



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

S

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

*Cavar a uno il ruzzo del capo.* Abaixar, abater, quebrar os brios a alguém, refrear a sua vivacidade, e enfadada: *In officio continere.*  
**RÜZZOLA.** f. f. Instrumento redondo pela figura de huma roda, com a qual os rapazes brincão.  
**RUZZOLARE.** v. a. Jogar com esta roda, como se joga com o pião.  
*Ruzzolare.* por sem. Fazer gyrrar, rolar, ou andar á roda outra qualquer coufa.

## S

**S.** Letra consoante, e a decima oitava do Alfabeto.  
**S.** Entre os Antigos era huma letra numeral, que significava Septe.  
**S.** Em os livros de Marinha, e de Geografia significa *Sul*, e algumas vezes *Septentrão*.  
**S.** Depois de qualquer caracter, que signifique quantidade em as receitas dos Medicos quer significar *Semis* Ametade.

## S A B

**SABANO.** f. m. Qualidade de panno de linho.  
**SABAOT.** } Sabaoth, palavra Hebraica, que se in-  
**SABAOTH.** } terpreta das guerras, dos exercitos, e  
das virtudes; epitheto, que se dá com propriedade a Deos.  
**SABATICO.** adj. m. CA. f. Sabatico: Os Hebreos appellidavão com este nome todo o espaço de sete annos.  
**SABATINO.** adj. m. NA. f. Sabatino, de Sabbado.  
*Sabatino.* Sabatino, nascido em dia de Sabbado.  
**SABATISMO.** f. m. Sabatismo, observancia do dia de fabbado, segundo os ritos dos Judeos.  
**SABATIZZARE.** v. n. Sabatizar, guardar, observar o dia de fabbado como os Judeos.  
**SABATO.** f. m. Sabbado, o septimo dia da semana, o qual he guardado pelos Judeos. *Dies Saturni. Sabatum.*  
*Non aver pan pe' Sabati.* Prov. Não ter pão para o fabbado, passar huma vida miseravel, e opprimida da penuria: *Duram & miseram vitam agere.*  
*Domeneddio non paga il Sabato.* Prov. Aquillo, que se não faz dia de Santa Maria, faz-se ao outro dia, isto he. O castigo pôde differir-se para outro dia, mas não se tira; ou cedo, ou tarde recebe o castigo dos seus crimes aquelle, que os commetteo.  
*Esser più lungo che il Sabato Santo.* Prov. Ser mais comprido que o Sabbado Santo; nunca vir ao fim do que se falla, ou do que se faz.  
*Sabato Santo.* Sabbado Santo, o ultimo dia da Quaresma.  
**SABBATO.** v. SABATO.  
**SABBIA.** f. f. Arêa, saibro, terra areenta.  
*Seminar in sabbia.* Semear na arêa, obrar sem fruto, trabalhar de balde, perder o seu tempo: *Latevem lavare.*  
**SABBIARE.** v. a. Emplastrar, untar de arêa.  
**SABBINA.** v. SABINA.  
**SABBIONCELLO.** dim. m. DI SABBIONE. Pequena, miudissima arêa.  
**SABBIONE.** f. m. Arêa, saibro, terra areenta.  
**SABBIONOSO.** adj. m. SA. f. Areento, cheio de arêa, oude ha muita arêa.  
*Lugò sabbionoso.* Lugar areento.  
**SABBIOSO.** v. SABBIONOSO.  
**SABINA.** f. f. Sabina, qualidade de arbusfo, que fohe muito.  
*Sabina.* Sabina, especie de arremesão.

## S A C

**SACCA.** f. f. Sacca, qualidade de sacco, que he tão largo quasi como comprido.  
*Far sacca.* Fazer sacco, bolfo; o que se diz das fe-

ridas, que não estão bem curadas, e que ajuntão em a ultima parte os humores.  
*Far sacca.* Accumular ira sobre ira em o feu interior.  
**SACCACCIO.** peior. DI SACCO. Mão sacco.  
**SACCAJA.** f. f. Sacca, qualidade de sacco tão largo quasi como comprido.  
*Far saccàja.* Fazer sacco, bolfo; o que se diz das feridas mal curadas.  
*Far saccàja.* Accumular ira sobre ira.  
**SACCARDELLO.** dim. m. DI SACCARDO. Homemzinho, homem vil, de pouca conta, que não serve para nada.  
**SACCARDO.** f. m. Moço dos soldados, mochila de hum soldado, que conduz na retaguarda dos exercitos as bagagens.  
*Saccardo.* Alguns querem que este nome se dê áquelles, que principalmente vão destinados para saquearem.  
*Saccardo.* Homemzinho, homem vil, que não tem prestimo para coufa alguma.  
**SACCARELLO.** dim. m. DI SACCO. Saquinho, pequeno sacco.  
**SACCARINO.** adj. m. Epitheto, que se dá a huma qualidade de emplastro.  
**SACCENTE.** adj. m. f. Sabio, douto, perito, sciente, entendido, que tem muita sciencia, que sabe.  
*Saccente.* Sagaz, astuto, manhoso, fábido, que tem astucia, e manha, experto.  
*Saccente.* Intrigante, que se mette em tudo, presumpçoso, que presume de fazer.  
**SACCENTEMENTE.** adv. Sabiamente, doutamente, com pericia, scientemente, entendidamente.  
*Saccentemente.* Algumas vezes se toma em mão significado. Petulantemente, com insolencia, atrevidamente, com desavergonhamento.  
**SACCENTERIA.** f. f. Presumpção, desavergonhamento, petulancia, descaramento, insolencia, arrogancia; o abstracto de insolente.  
**SACCENTINO.** dim. m. DI SACCENTE. Presumpçozinho, algum tanto insolente, hum pouco intrigante.  
**SACCENTONE.** augm. DI SACCENTE. Grande intrigante, muito presumpçoso, fino petulante, refinado insolente.  
**SACCENTUZZO.** dim. m. DI SACCENTE. Algum tanto intrigante, hum pouco insolente, algum tanto arrogante.  
**SACCHEGGIAMENTO.** f. m. Destruição, assolação, pilhagem, roubo, saque; a acção de saquear.  
**SACCHEGGIANTE.** p. a. m. f. Saqueante, destruidor, que saquea, saqueando.  
**SACCHEGGIARE.** v. a. Saquear, roubar, pilhar, assolar, destruir, arruinar, fazer destruição, estrago, metter, pôr ao saque, ao estrago, á pilhagem a fazenda, os bens de alguém.  
*Saccheggiate un luogo.* Saquear, roubar, destruir algum lugar.  
*Saccheggiare un paese.* Saquear, destruir, assolar algum paiz.  
**SACCHEGGIATO.** adj. m. TA. f. Saqueado, roubado, destruido, pilhado, assolado, arruinado, exposto ao saque, á pilhagem.  
**SACCHEGGIATORE.** v. m. Saqueador, assolador, roubador, destruidor; o que saquea.  
**SACCHEGGIO.** f. m. Saque, assolação, roubo, destruição, pilhagem, furto público; a acção de saquear.  
**SACCHETTA.** dim. f. DI SACCA. Saquinha, pequena sacca.  
**SACCHETTARE.** v. a. Moer, dar pancadas com saccos cheios de arêa.  
**SACCHETTINO.** dim. m. DI SACCHETTO. Saquinho, sacco muito pequeno.  
**SACCHETTO.** dim. m. DI SACCO. Saquinho, sacco pequeno, saquete.

**SACCHETTONE.** augm. **DI SACCHETTO.** Saquinho, faquete grande.

**SACCIUTELLO.** dim. m. LA. f. Pouco presumido, algum tanto petulante, hum pouco atrevido.

\* **SACCIUTEZZA.** f. f. Presunção, descaramento, arrogancia, desavergonhamento, insolencia, petulancia, atrevimento, intriga.

**SACCIUTO.** adj. m. TA. f. Que presume de sabio, de entendido, sciente com affectação, intrigante, insolente, arrogante.

**SACCO.** f. m. Sacco.

Sacco. no plural se declina tambem *Le sacca*; pois se declina *I sacci*.

Sacco. Esta palavra he Hebraica, e observe-se que em todas as Linguas se diz do mesmo modo.

Sacco. Sacco, qualidade de medida, que comprehende seis alqueires.

Sacco. Costal, sacco.

Sacco di cuajo. Sacco de couro.

Sacco da formento. Sacco de trigo.

Sacco per colar vino. Coador, panno grosso para coar vinho.

Sacco per colar neve. Panno grosso para coar neve.

Sacco. por sem. Sacco, ventre, barriga.

Sacco. Huma qualidade de panno grosso, de que se costumão fazer os saccos.

Sacco della ragna. Sacco da rede, onde fica apanhado o passaro.

Sacco. Sacco, bolsa.

Far sacco. } Fazer, encher o sacco, ajuntar, accumular riquezas, grande somma de dinheiro.

Empiere il sacco. }

Fare il sacco. } Saquear, roubar, dar

Mettere a sacco. } saque, metter a sacco

Dare il sacco a una Città. } huma Cidade: Depopulari, exsilare.

Andar a sacco. Ser saqueado, roubado, assolado: Diripi.

Fore un sacco. Fazer algum erro natural, errar gravemente.

Far sacco. no fig. Fazer sacco, ajuntar, accumular ira sobre ira, cólera sobre cólera no seu interior.

Far sacco. Fazer bolso, ajuntar, contrahir materia, peçonha, o que se diz das feridas, que depois de fechadas parecem que estão curadas.

Far sacco. Accumular, ajuntar, congregar; o que se diz de outras muitas cousas.

Atto a far maggior sacco. Apto, opportuno para fazer maior tração: *Infiditis magis opportunum.*

Saldi, e attenti lo lasciavano far sacco nella stoltizia. Constantes, e attentos esperavão ver a sua loucura, a sua estulticia.

E poichè comobbe, ch' egli aveva voluto fare il sacco per ucciderlo. E depois que conheceo, que elle pertendia, e tinha feito a diligencia de o matar, ou tirar-lhe a vida.

Tenere il sacco. Dar, fazer costas a alguém; dar-lhe ajuda para fazer mal.

Tanto ne va a chi ruba, quanto a chi tiene il sacco. Prov. Tanto pecca o ladrão, como o confessor; castigão-se com igual pena tanto os que fazem o mal, como os que para elle concorrem: *Agentes, e consentientes pari pena puniuntur.* Axioma certo entre os Jurisconsultos.

Sciorre, Vustare, Scuotere il sacco. Descozer o fiado; dizer o peor que se póde de alguém: *Graviter in aliquem dicere.*

Essere alle peggiori del sacco. Estar mais renhidos que nunca, estar nas maiores discórdias com alguém: *Maxime diffidere.*

Venire alle peggiori del sacco. Vir em discórdia, dissentir, discordar, ter, fazer discórdia.

Sciur la bocca del sacco. } Fallar contra al-

Pigliare il sacco pe 'l pellicino. } guem sem respeito algum.

Parte I. e Tomo II.

*Essere al fondo del sacco.* Estar no fundo do sacco, isto he. Estar no fim.

*Egli è come dare in un sacco rotto.* Prov. Affadigar-se sem proveito algum; perder o seu trabalho, e o seu tempo; trabalhar inutilmente.

*Colmare il sacco.* Acucular o sacco: fazer todo o possível, todo o empenho, que está da sua parte, em alguma cousa: *Ad summum implere aliquid.*

*Tornar colle trombe nel sacco.* Metter o rabinho entre as pernas, voltar da empreza sem proveito: *Re infecta redire, lupus hiat.*

*Non dir quattro, se tu non l'hai nel sacco.* Prov. Não devemos ter por certo senão aquillo, que temos entre as mãos: *Multa cadunt inter calcem, supermaque labra.*

*Non veder del sacco le corde.* Não receber, senão a menor parte daquillo, que se nos deve.

*Esser due volpi in un sacco.* Estarem duas pessoas pertinazes, e continuamente ás razões, pendenciando: Enfadarem-se obstinadamente.

*Dare alla moglie col sacco.* Fazer bastante mal a alguém, sem dar indicio de tal.

*Far come il caval della corretta, mangiar col capo nel sacco.* Prov. Viver sem cuidado, ter tudo quanto lhe he preciso sem mortificação alguma.

*Mettere in sacco.* Convencer alguém com os argumentos em forma: *Rationibus vincere.*

**SACCO.** f. m. Sacco, pilhagem, saque, destruição, roubo, assolção.

**SACCOCIA.** f. f. Alforje, sacco.

**SACCOLO.** dim. m. **DI SACCO.** Saquinho, pequeno sacco, faquete.

**SACCOMANNO.** f. m. Mochila, moço do soldado.

*Saccomanno.* Sacco, destruição, estrago, assolção, roubo, ruina, saque.

Far saccomanno.

Mettere a saccomanno. } Saquear, destruir, assolar,

Porre a saccomanno. } roubar, pilhar, pôr, metter a saque: Pradari.

Andars a saccomanno. Ser saqueado, roubado.

**SACCOMESSO.** adj. m. SA. f. Saqueado, destruido, assolado, pilhado, roubado.

**SACCOMETTERE.** v. a. Saquear, roubar, destruir, assolar, pôr, metter a saque.

**SACCONACCIO.** peior. **DI SACCONE.** Mão, vil xergão.

**SACCONCELLO.** dim. m. **DI SACCONE.** Xergãozinho, pequeno xergão.

*Sacconcello.* Travestido, fronha.

**SACCONCINO.** dim. m. **DI SACCONE.** v. SACCONCELLO.

**SACCONE.** f. m. Xergão, panno cheio de palha.

**SACCUCIO.** dim. m. **DI SACCO.** Saquinho, faquete.

*Sacchiccio da danari.* Saquinho, faquete de dinheiro.

**SACCULO.** dim. m. **DI SACCO.**

**SACCELLO.** f. m. Sacello, Capella pequena, Ermidinha. Pal. Lat.

**SACERDOTALE.** adj. m. f. Sacerdotal, que pertence ao Sacerdote, ou ao Sacerdocio.

**SACERDOTALMENTE.** adv. Sacerdotalmente, á maneira, segundo o costume dos Sacerdotes.

\* **SACERDOTATICO.** v. **SACERDOZIO.**

**SACERDOTE.** f. m. Sacerdote, Padre, e o que está dedicado a Deos, para fazer os seus Sacrificios, e administrar as cousas Sagradas.

*Il Gran Sacerdote.* O Summo Sacerdote.

**SACERDOTE.** f. f. } Sacerdotissa, mulher def-

**SACERDOTESSA.** f. f. } tinada ao culto dos falsos Deoses.

*Sacerdotessa minore.* Sacerdotissa menor.

\* **SACERDOTO.** v. **SACERDOTE.**

**SACERDÒZIO.** f. m. Sacerdocio, dignidade, estado, emprego de Sacerdote, caracter de Padre.

**SACODIO.** f. m. Sacodio, qualidade de amethysto, pedra preciosa.

Na

SA-

**SACRA**. v. SAGRA.  
**SACRAMENTÁLE**. adj. m. f. Sacramental, que pertence aos Sacramentos, do Sacramento. Termo Theologico.  
**SACRAMENTALMENTE**. adv. Sacramentalmente, de hum modo sacramental, como Sacramento. Termo Theologico.  
**SACRAMENTARE**. v. a. Sacramentar, administrar os Sacramentos.  
*Sacramentare*. Jurar, fazer juramento: *Dicere sacramentum*.  
**SACRAMENTARSI**. v. n. p. Sacramentar-se, receber os Santos Sacramentos.  
**SACRAMENTÁRIO**. f. m. Sacramentario, Herege, que nega a existencia de Deos em a Eucharistia; este nome se dá principalmente aos Zuinglianos, e aos Calvinistas.  
*Sacramentario*. Sacramentario; nome, que antigamente se dava a hum Livro Ecclesiastico, que comprehendia todas as Preces, e Ceremonias, que se praticavão ao celebrar da Missa, e na administração dos Sacramentos.  
**SACRAMENTATO**. adj. m. TA. f. Sacramentado, munido com os Sacramentos.  
*Sacramentato*. Sacramentado, reduzido debaixo das especies do Sacramento; o que se diz de JESUS CHRISTO em a Hostia.  
**SACRAMENTO**. f. m. Sacramento.  
*Sacramento*. no plural declina-se *I Sacramenti*, e *te Sacramenta*.  
*Sacramento*. Coufa sagrada dos Gentios.  
*Sacramento*. Juramento, attestação de huma coufa, que se faz jurando.  
*Sacramento*. } A Eucharistia, o Santissimo Sacramento, o Sacramento della Chiesa. }  
*Sacramento*. A acção de consagrar, e de fagar huma Religiosa, deitando-lhe o véo.  
**SACRARE**. v. a. Sagrar, consagrar, benzer, dedicar a Deos, ao seu culto huma coufa, huma pessoa. Pal. Lat. v. CONSACRARE.  
*Sacrare a Deità*. Consagrar, dedicar á Divindade.  
**SACRARSÍ**. v. n. p. Sacrar-se, consagrar-se, dedicar-se a Deos, e ao seu culto.  
**SACRÁRIO**. f. m. Sacrário, lugar, em que se deitão as aguas, em que se lavarão os vasos, os pannos, e tudo aquillo, que he preciso para o serviço Divino, e que immediatamente servem em o sacrificio.  
*Sacrário*. v. *Sagrestia*.  
**SACRATISSIMO**. sup. m. MA. f. Sacratissimo, muito Sagrado, Santissimo.  
**SACRATO**. adj. m. TA. f. Sagrado.  
*Sacrato*. Sagrado, Sacro, Santo.  
*Sacrato*. Sagrado, consagrado, offerecido a Deos, e ao seu culto.  
*Offia Sacrata*. Hostia Sagrada, Consagrada.  
**SACRESTANO**. v. SACRISTANO.  
**SACRESTIA**. f. f. Sacristia, casa, onde se guardão os Vasos, e Ornamentos Sagrados, e todos os mais Paramentos pertencentes á Igreja.  
**SACRIFICAMENTO**. f. m. Sacrificação; a acção de sacrificar.  
*Sacrificamento*. Sacrificação; a acção de recusar.  
**SACRIFICANTE**. p. a. m. f. Sacrificante, que sacrifica, sacrificando.  
*Sacrificante*. Sacrificador, que offerece os sacrificios.  
**SACRIFICARE**. v. a. Sacrificar, fazer sacrificio, immolar, offerecer em sacrificio.  
*Sacrificare*. Sacrificar, dedicar, consagrar, offerecer ao culto de Deos.  
*Sacrificare*. no fig. Sacrificar, abandonar, rejeitar, não querer, desprezar alguma coufa pelo amor de Deos, ou de alguém.  
*Sacrificare*. Sacrificar, expôr, entregar temerariamente.

**SACRIFICARSI**. v. n. p. Sacrificar-se, immolar-se, offerecer-se em sacrificio.  
*Sacrificarsi*. Sacrificar-se, dedicar-se, consagrar-se.  
*Sacrificarsi*. Sacrificar-se, expôr-se, entregar-se temerariamente.  
**SACRIFICATO**. adj. m. TA. f. Sacrificado, offerecido em sacrificio, immolado.  
*Sacrificato*. Sacrificado, consagrado, dedicado.  
*Sacrificato*. Sacrificado, abandonado, rejeitado, desprezado pelo amor de Deos, ou de alguém.  
*Sacrificato*. Sacrificado, exposto, entregue.  
**SACRIFICATORE**. v. m. Sacrificador, Padre, Sacerdote, que offerece os sacrificios.  
**SACRIFICAZIONE**. f. f. Sacrificação, sacrificio; a acção de sacrificar, ou de se sacrificar.  
**SACRIFICIO**. f. m. Sacrificio, offerenda, culto, e veneração, que se faz a Deos em os Altares pelo meio dos Sacerdotes.  
*Assistere al sacrificio*. Assistir ao Sacrificio: *Assistere Divinis*.  
*Far sacrificio*. Fazer Sacrificio: *Piaculare sacrum facere*.  
*Chi fa sacrificio*. Sacrificador, que faz sacrificio.  
*Sacrificio*. Sacrificio, victima dos animas, que os Gentios offerecião, e immolavão aos Demonios.  
*Sacrificio*. Sacrificio, que se faz quando desprezamos, e não queremos alguma coufa do nosso agrado, e satisfação pelo amor de Deos, ou de outra alguma pessoa.  
**SACRIFIZIO**. v. SACRIFICIO.  
**SACRILEGAMENTE**. adv. Sacrilegamente, com sacrilegio.  
**SACRILEGIO**. f. m. Sacrilegio, crime, pelo qual se profanão as coufas, ou pessoas sagradas, ou dedicadas a Deos.  
*Far un sacrilegio*. Fazer, commetter hum sacrilegio: *Sacrilegium admittere*.  
**SACRILEGO**. adj. m. GA. f. Sacrilego, que commette sacrilegio.  
*Sacrilego*. Sacrilego, que contém hum sacrilegio.  
*Sacrilego*. Sacrilego, que rouba as coufas sagradas.  
**SACRISTA**. f. m. Sacrista, Sacristão; o que tem a seu cuidado o affeio das coufas sagradas.  
**SACRISTANO**. v. SACRISTA.  
**SACRISTIA**. f. f. Sacristia, casa, lugar, onde se guardão os Vasos, e Paramentos sagrados, e todos os mais ornatos dos Templos. Esta palavra não está tanto em uso, como a palavra *Sagrestia*.  
**SACRO**. adj. m. CRA. f. Sacro, Sagrado, dedicado, offerecido, consagrado á Divindade Suprema, beneto.  
*Faccia i principj delle Città più sacri, e venerabili*. Faça os principios, os fundamentos das Cidades mais sagrados, e veneraveis: *Augustiora faciat*.  
*Sacro*. Execravel, execrando, abominavel, sacrilego, detestavel; á imitação dos Latinos.  
*La sacra fame dell'oro*. O detestavel, o execrando desejo do dinheiro: *Auri sacra fames*. Virg.  
**SACROLUMBIO**. f. m. Sacrolumbio, hum dos musculos, que pertencem á espada. Termo de Anatomia.  
**SACROSANTO**. adj. m. TA. f. Sacrosanto, sagrado, e santo.  

S A D

**SADDA**. f. f. Qualidade de pedra preciosa de côr verde.  

S A E

\* **SAEPPOLARE**. v. a. Podar a vinha.  
 \* **SAEPPOLO**. f. m. Arco para atirar.  
 \* *Saeppolo*. Mergulhão, ramo da videira.  
**SAETTA**. f. f. Setta, flecha, ou frecha.  
*Saetta*. Raio.  
*Saetta*. no fig. Setta.  
*Saetta*. Setta, raios do Sol: *Lucida tela diei*, disse Lucrecio.

- Saetta*. Nome, que os carpinteiros dão a hum ferro, com o qual fazem o menor membro da cornija.
- Saetta*. Ferida feita com huma setta.
- Saetta*. Setia, embarcação, que tem a semelhança com huma setta.
- Saetta*. Candieiro das trévas, em que se põem quinze velas em os Offícios da Semana Santa.
- Saetta*. Lanceta, instrumento dos Cirurgiões.
- Saetta*. O ponteiro dos relogios: *Index*, *gnomon*.
- Saetta*. Sinal, com que os Geógrafos indicão nas suas Cartas a corrente das aguas. Termo de Mathematica.
- SAETTAME**. f. m. Quantidade de settas juntas em hum lugar, ou despedidas todas a hum mesmo tempo.
- SAETTAMENTO**. v. SAETTAME.
- SAETTANTE**. p. a. m. f. Que atira settas; despedindo settas.
- SAETTARE**. v. a. Atirar, despedir, lançar settas, frechas.
- Saettare*. Ferir, matar com setta, com frecha.
- Saettare*. no fig. Lançar, despedir settas, frechas.
- Saettare parole injuriose*. Proferir palavras injuriosas, ferir com palavras injuriosas, como com huma setta.
- Saettare il Sole*. Despedir o Sol os seus raios.
- Saettare dal Cielo*. Fulminar, despedir, lançar raios do Ceo.
- SAETTARE**. v. n. v. SAETTARE. v. a.
- SAETTATA**. f. f. Frechada, ferida feita com huma setta.
- Saettata*. Tiro de setta, tão grande espaço de lugar, quanto se pôde alcançar com huma setta despedida do arco.
- SAETTATO**. adj. m. TA. f. Lançado, despedido como huma setta.
- Saettato*. Ferido com settas, com frechas.
- SAETTATORE**. v. m. Bêsteiro, o que atira com frechas, que anda armado com settas, e arco.
- SAETTATRICE**. v. f. Atiradora, arremessadora de settas, a que atira, e despede frechas, bêsteira.
- \* **SAETTÉVOLE**. adj. m. f. Que se pôde lançar, despedir, arremessar como setta.
- SAETTIA**. f. f. Setia, bargantim, qualidade de embarcação ligeira.
- \* **SAËTTOLARE**. v. a. Podar a vinha.
- \* **SAËTTOLO**. f. m. Mergulhão, ramo da videira.
- \* *Saëtto*. Arco, com que se atirão settas.
- SAETTONE**. f. m. Qualidade de serpente assim chamada por causa da sua ligeireza.
- SAETTONE**. aug. DI SAETTA. Setta grande, frecha grande.
- SAETTUME**. f. m. Quantidade de settas, de frechas todas juntas em hum lugar, ou despedidas todas ao mesmo tempo.
- SAETTUZZA**. dim. f. DI SAETTA. Settazinha, pequena frecha.
- Saettuzza*. por fem. Lanceta, ou outro semelhante instrumento.
- Saettuzze*. Pontas de certos instrumentos, com que se fura o ferro, a pedra, e a madeira.
- S A F
- SAPENA**. f. f. Safena, ramo interno da veia da perna, a qual os Anatomicos chamão *Cruval*. Termo de Anatomia.
- SAFFICO**. adj. m. e f. Sáfico, qualidade de verso, que toma o seu nome da Poetissa Safo.
- SAFFIRO**. f. m. Safira, qualidade de pedra preciosa de côr azul.
- S A G
- SAGACE**. adj. m. f. Sagaz, considerado, astuto, avisado, prudente, fino, penetrante, perspicaz, subtil, astucioso.
- SAGACEMENTE**. adv. Sagazmente, com consideração, avisadamente, com juizo, penetrantemente, Parte I. e Tomo II.
- com prudência, astutamente, com fineza, perspicazmente, astuciosamente, com subtilidade.
- \* **SAGACEZZA**. v. SAGACITÀ.
- SAGACISSIMAMENTE**. adv. sup. Sagacissimamente, com bastante consideração, astutissimamente, muito prudentemente.
- SAGACISSIMO**. sup. m. MA. f. Sagacissimo, muito astuto, consideradissimo, muito astucioso, penetrantissimo, muito fino, prudentissimo, muito perspicaz, subtilissimo.
- SAGACITÀ**. } Sagacidade, astucia, prudente-  
SAGACIDADE. } cia, fineza, penetração, discernimento fino, e acerto-  
SAGACITATE. f. f. } do; subtilidade, perspicacia.
- SAGAPENO**. v. SERAPINO. Çumo, ou gomma de canafrecha.
- SAGENA**. f. f. Qualidade de huma rede grande de pescar.
- SAGGETTO**. dim. m. TA. f. DI SÀGGIO. Algum tanto sabio, sabiozinho.
- SAGGETTO**. dim. m. DI SÀGGIO. Provazinha, pequena prova.
- SAGGEZZA**. f. f. Sabedoria, prudencia, juizo, discernimento.
- Saggezza*. Modestia, pejo, circumspecção.
- SAGGIAMENTE**. adv. Sabiamente, com juizo, scientemente, com discrição, com discernimento.
- Saggiamente*. Bem, prudentemente, com circumspecção, pròvidamente, com modestia.
- SAGGIARE**. v. a. Provar, fazer a pròva, experimentar, ensaiar.
- Saggiare*. Provar, gostar.
- SAGGIATORE**. v. m. Provador, o que pròva, e experimenta.
- Saggiatore*. Enfiador, Fiel da Moeda, o que averigua, e toma o conhecimento do pezo da moeda.
- Saggiatore*. Balança daquelle, que toma o conhecimento do pezo da moeda, ou do ouro.
- SAGGINA**. f. f. Mahis, qualidade de trigo das Indias, e da Turquia, o qual tem a haste semelhante a huma cana.
- SAGGINALE**. f. m. A haste, a cana do Mahis, do trigo da Turquia.
- SAGGINATO**. adj. m. TA. f. Misturado com o trigo Mahis, com o trigo da Turquia.
- Sagginato*. De côr baixa.
- \* **SAGGINATO**. adj. m. TA. f. Engordado, cevado com o trigo Mahis. Pal. Lat.
- \* *Sagginato*. Engordado; simplesmente fallando-se.
- SAGGINELLA**. dim. f. DI SAGGINA. Mahis ferodio, trigo da Turquia, que vem ferodio.
- SÀGGIO**. f. m. Pròva, pequena parte, que se tira do interior de alguma cousa para se fazer pròva.
- Sàggio*. Amostra.
- Sàggio*. por fem. Pròva, ensaio.
- Sàggio*. Exemplo, advertencia, aviso.
- Questo esser debbe ad ogni savio un sàggio*. Isto deve servir de exemplo para todos os sabios.
- Sàggio*. Experiencia, exame, pròva, ensaio, como fazem os tocadores, e cantores.
- Far sàggio di che che sia*. Enfiar, experimentar, provar alguma cousa.
- Dar sàggio*. Dar a provar.
- Sàggio*. Huma certa quantidade determinada.
- Sàggio*. Garrafinha, na qual se leva vinho para se provar.
- Sàggio*. Tentativa, experiencia.
- SÀGGIO**. adj. m. GIA. f. Sabio, prudente, circumspecto, que aprendeo a conhecer-se, a governar-se.
- Sàggio*. Modesto, assentado, bem instruido.
- Sàggio*. Casto, honesto.
- Sàggio*. Informado.
- Far sàggio*. Informar, certificar.
- Di vostra condizione fatene sàggi*. Informai-nos da vossa condição: *Certiores nos facite.*
- Nu 13
- SÀG

**SAGGIO.** f. m. Homem, varão-sábio, o sábio.  
*Famoso saggio.* Famoso sábio.

**SAGGITALE.** f. f. Sutura, costura do crânio, pela qual os dois ossos do tóxico se unem juntamente. Termo de Anatomia.

**SAGGITIFERO.** adj. m. RA. f. Sagitífero, armado de frechas, de setas.  
*Sagittifero.* Sagittário.

**SAGGIUOLO.** dim. m. Frasquinho, pequena garrafa, em a qual se leva o vinho para se provar.  
*Saggiuolo.* Balança, em que se pezáo as moedas, e o ouro.

\* **SAGINA.** f. f. Possessão, posse.

\* **SAGIRE.** v. a. Dar a possessão, metter de posse.

**SAGITTARIO.** f. m. Sagittario, hum dos doze Signos do Zodíaco.  
*Sagittario.* Bêsteiro, homem armado com arco, e setas.

**SAGLIENTE.** p. a. m. f. Que fobe, subindo.

\* **SAGLIMENTO.** } v. } **SALIMENTO.**

\* **SAGLIRE.** } } **SALIRE.**

**SAGO.** adj. m. GA. f. Sábio, prudente, avifado, circumspeto, perito, sagaz.

**SAGOMA.** f. f. Contrapezo de huma balança, em que se pezáo moedas, e ouro.

**SAGRA.** f. f. Dedicção, Confagração de huma Igreja, de hum Templo.  
*Sagra.* Dedicção, festa annual da Sagração da Dedicção de huma Igreja; que he a significação, que hoje em a Italia mais communmente se dá a este vocabulo.  
*Sagra.* Grande concurso, numerosa multidão de povo.  
*Nel tal luogo v' è la sagra.* Em tal lugar ha hum numerofo concurso de povo.  
*Sagra.* Sagração, cerimonia, na qual se dá a Unção aos Reis.  
*Sagra.* Huma qualidade de arma de fogo.

**SAGRAMENTALE.** } } **SACRAMENTALE.**

**SAGRAMENTALMENTE.** } } **SACRAMENTALMENTE.**

**SAGRAMENTARE.** } v. } **SACRAMENTARE.**

**SAGRAMENTARIO.** } } **SACRAMENTARIO.**

**SAGRAMENTARSI.** } } **SACRAMENTARSI.**

**SAGRAMENTATO.** } } **SACRAMENTATO.**

**SAGRAMENTO.** } } **SACRAMENTO.**

**SAGRARE.** v. a. Sagrar, confagar, benzer, dedicar a Deos, ao seu culto huma cousa, huma pessoa.

**SAGRARSI.** v. n. p. Sagrar-se, confagar-se, dedicar-se a Deos, ao seu culto.

**SAGRATINA.** dim. f. Grande fome. Modo baixo.

**SAGRATISSIMO.** sup. m. MA. f. Sagradissimo, muito dedicado, confagrado.

*Sagratissimo.* Sacratissimo, muito santo.

**SAGRATO.** adj. m. TA. f. Sagrado, offerecido, confagrado, dedicado a Deos, e ao seu culto.  
*Sagrato.* Sagrado, santo.

**SAGRATO.** f. m. Lugar sagrado, Igreja, Cemiterio.  
*Stare in sagrato.* Estar em lugar sagrado.  
*Ritirarsi in sul sagrato.* Retirar-se para hum lugar sagrado, para huma Igreja: *In asyllum confugere.*  
*Sagrato.* por sem. Asylo, lugar, onde a gente se acolhe.  
*Ritirarsi in sagrato.* Retirar-se para hum asylo.

**SAGRATONA.** aug. Foine muito grande.

**SAGRAZIONE.** f. f. Sagração, Dedicção, Confagração de hum Templo, e de huma Igreja.  
*Sagrazione.* Sagração, festividade, que annualmente se celebra pela Dedicção de huma Igreja.

**SAGRESTANO.** f. m. Sacristão, o que tem a seu cargo o cuidado da Sacristia, e que guarda os Vasos, e Paramentos sagrados.

**SAGRESTIA.** f. f. Sacristia, lugar adjacente á Igre-

ja, onde se arreceadão os Vasos, e Paramentos sagrados, e os mais adornos da mesma Igreja.  
*Entrare in sagrestia.* Misturar as cousas sagradas com as profanas; discorrer de cousas sagradas no meio de discursos profanos. Modo baixo: *Miscere sacra profanis.*

\* **SAGRÈTO.** v. **SEGRÈTO.**

**SAGRÌ.** f. m. Lixa, pelle de peixe.

**SAGRIFICAMEN-** } } **SACRIFICAMEN-**

**TO.** } } **TO.**

**SAGRIFICANTE.** } } **SACRIFICANTE.**

**SAGRIFICARE.** } } **SACRIFICARE.**

**SAGRIFICARSI.** } v. } **SACRIFICARSI.**

**SAGRIFICATO.** } } **SACRIFICATO.**

**SAGRIFICATORE.** } } **SACRIFICATORE.**

**SAGRIFICAZIO-** } } **SACRIFICAZIO-**

**NE.** } } **NE.**

**SAGRIFIZIO.** } } **SACRIFIZIO.**

**SAGRISTA.** } } **SACRESTIA.**

**SAGRO.** f. m. Sacre, qualidade de falcão, ave de rapina.  
*Sagro.* Qualidade de peça de artilheria, que he huma especie de meio canhão.

**SAGROSANTO.** v. **SACROSANTO.**

S A I

**SAJA.** f. f. Qualidade de panno de lã subtil, e leve, sarja.

**SAJACCIO.** peor. **DI SAJO.** Mão, ridiculo saio.

**SAICA.** f. f. Qualidade de navio, de que usão os Turcos.

**SAJETTA.** f. f. Saetta, qualidade de panno de lã.

**SAJETTO.** dim. **DI SAJO.** Saiozinho, pequeno saio.

\* **SAIME.** f. m. Toucinho, gordura derretida.

**SAJO.** f. m. Saio, fago, qualidade de caçaca, de que usávão antigamente as pessoas de guerra.

**SAJONACCIO.** peor. **DI SAJO.** Mão saio, ridiculo saio.

**SAJONE.** f. m. Saio, fago, qualidade de caçaca, de que usávão as pessoas Militares antigamente.  
*Vestito di sajone.* Vestido de fago, de saio.

**SAJORNA.** f. f. Qualidade de vestido comprido.

**SAJOTTO.** v. **SAJONE.** Saio, faiote, fago.

S A L

**SALA.** f. f. Sala, habitação principal, e a maior, e a mais commua de humas casas, de hum palacio, onde se recebem as visitas, &c.  
*Sala.* Qualidade de herba, a qual estando secca serve para se fazer os assentos ás cadeiras, e com que se cobrem exteriormente os frascos, e garrafões grandes.  
*Sala della casa.* Sala da casa.  
*Sala di sopra.* Sala de cima.  
*Sala di sotto.* Sala de baixo.  
*Sala soffittata.* Sala com o tecto de madeira lavrada.  
*Sala.* Eixo, aquelle pão redondo, que entra no olho, ou centro das rodas de carros, de carroças, e de todo o genero de carruagens.  
*Gridar la sala.* Rogar, pedir, fazer deprecações a Mahomet. Usando-se corruptamente neste exemplo da palavra Sala em lugar do Vocabulo Turco *Allha*, que significa implorar o auxilio de Mahomet. Todos aquelles, que fazem proffissão do Mahometismo; fillem elles qualquer lingua que fallem, costumão dar este nome a Deos, que equivale a estes *Eloah*, ou *Elohim*, e áquelle Hebraico de *Adonai*, e *Tetragrammaton*, ou nome de quatro letras, que com maior particularidade indica a Essência Divina.

**SALACE.** adj. m. f. Lascivo, propenso á lascivia, que excita á luxuria.

**SALALCALI.** f. m. Qualidade de sal, que se faz por meio de Alquimia.

**SALAMANDRA.** f. f. Salamandra, qualidade de insecto, que he huma especie de lagartixa, ou osga.

**SALAMANDRATO.** adj. m. TA. f. Salamandrado, que tem a natureza de salamandra.

**SALÁME.** f. m. Salmoura, carne falgada; carne, que se falgá para se haver de conservar.

*Salame.* Peixe falgado.

**SALAMISTRA.** adj. f. Mulher, que prefume de fábria, e de entendida.

**SALAMISTRARE.** v. n. Presumir de fabio, ostentar intelligencia, e fabedoria.

**SALAMISTRERIA.** v. SACCENTERIA. Presumpção de fabio, petulancia, audacia, oufadia, confiança.

**SALAMISTRO.** adj. m. Que prefume de entendido, que ostenta fabedoria, petulante, confiado, oufado, arrogante, atrevido.

**SALAMÓJA.** f. f. Moura, falmoura, agua falgada para dentro della se conservarem carnes, peixes, azeitonas, &c. *Muria.*

*Acconcio in salamója.* Posto, temperado em falmoura.

**SALAMONA.** v. SALAMISTRA.

**SALAMONE.** f. m. Salmão, qualidade de peixe estimadissimo, que se pesca no Minho, rio de Portugal.

**SALAMUÓJA.** v. SALAMÓJA.

**SALARE.** v. a. Salgar, temperar com sal, deitar sal em alguma cousa para lhe dar gosto, ou para a conservar.

*Salare non troppo.* Salpicar, deitar pouco sal em alguma cousa: *Salem aspergere alicui rei.*

**SALARIARE.** v. a. Salariar, pagar o salario, o ordenado a alguem.

*Salariare.* no fig. Recompensar, remunerar, galardoadar, premiar, retribuir.

**SALARIATO.** adj. m. TA. f. Salariado, que recebeo o seu salario, pago do seu ordenado.

*Salariato.* no fig. Recompensado, remunerado, retribuido, galardoadado.

**SALARIATO.** f. m. Criado, moço, que está assoldado com alguem.

**SALARIO.** f. m. Salario, ordenado, paga ajustada, que se dá a quem serve.

*Salario, che si dá alli Maestri di scuole.* Paga, ordenado, que se dá aos Meftres das escolas: *Minervai.*

**SALÁRIO.** v. SALÁRIO.

**SALASSARE.** v. a. Sangrar, abrir, picar a veia.

**SALASSARSI.** v. n. p. Sangrar-se, fazer-se sangrar.

**SALASSO.** f. m. Sangria, operação do Cirurgião; a acção de sangrar.

*Salasso.* Sangria, o lugar onde se sangrou.

**SALATA.** v. INSALATA.

**SALATAMENTE.** adv. Salgadamente, com sal. Assim no sent. prop. como no fig.

**SALATO.** adj. m. TA. f. Salgado, temperado com sal.

*Salato.* Salgado, de hum goño falgado.

*Onde salate.* Ondas falgadas.

*Costar salato.* Custar falgado, o que se diz de huma cousa, que se compra carissimo: *Plurimi emere.*

**SALATO.** f. m. Salgado, carne fecca falgada, peixe falgado.

**SALAVO.** v. SALAVOSO.

**SALAVOSO.** adj. m. SA. f. Porco, cujo, fardido, immundo, sem affeio.

**SALCE.** f. m. f. Salgueiro, arvore.

**SALCETO.** f. m. Salgueiral, lugar plantado, cheio de salgueiros.

*Cultode de' salceti.* Guarda dos lugares, que estão plantados, cheios de salgueiros: *Salicarius.*

*Salceto.* no fig. Intriga, embaraço, embrulhada, enredada.

**SALCICCIA.** f. f. Salchicha, qualidade de chouriço.

*Salciccia.* Mólho grande de varas, feixe de lenha, fixa, de que se usa nas fortificações.

**SALCICCIAJO.** f. m. Aquelle, que faz as salchichas.

**SALCIGNO.** adj. m. Epitheto, que se dá á madeira, ao pão, que se não póde polir, nem trabalhar.

*Parte I. e Tomo II.*

**SÁLCIO.** f. m. Salgueiro, qualidade de arvore.

*Far maxço de' suoi salci.* no fig. Cuidar, tratar dos seus negocios: *Rem suam agere: Suis commodis inservire, studere.*

**SALDA.** f. f. Gomma, qualidade de composição de gomma, e semelhantes materias viscosas, com que se mólho os pannos, &c.

*Salda.* Solda, soldadura, composição para soldar: significação, que em muitos lugares da Italia se dá a este Vocabulo.

*Salda.* A agua de gomma.

*Salda.* no fig. Ciume, paixão de hum homem ciofo.

**SALDAMENTE.** adv. Firmemente, com estabilidade, e immudavelmente.

**SALDAMENTO.** f. m. Soldadura, conglutinação; a acção de soldar.

*Saldamento.* Ajuste, remate de contas; a acção de ajustar as contas.

**SALDARE.** v. a. So'dar, pegar, conglutinar, juntar as aberturas, as fendas; o que mais propriamente se diz das coufas de metal.

*Saldare una ferita.* Soldar, fechar huma ferida; cicatrizar, fazer criar cicatriz a huma chaga.

*Il lardo lessato salda le ossa rotte.* O toucinho fervido solda os ossos quebrados.

*Saldare ragioni, o conti.* Ajustar, arrematar as contas, comparar a dívida com o pagamento conferindo-os para se ver se estão justas as contas: *Solidare, Putare rationes.*

*Saldare.* Finalizar, terminar, acabar, concluir.

*Saldare il conto delle imprese.* Fazer a ultima nobre empreza.

**SALDARSI.** v. n. p. Soldar-se, conglutinar-se.

*Saldarsi.* Fechar-se, cicatrizar-se, criar cicatriz.

*Saldarsi.* no fig. Endurecer, fazer-se duro, cruel, tyrannizar-se.

**SALDATO.** adj. m. TA. f. Soldado, conglutinado.

*Saldato l'anello.* Soldado o anel.

*Saldato.* Fechado, cicatrizado.

*Saldato.* Arrematado, ajustado, faldado.

*Saldato.* Engommado, que tem gomma; fallando-se dos pannos.

**SALDATOJO.** f. m. Instrumento, com que se soldão os metaes.

*Saldatojo.* Instrumento, com que se dá a gomma aos pannos.

**SALDATURA.** f. f. Soldadura, a acção de soldar.

*Saldatura.* Cicatriz, final da ferida.

*Saldatura.* Solda, soldadura, materia, com que se solda.

*Saldatura.* Soldadura, lugar, onde se soldou.

**SALDEZZA.** f. f. Firmeza, estabilidade, constancia, solidez; o abstracto de firme.

*Saldezza.* no fig. Firmeza, constancia, perseverança.

**SALDI.** adv. Palavra, pela qual se dá animo, e se excita para estar firme: tambem se usa desta palavra para se mandar parar, pôr firme.

**SALDISSIMAMENTE.** adv. sup. Firmissimamente, muito estavelmente, com grandissima estabilidade, solidissimamente.

*Saldissimamente.* no fig. Firmissimamente, com a maior constancia que he possível.

**SALDISSIMO.** sup. m. MA. f. Firmissimo, muito firme, solidissimo.

*Saldissimo.* no fig. Firmissimo, muito constante.

**SALDISSIMO.** adv. sup. Firmissimamente, muito estavelmente.

*Saldissimo.* Profundissimamente.

*Dormire saldissimo.* Dormir profundissimamente, a somno solto: *Altum dormire: Graviter dormire.*

**SALDO.** adj. m. DA. f. Inteiro, forte, firme sem rotura.

*Vasi saldi.* Vasos inteiros.

*Occhio saldo.* Olho firme, sem defeito.

Nn iii

Sal.

**Saldo.** Sólido, palpavel, compacto.  
**Corpo saldo.** Corpo sólido, e que he palpavel.  
**Saldo.** Massiço, sólido.  
*Un simulacro fatto d'oro saldo.* Huma imagem feita de ouro massiço.  
**Saldo.** Firme, constante, sólido, estavel.  
**Salda voglia.** Firme, immudavel vontade.  
**Coro saldo.** Coração firme, constante.  
*Con salda voce.* Com voz atrevida.  
**Star saldo.** Descançar, estar firme: *Quiescere.*  
**Saldo.** Se usa tambem do mesmo modo sem a companhia do verbo.  
**Saldi signori.** Socegai, senhores, descansai.  
**Saldo.** São, salvo, livre do perigo.  
**Saldo.** Quietos, socegado, que não faz nada.  
**Saldo.** Soldado, conglutinado.  
**Saldo.** Arrematado, justo.  
**Conti saldi.** Contas ajustadas, arrematadas.  
**SALDO.** f. m. Saldo, remate, ajuste de contas.  
*Far saldo.* Ajustar, rematar, concluir huma conta.  
**SALDO.** adv. Firmemente, com constancia. v. **SALDAMENTE.**  
**SALE.** f. m. Sal, substancia ácida feita pela natureza, ou pela arte: misto produzido das aguas salgadas.  
*Sale artificiale.* Sal artificial.  
*Sale comune.* Sal commun, vulgar.  
*Senza sale.* Sem sal, insulso, defenxabido, não salgado.  
*Sal concio.* Sal, com que se tempéra.  
*Sal cavato dalla terra.* Sal mineral, tirado da terra.  
**Sal.** Sal, as ultimas particulas, que se tirão de varias fontes de todas as cousas.  
**Sal.** O mar, o salso elemento; pela mesma razão, de que se valêrão, assim os Gregos, como os Latinos.  
**Sal.** } Sal, aquellas particulas saborosas, e agras, *Sali.* } que por diversos modos se tirão de todos os corpos.  
**Sal.** Sal, dito lindo, engraçado, argucia.  
**Sal.** no fig. Sal, sabedoria, bom juizo.  
*Pigliar il sale.* Adquirir sabedoria, pericia, sciencia de alguma cousa: *Scientiam sibi comparare.*  
*Aver poco sale in zucca.* Saber pouco, ter pouca sabedoria.  
*Dolce di sale.* Frio, doce de sal, insulso, defen-graçado, insipido, inepto, sem graça.  
*Manicarsi l' un l' altro col sale.* Querer-se mal de morte; ter hum odio, hum aborrecimento eterno reciprocamente.  
*Apporre al sale.* Ter que dizer de tudo quanto ha por bom que seja; vituperar ainda aquellas mesmas cousas, de que se não pôde, nem deve dizer mal: *Optimo quaque vituperare.*  
*In questo paese si farebbe il sale.* Esta terra, este paiz he fecundissimo: Modo, com que se costuma exprimir a fertilidade de alguma terra: *Omnia fert hac tellus.*  
*Saper di sale.* Amargar.  
*Saper di sale.* no fig. Defagrar.  
*Senza mettervi su nè sal, nè olio.* Modo baixo, logo, sem réplica, sem demora alguma, sem difficul-dade: *Nulla interposita mora.*  
*Con sale.* no fig. Salgadamente, com sal, com boa graça, com espirito, com viveza.  
*Con miglior sale.* Com melhor sal, com mais graça, mais salgadamente: *Salsus.*  
*Con moltissimo sale.* Salgadissimamente, muito salga-damente, com muitissima graça: *Salsissimè.*  
**SALEGGIARE.** v. a. Salpicar, salgar hum pouco, deitar algum sal.  
*Saleggiare.* Calçar, cubrir de calçada.  
**SALEGGIATO.** adj. m. TA. f. Salpicado, que tem algum sal, pouco salgado.  
*Saleggiato.* Calçado, cuberto de calçada,

**SALENDRACO.** f. m. Especie de planta.  
**SALENTE.** p. a. m. f. Que sobe, subindo.  
*Salente.* Ascendente.  
**SALETTA.** dim. f. DI SALA. Salazinha, pequena sala.  
**SALETTA.** f. f. Huma especie de sal inferior, e de má qualidade.  
**SALGEMMA.** f. f. } Sal terrestre, sal mineral, sal  
**SALGEMMO.** f. m. } luzente, e transparente, que  
se acha nas minas: *Sal fossilis, fossitius.*  
**SALIARE.** adj. m. f. Delicado, regalado; o que se diz das comidas.  
*Saliare.* Magnifico, esplendido, sumptuoso; o que se diz dos festins.  
**SALICA.** adj. f. Sállica, epitheto, que se dá ás Leis fundamentaes de França, pelas quaes são excluidas as fêmeas da successão do Throno, e aos seus descendentes: alguns pertendem que Faramond fora o que a fizera, outros que Clovis: esta Lei he não só particular para a Coroa, mas ella he geral para todos os particulares. A derivação, ou etymologia desta palavra he diversa; pelo que he digno de se consultar o grande Dicionario de Trevoux.  
**SALICALE.** f. m. Salgueiral, lugar plantado de salgueiros.  
**SALICASTRO.** f. m. Salgueiro bravo: *Salicastrum.*  
**SALICE.** f. m. e f. Salgueiro, arvore.  
**SALIGONE.** f. m. Qualidade de salgueiro, arvore.  
**SALIÈRA.** f. f. Saleiro, vaso, em que se deita o sal.  
*Saliera.* v. *Salina.* Marinha do sal, lugar onde se faz o sal.  
**SALIERETTA.** f. f. Salgueiral, lugar plantado de salgueiros.  
**SALIGASTRO.** v. **SÀLCIO.**  
**SALIGNO.** f. m. Qualidade de mármore, que tem algum tanto de congelação de pedra, e tem em si aquellas lútres, que se vem no sal. Veja-se o Voc. do Defenho.  
**SALIMBACCA.** f. f. Pequeno pão redondo, e conca-vo, onde se põe cera, e com o qual se marcão os saccos de sal, e de outras mercadorias.  
*Salimbacca.* Marca, sinal, que se põe com este instrumento nos saccos do sal, e de outras mercadorias.  
*Salimbacca.* Sello, que se préga, e se põe pendente de huma fita em os Privilegios, e Cartas patentes para se conservar o sello das Armas de quem o concede esculpido em cera, e mettida em huma caixinha redonda.  
*Salimbacca.* Qualidade de vaso.  
**SALIMENTO.** f. m. Subida, a acção de subir.  
*Salimento di superbia.* Impulso, altivez, movimento de soberbia.  
*Salimento.* Gradação, climax. Figura de Rhetorica: *Gradatio.*  
*Salimento.* Affronta, scommettimento, ataque, ag-gressão.  
**SALINA.** f. f. Salina, marinha de sal, lugar, onde se faz o sal.  
*Salina.* absolutamente fallando-se. O sal.  
**SALINCÈRBIO.** f. m. } Qualidade de jogo de ex-  
**SALINCÈRVIO.** f. m. } ercicio, que fazem os rapazes em Italia.  
**SALINO.** adj. m. NA. f. Salino, que contém sal.  
**SALINO-ACIDO.** adj. m. DA. f. Salino-ácido.  
**SALINO-SULFUREO.** adj. m. REA. f. Salino-sulfu-reo, que tem particulas salinas, e particulas sulfu-reas.  
**SALINO-TERRESTRE.** adj. m. f. Salino-terrestre, que tem particulas salinas, e terrestres.  
**SALINO-VOLATILE.** adj. m. f. Salino-volatil, que tem particulas salinas, e volateis.  
**SALIO.** adj. m. Salio, epitheto, que os antigos Romanos davão aos Sacerdotes de Marte.  
**SALIRE.** v. a. Subir, elevar-se affina, ao alto.

*Salire*. Salir.  
*Salire colla mente al Cielo*. Subir com o pensamento ao Ceo.  
*Salire*. Descender.  
*Salire*. Além da significação activa, se usa tambem na significação neutra, e neutra passiva.  
**SALIRE**. f. m. Subida, ascenso; a acção de subir.  
**SALISCENDI**. v. **SALISCENDO**.  
**SALISCENDO**. f. m. Ferrolho, tranqueta da porta: *Pessalus*.  
**SALISCENDO**. v. **SALISCENDO**.  
**SALITA**. f. f. Subida, a acção de subir.  
*Salita*. Subida, outeiro, ladeira, o lugar, pelo qual se sobe, acclivio.  
**SALITO**. adj. m. TA. f. Subido.  
**SALITOJO**. f. m. Efcada, máquina, por meio da qual se sobe aos lugares altos: *Scanforia machina, scala*.  
*Salitojo*. Banco, que serve para subir.  
**SALITORE**. v. m. Aquelle, que sobe.  
*Salitore*. Atendente.  
**SALIVA**. f. f. Saliva, cuspo, licôr, que se separa em as glandulas salivares, e que cahe na boca.  
*Gettar saliva*. Salivar, cuspir, deitar saliva.  
*Chi abbonda di saliva*. Salival, que abunda de saliva.  
**SALIVALE**. adj. m. f. Salival, falivario; por onde cahe a saliva na boca.  
**SALIVATORIO**. adj. m. RIA. f. Salivatorio, que provoca a saliva.  
**SALIVAZIONE**. f. f. Salivação, provocação do concuro da saliva; a acção de salivar.  
**SALIUNCA**. f. f. Espique, ou falgadeira; qualidade de planta. Pal. Lat.  
**SALMA**. f. f. Carga, pezo.  
*Mille, e mille famose, e care some*. Milhares de espolios.  
*Salma*. Qualidade de medida de quantidade determinada. Termo de Marinha, e de Guerra.  
**SALMASTRO**. adj. m. TRA. f. Salgado, falso, que he algum tanto falgado.  
**SALMEGGIAMENTO**. f. m. Pfalmodia, canto dos Pfalmos; a acção de pfalmodiar.  
**SALMEGGIANTE**. p. a. m. f. Pfalmodeante, pfalmeante, que pfalmodia, pfalmodeando.  
**SALMEGGIARE**. v. a. Pfalmodiar, ler, cantar os Pfalmos, pfalmeiar.  
**SALMEGGIATORE**. v. m. Pfalmodeador, pfalmeador; o que pfalmodia.  
**SALMEGGIATRICE**. v. f. Pfalmodeadora, pfalmeadora; a que canta, e recita os Pfalmos.  
**SALMERIA**. f. f. Bagagem, equipagem, multidão, quantidade de cargas.  
**SAL MI SIA**. Poço adverbialmente. Assim Deos me ajude, verdadeiramente, na verdade. Modo baixo: usa-se deste adverbio, quando se está fazendo a relação de alguma desgraça: *Ita me Dei ament*.  
**SALMISTA**. f. m. Pfalmistia, Compositor dos Pfalmos.  
*Salmista*. Pfalmistia Rei, por excellencia se entende de David.  
*Salmista*. Pfallterio, Livro, onde se comprehendem os Pfalmos.  
*Salmista*. no fig. Que presume de sabio, de entendido.  
*Salmista*. Boccaccio usou deste nome no genero feminino.  
**SALMO**. f. m. Pfallmo, Cantico Sagrado, que se recita em honra de Deos.  
*Ogni salmo a gloria torna*. Prov. Tornar ao proposito, ao assumpto daquellas cousas, que lhe dão cuidado: *Eandem cantilenam canere*.  
**SALMODIA**. f. f. Pfallmodia, canto dos Pfalmos, de que usa a Igreja.  
**SALNITRATO**. adj. m. TA. f. Que tem salitre.  
**SALNITRO**. f. m. Salitre, nitro, sal artificial, que se tira das pedras, e de certas terras.

**SALOMONE**. adj. m. Que presume de sabio, petulante, presumido.  
**SALONE**. aug. DI SALA. Salão, sala grande.  
**SALOTTO**. dim. m. DI SALA. Salazinha, sala de mediana grandeza.  
**SALPA**. f. f. Salema, qualidade de peixe, que se pesca com a isca de certas hervas do mar atadas a calhãos.  
**SALPARE**. v. a. Levar, levantar o ferro, a ancora, tiralla para dentro da mão. Termo Maritimo.  
**SALPATO**. adj. m. TA. f. Levantado, levado, fallando-se da ancora de huma mão.  
**SALPRUNELLA**. f. f. } Qualidade de sal artificial.  
**SALPRUNELLO**. f. m. } Termo de Alquimia.  
**SALPUGA**. f. f. Qualidade de formiga venenosa. Pal. Lat.  
**SALSA**. f. f. Soça, molho, que se faz a qualquer comida, iguaria, ou guizado.  
*Salsa*. no fig. Pena, tormento.  
*Salse si pungenti*. Tormentos tão activos.  
**SALSAMENTO**. f. m. Qualidade de molho, de tempero, que se faz a hum guizado, a huma iguaria.  
**SALSAPARIGLIA**. f. f. Salsaparrilha, qualidade de raiz de huma planta, a qual vem das Indias.  
**SALSÈDINE**. f. f. Salfugem, humor falgado, gosto falgado.  
**SALSEZZA**. v. **SALSÈDINE**.  
**SALSICCIA**. f. f. Salsicha, ou falsicha carne de porco, ou de vacca picada adubada com varios ingredientes, e mettida em huma tripa de porco.  
*Far falsiccia di che che sia*. Picar muito bem alguem, reduzirlo em miudissimos bocados: *Frustrillatim cadere*.  
*Legarsi le vigne colle falsiccie in alcun luogo*. Viver-se com riqueza, e muito ditosamente em algum lugar, e paiz rico, abundante: *Fortunate, beatissimeque vivere*.  
**SALSICCIAJO**. f. m. Aquelle, que faz falsichas.  
**SALSICCIONE**. f. m. Salsichão, qualidade de falsicha, que tem hum gosto especialissimo, ou de falsicha: *Lucanica, succidia*.  
**SALSICCIO**. v. **SALSICCIONE**.  
**SALSICCIUOLO**. f. m. Pedaco de falsicha, morcellinha, linguica, chouricinho.  
**SALSILAGGINE**. v. **SALSUGINE**.  
**SALSO**. adj. m. SA. f. Salso, falgado, que tem o gosto falgado, falobre.  
*Acqua falsa*. Agua falobra, falgada; o mar, o falso elemento.  
*Salso*. no fig. Mordaz, picante.  
*Con lingua troppo falsa*. Com lingua demaziadamente mordaz.  
*Salso*. Salgado, que tem bons ditos, que falla com graça, e galanteria.  
**SALSUGINE**. f. f. Salfugem, humor falgado, gosto falgado.  
**SALSUGGINOSO**. adj. m. SA. f. Salgado, que tem o gosto falgado.  
**SALSÙME**. f. m. Toda a qualidade de carne, ou de peixe falgado, todas as cousas, que se conservão com sal.  
*Salsùme*. Salfugem, humor falgado, gosto falgado.  
*Barile di falsiame*. Barril de carne, ou de peixe falgado, ou barril da falmoura: *Cadus falsamentarius*.  
**SALTABECCARE**. v. n. Dar saltinhos a miudo, saltar frequentemente.  
**SALTABÈCCHIO**. f. m. Saltinho, pequeno salto.  
**SALTABELLARE**. v. n. Saltar repetidas vezes, dar saltinhos pequenos, e frequentes.  
**SALTAMARTINO**. f. m. Qualidade de artilheria.  
*Saltamartino*. Hum ninguém.  
*Saltamartino*. Saltamartinho, brinco, graciosidade, galanteria.  
**SALTAMBARCO**. f. m. Saltimbarca, jaqueta, faio, vestido, de que usão os homens rusticos.

SAL-

**SALTAMINDOSSO.** f. m. Qualidade de capote.  
**SALTANSECCIA.** f. m. Qualidade de passarinho pequeno.  
*Saltansèccia.* no fig. Leve, ligeiro, mudavel, inconstante.  
**SALTANTE.** p. a. m. f. Saltante, que falta, faltando.  
*Punto saltante.* Punto saltante, o momento da geração do frangainho.  
**SALTARE.** v. n. Saltar, pullar, elevar-se com força para passar de hum lugar para outro, ou para cahir no mesmo lugar.  
*Saltar d' allegrezza.* Saltar, pullar de alegria, dar saltos, pullos de alegria, de contentamento.  
*Saltare.* no fig. Resflectir, reverberar, fazer reflexo.  
*Saltare dalla nave nello schifo.* Saltar, desembarcar da nao para dentro do escaler: *De navi in scapham insilire.*  
*Saltare.* no fig. Saltar. v. *Vagare.*  
*Saltare.* Saltar, brincar.  
*Saltare.* Saltar, baillar, dançar.  
*Saltare un fossò.* Saltar hum vallado, hum fossò; o que se diz quando se pãssão sem se tocarem.  
*Saltare.* Saltar, omitir, deixar, passar em claro: *Pratermittere, praterire.*  
*Saltar qualche verso.* Saltar algum verso, passallo em claro, não o ler.  
*Saltare a cavallo.* Dar saltos sobre certo pã, que faz a figura de hum cavallo, voltear, dar voltas; o que se diz de huns certos exercicios.  
*Saltare.* Saltar, passar de huma parte para a outra com grande presteza; andar, marchar bem depressa.  
*Saltare un fiume.* Saltar, atravessar hum rio bem depressa.  
*Saltare ad un luogo.* Saltar a hum lugar.  
*Saltare in collera.* Agastar-se, inflammar-se, irar-se, encher-se de cólera, de raiva: *Ira accendi, corripit.*  
*Saltare il grillo.* } Indignar-se, accender-se, inflammar-se de raiva, de cólera, de ira. Modos baixos: *Excandescere, commoveri.*  
*Saltar di palo in frasca, o Saltar d' Arno in Bacchilòne.* Passar de huma cousa á outra: fahir fóra do proposito, e do assumpto: *A re propòsita digredi.*  
*Saltare la granãta.* Sahir das mãos do Mestre da escola. Modo baixo.  
**SALTARE.** f. m. O saltar, salto; a acção de saltar.  
**SALTARELLO.** dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno salto.  
**SALTARELLO.** f. m. Martinete, huma peça pequena do cravo, onde se mette a penna, ou se encaixa o martello.  
**SALTATIVO.** adj. m. VA. f. Saltativo, proprio para saltar, que tem a disposição necessaria para haver de saltar.  
**SALTATORE.** v. m. Saltador, o que falta.  
*Saltatore.* Dançarino, saltador, bailarino, o que dança, e faz profissão de saltar.  
**SALTATORIO.** adj. m. RIA. f. Saltatorio, que diz respeito aos saltos, pertencente á dança.  
**SALTATRICE.** v. f. Saltadora, a que falta, e faz profissão de saltar.  
*Saltatrice.* Bailadora, dançarina, bailarina, a que dança.  
**SALTAZIONE.** f. f. Salto, pullo; a acção de saltar.  
**SALTELLANTE.** p. a. m. f. Que falta frequentemente, faltando a miudo.  
**SALTELLARE.** v. n. Saltar frequentemente, dar saltinhos.  
*Saltellare.* no fig. Saltar, não observar nem ordem, nem união em hum discurso.  
**SALTELLINO.** dim. m. DI SALTO. Saltinho, breve, pequeno salto.  
**SALTELLÒNE.** adv. } Aos saltos, saltando.  
**SALTELLÒNI.** adv. }

*Suonare saltelloni.* Soar aos saltos.  
**SALTERELLARE.** v. n. Saltar, dar saltinhos, saltos pequenos, e continuados.  
**SALTERELLO.** dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.  
**SALTERELLO.** f. m. Martinete, peça pequena de pã de hum cravo, em que se mette a penna, e se encaixa o martellino.  
*Salterello.* Traque, qualidade de foguete, que fazem os rapazes.  
**SALTERIO.** f. m. Psalterio, livro, em que se comprehendem os Psalms de David.  
*Salterio.* Livrinho pequeno, por onde os rapazes principião a ler, em o qual estão alguns Psalms, Cartilha.  
*Salterio.* Psalterio, instrumento de Musica, que tem dez cordas.  
*Salterio.* Véo, que as Religiosas trazem na cabeça.  
*Dire il saltèrio.* Dizer o Psalterio, recitar os Psalms, que se contém no Psalterio de David.  
**SALTÈRO.** v. SALTÈRIO.  
**SALTEETTO.** dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.  
**SALTICCHIARE.** v. n. Andar aos saltos, dar pequenos saltos, e continuados.  
**SALTINBANCO.** f. m. Charlatão; o que anda publicamente fazendo habilidades, truhão.  
**SALTO.** f. m. Salto, pullo; a acção de saltar.  
*Salto.* Salto, brinco.  
*Prender un salto.* } Saltar, dar hum salto.  
*Fare un salto.* }  
*I salti della Luna.* Os saltos da Lua.  
*Salto dell' immersione.* Salto da immersão.  
*A salto a salto.* Posto adverbialmente. Aos saltos.  
*Ordinarfi per salto.* Ordenar-se por salto: Frase, com que se explicão os Canonistas, quando algum he promovido ás Ordens Maiores antes de ser admittido ás Ordens Menores: *Per saltus promoveri.*  
*Salto.* Baile, dança.  
*Salto.* Boique, defeza, lugar, onde passa o gado; á imitação Latina.  
*Salto mortale.* Salto grande.  
**SALTUZZO.** dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.  
**SALVA.** f. f. Salva, descarga de hum certo numero de tiros de peças de artilheria, ou de moquetaria, quantidade de tiros dados a hum tempo.  
*Salva di archibuscate.* Salva, descarga de moquetaria.  
*Far la salva.* Provar, gostar anticipadamente.  
**SALVADANAJÓ.** f. m. Mealheiro, vaso de barro cozido, em o qual os rapazes deitão dinheiro.  
**SALVADORE.** v. SALVATORE.  
**SALVAGGINA.** f. f. Carne de caça, de animal bravo, que se mata em montaria.  
**SALVAGGIO.** adj. m. GIA. f. Salvagem, silvestre, do mato.  
*Salvaggio.* Salvagem, homem, que foge da comunicação dos mais homens, que vive em os boiques, e sem cultura.  
**SALVAGGIUME.** f. m. Caça, todas as especies de animaes, que se apanhão caçando, bons para comer.  
**SALVAGIONE.** f. f. Salvação, livramento, faude, segurança, conservação em bom estado.  
**SALVAGUARDIA.** f. f. Protecção, guarda, que o Rei, ou a Justiça concede a alguem.  
**SALVAMENTE.** adv. A salvamento, seguramente, livre de perigo, em bom estado, são, e salvo, sem damno.  
**SALVAMENTO.** f. m. Salvamento, faude, livramento de perigo, segurança, conservação em bom estado.  
*A salvamento.* Posto adverbialmente. A salvamento, livre de perigo; são, e salvo; a porto, e salvamento.  
**SALVANZA.** v. SALVAMENTO. SAL

**SALVARE.** v. a. Salvar, defender, guardar, conferir a alguém salvo, livre de dano.

*Salvare.* Salvar, dar saúde, livrar de algum mal, impedir, embarçar que não morra, pôr são, e salvo, ou em porto, e salvamento.

*Salvar la vita a uno.* Salvar a vida a alguém, livrá-lo do perigo de vida: *A fatali meta revocare aliquem.*

*Salvare la capra, e i cavoli.* Modo proverbial. Salvar a cabra, e as couves, isto he. Fazer bem a alguém sem dano, ou prejuizo alheio.

*Salvare qualche cosa per se.* Reservar, guardar alguma coisa para si.

*Dio ti salvi.* } Deos te salve, Deos te guarde;

*Dio vi salvi.* } Deos vos salve, Deos vos guarde.

Modos, e termos familiares, com que costumamos salvar alguém.

**SALVARSÍ.** v. n. p. Salvar-se, livrar-se de algum mal, sahir de algum perigo.

*Salvarsi.* Salvar-se, alcançar a salvação, escapar das penas infernaes.

*Per grazia del mio Angelo Custode mi son salvato.* Pela graça, pelo patrocínio do meu Anjo Custodio me salvei, escapei do perigo: *Genii gratia enaravi.*

**SALVA-ROBA.** f. f. Guarda-roupa, pequeno lugar retirado, em que se guardão os vestidos.

*Salva-roba.* Armario, pequeno lugar apertado, em que se guardão as coufas de comer.

**SALVASTRELLA.** f. f. Pimpinella, planta.

**SALVATELLA.** f. f. Salvatella, huma das veias da mão, que he hum ramo da veia cefalica. Termo de Anatomia.

**SALVATICAMENTE.** adv. Rusticamente, grosseiramente, zoticamente, com incivilidade, intractavelmente, descortezmente.

**SALVATICETTO.** dim. m. TA. f. DI SALVÁTICO. Algum tanto salvagem, hum pouco grosseiro, algum tanto rustico.

**SALVATICHEZZA.** f. f. Rusticidade, o abstracto de salvagem.

*Salvatichezza di luogo.* Rusticidade de lugar agreste.

*Salvatichezza di planta.* Rusticidade, o ser, a qualidade de huma planta silvestre.

*Assai ben conosco la salvatichezza del luogo.* Excellentemente conheço o agreste do lugar, ou a silvestre, a rustica natureza do sitio.

*Salvatichezza.* no fig. Rusticidade, grosseiria, genio salvagem, condição agreste, incivilidade, rudeza.

*Salvatichezza di costumi.* Condição agreste de costumes, costumes rusticos, e grosseiros.

**SALVATICHISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito salvagem, muito montanhez, muito silvestre, muito agreste.

*Salvaticchissimo.* Rustiquissimo, muito grosseiro, incivilissimo, intractabilissimo, muito incommunicavel.

**SALVATICINA.** f. f. Caça, todas as especies de animaes silvestres, que se apanhão caçando.

**SALVÁTICO.** adj. m. CA. f. Salvagem, rustico, agreste, montanhez, silvestre, que não está cultivado, feroz.

*Fiera salvatica.* Fera, que vive na selva, no bosque: *Ferus.*

*Salvatico.* No plural se declina *Salvatici.*

*Via pih salvatica.* Caminho mais aspero, menos frequentado.

*Salvatica ingratitude.* Ingratidão fera, deshumana.

*Salvatico.* Salvagem, grosseiro, rustico, toco, intractavel, esquivo, incommunicavel, aspero, rude, incivil, que não he assavel.

*Uomo salvatico.* Homem salvagem, grosseiro: *Homo impositus, inurbanus.*

**SALVÁTICO.** f. m. Bosque, lugar plantado de arvo-

res silvestres postas para regalo, divertimento, e recreio.

*Salvatico.* Caça, animaes bravos apanhados em montaria.

**SALVATO.** adj. m. TA. f. Salvado, defendido, guardado, livre.

**SALVATORE.** v. m. Salvador, Libertador. Este titulo somente por excellencia se dá a JESUS Christo, Salvador do Mundo.

**SALVATRICE.** v. f. Salvadora, libertadora, a que salva.

**SALVAZIONE.** f. f. Salvação, saúde; a acção de salvar, ou de se salvar.

*Ho portato la salvazione alla patria.* Salvei a patria.

**SALUBERRIMAMENTE.** adv. sup. Saluberrimamente, fadabilissimamente, com bastante saúde, muito fadamente, muito salutarmente.

**SALUBERRIMO.** sup. m. MA. f. Saluberrimo, muito fadavel, fadabilissimo, muito fadio, muito salutarifero.

**SALUBREMENTE.** adv. Saudavelmente, fadamente, salutarmente.

**SALUBRITÀ.**

**SALUBRIDADE.** } Salubridade, bondade do ar,

**SALUBRITATE.** f. f. } temperamento fadio; o abstracto de fadavel.

**SALVEREGINA.** f. f. Salve Rainha, fadação, que se faz á Virgem MARIA Nossa Senhora, que toma o seu titulo das palavras, com que principia. Pal. Lat.

**SALVEZZA.** f. f. Salvação, saúde, livramento.

*Salvezza.* Salvação, conservação, defeza.

**SALVIA.** f. f. Salva, qualidade de planta.

*Dar un beverone di salvia.* Dar huma beberajem de salva.

**SALVIÁTICO.** adj. m. CA. f. Feito, temperado com salva.

**SALVIATO.** v. SALVIÁTICO.

**SALVIETTA.** f. f. Guardanapo.

**SALVIGIA.** f. f. Asylo, salvamento, lugar seguro, a que alguém se refugia, refugio.

**SALUME.** f. m. Peixe, ou carne falgada.

**SALVO.** adj. m. VA. f. Salvo, seguro, livre de perigo.

*Salvo.* Salvado, defendido, conservado.

*Uscir salvo d' un luogo.* Sahir salvo, livre de perigo de algum lugar.

*Salvo il vero.* Salva a verdade, se me não engano; tenha sempre lugar a verdade: O que se diz quando se faz a narração de alguma coisa, da qual se pôde duvidar, que possa ter sido de outro modo: *Nisi falsor, nisi me mea fallit opinio.*

**SALVO.** f. m. Convenção, pacto, ajuste, concerto, acordo.

*Mettere, Porre in salvo.* Pôr em salvo, em lugar seguro, a bom recato, em cobro: *In tuto ponere.*

*Metteri in salvo.* Pôr-se em salvo, em lugar seguro; salvar-se, refugiar-se: *In tutum se recipere.*

**SALVO.** adv. Salvo, exceptuado, fóra de, excepto, com a excepção de, salvo se, senão.

*Salvo.* Este adverbio se costuma usar com os nomes de todos os generos, e de todo o numero.

*Salvo se egli noi ti comandasse.* Excepto, salvo se, com tanto que elle não te mandasse.

*Salvo.* Com a mesma significação com as particulas *Che*, ou *Se*.

**SALVOCHÈ.** adv. } Salvo que, excepto que, com

**SALVO CHE.** adv. } tanto que.

**SALVO SE.** v. SALVO CHÈ.

**SALVOCONDOTTO.** f. m. Salvoconducto, segurança, passaporte, que os Principes, ou as Republicas dão aos réos, para que possam seguramente apresentar-se, ou para que alguém em os seus Estados não possa ser offendido, e maltratado: *Fides publica, syngraphus.*

**SALVO-IL-VERO.** adv. Salva a verdade, se me não enganó, se bem me lembro; *Si bene memini.* v. SALVO.

**SALVO.** adj.

**SALUTÁBILE.** adj. m. f. Saudavel, digno de ser fadado, que merece ser fadado.

**SALUTABILÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Muito digno de ser fadado.

**SALUTAMENTO.** f. m. Saudação, reverencia, civilidade, cortezia; a acção de fadard.

**SALUTANTE.** p. a. m. f. Saudante, que fada, fadando.

**SALUTARE.** adj. m. f. Saudavel, que contribue a faude, util á faude, aos interesses, proveitoso.

**SALUTARE.** v. a. Saudar, salvar, fazer honra, cortezia, desejar felicidade, faude a alguém, tratallo com civilidade, cumprimentar.

*Salutare alicui da parte di un altro.* Saudar, cumprimentar alguém da parte de outro: *Nuntiare salutem alicui verbis, vel nomine alterius.*

*Salutare infeme.* Saudar, cumprimentar juntamente.

*Salutami Dionisio.* Cumprimenta-me Dionysio da minha parte, ent meu nome: *Dionysium velim salvere jubens.*

*Salutato da mia parte.* Saudo da minha parte.

*Salutarsi l'un l'altro vicendevolmente.* Saudar-se hum ao outro reciprocamente.

*Salutare.* Saudar, fazer cumprimentos, honras, civilidades, cortezias.

*Salutare alicui in Re, o simile.* Acclamar alguém Rei, ou Imperador: Reconhecello como Rei, como Imperador: *Regem, Imperatorem renunciare.*

**SALUTARE.** f. m. Saudação, cumprimento, cortezia, civilidade, honra; a acção de fadard.

**SALUTATO.** adj. m. TA. f. Saudado, cortejado, cumprimentado, fadado.

*Salutato.* Acclamado Rei, reconhecido por Imperador.

**SALUTATORE.** v. m. Saudador, cumprimenteiro; o que fada.

**SALUTAZIONE.** f. f. Saudação, cumprimento, cortejo; a acção de fadard.

**SALUTAZIONE-ANGELICA.** f. f. Saudação Angelica, a Ave Maria; modo expressivo, de que se servio o Anjo S. Gabriel, quando annunciou á Virgem Maria a Encarnação do Divino Verbo.

**SALUTE.** f. f. Saude, estado feliz, e fadio.

*Salute.* Saude, salvação, segurança, bom estado, conservação, livramento de todo o danino, e perigo.

*Salute.* Saudação, cumprimento, cortejo, cortezia.

*Render il salute a uno.* Corresponder a alguém na cortezia de o fadard.

*Ch' e' possa cogli occhi levarsi piu alto verso l'ultima salute.* Que elle possa com os olhos elevar-se mais alto para Deos.

**SALUTEVOLE.** adj. m. f. Saudavel, fadio, proveitoso, util á faude, que contribue á faude.

**SALUTEVOLÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Muito fadio, fadabilissimo, que coopera grandissimamente para a faude, proveitossimo.

**SALUTEVOLMENTE.** adv. Saudavelmente, com faude, fadiamente, proveitosamente.

**SALUTIFERAMENTE.** adv. Salutiferamente, fadavelmente, utilmente, proveitosamente para a faude, fadiamente.

**SALUTIFERO.** adj. m. RA. f. Salutifero, fadavel, fadio, que contribue, que coopera para a faude.

**SALUTO.** f. m. Saude, faduação, cortejo; a acção de fadard, reverencia, civilidade, final, testemunho de respeito, de honra, e de amizade.

*Restituire il salute.* Corresponder na cortezia da faduação: *Reddere alicui salutem.*

**SALVUMMEFFACCHE.** f. m. Afylo, lugar seguro. Palavra usada pela plebe.

## S A M

\* SAMBRA. v. ZAMBRA.

**SAMBÚCA.** f. f. Qualidade de gaita de folle, instrumento Musico.

**SAMBUCÃO.** adj. m. TA. f. Que tem sabugueiro, ou flor de sabugueiro.

*Vivanda sambucata.* Comida misturada com flor de sabugueiro.

**SAMBUCINO.** adj. m. NA. f. De sabugueiro.

**SAMBÚCO.** f. m. Sabugueiro, arvore pequena.

**SAMILO.** f. m. Pulsatilla, planta.

**SAMPIERO.** f. m. Qualidade de figueira.

**SAMPOGNA.** f.-f. Gaita, flauta, bué, fagote, instrumento Musico.

## S A N

\* **SAN.** Preposição sincopada de SANZA. Sem. Preposição exclusiva.

\* **SAN.** Palavra sincopada de SANTO. São.

**SANÁBILE.** adj. m. f. Sanavel, curavel, que pôde curar-se.

**SANAMENTE.** adv. Sãmente, desapaixonadamente, sem paixão, perfeitamente, inteiramente.

*Giudicar sanamente.* Julgar inteiramente, com inteireza, desapaixonadamente: *Integre & incorrupte judicare.*

*Sanamente.* Sãmente, com faude, fadavelmente, fadiamente, salutiferamente.

*Sanamente.* Sãbiamente, com juizo, acertadamente.

**SANARE.** v. a. Sanar, farar, curar, fazer recobrar a faude, restituir á faude.

*Sanare perfettamente.* Sarar perfeitamente.

*Sanare.* Castrar, capar.

**SANARE.** v. n. } Sanar-se, farar, recobrar, re-

**SANARSI.** v. n. p. } cuperar a faude perdida, convalescer, restituir-se, restabelecer-se á faude.

*Che non si può sanare.* Incuravel.

*Atto a sanarsi.* Curavel, que se pôde curar.

**SANATIVO.** adj. m. VA. f. Que tem a virtude de farar, proprio para curar.

**SANATO.** adj. m. TA. f. Sarado, curado, restabelecido, restituido á faude, convalescido.

\* **SANATO.** } v. } SENATO.

\* **SANATORE.** } v. } SENATORE.

**SANATORE.** v. m. Sarador, curador, o que fara.

*Sanatore.* no fig. Remediador, o que remedeza, que cura alguma cousa.

**SANATORIA.** f. f. Dispensa, permissão de obrar contra huma condição, hum estatuto, huma ordenação.

**SANATORIO.** adj. m. RIA. f. Que cura, que fara; que diz respeito á cura.

*Sanatorio.* Que faz habil, capaz, que dispensa.

**SANATRICE.** v. f. Saradora, curadora; a que cura.

*Sanatrice;* no fig. Remedeadora; a que cura.

**SANAVIVARIA.** f. f. Porta do antheatro de Roma, pela qual sahão os Gladiadores, que sobrevivião, e erão vencedores.

**SANAZIONE.** f. f. Cura, convalescência, recuperação, restabelecimento da faude; a acção de curar.

\* **SANCIRE.** v. a. Decretar, estabelecer, ordenar, fazer estatutos, decretos, dar ordens, determinações. Pal. Lat.

**SANCITO.** adj. m. TA. f. Decretado, estabelecido, ordenado, determinado. Pal. Lat.

**SANCOLOMBANA.** f. f. Qualidade de uva assim chamada.

*Sancolombana.* Qualidade de vide que a produz.

**SANCOLOMBANO.** v. SANCOLOMBANA.

**SANCTA-SANCTORUM.** f. f. plur. Sancta-Sanctorum; o lugar do Tabernaculo o mais Santo, e Sagrado, onde se guardava a Arca da Alliança, em o qual não entrava senão o Pontifice, ou Summo Sacerdote; e isto huma vez só todos os annos em o dia da Expição. Pal. Lat. Termo, de que usa o Interprete S. Jeronymo na versão da Sagrada Escritura.

**SANCTIFICETUR.** adj. m. f. Hypocrita, beato falso, jacobeo fingido, que affecta devoção, e santidade. Pal. Lat.

**SANCTIO.** Palavra burlesca, ou jocoseria, de que Boccaccio he o Author.

SAN-

**SANDALIDE.** f. f. Qualidade de palmeira assim chamada pela figura, que tem as suas folhas com as sandalias.

**SANDALO.** f. m. Sandal, fantal, ou sandalo, qualidade de arvore de muitas especies.

*Sandalo.* Sandalha, ou Alparca, genero de calçado, de que usão algumas Ordens Religiosas.

*Sandalo.* Sandalia, qualidade de calçado, de que usão o Summo Pontífice, Patriarcas, Arcebispos, Bispos, e todos os Prelados Ecclesiasticos, que gozão os Privilegios Episcopaes, quando officião em Habitos Prelaticos, e fazem Pontificaes.

*Sandalo.* Qualidade de barca.

**SANDARACA.** } Sandaraca, ou ouro pimentado.  
**SANDARACCA.** f. f. } ta, genero de arsenico, rubro, ou gomma mineral.

**SANDARESO.** f. m. Huma qualidade de pedra preciosa.

**SANDASEL.** f. f. Qualidade de diamante, que ha na India.

**SANDERIM.** f. m. Sanderim, Collegio entre os Judeos, que se compõem de setenta fabios.

**SANDICE.** f. m. Composição, cuja base principal he o alvaide queimado.

**SANDRACA.**

**SANDRACHA.** f. f. } v. SANDARACA.

**SANDRACHA,** &c. Huma qualidade de verniz, que se faz da baga da arvore de zimbro, de que se usa para se pintarem as obras de marceneiro.

\* **SANEA.** f. f. Borda, costa, margem.

**SANGENO.** f. m. Qualidade de pedra preciosa.

**SANGIMIGNANO.** f. m. Qualidade de vinho exquisito, que ha em Romanha, ou Romandiola, Provincia do Estado Ecclesiastico.

**SANGIOVANNITA.** adj. m. f. Da Seita, e da Ordem de S. João.

**SANGIOVESE.** f. m. Qualidade de vinho exquisito, que ha em a Italia.

**SANGIOVETO.**

} Qualidade de uva, ou  
**SANGIOCHETO.** f. m. } tambem videira, que dá este genero de uva.

\* **SANGRIA.** f. f. Sangria. Palavra Hespanhola, e Portugueza.

**SANGUACCIO.** peior. DI SANGUE. Sangue de muito má qualidade.

**SANGUE.** f. m. Sangue, humor vermelho, que corre pelas veias.

*Sangue buono.* } Sangue bom, perfeito, incorrupto.  
*Sangue perfetto.* }  
*Sangue sano.* }

*Sangue guasto.* } Mão sangue.  
*Sangue cattivo.* }

*Sangue stretto.* } Sangue coalhado.  
*Sangue rappreso.* }

*Sangue corrotto.* Sangue corrupto, podre.

*Sangue grosso.* Sangue grosso.

*Senta sangue.* Sem sangue.

*Uscita di sangue.* } Fluxo de sangue.  
*Riusto di sangue.* }

*Fermar il sangue.* Parar o sangue, impedir que não corra: *Sanguinem sstere, cohibere.*

*Vomitar sangue.* Vomitar, lançar sangue.

*Cavar sangue.* Sangrar, tirar sangue.

*Cavarsi sangue.* Sangrar-se, fazer-se a sangria.

*Cavamento di sangue.* Sangria: *Sanguinis missio.*

*Sangue.* no fig. Sangue, geração, linhagem, parentesco, descendencia.

*Sangue Reale.* Sangue Real, geração, linhagem Real.

*Ma aveva ella inteso che dal sangue Trojano ne doveva venire una stirpe.* Mas ella sabia que do sangue Troiano devia originar-se huma geração: *Progeniem sed enim Trojano a sanguine duci audierat.*

*I danari sono il secondo sangue.* Os dinheiros são o segundo sangue: *Vita & sanguis hominibus est pecunia.*

*Sangue.* Absolutamente posto. Posses, haveres, cabedal, riqueza, dinheiro.

*Ricco di sangue altrui.* Rico do sangue alheio, com o cabedal, com os bens alheios.

*Far sangue.* } Derramar, verter sangue.  
*Gettar sangue.* }

*Far sangue.* Ter jurisdicção de punir, de castigar os réos com pena capital.

*Restar senza sangue.* } Ficar em sangue, perder o  
*Perder il sangue.* } sangue.

*Agghiacciar il sangue nelle vene.* Gelar-se o sangue nas veias; ficar sem sangue, desmaiado.

*Egli è restato senza sangue, e senza forza.* Elle ficou sem sangue, desfalecido, e sem forças.

*Andare a sangue.* Agradar, contentar, sentir-se hum homem inclinado a pôr amor naquella cousa, de que se trata, ficar attrahido de alguma cousa: *Placere, trahi.*

*Questo mi va a sangue.* Isto me agrada muito.

*Voler trarre, o Cavare della rapa sangue.* Prov. Pretender hum impossivel; o que se costuma dizer quando queremos de alguem aquillo, que elle não tem, ou que elle faça aquillo que elle não pôde.

*Bollire il sangue.* Ferver o sangue, ter huma grande ira.

*Gli bolle il sangue.* Ferve-lhe o sangue.

*Mi bolle il sangue.* Ferve-me o sangue, tenho hum irado appetite.

*Avere a sangue.* Ter afnco, cuidado, vigilancia em alguma cousa; dar-lhe, dever-lhe cuidado alguma cousa.

*Far sangue.* Fazer sangue, matar.

*Sangue.* Sangria, extracção do sangue.

*Sangue.* Menstruo, flores, ordinarias, fluxo de sangue, que todos os mezes vem ás mulheres.

*A sangue caldo.* Posto adverbialmente. De sangue quente, em a força, em o calor da paixão.

*A sangue freddo.* Posto adverbialmente. De sangue frio, depois de se ter esfriado o furor da paixão; acalmada a paixão.

*Sangue.* Sangue, substancia, çumo.

*Dell' uve il sangue amabile.* Das uvas o amavel çumo.

*Buon vim fa buon sangue.* Prov. Bom vinho faz bom sangue.

**SANGUE DI DRAGO.** } Sangue de dragão, gomma, huma arvore Africana.

**SANGUE DI DRAGONE.** f. m. }

**SANGUIFERO.** adj. m. RA. f. Sanguifero, por onde corre sangue. Termo de Anatomia.

**SANGUIFICANTE.** p. a. m. f. Sanguificante, que faz, que cria sangue; produzindo sangue.

**SANGUIFICARE.** v. a. Sanguificar, fazer crear, produzir, gerar sangue.

**SANGUIFICAZIONE.** f. f. Sanguificação, produção do sangue; acção, pela qual se sanguifica.

**SANGUIGNO.** adj. m. NA. f. Sanguineo, diz-se do temperamento, onde o sangue domina.

*Sanguigno.* Sanguinario, amigo de derramar sangue, cruel, sanguinolento.

*Sanguigno.* Enfanguentado, banhado, borrifado de sangue.

*Erbe sanguigne.* Hervas enfanguentadas.

*Vittoria sanguigna.* Victoria, que custou bastante sangue.

*Sanguigno.* Sanguineo, de côr de sangue.

*Sanguigno.* Sanguineo, que abunda em sangue, cheio de sangue.

**SANGUINACCIO.** f. m. Chouriço de sangue de porco, ou outro qualquer guizado feito de sangue de animal.

*Sanguinaccio.* Qualidade de juramento.

**SANGUINANTE.** p. a. m. f. Sanguinolento, que derrama sangue, derramando sangue.

*Sanguinante.* Que sangra, que perde o sangue, sangrando.

*Sanguinante.* Que mancha, que cuja de fangue, que enfanguenta.

**SANGUINARE.** v. n. Sangrar, derramar fangue.

**SANGUINARE.** v. a. Enfanguentar, cujar de fangue.

**SANGUINARIA.** f. f. Sanguinaria, fanguinha, qualidade de herva, que mettendo-se nos narizes, faz fahir fangue.

**SANGUINARIO.** adj. m. RIA. f. Sanguinario, cruel, fanguinolento, deshumano, amigo de derramar o fangue.

**SANGUINE.** f. m. Sanguinho, qualidade de arvore, ou de arbuslo.

*Verghe di sanguine.* Varas de fanguinho.

\* **SANGUINE.** v. SANGUE.

**SANGUINELA.** f. f. Sanguinea, ou fanguinaria; qualidade de planta.

\* **SANGUINENTE.** v. SANGUINOSO.

**SANGUINEO.** adj. m. NEA. f. Sanguineo, que he de hum temperamento, onde o fangue domina.

*Sanguineo.* De cor de fangue.

*Sanguineo.* Parente, confanguineo. Pal. Lat.

**SANGUINITA.** } Confanguinidade, paren-

**SANGUINITADE.** } tesco por fangue, fanguin-

**SANGUINITATE.** f. f. } nidade.

*Sanguinita.* Sangue, temperamento, compleição.

**SANGUINOLENTE.** adj. m. f. Sanguinolento, cruel, deshumano, amigo de fazer, e de derramar fangue.

*Sanguinolente.* Enfanguentado, cujo, manchado de fangue.

**SANGUINOLENTEMENTE.** adv. Sanguinolentamente, com deshumanidade.

*Sanguinolentemente.* Enfanguentadamente, com bastante fangue espalhado.

**SANGUINOLENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Sanguinolentissimo, muito cruel, deshumanissimo.

*Sanguinolentissimo.* Enfanguentadissimo, muito cujo de fangue.

**SANGUINOLENZA.** f. f. Crueldade, propensão para fazer fangue, para o derramar, deshumanidade, fezeza.

**SANGUINOSAMENTE.** adv. Sanguinolentamente, com crueldade, deshumanamente.

**SANGUINOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sanguinolentissimo, muito cruel, deshumanissimo, muito fero.

*Sanguinosissimo.* Enfanguentadissimo, muito cujo, manchadissimo.

**SANGUINOSO.** adj. m. SA. f. Sanguinolento, cruel, deshumano, amigo de fazer fangue.

*Sanguinso.* Enfanguentado, cujo, manchado de fangue.

*Sanguinso.* De cor de fangue.

\* **SANGUISEMPRAPETENTE.** adj. m. f. Sempre deseioso de fangue.

**SANGUISUGA.** f. f. Sanguifuga, bicha, ou insecto aquatico, que chupa o fangue dos animaes.

*Sanguisuga.* no fig. Sanguifuga, usurario, que esgota o povo pela sua injustiça.

**SANGUIVORO.** adj. m. RA. f. Que se sustenta de fangue, que chupa o fangue.

\* **SANICAMENTO.** f. m. Cura, convalescença, fardura; a acção de restituir, ou de recuperar a saude.

\* **SANICARE.** v. a. Curar, fardar, restabelecer, restituir, fazer recobrar, ou recuperar a saude, convalescer.

\* **SANICARE.** v. n. Sarar, recobrar, recuperar outra vez a saude.

\* **SANICATO.** adj. m. TA. f. Curado, fardo, restabelecido, restituido á saude, convalescido.

**SANÍCULA.** f. f. Orelha de urso, planta.

**SANIE.** f. f. Sanie, fangue podre, corrupção, podridão da chaga, peçonha, fangue corrupto, que sahe de huma ulcera. Pal. Lat.

\* **SANIFICARE.** v. SANICARE.

**SANIOSO.** adj. m. SA. f. Sanioso, cheio de podridão, de fangue podre, de peçonha.

**SANISSIMO.** sup. m. MA. f. Sanissimo, muito vigoroso, bonissimo, que tem muito boa saude.

**SANITÀ.** } Saude, estado daquelle, que es-

**SANIDADE.** } tã são; disposição do corpo sem

**SANITATE.** f. f. } dor, e sem impedimento de o-

peração.

**SANNA.** f. f. Dente grande, e propriamente se chama assim aquelle dente curvo, cuja huma parte sahe fóra dos beiços de alguns animaes, como do javali, do porco, do elefante, &c.

**SANNUTO.** adj. m. TA. f. Que tem os dentes curvos, e sahidos para fóra dos beiços.

**SANO.** adj. m. NA. f. São, vigoroso, que tem saude, saudavel, bom.

*Io sono sano.* Eu estou bom, de saude, gozo boa saude: *Ego valeo.*

*Esser sano.* Estar são, bom; ter saude.

*Sano, e salvo.* São, e salvo.

*Sano.* Salutifero, saudavel, bom, util para a saude.

*Aere sano.* Ar saudavel, sadio.

*Cibo sano.* Comer util á saude.

*Sano.* no fig. Inteiro, cabal.

*Numero sano.* Numero inteiro, cabal.

*Sano.* Util, conveniente, proveitoso, interessante.

*Esser pã sano che pesce.* } Golar huma perfeita,

*Esser sano come una lasca.* } e inteira saude: *Athletice valere.*

*Sta sano.* Tem saude, passa bem.

*State sano.* Tende saude, passai bem. Modos de saudar alguem.

*Mandar sano altrui.* Despedir, demittir, não estimar alguem, tratallo com desprezo.

**SANO.** f. m. O bom, o util, o conveniente, o proveitoso; bondade, conveniencia, utilidade, proveito.

**SANSA.** f. f. Bagaço, massa de azeitona, de que se tirou o azeite.

**SANSENA.** v. SANSA.

**SANSÚCO.** f. m. Mangerona, planta odorifica, e aromatica.

\* **SANTA.** } Nome sincopado de SANITÀ.

\* **SANTADE.** } Saude, boa disposição do cot-

\* **SANTATE.** f. f. } po, sem impedimento de poder obrar qualquer cousa.

*Far santã.* Saudar, salvar, beijar a mão; o que se diz dos meninos, quando toçao as mãos reciprocamente cumprimentando-se.

*Come al bue far santã.* Prov. Não ficar, não attentar bem huma cousa a alguem; o que se diz, quando se faz huma acção, ou cousa, que he impropria do caracter de huma pessoa: *Non decere.*

*Farneticare a santã.* Fazer, ou dizer loucuras sem ter o cerebro offendido.

*Farneticare a santã.* Queixar-se sem motivo.

**SANTAGIO.** adj. m. f. Que obra, que faz tudo com toda a sua commodidade.

**SANTA-MARIA.** f. f. Santa Maria, planta.

**SANTAMBARCO.** v. SALTAMBARCO.

**SANTAMENTE.** adv. Santamente, com santidade, á maneira dos Santos.

*Santamente.* Muito bem, excellentemente.

**SANTARELLO.** v. SANTERELLO.

**SANTERELLO.** dim. m. DI SANTO. Santinho, pequeno Santo.

\* **SANTESE.** f. m. Sacristão, o que tem cuidado de huma Igreja, e guarda os Vasos, e Paramentos Sagrados.

**SANTESSA.** f. f. Hypocrita, devota, beata falsa, mulher, que com externas demonstrações affecta summa Religião, encubriendo fingidamente a perversidade da sua interior, e má tenção.

**SANTIFICAMENTO.** f. m. Santificação, a acção de santificar.

*Santificamento.* Canonização, a acção de canonizar.

**SANTIFICANTE.** p. a. m. f. Santificante, que santifica, santificando.

**SANTIFICARE.** v. a. Santificar, fazer Santo.

*Santificare.* Canonizar, admitir, contar no numero dos Santos.

**SANTIFICARSI.** v. n. p. Santificar-se, fazer-se Santo.

**SANTIFICATIVO.** adj. m. V. A. f. Santificativo, proprio para santificar.

**SANTIFICATO.** adj. m. TA. f. Santificado, feito Santo.

*Santificato.* Canonizado, admitido, contado no numero dos Santos.

**SANTIFICATORE.** v. m. Santificador, o que santifica.

*Santificatore.* Canonizador, o que canoniza.

**SANTIFICATRICE.** v. f. Santificadora, a que santifica.

**SANTIFICAZIONE.** f. f. Santificação, acção pela qual se santifica.

*Santificazione.* Canonização, a acção de canonizar.

\* **SANTIFICO.** f. m. Homem de santa vida.

*Santifico.* O Papa, o Summo Pontífice.

**SANTIMONIA.** f. f. Santimonia, santidade, estado, conducta da vida de hum homem Santo.

**SANTINO.** dim. m. DI SANTO. Santinho, pequena Imagem de hum Santo.

**SANTISSIMAMENTE.** adv. sup. Santissimamente, com grandissima santidade.

**SANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Santissimo.

*Santissimo.* O Santissimo, o que por excellencia se costuma dizer do Sacramento do Altar.

*Santissimo.* Santissimo Padre; titulo, que se dá ao Papa particularmente.

**SANTITÀ.**

**SANTITÀDE.** } Santidade, estado, conducta de hum homem Santo.

**SANTITÀTE.** f. f. } Santità. Santidade, titulo, que sómente se dá ao Pontífice.

\* **SANTITUDINE.** v. **SANTITÀ.**

**SANTO.** adj. m. TA. f. Santo, que não tem peccado; o que se diz de Deos com toda a propriedade.

*Santo.* Santo, Bemaventurado, ditoso, escolhido de Deos, e tido pela Igreja no numero dos Bemaventurados, e como tal canonizado.

*Santo.* Santo, Alma Santa, que está em lugar de salvação.

*Santo.* Santo; epitheto, que se dá ao Papa, que he o Vigario de Christo em a terra.

*Santo.* Santo, aquelle, que neste Mundo vive santamente.

*Santo.* Santo, que he conforme a Lei de Deos.

*Membro santo.* Membro santo.

*Cosa santa.* Coufas santas, sagradas.

*Lugar santo.* Lugar santo, sagrado.

*Santa ragione.* } Grandemente, muito, excellentemente.

*Santo vantaggio.* } *Fu battuto di santa ragione.* Foi grandemente castigado: *Egregie verberibus multatus fuit.*

*Qualche santo ci aiuterà.* Algum Santo nos ajudará, isto he. O tempo, a experiencia nos irá ensinando: Deos nos ajudará: *Deus providébit.*

*Avere una santa pazienza.* Ter huma santa, huma grande paciência, soffrer com muita paciência.

*Rivolere i santi suoi quando è guasta la festa.* Tornar a querer alguma coufa, que se deo.

*Aver qualche santo in Paradiso.* } Ter bom santo em o Paraiso,

*Aver buon santo in Paradiso.* } isto he. Ter bons Protecdores, boas valhas.

**SANTO.** f. m. Igreja: Esta voz de *Santo* nesta significação he sómente usada na seguinte frase.

*Entrare in Santo.* Ir à Igreja a primeira vez huma mulher depois do parto para receber a benção.

*Santo, o Santi.* Santos, Pinturas, ou Estampas, em que está gravada, ou descrita a Imagem de algum Santo, Registos.

Parte I. e Tomo II.

*Andare, Menar, Metter in Santo.* Abençoar o Sacerdote huma mulher a primeira vez, que vai à Igreja depois de parida.

**SANTOCCHERIA.** f. f. Hypocrisia, falsa devoção, affectada beatice.

**SANTOCCIO.** adj. m. CIA. f. Louco, estólido, simples, nescio, estúpido, latuo: vocabulo nesta significação usado por Boccaccio.

**SANTOLINA.** f. f. Cypresse, ou abrotano, planta.

**SANTOLMA.** v. **SANTOLINA.**

**SANTOLO.** f. m. LA. f. Padrinho, Madrinha, aquelle, ou aquella, que toma parte em huma criança na fonte do Baptismo.

**SANTONE.** augm. DI SANTO. Hum grande Santo, Santarrão.

*Santone.* Hum grande devoto, fanteiro, affectado beato.

**SANTONICO.** f. m. Absynthio Santonico, planta.

**SANTORÈGGIA.** f. f. Segorelha, planta hortense.

**SANTUARIA.** f. f. Reliquias de Santos, Reliquiario, urna de Reliquias.

*Santuarie.* Qualquer movel, ou coufa sagrada, e santa.

\* **SANTUARIAMENTE.** v. **SANTAMENTE.**

**SANTUARIO.** f. m. Santuario, o lugar o mais santo, e o mais retirado, onde está collocado o Altar do Sacramento.

*Santuario.* Santuario, lugar, onde se guardão, e conservão as Reliquias dos Santos.

\* **SANTUARIO.** adj. m. RIA. f. Santo.

*Le Santuarie Immagini.* As Santas Imagens.

\* **SANZA.** Preposição exclusiva. v. **SENZA.** Sem.

**SANZIONE.** f. f. Sanção, ratificação, confirmação, Termo de Direito.

## S A P

**SAPA.** f. f. Qualidade de arroze, ou mosto cozido.

**SAPERDA.** f. f. Qualidade de peixe de agua doce.

*Saperda.* Corvina, qualidade de peixe do mar.

**SAPÈRE.** v. a. Saber, ter sabedoria, entender, ter juizo, ter hum conhecimento certo, e distincto de huma coufa por meio da razão, ou da experiencia. Antigamente em lugar de *So* se costumava dizer *Sapo*, e *Saccio*; *Sapavate* em lugar de *Sapevate*, *Sapendo* por *Sapendo*, *ec.*

*La mattina seguente fu saputo per tutta la Città come questa cosa era stata.* A manhã seguinte se soube por toda a Cidade o como esta coufa tinha sido.

*Saper certo.* Saber de certo, com certeza: *Certum compartumque habere.*

*Far sapere.* Fazer, dar a saber, significar.

*Saper Greco.* Saber Grego, e Hebraico.

*Saper Latino.* Saber, fallar Latim, escrevello.

*Ei sa che strada ha da tenere.* Elle sabe que estrada ha de seguir.

*Io so più di quel che tu credi.* Eu sei mais do que tu imaginas.

*Io non ne so più di te.* Eu não sei mais que tu.

*Ne sai quanto ne so io.* Sabes quanto eu sei: *Juxta mecum, rem tenes.*

*Sapere.* Cheirar, ter cheiro, deitar cheiro.

*Ci sa di cipolla.* Cheira-nos a cebollas.

*Saper di caio.* Cheirar a queijo.

*Saper di buono.* Cheirar bem, deitar bom cheiro.

*Saper di tristo.* Cheirar mal, deitar máo cheiro.

*Saper di terra.* Cheirar a terra.

*Saper di croco.* Cheirar a açafão, deitar cheiro de açafão.

*Sapere de mille odori.* Cheirar bem, exhalar huma grande fragrancia. Modo proverbial: *Totam spirare Arabiam.*

*Si che io so troppo di povero.* Sim, que eu cheiro muito a pobre.

*Saper buono.* no fig. Parecer bem, agradar: *Placere.*

*Saperne male.* } Parecer coufa estranha, má, des-

*Saper reo.* } agradar, pezar-lhe: *Displicere.*

Oo Sa-

*Sapere*. Saber, ter fabor, gosto.  
*Questo fa di sale*. Isto sabe a sal.  
*Saper fare*. Saber fazer, ser industrioso, usar, valer-se das suas indutrias para chegar aos seus fins.  
*Saper far tanto*. Saber fazer tanto, saber fazer de modo que, de sorte que. Modo baixo.  
*Io ho saputo tanto fare che, ec.* Eu soube fazer tanto que.  
*Non saper far altro che gridar*. Não fazer outra cousa mais senão gritar, gritar continuamente.  
*Non saper che si far.* } Estar perplexo, irresoluto.  
*Non saper che si dire.* } to, duvidoso, vacillante, hesitar: *Harere, in dubio esse.*  
*Saper grado di che che fa*. Agradecer, estar obrigado de alguma cousa: *Habere gratiam.*  
*Non ne saper grado.* } Não agradecer, não se confessar obrigado, não reconhecer: *Nullam gratiam habere.*  
*Non ne saper nè grado,* }  
*nè grazia.* }  
*Sapere alcuna cosa di buon luogo*. Saber alguma cousa de bom lugar, ter certa, e clara noticia della.  
*Sapere a mente*. Ter na memoria, na lembrança, lembrar-se: *Memoria tenere.*  
*Saper per lo senno a mente che che fa*. Saber perfeitamente, ter huma inteira sciencia, e huma exactissima noticia de alguma cousa.  
*Ei sa molto.* } Modos particulares, que equivalem  
*Io so molto.* } a estes.  
*E' non sa, e Io non so*. Elle não sabe nada; eu não sei: *Ignorare.*  
*Che so io?* } Modos tambem particulares, que ex-  
*Che sai tu?* } primem o mesmo. Que sei eu? Que sabes tu? isto he. Eu ignoro, não sei, tu ignoras, não sabes.  
*Se tu sai*. Ajuntando-se a hum modo confirmativo, e antecedente, como por exemplo.  
*Fà se tu sai*. Faze quanto está da tua parte.  
*Fate pur se sapete*. Fazei quanto da vossa parte estiver.  
*Sapere a quanti di è san biaggio*. Prov. e modo baixo. Ter conhecimentos, que não são communs; ter noticias, que o vulgo, e o commum das gentes ignora: *Arcana tenere.*  
*Saper dove il diavolo tien la coda*. Prov. Saber onde o diabo tem o rabo, isto he. Ter experiencia, e noticia ainda das cousas menos sabidas, e inadvertidas commumente: *Omnia nosse.*  
*Saper viver*. Saber viver, ser homem prudente, e cautelado: *Prudentem esse.*  
*Saper di barca menare*. Ter astucia para chegar ao fim de conseguir os seus intentos. Modo baixo: *Astutior est, quam rota figularis.*  
*Saper di Geometria*. Saber Geometria, ser douto em Geometria: *Callere Geometriam.*  
*Saper di Grammatica*. Saber Grammatica.  
*Saper d' abaco*. Saber contar, saber contas: *Arithmeticam callere.*  
*Saper cucinare*. Saber cozinhar, fazer de comer.  
*Saper esser*. Ser discreto, ter bom termo, ser prudente, conforme pedem as occasiões.  
*Saper di libro*. Ser douto, perito absolutamente. Modo baixo: *Doctum & peritum esse.*  
*Saper buono*. Approvar, dar a approvação.  
*Saper di buono*. Cheirar bem, exhalar, deitar bom cheiro: *Bene olere.*  
*Saper di buono*. no fig. Ter em si bondade, probidade, ser varão inteiro, bom, de probidade: *Prubum, bonum virum esse.*  
*Non saper di buona*. Cheirar a malicia; não cheirar bem, dar algum indicio de maldade: *Olere malitiam.*  
*Non saper mezza le meste*. Não saber da Misã a metade; estar mal informado de alguma cousa, ignorar muitas cousas: *Multa ignorare.*  
*Ben sai*. Posto adverbialmente. Claro está, he cousa certa,

*Saper una cosa di certo*. Saber alguma cousa com certeza.

*Saper assai*. Saber muito.

*Saper fare il fatto suo*. Saber o seu conto.

*Saper regolarfi*. Saber regular-se, reger-se, viver com regra.

*Chi sà regolarfi ha poco bisogno de' medici*. Quem se sabe reger pouco ha de mister os Medicos.

*Saper quant' uno pesa*. Modo de dizer. Saber os pensamentos de alguem, e aquillo, que elle pôde mais fazer, ou imaginar.

*Saper la verità da uno per forza*. Saber, sacar a verdade por força.

SAPÈRE. v. n. v. SAPERE. v. a.

*Sapersi levar le mosche dal naso*. Ser homem, que não deixa fazer ninho atrás da orelha.

*Pietro si fa levar le mosche dal naso*. Pedro he homem, que se não deixa lograr; que não consente que se lhe faça o ninho atrás da orelha.

SAPÈRE. f. m. Saber, sabedoria, sciencia, conhecimento, noticia.

*Egli hà del sapere*. Elle he homem douto, sabio: *Est in eo litteratura.*

\* SAPÈVOLE. v. SAPIENTE.

SAPIDE. f. f. Qualidade de raiz medicinal.

SAPIENTE. p. a. m. f. Sabio, sabedor, sciente, erudito, perito, que sabe, sabendo.

SAPIENTEMENTE. adv. Sabiamente, com sciencia, peritamente, com erudição, doutamente, com prudencia.

SAPIENTISSIMO. sup. m. MA. f. Sapiëntissimo, muito perito, scientissimo, muito douto, eruditissimo, muito prudente.

SAPIENTONE. augm. DI SAPIENTE. Hum grande sabio.

SAPIENZA. v. SAPIENZIA.

SAPIENZIA. f. f. Sapiencia, sabedoria, sciencia, que contempla a causa de todas as cousas, prudencia.

*Sapienzia*. Deos, a Sabedoria Eterna.

*Sapienzia*. Academia, Escola, Universidade, Collegio, onde publicamente se ensinão as Sciencias: *Academia.*

SAPIENZIALE. adj. m. f. Sapiencial, do livro da Sagrada Escriptura chamado Sapiencia.

SAPIO. f. m. Qualidade de peixe.

SAPONACEO. adj. m. CEA. f. De sabão, semelhante ao sabão, que tem sabão.

SAPONAJA. f. f. Lanaria, qualidade de planta.

SAPONAJO. f. m. Saboeiro, artefice, que fabrica o sabão, ou aquelle, que o vende.

SAPONARA. f. f. Saboeira, qualidade de herva.

SAPONARIA. v. SAPONAJA.

SAPONATA. f. f. Escuma, que faz a agua, onde se desfez o sabão, saboado.

SAPONE. f. m. Sabão.

*Sapone da levar le macchie*. Sabão, com que se tirão as nodoas, as manchas.

*Rader senza sapone*. Fazer a alguem algum grave dano: *Graviter alicui nocere.*

*Pigliar il sapone*. Deixar-se corromper com donativos, com dádivas: *Muneribus corrumpi.*

SAPONETTO. dim. m. DI SAPONE. Sabonete, sabão mais excellente, e cheiroso.

SAPORARE. v. a. Saborear, provar, gostar com attenção, julgar pelo gosto do fabor dos corpos.

SAPORATO. adj. m. TA. f. Saboreado, provado, gostado.

SAPÒRE. f. m. Sabor, gosto.

*Di mezza sapore*. De meio fabor, nem agro, nem doce.

*Sapore*. Qualidade de molho, com que se excita a vontade de comer.

*Sapora acerbo*. Sabor azedo.

*Sapor acetoso*. Sabor avinagrado.

*Sapor acuto.* Sabor agudo.  
*Sapor agro.* Sabor agro.  
*Sapor aspro.* Sabor aspero.  
*Sapor irascio.* Sabor desagradavel.  
*Sapor doice.* Sabor doce.  
*Sapor forte.* Sabor forte.  
*Sapor grasso.* Sabor gorduroso, oleoso.  
*Sapor salato.* Sabor salgado.  
*Sapor soave.* Sabor suave.  
*Aver sapore.* Ter sabor.  
*Sapòre.* no fig. Gosto, juncundidade, appetite.  
*Bevo con sapore.* Bebo com gosto, com appetite.  
*Sapòre.* no fig. Sabor.  
*Li una ragione, e l'altra darà sapore a coloro, che a questa cena sono convitati.* Huma razão, e outra dará labor, gosto áquelles, que estão convidados para esta cea.  
*Sentire sapore.* Sentir sabor.  
*Parole di buon sapore.* Palavras doces, suaves.  
**SAPORETTO.** dim. m. **DI SAPÒRE.** Saborzinho, pequeno gosto.  
*Saporetto.* Molho, tempero gostoso.  
**SAPORIFICO.** adj. m. CA. f. Saporifico, faboroso, que tem labor, que excita o gosto.  
**SAPORITA.**  
**SAPORITADE.** } Sabor, qualidade daquillo,  
**SAPORITATE.** f. f. } que he faboroso.  
**SAPORITAMENTE.** adv. Saborosamente, com fabor.  
*Saporitamente.* Gostosamente, com huma certa juncundidade de gosto.  
**SAPORITINO.** dim. m. NA. f. **DI SAPORITO.** Saborozinho, algum tanto gostoso.  
**SAPORITISSIMAMENTE.** adv. sup. Saborosissimamente, com grandissimo fabor.  
*Saporitissimamente.* Gostosissimamente, com grandissimo gosto.  
**SAPORITISSIMO.** sup. m. MA. f. Saborosissimo, muito faboroso.  
*Saporitissimo.* Gostosissimo, que tem hum excellentissimo gosto.  
**SAPORITO.** adj. m. TA. f. Saboroso, que tem gosto, fabor, agradavel ao gosto, de bom fabor.  
*Saporito.* Gostoso.  
*Uomo saporito.* Homem de espirito, homem fino.  
*Uomo saporito.* Por ironia. Homem malicioso: *Homo emuncta naris.*  
**SAPOROSAMENTE.** adv. Saborosamente, com gosto.  
**SAPOROSISSIMO.** sup. m. MA. f. Saborosissimo, que tem bastante gosto.  
**SAPOROSITA.**  
**SAPOROSIDADE.** } Sabor, gosto; o abstracto  
**SAPOROSITATE.** f. f. } de faboroso.  
**SAPOROSO.** adj. m. SA. f. Saboroso, gostoso, que tem fabor.  
*Saporoso.* no fig. Doce, suave, gostoso.  
*Parole saporose.* Palavras suaves, doces, agradaveis:  
*Dulcia, mellita verba.*  
**SAPPIENTE.** adj. m. f. Sabio, sciente, que sabe, perito, douto, erudito, instruido.  
*Olio sappiente.* Azeite, que tem saibo.  
*Cacio sappiente.* Queijo, que tem saibo.  
**SAPRO.** f. m. Queijo podre.  
**SAPUTA.** f. f. Conhecimento, sciencia, noticia, sabedoria.  
*Senza sua saputa.* Sem elle o saber, ignorando-o elle.  
**SAPUTAMENTE.** adv. Sabiamente, com pericia, scientemente, com erudição, de proposito, de caso pensado, com reflexão, sabendo o que se faz.  
**SAPUTO.** adj. m. TA. f. Sabido, descoberto, conhecido.  
*Saputo.* Algumas vezes se usa com força de substantivo. Sabio, acutelado, fino, industrioso.  
*Saputo.* Nomeado, conhecido, celebrado.

Parte I. e Tomo II.

## S A R

**SARA.** f. f. Qualidade de peixe do mar, que tem huma crista, hum penacho na cabeça.  
**SARACINARE.** v. n. Começar a ennegrecer, a fazer-se negro; o que se diz da uva.  
**SARACINESCA.** f. f. Qualidade de fechadura.  
*Saracinesca.* Comporta, porta levadiça, máquina, de que se costuma usar nas portas das Cidades, das Praças fechadas, que serve para impedir a passagem das aguas, animaes, &c. *Cataracta.*  
**SARACINESCO.** adj. m. CA. f. De Sarraceno, pertencente aos Sarracenos.  
*Topa saracinesca.* Qualidade de fechadura feita ao modo dos Sarracenos.  
**SARACINO.** f. m. Sarraceno, Mouro, Ethiope, nome de hum povo pagão, e infiel.  
*Saracino.* Secário de huma Seita pagã, e infiel.  
**SARACINO.** f. m. Sarraceno, Estafemo, estatua de páo á semelhança de hum Sarraceno, o qual se põe sobre hum torno, em que se volta em redondo do impulso da lança de hum cavalleiro.  
*Saracini.* Bagos das uvas, quando começam a fazerem-se negros.  
*Saracino.* Sarraceno, trigo negro, que os Sarracenos trouxeram de Africa.  
*Correr al saracino.* Corter o estafemo: *Ad palum se exercere.*  
**\* SARAMENTARE.** v. a. Obrigar, constrianger com juramento, juramentar.  
**\* SARAMENTO.** f. m. Juramento.  
**SARCASMO.** f. m. Sarcasmo, qualidade de Ironia muito picante. Figura de Rhetorica.  
**SARCHIAGIÒNE.** v. **SARCHIAMENTO.**  
**SARCHIAMENTO.** f. m. Sachadura, monda com o facho; a acção de sachar.  
**SARCHIARE.** v. a. Sachar, mondar com o facho, arrendar a terra, tirar os cardos, e outras hervas inúteis com o facho.  
**SARCHIATO.** adj. m. TA. f. Sachado, mondado com o facho, arrendado.  
**SARCHIATURA.** f. f. Sachadura, monda, arrendadura; o tempo de mondar.  
**SARCHIELLA.** dim. f. v. **SARCHIELLO.**  
**SARCHIELLARE.** v. a. Sachar levemente a terra entre as plantas para as refrescar, e as fazer produzir melhor.  
**SARCHIELLINO.** dim. do dim. **SARCHIELLO.** Sachinho pequeno.  
**SARCHIELLO.** dim. m. } Dim. **DI SARCHIO.** Sa-  
**SARCHIETTO.** dim. m. } chinho, pequeno facho.  
**SARCHIO.** f. m. Sacho, instrumento rustico.  
**SARCHIOLLINO.** dim. do dim. Sachinho pequeno.  
**SARCHIONCELLO.** dim. m. **DI SARCHIO.** Sachinho, pequeno facho.  
**SARCITE.** f. f. Qualidade de pedra preciosa.  
**SARCINA.** f. f. Carga, pezo. Pal. Lat.  
**SARCOCELE.** f. f. Sarcocele, hernia carnosa.  
**SARCOCOLLA.** f. f. Sarcocolla, Jicor, que se tira de huma arvore em a Perlia.  
**SARCÒFAGO.** f. m. Qualidade de pedra, de que se fazião os sepulcros para os cadaveres pela razão de os consumir com summa brevidade.  
**SARDA.** f. f. Qualidade de pedra dura.  
*Sarda.* Cornelina, pedra preciosa.  
**SARDACATE.** f. f. Especie de acates, ou de cornelina; pedra preciosa.  
**SARDANAPALESCO.** adj. m. CA. f. } Muito deli-  
**SARDANAPALICO.** adj. m. CA. f. } cioso, muito voluptuoso, muito lascivo.  
**SARDELLA.** f. f. Sardinha, pequeno peixe do mar.  
**SARDINA.** f. f. Sardinha, peixe do mar.  
**SARDONIA.** f. f. Sardonia, planta venenosa, que mata os homens.  
**SARDONICO.** adj. m. CA. f. Sardónico.  
*Riso sardonico.* Riso sardonico, isto he. Riso forçado.  

Oo ii SAR-

- SARDÔNICO. f. m. Sardonico, pedra preciosa.
- SARGANI. } Qualidade de panno, que ser-
- SARGANO. f. m. } ve para fazer cuberturas: *Stragulum*.
- SARGIA. f. f. v. SÀRGINA.
- SARGARO. f. m. } Cubertura feita de huma quali-
- SÀRGINA. f. f. } dade de panno, cubertor.
- SARGENTINA. f. f. Gineta, lança curta, que antigamente costumava trazer os Capitães de Infantaria.
- SARGIERE. f. m. Aquelle, que vende, que fabrica cubertores.
- SARGO. f. m. Espécie de muge, peixe, que se acha no mar do Egypto.
- SARISSA. f. f. Sariça, qualidade de pique, de que usavam os antigos Macedonios.
- SARMENTO. v. SERMENTO.
- SARNACCHIARE. v. n. Escarrar, cuspir.
- SARNACCHIO. f. m. Cuspo, escarro crasso, e defluxionario.
- SARNACCHIOSO. adj. m. SA. f. Fleumatico, em que ha muito defluxo, que está sempre a escarrar.
- SARPARE. v. a. Tirar, puxar, levantar a ancora, a amarra. Termo de Marinha.
- Sarpere.* por fem. Escapar, fugir.
- SARROCCINO. dim. m. Qualidade de capote pequeno, que se costuma trazer a fim de cubrir os hombros.
- SARTAGINE. f. f. Frigideira, certã, em que se frega carne.
- SARTE. f. f. plur. Cordagem, cordas, enxarcias de hum navio atadas ás entenas.
- SARTIAME. f. m. Cordamen, corda, cordagem; nome generico, com que se significão todas as cordas de hum navio. Termo de Marinha.
- SARTIE. } v. } ANTARIE.
- SARTO. } v. } SARTORE.
- SARTORA. f. f. Alfaiata, mulher, que faz vestidos.
- SARTORE. f. m. Alfaiate, ou Alfayate, artifice, que faz os vestidos.
- SARTORELLO. dim. m. DI SARTORE. Alfaiatinho, alfaiate, que está ainda pouco exercitado em fazer os vestidos.
- SARTORIO. f. m. Sartorio, hum dos musculos da perna. Termo de Anatomia.
- S A S
- SASSAFRAS. f. m. Saçafraz, arvore, que nasce em a Florida.
- SASSAFRASSO. v. SASSAFRAS.
- SASSAJA. f. f. Montão de pedras, aggregado dellas.
- Sassaja.* Lugar cheio de pedras.
- SASSAJUOLA. f. f. Jogo, peleija, bateria das feixadas.
- SASSAJUOLO. adj. m. Qualidade de pombo torcaz.
- Sassajuolo.* Aquelle, que atira pedras com a mão.
- SASSATA. f. f. Seixada, pedrada, ferida, golpe, que se faz com huma pedra.
- SASSEFRICA. f. f. Perretil, planta.
- SASSELLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequeno feixo, calhózinho.
- Sassello.* Huma qualidade de tordo algum tanto mais pequeno.
- Sassello.* no fig. Homem avarento, apertado.
- SASSEO. adj. m. SEA. f. De feixo, de pedra, de calháo.
- SASSETTINO. dim. m. do dim. SASSETTO. Seixinho pequeno, feixo muito pequeno.
- SASSETTO. v. SASSELLO.
- SASSIFRAGA. f. f. Saxifragia, planta conhecida.
- SASSIFRAGIA. v. SASSIFRAGA.
- SASSO. f. m. Seixo, pedra, corpo folido, e duro.
- Sasso.* Calháo, feixo.
- Sasso.* Rocha, pedra, rochedo.
- Sasso.* Sepulcro, tumulo, mausoléo de pedra.
- Trar il sasso, e nasconder la mano.* Prov. Atirar a pedrada, e esconder a mão; dissimular, disfarçar, mostrar não ser a pessoa, que fez o mal.

- E' può fare a' sassi pe' fornì.* Prov. Ser muito pequeno, ser hum pequeno anão.
- Pioggia di sassi.* Chuva de pedras.
- SASSOFRASSO. v. SASSAFRASSO.
- SASSOLINETTO. dim. m. DI SASSOLINO. Seixinho pequeno, pedrinha pequena.
- SASSOLINO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequena pedra, calhózinho.
- SASSOSISSIMO. sup. m. MA. f. Todo cheio de pedras.
- SASSOSO. adj. m. SA. f. Pedregoso, cheio de pedras, de feixos, de calhãos.
- SASSUOLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequena pedra, calhózinho.
- S A T
- SATAN. f. m. Satanaz, o Chefe, o Príncipe dos demonios.
- Satan.* Diabo, demonio.
- Satan.* por fem. Satanaz, homem de má condição.
- SATANA. v. SATAN.
- SATANASSO. Este vocabulo está hoje mais em uso. v. SATAN.
- SATANICO. adj. m. CA. f. Diabolico, de Satanaz.
- SATANESIMO. f. m. Diabrura, coufa, em que o diabo se mette.
- SATELLITE. f. m. Satellite, archeiro, soldado, que acompanha alguém. Pal. Lat.
- Satellite.* Satellite, nome, que se dá aos Planetas. Termo de Astronomia.
- SATELLIZIO. f. m. Satellicio, officio de archeiro.
- Satellizio.* Companhia de archeiros, de satelletes.
- SÁTIRA. f. f. Satyra, genero de Poema inventado para reprehender, e corrigir os costumes, e os vícios.
- Sátira.* Satyra, maledicência, zombaria picante.
- SATIRACCIA. peior. DI SÁTIRA. Má fatyra.
- SATIRACCIO. peior. DI SÁTIRO. Vil Satyro.
- SATIREGGIANTE. p. a. m. f. Satyricante, fatyrico, que faz fatyras, fatyricando.
- SATIREGGIARE. v. a. Satyricar, fazer, compôr fatyras, offender, motejar alguém com ditos, com expressões fatyricas, reprehender por fatyras.
- SATIREGGIATO. adj. m. TA. f. Satyricado, reprehendido, motejado, offendido com fatyras.
- SATIRELLO. dim. m. DI SÁTIRO. Pequeno fatyro.
- SATIRETTA. dim. f. DI SÁTIRA. Satyrazinha, pequena fatyra.
- SATIRETTO. dim. m. DI SÁTIRO. Satyricozinho, pequeno fatyrico.
- SATIRESCAMENTE. adv. Satyricamente, á maneira de fatyra, mordazmente, com maledicência.
- SATIRESCO. adj. m. CA. f. Satyrico, mordaz.
- SATIRIASI. f. f. Enfermidade das orelhas, pela qual o semblante do paciente se faz deformado como o de hum fatyro. Termo de Medicina.
- SATIRICAMENTE. adv. Satyricamente, de hum modo fatyrico.
- SATIRICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito fatyrico, mordacissimo.
- SATIRICO. f. m. Satyrico, Compositor, Escriitor de fatyras, Poeta que as faz.
- SATIRICO. adj. m. CA. f. Satyrico, mordaz, pertencente á fatyra, maledicente.
- SATIRICOMICAMENTE. adv. Satyrico-comicamente, de hum estilo fatyrico, e comico juntamente.
- SATIRICOMICO. adj. m. CA. f. Satyrico-comico ao mesmo tempo.
- SATIRINA. dim. f. Pequena fatyra, pequena mulher de hum fatyro.
- SATIRINO. dim. m. DI SÁTIRO. Satyricozinho, pequeno fatyro.
- SATIRIO. v. SATIRIÒNE.
- SATIRIÒNE. f. m. Testiculo de raposo, qualidade de planta.

*Satirione*. Nome generico dos tesculos de cães, de rapoços, e de bodes.

**SATIRISTA**. f. m. Poeta satyrico, compositor de fatyras.

**SATIRIZZARE**. v. a. Satyryzar, fazer, compôr fatyras, offender alguem com ditos fatyricos, e mordazes.

**SATIRO**. f. m. Satyrico, Compositor de fatyras, Poeta satyrico.

**SATIRO**. f. m. Satyro, Deos dos bosques fingido pelos Poetas.

*Satiro*. no fig. Hum homem grosseiro, tofco.

**SATIROGRAFO**. f. m. Poeta satyrico, Compositor de fatyras.

**SATIROPASTORALE**. adj. m. f. Qualidade de Poesia, onde entrão Satyros, e Pastores.

**SATISDAZIONE**. f. f. Caução, satisfação, fiança, abouação; a acção de dar caução. Pal. Lat.

**SATISFARE**. v. a. Satisfazer, contentar alguem.

*Satisfare*. Satisfazer, pagar o que se deve.

*Satisfare*. no fig. Contentar, encher, fartar, satisfazer.

*Satisfare*. Satisfazer, executar, cumprir.

**SATISFARSI**. v. n. p. Satisfazer-se, contentar o desejo que se tem de alguma cousa.

**SATISFATTISSIMO**. f. m. MA. f. Satisfeitissimo, muito contente.

**SATISFATTO**. adj. m. TA. f. Satisfeito, contentado, contente.

*Satisfatto*. Satisfeito, pago.

*Satisfatto*. Cheio, farto, satisfeito.

**SATISFATTÒRIO**. adj. m. RIA. f. Satisfactorio, que satisfaz.

**SATISFAZIONE**. f. f. Satisfacção, contentamento, que se dá, ou se recebe de alguma cousa.

*Satisfazione*. Satisfacção, desculpa, excusa.

*Satisfazione*. Pagamento, satisfacção.

**SATIVO**. adj. m. VA. f. Proprio, bom para se fêmear, que se fêmea.

\* **SATOLLA**. f. f. Fartadella, barrigada, tanta quantidade de comer, que farte.

*Èrr' una satolla*. Tomar huma fartadella, huma barrigada: *Saturari*.

**SATOLLAMENTO**. f. m. Fartura, faciamento; a acção de fatar, ou de se fatar.

*Satollamento*. Fartadella, barrigada, demaziado comer.

**SATOLLANZA**. v. SATOLLAMENTO.

**SATOLLARE**. v. a. Fartar, faciar, matar a fome, encher com excesso.

*Satollare*. no fig. Fartar, encher.

*Chi per man d' altri s' imbocca, tardi si satolla*. Prov. Quem espera jantar da tigella alheia, tarde jahta, isto he. Quem não faz os seus negocios por si mesmo, raras vezes lhe succede bem.

*Satollare*. Desgoftar, enjoar.

**SATOLLARSI**. v. n. p. Fartar-se, faciar-se, matar-se a fome.

*Satollarsi*. no fig. Encher-se, contentar-se, satisfazer-se.

**SATOLLATO**. adj. m. TA. f. Farto, cheio, faciado.

*Satollato*. no fig. Cheio, contentado, contente.

\* **SATOLLEZZA**. v. SATOLLITÀ.

**SATOLLITÀ**.

**SATOLLITADE**.

**SATOLLITATE**. f. f. } Fartura, estado daquelle, que está farto, e cheio.

**SATOLLO**. adj. m. LA. f. Farto, cheio, faciado.

*Satollo*. no fig. Cheio, contente.

*Quando egli è ben satollo*. Quando está bem farto.

*Il satollo non crede al digiuno*. Prov. Bem se ri o farto do faminto. Aquelle, que vive na abundancia das cousas, julga que os mais tambem assim o estão: *Qui prospera utitur fortuna, vix aliorum arumnas credit*.

*Uomo satollo*. Homem farto, que tem comido, e bebido bem.

Parte I. e Tomo II.

\* **SATÒRO**. v. SATOLLO.

**SATRÀPIA**. f. f. Satrapia, officio, dignidade de Satrapa.

**SATRÀPICO**. adj. m. CA. f. Satrapico, de Satrapa.

**SATRAPO**. f. m. Sátropa, Governador, Presidente de huma Provincia, ou dos Exercitos.

*Fare il sátropo*. Fazer-se Grão Senhor, presumir de Fidalgo.

*Gli darebbe un buon consiglio di non fare il sátropo co' Principi*. Dar-lhe-hia hum bom conselho de se não metter em contestação, e vaidosa presumpção com os Principes: *Ne supra Principem scanderet*.

**SATRÀPONE**. aug. DI SATRAPA. Grande Satrapa.

**SATUREJA**. Pal. Lat. v. SANTORÈGGIA.

\* **SATURITÀ**.

\* **SATURITÀDE**.

\* **SATURITÀTE**.

SAZIETA.

SAZIETADE.

SAZIETATE.

**SATURNALE**. adj. m. f. Saturnal, de Saturno.

**SATURNALIZIO**. adj. m. ZIA. f. Saturnino, de Saturno; nome, que os antigos Pagãos davão a humas Festas, que se celebravão em honra de Saturno.

**SATURNINO**. adj. m. NA. f. Saturnino, de Saturno.

*Saturnino*. no fig. Saturnino, melancolico, misantropico, triste, que aborrece a communicacção das gentes.

**SATURNITÀ**.

**SATURNITÀDE**.

**SATURNITÀTE**. f. f. } Saturnidade, melancolia, genio, natural melancolico, misantropico.

**SATÙRNO**. f. m. Saturno, nome de hum Planeta.

\* **SATURO**. adj. m. RA. f. Farto, faciado, cheio. Pal. Lat.

## S A V

**SAVAGLIA**. f. f. Savalha, planta marinha.

\* **SAVÈRE**. Modo antigo, e Poetico. v. SAPÈRE.

**SAVÈRE**. f. v. SAPÈRE. f.

**SAVIAMENTE**. adv. Sabiamente, com prudencia, scientemente, com pericia, eruditamente.

*Saviamente*. Acauteladamente, com cautela, cautamente.

**SAVIEZZA**. f. f. Sabedoria, prudencia, circumspecção, cautela, modestia, pejo, moderação.

**SAVINA**. v. SABINA.

**SAVIO**. adj. m. VIA. f. Sabio, prudente, intelligente, modesto, acautelado, circumspecto.

*Savio*. Bem creado, que tem boa educação, que mostra ter sido bem ensinado.

*Non è savio, chi non lo è per se*. Não he sabio aquelle, que o não he para si.

*Savio di ragione*. Jurisconsulto, Letrado.

*Savio*. Casto, attento, modesto, sério.

*Savio doma*. Parteira, Comadre, aquella mulher, que ajuda a parir as outras: *Obstetrica*.

*Savio di guerra*. Perito na guerra, na Arte Militar.

*Savio*. Sciente, perito, douto.

**SAVIO**. f. m. Sabio, Doutor, Mestre.

*Savio*. Jurisconsulto, Letrado, Advogado, Jurisprudente.

**SAVIONE**. aug. DI SAVIO. Sapiientissimo, muito sabio, prudentissimo.

**SAVISSIMAMENTE**. adv. sup. Muito sabiamente, muito prudentemente, modestissimamente, muito circumspectamente.

*Savissimamente*. Peritissimamente, muito scientemente, com grandissima sciencia.

**SAVISSIMO**. sup. m. MA. f. Sapiientissimo, muito prudente, circumspectissimo, muito modesto.

*Savissimo*. Peritissimo, muito sciente.

**SAVONÈA**. f. f. Eclégma, qualidade de confeição medicinal, boa para a tosse.

\* **SAVORARE**. v. ASSOPORARE. ASSAGGIARE.

Provar, goftar, tomar o gofsto, o fabor.

\* **SAVÒRE**. v. SAPÒRE. Sabor, gofsto.

\* *Savòre*. Molho, que se faz de nozes pizadas, pão, e agraço liquido.

Oo iiii

\* Sa-

- \* *Savore*. Soça, molho; absolutamente fallando-se.  
*Senza sapore*. Sem sabor, insípido, insulso.
- \* SAVORÉVOLE. adj. m. f. } SAVOROSO.  
 SAVORNA. } v. } SAVORRA.
- SAVOROSO. adj. m. SA. f. Saboroso, que tem gosto, e sabor.
- SAVORRA. f. f. Lastro, arêa grossa, ou outra qualquer materia pezada, que se põe no porão das náos, para que estejam firmes, e tenham o seu justo, e igual pezo: *Saburra*.
- SAURITE. f. f. Qualidade de pedra preciosa.
- SAURO. adj. m. RA. f. Alazão, côr de peilo de cavallo.  
*Sauro chiaro*. Alazão claro.  
*Sauro scuro*. Alazão escuro.  
*Sauro abbruciato*. Alazão tostado.
- SAUROTTONO. f. m. Saurotonos; nome, que se dá a huma Estatua feita por Praxiteles.

## S A Z

- SAZIÁBILE. adj. m. f. Saciavel, que se pôde faciar, apto para se fartar.
- SAZIABILMENTE. adv. Saciavelmente, bastante, conforme o desejo, abundantemente, com affluencia.
- SAZIABILITÀ.
- SAZIABILIDADE. } Saciabilidade, o abstracto  
 SAZIABILITATE. f. f. } de facível, fartura.
- SAZIAMENTO. f. m. Sacidadade, fartura; a acção de faciar, ou de se faciar.  
*Saziamento*. Enjoo, fastio, faciedade, enchimento, tédio.
- SAZIARE. v. a. Saciar, fartar.  
*Saziare le voglie*. Saciar os appetites.  
*Saziare*. no fig. Saciar, encher, contentar, satisfazer inteiramente os sentidos, o espirito, o appetite.  
*Saziare la voglia di bere*. Saciar a vontade de beber.  
*Saziare*. Degosttar, caular tédio, fastio.
- SAZIARSI. v. n. p. Saciar-se, fartar-se.  
*Saziarsi*. no fig. Saciar-se, encher-se, contentar-se, satisfazer-se absolutamente.  
*Egli non si sazia di studiar*. Não se farta de estudar.  
*Saziarsi*. Degosttar-se, enfastiar-se.  
*Che non si può saziare*. Infaciavel.
- SAZIATO. adj. m. TA. f. Saciado, farto.  
*Saziato*. no fig. Saciado, cheio, contente, satisfeito inteiramente.  
*Saziato*. Degosttado, enfastiado.
- SAZIETA.
- SAZIETADE. } Sacidadade, fartura, enchimen-  
 SAZIETATE. f. f. } to, inteira satisfação dos sen-  
 tidos, e do appetite, fastio  
 causado da nimia abundancia dos alimentos.
- SAZIEVOLE. adj. m. f. Saciavel, que farta, e facia.  
*Sazievole*. Fastidioso, molesto, importuno, grave, pezado.
- SAZIEVOLEZZA. f. f. Sacidadade, fartura, enchimento, que causa fastio; o abstracto de facível.
- SAZIEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito facível, que farta, e facia grandissimamente.  
*Sazievollissimo*. Fastidiosissimo, que causa grandissimo fastio.  
*Sazievollissimo*. no fig. Muito enfadonho, molestissimo, muito gravissimo.
- SAZIEVOLMENTE. adv. Saciavelmente, até mais não querer, até fartar.
- SAZIO. adj. m. ZIA. f. Farto, cheio, satisfeito.  
*Uomo sazio*. Homem farto, que tem comido, e bebido bem.

## S B A

- SBACCANEGGIARE. v. n. Fazer motim, estrondar:  
*Inconditis clamoribus obstrere*.
- SBACCELLATO. adj. m. TA. f. Esburgado, tirado do folhelbo, da catca: o que se diz de certos legumes.

- SBADACCHIAMEN- } v. } SBADIGLIAMEN-  
 TO. } TO.
- SBADACCHIARE. v. n. Bocejar, abrir a boca.  
*Sbadacchiare*. no fig. Divertir-se, recrear-se, folgar.
- SBADATAGGINE. f. f. Inapplicação, defatencção, falta de applicação a alguma cousa, negligencia.
- SBADATAMENTE. adv. Inapplicadamente, com defatencção, descuidadamente, com negligencia.
- SBADATO. adj. m. TA. f. Inapplicado, negligente, descuidado, que não tem applicação.  
*Sbadato*. Desprezado, abandonado.
- SBADIGLIACCIARE. v. n. Bocejar algum tanto, abrir a boca de tempo em tempo.
- SBADIGLIAMENTO. f. m. Bocejo; a acção de bocejar.
- SBADIGLIANTE. p. a. m. f. Que boceja, bocejando.
- SBADIGLIARE. v. n. Bocejar, abrir a boca, fazer bocejos, abrindo a boca extraordinariamente para fazer fahir os vapores, acção, que mostra tédio, ou somno.
- SBADIGLIO. f. m. Bocejo, abredura de boca; a acção de bocejar.  
*Fare de' lunghi sbadigli*. Fazer compridos bocejos, dilatadas abreduras de boca.
- SBAGLIAMENTO. f. m. Erro, allucinação, inadvertencia, engano; a acção de errar.
- SBAGLIARE. v. n. Enganar-se, errar, allucinar-se; tomar huma cousa por outra.
- SBAGLIETTO. dim. m. DI SBAGLIO. Errozinho, pequena allucinação, enganozinho.
- SBAGLIO. f. m. Esbalho, erro, allucinação, engano; a acção de se enganar.
- SBAJAFONE. adj. m. NA. f. Petulante, grosseiro, toloco.
- SBALDANZIRE. v. n. } Perder o animo, o alen-  
 SBALDANZIRSI. v. n. p. } to, consternar-se, ame-  
 drontar-se, aterrar-se, espantar-se, defanimar-se.
- SBALDANZITO. adj. m. TA. f. Consternado, amedrondado, aterrado, espantado, defanimado, medroso, tremendo de medo.
- SBALDEGGIARE. v. n. Fazer-se atrevido, orgulhoso.
- SBALDORE. v. BALDORE.
- SBALESTRAMENTO. f. m. A acção de errar o alvo, de atirar fóra do alvo.  
*Sbalestramento*. no fig. Mão proposito, inconsideração, inadvertencia, a acção de fazer alguma cousa sem consideração.  
*Sbalestramento*. A acção de atirar, de lançar; em huma significação simples, e absoluta.
- SBALESTRARE. v. a. Dar fóra do alvo, não dar no alvo, errar o tiro com o arco.  
*Sbalestrare*. no fig. Allucinar-se, fallar fóra do proposito, fazer alguma cousa inconsideradamente, *fig* inadvertido.  
*Sbalestrare*. Atirar, lançar; fallando-se simplesmente.  
*Sbalestrare con gli occhi*. Atravessar os olhos.
- SBALESTRATAMENTE. adv. Inconsideradamente, sem proposito, inadvertidamente, temerariamente, por imprudencia.
- SBALESTRATO. adj. m. TA. f. Que deo fóra do alvo, do sinal por erro, ou por ignorancia.  
*Cogli occhi sbalestrati*. Com os olhos movidos sem ordem, applicados para huma, e outra parte: *Oculis huc illuc intentis*.
- Sbalestrato*. no fig. Inconsiderado, inadvertido, imprudente, temerario, estouvado, despropositado, embulhador, perturbador.
- SBALLARE. v. a. Desemballar, defenfundar, desenvolver, desfazer huma balla, abrir hum fardo, huma balla, defentrouxar.  
*Sballare*. no fig. Contar cousas, que estão muito longe da verdade, dizer falsidades.
- SBALORDIMENTO. f. m. Aturdimento; a acção de aturdir, ou de se aturdir.
- SBALORDIRE. v. a. Aturdir, atordoar, fazer perder

- Jer o juizo, ou os sentidos, causar huma desordem do espirito, consternar.  
*Sbalordire*. no fig. Importunar, quebrar a cabeça.
- SBALORDIRE. v. n. } Aturdir-se, atordoar-se,  
 SBALORDIRSI. v. n. p. } perder os sentidos, o juizo, consternar-se.
- SBALORDITO. adj. m. TA. f. Aturdido, atordoado, que perdeu os sentidos, o juizo, consternado.  
*Sbalordito*. no fig. Importunado, molestado.
- SBALZAMENTO. f. m. Expulsão, arremeo; a acção de expulsar.  
*Sbalzamento*. no fig. Salto, a acção de saltar.
- SBALZARE. v. a. Expulsar, arremeçar, lançar com impeto, com violencia.
- SBALZARE. v. n. Saltar, pullar, dar saltos, pullos.
- SBALZARSI. v. n. p. Lançar-se, arremeçar-se com impeto.
- SBALZATO. adj. m. TA. f. Expulsado, arremeçado, lançado com impeto, com violencia.  
*Sbalzato*. Saltado, pullado.
- SBALZI. f. m. plur. Precipicios, lugares, por onde se pôde cahir.
- SBALZO. f. m. Expulsão, arremeço; a acção de expulsar.  
*Sbalzo*. Salto, pullo; a acção de saltar; o que se diz da pélla.  
*Tutto d' un sbalzo*. Posto adverbialmente. Repentinamente, logo, de repente.  
*Sbalzo, che portano le donne in capo*. Touca, que as mulheres trazem na cabeça.
- SBANDAMENTO. f. m. A acção de se separar, de deixar a sua companhia.
- SBANDARE. v. a. Debandar, despedir, licenciar a sua companhia.
- SBANDARE. v. n. } Debandar-se, apartar-se, fa-  
 SBANDARSI. v. n. p. } hir, separar-se da fileira, da companhia, fallando-se dos soldados.
- SBANDATO. adj. m. TA. f. Debandado, despedido, licenciado.  
*Sbandato*. Apartado, sahido fóra, separado da fileira, da companhia, vago, dissipado.
- SBANDEGGIAMENTO. f. m. Desterro, relegação, degredo; a acção de desterrar.
- SBANDEGGIARE. v. a. Desterrar, degradar, banir, relegar, mandar para hum desterro, exterminar.
- SBANDEGGIATO. adj. m. TA. f. Desterrado, degradado, banido, relegado, mandado para hum desterro, exterminado.
- SBANDIGIONE. v. SBANDIMENTO.
- SBANDIMENTO. f. m. Desterro, proscricção, degredo; a acção de desterrar.
- SBANDIRE. v. a. Desterrar, degradar, exterminar, proscriver, relegar, mandar degradado, banir.  
*Sbandire*. Mandar vir do desterro, restituir á patria.
- SBANDITA. f. f. Perdão, que se dá aos desterrados, aos degradados, restituição á patria.
- SBANDITO. f. m. Desterrado, degradado; o que foi mandado para hum desterro.  
*Lo sbandito corre dietro al condannato*. Prov. Condemnae nos outros os seus proprios defeitos: *Catillina accusat Cetezum*.
- SBANDITO. adj. m. TA. f. Desterrado, degradado, proscrito, relegado, mandado para hum desterro, banido.  
*Sbandito*. Mandado vir do degredo, restituido á patria.
- SBANDO. f. m. Desterro, degredo.
- SBARAGLIARE. v. a. Dissipar, destruir, estragar, descompôr, disbaratar, pôr em fugida, em desordem, derrotar.  
*Sbaragliare la roba*. Destruir, estragar, dissipar a fazenda, os seus bens.  
*Sbaragliare la vita*. Estragar a vida.  
*Sbaragliare l' esercito*. Disbaratar, derrotar o exercito, pollo em fugida.
- SBARAGLIARE. v. n. } Disbaratar-se, destruir-  
 SBARAGLIARSI. v. n. p. } se, dissipar-se, estra-  
 gar-se, descompôr-se, derrotar-se, pôr-se em desordem, em fugida, desordenar-se.  
*Si sbaragliarono per la campagna*. Espalhãrão-se, disbaratãrão-se pelo campo.
- SBARAGLIATO. adj. m. TA. f. Dissipado, destruido, estragado, disbaratado, desordenado, derrotado, posto em desordem, descomposto.
- SBARAGLIATORE. v. m. Dissipador, estragador, derrotador, disbaratador; o que dissipa.
- SBARAGLINO. f. m. Qualidade de jogo de tabulas, que se joga com dous dados, como o do trictraque.  
*Sbaraglino*. Tabuleiro das tabulas, ou instrumento, em que se joga este jogo.
- SBARAGLIO. f. m. Dissipação, estrago, destruição, derrota, confusão, fugida, desordem, disbarate; a acção de dissipar.  
*Metter a sbaraglio*. Expôr a certo, e manifesto perigo: *Periculo obijcere*.  
*Metterli a sbaraglio*. Expôr-se, arriscar-se ao arbitrio da fortuna.  
*Sbaraglio*. Qualidade de jogo de tabulas, como o do trictraque, que se joga com tres dados.
- \* SBARATTA. f. f. Confusão, dissipação, derrota, destruição, estrago.
- SBARATTARE. v. a. Disbaratar, destruir, derrotar, pôr em desordem, confundir, pôr em fugida, estragar.  
*Sbarattare*. Defembaraçar, tirar huma cousa, que dá, e causa impedimento.
- SBARATTARSI. v. n. p. Disbaratar-se, destruir-se, derrotar-se, pôr-se em desordem, estragar-se.  
*Sbarattarsi*. Defembaraçar-se, tirar-se huma cousa, que dá impedimento.
- SBARATTATO. adj. m. TA. f. Disbaratado, destruido, derrotado, posto em desordem, confundido, desordenado.  
*Sbarattato*. Defembaraçado, livre.
- SBARAZZARE. v. a. Defembaraçar, tirar os embaraços, livrar dos embaraços, desimpedir.
- SBARAZZARSI. v. n. p. Defembaraçar-se, tirar-se, livrar-se dos embaraços.
- SBARAZZATO. adj. m. TA. f. Defembaraçado, tirado, sahido, livrado dos embaraços, desimpedido.
- SBARBARE. v. a. Defarraigar, arrancar huma cousa plantada.  
*Sbarbare*. no fig. Arrancar por força, tirar por astucia, obter de alguém alguma cousa ou por arte, ou por força.
- SBARBATELLO. dim. m. DI SBARBATO. Pequeno rapaz sem barba.
- SBARBATO. adj. m. TA. f. Defarraigado, arrancado pela raiz.  
*Sbarbato*. no fig. Arrancado, tirado por força, obtido por arte, por astucia.  
*Sbarbato*. Sem barba.
- SBARBAZZARE. v. a. Defensfrear, tirar o freio.  
*Sbarbazzare*. no fig. Reprehender, censurar, dar huma fraterna, hum corrige, huma reprimenda a alguém, increpar.  
*Sbarbazzare*. Livrar.
- SBARBAZZATA. f. f. Suffreada.  
*Sbarbazzata*. no fig. Reprimenda, corrige, reprehensão, fraterna.  
*Dare, o Fare una sbarbazzata*. Reprehender alguém veheimentissimamente, dar hum corrige, huma reprimenda a alguém.
- SBARBAZZATO. adj. m. TA. f. Defensfreado, sem freio.
- SBARBAZZATO. adv. Licenciosamente, muito livremente, com summa arrogancia, atrevidissimamente.  
*Parlare sbarbazzato*. Fallar licenciosamente, com summa arro gancia.

**SBARBICAMENTO.** f. m. Defarraigamento; a acção de defarraigar.

**SBARBICARE.** v. a. Defarraigar, arrancar huma coufa, que está plantada.  
*Sbarbicare.* no fig. Defarraigar, destruir, extirpar.  
*Sbarbicare fino ai fondamenti questa brutta fazione.* Defarraigar, destruir até aos seus fundamentos esta scellerada facção.

**SBARCARE.** v. a. Defembarcar, tirar para fóra da embarcação, da não alguma coufa.

**SBARCARE.** v. n. } Defembarcar, fahir da em-  
**SBARGARSI.** v. n. p. } barcação, da não.

**SBARGATO.** adj. m. TA. f. Defembarcado, fahido, tirado fóra da embarcação, da não.  
*Sbargato.* no fig. Defembarcado.

**SBARCO.** f. m. Defembarque, fahida da embarcação; a acção de defembarcar.  
*Fare uno sbarco.* Fazer hum defembarque: *Excensum facere in terram e navibus.* Liv.

**SBARDELLARE.** v. a. Domar, cavalgar, montar os potros em albarda. Termo de Picaria.

**SBARDELLATAMENTE.** adv. Extremamente, exorbitantemente, fóra de todo o limite, immoderadamente.

**SBARDELLATO.** adj. m. TA. f. Exorbitante, immoderado, grande em extremo; o que se diz por exaggeração de huma coufa, que he grande mais do ordinario.  
*Sbardellato.* Montado em albarda; o que se diz dos potros. Termo de Picaria.

**SBARRA.** f. f. Tranqueira, tranca, trincheira, fortificação, que se faz em huma passagem, em hum entrincheiramento, em huma porta para se prohibir, e embaraçar a entrada, obstaculo, impedimento.  
*Sbarra.* Mordaga, instrumento, que se põe a alguém na boca a fim de lhe embaraçar o poder fallar.  
*Metter una sbarra in bocca a uno.* Pôr, metter huma mordaga na boca a alguém: *Linguae, os alicui occludere.*

**SBARRARE.** v. a. Trancar, atalhar, tapar com huma tranqueira alguma passagem.  
*Sbarrare.* no fig. Tapar, fechar as passagens de hum caminho.  
*Sbarrare.* Abrir largamente, a toda a sua largura.  
*Sbarrare gli occhi.* Arregalar os olhos, abrillos muito.

**SBARRARSI.** v. n. p. Trancar-se, entrincheirar-se, tapar-se, fechar-se, defender-se, fortificar-se em algum lugar.  
*Sbarrarsi.* Abrir-se toda a largura.  
*Sbarrarsi nelle braccia.* Estender, alargar os seus braços: *Brachia pandere.*

**SBARRATO.** adj. m. TA. f. Trancado, atalhado, defendido, fechado, fortificado com trancas, com tranqueiras, com trincheiras.

**SBARRO.** f. m. Tranqueira, tranca, trincheira, atalho, que se faz em huma passagem.  
*Sbarro.* Impedimento, embaraço, obstaculo.  
*Sicuro d'ogni sbarro.* Seguro de todo o impedimento.

\* **SBASOFFIARE.** v. n. Comer com excessão, immoderadamente, com grandissimo appetite. Modo baixo.

**SBASSAMENTO.** } v. } **BASSAMENTO.**  
\* **SBASSANZA.** } v. } **BASSEZZA.** Baixeza.

**SBASSARE.** v. a. Abaixar, deprimir.

**SBASSATO.** adj. m. TA. f. Abaixado, deprimido.

**SBASTARE.** v. a. Defalbardar, tirar a albarda a huma besta.

**SBATACCHIARE.** v. a. Bater, pregar com alguém em terra violentamente.  
*E per terra te li sbatacchiano.* E os açoutão estando estendidos no chão.

**SBATACCHIATO.** adj. m. TA. f. Batido, pregado no chão.

**SBATTERE.** v. a. Debater, bater frequentemente, sacudir, agitar continuamente.

*Sbattere.* no fig. Affligir.

**SBATTERE.** v. **DETRARRE.** **DIFALCARE.**  
*Sbattere.* Bater, rebater, diminuir de huma somma, de huma quantia.  
*Sbattere.* Rejeitar, repulsar.  
*Sbattere.* Comer. Modo baixo.  
*Sbattere.* Confutur.  
*Sbattere.* Sacudir, fazer, dar folavanco, balouçar.  
*Sbatter i denti per freddo.* Bater os dentes por causa do frio.  
*Sbattere la terra co' piedi.* Dar pateada, bater com os pés no chão, fazer çapateada.  
*Sbattere le mani per allegrezza.* Applaudir, bater as mãos em final de alegria.

**SBATTERE.** v. n. } Sacudir-se, mover-se, agi-  
**SBATTERSI.** v. n. p. } tar-se.

*Sbattersi.* no fig. Comover-se, affligir-se, agitar-se vehementemente ou por paixão do animo, ou por dor do corpo.

**SBATTEZZARE.** v. a. Confranger, impellir, obrigar alguém a mudar, a deixar a Religião Christã.

**SBATTEZZARSI.** v. n. p. Mudar, deixar a Religião Christã.

**SBATTIMENTATO.** adj. m. TA. f. Termo de Pintura; o que se diz de hum corpo, que sendo ferido pela claridade, faz sombra.

**SBATTIMENTO.** f. m. Sacudidura, agitação, batedura; a acção de debater.  
*Sbattimento.* no fig. Afflicção, agitação, commoção causada ou por paixão do animo, ou por dor do corpo.  
*Sbattimento.* A sombra que fazem os corpos, quando a claridade, e os raios de luz batem nelles. Termo de Pintura.  
*Sbattimento de' piedi in terra.* Pateada, batedura, que se faz com os pés no chão.  
*Sbattimento delle mani.* Applauso, estrepito, que se faz, quando se batem as mãos.

**SBATTITO.** v. **SBATTIMENTO.**

**SBATTUTO.** adj. m. TA. f. Sacudido, agitado, batido muitas vezes.  
*Sbattuto.* Diminuido, abatido, desfalcado, rebatido da somma total.  
*Occhi sbattuti.* Olhos maçados, mortificados com a demaziada applicação.  
*Sbattuto.* Sacudido, balouçado dos folavancos, que dá o cavallo, quando trota.  
*Sbattuto.* Perdido do animo, desanimado, desfalecido, confornado.  
*Sbattuto.* no fig. Affligido, agitado, afflicto, commovido de paixão, de agitação.

**SBAVAGLIAMENTO.** v. **SBADIGLIAMENTO.**

**SBAVAGLIARE.** v. a. Demasfcarar, descobrir a cara, a cabeça a alguém que estava cuberta.

**SBAVAGLIARSI.** v. n. p. Demasfcarar-se, descobrir a sua cara, a sua cabeça, que tinha cuberto.

**SBAVAGLIATO.** adj. m. TA. f. Demasfcarado, descoberto.

**SBAVIGLIARE.** } v. } **SBAVAGLIARE.**  
**SBAVIGLIARSI.** } v. } **SBAVAGLIARSI.**  
**SBAVIGLIATO.** } v. } **SBAVAGLIATO.**

**SBAVAMENTO.** f. m. Baba, saliva, que corre da boca; a acção de babar.

**SBAVATURA.** f. f. Baba, escuma, saliva, que sahe da boca, ou da guela.  
*Sbavatura.* por fem. Fio subtilissimo de seda.

S B E

**SBEFFAMENTO.** f. m. Ludibrio, escarneo, zombaria, mofa; a acção de zombar.

**SBEFFARE.** v. a. Zombar, escarnecer, mofar, fazer ludibrio, escarneo.

**SBEFFARSI.** v. n. p. Zombar-se, escarnecer-se, mofar-se, fazer-se mofa, ludibrio.

**SBEFFATO.** adj. m. TA. f. Zombado, escarnecido, mofado, illudido, de que fez escarneo, ludibrio, mofa.

Ej

*Effer sbeffato.* Servir de ludíbrio, de escarneo.

SBEFFEGGIAMENTO. }  
 SBEFFEGGIARE. } v. } SBEFFAMENTO.  
 SBEFFEGGIARSI. } } SBEFFARE.  
 SBEFFEGGIATO. } } SBEFFARSI.  
 SBEFFEGGIATORE. v. m. Zombador, escarnecedor; o que zomba.

SBEFFEGGIATRICE. v. f. Zombadora, escarnecedora; a que zomba.

SBELICARE. v. n. } Defatar-se, romper-se,  
 SBELICARSI. v. n. p. } foltar-se o embigo.

*Sbellicarsi dalle risa.* Dar grandes gargalhadas de riso, decompostas risadas, arebentar, estalar de riso.

SBENDARE. v. a. Defatar, tirar a venda, a fita.

SEENDARSI. v. n. p. Defatar-se, tirar-se a venda, a fita.

SBERCIARE. v. a. Dar fóra do alvo, não acertar, errar o alvo, o final.

\* SBERGA. }  
 \* SBERGO. } v. USBERGO.

SBERLEFFARE. v. a. Acutilar, dar cutiladas, ferir na cara a alguém.

*Sberleffare.* Zombar, fazer zombaria, escarnecer, mofar.

SBERLEFFE. f. m. Zombaria, escarneo, que se faz torcendo o nariz, e fazendo outros géstos, ludíbrio, irrisão, mofa.

*Sberleffe.* Cutilada, ferida, que se faz na cara a alguém.

SBERLEFFO. v. SBERLEFFE.

SBERLINGACCIARE. v. n. Divertir-se, recrear-se, folgar, brincar pelo carnaval, pelo entrudo.

SBERNIA. v. BERNIA.

SBERRETTARE. v. n. } Saudar, cortejar al-  
 SBERRETTARSI. v. n. p. } guem tirando-lhe o  
 chapéo, o barrete, a carapuça; fazer huma barretada.

SBERRETTATA. f. f. Barretada, cortezia, cortejo, reverencia, foudação, que se faz tirando-se o chapéo; a acção de cortejar.

*Fare una sberrettata.* Fazer huma barretada, huma cortezia; cortejar, foudar, reverenciar alguém tirando-lhe o chapéo, o barrete: *Caput honoris causa detegere.*

SBERTARE. v. a. Zombar, escarnecer, mofar, fazer zombaria, ludíbrio.

SBEVAZZAMENTO. f. m. Beberriquite, a acção de beberriquite.

SBEVAZZARE. v. a. Beberriquite, beber muitas vezes não em grande quantidade.

SBEVERE. v. a. Beber com excesso, extraordinariamente.

SBEZZICATO. v. BEZZICATO. Ferido com bico.

S B I

SBIADATELLO. dim. m. Azul muito claro.

SBIADATO. adj. m. TA. f. Azul claro.

*Sbiadito.* Segundo querem alguns. Cór de papel.

*Sbiadito.* Que não comeo cevada.

*Sbiadito.* Cór deslavada.

SBIANCARE. v. n. Alvejar, começar a fazer-se branco, pôr-se branco.

SBIANCATO. adj. m. TA. f. Branqueado, feito, posto branco, esbranquiçado.

SBIAVATO. v. SBIADATO.

SBIECARE. v. n. Oblíquar, ir de esguelha, andar, marchar obliquamente, atravessar, torcer, esguelhar.

SBIÈCO. f. m. Oblíquidade; a acção de oblíquar.

*A sbièco.* }  
*Sbièco.* } Posto adverbialmente. Esguelhadamente,  
*In sbièco.* } de esguelha, obliquamente, torcidamente, atravessadamente: *Oblique.*

SBIESCIO. v. SBIÈCO.

SBIETOLARE. v. n. Enternecer-se, desfazer-se todo em ternura, chorar loucamente, sem motivo. Voz baixa.

SBIETTARE. v. a. Tirar as cavilhas, os tornos de ferro, ou de páo.

*Sbiettare.* no fig. Fugir-se ás escondidas, e promptamente, partir occultamente, fugindo, e escapando, tomar as de villa diogo. Modo baixo.

SBIGOTTIMENTO. f. m. Desmaio, medo, espanto, susto, assombro, tremor; a acção de desmaiar.

SBIGOTTIRE. v. a. Aterrar, amedrontar, fazer desmaiar, assustar, conternar, fazer perder o animo, assombrar, encher de medo, atemorizar, metter, causar terror, espantar.

SBIGOTTIRE. v. n. } Aterrar-se, amedrontar-  
 SBIGOTTIRSI. v. n. p. } se, desmaiar, assustar-se,  
 conternar-se, perder o animo, assombrar-se, encher-se de medo, atemorizar-se, desfalecer, desanimar-se.

SBIGOTTITAMENTE. adv. Aterradamente, com susto, desmaiadamente, desanimadamente, com conternação, assombradamente, com temor, desfalecidamente, medrosamente, com ansiedade.

SBIGOTTITO. adj. m. TA. f. Aterrado, amedrontado, consternado, tímido, assustado, medroso, tremendo de medo, assombrado, desmaiado, desfalecido, desanimado.

SBILANCIAMENTO. f. m. A acção de tirar o equilibrio.

SBILANCIARE. v. a. Tirar o equilibrio, fazer inclinar a balança. Assim no sent. prop. como no fig.

SBILANCIARE. v. n. } Perder o equilibrio. Af-  
 SBILANCIARSI. v. n. p. } sim no sent. prop. como no fig.

SBILANCIATO. adj. m. TA. f. Feito inclinar, que perdeo o equilibrio. Assim no sent. prop. como no fig.

SBILANCIO. f. m. A acção de tirar, ou de perder o equilibrio. Assim no sent. prop. como no fig.

SBILENCO. adj. m. CA. f. Zambro, mal feito, cambaio, que tem as pernas tortas. v. BILENCO.

\* SBIRBATO. adj. m. TA. f. Enganado, illudido. Voz baixa: *Dolis circumventus.*

SBIRCIARE. v. n. Olhar de través, e com o rabo do olho, ou fechar algum tanto os olhos para ver com maior facilidade as cousas miudas, piscar os olhos.

SBIRRÀGLIA. f. f. Tropel, multidão, tropa de aguazil, de esbirros, de malfins, de quadrilheiros.

SBIRRÀGLIO. }  
 SBIRRERIA. } v. SBIRRÀGLIA.

SBIRRESCO. adj. m. CA. f. De alguazil, pertencente a quadrilheiro, a esbirro.

SBIRRO. f. m. Esbirro, quadrilheiro, alguazil, que acompanha hum Aleaide, ou outro qualquer Official de Justiça, agarrador.

*Dir le sue ragioni agli sbirri.* Prov. Fallar a hum Suído, que não escuta razão, isto he. Dizer, allegar as suas razões a quem expressamente he seu inimigo, ou o não pôde ajudar: *Apud novercam queri.*

SBISACCIARE. v. a. Tirar do alforge alguma coula.

SBISACCIATO. adj. m. TA. f. Sem alforge.

SBIZZARRIRE. v. a. Fazer divertido, condescendente, civil, cortez, civilizar.

SBIZZARRIRE. v. n. } Fazer-se divertido, con-  
 SBIZZARRIRSI. v. n. p. } descendente, cortez, civil, recrear-se, civilizar-se.

S B O

SBOCCAMENTO. f. m. Embocadura, boca, fóz de hum rio, que desemboca, e descarrega as suas aguas no mar.

SBOCCANTE. p. a. m. f. Que se emboca, e descarrega as suas enchentes no mar, embocando-se em o mar, fallando-se dos rios.

SBOCCARE. v. a. Quebrar a boca aos vasos, desgargallar.

*Sboccare.* Fallar desenfreadamente, sem consideração, temerariamente, ser petulante, atrevido de lingua.

*Sboccare.* Assaltar, accommetter violentamente.

SBOCCARE. v. n. Embocar-se, descarregar as suas aguas, desembocar-se em o mar, ou em outro rio; o que se diz dos rios, e das ribeiras.

- Sboccare.* Deitar por fóra; o que se diz dos vasos, quando estão demaziadamente cheios.  
*Questo fiume sbocca nel mare Atlantico.* Este rio defemboca no mar Atlantico: *Effunditur annis iste in mare Atlanticum.*  
*Il Danubio sbocca da sei parti nel mare maggiore.* O Danubio defemboca por seis partes no mar maior: *Voluit in Pontum sex fluminibus Danubius.*
- SBOCCATAMENTE.** adv. Defembocadamente, defavergonhadamente, com defavergonhamento, licenciadamente, com atrevimento, impudicamente, com desfcaramento, deshonestamente, com deshonestidade, defenfreadamente.  
*Parlare sboccatamente.* Fallar desbocadamente, com deshonestidade: *Inhoneste loqui.*
- SBOCCATO.** adj. m. TÁ. f. Embocado, descarregado, defembocado no mar, ou em outro rio; fallando-se dos rios, das ribeiras.  
*Sbocato.* no fig. Desbocado, licenciado, atrevido, deshonesto, obsceno, defavergonhado, petulante, desfcarado, que falla obscenamente.  
*Cavallo sbocato.* Cavallo duro da boca: *Equus durioris.*  
*Cane sbocato.* Cão, que não póde agarrar com os dentes nas feras.  
*Fiasco sbocato.* Fraasco, garrafa sem gargallo, sem boca.
- SBOCCATÙRA.** f. f. Embocadura, fóz, boca de bum rio, a acção de embocar, e de se defembocar em o mar.  
*Sbocatura.* no fig. Irrupção, accómmettimento, afalto violento; a acção de accómmetter.  
*Sbocatura.* Trasbordamento; a acção de trasbordar.
- SBOCCIARE.** v. n. Sahir do botão, abrir; o que se diz das flores.
- SBOCCIATO.** adj. m. TÁ. f. Aberto, que sahio do botão; o que se diz das flores.
- SBOCCO.** f. m. Embocadura, fóz, boca de hum rio; a acção de defembocar, e de descarregar as suas enchentes, o que se diz dos rios, e das ribeiras, que entrão no mar, ou em outros rios.  
*Sbocco.* no fig. Irrupção, accómmettimento, affalto violento.
- SBOCCONCELLARE.** v. a. Comer brandamente, e roendo o que se come, comer ás migalhas.
- SBOCCONCELLATO.** adj. m. TÁ. f. Roido, comido de vagar.
- \* **SBOGLIENTAMENTO.** f. m. Fervor, agitação, fervura, movimento, calor, a acção de ferver.
- \* **SBOGLIENTARE.** v. a. Ferver.  
\* *Sboglientare.* no fig. Agitar, commover, perturbar, excitar, accender, inflamar, fazer ferver.  
*Spesso sboglientare.* Arroter, dar arrotos.
- \* **SBOGLIENTARE.** v. n. } Inflamar-se, ac-
- \* **SBOGLIENTARSI.** v. n. p. } cender-se, esquentar-se, encolerizar-se, encher-se de cólera, de raiva.
- \* **SBOGLIENTATO.** adj. m. TÁ. f. Fervido, feito ferver.  
\* *Sboglientato.* no fig. Agitado, excitado, inflammando, commovido, perturbado, incendiado.
- SBOLLARE.** v. SLEGARE.
- SBOLZONARE.** v. a. Topar, marrar violentamente com alguma cousa.  
*E la moneta si sbolzonava.* E a moeda se cunhava apressadamente: *Argentum prapropere cudebatur.*  
*Sbolzonare.* Destruir, deitar a perder o cunho das moedas.
- SBOMBARDARE.** v. a. Bombardear, bombear, atirar, disparar a artilheria, bater com a artilheria.  
*Sbombardare.* Peidorar, dar peidos.
- SBOMBARDATO.** adj. m. TÁ. f. Bombardeado, bombeado, batido com artilheria.
- SBOMBETTARE.** v. a. Beber muito, encher-se de vinho até aos olhos.
- \* **SBONTADIATO.** adj. m. TÁ. f. Inutil, que não he bom para nada.

- SBONZOLARE.** v. n. Descer, fallando-se das tripas, cahir inteiramente em baixo.  
*Sbonzolare.* no fig. Comer até mais não poder, até arrebrantar.
- Sbonzolare.* Rachar, abrir huma racha, arruinar-se; fallando-se das paredes.
- SBONZOLATO.** adj. m. TÁ. f. Que tem huma rotura.
- SBORCHIARE.** v. a. Tirar humas chapas douradas, que se põem nos dous lados do freio do cavallo.
- SBORBOTTARE.** v. a. Reprehender, arguir, increpar.
- SBORDELLAMENTO.** f. m. Corrupção, excessão no comer, e beber, e nos mais vicios.
- SBORDELLARE.** v. n. Putear, andar pelos lupanares, correr, frequentar os lugares de prostituição.  
*Sbordellare.* Fazer motim, destruição.
- SBORRACCHIATO.** adj. m. TÁ. f. Tirado do borax, ou tincal. Termo de Ourives.
- SBORRARE.** v. a. Tirar a borra, os tomentos.  
*Sborrare.* Dizer tudo quanto se sabe, descarregar, desaffogar o seu peito, desapaixonar o seu coração.
- SBORRARE.** v. RIGETTARE.
- SBORSAMENTO.** f. m. Defembolço, pagamento; a acção de defembollar.
- SBORSARE.** v. a. Defembollar, pagar de contado.
- SBORSATO.** adj. m. TÁ. f. Defembollado, pago, satisfeito de contado.
- SBORSO.** f. m. Defembolço, pagamento, satisfação prompta; a acção de defembollar, de pagar de contado.
- SBOSCARE.** v. a. Desbastar, cortar, decepar os ramos inúteis.
- SBOTTONARE.** v. a. Defabotoar, fazer sahir os botões das cascas.  
*Sbottinare.* no fig. Dizer alguma contumelia, alguma injuria contra alguem.
- SBOTTONARSI.** v. n. p. Defabotoar-se, defabotoar os seus botões.
- SBOTTONATO.** adj. m. TÁ. f. Defabotoado.
- SBOTTONEGGIARE.** v. a. Dizer alguma injuria, alguma contumelia, affrontar alguem com palavras injuriosas.
- SBOZZACCHIRE.** v. n. Vir, sahir bem; o que propriamente se diz das plantas, e dos animaes, re-  
viver.
- SBOZZATÙRA.** v. SBOZZO.
- SBOZZIMARE.** v. a. Tirar a gomma.
- SBOZZO.** v. ABOZZO.
- SBOZZOLARE.** v. a. Maquiar, tirar a maquia por moer o trigo, &c. paga, que o moleiro toma pelas suas proprias mãos.  
*Sbozzolare.* Tirar, cortar os tomentos da seda.
- SBOZZOLARE.** v. BOZZOLARE.
- S B R
- SBRACARE.** v. n. } Tirar os seus calções.
- SBRACARSI.** v. n. p. }  
*Sbracarsi.* no fig. Esforçar-se, fazer todos os esforços, pôr toda a diligencia possível: *Omniem curam & operam adhibere.*
- SBRACATAMENTE.** adv. Grandemente, muito, excessivamente: *Magnopere, admodum.*
- SBRACATISSIMO.** sup. m. MA. f. Excessivo, im-  
menso.
- SBRACATO.** adj. m. TÁ. f. Sem calções, que deitou os calções abaixo, fóra.  
*Sbracato.* no fig. Grande, magnifico, consideravel.  
*Sbracato mobile.* Moyel magnifico. Modo baixo.
- SBRACCIA.** v. SBRACIA.
- SBRACCIARE.** v. a. Deixar, abandonar hum negocio, deixallo ir.  
*Sbracciare.* Tirar do braço.
- SBRACCIARE.** v. n. } Atregçar as suas man-
- SBRACCIARSI.** v. n. p. } gas.
- Sbracciarfi.* no fig. Fazer todos os esforços possi-  
veis,

veis, que estão da sua parte, esmerar-se, endividar o resto: *Velis remisque contendere.*  
*Sbracciarfi.* Tirar-se, desembaiçar-se de algum negocio.  
**SBRACCIATO.** adj. m. TA. f. Arregaçado, que tem as suas mangas arregaçadas.  
*Sbracciato.* Deixado, abandonado, entregue.  
**SBRACIA.** f. m. Gabador, que se jacta, vangloriadador, que faz fanfarrices. Palavra chula.  
**SBRACIARE.** v. a. Revolver as brazas para darem maior calor.  
*Sbraciare.* no fig. Gastar prodigamente, com liberalidade, prodigar, despendir com grandeza.  
*Sbraciare a uscita.* Desperdiçar, estragar, consumir prodigamente, sem reserva, dissipar.  
**SBRACIATA.** f. f. A acção de espalhar, de estender, de revolver as brazas.  
*Sbraciata.* no fig. Vaidade, jactancia, fanfarrice, ostentação de querer fazer cousas grandes.  
**SBRACIO.** v. SBRACIATA. Jactancia, vaidade.  
**SBRACULATO.** adj. m. TA. f. Que está sem calções: *Femoribus exutus.*  
**SBRAMARE.** v. a. Saciar, satisfazer, contentar a fome, a vontade, o appetite.  
**SBRAMARSI.** v. n. p. Saciar-se, satisfazer-se, contentar-se a vontade, a fome, o appetite.  
**SBRANARE.** v. a. Despedaçar, dilacerar, fazer em pedaços.  
**SBRANARSI.** v. n. p. Despedaçar-se, dilacerar-se, fazer-se em pedaços.  
**SBRANATO.** adj. m. TA. f. Despedaçado, dilacerado, feito em pedaços.  
**SBRANATORE.** v. m. Despedaçador, dilacerador; o que despedaça.  
**SBRANATRICE.** v. f. Despedaçadora, dilaceradora; a que despedaça.  
**SBRANCAMENTO.** f. m. Separação do rebanho; a acção de separar do rebanho.  
**SBRANCARE.** v. a. Separar, tirar do rebanho: *Abigere.*  
*Sbrancare.* no fig. v. *Spicare.* Arrancar, cortar.  
*Sbrancar i rami.* Desframar, cortar, despedaçar os ramos.  
*Sbrancar la congiura.* Dissipar, destruir, cortar os principios da conjuração.  
*Sbrancare.* Levantar a ancora, puxalla, mettella para dentro da não.  
*Sbrancare.* no fig. Separar, desunir, cortar.  
**SBRANCARE.** v. n. Fugir, dissipar-se, espalhar-se.  
*Gli alabardieri sbrancarono.* Os alabardeiros fugirão.  
**SBRANCARSI.** v. n. p. v. SBRANCARE. v. n.  
**SBRANCATO.** adj. m. TA. f. Separado, tirado do rebanho.  
**SBRANDELLARE.** v. a. Cortar, tirar pequenos pedaços de carne.  
**SBRANDELLARSI.** v. n. p. Despedaçar-se, dividir-se em pequenos pedaços.  
*Sbrandellarfi.* no fig. Fazer todos os seus esforços, empregar toda a sua diligencia.  
**SBRANDELLATO.** adj. m. TA. f. Despedaçado, dividido em pequenos pedaços.  
**SBRANO.** f. m. Dilaceração, despedaçamento; a acção de despedaçar.  
**SBRATTARE.** v. a. Alimpar, vasar.  
*Sbrattare.* no fig. Desembaraçar, expedir, tirar os impedimentos, os embaraços, defocubar.  
*Sbrattar il paese.* } Fugir, abalar, mudar de terra.  
*Sbrattar del paese.* } ra, deixar o paiz, dar ás tranças. Modo baixo: *Solum vertere.*  
**SBRATTARSI.** v. n. p. Alimpar-se.  
*Sbrattarfi.* no fig. Desembaraçar-se, expedir-se, defocubar-se, pôr-se expedito, desembaraçado.  
**SBRAVATA.** f. f. Vaidade, jactancia, fanfarrice, vangloria, ostentação vaidosa, ralho.  
**SBRVAZIONE.** aug. Gabador, jactanciador; o que se gaba, e se jactancia.

**SBREGACCIA.** peior. Huma mulherzinha de pouco juizo, e maldizente.  
**SBRICONEGGIARE.** v. n. Viver como libertino, levar a vida de hum homem depravado, viver perdidamente.  
**SBRICIO.** adj. m. CIA. f. Abjecto, vil, máo, de pouco valor, mesquinho. Voz baixa.  
**SBRICIOLARE.** v. a. Reduzir, fazer em migalhas, pizar, esmigalhar.  
*Sbriciolare.* Machucar, quebrantar.  
**SBRICIOLATO.** adj. m. TA. f. Reduzido, feito em migalhas, pizado, esmigalhado.  
*Sbriciolato.* Machucado, quebrantado.  
**SBRIGAMENTO.** f. m. Pressa, expedição, ligeiriza, despacho; a acção de despachar, ou de se despachar.  
**SBRIGARE.** v. a. Despachar, expedir, acabar com pressa, e expeditamente hum negocio, ou coufa, que se tem entre mãos, apressar.  
*Sbrigar le succende.* Desembaraçar, expedir os negocios.  
*Sbrigar uno.* Despachar alguem.  
**SBRIGARSI.** v. n. p. Despachar-se, expedir-se, desembaraçar-se, apressar-se.  
*Sbrigarfi.* Defocubar-se, livrar-se.  
*Sbrigarfi dalle cure.* Livrar-se dos cuidados: *Se expeditore.*  
**SBRIGATAMENTE.** adv. Expeditamente, com pressa, promptamente.  
**SBRIGATIVO.** adj. m. VA. f. Expeditivo, desembaraçado, que facilmente se desembaraça.  
**SBRIGATO.** adj. m. TA. f. Prompto, desembaraçado, expedito.  
*Sbrigato.* Despedido, despachado, expedito.  
*Sbrigato.* Defocubado, que não tem occupação.  
*I quali pedoni gli antichi chiamavano sbrigati.* Os quaes soldados de pé os antigos chamavão ligeiros.  
*Ella è sbrigata.* Ella está perdida: *De illa actum est.*  
**SBRIGLIARE.** v. a. Desenfrear, tirar o freio a hum cavallo.  
*Sbrigliare.* no fig. Desatar, foltar, livrar.  
**SBRIGLIATA.** f. f. Huma suffreada.  
*Sbrigliata.* no fig. Reprimenda, reprehensão; a acção de reprehender.  
*Dare una sbrigliata.* Reprehender, dar huma reprimenda.  
**SBRIGLIATELLA.** dim. f. DI SBRIGLIATA. Suffreadazinha.  
*Sbrigliatella.* no fig. Reprimendazinha, pequena reprehensão.  
**SBRIGLIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desenfreadissimo, muito folto, muito livre.  
**SBRIGLIATO.** adj. m. TA. f. Desenfreado, folto, livre, que não tem freio.  
*Affalti sbrigliati.* no fig. Affaltos, ataques desordenados.  
**SBRIGLIATÙRA.** f. f. Suffreada, puxadura do freio; a acção de puxar.  
*Sbrigliatura.* no fig. Reprimenda, reprehensão grave, pezada fraterna.  
**SBRISCIARE.** v. SDRUCCIOLARE.  
**SBRIZZARE.** v. a. Regar, banhar, borrifar.  
*Sbrizzare.* no fig. Quebrar, romper, fazer em miudísimos bocados.  
**SBRUCCARE.** v. a. Fazer fahir de repente, e com violencia.  
*Sbruccare.* no fig. Fallar para desafogor o seu coração.  
**SBRUCCO.** v. SPROCO.  
**SBRUGLIARE.** v. a. Desembruilhar, desfazer hum embrulho, huma moeda, desenredar, desembaraçar, tirar, livrar do embaraço, dos impedimentos, das difficuldades.  
**SBRUGLIARSI.** v. n. p. Desembruilhar-se, desfazer-se hum embrulho, huma meada, desenredar-se, desem-

- baraçar-se, livrar-se dos impedimentos, das dificuldades.
- SBROGLIATO.** adj. m. TA. f. Desembrulhado, defeito, desenredado, desembaraçado, livre dos impedimentos, das dificuldades.
- SBRUCARE.** v. a. Desfolhar, tirar as folhas aos ramos das arvores.  
*Sbrucare l' orecchio.* no fig. Puxar pelas orelhas.
- SBRUFFARE.** v. a. Borrifar alguma coisa com agua, que se tem na boca.
- SBRUFFO.** f. m. Sopro; a acção de soprar com a boca.
- SBRUTTARE.** v. a. Alimpar, assear, tirar o feio, concertar.

## S B U

- SBUCARE.** v. a. Tirar de hum buraco, saccar.
- SBUCARE.** v. n. Sahir como de hum buraco.
- SBUCCHIARE.** v. a. Descascar, tirar a casca, a cortiça, descortiçar.
- SBUCCHIATO.** adj. m. TA. f. Descascado, descortiçado, tirado da casca, da cortiça.
- BUCCIARE.** v. a. Tirar a casca, a cortiça, a pelle aos legumes, descascar, esburgar.
- BUCCIATO.** adj. m. TA. f. Descascado, tirado da casca, da pelle, da cortiça.
- SBUDELLAMENTO.** f. m. A acção de desfentranhar, de abrir o ventre de modo, que saião as tripas.
- SBUDELLARE.** v. a. Desfentranhar, desbarrigar, abrir, ferir o ventre de modo, que saião as tripas.
- SBUDELLARSI.** v. n. p. Desfentranhar-se, desbarrigar-se, abrir-se, ferir-se o ventre de modo, que saião as tripas.
- SBUDELLATO.** adj. m. TA. f. Desfentranhado, desbarrigado.
- SBUFFAMENTO.** f. m. A acção de bufar.
- Sbuffamento.* A acção de bramir de colera, e raiva.
- SBUFFANTE.** p. a. m. f. Que bufá, que sopra, bufando.
- Sbuffante.* Que brame de colera, de raiva, que se enfurece, bramindo de colera.
- SBUFFARE.** v. a. Proferir, dizer alguma coisa com desprezo, enfadar-se, dar huma repulsa acompanhada de palavras ásperas.
- SBUFFARE.** v. n. Buffar, soprar, respirar.
- Sbuffare.* Bufar de ira, de colera, de raiva, enfurecer-se, bramir iradamente.
- SBUFFARE.** f. v. SOFFIAMENTO. FREMITO.
- SBUGIARDARE.** v. a. Defimentir, convencer de mentiroso, arguir huma mentira.
- SBULETTARE.** v. n. Deitar fóra as cabeças dos prégos.
- SBUSARE.** v. a. Ganhar a alguém todo o seu dinheiro.
- SBUSATO.** adj. m. TA. f. Que perdeu todo o seu dinheiro.

## S C A

- SCÀBBIA.** f. f. Casca, códea, que se cria sobre a pelle por causa da farna, e da lepra.
- Scàbbia.* Lepra, farna, ronha.
- SCÀBBIARE.** v. a. Curar, alimpar da farna, de lepra, de ronha.
- Scàbbiare.* no fig. Alisar, polir, aplinar, fazer liso.
- SCÀBBIOSA.** f. f. Escabiosa, qualidade de herva.
- SCÀBBIOSO.** adj. m. SA. f. Samento, leproso, cheio de farna.
- Scàbbioso.* no fig. Escabroso, áspero, desigual, que não he liso.
- SCABRO.** adj. m. BRÁ. f. Escabroso, áspero ao tocar, desigual.
- Rami scabri.* Ramos escabrosos.
- Scabro.* no fig. Escabroso, dificultoso, árduo.
- SCABROSSIMO.** sup. m. MA. f. Escabrosissimo, muito áspero, desigualissimo.
- Scabrosissimo.* no fig. Escabrosissimo, muito dificultoso.

- SCABROSITÀ.** } Escabrosidade, aspereza,  
**SCABROSITÀDE.** } desigualdade; o abstracto  
**SCABROSITÀTE.** f. f. } de escabroso.
- Scabrosità.* no fig. Escabrosidade, difficuldade.
- SCABROSO.** adj. m. SA. f. Escabroso, áspero ao tocar, desigual, que não he liso.
- Scabroso.* no fig. Escabroso, intrincado, dificultoso, embaraçado, árduo.
- SCACAZZAMENTO.** f. m. Evacuação, fluxo do ventre; a acção de curfar.
- SCAGAZZARE.** v. a. Curfar, ter fluxo, evacuação liquida do ventre, despejallo.
- Scagazzare.* no fig. Desperdiçar, despender, gastar o seu dinheiro em bagatellas, em ridicularias.
- SCACAZZIO.** v. SCACAZZAMENTO. Porcaria, porquidade.
- SCACCATA.** f. f. Lanço do jogo do Xadrez.
- SCACCATO.** adj. m. TA. Feito á maneira do jogo do Xadrez, dividido como hum taboleiro do Xadrez.
- SCACCHEGGIATO.** v. SCACCATO.
- SCACCHI.** f. m. plur. Xadrez, qualidade de jogo.
- Scacchi.* Tabulas, figuras pequenas, com que se joga o Xadrez.
- SCACCHIARE.** v. a. Morrer. Modo baixo.
- SCACCHIERE.** f. m. Taboleiro do jogo do Xadrez, das Damas.
- SCACCHIERO.** } v. } SCACCHIERE.  
**SCACCIAGIONE.** } v. } SCACCIAMENTO.
- SCACCIAMENTO.** f. m. Expulsão, perseguição; a acção de expulsar.
- SCACCIAMOSCHE.** f. m. Abanador das moscas.
- SCACCIARE.** v. a. Expulsar, expellir, lançar fóra, levar diante de si aos empurrões, empurrar, apartar, perseguir, dar caça.
- SCACCIATA.** f. v. SCACCIAMENTO.
- SCACCIATO.** adj. m. TA. f. Expulsado, expellido; lançado fóra, perseguido, empurrado, levado aos empurrões.
- Scacciato.* Frustrado da esperanza.
- SCACCIATORE.** v. m. Empurrador, o que expulsa.
- SCACCO.** f. m. Quadrado de hum taboleiro de Damas, o qual se pinta de varias cores.
- Bandiera a scacchi neri, e bianchi.* Bandeira com huns pequenos quadrados brancos, e negros.
- Scacchi.* no numero plural. Jogo do Xadrez, e das Damas. *Latruncaù, latruncolorum ludus.*
- Giucare a scacchi.* Jogar ao Xadrez, as Damas.
- Scacco e matto.* Xaquimate. Termo do jogo do Xadrez, que he quando se fecha a entrada ao Rei.
- Scacco matto.* no fig. Damno, perda, ruina, perda, prejuizo, que se segue de huns máos officios, ou el-tratagemas.
- Avere, o Ricevere lo scacco matto.* Receber, ter prejuizo, damno.
- Dare lo scacco.* Causar damno, prejuizo.
- Dare scacco matto.* Dar xaquimate.
- Dare scacco a uno.* Dar xaque, fazer que mude o Rei, ou Dama do seu lugar, e que o cubra com outro pião.
- Vedere il Sole a scacchi.* Prov. Estar prezo; estar em hum carcere: *Carcere detineri.*
- Veste a scacchi.* Vestido de panno, ou de seda de ondas, de dados: *Scutiniata vestis.*
- SCACCOMATTO.** v. SCACCO. Termo do jogo do Xadrez.
- SCACCIAMENTO.** } v. } SCACCIAMENTO.  
**SCACCIARE.** } v. } SCACCIARE.
- Scacciar lontano.* Empurrar para longe.
- Scacciar la fame, la sete.* Rebatêr, faciar a fome; apagar, affogar a sede.
- Scacciar gli nemici.* Expellir, fazer fugir os inimigos.
- Scacciar le cose notive.* Lançar fóra, apartar as cousas nocivas.

- SCACCIATO.** adj. m. TA. f. Frustrado da sua esperança.  
*Rimane scacciato.* Ficar excluído, frustrado da esperança, e promessa, que tinha de obter infallivelmente alguma cousa.
- SCADENTE.** p. a. m. f. Inferior, menor, que decahe, decahindo.  
*Niente scendenti da que?* Em nada inferiores áquelles: *Illis nihilo inferiores.*
- SCADENZA.** f. f. Decadencia, declinação, empeioramento, diminuição; a acção de decahir.
- SCADÈRE.** v. n. Decahir, declinar, ir em decadencia, piorar, ir de mal para peor.  
*Scadere.* Devolver-se, recahir, vir por via de herança, succeder.  
*Scadere.* Estar gasto, não ter o seu justo pezo; o que se diz das moedas.  
*Scadere.* Occorrer, vir, chegar.  
*Scadere.* Passar.
- SCADIMENTO.** f. m. Diminuição, decadencia, empeioramento, declinação; a acção de se diminuir.
- SCADÙTO.** adj. m. TA. f. Decahido, declinado, empeiorado, diminuído, que veio em decadencia.  
*Scaduto.* Devolvido, recahido, vindo por herança, succedido.  
*Scaduto.* Passado.
- SCAFA.** f. f. Batel, esquite, lancha, bote, pequena embarcação.  
*Scafa.* Alguidar, ou outra qualquer vasilha, onde se lavão os pratos na cozinha.
- SCAFFALE.** f. m. Estante, em que se põem os livros.
- SCAFFARE.** v. a. Reduzir de nones a pares. Termo de jogo de tistraque.  
*Scaffare.* Jogar a pares, e nones.  
*Scaffare.* Cahir.  
*Scaffare.* Descascar, esburgar, tirar a casca ás favas, ás ervilhas.
- SCAFO.** f. m. Carcaça, o corpo de hum navio sem armação alguma. Termo de Marinha.
- \* SCAGGIALE.** f. m. Cinto, cintura, cingidouro feminino.
- SCAGIONARE.** v. a. Desculpar, escusar, palliar huma falta, hum defeito.
- SCAGIONARSI.** v. n. p. Desculpar-se, escusar-se, justificar-se.
- SCAGLIA.** f. f. Escama de peixe, casca dura, e escabrosa, que tem os peixes, e as serpentes sobre a pelle.  
*Scaglia.* Afilhaço, lasca, pedaço de pedra, ou de marmore, que se tira ao lavar.  
*Scaglia.* Funda, instrumento de cordas, com que se atirão pedras.  
*Scaglia de' metalli.* Migalha, escórea, ou lasca dos metaes, que falta fóra com os golpes do martello.  
*A scaglia.* Á femelhança de escamas.
- SCAGLIAMENTO.** f. m. Jacto, tiro, lanço.
- SCAGLIARE.** v. a. Escamar, tirar as escamas aos peixes.  
*Scagliare.* Lançar, arrojor, atirar, deitar.  
*Scagliare.* Dizer, contar maravilhas, relatar ter visto, ouvido, feito cousas falsas, e inverosemelhantes, gabar-se, vangloriar-se, jactar-se.  
*Scagliare le parole al vento.* Fallar inconsideradamente, sem advertencia: *Temere effutire.*
- SCAGLIARSI.** v. n. p. Lançar-se, arrojor-se, arremessar-se, deitar-se sobre alguém.  
*Scagliarsi.* Agitar-se, mover-se, debater-se, abalar-se.  
*Scagliarsi.* Prometter mais daquillo, que permitem as suas forças, empenhar-se mais do que he devido.
- SCAGLIATO.** adj. m. TA. f. Escamado, limpo, despidido das escamas.  
*Scagliato.* Lançado, arrojado, arremessado, atirado, lançado.
- SCAGLIATORE.** v. m. Escamador, o que escama.  
*Parte I. e Tomo II.*
- SCAGLIETTA.** dim. f. DI SCAGLIA. Escamazinha, pequena escama.  
*Scaglietta.* Afilhaçozinho, pequena lasca de pedra.  
*Scaglietta.* Migalhinha, pequena lasca dos metaes, que falta para fóra com os golpes do martello.
- SCAGLIONCINO.** dim. m. DI SCAGLIONE. Degraózinho, pequeno degrão.
- SCAGLIONE.** f. m. Degraó de huma escada.  
*Scaglioni.* Huma parte dos dentes do cavallo.  
*Scaglioni mal commessi.* Degraós mal travados.
- SCAGLIOSO.** adj. m. SA. f. Escamoso, cheio de escamas, que tem escamas.
- SCAGLIUOLA.** f. f. Qualidade de pedra hume, especie de mineral.
- SCAGLIUOLA.** dim. f. DI SCAGLIA. Escamazinha, pequena escama.  
*Scagliuola.* Especie de pedra de gesso.
- SCAGLIUOLO.** f. m. Qualidade de pedra hume.  
*Scagliuolo.* Huma qualidade de planta, com cuja semente se crião os canários.
- SCAGNARDO.** adj. m. DA. f. Vil, feio: palavra injuriosa.  
*Vecchia scagnarda.* Velha feia.
- SCALA.** f. f. Escada, instrumento composto de degrãos.  
*Scala stabile.* Escada firme, estavel.  
*Scala posticcia.* Escada postica.  
*Scala portatile.* Escada portatil, que se muda de hum lugar para o outro.  
*Far una scala.* Fazer huma escada, escalar.  
*A foggia di scala.* Pelo feitio, pela figura de huma escada.  
*Scala.* Este nome tem muitos significados.  
*Scala.* no fig. Escada, ordem.  
*Scala di proporzione.* Escada de proporção, pentomatra.  
*Scala de' colori.* Gradação das cores da mais clara á mais escura, matiz, mistura de cores.  
*Scala.* Escada, escala. Termo de Geografia, entende-se por huma determinada medida, que corresponde ás milhas, ou leguas, para por meio della se comprehenderem em as Cartas, e Livros Geograficos as distancias dos lugares.  
*Scala.* Escada, degrão, tudo aquillo, que nos conduz de huma cousa para a outra.  
*Scala.* Dignidade de principal esplendor.  
*Far la scala.* Fazer a escala, aportar, entrar em hum porto; tomar porto.  
*Fare scala ad alcuna cosa.* no fig. Guiar.  
*Scala.* Ordem dos Signos da Musica. Termo Musico.
- SCALACCIA.** peior. DI SCALA. Má escada.
- SCALAMATI.** f. m. Magreza, qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos.
- SCALAMENTO.** f. m. Escala, a acção de escalar, e de levar huma Praça á escala.
- SCALAPPIARE.** v. n. Sahir das redes, das ciladas: *Elabi.*  
*Scalappiare.* no fig. Escapar, fugir ás traições.
- SCALARE.** v. a. Escalar, subir por meio de escadas, atacar, levar, tomar huma Praça á escala.
- SCALATA.** f. f. Escala, assalto, que se dá asperamente com escadas a huma muralha de huma Cidade, e de huma Praça, que se pretende surprender. Termo Militar: *Scalarum appulsus.*  
*Dar la scala.* Dar á escala, subir por meio de escadas ás muralhas do lugar sitiado, ou entrar nelle pelas ruinas feitas das brechas: *Scalis admotis muros invadere.*
- SCALATO.** adj. m. TA. f. Escalado, subido, entrado por meio de escadas, levado, atacado á escala.
- SCALATORE.** v. m. Escalador, o que escala.
- SCALCAGNARE.** v. a. Trazer os çapatos de chanquetas.
- SCALCAGNATO.** adj. m. TA. f. Que traz os çapatos de chanquetas.

*Scalcagnato.* Sem os talões dos çapatos.  
**SCALCARE.** v. **CALCARE.** Calçar, pizar.  
**SCALCHEGGIARE.** v. n. Atirar, dar couces.  
*Scalcheggiare.* no fig. Repugnar, oppôr-se, contrariar, resistir, contrastar.  
**SCALCHERIA.** f. f. Mordomia, o Officio de Mordomo.  
**SCALCINARE.** v. a. Tirar o reboco, a cal das paredes.  
*Scalcinare.* no fig. Enganar, illudir.  
**SCALCINATO.** adj. m. TA. f. Sem reboco, sem cal; o que se diz das paredes.  
**SCALCO.** f. m. Mordomo, Mestre-sala da casa de hum Grande, que tem a seu cargo ordenar as couças de comer, e que o mette na meza: *Struor.*  
**SCALDALETTO.** f. m. Esquentador, instrumento de cobre, em que se deitão brazas para se aquecerem as camas.  
**SCALDAMANE.** f. m. Pé de boi, qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.  
**SCALDAMENTO.** f. m. Aqueitadura, a acção de aquecer, ou de se aquecer.  
**SCALDAMINESTRA.** v. **SCALDAVIVANDE.**  
**SCALDARE.** v. a. Aquecer, dar calor, aquecer, fazer quente.  
*Scaldare.* no fig. Esquentar, inflamar, animar, excitar, fazer amoroso.  
**SCALDARE.** v. n. } Aquecer-se, aquecer, fa-  
**SCALDARSI.** v. n. p. } zer-se, ou pôr-se quente, esquentar-se.  
*Scaldarsi.* no fig. Inflamar-se, accender-se, animar-se, encher-se de ardor, excitar-se.  
*Scaldarsi d' amore.* Inflamar-se, abraçar-se de amor.  
*Scaldarsi d' ira.* } Inflamar-se, abraçar-se de ira.  
*Scaldarsi absolut.* } agastar-se, enfadar-se bastante-  
mente: *Accendi, ira corripit.*  
**SCALDATIVO.** adj. m. VA. f. Proprio para aquecer, para aquecer.  
**SCALDATO.** adj. m. TA. f. Aqueitado, aquecido.  
*Scaldito.* no fig. Inflamado, excitado, abrazado, esquentado.  
**SCALDATORE.** v. m. Aqueitador, o que aqueça, e aquece.  
**SCALDAVIVANDE.** f. m. Brazeirinho, esquentador, tambor, utensil, ou vaso com huma tampa toda furada, em que se tem lume dentro para se conservar o comer quente nos pratos.  
**SCALEA.** f. f. Escadaria, ordem de degrãos em as entradas das Igrejas, Palacios, e de outros Edificios sumptuosos.  
**SCALELLA.** f. f. Qualidade de rede, com que se apanhão pombos.  
**SCALENO.** f. m. e adj. Scaleno, triangulo, cujos lados são desiguaes entre si. Termo de Geometria.  
**SCALEO.** v. **SCALA.**  
**SCALETTA.** dim. f. DI **SCALA.** Escadazinha, pequena escada, escadinha.  
**SCALFIRE.** v. a. Coçar, escarnar levemente, penetrar hum pouco no vivo, farjar.  
**SCALFITTO.** adj. m. TA. f. Escarnado, ferido, penetrado levemente, farjado.  
**SCALFITTO.** f. m. Sarja, escarnadura, pequena cordadura; lugar, onde se tem a pelle algum tanto ferida, e se fez a sarja.  
**SCALFITTURA.** v. **SCALFITTO.** f.  
**SCALINA.** dim. f. DI **SCALA.** Escadazinha, pequena escada.  
**SCALINATO.** adj. m. TA. f. Que tem degrãos.  
**SCALINO.** f. m. Degrao.  
*A scalino per scalino.* Degrao por degrão.  
**SCALMANA.** } v. } **SCARMANA.**  
**SCALMANARE.** } } **SCARMANARE.**  
**SCALMATI.** f. m. Magreza: nome, que se dá a huma qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos, quando elles tem sômente a pelle sobre os ossos.

**SCALMATO.** adj. m. TA. f. Fatigado, e esquentado, languido por causa do calor, e da fadiga.  
**SCALOGNA.** f. f. Echalota; qualidade de cebola pequenina: *Afcalonia.*  
**SCALOGNO.** v. **SCALOGNA.**  
**SCALONA.** aug. DI **SCALA.** Escada grande.  
**SCALONE.** v. **SCAGLIONE.** Degrao.  
**SCALPÈDRA.** Nome fingido por Boccaccio por zombaria; o qual não tem significação alguma.  
**SCALPELLINO.** f. m. Aquelle, que corta pedra, canteiro, cabouqueiro.  
*Scapellino.* Abridor.  
**SCALPICCIAMENTO.** f. m. A acção de pizar aos pés, pizadura.  
**SCALPICCIARE.** v. a. Pizar, calçar, metter debaixo dos pés.  
*Scalpicciare.* Calçar, pizar; fallando-se simplesmente.  
**SCALPICCIO.** f. m. Estrepito, estrondo, motim, que se faz com os pés, quando se anda.  
**SCALPITAMENTO.** f. m. A acção de metter debaixo dos pés; pizadura aos pés.  
**SCALPITANTE.** p. a. m. f. Que piza, e calca debaixo dos pés, pizando.  
**SCALPITARE.** v. a. Pizar, metter, calçar debaixo dos pés. Assim no sent. prop. como no fig.  
*Scalpitare.* no fig. Pizar debaixo dos pés, desprezar.  
**SCALPITATO.** adj. m. TA. f. Pizado, mettido, calçado debaixo dos pés. Assim no sent. proprio como no fig.  
**SCALPORE.** f. m. Querella, queixa.  
**SCALPRO.** Pal. Lat. v. **SCARPELLO.**  
**SCALTERIMEN-** } **SCALTRIMEN-**  
**TO.** } **TO.**  
**SCALTERIRE.** } v. } **SCALTRIRE.**  
**SCALTERITAMEN-** } **SCALTRITAMEN-**  
**TE.** } **TE.**  
**SCALTERITO.** } **SCALTRITO.**  
**SCALTREZZA.** } **SCALTRIMENTO.**  
**SCALTRIMENTO.** f. m. Astucia, sagacidade, manha, fineza, pericia, artificio sagaz.  
**SCALTRIRE.** v. a. Fazer astuto, sagaz, dar habilidade, finura, desasnar.  
**SCALTRISSIMO.** v. **SCALTRITISSIMO.**  
**SCALTRITAMENTE.** adv. Astutamente, com sagacidade, finamente, por ardid.  
**SCALTRITISSIMO.** sup. m. MA. f. Astutissimo, muito astucioso, sagacissimo, muito fino, arditissimo.  
**SCALTRITO.** adj. m. TA. f. Astuto, sagaz, astucioso, fino, sollerte, prudente, perito, sciente, sabedor, acatulado, cauto.  
**SCALTRO.** v. **SCALTRITO.**  
**SCALZACANE.** adj. m. Assassino, ladrão, roubador, que commette assassinos, e faz roubos.  
*Scalzacane.* Sclerado, velhaco, nefario, malvado.  
**SCALZADENTI.** v. **CURADENTI.** Palito, esgravatador dos dentes.  
**SCALZAGATTO.** v. **SCALZACANE.**  
**SCALZAMENTO.** f. m. Descalçadura, a acção de descalçar, ou de se descalçar.  
**SCALZARE.** v. a. Descalçar, tirar o calçado, asmeias das pernas, os çapatos dos pés.  
*Scalzare.* Escavar as arvores, ou as plantas, isto he. Tirar a terra á roda das raizes das arvores, e das plantas.  
*Scalzare.* Tirar a materia de roda de qualquer outra cousa.  
*Scalzare.* Tirar astuciosamente o que se pertencia saber, enganar, illudir alguem para lhe descubrir os seus segredos. Modo baixo: *Explicare secreta ex alio.*  
*Non essere atto a scalzare chi che sia.* Modo Proverbial. Não ser capaz de descalçar os çapatos a alguem, isto he, ser-lhe muito inferior.  
**SCALZARSI.** v. n. p. Descalçar-se, tirar os seus çapatos.

SCALZATO. adj. m. TA. f. Descalçado.  
 SCALZATORE. v. m. Aquelle, que descalça, que tira os çapatos, as meias.  
 SCALZATURA. v. SCALZAMENTO.  
*Scalzatura.* Buraca, cova, lugar descalçado.  
 SCALZO. adj. m. ZA. f. Descalço, sem calçado, sem meias, sem çapatos.  
*Scalzo.* no fig. Pobre, pessoa muito miseravel, muito abjecta.  
*O vacci scalzo.* De vagar, com prudencia, de maninho, com sentido, acauteladamente. Modo baixo.  
*Andare scalzo.* Andar descalço, sem çapatos.  
 SCALZO. f. m. Pobre, miseravel, mendigo, desgraçado, infeliz, necessitado.  
*Scalzo.* Carmelita Descalço.  
 SCAMATARE. v. a. Bater, facudir a lã.  
 SCAMATATO. adj. m. TA. f. Batido, facudido como a lã.  
 SCAMBIAMENTO. f. m. Troca, conversão, mudança; a acção de mudar.  
 SCAMBIARE. v. a. Mudar, trocar, dar, ou tomar huma coufa em lugar de outra, fazer huma troca.  
*Scambiare.* Fazer succeder, admitir, metter alguém, ou alguma coufa em o lugar de outra.  
*Scambiar i dati.* Modo Proverbial. Tornar a dizer, a repetir de outro modo aquillo, que se tinha já dito em outra occasião.  
 SCAMBIARSI. v. n. p. Mudar-se, trocar-se, fazer-se huma troca.  
*Scambiarfi.* Succeder, entrar em o lugar de alguém.  
 SCAMBIATO. adj. m. TA. f. Mudado, trocado.  
*Scambiato.* Admittido, ou entrado em o lugar de outro, succedido, que succedeo a outro.  
 SCAMBIETTARE. v. n. Dar saltinhos, dar pequenos saltos.  
*Scambiettare.* Trocar, mudar muitas vezes.  
 SCAMBIETTO. f. m. Qualidade de salto, ou de passo, que se faz quando se dança.  
*Scambietto.* Continuada, frequente troca, inconstancia, mudabilidade.  
*Scambietto.* Enganozinho, pequeno engano.  
 SCAMBIÉVOLE. adj. m. f. Mutuo, reciproco, correspondente, que serve mutuamente de huma, e de outra parte.  
 SCAMBIÉVOLEZZA. f. f. Alternativa, revezadura, mudança reciproca, e mutua, reciprocação; qualidade reciproca; a acção, pela qual se faz, e se participa huma coufa reciprocamente; o abstracto de reciproco.  
 SCAMBIÉVOLMENTE. adv. Reciprocamente, com reciprocação, mutuamente, alternativamente, ás vezes, revezadamente, de hum modo reciproco, alternadamente, com correspondencia.  
 SCAMBIO. f. m. Troca, ou troco, mudança.  
*Scambio.* Vez, lugar.  
*Per lo scambio di, ec.* Em lugar de, &c.  
*Cogliere, o Pigliare in scambio.* Enganar-se, tomar huma coufa, ou huma pessoa por outra.  
*In scambio.* Posso adverbialmente. Em lugar: *Pro, loco.*  
 SCAMERARE. v. a. Tirar da Camara, do Fisco, do Eario, do Thesouro Regio.  
 SCAMERITA. f. f. Aquella parte do espinhaço, ou lombo do porco, que está mais proxima á côxa da perna.  
 SCAMICIATO. adj. m. TA. f. Que está sem camiza, descamizado.  
*Scamicciato.* Que está por rebocar; fallando-se de huma parede.  
 SCAMOJARE. v. n. Escapar-se, fugir, abalar com presteza. Palavra baixa.  
 SCAMONÉA. f. f. Escamonea, qualidade de planta medicinal, e purgativa.  
*Vino fatto di scamonèa.* Vinho feito de escamonea.  
*Sugo di scamonèa.* Cumo de escamonea.

Parte I. e Tomo II.

SCAMONEATO. adj. m. TA. f. Misturado com a escamonea, que tem escamonea.  
 SCAMOSCIARE. v. a. Curtir as pelles, çurrar os couros.  
 SCAMOSCIATO. adj. m. TA. f. Curtido, çurrado, mettido no curtume.  
 \* SCAMPA. v. SCAMPO.  
 SCAMPAMENTO. f. m. Salvação, livramento, fugida, subterfugio; a acção de evitar o mal, e o perigo.  
 SCAMPANARE. v. a. Repicar os sinos: *Tintimabula valde pulsare.*  
 SCAMPANATA. f. f. Repique; a acção de repicar os sinos.  
*Scampanata.* Publicação de viva voz, sem se haver respeito algum.  
 SCAMPANELLARE. v. a. Repicar, tocar os sinos.  
 SCAMPANIO. v. SCAMPANATA.  
 SCAMPARE. v. a. Salvar, defender, livrar do perigo, do damno, pôr alguém em salvo de algum prejuizo.  
*Scampare alcuno dalla morte.* Livrar alguém da morte.  
*Scampare.* Evitar, poupar, fugir.  
*Volendo scampar una vergogna.* Querendo evitar, fugir á infamia.  
*Scampare un male.* Evitar algum mal.  
 SCAMPARE. v. n. Escapar, salvar-se, defender-se, livrar-se de hum perigo, de hum damno, de hum prejuizo.  
*Scampare in qualche luogo.* Escapar, livrar-se em algum lugar.  
*Scampare da qualche luogo.* Escapar, fugir de algum lugar.  
*Scampare dalle mani d'alcuno.* Escapar, fugir das mãos de alguém.  
*Scampare.* Escapar, viver.  
 SCAMPARE. f. m. Livramento, salvação, defenfa, escapada, fugida, subterfugio.  
 SCAMPATO. adj. m. TA. f. Salvado, defendido, livrado.  
*Scampato.* Escapado, fugido, evitado.  
*Scampato da pericoli.* Livre, salvo dos perigos.  
 SCAMPATORE. v. m. Livrador, defensor; o que livra, e se defende.  
 SCAMPO. f. m. Livramento, salvação, defenfa, escapada, fugida, subterfugio; a acção de salvar, ou de se salvar.  
*Scampo.* Saude, o viver, vida, o escapar de alguma enfermidade, ou perigo.  
 SCAMPOLETTO. dim. m. DI SCAMPOLO. Retalhinho, pequeno retalho, pequeno resto de panno.  
*Scampoletto.* no fig. Pouquinho, pequena parte, ou porção de alguma coufa.  
 SCAMPOLINO. dim. m. DI SCAMPOLO.  
 SCAMPOLO. f. m. Retalho de panno, resto de peça.  
*Scampolo.* no fig. Resto, reliquia.  
 SCAMÛZZOLO. dim. m. Pequena migalha, a minima parte de qualquer coufa.  
 SCANA. f. f. Dente grande curvo, que sahe fóra dos beiços dos porcos monteizes, cães, e outros animais.  
 SCANALARE. v. a. Acanellar, fazer regos, canaes nas columnas de pedra, ou de páo. Termo de Architectura.  
 SCANALATO. adj. m. TA. f. Acanellado, aberto em fórma de rego, de canal.  
 SCANALATURA. f. f. Canella, cheio, que ha entre as cavidades das columnas abertas em canaes, em regos; a acção de acanellar. Termo de Architectura.  
 SCANCELLAMENTO. f. m. Cancellação, trancadura, borradura, riscadura, risco, que se faz com huma penna para se borrar alguma palavra; a acção de riscar.

Pp ii

SCAN-

**SCANCELARE.** v. a. Cancellar, riscar, borrar, apagar, raspar alguma palavra, ou letra, trancar.

**SCANCELATO.** adj. m. TA. f. Riscado, borrado, apagado, cancelado, raspado.

**SCANCERIA.** f. f. Prateleira, armario, lugar, onde se põem em a cozinha os pratos.

**SCANCIA.** f. f. Estante, armario, lugar, onde se põem os livros.

**SCANCIO.** v. SCHIANCIO.

**SCANDAGLIARE.** v. a. Sondar, medir, tomar a altura, a profundidade do mar, de hum rio com o prumo, deitar a sonda.

*Scandagliare.* no fig. Sondar, calcular exactamente, averiguar cuidadosamente, pelo miudo.

*Scandagliare.* Pesar, medir, balançar.

**SCANDAGLIO.** f. m. Sonda, prumo, instrumento de chumbo atado a huma cordinha, por meio do qual se toma conhecimento da profundidade da agua, ou da qualidade do fundo.

*Far lo scandaglio.* Sondar, tomar o conhecimento da profundidade, e da qualidade do fundo.

*Scandaglio.* no fig. Sonda, cálculo, exame.

*Far lo scandaglio.* no fig. Examinar cuidadosamente, calcular exactamente, sondar, averiguar miudamente: *Examinare, explorare.*

**SCANDALEZZAMENTO.** f. m. Escandalo; a acção de escandalizar, ou de se escandalizar.

**SCANDALEZZANTE.** p. a. m. f. Escandalizante, que escandaliza, escandalizando.

**SCANDALEZZARE.** v. a. Escandalizar, offender, dar, causar escandalo, fazer damno com o seu público, e máo exemplo.

**SCANDALEZZARSI.** v. n. p. Escandalizar-se, tomar escandalo, offender-se de huma acção.

*Scandalezarsi.* Escandalizar-se, irar-se.

**SCANDALEZZATISSIMO.** sup. m. MA. f. Escandalizadíssimo, muito offendido.

**SCANDALEZZATO.** adj. m. TA. f. Escandalizado, offendido.

**SCANDALEZZATORE.** v. m. Escandalizador; o que escandaliza.

\* **SCANDALEZZO.**

\* **SCANDALIZIÓSO.**

**SCANDALIZZAMENTO.**

**SCANDALIZZANTE.**

**SCANDALIZZARE.**

**SCANDALIZZARSI.**

**SCANDALIZZATO.**

**SCANDALIZZATORE.**

**SCANDALO.** f. m. Escandalo, máo exemplo, que se dá de peccar, cousa, que faz cahir em erro.

*Scandalo.* Escandalo, resentimento, indignação, que se tem das acções, ou dos discursos de máo exemplo.

*Scandalo.* Impedimento.

*Scandalo.* Damno, infamia, deshonra, perda.

*Scandalo.* Discórdia, offensa.

**SCANDALOSAMENTE.** adv. Escandalosamente, com máo exemplo.

**SCANDALOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Escandalosíssimo, muito escandaloso.

**SCANDALOSO.** adj. m. SA. f. Escandaloso, que commette escandalo, offensivo, de máo exemplo.

*Scandaloso.* Escandaloso, offensivo.

**SCANDELLA.** f. f. Qualidade de cevada, que particularmente ha em Galliza.

**SCANDELLE.** f. f. plur. Gotas, olhos de azeite, ou de gordura, que nadão sobre a agua, ou sobre outro qualquer licor.

\* **SCANDERE.** v. n. Subir. Pal. Lat.

\* *Scandere.* Medir os versos, ver se elles tem o numero dos pés, ou as syllabas necessarias. Termo de Grammatica.

**SCANDESCENZA.**

**SCANDESCENZIA.** f. f. } Excandescencia, ira, furor, raiva.

**SCANDICE.** f. f. Penteijo de Venus, qualidade de planta.

**SCANDIGLIARE.** v. SCANDAGLIARE.

**SCANDIMENTO.** f. m. Medida dos versos; a acção de medir, de ver se os versos tem os pés, e as syllabas necessarias.

**SCANDIRE.** v. n. Medir hum verso, ver se tem os pés, e as syllabas necessarias.

**SCANDOLEZZAMENTO.**

**SCANDOLEZZANTE.**

**SCANDOLEZZARE.**

**SCANDOLEZZARSI.**

**SCANDOLEZZATISSIMO.**

**SCANDOLEZZATO.**

**SCANDOLEZZATORE.**

**SCANDOLO.**

**SCANDOLOSAMENTE.**

**SCANDOLOSISMO.**

**SCANDOLOSO.**

**SCANDULACA.** f. f. Escandulaca, herva, que faz mal ás fearas.

**SCANFARDO.** adj. m. DA. f. Termo, ou epitheto injurioso.

**SCANGÈ.** f. m. Qualidade de estofo.

**SCANICARE.** v. n. Tirar-se, cahir no reboco de huma parede, de huma muralha.

*Scanicare.* Cahir no chão; o que também se diz das espigas.

**SCANNAFOSSO.** f. m. Qualidade de fortificação Militar.

**SCANNAMINESTRA.** adj. m. f. Preguiçoso, madraço, poltrão, que não vale nada. Palavra chula.

**SCANNAPIDOCCHI.** adj. m. f. Miseravel, piolhofo, mendigo, necessitado.

**SCANNARE.** v. a. Degollar, descabeçar, matar; cortar o pescoço, esganar.

*Scannare.* Ferir, assassinar.

*Scannare.* no fig. Resgatar as gentes.

*Scannare.* Tirar de cima da canna.

**SCANNATO.** adj. m. TA. f. Degollado, descabeçado, esganado.

*Scannato.* Ferido, assassinado.

**SCANNATÓJO.** f. m. Matadouro, curral, lugar, onde se mata o gado.

*Scannatjo.* no fig. Lupanar, casa de prostituição, onde se usão deshonestidades.

**SCANNATORE.** v. m. Degollador, descabeçador; o que degolla.

*Scannatore.* no fig. Resgatar: o que resgata as gentes.

**SCANNATRICE.** v. f. Degolladora, descabeçadora; a que degolla.

*Scannatrice.* no fig. Resgatadora; aquella, que resgata.

**SCANNAUOMINI.** adj. m. Carniceiro, que mata homens. Palavra injuriosa.

**SCANNELAMENTO.** f. m. Canela, rego, pequena cavidade feita em fórma de canal; a acção de canellar.

**SCANNELLARE.** v. a. Tirar o retroz, a seda, a linha dos fufos.

- Scannellare.* Acanellar, abrir como hum canal.  
*Scannellare.* Correr com violencia, lançar para longe.
- SCANNELLATO. adj. m. TA. f. Tirado dos fufos.  
*Scannellato.* Acanellado, aberto como hum canal.
- SCANNELLO. dim. m. DI SCANNO. Banquinho, pequeno banco, escabello.  
*Scannello.* Estante para se escrever, como se usa nos escritorios mercantis.
- SCANNO. f. m. Banco, assento de madeira, em que se assenta.  
*Scanno di rena.* Banco, cavallo de arêa, ou de pedra, lugar em o mar, onde não ha muita agua para poder nadar huma não, baixo.
- \* SCANNONEZZARE. v. a. Disparar artilheria.  
 \* *Scannonezzare.* no fig. Gabar, exprimir-se, falar de hum modo demaziadamente pomposo. Palavra chula.
- SCANONIZZARE. v. a. Declarar nulla a Canonização de algum Santo: *E numero Divorum expungere.*
- SCANSAMENTO. f. m. A acção de evitar, de fugir, de desviar.  
*Scansamento.* A acção de recuar, de se apartar, de se pôr distante.
- SCANSARDO. adj. m. DA. f. Preguiçoso, poltrão, mandrião.  
*Scansardo.* Rebellão, que recua; o que se diz dos cavallos.
- SCANSARE. v. a. Apartar, tirar, afastar, pôr alguma couza fóra do seu lugar.  
*Scansare.* Evitar, fugir, desviar.
- SCANSARSI. v. n. p. Apartar-se, retirar-se, pôr-se distante para hum lugar longe, retirado, desviar-se.
- SCANSATO. adj. m. TA. f. Apartado, afastado, posto, retirado do seu lugar.  
*Scansato.* Evitado, fugido, desviado.
- SCANSATORE. v. m. Aquelle, que evita, e que desvia.
- SCANSIA. f. f. Bibliotheca, livraria, estante, armario, lugar onde se põem livros.
- SCANTONARE. v. a. Tirar, cortar os cantos.  
*Scantonare.* no fig. Fugir, evitar, desviar.  
*Scantonare un pericolo.* Evitar, fugir algum perigo.
- SCANTONARSI. v. n. p. Fugir escondidamente, ás escondidas.
- SCANTONATO. adj. m. TA. f. Cortado dos cantos, que não tem cantos.
- SCAPECCHIARE. v. a. Alimpar o linho.
- SCAPECCHIARSI. v. n. p. Livrar-se, desembaraçar-se. No fig.
- SCAPECCHIATOJO. f. m. Palheta, instrumento, com que se alimpa o linho.
- SCAPESTRARE. v. a. Desencabrestar, corromper, desordenar, viciar, deitar a perder, induzir para a libertinagem, instruir em os vicios, educar na dissolução.  
*Scapestre.* Desencabrestar, tirar, defatar o cabresto.
- SCAPESTRARE. v. n. Viver desencabrestadamente, em a dissolução, libertinamente, e dissolutamente: *Licenter agere.*
- SCAPESTRARSI. v. n. p. Tirar-se, defatar-se o cabresto, soltar-se.
- SCAPESTRAMENTE. adv. Desencabrestadamente, sem alguma moderação, dissolutamente, com desenfreamento, licenciosamente, com libertinagem, livremente, com intemperança, licenciosamente.
- SCAPESTRATISSIMO. sup. m. MA. f. Desencabrestadíssimo, muito licencioso, libertiníssimo, muito vicioso, dissolutíssimo.
- SCAPESTRATO. adj. m. TA. f. Solto, desencabrestado, sem cabresto.  
*Scapestrato.* no fig. Desencabrestado, licencioso, immoderado, vicioso, libertino, desenfreado, immodesto, desordenado, dissoluto, dado aos vicios.
- Parte I. e Tomo II.*
- Alla scapestrata.* Posto adverbialmente. Desenfreadamente, licenciosamente, com liberdade, dissolutamente, com immodestia, sem moderação, viciosamente.
- SCAPEZZAMENTO. f. m. Póda, decepação, cortadura dos ramos; a acção de podar.  
*Scapezzamento.* Descabeçamento, a acção de descabeçar.
- SCAPEZZARE. v. a. Podar, decepar, cortar os ramos ás arvores até ao seu tronco.  
*Scapezzare.* no fig. Cortar a cabeça, ou o cume a alguma couza, descabeçar.
- SCAPEZZATO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, decepado dos ramos.  
*Scapezzato.* Descabeçado, sem cabeça, a quem se cortou a cabeça.
- SCAPEZZONE. f. m. Bofetão, pancada, que se dá na cabeça com a mão aberta.
- SCAPIGLIARE. v. a. Desfengrenhar, descompôr, desconcertar, arripiar os cabellos, desflocar.
- SCAPIGLIARSI. v. n. p. Desfengrenhar-se, descompôr-se, desconcertar-se os cabellos.  
*Scapigliarsi.* no fig. Viver dissolutamente, desenfreadamente, com dissolução, licenciosamente.
- SCAPIGLIATO. adj. m. TA. f. Desfengrenhado, descomposto, desconcertado, arripiado dos cabellos.  
*Scapigliato.* Dissoluto, licencioso, libertino, desenfreado.
- SCAPIGLIATO. f. m. Dissoluto, homem, que vive com libertinagem, e licenciosamente, travesso.
- SCAPIGLIATURA. f. f. Libertinagem, dissolução dos costumes, vida licenciosa, libertina; a acção de viver libertinamente, travessura.
- SCAPITAMENTO. f. m. Damno, jactura, perda, prejuizo, detrimento; a acção de perder do seu fundo.
- SCAPITARE. v. a. Perder, padecer prejuizo, pôr do seu fundo, do seu cabedal, da sua algibeira.
- SCAPITATO. adj. m. TA. f. Que perdeu.  
*Scapitato.* Perdido do principal.
- SCAPITO. f. m. Perda, damno, detrimento, prejuizo, jactura; a acção de perder.
- SCAPITIZZARE. v. a. Cortar as arvores pela parte de cima, podar, decepar, cortar os ramos.
- SCAPOLARE. v. a. Livrar.  
*Scapolare.* Evitar, fugir, desviar, escapar.  
*Scapolare.* Sahir, fugir.
- SCAPOLARE. v. n. Escapar-se, fugir-se.
- SCAPOLARE. f. m. Escapulario, parte do habito de alguns Religiosos.
- SCAPOLATO. adj. m. TA. f. Escapado, evitado, que escapou.
- SCAPOLO. adj. m. Livre da sujeição.  
*Scapolo.* Solteiro, que vive no celibato.
- SCAPONIRE. v. a. Vencer a obstinação, a pertinacia.
- SCAPONITO. adj. m. TA. f. Que não he obstinado.
- SCAPPARE. v. a. Escapar, fugir com affluia, ou com violencia, salvar-se, fugir, livrar-se.  
*Scappare.* por sem. Avançar-se, adiantar-se.  
*Scappar di mano.* Escapar das mãos.  
*Scappar la pazienza.* Enraivar-se, encher-se de cólera, de ira, faltar a paciencia.  
*Scappar alcuna cosa ad alcuno.* Acontecer alguma couza a alguém prosperamente: *Prospera evenire.*
- SCAPPATA. f. f. Escapada, fugida; a acção de escapar.  
*Scappata.* por sem. Erro grande, e pouco considerado.  
*Scappata.* no fig. Furia, paixão violenta, escapada.
- SCAPPATINA. dim. f. DI SCAPPATA. Escapadinha, pequena escapada.  
*Scappatina.* Carreirazinha, pequena carreira.
- SCAPPATO. adj. m. TA. f. Escapado, que escapou.  
*Scappato.* Escapado, fugido, evitado.

SCAPPÀTOLA. f. f. Subterfugio, escusa, escapatorio.  
*Scappàtola.* no fig. Pretexto, escusa, desculpa, apparencia.

SCAPPELLARE. v. a. Tirar o chapeo da cabeça para faudar alguém: *Aperire caput.*  
*Scappellare.* Saudar, cortejar alguém.

SCAPPELLARSI. v. n. p. Tirar-se o chapeo da cabeça, cortejar-se, fazer-se cortezia, tirando-se o chapeo da cabeça.

SCAPPELLATO. adj. m. TA. f. Sem chapeo, que tirou o seu chapeo.

SCAPPELOTTO. f. m. Bofetão, cachação, pancada, que se dá com a mão em a cabeça.

SCAPPERÚCCIO. v. CAPPERÚCCIO.

SCAPPINARE. v. a. Deitar palmilhas novas em humas meias, ou outras fofas em huns çapatos.

SCAPPINO. f. m. Escarpim, aquillo, que se calça nos pés por cima das meias, e depois se calção os çapatos.  
*Scappino.* O pé de huma meia.

SCAPPONATA. f. f. Festa, que os Lavradores fazem em o nascimento de seus filhos.

\* SCAPPONEO. f. m. Reprehensão, reprimenda, correção, fraterna. Modo baixo.

SCAPPUCCIARE. v. n. Tropeçar, pôr o pé em falso, quasi cahir.  
*Scappucciare.* Errar, commetter huma falta.  
*Scappucciare.* Faltar.

SCAPPUCCIARSI. v. n. p. Tirar-se o capuz, descapuçar.

SCAPPUCCIATO. adj. m. TA. f. Que tropeçou, que poz o pé em falso.  
*Scappucciato.* Que tirou o seu capuz.

SCAPPUCCIO. f. m. Tropeço; a acção daquelle, que tropeça, que põe o pé em falso.  
*Scappuccio.* no fig. Erro, falta.

SCAPPULARE. v. SCAPOLARE. Escapulario, ou capuz de Frade.

SCAPRESTARE. }  
 SCAPRESTARE. }  
 v. n. }  
 SCAPRESTARSI. }  
 SCAPRESTATAMENTE. } v. }  
 SCAPRESTATISSIMO. }  
 SCAPRESTATO. }  
 SCAPESTRARE. }  
 SCAPESTRARE. }  
 SCAPESTRARSI. }  
 SCAPESTRATAMENTE. }  
 SCAPESTRATISSIMO. }  
 SCAPESTRATO. }

SCAPRICCIARE. v. a. Fazer passar os cêstros, os vícios, as inclinações a alguém, vencer a sua teima.

SCAPRICCIARSI. v. n. p. Satisfazer-se, contentar os seus desejos, as suas vontades, faciar o seu appetite, fazer o seu gosto, a sua vontade.

SCAPRICCIATO. adj. m. TA. f. Satisfeito, que contentou os seus desejos, que satisfez a sua vontade, o seu gosto, o seu appetite.

SCAPRICCIRE. }  
 SCAPRICCIRSI. } v. }  
 SCAPRICCITO. }  
 SCAPULARE. }  
 SCAPOLARE. }

SCARABÀTTOLA. f. f. Pequeno armario fechado com grades, cacha cuberta com vidro, onde se expõem couzas á venda.

SCARABÀTTOLO. v. SCARABÀTTOLA.

SCARABEO. f. m. Escaravelho, qualidade de pequeno insecto.

SCARABILLARE. v. n. Tocar algum instrumento, que faça hum grandíssimo estrondo, e bulha.

SCARABOCCHIARE. v. a. Escrevinhar, escrever mal, fazer garatujas, borrar.

SCARABOCCHIATO. adj. m. TA. f. Escrevinhado, escrito mal, cheio de garatujas, borrado.

SCARABOCCHIO. f. m. Escrevinhadura, escrita, que se não pôde ler, garatujas, borriões.

SCARABONE. v. SCARAFAGGIO. Escaravelho, qualidade de insecto.

SCARACCHIARE. v. a. Zombar, fazer zombaria, escarnecer, illudir, mofar.

SCARACCHIATO. adj. m. TA. f. Zombado, de que se fez zombaria, escarnecido, mofado.

SCARAFAGGIETTO. dim. m. DI SCARAFÀGGIO. Escaravelhozinho, pequeno escaravelho.

SCARAFAGGINO. v. SCARAFAGGIETTO.

SCARAFÀGGIO. f. m. Escaravelho, qualidade de insecto.

\* SCARAFALDÒNE. f. m. Esbirro, Archeiro, soldado.  
 \* *Scarafaldòne.* Os esbirros, os archeiros da Synagoga dos Judeos: *Satellites Judaorum.*

SCARAMAZZO. adj. m. ZA. f. Que não he redondo, convexo.  
*Perla scaramazzo.* Perola barroca, tosca, desigual, que não he perfeitamente redonda.

SCARAMBOCCHIATO. v. SOLLUCHERATO.

SCARAMÙCCIA. f. f. Escaramuça, leve combate, peleja, que se faz á vista de dous exercitos por hum pequeno destacamento de soldados de ambos os exercitos.

SCARAMUCCIARE. v. n. Escaramuçar, fazer escaramuças, pelejar por escaramuças, destacar-se de hum exercito posto em batalha, ou de hum campo para ir atacar, e desfiar o inimigo para a peleja: *Velitari.*

\* SCARAMÙCCIO. v. SCARAMÙCCIA. Escaramuça, ligeiro combate: *Velitatio, levis pugna.*

SCARAMÙGIO. }  
 SCARAMÙCCIO. }  
 SCARANTIA. } v. }  
 SCERANTIA. }

SCARAVENTARE. v. a. Vibrar, lançar com violencia, e com grande força: *Vibrare.*

SCARAVENTATO. adj. m. TA. f. Lançado com violencia, vibrado com grande força.

SCARBONCHIARE. v. a. Atiçar a luz, espreitar a vela, o candieiro.

SCARCERAMENTO. f. m. Soltura, livramento de hum preso, liberdade, que se lhe dá, a acção de desencarcerar.

SCARCERARE. v. a. Soltar, livrar, tirar da prisão, dar, pôr em liberdade algum preso, desencarcerar: *Ex vinculis educere.*

SCARCERATO. adj. m. TA. f. Defencarcerado, solto, tirado, livre da prisão, posto em liberdade.

SCARGO. adj. m. GA. f. Descarregado, livre, privado da carga. Palavra sincopada de *Scarico*, e usada pelos Poetas.

SCARCO. f. v. SCARICAMENTO. f.

SCARDASSARE. v. a. Cardar, pentear a lã com a carda: *Carmine lanam trahere.*  
*Scardassare.* no fig. Dizer mal, detrahir do credito de huma pessoa, que não está presente: *Famam alicujus proscindere.*

SCARDASSI. f. m. plur. Carda, pequeno instrumento, com o qual se carda a lã.

SCARDASSIERE. f. m. Cardador, artifice, que carda, e pentea a lã.

SCARDASSO. f. m. v. SCARDASSI.

SCARDINARE. v. a. Fazer fahir dos gonços, dos lemes.

SCARDINE. f. m. }

SCARDÒNE. f. m. } Qualidade de peixe.

SCARDOVA. f. f. }

SCARFERÒNE. f. m. Bota, borzeguim.

SCARICABARILI. f. m. Qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.  
*Giucar a scaricabarili.* Tirar a culpa de si, e lançalla sobre outro.

SCARICALASINO. f. m. Qualidade de jogo de Damas.

SCARICAMENTO. f. m. Descarga; a acção de descarregar, ou de se descarregar.

SCARICAMIRACOLI. adj. m. f. Fallador, gabador, vangloriador, jaçtanciador.

SCARICARE. v. a. Descarregar, alliviar, tirar a carga, hum fardo.

*Scaricar la soma.* Alliviar a carga.  
*Scaricar la coscienza.* Descarregar, alliviar a consciencia.  
*Scaricar l' arco.* Descarregar, disparar o arco.  
*Scaricar archibuzo, artiglieria.* Descarregar, dar fogo, disparar huma espingarda, huma peça de artilleria: *Tormenta esplodere.*  
*Scaricare.* no fig. Satisfazer, cumprir, executar.  
*Scaricar la testa.* Descarregar, alliviar a cabeça, tendo descarga dos humores.  
*Scaricare il ventre.* Descarregar, despejar o ventre, cagar: *Alvum exonerare.*  
**SCARICARSI.** v. n. p. Descarregar-se, largar, deitar fóra a carga, alliviar-se do pezo.  
*Scaricarsi.* no fig. Satisfazer-se, cumprir-se, executar-se.  
*Scaricarsi de' suoi voti.* Cumprir as suas promessas: *Volta solvere.*  
*Scaricarsi.* Escusar-se, desculpar-se, pôr a culpa em alguém.  
*Scaricarsi.* Descarregar-se, desembocar, largar as suas correntes em hum rio, ou em o mar; fallando-se dos rios, e das ribeiras.  
*Scaricarsi.* Descarregar-se, despejar o seu ventre, cagar.  
**SCARICATO.** adj. m. TA. f. Descarregado, alliviado.  
*Scaricato.* Ligeiro.  
*Scaricato.* no fig. Satisfeito, cumprido, executado.  
*Scaricato.* Descarregado, desculpado, escusado, justificado.  
**SCARICATOJO.** f. m. Lugar, onde se descarrega.  
*Scaricatio.* Commua, necessaria, secreta, privada, cloaca, casa ultima.  
**SCARICAZIONE.** v. **SCARICO.** f.  
**SCARICO.** adj. m. CA. f. Descarregado.  
*Scarico.* no fig. Descarregado, alegre, contente.  
*Scarico d' ogni pensiero.* Descarregado, livre de todo o pensamento, de todo o cuidado.  
*Scarico.* Claro, que não está muito carregado; fallando-se dos licores, puro, transparente.  
*Scarico di collo, di gamba.* Que tem o pescoço, a perna delgada. Fallando-se de hum cavallo.  
*Scarico.* Sereno, quieto, tranquillo. Fallando-se do tempo.  
**SCARICO.** f. m. Descarga, a acção de descarregar, ou de se descarregar.  
*Scarico.* Allivio, consolação, consolo, descarga; a acção de descarregar, ou de se descarregar.  
*Scarico.* no fig. Descarga, justificação, desculpa, escusa.  
*Scarico.* Absolvição.  
*Scarico.* Quitação, recibo, que se passa a alguém do dinheiro, que se paga.  
*Scarico.* Livramento, descarga de huma coufa, que he onerosa.  
**SCARIFICARE.** v. a. Escarnar, farjar, retalhar a carne. Pal. Lat.  
**SCARIFICATO.** adj. m. TA. f. Escarnado, farjado, retalhado. Pal. Lat.  
**SCARIFICAZIONE.** f. f. Sarjadura, farja, escarnadura: a acção de farjar. Pal. Lat.  
**SCARITE.** f. f. Escarites, qualidade de pedra preciosa, que tem a côr do peixe fargo.  
**SCARLATTINA.** f. f. } Escarlata, panno, seda,  
**SCARLATTINO.** f. m. } ou outra qualquer droga  
**SCARLATTO.** f. m. } de côr encarnada.  
**SCARLATTO.** adj. m. TA. f. Escarlata, encarnado, vermelho, de côr de purpura.  
**SCARMANA.** f. f. Pleuriz, inflammação da membrana chamada *Pleura*.  
**SCARMANARE.** v. n. } Ganhar, adquirir hum  
**SCARMANARSI.** v. n. p. } pleuriz.  
**SCARMANATO.** adj. m. TA. f. Que adquirio, que ganhou hum pleuriz.

**SCARMIGLIARE.** v. a. Desfengrenhar, descompôr, destoucar, desconcertar os cabellos.  
*Scarmigliare.* no fig. Maltratar.  
**SCARMIGLIARSI.** v. n. p. Arrancar, descompôr, desconcertar, destoucar os seus próprios cabellos.  
*Scarmigliarsi.* no fig. Maltratar-se.  
**SCARMIGLIATO.** adj. m. TA. f. Desfengrenhado, descomposto, desconcertado, destoucado.  
*Scarmigliato.* no fig. Maltratado.  
**SCARMIGLIONE.** f. m. Nome, que Dantes dá a hum dos Diabos.  
**SCARMO.** f. m. Tolete, pequeno páo, ou ferro, ou bronze redondo pouco mais de hum palmo, em o qual se ata, ou se encaixa o remo.  
**SCARNAMENTO.** f. m. Escarnadura, farja, sarjadura, operação, pela qual se corta a carne.  
**SCARNARE.** v. a. Escarnar, tirar algum tanto da carne superficialmente, farjar, fazer huma farja, cortar levemente.  
**SCARNARSI.** v. n. p. Emmagrecer, perder as suas carnes, diminuir-se, consumir-se.  
**SCARNASCIALARE.** v. n. Entregar-se aos passatempos, dar-se aos divertimentos, brincar em o tempo do entrudo.  
**SCARNATINO.** f. m. Encarnação, côr encarnada, côr de carne.  
**SCARNATO.** adj. m. TA. f. Escarnado, farjado, cortado superficialmente, descarnado.  
*Una colonna scarnata.* Huma descarnada columna.  
*Scarnato.* v. *Incarnato*, *Scarnatino*.  
**SCARNIFICARE.** v. a. Escarnar, descarnar, tirar, cortar a carne a alguém, despedaçar, rasgar as carnes.  
**SCARNIFICARSI.** v. n. p. Descarnar-se, dar a sua carne.  
*Scarnificarsi.* no fig. Dar tudo quanto huma pessoa tem para consolar alguém, dar-lhe até a sua propria carne.  
**SCARNIFICATO.** adj. m. TA. f. Escarnado, descarnado, rasgado, despedaçado pelas carnes, farjado.  
*Scarnificato.* no fig. Despojado.  
**SCARNIRE.** v. a. Escarnar, descarnar.  
*Scarnire.* no fig. Diminuir, fazer pequeno.  
*Scarnire una parte.* Diminuir huma parte.  
**SCARNITO.** adj. m. TA. f. Escarnado, descarnado, rasgado pelas carnes.  
*Scarnito.* no fig. Diminuido.  
*Un verso scarnito.* Hum verso descarnado.  
**SCARNO.** adj. m. NA. f. Escarnado, magro, sem carnes, delgado.  
**SCARNOVELARE.** v. n. Brincar como os bachantes; embriagar-se, emborrachar-se.  
**SCARO.** f. m. Sargo, qualidade de peixe.  
**SCARPA.** f. f. Escarpa, qualidade de peixe vilissimo de alagoa.  
**SCARPA.** f. f. Çapato, calçado de couro.  
*Scarpa rusticana.* Çapato rustico, que ordinariamente costuma ser de couro de vacca por currar.  
*Scarpe larghe.* Çapatos largos.  
*Scarpa all' Apostolica.* Alparca, chapim.  
*La scarpa mi fa male.* O çapato me aperta.  
*Scarpa.* Escarpa, pé de huma muralha, Talud.  
*Muro a scarpa.* Muralha com escarpa, ou escarpada: *Murus declivis*.  
*Mezze scarpe.* Qualidade de çapatos, de que usávão os Antigos, quando andavão á caça.  
**SCARPACCIA.** peior. **DI SCARPA.** Mão, vil, ridiculo çapato.  
**SCARPELLARE.** v. a. Desbastar, lavar as pedras.  
*Scarpellare.* v. *Intagliare*. Abrir, fazer obras de entalhe, gravar.  
**SCARPELLARSI.** v. n. p. Arranhar-se, arrancar-se, tirar-se pedaços de pelle com as unhas.  
**SCARPELLATA.** f. f. Hum golpe de buril, de escorpo.

SCAR-

- SCARPELLATO.** adj. m. TA. f. Desbastado, lavrado.  
*Scarpellato.* Aberto, gravado.
- SCARPELLATORE.** v. m. Canteiro, artifice, que trabalha em pedra.  
*Scarpellatore.* Abridor.
- SCARPELLETTO.** dim. m. DI SCARPELLO. Burilzinho, pequeno escopro.
- SCARPELLINO.** f. m. Canteiro, artifice, que trabalha em pedra.
- SCARPELLO.** f. m. Buril, escopro, finzel, instrumento de ferro, com que se lavrao as pedras, madeira, &c.  
*Scarpello.* Formão, instrumento de carpinteiro.  
*Scarpello.* Hum instrumento, com que se apanhão passatos.
- SCARPELLONE.** aug. DI SCARPELLO. Escopro, buril, finzel grande.
- SCARPETTA.** dim. f. DI SCARPA. Çapatinho, chapim.
- SCARPETTACCIA.** peior. DI SCARPETTA. Vil, ridiculo çapato.  
*Scarpettaccia.* Qualidade de peixe vil.
- SCARPETTINA.** dim. do dim. SCARPETTA. Çapatinho, chapimzinho.
- SCARPETTINO.** dim. m. do dim. SCARPETTA. v. SCARPETTINA.
- SCARPETTONA.** aug. f. DI SCARPETTA. Çapato grande, çapatão.
- SCARPETTONE.** aug. DI SCARPETTA. v. SCARPETTONA.
- SCARPINO.** dim. m. DI SCARPA. Chapim, çapatinho delgado, escarpim.
- SCARPIONE.** f. m. Escorpião, animal conhecido bastante venenoso.  
*Scarpione.* Huma qualidade de peixe.  
*Scarpione.* no fig. Engano occulto, escondido.  
*Scarpione.* Escorpião, hum dos doze Signos do Zodiaco.
- SCARRERA.** Palavra, que se costuma usar nas seguintes locuções, ou modos de fallar.  
*Gente di scarrera.* Homens vagabundos, falteadores, ladrões de estrada; homens deliberados para commetterem qualquer delicto.  
*Scarrera.* Contrabando, furto, roubo.  
*Comperare per scarrera.* Comprar occultamente cousas de contrabando: *Furtim emere.*  
*Vendere per scarrera.* Vender fazenda de contrabando escondidamente: *Vendere furtim.*
- SCARRUCOLAMENTO.** f. m. Escorregadura, corre-dura da corda pela roldana; a acção de escorregar a corda pela roldana.
- SCARRUCOLANTE.** p. a. m. f. Que escorrega, escorregando pela roldana.
- SCARRUCOLARE.** v. n. Escorregar, correr livremente, e com violencia a corda pela roldana.
- SCARRUCOLATO.** adj. m. TA. f. Escorregado, corrido com violencia, e livremente pela roldana.
- SCARSAMENTE.** adv. Escassamente, com pobreza, apertadamente, com mediocridade, parcamente, com miseria.
- SCARSAPÈPE.** f. f. Mangerona de Inglaterra; qualidade de planta.
- SCARSEGGIARE.** v. a. Poupar, despender com economia, com reserva, ajuntar poupando: *Parce erogare.*
- SCARSEGGIARE.** v. n. Haver, ter escasseza de alguma cousa.
- SCARSELLA.** f. f. Bolsa de couro cosida a hum ferro, dentro do qual se traz dinheiro.  
*Scarsella.* Abertura, que o caranguejo tem em a bar-riga.  
*La scarsella d'un muro.* A fenda, a racha de huma parede.
- SCARSELLINA.** dim. f. DI SCARSELLA. Bolfinha, bolsa pequena.
- SCARSELLINO.** dim. m. DI SCARSELLA. Bolfinho.
- SCARSELLONA.** aug. DI SCARSELLA. Bolsa grande.
- SCARSELLONE.** aug. DI SCARSELLA. v. SCARSELLONA.
- SCARSETTO.** dim. m. TA. f. DI SCARSO. Escaf-fozinho, hum pouco mesquinho, algum tanto pouco, poupadozinho.  
*Gamba scarsetta.* Perna delgada, magra.
- SCARSEZZA.** f. f. Escasseza, parcimonia, economia, moderação nos gastos; a acção de poupar.  
*Scarrezza di buone parole.* Escasseza, raridade de bons ditos.
- SCARSISSIMAMENTE.** adv. sup. Escassissimamente, muito pobrememente, parquissimamente, muito mediocrememente, poupadissimamente.
- SCARSISSIMO.** sup. m. MA. f. Escassissimo, muito pobre, miserabilissimo, muito poucado, parquissimo, muito governado.
- SCARSITÀ.** } Escasseza, economia, parcimonia; o abstracto de escarsità.
- SCARSIDADE.** }  
**SCARSITATE.** f. f. }  
*Scarsità.* Escasseza, falta, pobreza, miseria, necessidade, lazeira.
- SCARSO.** f. v. SCARSITÀ. f.
- SCARSO.** adj. m. SA. f. Escasso, mesquinho, parco, miseravel, pobre, necessitado.  
*Scarso.* Que não tem o pezo. Fallando-se da moeda.  
*Scarso.* Escasso, miseravel, avarento, que despente, e gasta com miseria, afferrado áquillo que tem.  
*Corre scarso.* Se costuma dizer quando huma pançada, ou huma ferida corre obliquamente, e se faz com a parte mais fraca da arma: *Obliquè ferire.*  
*Scarso.* Curto, breve, pequeno.
- SCARTABELLABLE.** adj. m. f. Que se pôde folhear, ler de corrida.
- SCARTABELLARE.** v. a. Folhear, ler de pressa; com pouca applicação, de passagem algum livro.
- SCARTABELLATA.** f. f. Folheadura, a acção de folhear de passagem algum livro.
- SCARTABELLO.** f. m. Mão livro, livro de pouco preço, de nenhuma estimação.  
*Scartabello.* Papellada, papeis velhos, que não fervem para nada.
- SCARTAFACCIACCIO.** peior. DI SCARTAFACCIO. Livro absolutamente de nenhum preço, e de nenhuma estimação.
- SCARTAFACCIO.** v. SCARTABELLO.
- SCARTAMENTO.** f. m. Descarte, a acção de se descartar.  
*Scartamento.* no fig. Rejeitamento, escusa; a acção de rejeitar.
- SCARTARE.** v. a. Descartar, deitar fóra, no monte as cartas, que se não querem.  
*Scartare.* no fig. Descartar-se de alguma cousa, rejeitar, desprezar, recusar, não querer acceptar o parecer, ou outra qualquer cousa.
- SCARTATA.** f. f. Descarte, a acção de descartar.
- SCARTATO.** adj. m. TA. f. Descartado.  
*Scartato.* no fig. Rejeitado, desprezado, recusado, não admittido.  
*Dar nelle scartate.* Valer-se de necessidade daquellas mesmas cousas, que se tinham rejeitado, e desprezado.  
*Dar nelle scartate.* no fig. Inflamar-se de ira, en-furecer-se: *Ira exccandescere.*
- SCARTO.** f. m. Apartamento de huma cousa, que se separa da outra.  
*Scarto.* Descarte, cartas, que se deitão fóra, e que não fervem para o jogo, que se quer jogar.  
*Scarto.* A mesma cousa, e as mesmas cartas, que se descartarão.  
*Scarto.* O refugio de qualquer cousa.
- SCARTOCCIO.** f. m. Embrulho de papel, ou papel para embrulhar.
- SCARZO.** adj. m. ZA. f. Agil, disposto, flexivel do cor-

- corpo, que se move facilmente, espigado, de linha estatura, desembaraçado.
- SCASARE. v. a. Lançar fóra de huma casa, obrigar alguém a largar a habitação, onde assiste, tirar-lhe a sua habitação.
- \* SCASIMODEO. adv. Verbi gratia, por exemplo. Modo baixo.
- SCASSARE. v. a. Tirar da caixa as mercadorias, a fazenda, ou outra qualquer cousa.
- Scassare. v. Conquassare. Abalar, facudir.
- Scassare la terra. Alqueivar a terra, preparalla para a cultivar.
- Scassare i fossi. Encher, arrazar, aplanar os fossos, entulhallos.
- SCASSATO. adj. m. TA. f. Tirado da caixa.
- Scassato. Alqueivado. Fallando-se da terra.
- Scassato. Cheio, applanado, arrazado, entulhado. Fallando-se da terra.
- SCASSINARE. v. a. Quebrar, romper, despedaçar, fazer em muitos pedaços.
- SCASSINATO. adj. m. TA. f. Quebrado, rompido, despedaçado, feito em muitos pedaços.
- Barcaccia scassinata, e scommessa. Barcaça despedaçada, feita em pedaços.
- SCASSO. adj. m. SA. f. Alqueivado, preparado para a cultura.
- SCATALUFFO. f. m. Bofetão, cachação, pancada, que se dá com a mão em a cabeça.
- SCATAPOCCHIO. f. m. Membro viril. Palavra chula.
- SCATARRARE. v. a. Escarrar, cuspir, deitar fóra pela boca o humor produzido do catarro, do defluxo.
- Scatarrare. no fig. Fallar sentenciosamente.
- SCATARRATA. f. f. Escarro produzido do catarro, do defluxo.
- SCATELLATO. adj. m. TA. f. Mofado, escarnecido, zombado com descredito, com vergonha.
- SCATENAMENTO. f. m. Defencadeamento, foltura da cadeia; a acção de defencadear.
- Scatenamento. no fig. Soltura da cólera, da furia, da maledicencia.
- SCATENARE. v. a. Defencadear, foltar, tirar a cadeia a alguém.
- SCATENARSI. v. n. p. Defencadear-se, quebrar, tirar a cadeia, com que estava prezo.
- Scatenarsi. no fig. Sublevar-se com furia, esbravejar-se, enfurecer-se, defassfogar a sua cólera.
- SCATENATO. adj. m. TA. f. Defencadeado, folto, livre das cadeias, com que estava encadeado, prezo: Vinculis solutus.
- Scatenato. no fig. Sublevado furiosamente, esbravejado, enfurecido, furioso, colerico, iracundo, irado.
- SCATOLA. f. f. Caixa, boceta, pequeno vaso de diversa materia, e figura, o qual se fecha com huma tampa.
- Dire a lettere di scatole, o di spexiali. Prov. Dizer o seu parecer, aquillo que se entende livremente, ás claras.
- SCATOLETTA. dim. f. DI SCATOLA. Caixinha, boceta pequena.
- SCATOLIÈRE. f. m. Artífice, official, que trabalha em fazer caixas, e bocetas.
- Scatolière. Aquelle, que vende caixas.
- SCATOLINO. dim. m. DI SCATOLA. Caixinha, boceta pequena.
- SCATOLONA. augm. DI SCATOLA. Caixa grande, boceta grande, bocetão.
- SCATOLONE. aug. DI SCATOLA. v. SCATOLONA.
- SCATTARE. v. n. Soltar-se, despedir, escapar; o que se diz das cousas tezas, quando escapão daquellas, que as segurão, como arcos, &c.
- Scattare. Passar, correr.
- Senza lasciare scattare pure un giorno. Sem deixar hum só dia.
- SCATTATO. adj. m. TA. f. Escapado, despedido, folto.
- Scattato. Passado, corrido.
- SCATTATOJO. f. m. Instrumento curvo de ferro, onde se ata a corda do arco.
- SCATTO. f. m. Escorregadella, escapada; a acção de escapar.
- Scatto. Diferença, desconcordancia, deforepancia.
- SCATURIENTE. p. a. m. f. Que mana, que arrebeta, manando, sahindo aos borbotões.
- SCATURIGINE. f. f. Manancial, bulhão, olho de agua, lugar, onde as aguas arrebentão, sahindo da terra, surgente de agua.
- SCATURIMENTO. f. m. A acção de arrebentar, e de sahir aos borbotões.
- SCATURIRE. v. n. Arrebentar, brotar a fonte, manar, sahir em borbotões, aos bulhões; o que se diz das aguas.
- Le lagrime, che scaturivano dagli occhi. As lagrimas, que arrebentavão, e que sahião em grande quantidade pelos olhos.
- Luogo, dove scaturisce l'acqua. Manancial, lugar por onde sahe a agua.
- SCAVACAGIO. adj. m. Epitheto, que Homero dá poeticamente ao rato, que faz buracos nas formas do queijo.
- SCAVALCARE. v. a. Apear, desmontar, pôr, deitar alguém do cavallo abaixo.
- Scavalcare. no fig. Fazer cahir alguém da graça, do agrado de outra pessoa.
- SCAVALCARE. v. n. Apear-se, desmontar-se, pôr-se, deitar-se do cavallo abaixo.
- Scavalcare. Passar além.
- SCAVALCATO. adj. m. TA. f. Apeado, desmontado, deitado do cavallo abaixo.
- Scavalcato. no fig. Cahido, ou feito cahir.
- SCAVALCATORE. v. m. Aquelle, que se apeia, e desce do cavallo.
- Scavalcatore. no fig. Aquelle, que faz cahir.
- SCAVALLARE. v. a. Apear, pôr, deitar do cavallo abaixo, fazer cahir.
- Scavallare uno. Fazer cahir da graça, e agrado de alguém, ou alguém em desgraça, usar de força, ou de artificio para se metter em o seu lugar, malquistar.
- SCAVALLARE. v. n. Correr com os rapazes, arrepear-se.
- SCAVALLATO. adj. m. TA. f. Apeado, lançado, posto, deitado do cavallo abaixo.
- Scavallato. no fig. Feito cahir da graça, e amizade de alguém, posto em desgraça, malquistado.
- SCAVAMENTO. f. m. Cava, cavadura; a acção de cavar.
- SCAVARE. v. a. Cavar, excavar, fazer oco, profundo.
- SCAVATO. adj. m. TA. f. Cavado, excavado, feito oco, profundo.
- Scavato. Oco.
- SCAVATORE. v. m. Cavador, o que cava a terra.
- SCAVATURA. f. f. Cavadura, excavação; a acção de cavar.
- Scavatura. O lugar, onde se cavou, excavação.
- SCAVAZIONE. v. SCAVAMENTO.
- SCAVEZZACOLLO. f. m. Cahida, queda precipitada, ruina, precipicio.
- A scavezzacollo. Posto adverbialmente. Precipitadamente, com perigo de se quebrar a cabeça.
- Scavezzacollo. no fig. Embaraço, perigo.
- A scavezzacollo. A rédea solta.
- A scavezzacollo. no fig. Precipitadamente, perigosamente.
- Gittarsi a scavezzacollo. Precipitar-se.
- SCAVEZZACOLLO. adj. m. f. Vicioso, libertino, de vida escandalosa, inclinado a toda a maldade, que leva huma vida dissoluta; In omne facinus projectus.

**SCAVEZZARE.** v. a. Quebrar, romper, despedaçar, fazer em pedaços.

*Scavezzare.* no fig. Precipitar, fazer perigar.

*Scavezzare la rettorica.* Destruir a Rhetorica.

*Chi troppo s' affottiglia, si scavezza.* Prov. Hum corda muito teza quebra, isto he. Aquelle, que quer estar subtilizando, não conclue cousa alguma: *Abrumpitur tenus funiculus.*

**SCAVEZZARSI.** v. n. p. Quebrar-se, romper-se, despedaçar-se, fazer-se em pedaços.

*Scavezzarsi il collo.* Quebrar-se o pescoco.

**SCAVEZZATO.** adj. m. TA. f. Roto, quebrado, despedaçado.

*Scavezzato.* Cortado, podado.

**SCAVEZZO.** v. SCAVEZZATO.

**SCAVIGLIARSI.** v. n. p. Quebrar-se a canna, o offo da perna.

*Scavigliarsi.* Defatar-se, foltar-se.

**SCAVO.** f. m. Cavidade, o oco, a parte cavada de alguma coufa.

**SCAZZELLARE.** v. n. Brincar, folgar, divertir-se, recrear-se.

**SCAZZONTE.** f. m. Escazon, qualidade de verso entre os Gregos, e os Latinos, que consta de seis pés, o penultimo jambo, o ultimo espondeo.

## S C E

**SCEBRAN.** f. m. Maleitas, planta medicinal.

**SCEDA.** f. f. Zombaria, mófa, escarneo, ludibrio, irrizão.

*Sceda.* Inepcia, tontice, loucura, frioleira, coufa desengraçada.

**SCEDATO.** adj. m. TA. f. Zombado, escarnecido, mófado, ludibriado, de que se faz irrizão.

**SCEDERIA.** v. SCEDA.

**SC EGLIMENTO.** f. m. Eleição, escolha; a acção de eleger.

**SC EGLIERE.** v. a. Escolher, fazer escolha, eleger, preferir, separar para si o melhor.

**SC EGLITICCIO.** f. m. O refugio de alguma coufa, a parte peor, e a mais vil, e indigna das coufas escolhidas.

*Sceglitticio.* Lixo.

**SC EGLITTORE.** v. m. Escolhedor, eleitor, o que escolhe.

**SC ELERÀGGINE.**

**SC ELERANZA.**

**SC ELERATAMEN-**

**TE.**

**SC ELERATEZZA.**

**SC ELERATISSIMA-**

**MENTE.**

**SC ELERATISSIMO.**

**SC ELERATO.**

**SC ELERITA.**

**SC ELERITADE.**

**SC ELERITATE.**

**\* SC ELEROSO.**

**SC ELERÀGGINE.** f. f. Maldade, velhacaria, im-

probidade, grande crime, perversidade, acção negra, e flagiciofa.

**SC ELLERANZA.** v. **SC ELERÀGGINE.**

**SC ELLERATAMENTE.** adv. Malvadamente, facinorosamente, com malvado designio, defalmadamente, flagiciofamente, com improbidade, perversamente, com vicio, sceleradamente.

**SC ELLERATEZZA.** f. f. Maldade, iniquidade, improbidade, malicia, perversidade, atrocidade.

**SC ELLERATISSIMAMENTE.** adv. sup. Malvadissimamente, muito flagiciofamente, perversissimamente, muito defalmadamente, iniquissimamente, muito viciofamente.

**SC ELLERATISSIMO.** sup. m. MA. f. Malvadissimo, muito flagiciofo, iniquissimo, muito perverso, defalmadissimo, muito viciofo, improbissimo, sceleradissimo.

**SC ELLERATO.** adj. m. TA. f. Scelerado, flagicio-

**SC ELERÀGGINE.**

**SC ELLERANZA.**

**SC ELLERATAMEN-**

**TE.**

**SC ELLERATEZZA.**

**SC ELLERATISSI-**

**MAMENTE.**

**SC ELLERATISSIMO.**

**SC ELLERATO.**

**SC ELLERITÀ.**

**SC ELLERITADE.**

**SC ELLERITATE.**

**SC ELLEROSO.**

fo, malvado, improbo, viciofo, perverso, iniquo, capaz de todas as improbidades, velhaco.

*Uomo scellerato.* Homem malvado.

\* **SC ELLERITÀ.**

\* **SC ELLERITADE.** } v. **SC ELLERATEZZA.**

\* **SC ELLERITATE.**

\* **SC ELLEROSO.** v. **SC ELLERATO.**

\* **SC ELLO.** Pal. Lat. v. **SC ELLERÀGGINE.**

**SC ELMO.** f. m. Tolete do remo.

**SC ELTA.** f. f. Escolha, eleição de alguma coufa; a acção de escolher.

*Scelta.* A flor, a parte mais exquisita, e a mais excellente de alguma coufa.

*Fare scelta.* Distinguir, fazer differença.

**SC ELTISSIMO.** sup. m. MA. f. Selectissimo, muito escolhido, bonissimo.

**SC ELTO.** adj. m. TA. f. Escolhido, elegido, eleito.

*Scelto.* Seleção, bom, excellent.

**SC ELTÙME.** f. m. O refugio de alguma coufa, o peor della, a escolha, que se faz das coufas más separadas das boas.

**SC EMAMENTO.** f. m. Diminuição; a acção de diminuir, ou de se diminuir.

**SC EMANTE.** p. a. m. f. Que diminue, diminuindo.

**SC EMARE.** v. a. Diminuir, fazer menos.

*Scemare il prezzo d'una cosa.* Diminuir, abaixar o preço de alguma coufa.

**SC EMARE.** v. n. Diminuir, ou diminuir-se, fazer-se menos.

*Scemare.* Ferver, diminuir pouco a pouco.

**SC EMARSI.** v. n. p. Diminuir-se, fazer-se menos.

**SC EMATO.** adj. m. TA. f. Diminuído, feito menos.

*Scemato.* Abatido, abaixado, diminuído.

*Scemato.* Enfraquecido, debilitado, debil.

**SC EMATORE.** v. m. Diminuído; o que diminue.

**SC EMO.** f. m. Diminuição, falta, mutilação.

**SC EMO.** adj. m. MA. f. Diminuído, minguido, que tem a falta de alguma parte, da sua grandeza, que primeiramente tinha, mutilado.

*Scemo.* Abaixado, diminuído.

*Scemo.* Louco, nescio, idiota, estólido, fátuo, mente-capto, falto de entendimento, leve do miolo.

*Scemire, o Avere dello scemo.* Estar fraco, ter pouco juizo.

*Seder al luogo scemo.* Affentar-se no fim do lugar. *Quando io m' accorsi che 'l monte era scemo.* Quando eu reflecti que o monte tinha concavidade, e valle, que não era todo redondo.

*Scemo. v. Rintuzzato.*

**SC EMPIÀGGINE.** f. f. Fatuidade, loucura, tolice, simplicidade, estólidez, necedade, estulticia, estupidez.

**SC EMPIARE.** v. a. Fazer simples, singello; o que estava dobrado, desdobrar.

*Scempiare.* Explicar, desembrulhar, reduzir á clara simplicidade, declarar.

*Scempiare.* Atormentar asperamente, reduzir á desfeperação, dar cruellissimos tratos, infames tormentos, affligir.

**SC EMPIATÀGGINE.** v. **BALORDÀGGINE.**

**SC EMPIAMENTE.** adv. Estolidamente, com insipidez, loucamente, com estupidez, nesciamente, com fatuidade, despropositadamente.

**SC EMPIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Louquissimo, muito estólido, estupidissimo, muito fátuo, nesciissimo.

**SC EMPIATO.** adj. m. TA. f. Feito simples, singello; contrario de dobrado.

*Scempiato.* Explicado, desembrulhado, declarado, reduzido a huma clara simplicidade.

*Scempiato.* Louco, nescio, estólido, simples, estúpido, fátuo, mente-capto.

**SC EMPIETA.**

**SC EMPIETADE.** } Fatuidade, simplicidade,

**SC EMPIETATE.** f. f. } loucura, necedade, estul-

cia; o abstracto de mente-capto.

**SC EMPIEZZA.** v. **SC EMPIETA.**

SC EM-

SCÈMPIO. adj. m. PIA. f. Simples, fingello, contrario de dobrado.

Scèmpio. Defeituoso, cheio de defeito, falto.

Scèmpio. Dividido, separado.

La compagnia malvagia, e scèmpia. A companhia malvada, e dividida.

Scèmpio. Simples, fátuo, estólido, nescio, estúpido, mentecapto, louco, infensato.

Uomo scèmpio. Homem simples, falto de entendimento, de juizo.

SCÈMPIO. f. m. Cruel tormento, supplicio, martyrio, trato, castigo. Palavra usada pelos Poetas.

Far scèmpio. Despedaçar, rasgar.

Scèmpio. Estrago, mortandade, matança.

SCENA. f. f. Scena, tablado, ou tabulado, theatro, em que se representão os espectáculos públicos.

Scena. Scena, o aparato da Comedia.

Scena. Scena, o lugar, em que se supõe ter passado a acção, que se representa.

Scena. Bastidores, pannos pregados em varias armadilhas de madeira, e com pinturas que representão o lugar fingido pelos Comicos.

Scena. Scena, o paiz fingido.

Scena. Scena, huma das partes, em que estão divididos os Actos das Comedias, e dos Dramas.

Scena. no fig. Scena, mudança, que acontece em o mundo.

Scena. Scena, aventura, que faz estrondo.

Mutarli la scena. Mudar-se a scena, a representação, a cara dos negocios, a figura das cousas.

Venire in scena.

Comparire in scena. } Aparecer, vir ao público.

SCENÁRIO. f. m. Scenário, folha, em que estão assignadas as mutações das scenas, e os nomes dos Actores.

SCÈNDERE. v. n. Descer, fazer descida, andar, ir abaixo.

Scèndere da cavallo. Apear-se, descer para baixo do cavallo.

Il scèndere. Descida; a acção de descer.

Scènder sopra. Assaltar, atacar, cair sobre.

Scèndere a terra, o in terra. Descer á terra.

Scèndere. Andar, ir, marchar.

Scèndere. Ir ao tom da agua, ir pela corrente da agua: Secundo anme devehi.

Scèndere. Descender, descer, trazer, tirar a sua origem, vit por geração: Originem ducere.

Scèndere. Abaixar, diminuir de preço, pôr-se barato.

L'olio scènde. O azeite abaixa, desce de preço.

SCÈNDERE. v. a. Descer, pôr baixo, ou em baixo, lançar de cima.

Scèse le sue genti. Desceo, lançou de cima as suas gentes.

SCÈNDIBILE. adj. m. f. Donde se pôde com facilidade descer.

SCÈNDIMENTO. f. m. Descida, a acção de descer.

SCÈNNEGGIAMENTO. f. m. A acção de representar em o theatro, e em a scena.

Scènneggiamento. Prática do theatro.

SCÈNICAMENTE. adv. Scenicamente, á maneira do theatro, theatralmente.

SCÈNICO. adj. m. CA. f. Scenico, theatral, que pertence á scena, ao theatro.

SCÈNOGRAFIA. f. f. Scenografia, arte, que ensina a desenhar as cousas, como ellas propõem o seu objecto á vista.

SCÈNOPEGIA. f. f. Scenopegia, Festividade, que os Judeos celebravão aos quinze de Setembro em memoria da peregrinação do Povo de Deos em o Deserto: instituiu-se esta festa depois que o Povo de Israel se metteo de posse da Terra de Canaan: e isto para se conservar a memoria que os Israelitas tinham habitado em barracas todo o tempo, que andarão pelo Deserto: durava esta Festividade o espaço de oito dias.

\* SCÈNTRE. f. m. Sabida, conhecimento, sciencia, intelligencia.

A tuo scèntre. } Postos adverbialmente. Sabendo-o

A mio scèntre. } tu, sabendo-o eu; sendo tu sabedor, sendo eu sabedor; tendo tu, tendo eu conhecimento: Te, vel me conscia.

SCÈPINO. f. m. Qualidade de peixe marinho.

SCÈRNERE. v. a. Discernir, conhecer, distinguir, ter hum ditinção, e claro conhecimento.

Scèrnere. Julgar exactamente.

Scèrnere. Escolher, fazer escolha, eleger, separar, distinguir.

SCÈRNIMENTO. f. m. Discernimento, conhecimento, juizo exacto, que se faz das cousas; a acção de discernir.

Scèrnimento. Distinção, separação, differença, que se faz das cousas.

\* SCÈRNIRE. v. SCÈRNERE.

SCÈRPARE. v. a. Romper, arrancar, extirpar.

SCÈRPARSI. v. n. p. Romper-se, arrancar-se, extirpar-se.

Il cuor mi scèrpa. Arranca-se-me o coração.

SCÈRPASÒLEA. f. f. Qualidade de passaro pequeno.

SCÈRPELLATO. adj. m. TA. f. Rasgado, muito aberto; o que se diz dos olhos encarnados, cuja capella he muito aberta por causa da violencia, e força de alguma defluxão.

SCÈRPELLINO. v. SCÈRPELLATO.

SCÈRPELLONE. f. m. Erro solemne, allucinação, descuido grande ou em palavras, ou em obras.

SCÈRRE. v. SCÈGLIÈRE.

SCÈRVELLATO. adj. m. TA. f. Tolo, tonto, falto de juizo, estólido, fátuo, estúpido, sem prudencia, inconsiderado, simples.

SCESA. f. f. Descida, lugar inclinado, posto em declivio, pelo qual se move de alto abaixo.

Scèsa. Descida, o acto de descer.

Scèsa. Catarro, estilicídio, defluxão, que corre da cabeça, e se espalha por todos os mais membros do corpo.

Aver una scèsa. Ter, padecer hum estilicídio, hum rheumatismo.

Prender, o simili che che sia a scèsa di testa. Obstinar-se, pôr-se com toda a força, estudo, e applicação, a fim de conseguir o intento; fazer todos os impossiveis por alguma cousa: Omnibus nervis intendere.

Venirgli a un una scèsa. Dar em alguém hum corrimento, hum estilicídio.

SCESO. adj. m. SA. f. Descido.

Scèsa. Originario, descendente, oriundo.

SCÈTTICISMO. f. m. Septismo, ou Septicismo, Doutrina, ou Opinião dos Septicos, que por outro nome se chama Pyrrhonismo do nome do seu primeiro Author. O Septismo consistia em combater as opiniões de todos os Filozofos, a duvidar de tudo, não affirmar cousa alguma, e ter o seu juizo suspenso sobre a decisão de todas as cousas.

SCÈTTICO. adj. m. CA. f. Sceptico, Pyrrhonic, epitheto, que se dava a hum genero de Filozofos, que nada affirmavão por verdadeiro; e de tudo duvidavão, e negavão todos os principios. Este nome em a sua origem he Grego, e propriamente vale o mesmo que Considerativo, isto he, hum homem, que considera, que põe as razões por huma, e outra parte sem nunca determinar, nem decidir cousa alguma: Pyrrhonius, Scepticus.

SCÈTTRATO. adj. m. TA. f. Com o Sceptro, que traz Sceptro.

SCÈTTRÒ. f. m. Sceptro, insignia Real, que mostra, indica o mando, poder, e authoridade dos Reis.

Scèttrò. no fig. Dominio, authoridade, poder Real.

SCÈVERAMENTO. f. m. Distinção, separação, a acção de separar.

**SCEVERANTE.** p. a. m. f. Que separa, que distingue, separando.  
**SCEVERARE.** v. a. Discernir, separar, distinguir, apartar.  
**SCEVERARSI.** v. n. p. Discernir-se, separar-se, distinguir-se, apartar-se.  
**SCEVERATA.** v. SCEVERAMENTO.  
**SCEVERATAMENTE.** adv. Separadamente, com distincção.  
**SCEVERATO.** adj. m. TA. f. Separado, distincto, apartado.  
**SCEVERATORE.** v. m. Separador, o que separa.  
**SCEVERO.** adj. m. RA. f. Separado, distincto, apartado.  
**SCEVRARE,** com os seus derivados. v. SCEVERARE.  
**SCEVRO.** Syncope de SCEVERO. v.

## S C H

**SCHEDULA.** f. f. Cédula, bilhete, escrito com o selo particular. Pal. Lat.  
**SCHÈGGIA.** f. f. Cavaco, pedaço de madeira, de páo, ou de lenha, que se faz quando se corta, e se lava; apara de madeira.  
*Schèggia d'osso.* Esquirula de osso.  
*Schèggia.* Tronco de huma planta.  
*Schèggia di sasso.* Lascia de pedra, que se está lavrando.  
*Schèggia.* Rochedo, rocha escarpada, despinhadeiro.  
*Schèggia.* Vergazinha de madeira, com que se fazem cestos.  
*Chi ha de' ceppi può far delle schègge.* Prov. Quem tem lenha, pôde fazer cavacos; ou quem muito azeite tem, muito bota nas berras, isto he. Do muito se pode tirar o pouco: *Cui multum est piperis, etiam oleibus immiscet.*  
*La schèggia ritrae dal ceppo.* Prov. A acha sabe ao madeiro, quer dizer: o filho he semelhante ao pai: *Fortes creantur fortibus; natura sequitur semina quisque sua.*  
**SCHÈGGIALE.** f. m. Cingidouro, cinto de couro com huma fivêla.  
**SCHÈGGIARE.** v. a. Fazer cavacos, aparas, rachar, fender, partir, fazer em achas.  
*Schèggiare v. Sconscendere.* Ir em declive, e esconço.  
**SCHÈGGIARSI.** v. n. p. Estalar-se, ir em astilhaços.  
**SCHÈGGIATO.** adj. m. TA. f. Rachado, fendido, feito em achas, em cavacos.  
**SCHÈGGIO.** f. m. Rochedo, rocha escarpada, despinhadeiro, penhasco.  
**SCHÈGGIONE.** aug. DI SCHÈGGIA. Cavaco grande, apara grossa.  
**SCHÈGGIOSO.** adj. m. SA. f. Despenhado, escarpado, penhascoso, alcantilado.  
**SCHÈGGIÒLA.** dim. f. DI SCHÈGGIA. Cavaquinho, pequena acha, aparinha.  
**SCHÈGGIÙZZA.** dim. f. DI SCHÈGGIA. v. SCHÈGGIÒLA.  
**SCHÈLETRIZZATO.** adj. m. TA. f. Esqueletrizado, reduzido á forma, e figura de hum esqueleto. Assim no sent. prop. como no fig.  
**SCHÈLETRO.** f. m. Esqueleto, ajuntamento de todos os ossos de hum animal morto dispostos em a sua ordem natural.  
*Schèletro* no fig. Esqueleto, ou Esqueleto, pessoa magra, que não tem mais que a pelle, e os ossos.  
**SCHÈLMO.** v. SCELMO.  
**SCHEMA.** f. f. Schema, próva, experiencia de huma composição segundo os Grammaticos.  
*Schema.* Schema, nome, que se dá ás figuras de Rhetorica.  
**SCHÈNCIRE.** v. n. Furtar o corpo, andar, ir de esquelha.  
*Schènire.* no fig. Evitar, esquivar, afastar, não dar entrada, escapar, desviar.

**SCHENO.** f. m. Qualidade de medida Egypciana.  
**SCHERANO.** f. m. Assaffino, saltador, ladrão de estrada, roubador.  
**SCHERANO.** Com força de adjectivo. Facinoroso, scelerado, flagicioso, malvado, iniquo, desalmado, perverso.  
*Gente scherana.* Gente facinorosa.  
**SCHERANZIA.** f. f. Esquinencia, enfermidade aguda, que fecha as passagens da respiração. Termo de Medicina.  
**SCHÈRETRO.** v. SCHÈLETRO.  
**SCHERICATO.** adj. m. Indigno, degradado, exathoraco, privado das izenções, dignidade, caracter, e ordem do Clericato. Palavra injuriosa, que se diz dos Clerigos.  
*Schericato.* Cortado, podado, desframado; o que se diz das plantas.  
**SCHERMA.** f. f. Esgrima, exercicio proprio do esgrimir, em o qual se instrue a Nobreza, que aprende esta Arte para se servir da espada.  
*Maestro di scherma.* Esgrimidor, Mestre de Esgrima, que ensina a jogar, a esgrimir as armas.  
*Perder la scherma.* no fig. Esquecer-se da ordem, da regra, do modo de obrar: *A regula aberrare.*  
**SCHERMÀGLIA.** f. f. Combate, peleija, rixa, contenda.  
**SCHERMARE.** v. a. Jogar as armas, esgrimir, appar huma pancada.  
**SCHERMARE.** v. n. Evitar, escapar, defender-se, livrar-se.  
**SCHERMIDÒRE.** v. m. Esgrimidor, Mestre de esgrima, gladiador, que sabe esgrimir, e ensina a arte de esgrimir.  
*Schermidore.* Esgrimidor, o que esgrime, e joga a espada.  
**SCHERMIGLIATO.** adj. m. TA. f. Atirpado, desengrenhado, descomposto, destoucado, não penteado.  
**SCHERMIRE.** v. a. Esgrimir, jogar as armas, a espada, aparar, reparar com arte o golpe, que atira o inimigo, e procurar ao mesmo tempo meio de o offender.  
*Schermire.* no fig. Esgrimir, evitar, desviar, afastar, escapar.  
**SCHERMIRSI.** v. n. p. Defender-se, livrar-se, desviar os golpes.  
**SCHERMITA.** }  
**SCHERMITORE.** } v. } SCHERMA.  
**SCHERMO.** } } SCHERMIDÒRE.  
**SCHERMO.** } } SCHERMA.  
*Scherma.* no fig. Reparo, defenisa.  
**SCHERMÙGIO.** v. SCARAMÙCCIA. Escaramuça.  
**SCHERNA.** v. SCHERNO.  
**SCHERNÈVOLE.** adj. m. f. Injuriioso, contumelioso, affrontoso.  
**SCHERNEVOLMENTE.** adv. Injuriiosamente, com contumélia, affrontosamente.  
**SCHERNIÀ.** v. SCHERNO.  
**SCHERNIANO.** adj. m. NA. f. Escarnecedor, zombador, o que escarnece.  
**SCHERNIBILE.** adj. m. f. Escarneçivel, rizivel, desprezível, digno de ser desprezado.  
**SCHERNIMENTO.** f. m. Escarneço, mofa, zombaria, irrisão, burla, affronta; a acção de escarnecer, ou de se escarnecer.  
**SCHERNIRE.** v. a. Escarnecer, zombar, mofar, fazer escarneço, mofa, burlar, desprezar claramente, fazer irrisão.  
*Schernire.* no fig. Desprezar, não fazer caso algum.  
**SCHERNITIVO.** adj. m. VA. f. Injuriioso, affrontoso, contumelioso, irrisorio.  
**SCHERNITO.** adj. m. TA. f. Escarnecido, zombado, burlado, mofado, de que se fez escarneço.  
*Schernito.* Desprezado, de que se não faz caso algum.  
**SCHERNITORE.** v. m. Escarnecedor, zombador; o que escarnece.

*Schernitore.* Desprezador, o que despreza.  
**SCHERNITRICE.** v. f. Escarnecedora, zombadora; a que escarnece.  
*Schernitrice.* no fig. Desprezadora, a que despreza.  
**SCHERNO.** f. m. Escarneo, irrisão, zombaria, mófa, burla, contumélia, affronta.  
*Schernno.* Desprezo; a acção de desprezar.  
**SCHERUOLA.** f. f. Escarola, genero de hortaliça.  
**SCHERZAMENTO.** f. m. Brincadeira, brinco lascivo; a acção de folgar, o que propriamente se diz dos rapazes.  
**SCHERZANTE.** p. a. m. f. Brincador, folgazão, que folga, folgando.  
**SCHERZARE.** v. n. Brincar, folgar, fazer brincos, zombar, dar saltos; o que propriamente se diz dos rapazes.  
*Scherzare.* Brincar, não fazer cousa alguma sériamente, estar brincando.  
*Scherzare.* Brincar, folgar amorosamente.  
*Scherzare.* Brincar agradavelmente, dizer as coufas de hum modo engraçado, e divertido.  
*Scherzare.* Fazer as suas pequenas loucuras.  
*Scherzare in briglia.* Estar brincando, queixar-se sem razão.  
*Scherza co' fanti, e lascia far i Santi.* Prov. Brinca com os rapazes, e deixa estar os Santos. Modo, com que se faz advertencia de que com as coufas Sagradas se não deve brincar: *Noli sacra misere profanis.*  
*Non scherzar col' orso, se non vuoi esser morfo.* Prov. Não brinques com o urso, senão queres que elle te morda, isto he. Não te mettas em empresas demaziadamente difficultosas, e donde pôde receber-se grande perigo.  
**SCHERZATORE.** v. m. Brincador, folgazão; o que brinca.  
*Scherzatore.* Zombador; o que zomba.  
**SCHERZÉVOLE.** adj. m. f. Agradavel, engraçado, lepido, divertido, brincador, folgazão, jovial, facetto, de humor alegre, lascivo, jucundo.  
**SCHERZÉVOLMENTE.** adv. Agradavelmente, com graça, jucundamente, divertidamente, jovialmente, facetamente, brincando.  
**SCHERZO.** f. m. Brinco, folia, jovialidade, brincadeira, divertimento, facecia, dito divertido, graça.  
*Di scherzo.* Posto adverbialmente. Por graça, por brinco, gracejando, brincando.  
*Strano scherzo.* Mão brinco, offensa, damno, prejuizo, o que se diz ironicamente.  
*Recarsi la cattività in ischerzo.* Prov. Querer encubrir a maldade com a apparencia de brinco, e de graça.  
*Scherzo.* Zombaria, escarneo, mófa.  
**SCHERZOSAMENTE.** adv. Brincando, agradavelmente, gracejando, divertidamente, por graça, jovialmente, jocosamente.  
**SCHERZOSO.** v. SCHERZÉVOLE. Jocosó, agradável, divertido.  
**SCHIACCIA.** f. f. Laço, qualidade de ratoeira para se apanhar animaes.  
*Giugere, e rimanere alla schiaccia.* Prov. Ser apanhado, ou cair nos laços, nas traições: *Infidias intrare.*  
*Schiaccia.* Perna de páo, instrumento, de que se costuma usar nas faltas das pernas cortadas.  
**SCHIACCIAMENTO.** f. m. Machucamento, contusão, pizadura, a acção de machucar, ou de se machucar.  
**SCHIACCIARE.** v. a. Machucar, contundir, pizar, quebrar, esmagar, partir.  
*Schiacciare.* Ferir.  
*Schiacciare.* no fig. v. *Rintuzzare.*  
*Schiacciare.* Achatar, fazer chato.  
**SCHIACCIARSI.** v. n. p. Machucar-se, contundir-se, pizar-se, quebrar-se.

Parte I. e Tomo II.

**SCHIACCIATA.** f. f. Fogaça, bolo cozido no borralho, páo cozido em a cinza.  
**SCHIACCIATINA.** dim. f. DI **SCHIACCIATA.** Fogaçazinha, pequeno bolo cozido no borralho.  
**SCHIACCIATO.** adj. m. TA. f. Machucado, contundido, pizado, quebrado.  
*Schiacciato.* Chato, como se fosse machucado.  
*Naso schiacciato.* Nariz chato, esborrachado.  
**SCHIACCIATURA.** f. f. Machucamento, contusão, pizadura, a acção de machucar, ou de se machucar.  
**SCHIADICA.** f. f. Schiatica, nome de dous ramos da veia cava, a grande, e a pequena. Termo de Anatomia.  
**SCHIAFFEGGIARE.** v. a. Bofetear, dar bofetadas em algum.  
**SCHIAFFEGGIATO.** adj. m. TA. f. Bofeteado, que levou bofetadas.  
**SCHIAFFO.** f. m. Bofetada, bofetão, pancada, que se dá com a palma da mão aberta, ou com as costas della em a cara de alguem.  
**SCHIAMAZZARE.** v. n. Carcarejar; o que propriamente se diz daquelle canto, que fazem as gallinhas quando tem posto o ovo, ou dos outros passaros quando tem medo.  
*Schiamazzare.* no fig. Clamar, gritar, fazer motim, estrepido, ruído, estrondar, alborotar.  
*La gallina, che schiamazza, è quella, che hà fatto l' uovo.* Prov. A gallinha, que carcareja he aquella, que poz o ovo; isto he. Aquelle, que muito se intromette, se descobre culpado: *Qui se ingerit, pro suspecto habetur.*  
**SCHIAMAZZARSI.** v. n. p. Lançar-se abaixo com o motim. Fallando-se dos passaros.  
*Schiamazzarsi in acqua.* Mergulhar-se, submergir-se dentro da agua com estrondo.  
**SCHIAMAZZATORE.** v. m. Amotinador, alborotador, o que faz motim.  
**SCHIAMAZZIO.** v. SCHIAMAZZO.  
**SCHIAMAZZO.** f. m. Motim, estrondo, gritaria, tumulto, ruído.  
*Schiamazzo.* Chama, tordo mettido em huma gaiola, que com o seu estrondo faz vir, e cair os outros em as redes.  
**SCHIANGIANA.** f. f. A linha diagonal de huma figura quadrilatera.  
**SCHIANGIO.** adj. m. CIA. f. Atravessado, torto, esguelhado, que participa do largo, e do comprido; assim como faz huma linha diagonal em hum quadrado, obliquo.  
*A schiancio.* } Postos adverbialmente. Atravessadamente, de esguelha, obliquamente: *Transversim.*  
*Di schiancio.* }  
*Per ischiancio.* }  
**SCHIANGIRE.** v. a. Ferir, dar de esguelha, e obliquamente.  
**SCHIANTAMENTO.** f. m. Rasgadura, rompedura, a acção de rasgar.  
**SCHIANTARE.** v. a. Rasgar, romper, cortar, fender com violencia; o que propriamente se diz das arvores, dos pannos, e das outras coufas semelhantes.  
*Schiantare.* Apanhar, colher com violencia, agarrar, arrapanhar.  
**SCHIANTARSI.** v. n. p. Rasgar-se, romper-se, quebrar-se, fender-se, arrebentar, estalar com violencia, fazer-se em achas.  
**SCHIANTATO.** adj. m. TA. f. Rasgado, rompido, ou roto, cortado, fendido com violencia, estalado, arrebentado.  
**SCHIANTO.** f. m. Afilhaço, fenda, racha, abertura.  
*Schianto.* Pancada, estrondo improvisó, fracasso, communmente se diz dos tons.  
*Schianto.* no fig. Paixão, tormento, dor, afflicção, dissabor, molestia.  
**SCHIANZA.** f. f. Cruza, côdea da chaga, ou da farnaz,

Qq

na; aquella pelle, que se secca sobre a carne cheia de ulcera.

\* **SCHIAPPA**. f. f. Qualidade de vestido antigo, de que usavam os rapazes. Palavra antiga, e plebea.  
\* *Schiappa*. v. *Scheggia*. Acha; cavaco; apara.

**SCHIAPPARE**. v. a. Rachar, partir, fender, fazer hum pão em achas, em cavacos.  
*Egli è grosso, ch' egli schiappa*. O que se costuma dizer, quando se quer mostrar que alguma pessoa he gorda, e que está com bonissima disposição.

**SCHIAPPARE**. v. n. } Eitalar, fender-se, abrir-  
**SCHIAPPARSI**. v. n. p. } se, rachar-se, fazer-se em rachas, em cavacos, partir-se. Assim no sent. prop. como no fig.

**SCHIAPPATURA**. f. f. Racha, rasgadura, fenda, abertura.

**SCHIARARE**. v. a. Aclarar, fazer claro, illustrar, clarificar.  
*Schiarare*. Manifestar, declarar, dilucidar, illustrar, pôr claro.

**SCHIARARE**. v. n. } Aclarar-se, fazer-se claro,  
**SCHIARARSI**. v. n. p. } illustrar-se, clarificar-se.  
*Schiararsi*. Manifestar-se, declarar-se, dilucidar-se, illustrar-se, pôr-se claro.  
*Schiararsi*. no fig. Certificar-se, fahir da dúvida.

**SCHIARATO**. adj. m. TA. f. Aclarado, feito claro, clarificado.  
*Schiarato*. Manifestado, declarado, dilucidado, posto claro.

**SCHIARATORE**. v. m. Aclarador, clarificador; o que aclara.  
*Schiaratore*. Manifestador, declarador, illustrador; o que manifesta.

**SCHIARATRICE**. v. f. Aclaradora, clarificadora; a que aclara.  
*Schiaratrice*. Manifestadora, illustradora, declaradora; a que manifesta.

**SCHIAREÀ**. f. f. Salva brava, planta.

**SCHIARIMENTO**. f. m. Aclaração; a acção de aclarar, ou de se aclarar.  
*Schiarimento*. no fig. Declaração, explieação, illustração de huma difficuldade.

**SCHIARIRE**. v. a. Aclarar, fazer claro, clarificar.  
*Schiarire*. Alargar, fazer ralo, rarefazer, fazer hum corpo mais estenso.

**SCHIARIRE**. v. n. } Aclarar-se, fazer-se claro,  
**SCHIARIRSI**. v. n. p. } clarificar-se.  
*Schiarirsi*. Rarefazer-se, alargar-se, fazer-se mais estenso, menos espesso.  
*Il Rè Carlo vedendo schiarire, e aprire la schiera degli Spagnuoli*. El Rei Carlos vendo que se alargava, e abria a fileira dos Hespanhões.

**SCHIARITO**. adj. m. TA. f. Aclarado, feito, posto claro.  
*Schiarito*. Alargado, rarefeito, posto mais raro, e mais estenso.

**SCHIATTA**. f. f. Casta, raça, linhagem, geração, familia, descendencia, linha.  
*Schiatta*. por sem. Casta, qualidade, especie, forte.  
*Schiatta di pomi*. Casta de pomos.

**SCHIATTIRE**. v. n. Chiar, ladrar, dar gritos; cujo som he agudo, e penetrante.  
*Schiattire*. no fig. Gritar, levantar a voz.

**SCHIATTONE**. aug. m. NA. f. Hum grosso rapaz, carnoso, polpudo: *Torosus, habitior*.

**SCHIAVA**. f. f. Escrava; mulher, que está sujeita ao poder de hum senhor.  
*Schiava*. Qualidade de dança.

**SCHIAVACCIO**. peior. DI SCHIAVO. Mão escravo, vil servo.

**SCHIAVARE**. v. a. Despregar, descravar, tirar, arrancar os pregos a huma coufa, que está pregada.

**SCHIAVATO**. adj. m. TA. f. Despregado, descravado, arrancado.

**SCHIAVELLARE**. v. SCHIAVARE.

**SCHIAVESCO**. adj. m. CA. f. Servil, de escravo, pertencente ao servo.

**SCHIAVETTO**. dim. m. TA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, escravazinha, pequena serva.

**SCHIAVINA**. f. f. Qualidade de vestido comprido de panno grosso, que costumão trazer os escravos, os homens rústicos, os peregrinos, eromeiros.  
*Schiavina*. Manta, cuberta de panno grosso, que se deita na cama.  
*Schiavino*. Esteira de junco, esteirão de esparto.

**SCHIAVINETTA**. dim. f. DI SCHIAVINA. Vestidozinho comprido, que ordinariamente trazem os escravos.  
*Schiavinetta*. Mantazinha, pequeno cubetor de panno grosso.

**SCHIAVINO**. dim. m. NA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, pequeno servo.

\* **SCHIAVINO**. f. m. Nome de huma Dignidade, ou Magistrado antigo, que era huma especie de Accessor, ou de Conselheiro dos Condes, e Juizes das Cidades.

**SCHIAVITÙ**. }  
**SCHIAVITÙDE**. } Escravidão, cativo, ser-  
**SCHIAVITUTE**. f. f. } vidão, escravatura.  
*Schiavitù*. Escravidão, encarceramento, prisão entre os barbaros.  
*Schiavitù*. no fig. Escravidão, cativo, servidão, sujeição, prisão da vontade, e das acções.

**SCHIAVITUDINE**. v. SCHIAVITÙ.

**SCHIAVO**. f. m. VA. f. Escravo, escrava; servo, serva; cativo, cativa, que está inteiramente em o poder alheio.  
*Schiavo*. Escravo, sujeito, obrigado.  
*Schiavo fatto in guerra*. Prisioneiro de guerra, cativo.  
*Truppa di schiavi*. Escravatura, multidão, quantidade de escravos.  
*Esser schiavo*. Ser escravo, cativo.  
*Schiavo da catena*. Escravo, que traz cadeia, braga aos pés.  
*Schiavo di V. S.* Criado de servo, cativo de V. M. ultima clausula, e fecho das cartas familiares.

**SCHIAVO**. adj. m. VA. f. Escravonio, natural da Escravonia.  
*Schiavo*. Escravo, sujeito, submettido.

**SCHIAVOLINO**. dim. m. NA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, pequeno servo, cativozinho, pequena escrava, &c.

**SCHIAVONE**. aug. DI SCHIAVO. Escravo grande, agigantado.

**SCHIAZZAMAGLIA**. f. f. Canalha, gente vil, e abjecta, população, povo miudo.

**SCHICCHERAMENTO**. f. m. Borradura, escrevinhadura, letras mal formadas; a acção de escrevinhar.  
*Schicchramento*. A coufa, que se borrou escrevinhando-se.

**SCHICCHERARE**. v. a. Escrevinhar, escrever mal; qujar, borrar folhas de papel quando se aprende a escrever, ou a desenhar.  
*Schicchere*. Compôr mal.

**SCHICCHERATO**. adj. m. TA. f. Escrevinhado, escrito mal, caço, borrado.

**SCHICCHERATURA**. f. f. Escrevinhadura, escrita mal formada, borradura de papel; a acção de escrevinhar.  
*Schiccherratura*. Papel, ou outra coufa, em que se escrevinhou.

**SCHIDIONE**. v. SCHIDONE.

**SCHIDONE**. f. m. Espeto de ferro, instrumento, que serve para assar carne.

**SCHIENA**. f. f. Espinhaço, a parte trazeira do homem desde as espaldas até á cintura, &c.  
*Venir per schiena*. Vir sobre machos.  
*Schiena*. Espaldar, respaldo, parte da cadeira, ou banco, a que se encofão as costas.

*La schiena de marini liti.* Banco de arêa no mar.  
*Schièna da buffone.* Homem, em que se descarregou huma tormenta, huma tempestade de pancadas.  
*Schièna d' un monte.* A encosta de hum monte.  
*Quivi s' accampò, e con ottima gente prese la schièna d' un monte.* Accampou-se neste lugar, e com gente escolhida, tomou a encosta de hum monte.  
**SCHIENALE.** v. **SCHIENA.**  
**SCHIENALE.** f. m. Garupa, ança dos animaes.  
*Schiènale.* Espinhaço de hum homem.  
**SCHIENANZIA.** f. f. Equinencia, inflamação da garganta, qualidade de enfermidade.  
**\* SCHIENCIRE.** v. **SCHENCIRE.** Desviar, afastar, escapar, evitar.  
*Schiencire bene i colpi.* Desviar, evitar bem os golpes.  
**SCHIENELLA.** f. f. Qualidade de enfermidade, que dá nas mãos dos cavallos entre o Joelho, e a junta do pé.  
*Schiènella.* por fem. Hum genero de enfermidade, que dá nos homens.  
**SCHIENOTTA.** dim. f. **DI SCHIENA.** Espinhaçozinho, pequeno costado de hum homem.  
*Schiènotta.* Ancazinha, espinhaçozinho das bestas.  
**SCHIENUTO.** adj. m. **TA.** f. Que tem o costado, os hombros largos, que tem bom espinhaço.  
**SCHIERA.** f. f. Fileira, tropa, esquadrão dos soldados dispostos por ordem.  
*Schiera.* no fig. Ordem, quantidade.  
*Schiera.* Companhia, conversação, sociedade.  
*Schiera.* Corda, ordem de arvores.  
*Schiera d' api.* Enxame, quantidade de abelhas.  
*A schiera.* Posto adverbialmente. Em companhia, aos esquadrões, juntamente, por pelotões.  
*A schiera a schiera.* Hum esquadrão depois do outro, aos esquadrões.  
**SCHIERAMENTO.** f. m. Forma, disposição, ordem de hum corpo de soldados formado em linha de batalha, ou de outra maneira, a acção de arranjar hum exercito em linha de batalha.  
**SCHIERARE.** v. a. Arranjar, dispor, formar, pôr em ordem, metter na forma, em linha de batalha hum exercito.  
**SCHIERARSI.** v. n. p. Formar-se, arranjar-se, dispor-se, pôr-se em ordem, metter-se na forma, em linha de batalha.  
**SCHIERATO.** adj. m. **TA.** f. Arranjado, formado, disposto, posto em ordem, mettido na forma, e em linha de batalha.  
**SCHIERETTA.** dim. f. **DI SCHIERA.** Fileirazinha, pequeno esquadrão, tropazinha, pequena companhia de soldados.  
**SCHIETTAMENTE.** adv. Simplesmente, com singeleza, candidamente, com ingenuidade, sinceramente, com lhaneza.  
**SCHIETTEZZA.** f. f. Simplicidade, singeleza, sinceridade, candura, ingenuidade, lhaneza, liberdade, o abstracto de simples.  
*Schièttezza.* Agilidade, destreza.  
**SCHIETTISSIMAMENTE.** adv. sup. Simplicissimamente, muito ingenuamente, com summa candura, sincerissimamente, muito lhaneamente, muito puramente.  
**SCHIETTISSIMO.** sup. m. **MA.** f. Simplicissimo, muito singelo, candidissimo, muito ingenuo, sincerissimo, muito puro.  
*Schièttissimo.* Polidissimo, muito unido, muito uniforme.  
*Schièttissimo.* Agilissimo, muito desembaraçado, briossimo.  
**SCHIETTO.** adj. m. **TA.** f. Puro, simples, mero, não misturado, não composto, estremo, só.  
*Vino schietto.* Vinho puro, que não tem confeição.  
*Schietto.* Uniforme, simples, unido.  
*Rami non schietti, ma nodosi.* Ramos não uniformes, mas sem cheios de nóz.  
*Parte I. e Tomo II.*

*Schietto.* Agil, desembaraçado, brioso.  
*Uomo schietto.* Homem agil, desembaraçado: *Homo agilis.*  
*Schietto.* Puro, simples, singelo, ingenuo, candido, sincero, lhano, chão, livre, que não tem dissimulação, nem refolho, liso.  
*Animo schietto.* Animo sincero, liso, cheio de lisura.  
**SCHIFA.** adj. m. f. } Este nome se col-  
**SCHIFA IL POCO.** adj. m. f. } tuma tomar como adjectivo. Modesto, melindroso em a apparencia, que affecta modestia, e melindre.  
**SCHIFAMENTE.** adv. Sordidamente, com çujidade, porcamente, ascarosamente.  
*Schifamente.* Desdenhofamente, com melindre, com hum ar melindroso.  
**SCHIFAMENTO.** f. m. Desvio, fugida, declinação; a acção de desviar.  
*Schifamento.* Desprezo, opprobrio.  
*Schifamento.* O refugio.  
*Io son vituperio degli uomini, e schifamento della gente.* Eu sou vituperio dos homens, e abjecção, vileza da gente.  
**SCHIFANTE.** p. a. m. f. Que evita, evitando.  
*Schifante.* Melindroso, desdenhofo.  
**\* SCHIFANZA.** v. **SCHIFAMENTO.**  
**SCHIFARE.** v. a. Evitar, fugir, desviar, afastar, declinar, acautelarse das cousas nocivas, esquivar.  
*Schifare un colpo.* Desviar huma pancada.  
*Schifare il pericolo.* Evitar o perigo.  
*Schifare il disonore.* Evitar, fugir á deshonra, á vituperação.  
*Schifare li banchetti.* Fugir, evitar os banquetes, os convites, os festins.  
*Schifare.* Desprezar, abater, deprimir.  
*Schifare.* Aborrecer, enfastiar, ter fastio, aversão, tédio, repugnancia.  
*Schifare gli studi.* Aborrecer, ter aversão aos estudos.  
*Schifare la pratica.* Aborrecer a communicação, a familiaridade.  
*Che non si può schifare.* Inevitavel, que se não pôde evitar.  
*Schifare.* Recusar, reprimir.  
**SCHIFARSI.** v. n. p. Esquivar-se, evitar-se, fugir-se, afastar-se, desviar-se, declinar-se.  
*Schifarli.* Enfastiar-se, aborrecer-se, ter-se fastio, tédio, aversão.  
**SCHIFATO.** adj. m. **TA.** f. Esquivado, evitado, fugido, afastado, declinado.  
*Schifato.* Desprezado, deprimido, abatido.  
*Schifato.* Aborrecido, enfastiado, a que se tem aborrecimento.  
**SCHIFATORE.** v. m. Aborrecedor, o que aborrece.  
**\* SCHIFENZA.** v. **SCHIFEZZA.**  
**SCHIFETTO.** dim. m. **DI SCHIFO.** Esquizeinho, pequeno batel.  
**SCHIFÉVOLE.** adj. m. f. Que despreza, que aborrece, que tem fastio.  
*Schifevole.* Que causa tédio, aborrecimento, aversão, fastio.  
**SCHIFEZZA.** f. f. Sordidez, çujidade, porcaria, immundicia, falta de affeio.  
*Schifezza.* Nauséa, fastio, tédio, aversão, aborrecimento.  
*Schifezza.* Delicadeza, melindre, desdem, delicia.  
**SCHIFILTA.** } Modestia, circumspecção,  
**SCHIFILTADE.** } prudencia; o abstracto de  
**SCHIFILTATE.** f. f. } modesto.  
*Schifiltà.* Repugnancia, rusticidade, genio avesso, condição má.  
*Schifiltà.* Fastio, nausea, tédio, aborrecimento, aversão.  
*Schifiltà.* Fastio, melindre, desdem.  
*Far schifiltà.* Fazer-se melindroso, affectar melindre, e desdem.

*Schifiltà.* Sordidez, porcaria, immundicia, çujidade.  
**SCHIFILTOSO.** adj. m. SA. f. Dificultoso, avesso, rústico, melindroso, desdenhoso, que affecta melindre.  
**SCHIFISSIMAMENTE.** adv. sup. Sordidissimamente, muito çujamente, muito porcamente.  
**SCIFO.** adj. m. FA. f. Sórdido, porco, çujo, immundo, ascaroso, cheio de immundicia.  
*Schifo.* Fastidioso, que aborrece, melindroso, desdenhoso, que affecta melindre, avesso, impertinente, aspero, prolixo.  
*Schifo.* Modesto, circumspecto, prudente.  
*Schifo.* Delicado, delicioso, molle.  
*Schifo.* Iracundo, colérico, irado, furioso.  
**SCHIFO.** Com força de nome substantivo. Tédio, aborrecimento, fastio, náusea.  
*Venire schifo.* } Desgoftar, causar tédio, fastio, a-  
*Avere schifo.* } borreecer.  
*Avere a schifo.* Enfastiar-se, ter aborrecimento, aversão, evitar, fugir, esquivar, ter alco: *Fastidio habere.*  
**SCHIFO.** f. m. Esquife, qualidade de embarcação pequena.  
*Schifo.* Volta, abobada, que fórma o forro do tecto de huma casa.  
**SCHIFOSAMENTE.** adv. Çujamente, enfadonhamente.  
**SCHIFOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Çujissimamente, muito enfadonhamente.  
**SCHIFOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito enfadonho.  
**SCHIFOSO.** adj. m. SA. f. Enfadonho, que causa aversão, tediado, fastidioso.  
**SCHIMBÈSCIO.** adj. m. CIA. f. Obliquo, esquelhada, de través, atravessado.  
*A schimbescio.* } Posto adverbialmente. Atravessada-  
*A schimbesci.* } mente, de través, obliquamen-  
*A schimbesci.* } te, de esquelha, esquelhadamen-  
*Transversim, obliquè.*  
*Andare a schimbescio.* Andar torto, atravessadamen-  
 te, de esquelha.  
**SCHINANZIA.** f. f. Esquinencia, inflamação da garganta, enfermidade.  
**SCHINBÈSCIO.** v. SCHIMBÈSCIO.  
**SCHINCHIMURRA.** f. f. Palavra, que em si não tem significação alguma, a qual fingio Boccaccio para causar maravilha.  
**SCHINELLA.** f. f. Qualidade de enfermidade, que dá nas mãos dos cavallos entre o Joelho, e a pata.  
*Schinella.* Qualidade de enfermidade, que dá nos homens.  
**SCHINIÈRA.** f. f. Bota, borzequim de ferro, arma defensiva.  
**SCHINJÈRE.** v. SCHINIÈRA.  
**SCHIODARE.** v. a. Despregar, desfencavar, arrancar, tirar o prégio que está cravado.  
**SCHIODARSI.** v. n. p. Despregar-se, desfencavar-se, tirar-se o prégio, o cravo.  
**SCHIODATO.** adj. m. TA. f. Despregado, desfencavado.  
**SCHIOMARE.** v. a. Defengrenhar, destoucar, descompôr, desconcertar, arripiar, embarçar os cabellos.  
**SCHIOPPETIÈRE.** f. m. Escopeteiro, arcabuzeiro, espingardeiro, artífice, que faz, ou que vende espingardas.  
**SCHIOPPETTO.** dim. m. DI SCHIOPPO. Escopetazinha, pequeno arcabuz, espingardazinha.  
*Schioppetto.* Fuzil.  
**SCHIOPPO.** f. m. Escopeta, arcabuz, espingarda, fuzil, arma de fogo.  
**SCHIPPARE.** } v. } SCAPPARE.  
**SCHIPPITO.** } } SCAPPATO.  
**SCHISA.** adj. f. Obliqua, esquelhada.  
*Per ischisa.* } Postos adverbialmente. Esquelhada-  
*In ischisa.* } mente, de esquelha, atravessadamen-  
 te, de través, obliquamente.

**SCHISARE.** v. a. Esquivar, evitar, affastar, escapar, não dar entrada, fugir.  
*Schisare.* Demonstrar, reduzir hum número quebrado a hum número menor, mas de igual valor. Termo de Arithmetica.  
**SCHISO.** f. m. Resto de hum quebrado, ou de hum número demonstrado em hum número inteiro mais pequeno, ou demonstração, redução de hum quebrado a hum número menor, porém de igual valor. Termo de Arithmetica.  
**SCHISTO.** f. m. Espécie de amatyfo, côr de açafraão.  
*Schisto.* Qualidade de bebida de leite, a que chamão tabefe, creme.  
*Schisto.* Espécie de pedra hume.  
*Schisto.* Genero de cebola.  
**SCHIVABILE.** adj. m. f. Evitavel, esquivavel, que se pôde evitar.  
**SCHIVARE.** v. a. Esquivar, evitar, fugir, escapar, desviar, affastar.  
**SCHIVARSI.** v. n. p. Esquivar-se, abster-se, desviar-se, apartar-se, fugir, affastar-se de alguma cousa como nociva.  
**SCHIUDERE.** v. a. Abrir aquillo, que estava fechado.  
*Schiudere.* Excluir, lançar fóra.  
**SCHIUDERSI.** v. n. p. Abrir-se, sair de hum lugar fechado.  
**SCHIVEZZA.** f. f. Esquivança, fastio, tédio.  
**SCHIUMA.** f. f. Escuma, espuma, excremento branco, leve, humido, e ventoso, o qual se separa do feu sujeito pela virtude do calor, &c.  
*Fare schiuma per la bocca.* Escumar, deitar escuma pela bocca.  
*Le schiume di nostra coscienza.* As manchas da nossa consciencia.  
*Schiuma.* Escória do ferro, ou dos outros metais.  
*Schiuma dell'oro.* Escuma de ouro.  
*Schiuma.* Escuma, baba, que sahe da boca.  
*Schiuma.* Escuma da agua, ou de outro licor agitado.  
*Schiuma di galantuomo.* O primeiro dos homens de bem.  
*Schiuma degli scignurati, de' ribaldi.* A fêz, a escória dos improbos, dos homens velhacos; homem velhaquissimo, o mais improbo, que ha no Mundo.  
*Venir la schiuma alla bocca.* Modo baixo. Encher-se a boca de escuma a alguém, irar-se, enfadar-se, agastar-se: *Iraſci, irà corripi.*  
**SCHIUMANTE.** p. a. m. f. Que escuma, escumando.  
**SCHIUMARE.** v. a. Escumar, tirar a escuma.  
**SCHIUMARE.** v. n. } Escumar, fazer, lançar,  
**SCHIUMARSI.** v. n. p. } botar escuma.  
**SCHIUMATO.** adj. m. TA. f. Escumado.  
*Le virtù d' ambi congiunte, schiumate de' vizzi.* As virtudes de ambos juntos, tirados os vícios.  
**SCHIUMOSO.** adj. m. SA. f. Escumoso, que faz, e deita escuma, cheio de escuma.  
**SCHIVO.** adj. m. VA. f. Esquivo, rústico, impertinente, duro, aspero, intractavel.  
*Schivo.* Modesto, pudico, vergonhoso, circumspecto, prudente.  
*Giovane schivo.* Rapaz modesto, pudico, vergonhoso.  
*Schivo.* Enfadonho, melancolico, grave, pezado, impertinente.  
*Schivo.* Enfadado.  
*Schivo.* Desdenhoso, melindroso.  
*Pien di pensieri gravi, e schivi.* Triste.  
**SCHIUSO.** adj. m. SA. f. Aberto.  
*Schiuso.* Excluido, lançado fóra, expellido.  
**SCHIZZANTE.** p. a. m. f. Que salta com impeto, saltando com impeto.  
*Schizzante.* Que salpica, salpicando.  
*Schizzante.* Que bofqueia, que debuxa, bofqueiando.  
 SCHIZ-

**SCHIZZARE.** v. a. Botar, deitar fóra com impeto.  
*Schizzare.* Bosquejar, desenhar pelo grosso, riscar, deitar as primeiras linhas, debuxar. Temo de Pintura: *Leviter efformare.*  
*Schizzare alcuno.* Salpicar, deitar agua em alguém.

**SCHIZZARE.** v. n. Saltar fóra, fahir com violencia, com impeto; o que se diz dos licores, quando por huns pequenos buracos, ou quando nelles se dá alguma pancada, ou são movidos agitadamente.  
*Schizzare.* por fem. Saltar fóra; o que se diz de qualquer outra coufa, que salte, ou escape para fóra prestemente.  
*Parvea che della testa gli occhi schizzavano.* Parecia que os olhos lhe saltavão da cara.

**SCHIZZATO.** adj. m. TA. f. Saltado, fahido com violencia.

**SCHIZZATÒJA.** f. f. Conducto, ou canal, que ha em as formalhas, em que se funde, e se derretem os metaes.

**SCHIZZATÒJO.** f. m. Seringa, instrumento conhecido.

**SCHIZZETARE.** v. a. Seringar, empurrar, deitar hum licor por meio de huma seringã.

**SCHIZZETATO.** adj. m. TA. f. Seringado.

**SCHIZZETTINO.** dim. do dim. SCHIZZETTO. Seringazinha pequena.

**SCHIZZETTO.** dim. m. DI SCHIZZATÒJO. Seringazinha.  
*Schizzetto.* Seringadura; a acção de seringar.  
*Schizzetto.* Arcabuz pequeno, qualidade de fuzil.

**SCHIZZINOSAMENTE.** adv. Desdenhosamente, com melindre, impertinentemente, rusticamente, avessamente.

**SCHIZZINOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Melindrosissimo, muito desdenhoso, impertentissimo, muito avesso, rustiquissimo, muito rabugento, prolixissimo.

**SCHIZZINOSO.** adj. m. SA. f. Melindroso, desdenhoso, cheio de melindre, impertinente, rabugento, prolixo, aspero, rustico, grosseiro.

**SCHIZZO.** f. m. Salpico, nodoa, mancha da salpicadura, ou de pingas de agua, ou de lama.  
*Schizzo.* Lasczinha, miudissima particula de alguma coufa.  
*Schizzo.* Desenho, debuxo, bosqueio, risco de huma obra desenhada com as primeiras linhas. Termo de Pintura.  
*Fare un po' di schizzo.* Mostrar huns delineamentos: *Vestigia ne lineamenta quadam ostendere.*  
*Schizzo.* Seringa, instrumento conhecido.  
*Questo è un esempio, un schizzo, un'ombra.* Isto he hum exemplo, huma amostra, huma sombra.

Parte I. e Tomo II.

*Sciaguattare.* Infundir, deitar sem ordem hum licor de hum vaso para outro.

*Sciaguattare.* Enxaguar, lavar alguma coufa em agua para a alimpar.

**SCIAGUATTO.** adj. m. TA. f. Enxaguado, esfregado, lavado em agua.

**SCIAGURA.** f. f. Desgraça, infortunio, calamidade, miseria, desastre, desventura, accidente, encontro molesto, advertidade, caso infeliz.

**SCIAGURANZA.** v. SCIAGURATÀGGINE.

**SCIAGURATÀGGINE.** f. f. Preguiça, mandriça, poltronaria, laxidão, covardia, frouxidão.  
*Sciaguratàggine.* Maldade, flagicio, velhacaria, iniquidade, acção má, improbidade.

**SCIAGURATAMENTE.** adv. Malvadamente, scelestamente, com iniquidade, improbamente, flagiciosamente, com vileza, velhacamente, com ruindade.  
*Sciaguratamente.* Desgraçadamente, com infelicidade, miseravelmente, com calamidade, desaventuradamente, com infelicidade, desafortunadamente, com infortunio.

**SCIAGURATELLO.** dim. m. LA. f. Velhaquinho, improbo, scelesto.  
*Sciaguratello.* Desgraçadinho, desafortunadozinho, hum pouco desaventurado.

**SCIAGURATINO.** dim. m. DI SCIAGURATO. v. SCIAGURATELLO.

**SCIAGURATISSIMAMENTE.** adv. sup. Malvadissimamente, muito maldosamente, muito flagiciosamente, improbissimamente.  
*Sciaguratissimamente.* Desgraçadissimamente, muito desafortunadamente, com summo infortunio, muito desaventuradamente, com o maior desastre que he possível, miserabilissimamente.

**SCIAGURATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desgraçadissimo, muito desafortunado, miserabilissimo, muito desaventurado, infelicissimo, muito calamitoso.  
*Sciaguratissimo.* Malyadissimo, muito maldoso, velhiquissimo, muito flagicioso, facinorosissimo.  
*Sciaguratissimo.* Vilissimo, muito abjecto, muito desprezível.

**SCIAGURATO.** adj. m. TA. f. Desgraçado, infeliz, calamitoso, desafortunado, miseravel, desaventurado, infortunado.  
*Sciagurato.* Malvado, maldoso, sceletrado, scelesto, velhaco.  
*Sciagurato.* Vil, abjecto, desprezível, que não serve.

**SCIAGURATONACCIO.** augm. v. SCIAGURATISSIMO.

**SCIALACQUAMENTO.** f. m. Desperdiço, prodigalidade, dissipação, profusão, gasto com desperdiço; a acção de dissipar.

**SCIALACQUANTE.** p. a. m. f. Prodigio, estragador, desperdiçador, que dissipa, dissipando.

**SCIALACQUARE.** v. a. Prodigalizar, usar prodigalidades, dissipar, destruir, desperdiçar, despender mal, gastar profusamente. Assim no sent. prop. como no fig. *Non bisogna scialacquare tanta Filosofia.* Não he preciso desperdiçar tanta Filosofia.

**SCIALACQUATAMENTE.** adv. Profusamente, com prodigalidade, desperdiçadamente, com desperdiço, ou desperdiço.

**SCIALACQUATO.** adj. m. TA. f. Prodigalizado, destruido, dissipado, despellido, gasto prodigamente.  
*Scialacquato.* Estragador, prodigo, desgovernado, dissipador, que dissipa a sua fazenda.  
*Scialacquato.* Desordenado, dissoluto, que não guarda regra no seu modo de proceder.

**SCIALACQUATORACCIO.** augm. DI SCIALACQUATORE. Grande estragador, muito prodigo, grande dissipador.

**SCIALACQUATORE.** v. m. Estragador, prodigo, desperdiçador, estragado, desperdiçador, o que estraga.

**SCIALACQUATRICE.** v. f. Desperdiçadora, estragadora, destruidora; a que desperdiça.

Qq iii

SCIA-

SCIACQUATÙRA. f. f. Prodigalidade, profusão, liberalidade excessiva, desperdiço; a acção de dissipar.

SCIACQUO. } v. } SCIACQUATURA.  
SCIACQUO. } v. } SCIACQUAMENTO.

SCIACAMENTO. f. m. Exhalação, a acção de exhalar, ou de se exhalar.

SCIALARE. v. m. Exhalar, empurrar para o ar vapores.  
*Scialare.* no fig. Exhalar, desaffogar a sua dor, o seu sentimento, a sua pena.

SCIALARE. v. n. } Exhalar-se, desaffogar-se. A-  
SCIALARSI. v. n. p. } fim no sent. prop. como no fig.

\* SCIALBARE. v. a. Branquear, rebocar huma parede de branco, caiar.

\* SCIALBARSÌ. v. n. p. Branquear-se, fazer-se branco; cubrir-se pela parte exterior de boas apparencias.

\* SCIALBATO. adj. m. TA. f. Branqueado, rebocado de branco, caiado. Fallando-se de huma parede.  
\* *Scialbato.* no fig. Encuberto exteriormente com huma bella apparencia.

\* SCIALBATÙRA. f. f. Branqueamento, caiadura, reboco branco, que se põe em huma parede; a acção de branquear.  
\* *Scialbatùra.* no fig. Cór; a acção de córar, ou de tomar exteriormente huma bella apparencia.

\* SCIALBO. adj. m. BA. f. Branqueado, rebocado de branco, caiado.  
\* *Scialbo.* Branco, pálido, defcorado, que perdeo a cór.

SCIALLIVA. f. f. Saliva, parte de fleuma subtil, a qual desce da cabeça para humedecer a garganta: Hoje mais communmente se costuma dizer em Italia *Sciliva*.

SCIALO. f. m. Exhalação, desaffogo; a acção de exhalar.

SCIAMMANATO. adj. m. TA. f. Mal amanhado, descomposto, defalinhado, desprezível, não preparado assim na pessoa, como nos vestidos.

SCIAMARE. v. n. } Reduzir-se a enxame; o que  
SCIAMARSÌ. v. n. p. } se diz das abelhas.  
*Sciamarsi.* no fig. Ajuntar-se, congregar-se.

SCIAME. f. m. Enxame de abelhas novas; quantidade de abelhas, que habitão, e vivem juntamente em hum cortiço.  
*Sciame.* por sem. Enxame, quantidade, multidão de pessoas, que habitão, e vivem juntamente, povo junto em algum lugar.

SCIAMITO. f. m. Qualidade de panno de varias qualidades, e cores.  
*Sciamito.* Especie de seda grossa.

SCIAMITO. Amaranto, qualidade de flor encarnada escura.

SCIAMO. v. SCIAME.

\* SCIAMPIARE. v. AMPIARE. Ampliar, estender, alargar.

SCIANCARE. v. a. Quebrar as cadeiras, a anca, escadeirar, derrear.

SCIANCARSÌ. v. n. p. Escadeirar-se, derrear-se, quebrar-se pelas cadeiras.

SCIANCATISSIMO. sup. m. MA. f. Escadeiradissimo, muito derreado.  
*Sciancatissimo.* no fig. Imperfeitissimo, muito defeituoso.

SCIANCATO. adj. m. TA. f. Escadeirado, derreado, coxo, que padece alguma enfermidade pelas cadeiras.  
*Andare sciancato.* Andar derreado, escadeirado.  
*Essere sciancato.* Estar derreado, escadeirado.  
*Sciancato.* no fig. Imperfeito, defeituoso.  
*Sciancato.* Com força de substantivo. Coxo, o que lhe custa o andar.

SCIAPIDIRE. v. n. Fazer-se insipido, sem sabor, defengraçado. v. SCIPIDIRE, SCIPIRE.

SCIAPIDO. adj. m. DA. f. Insipido, defengraçado, sem sabor, insulso, defensabido, dislaboroso.

SCIAPITEZZA. f. f. Sem sabor, defensabimento, gosto insulso, dislaboroso.  
*Sciapitezza.* no fig. Frioleira, fatuidade, loucura, necedade, tolice.

SCIARAPPA. f. f. Jalapa, qualidade de raiz medicinal de huma planta, a qual vem das Indias Occidentales.

SCIARPELLARE. v. a. Arregalar os olhos, abrilla bem.

SCIARPELLATO. adj. m. TA. f. Que tem os olhos arregalados, bem abertos.

SCIARPELLERIA. f. f. Fatuidade, loucura, necedade, tolice, frioleira, despropósito, afneira.

SCIARPELLINO. adj. m. NA. f. Que tem os olhos arregalados, muito abertos: hoje vulgarmente se diz em a Italia SCERPELLINO.

SCIARRA. f. f. Querella, disputa, contestação, contenda, debate, rixa, pendencia, porfia.

SCIARRAMENTO. f. m. Derrota, destruição, desbaratamento, dissipação; a acção de derrotar.

SCIARRARE. v. a. Derrotar, desbaratar, dividir, dissipar, pôr em derrota.

SCIARRATA. f. f. Disputa, querella, contenda, contestação, pendencia, rixa, porfia.

SCIARRATO. adj. m. TA. f. Derrotado, disbaratado, dividido, dissipado, posto em derrota.

SCIATICA. f. f. Sciatica, especie de gota, enfermidade causada pelo humor que se ajunta no osso chamado *Scio* da coxa da perna.  
*Aver la sciatica.* Ter a sciatica, estar doente da sciatica.  
*Infermo di sciatica.* Enfermo, doente de sciatica.

SCIATICO. adj. m. CA. f. Sciatico, de sciatica.  
*Vene sciatiche.* Vêas sciaticas.

SCIATICO. f. m. Sciatico, enfermo da sciatica, que padece, e tem dor de sciatica.

SCIATTEZZA. f. f. Negligencia, simplicidade, pouco alinhado em os modos, em o discurso, em os vestidos.

SCIATTO. adj. m. TA. f. Negligente, simples, inculto, inelegante, pouco alinhado em os seus modos, nas suas palavras, em os seus vestidos.

SCIÀURA. } SCIAGURA.  
SCIÀURANZA. } SCIAGURANZA.  
SCIÀURATÀGGI- } SCIAGURATÀGGI-  
NE. } GINE.  
SCIÀURATAMEN- } SCIAGURATAMEN-  
TE. } TE.  
SCIÀURATEL- } v. } SCIAGURATEL-  
LO. } LO.  
SCIÀURATÌNO. } SCIAGURATÌNO.  
SCIÀURATÌSSI- } SCIAGURATÌSSI-  
MAMENTE. } MAMENTE.  
SCIÀURATÌSSI- } SCIAGURATÌSSI-  
MO. } MO.  
SCIÀURATO. } SCIAGURATO.

SCIBILE. adj. m. f. Que se pôde saber, e comprehender pela Sciencia. Pal. Lat.

SCIBILITÀ. } Qualidade, estado, proprie-  
SCIBILITADE. } dade de huma cousa, que se  
SCIBILITATE. f. f. } pôde saber.  
SCIEGLIERE. } v. } SCEGLIERE.  
SCIELTA. } v. } SCELTA.

SCIEMPEZZA. v. SCEMPIEZZA.

SCIENA. f. f. Qualidade de peixe. v. OMBRINA.

SCIENTE. adj. m. f. Sciente, que sabe, scientifico, letrado, douto, sabio.  
*A sciente.* Posto adverbialmente. Scientemente, com conhecimento, sabidamente, doutamente.

SCIENTEMENTE. adv. Scientemente, com conhecimento, determinadamente, de propósito, sabendo-o muito bem.  
*Scientemente.* Scientemente, com fabledoria, doutamente.

**SCIENTIFICAMENTE.** adv. Cientificamente, com sciencia, scientemente, com pericia, eruditamente, com doutrina, doutamente.

**SCIENTIFICARE.** v. a. Instruir, erudir, fazer fabio, sciente, dar a sciencia.

**SCIENTIFICO.** adj. m. CA. f. Cientifico, douto, letrado, sciente, erudito, fabio, perito.  
*Orazione scientifica.* Oração científica.

**SCIENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Cientissimamente, muito determinadamente, muito de proposito, sabendo-o bellissimamente.

*Scientissimamente.* Cientissimamente, muito peritamente, muito sabiamente, com summa doutrina, eruditissimamente.

**SCIENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Cientissimo, muito douto, peritissimo, letradissimo, muito fabio.

\* **SCIENTRE.** } **SCIENTE.**  
\* **SCIENTREMEN-** } **SCIENTEMEN-**  
**TE.** } **TE.**

\* **SCIENTRISSI-** } **SCIENTISSIMA-**  
**MAMENTE.** } **MENTE.**  
\* **SCIENTRISSI-** } **SCIENTISSI-**  
**MO.** } **MO.**

**SCIENZA.** f. f. Sciencia, ou Ciencia, noticia certa, e evidente, conhecimento das cousas, que se adquire pelo estudo.

*Scienza.* Sciencia, Arte de aprender huma cousa por meio das regras, e do methodo.

*Scienza.* Sciencia, conhecimento particular, noticia de qualquer facto, que serve para a conducta, e interesses da vida.

*Scienza.* Sciencia, erudição, doutrina, litteratura, fabledoria, pericia.

**SCIENZA.** v. **SCIENZA.**  
**SCIENZIALE.** adj. m. f. Sciencial, que pertence ás Sciencias.

**SCIENZIALMENTE.** adv. Sciencialmente, com fabledoria, scientemente, com pericia, doutamente, com erudição.

**SCIENZIALMENTE.** v. **SCIENZIALMENTE.**  
**SCIENZIALTISSIMO.** sup. m. MA. f. Cientissimo, muito fabio, doutissimo, muito letrado, peritissimo, muito erudito.

**SCIENZATO.** adj. m. TA. f. Sciente, fabio, erudito, letrado, douto, perito, que tem sciencia.

**SCIENZUOLA.** dim. f. DI **SCIENZA.** Scienciazinha, fraca erudição.

**SCIERPELLONE.** v. **SCERPELLONE.**  
\* **SCIFICARE.** v. a. Prognosticar, fazer hum prognostico, vaticinar.

\* **SCIFICARSI.** v. n. p. Prognosticar-se, fazer-se hum prognostico, vaticinar-se.

\* **SCIFICATO.** adj. m. TA. f. Prognosticado, vaticinado.

**SCIGNERE.** v. a. Descingir, soltar, tirar as prizões, que cingem, desfatar o cinto.

*Scignere.* Desfilhar, desapertar, tirar as filhas.  
**SCIGNERSI.** v. n. p. Descingir-se, desfatar-se, tirar-se, soltar-se a prizão, que cinge, o cinto.

\* **SCIGRIGNATA.** f. f. Cortadura, cutilada, pancada, ferida feita com o corte. Hoje mais communmente se usa **SCIRIGNATA.**

\* **SCILINGA.** v. **SCIRINGA.**  
**SCILINGUAGNOLO.** f. m. O freio nervoso, que está prezo debaixo da lingua, que impede o fallar: *Artyglossum.*

*Romper lo scilinguagnolo.* Começar a fallar.  
*Aver rotto, o sciolto lo scilinguagnolo.* Fallar muito, ou dizer livremente aquillo que fez.

**SCILINGUARE.** v. n. Balbuciar, tartamudear, pronunciar mal, ou com difficuldade, repetir muitas vezes as palavras, e as syllabas, gaguejar.

**SCILINGUATAMENTE.** adv. Gaguejando, balbucian-do, tartamudeando, repetindo muitas vezes as palavras, pronunciando mal.

**SCILINGUATELLO.** dim. m. LA. f. DI **SCILINGUATO.** Gagozinho, hum pouco tartamudo, que gagueja alguma cousa.

**SCILINGUATO.** adj. m. TA. f. Gago, tartamudo, que gagueja, e pronuncia mal.

**SCILIVA.** f. f. Saliva. v. **SCIALIVA.**  
**SCILLA.** f. f. Cebolla albarrã.

*Scilla.* Scylla, nome de hum cachopo, que ha no mar Mediterraneo, junto á Ilha de Sicilia, onde o mar faz hum grande estrondo.

*Scilla.* Qualidade de peixe.  
*Scilla.* Qualidade de passaro.  
**SCILLITICO.** adj. m. CA. f. De cebolla albarrã.

*Vino scillitico.* Vinho adubado com cebolla albarrã.  
**SCIOCCALE.** adj. m. f. Que vem do Sul.  
**SCIOCCO.** f. m. Sal, nome de hum vento entre o Levante, e o Meiodia.

**SCILOMA.** f. m. e f. Discurso, arazoamento comprido, dilatado, e inutil, Pal. Gregã.  
**SCIOPPARE.** v. a. Dar o xarope, enxaropar.

*Scioappare.* no fig. Lisonjejar, adular, entreter.  
*Io lo sciopperò colla speranza.* Eu o lisonjarei, o entreterei com a esperança.

**SCIOPPPO.** f. m. Xarope, composição, ou licor agradavel, extrahido de varios simples, e flores. Termo de Farnacã.

**SCIMA.** Termo de Arquitectura. v. **GOLA.**  
**SCIMIA.** f. f. Mona, bogia, macaca.

*Scimia.* Mono, macaco, bogio, o macho da mona.  
*Buona scimia.* Bom arremedador.  
*Dir l'orazion della scimia, o della bertuccia.* Prov. Rofnar, murmurar, fallar por entre os dentes.

**SCIMATICO.** adj. m. CA. f. De mono, de macaco, que tem alguma cousa de macaco.

**SCIMIERIA.** f. f. Macaquice, monaria, ou monice; acção, que fazem os macacos.  
*Scimieria.* no fig. Macaquice, postura jocoféria, carinhas, que fazem os que procurão fazer rir.

*Scimieria.* no fig. Arremedo, imitação ridicula; a acção de arremedar as acções de alguém.

**SCIMIESCO.** adj. m. CA. f. De macaco, de mono, pertencente á macaca.

**SCIMIOTTA.** dim. f. DI **SCIMIOTTO.** Monazinha, pequena bogia, macaquinha.

**SCIMIOTTO.** dim. m. Monozinho, pequeno macaco, bogiozinho.

**SCIMITARRA.** f. f. Cimitarra, alfange, espada curta com hum corte á maneira de cutello arqueado do meio até á ponta; a que por outro nome se chama **STORTA:** *Ensis falcatus, acinaces.*

*Scimitarra Persiana.* Alfange Persiano.  
*Scimitarra Turcheca.* Cimitarra, alfange, de que usão os Turcos.

**SCIMMIA.** v. **SCIMIA.**  
**SCIMMIONE.** aug. m. NA. f. DI **SCIMMIA.** Macacão, macaca grande, mono grande.

*Scimmiòne.* por sem. Louco, neccio, tolo, mentecapto, pateta.

**SCIMUNITAGGINE.** f. f. Fatuidade, loucura, necedade, tollice, afnidade, despropósito, parvoíce, simplicidade, tontice, leviandade, inepecia.

**SCIMUNITAMENTE.** adv. Fatuamente, com loucura, necciamente, com tollice, despropositadamente, com simplicidade, tontamente, fóra de proposito.

**SCIMUNITELLO.** dim. m. LA. f. DI **SCIMUNITO.** Louquinho, tontinho, algum tanto fatuo.

**SCIMUNITO.** adj. m. TA. f. Louco, neccio, fatuo, tolo, tonto, inepto, pedante, levião, inhabil, que não tem juizo.

**SCINCO.** f. m. Especte de hum animal aquatico semelhante a hum lagarto grande.

\* **SCINDERE.** v. a. Separar, dividir, abrir, partir. Pal. Lat. de que usão os Poetas.

**SCINGERE.** } v. } **SCIGNERE.**  
**SCINGERSI.** } v. } **SCIGNERSI.**

SCIN-

**SCINTILLA.** f. f. Scintilha, faísca, faulha, pequena particula de fogo. Assim no sent. prop. como no fig.

**SCINTILLAMENTO.** f. m. Scintillação, a acção de scintillar, resplandor, ou estrondo, que faz o fogo quando lança faíscas.

**SCINTILLANTE.** p. a. m. f. Scintillante, scintillando.

**SCINTILLANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Scintillantissimo, que despe de muito grande quantidade de faíscas, e de faulhas, que luz grandissimamente.

**SCINTILLARE.** v. n. Scintillar, despedir, lançar faíscas, faulhas.

*Scintillare.* Resplandecer, brilhar, luzir tremulamente.

**SCINTILLAZIONE.** f. f. Scintillação, a acção de scintillar.

**SCINTILLETTA.** dim. f. DI **SCINTILLA.** Faíscuzinha, pequena faulha.

*Dimostrare alcuna scintilletta di ragione.* Demonstrar alguma pequena causa de razão.

**SCINTILLUZZA.** dim. f. DI **SCINTILLA.** v. **SCINTILLETTA.**

**SCINTO.** adj. m. TA. f. Disfingido, que tem o cinto desfado, defarreçado.

*Veggendo quella spada scinta, che fece al signor mio si lunga guerra.* Vendo defembainhada, e fóra do cinto aquella espada, que fez ao meu senhor tão dilatada guerra.

**SCIO.** f. m. Scio, nome de hum osso, que está proximo ás vértebras, ou ossos do espinhaço. Termo de Anatomia.

**SCIOCCACCIO.** aug. DI **SCIOCCO.** Grande louco, forte nescio, patetão, louco de pedras.

**SCIOCCAGGINE.** f. f. Loucura, tolice, imprudencia, necidade, despropósito, fatuidade, tontice, levandade, patetice.

**SCIOCCAMENTE.** adv. Loucamente, com estolidez, tontamente, com fatuidade, nesciamente, com imprudencia, inconsideradamente, sem juizo, com desfcerto.

**SCIOCCHEGGIARE.** v. n. Dizer, ou fazer parvoíces, despropósitos, e cousas proprias de hum homem louco, obrar sem juizo.

**SCIOCCHERELLO.** dim. m. LA. f. DI **SCIOCCO.** Louquinho, hum pouco fatuo, dementezinho.

**SCIOCCHERIA.** f. f. Loucura, fatuidade, demencia, necidade, tontice, inspiencia, parvoíce, despropósito, levandade, inconsideração, desfcerto, imprudencia, acção louca, estulticia, estolidez.

**SCIOCCHEZZA.** v. **SCIOCCHERIA.**

**SCIOCCHINO.** dim. m. NA. f. DI **SCIOCCO.** Louquinho, dementezinho, patetinha.

**SCIOCCHISSIMAMENTE.** adv. sup. Louquissimamente, com bastante fatuidade, inconsideradissimamente, com summo desfcerto.

**SCIOCCHISSIMO.** sup. m. MA. f. Louquissimo, muito demente, fatuissimo, muito estólido, defacertadissimo, muito imprudente, inconsideradissimo.

**SCIOCCO.** adj. m. CA. f. Louco, fatuo, nescio, demente, estólido, pateta, estúpido, pedante, tolo, inconsiderado, imprudente, defacertado.

*Sciocco.* Defenxabido, que não tem gosto, disgostoso, desengraçado, insípido.

*Uomo sciocco.* Homem louco, pateta: *Stultus, fatuus.*

**SCIOCCONACCIO.** peor. DI **SCIOCCONE.** Grande louco, tolo barrido, louco de pedras, grandissimo pateta.

**SCIOCCONE.** augm. DI **SCIOCCO.** v. **SCIOCCONACCIO.**

**SCIOGLIERE.** v. a. Desfatar, soltar, desprender, desfmanchar, desfazer as prizões.

*Sciogliere dal giogo.* Soltar, tirar do jugo.

*Sciogliere gli argomenti sofistici.* Dissolver, resolver os argumentos sofisticos, capciosos: *Solvere argumenta captiosa.*

*Sciogliere i dubbi.* Desfazer, desfmanchar, resolver, explicar as dúvidas.

*Sciogliere il plico, o mazzo di lettere.* Abrir hum maço de cartas.

**SCIOGLIMENTO.** f. m. A acção de desfatar.

*Scioglimento.* Dissolução, derretimento; a acção de derreter.

*Scioglimento.* Sedição, commoção sediciosa, libertinagem, dissolução.

*Scioglimento d' un sessimo.* Resolução, explicação de hum sessima.

**SCIOLEZZA.** f. f. Pretensão, presumpção de sciencia, que tem hum ignorante.

**SCIOLTAMENTE.** adv. Desframente, com agilidade, desembaraçadamente, com liberdade, briosamente, com garbo, expeditamente.

**SCIOLTEZZA.** f. f. Agilidade, destreza, desembaraço, brio, liberdade, garbo, expedição, ar, modo desembaraçado, e expedito.

**SCIOLTO.** adj. m. TA. f. Solto, desfado, desprenhado, livre das prizões, e das ataduras.

*Sciolto.* no fig. Solto, livre.

*Parole sciolte.* Palavras soltas, e sem prizões.

*Lingua sciolta.* Lingua solta.

*Sciolto.* Agil, desembaraçado, destro, expedito, livre, brioso.

*Sciolto di membra.* Agil, destro, desembaraçado.

*A briglia sciolta.* Posto adverbialmente. Á redea solta, precipitadamente: *Præcipitanter, laxatis haberis.*

*Verbo sciolto.* Verso solto; verso, que não está ligado á rima: *Carmen solutum.*

*Parole sciolte.* } Prosa.

*Parlar sciolto.* }

**SCIOLVERE.** f. m. Almoço, pequena collação, que se toma pela manhã.

**SCIOLUZZO.** dim. m. Que presume algum tanto de fabio.

**SCIOLUZZOLO.** v. **SCIOLUZZO.**

**SCIOMACHIA.** f. f. Combate, que se faz para se divertir, e fazer-se exercicio.

**SCIONATA.** f. f. Redemoinho, tufão, pé de vento rijo, e tempestuoso, vento impetuoso, repentino, e violento.

**SCIONE.** y. **SCIONATA.**

**SCIOPERAGGINE.** f. f. Ociosidade, preguiça, mandriice, perda de tempo.

**SCIOPERARE.** v. a. Esforvar, embaraçar, fazer perder o tempo, desviar alguém das suas occupações, desoccupar.

**SCIOPERARSI.** v. n. p. Perder o seu tempo, desoccupar-se, eitar posto sem fazer nada.

**SCIOPERATAMENTE.** adv. Ociosamente, com preguiça, madracamente.

**SCIOPERATISSIMO.** sup. m. MA. f. Ociosissimo, muito preguiçoso, madracissimo, muito negligente, desoccupadissimo.

**SCIOPERATIVO.** adj. m. VA. f. Ocioso, negligente, descuidado, desoccupado.

**SCIOPERATO.** adj. m. TA. f. Ocioso, madraço, preguiçoso, negligente, desoccupado.

**SCIOPERATONACCIO.** augm. DI **SCIOPERATONE.** Grandissimo madraço, fortissimo preguiçoso, muito madraceirão.

**SCIOPERATONE.** aug. DI **SCIOPERATO.** Grande madraço, forte preguiçoso, madraceirão.

**SCIOPERIO.** f. m. Ocio, preguiça, ociosidade, perda de tempo.

**SCIOPERONE.** augm. Preguiçoso, madraço, ocioso, negligente, desoccupado.

*Scioperone.* Grande nescio. v. *Scimunito.* *Merendone.*

**SCIORINAMENTO.** f. m. Desenvolvedura, a acção de desfembrulhar.

**SCIORINARE.** v. a. Desfembrulhar, desfenvolver, pôr ao ar, estender a roupa.

*Sciorinare.* no fig. Publicar, descobrir, manifestar, expôr, fazer público, e patente.  
*Com magnifica diceria sciorinò te laudi di se stesso.* Com magnifica oração manifestou, e fez publicos os seus mesmos louvores.  
*Sciorinare.* por sem. Procurar descanso, refrigerio, descansar por algum tempo da obra, e do trabalho.  
*Sciorinare.* Bater fortemente, facudir, dar vivamente.  
**SCIORINARE.** v. n. } Desfaborar-se, começar  
**SCIORINARSI.** v. n. p. } se a despir; alargar os  
 vestidos, começar a nutrir-se.  
*Sciorinarsi.* Descansar, recrear-se, repouzar, cessar-se do trabalho.  
**SCIORINATO.** adj. m. TA. f. Desenvolvido, desembrulhado, posto ao ar, estendido; fallando-se da roupa.  
*Sciorinato.* Publicado, manifestado, feito público, patenteado.  
*Sciorinato.* Batido fortemente, facudido vivamente.  
*Sciorinato.* Desfaborado.  
*Sciorinato.* Recreado, repouzado, descansado.  
**SCIORRE.** v. a. Desfatar, soltar, desprender, desfazer o nó, tirar o laço, a prisão de alguma cousa.  
*Sciorre un nodo.* Desfatar hum nó: *Nodum relaxare.*  
*Sciorre i dubbj.* Declarar, dissolver, desmanchar, desfazer as dúvidas.  
*Sciorre la vergona.* Perder a vergonha.  
*Sciorre la lingua.* } Começar a fallar: *Linguam sol-*  
*Scior la parola.* } *vere.*  
*Sciorre la bocca al sacco.* Prov. Desfatar a boca ao sacco; começar a fallar livremente aquillo, que se tem no interior: *Arcana cordis proferre.*  
*Sciorre il voto.* Satisfazer ao voto, cumprir o seu voto: *Votum implere.*  
*Avere sciolto.* Estar louco, pateta. Modo baixo.  
*Sciorre un libro.* Desfencardinar hum livro.  
*Bocchin da sciorre aghetti.* Boca fechada, pequenina; o que ordinariamente se costuma dizer das mulheres, que fazem dessem para parecerem bellas, e formosas.  
*Sciorre il suo ventre.* Despejar o ventre, cagar.  
*Sciorre dal lido.* Levantar a ancora, o ferro, metella para dentro da náu.  
*Sciorre.* Partir.  
*Sciorre.* Dissolver, derreter hum corpo, fazello molle, e fluído.  
*Sciorre.* Dissolver, absover, dar a absolvição.  
**SCIORSI.** v. n. p. Desfatar-se, desprender-se, desfazer os laços, as prizaões, com que está prezo.  
*Sciorsi.* Partir.  
*Sciorsi.* Soltar-se, livrar-se.  
*Sciorsi.* Dissolver-se.  
**SCIOTÉRICO.** adj. m. CA. f. Scyoterico, que se diz dos relogios do Sol, porque he a sombra do Sol, que mostra as horas.  
**SCIOTÉRIO.** f. m. Scioterio, instrumento Astronomico.  
**SCIOVERSO.** v. SOVESCIO.  
**SCIPA.** adj. m. Ignorante, nome fingido por Bocaccio.  
**SCIPARE.** v. a. Despedaçar, lacerar, dissipar, deitar a perder, tratar mal.  
*Scipare.* Abortar, mover, mal parir, ter hum movto.  
**SCIPARSI.** v. n. p. Despedaçar-se, lacerar-se, dissipar-se, deitar-se a perder.  
**SCIPATO.** adj. m. TA. f. Despedaçado, lacerado, dissipado, deitado a perder.  
**SCIPATORE.** v. m. Despedaçador, dissipador, lacerador: o que despedaça.  
**SCIPAZIONE.** f. f. Despedaçamento, dissipação, profusão; a acção de despedaçar.  
**SCIPIDEZZA.** f. f. Inspidez, semfabor, defenxabimento, falta de gosto, desfabrimento; o abstracto de inspido.

*Scipidezza.* Loucura, necedade, louquice, leviandade, tontice, fatuidade, despropósito, afinidade, parvoice, inconfideração, imprudencia, defacerto.  
**SCIPIDIRE.** v. n. } Fazer-se inspido, e defen  
**SCIPIDIRSI.** v. n. p. } graçado, defenxabir-se, def-  
 abrir-se, tirar-se o fabor.  
**SCIPIDO.** adj. m. DA. f. Inspido, defengraçado, dissaboroso, que não tem graça, infulto.  
*Scipido.* no fig. Louco, nescio, tolo, demente, fátuo, parvo, estólido, pateta, tonto, inconfiderado, imprudente, defacertado.  
**SCIPIRE.** v. n. } v. } **SCIPIDIRE.**  
**SCIPIRSI.** v. n. p. } } **SCIPIDIRSI.**  
**SCIPITAMENTE.** adv. Inspidamente, com dissabor, infultamente, com defenxabimento.  
*Scipitamente.* Loucamente, com necedade, tolamente, com demencia, fátuamente, com patetice, inconfideradamente, com defacerto, com imprudencia.  
**SCIPITEZZA.** f. f. Inspidez, semfabor, defenxabimento, falta de graça, defabrimento; o abstracto de inspido.  
*Scipitezza.* Fatuidade, tollice, loucura, necedade, tontice, despropósito, desvario, defacerto, imprudencia, inconfideração, afinidade.  
**SCIPITO.** adj. m. TA. f. Inspido, infulto, defenxabido, defengraçado, dissaboroso, sem fabor.  
*Scipito.* Louco, fátuo, nescio, tolo, pedante, inconfiderado, imprudente, estólido, pateta.  
**SCIRIGNATA.** v. SCIGRIGNATA.  
**SCIRINGA.** f. f. Seringa, instrumento, com o qual se tira a ourina da bexiga.  
**SCIRINGARE.** v. a. Seringar, introduzir a seringa, tirar, extrahir a ourina da bexiga por meio de huma seringa.  
**SCIROCCALE.** adj. m. f. Do Sul, do Meiodia.  
**SCIROCCO.** f. m. Vento Sul, que sopra da parte do Meiodia.  
**SCIROPPO.** f. m. Xarope, bebida Medicinal.  
**SCIRPULA.** f. f. Scirpula, qualidade de uva.  
**SCIRRO.** f. m. Scirrho, qualidade de dureza, ou de tumor duro, que não causa dor, o qual se fórma em as partes molles do corpo humano. Termo de Medicina.  
**SCIRROMATIA.** f. f. Dureza, tumor dos feirrhos.  
**SCIRROSO.** adj. m. SA. f. Scirrhoso, que tem feirrho, ou a natureza do feirrho.  
**\* SCISCITAZIONE.** f. f. Interrogação, qualidade de figura de Rhetorica.  
**SCISMA.** f. m. Scisma, defunião, separação da unidade da Igreja.  
*Scisma.* No plural se declina *I schismi.*  
*Scisma.* no fig. Scisma, defunião, discordia, separação, differença, divisão, fedição.  
**SCISMATICO.** adj. m. CA. f. Scismatico, que vive em o Scisma, separado, defunido da unidade da Igreja pela differença das opiniões, que ha sobre a Religião.  
*Scismatico.* no fig. Scismatico, fedicioso, defunido, discorde, dividido, faccioso.  
**SCISSIBILE.** adj. m. f. Divisível, separavel, fendível, que se pôde fender.  
**SCISSO.** adj. m. SA. f. Dividido, separado. Pal. Lat.  
**SCISSURA.** f. f. Scissura, rotura, separação, fenda, divisão.  
*Scissura.* Divisão em hum verso. Pal. Lat.  
**SCITALE.** f. m. Genero de serpente.  
**SCIUGAMENTO.** f. m. Enxugadura, a acção de enxugar.  
**SCIUGARE.** v. a. Enxugar, seccar, tirar a humidade.  
*Sciugare le mani, il volto.* Enxugar, alimpar as mãos, a cara.  
**SCIUGARSI.** v. n. p. Enxugar-se, seccar-se, tirar-se a humidade, perder o humido.  
**SCIUGATOJO.** f. m. Toalha, panno das mãos.  
**\* SCIUPARE.** v. SCIPARE.

- \* **SCIUPARSI.** v. **SCIPARSI.**  
 \* *Sciuparsi.* Abortar, mover, mal parir.  
 \* **SCIUPATO.** } v. } **SCIPATO.**  
 \* **SCIUPATORE.** } v. } **SCIPATORE.**  
 \* **SCIUPAZIONE.** } v. } **SCIPAZIONE.**  
 \* **SCIUPINARE.** Verbo frequentativo de **SCIUPARE.**  
 \* **SCIUPINIO.** v. **DISSIPAZIONE.** Dissipação, estrago, profusão.  
 \* **SCIUPPIO.** v. **SCIUPINIO.**  
 \* **SCIUTTO.** adj. m. TA. f. Enxuto, secco, sem humidade.

**SCIZINO.** f. m. Scyzino, qualidade de vinho.

## S C L

- SCLAMARE.** v. a. Exclamar, gritar, dar vozes, vociferar ou por dor, ou por ira.  
**SCLAMAZIONE.** f. f. Exclamação, grito; a acção de exclamar.  
**SCLAREA.** f. f. Genero de planta, que produz muitos ramos.  
**SCLERÒTICO.** f. m. Qualidade de pellicula dura, que pertence aos olhos. Termo de Anatomia.

## S C O

- SCOCCA-L-FUSO.** adj. f. Epitheto, que se dá por desprezo á mulher, e sempre se lhe ajunta a palavra *Mamma.*  
**SCOCGAMENTO.** f. m. Vibração, tiro; a acção de disparar a flecha.  
**SCOCARE.** v. a. Disparar, vibrar, lançar, despedir, atirar, arrojear a flecha, a setta. Assim no sent. prop. como no fig.  
*Scoccare.* Pronunciar.  
**SCOCARE.** v. n. } Despedir-se, escapar, soltar-se, vibrar-se, lançar-se, arrojear-se.  
**SCOCARSI.** v. n. p. }  
*Scocarsi.* no fig. Manifestar-se, descobrir-se, declarar-se.

*Gia comincia apparire innanzi 'l Sole la bella aurora, che da' monti scocca.* Já começa a apparecer diante do Sol a bella aurora, que pelos montes vem sahindo, e apontando.

**SCOCATO.** adj. m. TA. f. Despedido, vibrado, atirado, lançado, atirado.

**SCOCATÒJO.** v. **SCATTATÒJO.**

**SCOCATORE.** v. m. Aquelle, que despede, e atira dardos.

**SCOCATRICE.** v. f. Aquella, que vibra, e atira dardos.

**SCOCO.** f. m. Vibração, arrojio; a acção de vibrar, ou de se vibrar.

*Sino allo scocco delle due ore.* Até darem duas horas.

**SCOCOBRINO.** v. **SCONCOBRINO.**

**SCOCCOLARE.** v. a. Tirar, ou abrir a casca dos legumes.

*Scoccolare barbarismi.* Repetir em abundancia barbarismos, replicar com barbarismos.

**SCOCCOLATO.** adj. m. TA. f. Tirado, limpo da casca; o que se diz dos legumes.

*Scoccolato.* Claro, e bem contado; fallando-se do dinheiro.

*Scoccolato.* Claro, manifesto, patente, conhecido, público, evidente, sabido.

*El' è una scoccolata bugia.* He huma clara, huma evidente mentira.

**SCOCCOLATO.** augm. DI **SCOCATO.** Porém se diz por zombaria; e se usa ordinariamente, fallando-se do tempo passado. Escapado.

**SCOCOVEGGIARE.** v. n. Brincar, folgar, galantejar, requebrar, fazer requebros.

*Scocoveggiare.* Zombar, escarnecer, fazer irrizão.

**SCODATO.** adj. m. TA. f. Sem cauda, privado do rabo.

*Putta scodata.* Proverbio usado em modo baixo. Malicioso, astuto, fino: *Verfutus, vaser.*

**SCODELLA.** f. f. Escudella, tigella, pequeno prato, utensil da meza.

*Scodella cava.* Escudella, tigella cova.

*Scodella.* O caldo, que está dentro da tigella, e da escudella.

**SCODELLÀJO.** f. m. Oleiro, artifice, que faz tigellas, ou louça de barro.

**SCODELLARE.** v. a. Deitar o caldo na tigella.

*Scodellare.* por fem. Arruinar, deitar por terra.

**SCODELLARO.** v. **SCODELLÀJO.**

**SCODELLATO.** adj. m. TA. f. Deitado na tigella, na escudella.

*Scodellato.* Concavo, fundo como huma tigella.

*Scodellato.* Deitado por terra, arrazado.

**SCODELLETTA.** dim. f. DI **SCODELLA.** Escudellazinha, tigellinha.

**SCODELLINA.** dim. f. DI **SCODELLA.** v. **SCODELLETTA.**

**SCODELLINO.** dim. m. DI **SCODELLA.** v. **SCODELLINA.**

*Scodellino.* Casfoleta, parte do arcabuz, onde se deita a escorva.

**SCODELLUCCIA.** dim. f. DI **SCODELLA.** v. **SCODELLETTA.**

**SCOFACCIATO.** adj. m. TA. f. Machucado, chato como huma fogaça.

*Volto scofacciato.* Cara chata.

**SCOFFINA.** f. f. Escofina, qualidade de lima, que tem os dentes grossos, e he larga.

**SCOFFINATO.** adj. m. TA. f. Limado, polido com a lima.

**SCOGLIA.** f. f. Pelle, que a serpente, e a cobra despe todos os annos.

*Scoglia.* por fem. Pelle, vestido.

*Scoglia.* Cachopo, rocha, penedo grande debaixo d'agua.

**SCOGLIATO.** adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O fechado. Eunucho, capado, castrado, sem testiculos, ou as partes genitaeas.

**SCOGLIETTO.** dim. m. DI **SCOGLIO.** Escolhozinho, cachopozinho, pequeno penedo debaixo de agua em o mar.

**SCOGLIO.** f. m. Escolho, cachopo, penhasco, rochedo, penha, penedo, banco de pedra debaixo de agua em o mar.

*Scoglio di rena.* Banco de areia.

*Scoglio.* por fem. Rocha, pedra.

*Percuotere agli scogli.* } Dar nos cachopos.

*Dare negli scogli.* }  
*Scoglio.* Cortiça.

*Scoglio.* Pelle, que a serpente, e a cobra despe todos os annos.

*Scoglio puro.* } Aspero, puro cachopo.

*Scoglio aspro.* }  
**SCOGLIOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de rochedos, de cachopos, de penhasco.

**SCOGLIUZZO.** dim. m. DI **SCOGLIO.** Escolhozinho, pequeno cachopo, penhascozinho, pequeno penedo, rochazinha.

**SCOGNOMINARE.** v. a. Tirar o cognome, o sobrenome.

\* **SCOGNOSCENZA.** } v. } **SCONOSCENZA.**

\* **SCOGNOSCIUTO.** } v. } **SCONOSCIUTO.**

**SCOJARE.** v. a. Esfolar, tirar a pelle, o couro, arrancar.

**SCOJARSI.** v. n. p. Esfolar-se, arrancar-se a pelle, o couro.

**SCOJATTOLO.** f. m. Especie de doninha, pequeno animal salvagem.

**SCOLA.** v. **SCUOLA.** Escola, Aula, Classe, onde se aprendem as Sciencias, e as Artes Liberaes.

**SCOLAZIONE.** } v. } **SCOLAZIONE.**

**SCOLÀJO.** } v. } **SCOLÀRE.**

**SCOLAMENTO.** f. m. Escoadura, fluxo, extravasão, corrente dos líquidos por alguma parte; a acção de escorrerem as aguas.

*Scolamento.* Gonorrhoea, enfermidade das mulheres. Termo de Medicina.

**SCOLARE.** v. n. Escorrer, gotejar, passar a pouco a pouco com fluidez o resto dos licores, escoar.  
**SCOLARE.** v. a. Escorrer, fazer correr, gotejar, distillar, correr gota a gota, ter alguma coisa de modo, que escorra.  
*Scolare per condotti.* Conduzir, levar, vasar por canos.  
**SCOLARE.** f. m. Escolar, estudante, discípulo, menino, que vai ás Escolas, ás Aulas para aprender as Sciencias.  
*Scolàre.* Estudante, principiante, o que começa a aprender.  
**SCOLARSI.** v. n. p. v. **SCOLARE.**  
**SCOLAREGGIARE.** v. n. Otrar, portar-se como escolar, e estudante.  
**SCOLARELLO.** dim. m. **DI SCOLÀRE.** Pequeno escolar, discipulozinho, pequeno estudante.  
**SCOLARESCA.** f. f. Universidade, quantidade de estudantes.  
**SCOLARETTO.** dim. m. **DI SCOLÀRE.** Estudantinho, que sabe pouco, fraco discipulo, nome, que se costuma dizer por desprezo.  
**SCOLARINO.** dim. m. **DI SCOLÀRE.** v. **SCOLARETTO.**  
*Alla foggia degli scolari.* Á semelhança, pelo feitiço de estudantinhos.  
**SCOLARMENTE.** adv. Escolarmente, escolasticamente, como estudante, á maneira dos estudantes.  
**SCOLARUCCIO.** dim. m. **DI SCOLÀRE.** Estudantinho, pequeno discipulo.  
**SCOLASTICAMENTE.** adv. Escolasticamente, de hum modo escolástico.  
**SCOLASTICO.** adj. m. **CA.** f. Escolastico, pertencente á escola.  
*Scolastico.* Escolastico; nome, que se dá a huma festa de Filósofos.  
*Alla scolastica.* Posto adverbialmente. Escolasticamente, ao modo escolástico, como os estudantes.  
**SCOLATIVO.** adj. m. **VA.** f. Que tem virtude de fazer escorrer.  
**SCOLATO.** adj. m. **TA.** f. Escorrido, gotejado, coado, passado.  
**SCOLATOJO.** f. m. Escoadouro, cano, defaguadouro, lugar pendente, por onde correm as coufas líquidas.  
**SCOLATURA.** f. f. Coadura, a materia coada.  
*Scolatura.* Coadura, o resto de algum liquido.  
**SCOLAGIONE.** f. f. } Gonorrhœa, qualidade de do-  
**SCOLAZIONE.** f. f. } ença.  
**SCOLECIA.** f. f. Qualidade de ferrugem, que dá em o metal de Chypre, isto he, em o cobre.  
**SCOLECIO.** f. m. Qualidade de grã, com que se tingem os vestidos.  
**SCOLIA.** v. **SCOLIO.** GIUNTA.  
**SCOLIASTE.** f. m. Escholias, Commentador, Interpretre; o que interpreta, e commenta o pensamento de hum Author para assim ficar mais claro, e desembaraçado o sentido.  
**SCOLIO.** f. m. Escholio, addicção, commentario, interpretação, commento.  
**SCOLLACCIATO.** adj. m. **TA.** f. Degotado, que traz o pescoço descoberto; o que propriamente se diz das mulheres.  
**SCOLLARE.** v. a. Desgrudar, despregar, desapegar, separar as coufas, que estão colladas, grudadas.  
*Scollare.* Tambem significa o contrario de *Accollare.* Ter pescoço.  
**SCOLLARSI.** v. n. p. Desgrudar-se, desapegar-se, despregar-se.  
**SCOLLATO.** adj. m. **TA.** f. Desgrudado, desapegado, despregado, sem colla, sem grude.  
*Scollato.* Degotado, que traz o pescoço descoberto, o que se diz das mulheres.  
**SCOLLATO.** Se costuma ajuntar por epitheto a huma coufa, que deixa o pescoço descoberto.

**SCOLLATÙRA.** f. f. Degotadura, estremidade superior de hum vellido degotado, chanfradura, ou corte que se dá aos cabeços.  
**SCOLLEGAMENTO.** f. m. Separação, rompimento da liga; a acção de separar.  
**SCOLLEGARE.** v. a. Separar, romper, quebrar a liga, a confederação.  
**SCOLLEGARSI.** v. n. p. Separar-se, romper-se, quebrar-se a união, a liga, a confederação.  
**SCOLLEGATO.** adj. m. **TA.** f. Separado, dividido, que quebrou a união, a liga.  
**SCOLLINARE.** v. n. Passar, atravessar as collinas, os cabeços, os morros das montanhas.  
**SCOLMARE.** v. a. Arrasar com o páo da rasoura, diminuir, tirar o cogulo, ou aquillo, que cresce em cima.  
**SCOLO.** f. m. Escoadura, effusão; a acção de escorrer.  
*Scolo.* Soro de leite.  
**SCOLOPENDRA.** f. f. Escolopendra, pequena serpente anãmbia muito venenosa.  
*Scolopendra.* Escolopendra, qualidade de planta.  
**SCOLORAMENTO.** f. m. Pallidez, côr pallida, descoloramento, amarellidão; a acção de se descolorar.  
**SCOLORARE.** v. a. Descolorar, tirar, fazer perder a côr.  
*Scolorare.* Distingir, descolorar, tirar a tinta, a côr.  
**SCOLORARSI.** v. n. p. Descolorar-se, perder a côr, fazer-se pallido, pôr-se descolorado.  
*Scolorarsi.* Distingir-se.  
**SCOLORATO.** v. **SCOLORITO.**  
**SCOLORIMENTO.** f. m. Pallidez, côr pallida, descoloramento; a acção de se descolorar.  
**SCOLORIRE.** v. n. } Descolorar-se, perder a côr,  
**SCOLORIRSI.** v. n. p. } fazer-se pallido, amarello, pôr-se descolorado.  
*Scolorirsi.* Distingir-se, perder a tinta.  
**SCOLORITO.** adj. m. **TA.** f. Descolorado, pallido, que perdeu a côr, amarello.  
*Scolorito.* Distingido, que não tem a tinta.  
**SCOLPAMENTO.** f. m. Desculpa, escusa; a acção de desculpar, ou de se desculpar.  
**SCOLPARE.** v. a. Desculpar, escusar, palliar huma falta, disfarçar algum descuido.  
**SCOLPARSI.** v. n. p. Desculpar-se, escusar-se, palliar-se huma desculpa, huma falta.  
*Io non ho luogo da scolparmi con voi.* Eu não tenho lugar de desculpar-me convosco.  
**SCOLPATO.** adj. m. **TA.** f. Desculpado, escusado, livre de huma falta, de hum crime.  
**SCOLPIRE.** v. a. Esculpir, entalhar, gravar, fabricar imagens, formar figuras em materia solida por meio de entalho. Assim no sent. prop. como no fig.  
*Scolpire.* Pronunciar bem: *Perbellè pronunciare.*  
*Scolpire ben le parole.* Pronunciar bem as palavras, distintamente, com clareza.  
*Scolpire in pietra.* Esculpir, gravar em pedra.  
*Scolpire in rame.* Esculpir em cobre.  
**SCOLPIRSI.** v. n. p. Esculpir-se, gravar-se, entalhar-se.  
*Scolpirsi.* Gravar em si mesmo.  
**SCOLPITAMENTE.** adv. Distinctamente, com explicação, intelligivelmente.  
*Scolpitamente.* Claramente, com clareza.  
**SCOLPITO.** adj. m. **TA.** f. Esculpido, gravado, entalhado.  
*Scolpito.* Pronunciado bem, com distincção, distintamente.  
*Parlar scolpito.* Fallar distinctamente, com clareza.  
**SCOLPITORE.** v. m. Escultor, Entalhador, Abridor, Artifice, que esculpe, e abre.  
**SCOLPITÙRA.** f. f. Escultura, entalhe, abridura.  
*Scolpitura.* Escultura, figura, imagem, simulacro esculpido, gravado.  
**SCOLTA.** f. f. Sentinella, soldado, que está de guarda.

- Capo di scolta.* Cabo da guarda, das sentinellas: *Præfectus vigilum.*
- SCOLTARE.** v. ASCOLTARE.
- SCOLTURESCO.** adj. m. CA. f. De escultura, de Escultor, pertencente a Abridor.
- Alla scolturesca.* Ao modo de Escultores.
- SCOMBAVARE.** v. a. Babar, cujar com baba, inquinhar com cuido.
- SCOMBERELLO.** f. m. Hysope, utensil para aspergir.
- SCOMBICCHERARE.** v. SCHICCHERARE. Escrevinhar, escrever mal.
- SCOMBICCHERATO.** v. SCHICCHERATO. Escrevinhado, escrito mal.
- SCOMBIGLIO.** v. SCOMBÛGLIO.
- SCOMBIGLIARE.** v. SCOMBUJARE. Dissipar, dissipar.
- SCOMBINARE.** v. a. Separar, desajuntar, pôr em desordem, descombinar.
- SCOMBINAZIONE.** f. f. Descombinação, separação, desordem; a acção de separar.
- SCOMBRO.** f. m. Espécie de farda, ou de cavalla, peixe do mar.
- SCOMBÛGLIO.** f. m. Tumulto, fedição, motim, alboroto.
- Con grandissimo scombùglio.* Sediciosissimamente, com grandissimo tumulto.
- SCOMBUJAMENTO.** f. m. Dispersão, dissipação; a acção de dissipar.
- Scombujamento.* Escurecimento, a acção de escurecer, ou de se escurecer.
- SCOMBUJARE.** v. a. Dissipar, espalhar por diversas partes.
- Scombujare.* Escurecer, encher de trévas.
- SCOMBUJARSI.** v. n. p. Dissipar-se, espalhar-se por huma, e outra parte.
- SCOMBUJATO.** adj. m. TA. f. Dissipado, espalhado por diversas partes.
- Scombujato.* Escurecido, tenebroso, caliginoso.
- SCOMBUSSOLARE.** Voz baixa. v. SCOMBUJARE.
- SCOMMESSA.** f. f. Apostá, pacto, ajuste, que se deve ganhar, ou perder, o que se faz quando ha alguma contestação, persuadindo-se cada hum de que a sua opinião he a verdadeira; a acção de apostar.
- Guadagnar la scommessa.* Ganhar a aposta: *Vincere sponsionem.*
- SCOMMESSO.** adj. m. SA. f. Desapegado, dissolvido, despregado, desgrudado.
- Scommeso.* Apostado.
- SCOMMETTERE.** v. a. Despregar, desfazer, desajuntar, desgrudar, dissolver, desmanchar, separar obras de madeira, ou de outra qualquer materia, desfencaxar.
- Scommettere.* por sem. Semear discordias, excitar, mover hum escandalo, huma desordem.
- Scommettere.* Apostar, fazer huma aposta sobre huma cousa se he, ou não será assim, ou sobre qualquer outra contestação.
- SCOMMETTERSI.** v. n. p. Desajuntar-se, desunir-se, desfencaxar, despregar-se, desfazer-se, desgrudar-se, dissolver-se, separar-se, desmanchar-se.
- Scommettersi qualch' offa.* Deslocar-se algum offa.
- Scommettersi.* no fig. Semear-se huma discordia, huma desordem.
- SCOMMETTITORE.** v. m. Apostador; o que aposta.
- Scommettitore.* Sedicioso, amotinador; o que excita, author de discordias.
- SCOMMEZZARE.** v. a. Partir, dividir pelo meio, pela ametade, e igualmente.
- Scommezzare.* v. *Scommettere.* Desfazer, desgrudar, desajuntar.
- SCOMMIATARE.** v. a. Despedir, dar licença, licenciar. v. ACCOMMIATARE.
- SCOMMIATARSI.** v. n. p. Despedir-se, pedir, tomar licença, fazer a sua despedida, licenciar-se.
- SCOMMIATATA.** f. f. Despedida, dimissão, licença; a acção de despedir, ou de se despedir.
- SCOMMIATATO.** adj. m. TA. f. Despedido, que tomou, ou que recebeu licença, dimittido.
- Scommiatati dalla fede.* no fig. Falto de fé.
- SCOMMODARE.** v. n. p. SCOMODARE.
- SCOMMODARSI.** v. n. p. SCOMODARSI.
- SCOMMODATO.** v. n. p. SCOMODATO.
- SCOMMODEZZA.** v. n. p. SCOMODEZZA.
- SCOMMODISSIMO.** v. n. p. SCOMODISSIMO.
- SCOMMODITÀ.** v. n. p. SCOMODITÀ.
- SCOMMODO.** v. n. p. SCOMODO.
- SCOMMOSSO.** adj. m. SA. f. Movido, sublevado, commovido, levantado, agitado, excitado.
- SCOMMÒVERE.** v. a. Mover, sublevar, commover, levantar, agitar, excitar.
- SCOMMOVERSI.** v. n. p. Mover-se, sublevar-se, commover-se, levantar-se, agitar-se, excitar-se.
- SCOMMOVIMENTO.** f. m. Emoção, movimento, tumulto, commoção, agitação, fedição, sublevação; a acção de mover.
- SCOMMOVITORE.** v. m. Agitador, movedor, fedicioso, amotinador, tumultuario; o que agita.
- SCOMMOVITRICE.** v. f. Agitadora, movedora, fediciosa, amotinadora, tumultuaria; a que agita.
- SCOMMOVIZIONE.** v. n. p. SCOMMOVIMENTO.
- SCOMMUOVÈRE.** v. n. p. SCOMMOVÈRE.
- SCOMMUOVERSI.** v. n. p. SCOMMOVERSI.
- SCOMMUOSSO.** v. n. p. SCOMMOSSO.
- SCOMMUOVIMEN-TO.** v. n. p. SCOMMOVIMEN-TO.
- SCOMMUOVITO-RE.** v. n. p. SCOMMOVITO-RE.
- SCOMMUOVITRICE.** v. n. p. SCOMMOVITRICE.
- SCOMMUOVIZIONE.** v. n. p. SCOMMOVIZIONE.
- SCOMMODARE.** v. a. Desacommodar, affigir, incommodar, causar descommodo, incommodar, molestar.
- SCOMMODARSI.** v. n. p. Desacommodar-se, affigir-se, incommodar-se, molestar-se.
- SCOMODATO.** adj. m. TA. f. Desacommodado, affigido, incommodado, molestado, que tem descommodo, molestado.
- SCOMODEZZA.** f. f. Incommodidade, incommodo, molestia, descommodo, que se padece, ou que se dá pela occasião de alguma cousa.
- SCOMOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Incommodissimo, muito importuno, molestissimo, muito enfadonho.
- SCOMODITÀ.** f. f. Descommodidade, incommodo, molestia, descommodo.
- SCOMODITÀDE.** f. f. Descommodidade, incommodo, molestia, descommodo.
- SCOMODITATE.** f. f. Descommodidade, detrimento, que se padece, ou se causa pela occasião de alguma cousa.
- SCOMODO.** subst. v. SCOMODITÀ.
- SCOMODO.** adj. m. DA. f. Incommodo, molesto, importuno, inutil, enfadonho, detrimento, que causa molestia.
- SCOMPAGINAMENTO.** f. m. A acção de deitar a perder a symetria, a ordem, a disposição.
- SCOMPAGINARE.** v. a. Deitar a perder a symetria, a ordem, a disposição.
- SCOMPAGINATO.** adj. m. TA. f. Deitado a perder, sem symetria, sem ordem, sem disposição.
- SCOMPAGNAMENTO.** f. m. Separação, desunião, desassociação; a acção de desassociação.
- SCOMPAGNARE.** v. a. Desassociação, desunir, separar, tirar da companhia, e da sociedade.
- SCOMPAGNARSI.** v. n. p. Desassociação, desunir-se, separar-se, tirar-se da companhia, deixar a companhia.
- SCOMPAGNATIVO.** adj. m. VA. f. Disjunctivo, desassociativo, proprio para desassociação.

**SCOMPAGNATO.** adj. m. TA. f. Desassociado, desunido, separado, tirado, apartado da companhia, da sociedade.

**SCOMPARIRE.** v. n. Fazer huma má figura, perder o seu valor, a sua estimação alguma cousa comparada com outra, não ter estimação, ou preço algum.

**SCOMPARISCENTE.** p. a. m. f. Que faz huma má figura, que perde o seu valor, e estimação, fazendo huma má figura.

**SCOMPARTIMENTO.** f. m. Repartição, divisão, distribuição; a acção de repartir.

**SCOMPARTIRE.** v. a. Repartir, dividir, distribuir. *Scompartire.* por fem. Repartir, dispôr com regularidade.

**SCOMPARTIRSI.** v. n. p. Repartir-se, dividir-se, distribuir-se. *Scompartirsi.* por fem. Repartir-se, dispôr-se com regularidade, com symetria.

**SCOMPARTITO.** adj. m. TA. f. Repartido, dividido, distribuido. *Scompartito.* por fem. Repartido, disposto com regularidade, com symetria.

\* **SCOMPENSARE.** v. a. Pensar de hum má modo.

**SCOMPIACERE.** v. a. Desobrigar, desagradar.

**SCOMPIGLIAMENTO.** f. m. Perturbação, desordem, confusão, tumulto; a acção de confundir, ou de se confundir.

**SCOMPIGLIARE.** v. a. Pertubar, confundir, desordenar, pôr em desordem, revolver, atropellar. Assim no sent. prop. como no fig. *Scompigliare.* Desbaratar, destruir, pôr em fugida, derrotar. *Scompigliare un' esercito.* Desbaratar, derrotar hum exercito.

**SCOMPIGLIARSI.** v. n. p. Pertubar-se, confundir-se, desordenar-se, pôr-se em desordem, revolver-se, atropellar-se. Assim no sent. prop. como no fig. *Scompigliarsi.* Desbaratar-se, destruir-se, pôr-se em fugida, derrotar-se.

**SCOMPIGLIATAMENTE.** adv. Confusamente, com desordem, perturbadamente, atropelladamente, desbaratadamente.

**SCOMPIGLIATO.** adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, desordenado, posto em desordem, revolvido, atropellado. *Scompigliato.* Desbaratado, destruido, posto em fugida, derrotado.

**SCOMPIGLIO.** f. m. Perturbação, desordem, confusão, tumulto, movimento, tropel. *Scompiiglio.* Desbaratamento, destruição, derrota.

**SCOMPIGLIUME.** f. m. Desordem, confusão, mistura, multidão de cousas, que estão desordenadas.

**SCOMPISCIARE.** v. a. Mijar, oprimir sobre alguma cousa.

**SCOMPISCIARSI.** v. n. p. Ter grande vontade, e estímulo de oprimir, de mijar. *Io mi scompiscio.* Eu me mijo todo. *Scompiscarsi dalle risa.* Estalar com riso; dar grandes gargalhadas de riso. Modo baixo: *Risu ài rumpi.*

**SCOMPISCIÒNE.** f. m. Hum grande erro, forte despropósito, falta grande.

**SCOMPONIMENTO.** f. m. Descompostura, desconcerto; a acção de descompôr.

**SCOMPORRE.** v. a. Descompôr, desconcertar, desfazer, deitar a perder, desordenar, destruir aquillo, que se tinha composto.

**SCOMPORSI.** v. n. p. Descompôr-se, desconcertar-se, desfazer-se, deitar-se a perder, desordenar-se, destruir-se o que se tinha concertado.

**SCOMPOSIZIONE.** f. f. Descompostura, desconcerto, desordem, confusão.

**SCOMPOSTAMENTE.** adv. Descompostamente, com desconcerto, confusamente, com desordem.

**SCOMPOSTEZZA.** f. f. Descompostura, desconcerto, desordem, confusão.

Parte I. e Tomo II.

*Scompostezza.* Postura indecente, descompostura.

**SCOMPOSTO.** adj. m. TA. f. Descomposto, desconcerto, desordenado.

**SCOMPUTARE.** v. a. Subtrahir, rebater, fazer a subtracção.

**SCOMPUZZARE.** v. a. Encher de peçonha, de fedor.

\* **SCOMPUZZOLARE.** v. a. Tirar o fastio, abrir a vontade de comer com alguma cousa, que estimula o appetite.

\* **SCOMUNARE.** v. a. Quebrar, tirar a concordia, a communidade, a communicacção.

\* **SCOMUNARSI.** v. n. p. Separar-se. *La Città cominciò a scomunarsi.* A Cidade principiou a separar-se, a dividir-se, a seguir diferentes partidos: *In diversas partes dividi.*

\* **SCOMUNATO.** adj. m. TA. f. Separado, dividido.

**SCOMUNICA.** f. f. Excommunhão, anathema, pena, censura imposta pela Igreja para correccção.

**SCOMUNICAGIONE.** v. SCOMUNICA.

**SCOMUNICAMENTO.** f. m. Excommunhão, anathema, pena, censura Ecclesiastica, separação da communhão, e sociedade dos Fieis, a acção de excomungar.

**SCOMUNICARE.** v. a. Excomungar, anathematizar, privar da participacção dos Sacramentos, separar do commercio dos mais Fieis, impôr huma excommunhão, fulminar hum anathema.

**SCOMUNICATO.** adj. m. TA. f. Excomungado, anathematizado, separado do commercio dos Fieis, privado da participacção dos Sacramentos, e Graças da Igreja. *Scomunicato.* por fem. Excomungado, iniquo, pessimo, execrando, sacrilego, nefando, maldito; malvado, abominavel, detestavel. *Lingua scomunicata.* Lingua excomungada, maldita, execranda.

**SCOMUNICATORE.** v. m. Excomungador, anathematizador; Prelado Ecclesiastico, que tem jurisdicção de excomungar.

**SCOMUNICAZIONE.** f. f. Excommunhão, anathema, censura, pena Ecclesiastica, por força da qual fica privada da participacção dos Sacramentos, e separada da Communhão dos Fieis aquella pessoa, contra quem he fulminada; a acção de excomungar.

**SCOMUZZOLO.** f. m. Hum nada, pequenissimo, ou minima parte de qualquer cousa.

**SCONCACADORE.** v. SCONCACATORE.

**SCONCACARE.** v. a. Cagar, cujar, encher, cujar de merda, de cagadellas, emporcalhar, manchar.

**SCONCACARSI.** v. n. p. Cagar-se, cujar-se, encher-se de merda, de cagadellas, emporcalhar-se, manchar-se. *Sconcarsi.* Ter grandissima vontade de dar de corpo, não se poder fustar.

**SCONCACATO.** adj. m. TA. f. Cagado, cujado, cheio de merda, emporcalhado, manchado.

**SCONCACATORE.** v. m. Cagão, poicalhão, o que caga.

**SCONCATENATAMENTE.** adv. Sem união, defendeadeadamente, sem connexão, soltamente, sem analogia.

**SCONCATENATO.** adj. m. TA. f. Defencadeado, solto, que não tem connexão, união.

\* **SCONCENNATAMENTE.** adv. Grosseiramente, sem elegancia, sem ornato, sem graça: *Inconciniter.*

**SCONCENTRATO.** adj. m. TA. f. Que está fóra do seu centro, desconcentrado.

**SCONCERTAMENTO.** f. m. Desconcerto, desordem, defenfeite, descompostura; a acção de desconcertar, ou de se desconcertar. *Sconcertamenta.* no fig. Desconcerto, perturbação, desordem; a acção de desconcertar.

Rr

SCON-

**SCONCERTANTE.** p. a. m. f. Que desconcerta, que desenfite, desconcertando.

*Sconcertante.* no fig. Que desordena, desordenando.

**SCONCERTARE.** v. a. Desconcertar, descompôr, tirar o enfeite, o ornato, desenfitear.

*Sconcertare.* no fig. Desconcertar, destruir, desordenar, perturbar, encher de confusão, causar perturbação.

**SCONCERTARSI.** v. n. p. Desconcertar-se, descompôr-se, desenfitear-se, tirar-se o enfeite, o ornato.

*Sconcertarsi.* no fig. Desconcertar-se, destruir-se, desordenar-se, perturbar-se, encher-se de confusão, causar-se perturbação.

**SCONCERTATAMENTE.** adv. Desconcertadamente, com desenfite, descompostamente.

*Sconcertatamente.* no fig. Desconcertadamente, com desordem, confusamente, com perturbação.

**SCONCERTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desconcertadíssimo, muito desenfiteado, descompostíssimo.

*Sconcertatissimo.* no fig. Desconcertadíssimo, muito desordenado, confusíssimo, muito perturbado.

**SCONCERTATO.** adj. m. TA. f. Desconcertado, descomposto, desenfiteado, que não tem concerto.

*Sconcertato.* no fig. Desconcertado, desordenado, confundido, perturbado, cheio de confusão.

**SCONCERTO.** f. m. Desconcerto, desenfite, descompostura; a acção de desconcertar, ou de se desconcertar.

*Sconcerto.* no fig. Desconcerto, confusão, desordem, perturbação; a acção de desconcertar, ou de se desconcertar.

**SCONCEZZA.** f. f. Desalinho, desordem, negligencia, descompostura, má graça, falta de ornato, de alinho; o abstracção de grosseiro.

**SCONCHIUDERE.** v. a. Dissolver, não concluir, desmanchar.

**SCONCIAMENTE.** adv. Desalinhadamente, sem alinho, descompostamente, com inelegancia, grosseiramente.

*Sconciamente.* Vergonhosamente, com torpeza, desonestamente, com indecencia: *Fædum in modum.*

*Partire sconciamente.* Partir vergonhosamente, fazer huma partida vergonhosa.

*Sconciamente.* Grandemente, com excessão, feamente, desordenadamente: *Supra modum, immaniter.*

*Sconciamente.* Extravagantemente, mal, depravadamente.

**SCONCIAMENTO.** f. m. Desconcerto, desordem, perturbação; a acção de desconcertar.

*Sconciamento.* Incommodo, molestia, incommodidade, enfado, descommodidade, descommodo; a acção de incomodar, ou de se incomodar.

*Sconciamento.* Aborto, móvito; a acção de abortar.

**SCONCIARE.** v. a. Desconcertar, perturbar; deitar a perder, desordenar, confundir, desconcertar.

*Sconciare.* Incomodar, enfadar, molestar, causar enfado, descommodo.

*Sconciare qualche membro.* Deslocar, desconjuntar, desencaixar, desengonçar, tirar algum membro do seu lugar.

*Sconciare.* Demorar, entreter, embaraçar, impedir, estorvar aquelles, que estão adiante. Termo de huma especie de jogo de pella, de que antigamente usavão os Florentinos.

*Chi non può dare alla palla, sconci.* Prov. Embaraçar, impedir que outro não faça aquillo, que huma pessoa não pôde fazer; ao qual equivale este nosso Portuguez: ser como o cão de palheiro, que não come, nem deixa comer.

*Sconciare il capo a una donna.* Desfoucar, descompôr, desenfitear, desconcertar a cabeça a huma mulher.

**SCONCIARE.** v. n. Abortar, mover, mal parir, ter hum móvito; o que se diz das mulheres, que andão prenhes, e parem antes do tempo: *Abortum facere.*

**SCONCIARSI.** v. n. p. Desconcertar-se, perturbar-se, desordenar-se, deitar-se a perder, perturbar-se, confundir-se, descompôr-se.

*Sconciarsi.* Incomodar-se, desaccommodar-se, enfadar-se, ter incommodo, molestar-se, enfadar-se.

*Sconciarsi.* Desconcertar-se, desfoucar-se, desenfitear-se.

*Sconciarsi.* Abortar, mover, ter hum móvito, mal parir.

*Sconciarsi una gamba.* Desmanchar-se huma perna.

*Sconciarsi un piede.* Deslocar-se hum pe.

**SCONCIATAMENTE.** adv. Desalinhadamente, sem alinho, descompostamente, com grosseiria, inelegantemente.

*Sconciatamente.* Vergonhosamente, com torpeza, indecentemente, com deshonestidade, feamente, com indecôro.

**SCONCIATORE.** v. m. Desconcertador, desordenador, o que desconcerta.

**SCONCIATURA.** f. f. Aborto, móvito, parto de hum feto antes do seu tempo.

*Sconciatura.* no fig. Aborto, cousa imperfeita, e mal feita.

**SCONCIATURELLA.** dim. f. DI SCONCIATURA. Abortozinho, móvito de hum feto muito pequeno.

**SCONCIATURINA.** dim. f. DI SCONCIATURA. v. SCONCIATURELLA.

**SCONCIO.** f. m. Incommodidade, descommodo, incommodo, descommodidade, damno, jadura, enfado, perturbação, molestia, desordem, detrimento.

**SCONCIO.** adj. m. CIA. f. Indecoroso, indecente, deshonesto, torpe, que assenta mal, que não convem.

*Novella sconcia.* Nova indecorosa.

*Sconcio.* Desprezado, negligente, grosseiro, sem ornato, inelegante, desengraçado.

*Sconcio.* Grande, desmarcado, excessivo, immoderado, gravíssimo, immenso, enorme.

*Pena sconcia.* Pena immoderada.

*Peccato sconcio.* Peccado gravíssimo, enorme.

*Sconcio.* Desproporcionado, malfeito, fóra de ordem, improprio.

*Gente sconcia.* Gente desproporcionada.

*Sconcio.* Dificultoso, desaccommodado, alpero, incommodo.

*Sconcio.* Deslocado, desconcertado, desencaixado, fóra do seu lugar, desengonçado.

*Braccio sconcio.* Braço deslocado.

*Sconcio.* Extravagante.

*Sconcio.* v. *Deforme.*

**SCONCLUDERE.** v. a. Não decidir, deixar, abandonar hum negocio sem o concluir.

**SCONCLUSIONE.** f. f. Falta de conclusão; a acção de deixar sem conclusão.

**SCONCOBRINO.** f. m. Matachim, bobo, dançarino, bailador. Os Italianos tambem dizem *Sconcobrino.*

**SCONCORDANZA.** f. f. Desconcordancia, solecismo, construcção irregular, erro, que se commette em se não concordar, ou em se não pôr na terminação accommodada ao genero do nome substantivo o adjectivo que se lhe ajunta; ou em se não pôr no mesmo caso, e numero, em que está o nome; ou tambem consiste em se não pôr o verbo no mesmo numero, e pessoa, que corresponde ao seu agente, ou sujeito. Termo de Grammatica.

**SCONCÒRDIA.** f. f. Discórdia, má intelligencia, defunião, divisão entre duas, ou mais pessoas amigas.

**SCONCORPORARE.** v. a. Tirar do corpo, tirar do fundo. v. SCORPORARE.

**SCONDITO.** adj. m. TA. f. Destemperado, não temperado, que não está sazonado, insulso, insípido, desengraçado, desgostoso, sem sabor.

*Scondito.* no fig. Fátuo, demente, inerte, estólido, sem juizo, estúpido, pateta, pedante, tolo, mente-capto, insensato, nescio, amente.

*Concetti sconditi.* Conceitos necios, estólidos.

**SCONFAGEVOLE.** adj. m. f. Indecente, que não está bem, que assenta mal, improprio.

**SCONFERMA.** f. f. Desconfirmação, o contrario de CONFERMA.

**SCONFESSARE.** v. a. Negar aquillo, que se tinha confessado.

**SCONFICCARE.** v. a. Despregar, desencravar, arrancar huma cousa, que estava pregada, descravar.

**SCONFICCATO.** adj. m. TA. f. Despregado, descravado, arrancado.

**SCONFIDANZA.** f. f. Desconfiança, falta de esperança, suspeita, temor de ser enganado.

**SCONFIDARE.** v. n. } Desconfiar, não se fiar,

**SCONFIDARSI.** v. n. p. } ser desconfiado, perder, não ter esperança.

**SCONFIDATISSIMO.** sup. m. MÁ. f. Desconfiadíssimo, muito desconfiado, que não tem esperança absolutamente alguma, suspeitoíssimo.

**SCONFIDATO.** adj. m. TA. f. Desconfiado, que não tem esperança, suspeito, receoso, que perde a confiança.

**SCONFIGGERE.** v. a. Desfazer, derrotar, romper, desbaratar, pôr em derrota os inimigos.

*Sconfigere.* no fig. Vencer, abater, lançar por terra, consternar.

*Sconfigere gli animi.* Abater, consternar os animos.

**SCONFIGGIMENTO.** f. m. Derrota, estrago, destruição, mortandade; a acção de desbaratar.

**SCONFIGGITORE.** v. m. Derrotador, dissipador, destruidor; o que derrota.

**SCONFIGGITRICE.** v. f. Derrotadora, dissipadora, destruidora; a que derrota.

**SCONFITTA.** f. f. Destrução, derrota, dissipação, estrago, mortandade; a acção de destruir.

**SCONFITTO.** adj. m. TA. f. Derrotado, destruido, dissipado, desbaratado, vencido, posto em derrota.

*Sconfitto.* Despregado, desencravado: neita significação he fincopado de *Sconficcato*.

\* **SCONFITTURA.** v. **SCONFITTA.**

**SCONFONDERE.** v. a. Confundir com violencia, perturbar, arruinar.

**SCONFORTAMENTO.** f. m. Dissuasão, conselho, parecer contrario; a acção de dissuadir.

*Sconfortamento.* Falta de animo, desfalecimento, desordem do espirito.

**SCONFORTARE.** v. a. Desaconselhar, dissuadir, apartar do seu parecer, desamoestar.

*Sconfortare.* Desconsolar, tirar o animo, desanimar, desconfortar.

**SCONFORTARSI.** v. n. p. Desconsolar-se, desanimar-se, consternar-se, perder o animo, o alento.

**SCONFORTATO.** adj. m. TA. f. Desaconselhado, dissuadido, desamoestado.

*Sconfortato.* Desconsolidado, afflicto, desanimado, triste, que perdeu o seu animo, o alento, desconfortado.

**SCONFORTO.** f. m. Dissuasão; a acção de dissuadir.

*Sconforto.* Molestia, tristeza, afflicção, cuidado, desconforto.

\* **SCONGIUGNERE.** v. a. Separar, desunir, desajuntar.

\* **SCONGIUGNERSI.** v. n. p. Separar-se, desunir-se, desajuntar-se.

**SCONGIUGNIMENTO.** f. m. Separação, desunião, divisão, alienação.

\* **SCONGIUNTURA.** v. **SCONGIUGNIMENTO.**

**SCONGIURAMENTO.** f. m. Conjuração, exorcismo, exconjuración; a acção de conjurar.

*Scongiamento.* Exconjuración, deprecação, rogo com instancia; a acção de supplicar encarecidamente.

**SCONGIURARE.** v. a. Exconjurar, exorcizar, fazer exorcismos, affugentar, confranger, violentar os espiritos malignos com modos licitos, e com orações.

Parte I. e Tomo II.

*Scongjurare.* Provocar, confranger, obrigar com juramento a fazer alguma cousa.

*Scongjurare.* Rogar vivamente, pedir affectuosamente, supplicar com instancia, encarecidamente por amor de alguma cousa, que ama, e venera muitissimo.

**SCONGIURATO.** adj. m. TA. f. Exconjurado, exorcizado.

*Scongjurato.* Rogado vivamente, pedido affectuosamente, supplicado com instancia.

**SCONGIURATORE.** v. m. Exconjurador, Exorcista; o que exconjura.

**SCONGIURAZIONE.** f. f. Exconjuración, exorcismo.

*Scongjurazione.* Imprecação, juramento execratorio, execração.

**SCONGIURO.** f. m. Cunjuração, exorcismo, exconjurao.

*Scongjurao.* Rogo, supplica, prece feita com instancia, petição, que se faz encarecidamente.

*Scongjurao.* A acção de provocar alguem para fazer alguma cousa, invocando o Nome de Deos.

**SCONNESSIONE.** f. f. A falta de connexão, desunião, discordancia.

**SCONNESSO.** adj. m. SA. f. Desatado, que não tem connexão, e união alguma, desapegado, desajuntado, solto, desunido, separado.

**SCONNETTERE.** v. a. Desajuntar, desapegar, foltar.

**SCONNETTERE.** v. n. Discordar, não ter connexão, não dizer relação alguma.

**SCONOCCHIARE.** v. a. Fiar, acabar a sua tarefa, a sua roçada de estopa, ou de linho.

**SCONOCCHIATO.** adj. m. TA. f. Acabado de fiar.

**SCONOCCHIATURA.** f. f. O resto, parte do linho, de lã, que fica em a roca.

**SCONOSCENTE.** adj. m. f. Desconhecido, ingrato, desagradecido, que se esquece dos beneficios, que lhe fazem.

*Sconoscente.* Grossoeiro, zotico, rude, vil, deshumano, intractavel.

*Sconoscente vita.* Vida desconhecida, escura.

*Sconoscente.* Desconhecido, escuro, que nunca se fez conhecido por obra alguma.

**SCONOSCENTEMENTE.** adv. Temerariamente, com ignorancia, sem conhecimento, imperitamente.

*Sconoscentemente.* Ingratamente, com desagradecimento, desconhecidamente.

**SCONOSCENTISSIMO.** sup. m. MÁ. f. Ingratissimo, muito desagradecido, desconhecidissimo.

**SCONOSCENZA.** f. f. Ingratidão, animo desagradecido, desagradecimento, desconhecimento, falta de conhecimento, de lembrança dos beneficios recebidos.

**SCONOSCERE.** v. n. Desconhecer, ser desagradecido, e ingrato, não se lembrar dos beneficios recebidos.

**SCONOSCERSI.** v. n. p. Desconhecer-se.

**SCONOSCIMENTO.** f. m. Desconhecimento, ingratição, desagradecimento, animo desagradecido, e não lembrado.

**SCONOSCIUTAMENTE.** adv. Occultamente, ás escondidas, disfarçadamente, sem ser conhecido, incognitamente.

**SCONOSCIUTISSIMO.** sup. m. MÁ. f. Desconhecidissimo, muito disfarçado, absolutamente incognito.

**SCONOSCIUTO.** adj. m. TA. f. Desconhecido, disfarçado, incognito.

*Sconosciuto.* no fig. Escuro, que não tem reputação, sem fama, desconhecido.

**SCONQUASSARE.** v. a. Abyssar, submergir, desbaratar, romper, quebrar, atropellar, fazer em pedaços.

**SCONQUASSARSI.** v. n. p. Abyssar-se, submergir-se, desbaratar-se, romper-se, quebrar-se, atropellar-se, fazer-se em pedaços.

Rr ii

SCON

**SCONQUASSATO.** adj. m. TA. f. Abyfinado, submergido, desbaratado, roto, quebrado, feito em pedaços.

**SCONQUASSATORE.** v. m. Arruinador, atropellador, desbaratador; o que arruína.

**SCONQUASSATRICE.** v. f. Arruinadora, atropelladora, desbaratadora; a que arruína.

**SCONQUASSO.** f. m. Ruína, perturbação, desbarate; a acção de arruínar, ou de se arruínar.  
*Metter in sconquasso.* Arruínar, perturbar, romper, quebrar, fazer em pedaços: *Perturbare, Quassare.*

**SCONSACRARE.** v. a. Tirar o sagrado de huma coisa, profaná-la.

**SCONSACRARSI.** v. n. p. Perder o sagrado, fazer-se profano, profanar-se.

**SCONSACRATO.** adj. m. TA. f. Que não he sagrado, profano, profanado.

**SCONSENTIMENTO.** f. m. Dissensão, disconformidade, differença, diversidade de parecer; a acção de dissentir.

**SCONSENTIRE.** v. n. Disconcordar, dissentir, oppôr-se, ser de diferente accordo, de opinião contraria, não convir, não consentir.

**SCONSERTATO.** v. **SCONCERTATO.**

**SCONSIDERANZA.** f. f. Inconfideração, ignorancia, loucura, imprudencia, insipientia, falta de reflexão; o abstracto de inconfiderado.

**SCONSIDERATAMENTE.** adv. Inconfideradamente, com imprudencia, ignorantemente, com insipientia, loucamente, com necidade, sem reflexão, por descuido.

**SCONSIDERATEZZA.** v. **SCONSIDERAZIONE.**

**SCONSIDERATISSIMO.** sup. m. MA. f. Inconfideradissimo, muito imprudente, insipientissimo, muito necio, louquissimo, muito temerario, inadvertidissimo.

**SCONSIDERATO.** adj. m. TA. f. Inconfiderado, inadvertido, imprudente, temerario, insipiente, necio, louco, que não tem reflexão, arrojado.

**SCONSIDERATO.** Com força adverbial. Inconfideradamente, com imprudencia.

**SCONSIDERAZIONE.** f. f. Inconfideração, falta de reflexão, imprudencia, irresflexão, temeridade, insipientia, loucura, necidade.

**SCONSIGLIARE.** v. a. Desaconselhar, dissuadir, desamoelhar, aconselhar o contrario.

**SCONSIGLIATAMENTE.** adv. Sem se consultar, temerariamente, sem se tomar conselho, mal aconselhadamente, inconfideradamente.

**SCONSIGLIATEZZA.** f. f. Falta de precaução, de conselho, de reflexão, temeridade, inadvertencia.

**SCONSIGLIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Inconfideradissimo, muito temerario, inadvertidissimo.

**SCONSIGLIATIVO.** adj. m. VA. f. Dissuasivo, que dissuade, proprio para dissuadir, que tem força de desaconselhar.

**SCONSIGLIATO.** adj. m. TA. f. Desaconselhado, dissuadido, desamoelhado.

*Sconsigliato.* Inconfiderado, inadvertido, que obra sem tomar conselho.

*Sconsigliato.* Privado de conselho, sem ser aconselhado.

**SCONSOLAMENTO.** f. m. Afflicção, molestia, tristeza, perturbação, desconfolo, desconfolação.

**SCONSOLARE.** v. a. Desconsolar, affligir, molestar, perturbar, causar afflicção, trabalho, molestia, desconfortar.

**SCONSOLARSI.** v. n. p. Desconsolar-se, affligir-se, molestar-se, perturbar-se, ter afflicção, desconfortar-se.

**SCONSOLATAMENTE.** adv. Inconsolavelmente, com afflicção, molestamento, sem consolação, perturbadamente, com trabalho, tristemente, afflicadamente.

**SCONSOLATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desconsoladissimo, muito affligido, tristissimo, muito amofinado, affliccissimo, muito molestado.

**SCONSOLATO.** adj. m. TA. f. Desconsolado, affligido, ou afflicto, molestado, triste, amofinado.

**SCONSOLATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Que afflige, que desconfolo, molesto, enfadonho.

**SCONSOLAZIONE.** f. f. Desconsolo, afflicção, molestia, tristeza, enfado, miseria.

**SCONTARE.** v. a. Descontar, rebater, diminuir, abater, compensar, extinguir a divida.

**SCONTAMENTO.** f. m. Descontamento, desgosto, desagradar, má satisfação, trilleza, afflicção, dor, molestia, sentimento.

**SCONTENTARE.** v. a. Descontentar, desgostar, affligir, desagradar, molestar, causar desgosto, prazer, entristecer.

**SCONTENTARSI.** v. n. p. Descontentar-se, desgostar-se, affligir-se, molestar-se, não se contentar, não se satisfazer, entristecer-se.

**SCONTENTEZZA.** f. f. Descontentamento, desprazer, má satisfação, desgosto, molestia, tristeza, afflicção.

**SCONTENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Descontentissimo, muito desgostoso, affliccissimo, muito triste, melancolissimo.

**SCONTENTO.** adj. m. TA. f. Descontente, desgostoso, triste, afflicto, melancolico, que tem motivo para se queixar, mal satisfeito.

**SCONTO.** f. m. Desconto, compensação da divida: o que se faz dando-se huma coisa de hum valor igual, e equivalente ao da divida: *Aris alieni compenatio.*  
*Sconto.* no fig. Recompensa, remuneração.

**SCONTORCENTE.** p. a. m. f. Que faz contorsões, fazendo contorsões.

**SCONTORCERE.** v. a. Torcer.

**SCONTORCERE.** v. n. } Torcer-se, fazer contorsões, voltar os proprios membros ou por dor, ou por outra causa, commover-se; o que se diz quando se falla das cousas animadas.

**SCONTORCERSI.** v. n. p. }

**SCONTORCIMENTO.** f. m. Contorsão, torcedura, movimento do corpo acompanhado de posturas forçadas, e desagradaveis; acção violenta, pela qual se faz sair alguma parte de hum membro fóra do seu lugar; a acção de se torcer.

**SCONTORCIO.** v. **SCONTORCIMENTO.**

**SCONTORTO.** adj. m. TA. f. Torcido, posto fóra do seu lugar, do seu natural.

**SCONTRAFATTO.** adj. m. TA. f. Contrafeito, disforme, torpe, malfeito.

**SCONTRAMENTO.** f. m. Encontro, conflicto, combate; a acção de encontrar, ou de se encontrar.

**SCONTRARE.** v. a. Encontrar, topar, achar a cousa, ou a pessoa, de que se tem necessidade.  
*Scontrare.* Rever, conferir huma conta.

**SCONTRARE.** v. n. } Encontrar-se, topar-se.

**SCONTRARSI.** v. n. p. } sair a hum mesmo encontro.

*Scontrare male.* } Succeder, acontecer mal.

*Scontrarsi male.* }

**SCONTRATA.** f. f. Encontro, topada.

**SCONTRATO.** adj. m. TA. f. Encontrado, topado; sabido ao encontro.

*Scontrato.* Confrontado.

*Scontrato.* Conferido, revisto, fallando-se de huma conta.

**SCONTRATORE.** v. m. Contador, Gaixeiro; o que revê, e confere alguma conta.

\* **SCONTRAZZO.** f. m. Chôque, conflicto, combate, peleja, que se dá quando se encontrão dous pequenos destacamentos de soldados de dous exercitos inimigos.  
\* *Scontrazzo.* Encontro, topada.

**SCONTRÉVOLE.** adj. m. f. Que se encontra, que se topa.  
*Scontrévole.* Que se pôde encontrar, topar.

**SCONTRINELLO.** dim. m. Pequeno adversario. **SCON-**

**SCONTRO.** f. m. Encontro, topada; a acção de encontrar, ou de se encontrar.  
*Scontro.* Marca, final, indicio, por meio do qual provavelmente podemos vir no conhecimento de alguma cousa.  
*Scontro.* Adverfario, inimigo, contrario.

**SCONTURBARE.** v. a. Perturbar, commover, agitar, inquietar, causar inquietação, perturbação. Affim no sent. prop. como no fig.

**SCONTURBARI.** v. n. p. Perturbar-se, agitar-se, inquietar-se, commover-se, turbar-se.

**SCONVENENZA.** f. f. Indecencia, coufa indecente, que affenta mal.  
*Sconvenenza.* Disproporção, desconveniencia, discordia.  
*La sconvenenza delle parti.* A disproporção das partes.

**SCONVENÈVOLE.** adj. m. f. Indecente, torpe, indecoroso, que affenta mal, que não convem.  
*Sconvenevole.* Disproporcionado, enorme.

**SCONVENEVOLEMENTE.** v. SCONVENEVOLEMENTE.

**SCONVENEVOLEZZA.** f. f. Indecencia, coufa indecorosa, torpeza, indecoro, coufa, que não convem.

**SCONVENEVOLISSIMAMENTE.** adv. sup. Indecentissimamente, muito indecorosamente, com summa torpeza.  
*Sconvenevolissimamente.* Desproporcionadissimamente, muito immoderadamente, com bastante enormidade.

**SCONVENEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Indecentissimo, muito indecoroso, que affenta grandissimamente mal.  
*Sconvenevolissimo.* Enormissimo, muito disproporcionado, immoderadissimo.

**SCONVENEVOLMENTE.** adv. Indecentemente, com indecoro, torpemente.  
*Sconvenevolmente.* Enormemente, com disproporção, immoderadamente.

**SCONVENIENTE.** adj. m. f. Desconveniente, indecoroso, indecente, torpe, injusto, que não convem, inconveniente.

**SCONVENIENTE.** f. m. Inconveniente, incommodo.  
*Ne segue un sconveniente.* Segue-se hum inconveniente, hum incommodo: *Illud absurdum consequitur.*

**SCONVENIENTEMENTE.** v. SCONVENEVOLEMENTE.

**SCONVENIENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Inconvenientissimamente, muito indecorosamente, torpissimamente, com a maior injustiça que he possivel.

**SCONVENIENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Inconvenientissimo, muito torpe, indecentissimo, muito desconveniente, indecorosissimo, muito injusto.

**SCONVENIENZA.** v. SCONVENENZA.

**SCONVENIRE.** v. n. Desconvir, discordar, não convir, não querer estar de accordo.  
*Sconvenire.* Não convir, não ser conveniente, assentar, estar mal, ser indecente.

**SCONVENUTO.** adj. m. TA. f. Que não conveio, que desconveio, que não ficou de accordo.

**SCONVOLGERE.** v. a. Desconcertar, pôr em confusão, em desordem, misturar, inverter, perturbar, confundir, desordenar.  
*Sconvolgere.* Persuadir, voltar, virar, dobrar, desviar, apartar do primeiro intento.

**SCONVOLGERSI.** v. n. p. Desconcertar-se, pôr-se em confusão, desordenar-se, misturar-se, inverter-se, perturbar-se, confundir-se, desordenar-se.  
*Sconvolgersi.* Persuadir-se, virar-se, voltar-se, dobrar-se, desviar-se, apartar-se do seu primeiro intento.

**SCONVOLGIMENTO.** f. m. Perturbação, confusão, desordem; a acção de desconcertar.  
*Sconvolgimento di stomaco.* Revolução do estomago, dysenteria: *Resolutio ventris, stomachi.*

Parte I. e Tomo II.

**SCONVOLGITORE.** v. m. Perturbador, desconcertador, desordenador; o que perturba.

**SCONVOLGITRICE.** v. f. Perturbadora, desconcertadora, desordenadora, a que perturba.

**SCONVOLTO.** adj. m. TA. f. Desconcertado, perturbado, confundido, misturado, invertido, desordenado.  
*Sconvolto.* Torcido.  
*Sconvolto.* Deslocado, desmanchado, desconjuntado, desencaixado, desengonçado, posto fóra do seu lugar; o que propriamente se diz dos braços, e dos pés, quando o osso está fóra do seu lugar.

**SCOPA.** f. f. Alamo branco, arbusto muito pequeno.  
*Scopa.* Vassoura, instrumento, com que se varre o lixo.  
*Scopa.* Açoutes, qualidade de castigo, que se dá aos malfiteiros.

**SCOPAMESTIÈRI.** adj. m. f. Que muda continuamente de officio, e de profissão.

**SCOPARE.** v. a. Açoutar pelas ruas, e lugares públicos os malfiteiros; qualidade de castigo infame, que a Justiça manda fazer aos criminosos.  
*Scopare.* por sem. Flagellar, açoutar, dar pancadas.  
*Scopare.* Varrer, alimpar, tirar o lixo com huma vassoura.  
*Scopar giù.* Varrer para baixo.  
*Scopar bene.* Varrer bem, alimpar com perfeição.  
*Scopare.* Correr terraz, buscar paiz. Modo baixo.  
*Scopare.* Envergonhar, infamar, desacreditar, deshonrar alguem, publicar-lhe os seus defeitos: *Traducere.*  
*Avere scopato più d' un cero.* no fig. Saber bem o seu conto.

**SCOPATO.** adj. m. TA. f. Varrido.  
*Scopato.* Açoutado pelas ruas públicas por mandado da Justiça.  
*Scopato.* por sem. Flagellado, açoutado.

**SCOPATORE.** v. m. Varredor, o que varre.  
*Scopatori.* Disciplinantes; huma qualidade de homens dados á devoção, os quaes se açoutão.

**SCOPATÙRA.** f. f. Açoutes, flagellação, verberação, fustigação; a acção de açoutar pelos lugares públicos por ordem da Justiça os malfiteiros.  
*Scopatura.* Reprehensão, corrige, reprimenda feita em público a fim de se envergonhar o fogueito, que cahio em algum erro.  
*Dare una scopatura.* Envergonhar, reprehender, affrontar, vituperar, desacreditar alguem publicamente.  
*Toccare una scopatura.* Ser envergonhado publicamente, receber em público reprimendas.

**SCOPEZZONE.** v. SCAPEZZONE.

**SCOPELLO.** f. m. Nome, que se dá a hum certo vinho de huma Ilha do Archipelago assim chamada.

**SCOPERCHIARE.** v. a. Destapar, descobrir, tirar a tampa, a cobertura, ou outra qualquer coufa, que está cubrindo.

**SCOPERCHIATO.** adj. m. TA. f. Descuberto, destapado, sem cuberta, sem tampa.

**SCOPERTA.** f. f. Descuberta, descobrimento.  
*Far la scoperta.* Espacular, descobrir, espiar, ver, averiguar, explorar onde está o inimigo. Termo Militar: *Speculari.*  
*Far la scoperta.* no fig. Procurar conhecer.  
*Alla scoperta.* Posto adverbialmente. Abertamente, ás claras, descubertamente.

**SCOPERTAMENTE.** adv. Descubertamente, ás claras, abertamente, em público, publicamente.

**SCOPERTO.** f. m. Parte, ou lugar descoberto.  
*Scoperti.* Lugares descubertos.  
*Passeggio allo scoperto.* Passeio descoberto.  
*Rimaner allo scoperto.* Ficar por pagar.  
*Alla scoperto.* Posto adverbialmente. Descubertamente, ás claras, patentemente, claramente, manifestamente, publicamente.

Rt iii

SCO-

**SCOPERTO.** adj. m. TA. f. Descuberto, destapado, sem cobertura.  
*Scoperto.* Descuberto, nu, sem vestidos.  
*Scoperto.* Descuberto, percebido de longe.  
*Scoperto.* Descuberto, achado de novo.  
*Scoperto.* Descuberto, aberto.  
*A fronte scoperta.* A cara descuberta, sem ter vergonha.  
*Scoperto.* no fig. Descuberto, patente, manifesto, evidente, claro.

**SCOPERTURA.** f. f. Lugar descuberto, descubertura.  
*Scopertura.* Descubertura, o acto de descobrir.

**SCOPETINO.** f. m. Bosque, lugar plantado de alamos brancos.

**SCOPETO.** v. **SCOPETINO.**

**SCOPETTA.** f. f. Escova, qualidade de instrumento, com que se alimpão os vestidos.  
*Scopetta.* Escova de seda de porco, com que se alimpão os çapatos, e os cavallos.

**SCOPETTARE.** v. a. Escovar, alimpar, esfregar com huma escova.

**SCOPETTATO.** adj. m. TA. f. Escovado, limpo, esfregado com huma escova.

**SCOPO.** f. m. Alvo, sito, baliza, ponto, final, ao qual se propõe chegar, ou atirar, escopo.  
*Scopo.* no fig. Alvo, sito, designio, fim, que se propõe, ou onde se pretende chegar.

**SCOPOLO.** Pal. Lat. v. **SCOGGLIO.** Escoglio, cachopo, penhaço, penedo, penha, rochedo.

**SCOPETTIERE.** f. m. Fuzileiro, soldado armado de fuzil, escopeteiro.

**SCOPPIABILE.** adj. m. f. Que pôde quebrar, e abrir com violencia.

**SCOPPIAMENTO.** f. m. Estrondo, som de alguma cousa, que se quebra, estalo.

**SCOPPIANTE.** p. a. m. f. Que estala, estalando.

**SCOPPIARE.** v. n. Estalar, rebentar, quebrar-se, abrir com violencia; o que se diz daquellas cousas, que estando demaziadamente cheias, ou por outra violencia, se abrem, ou se quebrão fazendo estrondo.  
*Scoppiare dalle riso.* Rebentar com riso: *Risa dirumpi.*  
*Scoppiare.* Fazer rumor, motim, estampido, estrondar; o que se diz daquelle estrondo, que fazem os arcabuzes, e outros semelhantes instrumentos, quando se descarregão.  
*Scoppiare il cuore a uno di checchia.* Sentir huma grande tristeza, padecer hum grande sentimento por alguma cousa: *Morore tabescere.*  
*Scoppiare dentro a un dubbio.* Ter grandissimo desejo.  
*Scoppiare tacendo.* Penar, padecer trabalho, mortificação, fadiga.  
*Scoppiare.* Nascer, derivar, sair, rebentar.  
*Scoppiare il pianto degli occhi.* Rebentar, sahir o pranto, as lagrimas pelos olhos.  
*Scoppiare di rabbia.* Rebentar de raiva, estar fortemente agitado de furor.  
*Scoppiare, come fa la castagna quando non si è tagliata.* Estourar, dar hum estouro; o que se diz da castanha, quando se põe a assar sem ser cortada.

**SCOPPIARE.** v. a. Separar, dividir, desajuntar, foltar, desatar as cousas, que estão atadas duas a duas.

**SCOPPIARSI.** v. n. p. Separar-se, dividir-se, desajuntar-se, foltar-se, desatar-se.

**SCOPPIATA.** f. f. Motim, estrondo, estampido, rumor, som, que fazem as cousas, quando rebentão, e estourão: Mais communmente se diz hoje **SCOPPIETTATA**, e **SCOPPIETTIO**.

**SCOPPIATO.** adj. m. TA. f. Estalado, rebentado, estourado, aberto com violencia, quebrado.  
*Scoppiato.* Nascido, produzido.  
*Scoppiato.* Irado violentamente.  
*Scoppiato.* Separado, desunido, desajuntado, separado, dividido, desatado, folto.

**SCOPPIATURA.** v. **SCOPPIAMENTO.**

**SCOPPIETTARE.** v. n. Chiar, estourar, fazer estrondo, estrepito, estalar, estar dando estalos; o que se diz propriamente da lenha, quando arde, e faz estes taes effeitos.

**SCOPPIETTATA.** f. f. Estouro, motim, estrondo, estrepito, rumor, estampido.

**SCOPPIETTERIA.** f. f. Fuzileiros, soldadesca, batalhão, tropa de soldados armados com fuzis: *Milites ballista ignea instructi.*

**SCOPPIETTIERE.** f. m. Escopeteiro, fuzileiro, soldado armado com huma escopeta, com hum fuzil: *Miles ballista ignea instructus.*

**SCOPPIETTIO.** v. **SCOPPIATA.** ROMORE.

**SCOPPIETTO.** dim. m. DI **SCOPPIO.** Estrondozinho, pequeno rumor, motimzinho, pequeno estrepito.  
*Scoppietto.* Escopeta, arcabuz, espingarda, qualidade de arma de fogo, fuzil: *Scoppus.*

**SCOPPIO.** f. m. Estrondo, estrepito, motim, rumor, fracasso.  
*Scoppio.* Escopeta, fuzil, espingarda, qualidade de arma de fogo: *Scoppus.*  
*Fare scoppio.* Rebentar, estalar, fazer motim, estrondo.  
*Fare scoppio.* no fig. Ostentar, fazer estrondo, pompa, causar maravilha: *Præ se ferre.*

**SCOPRIMENTO.** f. m. Descubrimento, descoberta; a acção de descobrir.  
*Scoprimento.* no fig. Descubrimento, invenção, invento; a acção de descobrir.

**SCOPRIRE.** v. a. Descobrir, destapar, tirar a cobertura, a tampa.  
*Scoprire il viso.* Descobrir a cara, tirar o véo, ou outra qualquer cousa, que a cobre.  
*Scoprire.* Descobrir, manifestar, mostrar, declarar.  
*Scoprire l' animo suo.* Descobrir, manifestar o seu pensamento.  
*Scoprire il suo male.* Descobrir, manifestar o seu mal.  
*Scoprire.* Descobrir, apreender, vir no conhecimento, saber, conhecer: *Deprehendere.*  
*Scoprire una pratica.* Descobrir, conhecer huma pratica, hum discurso.  
*Scoprire.* Descobrir, achar de novo, inventar, fazer hum invento.  
*Scoprire.* Descobrir, perceber de longe.  
*Scoprire paese.* Descobrir paiz, ver nova terra: *Novas regiones invisere.*  
*Scoprire paese.* no fig. Certificar-se, assegurar-se, tentar, conhecer, descobrir o animo, a tenção de alguem: *Animum alicujus tentare, detegere.*  
*Scoprire.* Descobrir, levantar a caça. Termo de Caçador.  
*Scoprire la lepre.* Descobrir, levantar huma lebre.  
*Scoprire le starne.* Levantar as perdizes; o que se diz, quando se fazem levantar ou com os cães, ou por casualidade.  
*Scoprire un altare per ricoprirne un altro.* Prov. Descobrir hum Altar para cubrir outro; destapar hum buraco para tapar outro. Proverbio, com o qual se significa; contrahir, fazer hum novo calote, huma nova divida para pagar huma velha: *Versuram facere.*  
*Scoprire gli altari.* Descobrir, publicar as cousas, que estão occultas, e em segredo: *Occulta evulgare.*

**SCOPRIRSI.** v. n. p. Descobrir-se, tirar a sua cobertura.  
*Scoprirsi.* Descobrir-se, manifestar-se, patentear-se, mostrar-se.  
*Scoprirsi ad alcuno.* } Abrir-se com alguem, des-  
*Scoprirsi con alcuno.* } cubrir o seu peito, mani-  
 } festar os seus occultos intentos a alguem.

**SCOPRITORE.** v. m. Descubridor, o que descobre.

**SCOPRITRICE.** v. f. Descubridora, a que descobre.

**SCOPRITURA.** f. f. Descubrimento, descuberta; a acção de descobrir, ou de se descobrir.

\* **SCÓPULO.** Pal. Lat. v. SCÓPOLO.

**SCOPULOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de rochedos, de rochas, de penhasco. Pal. Lat.

**SCORAGGIARE.** v. a. Defanimar, tirar, fazer perder o animo, fazer descorçoar, consternar, aterrar, amedrontar, expavorir, atemorizar, perturbar.

**SCORAGGIARSI.** v. n. p. Defanimar-se, desmaiá, consternar-se, expavorir-se, perder o animo, perturbar-se, aterrar-se, amedrontar-se, abater-se.

**SCORAGGIATO.** adj. m. TA. f. Defanimado, desmaiado, que perde o animo, amedrontado, expavorido, consternado, abatido, aterrado, amedrontado.

**SCORAMENTO.** f. m. Falta de animo, descorçoamento, abatimento, a acção de defanimar, ou de se defanimar.

**SCORARE.** v. a. Defanimar, tirar, fazer perder o animo; fazer descorçoar, expavorir, consternar, abater, amedrontar.

**SCORARSI.** v. n. p. Defanimar-se, perder o animo, descorçoar, expavorir-se, consternar-se, abater-se, amedrontar-se.

**SCORATO.** adj. m. TA. f. Defanimado, que perde o animo, descorçoado, expavorido, amedrontado, abatido, consternado.

**SCORBACCHIAMENTO.** f. m. Deshonra, descredito, affronta; a acção de infamar.

**SCORBACCHIARE.** v. a. Deshonrar, defacreditar, affrontar, fazer zombaria de alguém, dizendo-lhe os seus defeitos, detrahir do seu credito.

**SCORBACCHIATO.** adj. m. TA. f. Deshonrado, defacreditado, affrontado.

**SCORBIARE.** v. a. Deitar borrões, deixar cahir tinta em o papel para o çujar, ou de proposito, ou por acaso, fazer borrões.

**SCORBICCHERARE.** v. a. Escrevinhar, escrever mal, fazer garatujas.

**SCORBIO.** f. m. Borrão, tinta, que cahe sobre o papel.

**SCORBÚTICO.** adj. m. CA. f. Escorbútico, que pertence ao escorbuto.

**SCORBUTO.** f. m. Escorbuto, mal de Loanda, qualidade de enfermidade.

**SCORCARE.** v. n. } Levantar-se da cama.

**SCORCARSÍ.** v. n. p. }

**SCORCIAMENTO.** f. m. Diminuição, encurtamento; a acção de diminuir, ou de se diminuir.

**SCORCIARE.** v. a. Encurtar, diminuir, rebaixar, fazer mais curto, recopilar, resumir, abbreviar.

*Scorciare.* Aparecer em pequeno. Termo de Perspectiva.

**SCORCIARE.** v. n. } Encurtar-se, diminuir-se,

**SCORCIARSI.** v. n. p. } rebaixar-se, fazer-se mais curto, recopilar-se, resumir-se, abbreviar-se.

**SCORCIATO.** adj. m. TA. f. Encurtado, diminuído, rebaixado, feito mais curto, recopilado, resumido, abbreviado.

**SCORCIATÓJA.** f. f. Atalho, o caminho mais curto, vareda, azinhaga: *Semita.*

*Per iscorciatoje.* Posto adverbialmente. Por atalhos, por varedas.

**SCÓRCIO.** f. m. Fim, a ultima parte.

*Nello scorcio dell'Autunno.* No fim do Outono.

*Scorcio del giorno.* O fim do dia, a tarde.

*La cosa è condotta allo scorcio.* A cousa está a concluir-se, está em o fim: *Res est in cardine.*

*Scorcio.* Encurtamento; perspectiva, que mostra a superficie ser capaz da terceira dimensão. Termo de Perspectiva.

*Scorcio.* Posição singular, e extravagante.

*Veder in iscorcio alcuna cosa.* Ver alguma cousa de ilharga, de lado, de perfil.

*Scorcio di camino.* Atalho, encurtamento do caminho, vareda.

**SCORDAMENTO.** f. m. Esquecimento, falta de recordação, de lembrança; a acção de esquecer, ou de se esquecer.

**SCORDANTE.** p. a. m. f. Discordante, discrepante, discordante, que discorda, discordado.

*Senza nullo scordante.* Formula adverbial, de que se usa em as Universidades, e em outros diferentes aços. Unanimemente, sem variedade de pareceres: *Nemine dissentiente.*

**SCORDANZA.** f. f. Discordancia, contrariedade de opinião.

*Scordanza.* Discordancia, falta de harmonia.

*Scordanza delle parti dell'orazione.* Discordancia, desconcerto das partes da oração. Termo de Grammatica.

*Scordanza.* Esquecimento, falta de memoria, e de lembrança.

**SCORDARE.** v. a. Desconcertar, desafinar, destemperar, tirar a consonancia; o que se diz dos instrumentos de cordas: *Dissonum reddere.*

**SCORDARE.** v. n. Discordar, não se ajustar, discrepar, ser dissonante.

**SCORDARSI.** v. n. p. Discordar, não se acordar, fazer-se discordante.

*Scordarsi.* Esquecer-se, perder a lembrança, a recordação, a memoria.

*Scordarsi di cosa imparata.* Desaprender, esquecer-se de cousa, que se aprendeo.

*Scordarsi voluntariamente.* Esquecer-se voluntariamente, de proposito.

*Scordarsi affatto.* Esquecer-se totalmente.

**SCORDATO.** adj. m. TA. f. Discordante, discorde, dissonante, que não faz harmonia alguma.

*Scordato.* Esquecido, riscado da memoria, da lembrança.

**SCÓRDEO.** f. m. Escórdio, qualidade de herva.

**SCÓRDEVOLE.** adj. m. f. Esquecediço, que se esquece facilmente, desmemoriado, que perde a memoria, esquecido, que se não lembra.

*Scórdevole.* Discorde, contrario, opposto.

\* **SCÓRDIA.** f. f. } v. DISCORDIA.

\* **SCÓRDIO.** f. m. }

**SCORDO.** f. m. Esquecimento, falta de lembrança, de memoria.

**SCOREGGIA.** f. f. Açoute, que se faz de huma correa comprida, azorrague.

**SCOREGGIARE.** v. a. Açoutar, azorragar, dar pancadas com hum chicote.

*Scoreggiare.* Peidorrar, dar peidos.

**SCOREGGIATA.** f. f. Azorragada, açoute, pancada, que se dá com hum azorrague, chicotada.

*Scoreggiata.* Algumas vezes se toma com a significação de *Scoreggia.* Açoute, azorrague, chicote.

**SCOREGGIATO.** adj. m. TA. f. Açoutado, azorragado, chicotado, que levou pancadas com hum chicote.

*Cupido m'ha sempre scoreggiato.* Cupido me tem sempre maltratado; porque neste exemplo se toma em sentido transitivo.

**SCÓRGERE.** v. a. Ver, descobrir, perceber, discernir, conhecer, dividir.

*Scorgere.* Guiar, conduzir, acompanhar, mostrar, ensinar o caminho, escoltar.

*Scorgere la voce.* Distinguir, differencar, conhecer a voz.

*Scorger uno.* Affrontar, infamar alguém, dizer cousas infames delle.

*Farli scórger per un balordo, ignorante.* Fazer-se conhecer por hum homem fatuo, por hum ignorante.

*Farli scórger per un trisfo.* Mostrar-se por hum homem velhaco.

*Farli scórger.* Absolutamente fallando-se. Dar que dizer; servir de papel de riso, e de ludibrio.

**SCORGITORE.** v. m. Aquelle, que vê, e percebe.

*Scorgitore.* Conductor, guia, o que conduz.

**SCÒRIA.** f. f. Escória, espuma, fêses dos metais.  
**SCORLARE.** v. a. Sacudir, bater.  
**SCORLATO.** adj. m. TA. f. Sacudido, batido.  
**SCORNACCHIAMENTO.** f. m. Palradura, labia, superfluidade de palavras, discurso inepte, pedante.  
**SCORNACCHIARE.** v. a. Zombar, fazer zombaria, irrizão, escarneo de alguém.  
*Scornacchiare.* Dar vozes.  
**SCORNACCHIATA.** f. f. Palradura, labia, superfluidade de palavras, discurso inutil.  
**SCORNACCHIATO.** adj. m. TA. f. Zombado, illudido, escarnecido, de que se fez zombaria, e escarneo.  
**SCORNARE.** v. a. Escornar, descornar, quebrar os cornos.  
*Scornare.* no fig. Affrontar, deshonrar, envergonhar.  
**SCORNARSI.** v. n. p. Ter, tomar, receber vergonha.  
**SCORNATO.** adj. m. TA. f. Escornado, descornado, que tem os cornos quebrados.  
*Scornato.* no fig. Affrontado, deshonrado, envergonhado.  
*Restar scornato.* Ficar affrontado.  
**SCORNEGGIARE.** v. n. Dar cornadas, ferir com os cornos.  
**SCORNICIAMENTO.** f. m. Obra de cornijas. Termo de Arquitectura, e de Mecânica.  
**SCORNICIARE.** v. a. Fazer cornijas. Termo de Arquitectura, e de Mecânica.  
**SCORNO.** f. m. Affronta, vergonha, ignorancia, ludibrio, opprobrio, contumelia, confusão, infamia.  
**SCOROCCIARSI.** v. n. p. Irar-se, inflamar-se, acender-se, enraivar-se.  
**SCORONARE.** v. a. Podar, cortar os ramos, a copa, que fazem as arvores, espontar, cortar o cume, ou guia ás arvores.  
**SCORONATO.** adj. m. TA. f. Podado, cortado, espontado em o cume, em as guias: fallando-se das arvores.  
**SCORPACCIATA.** f. f. Fartadella. v. **CORPACCIATA.**  
**SCORPARE.** v. a. Comer soffregamente, de barrete fóra, comer até arrebrantar.  
**SCORPENA.** f. f. Escorpena, qualidade de peixe, que he huma especie de escorpião do mar.  
**SCORPIO.** v. **SCORPIONE.**  
**SCORPIOIDE.** f. f. Herva dos escorpiões, planta.  
**SCORPIONCINO.** dim. m. **DI SCORPIONE.** Pequeno escorpião.  
**SCORPIONE.** f. m. Escorpião, alacrão, qualidade de insecto venenoso.  
*Scorpione.* Escorpião, hum dos doze Signos do Zodiaco.  
*Scorpione.* Escorpião, qualidade de peixe do mar.  
*Scorpione.* Escorpião, especie de insecto marino.  
*Scorpione.* Uva marinha, planta.  
*Scorpione.* Máquina de guerra, de que antigamente se usava.  
**SCORPITE.** f. f. Qualidade de pedra preciosa, que tem a côr, ou a figura de Escorpião.  
**SCORPORARE.** v. a. Defencorporar, tirar, extrahir, separar do corpo, do número.  
*Scorporare.* Tirar do fundo. Termo do Commercio.  
**SCORPORARSI.** v. n. p. Defencorporar-se, tirar-se, separar-se do corpo, do número.  
**SCORPORATO.** adj. m. TA. f. Defencorporado, tirado, separado do corpo, do número, do fundo, da sociedade.  
**SCORPORO.** f. m. Diminuição.  
*Scorporo.* Separação, defunião da sociedade.  
*Scorporo.* Parte do dinheiro tirado do fundo. Termo Mercantil.  
**SCORRAZZANTE.** p. a. m. f. Vago, errante, vagabundo, que vaguea, vagando.

**SCORRAZZARE.** v. n. Vagar, andar vagabundo, correr de huma parte para a outra.  
*Scorrazzare.* Saquear, roubar, andar á pilhagem, afolar. v. *Saccheggiare.*  
**SCORREGGIA.** } v. } **SCOREGGIA.**  
**SCORREGGIARE.** } } **SCOREGGIARE.**  
**SCORREGGIATA.** f. f. Azorragada, açoute, chicotada.  
*Scorreggiata.* Chicote, azorrague, açoute, instrumento, com que se dá, ou se castiga.  
**SCORREGERE.** v. a. Corrigir sem motivo, ou fóra de proposito.  
**SCORRENTE.** p. a. m. f. Corrente, que corre, correndo.  
**SCORRENZA.** f. f. Corrença, fluxo do ventre, dysenteria.  
**SCORRERE.** v. n. Escorregar, correr, escapar, o que propriamente se diz daquellas coufas, que escapando daquillo, que as segura, caminhão muito mais velozmente que era preciso; o que se diz das rodas, da agua, &c.  
*Scorrere.* Passar ligeiramente, com presteza, e velocidade.  
*Scorrere.* Cabir com agilidade em baixo.  
*Scorrere.* no fig. Faltar, fallir.  
*Scorrere.* Deixar-se arrastar, levar com violencia.  
*Scorrere.* Saquear, dar saque, roubar, pilhar, fazer correrias para roubar.  
*Scorrere.* Ler de corrida, narrar, ver, contar, dizer com presteza, com velocidade.  
*Scorrere la cavallina.* Correr, andar á redea solta, ir livremente, com liberdade aonde se quer; o que se diz dos rapazes.  
*Scorrer col cervello.* por sem. Enlouquecer, endoudecer, perder o juizo.  
*Scorrer il ventre a qualcuno.* Padecer hum fluxo do ventre, andar de corrença, ter curfios.  
*Scorrer sotto.* Correr por baixo.  
*Scorrer di mezzo.* Correr pelo meio, entre.  
*Scorrere dalle mani.* Escapar, fugir das mãos.  
**SCORRERIA.** f. f. Correria, accommettimento repentino, invasão, roubo, irrupção, que os exercitos fazem em os campos inimigos para os haverem de saquear, excursão.  
*Fare scorreria.* Fazer correrias, invasões, accommettimentos.  
*Scorreria.* Roubo, pilhagem, pequena guerra, que fazem os soldados, que se desfacião dos seus corpos.  
**SCORRETTACCIO.** peior. **DI SCORRETTO.** Depravadissimo, muito corrupto, muito mal disciplinado, desordenadissimo.  
**SCORRETTAMENTE.** adv. Corruptamente, depravadamente.  
**SCORRETTISSIMO.** sup. m. MA. f. Depravadissimo, muito mal correção, muito mal disciplinado, muito desordenado.  
**SCORRETTIVO.** adj. m. VA. f. Que deprava, que corrompe, proprio para corrigir fóra de proposito.  
*Scorrettivo.* Corrosivo.  
**SCORRETTO.** adj. m. TA. f. Depravado, corrupto, que não está correção, defeituoso, imperfeito, incorrecto.  
*Scorretto.* Mal disciplinado.  
*Gente scorretta.* Gente mal disciplinada.  
*Scorretto.* Desordenado, deshonesto, depravado, lascivo, dissoluto, immodesto.  
*Scorretto di costumi.* De costumes dissolutos.  
*Parole scorrette.* Palavras obscenas, torpes, deshonestas: *Obscena verba.*  
**SCORREVOLE.** adj. m. f. Fluido, que escorrega, e escapa.  
**SCORREZIONE.** f. f. Erro em a escrita.  
**SCORRIBANDA.** f. f. Leve accommettimento, pequena invasão, pequena carreira. Da;

- Dare, Fare una scorribanda.* Correr, dar, fazer huma pequena carreira: *Excurrere.*
- SCORIBANDOLA.** v. **SCORIBANDA.**  
*Dare una scorribandola. v. Dare una scorribanda.*
- SCORRIDORE.** f. m. Soldado, que faz correrias. Termo Militar.
- SCORRIMENTO.** f. m. Fluxo, extravasação; a acção de correr.  
*Scorrimento.* Cahida, queda, lapso.  
*Lo scorrimento nel peccato.* O lapso em o peccado.  
*Scorrimento.* Correria, invasão, accommettimento, irrupção, que os soldados fazem em os campos inimigos.
- SCORRITÓJO.** adj. m. v. **SCORSÓJO.** Que corre; o que se diz de hum nó.
- SCORRUBBIARE.** v. n. } Irar-se, enfadar-se,  
**SCORRUBBIARSI.** v. n. p. } encolerizar-se, agastar-se, affligir-se, vexar-se, agastar-se.
- SCORRUBBIATO.** adj. m. TA. f. Irado, iracundo, agastado, afflicto, enfadado, encolerizado, vexado, agitado.
- SCORRUBBIOSO.** adj. m. SA. f. Colérico, iracundo, impertinente, rabugento, prolixo, que facilmente se encoleriza.
- SCORSA.** f. f. Correria, incursão, accommettimento, irrupção, pilhagem, saque; a acção de fazer correrias.
- SCORSEGGIARE.** v. n. Piratear, andar á pilhagem, a corso, correr os mares para roubar.
- SCORSERELLA.** dim. f. **DI SCORSA.** Correriazinha, accommettimentozinho, leve invasão.
- SCORSIVO.** adj. m. VA. f. Que causa o fluxo, que excita o curso do ventre.
- SCORSO.** adj. m. SA. f. Viciado, corrupto, defeituoso, que está fóra da regra.  
*Scorso.* Passado.  
*L'anno scorso.* O anno passado.  
*Scorso.* Saqueado, roubado, destruido, assolado, derrotado.  
*Scorso.* Escapado.
- SCORSO.** f. m. Erro, lapso, falta, inadvertencia, liberdade, licença demasiada.  
*Scorso di lingua.* Lapso da lingua, inadvertencia em o fallar: *Lapsus lingua.*
- SCORSÓJO.** adj. m. Corredico, que corre.  
*Coppia scorsa.* Nó corredico.  
*Laccio scorso.* Laço, que corre.
- SCORTA.** f. f. Escolta, guia, conductor, aquella pessoa, que guia.  
*Far la scorta.* Guiar, conduzir, escoltar.  
*Far la scorta.* Guardar, entrar de guarda.  
*Scorta.* Presidio, guarda, acompanhamento, que leva alguém para sua segurança.  
*Scorta.* Comboí de dinheiro, de viveres, ou de outras munições, e provisões.
- SCORTAMENTE.** adv. Prudentemente, com sabedoria, acuteladamente, com sagacidade, astutamente.
- SCORTAMENTO.** f. m. Encurtamento; a acção de encurtar, ou de se encurtar.
- SCORTARE.** v. a. Com a pronunciação do O fechado. Encurtar, fazer mais curto, abbreviar, compendiar.  
*Scortare la vista.* Encurtar a vista.  
*Scortare il camino.* Atalhar, encurtar, fazer mais curto o caminho.
- SCORTARE.** v. a. Com a pronunciação do O aberto. Escoltar, acompanhar, guiar, conduzir, comboiar para segurança.
- SCORTARSI.** v. n. p. Encurtar-se, abbreviar-se, compendiar-se, fazer-se mais curto.
- SCORTATO.** adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O fechado. Encurtado, abbreviado, feito mais curto, compendiado.
- SCORTATO.** adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O aberto. Escoltado, conduzido, acompanhado, guiado.
- SCORTATÓJO.** f. m. Atalho, azinhaga, vareda.  
*Scortatôjo di camino.* Atalho do caminho.
- SCORTATORE.** v. m. Homem muito dado ás mulheres, putanheiro, o que frequenta os lupanares.
- SCORTATURA.** f. f. Encurtamento, atalho; a acção de encurtar.  
*Scortatura di strada.* Atalho, encurtamento do caminho.
- SCORTECCIAMENTO.** f. m. Descascadura, descorticação; a acção de descortigar.
- SCORTECCIARE.** v. a. Descascar, tirar a casca, ou a cortiça, descortigar.
- SCORTECCIATO.** adj. m. TA. f. Descascado, descortigado, que não tem casca, á que se tirou a cortiça.
- SCORTESE.** adj. m. f. Descortez, incivil, impolitico, ingrato, inhumano.
- SCORTESEMENTE.** adv. Descortezmente, com impolitica, incivilmente, com ingratidão, deshumanamente.
- SCORTESIA.** f. f. Descortezia, incivilidade, impolitica, ingratidão, deshumanidade; o abstracção de descortez.
- SCORTICAMENTO.** f. m. Esfoladura; a acção de esfolar.  
*Scorticamenti nel dosso del cavallo.* Mataduras no lombo do cavallo; porém o nome que em Italiano propriamente lhe compete he *Guidaleschi.*
- SCORTICANTE.** p. a. m. f. Que esfolia, esfolando.
- SCORTICAPEDOCCHI.** adj. m. f. Cheio de immundicia, avarento.
- SCORTICARE.** v. a. Esfolar, arrancar, tirar a pelle.  
*La frusta mi scorticherà le spalle.* A vara me tirará a pelle das espadoas.  
*Scorticare.* no fig. Esfoliar, pôr muitos tributos, fazer pagar muito.  
*Scorticare.* Descortigar, descascar, tirar a cortiça, a casca.  
*Scorticare.* no fig. Tirar a substancia, o sangue a alguém: *Abripere rem alienam.*  
*Scorticare un albero.* Descascar, descortigar huma arvore.  
*Scorticare.* no fig. Esfolar, tirar astutamente dinheiro a alguém.  
*Scorticar se perchè altri ingrassì.* Modo proverbial. Esfoliar a si proprio, despir a propria camiza para ajudar a alguém: Favorecer alguém, ainda com o proprio prejuizo: *Malo suo aliorum commodis inservire.*  
*Scorticare il pidocchio.* Ser em extremo grão avarento, desejar ansiosamente lucrar, e ter ganhos.  
*Tanto ne va a chi tiene quanto a chi scortica.* Prov. v. *Sacco.*  
*Chi non sa scorticare, intaca la pelle.* Prov. He coufa perigosa metter-se qualquer a fazer aquillo que não sabe: *Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.*
- SCORTICARSI.** v. n. p. Esfolar-se, arrancar-se a pelle.  
*Scorticarsi.* no fig. Morrer, largar, deixar a pelle.
- SCORTICARIA.** f. f. Nome, que se dá a huma especie de rede de pescar.
- SCORTICATIVO.** adj. m. VA. f. Que esfolia, apto para esfolar.
- SCORTICATO.** adj. m. TA. f. Esfolado, sem pelle. Assim no sent. prop. como no fig.
- SCORTIGATÓJO.** f. m. Faca, com que se costuma esfolar.  
*Scortigatôjo.* Matadouro, lugar, onde se esfolão as rezes, bois, vaccas, &c.  
*Scortigatôjo.* no fig. Loge, Botica, onde se faz pagar tudo muito caro.  
*Scortigatôjo.* Esfoladura; a acção de esfolar.  
*Far gli scorticatôj.* Arrancar os cabellos: *Pillos vellere.*

**SCORTICATORE.** v. m. Efolador, o que esfolia.  
*Oppressori de' poveri, e scorticatori de' sudditi.* Opprimidores dos pobres, e esfoladores dos súditos.

**SCORTICATÒRIA.** v. **SCORTICÀRIA.**

**SCORTICATÙRA.** f. f. Efoladura, a acção de esfoliar.  
*Scorticatura.* Efoladura, pelle, que se arrancou, que está tirada.  
*Scorticatura d' un albero.* Descorticação de huma arvore.

**SCORTIGAZIONE.** v. **SCORTICAMENTO.**

**SCORTINARE.** v. a. Descortinar, abater, derribar as cortinas. Termo de Fortificação.

**SCORTISSIMO.** sup. m. MA. f. Prudentíssimo, muito avilado, sagacíssimo, muito astuto, maliciosíssimo.

**SCORTO.** f. m. Com a pronunção do O fechado. Encurtamento, aquillo, que está pintado de hum modo certo. Termo de Perspectiva.

**SCORTO.** adj. m. TA. f. Prudente, avilado, sagaz, astuto, malicioso, cauto, perito. Com a pronunção do O aberto.  
*Scorto.* Solto, livre, desembaraçado.  
*Lingua scorta.* Lingua solta.

**SCORTO.** adj. m. Participio de **SCORGERE.** Descernido, visto, distinguido.  
*Scorto.* Conduzido, guiado, acompanhado, levado, escoltado.  
*Scorto.* Afrontado, infamado, deshonrado, vituperado.

**SCORZA.** f. f. Cortiça, casca, parte exterior das arvores, e dos frutos.  
*Scorza.* no fig. Cortiça, apparencia, a superficie, o exterior das cousas.  
*Scorza.* Corpo.  
*Terrena scorza.* Corpo terreno.  
*Era il mantel di scorza di castagna.* Que vale o mesmo que se disse, *Del colore di scorza di castagna.*  
*Era o pello de cor de casca de castanha.*  
*Penetrare oltra la scorza.* Penetrar além da superficie, o interior.  
*Scorza di castagna.* Casca de castanha.  
*Scorze, o gusci d' ovi.* Cascas de ovos.  
*Scorza di serpe.* Pelle velha, que as serpentes costumão despir em a Primavera.

**SCORZALE.** adj. m. f. Da cortiça, pertencente á cortiça, que diz respeito á casca.

**SCORZAMENTO.** f. m. Descascamento, descorticação; a acção de descascar.

**SCORZARE.** v. a. Descascar, descortigar, tirar a casca, a cortiça.  
*Scorzare.* no fig. Despojar, despir.

**SCORZARSI.** v. n. p. Esfolar-se, deixar, despir, largar a pelle.  
*Il serpente si scorza.* A serpente despe a pelle: *Anguis pellem exuit.*  
*Scorzarsi del vecchio peccato.* Largar, purificar-se do antigo peccado.

**SCORZETTA.** dim. f. DI **SCORZA.** Cortiçazinha, pequena cortiça, calquinha, pequena casca.

**SCORZÒNE.** f. m. Qualidade de serpente venenosíssima.  
*Scorzòne.* Homem rustico, grosseiro, descortez, agreste, incivil.

**SCORZONÈRA.** f. f. Escorcioneira, qualidade de ratz medicinal.

**SCORZOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de cortiça, de casca.

**SCORZÙTO.** adj. m. TA. f. Guarnecido de cortiça, que tem cortiça.

**SCOSCENDERE.** v. a. Arrancar, tirar hum ramo.  
*Scoscendere.* no fig. Despedaçar, romper, partir.

**SCOSCENDERE.** v. n. Estalar, arrebentar.

**SCOSCENDERSI.** v. n. p. Quebrar-se, partir-se, rachar-se, fender-se; o que propriamente se diz dos ramos das arvores, esgalhar.

**SCOSCENDIMENTO.** f. m. Esgalhadura, quebradura; a acção de romper, ou de se romper.  
*Scoscendimento.* Despedaçamento, rotura, quebradura.

**SCOSCENDIMENTO.** Precipício, despinhadeiro, lugar despinhado.

**SCOSCÈSO.** adj. m. SA. f. Estalado, roto, arrebentado, esgalhado, partido.  
*Scoscèso.* Precipitado, escarpado, alcantilado, despinhado, cheio de precipícios.  
*Rocche scoscèse.* Rochas despinhadas.

**SCOSCIARE.** v. a. Derrear, quebrar, deslocar as coxas das pernas, tirallas do seu lugar, escadeirar.

**SCOSCIARE.** v. n. } Quebrar-se, derrear-se, des-

**SCOSCIARSI.** v. n. p. } locar-se a coxa da perna.  
*Scosciarsi.* Alargar extraordinariamente as coxas das pernas de modo que ellas se desloquem.

**SCOSCIENZIATO.** adj. m. TA. f. Que não tem consciencia, que não dá pelos remorsos da consciencia.

**SCÒSCIO.** f. m. Precipício, despinhadeiro.  
*Scòscio.* Esgalho de ramo.

**SCOSSA.** f. f. Sacudidura, concussão, balouçamento, folavanco, agitação, sacudimento, abalo, movimento, que agita hum corpo em todas as suas partes; a acção de sacudir.  
*Scossa.* no fig. Sacudidura, choque, calamidade, agitação, perturbação, trabalho.  
*Scossa d' acqua.* Golpe de agua, chuva, chuva forte, e repentina; porém de pouca duração.  
*Scossa, o riscossione di danari.* Cobrança, exacção, arrecadação dos dinheiros.

**SCOSSETTA.** dim. f. DI **SCOSSA.** Sacudidurazinha, leve agitação, movimentozinho, pequena concussão.

**SCOSSO.** adj. m. SA. f. Sacudido, agitado, movido.  
*Scosso.* Despojado.  
*Scosso.* Livre.

**SCOSSATÒJO.** f. m. Peneira de farinha.

**SCOSTARE.** v. a. Descostar, apartar, desviar, fazer recuar, remover.

**SCOSTARSI.** v. n. p. Descostar-se, apartar-se, desviar-se, remover-se, retirar-se, pôr-se de parte.  
*Scostarsi un poco.* Desviar-se algum tanto: *Concedere pauulum.*

**SCOSTATO.** adj. m. TA. f. Descostado, apartado, desviado, retirado, remoto, posto de parte.

**SCOSTUMATAMENTE.** adv. Descostumadamente, sem creação, indecentemente, descortadamente, fóra do bom costume, licenciosamente, com descaramento, impudicamente, contra os bons costumes, indecorosamente, com torpeza.

**SCOSTUMATEZZA.** f. f. Incivilidade, impolitica, grosseria, máo costume, impudicia, immodestia, libertinagem, immoderação, desordem em os costumes.

**SCOSTUMATISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito mal creado, deshonestíssimo, impudico em extremo, incivilíssimo, muito impolitico.  
*Scostumatissimo.* Muito libertino, viciosíssimo, dado inteiramente aos vícios.

**SCOSTUMATO.** adj. m. TA. f. Mal creado, incivil, descortado, privado dos bons costumes, impolitico.  
*Scostumato.* Libertino, entregue aos vícios, deshonesto, vicioso, desordenado em os costumes.  
*Scostumato.* Fóra do costume, descostumado, obsoleto.

**SCOSTUME.** f. m. Incivilidade, impolitica, grosseria, má creação.  
*Scostume.* Libertinagem, desordem, immodestia, impudicia, immoderação nos costumes.

**SCOTANO.** f. m. Qualidade de arbusito, que produz muitas varas delgadas, e encarnadas.

**SCOTENNARE.** v. a. Tirar a pelle.

**SCOTENNATO.** adj. m. TA. f. Á que se tirou a pelle.

**SCOTENNATO.** f. m. Toucinho, gordura, que se tira com o couro.

**SCOTIMENTO.** f. m. Sacudimento, facudidura, agitação, movimento, concussão, tremor; a acção de facudir.

**SCOTITERRA.** adj. m. f. Que facode, que move, que faz tremer a terra; o que se diz poeticamente, fallando-se de Jupiter.

**SCOTITÓJO.** f. m. Cesto, rede, ou vaso cheio de buracos, em o qual se deita a felada, ou outra qualquer cousa para escorrer, passador.

**SCOTITORE.** v. m. Sacudidor, agitador; o que facode.

**SCOTITRICE.** v. f. Sacudidora; a que facode.

**SCOTO.** f. m. Qualidade de panno de lã, que toma o seu nome da Escocia, terra, em que se fabrica.

**SCOTOLA.** f. f. Espécie de huma espátula, instrumento de pão, ou de ferro pelo feitiço de hum cutello, porém sem córte, com o qual se costuma facudir, e bater o linho antes de se fedar para fazer cabir o lixo, espadella.

**SCOTOLARE.** v. a. Espadellar, bater, facudir o linho com a espadella.

**SCOTOLATO.** adj. m. TA. f. Espadellado, batido, facudido com a espadella; o que se diz do linho.

**SCOTOMÁTICO.** adj. m. CA. f. Que padece vertigens, sujeito a vágados, vertiginoso.

**SCOTOMIA.** f. f. Vertigem, vágado, indispisição do cerebro.

**SCOTTA.** f. f. Soro de leite.

*Scotta.* Escota, corda, que se ata á ponta da véla para a puxar para a popa, para deste modo apanharem mais o vento em cheio. Termo de Marinha.

**SCOTTAMENTO.** f. m. Queimadura, escaldadura; a acção de queimar, ou de se queimar.

**SCOTTANTE.** p. a. m. f. Que escalda, escaldando.

**SCOTTARE.** v. a. Escaldar, queimar alguém.

*Scottare.* no fig. Queimar, incender, inflamar, abrazar, irritar.

*La foglia scotta.* Não poder sabir, nem apparecer com o medo de que seja apanhado; o que se diz daquelles, que se homizião ou por dívidas, ou por delictos, não podendo apparecer sem manifesto perigo.

*Che si sente scottare tiri a sé i piedi.* Modo proverbial. Cada hum cuida em a sua propria defeza.

**SCOTTARSI.** v. n. p. Escaldar-se, queimar-se.

*Scottarsi.* no fig. Queimar-se, incender-se, inflamar-se, abrazar-se, irritar-se.

**SCOTTATO.** adj. m. TA. f. Queimado, escaldado.

*Scottato.* no fig. Queimado, incendiado, inflammado, abrazado, irritado.

**SCOTTATURA.** f. f. Escaldadura, queimadura; a acção de escaldar, ou de se escaldar.

*Scottatura.* Queimadura, lugar, onde se escaldou.

**SCOTTO.** f. m. O jantar, ou a cêa, que se come ordinariamente em as tavernas, e em as estalagens.

*Scotto.* Paga, dinheiro, que se dá pela despeza do mesmo jantar, ou da mesma cêa, ou por outra qualquer comida fóra d'isto.

*Pagar lo scotto.* Prov. Pagar o importe da despeza, isto he. Levar o castigo merecido pela culpa: *Luz-re panas.*

**SCOVARE.** v. a. Tirar do ninho, do covil as fêras, apanhallas em o seu covil, em o seu ninho.

*Scovare uno.* Descubrir, andar á vigia dos passos de alguém, conhecer os seus pensamentos.

**SCOVATO.** adj. m. TA. f. Tirado do seu ninho, apanhado em o seu covil, o que se diz das fêras.

**SCOVERCHIARE.** } v. } SCOPERCHIARE.

**SCOVERCHIATO.** } v. } SCOPERCHIATO.

**SCOVERTA.** } v. } SCOVERTA.

*Far la scoverta.* Descubrir, fazer a descuberta.

*Alla scoverta.* Posto adverbialmente, ás claras, abertamente.

**SCOVERTAMENTE.** v. **SCOPERTAMENTE.**

**SCOVERTO.** f. m. Lugar descuberto.

**SCOVERTO.** adj. v. **SCOPERTO.** adj.

*A fronte scoverta.* Á cara descuberta.

**SCOVERTURA.** v. **SCOPERTURA.**

**SCOVIGLIA.** f. f. Lixo, que se ajunta com huma vassoura.

**SCOVOLO.** f. m. Escova, instrumento, com que se alinhão os pannos.

**SCOVRIMENTO.** } v. } **SCOPRIMENTO.**

**SCOVRIRE.** } v. } **SCOPRIRE.**

**SCOVRIRSI.** } v. } **SCOPRIRSI.**

**SCOVRITORE.** } v. } **SCOPRITORE.**

**SCOVRITRICE.** } v. } **SCOPRITRICE.**

**SCOVRITURA.** } v. } **SCOPRITURA.**

**SCOZZARE.** v. a. Partir, separar as cartas de jogar.

**SCOZZONARE.** v. a. Domar, amansar, amestrar os cavallos, e as outras beitas de cavalgar.

*Scozzonare.* no fig. Defasnar alguém, fazello práctico, dirigillo, desbastar.

**SCOZZONATO.** adj. m. TA. f. Domado, amansado, amestrado; fallando-se dos cavallos, e das beitas de cavalgar.

*Scozzonato.* no fig. Defasnado, desbastado, feito práctico.

**SCOZZONATORE.** v. m. Picador, o que doma, e amansa os cavallos, e as outras beitas.

*Scozzonatore.* no fig. Defasnador, o que defasna.

**SCOZZONE.** v. **SCOZZONATORE.**

## S C R

\* **SCRAMARE.** } v. } **ESCLAMARE.**

\* **SCRAMARSI.** } v. } **ESCLAMARSI.**

\* **SCRAMATO.** } v. } **ESCLAMATO.**

\* **SCRAMATORE.** } v. } **ESCLAMATORE.**

\* **SCRAMATRICE.** } v. } **ESCLAMATRICE.**

\* **SCRAMAZIONE.** } v. } **ESCLAMAZIONE.**

**SCRANNA.** f. f. Assento, cadeira. v. **CISCRANNO**, **SEDIA.**

*Sedere a scranna.* Assentar-se em o tribunal como juiz: *Sedere pro tribunali.*

*Or tu chi se', che vuoi sedere a scranna per giudicar?* Pois tu quem es, que te queres assentar em a cadeira do juiz em o tribunal para haveres de julgar?

**SCREATO.** adj. m. TA. f. Fraco, delgado, debil de compleição.

*Screato.* Mal creado; incivil, impolitico, descortez, mal ensinado, inhumano.

**SCREDENTE.** adj. m. f. Incredulo, que não quer crer, infiel.

*Scredente.* Desobediente, contumaz, teimoso, pertinaz, obstinado.

**SCREDENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Incredulissimo, muito infiel, que absolutamente não quer crer.

*Scredentissimo.* Desobedientissimo, muito contumaz, teimosissimo, muito pertinaz, obstinadissimo.

**SCREDERE.** v. n. Não crer, ser incredulo, infiel, não ter, não dar mais fé.

**SCREDITARE.** v. a. Desacreditar, tirar o credito, infamar, detrahir, fazer perder a alguém o credito, a gloria, a reputação, a fama.

**SCREDITARSI.** v. n. p. Desacreditar-se, infamar-se, perder o credito, a fama, a reputação.

**SCREDITATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desacreditadissimo, muito infamado.

**SCREDITATO.** adj. m. TA. f. Desacreditado, infamado, que perdeu o credito.

**SCREDITEVOLE.** adj. m. f. Desacreditado, que não tem, e não merece credito.

**SCREDITO.** f. m. Descredito, diminuição, falta de credito, má fama, máo credito, má opinião.

*Scredito.* Desestimação, diminuição do valor, da estimação.

**SCREMENTO.** v. **ESCREMENTO.**

**SCRÈPIO.** f. m. Motim, estroado, ruído, estrepito.

*Uno scrèpio, e scelerato peccato.* Hum escandaloso rumor, e scelerado peccado.

SCRE-

**SCREPOLARE.** v. n. Abrir-se, fender-se, fazer gretas, rachar-se, encher-se de rachas, gretar.

**SCREPOLATO.** adj. m. TA. f. Rachado, aberto, cheio de gretas, fendido, gretado.

**SCREPOLATÙRA.** f. f. Greta, fenda, racha, abertura.

**SCRÈPOLO.** v. SCREPOLATÙRA.

**SCRESCERE.** v. a. Diminuir, cortar, encurtar.

**SCRESCERE.** v. n. Diminuir-se, encurtar-se.

\* **SCREZIA.** v. SCREZIO.

**SCREZIARE.** v. a. Manchar de diversas cores.

**SCREZIATO.** adj. m. TA. f. Manchado de diversas cores, que tem muitas cores.

*Panni screziati.* Pannos de varias, e diversas cores.

\* **SCREZIO.** f. m. Dífensão, discórdia, defunião, contenda, altercação, contença, pendencia, controvérsia, disputa, bulha.

\* *Screzia.* Variedade de cores, e de galões.

**SCRIATO.** adj. m. TA. f. Fraco, delgado, debil de compleição, de poucas carnes, enfermo, desmedrado.

**SCRIBA.** f. m. Escrivão, Escriitor; o que ganha a sua vida a escrever, Escriurario.

*Scriba.* Escriba dos Fariseos. Pal. Lat.

**SCRIBACCHINO.** peior. DI SCRIBA. Escrevinhador, Escrivão, que não escreve senão bagatellas, e loucuras.

**SCRICHIOLARE.** v. n. Estalar, rugir, ranger, fazer rugido, estrondo; o que se diz dos çapatos, que fazem este estrondo ao andar, de hum pão, de hum vidro, do gelo, ou de outra semelhante cousa, quando estala, e quebra.

**SCRICHIOLATA.** f. f. Estalido, estrondo, ruido, som, que faz huma cousa, quando estala, e quebra; a acção de estalar.

**SCRICCIO.** f. m. Picanço, especie de passaro.

**SCRICCILOLO.** } v. } **SCRICCIO.**

\* **SCRIGNA.** } v. } **SCRIGNO.**

**SCRIGNETTO.** dim. m. DI SCRIGNO. Corcovazinha, pequena corcova.

*Scrignetto.* Cofreinho, pequeno baú.

**SCRIGNO.** f. m. Corcova, gibba, eminencia de carne, que tem em as costas os corcovados, e os camellos em o lombo.

*Scrigno.* Cofre, em que se guarda o precioso, baú.

*Scrigno.* Escritorio, gabinete, lugar, onde se guardão papeis.

**SCRIGNUTO.** adj. m. TA. f. Corcovado, que tem huma corcova, gibbo.

*Scrignuto.* Convexo, curvo, concavo, arqueado.

**SCRIGNUTO.** f. } v. } **GOBBO.**

**SCRIMA.** } v. } **SCHERMA.**

*Perder la scrima.* Sahir fora de si, perder a regra, o modo de obrar, não estar em si: *A regula aberrare; sibi non constare.*

*Scrima.* no fig. Defesa.

**SCRIMÀGLIA.** v. SCRIMA.

**SCRIMATORE.** v. m. Esgrimidor, gladiador; o que joga as armas.

**SCRIMINALE.** f. m. Agulha de tocar, com que se separão os cabellos em a cabeça.

**SCRIMINATÙRA.** f. f. Separação dos cabellos em a cabeça.

**SCRINARE.** v. a. Desfatar, foltar os cabellos, que não tem cabellos.

**SCRINATO.** adj. m. TA. f. Pellado, sem cabellos, que não tem cabellos.

*Scrinato.* Desfengrenhado, que tem os cabellos foltos, e estendidos: *Puffs crinibus.*

**SCRINIARIO.** f. m. Archivista, guarda dos Archivos, especie de Chancellor.

**SCRITTA.** f. f. Escritura, escrito, cousa escrita.

*Scritta.* Inscripção, letreiro.

*Scritta.* Obrigação por escrito, escrito de obrigação.

*Scritta.* Escrito, contrato, ajuste de casamento feito por huma escritura.

**SCRITTACCIO.** peior. DI SCRITTA. Má escritura, máo escrito.

**SCRITTO.** f. m. Escrito, escritura, cousa escrita.

*Scritto.* Letra, forma, estylo de escrever.

*Scritto.* Escrito de obrigação, escritura de hum contrato, ajuste, obrigação por escrito.

*Far bello, o brutto scritto.* Fazer boa, ou má forma de letra.

**SCRITTO.** adj. m. TA. f. Escrito.

*Scritto di propria mano.* Escrito de propria mão, de proprio punho.

**SCRITTOJO.** f. m. Escritorio, pequeno gabinete, onde se estuda, se escreve, se lê, e se guardão papeis.

*Scrittojo.* Secretaria.

*Scrittojo.* Meza, bafete, em que se escreve.

*Scrittojo.* Estante, em que se pôde escrever.

**SCRITTORE.** v. m. Escriitor, Author, homem, que escreve, e compõe Livros.

*Scrittore.* Copista, Amanuense, o que escreve, Escriurario, Escrevente, Escrivão.

**SCRITTRICE.** v. f. Escriitora, aquella, que escreve, que compõe, Authora.

**SCRITTURA.** f. f. Escritura, escrita, o modo de escrever, e de formar os caracteres com a penna.

*Scrittura.* Escritura, escritos, que fazem os Advogados.

*Scrittura.* Escritura, a cousa escrita.

*Scrittura.* Pondo-se absolutamente se diz, e se entende por excellencia da Escritura Sagrada, a Biblia, os Livros Sagrados.

*Scrittura.* Escritura, o mesmo Livro, em que se contém a Sagrada Escritura: *Sacri Codices.*

*La Sacra Scrittura.* A Sagrada Escritura, as Letras Sagradas: *Scriptura Sacra.*

*Scrittura.* Livro, caderno das contas: *Codex accepti, & expensi.*

*Scrittura.* Contas, aquellas sommas, que se assentão, e se escrevem em os livros, e cadernos de contas.

*Metter, Dare in scrittura.* Escrever.

*Scrittura di propria mano, di propria pugno.* Escrito de propria mão, de proprio punho.

*Scrittura falsa.* Escritura falsa.

*Scrittura sigillata.* Escrituras selladas.

**SCRITTURACCIA.** peior. DI SCRITTURA. Má escritura.

**SCRITTURALE.** f. m. Escrivão, Copista, Amanuense, Escriurario, Escrevente.

*Scritturale.* Sabio, perito em as Letras Sagradas, Mestre, Professor, Lente da Escritura: *Sacrarum Litterarum Professor.*

*Scritturale.* Escrivão público.

*Scritturale.* Aquelle, que tem os livros, e os cadernos de contas.

**SCRITTURALE.** adj. m. f. Da escritura, pertencente á escritura.

**SCRITTURATISSIMO.** sup. m. MA. f. Sapientissimo, muito sabio, peritissimo.

**SCRITTURATO.** adj. m. TA. f. Sabio, perito, que sabe muito, erudito.

**SCRITTURETTA.** dim. f. DI SCRITTURA. Escriturazinha, breve escrito.

**SCRITTURISTA.** f. m. Escriurista, Commentador, Interprete da Escritura.

**SCRIVACCHIARE.** v. a. Escrevinhar, escrever sem approvação, e sem proveito.

**SCRIVANA.** f. f. Escrivã, mulher, que escreve.

**SCRIVANO.** f. m. Escrivão, Escriurario.

*Scrivano.* Escrevente, Escriurario, Amanuense, Copista, o que escreve o que outrem dicta, ou os seus dictados.

**SCRIVANERIA.** f. f. Escrivaninha, o officio, o cargo de Escrivão.

*Scrivaneria.* O emprego de Amanuense, e de Escrevente.

**SCRIVENTE.** p. a. m. f. Escrevente, que escreve, escrevendo.

**SCRIVERE.** v. a. Escrever, formar as letras, e os caracteres.

*Scrivere lettere.* Escrever cartas: *Conscribere litteras.*  
*Scrivere Greco, o in Greco.* Escrever Grego, ou em Grego: *Græce scribere.*

*Scrivere con abbreviazione.* Escrever por abreviatura, por breves.

*Scrivere in cifra, o per cifra.* Escrever por cifra.

*Scrivere in un tratto, o alla sprovvista.* Escrever de repente, em hum instante.

*Scrivere fitto.* Apertar, ajuntar a letra.

*Scrivere lettere ad un medesimo tenore.* Escrever cartas por hum mesmo theor: *Mittere epistolas iisdem verbis: Dare litteras eodem exemplo ad aliquem.*

*Scrivere.* Escrever, compôr, fazer composições, obras, assim em prosa, como em verso.

*Scrivere.* Escrever, fazer saber por cartas.

*Scrivere.* Attribuir, adcrever, imputar.

*Scrivere.* Registar, escrever no registro.

**SCRIVIBILE.** adj. m. f. Que se pôde escrever.

**SCRIZIATO.** v. **SCREZIATO.**

**SCRIZIONE.** f. f. Escitura, escituração; a acção de escrever.

**SCROBICCOLO.** f. m. Pequena cavidade, que ha entre os dous hypocondros. Termo de Anatomia.

**SCROCCARE.** v. a. Comer á custa da bolsa alheia, papar hum jantar a alguém, fazer alguma cousa á custa de outrem; furtar com industria: *Parasitari.*

**SCROCCATORE.** v. m. Picaro, velhaco, homem, que furta industriosamente alguma cousa a alguém; papa jantares, parasito, o que vive de comer á custa de outro.

**SCROCCHIARE.** v. n. Ser usurario, fazer usuras, que são prohibidas: *Usuris vetitis operam dare.*

**SCROCCHINA.** f. f. Parasita, papa jantares, a que folga de andar comendo por casa de huns, e outros.

**SCROCCHINO.** f. m. Parasito, homem, que se mette pelas casas alheias para comer.

**SCROCCHIO.** f. m. Especie de usura illicita, a qual consiste em dar, ou tomar fazendas por grandes, e altísimos preços a fim de se revender logo, esperando-se por tempo bastante o seu pagamento.

*Pigliar lo scrocchio.* no fig. Enganar-se, tomar huma cousa por outra.

**SCROCCHIONE.** adj. m. Usurario, que faz usuras, que são prohibidas, e illicitas: *Usuras vetitis exerceans.*

**SCROCCO.** f. m. Furto, roubo, que se faz com industria; a acção de furtar astuciosamente.

*Mangiare a scrocco.* Andar pelas casas alheias por comer, viver como parasito; encher a barriga, tirar o ventre de miséria á custa de outro.

*Scrocco.* Especie de usura prohibida.

*Scrocco.* Parasito, papa jantares.

**SCROCCONACCIO.** aug. **DI SCROCCONE.** Hum grande papa jantares, hum forte parasito.

*Scrocconaccio.* Hum grande usurario.

**SCROCCONE.** adj. m. Parasito, papa jantares, que anda pelas casas alheias a comer.

*Scroccone.* Usurario, o que faz usuras illicitas, e que rouba com industria.

**SCROCFIGGERE.** v. a. Desfrecuar, desprezar, tirar da Cruz.

**SCROFA.** f. f. Porca, animal, a femea do porco.

*Scrofa.* no fig. Concubina, mulher, que vive amigavelmente com hum homem.

*Scrofa.* Alporca, parotida, boubá, tumor cirrhofo, que vem ordinariamente á roda do peçoço.

**SCROFACCIA.** peior. **DI SCROFA.** Huma vil, huma ridicula porca.

*Scrofaccia.* no fig. Vil concubina. Palavra injuriosa, que se diz a huma mulher.

Parte I. e Tomo II.

**SCROFFA.** v. **SCROFA.**

**SCRÒFOLA.** f. f. Scrófola, alporca, boubá, parotida, tumor cirrhofo, que nasce aos homens do meio do peçoço para cima.

*Che patisce le scròfole.* Scrofolario, que padece alporcas, alporquento, cheio de alporcas.

**SCROFOLARIA.** f. f. Celidonia, planta.

**SCROFOLOSO.** adj. m. SA. f. Scrofolario, alporquento, cheio de alporcas.

**SCRÒFULA.** } v. } **SCRÒFA.**

**SCROFULOSO.** } v. } **SCROFOLOSO.**

**SCROLLAMENTO.** f. m. Sacudidura, meneio, facudimento, agitação; a acção de facudir.

**SCROLLAPENNACCHI.** adj. m. f. Grave, galante, airoso, afidalgado, dengue, que se empavona quando anda.

**SCROLLARE.** v. a. Sacudir, mancar, agitar para fazer cahir.

*Scrollare.* Lançar, atirar, despedir, arremessar, vibrar.

*Scrollar il dardo.* Vibrar, atirar o dardo.

**SCROLLATO.** adj. m. TA. f. Sacudido, agitado, meaneado.

*Scrollato dall' invidia.* no fig. Perseguido pela inveja.

**SCROLLO.** f. m. Sacudidura, agitação, facudimento, conculsão, meneio; a acção de facudir.

*Scrollo.* Vibração, vaivem, arremesso, despedimento, tiro de armas mistiveis.

**SCRÒPOLO.** f. m. Escrópulo, pezo, que contém a vigesima quarta parte da onça, que são vinte grãos. *A scròpoli.* Posto adverbialmente. Miudamente, por escrópulos: *Scrupulatum.*

\* **SCROPOLOSO.** adj. m. SA. f. Aspero, zotico, escabroso, cheio de altibaixos, de outeiros. Pal. Lat.

\* *Scropolofo.* Escrupuloso, que tem huma exacção excessiva.

**SCROSCIARE.** v. n. Trincar, estalar, fazer aquelle som, que se faz do pão fresco, ou de outra cousa secca, que se quebra ao mastigar, fazer motim quebrando-se.

*Scrosciare.* Trincar, o que tambem se diz de terra, ou pedra, que se acha no comer.

*Scroscitare.* Ferver; o que se diz da agua, que está no lume fervendo em cachões; fazer motim ao ferver.

**SCROSCIATA.** f. f. Trincadura, estalo, motim, som, que se faz quebrando-se; a acção de trincar.

**SCRÒSCIO.** f. m. Motim, rumor, susurro, que faz a agua ao ferver.

*Scròscio.* por fem. Rumor, fracção, estrepito, estrondó.

*Scròscio di risa.* Gargalhada de rizo, rizo immoderado, rizada grande.

**SCROSTAMENTO.** f. m. Descodeamento; a acção de descodear.

**SCROSTARE.** v. a. Descodear, tirar a côdea.

**SCROSTARSÌ.** v. n. p. Descodear-se, perder a côdea.

**SCROTO.** f. m. Bolsa dos testiculos, pelle, em que estão mettidos. Pal. Lat. Termo de Anatomia.

**SCRUNARE.** v. a. Quebrar o fundo, o buraco de huma agulha.

**SCRUNATO.** adj. m. TA. f. Sem fundo, que não tem fundo; o que se diz de huma agulha, que tem o fundo quebrado.

**SCRUPOLEGGIARE.** v. n. Escrupulizar, ter escrupulos, averiguar alguma cousa com demaziada ansiedade, e com muita subtilidade.

*Scrupoleggiare.* no fig. Escrupulizar, fazer difficuldades, ser demaziadamente exacto.

**SCRÙPOLO.** f. m. Escrópulo, dúvida, que se tem sobre o juizo, que se deve fazer de alguma cousa; inquietação do entendimento, e propriamente se diz das cousas pertencentes á consciencia; e significa repugnancia, perturbação, agitação da consciencia.

*Fare, Mettere scrupolo a uno.* Fazer, metter escrupulo a alguém, metter alguém em escrupulo: *Scrupulum, religionem alicui injicere, incutere, offerre. Levár-lo scrupolo. Tirar o escrupulo: Ex animo alicujus evertere scrupulum.*

*Scrupolo.* no fig. Escrupulo, exacção excessiva.  
*Scrupolo.* Escrupulo, dificuldade.  
*Scrupolo.* Escrupulo, dúvida, suspeita.  
*Scrupolo.* Escrupulo, pezo da vigésima quarta parte de huma onça, ou de vinte grãos.  
*Scrupolo.* v. *Pietazza.*

**SCRUPULOSAMENTE.** adv. Escrupulosamente, com ansiedade, religiosamente, com subtilidade.

*Scrupulosamente.* Escrupulosamente, com demaziada pontualidade, exactamente.

**SCRUPULOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Escrupulosissimamente, com grandíssima ansiedade, religiosissimamente.

*Scrupulosissimamente.* Escrupulosissimamente, muito exactamente, com a maior subtilidade que se pôde dar, duvidosissimamente.

**SCRUPULOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Escrupulosíssimo, muito ansioso, duvidosíssimo, muito religioso.

**SCRUPULOSIDADE.** f. f. Escrupulo, o abstracção de escrupuloso.

**SCRUPULOSITATE.** f. f. Escrupulo, o abstracção de escrupuloso.

**SCRUPULOSO.** adj. m. SA. f. Escrupuloso, ansioso, duvidoso, religioso, que escrupuliza facilmente.

*Scrupuloso.* Escrupuloso, que forma muitas dificuldades.

*Scrupuloso.* Escrupuloso, muito exacto.  
*Esser scrupuloso.* Ser escrupuloso.

*Farsi scrupuloso.* Fazer-se escrupuloso.

**SCRUPULETTUCCIACCIO.** aug. m. Escrupulo fóra da razão, sem motivo, e sem proposito.

**SCRUPULO.** SCRUPULOSA-MENTE.

**SCRUPULOSISSIMAMENTE.** SCRUPULOSISSIMAMENTE.

**SCRUPULOSISSIMO.** SCRUPULOSISSIMO.

**SCRUPULOSITÀ.** SCRUPULOSITÀ.

**SCRUPULOSITADE.** SCRUPULOSITADE.

**SCRUPULOSITATE.** SCRUPULOSITATE.

**SCRUTABILE.** adj. m. f. Investigavel, que se pôde investigar, de que se pôde fazer a descoberta. Pal. Lat.

*Scrutare.* Visitar.

*Scrutare.* Folhear.

**SCRUTATORE.** v. m. Indagador, investigador, examinador, esquadrinhador, o que indaga. Pal. Lat.

*Scrutatore.* Deus, que he o esquadrinhador dos corações: *Cordium scrutator Deus.*

**SCRUTINARE.** v. a. Escrutinar, pesquisar, investigar, indagar, averiguar, sondar, examinar.

*Scrutinare.* Visitar.

*Scrutinare.* Folhear.

*Scrutinare.* Escrutinar, recolher, ajuntar os votos. v. *Squittinare.*

**SCRUTINATORE.** v. m. Escrutinador, pesquisador, investigador, examinador, o que pesquisa.

**SCRUTINIO.** f. m. Escrutinio, pesquisa, investigação, esquadrinhadura, exame, averiguação. Pal. Lat.

*Termino dos Canonistas.*

*Scrutinio.* Escrutinio, a acção de recolher os votos em algum acto Capitular.

**SCRUTTINARE.** SCRUTTINARE.

**SCRUTTINATORE.** SCRUTTINATORE.

**SCRUTTINIO.** SCRUTTINIO.

**SCUCCOMEDRA.** } Nome fingido para fazer rir,  
**SCUCCUMEDRA.** } e significa o mesmo que *Cavallaccio.* v.

**SCUCCIRE.** v. a. Descoser, desapegar as couças, que estão cosidas.

*Scuccire.* no fig. Abrir.

**SCUCCIRSI.** v. n. p. Descoser-se.

**SCUCCITO.** adj. m. TA. f. Deicoído.

*Scuccito.* no fig. Aberto.

**SCUDAJO.** f. m. Escudeiro, Artifice, ferreiro, que faz escudos.

**SCUDAJO.** adj. m. JA. f. Que tem hum escudo: o que se diz das tartarugas, dos cágados, dos caracoes.

\* **SCUDARE.** v. a. Cubrir, armar, fortificar com hum escudo.

\* *Scudare.* no fig. Patrocinar, proteger.

**SCUDATO.** adj. m. TA. f. Armado com escudo, que tem, e traz escudo.

*Scudato.* no fig. Patrocinado, protegido.

**SCUDELLA.** v. **SCODELLA.** Escudella, tigella.

**SCUDELLAJO.** f. m. Oleiro, Artifice, que faz louça de barro.

**SCUDERESCO.** adj. m. CA. f. De escudeiro, pertencente ao escudeiro.

*Abito scuderesco.* Vestido de escudeiro.

**SCUDERIA.** f. f. Cavallariça, estrebaria, casa feita expressamente para os cavallos.

**SCUDETTO.** dim. m. DI SCUDO. Escudozinho, pequeno escudo.

**SCUDICCIUOLO.** dim. m. DI SCUDO. Escudozinho, pequeno escudo.

**SCUDICCIUOLO.** f. m. Nome, que as mulheres dão a humas certas tiras de panno branco, com que ellas adornão o peito, quando trazem luto.

*Scudicciuolo.* Huma parte do freio do cavallo.

*Scudicciuolo.* O olho, que se enxerta no corte da arvore que se enxerta, assim chamado pela figura que tem de hum escudo.

*Scudicciuolo.* Varinha, vara pequena.

**SCUDIÈRE.** f. m. Escudeiro, criado do escudo, que serve hum Cavalleiro, que o acompanha em o exercito, e em todas as suas emprezas.

*Scudière.* Escudeiro, nome, que se dá áquelles, que servem em a Corte aos Principes em varios officios honrosos.

*Scudière.* Domestico, familiar, criado.

*Scudière.* Escudeiro, nome, que se dá áquelles, que devião passar á ordem da Cavalleria.

*Scudière.* Copeiro.

**SCUDISCIARE.** v. a. Aqoutar, dar pancadas com huma vara, bater com hum páo.

**SCUDISCIATO.** adj. m. TA. f. Aqoutado, fustigado, que levou pancadas com huma vara.

**SCUDISCIO.** f. m. Vara, páo delgado, como huma varinha de marmeleiro.

**SCUDO.** f. m. Escudo, arma defensiva, que os Antigos guerreiros trazião em o braço esquerdo para defenderem os seus corpos contra os golpes dos seus inimigos.

*Scudo.* Em o numero plural tambem se declinava *Le Scudora.*

*Scudo.* Escudo, aquelle ovado, ou redondo, onde estão pintadas as insignias, e armas das familias.

*Scudo.* Escudo, a concha de huma tartaruga, de hum cágado.

*Scudo.* no fig. Escudo, defeza, tutela, protecção, patrocínio, presidio.

*Imbracciar lo scudo.* Metter o escudo no braço.

*Scudo.* Escudo, especie de moeda, que corre em Italia.

*Scudo d' oro.* Escudo de ouro.

**SCUDÒNE.** aug. DI SCUDO. Escudo grande.

**SCUFFIA.** f. f. Toucado, ornato, enfeite, com que as mulheres concertão a cabeça.

*Scuffa.* Casquete, especie de reparo da cabeça, que se trazia debaixo do elmo.

\* **SCUFFIARE.** v. a. Engulir, tragar, devorar, comer foftegamente, com demaziado appetite. Modo baixo.

**SCUFFINA.** f. f. Lima, com que se lima madeira.

*Scuffina.* Raspa, limagem de madeira.

**SCUFFINARE.** v. a. Limar madeira.

**SCUFFIONE.** } v. **CUFFIA.**

**SCUFFIOTTO.** }

**SCULACCIARE.** v. a. Açoitar, dar palmadas nas nadegas, no cú, como se faz aos meninos.

*Sculacciare uno.* no fig. Tratar alguém como menino.

**SCULACCIÀTA.** f. f. Cuada, pancada, que se recebe, dando-se com as nadegas no chão.

**SCULACCIONE.** v. **SCULACCIÀTA.**

**SCULETTARE.** v. n. Affagar, movendo as nadegas, e a cauda, como fazem os cães.

*Sculettere.* Fugir, abalar, escapar-se, dar ás trancas. Modo baixo.

**SCULMATO.** f. m. Qualidade de doença, e de enfermidade, que dá nos cavallos.

**SCULPIRE.** v. **SCOLPIRE.** Esculpir.

**SCULTARE.** v. a. Esculpir, gravar. Affim no sent. prop. como no fig.

*Scultare questo servizio nel cuore.* Esculpir, gravar este serviço no coração.

**SCULTATO.** adj. m. **TA.** f. Esculpido, gravado, entalhado.

**SCULTO.** adj. m. **TA.** f. Gravado, esculpido, entalhado.

**SCULTORE.** v. m. Escultor, artífice, que faz figuras em madeira, em marmore, entalhador.

**SCULTORESCO.** adj. m. **CA.** f. De Escultor, proprio da arte de Escultura.

*Termine scultorefo.* Termo proprio dos Escultores.

**SCULTÒRIO.** adj. m. **RIA.** f. Pertencente á escultura, ao entalhe.

*L'Arte scultòria.* A arte de esculpir, ou da Escultura.

**SCULTRICE.** v. f. Escultora, mulher, que faz figuras em madeira, e em escultura.

*Scultrice.* Mulher do Escultor.

**SCULTURA.** f. f. Escultura, gravura, a Arte de esculpir, de gravar, e de abrir ao buril.

*Scultura.* Escultura, a coufa esculpida, obra aberta ao buril.

**SCULTURESCO.** adj. m. **CA.** f. Da escultura, pertencente á escultura.

**SCUOJARE.** v. a. Esfolar, tirar a pelle, o couro.

**SCUOLA.** f. f. Escola, Classe, Aula, lugar, onde se ensina Arte, ou Sciencia, ou as Linguas publicamente.

*Scuola.* Escola, ajuntamento de estudantes, ou de homens sabios.

*Aperire scuola.* Abrir Escola, Aula: *Ludum docendi aperire.*

*Scuola.* Confraria, Irmandade, Companhia espirital.

*Scuola.* no fig. Instrucção.

*Scuola.* Especie de pão, que leva huma certa mistura.

**SCUOTERE.** v. a. Sacudir, mover, agitar violentamente, imprimir em algum corpo hum movimento, que agita todas as suas partes. Em algumas vozes se servem os Italianos tambem das do infinito delufado *Scòtere*, como *Scòffe*, *Scòteffi*, *ec.*

*Scòtere il pellicione.* Subagitar; aqui se toma em sentido equívoco para occultar a deshonestidade da expressão.

*Scòtere.* Sacudir, remover, tirar de cima de si, a partar para longe.

*Scòtere da se i vizj.* Sacudir, deitar fóra de si os vicios.

Parte I. e Tomo II.

*Scòtere il giogo.* Sacudir o jugo, livrar-se delle: *Excure se jugo.*

*Scòtere.* Privar.

*Tu puoi scòtere, ec.* Por mais que digas, tu pòdes dizer tudo quanto quizeres: *In vanum, in cassum agis: Per me indignaris licet, haud multo sententiam; vana tentas.*

*Scòter la testa.* Sacudir a cabeça, recusar, abanar as orelhas, dar ás orelhas; negar, não querer fazer alguma coufa: *Renucre.*

*Scòter le buffe, le bastonate.* Desprezar, não fazer caso das pancadas.

*Scòtere un pegno.* Desempenhar, descativar, tirar hum penhor, que estava empenhado.

*Scòtere dal sonno.* Despertar, acordar do somno.

**SCUOTERSI.** v. n. p. Sacudir-se, mover-se, agitar-se, remover-se, estremecer-se.

*Scuotersi dal sonno.* } Despertar, acordar do somno

*Scuotersi dal letargo.* } no, do letargo.

**SCUOTIMENTO.** f. m. Sacudidura, sacudimento, agitação; a acção de sacudir, ou de se sacudir.

*Scuotimento.* Concussão, abalo.

**SCUOTTORE.** v. m. Sacudidor; o que facode.

\* **SCURA.** v. **SCURE.**

**SCURAMENTO.** f. m. Efcurecimento; a acção de efcurecer, ou de se efcurecer.

**SCURARE.** v. a. Efcurecer, fazer escuro, ofufcar. Affim no sent. prop. como no fig.

**SCURARE.** v. n. } Efcurecer-se, pôr-se, fazer-se

**SCURARSI.** v. n. p. } escuro, efcurecer, ofufcar-se.

*La Luna scurò.* A Lua efcureceo, eclipsou-se a Lua.

*La vista scurò.* Ofufcou-se a vista.

**SCURATO.** adj. m. **TA.** f. Efcurecido, escuro, ofufcado. Affim no sent. prop. como no fig.

*Il Sole della Cristiana vita già scurata.* O Sol da vida Christã já efcurecida.

**SCURAZIONE.** f. f. Efcurecimento, ofufcação; a acção de efcurecer, ou de se efcurecer.

**SCURE.** f. f. Machado, machada.

*Gittare il manico dietro alla scure.* Deitar a corda atrás do caldeirão. Proverbio, que quer significar. Desprezar o menos, depois de se ter perdido o mais: Onde vai o mais, vá o menos: *Varam cum vibia projicere.*

*Darsi della scure in sul piè.* Prov. Dar com o machado em cima do pé: Obrar, fazer alguma coufa contra os seus proprios interesses: *Afciam cruribus illidere.*

**SCURETTO.** dim. m. **TA.** f. **DI SCURO.** Efcurozinho, algum tanto escuro.

**SCUREZZA.** f. f. Efcuridade, privação, falta de luz; o abstracto de escuro.

*Scurezza.* no fig. Nascimento baixo.

**SCURIADA.** f. f. Chicote, azorrague, açoute, com que se dá nos cavallos.

**SCURIATA.** v. **SCURIADA.**

**SCURICELLA.** dim. f. **DI SCURO.** Machadinha, machado pequeno.

**SCURISCIARE.** v. a. Açoitar, dar pancadas com huma varinha, fustigar.

**SCURISCIATO.** adj. m. **TA.** f. Açoutado, que levou pancadas com huma varinha, fustigado.

**SCURISCIO.** f. m. Açoute, varinha, com que se fustiga.

**SCURISSIMO.** sup. m. **MA.** f. Efcurissimo, muito sombrio, tenebrosissimo.

*Scurissimo.* Horrendo, espantoso, formidavel, medonho.

*Scurissimo.* Cruelissimo, que tem a alma muito negra, horrorosissimo.

**SCURITA.** } Efcuridade, privação, falta de

**SCURITADE.** } luz, e de resplandor; o abitra-

**SGURITATE.** f. f. } do de escuro.

*Scurità.* Pallidez.

*Scurità.* Efcuridade, difficuldade de entender, falta de clareza no estylo: *Obscuritas.*

§§ ii

Scu-

*Scurità.* Couza horrivel de se ver, desgraça extrema, carnagem, destruição, mortandade.  
 È una *scurità.* He couza difficilissima.  
**SCURO.** adj. m. RA. f. Escuro, opáco, sombrio, tenebroso, negro, privado de luz.  
*Scuro.* Pallido, amarello, sem cor em o semblante.  
*Occhi scuri.* Olhos turbados.  
*Scuro.* no fig. Escuro, difficiloso de se entender, embaralhado.  
*Scuro.* Algumas vezes se põe usado de hum modo adverbial.  
*Più non dirò, e scuro so che parlo.* Não direi mais nada, e sei que fallo escuramente.  
*Scuro.* Escuro, abjecto, vil, baixo, desconhecido, sem fama, e sem nome.  
*Scuro.* Cruel, terrivel, que tem a alma negra.  
*Cose gravi, scure, e paurose.* Couzas graves, terriveis, e que fazem medo.  
**SCURO.** f. m. Escuro, escuridade. v. SCURITÀ.  
**SCURRILE.** adj. m. f. De bofão, de chocarreiro.  
**SCURRILITA.** } Buffonaria, chocarice, loucura, loquacidade deshonestas, facecia, graças baixas.  
**SCURRILIDADE.** }  
**SCURRILITATE.** f. f. }  
**SCURRILMENTE.** adv. Chocarreiramente, a modo de bofão.  
**SCUSA.** f. f. Escusa, desculpa, pretexto, razão, pela qual se pertende alguém justificar; a acção de escusar, ou de se escusar.  
*Portano una certa scusa.* Trazem huma certa escusa, hum certo pretexto: *Dicunt causam nescio quam.*  
**SCUSABILE.** adj. m. f. Escusavel, desculpavel, que merece ser desculpado.  
**SCUSABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito desculpavel, muito escusavel, que tem justificadissimos motivos para ser desculpado.  
**SCUSABILMENTE.** adv. Escusavelmente, desculpavelmente, com pretexto.  
**SCUSAMENTO.** f. m. Escusa, desculpa, pretexto; a acção de escusar, ou de se escusar.  
**SCUSANTE.** p. a. m. f. Que escusa, escusando.  
**SCUSANZA.** v. SCUSA.  
**SCUSARE.** v. a. Escusar, desculpar, justificar alguém, pretextar, diminuir, palliar o erro, a culpa de alguém.  
*Scusare.* Escusar, poupar.  
**SCUSARSI.** v. n. p. Escusar-se, desculpar-se, justificar-se, pretextar-se, descarregar-se, purificar-se, procurar desculpar-se, allegar razões em sua defeza, tomar algum pretexto.  
*Scusarsi con la malattia.* Desculpar-se com a enfermidade.  
*Scusarsi con alcuno.* Desculpar-se com alguém, pôr a culpa nelle.  
 \* **SCUSATA.** f. f. Escusa, desculpa, pretexto, causa, que se allega para o perdão.  
**SCUSATISSIMO.** sup. m. MA. f. Escusadissimo, muito desculpado.  
**SCUSATO.** adj. m. TA. f. Escusado, desculpado, pretextado, justificado, purificado de alguma culpa.  
*Scusato.* Escusado, tolerado, soffrido.  
**SCUSATORE.** v. m. Escusador, desculpador, justificador; o que escusa.  
**SCUSATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Escusatorio, de escusa, que serve para escusar, ou para se escusar.  
**SCUSAZIONE.** f. f. Escusa, desculpa, pretexto, causa, motivo, que alguém allega para se livrar de algum cargo.  
*Accettare, Ammettere scusa, o scusazione.* Aceitar, admitir a escusa, a desculpa.  
**SCUSCIRE.** v. a. Descoser, tirar, cortar os pontos.  
*Scuscire.* no fig. Abrir.  
**SCUSCIRSI.** v. n. p. Descoser-se.  
*Scuscirsi.* no fig. Abrir-se.  
**SCUSCITO.** adj. m. TA. f. Descosido,

*Scuscito.* no fig. Aberto.  
**SCUSSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sacudidissimo, inteiramente privado, carecedor absolutamente.  
**SCUSSO.** adj. m. SA. f. Sacudido, privado, carecedor de tudo, expoliado, destituido.  
 \* **SCÚTICA.** f. f. Açoute, chicote, azorrague. Pl. Lat.  
**SCUTIFORME.** adj. m. f. Que he por forma de hum escudo; o que se diz da primeira das cinco cartilagens, que se achão no principio da Arteria.  
 Termo de Anatomia.  
 S D A  
**SDARE.** v. n. } Fazer-se preguiçoso, entregar-se  
**SDARSI.** v. n. p. } á preguiça, ser negligente, descuidar-se.  
 S D E  
**SDEBITARE.** v. a. Defendivadar, desempenhar, pagar as dividas.  
**SDEBITARE.** v. n. } Defendivadar-se, desempenhar-se, pagar as suas dividas: *Officium implere, officio suo fungi, debito se liberare.*  
**SDEBITARSI.** v. n. p. }  
**SDEBITATO.** adj. m. TA. f. Defendivado, desempenhado, que tem pago as suas dividas.  
*Mi sono debitato di quanto vi promisi.* Já cumprido tudo quanto vos prometti.  
**SDEGNAMENTO.** f. m. Ira, cólera, iracundia, indignação, furor.  
*Sdegnamento.* Desdem, desprezo.  
**SDEGNANTE.** p. a. m. f. Desdenhoso, que desdenha, desdenhando.  
**SDEGNARE.** v. a. Desdenhar, desprezar, aborrecer, indignar-se, levar alguma couza a mal.  
*Far sdegnare.* Fazer irar.  
*Sdegnare.* Seccar, não crescer, não pegar; o que se diz no sent. fig. das plantas.  
**SDEGNARSI.** v. n. p. Anojar-se, indignar-se, irar-se, levar, ter a mal, enfiadar-se, encolerizar-se, affligir-se.  
**SDEGNATAMENTE.** adv. Indignadamente, com cólera, enfiadadamente.  
*Sdegnatamente.* Desdenhosamente, com desprezo.  
**SDEGNATISSIMO.** sup. m. MA. f. Indignadissimo, muito encolerizado, enfiadadissimo, muito irado, inflammadissimo.  
**SDEGNATO.** adj. m. TA. f. Indignado, encolerizado, enfiado, irado, inflammado.  
**SDEGNATORE.** v. m. Desdenhador, desprezador, desdenhoso; o que desdenha.  
**SDEGNATRICE.** v. f. Desdenhadora, desdenhoza, desprezadora; a que desdenha.  
**SDEGNO.** f. m. Desdem, desprezo, indignação, cólera, enfado, ira, odio, aversão, aborrecimento.  
*Avere a sdegno.* } Desdenhar, desprezar, aborrecer, enfiadar.  
*Tenere a sdegno.* }  
**SDEGNOSAGGINE.** v. SDEGNOSITÀ.  
**SDEGNOSAMENTE.** adv. Indignamente, com cólera, iracundamente, com agastamento.  
*Sdegnosamente.* Desdenhosamente, com desprezo.  
*Sdegnosamente.* Carrancudamente, de má cara, de máo modo.  
**SDEGNOSELLO.** dim. m. LA. f. Algum tanto desdenho, que faz algum desdem.  
**SDEGNOSETTO.** dim. m. TA. f. DI SDEGNOSO. Algum tanto desdenhoso.  
**SDEGNOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Indignadissimamente, com bastante cólera, iradissimamente.  
*Sdegnosissimamente.* Desdenhosissimamente, muito desprezadamente.  
*Sdegnosissimamente.* Carrancudissimamente, com muito má cara.  
**SDEGNOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Indignadissimo, muito colérico, iradissimo, muito agastado.  
*Sdegnosissimo.* Desdenhosissimo, muito desprezador.  
*Sdegnosissimo.* Carrancudissimo.  
 SDEG-

SDEGNOSITÀ. } Indignação, cólera, ira,  
SDEGNOSITADE. } raiva, aborrecimento, a-  
SDEGNOSITATE. f. f. } versão; o abstracto de in-  
dignado.

*Sdegnosità.* Desleem, desprezo; o abstracto de desde-  
nhoso.

SDEGNOSO. adj. m. SA. f. Indignado, iracundo, ira-  
do, colérico, agastado, enfadado.

*Sdegnoso.* Deslehenoso, desprezador.

*Sdegnoso.* Carrancudo, que mostra má cara.

SDEGNOSO. v. GELOSO.

SDEGNUZZO. dim. m. DI SDEGNO. Desdemzinho,  
leve desprezo.

SDENTARE. v. a. Desdentar, tirar, quebrar os den-  
tes.

SDENTATO. adj. m. TA. f. Desdentado, que não  
tem dentes, que tem os dentes quebrados.

*Sega sdentata.* Serra sem dentes.

## S D I

SDICEVOLE. adj. m. f. Indecente, indecoroso, que  
assenta mal.

\* SDILACCIARE. v. a. Desfaleçar, desfatar, tirar,  
desmanchar os laços, soltar.

\* SDILACCIARSI. v. n. p. Desfaleçar-se, desfatar-se,  
desmanchar-se, soltar-se, quebrar, despedaçar os seus  
laços, as suas prizaões.

\* SDILACCIATO. adj. m. TA. f. Desfaleçado, fol-  
to, defatado.

SDILINQUIMENTO. f. m. Deliquio, desmaio; a ac-  
ção de desmaiar.

*Sdilinquimento.* Desfalecimento, fraqueza; a acção  
de cahir em fraqueza. Assim no sent. prop. como  
no fig.

\* SDILINQUIRE. v. n. Derreter-se, fazer-se muito  
líquido.

\* *Sdilinquire.* Enlouquecer, fazer-se tolo, insípido.

\* *Sdilinquire.* Desmaiar, desfalecer, ter hum des-  
maio, padecer hum deliquio.

*Far sdilinquire.* Fazer desmaiar, causar deliquio.

\* SDILINQUIRE. v. a. Enfraquecer, pôr, fazer fraco.

SDILINQUITISSIMAMENTE. adv. sup. Em hum in-  
teiro desmaio, desfallecidissimamente.

\* SDILINQUITO. adj. m. TA. f. Desmaiado, def-  
fallecido em desmaio.

SDIMENTICANZA. f. f. Esquecimento, falta de me-  
moria, e de lembrança, desmemoriamento.

SDIMENTICARE. v. n. } Esquecer-se, perder a  
SDIMENTICARSI. v. n. p. } lembrança, a memo-  
ria de alguma cousa, não se lembrar.

SDIMENTICATO. adj. m. TA. f. Esquecido, não  
lembrado, que não tem lembrança. Confitoe-se com  
o genitivo, e com o accusativo.

SDIMENTICO. adj. m. CA. f. Esquecediço, esque-  
cido, não lembrado, que facilmente se esquece, des-  
memoriado.

SDIMINUIRE. v. a. Diminuir.

SDIMINUIRSI. v. n. p. Diminuir-se.

SDIMINUITO. adj. m. TA. f. Diminuído.

SDIMINUIZIONE. f. f. Diminuição; a acção de di-  
minuir, ou de se diminuir.

SDIPIGNERE. v. a. Borrar, riscar a pintura, o que  
se tinha pintado.

SDIRICCIARE. v. a. Tirar as castanhas do ouriço.

SDIVEZZARE. v. a. Desfavezar, defacostumar, fazer  
perder o costume, o habito, o vezo.

*Sdivezzare.* Pôr fora do uso.

SDIVEZZARSI. v. n. p. Desfavezar-se, defacostumar-  
se, desfazer-se de hum habito, perder, deixar hum  
costume, hum habito.

## S D O

SDOGANARE. v. a. Tirar, livrar da Alfandega.

SDOGATO. adj. m. TA. f. Sem aduellas, que não  
tem aduellas.

SDOLCINATO. adj. m. TA. f. Doce, mas desen-  
graçado, que tem doçura sem espirito.

*Parte I. e Tomo II.*

*Sdolcinato.* no fig. Insípido, defengraçado.

\* SDOLÈRE. v. n. } Cessar de doer-se, ficar pri-  
\* SDOLERSI. v. n. p. } vado da dor.

\* *Sdolersi.* Não se queixar mais, acabar, deixar de  
se queixar.

SDONNARE. v. a. Dar a liberdade, pôr em liberda-  
de: *In libertatem asserere.*

SDONNARSI. v. n. p. Pôr-se em liberdade, alcan-  
çar a liberdade, livrar-se do dominio.

\* SDONNEARE. v. n. } Deixar, abandonar os  
\* SDONNEARSI. v. n. p. } amores das mulheres,  
desprezar os seus congressos, não ser mais amigo,  
mais namorado das mulheres.

\* SDOPPIARE. v. a. Desdobrar, pôr singello o que  
era dobrado, desembulhar.

SDORMENTARE. v. a. Espertar, acordar, interrom-  
per o somno a alguem, excitar, defadormentar.

SDORMENTARSI. v. n. p. Espertar-se, acordar-se,  
acordar, deixar de dormir, interromper o seu som-  
no, defadormentar-se.

SDORMENTATO. adj. m. TA. f. Esperto, acorda-  
do, que não dorme, defadormentado.

SDOSSARE. v. a. Alliviar, tirar de cima das costas.

SDOTTORARE. v. a. Tirar, privar alguem dos pri-  
vilegios de Doutor.

SDOTTORARSI. v. n. p. Renunciar, recusar os pri-  
vilegios de Doutor.

SDOTTORATO. adj. m. TA. f. Privado dos privi-  
legios de Doutor, que não tem a dignidade de  
Doutor.

## S D R

SDRAJARE. v. n. } Estender-se, deitar-se todo  
SDRAJARSI. v. n. p. } ao comprido.

SDRAJATO. adj. m. TA. f. Estendido, deitado todo  
ao comprido.

SDRAJONE. adv. Deitado, estendido ao comprido.

SDRUCCIOLAMENTO. f. m. Escorregadura, queda,  
movimento do pé que escorrega; a acção de escor-  
regar.

*Sdruciolamento.* no fig. Erro, inadvertencia.

SDRUCCIOLANTE. p. a. m. f. Que escorrega, es-  
corregando.

*Sdruciolante.* Escorregadiço, que escapa, unido,  
lizo.

SDRUCCIOLARE. v. n. Escorregar, pôr a pé sobre  
alguma cousa escorregadiça.

*Sdruciolare.* no fig. Incorrer, cahir em erro, pas-  
sar com facilidade de huma cousa para a outra, com-  
metter huma falta.

SDRUCCIOLARSI. v. n. p. Escorregar-se, cahir-se  
em alguma cousa escorregadiça.

*Sdruciolarsi.* no fig. Incorrer-se, cahir-se facilmen-  
te em erro, commetter-se falta.

SDRUCCIOLENTE. adj. m. f. Escorregadio, escor-  
regadiço, facil de se escorregar nelle, lizo, unido,  
que faz escorregar.

*Versi sdruciolenti.* no fig. Versos, que tem boa ca-  
dencia, que correm bem.

*Sdruciolente.* Veloz, ligeiro, fugitivo, que escapa.

SDRUCCIOLEVOLE. adj. m. f. Escorregadiço, escor-  
regadio, unido, lizo, que escorrega, que escapa.

*La sdruciolèvole adolescenza.* no fig. A breve, a fu-  
gitiva adolescencia.

SDRUCCIOLEVOLMENTE. adv. De hum modo es-  
corregadiço, escorregando. Assim no sent. prop. co-  
mo no fig.

SDRÛCCIOLO. f. m. Escorregadouro, lugar empina-  
do, posto em declive, por onde com difficuldade  
se pôde andar sem escorregarem, e escaparem os  
pés.

*Sdruciolato.* Escorregadura, escorregadella; a acção de  
escorregar.

*Sdruciolato.* no fig. Obstaculo, impedimento, tropeço.

SDRÛCCIOLO. adj. m. LA. f. Escorregadio, escor-  
regadio, que escorrega, que escapa.

## Ss iii

Ver-

*Verfi sdruciolli.* Versos escorregadios, que tem huma bella cadencia, como são os versos hendecasyllabos; e propriamente os que depois do ultimo accentto tem mais syllabas, como por exemplo:

*L' invidia, figliuol mio, se stessa macera.* A inveja, meu filho, se macera a si propria.

**SDRUCCIOLÒNE.** adv. Escorregando, de hum modo, que escorrega, escapando.

**SDRUCCIOLÒSO.** adj. m. SA. f. Escorregadio, escorregadiço, que escorrega, onde he facil o escorregar.

*Verfi sdruciolli.* Versos hendecasyllabos.

**SDRUCIO.** f. m. Descofedura, descofido; a acção de descofer.

*Sdrucio.* Descofido, descofedura, o lugar descofido.

*Sdrucio.* Abertura, fenda, aberta, rotura.

**SDRUCIRE.** v. a. Descofer, desfazer o cofido.

*Sdrucire.* Abrir, fender, fazer fendas, gretas, aberturas.

*Sdrucire.* Romper, fazer impeto, e impressão, abrir hum esquadrão.

**SDRUCIRE.** v. n. } Descofer-se, desfazer-se o  
**SDRUCIRSI.** v. n. p. } cofido.

*Sdrucirsi.* Fender-se, abrir-se, rachar.

*Le navi si percuotevano con pericolo di sdrucirsi.* As náos se batião com perigo de se abrirem.

**SDRUCITO.** adj. m. TA. f. Descofido.

*Sdrucito.* Aberto, fendido.

*Nave sdrucita.* Não cheia de gretas.

**SDRUCITO.** f. m. Fenda, abertura, greta, aberta.

*Sdrucito.* Cutilada.

*Sdrucito.* no fig. Passagem, transito.

**SDRUCITORE.** v. m. Descofedor, o que descofe.

**SDRUCITRICE.** v. f. Descofedora; a que descofe.

**SDRUCITURA.** f. f. Descofedura, descofido; a acção de descofer.

*Sdrucitura.* Descofido, descofedura, o lugar descofido.

*Sdrucitura.* Abertura, fenda, aberta.

**SDRUCIRE.**

**SDRUCIRSI.** v. n. }

**SDRUCITO.** adj. }

**SDRUCITRICE.** f. }

**SDRUCITORE.** }

**SDRUCITRICE.** }

**SDRUCITURA.** }

## S E

**SE.** Pronunciando-se com o som do E fechado, he huma particula, ou conjuncção condicional semelhante à Latina *Si*; *Se*, caso que, dado que, posto que, no caso que.

*Niuno di voi sia araldo di toccarmi, se io obbediente vi sono.* Nenhum de vós se atreva a tocar-me, se eu vos sou obediente.

*S' io dissi il falso, e tu falsasti il conio.* Eu concedo, não nego de ter dito falsidade.

**SE.** Conjuncção dubitativa. *Se*, por ventura.

*Se così fosse valente uomo, quanto si diceva.* *Se* fosse tão valente homem, quanto se dizia.

*Ho dubitato lunga pezza se dovea comprarle si, o no.* Estive em dúvida muito tempo se as devia comprar sim, ou não.

*Questo è quel che si cerca, se si faccia sì, o no.* O que se procura he se se faça sim, ou não.

**SE.** Em o principio de huma locução, em que se pede, ou deseja alguma cousa, significa o mesmo que *Così*. Assim, da mesma forte.

*Se Venere ti, ec.* Assim *Venus* te, &c. *Sic te Diva potens Cipri.*

**SE.** Ainda que, se bem que, posto que, são obstante.

*Non farei questo se tu mi desti mille ducati.* Não faria isto, ainda que me deses mil ducados.

**SE.** Algumas vezes se usa com a significação de *Poi-chè*. Pois que, ja que.

**SE.** Quando está antes da particula *Ne*, ou junta, ou não junta com o Verbo, he o mesmo que o *Si*, que acompanha o Verbo, e o faz neutro passivo.

*Se n' avvedeva.* Tinha-se advertido.

*Faccendo vista di non avvedersene.* Disfarçando de se não ter advertido.

**SE.** Se acompanha do mesmo modo, e tem a mesma força com a particula expletiva *Ne*.

*Li tre giovane alle lor camere se n' andarono.* Os tres mancebos se retirarão para os seus aposentos.

**SE.** Em lugar de *Quanto*.

**SED.** Algumas vezes se usa no concurso de vogal em lugar de *Se*, especialmente no verso.

*Sed ella non ti crede.* Se ella não te crê, não te dá credito.

**SE.** Assignado com huma apostrofe vale o mesmo que *Se i*, *Se li*, *Se gli*. *Se os*.

*Se' vostri prieghi.* Se os vossos rogos.

**SE.** Algumas vezes se encontra em os escriptos antigos truncado, e junto ao pronome *Tu*, dizendo-se *Stu* em lugar de *Se tu*.

*Se io non glielo dico, ch' io possa morire.* Modo de dizer. Deos me não ajude, se lho não disser. Assim Deos me ajude, como tenho de lho dizer.

*Se io jussi in voi, o ne' vostri piedi.* Se quizesseis tomar meu conselho.

*Se tu ti curi di saperlo.* Se o queres saber. *Se si*. *Se fe*.

*Se à Dio piace.* Se Deos for servido.

*Se io podrò mi lascierò riveder di là.* Se puder, me deixarei ver por lá.

*Si bisogna niente avvisatelo.* Se for necessaria alguma cousa, avitai-me.

*Si la cosa passa così, avete mille ragioni.* Se a cousa he assim, tendes milhares de razões.

*Se gli avessi dato un' altra ferita, P averebbon ammazzato.* Se lhe tivessem dado outra ferida, o matarião.

*Se vi occorre niente, fate capital di questa casa.* Se houveres mister alguma cousa, servi-vos desta casa.

*Se si hà a dir il vero.* Modo de dizer. Se se vai a dizer a verdade.

*Se di qualche luogo.* Se de algum lugar.

*Se in qualche luogo.* Se em algum lugar.

*Se alcuno.* Se algum.

*Se alcuna cosa.* Se alguma cousa.

*Se bene.* Ainda que, posto que.

*Se non.* Se não.

*Se però non.* Se não porém.

**SE.** Pronome primitivo singular, e plural, e de todos os generos, e não tem senão quatro casos, a saber, genitivo, dativo, accusativo, ablativo. De si, para si, se, &c. E pronuncia-se com o E aberto.

*Da se.* Por si mesmo, naturalmente, por sua natureza, de si mesmo: *Reipsa, revera.*

*Da se a lui.*

*Da me a te.* } Só por só.

*Da voi a noi.* }

*Esser fuor di se.* Estar fóra de si; não estar em si, ter perdido o juizo.

*Far sopra di se.* Trabalhar por sua conta; o que se diz dos Artifices, que não estão sujeitos a Mestre algum, e que exercitão a sua arte por si mesmos a ganho, e a perda.

**SE.** Este pronome serve aos reciprocos, não tão rigorosamente, como em Latim, pois se diz igualmente bem: *Tuo Padre manda a dirti, che benchè tu abbia detto male di se, tuttavia, ec.* ou tambem: *Tuo Padre manda a dirti, che benchè tu abbia detto male di lui, tuttavia, ec.*

*Contra di se.* Contra si, em damno seu, em proprio prejuizo.

*Andare sopra se.* } Andar direito, ir muito in-  
*Andare sopra di se.* } teiro.  
*Sopra se recatafi.* Em acto de pensar; pensando, an-  
dando pensativo em alguma cousa, considerar en-  
tre si.  
*Per se.* } Separadamente, de per si.  
*Di per se.* }  
*Per se.* No seu ser, por sua natureza.  
*Ma ciascuna per se parca ben degna.* Porém cada hu-  
ma em o seu estado parecia bem digna.  
*In se medesimo.* Comigo mesmo.  
*Seco.* A imitação dos antigos Romanos. Comigo.  
*Seco prospero.* Assentirão, propuzerão comigo.  
*Dirimpetto a se.* } Defronte de si.  
*Rincontro a se.* }  
SE. Se põe antes das particulas *Il*, *Lo*, *Li*, *Gli*,  
*La*, *Le*, escrevendo-se algumas vezes em lugar de  
*Se il*, *Se li*, ou também *Set*, &c.  
SE. f. m. O proprio interior de cada hum.  
*Nel suo se.* No seu interior, em o seu espirito.  
*Disse di se molte cose.* Disse de si muitas cousas. Ex-  
emplo do genitivo.  
*Nuace a se.* Faz mal, damno a si mesmo. Exemplo  
do dativo.  
*Quando fu bisogno se la levò.* Quando foi necessário  
se atirou. Exemplo do accusativo.  
*Lo scacciò da se.* O deitou diante dos seus olhos.  
Exemplo do ablativo.  
*Infra di se.* } Entre si, entre elles.  
*Tra se.* }  
*Tirar sopra di se.* Pôr em cima de si, ou sobre si.  
SE. } Pronunciando-se com o som do E aberto, e  
SE? } escrevendo-se deste modo, he também a segun-  
da pessoa singular do presente do Indicativo do ver-  
bo *Essere* em lugar de *Sei*: Tu es. Escreve-se pois  
com apostrofe, e sem ella.  
S E B  
SEBBENE. } Se bem que, ainda que, posto que.  
SE BENE. } Conjuncção, que se junta ao Infiniti-  
vo, e ao Indicativo.  
SEBESTEN. f. m. Sebesten, especie de fruta Medicinal  
foliativa. Palavra estrangeira adoptada na Lingua  
Italiana.  
S E C  
SECAMENTO. f. m. Incisão, cõrte, farjadura; a ac-  
ção de cortar.  
SECARE. v. a. Cortar, abrir, farjar. Pal. Lat.  
SECATO. adj. m. TA. f. Cortado, aberto, farjado.  
Pal. Lat.  
SECCA. f. f. Baxio, banco de arêa, escolho, fundo,  
lugar baixo em o mar, onde não ha muita agua pa-  
ra poderem nadar as náos.  
*La gran secca.* A terra: a Escritura Sagrada se ex-  
prime pela palavra *Arida*.  
*Rimanerg sulle secche.* Ficar empadado, embaraçado  
no melhor de hum negocio; não poder proceder  
mais adiante.  
*Lasciare in sulle secche.* Abandonar alguém em hu-  
ma necessidade, e em hum perigo: *Afflictum aliquem  
deserere: Alicui abesse.*  
SECCABILE. adj. m. f. Que se pôde seccar, e esgo-  
tar, exhaurivel.  
SECCAFISTOLE. adj. m. f. Importuno, enfadonho,  
molesto, que causa enfado. Palavra chula.  
SECCAGGINE. f. f. Seccura, secca; o abstracção de  
secco.  
*Seccaggine.* Esterilidade, caristia, falta.  
*Seccaggine.* no fig. Secca, tédio, importunidade,  
molestia, enfado, cansaço, quebradouro de cabeça.  
SECCAGGINE. adj. m. f. Importuno, molesto, enfa-  
donho, seccante.  
SECCAGGINOSO. adj. m. SA. f. Quasi secco, ári-  
do; o que se diz das arvores, quando tem os ramos  
seccos.  
*Seccagginoso.* no fig. Impottuno, enfadonho, mole-  
sto, secca; o que se diz de hum homem.

SECCAGNA. f. f. Baxio, banco de arêa, baixo, fun-  
do.  
SECCAMENTE. adv. Seccamente, com seccura, ári-  
damente. Assim no sent. prop. como no fig.  
SECCAMENTO. f. m. Seccura; a acção de seccar,  
ou de se seccar.  
*Seccamento.* no fig. Importunidade, enfado, cansa-  
ço, molestia.  
SECCARE. v. a. Seccar, fazer secco, tirar a humi-  
dade, privar do humido, fazer árido.  
*Seccar uva, fichi.* Passar uvas, figos.  
*Seccare al fumo.* Seccar ao fumo.  
*Seccare al Sole.* Seccar ao Sol.  
*Seccare all'ombra.* Seccar à sombra.  
*Seccare.* no fig. Seccar, esgotar, exhaurir.  
*Seccare.* Importunar, enfiadar, molestar, ser cansa-  
do, pezado, enfadonho, importuno.  
SECCARSI. v. n. p. Seccar-se, fazer-se secco, pôr-  
se árido.  
*Seccarsi.* Esgotar-se, perder toda a agua.  
*Seccarsi.* no fig. Importunar-se, enfiadar-se, mole-  
star-se.  
*Seccarsi.* no fig. v. *Disfruggere.*  
SECCATICCIA. f. f. Lenha secca, e miuda, que fa-  
cilmente arde.  
SECCATIVO. adj. m. VA. f. Desseccante, que tem  
virtude de seccar.  
SECCATO. adj. m. TA. f. Secco, árido, enxuto,  
desseccado.  
*Seccato.* Esgotado, que ficou sem agua, exaurido.  
*Seccato.* no fig. Importunado, molestado, enfadado.  
SECCATOJA. f. f. } Lugar feito para uso, e ser-  
SECCATOJO. f. m. } ventia de se seccarem as fru-  
tas, eira, ou casa a ella proxima, onde se seccão  
os frutos.  
SECCATORE. v. m. Fallador, seccante, importuno,  
enfadonho; o que enfiada.  
SECCATRICE. v. f. Falladora, palradora, enfado-  
nha, importuna; a que secca, e enfiada.  
SECCATURA. f. f. Secca, importunidade, enfado,  
molestia, cousa enfadonha, molesta.  
\* SECCAIONE. f. f. A acção de seccar.  
\* SECCEDERE. v. n. Recuar, apartar-se, retirar-se,  
pôr-se distante. Pal. Lat.  
SECCHERÈCCIO. f. m. Seccura, secca.  
SECCHERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Meio secco, qua-  
si secco.  
SECCHERIA. f. f. Coufa secca, de pouco mereci-  
mento, bagatella, ridicularia.  
SECCHERICCIO. adj. m. CIA. f. Quasi secco, meio  
secco.  
SECCHERICCIO. f. m. Ramo, parte de huma arvo-  
re, que está secco, ou quasi secco.  
*Bisogna levare il secchericcio.* He preciso cortar os  
ramos, que estão quasi seccos.  
SECCHEZZA. f. f. Seccura, o abstracção de secco.  
*Secchezza.* no fig. Avareza, villania, fórdidez.  
*Secchezza.* Modo, fórma cançada, e secca de pin-  
tar; nome, que em as pinturas, e em as esculturas  
se dá a huma muito affectada diligencia, que nellas  
apparecem, de que os Artífices usão. Termo de Pin-  
tura.  
*Secchezza.* Magreza, fraqueza.  
SÈCCHIA. f. f. Balde, vaso de cobre, de pão, ou  
de couro, com que se tira agua dos poços: *Si-  
tula*.  
*Sècchia da mongere il latte.* Tarro, ferrado, vaso,  
em que se ordenha o leite.  
*Sècchia da furvi il suo bisogno.* Bispoite, bacia, ba-  
cio, em que cada hum faz as suas necessidades.  
*Sècchia da cavir acqua.* Quarta, cantharo, em que  
se vai buscar agua.  
*Far come le sècchie.* Prov. Não ter outra vida se-  
nãõ de andar de cá para lá, e de lá para cá: *As-  
sidue vagati*.  
Ri.

*Ripescar le sèchie.* Prov. Reparar os inconvenientes, que forão produzidos pelos erros que outro fez. *Tante volte al porzo va la sèchia, ch' ella vi lajcia il manico, e l' orecchia.* Prov. Tantas vezes vai o cantharinho á fonte até que de huma vez lá fica. *Non dar bere a sèchia.* Prov. Não fazer hum minimo beneficio: *Ignis accedendi potestatem non facere.*

**SECCHIATA.** f. f. Hum balde de agua, tanta quantidade de agua, quanta pôde caber em hum balde.

*Secchida di cofe.* por sem. Grande quantidade de coulas.

**SECCHIELLO.** dim. m. DI SÈCHIA. Baldezinho.

**SÈCHIO.** f. m. Tarro, ferrado, aquelle vaso, em que se ajunta o leite ao mugir.

**SECCHIONE.** aug. DI SÈCHIA. Balde grande.

**SECCHISSIMO.** sup. m. MA. f. Sequissimo, muito árido.

*Secchissimo.* no fig. Importunissimo, muito molesto, muito enfadonho.

\* **SECCHITÀ.** }  
 \* **SECCHITÀDE.** } v. SECCHIZZÀ.  
 \* **SECCHITÀTE.** }  
 \* **SECCHITÀDINE.** }

**SECCIA.** f. f. Restolho, espiga, palha, que fica aos segadores.

*Seccia.* Terra cuberta de restolho.

**SECCO.** adj. m. CA. f. Secco, árido, enxuto, privado de humidade.

*Secco.* Secco, magro, delgado.

*Secco.* Secco, sem abundancia de palavras, esteril; o que se costuma dizer de hum Author, ou de hum escripto composto com pouco estylo.

*Rogna secca.* Sarna secca, miuda, que faz poucos finaes.

*Cambio secco.* Termo Mercantil. v. *Cambio.*

*Secco.* Secco, árido, sofisticado nas suas operações.

*Secco.* Avaro, avareuto, mofo, apertado no gartar, fardido.

*Tu se' secco.* Tu es avarento, es muito poupado.

*Uva secca.* Uvas passadas, passas.

*Ficco secco.* Figo passado.

**SECCO.** f. m. O secco, seccura.

*A secco.* Posto de hum modo adverbial. Em secco.

*Un saluto a secco.* Hum cumprimento todo secco, sem polidez.

*Murare a secco.* Fazer paredes de pedra em fossa, sem cal.

*Abbiamo considerato, che i tyranni murano a secco.* Temos considerado, que os tyrannos não confirmão já mais bem o seu estado: metáfora deduzida da pouca duração, que tem as paredes de semelhante modo construidas.

*Chi mura a secco, mura spesso.* Prov. Quem faz paredes só de pedra, muitas vezes as faz, isto he. Quem faz huma couza com pouca segurança, he-lhe necessario fazella muitas vezes.

*Murare a secco.* no fig. Comer sem beber; o que se diz por zombaria.

*Rimanere a secco.* Ficar em secco; o que se diz das couzas, em que he necessario deitar-se agua.

*Rimonerè in secco.* Ser, ficar abandonado.

*Rimonerè a secco.* Paltar as palavras, e os conceitos a alguem quando está fallando: *Aquam alicui harere.*

*Anfinare a secco.* Prov. Trabalhar, assadigar-se sem proveito, como aquelle, que quer navegar sem agua: *Ignem cadere, lapidem verberare.*

*Saper di secco.* Cheirar a mofo.

*Annestare in sul secco.* } Introduzir, metter algu-  
*Dire di secco in secco.* } ma couza em o discurs-  
 } so, que não vem a proposito.

*Dir, o Far checchista di secco in secco.* Modo baixo. Dizer, ou fazer alguma couza inesperadamente,

de improvviso: *Ex tempore dicere,* ou *Facere aliquid.*

**SECCO.** adv. Seccamente, áridamente, com seccura.

**SECCOMORO.** f. m. Sicomoro, genero de arvore, que ha na Syria, chamada *Jumefy.*

**SECCÒRE.** f. m. Seccura, o abstracto de secco.

**SECCÙME.** f. m. Tudo aquillo, que ha de secco em as arvores, ou em as plantas, folhas seccas, frutas seccas, &c.

**SECEDERE.** Pal. Lat. v. **RITIRARSI.**

\* **SECENTESIMO.** adj. m. MA. f. Seiscentesimo.

**SECENTISMO.** f. m. Seiscentesimo, estylo, modo de fallar, e de escrever do seculo de seiscentos.

**SECENTISTA.** f. m. Aquelle, que escreve affectando o modo, que se usava em o decimo sexto seculo.

**SECENTO.** f. m. Seiscentos, nome numeral, que contém seis centenas.

*Seccento volte.* Seiscentas vezes.

*Ecco il seccento.* } Isto se diz de huma pessoa, que  
*E' pare il seccento.* } se jacta, que se gloria, e se  
 } desvaneca muito excessivamente ou em as suas obras,  
 } ou em as suas palavras.

*Fare il seccento.* Ostentar-se, estimar-se muito: *Gloriari, Ostentare.*

**SECESPITA.** f. f. Secepita, especie de faca, de que usavão os Flamines, e propriamente quando abrião o ventre ás victimas para lhes consultar as víceras.

Pal. Lat.

**SECESSO.** f. m. Retiro, lugar retirado, apartamento. Pal. Lat.

*Evacuare per secesso.* Ter huma evacuação posterior.

**SECO.** Palavra composta do pronome *Se,* e da preposição *Con.* Comigo, com elle, com ella, com elles, com ellas. Se usa em todos os generos, e em ambos os numeros.

*Seco.* Entre elles.

*Seco.* Se acompanha algumas vezes com os nomes *Medesimo,* e *Stesso* em qualquer genero, e numero.

*Seco medesimo, Seco medesima.* } Comigo mesmo,  
*Seco stesso, Seco stessa.* } com elle mesmo,  
 } com ella mesma.

*Seco medesimo.* }  
*Seco stesso.* } Entre elles mesmos.

Em lugar de *Seco,* disse Dante *Sego.*

*Seco medesimo, me.* } Comigo mesmo, com elles  
*Seco stesso, se.* } mesmos, com ellas mesmas.

**SECOLARE.** f. m. Secular, leigo, que vive no mundo, no seculo, e não milita debaixo de Religião Claustral.

**SECOLARE.** adj. m. f. Secular, do seculo, pertencente ao seculo.

*Uomo secolare.* Homem secular, leigo.

*Secolare.* Secular, profano, opposto ao Ecclesiastico; e ao Sagrado, mundano.

*Secolare.* Que vive no fim de hum seculo.

**SECOLARESCAMENTE.** adv. Secularmente, ao modo dos seculares, como secular, como leigo.

*Secolaresemente.* Profanamente, mundanamente.

**SECOLARESCO.** adj. m. CA. f. Secular, do seculo.

*Secolareseco.* Profano, do mundo, mundano.

*Vita secolareseca.* Vida secular, mundana.

**SECOLARITÀ.** }  
**SECOLARITÀDE.** } Secularidade, o abstracto  
**SECOLARITÀTE.** } de secular, estado de hu-  
 } ma pessoa, que vive em o  
 } mundo.

**SECOLARIZZARE.** v. a. Secularizar, fazer secular aquella pessoa, que era Regular, ou Ecclesiastica.

**SECOLARIZZARSI.** v. n. p. Secularizar-se, fazer-se secular, deixar o estado Religioso, tornar a viver em o mundo.

**SECOLARIZZATO.** adj. m. TA. f. Secularizado, feito secular, que deixou, que abandonou a vida Religiosa, ou Ecclesiastica.

**SECOLARIZZAZIONE.** f. f. Secularização, a acção de secularizar, ou de se secularizar.

SECOLETTO. dim. m. DI SÈCOLO. Seculozinho, pequeno século.

SÈCOLO. f. m. Seculo, espaço de tempo de cem annos, ou revoluções solares.

Sècolo. Seculo, idade, tempo; indeterminadamente fallando-se.

Sècolo. Mundo, seculo, cousas mundanas, tempo presente.

*U' ingegni de' primi sècoli.* Os engenhos dos primeiros seculos: *Primarum statum ingenia.*

*Esser fuor del sècolo.* Ser louco, demente, mentecapto, ter o juizo, o entendimento perdido: *Apud se non esse.*

*Cavar del sècolo.* Fazer perder o juizo, o entendimento.

SECOLEI. } Com ella.

SECOLUI. } Com elle.

SECOMEDESIMA. } Comfigo mesmo, com ella mesma, com elle mesmo.

SECOMEDESIMO. } Comfigo mesma, comfigo mesmo.

SECONDA. f. f. Segundas, ou Derradeiras, parias, membrana, em que está embrulhado o feto, e que fahê da madre de huma mulher depois do nascimento do feto. Termo Anatomico.

*Seconda.* Corrente do rio.

*Andar a sèconda de' fiumi.* Seguir a corrente dos rios; navegar pela corrente: *Secundo flumine ire.*

*Andar a sèconda ad alcuno.* Obsequiar, condescender, ir com a vontade de alguém, ser indulgente.

SECONDAMENTE. adv. Segundamente, em segundo lugar, depois.

SECONDAMENTECHÈ. adv. Segundo que, assim como.

SECONDARE. v. a. Segundar, seguir, ir depois em segundo lugar, assim no fallar, como no movimento.

*Secondare.* no fig. Secundar, seguir o gosto, obsequiar, comprazer.

*Secondare il piacer d' amore.* Seguir o gosto, o prazer de amor.

*Secondare le voglie di alcuno.* Favorecer, condescender com as vontades de alguém, temporizar: *Suffragari cupiditati alienius.*

*Secondare.* Secundar, prosperar, favorecer, felicitar, encher de bens, fazer ditoso, e afortunado.

*Secondare.* Ir, navegar, ao som d'agua, pela corrente da agua: *Secundo flumine navigare.*

SECONDARIAMENTE. adv. Secundariamente, em segundo lugar, segundamente, depois.

SECONDARIO. adj. m. RIA. f. Secundario, da segunda ordem, que occupa o segundo lugar, que succede depois do primeiro.

SECONDARIO. adv. Secundariamente, no segundo lugar, segundamente, depois.

SECONDINA. f. f. Segundas, ou Derradeiras, parias, aquella membrana unida, e compacta, que fahê do corpo ás mulheres que parem, depois do parto, a qual tambem se chama SECONDA. v.

SECONDO. adj. m. DA. f. Segundo, que segue immediatamente o primeiro.

*Secundo genito.* Secundo-genito. Gerado em segundo lugar.

*Secunda mensa.* Doces, frutas, que se põem na meza.

*Secundo.* Favoravel, propicio, próspero, afortunado, ditoso, feliz, fausto, fecundo.

*Secundo.* Inferior.

*L' alte ricchezze a null' altre seconde.* As altas riquezas a nenhumas outras inferiores.

*A nullo altro secondo.* A ninguem inferior: *Haud ulli secundus.*

SECONDO. adv. Segundamente, em segundo lugar, segundariamente, depois.

*Città la più famosa secondo Roma.* A Cidade a mais famosa depois de Roma.

*Secundo.* v. *Secondochè.*

*Secundo ho potuto comprendere.* Segundo pude compre-

hender, conforme pude alcançar com a conjectura: *Quantum conficere licuit; ut potui conjectura assequi.*

SECONDO. Preposição, que se ajunta ao accusativo.

Segundo, conforme, seguindo.

*Secundo il suo desiderio.* Conforme o seu desejo.

*Secundo il tempo.* Segundo o tempo, em razão do tempo.

*Secundo me.* Em quanto a mim, segundo penso, conforme imagino, segundo o meu parecer.

*Secundo.* v. *Per.*

SECONDO. f. m. Segundo, a sexagesima parte de hum minuto. Termo Astrologico.

SECONDOCHE. adv. Segundo que, conforme que, assim como.

SECONDO GENITO. f. e adj. m. TA. f. Segundo-genito, irmão segundo, irmã segunda, filho, ou filha, que nasceo depois do primeiro.

SECO-STESSA. } Comfigo mesma, comfigo mes-

SECO-STESSO. } mo.

SECRETA. f. f. Secreta, commua, privada, lugar secreto, cloaca, necessaria.

SECRETAMENTE. adv. Secretamente, em segredo, occultamente.

\* SECRETANO. f. m. Confidente, familiar, intimo, intrinseco amigo.

SECRETARIO. f. m. Secretario, official, que participa dos segredos de seu amo, e que expede cartas em seu nome.

*Secretario.* no fig. Secretario, confidente.

SECRETISSIMAMENTE. adv. sup. Secretissimamente, em grande segredo.

SECRETISSIMO. sup. m. MA. f. Secretissimo, muito occulto.

SECRETO. adj. m. TA. f. Secreto, occulto, ignorado, sabido por poucas, ou nenhumas pessoas.

*Secreto.* Secreto, fiel, que guarda o segredo.

SECRETO. f. m. v. SEGRETO. Segredo.

SECREZIONE. f. f. Secreção, separação de hum liquido de outro liquido. Termo de Medicina.

SÈCOLO. v. SÈCOLO.

SECURAMENTE. adv. Seguramente, certamente, sem dúvida.

*Securamente.* Seguramente, em segurança, firmemente.

\* SECURANZA. f. f. Segurança; a acção de segurar, ou de se segurar.

\* *Securansa.* Segurança, certeza.

\* SECURARE, } v. } ASSICURARE.

\* SECURARSI. } } ASSICURARSI.

\* SECURATO. } } ASSICURATO.

SECURE. v. ACCETTA.

SECURIDIA. f. f. Fava de lobo, planta.

SECURISSIMAMENTE. adv. sup. Segurissimamente, com bastante certeza.

*Securissimamente.* Segurissimamente, com a maior segurança que he possivel.

\* SECURITÀ. } v. } SICURITÀ.

\* SECURITADE. } } SICURITADE.

\* SECURITATE. } } SICURITATE.

SECURO. adj. m. RA. f. Seguro, que está em segurança.

*Securo.* Seguro, certo.

SECURO. adv. Seguramente, sem dúvida, certamente, infallivelmente.

\* SECUZIONE. v. ESECUZIONE.

## S E D

SED. Conjunção condicional. Se.

SEDANO. f. m. Perrizil de alagôa, de planta hortense.

SEDARE. v. a. Aquietar, apaziguar, tranquillizar, adoçar, pôr quieto, acalmar, applacar, mitigar, abrandar. Pal. Lat.

SEDARSI. v. n. p. Aquietar-se, apaziguar-se, tranquillizar-se, adoçar-se, pôr-se quieto.

SEDATAMENTE. adv. Socegradamente, com quietação, tranquillamente, pacificamente.

**SEDATO.** adj. m. TA. f. Aquietado, applacado, focgado, tranquillizado, posto quieto, acalmado, mitigado, adoçado.

**SEDATORE.** v. m. Aquietador, applacador; o que aquietava.

**SEDATRICE.** v. f. Aquietadora, applacadora; a que aquietava.

**SEDE.** f. f. Sede, cadeira, banco, assento, tudo aquilo, que serve para se assentar.  
*Sede.* Habitação, região, morada.  
*Nella sede del fuoco.* Na região do fogo.

**SEDECI.** v. SEDICI.

**SEDECIMO.** adj. m. MA. f. Decimo sexto. Nome numeral ordinativo.

**SEDENTARIO.** adj. m. RIA. f. Sedentario, que está sempre sentado, e em descanso, que faz pouco exercicio do corpo.  
*Vita sedentaria.* Vida sedentaria: *Umbratilis, sedentaria vita.*

**SEDENTE.** p. a. m. f. Que se assenta, assentando-se.

**SEDÈRE.** f. m. Assento, parte do corpo, em que se está sentado.  
*Sedère.* Assento, as nadegas, o cú, a parte posterior do corpo.

**SEDERE.** v. n. Sentar-se, assentar-se, estar sentado, descansar.  
*Sedère in sedia.* Assentar-se, estar sentado em huma cadeira.  
*Sedère insieme.* Estar assentado juntamente.  
*Sedère assai, o lungo tempo.* Estar muito tempo assentado.  
*Sedère vicino.* Estar assentado vizinho, ao pé.  
*Sedère a man destra.* Assentar-se, estar sentado á mão direita.  
*Sedère a man sinistra.* Sentar-se á mão esquerda, estar sentado da parte esquerda.  
*Sedère oziosamente.* Estar ociosamente assentado.  
*Sedère a tavola.* Sentar-se á meza.  
*Porfi a sedere.* Ir-se assentar.  
*Rimetterfi a sedere.* Tornar-se a ir sentar; assentar-se outra vez.  
*Sedere.* Estar de assento, de morada, residir.  
*Porfi a sedere.* Descançar, tomar descanso.  
*Sedere pro tribunali.* Occupar o lugar de Juiz, estar em lugar eminente; porém he proprio dos Juizes quando sentençaõ.  
*Sedere a scranna.* v. *Scranna.*  
*Sedere.* Reinar; se diz dos Principes, e dos Magistrados; e principalmente dos Papas.  
*Sedere.* Residir, occupar o Magistrado, exercer algum officio, ou occupação.  
*Chi ben siede, mal pensa.* Prov. As riquezas muitas vezes desordenão os nossos costumes: *Felicitèr agentes male cogitant: Felicitas sana mente homines excutit.*  
*Sedete che dovete esser stracco.* Sentai-vos, que vinde cansado; politico modo, com que se falla a quem chega de longe.

**SEDIA.** f. f. Cadeira, assento.  
*Sedia.* Descanço, repouso.  
*Sedia:* os Antigos declinãrão no numero plural *Sediora.*  
*Sedia portatile.* Cadeira portatil.  
*Sedia.* Cadeira, throno; por excellencia se diz do lugar onde residem os Principes.  
*Sedia Regale.* Cadeira Real, throno.  
*Sedia.* Cadeira, o bom lugar, e o mais proprio para se achar, ou entreter alguma cousa.  
*Era sedia della guerra.* Era theatro da guerra.  
*Sedia.* Principado.  
*Sedia Apostolica.* Sede Apostolica.  
*Sedia vacante.* Sé vacante.

**SEDICESIMO.** adj. m. MA. f. Decimo sexto. Nome numeral ordinal; tambem ás vezes he substantivo.

**SEDICI.** f. m. Dezeses, nome numeral.  
*Sedici volte.* Dezeses vezes.

*A sedici a sedici.* Aos dezeseis, de dezeseis em dezeseis.

**SEDICIANGOLARE.** adj. m. f. Que tem dezeseis angulos.

**SEDILE.** f. m. Assento, cadeira.  
*Sedile.* Madeiros, páos, sobre que se põem os toneis.

**SEDIMENTO.** f. m. Pé, borra, fézes, parte espessa dos humores, e dos licores, que assentão, e cahem no fundo dos vasos.

**SEDIMENTOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de borra, de fézes, e de pé.

**SEDIO.** v. SÈGGIO.

**SEDITORE.** v. m. Aquelle, que está assentado.

**SEDIZIONE.** f. f. Sedição, alvoroto, sublevação, motim, revolta, tumulto popular contra a authoridade legitima, desunião do povo.  
*Capo di sedizioni.* Cabeça, chefe de motins, de fedições, e de tumultos.  
*Sedizione.* no fig. Sedição, perturbação, combate, divisão das paixões.

**SEDIZIOSAMENTE.** adv. Sediciosamente, com sedição, de hum modo sedicioso, amotinadamente, revoltosamente.

**SEDIZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sediciosissimo, muito revoltoso.

**SEDIZIOSO.** adj. m. SA. f. Sedicioso, amotinador, revoltoso, alvorotador, que ama, e causa as sedições, que he perturbador do fozego público; escandaloso.

**SEDOTTO.** adj. m. TA. f. Seduzido, enganado, impellido com engano, corrompido, sublevado.

**SEDUCENTE.** p. a. m. f. Que seduz, seduzindo.

**SEDUCIBILE.** adj. m. f. Seduzivel, enganavel, corrompivel; que se pôde seduzir.

**SEDUCIMENTO.** f. m. Sedução, engano, corrupção; a acção de seduzir, ou de se seduzir.

**SEDUCITORE.** v. m. Seductor, ou seduzidor, enganador, o que seduz.

**SEDUCITRICE.** v. f. Seductora, ou seduzidora, enganadora, a que seduz.

**SEDULITA.** } Cuidado, attenção, frequen-

**SEDULIDADE.** } cia, applicação excessiva, ex-

**SEDULITATE.** f. f. } actidão. Pal. Lat.

**SEDURRE.** v. a. Seduzir, enganar, corromper, distrahir, apartar alguém com engano do bem para o mal.

**SEDUTO.** adj. m. TA. f. Sentado, assentado.

**SEDUTTA.** v. SEDUZIONE. Sedução.

**SEDUTTORE.** v. m. Seductor, enganador, o que seduz.

**SEDUTTRICE.** v. f. Seductora, enganadora, a que seduz.

**SEDUZIONE.** f. f. Sedução, engano; a acção de seduzir, ou de se seduzir.

S E G

**SEGA.** f. f. Serra, instrumento de ferro dentado.  
*A modo di sega.* Ao modo, pelo feitiço de serra.  
*Sega.* Qualidade de imposição, de tributo assim chamado.

*Sega da segare il grano.* Foíce.

**SEGABILE.** adj. m. f. Serravel, que se pôde serrar.  
*Segabile.* Que pôde serrar.

\* **SEGACE.** v. **SAGACE.**

\* **SEGACEMENTE.** v. **SAGACEMENTE.**

\* **SEGACITA.** } v. } **SAGACITÀ.**

\* **SEGACITADE.** } } **SAGACITADE.**

\* **SEGACITATE.** } } **SAGACITATE.**

**SEGALA.** f. f. } Centeio, especie de trigo.

**SEGALE.** f. f. }

**SEGALIGNO.** adj. m. NA. f. De compleição adusta, secco, difficuloso de engordar, debil, magro.

**SEGALONE.** f. m. Qualidade de passaro.

**SEGAMENTO.** f. m. Serramento, ferradura, a acção de serrar.

**SEGANTE.** p. a. m. f. Que serra, serrando.  
*Segante.* Que séga, segando.  
*Segante.* Que córta, cortando.

**SEGARE.** v. a. Serrar, dividir, cortar com huma ferra páos, madeira.  
*Segare.* Segar, cortar com a fouce os trigos.  
*Segare.* Cortar; simplesmente fallando-se.  
*Segare il mare.* Cortar, furcar, fender o mar; o que se diz do caminhar das náos, ou de outra qualquer embarcação.

**SEGARSI.** v. n. p. Serrar-se, dividir-se, separar-se com huma ferra.  
*Segarsi.* Cortar-se, fender-se.

**SEGATÍCCIO.** adj. m. CIA. f. Bom para ferrar, proprio para se ferrar.

**SEGATO.** adj. m. TA. f. Serrado, dividido, cortado com huma ferra.  
*Segato.* Segado, cortado com a fouce, ou foice.  
*Segato.* Cortado; simplesmente fallando-se.

**SEGATORE.** v. m. Serrador, o que ferra.  
*Segatore.* Segador, ceifeiro; o que sêga, e ceifa os trigos.

**SEGATÛRA.** f. f. Serradura, aquella parte da madeira, que reduzida quasi em pó cabe em o chão ao ferrar.  
*Segatûra.* Serradura, ferragem, fenda, divisão, que faz a ferra.  
*Segatûra.* Serradura, aquella parte por onde a coufa está serrada.  
*Segatûra.* Serradura, a acção de ferrar.  
*Segatûra.* Segá, ceifa do trigo, das seâras; a acção de segar.  
*Segatûra.* Ceifa, sêga, tempo, em que se ceifa, e se sêga o trigo.

**SEGAÛENE.** adj. m. f. Sanguifuga, demaziadamente interessado em o commercio, que tyranniza os outros pelo proprio interesse, e procura sempre a sua vantagem.

**SEGAÛENI.** v. SEGAÛENE.

**SEGGETTA.** f. f. Cadeira de mãos, cadeira portatil.  
*Segetta.* Cadeira de retrete.

**SEGGETTIÈRE.** f. m. Moço da cadeira.

**SEGGETTINA.** dim. f. DI SEGGETTA. Cadeirinha, pequena cadeira de mãos.  
*Seggettina.* Cadeirinha, pequena cadeira de retrete.

**SEGGIA.** f. f. Cadeira, assento, lugar para se assentar.

**SEGGIO.** v. SEGGIA.

**SEGGIOLA.** dim. f. DI SEGGIA. Cadeirinha, pequena cadeira.  
*Seggiola.* Cadeirinha, cadeira de mãos, cadeira portatil.

**SEGGIOLINA.** dim. f. do dim. SEGGIOLA. Cadeirinha pequena.

**SEGGIOLINO.** dim. m. do dim. SEGGIOLA. v. SEGGIOLINA.

**SEGGIOLA.** dim. m. DI SEGGIO. v. SEGGIOLA.  
*Seggiola.* Hum páo, que se prêga atravessado em os algeirozes dos telhados.

**SEGGIOLÒNE.** aug. DI SEGGIO. Cadeira grande.

**SEGHETTA.** dim. f. DI SEGA. Serrote, pequena ferra.  
*Seghettá.* Hum modo, de que as mulheres antigamente ulavão para enfeitarem os cabellos.  
*Seghettá.* Cabeção, especie de freio feito em forma de ferra, que se põe por cima das ventas dos cavallos.

**SEGHETTO.** v. SEGHETTA em o ultimo significado.

**SEGMENTO.** f. m. Segmento, pedaço, bocado, parte, que se cortou de algum todo, retalho. Pal. Lat.

**SEGNACASO.** f. m. Artigo, particula. Termo dos Grammaticos: he huma palavra monosyllaba indeclinavel, com a qual se suppre a falta de alguns casos.

**SEGNACOLO.** f. m. Signal.  
*Segnacolo.* Registo de hum livro.  
*Segnacolo della vita.* Baptismo.

**SEGNALANZA.** f. f. Distincção, qualidade que faz recommendavel, excellencia; o abstracto de assignalado.

**SEGNALARE.** v. a. Signalar, assignalar, fazer recom-

mendavel, illustrar, célebrar, distinguir, fazer famoso.

**SEGNALARSI.** v. n. p. Signalar-se, illustrar-se, fazer-se illustre, celebrar-se, alcançar a gloria, e a fama, distinguir-se.

**SEGNALATAMENTE.** adv. Signaladamente, principalmente.

**SEGNALATISSIMO.** sup. m. MA. f. Signaladissimo, muito assignalado, famosissimo, muito notavel, celeberrissimo.

**SEGNALATO.** adj. m. TA. f. Signalado, notavel, famoso, recommendavel, célebre, illustre, excellente, distincto, egregio.  
*Far segnalato.* Assignalar, illustrar, fazer insigne, distinguir.

**SEGNALE.** f. m. Signal, ponto dado, em que se convem para se dar algum aviso.  
*Segnale.* Registo dos livros, ou Registro.  
*Segnale.* Signal, agoiro.  
*Segnale.* Ourina.  
*Segnale.* Signo, estrella, figura do Zodiaco.  
*Che il segnale del pesce preceda immediatamente l'ariete.* Que o signo de Pifcis preceda immediatamente o signo de Aries.  
*Segnale.* Cicatriz, signal.  
*Segnale.* Arma, insignia.  
*Segnale.* Signal, que se faz com fogo, ou com outra coufa de huma atalaia: *Specularis significatio.*

**SEGNALETTO.** dim. m. DI SEGNALE. Signalzinho, pequena marca.

**SEGNALUZZA.** dim. f. DI SEGNALE. v. SEGNALETTO.

**SEGNARE.** v. a. Signal, signalar, marcar, assignalar, fazer algum signal.  
*Segnare con ferro caldo.* Marcar com ferro em braza.  
*E si la segnà, che.* E assim a assignou que, assim a descreveo: *Ita eam descripsit.*  
*Segnare nella memoria.* Imprimir, gravar na memoria: *Memoria proderet.*  
*Segnare.* Signal, mostrar, marcar.  
*Segnare.* Assignar, prescrever.  
*Segnare.* Afferir, marcar as medidas, os pezos para se terem por justos, com chumbo, fogo, ou outra coufa semelhante.  
*Segnare.* Fazer o signal da Cruz, abençoar, dar, deitar a benção.  
*Segnare.* Sangrar, tirar sangue: *Sanguinem mittere.*  
*Segnare.* Fazer signal para demonstrar.  
*Segnare tutta la perfezione.* Imprimir toda a perfeição.  
*Segnare.* Assignar, escrever de seu proprio punho o seu nome, sobescrever algum acto, huma carta.

**SEGNARSI.** v. n. p. Perfinar-se, munir-se com o signal da Cruz, fazer-se o signal da Cruz: *Signo crucis se munire.*  
*Segnarsi.* Maravilhar-se, admirar-se, espantar-se, pasmar-se, assombrar-se, ficar pasmado, assombrado.

**SEGNATAMENTE.** adv. Signaladamente, com o signal.  
*Segnatamente.* Expressamente, manifestamente, claramente: *Signanter.*

**SEGNATO.** adj. m. TA. f. Signado, notado, marcado, inscripto.  
*Segnato.* Impresso, esculpido, effigiado.  
*Segnato calle.* Caminho trilhado, estrada corrente, por onde passa muita gente.  
*Segnato.* Assignalado, prescrito.  
*Il di segnato.* O dia prescrito.  
*Segnato.* Allegado, assignado, applicado, citado.  
*Per le segnate cogioni.* Pelas allegadas causas.  
*Segnato.* Abençoado, benzido, perfinado com o signal da Cruz: o que se costuma dizer de alguma coufa, que se queira deixar livremente, e sem excepção alguma, e com animo de não a tornar a ver.

**SEGNATORE.** v. m. Assignalador, significante, indicante, e o que assignala.

**SEGNATRICE.** v. f. Aññaladora; a que aññala.  
**SEGNATURA.** f. f. Signal, marca.  
*Segnatura.* Semelhança, que huma planta tem com qualquer outra coula. Termo de que usão os Medicos.  
*Segnatura.* Aññatura, subscripção, firma, signal.  
*Segnatura.* Aññatura; qualidade de Officio em a Curia de Roma, Signatura.  
**SIGNETTO.** dim. m. DI **SEGNO.** Signalzinho, pequena marca, leve vestigio.  
**SEGNO.** f. m. Signal, ou final, marca, indicio, caracter visivel, que faz conhecer alguma coula occulta.  
*Segno.* Sinal, contrafeinha, fenha.  
*Segno.* Signal, figura.  
*Segno celeste.* Signo celeste, constellação, certo numero de estrellas comprehendidas debaixo de huma figura ideal, imaginada para ajudar a memoria. Termo de Astronomia.  
*Segno.* Signal, milagre, prodigio, coula extraordinaria.  
*Segno.* Signal, indicio, significação.  
*Avendomi guardato, mi fece segno con gli occhi.* Tanto que me vio, me fez signal, me acenou com os olhos.  
*Segno.* Signal, querer, arbitrio.  
*Segno.* Ourina dos enfermos, que se mostra aos Medicos.  
*Segno.* Insignia, bandeira.  
*Segno.* Guia, escolta, acompanhamento. v. *Guida.*  
*Scorta.*  
*Segno.* v. *Bersaglio.* Signal, alvo, fito, branco, fim.  
*Segno.* Signal, vestigio, pégada.  
*Segno.* Signal, baliza, termo, limite.  
*Passare i segni.* Passar, exceder os limites.  
*Segno.* Signal, malha, nódoa, mancha, que se fórma sobre a pelle ou por sangue pizado, ou por pancada.  
*Fare, o Farfi il segno della Croce.* Perfinar, perfinar-se, fazer, ou fazer-se o signal da Cruz.  
*Dare il segno.* Dar o signal.  
*Fare stare a segno.* Conter, conservar na sua obrigação, constringer a obedecer: *In officio continere.*  
*Tornar a segno.* Reduzir-se, restituir-se ao seu primeiro estado, fazer-se homem honrado: *Recipere se ad frugem bonam.*  
*Dar nel segno.* Acertar, dar no alvo.  
*Dar nel segno.* no fig. Acertar, adivinhar, attingir o ponto principal do negocio, não se enganar: *Rem acu tangere.*  
*Dare nel segno.* no fig. Pôr o fito em alguém, julgallo apto para alguma coula.  
*Segni da far conti.* Signaes com que se fazem as contas.  
*Segno, che dimostra le ore.* Ponteiro, que mostra as horas.  
*Segno della percossa.* Signal da pancada.  
*Segno della ferita.* Cicatriz, signal da ferida.  
*Segno di fuoco.* Ferrete, signal do fogo.  
*Tener molto a segno.* Ter apertadamente.  
*In segno.* } Em signal, para signal.  
*Per segno.* }  
*Al segno.* Ao signal.  
**SEGNO-PER-SEGNO.** adv. Perfeitamente, ponto por ponto, exactamente, em hum pontinho, pontualmente, sem falta.  
\* **SEGNORÀGGIO.** } v. } **SIGNORÀGGIO.**  
\* **SEGNOREGGIARE.** } v. } **SIGNOREGGIARE.**  
\* **SEGNORE.** } v. } **SIGNORE.**  
\* **SEGNORÍA.** v. **SIGNORÍA.**  
**SEGNUZZO.** dim. m. DI **SEGNO.** Signalzinho, leve vestigio, vestigiozinho, pequeno indicio.  
\* **SEGO.** } v. } **SEVO.**  
\* *Sego.* } v. } *Seco.*  
**SÈGOLA.** } v. } **SEGALE.**  
**SÈGOLO.** f. m. Foíce, podão.

**SEGOLÒNE.** v. **SÈGOLO.**  
**SEGÒNE.** aug. DI **SEGA.** Serra grande.  
*Segòne.* Foíce, podão.  
**SEGREGARE.** v. a. Segregar, separar, apartar, dividir, pôr á parte.  
**SEGREGARSI.** v. n. p. Segregar-se, separar-se, apartar-se, pôr-se á parte.  
**SEGREGATO.** adj. m. TA. f. Segregado, separado, apartado, posto á parte.  
**SEGREGAZIONE.** f. f. Segregação, separação, apartamento; a acção de segregar, ou de se segregar.  
**SEGRENNÀ.** adj. m. f. Magro, que não tem boa cor.  
**SEGRENNÙCCIA.** Magrissimo, de muita má cor.  
**SEGRENNUCCIACCIA.** aug. DI **SEGRENNÙCCIA.** Magrissimo no maior excessão, que tem a mais má cor que he possível.  
**SEGRETA.** f. f. Lugar secreto.  
*Segreta.* Segredo, aquella prizaão, em a qual a Justiça não concede que se falle áquelles, que estão nella prezos.  
*Segreta.* Secreta; aquella parte da Missa, que o Sacerdote diz em voz baixa. Termo Ecclesiastico.  
*Segreta.* Calquete, coula de aço.  
*Segreta.* Calções de que usão as mulheres.  
**SEGRETEAMENTE.** adv. Secretamente, em segredo, occultamente, ás escondidas, ao ouvido, escondidamente.  
**SEGRETÀRIA.** f. f. Secretária, mulher, que expede as cartas.  
*Segretária.* Confidente, mulher, a quem se confia o segredo de alguma coula.  
**SEGRETÀRIA.** f. f. Secretaria, cargo, officio, dignidade, emprego de Secretario.  
*Segretaria.* Secretaria, as pessoas, que se empregão em a Secretaria.  
*Segretaria.* Secretaria, lugar onde os Secretarios guardão as suas minutas, e as suas cartas.  
**SEGRETARIÀLE.** adj. m. f. De Secretario.  
**SEGRETARIATO.** f. m. Secretariato, secretaria, cargo, officio, emprego, dignidade de Secretario.  
**SEGRETARIESCO.** adj. m. GA. f. De Secretario, pertencente ao Secretario.  
**SEGRETARIO.** f. m. Secretario, que se emprega em os negocios secretos, e escreve as cartas ao seu amo: *A libellis, ab epistolis: Epistolarum magister; ab officiiis, librarius; a manu; a secretis: Intimus alicujus a consiliis.*  
*Segretario.* Secretario, homem, que guarda os segredos, que se lhe communicão.  
*Segretário.* Lugar secreto, occulto, escondido.  
*Segretario.* Secretario, confidente.  
**SEGRETARIÒNE.** aug. DI **SEGRETÀRIO.** Hum grande Secretario.  
**SEGRETERIA.** v. **SEGRETÀRIA.**  
**SEGRETESSA.** f. f. Secretaria, mulher do Secretario.  
**SEGRETEZZA.** f. f. Segredo, fidelidade do segredo, a acção de guardar o segredo; o abstracção de secreto.  
**SEGRETIÈRA.** v. **SEGRETÀRIA.**  
\* **SEGRETIÈRE.** f. m. Secretario, homem secreto, que não manifesta os segredos, callado, fiel.  
**SEGRETISSIMAMENTE.** adv. sup. Secretissimamente, muito occultamente, escondidissimamente, muito ás escondidas.  
**SEGRETISSIMO.** sup. m. MA. f. Secretissimo, muito occulto, escondidissimo.  
*Segretissimo.* Secretissimo, confidentissimo, muito fiel, que guarda absolutamente o segredo.  
**SEGRETO.** f. m. Segredo, a fidelidade do segredo, arcano.  
*Palesare un segreto.* Descubrir, manifestar, fazer público hum segredo.  
*Tener un segreto.* Guardar, callar, suster, conservar algum segredo.  
*Segreto.* A parte intima do coração, o intrinseco, o segredo do nosso animo.

*Segreto.* Segredo, receita, remedio, de que se tem somente o privilegio de se servir.  
*Segreto.* Aquelle homem, de quem se confiam os segredos.  
*I segreti del cuore.* Os segredos do coração.  
**SEGRETO.** adj. m. TA. f. Secreto, occulto, escondido, ignorado.  
*Segreto.* Secreto, fiel, que guarda o segredo.  
*Tenere segreti qualche cosa.* Occultar, esconder; ter alguma cousa occulta, e em segredo.  
**SEGRETO.** adv. Secretamente, em segredo, occultamente, ás escondidas, escondidamente.  
*Segreto.* Tambem se lhe costuma ajuntar as particulas *Di, In, e Al.*  
*Facendolo venir in segreto.* Fazendo-o vir ás escondidas, occultamente.  
*Chiamare in segreto.* Chamar em segredo, escondidamente.  
**SEGUACE.** adj. m. f. Seguinte, que segue, que vai atrás.  
*Seguace.* Sequaz, adherente, sectario, complice, fautor.  
**SEQUELA.** v. SEQUELA.  
**SEGUENTE.** adj. m. f. Seguinte, que tem depois, que se segue immediatamente, proximo.  
*Seguente.* Consequente, subsequente.  
*Il di seguente.* O dia seguinte.  
**SEGUENTEMENTE.** adv. Consequentemente, por consequencia necessaria, ou ordinaria, por consequente.  
**SEGUENZA.** f. f. Séquito, continuação, ordem, série, theor; o que se segue, successão das cousas.  
*Seguenza.* Consequencia.  
*Seguenza.* Multidão, grande número, quantidade grande.  
*Seguenza d'uccelli.* Grande número, bando, quantidade grande de passaros.  
**SEGÚGIO.** f. m. Sabujo, cão de caça; assim chamado por seguir muito tempo a caça.  
**SEGUIMENTO.** f. m. Seguimento; a acção de seguir.  
**SEGUIRE.** v. a. Seguir, ir, ou vir depois; e diz-se assim do corpo, como do animo, e de outras cousas.  
*Seguire a dietro.* Seguir atrás.  
*Seguire la parte d'alcuno.* Seguir o partido de algum.  
*Seguire.* Seguir, continuar, proseguir.  
*Seguire un ragionamento.* Seguir, proseguir algum discurso.  
*Seguire.* Seguir, secundar, obsequiar, comprazer, contemporizar, condescender.  
*Seguire il desiderio di chi che sia.* Seguir, contemporizar com o desejo, com a vontade de algum.  
*Seguire.* Executar, pôr em execução, effectuar.  
*Seguire un proponimento.* Executar huma proposição, hum proposito.  
*Seguire.* Acontecer, succeder.  
*Può seguire del male.* Pôde acontecer, succeder mal.  
*Seguire una strada.* Seguir hum caminho, caminhar por elle.  
**SEQUITABILE.** adj. m. f. Seguível, digno de se seguir, imitavel.  
**SEQUITAMENTE.** adv. Seguidamente, juntamente, sem intermissão, continuamente, incessantemente.  
**SEQUITAMENTO.** f. m. Seguimento, continuação; a acção de seguir.  
**SEQUITANTE.** p. a. m. f. Sequaz, sectario, que segue, seguindo.  
**SEQUITARE.** v. a. Seguir, vir, ou ir depois.  
*Seguitare le pedate di suo padre.* Seguir as pizadas, os passos de seu pai: *Vestigis patris ingredi, infitere.*  
*Seguitare le sue inclinazioni.* Seguir as suas inclinações: *Facere ingenium suum.*  
 Parte I. e Tomo II.

*Seguitar i buoni esempi.* Seguir os bons exemplos: *Addere se melioribus exemplis.*  
*Seguita che.* He congruente que, segue-se que.  
*Seguita pure.* Continúa pois.  
*Seguitare.* Permanecer.  
*Seguitar l'occasione.* Seguir, lançar mão da occasião.  
*Seguitare a negare.* Negar por diante.  
*Seguitare.* Seguir, continuar, proseguir.  
*Seguitar gli studj.* Seguir, continuar, proseguir os estudos.  
*Seguitare.* Perseguir, vexar, instar.  
**SEQUITATO.** adj. m. TA. f. Seguido.  
*Seguitato.* Seguido, continuado, proseguido.  
*Seguitato.* Perseguido, vexado, instado.  
**SEQUITATORE.** v. m. Sequaz, sectario; o que segue.  
**SEQUITATRICE.** v. f. Sequaz, sectaria, a que segue.  
**SEQUITO.** f. m. Séquito, cortejo, seguimento, acompanhamento, trem, caterva, equipagem.  
*Aver gran seguito.* Ter grande séquito, hum grande partido.  
*Seguito.* Continuação, progresso, perseverança.  
*Seguito.* Exito.  
**SEQUITO.** adj. m. TA. f. Seguido, acontecido, succedido, preterito, passado.  
*Dimandare del seguito.* Perguntar, querer saber o que tem acontecido.  
*Durò poi a scrivere sino alla sua morte, seguita nel mese di Decembre.* Aturou pois a escrever até á sua morte, que aconteceu em o mez de Dezembro.  
**SEQUITRICE.** } v. } **SEQUITATRICE.**  
 \* **SEGUIZIONE.** } v. } **ESECUZIONE.**  
**SEGULLO.** f. m. Qualidade de terra, ou de arêa, pela qual se conhece haver debaixo della huma veia de ouro. Pal. Lat.  
**SEGURTA.** }  
**SEGURTADE.** } Caução, fiança, segurança.  
**SEGURTATE.** f. f. }  
**SEGURTA.** adj. m. f. Fiador, fiadora, o que faz a fiança, e a caução.

## S E I

**SEI.** f. m. Seis, nome numeral indeclinavel.  
*Sei volte.* Seis vezes.  
*A sei a sei.* Aos seis, de seis em seis.  
**SEICENTO.** v. SECENTO. Seiscentos.  
*Seicento volte.* Seiscentas vezes.  
*A seicento, A sei cento.* Aos seiscentos.  
**SEÏNO.** f. m. Senas; o que se diz dos dados, quando ambos descubrião seis pontos: *Seniones.*  
 S E L  
**SELAGINE.** f. f. Canforata, qualidade de herva.  
**SELBASTRELLA.** f. f. Pimpinella, planta.  
**SELCE.** f. f. Pedreneira, calbão, pedra muito dura.  
*Selce.* Huma especie de pedra natural mais dura.  
**SELCIARE.** v. a. Calçar huma rua, hum caminho, huma estrada.  
**SELCIATA.** f. f. Calçada.  
**SELCIATO.** adj. m. TA. f. } Calçado:  
**SELICIATO.** adj. m. TA. f. }  
**SELCIATO.** f. m. } Calçada, lugar, que está cal-  
**SELICIATO.** f. m. } çado.  
**SELENITE.** f. f. Qualidade de pedra, que cresce, e mingua conforme o movimento da Lua.  
**SELICE.** v. SELCE.  
**SELINO.** f. m. Selino, qualidade de herva.  
**SELINOGRAFIA.** f. f. Selinografia, descripção da Lua.  
**SELINOGRAFO.** f. m. Selinografo, o que faz a descripção da Lua.  
**SELLA.** f. f. Sella, arnez, que se põe sobre o espinhaço do cavallo.  
*Sella.* Cadeira, assento.  
*Lasciar seder Cesar nella sede.* Deixar assentar Cesar na cadeira, no throno.

- Come Vespasiano fosse in sella.* Como Vespasiano estivesse no throno, com o imperio.  
*Essere in sella.* no fig. Estar de cavallo; estar seguro dos seus negocios, estar bem.  
*Sella.* Cadeira de retrete.  
*Andar a sella.* Cagar.  
*Votar la sella.* Perder a fella, cahir do cavallo abaixo.  
**SELLACCIA.** peior. **DI SELLA.** Má fella.  
**SELLÁJO.** f. m. Selleiro, artifice, que faz, ou que vende fellas.  
**SELLARE.** v. a. Sellar, pôr a fella em hum cavallo.  
**SELLARIA.** f. f. Bairro, rua, onde estão arruados os selleiros.  
**SELLATO.** adj. m. **TA.** f. Sellado, que tem fella, preparado com fella.  
*Sellato.* Sellado; diz-se do cavallo, que tem o espinhaço curvado para dentro.  
**SELVA.** f. f. Selva, bosque, mata, grande estensão de terra cuberta de mato.  
*Selva picciola.* Selvazinha, pequena mata, bosquezinho.  
*Selva da tagliare.* Mata, que se cõrta.  
*Selva ferrata attorno.* Mata, bosque fechado, murado todo em roda.  
*Selva di ghiandè.* Souto de carvalhos, de sobeiros, de bolotas.  
*Selva di castagne.* Castanhal, souto de castanheiros.  
*Selva da pascolare.* Mata para pasto.  
**SELVACCIA.** peior. **DI SELVA.** Bosque escuro, mão, horrivel.  
**SELVAGGIAMENTE.** adv. Salvagemente, silvestremente, grosseiramente, sem cultura.  
**SELVAGGINA.** f. f. Caça brava, e silvestre, todos os pássaros, e todos os animaes silvestres, que se apanhão ao caçar.  
**SELVAGGIO.** adj. m. **GIA.** f. Salvagem, agreste, feroz, silvestre, bravo, do bosque, não cultivado.  
*Selvaggio.* no fig. Grosseiro, salvagem, agreste, inculto, sem cultura.  
*Selvaggio.* Novo, estranho.  
**SELVANO.** v. **SILVANO.**  
**SELVARECCIO.** adj. m. **GIA.** f. Salvagem, silvestre, do bosque, agreste.  
**SELVASTRELLA.** f. f. Pimpinella, planta.  
**SELVÁTICO.** v. **SALVÁTICO.**  
**SELVETTA.** dim. f. **DI SELVA.** Selvazinha, bosque pequeno, matozinho.  
**SELVOSO.** adj. m. **SA.** f. Cheio de bosques, de matos, de selvas.

## S E M

- \* **SEMBIABILE.** adj. m. f. Semelhante, que tem semelhança.  
 \* **SEMBIABOLE.** } v. } **SEMBIABILE.**  
**SEMBIAGLIA.** } v. } **SEMBRAGLIA.**  
**SEMBIANTE.** f. m. Semblante, aspecto, face, semelhança, ar, rosto, cara.  
*Specchiati sembianti.* Imagens como as que se representam nos espelhos.  
*Sembiante.* Semelhança, apparencia, fôrma, imagem.  
*Mostrar bel sembiente.* Mostrar bello semblante, humma cara alegre.  
*In sembiente.* } Fingidamente, com dissimulação:  
*Per sembiente.* } Falso, simulate.  
*Molto a tutti nel sembiente piacciuta.* Parecia a todos muito.  
*Sembiente.* Sinal, demonstração, disfarce.  
*Far sembiente.* Demonstrar, fingir, dissimular, disfarçar: *Simulare.*  
*Farò sembiente di non conoscerlo.* Fingirei, dissimularei de o não conhecer.  
*Far sembiente d'esser pazzo per non andar alla guerra.* Fingir ser louco, fazer-se pateta, estólido para não ir á guerra: *Simulatione insania militiam subterfugere.*

- SEMBIANTE.** p. a. m. f. Semelhante, que se assemelha, assemelhando-se.  
**SEMBIANZA.** f. f. Semblante, aspecto, face, cara, rosto.  
*Sembianza.* Vista.  
*Buona sembianza.* Boa vista.  
*Sembianza.* Semelhança, fôrma, especie, qualidade daquillo, que he semelhante.  
*Sembianza.* Sinal, demonstração, fingimento.  
 \* **SEMBIARE.** v. n. Assemelhar-se, ser semelhante, parecer-se, ter a mesma fôrma, a mesma semelhança, a mesma figura, que tem outra cousa.  
 \* **SEMBIÉVOLE.** adj. m. f. Semelhante, que se parece.  
 \* **SEMBLABILE.** v. **SIMILE.**  
**SEMBLÈA.** f. f. Assembleia, Congresso, Sociedade, Ajuntamento de Cavalleiros.  
 \* **SEMBRABILE.** } v. } **SEMBLÀBILE.**  
**SEMBRÀGLIA.** } v. } **SEMBLÈA.**  
**SEMBRANTE.** p. a. m. f. Semelhante, que se assemelha.  
**SEMBRARE.** v. n. Assemelhar-se, ser semelhante, parecer-se, ter semelhança, apparencia, fôrma, que tem outra cousa.  
**SEME.** f. m. Semen, semente, substancia.  
*Seme.* no fig. Semente, causa, principio, origem, motivo.  
*Uomo da seme.* } Estólido, estúpido, homem ce-  
*Pinça da seme.* } po, que não tem prestimo para  
 cousa alguma.  
*Seme.* Semen, semente, aquelle humor, que se fôrma nos testiculos para a geração do feto.  
*Semi.* Os quatro naipes das cartas de jogar.  
*Seme.* Semente, linhagem, raça, familia, geração.  
*Seme d'olmo.* Semente, ou fruto de olmo.  
**SEMENTA.** f. f. Semente, grão. v. **SEME.**  
*Sementa.* no fig. Semente, causa, origem, principio, motivo, razão.  
*Sementa.* Sementeira, fêmeadura, a acção de semear.  
*Sementa.* Sementeira, o tempo, em que se semeão os campos.  
*A mezza la sementa.* Com meia semente.  
*Sementa.* Raça, linhagem, familia, descendencia, geração.  
**SEMENTARE.** v. a. Semear, lançar, deitar a semente para a fazer multiplicar.  
**SEMENTATO.** adj. m. **TA.** f. Semeado.  
**SEMENTATORE.** v. m. Semeador, o que semea.  
**SEMENTE.** v. **SEMENTA.**  
**SEMENTINO.** adj. m. **NA.** f. Epitheto, que os Antigos Romanos davão a certa Festa, que celebravão, depois de se terem semeado as terras.  
**SEMENZA.** f. f. Semente, grão, materia disposta pela natureza para multiplicar as especies.  
*Semenza.* Sementeira, o semeado.  
*Far semenza.* Semear, fazer a sementeira.  
*Semenza.* no fig. Raça, linhagem, casta, geração, proflapia, familia, descendencia.  
*Semenza.* Origem, causa, motivo, razão, principio, fundamento.  
**SEMENZAJO.** f. m. Seminario, lugar, onde se semeão, e se põem as sementes das plantas, ou das hervas para se transplantarem: tambem se usa deste nome no fig.  
**SEMENZETTA.** dim. f. **DI SEMENZA.** Sementezinha, pequena pevide.  
**SEMENZINA.** f. f. Grão, semente de huma qualidade de herva.  
**SEMENZIRE.** v. n. Deitar, produzir semente.  
**SEMESTRALE.** adj. m. f. De semestre, pertencente ao semestre.  
**SEMESTRE.** f. m. Semestre, espaço, ou tempo de seis mezes.  
*Semestre.* Semestre, aluguer de seis mezes.  
**SEMI.** Palavra adoptada da lingua Latina, que significa a metade da cousa, de que se falla; porém usa-se

- fômente na composição de outros vocabulos. Os Fran-  
cezes raras vezes a usão, porém os Italianos se va-  
lem della mais frequentemente.
- SEMIACUTO.** adj. m. TA. f. Meio agudo: epitheto,  
que os Medicos dão ás enfermidades, que são entre  
agudas, e não agudas. Termo Medico.
- SEMIADOTTORATO.** adj. m. TA. f. Meio doutora-  
do, semidoutor.
- SEMI BECCO.** adj. m. Semibode, meio bode.
- Semibecco.* Semicornudo, meio cornudo.
- SEMIBELLO.** adj. m. LA. f. Semibello, semiformo-  
lo, que he entre o bello, e o feio.
- SEMIBESTIA.** adj. m. f. Meio besta, que se appro-  
xima a besta.
- SEMIBREVE.** f. f. Semibreve, huma das notas da  
Musica, que he a ametade de huma breve.
- SEMICANUTO.** adj. m. TA. f. Meio branco.
- SEMICAPRO.** f. e adj. m. Semibode, meio bode.
- SEMICERCHIO.** f. m. Hemyciclo, femicirculo, meio  
circulo, ametade de hum circulo.
- SEMICIRCOLARE.** adj. m. f. Semicircular, feito em  
femicirculo, que tem a figura de meio circulo.
- SEMICIRCOLATO.** v. **SEMICIRCOLARE.**
- SEMICIRCOLO.** f. m. Semicirculo, meio circulo.
- SEMICIRCULARE.** v. **SEMICIRCOLARE.**
- Fatto in forma semicirculari, o di femicircolo.* Fei-  
to em forma femicircular, ou de meio circulo: *Semi-  
circulatus.*
- SEMICRÒMA.** f. f. Semicroma, femicolchêa, colchêa  
com a cabeça branca, ou negra, nota de Musica,  
que tem o valor da ametade de huma colchêa.
- SEMICUPIO.** f. m. Semicupio, banho até ametade  
do corpo.
- SEMIDÈA.** f. f. Semideosa, meia deosa.
- SEMIDÈO.** f. m. Semideos, quasi Deos; que se ap-  
proxima á natureza dos Deoses, Herôe, homem sin-  
gularizado por alguma acção famosa, que tem algu-  
ma cousa de Divino: nome, que a Antiguidade da-  
va a alguns Varões celebres.
- SEMI DIAMETRO.** f. m. Semidiametro, a ametade  
de hum diametro.
- SEMIDI GIUNO.** adj. m. NA. f. Meio em jejum.
- SEMIDI GIUNO.** f. m. Semijejum, meio jejum, je-  
jum, que se não observa rigorosamente.
- SEMIDITONO.** f. m. Semiditon, a ametade de hum  
dion. Termo de Musica.
- SEMIDIURNO.** adj. m. NA. f. Semidiurno, que mar-  
ca, e assignala a ametade do dia.
- SEMIDOPPIO.** f. m. Semiduplex. Termo de Rubrica,  
ou de Breviario; o que se diz, quando se não repe-  
tem as Antifonas em o Officio.
- SEMIDOTTO.** adj. m. TA. f. Semidouto, mediana-  
mente douto, de mediana erudição, mediocremen-  
te sábio.
- SEMIDOTTORE.** f. m. Semidoutor, meio doutor.
- SEMIFÈRIA.** f. f. Semiferia, huma meia feria.
- SEMI FILOSOFO.** adj. m. Semifilosofo, meio filosofo.
- SEMIGIGANTE.** adj. m. Semigigante, quasi Gigan-  
te, que se aproxima á altura de hum Gigante.
- SEMIGNORANTE.** adj. m. f. Semidouto, mediana-  
mente douto.
- SEMILA.** f. f. Seis mil, nome numeral.
- SEMILUNARE.** adj. m. f. Semilunar, que tem a fi-  
gura de meia Lua, arqueado, em arco.
- SEMILUNIO.** f. m. Semilunio, tempo, em que não  
apparece mais que a ametade da Lua.
- SEMIMASSIMA.** f. f. Semimaxima, meia Maxima:  
Signo de Musica, que vale a ametade de huma Ma-  
xima.
- SEMIMEMBRANOSO.** adj. m. SA. f. Semimembra-  
no, que se compõem por ametade de membranas;  
o que se diz de hum musculo da perna. Termo de  
Anatomia.
- SEMIMINIMA.** f. f. Semiminima, Signo de Musica,  
que vale ametade da minima.
- SEMIMORTO.** adj. m. TA. f. Semimorto, meio mor-  
to, semivivo, meio vivo.
- SEMIMUSICO.** adj. m. CA. f. Semimusico, meio Mu-  
sico; que sabe alguma Musica.
- SEMIMUTOLO.** adj. m. LA. f. Meio mudo, femi-  
mudo.
- SEMINAGIÒNE.** v. **SEMINAZIÒNE.**
- SEMINALE.** adj. m. f. Seminal, da semente, que  
pertence á semente, á esperma, á substancia femi-  
naria, espermatico.
- SEMINALE.** f. m. Terreno proprio para se semear.
- SEMINALMENTE.** adv. Pôr sementeira, semeando.
- SEMINAMENTO.** f. m. Semeadura; a acção de se-  
mear.
- Seminamento.* Sementeira, o tempo proprio de se-  
mear.
- Seminamento di scandalo.* Semeadura de escandalo.
- SEMINANTE.** p. a. m. f. Que semea, semeando.
- SEMINARE.** v. a. Semear, espalhar, lançar a semen-  
te pela terra para a multiplicar.
- Buon da seminare.* Bom para se semear, que se pô-  
de semear.
- Seminar fra le altre cose.* Semear pelo meio das ou-  
tras cousas.
- Seminare.* no fig. Semear, espalhar, divulgar, dei-  
tar fama.
- Seminar dottrina.* Semear doutrina.
- Seminar discordie.* Semear discordias, dissensões:  
*Discordias disseminare, ferere.* Cic. Liv.
- Seminar calunnie.* Semear, espalhar calumnias, falsi-  
dades.
- SEMINARSI.** v. n. p. Semear-se, espalhar-se, divul-  
gar-se, fazer-se publico, patentear-se.
- SEMINARIO.** f. m. Seminario, Collegio, lugar, on-  
de assistem em communidade os rapazes para recebe-  
rem huma docil, e sãbia educção; principalmente  
onde se instruem as pessoas que se destinão para o  
Estado Ecclesiastico.
- Seminario d'eresie.* Seminario de heresias.
- Seminario.* Viveiro, lugar, onde se semeão as arvo-  
res, que dão frutos de pevide para depois se trans-  
plantarem.
- SEMINARIO.** adj. m. RIA. f. Espermatico, que diz  
respeito á esperma, á substancia feminaria. Termo de  
Anatomia.
- Vasi seminary.* Vasos espermaticos, ou seminarios:  
*Vasa seminis,* ou *feminalia.*
- SEMINARISTA.** f. m. Seminarista, rapaz, ou Eccle-  
siastico, que assiste em hum Seminario para se ins-  
truir.
- SEMINATO.** f. m. Sementeira, lugar semeado.
- Uscir del seminato.* Prov. Enlouquecer, fazer-se lou-  
co, endoudecer, delirar: *Delirare.*
- Cavar, o Trarre dal seminato.* Fazer enlouquecer,  
tirar o juizo, o entendimento a alguem: *Mentem a-  
licui adinere.*
- Cavar, o Trarre dal seminato.* no fig. Fazer errar,  
cahir em erro.
- SEMINATO.** adj. m. TA. f. Semeado.
- Seminato.* no fig. Semeado, divulgado, espalhado.
- Seminato di bei fiori.* Semeado, cuberto, alcatifado  
de bellas flores.
- SEMINATORE.** v. m. Semeador; o que semea.
- Seminatore.* no fig. Semeador, espalhador, divulga-  
dor; o que semea, e espalha.
- Seminatore di mali.* Semeador dos males.
- Seminatore di scandalo, e di scisma.* Semeador de es-  
candalo, e de scisma; aquelle, que commette es-  
candalo, scisma.
- SEMINATRICE.** v. f. Semeadora; a que semea.
- Seminatrice.* no fig. Semeadora, divulgadora, espa-  
lhadora; a que semea.
- SEMINATÙRA.** f. f. Semeadura; a acção de semear.
- Seminatura.* Sementeira, o tempo de semear.
- SEMINAZIÒNE.** v. **SEMINATÙRA.**

**SEMINERVO**. adj. m. SA. f. Seminervoso, que he ametade nervo; o que se diz de hum musculo da perna. Termo de Anatomia.

**SEMINOTTURNO**. adj. m. NA. f. Seminocturno, meio-nocturno, que indica a meia noite.

**SEMINUDO**. adj. m. DA. f. Seminuo, meio nuu.

**SEMPARABOLA**. f. f. Semiparabola, meia parabola.

**SEMPARALISI**. f. f. Semiparalytia, imperfeita resolução dos nervos.

**SEMPIENO**. adj. m. NA. f. Semipleno, femicheio, meio cheio, quasi cheio.

**SEMPIOETA**. f. m. Semipoeta, meio Poeta.

**SEMPIOETICO**. adj. m. CA. f. Semipoetico, meio, ou quasi Poetico.

**SEMPONTIFICALE**. adj. m. f. Semipontifical, quasi Pontifical.

**SEMPONTIFICALE**. f. m. Semipontifical, Rito menos solemne que o Pontifical.

**SEMPREZIOSO**. adj. m. SA. f. Meio precioso, que não he precioso mais que a ametade.

*Sempresioso*. Quasi precioso.

**SEMPUBLICO**. adj. m. CA. f. Semipublico, meio publico, que he entre o publico, e o particular.

**SEMIRETTO**. adj. m. TA. f. Semidireito, meio direito.

**SEMRITONDO**. adj. m. DA. f. Semiritondo, femiredondo, meio redondo, quasi redondo.

**SEMISFERICO**. adj. m. CA. f. Semisferico, meio esferico, quasi esferico.

**SEMISOLENNE**. adj. m. f. Meio solemne, quasi solemne.

**SEMISPENTO**. adj. m. TA. f. Meio extincto, quasi extincto, meio morto.

**SEMISPINATO**. f. m. Semispinato, nome, que se dá a hum dos musculos da espada, e propriamente se diz daquelle, que se eleva sobre o peito. Termo de Anatomia.

**SEMISTANTE**. Vocabulo, que Boccacio fingio por chasco, e zombaria.

**SEMISVOLTO**. adj. m. TA. f. Meio voltado.

**SEMITA**. f. f. Estrada, vereda, azinhaga, caminho. Pal. Lat.

**SEMITERRESTRE**. adj. m. f. Semiterrestre, meio terrestre.

**SEMITUONO**. f. m. Semiton, a ametade de hum tom. Termo de Musica.

**SEMIVESTITO**. adj. m. TA. f. Semivestido, meio vestido.

**SEMIVIRTU**.  
**SEMIVIRTUDE**.  
**SEMIVIRTUTE**. f. f. } Semivirtude, virtude mediana, meia virtude.

**SEMIVIRTUOSO**. adj. m. SA. f. Meio sabio, medianamente sabio.

*Semivirtuoso*. Medianamente virtuoso.

**SEMIVIVO**. adj. m. VA. f. Semivivo, meio vivo, quasi morto.

**SEMIVIZIO**. f. m. Semivicio, vicio mediano, que se approxima a vicio.

**SEMIVIZIOSO**. adj. m. SA. f. Medianamente vicioso.

**SEMIUMIDO**. adj. m. DA. f. Semiumido, meio humido.

**SEMIVOCALE**. f. f. Semivogal, nome, que se dá a aquellas letras, que são medias entre as mudas, e as vogaes. Termo de Grammatica.

**SEMIUOMO**. f. m. e adj. m. Meio homem, a ametade de hum homem.

\* **SEMMANA**. v. **SETTIMANA**.

**SEMNIO**. f. m. Herva de pavão, qualidade de planta assim chamada, porque lhe he semelhante nas cores. Pal. Lat.

**SEMODIO**. f. m. Meio alqueire, qualidade de medida. Pal. Lat.

**SEMOLA**. f. f. Farelo, a parte mais grossa do trigo moido.

**SEMOLELLA**. f. f. Qualidade de sopa feita de massa fina.

**SEMOLINO**. f. m. Sementezinha, pequeno grão.

*Semolino*. Semolino, qualidade de massa, que cozida se come em caldo.

**SEMOLOSO**. adj. m. SA. f. Cheio de farelo, farelento, que deita muito farelo.

*Semoloso*. Farinhento; o que se diz tambem dos frutos, que não tem succo.

**SEMONE**. f. m. Nome, que se dava a quem pelas suas virtudes era adorado como Nume: *Semo*.

**SEMOVENTE**. adj. m. f. Que se move por si mesmo.

*Vermi semoventi*. Bichos, que se movem por si mesmos.

\* **SEMPITERNALE**. v. **SEMPITERNO**.

\* **SEMPITERNALMENTE**. adv. Sempiternamente, eternamente.

**SEMPITERNAMENTE**. v. **SEMPITERNALMENTE**.

\* **SEMPITERNARE**. v. a. Eternizar, fazer sempiterno, perpetuar.

\* **SEMPITERNARSI**. v. n. p. Eternizar-se, fazer-se eterno, e sempiterno, perpetuar-se.

**SEMPITERNITÀ**.  
**SEMPITERNITÀDE**.  
**SEMPITERNITÀTE**. f. f. } Eternidade, sempiternidade, o abstracção de sempiterno.

**SEMPITERNO**. adj. m. NA. f. Sempiterno, perpetuo, eterno, que não teve origem, nem póde ter fim.

*In sempiterno*. Posto adverbialmente. Eternamente, por toda a eternidade, sempiternamente, perpetuamente.

**SEMPLICE**. adj. m. f. Simples, puro, sem mistura.

*Voto semplice*. Voto puro, simples.

*Parole semplici*. Palavras simples, sem artificio.

*Semplice*. Simples, puro, innocente, sem malicia, sem fraude.

*Agnello semplice*. Cordeirinho innocente.

*Semplice*. Singello, o contrario de dobrado.

*Semplice*. Simples, natural, nativo.

*Febbri semplici*. Febres simples.

*Semplice*. no fig. Simples, estolido, que tem pouco juizo, estúpido, insensato.

*Semplice*. Simples, rude, ignorante, imperito, indiscreto.

**SEMPLICE**. f. m. Simples; nome generico, que se dá a todas as hervas, e plantas, que communmente se usão na Medicina: *Simplicia, simplicium, herba medica*.

**SEMPLICELLO**. dim. m. LA. f. DI **SEMPLICE**.  
Algun tanto simples, hum pouco puro, simplezinho.

**SEMPLICEMENTE**. adv. Simplesmente, sem confusão, com pureza.

*Semplicemente*. Singellamente, com simplicidade.

*Semplicemente*. Simplesmente, somente, unicamente.

**SEMPLICETTO**. dim. m. TA. f. DI **SEMPLICE**.  
Simplezinho, purozinho.

**SEMPLICEZZA**. v. **SEMPLICITÀ**.

**SEMPLICIACCIO**. aug. DI **SEMPLICE**. Muito simples, hum grande simples, simpleirão.

**SEMPLICIARIO**. f. m. Simpliciaro, Livro, que trata dos simples, e das plantas Medicinaes.

**SEMPLICIONACCIO**. aug. Simples absolutamente.

**SEMPLICIÒNE**. aug. DI **SEMPLICE**. Grande simples, forte tolo, grandissimo nescio, muito fatuo, estolidissimo.

**SEMPLICIOTTO**. v. **SEMPLICIÒNE**.

**SEMPLICISSIMAMENTE**. adv. sup. Simplicissimamente, com bastante simplicidade.

*Semplicissimamente*. Simplicissimamente, unicamente, somente.

**SEMPLICISSIMO**. sup. m. MA. f. Simplicissimo, que não tem mistura.

*Semplicissimo.* Semplicissimo, muito puro, que não tem malícia alguma.  
*Semplicissimo.* Semplicissimo, muito innocente.  
**SEMPLICISTA.** f. m. Semplicista, herbolario, o que conhece a virtude dos simplicis, e das hervas, e que as guarda: *Herbarius.*  
*Semplicista.* Jardim Botânico, o lugar, onde estão plantados os simplicis.  
**SEMPLICITÀ.** } Semplicidade, o abstracto de simplicis.  
**SEMPLICITÀDE.** }  
**SEMPLICITÀTE.** f. f. }  
*Semplicità.* Semplicidade, innocencia.  
*Semplicità.* no fig. Semplicidade, singelleza, candura, sinceridade, especie de virtude contraria á malícia, ingenuidade.  
*Semplicità.* Semplicidade, rudeza, fatuidade, impericia, ignorancia, loucura.  
*Semplicità.* Semplicidade, natureza, naturalidade; o contrario de affectação.  
**SEMPRE.** Advérbio de tempo. Sempre, continuamente, sem intermissão, perpetuamente, sem cessar: *Jugiter.*  
*Sempre mai.* } Continuamente, sempre já mais.  
*Mai sempre.* }  
*Per sempre.* Para sempre, perpetuamente.  
*Sempre.* Todas as vezes que.  
**SEMPRECHÈ.** adv. Todas as vezes que.  
*Sempre che averete bisogno di qualche cosa, venite a casa mia.* Todas as vezes que houverdes mister alguma cousa, vinde a minha casa.  
**SEMPRE MAL.** adv. Sempre já mais. *Mai* he huma particula affirmativa, a qual se põe para confirmar mais a continuação, e vale o mesmo que se dissesse *Sempre sempre.* Sempre sempre.  
**SEMPREVIVA.** f. f. Semprenoiva, herva bem conhecida.  
**\* SEMPRICE.** }  
**\* SEMPRIGEMENTE.** }  
**\* SEMPRICISSIMAMENTE.** }  
**\* SEMPRICISSIMO.** }  
**\* SEMPRICITÀ.** }  
**\* SEMPRICITÀDE.** }  
**\* SEMPRICITÀTE.** }  
**S E N**  
**SENA.** f. f. Sene, planta Medicinal, cujas folhas se assemelhaõ ao alcaçuz.  
**SÊNAPA.** f. f. Mostardeira, herva conhecida.  
*Venir la senapa al naso.* Chegar a mostarda ao nariz. v. *Naso.*  
*Senape.* Grão de mostarda.  
**SÊNAPÉ.** v. **SÊNAPA.**  
**SENAPISMO.** f. m. Cataplasma, qualidade de emplastro, ou de unguento, em que entre a mostarda.  
*Senapismo.* Se costuma dizer no fig. quando se applica hum remedio muito forte, ou picantissimo.  
**SENÁRIO.** f. m. Senario, curso, espaço de seis dias.  
**SENÁRIO.** adj. m. RIA. f. Senario, do número de seis, que contém seis.  
**SENATO.** f. m. Senado, conselho, Assembleia dos mais notaveis Cidadãos de huma Republica, os quaes são eleitos pelos Principes, ou Republicas para aconselharem, e governarem nos casos de maior importancia.  
*Tenere il Senato.* Ajuntar, Convocar o Senado: *Senatum habere, Convocare, Cogere, Vocare.*  
*Cacciare, Levare dal Senato.* Mover, lançar fóra do Senado.  
*Senato.* Senado, o lugar, onde congregão os Senadores, e se faz o Senado.  
**SENATO-CONSULTO.** f. m. Senatus-consulto, resolução, Decreto do Senado. Pal. Lat.  
**SENATORE.** f. m. Senador.  
 Parte I e Tomo II.

**SENATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Senatorio, pertencente ao Senado, aos Senadores.  
**SENE.** v. SE. Pronome.  
**\* SENE.** Pal. Lat. v. **VECCHIO.** Velho.  
**SENESTRARE.** v. **SNODARE.**  
**\* SENETTA.** Pal. Lat. v. **VECCHIEZZA.**  
**SENETTÙ.** }  
**SENETTUDE.** } Velhice, o abstracto de velho.  
**SENETTUTE.** f. f. }  
**SENGITE.** f. m. Qualidade de marmore luzente, e transparente.  
**SÈNICI.** f. m. plur. Tumor, inchação em as partes glandulosas da guela.  
**SENILE.** adj. m. f. De velhice, de velho, de idade velha, fenil.  
**\* SENIO.** Pal. Lat. v. **VECCHIEZZA.**  
**SENIORE.** adj. m. f. O mais velho. Pal. Lat.  
**\* SENISCALCO.** v. **SINISCALCO.**  
**SENNINO.** f. m. Hum mancebo modesto, prudente, fabio, engraçado, gracioso, jovial.  
**SENNO.** f. m. Senso, sabedoria, juizo, saber, sciencia, bom sentido, prudencia.  
*Senno.* Sentido, sentimento.  
*Senno.* Sentido, significação.  
*Senno.* Juizo, entendimento, espirito.  
*Perdere il senno.* Perder o juizo.  
*Trarre dal senno.* Fazer enlouquecer, tirar alguém do seu juizo: *Adigere ad insaniam, mentem adimere.*  
*Uscir di senno.* Delirar, enlouquecer, fahir do seu juizo.  
*Esser in buon senno.* Estar em si, em bom juizo.  
*Non esser in buon senno.* Não estar em si, em bom juizo.  
*Senno,* usado juntamente com o Verbo *Fare* tem força adverbial, e significa sábiamente, com prudencia.  
*Senno.* Tendo diante de si as preposições *A,* e *Per* significa o mesmo que *Volontè, Arbitrio, Modo, Piacere.* Vontade, arbitrio, modo, gosto, satisfação, prazer.  
*Fare a suo senno.* Fazer ao seu gosto, á sua vontade: *Suo renigio rem gerere.*  
*Senno.* Sentimento, significado.  
*Senno.* Astucia, engano, velhacada, trapaça.  
*Senno.* Com a particula *Da* de ablativo se costuma pôr adverbialmente.  
*Da senno.* Sericamente, de véras, grandemente, em extremo, sinceramente, do coração, cordialmente: *Vehementer, ex animo.*  
*Parlar da senno.* Fallar sinceramente, do coração, ingenuamente, com candura.  
*Saper per lo senno a mente.* Saber bem, com certeza, ter plena, e indubitavel certeza: *Pro comperto rem habere, comperire: Pro certo comperire.*  
*Da buon senno.* Muito em juizo.  
*Dir da buon senno.* Dizer muito em juizo.  
*Ognun va col suo senno al mercato.* Prov. Todo o Mundo crê, tem para si que sabe: Cada hum sabe tanto, quanto na verdade lhe parece saber: *Quisque se doctum existimat.*  
*Del senno di poi ne son ripiene le fosse.* Prov. Depois do facto dizer aquillo, que se devia, ou podia fazer anticipadamente: *Post facta Prometheus; Sero sapiunt Phryges.*  
*Uomo di gran senno.* Homem de grande juizo, de summa prudencia.  
*Uomo di poco senno.* Homem de pouco juizo, inerte.  
**SENNÒNE.** aug. **DI SENNO.** Grande senso, grande juizo, grande espirito, grande prudencia.  
**SENNÜCCIO.** dim. m. **DI SENNO.** Sensozinho, pequeno juizo, espiritozinho, leve prudencia.  
**SENO.** f. m. Pronunciado com o E fechado. Seio, parte do corpo humano, onde estão as mammias.  
*Senno.* Seio, peito, mammias, tetas das mulheres.  
 Tit. iii Met.

*Metter in seno.* Metter no seio.  
*Trarre di seno.* Tirar do seio.  
*Seno.* no fig. Seio, coração, espirito, animo.  
*Seno.* Espaço, curvidade.  
*Seno.* Capacidade.  
*Comprender poco seno.* Compreender pouca capacidade.  
*Seno.* Golfo, enseada, estreito do mar.  
*Nel seno del porto loro.* Dentro do seu porto.

**SE NÔ.** } v. SE NON.  
**SENON.** }

**SE NON.** Particula exceptuativa. Se não, fóra de, salvo, excepto, porém se, de outra forte, de outra maneira.  
*Se non piglio errore.* Se não éro, se me não engano.  
**SENONCHÈ.** v. SE NON CHÈ.  
**SE NON CHE.** Particula exceptuativa. Se não que, excepto que, fóra que.  
*Se non che.* Se não fosse que, se não tivesse sido que.  
*Se non che.* Porém se caso que não, se não, de outra maneira, de outro modo, de outra forte.  
**SE NON SE.** Vale o mesmo que **SE NON.** Se não, excepto.  
*Se non se.* Se não se, se não por acaso, excepto se.

**SENÓPIA.** v. SINÓPIA.  
**SENSA.** f. f. Ascensão, feira de Veneza.  
**SENSALARIA.** f. f. Corretagem, paga, que se dá ao corretor.  
**SENSALE.** f. m. Corretor, o que se entremette nos contratos, em as compras, e as vendas para a conclusão do negocio, agente de negociações, de venda: *Proxenetá, Pararius.*  
*Sensale.* Rufião, alcoviteiro.  
**SENSALUZZO.** dim. m. DI **SENSALE.** Corretorzinho, pequeno corretor.  
*Sensaluzzo.* Alcoviteirozinho, pequeno rufião.  
**SENSATAMENTE.** adv. Sensatamente, com juízo, prudentemente, com bom sentido, com bom senso, sabiamente, com seriedade, de véras.  
*Sensatamente.* Sensivelmente, por via, pelo auxilio, pela ajuda dos sentidos: *Sensuum ducta, ope, auxilio.*  
**SENSATEZZA.** f. f. Sabedoria, prudencia, sentido, juízo, bom senso.  
**SENSATISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito sensatamente, judiciosissimamente, com bastante prudencia, feriosissimamente.  
*Sensatissimamente.* Sensibilissimamente, com o maior soccorro dos sentidos que he possível.  
**SENSATISSIMO.** sup. m. MA. f. Judiciosissimo, muito prudente, sapientissimo, muito sério, cheio de muito bom senso.  
*Sensatissimo.* Sensibilissimo, muito sensível.  
**SENSATO.** adj. m. TA. f. Sensível, apto de se comprehender com os sentidos.  
*Sensato.* Sensato, o judicioso, prudente, sábio, que tem bom senso, e juízo.  
*Sensato.* Que he conforme á razão, ao bom sentido.  
**SENSAZIONE.** f. f. Sensação, sentido, movimento, que se excita em a alma em occasião, que fazem os objectos sobre os sentidos externos; a acção de sentir.  
**SENSERÍA.** f. f. Corretagem, paga, recompensa, que se dá aos corretores.  
*Sensería.* Corretagem, a mediação do corretor.  
**SENSIBLE.** adj. m. f. Sensível, sujeito aos sentidos, apto para se comprehender com os sentidos.  
*Sensible.* no fig. Sensível, doloroso, que faz huma viva impressão.  
*Sensible.* Sensível, que tem sentido.  
*Sensible.* no fig. Sensível, delicado, tenro.  
*Sensible.* Sensível, obrigado, agradecido.  
*Sensible.* Sensível, vivo, penetrante, que toca.  
**SENSIBLEMENTE.** v. SENSIBILMENTE.

**SENSIBILITÀ.** } Sensibilidade, o abstracção  
**SENSIBILIDADE.** } de sensível.  
**SENSIBILITATE.** f. f. }

*Sensibilitá.* Sensibilidade, qualidade daquelle, que he facil para se mover, para se tocar. Affim no sent. prop. como no fig.  
**SENSIBILMENTE.** adv. Sensivelmente, pelo meio dos sentidos.  
*Sensibilmente.* Sensivelmente, vivamente, dolorosamente.  
*Sensibilmente.* Sensivelmente, corporalmente.  
**SENSIFERO.** adj. m. RA. f. Sensifero, que serve aos sentidos; o que se diz dos membros necessarios para os sentidos, e propriamente dos nervos.  
**SENSISTA.** f. m. Sensista, Filosofo, que discorre sómente conforme o que lhe didão os sentidos.  
**SENSITIVA.** f. f. Sensitiva, faculdade dos sentidos.  
**SENSITIVA.** f. f. Sensitiva, planta.  
**SENSITIVAMENTE.** adv. Sensitivamente, com os sentidos, pelos sentidos, de hum modo sensível.  
**SENSITIVISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito sensitivo, sensibilissimo.  
**SENSITIVO.** adj. m. VA. f. Sensitivo, sensível, que tem os órgãos proprios para receber as impressões dos sentidos.  
*Sensitivo.* Sensível, iracundo, colerico, vingativo, que por qualquer minima cousa se move a ira.  
\* **SENSIVAMENTE.** adv. Sensivelmente, sensitivamente.  
\* **SENSIVO.** adj. m. VA. f. Sensitivo, sensível, que sente, que tem virtude de sentir.  
**SENSO.** f. m. Sentido, senso.  
*Senso.* Os Antigos o declinavão no número plural *Le sensora.*  
*Senso.* Sentido, significado, pensamento, significação, sentimento.  
*Senso.* Sentido, intelligencia.  
*Vergine d' alti sensi.* Virgem de altas intelligencias.  
*Senso.* Sensualidade, appetite concupiscível, a cubiça, concupiscencia.  
**SENSÓRIO.** f. m. Sentimento, sentido.  
*Sensório.* Instrumento do sentido; mais proprio significado.  
**SENSÓRIO.** adj. m. RIA. f. Do sentido que serve aos sentidos.  
**SENSUALE.** adj. m. f. Sensual, dos sentidos.  
*Sensual.* Sensual, lascivo, voluptuoso, molle, estimulado, dado aos deleites, concupiscível.  
**SENSUALITÀ.** } Sensualidade, inclinação,  
**SENSUALIDADE.** } força, estímulo do sentido,  
**SENSUALITATE.** f. f. } e do appetite, concupiscencia.  
*Sensualità.* Sensualidade, sensibilidade, comprehensão por via dos sentidos.  
*Sensualità.* Sentido, absolutamente fallando-se.  
**SENSUALMENTE.** adv. Sensualmente, concupiscivelmente, com sensualidade.  
\* **SENTÀCCHIO.** adj. m. CHIA. f. Sagaz, que tem hum sentido agudo.  
\* **SENTÀCCHIOSO.** v. **SENTÀCCHIO.**  
\* **SENTENTE.** p. a. m. f. Que sente, sentindo.  
**SENTENZA.** v. **SENTENZIA.**  
**SENTENZIA.** f. f. Sentença, juízo, julgado, decisão do pleito pronunciado por hum Juiz.  
*Dar sentenzia.* Sentenciar, julgar.  
*Sentenzia.* Sentença, condemnação, pena, juízo.  
*Sentenzia.* Sentença, opinião, parecer.  
*Sentenzia.* Sentença, decisão, solução de dúvida.  
*Sentenzia.* Sentença, dictado, dito breve, e picante, communmente approvado por verdadeiro, dictário, dito notavel, palavra, que traz hum grande sentimento.  
*In sentenzia.* Posto adverbialmente. Em summa, finalmente, em huma palavra, em conclusão, em substancia: *In summa.*

*Egli è meglio assai un magro accordo, che una grossa sentenza.* Prov. A queda, e a despeza da demanda excede muitas vezes o preço, e valor da cousa litigada: Mais vale hum ruim ajuste, que huma favoravel sentença.

**SENTENZIALMENTE.** adv. Sentenciosamente, em termos sentenciosos, prudentemente, com agudeza, subtilmente.

**SENTENZIARE.** v. a. Sentenciar, dar sentença, julgar, pronunciar huma sentença.

*Sentenziare.* Sentenciar, condemnar por sentença: *Damnare.*

*Sentenziare a morte.* Sentenciar, condemnar por huma sentença á morte: *Capitis damnare, mortis addicere.*

*Sentenziare.* Afirmar, confirmar, asseverar.

**SENTENZIATO.** adj. m. TA. f. Sentenciado, resolvido, julgado.

*Sentenziato.* Sentenciado, condemnado por sentença.

**SENTENZIATORE.** v. m. Sentenciador, Juiz, julgador, o que sentença.

**SENTENZIATRICE.** v. f. Sentenciadora, Juiza, julgadora; a que sentença.

**SENTENZIEGGIARE.** v. n. Fallar sentenciosamente, não dizer senão palavras, que trazem grande sentido, ou dito notavel.

**SENTENZIEVOLMENTE.** adv. Sentenciosamente, por sentença, julgadamente.

**SENTENZIOLA.** dim. f. DI SENTENZIA. Sentencazinha, leve sentença.

**SENTENZIOSAMENTE.** adv. Sentenciosamente, com juizo, gravemente, com sabedoria, brevemente, com agudeza, prudentemente, com subtilza.

**SENTENZIOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Sentenciosissimamente, muito judiciosamente, com grandissima prudencia, com summo juizo, gravissimamente.

**SENTENZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sentenciosissimo, muito judicioso, gravissimo, muito prudente, agudissimo, muito sabio.

**SENTENZIOSO.** adj. m. SA. f. Sentencioso, cheio de sentenças, que contém huma sentença, grave, judicioso, sabio, agudo, breve.

**SENTIERO.** f. m. Vareda, ou vereda, caminho, estrada, via, atalho.

*Sentiero.* Vestigio, pégada, pizada, caminho, que conduz a algum lugar; assim no sent. proprio, como no fig.

**SENTIERUOLO.** dim. m. DI SENTIERO. Veredazinha, pequena estrada, atalhozinho.

**SENTIMENTO.** f. m. Sentimento, sentido, sensação, movimento, causado em a alma pela impressão, que os objectos externos fazem em os orgãos.

*Sentimento.* Tambem se declina no numero plural *le Sentimenta.*

*Sentimento.* Diligencia, attenção.

*Cercare con più sentimento.* Procurar, buscar com maior diligencia.

*Sentimento.* Sentido, entendimento, sabedoria, espirito, sciencia.

*Sentimento.* Excellencia de conceito, admiravel pensamento, bella sentença.

*Sentimento.* Pensamento, conceito, opinião, parecer.

*Io sono del medesimo sentimento degli altri.* Eu sou do mesmo parecer dos outros: *Ea, qua sentio ego, & alii sentiunt: In eadem sum mente, qua reliquæ omnes.*

*Penetrare i sentimenti a' uno.* Penetrar os sentimentos, e os conceitos, os pensamentos de alguem: *Ad sensum opinionemque alicujus penetrare.*

*Rendersi al sentimento a' uno.* Sujeitar-se ao parecer de alguem: *Concedere in sentimentam alicujus.*

*Uscir del sentimento.* Delirar, enlouquecer, perder o juizo: *Desipere.*

*Esser fuor del sentimento.* Estar louco, fóra do seu juizo.

*Sentimento.* Algumas vezes se diz no plural deste modo, como no singular.

**SENTIMENTOSO.** adj. m. SA. f. Sentencioso, cheio de sentença; o que se diz do estylo.

**SENTIMENTUZZO.** dim. m. DI SENTIMENTO.

Sentimentozinho, pensamento não muito bom.

*Sentimentuzzo.* Pequeno espirito, tenue entendimento.

**SENTINA.** f. f. Sentina, canal, lugar o mais baixo de hum navio, onde se ajunta a agua, que a não recebe, bomba.

*Sentina.* Sentina, cloaca, cano de aguas cujas.

*Sentina.* Sentina, receptaculo de immundicias materiaes.

*Sentina,* no fig. Sentina, receptaculo de iniquidade, de vicios, de maldades.

*Votar la sentina.* Dar á bomba.

*Votar la sentina,* no fig. Livrar-se de algum mal, de alguma iniquidade: *Sentinare.*

**SENTINELLA.** f. f. Sentinella, espaço de tempo, que vigião os foldados em as guardas.

*Sentinella.* Sentinella, foldado, que faz a guarda, e vigia.

*For la sentinella.* Fazer a sentinella, vigiar, guardar.

*Sentinella,* por fem. Sentinella, escuta.

**SENTIRE.** v. a. e n. Sentir, exercitar a acção dos sentidos, conhecer, perceber por meio dos sentidos: usa-se assim no sent. act. como no neut. e neut. pas.

*Sentire.* Sentir, conhecer com o entendimento.

*Sentire:* Fallando-se de cada hum dos sentidos em particular.

*Sentire.* Sentir, com a significação de *Udire,* ouvir, perceber, conhecer por meio do ouvido; e este he o significado, em que mais frequentemente se recebe.

*Sentire il suono.* Sentir, ouvir o som.

*Sentire.* Fallando-se do olfacto. Sentir, cheirar, perceber com os narizes.

*Una rosa fresca si fa sentire da lontano.* Huma rosa fresca de longe cheira, exhala o seu cheiro.

*Sentire.* Fallando-se do gosto. Gostar, sentir por meio do gosto.

*Sentir sapore.* Saber, ter gosto.

*Sentire.* Fallando-se do tacto. Sentir, perceber com o tacto.

*Sentire un colpo.* Sentir, apanhar huma pancada.

*Sentire.* Sentir, ver, perceber, alcançar com a vista.

*Sentire il lume.* Ver o lume. Neste significado he algum tanto menos usado.

*Sentire.* no fig. Sentir, ser sensível, resentir, ser tocado, movido; pois tambem se transfere ao sentido do animo *accommetido* das paixões.

*Sentire dolore.* Sentir, padecer dor.

*Sentire un medesimo dolore.* Sentir, padecer huma mesma dor, huma mesma molestia: *Afici pari molestia.*

*Sentire affanno.* Ter, sentir, padecer cuidado, inquietação.

*Sentire.* Sentir, conhecer, entender, saber.

*Tu in queste cose senti molto addentro.* Tu penetras muito estas cousas.

*Sentire.* Estimar, opinar, julgar, ser de parecer.

*Sentire.* Apprehender, penetrar, entender.

*Sentirà, chi ha egli trovato.* Sentirá, a quem elle attentou.

*Sentire.* Sentir, reparar, conhecer, notar.

*Io la sento così.* Eu assim a julgo.

*Sentire.* Consentir.

*Non sentì la sua elezione.* Não conveio na sua eleição, não a ratificou: *Ratam non habuit.*

*Sentire a' una cosa.* Participar, ser participante de alguma cousa.

*Sente dell' antico.* Recente, participa da antiguidade: *Redolet antiquitatem.*

*Sentir di umido.* Cheirar a humido, a mofo, a bafio, participar humidade.

*Sentiva dello scemo.* Não estava em si, em seu perfeito juizo: *Non erat apud se.*

- Sentire di tiranno.* Ser tyranno.  
*Sentir bene d' una cosa.* Sentir bem, fazer, ter boa opinião de alguma cousa: *De re aliqua bene, praeclare sentire.*  
*Sentir mal d' una cosa.* Sentir mal, fazer, ter má opinião de alguma cousa: *Male sentire.* Pensar mal, formar máo pensamento.  
*Sentir bene una cosa.* Alegrar-se, deleitar-se, estar contente, fatisfeito com alguma cousa: *Gaudere, oblectari re aliqua.*  
*Sentire mal una cosa.* Descontentar-se, não se alegrar, não estar contente com alguma cousa, levalla a mal: *Aegre, graviter ferre.*  
*Sentire di se.* Sentir, ter sentido, ser dotado de sentido, ter senso.  
*Egli non sente di se.* Não se sente, está privado dos sentidos.  
*Come vi sentite voi?* Como passa, como está? Modo político, com que se pergunta a alguém pela faude.  
**SENTIRSI.** v. n. p. Sentir-se, sentir a si mesmo.  
*Sentirsi.* Despertar, acordar do somno.  
*Sentirsi bene.* Passar bem, gozar, possuir, ter boa faude.  
*Sentirsi male.* Sentir-se mal, estar doente, enfermo, não andar bom.  
*Sentirsene per un pezzo.* Resentir-se por muito tempo; ter occasião de se recordar do damno, ou da affronta recebida.  
*Egli se ne sentirà per lunga pezza.* Recordar-se-ha por muito tempo: *Diu animo illud inficium erit.*  
*I membri di lui sono stupidi, e non si sentono.* Os seus membros estão tolhidos, e não se sentem: *Sensibus orbatus est.*  
*Sentirsi del male per tutto.* Estar cheio, pregado de dores por todo o corpo: *Totum dolere, opprimi totius corporis doloribus.*  
*Sentirsi lo stomaco alterato.* Sentir o estomago embrulhado.  
**SENTITA.** f. f. Sentido, a acção de sentir.  
*Sentita.* Astucia, sagacidade, manha, expertiseza, traça, ardid, subtilidade, finura.  
**SENTITAMENTE.** adv. Cautamente, prudentemente, com cautela, precavidamente.  
**SENTITO.** adj. m. TA. f. Sentido, entendido, percebido com o sentido.  
*Sentito.* Sentido, escutado, ouvido.  
*Sentito bene.* Sentido, ouvido claramente.  
*Sentito.* Entendido, prudente, sábio, intelligente.  
**SENTO.** adj. m. TA. f. Acautelado, judicioso, agudo, prudente.  
**SENTORE.** f. m. Cheiro, qualidade, que fere o olfacto.  
*Sentore.* Rumor, indício, fama, noticia, aviso de alguma cousa, que se recebe ás escondidas.  
*Aver qualche sentore d' una cosa.* Ter algum indício, algumas antecedencias de huma cousa; presentilla: *Susentire.*  
*Mio Padre ne ha forse qualche sentore?* Meu Pai por ventura tem algum indício? *Nunquid patri subolet?*  
*Sentore.* Rumor, estrepito, estrondo, motim.  
*Star in sentore.* Escutar, estar escutando attentamente: *Animum attendere.*  
**SENZA.** Preposição separativa, que se ajunta ao accusativo. Sem.  
*Senza altro.* } Sem controversia, indubitavelmente, sem dúvida.  
*Senza fallo.* }  
*Senza dubbio.* }  
*Senza pensarvi.* De repente, repentinamente, sem se pensar.  
*Senza mia saputa.* Sem o eu saber, ignorando-o eu.  
*Senza sentirsene.* Sem se sentir, não se sentindo.  
*Senza scomodo.* } Sem desconmodo, sem trava-  
*Senza travaglio.* } lho.  
*Senza arme.* Sem armás, defarmado.  
*Senza burla.* Serriamente, fóra zombaria: *Extra jocum.*

- Senza costo.* } De graça, gratuitamente, gra-  
*Senza pagamento.* } tis.  
*Senza dimora.* Sem demóra, logo.  
*Seguita la tua strada senza parlare.* Segue, vai o teu caminho sem fallares.  
*Senza manco.* Sem falta, certamente, sem dúvida.  
*Senza far motto a niano.* Sem despedir-se de alguém.  
*Senza dir altro.* Sem mais, nem mais. Modo de dizer resolutivo, e que mostra súbita determinação, e pouco respeito.  
*Senza modo.* Desfincadamente, sem limites, sem termo, sem modo.  
**SENZACHÈ.** Excepto que, fóra que.  
*Senzachè.* Principalmente que.  
**SENZA PIÙ.** Posto adverbialmente. Depois.  
*Senza più.* Somentes, sem outra companhia, sem mais.  
**SENZIENTE.** p. a. m. f. Que sente, que tem sentido, sentindo.  

S E P

**SEPA.** f. f. Sepa, especie de lagarto, que se acha em a Lybia, e em a Ilha de Chypre.  
**SEPAJUOLA.** f. f. Qualidade de hum pequeno passarinho.  
**SEPÁLE.** v. SIEPE.  
**SEPARÁBILE.** adj. m. f. Separavel, apto para poder separar-se.  
**SEPARAMENTO.** f. m. Separação, desvio, defunção; a acção de separar, ou de se separar.  
**SEPARANTE.** p. a. m. f. Separante, que separa, separando.  
**SEPARANZA.** v. SEPARAMENTO.  
**SEPARARE.** v. a. Separar, desunir, desajuntar, fegregar, pôr em duas, ou mais partes, dividir, apartar.  
*Separare.* Soltar, separar, desfatar as cousas, que estão juntas.  
*Separare.* Separar, pôr á parte.  
*Separare.* no fig. Fazer hum divorcio.  
**SEPARARSI.** v. n. p. Separar-se, apartar-se, afastar-se, desunir-se.  
*Separarsi.* Pôr-se á parte, separar-se, fazer divorcio, divorciar-se.  
**SEPARATAMENTE.** adv. Separadamente, apartadamente, com desvio, á parte.  
**SEPARATIVO.** adj. m. VA. f. Separativo, que separa, apto para separar.  
**SEPARATO.** adj. m. TA. f. Separado, desunido, fegregado, dividido, desajuntado, apartado, posto de parte.  
**SEPARATORE.** v. m. Separador, o que separa.  
**SEPARATORIO.** adj. m. RIA. f. Separatorio, que diz respeito á separação.  
**SEPARAZIONE.** f. f. Separação, apartamento; a acção de separar, ou de se separar.  
*Separazione.* Separação, divorcio; a acção de divorciar, ou de se divorciar.  
**SEPE.** f. f. Saramantiga, ósiga, serpentina, bicho muito venenoso.  
**SEPOLCRÁLE.** adj. m. f. Sepulcral, pertencente ao sepulcro.  
**SEPOLCRO.** f. m. Sepulcro, sepultura, tumulo, cova, monumento, lugar destinado para se enterrarem os corpos dos defuntos.  
*Sepulcro.* O santo Sepulcro: o que se diz absolutamente por excellencia do Sepulcro de JESUS CHRISTO.  
**SEPOLTO.** adj. m. TA. f. Sepultado, enterrado.  
*Sepolto.* no fig. Sepultado, enterrado, abforvido, abfinado.  
*Sepolto.* Sepultado, escondido, occulto.  
**SEPOLTURA.** f. f. Sepultura, enterramento, acção, pela qual se sepulta hum morto.  
*Sepultura.* Sepultura, tumulo, sepulcro, cova, lugar, em que se enterrão os corpos dos defuntos.  
**SEPELLIRE.** v. a. Sepultar, enterrar os corpos dos defuntos.

*Seppellire*. no fig. Sepultar, esconder, occultar, enterrar.

SEPELLIRSI. v. n. p. Sepultar-se, abyfmar-se, esconder-se, occultar-se.

SEPELLITO. adj. m. TA. f. Sepultado, enterrado.

*Seppellito*. no fig. Sepultado, abyfmarado, escondido, occultado.

SEPELLITORE. v. m. Coveiro, sepultador, o que sepulta.

SÉPPIA. f. f. Siba, qualidade de peixe, o macho desta especie chama-se *Calamajo*, Choco, e deita hum certo humor negro á semelhança de tinta para se esconder aos pescadores, o que o faz conhecer, e apañhar.

SEPULCRÁLE. }  
 SEPULCRO. } v. } SEPOLCRÁLE.  
 SEPULTO. } } SEPOLCRO.  
 SEPULTUÁRIO. f. m. Sepultuario, jazigo, sepultura, tumulto de propriedade.

SEPULTURA. v. SEPOLTURA.

S E Q

SEQUACE. adj. m. f. Sequaz, que segue, fedario.

SEQUÊLA. f. f. Sequella, seqüito de pessoas, ou de cousas, que vão juntamente.

*Sequela*. Consequencia, acontecimento, successo, exito.

*Levare la sequela, e p' uso del peccato*. Tirar aquilo que segue o peccado.

SEQUENTE. v. SEGUENTE.

SEQUESTRAMENTO. f. m. Separação, apartamento: a acção de separar.

*Sequestramento*. Sequestro, depósito de alguma cousa; a acção de sequestrar.

SEQUESTRARE. v. a. Separar, apartar, segregar, por á parte.

*Sequestrare*. Sequestrar, pôr em sequestro, em depósito, embargar. Termo Juridico.

*Sequestrare alcuno*. Notificar, obrigar alguém a que não saia de algum lugar.

SEQUESTRÁRIO. f. m. Aquelle, a quem se sequestrário, e se puzerão em depósito os bens.

SEQUESTRATO. adj. m. TA. f. Separado, apartado, posto de parte, segregado.

*Sequestrato*. Sequestrado, posto em deposito, embargado. Termo Juridico.

*Sequestrato dal piacere*. Apartado do deleite.

SEQUESTRAZIONE. f. f. Separação, apartamento; a acção de separar.

*Sequestrazione*. Sequestro, depósito, embargo; a acção de sequestrar.

SEQUESTRO. f. m. Sequestro, embargo, acção de Justiça, pelo qual se sequestrão a alguém os seus móveis, e as suas fazendas.

S E R

SERA. f. f. Tarde, a extrema parte do dia, tempo composto do fim do dia, e do principio da noite.

*Verso la sera*. }  
*Sul far della sera*. } Á tarde, de tarde, depois  
 La sera. } do Sol posto.  
*In tempo di sera*. } De tarde, no tempo da tar-  
 Farli sera. } de. }  
 Questa sera. } Fazer-se tarde.  
 Jeri sera. } Esta tarde, hoje de tarde.  
 Domani da sera. } Á manhã de tarde.  
 Su la sera. } v. *Verso la sera*.  
 La sera molto tardi. } Muito tarde, tardíssimo.  
 Molto di sera. }  
 L'altra sera. } Antehontem á tarde.  
 Posdomane a sera. } Depois de á manhã á tarde.  
 Ultima sera. } no fig. A morte.  
 Sera. } A noite.

SERACINESCA. v. SARACINESCA.

SERAFICO. adj. m. CA. f. Serafico, de Serafim.

SERAFINO. f. m. Serafim, Espirito celeste da primeira Jerarquia.

\* SÉRAFO. v. SERAFINO.

SERALAMANNA. f. f. Qualidade de uva.

SERAPINO. f. m. Sumo, ou gomma da canafrecha.

SERAPPUNTINO. adj. m. Pequeno pedante, pequeno, intrigante, pequeno petulante.

SERATA. f. f. Serão, o espaço da noite, em que se véla.

SERBÁBILE. adj. m. f. Guardavel, que se pôde guardar, conservavel.

SERBANTE. p. a. m. f. Que guarda, guardando.

SERBANZA. f. f. Guarda, conservação.

SERBARE. v. a. Guardar, conservar.

*Serbare*. Guardar, reservar, reter.

*Serbare*. Differir, dilatar, demorar, retardar, reservar para outro tempo.

*Serbare*. Conservar, ter cuidado.

*Serbar la tal cosa*. Conservar, guardar, pôr, ter alguma cousa de parte, ou guardada para se servir a tempo opportuno, em a occasião.

SERBARSÍ. v. n. p. Guardar-se, conservar-se.

SERBASTRELLA. v. SELVASTRELLA.

SERBATO. adj. m. TA. f. Guardado, conservado.

*Serbato*. Guardado, reservado.

SERBATOJO. f. m. Viveiro, capoeira, lugar, onde se conservão as aves para se engordarem.

*Serbatojo*. Lugar, onde se guardão as raparigas.

SERBATOJO. adj. m. JA. f. Guardavel, que se pôde guardar.

SERBATORE. v. m. Guardião, guarda, depositario, conservador; o que guarda.

SERBATRICE. v. f. Guarda, conservadora; a que guarda.

SERBÉVOLE. adj. m. f. Guardavel, conservavel, que se pôde guardar.

SERBO. f. m. Guarda, custodia, conservação.

*Dare che che sia in serbo, o a serbo*. Dar a guardar, depositar alguma cousa na mão de alguém.

*Tener in serbo*. }  
*Aver in serbo*. } Guardar, conservar: *Custodire*.

SERE. f. m. Senhor.

*Sere*. Senhor, titular de hum simples Padre, ou Notario.

SERENA. f. f. Serêa: os Poetas fingirão, que era hum monstro marinho com semelhança de mulher desde a cabeça até á côxa da perna, e da côxa para baixo semelhança de peixe: dizião serem tres, huma cantava admiravelmente, outra tocava flauta, a terceira cithara; e com o seu doce, e suave canto fazião perder as náos, que andavão pelo mar, quando as ouvião os navegantes.

*Serena*. por sem. Serêa, mulher, que canta suavissimamente, e com doce harmonia.

SERENANTE. p. a. m. f. Que serena, serenando; epitheto, que se dá ao falso Deos Jupiter.

SERENARE. v. a. Serenar, pôr, fazer sereno, causar serenidade do ar.

*Serenare*. no fig. Serenar, aquietar, focegar, tranquillizar, pôr sereno.

*Serenar la mente*. Serenar, descansar o entendimento.

SERENARE. v. n. } Serenar-se, pôr-se, fazer-se se-  
 SERENARSI. v. n. p. } reno, acalmar.

*Serenarsi*. no fig. Serenar-se, tranquillizar-se, pôr-se sereno, focegar-se, aquietar-se.

SERENATA. f. f. Serenidade, tempo sereno, claridade, bom tempo, Ceo sereno.

*Serenata*. Serenata, descante, concerto de instrumentos, e de musicos, que se faz em o tempo da noite pelos amantes defronte da casa das suas damas namoradas: *Concentus nocturnus ad oslium amica*.

*Far una serenata*. Fazer huma serenata, dar hum descante.

SERENATO. adj. m. TA. f. Serenado, posto sereno, focegado.

*Serenato*. no fig. Serenado, tranquillizado, quieto, focegado.

**SERENATORE.** v. m. Serenador do ar, o que ferenha, causa a serenidade do ar: epitheto, que se dá ao falso Jupiter.

**SERENATRICE.** v. f. Serenadora do ar, a que ferenha, e causa a serenidade do ar.

**SERENINGERO.** f. m. Sereningero, qualidade particular de Pigmeo.

**SERENISSIMO.** sup. m. MA. f. Sereníssimo, muito sereno, que não tem nuvens algumas; o que se diz do ar.  
*Serenissimo.* no fig. Sereníssimo, muito tranquillo, focegadíssimo, muito quieto.  
*Serenissimo.* Sereníssimo, epitheto, e titulo de honra, que se dá aos grandes Principes, e a alguns Magistros.

**SERENITÀ.** } Serenidade, pureza, claridade do ar, bom tempo, Ceo  
**SERENITADE.** } sereno; o que se diz propriamente do ar, e do Ceo estando livres de nuvens: o abstracto de sereno.  
**SERENITATE.** f. f. }

*Serenità.* Serenidade, o abstracto do titulo de Sereníssimo, que se dá aos grandes Principes.  
*Serenità.* no fig. Serenidade, focego, tranquillidade de animo, e do semblante, pacificação.

**SERENO.** f. m. Serenidade, clareza; o contrario de ecuridade, Ceo sereno, bom tempo: diz-se do ar, ou do Ceo quando está claro, limpo, e sem nuvens.  
*Sereno.* Sereno, Ceo, e ar descuberto.  
*Temere il sereno.* Temer o sereno.  
*Stare al sereno senza danno.* Estar ao sereno, seguramente: *Sedere tuto ad rores nocturnos.*  
*Stare a dormire al sereno.* Estar a dormir ao sereno, ao relento.

**SERENO.** adj. m. NA. f. Sereno, claro, sem nuvens.  
*A Ciel sereno.* Em Ceo sereno, claro, sem nuvens.  
*Sereno.* no fig. Sereno, tranquillo, focegado, quieto.  
*Sereno.* Alegre, jucundo, agradável, feliz, tranquillo.  
*La vita serena.* A vida serena, tranquilla, focegada.  
*Con faccia serena.* Com semblante alegre, e festivo.  
*Pietra serena.* Calcedonia, especie de ágata, pedra preciosa.

**SERFEDOCCO.** adj. m. Louco, nescio, estólido, tolo.

**SERGEANTE.** f. m. Beleguim, quadrilheiro, aguazil, baixo official de justiça, agarrador, esbirro.  
*Sergente.* Archeiro.  
*Sergente.* Soldado infante, e de pé.  
*Sergente.* Sargento, Official inferior da Infantaria.

**SERGENTINA.** f. f. Pique, halabarda, qualidade de arma com haste comprida.

**SERGIA.** f. f. Qualidade de azeitona.

**SERGIANA.** } v. } **SERGIA.**  
\* **SERGIÈRE.** } } **SERGEANTE.**

**SERGONCELLO.** f. m. Labaça, herva.

**SERGOZZONE.** f. m. Modilhão. Termô de Architectura, cachorro, que sabe para fóra das paredes.  
*Sergouzone.* por sem. Punhada, murro, pancada, que se dá com a mão fechada em o pescoço.

**SERIAMENTE.** adv. Seriamente, de véras, zombaria fóra, com feriedade, gravemente, com modestia.

**SERICATO.** f. m. Sericato, qualidade de arvore cheirosa.

**SÉRICO.** adj. m. CA. f. De seda. Pal. Lat.

**SÉRIE.** f. f. Serie, ordem, continuação, seguimento, número, encadeamento, successão das cousas.

**SERIETÀ.** } Seriedade, circumspecção, gravidade, modestia, prudencia,  
**SERIETADE.** } ar, modo serio, e grave, assentado; o abstracto de serio.  
**SERIETATE.** f. f. }

**SÉRIO.** adj. m. RIA. f. Serio, grave, modesto, assentado, circumspecto, prudente, que usa nos seus modos gravidade, e circumspecção.  
*Discurso serio.* Discurso serio, grave, considerado: *Gravis oratio.*  
*Parole serie.* Palavras serias: *Verba seria.*  
*Voltar le cose serie in burla.* Voltar, mudar as cou-

fas serias em graça, e em zombaria: *Seria ludo vertere.*

*In sul serio.* Posto adverbialmente. Sobre o serio, com feriedade, seriamente.

*Serio.* Com força de nome substantivo. Seriedade, circumspecção, gravidade, modestia, assentado, prudencia.

**SERIOGIOCOSO.** adj. m. SA. f. Serio-jocoso, onde ha serio, e jocosos juntamente, o que se diz do estylo, e das obras.

**SERIOSAMENTE.** adv. Seriamente, com gravidade, modestamente, com assentado, circumspectamente, de véras, sem zombaria.

**SERIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Seriosíssimo, muito grave, modestíssimo, circumspectíssimo, muito prudente, assentadíssimo.

**SERIOSO.** adj. m. SA. f. Serio, modesto, assentado, circumspecto, prudente, grave.

*Serioso.* Serio, instructivo, importante, sólido, interessante.

**SERMENTO.** f. m. Sarmento, vara de vide, que se lhe corta ao podar.

*Sermento.* Mergulhão, vara de vide, que se mergulha.

**SERMENTOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de sarmentos, de varas seccas.

*Sermentoso.* Que tem ramos semelhantes aos sarmentos.

\* **SERMO.** Pal. Lat. v. **SERMONE.**

**SERMOCINALE.** adj. m. f. Sermocinal, do Sermão, que pertence ao Sermão.

**SERMOCINARE.** v. n. Prêgar, fazer Sermões, pronunciar, dizer hum Discurso oratorio em publico.  
*Sermocinare.* Fallar, arengar simplesmente.

**SERMOCINATIVO.** adj. m. VA. f. Proprio para fazer Sermões, e para fallar.

**SERMOLLINO.** f. m. Serpol, ou serpão, planta.

\* **SERMONACCIO.** peior. **DI SERMONE.** Sermão comprido, e enfadonho, máo Sermão.

\* **SERMONAMENTO.** f. m. Sermão, oração, arenga; a acção de fermonear.

\* **SERMONANTE.** p. a. m. f. Sermoneante, que fermonea, fermoneando.

**SERMONARE.** v. a. Sermonear, fazer Sermões, prêgar, orar, arengar.

\* **SERMONATO.** adj. m. TA. f. Sermoneado, que se disse em algum Sermão, em alguma arenga.

\* **SERMONATORE.** v. m. Sermoneador, Orador, Prêgador, o que fermonea, e ora.

\* **SERMONATRICE.** v. f. Sermoneadora, oradora, prêgadora, a que fermonea.

**SERMONCELLO.** dim. m. **DI SERMONE.** Sermãozinho, pequena oração, arengazinha

**SERMONCINO.** dim. m. **DI SERMONE.** v. **SERMONCELLO.**

**SERMONE.** f. m. Sermão, discurso, oração, que se faz em publico, principalmente espirital, e que se faz para instrução dos ouvintes, pratica.

*Sermone.* Discurso, simplesmente fallando-se.  
*Sermone.* Idioma, linguagem.

**SERMONE.** f. m. Salmão, qualidade de peixe muito eslimavel.

**SERMONEGGIANTE.** p. a. m. f. Sermoneante, que fermonea, fermoneando.

**SERMONEGGIARE.** v. a. Sermonear, prêgar, arengar, fazer Sermões, arengas, orações, orar.

**SERMONEGGIATO.** adj. m. TA. f. Sermoneado, prêgado, dito em algum Sermão.

**SERMONETTO.** dim. m. **DI SERMONE.** Sermãozinho, oraçãozinha, pequeno discurso, arenguinha.

**SERÒCCHIA.** } v. } **SIROCCHIA.**  
**SEROLÒNE.** } } **SEGALÒNE.**

**SEROTINAMENTE.** adv. Tardamente, fóra de tempo, e da estação, tardiamente.

**SERÒTINE.** v. **SERÒTINO.**

SERÒTINO. adj. m. NA. f. Serodio, tardio, do tarde, que vem fóra da feição; o que se diz propriamente dos frutos.

*Seròtino.* no fig. Tardo, vagaroso.

*Raggi seròtini.* Raios proximos á tarde.

SERÒTINO. Com força de adverbio. Tardamente, tardamente, lentamente.

SERPATO. adj. m. TA. f. Serapintado, de diversas cores, á maneira das serpentes.

SERPE. f. m. e f. Serpe, serpente, reptil, animal venenoso.

*Serpe di mare.* Serpente do mar, qualidade de peixe.

*Serpe di bosca.* Cobra, serpente do bosque.

*Serpe da acqua, e da terra.* Corcodilo, serpente da agua, e da terra.

*Serpe di due capi.* Serpente de duas cabeças.

*Ogni serpe ha il suo veleno.* Prov. Cada hum tem a sua ira.

*Allevarsi la serpe in seno.* Crear a serpente dentro do seio, isto he. Beneficiar alguém, que depois de beneficiado, ha de fazer mal ao beneficiador.

*Mettere la serpe tra le anguille.* Prov. Metter hum brigão entre as peçoas pacíficas, e tranquilas.

SERPEGGIAMENTO. f. m. Dobradura, volta, tortura, rodeio, entrelaçamento; a acção de voltear.

SERPEGGIANTE. p. a. m. f. Que anda de rojo, tortuosamente como huma cobra.

SERPEGGIARE. v. n. Andar de rojo, engatinhar, fazer diversas voltas tortuosas, andar de rastos como a serpente.

SERPEGGIATO. adj. m. TA. f. Engatinhado.

*Serpegiato.* no fig. Tortuoso, cheio de voltas á imitação de serpente.

SERPENTACCIO. augm. DI SERPENTE. Grossa, grande serpente.

\* SERPENTARE. v. a. Importunar, ser molesto, molestar, enfiadar.

SERPENTARIA. f. f. Serpentina, herva medicinal.

SERPENTARIO. f. m. Dragão, constellação, e figura celeste.

SERPENTE. f. m. Serpente, propriamente cobra grande de com pés.

*Serpenti diversi.* Diversas qualidades de serpentes.

*Il serpente tra i fiori, e l'erba giace.* A serpente está escondida entre as flores, e a herva.

SERPENTELLO. dim. m. DI SERPENTE. Serpentezinha, pequena serpente.

SERPENTIFERO. adj. m. RA. f. Que produz serpentes.

SERPENTIFORME. adj. m. f. Da figura de huma serpente.

SERPENTINAMENTE. adv. Como serpente. á maneira das serpentes.

SERPENTINO. adj. m. NA. f. De serpente, á maneira de serpente, que tem relação com a serpente.

*Lingua serpentina.* Lingua serpentina, de vibora, moroz, maldizente.

*Pietra, marmo serpentino.* Pedra, marmore de varias cores, serpentina, genero de pedra fina.

SERPENTINO. f. m. Serpentina, marmore finissimo de cor negra, e verde, como a pelle de huma serpente.

SERPENTOSO. adj. m. SA. f. Que tem serpentes, que produz serpentes.

SERPERE. v. n. Fazer diversas voltas, e círculos tortuosos, andar torto á semelhança de serpente, engatinhar; mais communmente se diz *Sarpegiare*.

SERPETTA. dim. f. DI SERPE. Serpentezinha, pequena cobra.

*Serpetta.* Pequena banda em forma de serpente.

SERPICELLA. dim. f. DI SERPE. v. SERPETTA.

SERPICINO. dim. m. DI SERPE. v. SERPICELLA.

SERPICOLATO. adj. m. TA. f. Tortuoso, cheio de voltas, como huma serpente.

SERPÌGINE. f. f. Impigem. v. IMPETÌGINE.

SERPILLO. f. m. Serpol, ou serpão, planta de duas espécies.

SERPILLO. } v. } SERPILLO.

SERPOSO. } v. } SERPENTOSO.

SERQUA. f. f. Meio quarteirão, a oitava parte de hum cento, huma duzia; propriamente se diz dos ovos, das peras, dos pães, e de outras coufas semelhantes.

SERQUETTINA. dim. f. DI SERQUA. Duziazinha, meio quarteirãozinho.

\* SERRA. f. f. Serra. Pal. Lat.

\* *Serra.* Claustro, lugar fechado, valle estreito.

\* *Serra.* Impeto, furia, impetuosidade.

\* *Serra.* Importunidade, vehemente instancia.

*Far una serra serra.* Instar vehemente, infestir vivamente.

*Serra.* Muralha, reparo de muro, ou de outra coufa semelhante feito para cerrar, e fechar alguma coufa.

SERRAGLIA. v. SERRAGLIO.

SERRAGLIO. f. m. Cerca, clausura, claustro, estacada feita para reparo, ou defeza.

*Serraglio.* por sem. Fortificação, trincheira.

*Serraglio.* Serralho, lugar, onde os Principes Turcos, e outros Barbaros infieis tem fechadas as mulheres para seu uso particular.

*Serraglio.* Algazarra, motim, impedimento, que os mancebos fazem, não deixando passar huma rapariga, quando sahe fóra a primeira vez depois de casada, ou recebida.

*Serraglio.* Casa de bichos, aquelle lugar fechado, onde os Grandes Principes tem fechados diversos animaes ferozes.

SERRAME. f. f. Fechadura, instrumento de ferro.

*Serrame.* no fig. Obstaculo, impedimento, embaraço, estorvo.

*Ponere alcuno serrame.* Pôr algum obstaculo, algum embaraço.

SERRAMENTO. f. m. Fechamento, cerramento, tapadura; a acção de fechar.

SERRARE. v. a. Cerrar, fechar, tapar, impedir que pelas aberturas não entre, ou saia alguma coufa.

*Serrare una borsa, un libro.* Fechar huma bolsa, hum livro.

*Serrare.* Cerrar, occultar.

*Serrare ad uno la porta in faccia.* Pregar com a porta, fechalla na cara de alguém.

*Serrare con la stanga.* Fechar com o ferrolho, com a tranca.

*Cerrare una lettera.* Fechar huma carta, pôr-lhe o sobrescripto.

*Serrare.* Fechar, conter, encerrar.

*Serrare.* Fechar, terminar, fiadar.

*Serrare.* Apertar, violentar, instar, fazer instancia.

*Serrare.* Apertar, constrianger, fechar.

*Serrare.* Fechar, esconder, occultar.

*Serrare.* Unir, encoftar, ajuntar.

*Serrare alla vita.* Apertar, estar apertado; o que se diz dos vestidos.

*Serrare il busto, o i panni addosso altrui.* Obrigar, constrianger, violentar, forçar alguém a fazer a sua vontade; *Cogere, urgere.*

*Serrare il passo.* Fechar, tapar o passo.

*Serrare la strada.* Fechar, tapar a estrada.

*Serrare le botteghe.* Fechar as loges.

*Serrare in prigione.* Fechar, metter em prisão: *In vincula conjicere.*

*Serrare gli uccelli in gabbia.* Fechar, metter os passaros, as aves em a capoeira.

*Serrare la bestia.* Cerrar a besta; o que se diz quando tem mudado todos os dentes, e não se pôde conhecer, senão com difficuldade, a idade que tem.

*Chi ben serra, ben trova.* Prov. As coufas bem fechadas, estão seguras.

**SERRARSI.** v. n. p. Cerrar-se, fechar-se, concentrar-se.  
*Serrarsi nel suo studio.* Fechar-se no seu estudo.  
*Serrarsi addosso, o attorno a checchia.* Inadir, afaltar, accommetter com violencia, fazer impeto, accommettimento.

**SERRATAMENTE.** adv. Esfreitamente, fechadamente, apertadamente.  
*Serratamente.* Altamente, profundamente.  
*Dormir serratamente.* Dormir profundamente, ou a sonno solto, estar em hum sonno profundo.

**SERRATO.** adj. m. TA. f. Cerrado, fechado, tapado.  
*Tener serrato.* Ter cerrado, fechado, tapado.  
*Serrato.* Encerrado, contêdo, comprehendido.  
*Serrato.* Cerrado, fechado, terminado, findado.  
*Serrato.* Apertado, violentado, confrangido, obrigado, forçado.  
*Serrato.* Cerrado, denso, espêso, tapado.  
*Uscio serrato.* Porta fechada.  
*Serrato.* Estreito, apertado.

**SERRATULA.** f. f. Serratula, planta, que se cria em Bohemia, que tem a astea côr de purpura, delgada, e cheia de ramos, e as folhas dentadas todas em roda como huma ferra.

**SERRATORE.** v. m. Fechador, o que cerra, fecha, e tapa.

**SERRATURA.** f. f. Fechadura, instrumento de ferro, que serve para fechar as portas.  
*Serratura.* no fig. Coroa, termo, fim, limite, fecho, ou feixo.  
*È serratura di tutto il suo viaggio.* He o termo, o fecho de toda a sua viagem.

**SERTO.** f. m. Grinalda, coroa de flores. Pal. Lat. de que usão os Poetas.

**SERTULA-CAMPANA.** f. f. Coroa de Rei, planta.

**SERVA.** f. f. Serva, criada, moça, mulher, que serve em huma casa.  
*Serva.* Serva, criada, termo civil, de que usa huma mulher.

**SERVABILE.** adj. m. f. Que se pôde guardar, apto para se guardar, conservavel.

**SERVACCIA.** peior. DI SERVA. Mã criada, mã moça, serva pouco aseada, que não tem cuidado algum.

**SERVACCIO.** peior. DI SERVO. Mã criado, mã moço, servo, que não he aseado, descuidado nas cousas de seu amo.

**SERVAGGIO.** f. m. Servidão, cativoiro, escravidão, serviço.

**SERVAMENTO.** f. m. Guarda, conservação, observancia; a acção de guardar.

**SERVANTE.** p. a. m. f. Conservante, observante, que guarda, guardando.

**SERVARE.** v. a. Guardar, conservar.  
*Servare l'onore.* Guardar a honra.  
*Servare la sanità.* Conservar a saude.  
*Servare.* Guardar, defender, conservar.  
*Servare una prigione.* Guardar huma prisão.  
*Servare la verginità.* Guardar a virgindade.  
*Servare.* Refervar.  
*Servare.* Observar, guardar.  
*Servare gli altrui costumi.* Observar os costumes alheios.  
*Servare la legge.* Observar, guardar a lei, fazer o que ella manda.  
*Servare la promessa.* Observar, cumprir, dar cumprimento á promessa, fazer o que se prometteo.

**SERVATO.** adj. m. TA. f. Guardado, conservado.  
*Servato.* Guardado, defendido, conservado.  
*Servato.* Reservado.  
*Servato.* Observado, cumprido, guardado.

**SERVATORE.** v. m. Guardador, Conservador, o que guarda.  
*Servatore.* Defensor, Conservador; o que defende.

*Servatore.* Observador, o que observa.

**SERVATRICE.** v. f. Guardadora, Conservadora, a que guarda.  
*Servatrice.* Defensora, Conservadora; a que defende.  
*Servatrice.* Observadora, a que observa, e cumpre.

**SERVENTE.** p. a. m. f. Servente, servo, domestico, criado, fervidor, moço, moça.

**SERVENTE.** adj. m. f. Servente, obediente, que serve, que obedece.  
*Servente.* Serviçal, prompto em servir.  
*Servente.* Amante, amador, que ama.  
*Terra ben servente.* Terra facil de se lavar, que se lava com facilidade.

**SEVENTESE.** f. f. Espécie de Poesia Lyrica particular aos Italianos.

**SERVETTA.** dim. f. DI SERVA. Criadinha, mocinha, pequena serva.

**SERVICCIUOLA.** dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.

**SERVICELLA.** dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.

**SERVICINA.** dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.

**SERVIDORAME.** f. m. Número, quantidade de servos, e de domesticos.

**SERVIDORE.** f. m. Servidor, servo, moço, criado, domestico, o que está assalariado com alguém, familiar, famulo.  
*Servidore.* Servidor, criado; termo de civilidade, de que usão os homens.

**SERVIGETTO.** dim. m. DI SERVIGGIO. Serviço-zinho, leve serviço.

**SERVIGIALE.** f. m. e f. Servidor, servidora, criado, criada, moço, moça, servo, serva, domestico, domestica, familiar.  
*Servigiale.* Convertido, convertida, moço, moça, aquelle, que serve nos Hospitales; o que se diz hoje propriamente destes, e das Freiras de véo branco, que não são professas, e que servem as outras Freiras, donata.

**SERVIGIO.** f. m. Serviço, servidão, cativoiro, escravidão; a acção de servir.  
*Esser al servizio d'uno.* Estar ao serviço de alguém.  
*Far servizio ad uno.* Fazer serviço, servir a alguém.  
*Officia in aliquem conferre.*  
*Servigio.* Beneficio, utilidade, favor, commodo.  
*Io ti debbo ogni servizio.* Eu te devo todo o obsequio, todo o bom officio.  
*Servigio.* Negocio, coufa.  
*Servigio.* Necessidade, uso.  
*Servigio.* Exequias, funeral.  
*Servigio.* Operação, obra.  
*Servigio.* Recado.  
*Servigio.* Obsequio, serviço.

**SERVILE.** adj. m. f. Servil, de criado, que pertence ao estado, á função de hum servo.  
*Servile.* no fig. Servil, baixo, vil, frouxo, rasteiro, humilde.

**SERVILEMMENTE.** adv. Servilmente, com servidão, á maneira de servo.  
*Servilemente.* Servilmente, com vileza, baixamente, rasteiramente, humildemente.

**SERVILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito servil.  
*Servilissimo.* Muito servil, baixissimo, muito vil, muito humilde, rasteirissimo.

**SERVILITA.** } Servilidade, modo, acção  
**SERVILITADE.** } servil, baixaza, froxidão, vileza, cobardia; o abstracto de servil.

**SERVILITATE.** f. f. }

**SERVILMENTE.** v. SERVILEMMENTE.

\* **SERVIMENTO.** f. m. Servidão, serviço; a acção de servir.

**SERVIRE.** v. a. Servir, fazer serviço, a obrigação de criado, famular, ministrar alguma coufa a alguém.  
*Servire.* Se usa com o terceiro, e com o quarto caso depois de si.

*Servire ad alcuno.* Servir a alguém.  
*Servire a Dio.* Servir a Deos, dedicar-se ao seu fante serviço.  
*Servire la Messa.* Ajudar á Missa, servir aos Sacerdotes, que celebrão o Augusto Sacrificio da Missa: *Sacerdoti sacris operanti ministrare.*  
*Servire in Corte.* Servir na Corte.  
*Atto a servire.* Apto, capaz para servir, habil para o serviço.  
*Servire uno a su spese.* Servir alguém á sua custa: *Suo cibo alicui servire.*  
*Servir per la tavola.* Servir, cuidar nas cousas da meza.  
*Servire.* Cuidar, assistir, ter cuidado, servir, fazer assistência.  
*Servire.* Usado com o accusativo, e com o genitivo depois de si.  
*Servire uno di danari.* Emprestar dinheiros a alguém; servir-lhe com dinheiros.  
*Servire.* Servir, obrigar alguém, render-lhe bons officios, ser-lhe util.  
*Servire.* Servir, ajudar, secundar.  
*Servire.* Servir, ser escravo, criado, estar no serviço de alguém.  
*Servire.* Merecer, ganhar.  
*Servire la morte.* Merecer a morte.  
*Servire.* Remunerar, dar, recompensar.  
*Servire di coppa.* Dar de beber, ministrar os copos á meza a alguém.  
*Servire di coltello.* Trinchar, cortar na meza.  
*Servire di tagliere.* Servir de trinchantes.  
*Servir di coppa, e di coltello.* Prov. Servir alguém de tudo quanto ha; fazer-lhe toda a qualidade de serviço: *Suum operam omnem alicui prestare.*  
*Servire.* Servir, ser bom, util, ter prestimo, ferventia.  
*Il fuoco serve a scaldare.* O fogo serve para queimar.  
*Servire.* Bastar, servir.  
*Questo serve.* Isto basta.  
*Servire.* Aproveitar, causar proveito.  
*A giovani scapigliati poco servono le minaccie.* Aos moços travessos pouco aproveitão os amehços.  
**SERVIRSI.** v. n. p. Servir-se, usar de alguma cousa, ou de alguém.  
*Servirsi d'una cosa.* Servir-se, aproveitar-se de huma cousa, tirar algum proveito.  
*Molti hanno buon ingegno, e non se ne servono.* Muitos tem bom entendimento, e não se servem, ou se aproveitão delle.  
**SERVITO.** f. m. Serviço de meza, mudança dos pratos em a meza.  
*Servito.* Servidão, serviço, escravidão; a acção de servir.  
**SERVITO.** adj. m. TA. f. Servido.  
**SERVITORE.** v. m. Servidor, criado, servo, moço, famulo, o que serve.  
*Servitore di stalla.* Moço da cavallariça.  
*Servitore da lettica.* Moço da cadeirinha.  
*Servitore, che si manda qua, e li.* Emissario, criado, que se manda a huma, e outra parte.  
*Servitore, che guarda la sala.* Moço da sala, criado, que guarda a sala.  
*Servitore da poco, vile.* Criado de pouco prestimo, vil, que se occupa nos serviços vis.  
*Servitore poltrone.* Criado preguiçoso, madraço.  
**SERVITORELLO.** dim. m. DI **SERVITORE.** Servidorzinho, criadinho, mocinho, servozinho.  
**SERVITORINO.** dim. m. DI **SERVITORE.** v. **SERVITORELLO.**  
**SERVITRICE.** v. f. Servidora, criada, moça, a que serve.  
*Servitrice.* Servidora, termo politico, que se usa por civilidade.

Parte I. e Tomo II.

**SERVITÙ.**  
**SERVITUDE.**  
**\* SERVITUDINE.**  
**SERVITUTE.** f. f.  
*Servitù.* Servidão, sujeição, dependencia de hum amo.  
*Servitù.* Servidão, oppressão, submissão forçada.  
*Servitù.* Servidão, sujeição, contrangimento.  
*Uscir di servitù.* Sahir da escravidão.  
*Servitù.* Servidão, sujeição, censo, que se deve pagar como vassallagem. Termo de Direito, que se funda sobre hum lugar estavel em proveito de alguma pessoa, e de outro lugar estavel.  
*Servitù.* Servidão, prizão, obrigação.  
*Servitù.* Os domesticos, os familiares, todos os criados de huma casa. Nome colectivo, familia, servos.  
**SERVIZIALE.** f. m. Clister, ajuda, mézinha, remedio.  
*Dar, o Far un serviziale ad alcuno.* Deitar huma ajuda a alguém: *Clysterium alicui ingerere, injicere.*  
*Serviziale.* Domestico, fervidor, criado, servo.  
**SERVIZIATO.** adj. m. TA. f. Cortez, benigno, affavel, civil, servical, que obriga.  
**SERVIZIO.** v. **SERVÍGIO.**  
*Servizio.* Boa obra, beneficio, favor.  
*Servizio.* Recado.  
*Far servizio a uno.* Fazer mercê a alguém.  
*Servizio.* Serviço, que se faz aos Principes na guerra, e em outras semelhantes occasiões.  
**SERVIZIÜCCIO.** dim. m. DI **SERVIZIO.** Serviçozinho, favorzinho, leve, tenue beneficio.  
**SERVO.** f. m. Servo, criado, escravo, o que serve por força, ou voluntariamente.  
*Servo.* Servo, escravo, sujeito á escravidão de alguém.  
**SERVO.** adj. m. VA. f. Servo, escravo, servil, captivo, sujeito á vontade, e dominio de alguém.

S E S

**SÈSAMO.** v. **SÍSAMO.**  
**SESAMOIDE.** f. f. Especie de helleboro, herba semelhante ao Gergelim, planta.  
**SESAMOIDEO.** adj. m. Sefamoideo, nome, que se dá a certos pequenos ossos de diferentes figuras, que se observão particularmente nas extremidades de algum tenhão. Termo de Anatomia.  
**SESCALCO.** f. m. Mórdomo, economico, o que governa huma casa.  
**SÈSELI.** f. m. Sefeli, planta, que ha na Ethiopia, e Morá, especie de funcho.  
**SÈSELIQ.** v. **SÈSELI.**  
**SESQUIALTERA.** f. f. Proporção sesquialtera. Termo de Geometria, e de Arithmetica.  
**SESQUIALTERO.** f. m. Sesquialtero, número, que contém outro tanto, e ametade mais. Termo de proporção, da qual hum número excede o outro, porque o contém huma vez com a addição da sua ametade; como he por exemplo 3 em relação a 2, o 6 ao 4, os 15 aos 10, 6 a 9; porque nove contém huma vez 6, e tambem ametade do 6 que he 3. Termo de Arithmetica, e de Geometria.  
**SESQUIOTTAVO.** f. m. Hum oitavo e meio. Termo de proporção relativo de hum quanto maior a hum menor, quando aquelle contém este huma só vez, e mais a oitava parte do mesmo menor; qual he o número 9 comparado com 8, o 36 com 52, o 18 com 46, &c.  
**SESQUIPEDALE.** adj. m. f. De pé e meio.  
*Sesquipedale.* no fig. Falta grande.  
**SESQUIQUARTO.** f. m. Quarto e meio. Termo de proporção, o que se diz de hum número, que excede outro em a quarta parte, como o 5, que excede o 4. Termo de Geometria.  
**SESQUIQUINTO.** f. m. Quinto e meio. Termo de proporção, o que se diz de hum número, que excede o outro de hum 5, como o 6 excede o 5.

Vv

SES-

**SESQUISETTIMO.** f. m. Setimo e meio. Termo de proporção, que se diz de hum número, que excede outro em huma sétima parte, como o oito, que excede o sete.

**SESQUITERZO.** f. m. Terceiro e meio. Termo de proporção, o que se diz de hum número, que excede outro em huma terceira parte, como o quarto excede o tres.

**SESSAGENÁRIO.** adj. m. RIA. f. Sexagenario, que chegou á idade de sessenta annos, que tem sessenta annos.

**SESSAGÈSIMA.** f. f. Sexagesima, festa móvil, penultima Domingo do Carnaval.

**SESSAGÈSIMO.** adj. m. MA. f. Sexagesimo, o ultimo de sessenta; nome numeral ordinal.

**SESSÀGONO.** f. m. Sexágono, figura Geometrica, que tem seis lados, e seis angulos.

**SESSÀGONO.** adj. m. NA. f. Sexágono, de seis lados, e de seis angulos.

**SESSAMO.** v. SISAMO.

**SESSANTA.** f. m. Sessenta, nome numeral indeclinavel, que se compõem de seis dezenas.

**SESSANTAMILA.** f. m. Sessenta mil, nome numeral.

**SESSANTÈSIMO.** adj. m. MA. f. Sexagesimo, hum, ou ultimo de sessenta.

**SESSANTINA.** f. f. Sexagena, número de sessenta, quantidade de sessenta.  
*Sessantina.* A idade de sessenta annos.

**SESSÈNIO.** f. m. Sexenio, o espaço de seis annos.

**SESSIONE.** f. f. Sessão, Assembléa, Ajuntamento, Congresso; o que se diz propriamente do Concilio.

**SESSITURA.** f. f. Remesso, aba, que se faz com os pés pela parte de fóra na extremidade de hum vestido de mulher.  
*Aver poca sessitura.* Ter pouco garbo, pouco juizo; ser dotado de inconsideração: *ineptum esse.*

**SESSO.** f. m. Sexo, o ser proprio do macho, e da feméa, que distingue hum do outro.  
*Sesso.* As partes pudendas; assim do homem, como da mulher.

**SESTA.** f. f. Compasso, instrumento, de que se usa geometricamente.  
*A sesta.* Posto adverbialmente. Exactamente, com exactidão, justamente, a ponto, precisamente: *Adamissim.*  
*Parlar colle sesta.* Pesar as suas palavras; fallar acatadamente, com prudencia, circumspectamente, com consideração: *Cautè, & considerate loqui.*  
*Menar le sesta.* no fig. Caminhar velozmente, com presteza: *Velociter incedere.*

**SESTA.** f. f. Sexta, huma das Horas Canonicas.  
*Sesta.* O tempo, a hora que se diz Sexta.

**SESTANO.** f. m. Soldado da sexta legião entre os antigos Romanos.

**SESTANTE.** f. m. Sextante, instrumento Astronomico, que contém a sexta parte da circumferencia do circulo.

**SESTARE.** v. a. Ajustar, librar, igualar com o compasso.  
*Sestare.* no fig. Ajustar, igualar, pôr exacto.

**SESTE.** v. SESTA.

**SESTERZIO.** f. m. Sestercio, qualidade de moeda antiga de prata, que corria em a antiga Roma.  
*Picciolo sestercio.* Sesterciozinbo.  
*Sestercio.* Hum genero de instrumento rustico, e do campo.

**SESTIERE.** f. m. Sestario, qualidade de medida, de que usavão os Romanos, que continha hum quartilho.  
*Sestiere.* Bairro, nome, que se dá em Florença a cada huma das seis partes, em que está dividida a Cidade para a commodidade do governo.

**SESTIÈRO.** v. SESTIÈRE.

**SESTILE.** f. m. Agosto, oitavo mez do anno.

*Sestile.* Sextil, termo Astronomico.

**SESTINA.** f. f. Sextina, Canção, Poema Lyrico Italiano, dividido em seis Estancias.

**SESTO.** adj. m. TA. f. Sexto, número ordinal.  
*Sesta.* A sexta parte.  
*La sesta volta.* A sexta vez: *Sextum, sexto.*

**SESTO.** f. m. Hum seis, huma sexta parte.

**SESTO.** f. m. Ordem, mensura, medida, igualdade.  
*Sesto.* Rotundidade, ou curvidade dos arcos, e das abobedas. Termo de Architectura.  
*Trovar sesta.* } Pôr ordem, achar mo-  
*Por sesta a che che sia.* } do para alguma cousa.

*Sesto.* Bairro, huma das seis partes, em que está dividida Florença.

Os Antigos algumas vezes neste significado costumãrão usar no número plural de *Sestora*.

**SESTODÈCIMO.** adj. m. MA. f. Decimo-sexto, nome numeral ordinal.

**SESTULA.** f. f. A sexta parte de huma onça.

**SESTULTIMO.** adj. m. MA. f. Sexto, e ultimo, nome numeral ordinal.

S E T

**SETA.** f. f. Seda, especie de fio preciosissimo, que o produzem huns bichinhos chamados *Bichos da seda.*  
*Seta.* Seda, o mesmo panno, o mesmo estofa, que se faz da seda.  
*Tessitore di panni di seta.* Tecelão, fabricante de seda: *Sericarius.*  
*Mercante di seta.* Mercador, que vende fazendas feitas de seda.

**SETAJUOLO.** f. m. Mercador de seda.  
*Setajudo.* Fabricante, que trabalha em seda.

**SETANASSO.** v. SATANASSO.

**SETANIA.** f. f. Qualidade de nespera, fruta.  
*Setania.* Espécie de cebolla pequena, porém muito fibrosa.

\* **SETATA.** f. f. augm. DI SETE. Grande, e vehemente sede, e continua.

**SETE.** f. f. Sede, appetite, sentimento, que produz o desejo de beber.  
*Mitigare, Spagnere la sete.* Mitigar, faciar a sede.  
*Sete.* no fig. Sede, ardente desejo, grande, extrema paixão, cubiça insaciavel.  
*Morir di sete.* } Morir de sede, ter intensissimo  
*Affogar di sete.* } desejo, ou grandissima necessidade de beber: *Magna siti exuri.*  
*Chi ha sete.* Sequioso, secco, que tem sede.  
*Morto di sete.* Morto de sede, ou com sede.

**SÈTOLA.** f. f. Seda dos animaes; propriamente aquelle pello, que tem por cima do lombo, do espinhaço o porco, e o cavallo na cauda, clina.  
*Sètola.* Escova feita de seda de porco, com que se alimpao os pannos.  
*Sètola.* Greta, fenda, que se faz sobre a pelle, e particularmente em os bicos dos peitos das mulheres, cabello.  
*Sètola.* Huma qualidade de inchaço, que vem aos cavallos.  
*Pieno di sètola.* Cerdoso, cheio de sedas.  
*Sètola di cavallo.* Clina de cavallo.

**SETOLACCIA.** peior. DI SÈTOLA. Grande seda, grande clina.

**SETOLARE.** v. a. Escovar, alimpar, esfregar com a escova.

**SETOLATO.** adj. m. TA. f. Escovado, limpo, esfregado com a escova.  
*Setolato.* Cerdoso, cheio de sedas, hirfuto.

**SETOLETTA.** dim. f. DI SÈTOLA. Sedazinha, pequena clina.

**SETOLINA.** dim. f. DI SÈTOLA. v. SETOLETTA.  
*Setolina.* Escovinha, pequena escova.

**SETOLÒNE.** f. m. Espécie de herva. v. EQUISETTO.

**SETOLOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de sedas, cerdoso, cabelludo.

*Setolofo.* Cheio de clinas.  
**SETOLUTO.** v. **SETOLOSO.**  
**SETONE.** f. m. Corda feita de sedas, de clinas.  
**SETOSO.** adj. m. SA. f. Cerdofo, cheio de sedas, ou de cabelos, de pelo comprido, aspero, hirsuto.  
**SETTA.** f. f. Seita, termo collectivo, que se diz daquelle quantidade de pessoas adherentes a alguém, que seguem alguma particular opinião, maxima, ou doutrina, ou regra de vida religiosa.  
*Setta.* Facção, parcialidade, conjuração, conspiração, bando, partido.  
**SETTAGONO.** f. m. Heptágono, figura, que tem sete angulos, e sete lados.  
**SETTANGOLARE.** adj. m. f. Heptagoño, que tem sete angulos.  
**SETTANTA.** f. m. Setenta, número indeclinavel, que contém sessenta, e mais dez. Nome numeral.  
**SETTANGOLO.** f. m. Heptágono, figura de sete angulos.  
**SETTANTAQUATRESIMO.** adj. m. MA. f. Setenta e quatro. Nome numeral ordinal.  
**SETTANTASETTESIMO.** adj. m. MA. f. Setenta e sete, septuagesimo septimo. Nome numeral ordinal.  
**SETTANTATTESIMO.** adj. m. MA. f. Septuagesimo oitavo, setenta e oito. Nome numeral ordinal.  
**SETTANTOTTO.** f. m. Setenta e oito. Nome numeral, que se compõe de setenta, e mais oito.  
**SETTANTUNESIMO.** adj. m. MA. f. Septuagesimo primeiro.  
**SETTANZEI.** f. m. Setenta e seis.  
**SETTARIO.** f. m. Sectario, sequaz; o que segue a feita, a doutrina, as maximas de alguém, adherente a alguma feita.  
*Settario.* Facciofo, parcialista, conspirado, conjurado por algum partido.  
**SETTATORE.** v. m. Sectario, discipulo de hum Mestre, o que segue a doutrina de alguém.  
**SETTE.** f. m. Sete, nome numeral, que se segue immediatamente aos seis.  
*Sette suo.* Seu damno. Modo baixo.  
*Sette vostro, e simili.* Vosso damno. Modo baixo.  
**SETTECENTESIMO.** adj. m. MA. f. Septingentesimo, hum, ou ultimo de setecentos. Nome numeral ordinal.  
**SETTECENTO.** f. m. Setecentos. Nome numeral, que se compõe de sete centenas.  
**SETTEGGIANTE.** p. a. m. f. Facciofo, que dá principio a huma feita, a huma maxima, dando principio a huma feita.  
**SETTEGGIARE.** v. a. Fazer feita, dar principio a huma feita: *Settam inire, familiam ducere.*  
**SETTEGGIATORE.** v. m. Facciofo, o que faz huma feita, e a principia.  
**SETTEMBRE.** f. m. Setembro, setimo mez do anno, contando do Equinocio da Primavera, e o nono, começando-se a contar de Janeiro.  
**SETTEMBRECCIA.** } Outono, o tempo, a estação do Outono.  
**SETTEMBRESCA.** }  
**SETTEMBRIA.** f. f. }  
**SETTEMBRINO.** adj. m. NA. f. De Setembro.  
*Settembrino.* Nascido em o mez de Setembro.  
**SETTEMPlice.** adj. m. f. Setemplice, epitheto, que se dá á luz, segundo o Systema das sete cores. Termo de Filosofia.  
**SETTEMIRALE.** adj. m. f. Setemviral, pertencente ao Setemvirato.  
**SETTEMIRATO.** f. m. Setemvirato, Magistrado Romano, composto de sete Ministros, ou Deputados.  
**SETTEMIRI.** f. m. pl. Setemviro, os sete Ministros, ou Deputados, que compunhão o Magistrado, chamado *Septemvirato.*  
**SETTENARIO.** f. m. Septenario, o espaço de sete dias.  
**SETTENÁRIO.** adj. m. RIA. f. Septenario, que contém sete.

Parte I. e Tomo II.

**SETTENNIO.** f. m. Septenio, o espaço de sete annos.  
**SETTENTRIONALE.** adj. m. f. Septentrional, Arctico, do Norte, que diz respeito ao Septentrião.  
**SETTENTRIONE.** f. m. Septentrião, região do mundo, que está debaixo do pólo Arctico.  
*Settentrione.* Septentrião, constellação celeste, que os Astronomos chamão a pequena Uria.  
*Settentrione.* Parte do Globo celeste, que vai desde o Equador até ao Polo Arctico.  
*Settentrione.* Septentrião; Norte, vento, que sopra desta parte.  
**SETTENVIRALE.** }  
 adj. } **SETTEMVIRALE.**  
**SETTENVIRATO.** }  
 f. m. } **SETTEMVIRATO.**  
**SETTENVIRO.** f. m. } v. } **SETTEMVIRO.**  
**SETTENVIRI.** f. m. } } **SETTEMVIRI.**  
 plut.  
**SETTEPARI.** f. m. Nome, que se dá aos nervos, que tem o seu principio do cerebro, e que se estendem pela medulla do espinhaço, e se espalhão por todo o corpo. Termo de Anatomia.  
**SETTESSILLABO.** adj. m. BA. f. Septesyllabo, que se compõe de sete syllabas; o que se diz de huma palavra, ou de hum verso.  
**SETTEZZONIO.** f. m. Septezonio, edificio sumptuoso com sete ordens de columnas, que o Imperador Severo tinha mandado edificar perto da rua Appia para lhe servir de Mausoleo.  
**SETTIFORME.** adj. m. f. Septiforme, que he de sete formas; o que se diz do Espírito Santo.  
**SETTIMANA.** f. f. Semana; nome, que contém em si o espaço de sete dias.  
*Settimana Santa.* Semana Santa, a ultima da Quaresma.  
**SETTIMANO.** v. SETTIMO.  
**SETTIMO.** adj. m. MA. f. Setimo. Nome numeral ordinal.  
*La settima volta.* A setima vez: *Septimum.*  
**SETTIMO.** f. m. Setima, a setima parte de hum todo.  
**SETTIMONZIALE.** adj. m. f. Nome de huma Festividade da antiga Roma, que se celebrava em memoria do setimo monte, que tinha sido fechado em a Cidade.  
**SETTINA.** f. f. Sete, o numero de sete, quantidade numerada, que chega á somma de sete.  
**SETTO.** adj. m. TA. f. Dividido, separado. Pal. Lat.  
**SETTO.** v. SETTOTRAVERSO.  
**SETTORE.** f. m. Sector, qualidade de figura Geometrica plana, e triangular, comprehendida por dous semediametros de circulo, e hum arco de circumferencia. Termo Geometrico.  
*Settore.* Compasso de proporção, *Sector.*  
**SETTOTRAVERSO.** f. m. Septo-transverso, diafragma, membrana musculosa, que divide o peito da cavidade do ventre inferior. Termo de Anatomia.  
**SETTUAGENARIO.** adj. m. RIA. f. Septuagenario, que tem setenta annos.  
**SETTUAGESIMA.** f. f. Septuagesima, nome de huma Festa movel da Igreja; a terceira Dominga antes da Quaresma.  
**SETTUPLIO.** f. m. Setuplo, sete vezes tanto. Termo de proporção.  
**SETUTTO.** v. SEBBENE.  
 S E V  
**SEUDO-APOSTOLO.** f. m. Pseudo-Apostolo, falso Apostolo.  
**SEUDO-ARCADE.** f. m. Pseudo-Arcade, falso Arcade.  
**SEUDO-DITTAMO.** f. m. Falso dictamo, qualidade de planta.  
**SEUDO-FILOSOSO.** f. m. Pseudo-Filosofo, falso Filosofo.  
**SEUDOMANTE.** f. m. Pseudo-Profeta, falso Profeta.  
**SEUDOPOLIPO.** f. m. Polypo uterino.  
 Vv ii. SEU.

SEUDO-PROFETA. f. m. Pseudo-Profeta, falso Profeta.

SEUDOROMITO. f. m. Falso, má Ermita.

SEUDO-TEOLOGO. f. m. Pseudo-Theologo, falso Theologo.

SEUDOSTELLA. f. f. Fenomeno, falsa estrella.

SEVERAMENTE. adv. Severamente, com rigor, cruelmente; com aspereza, austeramente, com dureza, gravemente.

\* SEVERARE. v. SEPARARE.

SEVERISSIMAMENTE. adv. sup. Severissimamente, muito rigorosamente, com summa crueldade, durissimamente, muito austeramente.

SEVERISSIMO. sup. m. MA. f. Severissimo, muito rigoroso, cruelissimo, muito austero, durissimo, muito aspero.

SEVERITA.

SEVERITADE.

SEVERITATE. f. f.

Severità. Severidade, vingança.

SEVERO. adj. m. RA. f. Severo, rigoroso, austero,

aspero, rigido, cruel, duro, inflexivel.

Severo. Severo, vingativo.

SEVIZIA. f. f. Crueldade, rigor, severidade, aspereza,

austeridade, dureza. Pal. Lat.

SEVO. f. m. Sebo, gordura de alguns animaes.

Unguer di sebo. Enfebar, untar com sebo.

Pieno di sevo. Cheio de sebo, gorduroso, sebofo.

\* SEVRARE. } v. } SCEVRARE.

\* SEVRO. } v. } SCEVRO.

## S E Z

SEZIONE. f. f. Secção, divisão de huma coufa. Pal. Lat.

Sezione. Secção, parte da coufa dividida.

SEZZAJO. v. SEZZO.

SEZZO. adj. m. ZA. f. Ultimo, final.

Da sezzo. Posto adverbialmente. Ultimamente, em ultimo lugar, finalmente, em fim.

## S F A

SFABBRICARE. v. a. Abater, desmanchar, deitar abaixo o que se tinha fabricado, edificado: assim no sent. prop. como no fig.

SFACCENDATO. adj. m. TA. f. Desfocuppado, ocioso, que não tem que fazer.

Esfer sfaccendato. Estar desfocuppado, não ter que fazer.

Sfaccendato. no fig. Inerte, inutil, desnecessario.

Planeta sfaccendato. Planeta inutil.

SFACCIAMENTO. f. m. Defavergonhamento, impudencia, desfarcamento, defafforo, falta de vergonha, atrevimento.

SFACCIATACCIO. peior. DI SFACCIATO. Defavergonhadissimo, muito desfarcado, defafforadissimo.

SFACCIATAGGINE. f. f. Defavergonhamento, oufadia, desfarcamento, defafforo, falta de vergonha.

SFACCIATAMENTE. adv. Desfarcadamente, com defafforo, defavergonhadamente, com atrevimento, oufadamente, com petulancia, sem vergonha, sem pejo.

SFACCIATELLO. dim. m. LA. f. DI SFACCIATO.

Desfarcadinho, hum pouco defafforado.

SFACCIATEZZA. f. f. Defavergonhamento, defafforo, desfarcamento, oufadia, atrevimento, falta de vergonha, petulancia, deshonestidade.

SFACCIATISSIMAMENTE. adv. sup. Defavergonhadissimamente, muito desfarcadamente, defafforadissimamente, muito petulantemente, muito atrevidamente.

SFACCIATISSIMO. sup. m. MA. f. Defavergonhadissimo, muito desfarcado, defafforadissimo, muito atrevido.

SFACCIATO. adj. m. TA. f. Defavergonhado, desfarcado, petulante, defafforado, atrevido, falso de pejo, temerario.

Tu sei sfacciato. Tu es desfarcado, e atrevido.

Sfacciato. Nome, que se dá a hum cavallo, que tem ao longo da testa, e do nariz huma malha branca.

SFACIMENTO. f. m. Ruina, destruição, estrago.

SFAGNO. f. m. Qualidade de resina, ou gomma, que distilla humas arvores.

SFALDARE. v. a. Separar, dividir em bocados, retalhar, cortar em pedaços.

SFALDARSI. v. n. p. Separar-se, dividir-se, retalhar-se, cortar-se em pedaços.

SFALDATO. adj. m. TA. f. Separado, dividido em bocados, retalhado, cortado em pedaços.

SFALDELLARE. } v. } AFFALDELLARE.

SFALLARE. } v. } SFALLIRE.

SFALLENTE. p. a. m. f. Errante, que erra, errando.

SFALLÈRE. v. a. Errar, fallir, faltar, fazer faltas.

SFALSARE. v. a. Evitar, escapar, fazer falsos, escapando os golpes do contrario. Termo de esgrima, e de outros exercicios de Cavalleria.

SFAMARE. v. a. Matar, tirar a fome, faciar, fartar, satisfazer com comer.

Sfamare. no fig. Fartar, encher, faciar, satisfazer, contentar; Explere.

SFAMARSI. v. n. p. Matar-se, faciar-se, satisfazer-se a propria fome com a comida.

Sfamarsi. no fig. Fartar-se, encher-se, faciar-se, satisfazer-se, contentar-se.

SFAMATO. adj. m. TA. f. Farto, faziado, que matou a fome.

Sfamato. no fig. Farto, cheio, faziado, fatisfeito, contente.

SFANFANARE. v. AVVAMPARE.

SFANGARE. v. n. Caminhar pelo lodo, ir pela lama, andar por hum atoleiro.

Sfangare. Sahir do lodo, do lamaçal, do atoleiro.

Sfangare. no fig. Sahir desframente dos embarços, vencer com astucia as difficuldades, os riscos dos negocios.

SFANGARSI. v. n. p. Livrar-se, sahir do lodo, do lamaçal, do atoleiro.

SFANGATO. adj. m. TA. f. Livrado, que sahio do lamaçal.

SFARDELLARE. v. a. Desenfardar, desembrulhar, abrir hum fardo, tirar de hum fardo.

SFARE. v. a. Desfazer, destruir huma coufa feita, pô-la, fazella em pedaços.

SFARSI. v. n. p. Desfazer-se, destruir-se, desmanchar-se.

SFARFALLARE. v. n. Fazer-se borboleta, o que se diz dos bichos da seda, quando sahem dos seus casullos.

Sfarfallare. Exaggerar, fallar coufas, que são abhorrentes da verdade.

SFARFALLONE. f. m. Falta grande.

Dire sfarfalloni. Exaggerar, encarecer muito alguma coufa, dizer coufas, que exceedem os termos da credulidade.

SFARINACCIARE. v. SFARINARE.

SFARINACCIULO. adj. m. LA. f. Farinhento, que se desfaz, que se resolve em farinha, em pó.

SFARINAMENTO. f. m. A acção de fazer, ou de se fazer fino como a farinha.

SFARINARE. v. a. Esfingalhar, fazer, reduzir a pó, fazer fino como a farinha, desfazer á semelhança de farinha.

SFARINARE. v. n. } Esfingalhar-se, desfazer-se,

SFARINARSI. v. n. p. } fazer-se, reduzir-se em pó

tão fino como a farinha, esfingalhar-se.

SFARINATO. adj. m. TA. f. Desfeito, que se desfaz, que se reduzio a pó á semelhança de farinha.

Sfarinato. Farinhento, que se desfaz em farinha, mado; o que se diz de algumas frutãs, como maçãs,

peras, &c.

Sfarinato. Desmaiado, pallido, esbranquiçado; o que se diz de qualquer côr, que não está com toda a sua

força de vivo.

SFARSI. v. n. p. Desfazer-se, desmanchar-se.

SFAR.

**SFA**

**SFAZSO.** f. m. Fasto, ostentação, pompa, magnificência, sumptuosidade, aparato soberbo, despeza magnífica, esplendor.

**SFAZOSAMENTE.** adv. Ostentadamente, com pompa, magnificamente, com sumptuosidade, esplendidamente.

**SFAZOSO.** adj. m. SA. f. Fastuoso, magnífico, pomposo, esplendido, que se faz com muita pompa.

**SFASCIAMENTO.** f. m. Defenfaixadura, a acção de defenfaixar, ou de se defenfaixar.

**SFASCIARE.** v. a. Defenfaixar, defembrulhar, descubrir, foltar das faixas.  
*Sfasciare.* no fig. Abater, arruinar, destruir inteiramente.

**SFASCIARSI.** v. n. p. Defenfaixar-se, defembrulhar-se, descubrir-se, foltar-se das faixas.

**SFASCIUME.** f. m. Pedacos, multidão de cousas quebradas.

**SFASTIDIARE.** v. a. Defenfastiar, abrir a vontade de comer, tirar o fastio.

**SFASTIDIARSI.** v. n. p. Defenfastiar-se, ter vontade de comer, perder o fastio.

**SFATAMENTO.** f. m. Desprezo, zombaria, irrisão, vergonha; a acção de desprezar.

**SFATARE.** v. a. Desprezar, abater, zombar, fazer desprezível, fazer irrisão, illudir, escarnecer.

**SFATATORE.** v. m. Desprezador, escarnecedor, zombador; o que despreza.

**SFATTO** adj. m. TA. f. Desfeito, destruido, arruinado, consumido, estragado.

**SFAVELLARE.** v. a. Interromper a quem falla, murmurar, contradizer.

**SFAVILLAMENTO.** f. m. Sentelha, faísca, faúlha, a acção de scintillar.  
*Sfavillamento.* no fig. Esplendor, luz, resplendor; a acção de brilhar.

**SFAVILLANTE.** p. a. m. f. Scintillante, que scintilla, scintillando.  
*Sfavillante.* no fig. Resplandecente, brilhante, luzente, que resplandece, resplandecendo.  
*Occhi sfavillanti.* Olhos scintillantes, que despedem raios.

**SFAVILLARE.** v. n. Scintillar, lançar faíscas, faúlhas.  
*Sfavillare.* no fig. Scintillar, luzir, brilhar, resplandecer, lançar raios de luz.

**SFAVORÉVOLE.** adj. m. f. Contrário, que não he favoravel.

**SFAVORIRE.** v. a. Desfavorecer, desobrigar, ser contrario, fazer máos serviços, opugnar, não favorecer, contrariar.

## S F E

**SFEDERARE.** v. a. Defenfronhar, tirar a fronha ao travesteiro, ou o travesteiro de dentro da fronha.

**SFEDERATO.** adj. m. TA. f. Defenfronado, tirado de dentro da fronha.

**SFEGATAMENTE.** adv. Perdidamente, de todo o seu coração, apaixonadamente, com excessão.

**SFEGATATO.** adj. m. TA. f. Que tem huma excessiva paixão, que ama perdidamente, afeiçoado em extremo.

**SFELATO.** adj. m. TA. f. Quasi desanimado, fulto de forças, desfallecido.

**SFENDERE.** v. a. Fender, abrir, cortar, dividir em muitos bocados.  
*Sfendere la terra con l' aratro.* Alqueivar, ou abrir os primeiros regos na terra lavrando.

**SFENDERSI.** v. n. p. Fender-se, abrir-se, rachar.

**SFENDITURA.** f. f. Fenda, racha, greta, abertura ao comprido.  
*Sfenditura.* Fenda, intervallo, que se dá entre duas cousas mal unidas.

**SFENOFARINGEO.** f. m. Esfenofaringeo, nome, que se dá a hum musculo, que serve para engulir. Termo de Anatomia.

**SFENOIDE.** f. f. Esfenoide, nome, que se dá a hum

Parte I. e Tomo II.

certo osso, que nasce interiormente em a parte de diante da queixada de cima. Termo de Anatomia.

**SFÈRA.** f. f. Esfèra, corpo sólido perfeitamente redondo. Termo de Anatomia.

*Sfèra.* Esfèra, instrumento Mathematico composto de muitos circulos, que serve para mostrar a estrutura, e o movimento dos Ceos.

*Sfèra.* Esfèra, globo, bola.

*Sfèra.* A esfèra, aquella sciencia, que ensina o movimento, e a disposição dos corpos celestes.

**SFERETTA.** dim. f. DI SFÈRA. Esfèrazinha, pequeno globo.

**SFERALE.** adj. m. f. Esférico, pertencente á esfèra, globoso.

**SFERICAMENTE.** adv. Esféricamente, á maneira de hum globo, de huma bola.

**SFERICITA.** } Figura, qualidade daquillo,  
**SFERICIDADE.** } que he esférico, rotundida-  
**SFERICITATE.** f. f. } de; o abstracto de esférico,  
redondeza.

**SFÈRICO.** adj. m. CA. f. Esférico, globoso, pertencente á esfèra, de figura esfèrica.

**SFERIO.** f. m. Esfèrio, qualidade de collirio para os olhos.

**SFEROIDE.** f. f. Esferoides, qualidade de figura Geometrica, que he huma figura sólida, que representa huma esfèra, porém de huma redondeza imperfeita produzida pelo movimento de huma Ellipse á roda de hum dos seus eixos.

**SFEROMACHIA.** f. f. Esferomachia, jogo da pella, de que usávao os antigos.

**SFERONE.** f. m. Qualidade de redes redondas, que servem para pescar peixe.

**SFERRA.** f. f. Canelo, ferradura quebrada, ou velha, que se tira dos calcos ás bestas.  
*Sferra.* no fig. Vestidos velhos cahindo a bocado, e bocado.  
*Sferra.* Homem inhabil, que não tem prestimo para coua alguma.

**SFERRACAVALLO.** f. m. Ferradura de cavallo, planta rara.

**SFERRAJUOLARE.** v. a. Tirar o capote.  
*Sferrajuolare.* Defembrulhar, descobrir.

**SFERRAJUOLARSI.** v. n. p. Largar, deixar o capote.  
*Sferrajuolarsi.* Defembrulhar-se, descobrir-se.

**SFERRARE.** v. a. Desferrar, tirar os ferros, fazer fahir dos ferros, livrar.  
*Sferrare.* Tirar o ferro da lança, ou de outro instrumento, ou arma, que ficou na carne por causa de ferida feita com taes armas.  
*Sferrare.* Desferrar, tirar a ferradura, o ferro.  
*Sferrare.* Remover, apartar violentamente, prohibir.

**SFERRARSI.** v. n. p. Sahir dos ferros.  
*Sferrarsi.* Desferrar-se, perder, largar as ferraduras; o que se diz dos cavallos, ou de outros animaes.

**SFERRATO.** adj. m. TA. f. Sahido, tirado dos ferros, das cadeias.  
*Sferrato.* Desferrado, que perdeo, que largou a ferradura.  
*Bestie sferrate.* Bestas desferradas.

**SFERRATOJA.** f. f. Especie de reparo de guerra, baluarte.

**SFERVORATO.** adj. m. TA. f. Tépido, frio, que não tem fervor.

**SFERUZZATO.** f. m. Qualidade de calhão cozido em a fornalha.

**SFERZA.** f. f. Açoute, disciplina, correia, com que se castiga.  
*Sferza del caldo.* A maior força do calor, a hora, em que o Sol está o mais quente que he possível: *Hora calidior, maximus calor.*  
*Nella sferza del caldo.* Em a maior força da calma, no maior calor.

**SFERZARE.** v. a. Açoutar, disciplinar, dar açoutes, pancadas com huma disciplina, com o chicote.

Vv iii

Sfer

- Sferzare*. Punir, castigar.  
*Sferzare*. Incitar, commover, agitar, mover.  
*Il Sole sferza*. O Sol arde, queima.
- SFERZATA**. f. f. Açoute, disciplinada, verberação, flagellação.  
*Sferzata*. Pancada.
- SFERZATO**. adj. m. TA. f. Açoutado, disciplinado, punido, castigado com açoutes, flagellado.
- SFESSATURA**. f. f. Fenda, racha, greta; a acção de fender.
- SFESSO**. adj. m. SA. f. Fendido, rachado, dividido, aberto ao comprido.
- SFETTEGGIARE**. v. a. Esfatiar, fazer em fatias, em talhadas, em pedaços, dividir em bocados.
- S F I
- SFIACCATO**. adj. m. TA. f. Enervado, enfraquecido, elgotado, abatido, sem força.
- SFIANCAMENTO**. f. m. Estaladura, arrebetamento; a acção de estalar.
- SFIANCANTE**. p. a. m. f. Que faz estalar, arrebetando.
- SFIANCARE**. v. n. } Estalar, arrebetar, ou re-  
**SFIANCARSI**. v. n. p. } bentar, quebrar-se alguma  
 coula por força interior pelas ilhargas, em as partes lateraes.
- SFIANCATA**. f. f. Pancada em as ilhargas.  
*Sfiancata*. no. fig. Excitação, incitamento.
- SFIANDRONATA**. f. f. Fanfarrice, jactancia, vangloria, vaidade.
- SFIATAMENTO**. f. m. Exhalação, evaporação, respiração; a acção de exhalar.  
*Sfiatamento*. A acção de perder, ou de fazer perder a respiração.
- SFIATARE**. v. n. Exhalar, evaporar, respirar, lançar o vapor, o hálito.
- SFIATARSI**. v. n. p. Perder a respiração, cançar-se muito.
- SFIATATO**. adj. m. TA. f. Exhalado, evaporado, respirado.  
*Sfiatato*. Que perdeu a respiração, sem respiração.
- SFIATATÓJO**. f. m. Respiradouro, abertura, buraco, lugar, por onde respira, e evapora alguma coula.  
*Sfiatatio*. Respiradouro, abertura, que os fundidores dos metais fazem nas formas, para que possa fahir o ar, quando deitão o metal derretido nellas. Termo de Desenho.
- SFIBBIARE**. v. a. Desafivelar, desfatar, soltar a fivela, defabrochalla.  
*Sfibiare*. Defabotoar.
- SFIBBIARSI**. v. n. p. Desafivelar-se, defabrochar-se, desfatar-se a fivela.  
*Sfibiarsi*. Defabotoar-se, defabotoar os seus botões.
- SFIBBIATO**. adj. m. TA. f. Desafivelado, defabrochado.  
*Sfibiato*. Defabotoado.
- SFIBRARE**. v. a. Enervar, quebrar, arruinar as fibras.
- SFIBRARSI**. v. n. p. Enervar-se, quebrar-se, arruinar-se; fallando-se das fibras.
- SFIBRATO**. adj. m. TA. f. Enervado, quebrado, arruinado em as fibras.
- SFIDAMENTO**. f. m. Desafio, a acção de desafiar.  
*Sfidamento*. Abandono, a acção de abandonar.
- SFIDANZA**. f. f. Desconfiança, receio, suspeita de ser enganado, ou de não conseguir os seus designios; a acção de desconfiar.
- SFIDARE**. v. a. Desafiar, fazer hum desafio, provocar, chamar para a peleiça, para a batalha.  
*Sfidare*. Defanimar, abandonar, tirar toda a esperança, dar pouca esperança de vida; o que se diz, quando os Medicos defenganão o enfermo, dizendo-lhe, que infallivelmente morre.  
*Sfidare*. Defanimar, tirar o animo, despersuadir.
- SFIDARSI**. v. n. p. Desconfiar-se, desconfiar, perder, ou perder-se a confiança, não ter confiança alguma.

- Sfidarsi*. Defanimar-se, perder o animo, despersuadir-se.
- SFIDATO**. adj. m. TA. f. Desafiado, chamado, provocado para a peleiça, para a batalha.  
*Nimico sfidato*. Inimigo declarado, descubierto: *Hofius apertus*.
- Sfidato**. Desconfiado, suspeito, receoso, que desconfia.  
*Egli è sfidato da' Medici*. Elle está abandonado, defamado, defenganado dos Medicos; o que se diz dos enfermos, que já não tem esperança de vida.
- SFIDATORE**. v. m. Desafiator, provocador; o que desafia.
- SFIDUCIATO**. adj. m. TA. f. Desconfiado, receoso, timorato, suspeito, que não se fia, timoroso, cheio de desconfiança.
- SFIGURARE**. v. a. Desfigurar, deitar a perder, arruinar, destruir a fórma, a figura, fazer disforme, transfigurar.
- SFIGURARSI**. v. n. p. Desfigurar-se, destruir-se, deitar-se a perder, arruinar-se a fórma, a figura, transfigurar-se, fazer-se feio.
- SFIGURATO**. adj. m. TA. f. Desfigurado, feito disforme, transfigurado, feio, torpe.
- SFIGURATORE**. v. m. Desfigurador, o que desfigura.
- SFIGURITO**. v. SFIGURATO.
- SFILACCI**. f. m. plur. Fios de panno de linho velho, de que se usa para fazer tentas, para penlar huma ferida.
- SFILACCIARE**. v. a. Desfiar, fazer fios.
- SFILACCIARSI**. v. n. p. Desfiar-se, fazer-se, reduzir-se em fios.
- SFILACCIATO**. adj. m. TA. f. Desfiado, feito, reduzido a fios.
- SFILARE**. v. a. Desfilar, fahir da fila, da fileira, deitar a ordem: *Ex acie decedere*.  
*Sfilare*. Desfiar, descofer, desmanchar o fiado, o tecido de hum panno, defunillo.  
*Sfilare*. Quebrar, fazer rotura.
- SFILARSI**. v. n. p. Desfiar-se, desmanchar-se, desfazer-se em fios.  
*Sfilarsi*. Quebrar-se, fazer-se huma rotura.
- SFILATAMENTE**. adv. Desordenadamente, com perturbação, dissolutamente, descompostamente.
- SFILATO**. adj. m. TA. f. Desfilado, destrocado, que sahio da fila, que deixou a ordem.  
*Alla sfilata*. Posto adverbialmente. Desfiladamento, em desordem, desordenadamente, sem ordem, destrocadamente.
- Sfilato**. Desfilado, feito, desmanchado em fios.  
*Sfilato*. Quebrado, que tem huma rotura.
- SFIGARDÀGGINE**. v. INFINGARDÀGGINE. Preguiça.
- SFINGE**. f. f. Esphinge, monstro fabuloso em Thebas, que os Poetas inventarão, dizendo, que tinha a cabeça de mulher, as azas de passaro, e o corpo de hum leão: *Sphinx*, *sphingium*.  
*Sfinge*. Qualidade de bogio.
- SFINIMENTO**. f. m. Desmaio, deliquio, especie de Syncope, ou de desfallecimento, perda repentina de forças, e de conhecimento, que acontece por algum accidente.
- SFINIRE**. v. n. Findar, terminar, acabar, finalizar, fenecer.
- SFINTERE**. f. m. Esfinter, ou Sphinter, musculo, que cerra, e que fecha algum conducto. Termo de Anatomia.
- SFIOCCARE**. v. a. Bordar, fazer figuras em hum panno, em hum estofo, ornar com fiocos.  
*Sfioccare*. v. *Sfiacciare*.
- SFIOCCATO**. adj. m. TA. f. Bordado, ornado com fiocos, com franjas.  
*Sfiocato*. Desfiado.
- SFIOCCO**. f. m. Fioco.

**SFIOCINARE.** v. a. Tirar a pevide, o bagaço, alimpar do bagulho.

**SFIONDATŪRA.** f. f. A acção de lançar huma pedra com a funda.

*Sfiondatura.* no fig. A acção de dizer mentiras muito encarecidas.

**SFIORARE.** v. a. Desflorar, tirar as flores.

**SFIORARSI.** v. n. p. Perder a sua flor.

**SFIOREGGIARE.** v. a. Cubrir, semear de flores, ornar com flores.

**SFIOREGGIATO.** adj. m. TA. f. Semeado, cuberto, ornado de flores.

**SFIORIMENTO.** f. m. Desflorecimento, ou desfloramento, perda da flor; a acção de desflorecer.

**SFIORIRE.** v. a. Definatar, tirar a flor, o melhor das coufas.

**SFIORIRE.** v. n. Desflorecer, perder a flor.

*Sfiorire.* no fig. Passar-se, perder o seu lustre, murchar-se.

*Sfiorire.* Faltar, ou morrer.

**SFIORIRSI.** v. n. p. Desflorecer-se, perder a sua flor.

**SFIORITO.** adj. m. TA. f. Desflorecido, que perdeu a sua flor.

*Sfiorito.* Desflorecido, de que se tirou o melhor, a flor.

**SFIORITŪRA.** f. f. A acção de desflorecer, de perder a sua flor.

*Sfioritura.* As mesmas flores, que cahem de huma arvora.

**SFIRENA.** f. f. Eftyrena, qualidade de peixe do mar.

S F L

**SFLAGELLARE.** v. a. Quebrar, partir, despedaçar.

S F O

**SFOCĀTO.** adj. m. TA. f. Extinção, que ficou sem fogo, sem calor.

*Sfocato.* Temperado. v. *Temperato.*

**SFOCONATO.** adj. m. TA. f. Que tem a castoleta aruinada, deitada a perder.

**SFODERĀRE.** v. a. Desembainhar, tirar da bainha.

*Sfoderare la spada.* Desembainhar a espada.

*Sfoderare.* no fig. Tirar fóra.

*Sfoderare.* Tirar o forro a hum vestido.

**SFODERATO.** adj. m. TA. f. Desembainhado, sahido, tirado da bainha.

*Sfoderato.* Sem forro.

**SFODRAMENTO.** f. m. A acção de desembainhar, de tirar da bainha.

**SFOGAMENTO.** f. m. Evaporação, exalação, respiração; a acção de evaporar.

*Sfogamento.* Desaffogo, allivio, consolação, consolo; a acção de desaffogar, ou de se desaffogar.

*Sfogamento di dolore.* Desaffogo da dor, da pena.

*Sfogamento di male.* Desaffogo, consolação do mal.

**SFOGANTE.** p. a. m. f. Que evapora, evaporando.

*Sfogante.* no fig. Que desaffoga, desaffogando.

**SFOGARE.** v. n. Exhalar, evaporar, respirar.

*Sfogare.* Sahir, coar.

**SFOGARE.** v. a. Desaffogar, alliviar, diminuir, consolar, dar sahida.

*Sfogare il cuore.* Desaffogar o coração.

*Sfogare la pena.* Desabafar, desaffogar a pena.

*Sfogar gli abbiati lasciatu in questo carnevale.* Divertir-se, comer, beber, e brincar neste carnaval: *Genio indulgere.*

*Sfogar la collera.* Desaffogar, desabafar a sua paixão, a sua colera, saciar a sua ira, deitar o seu fogo.

**SFOGARSI.** v. n. p. Desaffogar-se, desabafar-se, diminuir-se, alliviar-se, consolar-se.

*Sfogarsi.* Divertir-se.

*Sfogarsi.* Saciar-se, fartar-se.

*Sfogarsi.* Purgar-se, sallando-se das chagas.

**SFOGATAMENTE.** adv. Com excessão, até se fartar.

**SFOGATO.** adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado, respirado.

*Sfogato.* Desaffogado, desabafado, alliviado, mitigado, diminuido, consolado.

*Luogo sfogato.* Lugar desabafado, desaffogado, exposto ao ar.

*Stanza sfogata.* Habitação, casa desaffogada, que tem bastante ar.

**SFOGATŌJO.** f. m. Fresta, abertura, buraco feito para dar desaffogo, sahida a alguma coufa.

**SFOGGIARE.** v. n. Vestir-se sumptuosamente, andar magnificamente vestido.

*Sfoggiare.* no fig. Exceder, passar os limites.

*Sfoggiare nei dir mal d'ognun.* Ser excessivo, demaziado em dizer mal de todos.

**SFOGGIATAMENTE.** adv. Excessivamente, com immoderação, fóra dos limites, dos termos, maravilhosamente.

*Sfoggiatamente.* Sumptuosamente, com magnificencia, esplendidamente.

**SFOGGIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Immensissimo, muito excessivo, immoderadissimo, muito grande.

*Ricevere sfoggiatissimi favori.* Receber grandissimos favores.

*Sfoggiatissimo.* Sumptuosissimo, muito esplendido, pomposissimo, muito excellente.

**SFOGGIATO.** adj. m. TA. f. Excessivo, immenso, fóra de medida, extraordinario, grande, immoderado.

*Sfoggiato.* Sumptuoso, magnifico, esplendido, pomposo, excellente no seu genero.

**SFOGGIATOTTO.** aug. DI SFOGGIATO. Grandissimo, muito sumptuoso, esplendidissimo.

**SFOGGIO.** f. m. Luxo, excessão, sumptuosidade no vestir.

**SFOGLIA.** f. f. Folha, lamina delgadissima, e subtilissima de alguma coufa, como de metal.

**SFOGLIAMENTO.** f. m. A acção de desfolhar.

**SFOGLIARE.** v. a. Desfolhar, tirar as folhas.

*Sfogliare le vite.* Desfolhar a vide, cortar-lhe os pompolhos superfluos.

**SFOGLIARE.** v. n. } Desfolhar-se, tirar-se, ou  
SFOGLIARSI. v. n. p. } perder as folhas.

*Sfogliarsi.* no fig. Privar-se de carne, emmagrecer.

**SFOGLIATA.** f. f. Qualidade de pastel, ou de torta feita de massa folhada.

**SFOGLIATO.** adj. m. TA. f. Desfolhado, que está sem folhas.

**SFOGLIO.** f. m. Linguado, peixe.

**SFOGNARE.** v. n. Transbordar, deitar por fóra.

*Sfognare da una femmina.* no fig. Nascer de huma mulher.

**SFOGO.** f. m. Sahida.

*Sfogo.* Evaporação, exalação, respiração.

*Sfogo.* Desaffogo, consolação, allivio.

*Sfogo.* no fig. Liberdade, licença demaziada, desaffogo.

*Sfogo.* Desaffogo, a maior altura que póde ser; fallando-se dos ares, ou das abobedas.

**SFOLGORAMENTO.** f. m. Resplandor, a acção de brilhar.

**SFOLGORANTE.** p. a. m. f. Brillhante, luzente, resplandecente, reluzente, que brilha, brilhando.

**SFOLGORARE.** v. n. Resplandecer, luzir, brilhar, reluzir á maneira de relampago, lançar, despedir raios de luz.

**SFOLGORARE.** v. a. Apreffar, accelerar, executar com presteza.

*Sfolgorare.* Dissipar, destruir, arruinar inteiramente.

**SFOLGORATAMENTE.** adv. Com muito resplandor, luzidissimamente, com grandissimo luzimento.

*Sfolgoratamente.* no fig. Desmarcadamente, com excessão, immoderadamente, muito.

**SFOLGORATO.** adj. m. TA. f. Brillhante, resplandecente, luzente, reluzente, cheio de luz.

*Sfolgorato.* no fig. Imenso, exorbitante, immoderado, excessivo, extraordinario, desmarcado.

- Speſe ſfolgorate.* Despezas immenſas, exorbitantes.  
*Dote ſfolgorata.* Dote extraordinario, immenſo.  
*Sfolgorato.* Deſgraçado, infeliz, tocado do raio.
- SFONDAMENTO.** f. m. A acção de afundar, ou de ſe afundar.  
*Sfondamento.* no fig. Carnagem, mortandade, matança.
- SFONDANTE.** p. a. m. f. Incerto, não muito ſolido, molle.  
*Sfondante.* Que afunda, que mette no fundo, afundando.  
*Sfondante.* Em que ſe afunda, e ſe mette no fundo.
- SFONDARE.** v. a. Fundir, tirar, quebrar o fundo.  
*Sfondare.* Quebrar, romper alguma couſa, paſſando-a de parte a parte, furar, atravessar.  
*Sfondare.* Submergir, afundar, metter no fundo.  
*Sfondare.* Atirar, lançar com a funda.  
*Sfondare.* Aparecer no fundo, ao longe, em diſtancia. Termo de Pintura.
- SFONDARE.** v. n. Não ſer muito ſolido.
- SFONDARE.** v. SFONDARE. v. a. Em a ultima ſignificação.
- SFONDARSI.** v. n. p. Fundir-ſe, quebrar-ſe o fundo.  
*Sfondarſi.* Quebrar-ſe, atravessar-ſe de parte a parte, furar-ſe.  
*Sfondarſi.* Submergir-ſe, afundar-ſe, metter-ſe no fundo.
- SFONDATO.** f. m. Huma viſta de perſpectiva, que demoſtra grande diſtancia, fundo de huma pintura. Termo de Pintura.
- SFONDATO.** adj. m. TA. f. Sem fundo, a que ſe tirou o fundo, ou em todo, ou em parte.  
*Sfondato.* no fig. Infaciavel, que ſe não pôde encher, ou fartar.  
*Sfondato.* Arruinado, deſtruido, deitado a perder.  
*Ricco ſfondato.* Riquiſſimo, muito rico.  
*Sfondato.* Immenſo, immoderado.
- SFONDILI.** f. m. plur. Genero de marifco.
- SFONDO.** f. m. Aquelle eſpaço vaſto, que ſe deixa nas abobedas para ſe pintar, fundo. Termo de Pintura.  
*Sfondo.* Fundo, a meſma pintura, que ſe faz nos ditos eſpaços.
- SFONDOLARE.** v. a. Romper, quebrar, arrombar, traſpaſſar.  
*Sfondolare la pancia.* Traſpaſſar a barriga.
- SFONDOLARE.** v. n. Precipitar-ſe, cahir no fundo, ſubmergir-ſe, fundir-ſe.
- SFONDOLATISSIMO.** ſup. m. MA. f. Immenſo, infaciavel, extremo, excessivo.
- SFONDOLATO.** adj. m. TA. f. Que não tem fundo, ſem fundo.  
*Sfondolato.* Infaciavel, immenſo, excessivo, immoderado, que ſe não pôde encher, ou fartar.  
*Ricco ſfondolato.* Riquiſſimo, muito rico.
- SFORACCHIARE.** v. a. Exfuracar, furar, fazer hum buraco, huma abertura.
- SFORACCHIATO.** adj. m. TA. f. Exfuracado, furado, que tem hum buraco, huma abertura.  
*Sforacchiato.* Cheio, carregado de feridas.  
*Le membra ſforacchiate.* Os membros cheios de feridas.
- SFORDARE.** v. a. Traſpaſſar, furar de parte a parte, atravessar, varar.
- SFORDATO.** adj. m. TA. f. Traſpaſſado, furado de parte a parte, atravessado, varado.
- SFORMARE.** v. a. Transformar, deſfigurar, fazer deſforme, ou deforme.  
*Sformare.* Deſenformar, tirar da forma.  
*Sformare le ſcarpe.* Deſenformar, tirar os çapatos da forma.
- SFORMARSI.** v. n. p. Transfigurar-ſe, deſfigurar-ſe, fazer-ſe deſforme.
- SFORMATAMENTE.** adv. Deſmarcadamente, fóra de medida, extremamente, de hum modo immenſo, extremo.

- SFORMATISSIMO.** ſup. m. MA. f. Transfiguradíssimo, muito deſforme, deſfiguradíssimo.
- Sformatiſſimo.* Muito excessivo, deſmarcadíssimo, muito immenſo, immoderadíssimo, muito grande, enormíssimo.
- SFORMATO.** adj. m. TA. f. Transfigurado, deſforme, deſfigurado, de má fóra, e figura.  
*Uomo ſformato.* Homem transfigurado, de má figura.  
*Immagine ſformata.* Imagem deſforme.  
*Sformato.* Deſmarcado, immenſo, excessivo, grande, immoderado.  
*Tempeſtà ſformata.* Tempeſtade, temporal grande.  
*Sformato.* Enorme, extravagante, eſtranho, que he fóra do uſo commun.  
*Vizio ſformato.* Vicio enorme.  
*Abito ſformato.* Veſtido extravagante.
- SFORMAZIONE.** f. f. Deſformidade, fealdade.
- SFORNARE.** v. a. Deſenformar, tirar do forno.
- SFORNATO.** adj. m. TA. f. Deſenformado, tirado do forno.
- SFORNIMENTO.** f. m. Deſpojo, privação, falta, a acção de privar.
- SFORNIRE.** v. a. Deſpojar, deſguarnecer, privar, deſprover, tirar o que guarnecia, deſpir.
- SFORNITISSIMO.** ſup. m. MA. f. Deſguarnecidíssimo, muito privado, deſprovidíssimo, muito falto, deſpojadíssimo.
- SFORNITO.** adj. m. TA. f. Deſpojado, deſguarnecido, privado, deſprovido, falto, deſpido.
- \* **SFORTIFICARE.** v. FORTIFICARE.
- SFORTUNAMENTO.** f. m. Deſgraça, infelicidade, miseria, deſventura, deſdita; a acção de fazer infeliz.
- SFORTUNARE.** v. a. Fazer infeliz, deſgraçado, miſeravel, e deſditoso, deſaſortunar.
- SFORTUNATISSIMO.** ſup. m. MA. f. Deſgraçadíssimo, muito infeliz, deſventuradíssimo.
- SFORTUNATO.** adj. m. TA. f. Deſgraçado, infeliz, deſventurado, deſditoso, miſeravel, perieguido dos trabalhos.
- SFORTUNIVOLE.** v. SFORTUNATO.
- SFORZAMENTO.** f. m. Eſforço, força, violencia, conſtrangimento; a acção de conſtranger.
- SFORZANTE.** p. a. m. f. Que força, forçando.  
*Sforzante.* Que ſe eſforça, eſforçando-ſe.
- SFORZARE.** v. a. Forçar, conſtranger, obrigar por força, compellir, pôr alguém em a neceſſidade de fazer alguma couſa.  
*Sforzare.* Forçar, violar, uſar força, violencia.  
*Sforzare una pulcella.* Forçar, deſhorar alguma virgem: *Vim afferre virgini.*  
*Sforzare.* Debilitar, tirar a força, enfraquecer.  
*Sforzare ſpeſſo.* Obrigar, conſtranger repetidas vezes.
- SFORZARSI.** v. n. p. Eſforçar-ſe, fazer os ſeus eſforços, procurar com força, e animo o fazer alguma couſa; fazer diligencia, pôr o ſeu eſtudo.  
*Sforzarſi per ſcappare.* Forçar por eſcapar.
- SFORZATAMENTE.** adv. Forçadamente, por força, conſtrangidamente, contra vontade, por mais não poder.  
*Sforzatamente.* Fortemente, com fortaleza, valeroſamente, vivamente.  
*Aſſalirono i nemici ſi ſforzatamente,* che non gli poterò ſoſtenere. Atacarão, accommettirão os inimigos tão fortemente, que os não poderão ſuſtentar.  
*Sforzatamente.* Com força.  
*Sforzatamente.* Furioſamente, com vehemencia.  
*Sforzatamente.* Eſforçadamente, com eſforço, com grande força, com diligencia, com grande contenção.  
*Sforzatamente.* Violentamente, com violencia.
- SFORZATICCIO.** dim. m. CIA. f. DI SFORZATO.  
 Algum tanto conſtrangido, hum pouco forçado.  
*Lagrima ſforzaticcie.* Lagrimas algum tanto forçadas.  
*Lacrime vix vi expreſſa, non ſine vi expreſſa.*
- SFOR-

**SFORZATO.** adj. m. TA. f. Forçado, constringido, obrigado por força, violentado.  
*Sforzato.* Debilitado, fraco, privado de força, fem força.  
*Sforzato.* Violento, injusto.  
*Sforzate gabelle.* Gabelas injustas, violentos tributos: *Injusta vecligalia.*  
*Sforzato.* Excessivo, immenso, immoderado.  
*Spada di sforzata gravexza.* Espada de excessivo pezo.  
*Sforzato.* Ornado, carregado de enfeites.  
**SFORZATO.** f. m. Forçado, homem condemnado ás galés, que puxa pelo remo por força.  
**SFORZATORE.** v. m. Violador, constringedor, violento; o que viola.  
*Sforzatore di vergini.* Desflorador das virgens, o que força, e desflora as donzellas.  
**SFORZEVOLE.** adj. m. f. Violento, forçoso, que força.  
**SFORZEVOLMENTE.** adv. Esforçadamente, com esforço, com empenho, disvelladamente, emmeradamente.  
**SFORZO.** f. m. Esforço, contençaõ, afinco, diligencia grande, força, que se põe em qualquer operação, a acção de se esforçar.  
*Sforzo d'animo.* Esforço de animo.  
*Sforzo di voce.* Esforço, força de voz.  
*Con isforzo.* Posto adverbialmente. Com esforço, com afinco, emmeradamente.  
*Sforzo.* Exercito, tropas, qualquer preparativo Militar.  
*Vi mandarono loro sforzo.* Mandarão o seu exercito: *Copias, exercitum miserunt.*  
**SFORZOSO.** adj. m. SA. f. Forçoso, que força, que violenta.  
*Sforzoso.* Que se esforça, que faz os seus esforços.  
**SFOSSATO.** adj. m. TA. f. Cheio de fossos.  
 S F R  
**SFRACASSARE.** v. a. Quebrar, romper.  
**SFRACASSATO.** adj. m. TA. f. Quebrado, roto.  
*Sfracassato.* por fem. Morto, feito em postas.  
**SFRACELLARE.** v. a. Quebrantar, romper, quebrar, machucar, esmagar, pizar, quasi inteiramente desfazer.  
*Sfracellare.* por fem. Fazer em postas, em pedaços.  
**SFRACELLARSI.** v. n. p. Machucar-se, romper-se.  
**SFRACELLATO.** adj. m. TA. f. Quebrantado, roto, quebrado, machucado, esmagado, desfeito quasi inteiramente.  
*Sfracellato.* por fem. Feito em postas, em pedaços.  
**SFRAGELLARE.** } v. } **SFRACELLARE.**  
**SFRAGELLATO.** } v. } **SFRACELLATO.**  
**SFRANGIARE.** v. a. Desfiar, desfazer o tecido, fazer huma franja.  
**SFRANTUMARE.** v. a. Quebrar, pizar miudamente.  
**SFRATARE.** v. a. Despir o habito a hum Frade, defradar hum Religioso, fazello fahir de huma Ordem Religiosa.  
**SFRATARSI.** v. n. p. Despir o Habito de Religioso, apostatar, fahir de huma Religião, enforçar o Habito, deixar a Religião, desfradar-se.  
**SFRATATO.** adj. m. Desfradado, apóstata, que sahio do Convento, que largou, enforçou o Habito de huma Ordem Religiosa.  
**SFRATTARE.** v. a. Lançar fóra, desterrar, banir, degradar.  
**SFRATTARE.** v. n. Fugir, abalar, ir-se com prefeza.  
**SFRATTATO.** adj. m. TA. f. Lançado fóra, desterrado, degradado, banido.  
**SFRATTO.** f. m. Fugida; a acção de fugir.  
*Dare altrui lo sfratto.* Desterrar, degradar, fazer fahir, abalar alguem: *In exilium pellere.*  
**SFREGACCIOLO.** adj. m. TA. f. Esfregado ligeiramente.  
**SFREGAMENTO.** f. m. Esfregação; a acção de esfregar, ou de se esfregar.

**SFREGARE.** v. a. Esfregar, fazer, dar huma esfregação, coçar.  
**SFREGARSI.** v. n. p. Esfregar-se, coçar-se, dar-se huma esfregação.  
**SFREGATO.** adj. m. TA. f. Esfregado, coçado.  
**SFREGATÓJO.** f. m. Esfregão, instrumento, com que se estrega.  
**SFREGIARE.** v. a. Tirar o ornato, deformar, desfeitar.  
*Sfregiare.* Defamar, deshonorar, desacreditar, tirar a fama, a honra.  
*Sfregiare.* Acutilar, dar huma cutilada na cara a alguem.  
**SFREGIARSI.** v. n. p. Murchar-se, perder o ornato, o lustre.  
**SFREGIATO.** adj. m. TA. f. Deformado, desfeitado, fem ornato.  
*Sfregiato.* Defamado, desacreditado, deshonorado.  
*Sfregiato.* Acutilado, que tem huma cutilada na cara.  
**SFRÉGIO.** f. m. Cutilada, ferida feita na cara a alguem.  
*Sfrégio.* Cutilada, cicatriz, final, que fica na cara de huma cutilada.  
*Sfrégio.* no fig. Infamia, descredito, deshonor, affronta, injúria, ultraje.  
**SFRENAMENTO.** f. m. Defrenamento, infolencia, libertinagem, petulancia, desafforo, impudencia, descaramento, demaziada licença.  
**SFRENARE.** v. a. Defrenar, tirar o freio.  
*Sfrenare.* no fig. Defrenar, fazer-se licencioso, petulante, libertino, desafforado, dissoluto.  
**SFRENARSI.** v. n. p. Defrenar-se, tirar o freio a si mesmo.  
*Sfrenarsi.* no fig. Defrenar-se, fazer-se licencioso, petulante, descarado.  
**SFRENATAGGINE.** f. f. Libertinagem, petulancia, infolencia, liberdade demaziada, descaramento, desafforo, desordem, dissolução.  
**SFRENATAMENTE.** adv. Defrenadamente, com liberdade, desavergonhadamente, temerariamente, com impudencia, dissolutamente, licenciosamente, sem moderação, libertinamente.  
**SFRENATEZZA.** f. f. Defrenamento, libertinagem, dissolução, desordem, demaziada liberdade, descaramento, desafforo, infolencia, petulancia.  
*Sfrenatezza di voglia.* Desordenados appetites: *Præfusa cupiditates.*  
**SFRENATISSIMO.** sup. m. MA. f. Defrenadissimo.  
*Sfrenatissimo.* no fig. Defrenadissimo, muito licencioso, dissolutissimo, muito libertino, descaradissimo, muito insolente.  
*Sfrenatissimo.* Grandissimo, muito immoderado, muito excessivo.  
**SFRENATO.** adj. m. TA. f. Defrenado, sem freio, indomito.  
*Sfrenato.* Defrenado, dissoluto, immoderado, licencioso, libertino, insolente, impetuoso, demaziadamente livre.  
*Sfrenato.* Grande, excessivo, desmarcado, immoderado, extraordinario.  
*Alla sfrenata.* Posto de hum modo adverbial. Defrenadamente, á redea solta.  
*Alla sfrenata.* no fig. Licenciosamente, com demaziada liberdade, dissolutamente, com libertinagem.  
**SFRENAZIONE.** v. SFRENAMENTO.  
**SFRENELLARE.** v. a. Fazer aquelle rumor, que faz a chufina dos remeiros ao metter os remos n'agua, quando principião a remar.  
**SFRINGUELLARE.** v. a. Gorgear, cantar o tentilhão, o que se diz do seu canto quando he dilatado.  
*Sfringuellare.* no fig. Fallar atrevidamente, e com liberdade dos negocios de alguem, murmurar.  
**SFRIZZARE.** v. FRIZZARE.  
**SFROMBOLARE.** v. a. Atirar, lançar com a funda.  
**SFRONDAMENTO.** f. m. A acção de desfolhar, ou de se desfolhar.

SFRON-

**SFRONDARE.** v. a. Desfolhar, tirar as folhas, despojar huma arvore, ou planta das suas folhas.  
**SFRONDARSI.** v. n. p. Desfolhar-se, perder, largar as suas folhas.  
**SFRONDATO.** adj. m. TA. f. Desfolhado, despojado das suas folhas.  
**SFRONDATORE.** v. m. Aquelle, que desfolha, e tira as folhas.  
**SFRONDEAMEN-TO.** }  
**SFRONDEARE.** } v. }  
**SFRONDEARSI.** }  
**SFRONDEATO.** }  
**SFRONDEATORE.** }  
**SFRONDAMEN-TO.** }  
**SFRONDARE.** }  
**SFRONDARSI.** }  
**SFRONDATO.** }  
**SFRONDATORE.** }  
**SFRONTARSI.** v. n. p. Fazer-se atrevido, tomar oufadia, confiança, atrever-se.  
**SFRONTATÀGGINE.** f. f. Desfavergonhamento, impudencia, descaramento, desafforo, petulancia, atrevimento, oufadia, confiança, infolencia.  
**SFRONTATAMENTE.** adv. Descaradamente, com atrevimento, confiadamente, com petulancia, oufadamente, com desfavergonhamento.  
**SFRONTATEZZA.** v. **SFRONTATÀGGINE.**  
**SFRONTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Descaradissimo, muito atrevido, confiadissimo, muito oufado, petulantissimo, muito desfavergonhado, infolentissimo.  
**SFRONTATO.** adj. m. TA. f. Descarado, petulante, desfavergonhado, impudico, confiado, infolente, oufado, atrevido, deshonesto, desafforado.  
**SFRONZARE.** v. **SFRONDARE.**  
**SFRUTTARE.** v. a. Tirar a força de produzir, usar, exhaurir, esgotar.  
*Sfruttare.* Desfrutar, procurar tirar o maior proveito, que he possível, sem se ter respeito á conservação.  
**SFRUTTATO.** adj. m. TA. f. Esgotado, exaurido, usado, que não tem força de produzir.  
*Sfruttato.* Desfrutado, fallando-se de outras cousas.  
**S F U**  
**\* SFUCINÀTA.** f. f. Multidão, grande quantidade. Modo baixo.  
*Una sfucinàta di popolo.* Huma grande quantidade de povo.  
**SFUGGEVOLE.** adj. m. f. Fugitivo, que foge.  
*Sfuggevole.* Escorregadio, que escapa, escorregadio.  
**SFUGGEVOLEZZA.** f. f. Fugida.  
*Sfuggevolezza.* Qualidade escorregadia, ou daquillo, que he escorregadio, e que escapa.  
*Sfuggevolezza.* Pressa, ligeireza, velocidade.  
*Sfuggevolezza di tempo.* Pressa, ligeireza, com que o tempo corre.  
**SFUGGEVOLMENTE.** adv. Fugindo.  
**SFUGGIASCO.** adj. m. CA. f. Fugitivo, vagabundo, amigo de andar fugido.  
*Alla sfuggiasca.* Posto adverbialmente. Ás escondidas, de passagem, occultamente, fugindo, ás furtadellas.  
**SFUGGIMENTO.** f. m. Fugida; a acção de fugir.  
**SFUGGIRE.** v. a. Fugir, evitar, escapar.  
*Sfuggire la fatica.* Evitar, fugir o trabalho.  
**SFUGGITO.** adj. m. TA. f. Fugido, evitado, escapado.  
*Sfuggito.* Fugido, fugitivo.  
*Alla sfuggita.* Posto de hum modo adverbial. Furtivamente, com pouco lugar, occultamente, ás escondidas, ás furtadellas.  
**SFULGORE.** f. m. Luxo, fausto, ostentação, pompa.  
**SFUMAMENTO.** f. m. Exhalação, evaporação; a acção de evaporar.  
**SFUMANTE.** p. a. m. f. Que evapora, evaporando.  
*Sfumante.* Termo de Pintura. Veja-se o Vocabulario do Desenho.  
**SFUMARE.** v. a. Evaporar, exhalar, dissipar-se em fumo, em vapor, em exhalações.  
*Finche sfumi la memoria di questo vostro accidente.* Até que se desvança a lembrança deste vosso accidente.

*Sfumare.* Termo de Pintura. Veja-se o Vocabulario do Desenho.  
**SFUMATEZZA.** f. f. Acção, que fazem os Pintores depois de terem dado a côr sobre o panno para lhe tirar todos os riscos. Termo de Pintura.  
**SFUMATISSIMO.** sup. m. MA. f. Evaporadissimo, muito exhalado.  
**SFUMATO.** adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado.  
**S G A**  
**SGABBIARE.** v. a. Desengaiolar, tirar da gaiola.  
**SGABBIATO.** adj. m. TA. f. Desengaiolado, tirado da gaiola.  
**SGABELLARE.** v. a. Pagar a gabella, o tributo da fazenda, tirar a fazenda, as mercadorias da Alfandega.  
**SGABELLARI.** v. n. p. Livrar-se de alguma coufa.  
*Sgabellarsi.* no fig. Eximir-se della.  
**SGABELLATO.** adj. m. TA. f. Tirado da Alfandega.  
*Sgabelato.* no fig. Livre, eximido de alguma coufa.  
**SGABELLETO.** dim. m. DI SGABELLO. Escabelozinho, banquinho.  
**SGABELLINO.** dim. m. DI SGABELLO.  
**SGABELLO.** f. m. Escabello, banco, assento rafo de madeira, que não tem braços, nem encofo.  
**SGABELLONE.** augm. DI SGABELLO. Escabello, banco grande.  
**SGAGLIARDARE.** v. a. Tirar a galhardia, as forças, debilitar, enfraquecer, affrouxar.  
**SGAGLIARDATO.** adj. m. TA. f. Debilitado, enfraquecido, affrouxado.  
**SGALLINARE.** v. a. Comer sumptuosamente, passando de hum lugar para outro.  
**SGAMBATO.** adj. m. TA. f. Que não tem pernas, sem pernas.  
*Sgambatto.* no fig. Muito cansado por causa de demaziado caminho.  
**SGAMBATO.** f. m. Qualidade de calçado, que antigamente se usava.  
**SGAMBETTARE.** v. a. Pernear, sacudir, menear as pernas.  
*Sgambettare.* no fig. Estar ocioso, não ter que fazer, estar dando á perunha, não fazer nada.  
*Siedi, e sgambetta, e vedrai tua vendetta.* Prov. Não te apresses em te vingar: *Ne festines ultionem.*  
**SGAMBETTATA.** f. f. Engano, dolo, má fé.  
*Dare la sgambettata, o lo sgambetto.* Armar cambapé.  
**SGAMBETTO.** v. GAMBETTO.  
**SGAMBUCCIATO.** adj. m. TA. f. Descalço, em pernas, sem meias.  
**SGANASCIAMENTO.** f. m. A acção de mover a queixada.  
*Sganasciamento.* Gargalhada de riso, risada grande; a acção de dar grandes risadas.  
**SGANASCIARE.** v. a. Mover, deslocar as queixadas.  
*Sganasciare dalle risa, o per le risa.* Dar gargalhadas de riso, grandes risadas, rir descompostamente: *Cachinnam suscollere.*  
**SGANASCIARE.** v. n. } Dar grandes risadas,  
**SGANASCIARSI.** v. n. p. } rir immoderadamente.  
**SGANGASCIAMENTO.** f. m. Risada grande, gargalhada de riso, riso descomposto; a acção de rir descompostamente.  
**SGANGASCIARE.** v. n. Dar grandes risadas, fortes gargalhadas de riso, rir descompostamente.  
**SGANGHERAMENTO.** f. m. A acção de sahir, ou de fazer sahir dos gonços.  
**SGANGHERARE.** v. a. Tirar dos gonços, das machafemeas, fazer sahir dos lemes.  
**SGANGHERARSI.** v. n. p. Sahir dos gonços, das machafemeas, dos lemes.  
**SGANGHERATÀGGINE.** f. f. Fatuidade, má graça, despropósito, parvoice.  
**SGANGHERATAMENTE.** adv. Sem ordem, descompostamente, sem graça, de huma má maneira.  
**SGAN-**

SGANGHERATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito mal em ordem, descompositissimo.

SGANGHERATO. adj. m. TA. f. Tirado, fahido dos gonços, das machafemeas, dos lemes.

*Sgangerato.* no fig. Descomposto, inelegante, mal em ordem, grosseiro, pouco accommodado, sem ornato.

*Composizioni Sgangerate.* Composições sem elegancia.

SGANNARE. v. a. Defenganar, tirar do engano com razões verdadeiras, defabular, fazer conhecer a alquem o seu erro.

SGANNARE. v. n. } Defenganar-se, defabular-se, conhecer o seu erro, o seu descuido.

SGANNARSI. v. n. p. }

SGANNATO. adj. m. TA. f. Defenganado, defabulado, que conheço o seu erro, o seu engano.

SGARARE. v. a. Vencer huma querella, ficar por cima na contenda, levar a vantagem, exceder.

SGARATO. adj. m. TA. f. Vencido na querella, que ficou por baixo.

SGARBARE. v. a. Tirar o garbo, a graça.

SGARBATAGGINE. f. f. Má graça, falta de garbo, de graça.

SGARBATAMENTE. adv. Defengraçadamente, sem graça, sem garbo.

SGARBATEZZA. f. f. Defalinho, falta de graça, de garbo, defengraçamento.

SGARBATISSIMO. sup. m. MA. f. Que não tem garbo, nem graça absolutamente alguma, grosseirissimo, muito mal feito, defengraçadissimo.

SGARBATO. adj. m. TA. f. Que não tem garbo, defengraçado, malfeito, grosseiro, rude, toco, inelegante, injulso, mal feito, que não tem destreza.

SGARBO. }  
SGARGARIZZARE. } v. } SGARBATEZZA.  
SGARGARIZZAR- } } GARGARIZZARE.  
SI. } } GARGARIZZAR-  
SGARGARIZZATO. } } SI.  
GARGARIZZATO.

\* SGARIGLIO. f. m. Espadachim, valentão, rufião, homem de armas.

SGARIRE. } v. } SGARARE.  
SGARITO. } } SGARATO.

SGARRARE. v. n. Errar, enganar-se, cabir em hum erro, em hum engano.

SGARRETTARE. v. a. Jarretar, cortar as coxas das pernas.

SGARRIMENTO. f. m. Reprehensão, reprimenda, correção, fraterna.

SGATTIGLIARE. v. a. Tirar, fazer sahir, expedir.

SGAVAZZARE. v. n. Regalar-se, divertir-se, levar, passar huma vida alegre, e divertida.

S G E

SGEMMARE. v. a. Tirar as pedras preciosas.

S G H

SGHEMBO. f. m. Obliquidade, tortura, esquelha, través.

*Sghembo.* Collina, costa.

*A sghembo.* Posto adverbialmente. Obliquamente, de esquelha, atravessadamente, de través.

*Tagliar una cosa a sghembo.* Talhar, cortar alguma cousa atravessadamente, de esquelha, obliquamente.

*Sghembo.* no fig. Loucura, doudice, asneira, tolice, demencia.

SGHEMBO. adj. m. BA. f. Torto, obliquo, tortuoso.

\* SGHERIGLIO. v. SGHERRO.

SGHERMIRE. v. a. Desgrudar, desapegar, soltar, dafatar.

SGHERMITORE. v. m. Aquelle, que desgruda, e desapega.

SGHERRACCIO. peior. DI SGHERRO. Mão assafino, mão matador.

SGHERRETTARE. } v. } SGARRETTARE.  
SGHERRETTONE. } } SGHERRO.

SGHERRO. f. m. Valentão, rufião, espadachim, ma-

tador, assafino, scelerado, que não traz espada mais que para fazer injulso.

*Sgherro.* Algumas vezes se usa com força de adjectivo, como

*Persona sgherra.* Pessoa scelerada, valentão.

SGHIACCIARSI. v. n. p. Deigelar-se, desfazer-se o gelo, derreter-se, descongelar-se.

SGHIGNAPPULE. adj. m. f. Que ri sempre, que estala de riso, que dá sempre risadas.

SGHIGNARE. v. a. Escarnecer, zombar, fazer zombaria, carinha a alquem.

SGHIGNAZZAMENTO. f. m. Gargalhada de riso, risada grande; a acção de dar gargalhadas de riso.

SGHIGNAZZARE. v. n. Dar gargalhadas de riso, grandes risadas, rir descompositamente fazendo estrondo.

SGHIGNAZZATA. f. f. Gargalhada de riso, risada.

SGHIGNAZZIO. } v. } SGHIGNAZZATA.  
\* SGHIMBESCIO. } } SCHIMBESCIO.

*A sghimbescio.* Posto adverbialmente. De esquelha, obliquamente, de través.

S G I

SGITTAMENTO. f. m. Agitação, debate, bulha, movimento.

S G O

SGOCCIOLARE. v. a. Eicorrer, esgotar, vafar até a ultima gota.

*Sgocciolare.* Enxugar, defecar, chupar.

*Sgocciolare il barletto, o il barlotto.* Modo proverbial. Dizer tudo quanto se sabe, e se tem para dizer.

SGOCCIOLARE. v. n. Gotejar, escorrer, cahir gota a gota.

SGOCCIOLATO. adj. m. TA. f. Escorrido, esgotado, exaurido até a ultima pinga, vafado até a ultima gota.

*Sgocciolato.* Defecado, enxuto, chupado.

SGOCCIOLATO. f. m. Goteira, instrumento, pelo qual a agua escorre.

SGOCCIOLATURA. f. f. Esgotadura; a acção de esgotar.

*Alla sgocciolatura.* Posto de hum modo adverbial. No ultimo termo, em a extremidade. Modo baixo: *Sub extremum.*

SGOLATO. adj. m. TA. f. Defgollado, sem garganta, sem goela.

*Sgolato.* Degotado, com o pescoco descuberto.

*Sgolato.* no fig. Fallador, linguareiro, palrador.

SGOMBERAMENTO. f. m. Mudança; a acção de mudar.

*Sgomberamento.* A acção de desocupar, e de desembaraçar.

SGOMBERARE. v. a. Mudar, transportar os móveis, os trastes para outra casa.

*Sgomberare.* Posto absolutamente. Sahir, ir-se, auferir-se.

*Sgomberare il paese.* Partir, sahir do paiz, deixallo, retirar-se.

*Sgomberare.* Levar, tirar.

*Sgomberare.* Desembaraçar, desocupar, tirar.

*Sgomberare.* Lançar fóra, depellir, apartar.

*Sgomberare.* Livrar, alimpar, purificar.

*Sgombrò da se la paura.* Perdeo, lançou fóra o medo.

SGOMBERATO. adj. m. TA. f. Mudado, vafio, despejado.

*Sgomberato.* Desembaraçado, desocupado.

*Sgomberato.* Lançado fóra, depellido.

*Sgomberato.* Tirado.

*Sgomberato.* Livre.

*Sgomberato.* no fig. Descarregado, despojado.

SGOMBERATORE. v. m. Aquelle, que muda, e faz mudança.

*Sgomberatore.* Aquelle, que desembaraça, e desocupa.

Sgom-

*Sgomberare.* Aquelle, que lança fóra, e depelle.  
**SGOMBERO.** f. m. Mudança; a acção de mudar, de transportar os móveis de huma casa.  
*Sgombero.* Expulsão, carencia, privação; a acção de lançar fóra.  
**SGOMBERO.** adj. m. RA. f. Mudado, transportado de hum lugar para outro.  
*Sgombero.* Descarregado, despejado.  
**SGOMBINARE.** v. a. Confundir, desordenar, pôr em confusão, perturbar.  
**SGOMBINATO.** adj. m. TA. f. Confundido, ou confuso, desordenado, posto em confusão, perturbado, sem ordem.  
**SGOMBRAMENTO.** Sincope de SGOMBERAMENTO. v.  
**SGOMBRARE.** Sincope de SGOMBERARE. v.  
*Sgombrare la nebbia.* Desterrar a nevoa; o que se diz do Sol.  
*La luce sgombra le tenebre.* A luz desterra as trévas.  
**SGOMBRATO.** Sincope de SGOMBERATO. v.  
**SGOMBRATORE.** Sincope de SGOMBERATORE. v.  
**SGOMBRO.** f. Sincope de SGOMBERO. v. f.  
**SGOMBRO.** adj. Sincope de SGOMBERO. adj. v.  
*Sgombro.* Desembaraçado, desocupado.  
**SGOMBRO.** f. m. Espécie de farda, ou cavalla, peixe do mar.  
**SGOMENTAMENTO.** f. m. Consternação, desmaio, espanto, susto, medo, temor, assombro; a acção de consternar, ou de se consternar.  
**SGOMENTARE.** v. a. Consternar, assustar, fazer perder o animo, assombrar, metter medo, susto, fazer desmaiar, desanimar.  
**SGOMENTARE.** v. n. } Consternar-se, assustar-  
**SGOMENTARSI.** v. n. p. } se, desmaiar, perder o animo, assombrar-se, ter medo, espantar-se.  
**SGOMENTATO.** adj. m. TA. f. Consternado, assustado, desmaiado, assombrado, cheio de medo, que perdeu o animo, desanimado, aterrado.  
**SGOMENTÉVOLE.** adj. m. f. Tímido, timorato, medroso, que se espanta.  
**SGOMENTIRE.** v. a. } **SGOMENTARE.** v. a.  
**SGOMENTIRE.** v. n. } v. } **SGOMENTARE.** v. n.  
**SGOMENTIRSI.** } **SGOMENTARSI.**  
**SGOMENTITO.** } **SGOMENTATO.**  
**SGOMENTO.** f. m. Consternação, espanto, desmaio, susto, medo, assombro, temor, falta de animo.  
**SGOMINARE.** v. a. Desordenar, confundir, perturbar, descompôr, pôr em desordem, em confusão.  
**SGOMINATO.** adj. m. TA. f. Desordenado, confundido, perturbado, descomposto, posto em desordem, em confusão.  
**SGOMINIO.** f. m. Confusão, desordem, perturbação, debate.  
**SGOMINO.** v. SGOMINIO.  
**SGOMITOLARE.** v. a. Desfennovellar, desfazer, desmanchar hum novello.  
**SGOMITOLATO.** adj. m. TA. f. Desfennovellado, desfeito, desmanchado do novello.  
**SGONFIAMENTO.** f. m. Desfinchação; a acção de fazer desfinchar, ou de se desfinchar.  
**SGONFIANTE.** p. a. m. f. Que faz desfinchar, fazendo desfinchar.  
*Sgonfiante.* Que desfincha, desfinchando.  
**SGONFIARE.** v. a. Fazer desfinchar, tirar a inchação.  
**SGONFIARE.** v. n. } Desfinchar, desfinchar-se,  
**SGONFIARSI.** v. n. p. } attenuar-se, diminuir-se a inchação, deixar de estar inchado.  
**SGONFIATO.** adj. m. TA. f. Desfinchado, diminuído, attenuado da inchação.  
*Sgonfiato.* Fraco, que não tem força, molle, sem vigor.  
**SGONFIO.** v. SGONFIATO.  
**SGORBIA.** f. f. Formão de meia cana, instrumento de Escultor.

**SGORBIARE.** v. a. Borrar com tinta, encher de borões de tinta, deitar a perder, destruir com a tinta.  
*Sgorbiare.* Pintar de diversas cores. v. *Screziare.*  
**SGORBIO.** f. m. Borrão de tinta, que cahio em o papel.  
**SGORBIOLINA.** dim. f. DI SGORBIA. Formãozinho, pequeno formão.  
**SGORGAMENTO.** f. m. Inundação, a acção de inundar, extravasão, ou extravasão.  
*Sgorgamento.* Evacuação.  
**SGORGANTE.** p. a. m. f. Que trasborda, trasbordando.  
**SGORGANTEMENTE.** adv. Afluentemente, em affluencia, abundantemente.  
**SGORGARE.** v. n. Trasbordar, inundar, sair com impeto fóra da mão, alagar; fallando-se das aguas, ou dos rios.  
*Sgorgare.* por sem. e com a significação activa. Deramar, diffundir, espalhar.  
*Sgorgar lagrime.* Derramar lagrimas.  
*Sgorgar sospiri.* Derramar, diffundir suspiros.  
*Sgorgare.* Sair abundantemente, e em affluencia.  
*Sgorgare.* no fig. Passar, fazer passagem.  
*Sgorgar nelle terre vicine.* Passar, descarregar em as terras vizinhas.  
*Sgorgare.* Fallar livremente, dizer sem respeito: o que se deveria callar.  
**SGORGO.** f. m. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.  
*A Sgorgo.* Posto adverbialmente. Até deitar por fóra, abundantemente, com excesso, affluentemente.  
**SGOVERNATO.** adj. m. TA. f. Desgovernado, não governado, maltratado, de que se tem pouco, ou quasi nenhum cuidado.  
**SGOZZARE.** v. a. Degollar, cortar o peçoço a alquem, separando a cabeça do corpo.  
*Sgozzare.* Despejar, alimpar o papo dos passaros depois de mortos.  
*Sgozzare.* no fig. Esquecer, pôr em esquecimento, não fazer caso de alguma cousa.  
*Sgozzare un' ingiuria.* Sofrer, tolerar alguma injúria: *Injuriam conçoquere.*  
**SGOZZATO.** adj. m. TA. f. Degollado.  
S G R  
**SGRADEVÓLE.** adj. m. f. Desagradavel, que não contenta.  
**SGRADIRE.** v. a. Desaprovar, refutar, reprovar, condemnar, desagradecer.  
**SGRADIRE.** v. n. Desagradar, não agradar, não satisfazer, não contentar.  
**SGRADITISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito mal recebido.  
**SGRADITO.** adj. m. TA. f. Mal recebido.  
**SGRAFFIARE.** v. a. Arranhar, fazer hum arranhão, rasgar a pelle com as unhas.  
*Sgraffiare un campo.* Arranhar hum campo, lavrallo superficialmente.  
*Sgraffiare.* Pintar de hum modo particular. Termo de Pintura.  
**SGRAFFIATO.** adj. m. TA. f. Arranhado, rasgado com as unhas.  
*Sgraffiato.* Pintado de huma só côr.  
**SGRAFFIATORE.** v. m. Pintor, que pinta de huma só côr, borrador.  
**SGRAFFIGNARE.** v. a. Roubar, arrapanhar, agarrar.  
**SGRAFFIO.** f. m. Arranhão, arranhadura; a acção de arranhar.  
*Sgraffio.* Huma qualidade de pintura, que se faz de huma só côr.  
**SGRAFFIONE.** augm. DI SGRAFFIO. Arranhadura grande, forte arranhão.  
**SGRAFFITO.** f. m. Qualidade de pintura, que se faz em as paredes de huma só côr, parte mais escura, parte mais clara. SGRA-

- SGRAMATICARE.** v. a. Explicar, declarar segundo a Grammatica, ao modo dos Grammaticos.
- SGRAMATICATO.** adj. m. TA. f. Explicado conforme os preceitos da Grammatica, declarando ao modo dos Grammaticos.
- SGRAMUFFARE.** v. n. Fallar latina, e grammaticalmente, seguindo as Regras Grammaticaes. Palavra de gíria.
- SGRANARE.** v. a. Debulhar, tirar os legumes da caçca.  
*Sgranare.* no fig. Debulhar, tirar.
- SGRANATO.** adj. m. TA. f. Debulhado, tirado da caçca.  
*Sgranato.* no fig. Debulhado, tirado.
- SGRANCHIARE.** v. n. Defencolher-se, estender os seus membros.  
*Sgranchiare le mani.* Defencolher, estender as mãos.  
*Sgranchiare.* no fig. Largar, deitar a preguiça fóra do corpo.
- SGRANCHIATO.** adj. m. TA. f. Defencolhido, estendido.
- SGRANDINARE.** v. GRANDINARE.
- SGRANELLARE.** v. a. Debulhar, tirar os bagos de hum cacho de uvas.
- SGRANELLARSÌ.** v. n. p. Debulhar-se, cahir em grãos.
- SGRANOCCHIARE.** v. a. Trincar, mastigar coufas feccas, ou duras, que fazem motim, quando se quebrão com os dentes.
- SGRAVAMENTO.** f. m. Alívio, descarga; a acção de aliviar, ou de se aliviar.
- SGRAVARE.** v. a. Aliviar, diminuir, descarregar, tirar; assim no sent. prop. como no fig.
- SGRAVARSI.** v. n. p. Aliviar-se, diminuir-se, descarregar-se, tirar-se.  
*Sgravarsi.* Parir, aliviar-se, deitar de si o feto.
- SGRAVATO.** adj. m. TA. f. Aliviado, diminuído, descarregado, tirado: assim no sent. prop. como no fig.
- SGRAVIDANZA.** f. f. Parto, descarga do feto de huma mulher pejada.
- SGRAVIDARE.** v. n. } Parir, livrar-se da carga
- SGRAVIDARSI.** v. n. p. } do feto.
- SGRAVIO.** f. m. Alívio, descarga; a acção de aliviar, ou de se aliviar.  
*Sgravio.* Evacuação, descarga.
- \* **SGRAZIA.** f. f. Desgraça, infortunio, infelicidade, desventura.
- SGRAZIATÀGGINE.** f. f. Dito insípido, frioleira, falta de graça, necedade, tolice.
- SGRAZIATAMENTE.** adv. Desgraçadamente, com infelicidade, miseravelmente, sem fortuna, desafortunadamente, por desgraça, por desventura.  
*Sgraziatamente.* Desengraçadamente, ineptamente, fóra de proposito, frioleiramente.
- SGRAZIATELLO.** dim. m. LA. f. DI SGRAZIATO. Desengraçadozinho, algum tanto desengraçado.
- SGRAZIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desengraçadíssimo, que não tem graça alguma.  
*Sgraziatissimo.* Malfetíssimo, muito pouco direito.
- SGRAZIATISSIMO.** Desgraçadíssimo, muito desafortunado, infelicíssimo, que não tem ventura alguma.
- SGRAZIATO.** adj. m. TA. f. Desengraçado, desmazelado.  
*Sgraziato.* Desgraçado, infeliz, desafortunado, miseravel, desventurado, desditoso, acoutado.
- SGRAZIATONE.** aug. DI SGRAZIATO. Muito desengraçado, que não tem graça absolutamente alguma.  
*Sgraziatone.* Muito desgraçado, hum grande infeliz, muito miseravel.
- SGRETOLAMENTO.** f. m. A acção de quebrar, e de esmigalhar.
- SGRETOLARE.** v. a. Quebrar, romper, esmigalhar, picar, cortar em miudas partes.  
*Parte I. e Tomo II.*
- SGRETOLATO.** adj. m. TA. f. Quebrado, roto, esmigalhado, picado, cortado em pequenas partes.
- SGRETOLIO.** f. m. Picadura, quebradura; a acção de quebrar.
- SGRICCIÒLO.** f. m. Estrondo, esfalido, estrépito, som, que faz huma coufa ao quebrar.
- SGRIDAMENTO.** f. m. Reprehensão, reprimenda; a acção de reprehender asperamente.
- SGRIDARE.** v. a. Reprehender asperamente, lançar em rosto, corrigir, dar huma reprimenda aspera, ralhar, ameaçar reprehendendo.
- SGRIDARE.** f. m. Reprimenda, ralho, reprehensão. v. SGRIDAMENTO.
- SGRIDATORE.** v. m. Reprehensor, ralhador, o que reprehende.
- SGRIDO.** f. m. Reprimenda, reprehensão, ralho; a acção de reprehender.
- SGRIGIATO.** adj. m. TA. f. Gris, pardo, de côr de cinza.
- SGRIGIOLARE.** v. SCRICHIOLARE. De ordinario se entende por aquelle rumor, que fazem as armas, quando dão humas nas outras.
- SGRIGNARE.** v. a. Mofar, escarnecer, zombar, rir por escarneio, illudir.
- SGROPPARE.** v. a. Desmanchar, desfazer, faltar algum nó. Nesta significação se pronuncia com o O fechado.
- SGROPPARE.** v. a. Deitar a perder, destruir as ancas, a garupa. Nesta significação se pronuncia com o O aberto.
- SGROPPATO.** adj. m. TA. f. Sem ancas, destruído das nádegas, derreado.  
*Sgroppato.* Desfatado, folto, sem nó.
- SGROSSAMENTO.** f. m. Delineação, rascunho, debuxo, desenho, idéa de huma obra; a acção de debuxar.  
*Sgrossamento.* Defengrossamento; a acção de defengrossar, adelgaçamento.
- SGROSSARE.** v. a. Debuxar, rascunhar, delinear, defenhar, traçar grosseiramente alguma obra.  
*Sgrossare.* Defengrossar, adelgaçar, fazer mais subtil, menos grosso.
- SGROSSATO.** adj. m. TA. f. Debuxado, rascunhado, delineado, defenhado, traçado grosseiramente.  
*Sgrossato.* Defengrossado, adelgaçado, feito delgado, mais subtil, menos grosso.
- SGROTTARE.** v. a. Desfazer, desmanchar huma gruta, huma caverna.  
*Sgrottare.* por fem. Tirar pouco a pouco, raspar.  
*Sgrottar la terra.* Raspar a terra.
- SGRUGNÀTA.** f. f. Punhada, murro, pancada, que se dá na cara com a mão fechada.
- SGRUGNO.** } v. SGRUGNÀTA.
- SGRUGNONE.** } v. SGRUGNÀTA.
- SGRUPPARE.** v. a. Defatar, desfazer, desmanchar hum nó.  
*Sgruppare.* no fig. Desembrulhar, desenredar, desembaraçar, aclarar.
- SGRUPPATO.** adj. m. TA. f. Defatado, desfeito, desmanchado; fallando-se de hum nó.  
*Sgruppato.* no fig. Desembrulhado, desenredado, desembaraçado, aclarado.

## S G U

- \* **SGUAGLIANZA.** f. f. Desigualdade, differença; a acção de desigualar.  
\* *Sguaglianza.* no fig. Separação, defunião; a acção de separar.
- SGUAGLIARE.** v. a. Desigualar, fazer desigual; o contrario de igualar.  
*Sguagliare.* no fig. Separar, defunir, dissolver.
- SGUAGLIATO.** adj. m. TA. f. Desigualado, desigual, diferente, diverso, discrepante.  
*Sguagliato.* no fig. Separado, defunido, dissolvido.

**SGUÀGLIO**. f. m. Desigualdade, differença, diversidade, discrepância.  
**SGUAJATÀGGINE**. f. f. Necedade, frioleira, simplicidade, má graça.  
**SGUAJATAMENTE**. adv. Defengaçadamente, frioleiramente, com simplicidade, grosseiramente, com necedade, simplesmente.  
**SGUAJATISSIMAMENTE**. adv. sup. Defengaçadissimamente, sem graça absolutamente alguma, grosseiramente, muito simplesmente, com bastante necedade.  
**SGUAJÀTO**. adj. m. TA. f. Desagradavel, enfadonho, simples, defengaçado, nescio, grosseiro, que não tem nem graça, nem juizo em o fallar, e no proceder.  
**SGUAJATÙCCIO**. dim. m. CIA. f. Algum tanto desagradavel, enfadonho, hum pouco simples, que tem alguma falta de graça ao fallar.  
**SGUAINARE**. v. a. Defembainhar, tirar da bainha. *Sguainare la spada*. Defembainhar a espada. *Sguainare*. no fig. Tirar fóra, produzir, publicar, proferir.  
**SGUAINATO**. adj. m. TA. f. Defembainhado, tirado da bainha.  
**SGUALCÌRE**. v. GUALCÌRE.  
**SGUALDRÌNA**. f. f. Puta vil, meretriz porca, e já corrida, mulher de má vida.  
**SGUALDRINELLA**. v. SGUALDRÌNA.  
**SGUÀNCIA**. f. f. Huma das correias da cabeçada de hum freio de cavallo, que he de coiro, á qual está atado o ferro, que segura o bocado da parte esquerda.  
**SGUANCIALE**. f. m. v. SGUÀNCIA.  
**SGUANCIARE**. v. a. Quebrar as faces, ou as queixadas.  
**SGUÀNCIO**. adj. m. CIA. f. Obliquo, esquelhado, que está de través, atravessado. *A sguancio*. } Posto adverbialmente. De esquelha, *Per sguancio*. } obliquamente, de través, atravessadamente.  
**\* SGUARAGUARDARE**. v. a. Olhar muitas vezes, olhar attentamente, ver com attenção, andar sempre olhando.  
**\* SGUARAGUÀRDIA**. f. f. Vanguarda dos exploradores, expiadores.  
**\* SGUARAGUATARE**. v. SGUARAGUARDARE.  
**SGUARDAMENTO**. f. m. Vista, intuito, aspecto; a acção de olhar.  
**SGUARDARE**. v. a. Ver, olhar. v. GUARDARE. *Sguardare*. Resguardar, conservar, guardar.  
*Sguardare*. Considerar, ter respeito, attender.  
**SGUARDATA**. f. f. v. SGUARDO.  
**SGUARDATO**. adj. m. TA. f. Visão, olhado. *Sguardato*. Resguardado, conservado, guardado. *Sguardato*. Considerado, attendido, respeitado.  
**SGUARDATORE**. v. m. Aquelle, que olha, e vê.  
**\* SGARDÈVOLE**. v. RIGUARDÈVOLE.  
**SGUARDO**. f. m. Olhadura, vista; a acção de olhar. *Sguardo spiacevole*, *ingrato*. Olhadura desagradavel, ingrata. *Sguardo*. no fig. Consideração, respeito, attenção, recato.  
**SGUARDOLINO**. dim. m. DI SGUARDO. Breve olhadura, pequena vista.  
**\* SGUARGUATO**. v. SGUARAGUARDIA. Explorador.  
**SGUARNÌTO**. adj. m. TA. f. Desguarnecido, desprovido.  
**SGUAZZARE**. v. a. Vadear, passar a vao. *Sguazzare*. Regalar-se, levar boa vida, folgar, passar alegremente, e com magnificencia. *Sguazzare*. Dissipar, despender muito, desperdiçar, fazer grandes gastos, usar prodigalidades. *Sguazzare*. Triunfar, fazer festa.  
**SGUAZZATORE**. v. m. Regalão, folgazão; o que se regala, passa bem, e com magnificencia.

**SGUERCIAÙRA**. f. f. Olhadura de hum vesgo, de hum torto.  
**SGUERNÌRE**. v. a. Desguarnecer, tirar a guarnição, os ornatos, descompôr.  
**SGUERNÌTO**. adj. m. TA. f. Desguarnecido, sem guarnição, sem ornato, descompôto. *Sguernito*. Desguarnecido, desaperecebido. *Sguernito*. Destruído, arruinado, sem fortificação. *Una Città sguernita*. Huma Cidade desguarnecida, não fortificada.  
**\* SGUFARE**. v. a. Mofar, escarnecer, illudir, zombar, fazer irrizão.  
**SGUFONARE**. v. SGUFARE.  
**SGUIGGIARE**. v. a. Destroncar, rasgar, tirar a pála, o rosto a humas chinellas.  
**SGUIGGIATO**. adj. m. TA. f. Destruído; destroncado, rasgado; fallando-se de humas chinellas.  
**SGUINZAGLIARE**. v. a. Desajuntar, desprender hum ção de huma cadeia, ou correia, soltallo. *Sguinzagliare*. Soltar; por sem. fallando-se de outra coufa.  
**SGUINZAGLIATO**. adj. m. TA. f. Solto, desatado da cadeia, desprendido, desajuntado. *Sguinzagliato*. no fig. Solto da obediencia.  
**SGUISCIARE**. v. n. Saltar, escorregar, fugir, escapar das mãos, ou das redes; o que se diz dos peixes, quando fogem das mãos aos pescadores; assim no sent. prop. como no fig.  
**SGUITTIRE**. v. SQUITTIRE.  
**SGUIZZARE**. v. n. Saltar, escapar, fugir das mãos, o que se diz dos peixes. *Sguizzare*. no fig. Escapar, fugir, escorregar.  
**SGUSCIALUMACHE**. adj. m. f. Hum mandrião, hum preguiçoso, hum homem inutil, que não tem prefíto para coufa alguma.  
**SGUSCIARE**. v. a. Tirar a casca, partir as nozes, as amendoads. *Sguscicare*. no fig. Escapar, fugir da preza.  
**SGUSCIATO**. adj. m. TA. f. Descafcado, tirado da casca. *Sguscicato*. no fig. Escapado, fugido.

## S I

**SÌ**. Adverbio affirmativo, que he o contrario de *No*. *Sim*, certamente, na verdade, sem dúvida, assim. *Meser sì*. } *Sim* senhor. *Signor sì*. }  
*Sì*, o *no* *Sim*, ou *não*: *Aut etiam, aut non*.  
*Il sì, 'l no è in mie mani*. O *sim*, o *não* está nas minhas mãos.  
*Ora dice sì, ora ò no*. Ora diz *sim*, ora diz *não*: humas vezes diz que *sim*, outras que *não*.  
*Si sì per certo t'ha recato più dolore*. *Sim* por certo te causou maior dor.  
*Sì*. Expressão de desejo. Oxalá, praza a Deos, Deos quizesse.  
*Si fossi io morto*. Oxalá, que eu morresse.  
*Sì*. Significando huma tal vehemencia de desprezo. *Sim*.  
*Sì*. *Sim*: de hum modo Ironico; o que he frequente, e propriissimo.  
*Sì*. *Sim*! Por força de maravilha, e admiração.  
*Si a buon ora?* Tão cedo?  
*Si tardi?* Tão tarde?  
*Si è!* He possivel!  
*Sì*. Em lugar de *Così*, *in guisa*, *in maniera*. Assim, em maneira, em guiza, de modo.  
*Sì*: Quando se achar junto ao adjectivo, e aos adverbios, sempre se lhe dará a significação de *Tão*.  
*Il Signor Alessandro è sì galante signor, e sì saggio, che non si può dir più*. O Senhor Alexandre he tão galante senhor, e tão sabio, que não ha mais que desejar.  
*Ha detto sì bene che, &c.* Tem dito tambem que. *Sì*, e *sì*. Modo de dizer, e de contar: Isto, e isto isto, e estoutro.

*V' hanno fatto sì, e sì.* Fizerão isto, e isto.

*Si.* Em lugar de *Nondimeno*. Todavia, com tudo, ao menos.

*Si.* Neste significado de *Nondimeno*, *Aimeno*, &c. se está no principio, ou em o fim do periodo, admite a correspondencia das particulas *Che*, e *Comè*. Assim que, do modo que.

*Si.* Até que, até quanto.

*Si fu a Castell.* Até que foi ao Castello.

*Si.* He tambem huma particula expletiva, que se põe por propriedade de linguagem, e para maior expressão.

*Si.* Certamente, na verdade.

*Si.* Acompanhando o Verbo affirm diante, como atrás, algumas vezes se toma em lugar do Pronome *Se* posto em dativo de ambos os generos.

*Gran festa insieme si fecero.* Fizerão-lhe igualmente grande festa.

*Si.* Ajuntando-se ao Verbo ou antes, ou depois, o faz de significação passiva, ou neutra passiva na terceira pessoa. *Se.*

*Si fanno grande accoglienze a quegli, che ci presentiano.* Se fazem grandes agasalhos áquelles, que nos presenteão.

*Vedendofi burlato.* Vendo-se escarnecido.

*Si.* Algumas vezes conserva em si virtude do Verbo, com o qual se deveria ajuntar.

*Si.* Algumas vezes sem se exprimir, em certos Verbos se subentende.

*Muove la fiamma, che m' incende.* Move-se a chama, que me abraza.

*Si.* Em os prediços significados, tanto de Pronome, como de Particula expletiva, como tambem de Particula Verbal, se propõem ás particulas *MI, TI, SI, VI, NE*, e exceptuando-se os Pronomes *IL, LO, GLI, LA, LE*. Que quando se põe sô simplesmente como particula expletiva, se antepõem tambem ás vozes, *Mi ti, Mi si, Mi vi, &c.*

*Si.* Havendo-se de exprimir ou como Pronome, ou como Particula expletiva, o que acompanha por sua natureza o Verbo, se põem do mesmo modo ás particulas *MI, TI, CI, VI*, como tambem aos Pronomes *IL, LO, LI, GLI, LA, LE*.

*Si.* Repetindo-se em correspondencia, significa o mesmo, que *Tanto*, e *Quanto*.

*Alessandro è ricco sì di danari, sì ancora di molti dote d' animo.* Alexandre he rico assim de dinheiros, como tambem de muitos dotes do espirito, de muitas partes.

*Fu il più savio Rè, che fosse tra i Cristiani, sì di senso naturale, sì di scienza.* Foi o mais sabio Rei, que tem havido entre os Christãos, tanto de juizo natural, como de sciencia.

*Si agli altri, sì a me.* Assim aos outros, como a mim.

*Si.* Todas as vezes que em Italiano o puzermos com o futuro do Indicativo, em Portuguez se exprimirá em o futuro do Subjunctivo para maior elegancia.

*Io lo farò sì egli vorrà.* Eu o farei, se elle quizer.

*Se dice che.* Se diz que.

*Rallegrarsi.* Folgar-se, alegrar-se.

*Si come.* Assim como.

*Si intende.* Modo de dizer. Claro está.

*Si a ancora a finire.* Está ainda por acabar.

*Si ma?* Modo de dizer. He verdade, porém.

*Si si? intendo, tu vuoi dir colui, che.* Sim entendo-te, tu queres dizer aquelle, que.

*Si può dir tutti.* Se pôde dizer todos; quasi todos.

*Si può vedere il volto di quel, che sono in collera.*

Pôde-se ver o semblante daquelles, que estão irados.

*Si.* f. m. O fim.

*Il sì, e l' no.* O sim, e o não.

*Son certo del sì.* Estou certo que sim.

## S I A

SIA-BENEDETTA-LA MADRE CHE VI HÀ FAT-

Parte I. e Tomo II.

*TO.* Abençoada seja a mãe que vos pario. Outra formula adverbial, que tambem se usa no estylo familiar.

*SIAGRI.* f. m. Qualidade de tamaras duras, e asperas, fruta da palmeira.

*SIA MALADETTO IL DIAVOLO, E CHI GLI CREDE.* Mal haja o diabo, e quem nelle confia. Formula adverbial, que se usa no estylo familiar.

*SIARE.* v. a. Ciar, remar para traz, para a parte da pôpa: *Inhibere remis.* Termo de marinha.

## S I B

*SIBARITA.* adj. m. f. Sibarita, homem delicado, dado ao luxo, á bebedice.

*SI-BENE.* Adverbio, ou formula adverbial affirmativa. Sim, certamente, na verdade. A particula *Bene* accrescenta, e dá força á expressão.

*Si bene.* Se bem que.

*SIBILANTE.* p. a. m. f. Sibilante, assobiante, que assobia, assobiando.

*Sibilante.* Sibilante, epitheto indicativo, que se dá a humas letras do Alfabeto.

*SIBILARE.* v. n. Assobiar, dar assobio.

*Sibilare.* no fig. Instigar, estimular, incitar, defaçar, irritar, provocar.

*SIBILATORE.* v. m. Assobiador, o que assobia.

*SIBILLA.* f. f. Sibylla, especie de Profetiza, que entre os Pagãos pronunciava os oráculos, e predizia o futuro.

*SIBILLANTE.* } v. } *SIBILANTE.*

*SIBILLARE.* } } *SIBILARE.*

*SIBILLATORE.* } } *SIBILATORE.*

*SIBILLINO.* adj. m. NA. f. Sibyllino, pertencente, que diz respeito ás Sibyllas.

*Libri sibillini.* Livros sibyllinos; erão huns Livros, em que se continhão as predicções das Sibyllas.

*SIBILLO.* v. *SIBILO.*

*SIBILLONE.* adj. m. Maldizente, calumniador, diffamador, murmurador, o que diz mal.

*SIBILO.* f. m. Assobio, assobiadura.

*SIBILOSO.* adj. m. SA. f. Sibilante, que assobia.

## S I C

*SICÁRIO.* f. m. Sicario, assassino, matador, valentão, ruão; o que mata injustamente os homens por commissão, que lhe fizerão. Pal. Lat.

*Sicario delle borse.* Ladrão, que furta bolsas.

*SICCÁRIO.* v. *SICÁRIO.*

*SICCERA.* f. f. Qualidade de bebida. Pal. Lat.

*SICCHÈ.* v. *SI CHÈ.*

*SICCILOLO.* f. m. Carne, resto de carne, de que se tirou a substancia.

*SICCITÀ.*

*SICCITADE.* } *Seccura*, o contrario de humidade,

*SICCITATE.* f. f. }

*SICCOME.* v. *SI COME.*

*SI CHÈ.* adv. Pelo que, pela qual cousa, pela qual razão.

*Si chè.* De modo que.

*SICITE.* f. f. Huma qualidade de pedra preciosa de côr de figos.

*Sicite,* *Sycites*, hum certo genero de vinho adubado, ou feito de figos.

*SICLO.* f. m. Siclo, genero de pezo, de moeda de prata fina de que usavão os Judeos, a qual elles fabricarão no deserto.

*SICOFANTE.* f. m. Denunciador, accusador, o que denuncia, accusa por dinheiro.

*SICOME.* adv. Assim como, do mesmo modo que, da mesma maneira, como.

*Si come l' oro nel fuoco, così, &c.* Assim como o ouro no fogo, assim, &c.

*Si come.* Tanto que, logo que.

*Si come l' Aurora suole apparire, così Pietro s' è levato.* Tanto que a Aurora costuma apparecer, assim Pedro está levantado.

*Si come se.* Como se: *Perinde ac si.*

**SICOMÓRO.** f. m. Sycomoro, qualidade de arvore.  
*Sicomoro.* Sycomoro, fruto, que dá esta arvore.

**SICUMÉRA.** f. f. Pompa, solemnidade, cerimonia, voz baixa.

**SICURAMENTE.** adv. Seguramente, com segurança.  
*Sicuramente.* Seguramente, livremente, com liberdade.

*Sicuramente.* Seguramente, com firmeza, confiadamente, com certeza, sem dúvida, sem engano.

**SICURANZA.** f. f. Segurança, confiança.  
*Sicuranza.* Confiança, fiducia, ousadia, atrevimento.  
*Sicuranza.* Confiança, animo.

**SICURARE.** } v. } ASSICURARE.  
**SICURATO.** } v. } ASSICURATO.

**SICUREZZA.** f. f. Segurança, fraqueza.  
*Sicurezza.* Segurança, intrepidez, força de espirito.  
*Sicurezza.* Segurança, fortaleza.

*Sicurezza.* Esperança, segurança, confiança.

**SICURISSIMAMENTE.** adv. sup. Segurissimamente, com summa confiança.  
*Sicurissimamente.* Segurissimamente, muito certamente, com bastante certeza.

**SICURISSIMO.** sup. m. MA. f. Segurissimo, muito seguro.  
*Sicurissimo.* Segurissimo, muito certo.  
*Sicurissimo.* Segurissimo, muito intrepido, destimido absolutamente.

**SICURITÀ.** } v. } SICUREZZA.  
**SICURITADE.** }  
**SICURITATE.** f. f. }

**SICURO.** adj. m. RA. f. Seguro, que não tem nada que possa temer.  
*Sicuro.* Seguro, confiado, atrevido, que tem confiança.  
*Animo sicuro.* Animo seguro, confiado.  
*Esser in sicuro.* Estar em seguro.  
*Io sono in luogo sicuro.* } Eu estou em lugar seguro.  
*Io son sicuro.* } ro; eu estou seguro: *In portu navigo.*  
*L' affare è sicuro.* O negocio está seguro: *Res est in vado.*  
*Con animo sicuro.* Com animo seguro, com confiança de animo.  
*Sicuro.* Habil, perito, experimentado, que se fia em si, solerte, que se pôde segurar do seu saber, e do seu poder.  
*Sicuro.* Seguro, certo, claro.  
*Io non son sicuro di questo.* Eu não estou certo disto.  
*Vivi sicuro, che.* Vive seguro, certo, que.  
*Antidoto molto sicuro.* Remedio segurissimo, muito certo.  
*Uomo sicuro in arme.* Homem experimentado, habil nas armas.  
*Render sicuro.* Asegurar, prometter, dar palavra, fazer certo.  
*Ti rendo sicuro, che.* Prometto-te, dou-te palavra, que.  
*Star al sicuro.* } Estar em seguro, não correr risco,  
*Star nel sicuro.* } co, e perigo.  
*Porre, Metter in sicuro, o al sicuro.* Asegurar, pôr em estado de segurança.  
*Mettersi in sicuro.* Pôr-se em seguro, em cobro, em lugar fóra de perigo.  
*Andar sul sicuro.* Andar sem medo, sobre o seguro.  
*Andar sul sicuro.* no fig. Emprehender confiadamente alguma cousa; pôr-se a fazer alguma cousa com segurança de que ella tenha boa sahida.

**SICURTA.** }  
**SICURTADE.** } Segurança; o abstracto de seguro.  
**SICURTATE.** f. f. }

*Sicurta.* Segurança, fortaleza.  
*Sicurta.* Fé, fidelidade.  
*Sicurta.* Confiança, animo, valor, fiducia, atrevimento, ousadia.  
*Sicurta.* Intrepidez, animo intrepido, segurança, valor.

*Sicurta.* Segurança, fiança, caução.  
*Dar sicurtà in materia civile.* Dar fiança, caução em materia civil: *Pradem dare.*  
*Far sicurtà per uno.* } Ficar por fiador, ser fiador de algum: *Sponsorum pro aliquo fieri.*  
*Ricever la sicurtà.* Receber a fiança, a caução.  
*Esser citato a dar sicurtà.* Ser citado para dar fiadores, e fiança: *Ab adversario vadari ad dandos sponsores.*  
*Esser sicurtà della vita d' uno.* Ser fiador da vida de algum: *Vadem ad mortem se dare pro aliquo.*  
*Pigliar la sicurtà.* Tomar fiança, receber caução.  
*Fare a sicurtà.* Tratar livremente com algum; usar, servir-se da sua vontade com confiança: *Alienjus voluntate fidenti animo uti.*

## S I D

\* **SIDERE.** Pal. Lat. v. SEDERE. Sentar-se, estar sentado.

**SIDERIO.** f. m. Heracléa, ou Pimpinella, planta.

**SIDERITE.** f. f. Siderite, qualidade de herva, a qual se divide em quatro especies.  
*Siderite.* Nome, que se dá ao iman, á magnete, ou pedra de cevar.  
*Siderite.* Certa pedra preciosa, especie de diamante.

**SIDO.** f. m. Frio grande, excessiva frialdade.

**SIDRO.** f. m. Cidra, qualidade de bebida, que se faz de çumo de maçans, ou de peras.

## S I E

\* **SIEDA.** v. SEDIA.

**SIEFFO.** f. m. Collyrio, especie de medicamento especial para os olhos, quando estão doentes.

**SIEPAGLIA.** f. f. Tojal, silvado, quantidade de çarcas, de arbutos espinhosos, silvados.  
*Siepaglia.* Sêbe densa, e malfeita.

**SIEPARE.** v. a. Tapar, fechar com sêbe, cingir, cercar de muro.

**SIEPE.** f. f. Sêbe, ou sêve, septo, clausura, tapada, tapagem, que se faz a hum campo, a huma horta, &c. de ramos de arvores entrelaçados, de arbutos espinhosos, &c. que serve para fazer a entrada difficil.  
*Siepe.* no fig. Cercadura, obstaculo, impedimento.  
*Tenere uno a siepe.* Obrigar, fazer com que algum cumpra com a sua obrigação: *In officio continere.*  
*Ogni prun fa siepe.* Prov. Deve-se ter o maior cuidado ainda nas mais minimas cousas: *Vel minima curanda sunt.*

**SIEPONE.** aug. DI SIEPE. Huma grande sêbe, hum forte septo.

**SIERE.** v. SIERO.

**SIERO.** f. m. Soro de leite, excremento aquoso, que delle se tira.  
*Siero del sangue.* Soro do sangue; parte aquosa.  
*Diventr siero.* Sorar-se, ou disforar-se, converter-se em soro: *Serescere.*

**SIEROSITÀ.** }  
**SIEROSITADE.** } Serosidade, licor aquoso misturado com o sangue, o abstracto de seroso.  
**SIEROSITATE.** f. f. }

**SIEROSO.** adj. m. SA. f. Seroso, que tem em si soro, abundante, cheio de serosidade.

## S I F

**SÌ FATTAMENTE.** adv. De tal sorte, de tal modo, de tal maneira.

**SÌ FATTO.** v. SIFATTO.

**SIFATTO.** adj. m. TA. f. Tal, e qual, tudo a mesma cousa.

**SIFILIDE.** f. f. Mal venereo, mal de mulheres.

**SIFONCINO.** dim. m. DI SIFONE. Sifonzinho, pequeno sifon, canozinho, pequeno cano recurvo, esguicho.

**SIFONE.** f. m. Sifon, cano, canudo recurvo; instrumento, que serve para fazer muitas experiencias para se conhecer a natureza das aguas, e dos liquidos, e para os tirar de hum vaso, tubo.

**SIGILLARE.** v. a. Sellar, pôr o sello, o finete, finetar.

*Sigillare.* Ajustar bem, tapar bem, encaixar. *L' utilità sigilla la memoria.* A utilidade sella a memoria.

*Sigillare.* no fig. Sellar, terminar, completar.

*Sigillare ermeticamente.* v. *Ermeticamente.*

**SIGILLARSI.** v. n. p. Distinguir-se, adquirir, ganhar credito, reputação.

**SIGILLATAMENTE.** adv. Distinctamente, com exactidão, pontualmente.

**SIGILLATO.** adj. m. TA. f. Sellado, que traz sello, finetado.

*Sigillato.* Bem junto, bem tapado, encaixado.

*Sigillato.* no fig. Sellado, terminado, completado.

**SIGILLATORE.** v. m. Sellador, finetador, o que sella, e põe o sello.

*Sigillatore.* Guarda-fellos, Official da Chancellaria de Roma, que tem a feu cargo o sello.

**SIGILLO.** f. m. Sello, finete, instrumento de qual quer metal, em que estão gravadas as Armas de hum Soberano, de hum Principe, ou de outra Pessoa grande, e illustre, com o qual se sellão os Papeis públicos, e as cartas.

*Sigillo.* Sello, as armas, ou figura, que se imprime em o papel por meio deste instrumento.

*Sigillo.* O chumbo, o lacre, a obrea, ou outra qual quer coufa, sobre que se forma o sello, e o finete.

*Figura di sigillo.* Aquelle, debaixo de cujo nome se fez alguma rebaldaria.

*Sigillo.* no fig. Sello, complemento, terminação de alguma coufa.

*Porre il sigillo.* Sellar, pôr o sello.

*Sigillo della confessione.* Sigillo, o segredo da Confissão.

*Sigillo d' Ermete.* Sello de Armetes, o fechar dos vasos, ou de canudos de vidro com o mesmo vidro derretido no fogo. Termo de Alquimia.

*Porre il sigillo.* no fig. Pôr o sello, aperfeiçoar, concluir, completar, acabar: *Conficere.*

**SIGILLO-DI-SALOMONE.** f. m. Sello de Salomão, loiro de Alexandria; planta, que tem as folhas como a murta.

**SIGILLO-DI-SANTA-MARIA.** v. **SIGILLO-DI-SALOMONE.**

**SIGILLONE.** aug. **DI SIGILLO.** Sello grande.

**SIGMOIDE.** f. f. Sigmoide, especie de pequena porta, que pertence ao coração. Termo de Anatomia.

**SIGNATURA.** f. f. Signatura, Tribunal, ou Magistrado de Roma.

\* **SIGNERA.** f. f. Sangria, emissão do sangue, picada.

**SIGNIFERO.** adj. m. RA. f. Signifero, que contém os Signos.

*Il signifero cerchio del Zodiaco.* O circulo do Zodiaco, que contém os doze Signos celestes.

**SIGNIFERO.** f. m. Porta-bandeira, Porta-estendarte, Alferes, o que leva a bandeira, o estendarte. Pal. Lat.

*Signifero.* Zodiaco.

**SIGNIFICAMENTO.** f. m. Significação, o sentido, a intelligencia, o significado de huma palavra, de huma frase, de huma figura; a acção de significar.

**SIGNIFICANTE.** p. a. m. f. Significante, expressivo, que significa, significando.

**SIGNIFICANZA.** f. f. Significação, indicio, significado, indicação, signal; a acção de significar.

**SIGNIFICANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Significantissimo, muito expressivo, muito indicante, que significa grandissimamente.

**SIGNIFICARE.** v. a. Significar, exprimir, indicar, denotar, conter hum certo sentido, huma certa significação.

*Significare.* Significar, mostrar, dar a saber, declarar, fazer conhecer.

Parte I. e Tomo II.

*Significare.* Significar, dar aviso, avisar.

*Significare.* Significar, mostrar o que ha de acontecer.

**SIGNIFICATAMENTE.** adv. Significadamente, com significação.

**SIGNIFICATIVAMENTE.** adv. Significativamente, de hum modo expressivo, expressivamente.

**SIGNIFICATIVO.** adj. m. VA. f. Significativo, significante, indicativo, indicante, expressivo, que tem significação.

**SIGNIFICATO.** f. m. Significado, significação, sentido de huma palavra, de huma frase, &c. conceito, que se contém nas palavras, ou coufas significantes.

**SIGNIFICATO.** adj. m. TA. f. Significado, denotado, demonstrado, notificado.

**SIGNIFICATORE.** v. m. Significante, demonstrador, indicante, o que significa.

*Significatore.* Significador. Termo de Astrologia.

**SIGNIFICATORIO.** adj. m. RIA. f. Significatorio, de significação.

**SIGNIFICATRICE.** v. f. Significadora, indicadora, a que significa.

**SIGNIFICAZIONE.** f. f. Significação, significado, indicação, indicio, signal.

**SIGNORACCIO.** aug. **DI SIGNORE.** Senhor da primeira nobreza, grande senhor.

**SIGNORAGGIO.** f. m. Senhorio, dominio, propriedade. Pal. Lat.

**SIGNORE.** f. m. Senhor, que tem o senhorio, o dominio sobre os mais.

*Signore.* Senhor, dono, a quem he devida a vassalagem.

*Signore.* Senhor, amo.

*Signore di portata.* Cavalleiro principal.

*Signore.* Senhor, titulo de reverencia, e de ancianidade.

*Signore.* Dito absolutamente, e por excellencia se entende de Deos. O Senhor: *DEUS Optimus Maximus.*

*Non esser signore.* Não ser senhor, não poder fazer alguma coufa á sua vontade.

*Dar del signore.* Dar o titulo, o tratamento de senhor.

*Egli è signore a bacchetta.* Elle tem o supremo dominio, tudo está dependente do seu poder.

**SIGNOREGGÈVOLE.** adj. m. f. Imperioso, altivo, elevado, soberbo, severo, que presume da sua pessoa.

**SIGNOREGGIAMENTO.** f. m. Senhorio, dominação, dominio, mando, imperio; a acção de mandar.

**SIGNOREGGIANTE.** p. a. m. f. Senhoreante, que senhorea, senhoreando.

**SIGNOREGGIARE.** v. a. Senhorear, mandar, dominar, ter dominio, imperio.

*Signoreggiare un Regno.* Senhorear hum Reino, ter o senhorio, o dominio de hum Reino.

*Signoreggiare all' animo suo.* Ser senhor de si, dominar, ter dominio na sua vontade.

*Signoreggiare.* no fig. Senhorear, dominar, ter o supremo lugar em alguma coufa.

*Signoreggiare.* Senhorear, dominar, descobrir; o que se diz de hum Castello, de huma eminencia, &c.

*Signoreggiare.* Vencer, superar, sobrepuzar, exceder. *Lo signoreggiava assai dell' altezza.* O vencia, o excedia muito em altura.

**SIGNOREGGIATO.** adj. m. TA. f. Senhoreado, dominado, governado, sobre que se tem dominio.

**SIGNOREGGIATORE.** v. m. Senhoreador, senhor, dominante; o que senhorea.

**SIGNORELLA.** dim. f. **DI SIGNORE.** Senhorzinha, pequena senhora.

**SIGNORELLO.** dim. m. **DI SIGNORE.** Senhorzinho, senhor de hum pequeno Estado.

**SIGNORESCO.** adj. m. CA. f. Senhoreal, pertencente ao senhor, de senhor, de amo.

**SIGNORESSA.** f. f. Senhora; hoje não se costuma dizer

- zer fenho por desprezo: algumas vezes tambem se achou dito feriantemente.
- SIGNORETTO.** dim. m. DI **SIGNORE.** Senhorzinho, pequeno fenhor.
- \* **SIGNOREVILE.** adj. m. f. Senhoril, imperioso, fevero, que quer dominar.  
*Signorevile.* Nobre, illustre.
- SIGNOREVOLE.** v. **SIGNOREVILE.**
- SIGNORIA.** f. f. Senhorio, dominação, dominio, imperio, jurisdicção, poder, mando.  
*Signoria.* Governo, regimen.  
*Signoria.* O governo, o Magisterio, o Supremo Magistrado da República.  
*Signoria.* Senhoria, titulo honroso, que se dá a peffoas de maior qualidade, e de illustre nascimento.  
*Nè amor, nè signoria non vogliono compagnia.* Prov. Nem amor, nem dominio, ou senhoria, não consentem companhia: *Amor, & potestas impatiens est consortis.*  
*Nè di tempo, nè di signoria non ti dar malinconia.* Prov. Não se deve tomar paixão nem pelas mudanças do tempo, nem pelas deliberações do Estado: *Tempestatem imperii que vices agro animo ne feras.*
- SIGNORILE.** adj. m. f. Senhoril, grande, nobre, esplendido, illustre, generoso, imperioso.
- SIGNORILMENTE.** adv. Senhorilmente, como fenhor, nobremente, com esplendor, illustremente.
- SIGNORINA.** dim. f. Senhorzinha, pequena fenhora.
- SIGNORINO.** dim. m. DI **SIGNORE.** Senhorzinho, amozinho.
- \* **SIGNORIO.** f. m. Senhorio, poder, dominio, imperio, dominação, governo.
- \* **SIGNORMO.** f. m. Senhor meu, meu fenhor.
- SIGNOROTTO.** dim. m. DI **SIGNORE.** Senhor, que tem pequeno dominio, senhorzinho.
- \* **SIGNORSO.** f. m. Seu fenhor.
- \* **SIGNORTO.** f. m. Teu fenhor.

## S I L

- SILÃO.** f. m. Rabaça, herva.
- SILE.** f. f. Genero de tinta amarella.
- SILENO.** f. m. Sileno, especie de Satyro.  
*Sileno.* O menino de peito de Baccho accustomed a andar em hum burro.
- SILENOGRAFIA.** f. f. Silenografia, arte, que se descubrio por meio da Optica, que restringe, e alonga enormemente os objectos de tal modo, que elles se mostram inteiramente diversificados do que verdadeiramente são, e com effeito.
- SILENTE.** p. a. m. f. Que se calla, callando-se.
- SILENZIARIO.** adj. m. RIA. f. Que guarda o silencio, especie de Penitente, ou de Eremita, que sempre guardava o silencio.
- SILENZIO.** f. m. Silencio, taciturnidade.  
*Faz silenzio.* Callar, fazer silencio, callar-se, aquietar-se.  
*Porre silenzio.* } Callar, pôr, impôr silencio,  
*Imporre silenzio.* } mandar, fazer callar, callar-se, não fallar.  
*Passar sotto silenzio.* Passar em silencio, não fazer menção alguma: *Silentio involvere.*  
*Silenzio.* no fig. Silencio, repouso, tranquillidade, socego, quietação, pausa, intermissão, decação, vacancia, feria.
- SILEQS.** v. **SILERMONTANO.**
- \* **SILÈRE.** v. a. Fazer callar, accommodar, pôr silencio, callar. Pal. Lat.
- \* **SILÈRE.** v. n. Callar-se, pôr-se em silencio, accommodar-se, fazer-se silencio, pausa.
- SILERMONTANO.** f. m. Silermontano, planta Medica, cujas folhas são semelhantes ao funcho.
- SILFIO.** f. m. Silfio, planta, que produz o beijoim, Iaserpicio.  
*Sugo di silfio.* Cumo da raiz do Iaserpicio.
- SILIBO.** f. f. Qualidade de planta espinhosa, cardomaria.

- SILIGINE.** f. f. Trigo candial.
- SILIMATO.** v. **SOLIMATO.**
- SILIO.** f. m. Especie de buxo, arvore, amieiro.  
*Silio.* Zaragatoa, herva medicinal.  
*Silio.* A femente da mesma herva.
- SILIQUEA.** f. f. Folhelho, bainha dos legumes, casta exterior das favas, &c.  
*Siliquea.* Casta exterior dos frutos.
- SILLABA.** f. f. Syllaba, parte de huma palavra, composta de huma, ou de muitas letras.  
*Per syllaba.* Por syllabas, syllaba por syllaba.
- SILLABARE.** v. a. Pronunciar pelas syllabas, ajuntar as letras para dellas formar-as syllabas.
- SILLABETTA.** dim. f. DI **SILLABA.** Syllabazinha.
- SILLABICARE.** v. a. Pronunciar as syllabas.
- SILLABICO.** adj. m. CA. f. Syllabico, que pertence ás syllabas.
- SILLABITATO.** adj. m. TA. f. Composto de syllabas, que tem syllabas.
- SILLO.** f. m. Zaragaton, herva.
- SILLOGISMO.** f. m. Syllogitino, argumento, que se compõe de tres proposições.
- SILLOGISTICO.** adj. m. CA. f. Syllogistico, pertencente ao syllogitino.
- SILLOGIZZARE.** v. a. Syllogifinar, fazer syllogitinos, argumentar.
- SILOBALSAMO.** f. m. Arvore, que distilla balsamo.
- SILOBALSAMO.** } v. } **SILOBALSAMO.**  
\* **SILÖCCO.** } v. } **SCILOCCO.**
- SILOE.** f. f. Madeira de aguila, que he odorifera; esta arvore ha na India.
- SILLOGISMO.** } } **SILLOGISMO.**  
**SILOGISMO.** } v. } **SOLESCIMO.**  
**SILOGISTICO.** } v. } **SILLOGISTICO.**  
**SILOIZZARE.** } v. } **SILLOGIZZARE.**
- SILVANO.** adj. m. NA. f. Silvestre, camponez, agreste, montanhez, do campo.  
*Silvani.* Os Deoses dos bosques, adorados pelos Gentios.  
*Il cornuto Pastor co' suoi silvani.* O cornudo Pastor com os seus silvanos.  
*Silvano.* no fig. Peregrino, estrangeiro, forasteiro, hospede.
- SILVESTRE.** adj. m. f. Silvestre, do bosque, agreste, camponez, do campo, montanhez, selvagem.
- SILVESTRO.** adj. m. TRA. f. v. **SILVESTRE.**
- SILVOSO.** adj. v. **SELVOSO.**
- SILURO.** f. m. Peixe do rio Nilo.

## S I M

- SIMA.** f. f. Cimalha, parte da cornija. Termo de Architectura.
- SIMBOLEGGIANTE.** p. a. m. f. Symbolizante, que symboliza, symbolizando.
- SIMBOLEGGIARE.** v. a. Symbolizar, significar, exprimir algumas cousas por symbolos, por emblemas, por figuras allegoricas, que representam alguma moralidade, ter alguma semelhança com outra cousa.
- SIMBOLEGGIATO.** adj. m. TA. f. Symbolizado, exprimido, significado por symbolos.
- SIMBOLEITA.** } } **CONVENIENCIA, SEMELHANÇA, CONNEXÃO, ANALOGIA,**  
**SIMBOLEITADE.** } } **que duas cousas tem entre si.**  
**SIMBOLEITATE.** f. f. }
- SIMBOLICAMENTE.** adv. Symbolicamente, por symbolos, por emblemas, allegoricamente.
- SIMBOLICO.** adj. m. CA. f. Symbolico, allegorico, exprimido por figuras, que tem em si alguma escura significação.
- SIMBOLO.** f. m. Symbolo, signal, especie de emblema, figura, ou cousa, por meio da qual se significa outra.  
*Simbolo degli Apostoli.* Symbolo dos Apostolos, o Credo, a Regra da nossa crença, o Compendio dos Artigos da Fé.

**SIMBOLIZZANTE.** } **SIMBOLEGGIANTE.**  
**SIMBOLIZZARE.** } **SIMBOLEGGIARE.**  
**SIMBOLIZZATO.** } **SIMBOLEGGIATO.**  
**SIMETRIA.** } **SIMMETRIA.**  
**SIMETRIATO.** } **SIMMETRIATO.**  
**SIMETRICO.** } **SIMMÈTRICO.**

**SÍMIA.** f. f. Bogia, mona, macaca.  
**SIMIANO.** f. m. Qualidade de ameixeira, arvore.  
*Simiano.* Qualidade de ameixa, fruta.  
**SIMIGLIANTE.** f. m. Semelhante, o mesmo, da mesma especie.  
**SIMIGLIANTE.** adj. m. f. Semelhante, que se assemelha.  
**SIMIGLIANTE.** adv. **SIMIGLIANTEMENTE.** v.  
**SIMIGLIANTEMENTE.** adv. Semelhantemente, do mesmo modo, igualmente.  
*Simigliantemente.* Á semelhança, do mesmo modo, assim mesmo, como a, ou o, o mesmo que.  
**SIMIGLIANTÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Semelhantíssimo, muito igual, que tem grandíssima semelhança.  
**SIMIGLIANZA.** f. f. Semelhança, igualdade, analogia, conformidade, connexão, que tem duas cousas entre si.  
*Simiglianza.* Semelhança, comparação.  
*Simiglianza.* Indício.  
**SIMIGLIARE.** v. a. Comparar, conferir, confrontar, fazer comparação, semelhança.  
*Simigliare.* Imitar, pertender, esforçar-se por fazer conforme.  
**SIMIGLIARE.** v. n. Assemelhar-se, ter semelhança, parecer-se, ter a mesma figura, as mesmas feições, a mesma apparencia, representar.  
*Simigliare.* Costuma-se construir com o accusativo.  
*Simigliare suo padre.* Assemelha-se, parece-se com seu pai, representar a mesma figura do pai: *Refere patrem.*  
*Simigliare.* Parecer.  
**SIMIGLIARSI.** v. n. p. Assemelhar-se, fazer-se semelhante, igual.  
**SIMIGLIATO.** adj. m. TA. f. Comparado, conferido, confrontado.  
*Simigliato.* Assemelhado, feito semelhante.  
*Simigliato.* Imitado.  
**SIMIGLIEVOLE.** adj. m. f. Semelhante, igual, que se assemelha, conforme.  
**SIMIGLIEVOLÍSSIMAMENTE.** adv. sup. Semelhantíssimamente, muito igualmente.  
**SIMIGLIEVOLMENTE.** adv. Semelhantemente, com igualdade, conformemente.  
**SIMILARE.** v. **SIMIGLIEVOLE.**  
**SIMILE.** f. m. Similis, semelhante, semelhança, da mesma especie.  
*Il simile si può dire.* Semelhante se pôde dizer: *Item fere dicendum.*  
*Simili con simili.* Similis com similis, semelhantes com semelhantes, iguaes com iguaes: *Pares cum paribus.*  
*Simile.* A mesma cousa quasi.  
*Omni simile suo simile appetisce.* Cada hum busca o seu igual, o seu semelhante.  
**SIMILE.** adj. m. f. Semelhante, igual, que tem as mesmas feições, a mesma figura, a mesma apparencia, conforme.  
*Simile.* Semelhante, tal, deste modo.  
**SIMILE.** adv. v. **SIMILEMENTE.**  
**SIMILEMENTE.** v. **SIMILMENTE.**  
**SIMILÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Semelhantíssimo, muito igual, mesmíssimo.  
**SIMILITUDINARIAMENTE.** adv. Similitudinariamente, comparativamente, com semelhança, por comparação: *Per similitudinem.*  
**SIMILITUDINARIO.** adj. m. RIA. f. Similitudinário, comparativo, que pertence á comparação, onde termina a comparação.

**SIMILITUDINE.** f. f. Semelhança, conformidade, igualdade.  
*Similitudine.* Semelhança, comparação, similis, acção, pela qual se faz ver a analogia, que ha entre duas, ou mais cousas diferentes.  
**SIMILMENTE.** adv. Semelhantemente, da mesma maneira, com semelhança, igualmente.  
*Similmente.* Assim mesmo, semelhantemente.  
**SIMILORO.** f. m. Similouro, metal, composição, que imita o ouro.  
**SIMITA.** }  
**SIMITADE.** } Qualidade daquelle, que tem o  
**SIMITATE.** f. f. } nariz esborrachado, chato.  
*Simita.* A parte concava do figado. Termo de Anatomia.  
**SIMMETRIA.** f. f. Symmetria, ordem, conveniencia, proporção, regular, disposição das partes de hum todo, igualdade, medida.  
*Fatto con simmetria.* Feito com symmetria, com igualdade.  
**SIMMETRIATO.** adj. m. TA. f. Symmetrizado, ou Symmetrico, regular, feito com symmetria, e com proporção, igual.  
**SIMMÈTRICO.** adj. m. CA. f. Symmetrico, que diz respeito á symmetria, proporcionado.  
**SIMO.** adj. m. MA. f. Que tem o nariz chato, rombo.  
**SIMONEGGIARE.** v. n. Ser simoniaco, fazer simonia, comprar, ou vender as cousas Sagradas. Termo Theologico.  
**SIMONIA.** f. f. Simonia, compra, ou venda das cousas Sagradas, e espirituaes; crime, que se commette nisto, a saber, em vender, ou comprar os *Sacramentos*, o *Baptismo*, a *Absolvição*, a *Ordem*, a *Nomeação*, e a *Collação* dos Beneficios, a entrada em os Mosteiros, &c. Esta palavra traz a sua etymologia de *Simão Mago*, de quem se falla em as Actas dos Apostolos: este primeiro Herefiarca quiz comprar a S. Pedro o poder de fazer os milagres, e de dar o Espirito Santo: morreo no Imperio de Nero, sendo ainda vivo o Apostolo S. Pedro: passava entre os Samaritanos por *Deos Padre*, e por *Deos Filho* entre os Judeos: Elle tinha feito huma mistura da Filosofía de Platão, e das fabulas dos Pagãos, com a Religião Christã.  
**SIMONIACAMENTE.** adv. Simoniacamente, com simonia.  
**SIMONIACO.** adj. m. CA. f. Simoniaco; onde entra, e ha simonia; fallando-se das cousas.  
*Simoniaco.* Simoniaco, que faz simonia, que vende, ou compra á força de dinheiro hum Beneficio, ou alguma cousa Sagrada: fallando-se das pessoas; este nome he tambem substantivo.  
**SIMONIÁLE.** } **SIMONIACO.**  
**SIMONIZZARE.** } **SIMONEGGIARE.**  
**SIMONIZZATORE.** v. m. Simoniaco, que commette o crime de simonia, que compra, ou vende as cousas Sagradas.  
**SIMPATIA.** f. f. Sympatia, semelhança, conformidade de genios, inclinação natural, pela qual propendemos para hum sogeito, ou para huma cousa.  
*Sympatia naturale.* Sympatia natural.  
*Sympatia di costumi.* Sympatia de costumes.  
**SIMPATICAMENTE.** adv. Sympaticamente, com sympathy.  
**SIMPÁTICO.** adj. m. CA. f. Sympatico, que tem sympathy, pertencente á sympathy.  
**SIMPATIZZARE.** v. a. Sympatizar, ter sympathy, as qualidades conformes.  
**SIMPLICITA.** } **SEMPlicitÀ.**  
**SIMPLICITADE.** } **SEMPlicitADE.**  
**SIMPLICITATE.** } **SEMPlicitATE.**  
**SIMPÓSICO.** adj. m. CA. f. Do banquete, do festim, do convite. Pal. Lat.  
**SIMPÓSIO.** f. m. Festim, banquete grande, convite, função esplendida. Pal. Greg. e Lat.

**SIMPSALMA.** f. f. Ajuntamento, e conjuncção das vozes em o canto. Pal. Grega.

**SIMULACRO.** f. m. Simulacro, estatua, figura, idolo, effigie, imagem de relevo, representação.

**SIMULAMENTO.** f. m. Dissimulação, disfarce, fingimento, ficção; a acção de dissimular.

**SIMULARE.** v. a. Dissimular, fingir, disfarçar, fazer semblante, mostrar o contrario daquillo, que o homem tem no animo, ou na vontade.

**SIMULARE.** v. n. } Dissimular-se, fingir-se, dis-

**SIMULARSI.** v. n. p. } farçar-se, fazer-se fingimento.

**SIMULATAMENTE.** adv. Dissimuladamente, com fingimento, disfarçadamente.

**SIMULATIVO.** v. **SIMULATO.**

**SIMULATO.** adj. m. TA. f. Dissimulado, fingido, disfarçado.

**SIMULATORE.** v. m. Dissimulador, fingido, disfarçado; o que dissimula.

**SIMULATRICE.** v. f. Dissimuladora, ou dissimulada, fingida, disfarçada; a que dissimula.

**SIMULAZIONE.** f. f. Dissimulação, fingimento, disfarce, ficção; arte de occultar as suas palavras, e de esconder as suas acções; a acção de dissimular.

**SIMULTÀ.**

**SIMULTADE.** } Odio occulto, inimizade cuberta.

**SIMULTATE.** f. f. }  
*Simultà.* Concurio simultaneo de dous, ou mais agentes em a mesma acção. Termo de Theologia.

**SIMULTANEO.** adj. m. NEA. f. Simultaneo, que concorre em a mesma acção. Termo de Theologia.  
*Simultaneo.* Simultaneo, que vai juntamente.

**S I N**

**SINAGOGA.** f. f. Synagoga, Templo, lugar, onde os Judeos fazem as suas orações.  
*Sinagoga.* Synagoga, Assembleia, Ajuntamento dos Hebreos.  
*Sinagoga.* no fig. Religião, ou Nação Judaica.

**SINALEFFE.** f. f. Sinalefa, contracção das syllabas, que acabando por vogal, ficão absorvidas em a vogal das syllabas da seguinte palavra. Termo de Grammatica, e da Poetica.

**SINAPISMO.** f. m. Qualidade de emplastro, ou de unguento feito de grão de mostarda.

**SINATRISMO.** f. m. Ajuntamento, concurrencia de muitas circumstancias tendentes todas a produzir a mesma conclusão, que cada huma separadamente produziria.

**SIN A TANTO CHE.** adv. } Até que.

**SINATANTO CHE.** adv. }  
**SINCATEGOREMÁTICO.** adj. m. CA. f. Sincategorematico, este nome não tem significação alguma, fênão em companhia de outro termo. Termo de Filosofía.

**SINCERAMENTE.** adv. Sinceramente, com singelleza, puramente, com candura, ingenuamente, com fidelidade, abertamente.

**SINCERAMENTO.** f. m. Justificação, explicação, demonstração; a acção de justificar, ou de se justificar.

**SINCERARE.** v. a. Justificar, explicar, demonstrar, tirar de dúvida.

**SINCERARSI.** v. n. p. Justificar-se, explicar-se, demonstrar-se, tirar-se, fahir-se de dúvida.

**SINCERISSIMAMENTE.** adv. sup. Sincerissimamente, muito ingenuamente, com summa candura, singellissimamente.

**SINCERISSIMO.** sup. m. MA. f. Sincerissimo, muito ingenuo, candidissimo, muito singello, fidelissimo.

**SINCERITÀ.** } Sinceridade, candura, ingenuidade, singelleza, fidelidade, pureza, inteireza, lisura; o abstracto de sincero.

**SINCERIDADE.** }  
**SINCERITATE.** f. f. }  
**SINCERO.** adj. m. RA. f. Sincero, puro, candido, singello, inteiro, simples, limpo, liço, que não he fingido, lhano, não dissimulado.

*Sincero.* Sincero, puro, sem mistura, sem artificio.

**SINCHE.** } Até que.

**SINCHE.** adv. }  
**SINCHISI.** f. f. Synchisis, enfermidade dos olhos, produzida pela confusão dos humores.  
*Sinchisi.* Synchisis, perturbação, ou desordem das partes de qualquer oração, por cujo motivo fica escuro, e implexo o sentido da mesma oração. Figura de Grammatica, que he huma especie de *Hirpebaton*.

**SINCIPITE.** f. m. } Molleira, parte dianteira da

**SINCIPUT.** f. m. } cabeça, que he febre a testa.  
 Pal. Lat.

**SINCONDROSI.** f. f. Sincondrosi, huma das juncturas dos ossos. Termo de Anatomia.

**SINCOPIA.** v. **SINCOPE.**

**SINCOPIANTE.** f. m. Sincopante, que sincopa, sincopando.

**SINCOPIARE.** v. a. Sincopar, fazer sincope, elidir, cortar do meio de alguma palavra huma letra, ou syllaba.

**SINCOPIATAMENTE.** adv. Sincopadamente, por sincope, por elisão.

**SINCOPIATO.** adj. m. TA. f. Sincopado, elidido, cortado.

**SINCOPE.** f. m. Syncope, ou sincope, deliquio, desmaio, fallecimento forte, e repentino, que tira o uio dos sentidos, e do movimento. Termo de Medicina.  
*Sincopa.* Sincopa, ou Syncope, elisão, corte de muitas letras, ou syllabas de huma palavra. Figura de Grammatica.

**SINCOPIATURA.** f. f. Sincopa, elisão, corte, a acção de sincopar, &c.

**SINCOPIZZANTE.** p. a. m. f. Que desmaia, desmaiando.

**SINCOPIZZARE.** v. n. Cahir em huma sincopa, desmaiar, falledecer, ter hum desmaio, huma sincopa, hum deliquio.

**SINCRASIA.** f. f. Sincrasia, concreção, endurecimento, dureza, condensação, coagulação; a acção, pela qual os corpos molles se endurecem. Termo Filosofico.

**SINCRONO.** adj. m. NA. f. Sincrono, contemporaneo, que vive no mesmo seculo.

**SINDACAMENTO.** f. m. Syndicação, contas, ajuste de contas; a acção de rever as contas.  
*Sindacamento.* Critica, censura, vituperação; a acção de criticar.

**SINDACANDO.** adj. m. DA. f. Syndicando, a quem se devem rever as contas, e tomar a residencia.

**SINDACANTE.** p. a. m. f. Syndicante, que revê as contas a alguem, syndicando, revendo.

**SINDACARE.** v. a. Syndicar, rever miudamente, pedir com diligencia, tomar subtilmente as contas, a residencia a alguem.  
*Sindacare.* no fig. Criticar, reprehender, vituperar as acções, as obras alheias, achar nellas que dizer.

**SINDACATO.** f. m. Syndicação, syndicato, ajuste de contas, revisão, residencia; a acção de rever.  
*Sindacato.* Residencia, certidão, ou quitação, que depois de se tomarem, e darem as contas, e se fazer a demonstração da boa administração, obtem os que tem administrado a fazenda pública, ou do estado.  
*Sindacato.* Ordem, permissão, mandado para se poder obrigar huma Communnidade, República, ou Principe.  
*Chiamato a sindacato.* Chamado para dar as contas.  
*Tenere, Stare a sindacato.* Rever, tomar, pedir as contas, a residencia a alguem, syndicar.  
*Stare, Tenere a sindacato.* Dar contas.

**SINDACATÙRA.** } v. } **SINDACATO.**

**SINDACAZIONE.** } } **SINDACAMENTO.**

**SINDACO.** f. m. Syndico, o que revê, e toma as contas, a residencia.

*Sindaco.* Syndico, Official, a quem estão incumbidos os Negocios de huma Cidade, de huma Communidade, Procurador de huma Republica, &c. que tem ordem para poder obrigar a dar contas.

**SINDÈRESI.** f. f. Syderesis, remorio interior da consciencia. Pal. Greg. Termo Theologico.

**SINDICAMENTO.** } **SINDACAMENTO.**  
**SINDICANDO.** } **SINDACANDO.**  
**SINDICANTE.** } **SINDAGANTE.**  
**SINDICARE.** } **SINDACARE.**  
**SINDICATO.** } **SINDACATO.**  
**SINDICATURA.** } **SINDACATURA.**  
**SINDICAZIONE.** } **SINDACAZIONE.**

**SINDONE.** f. f. Lençol, panno, que se costuma deitar na cama.  
*Sindone.* Sudário Sagrado, em que se embulhou o Corpo de N. Senhor JESUS Christo em o Calvario para se sepultar.

**SINDROME.** f. m. Combinação, ajuntamento de muitos symptomas. Termo de Medicina.

**SINEDOCHE.** f. f. Synedoche, figura de Rhetorica, que se faz, tomando-se o genero pela especie; a especie pelo genero, ou huma parte pelo todo, ou o todo pela parte.

**SINÈRESI.** f. f. Syneresis, contracção de duas syllabas em huma. Figura de Grammatica.

\* **SINESTRO.** adj. v. **SINISTRO.**

**SINEUOSI.** f. f. Huma das junturas dos ossos. Termo de Anatomia.

**SINFONIA.** f. f. Synfoia, concerto, consonancia harmoniosa dos instrumentos Musicos.  
*Sinfonia.* Synfoia, Musica de instrumentos.

**SINGHIOZZANTE.** p. a. m. f. Soluçante, suspirante, que soluça, soluçando.

**SINGHIOZZARE.** v. n. Soluçar, suspirar, estar soluçando, suspirando.  
*Singhiozzare.* Suspirar vehementemente, chorar, derramar lagrimas em abundancia, e com pranto.

**SINGHIOZZATO.** adj. m. TA. f. Soluçado, interrompido com soluços, e com suspiros.

**SINGHIOZZO.** f. m. Solução, suspiro reduplicado.  
*Con Singhiozzi.* Soluçando, suspirando: *Singultim.*

**SINGHIOZZOSO.** adj. m. SA. f. Misturado com soluços, com suspiros.

**SINGOLARE.** } **SINGULARE.**  
**SINGOLARE.** adj. } **SINGULARE.** adj.  
**SINGOLARISSIMAMENTE.** } **SINGOLARISSIMAMENTE.**  
**SINGOLARISSIMO.** } **SINGOLARISSIMO.**  
**SINGOLARITÀ.** } **SINGOLARITÀ.**  
**SINGOLARITÀDE.** } **SINGOLARITÀDE.**  
**SINGOLARITÀTE.** } **SINGOLARITÀTE.**  
**SINGOLARIZZANTE.** } **SINGOLARIZZANTE.**  
**SINGOLARIZZARE.** } **SINGOLARIZZARE.**  
**SINGOLARIZZATO.** } **SINGOLARIZZATO.**  
**SINGOLARMENTE.** } **SINGOLARMENTE.**  
**SINGOLO.** } **SINGULO.**  
**SINGOZZARE.** } **SINGHIOZZARE.**  
**SINGOZZO.** } **SINGHIOZZO.**

**SINGULARE.** adj. m. f. Singular, particular, só, unico.  
*Singulare.* Singular, separado, segregado, remoto, apartado, solitario.  
*Singulare.* Singular, unico, excellente, raro, egregio.  
*Una bellezza singulare.* Huma rara, huma singular belleza: Forma *singularis*, *egregia*.  
*Numero singulare.* Número singular. Termo de Grammatica.  
*Fare singulare dall' altra gente.* Separar, apartar da outra gente.

**SINGULARE.** f. m. Singular, terminação dos Nomes,

e dos Verbos, que só diz respeito a huma pessoa. Termo de Grammatica.

**SINGULARISSIMAMENTE.** adv. sup. Singularissimamente, muito particularmente.  
*Singularissimamente.* Singularissimamente, muito excellentemente, rarissimamente.  
*Singularissimamente.* Separadissimamente, com summa separação.

**SINGULARISSIMO.** sup. m. MA. f. Singularissimo, muito particular.  
*Singularissimo.* Singularissimo, unico absolutamente, excellentissimo, rarissimo, muito raro.  
*Singularissimo.* Separadissimo, muito apartado.

**SINGULARITÀ.** } **SINGULARITÀDE.** } Singularidade, particularidade, natureza, propriedade, interesse proprio.  
**SINGULARITÀTE.** f. f. }

*Singularità.* Singularidade, excellencia, raridade, primor, prerogativa.  
*Singularità.* Singularidade, vaidade, modo singular de obrar, e diverso dos outros, especie de soberba.

**SINGULARIZZANTE.** p. a. m. f. Singularizante, que singulariza, singularizando.

**SINGULARIZZARE.** v. a. Singularizar, particularizar, distinguir, fazer singular, reduzir ao particular.

**SINGULARIZZARSI.** v. n. p. Singularizar-se, particularizar-se, não fazer nunca o que fazem os mais, fazer o contrario, distinguir-se, fazer-se singular.

**SINGULARMENTE.** adv. Singularmente, com particularidade.  
*Singularmente.* Singularmente, em primeiro lugar, principalmente, com especialidade.  
*Singularmente.* Singularmente, com excellencia, raramente.  
*Singularmente.* Singularmente, hum a hum, a cada hum por si: *Singulatum.*

**SINGULO.** adj. m. LA. f. Cada hum por si. Pal. Lat. *Per singulo.* Posto de hum modo adverbial. Singularmente, em particular, a cada hum por si.

**SINGULTO.** f. m. Solução, movimento convulsivo, e violento, que se fórma em as partes espirituaes. Pal. Lat.

**SINISCALCATO.** f. m. Officio, cargo, emprego de Mordomo.  
*Siniscalcato.* Estensão da jurisdicção de hum Corregedor, Comarca, correição.

**SINISCALCHERIA.** f. f. Governo de Provincia.

**SINISCALCHÌA.** f. f. Comarca, Corregedoria, estensão da jurisdicção de hum Corregedor; Provincia, que tem hum Ministro com o titulo de Corregedor.

**SINISCALCO.** f. m. Mordomo, criado, que em casa de hum Grande tem a seu cargo a provisào, e administração dos viveres.  
*Siniscalco.* Corregedor, Ministro, que governa huma Comarca.  
*Siniscalco.* Thesoureiro.

**SINISTRA.** f. f. Mão esquerda, opposta á direita.  
*Sinistra.* Parte esquerda.

**SINISTRAMENTE.** adv. Sinistramente, com incommodidade.  
*Sinistramente.* Mal, pessimamente, com malignidade, iniquamente.

**SINISTRARE.** v. n. Enfurecer-se, fazer-se furioso.  
*Sinistrare.* Faltar, fallir, errar, quebrar.

**SINISTRARSI.** v. n. p. Dobrar mal, faltar, quebrar.

**SINISTRISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito sinistro, desgraçadissimo, muito funesto, infelicissimo, muito desaventurado.

**SINISTRO.** f. m. Incommodidade, incommodo, desconcomodidade, desconmodo.  
*Sinistro.* Mal, desgraça, infelicidade, desventura, encontro funesto.

**SINISTRO.** adj. m. TRA. f. Esquerdo, da mão, ou da parte esquerda.

Aban-

*A banda sinistra.* } Posto de hum modo adverbial.  
*Verso la sinistra.* } Para a parte da mão esquerda.  
*Sinistro.* Sinistro, desgraçado, funesto, máo, que he de temer, contrario, damnofo.

**SINO.** prep. Até a.

*Sino.* He huma preposição terminativa do lugar, do tempo, de acção, de número, e de quantidade: tem a mesma força que *Fino*, e *Infino*; communmente se ajunta ao dativo, ainda que algumas vezes tambem se põem junta aos outros; tambem se lhe ajuntão varias particulas.

*Tutti sino ad uno occide.* Matou todos sem escapar hum.  
*Si conviene, s' accorda no sino a un quattrino.* Faz-se a convenção, ajustão-se até ao ultimo real.

*Sino alla bocca.* Até á boca.

*Sino a che termine debbe giugner l' amor.* Até que termo se deva estender, ajuntar o amor.

*Sin a qui.* Até aqui.

*Sino a che tempo.* Até que tempo.

*Sino da Roma.* Até de Roma.

*Sino alla vecchiezza.* Até á velhice.

*Sino nella Città.* Até na Cidade.

*Sin ora.* Até agora.

*Sino adove.* Até aonde.

**SINO.** f. m. Rifa de seis. Termo do jogo dos dados; e consiste em deitar mais pontos, ou parelhas com tres dados.

*Sino.* Angulo agudo; nome, que propriamente se dá á linha, que se tira da ponta de hum arco de circulo perpendicularmente sobre o diametro, que passa pela outra extremidade do mesmo arco. Termo de Trigonometria.

*Sino.* Seio, bolfo, que se fórma em a ilharga de huma chaga, ou de huma ulcera, onde se ajunta a peçonha. Termo de Cirurgia.

*Sino.* Huma especie de cavidade em o osso, cujo orificio, ou entrada he muito estreita, e o fundo largo. Termo de Anatomia.

**SINO A CHE.** adv. } Até que.

**SINO CHE.** adv. }

*Sino a quando.* Até quando.

*Sino a quanto.* Até quanto.

*Sino a tanto che.* Até que.

**SINODALE.** adj. m. f. Synodal, pertencente ao Synodo, ao Conselho, á Congregação Ecclesiastica.

**SINODALMENTE.** adv. Synodalmente, em pleno Synodo, em plena Congregação.

**SINODICO.** adj. m. CA. f. Synodico; o que se diz das letras, que escreverão os Concilios antes de se separarem aos Prelados ausentes, ás Igrejas, e geralmente aos Fieis para instrucção do que se tinha passado em o Concilio. Termo da Historia Ecclesiastica.

**SINODO.** f. m. Synodo, Assembleia, Concilio, Junta, Congregação da Igreja universal, que ecumenicamente se celebra.

*Sinodo.* Synodo, Assembleia, Concilio, Junta, que hum Bispo faz em a sua Diocese.

*Sinodo.* Convocação, que se faz das Igrejas Pretensas Reformadas para conservar a reforma, e a disciplina, e para deliberar dos seus interesses, e da sua conservação.

*Sinodo.* Sinodo, nome, que se dá tambem ás Assembleas da Clerozia da Igreja Anglicana.

**SINONIMAMENTE.** adv. Synonymamente, com synonymia.

**SINONIMIA.** f. f. Synonymia, figura de Rhetorica, pela qual huma mesma cousa se diz por muitos synonymos.

**SINONIMIZZARE.** v. n. Synonymizar, servir-se, usar de synonymos, abundar de palavras synonymas.

**SINONIMO.** f. m. Synonymo, palavra, que tem a mesma significação, que outra.

**SINONIMO.** adj. m. MA. f. Synonymo, que significa a mesma cousa.

**SINÓPIA.** f. f. Almagre, especie de vermelhão de Sinope, Cidade de Ponto.

*Andar pel filo della Sindpia.* Prov. Seguir o bom caminho, a boa estrada, andar por caminho direito.

**SINOPSI.** f. f. Synopsis, Compendio, Summario, Commentario. Pal. Greg. e Lat.

**SINÓPSICO.** adj. m. CA. f. Abreviado, succinto, breve.

*Sinopsico.* Da synopsis, pertencente á synopsis.

**SINÓPTICO.** v. SINÓPSICO.

**SINTAGMA.** f. f. Syntagma, ordem, arrançamento, disposição, tratado, instrucção. Pal. Greg.

**SINTASSI.** f. f. Syntaxe, construcção das palavras, e das frases, segundo as regras. Termo de Grammatica.

*Sintassi.* Syntaxe, livro, em que se comprehendem as Regras da Syntaxe.

*Sintassi.* no fig. Disposição, ordem de muitas cousas. Pal. Greg.

**SINTESE.** f. f. Synthesis, modo, que se observa para tirar de principios conhecidos, e certos, verdades, que delles dependem. Termo de Fyfica.

**SINÉTICO.** adj. m. CA. f. Synthetico, pertencente á synthesis.

**SINTILLA.**

**SINTILLAMEN-**

**TO.**

**SINTILLANTE.**

**SINTILLANTIS-**

**SIMO.**

**SINTILLARE.**

**SINTILLAZIONE.**

**SINTILLETTA.**

**SINTILLUZZA.**

**SINTOMATICO.** adj. m. CA. f. Symptomatico, que pertence ao symptoma.

**SINTOMO.** f. m. Symptoma, accidente, final revolução, que indica a natureza, ou as consequencias de huma enfermidade. Termo de Medicina. Pal. Greg.

*Sintomo.* no fig. Symptoma, accidente, ou circumstancia, que acompanha qualquer outra cousa.

**SINUOSAMENTE.** adv. Sinuosamente, por torcidos, por rodeios, torcidamente.

**SINUOSITA.**

**SINUOSIDADE.**

**SINUOSITATE.** f. f.

Sinuosidade, torcicolo, rodeio, volta, tortura, dobradura, que formão as linhas, que tanto avanção para a parte de fora, quanto se recolhem para dentro: o abstracto de sinuoso.

**SINUOSO.** adj. m. SA. f. Sinuoso, cheio de voltas, torto, que se não estende em linha recta, ou directa, que vai em voltas, torcido.

## S I O

**SIO.** f. m. Sio, planta, que tem a haste direita, e as folhas largas, e dentilladas todas á roda.

**SIONE.** f. m. Tufão, rodoinho, pé de vento; combate de dous, ou mais ventos de igual, ou de pouco diferente força: *Turbo, vortex.*

## S I P

\* **SIPA.** Sim, ou seja. Esta palavra he Bolonha, de que usou *Dante*, e *Boccaccio*, e tem a mesma força significativa que *Si*, ou *Sia*.

**SIPARIO.** f. m. Panno, que cobre a boca do Theatro, ou da Scena, e que se levanta, quando se começa a Tragedia, ou a Comedia. Pal. Lat.

\* **SIPOLCRO.** v. SEPOLCRO.

**SIPOLINDRO.** f. m. Sípolidro, nome de hum adubo aromatico, que *Plauto* fingio por galhofa. Pal. Lat.

## S I R

**SIRAPA.** f. f. Calda de azeitonas. Pal. Lat.

**SIRCÍTULA.** f. f. Qualidade de uva. Pal. Lat.

**SIRCLUA.** f. f. Qualidade de uva. Pal. Lat.

**SIRE.** f. m. Senhor; hoje he hum titulo de Magestade, e proprio de Rei.

*Sire.* Senhor, titulo, que antigamente se dava ás pessoas de menor condição.

SIRÈNA. } v. } SERENA.  
 \* SIRI. } v. } SIRE.  
 SIRIASI. f. f. Inflamação das membranas do cerebro, procedida do excessivo calor do Sol em os Caniculares.  
 SIRINGA. } v. } SCIRINGA.  
 SIRINGARE. } v. } SCIRINGARE.  
 \* SIROCCHIA. } v. } SORELLA.  
 \* SIROCCHIAMA. f. f. Minha irmã.  
 \* SIROCCHIEVOLE. adj. m. f. De irmã, pertencente à irmã.  
 \* SIROCCHIEVOLMENTE. adv. Como irmã, à maneira, ao modo de irmã, irmanamente.  
 SIROCCO. f. m. v. SILOCCO.  
 SIROPETTO. dim. m. DI SIROPPO. Xaropezinho, pequeno, leve xarope.  
 SIROPPO. f. m. Xaropé, genero de bebida medicinal.  
 SIRTE. f. f. Syrtis, bancos de areia movediços, e infatáveis, que são agitados pela força do mar, que humas vezes estão amontoados, outras dissipados, mas sempre perigosísimos para as náos.

## S I S

SISAMO. f. m. Gergelim, qualidade de herba, ou grão da India.  
 SISARO. f. m. Alquirivia, ou Cberivia, planta.  
 SISAMBRIO. f. m. Maltraço, ou Cardamina, planta medicinal.  
 SISIMBRO. v. SISIMBRIO.  
 SISIRINCHIO. f. m. Espécie de cebolla de plantas, ou de cebolla.  
 SISMA. } v. } SCISMA.  
 SISMATICO. } v. } SCISMATICO.  
 SISONÉ. f. m. Qualidade de raiz, cuja historia descreve *Dio/corides*.  
 SISTALTICO. adj. m. CA. f. Sistaltico; o que se diz de hum movimento, que se faz alternativamente em o corpo do animal. Termo de Anatomia.  
 SISTEMA. f. m. Systema, methodo, modo, que se guarda no tratar as materias scientificas, e de erudição. Pal Greg.  
*Sistema*. Systema, hypothese, arranjo das principios, e das conclusões.  
*Sistema*. Systema, hum todo de doutrina, cujas partes estão juntamente ligadas.  
*Sistema*. Systema, postura, e ordem das principaes partes do Mundo, segundo as diversas opiniões dos Philosophos, e dos Astronomos.  
*Sistema armonico*. Systema harmonico, ou harmoniofo, ordem das notas, e intervallos Musicos.  
*Sistema maximo*. Systema maximo, o qual contém duas oitavas.  
 SISTEMATICO. adj. m. CA. f. Systematico, pertencente ao systema, que guarda a forma do systema.  
*Pulso systematico*. Pulso systematico, huma qualidade de pulso desigual, e irregular. Termo de Medicina.  
 SISTEMATIZZARE. v. a. Formar, estabelecer algum systema.  
 SISTEMATIZZATO. adj. m. TA. f. Estabelecido em systema.  
 SISTOLE. f. f. Systole, restrição do borse; o contrario de *Diastole*. Termo de Anatomia.  
*Sistole*. Systole, figura, pela qual se faz breve huma syllaba, que he pela sua natureza longa. Termo de Grammatica.  
 SISTOLICO. adj. m. Sistolico; epitheto, que se dá a hum movimento, que se observa em o sangue. Termo de Anatomia.  
 SISTRO. f. m. Sistro, qualidade de pandeiro, instrumento Musico, de que usavão antigamente os Egypcios. Pal Lat.

## S I T

\* SITARE. v. n. Feder, cheirar mal, exhalar máo cheiro.

\* SITERELLO. dim. m. Cheiro algum tanto máo, fedorzinho.  
 SITIBONDAMENTE. adv. Sequiosamente, com febre.  
*Sitibondamente*. no fig. Cubiqosamente, com infaciavel desejo.  
 SITIBONDO. adj. m. DÁ. f. Sequioso, que tem febre.  
*Sitibondo*. no fig. Avido, cubiqoso, que tem grande desejo, deseioso extremamente.  
 \* SITIRE. v. n. Ter febre. Pal Lat.  
 SITO. f. m. Sitio, situação, postura de lugar.  
*Sito da fabricar*. Plano, solo, sitio, em que se póde edificar.  
*Sito*. Habitação, assistência, casa, morada.  
*Sito*. Fedor, máo cheiro, hediondez.  
 SITUALE. adj. m. f. Sital, local, pertencente à situação.  
 SITUAMENTO. f. m. Situação, disposição, collocação, lugar, modo, com que hum corpo está situado; a acção de situar, ou de se situar.  
 SITUARE. v. a. Situar, pôr, collocar, fundar, assignalar, assentar.  
 SITUARSI. v. n. p. Situar-se, pôr-se, collocar-se, fundar-se, assignalar-se, assentar-se.  
 SITUATO. adj. m. TA. f. Situado, posto, collocado, fundado, assignalado, assentado.  
 SITUAZIONE. f. f. Situação, sitio, postura; a acção de situar, ou de se situar.  
 SÌ VERAMENTE. adv. Com tanto que, com condição, de baixo desta condição, deste pacto.  
 SIVIGLIA. f. f. Sevilha, tabaco muito fino, que por outro nome se chama *Tabaco Hespanhol*.

## S L A

SLACCIARE. v. a. Desenlaçar, defatar, soltar, dissolver.  
*Slacciare*. no fig. Defatar, dissolver.  
 SLACCIARSI. v. n. p. Desenlaçar-se, defatar-se, soltar-se, dissolver-se. Assim no sent. prop. como no fig.  
 SLACCIATO. adj. m. TA. f. Desenlaçado, solto, defatado, dissolvido. Assim no sent. prop. como no fig.  
 SLANCIARE. v. a. Lançar, atirar, dardear, arremessar, despedir, lançar dardos.  
 SLANCIARSI. v. n. p. Lançar-se, atirar-se, arremessar-se, despedir-se, dardear-se.  
 SLANCIATO. adj. m. TA. f. Lançado, despedido, arremessado, atirado, dardeado.  
 SLANCIÉVOLE. adj. m. f. Missivo, que se póde arremessar.  
 SLARGARE. v. a. Alargar, dar a alguma cousa maior largura, estender a largura, dilatar.  
 SLARGARSI. v. n. p. Alargar-se, estender-se à largura, dilatar-se, tomar maior largura.  
 \* SLASCIO. v. RILASCIO.  
*A slascio*. Posto adverbialmente. Com ímpeto, furiosamente.  
 SLATINARE. v. SGRAMUFARE, LATINARE.  
 SLATTAMENTO. f. m. Definamadura, a acção de definir.  
 SLATTARE. v. a. Definammar, tirar a mamma a hum menino.  
*Slattare*. no fig. Defacostumar, tirar hum costume a alguém.  
 SLATTATO. adj. m. TA. f. Definammado, a quem se tirou a mamma.  
*Slattato*. no fig. Defacostumado.  
*Slattato da quella lettura*. Defacostumado daquella leitura.  
 \* SLAZZERARE. v. a. Tirar fóra da bolsa, e contar. Palavra de giria.

## S L E

SLEALE. adj. m. f. Desleal, pérfido, infiel, iniquo.  
 SLEALTA. } Deslealdade, perfidia, infidelidade; acção contra a fidelidade, e a honra.  
 SLEALTADE. }  
 SLEALTATE. f. f.  
 SLEGAMENTO. f. m. Defatadura, a acção de defatar.  
 SLE-

- SLEGARE.** v. a. Defatar, foltar, tirar o laço de alguma coufa.  
*Slegare i capelli.* Soltar os cabellos.  
*Slegare.* no fig. Soltar, livrar.  
*Che non si può slegare.* Indissolúvel, que se não pôde defatar.
- SLEGARSI.** v. n. p. Defatar-se, foltar-se, quebrar, romper as suas prizões.  
*Slegarsi.* no fig. Livrar-se, tirar-se, apartar-se.  
*Slegarsi dal sonno.* Despertar, acordar.
- SLEGATO.** adj. m. TA. f. Defatado, folto, sem laços, que quebrou as suas prizões.  
*Slegato.* no fig. Separado, defatado.  
*Esperienze slegate.* Experiencias separadas.
- SLITTA.** f. f. Genero de carroça, ou de coche sem rodas, puxado pelos cavallos sobre a neve, ou gelo.

## S L O

- SLOGAMENTO.** f. m. A acção de tirar alguma coufa do lugar em que está.  
*Slogamento.* Defençonçamento, deslocação, defençaimento; a acção de desloçar, ou de se desloçar.
- SLOGARE.** v. a. Tirar alguma coufa fóra do seu lugar.  
*Slogare.* Deslocar, desconjuntar, defençaiçar, fazer fahir, tirar algum osso fóra do seu lugar.
- SLOGARSI.** v. n. p. Tirar-se alguma coufa fóra do lugar, em que estava.  
*Slogarsi.* Deslocar-se, desconjuntar-se, defençaiçar, fahir, tirar-se hum osso do seu lugar.
- SLOGATO.** adj. m. TA. f. Tirado do lugar, em que estava.  
*Slogato.* Deslocado, desconjuntado, defençaiçado, tirado do seu lugar; fallando-se dos ossos.
- SLOGGIARE.** v. a. } v. } **DIOGGIARE.** v. a.  
**SLOGGIARE.** v. n. } } **DIOGGIARE.** v. n.
- SLOMBARE.** v. a. Derrear, fazer quebrar.  
*Slombare.* no fig. Enfraquecer.
- SLOMBARSI.** v. n. p. Derrear-se, quebrar.  
*Slombarsi.* no fig. Enfraquecer-se.
- SLOMBATO.** adj. m. TA. f. Derreado, quebrado.  
*Slombato.* no fig. Enfraquecido.
- SLONGARE.** v. SLUNGARE.
- SLONTANARE.** v. a. Apartar, pôr ao longe, e distante.  
*Slontanare.* v. n. p. Apartar-se, pôr-se ao longe, distante.
- SLONGAMENTO.** f. m. Expreguiçamento, expreguiçadura; a acção de se expreguiçar.
- SLUNGARE.** v. a. Alargar, estender, dilatar, alongar, differir, prolongar.  
*Slungare.* Apartar, pôr ao longe, distante.
- SLUNGARSI.** v. n. p. Expreguiçar-se, estender-se, estender os seus braços, e todos os mais membros.

## S M A

- SMACCAMENTO.** f. m. Affronta, infamia, deshonor; a acção de affrontar, ou de receber huma affronta.
- SMACCARE.** v. a. Deshonrar, affrontar, infamar, fazer affronta, ignominia, descubrir os seus defeitos a alguém na sua mesma presença.  
*Smaccare.* Esmagar, pizar, trilhar, comprimir, apertar, opprimir.  
*Smaccare.* v. *Rintuzzare.* Embotar, torcer o fio, ou o gume de ferro.  
*Smaccare.* Envilecer, humilhar, deprimir, abater.
- SMACCARSI.** v. n. p. Envergonhar-se, envilecer-se, humilhar-se, abater-se, deprimir-se.  
*Smaccarsi.* Sorvar-se, seccar-se.  
*Smaccarsi.* Esmigalhar-se, machucar-se, pizar-se, esmagar-se, comprimir-se, trilhar-se, opprimir-se, apertar-se.
- SMACCATISSIMO.** sup. m. MA. f. Esmigalhadíffimo, machucadíffimo, muito machucado, comprimadíffimo, muito trilhado.  
*Mare smaccatissimo.* Mar muito tranquillo, socega-

díffimo; muito socegado. Termo de Marinha: *Placidissimum mare.*

- SMACCATO.** adj. m. TA. f. Secco, murcho, forvado: hoje que communmente se diz da fruta, ou de outra coufa todas as vezes que está muito madura, e perde a sua natural substancia, e proprio fabor, maduro de mais.  
*Smaccato.* Envergonhado, affrontado, infamado, defhonrado.  
*Rimaner smaccato.* Ficar envergonhado, affrontado: *Traductum esse.*  
*Smaccato.* Envilecido, humilhado, deprimido, abatido.
- SMACCHIARE.** v. DISBOSCARE.
- SMACCO.** f. m. Affronta, vergonha, infamia, contumelia, ignominia, desprezo, injúria, descredito, irrizão.  
*Fare altrui uno smacco.* Envergonhar, affrontar alguem.  
*Ricever uno smacco.* Receber huma affronta, huma injúria.
- \* **SMACIO.** } v. **SMANCERIA.**  
 \* **SMAGIO.** }
- \* **SMAGAMENTO.** f. m. Espanto, admiração, surpresa, ou suppreza, abatimento.  
*Smagamento.* Desvio, apartamento; a acção de fazer apartar.
- SMAGARE.** v. a. Enganar, apartar do caminho direito, viciar, corromper, induzir, fazer cahir no erro, no engano.
- \* **SMAGARE.** v. n. } Afustar-se, pasinar-se, es-  
 \* **SMAGARSI.** v. n. p. } pantar-se, ficar surprendido, abater-se, perder o animo, desmaiá, desfallecer, consternar-se.  
 \* *Smagarsi.* Remover-se, apartar-se.
- \* **SMAGATO.** adj. m. TA. f. Espantado, afustado, abatido, desmaiado, desfallecido, consternado.  
 \* *Smagato.* Viciado, apartado do caminho direito, enganado.
- \* **SMAGIO.** Hoje mais communmente se diz **SMACIO.** v. **SMANCERIA.**
- SMAGLIANTE.** p. a. m. f. Brillhante, que brilha; brillhante.
- SMAGLIARE.** v. a. Desmalhar, quebrar as malhas.  
*Smagliare.* Quebrar, romper.  
*Smagliare.* Desmanchar, defatar as ballas, desemballar, desfendar.  
*Smagliare.* Picar, pungir, excitar.
- SMAGLIARE.** v. n. Sahir da ordem, defordenar-se, romper a ordem.  
*Smagliare.* Estar brillhante; o que se diz do Ceo. *Egli è un seren, che smaglia.* Faz hum sereno lindíffimo; o que se diz, quando de noite o Ceo está claríffimo.  
*Color, che smaglia.* Cór brillhante, e bonita.  
*Vino che smaglia.* Vinho, que brilha, vinho scintillante.  
*Smagliare il cuore ad alcuno.* Temer, faltar o animo a alguém, perder o animo: *Animo ladere, pavore corripit.*
- SMAGLIARSI.** v. n. p. Abandonar-se, perder o animo, faltar o animo, consternar-se.
- SMAGLIATO.** adj. m. TA. f. Quebrado, roto.  
*Smagliato.* Que sahio da sua ordem, defordenado.  
*Smagliato.* Abandonado, que perdeo o animo.
- \* **SMAGO.** f. m. Pavor, espanto, temor, susto, afombro, tremor, medo, terror.
- SMAGRAMENTO.** f. m. Magreza, diminuição da gordura; a acção de emmagrecer.
- SMAGRARE.** v. n. Emmagrecer, pôr-se, fazer-se magro.
- SMAGRATO.** adj. m. TA. f. Emmagrecido, postto, feito magro.
- SMAGRATURA.** v. **SMAGRAMENTO.**
- SMAGRIMENTO.** f. m. Magreza, a acção de emmagrecer.

**SMAGRIRE**. v. a. Emmagrecer, pôr, fazer magro, diminuir a gordura, a boa disposição a alguém.

**SMAGRIRE**. v. n. } Emmagrecer, pôr-se, fa-

**SMAGRIRSI**. v. n. p. } zer-se magro, diminuir-se a gordura a alguém.

**SMAGRITO**. adj. m. TA. f. Emmagrecido, posto, feito magro.

**SMALLARE**. v. a. Tirar a casca, pillar as amendoas, as nozes, defcafcar.

**SMALLATO**. adj. m. TA. f. Defcafcado, sem casca, pellado.

**SMALTARE**. v. a. Esmaltar, pintar ao fogo, cubrir de esmalte, trabalhar em esmalte; assim no sent. prop. como no fig.

*Arte di smaltare*. Arte de esmaltar.

*Smaltare*. no fig. Cubrir, tornar a cubrir.

**SMALTARSI**. v. n. p. Esmaltar-se, pintar-se ao fogo, cubrir-se de esmalte; assim no sent. prop. como no fig.

*Smaltarfi*. no fig. Cubrir-se.

**SMALTATO**. adj. m. TA. f. Esmaltado, pintado ao fogo, cuberto de esmalte; assim no sent. prop. como no fig.

*Smaltato*. no fig. Cuberto.

**SMALTATURA**. f. f. Esmaltadura, a acção de esmaltar.

**SMALTIMENTO**. f. m. Digestão, a acção de digerir.

*Smaltimento*. Venda, sahida das fazendas, a acção de vender.

**SMALTIRE**. v. a. Digerir, cozer no estomago o comer; assim no sent. prop. como no fig.

*Smaltire*. Vender, dar sahida ás fazendas, ás mercadorias.

*Smaltire un' ingiuria*. Digerir, soffrer alguma injúria: *Injuriam concoquere*.

*Smaltir uno*. Desfazer-se, livrar-se de alguém, expellido da sua presença.

**SMALTITISSIMO**. sup. m. MA. f. Digeridíssimo, muito cozido.

*Smaltitissimo*. Inteiramente vendido.

**SMALTITO**. adj. m. TA. f. Digerido, cozido; fallando-se do comer.

*Smaltito*. Vendido; fallando-se da fazenda, da mercadoria.

*Esere smaltito*. Ser facil, claro, certo, expedito.

**SMALTITOJO**. f. m. Cloaca, cano das immundicias, das aguas cijas; lugar, por onde estas se despejão.

*Smaltitojo*. Algumas vezes se usa com força de Adjectivo. Que serve de cloaca.

*Perzo smaltitojo*. Lugar profundo, em que se despejão as immundicias.

**SMALTISTA**. f. m. } Esmaltador, official, que

**SMALTITORE**. v. m. } trabalha em esmalte.

**SMALTO**. f. m. Esmalte, materia, com que se esmaltao as obras.

*Smalto*. Argamassa.

*Smalto*. Calçada, pavimento.

*Smalto*. no fig. Pedra, cousa dura.

*Avere un cuore di smalto*. Ter hum coração de pedra: *Cor ex lapide habere*.

**SMANCERIA**. f. f. Delicadeza affectada, modo delicado, porém com affectação, molleza.

**SMANIA**. f. f. Mania, furor, loucura, desatino, raiva, excessiva agitação ou de animo, ou do corpo por demaziada paixão.

*Menar smania*. v. *Impazzare*. Enlouquecer, enfurecer-se, endoudecer.

*Esser in smania*. Estar com a mania, estar raivofo, colérico.

**SMANIAMENTO**. f. m. Mania, loucura, furor; a acção de enlouquecer.

**SMANIANTE**. p. a. m. f. Furiofo, colérico, raivofo, desatinado, maníaco, que endoudece, endoudecendo.

Parte I. e Tomo II.

**SMANIARE**. v. n. Endoudecer, enlouquecer-se, enfurecer-se, pôr-se furiofo, enraivar-se, eitar com a mania, tornar-se louco, esbravejar-se, defatinar.

*Smaniare di dolore*. Enlouquecer com a dor, sahir fóra de si, do seu juizo por causa de dor.

**SMANIATURA**. v. SMANIA.

**SMANIGLIA**. f. f. Manilha, bracelete, pequeno ornato, que se põe ao redor do pulso.

**SMANIOSO**. adj. m. SA. f. Maníaco, furiofo, colérico, raivofo, doudo.

*Smansioso*. no fig. Affectado.

*Vocaboli smansiosi*. Vocabulos affectados.

**SMANTELLARE**. v. a. Desmantelar, demolir, derribar, destruir, deitar abaixo, arruinar as fortificações, huma Praça, &c.

*Smantellare*. Tirar o capote.

**SMANTELLATO**. adj. m. TA. f. Desmantelado, destruido, derribado, demolido, arruinado, fallando-se das fortificações.

\* **SMANZEROSO**. } v. } **SMANZIEROSO**.

**SMANZIÈRE**. } } **DRUDO**.

**SMANZIEROSO**. adj. m. SA. f. Adamado, moço brioso, galan, namorado, requebrado: *Amasius*.

*Smanzieroso*. Cheio de delicadezas affectadas.

**SMARGIASSARE**. v. n. Fazer fanfarrices, ostentações, vanglorias, jaclancias, ter vaidades mal fundadas.

**SMARGIASSATA**. v. **SMARGIASSERIA**.

**SMARGIASSERIA**. f. f. Fanfarrice, vaidade, ostentação, jaclancia, vangloria, soberba jaclanciosa, valentia.

**SMARGIASSO**. adj. m. SA. f. Fanfarrão, jaclancioso, ostentador, vaidoso, vanglorioso, que faz fanfarrices, valentão.

**SMARGINARE**. v. a. Tirar a margem.

**SMARIDE**. f. f. Arenque, pexinho do mar.

**SMARITARSI**. v. n. p. Descascar-se.

**SMARRA**. f. f. Espada boleada na ponta, ou que tem hum botão, com a qual se aprende a esgrimir.

**SMARRIGIÒNE**. f. f. Perda, erro do caminho; a acção de perder, ou de se perder no caminho.

*Smarrigiòne*. Erro, falta.

*Smarrigiòne*. Perturbação, temor, confusão, pavor, conternação, espanto, susto; a acção de se espantar.

**SMARRIMENTO**. v. **SMARRIGIÒNE**.

**SMARRIRE**. v. a. Perder.

*Smarrire la strada, o il camino*. Perder a estrada, o caminho.

*Smarrire*. no fig. Perturbar, confundir.

*Smarrire la vista*. Confundir, perturbar a vista.

**SMARRIRE**. v. n. Desmaiar, perder o animo.

**SMARRIRSI**. v. n. p. Perder-se.

*Smarrirsi*. no fig. Confundir-se.

*Smarrirsi*. Espantar-se, assustar-se, encher-se de pavor, de temor, desanimar-se, perturbar-se.

**SMARRITAMENTE**. adv. Aduftadamente, com espanto, temerosamente, com medo grande, conternadamente, com confusão.

**SMARRITO**. adj. m. TA. f. Perdido.

*Smarrito*. Conternado, temeroso, perturbado, confundido, medroso, desmaiado, aterrado, desanimado, aduftado, espantado.

**SMARRUTO**. v. **SMARRITO**.

**SMASCELLAMENTO**. f. m. Desmanchadura das queixadas.

*Smascellamento*. Gargalhada de riso, risada grande; a acção de morrer com riso, de dar grandes risadas.

**SMASCELLARE**. v. n. } Desmanchar-se as queixadas.

**SMASCELLARSI**. v. n. p. } xadas.

*Smascellarfi*. Morrer com riso, dar gargalhadas de riso, rir descompostamente.

**SMASCELLATAMENTE**. adv. Ás gargalhadas, ás risadas grandes.

**SMASCHERARE**. v. a. Desmascarar, tirar a mascara da cara a alguém; assim no sent. prop. como no fig.

Yy

SMAS-

**SMASCHERARSI.** v. n. p. Desmascarar-se, tirar-se a máscara, descobrir-se, fazer-se conhecer.

**SMASCHERATO.** adj. m. TA. f. Desmascarado, descubierto, sem máscara, conhecido.  
*Smascherato.* no fig. Desmascarado.

**SMASCHIATO.** adj. m. TA. f. Castrado, privado dos signaes viris, ou de homem.

\* **SMASCIO.** f. m. Superfluidade de expressões.

**SMATTONARE.** v. a. Desladrilhar, tirar o ladrilho, o tijolo de huma casa.

**SMATTONATO.** adj. m. TA. f. Desladrilhado, que tem o ladrilho, o tijolo fóra, sem tijolos.

S M E

**SMELÀRE.** v. a. Crestar os cortiços das abelhas, tirar o mel, os favos dos cortiços, crestar as colmeas.

**SMELÀTO.** adj. m. TA. f. Crestado, que ficou sem mel.

**SMEMBRAMENTO.** f. m. Desmembração, desmembramento, violenta separação dos membros; a acção de desmembrar.

**SMEMBRARE.** v. a. Desmembrar, separar, tirar violentamente os membros de hum corpo.  
*Smembrare.* Separar.  
*Smembrare.* no fig. Partir, dividir.  
*Smembrare.* Trinchar, cortar á meza.

**SMEMBRARSI.** v. n. p. Desmembrar-se, separar-se de hum corpo assim natural, como politico; assim no sent. prop. como no fig.

**SMEMBRATO.** adj. m. TA. f. Desmembrado, separado, desapegado de hum corpo.  
*Smembrato.* Separado.  
*Smembrato.* Dividido, partido, distribuido.  
*Smembrato.* Trinchado, cortado.

**SMEMORABILE.** adj. m. f. Não memoravel, indigno de memoria, e de lembrança.

**SMEMORÀGGINE.** f. f. Esquecimento, falta de memoria, e de lembrança, desmemoriamento.  
*Smemoraggine.* Imprudencia, inconsideração, estolidez, falta de juizo, estupidez, inipienca.

**SMEMORAMENTO.** v. **SMEMORÀGGINE.** Descuido.

**SMEMORARE.** v. n. } Perder a memoria, a lem-  
**SMEMORARSI.** v. n. p. } brança, não se lembrar, não se recordar.  
*Smemorarsi.* Fazer-se estúpido, estolido, pôr-se tonto, ficar attonito, espantar-se.

**SMEMORATACCIO.** aug. m. CIA. f. **DI SMEMORATO.** Grande estouvado, que não tem memoria alguma.

**SMEMORATÀGGINE.** v. **SMEMORÀGGINE.**

**SMEMORATAMENTE.** adv. Esquecidamente, desmemoriadamente, por falta de memoria.  
*Smemoratamente.* Estouvadamente, com descuido, inconsideradamente, com imprudencia.

**SMEMORATINO.** dim. m. NA. f. Desmemoriadozinho, pouco lembrado, descuidadozinho, estouvadozinho.

**SMEMORATISSIMAMENTE.** adv. sup. Desmemoriadissimamente, sem se lembrar absolutamente.  
*Smemoratissimamente.* Inconsideradissimamente, muito imprudentemente, muito estupidamente.

**SMEMORATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desmemoriadissimo, esquecidissimo, muito esquecido, que não tem memoria absolutamente alguma.  
*Smemoratissimo.* Descuidadissimo, muito estúpido, estouvadissimo, muito imprudente, estolidissimo.

**SMEMORATO.** adj. m. TA. f. Desmemoriado, esquecido, que não tem memoria, não lembrado.  
*Smemorato.* Estúpido, insensato, demente, estolido, estouvado, imprudente, inconsiderado.

\* **SMENOMAMENTO.** }  
\* **SMENOMANTE.** } v. { **MENOMAMENTO.**  
**SMENOMANZA.** } { **MENOMANTE.**  
**SMENOMARE.** } { **MENOMANZA.**  
 } { **MENOMARE.**

**SMENOMARE.** v. n. }  
**SMENOMARSI.** } v. { **MENOMARE.**  
**SMENOMATISSIMO.** } { **MENOMARSI.**  
**SMENOMATO.** } { **MENOMATISSIMO.**  
**SME NOVARE.** } { **MENOMATO.**  
 } { **SME NOVIRE.**

\* **SME NOVIRE.** v. a. Diminuir, atenuar.

\* **SME NOVITO.** adj. m. TA. f. Diminuido, atenuado.

**SMENTICÀGGINE.** }  
**SMENTICAMENTO.** } v. { **DIMENTICÀGGINE.**  
**SMENTICANZA.** } { **DIMENTICAMENTO.**  
 } { **DIMENTICANZA.**

**SMENTICARE.** v. a. Esquecer, omitir, desprezar.

**SMENTICARE.** v. n. } Esquecer-se, perder a  
**SMENTICARSI.** v. n. p. } memoria, a lembrança de alguma cousa.

**SMENTICATO.** adj. m. TA. f. Esquecido, de que se perdeu a lembrança.  
*Smenticato.* Esquecido, esquecidoço, que não tem memoria.

**SMENTIMENTO.** f. m. A acção de desmentir.

**SMENTIRE.** v. a. Desmentir, dizer a alguém que mentio, arguir de mentiroso.

**SMENTITO.** adj. m. TA. f. Desmentido, arguido de mentiroso.

**SMERALDINO.** adj. m. NA. f. De esmeralda, pertencente á esmeralda.

**SMERALDINO.** f. m. Qualidade de Fósforo, que ajunta não somente os raios do Sol, e a luz do ar, mas tambem a luz do fogo.

**SMERALDO.** f. m. Esmeralda, pedra preciosa de cor verde.

\* **SMERARE.** v. a. Esmerar, polir, alimpar.

\* **SMERATO.** adj. m. TA. f. Esmerado, polido, limpo.

**SMERDARE.** v. a. Çujar, manchar, inquinare com merda.

**SMERDARSI.** v. n. p. Çujar-se, manchar-se, inquinare-se com merda.

**SMERGO.** f. m. Corvo marinho, gaivota.

**SMERIGLIARE.** v. a. Polir, alimpar com o esmeril.

**SMERIGLIO.** f. m. Esmeril, pedra metalica, com a qual se pule o aço, e de que se usa para se ferrar, e pulir os marmores.

**SMERIGLIO.** f. m. Esmerilhão, ave de rapina de alta volataria.  
*Smeriglio.* Qualidade de artilheria.

**SMERIGLIONE.** aug. **DI SMERIGLIO.** Esmerilhão grande, especie de falcão, ave de rapina.

**SMERLO.** f. m. Qualidade de ave de rapina.

**SMEZZAMENTO.** f. m. Divisão, repartição; a acção de dividir, ou de se dividir pelo meio.

**SMEZZARE.** v. a. Partir, dividir pela metade, em dous, cortar em duas partes iguaes.

**SMEZZARSI.** v. n. p. Partir-se, dividir-se pela metade, em dous, cortar-se em duas partes iguaes.

**SMEZZATO.** adj. m. TA. f. Dividido, partido pela metade, em dous, em duas partes iguaes.

S M I

**SMIÀCIO.** v. **SMANCERÀ.**

**SMIDOLLARE.** v. a. Tirar a medulla, o tutano.  
*Smidollare qualche autore.* Tirar a medulla, o succo, a substancia de algum Author.  
*Smidollare.* no fig. Abrir, manifestar, expôr, declarar, explicar, explanar.

**SMIDOLLARSI.** v. n. p. Perder a medulla, o tutano.

**SMIDOLLATO.** adj. m. TA. f. Sem medulla, sem tutano.  
*Smidollato.* no fig. Explicado, exposto, manifestado, aberto, declarado, explanado.

**SMIGLIACCIARE.** v. **MIGLIACCIARE.**

**SMILACE.** f. f. Legação, qualidade de planta.

**SMILIO.** f. m. Emílio, genero de collirio. Pal. Laf.

**SMILLANTA.** v. **MILLANTATORE.**

**SMIRO.** f. m. Arenque, peixe do mar.

**SMILZA.** v. **MILZA.** Baço.

**SMILZO.** adj. m. ZA. f. Magro, desgado, que tem poucas carnes.

*Smit-*

- Smilzo*. Vaso, que não tem nada.
- \* **SMIMORATO**. v. SMEMORATO.
- SMINCHIONARE**. v. a. Zombar, escarnecer.
- Sminchionare*. Desfenganar, tirar do engano, do erro. Modo baixo.
- SMINUIMENTO**. f. m. Diminuição, descrecimento, mingua; a acção de diminuir, ou de se diminuir.
- SMINUIRE**. v. a. Diminuir, fazer minguar.
- SMINUIRE**. v. n. } Diminuir-se; minguar, fa-
- SMINUIRSI**. v. n. p. } zer-se curto, descrecer.
- SMINUITIVO**. adj. m. VA. f. Diminutivo, que diminue.
- SMINUITO**. adj. m. TA. f. Diminuído, minguido, feito curto, menos.
- SMINUITORE**. v. m. Diminuidor, o que diminue.
- SMINUITRICE**. v. f. Diminuidora, a que diminue.
- SMINUZZAMENTO**. f. m. Picadura, cortadura; a acção de picar, de cortar, de reduzir em pequenos pedaços.
- Sminuzzamento*. no fig. Esmiuçamento, exame, relação de huma coisa com todas as circumstancias; a acção de esmiuçar.
- SMINUZZARE**. v. a. Picar, reduzir, cortar, fazer em pequenos pedaços.
- Sminuzzare*. no fig. Esmiuçar, examinar, averiguar pelo miudo; attendendo-se a todas as circumstancias.
- SMINUZZARSI**. v. n. p. Picar-se, cortar-se, reduzir-se em pequenos pedaços.
- Sminuzzarsi* no fig. Esmiuçar-se, examinar-se, averiguar-se pelo miudo.
- SMINUZZATO**. adj. m. TA. f. Picado, cortado, feito, reduzido em pequenos pedaços.
- Sminuzzato*. no fig. Esmiuçado, examinado, averiguado pelo miudo, attendidas todas as circumstancias.
- SMINUZZATORE**. v. m. Aquelle, que corta, pica, em pequenos pedaços.
- Sminuzzatore*. no fig. Esmiuçador, averiguador, o que esmiuça, e examina.
- SMINUZZOLARE**. v. a. Picar, reduzir, cortar, fazer em picado, em miudos bocados.
- Sminuzzolare*. no fig. Esmiuçar, examinar, averiguar, explicar, expôr, declarar pelo miudo, attendendo a todas as circumstancias.
- \* **SMIRACCHIARE**. } v. } **SBRICIARE**.
- \* **SMIRALDO**. } } **SMERALDO**.
- \* **SMIRARE**. v. a. Polir, alustrar, dar lustro, brilhar.
- SMIRNIO**. f. m. Aipo, perrixil da Macedonia, planta. v. MACERONE.
- SMIRNO**. v. SMIRNIO.
- SMIRRIÇA**. f. f. Herva semelhante á anfarinha.
- SMISURABILE**. adj. m. f. Desmarcado, imenso, desmedido, infinito, desmesurado, muito grande, descompassado.
- \* **SMISURANZA**. v. SMISURATEZZA.
- SMISURATAMENTE**. adv. Desmarcadamente, sem medida, imensamente, com immoderação, immodicamente, com infinidade, enormemente, com excessão.
- SMISURATEZZA**. f. f. Imensidade, extensão, que se não pôde determinar, infinidade, immoderação, extremidade, grandeza infinita, e sem medida.
- SMISURATISSIMAMENTE**. adv. sup. Desmarcadissimamente, muito desmesuradamente, imensissimamente, muito infinitamente.
- SMISURATISSIMO**. sup. m. MA. f. Desmarcadissimo, muito immoderado, imensissimo, muito desmesurado, infinitissimo.
- SMISURATO**. adj. m. TA. f. Desmarcado, immódi-co, desmesurado, imenso, desmedido, muito grande, infinito.
- Smisurato*. Immoderado, intemperante, excessivo.
- SMISURATO**. adv. Desmarcadamente, muito, sem limites, excessivamente.

Parte I. e Tomo II.

## S M O

- SMOCCIGARE**. v. MOCCIGARE.
- SMOCCOLARE**. v. a. Atiçar, espevitar a luz, cortar o morrão a huma véla, á torcida do candieiro, &c.
- SMOCCOLATO**. adj. m. TA. f. Atiçado, espevitado.
- SMOCCOLATOJO**. f. m. Espevitador, atiçador, instrumento, com que se espevita.
- Smoccolatojo*. No número plural se declina tambem *Smoccolatojce*.
- SMOCCOLATORE**. v. m. Atiçador, o que espevita.
- SMOCCOLATURA**. f. f. Espevitadura, atiçadura, a acção de espevitar.
- Smoccolatura*. Morrão, parte do pavio da véla, ou da torcida, que se corta ao espevitar.
- \* **SMODAMENTO**. f. m. Immoderação, desordem, desproporção, falta de modo.
- \* **SMODARE**. v. n. } Exceder o modo; fazer-
- \* **SMODARSI**. v. n. p. } se immoderado, desordenar-se.
- \* **SMODATAMENTE**. adv. Immoderadamente, sem modo, descomedidamente.
- \* **SMODATISSIMO**. sup. m. MA. f. Immoderadissimo, muito desordenado.
- \* **SMODATO**. adj. m. TA. f. Immoderado, desordenado, que não tem moderação.
- \* **SMODERAMENTO**. f. m. Immoderação, descomedimento, desordem, excessão.
- \* **SMODERANZA**. v. SMODERAMENTO.
- SMODERATAMENTE**. adv. Immoderadamente, com desordem, descomedidamente, sem moderação, excessivamente.
- SMODERATEZZA**. f. f. Immoderação, desordem, excessão, descomedimento.
- SMODERATISSIMO**. sup. m. MA. f. Immoderadissimo, muito descomedido, desordenadissimo, muito excessivo.
- SMODERATO**. adj. m. TA. f. Immoderado, desordenado, descomedido.
- Smoderato*. Excessivo, extraordinario.
- SMOGLIATO**. adj. m. TA. f. Sem mulher, que não tem mulher, solteiro.
- SMONTARE**. v. a. Fazer descer, abaixar.
- SMONTARE**. v. n. Descer, abaixar.
- Smontar da cavallo*. Apear-se do cavallo.
- Smontar del cochio*. Apear-se, sahir do coche.
- Smontare*. Mudar, desmaiar; fallando-se das flores, ou das côres, que perdem a viveza da sua côr, e que se não conservão em o seu primeiro estado.
- SMONTATO**. adj. m. TA. f. Descido, apeado.
- Smontato*. Mudado, desmaiado; fallando-se das flores, ou das côres.
- Smontato di colore*. Desmaiado, mudado de côr.
- Color smontato*. Côr desmaida: *Color dilutus*.
- SMORBARE**. v. a. Tirar a infecção, a peste, a doença.
- Smorbare*. no fig. Purgar, purificar, tirar as cousas más, livrar, alimpar.
- SMORBARSÍ**. v. n. p. Sarrar-se, curar-se, livrar-se da infecção da peste.
- Smorbarsi*. no fig. Livrar-se, purgar-se, purificar-se, alimpar-se.
- SMORBATO**. adj. m. TA. f. Sarado, curado, sem infecção, sem doença.
- Smorbato*. no fig. Livrado, purgado, limpo, purificado.
- SMORFIA**. f. f. Modo affectado, graça feita com affectação, ar melindroso, momo.
- SMORFIOSO**. adj. m. SA. f. Momento, que faz momos, melindroso, que tem modos affectados, e graceja com affectação.
- SMORIRE**. v. n. Amortecer, enfiar, fazer-se, pôr-se pallido, desfigurar, descorar.
- SMORSARE**. v. a. Tirar o bocado do freio ao cavallo.

Yy ii

SMOR-

**SMORSATO.** adj. m. TA. f. Sem o bocado, que não tem o bocado; assim no sent. prop. como no fig.

**SMORTO.** adj. m. TA. f. Amortecido, enfiado, pálido, desfigurado, descorado.  
*Smorto.* Esbranquiçado, cinzento.  
*Smorto.* Murcho.  
*Fiore smorto.* Flor murcha.

\* **SMORTORE.** f. m. Pallidez, amortecimento, desfiguração, descoramento; o abstracto de pálido.

**SMORZAMENTO.** f. m. Extinção; a acção de extinguir, ou de se extinguir.

**SMORZARE.** v. a. Extinguir, apagar, fazer morrer, suffocar.  
*Smorzare.* no fig. Acabar, extinguir, finalizar, terminar.  
*La ragion mia voglia smorza.* A razão extingue, finaliza a minha vontade.

**SMORZARSI.** v. n. p. Extinguir-se, apagar-se, morrer, suffocar-se, cessar, acabar.  
*Smorzarsi un fuoco.* Extinguir-se, apagar-se algum fogo por si mesmo.  
*Smorzarsi una candela.* Apagar-se huma vela por si mesma.  
*Smorzarsi.* no fig. Extinguir-se, acabar-se, finalizar-se, terminar-se.

**SMORZATO.** adj. m. TA. f. Extincto, ou extinguido, apagado, morto, suffocado, acabado.  
*Smorzato.* no fig. Extincto, acabado, finalizado, terminado.

**SMORZATORE.** v. m. Suffocador, extinguidor; o que extingue.  
*Smorzatore.* no fig. Extinguidor, terminador, finalizador, o que finaliza.

**SMORZATRICE.** v. f. Suffocadora, extinguidora; a que suffoca.  
*Smorzatrice.* no fig. Extinguidora, terminadora, finalizadora; a que extingue.

**SMOSSA.** f. f. Movimento, emoção, commoção; a acção de mover, ou de se mover.  
*Smossa di corpo.* Corrente, fluxo do ventre: *Fluor*, ou *resolutio alui*.

**SMOSSO.** adj. m. SA. f. Movido, commovido.  
*Smosso.* Mudado, tirado.

**SMOTTARE.** v. n. Cahir, desmoronar-se, cahir em baixo pelo seu proprio pezo.

**SMOTTATO.** adj. m. TA. f. Cahido, desmoronado, cahido em baixo pelo seu proprio pezo.

**SMÒVERE.** v. SVELLERE. Convellir.

**SMOVITURA.** f. f. Emoção, movimento, commoção; a acção de mover, ou de se mover.

**SMOZZICARE.** v. a. Quebrar, cortar algum pedaço de alguma coufa, mutilar.

**SMOZZICATO.** adj. m. TA. f. Quebrado, mutilado, de que se cortou, e se tirou alguma coufa.

**SMOZZO.** adj. m. ZA. f. Mutilado, de que se tirou, ou cortou alguma coufa.  
*Smozzo.* Gago, tartamudo, que tem difficuldade no fallar, que não pôde acabar de dizer huma palavra, sem repetir huma parte della muitas vezes.

S M U

**SMUCCIARE.** v. n. Escorregar, escapar, ser escorregadio. v. SDRUCCIOLARE.

**SMUGNERE.** v. a. Tirar o humor, o leite, o succo, a substancia, chupar; tambem se usa no sent. fig.

**SMUGNERSI.** v. n. p. Perder o humor, o succo, a substancia, seccar-se.  
*Smugnarsi.* no fig. Perder os bens.

**SMUGNIMENTO.** f. m. A acção de chupar, e de tirar o humor, o leite, o succo, a substancia; assim no sent. prop. como no fig.

**SMUGNITORE.** v. m. Chupador; o que chupa, e tira o leite.

**SMUNIRE.** v. a. Habitar, fazer de novo habil para os officios.

**SMUNITO.** adj. m. TA. f. Habilidade, feito de novo habil para os officios.

**SMUNTO.** adj. m. TA. f. Magro, delgado, secco, chupado, sem substancia.  
*Smunto.* no fig. Enfraquecido, desnervado.  
*L' Imperio per tanti premj smunto.* As riquezas do Imperio enfraquecidas, e desnervadas por causa de tantos premios.

**SMUÒVERE.** v. a. Mover, abalar, pôr em movimento; porém ordinariamente se entende com fadiga, e difficuldade.  
*Smuovere.* no fig. Excitar, commover.  
*Smuovere.* Perluadir, induzir.  
*Smuovere.* Remover, fazer mudar de parecer, de opinião.  
*Smuovere.* Tocar, esquentar, irritar.

**SMUÒVERE.** v. n. } Mover-se, abalar-se, pôr-se  
**SMUOVERSI.** v. n. p. } em movimento.  
*Smuoversi.* no fig. Excitar-se, mover-se, tocar-se, encher-se de cólera.  
*Smuoversi.* Induzir-se, persuadir-se.  
*Smuoversi.* Mover-se, mudar de parecer, de opinião.  
*Smuoversi il corpo, o il ventre.* Mover-se, revolver-se o ventre.

**SMURARE.** v. a. Derrubar, desfazer, deitar os muros, as paredes abaixo, abater huma muralha.

**SMUSSARE.** v. a. Cortar o canto, o angulo, escornar, embotar, rebater a ponta, o fio, o gume, o córte.

**SMUSSARSI.** v. n. p. Embotar-se, escornar-se, rebater-se a ponta, o fio, o gume, o córte, cortar-se o canto.

**SMUSSATO.** adj. m. TA. f. Cortado o canto, escornado, rebatido, embotado no fio, na ponta, no gume, no córte.

**SMUSSO.** adj. m. SA. f. Que não vai por direito, obliquo, cortado no angulo, e no canto.  
*Smusso.* v. *Smussato*.

*Smusso.* no fig. Quebrado, truncado.  
*Versi smussi.* Versos truncados.

**SMUSSO.** f. m. Córte, secção do angulo.

S N A

**SNAMORARE.** v. a. Fazer passar o amor, tirar o amor.

**SNAMORARSI.** v. n. p. Abandonar, perder, deixar o amor.

**SNAMORATO.** adj. m. TA. f. Que já não he amoroso, que perdeu os amores.

**SNASATO.** adj. m. TA. f. Que não tem nariz, sem nariz.

**SNATURALE.** adj. m. f. Fóra da natureza, contrario á natureza, não natural.

**SNATURARE.** v. a. Mudar a natureza de alguém, fazer mudar, e perder os sentimentos da natureza.

**SNATURARSI.** v. n. p. Mudar-se a propria natureza, o mesmo natural, perder os sentimentos da natureza.

**SNATURATO.** adj. m. TA. f. Que perdeu os sentimentos da natureza.

S N E

**SNELLAMENTE.** adv. Agilmente, com destreza, ligeiramente, com desembaraço.

**SNELLETO.** dim. m. TA. f. DI SNELO. Algum tanto agil, hum pouco desembaraçado.

**SNELLEZZA.** f. f. Agilidade, destreza, desembaraço, ligeireza.

**SNELLISSIMO.** sup. m. MA. f. Agilissimo, muito destre, ligeirissimo, muito desembaraçado.

**SNELLITÀ.** } Agilidade, destreza, desem-  
**SNELLITÀDE.** } baração, ligeireza; o abstracto  
**SNELLITÀTE.** f. f. } de agil.

**SNELLO.** adj. m. LA. f. Agil, ligeiro, destre, desembaraçado.  
*Snello.* Galante, concertado.

**SNERBAMENTO.** }  
**SNERBARE.** } v. }  
**SNERBARSI.** }  
**SNERBATELLO.** }  
**SNERBATEZZA.** }  
SNERVAMENTO.  
SNERVARE.  
SNERVARSI.  
SNERVATELLO.  
SNERVATEZZA.  
SNER-

SNERBÁTISSIMO. } v. } SNERVATÍSSIMO.  
SNERBATO. } SNERVATO.

SNERVAMENTO. f. m. A acção de enervar, ou de se enervar.

*Snervamento.* Debilitação, enfraquecimento; a acção de enfraquecer, ou de se enfraquecer.

SNERVARE. v. a. Enervar, fazer perder aos nervos a sua força natural, quebrar os nervos.

*Snervare.* no fig. Enervar, enfraquecer, debilitar, fazer fraco.

SNERVARSI. v. n. p. Enervar-se, perder a força dos nervos.

*Snervarsi.* no fig. Enervar-se, enfraquecer-se, debilitar-se, pôr-se debil.

SNERVATELLO. dim. m. LA. f. DI SNERVATO. Algum tanto enervado, que tem pouca força nos nervos.

*Snervatello.* Enervadozinho, hum pouco debilitado, enfraquecidozinho.

SNERVATEZZA. f. f. Falta de força em os nervos.

*Snervatezza.* Debilitação, fraqueza, debilidade.

SNERVATÍSSIMO. sup. m. MA. f. Enervadíssimo, que não tem força alguma nos nervos.

*Snervatissimo.* no fig. Enfraquecidíssimo, muito debilitado, debilíssimo.

SNERVATO. adj. m. TA. f. Enervado, que não tem força nos nervos.

*Snervato.* no fig. Enervado, enfraquecido, debilitado, fraco.

## S N I

SNICCHIARSI. v. n. p. Defaninhar-se, deixar o seu ninho.

SNIDARE. v. a. Defaninhar, tirar do ninho, lançar fóra do ninho.

SNIDARE. v. n. } Defaninhar-se, fahir do seu

SNIDARSI. v. n. p. } ninho, abandonar o seu ninho.

SNIDATO. adj. m. TA. f. Defaninhado, fahido, lançado fóra do seu ninho.

SNIDIARE. } v. } SNIDARE.

SNIDIARE. v. n. } SNIDARE. v. n.

SNIDIARSI. } SNIDIARSI.

SNIDIATO. } SNIDIATO.

SNIGHTITIRE. v. n. } Deixar a sua preguiça,

SNIGHTITIRSI. v. n. p. } lançar, deitar fóra a preguiça, expertar-se.

## S N O

SNOCCIOLARE. v. a. Tirar os caroços.

*Snocciolare.* no fig. Declarar, explicar, applanar as dificuldades, fallar claramente, e sem reboço.

*Snocciolare.* Pagar em dinheiro contado.

SNOCCIOLATO. adj. m. TA. f. Sem caroço.

*Snocciolato.* no fig. Explicado, declarado, exposto, explanado.

*Snocciolato.* Pago de contado, ou em dinheiro contado.

SNODAMENTO. f. m. Defatadura, a acção de defatar hum nó, ou de se defatar.

SNODARE. v. a. Defatar, desmanchar, tirar hum nó.

*Snodare.* no fig. Defatar, explicar, facilitar, separar, desunir.

*Snodar la lingua.* Defatar, soltar a lingua, polla em liberdade de fallar, começar a fallar.

SNODARSI. v. n. p. Defatar-se, desmanchar-se hum nó.

*Snodarsi.* no fig. Fazer-se mais disposto, mais livre, mais desembaraçado por algum exercicio, defatar-se.

*Snodarsi.* Defunir-se, desordenar-se.

*La gente del Duca non si snodava.* A gente do Duque não se defunia, não se desordenava.

SNODATO. adj. m. TA. f. Defatado, sem nó.

*Snodato.* no fig. Defatado, mais disposto, mais livre, mais desembaraçado.

*Snodato.* Defunido, desordenado.

SNODATÛRA. f. f. A acção de defatar, de desmanchar hum nó.

Tomo II. e Parte I.

*Snodatira.* Curva, pręga, que formão as juntas, do-bradura das junturas.

\* SNOMINARE. v. a. Tirar o nome.

\* SNOVIZIARE. v. a. Defatnar, fazer folerte, agudo, e engenhoso.

## S N U

SNUDARE. v. a. Despir, despojar, tirar os vestidos.

*Snudare.* Defembainhar, tirar a espada da bainha.

SNUDARSI. v. n. p. Despir-se, pôr-se nú, despojar-se, largar, deixar os vestidos.

*Snudarsi.* no fig. Despir-se, privar-se daquillo, de que se tem necessidade.

SNUDATO. adj. m. TA. f. Despido, despojado dos seus vestidos.

*Snudato.* Defembainhado, tirado da bainha.

## S O A

\* SOALZARE. v. SOLLALZARE. Elevar, levantar.

SOATTO. f. m. Couro delgado, de que se fazem as cabeçadas para os jumentos, e gargalheiras para os cães.

*Soatto.* no fig. Punição, castigo, disciplina, açoute.

Hoje mais communmente se diz *Sovattolo*.

SOAVE. adj. m. f. Suave, agradável, doce, jucundo, grato aos sentidos.

*Voce soave.* Voz suave.

*Venticello soave.* Viração agradável.

*Soave.* Suave, ligeiro.

*Soave.* Suave, benigno, quieto, tranquillo, focegado, doce.

*Persona soave.* Pessoa benigna.

*Soave.* Suave, moderado.

*Andar con passo soave.* Andar com passo suave, e moderado.

*Versi soavi, e dolci.* Versos suaves, e doces.

SOAVE. adv. Suavemente, com doçura, agradávelmente, com jucundidade.

*Dir soave.* Dizer suavemente, com brandura.

*Soave.* Suavemente, lentamente, de vagar, focegradamente, sem se sentir, placidamente, com doçura.

SOAVEMENTE. adv. Suavemente, com jucundidade, agradávelmente, com doçura, brandamente.

*Soavemente.* Suavemente, com tranquillidade, quietamente, com focego.

*Soavemente.* Suavemente, lentamente, placidamente, apasiguadamente.

*Andar, Sospirare soavemente.* Andar, suspirar suavemente.

*Soavemente.* Suavemente, com amor, modestamente, com humanidade.

*Rispondere soavemente.* Responder suavemente, com brandura.

*Soavemente.* Suavemente, com paciencia, moderadamente, com constancia.

*Portar soavemente ogni avversità.* Supportar suavemente toda a advenidade.

\* SOAVEZZA. v. SOAVITÀ.

SOAVILOQUENZA. f. f. Suavidade, doçura das palavras, fallar agradável, e doce, eloquencia, ou modo de fallar suavemente.

SOAVÍSSIMO. sup. m. MA. f. Suavíssimo, muito doce, muito agradável, jucundíssimo.

*Voce soavissimo.* Voz suavíssima.

*Soavissimo.* Suavíssimo, muito moderado.

SOAVITÀ. } Suavidade, doçura, jucundidade, agrado, o abstracção de sua-

SOAVITÀDE. } ve.

SOAVITÀTE. f. f. } ve.

*Soavità.* Suavidade, clemencia, benignidade, mansidão, brandura, doçura, bondade, lhaneza, affabilidade.

SOAVIZZARE. v. a. Suavisar, adoçar, fazer suave, doce, jucundo.

SOAVIZZARSI. v. n. p. Suavisar-se, adoçar-se, fazer-se suave, doce, jucundo.

SOAVIZZATO. adj. m. TA. f. Suavizado, adoçado, feito doce, e jucundo.

## S O B

- \* **SOBBARCARE.** v. a. Sobmetter, ou submetter, sujeitar, metter debaixo.
- \* **SOBBARCARI.** v. n. p. Sobmetter-se, ou submetter-se, sujeitar-se, metter-se debaixo.  
*Io mi sobbarco.* Eu me sobmetto.
- SOBBISSARE.** } v. } **SOBBISSARE.** Submergir.  
**SOBBISSATO.** } v. } **SOBBISSATO.** Submergido.
- SOBBOLLIMENTO.** f. m. A acção de ferver lentamente.
- SOBBOLLIRE.** v. n. Ferver lentamente.
- SOBBOLLITO.** adj. m. TA. f. Fervido lentamente.  
*Sobbollito.* no fig. Cuberto, occulto, escondido, fecretto.  
*La sobbollita ira.* A fecreta, a occulta ira: *Ira latens.*
- SOBBORGO.** f. m. Arrabalde, casas, que estão edificadas fóra das muralhas, das portas de huma Cidade.  
*Sobborgli.* Arrabaldes, contornos.
- \* **SOBBREVITA.** adv. Com brevidade, brevemente, debaixo de condição da brevidade: *Breviter.*
- \* **SOBILLAMENTO.** f. m. Sedução, engano, a acção de seduzir, ou de ser seduzido.
- \* **SOBILLARE.** v. a. Enganar, seduzir, subornar, exhortar a fazer mal, induzir.
- \* **SOBISSARE.** } v. } **SOBISSARE.** Destruir.  
\* **SOBISSATO.** } v. } **SOBISSATO.** Destruído.
- \* **SOBOLE.** f. f. Prole, geração, linhagem, descendência, filhos. Pal. Lat.
- \* **SOBRANZARE.** v. **SOVRANZARE.**
- SOBRIAMENTE.** adv. Sobriamente, com temperança, moderadamente, com parcimonia.
- SOBRIETA.** } Sobriedade, temperança, mo-  
**SOBRIETADE.** } deração, parcimonia no co-  
**SOBRIETATE.** f. f. } mer, e no beber; o abstracção de fobrio.
- Sobrietà.* no fig. Sobriedade, discrição, fabledoria, moderação, prudencia, circumspecção.
- SÒBRIO.** adj. m. **BRIA.** f. Sobrio, moderado, parco, temperado no comer, e no beber, abstinente.  
*Sòbrio.* no fig. Sobrio, modesto, moderado, circumspecto, prudente, fábio, acautelado.  
*Star sòbrio del corpo.* Ter o ventre livre, defembraçado.
- \* **SOBÙGLIO.** f. m. Sedição, motim, tumulto, alvoroto.

## S O C

- SOCENERICCIO.** adj. m. **CIA.** f. Cozido fobre, debaixo da cinza, affogueado.  
*Pane socenericcio.* Pão cozido debaixo da cinza: *Panis focarius.*
- SOCCHIAMARE.** v. a. Chamar com a voz submissa, e baixa.
- SOCCHIUDERE.** v. a. Fechar não inteiramente, deixar meio fechado.  
*Socchiudere.* Fechar; fallando-se simplesmente.
- SOCCHIUSO.** adj. m. SA. f. Fechado não inteiramente, meio fechado, alguma coula aberto, quasi fechado.
- SÒCCIO.** f. m. Companhia, sociedade, que se faz com alguém, dando o seu gado para o guardar, e o governar, sendo o lucro de meias, repartido entre ambos.  
*Sòccio.* Socio, aquelle, que toma o gado de alguém de meias, a meio ganho.
- SOCcita.** v. **SÒCCIO.** Na primeira significação.
- SOCCO.** f. m. Socco, borzequim, calçado, de que usavão os histriões antigamente nas Comedias.  
*Calzato di socchi.* Calçado com foccos, com borzequins.
- SOCODÀGNOLO.** f. m. Atafal, ou rabicho, parte da albarda, que a segura pela parte trazeira.
- SOCOMBENTE.** p. a. m. f. Succumbente, succumbindo.

- Soccombente.* no fig. Succumbente, que cahe debaixo, que se deixa vencer, succumbindo.
- SOCOMBENZA.** f. f. Estado daquelle, que he succumbente.
- SOCÒMBERE.** v. n. Succumbir, ficar debaixo do pezo, não poder resistir.  
*Socòmbere.* no fig. Succumbir, deixar-se vencer, pafar, cahir debaixo.
- SOCORRENZA.** f. f. Fluxo do ventre, diarrhea, dysentéria, camaras, curfos: porém sem sangue.  
*Fermar la foccorrenza.* Parar, reprimir a diarrhea: *Sistere alvum.*
- SOCÒRRERE.** v. a. Soccorrer, dar foccorro, ajudar, auxiliar, favorecer, dar ajuda, e subfidio, affistir, consolar em a necessidade, amparar.
- SOCÒRRERE.** v. n. Occorrer, vir á lembrança, á memoria, ao entendimento, lembrar.
- SOCORRÈVOLE.** adj. m. f. Que foccorre, que ajuda, apto, proprio para foccorrer, caritativo, officioso.  
*Soccorrèvole.* Auxiliar, de foccorro.
- SOCORRIMENTO.** f. m. Soccorro, ajuda, auxilio; a acção de foccorrer.
- SOCORRITORE.** v. m. Soccorredor, auxiliador; o que foccorre.  
*Soccorritore ne' mali.* Soccorredor em as desgraças, nos males, em as miserias.
- SOCORRITRICE.** v. f. Soccorredora, auxiliadora, ajudadora; a que foccorre.
- SOCORSO.** f. m. Soccorro, ajuda, caridade, auxilio, favorecimento, que se faz a alguém, assistencia, que se lhe dá, amparo.  
*Porgere soccorso.* Dar foccorro.  
*Chiamar in soccorso.* Chamar em foccorro, em auxilio.  
*Il foccorso di Pisa.* Prov. Soccorro inopportuno, auxilio, que chega muito tarde: *Prometheus post rem.*
- SOCORSO.** adj. m. SA. f. Soccorrido, auxiliado, favorecido, ajudado.
- SOCORTINO.** f. m. Espécie de huma planta, que dá hum curno amargo chamado azebre, e que serve de purgante na Medicina.
- SOCORFÈCERE.** v. n. Crescer, nascer, produzir. Pal. Lat.
- SOCIABILE.** adj. m. f. Sociavel, que ama a companhia.  
*Sociabile.* Sociavel, com quem se pôde viver facilmente.
- SOCIABILITÀ.** }  
**SOCIABILIDADE.** } Sociabilidade, o abstracção de sociavel.  
**SOCIABILITATE.** f. f. }  
**SOCIABILMENTE.** adv. Sociavelmente, com sociedade.
- SOCIALE.** adj. m. f. Social, pertencente á sociedade.
- SOCIALITÀ.** }  
**SOCIALIDADE.** } Socialidade, ou sociedade,  
**SOCIALITATE.** f. f. } companhia; o abstracção de social.  
**SOCIATIVO.** adj. m. VA. f. Sociativo, proprio para fazer sociedade, e companhia.
- SOCIETÀ.** }  
**SOCIETADE.** } Sociedade, companhia, ajuntamento, assemblea de muitas pessoas em hum mesmo lugar.  
**SOCIETATE.** f. f. }  
*Società.* Sociedade, companhia, ajuntamento, assemblea de muitas pessoas em hum mesmo lugar.  
*Società.* Sociedade, commercio do Mundo.  
*Società.* Sociedade, companhia, que se faz entre Mercadores.
- SÒCIO.** f. m. **CIA.** f. Socio, companheiro, camarada, ou camarada.

## S O D

- SODA.** f. f. Solda, qualidade de planta marina, de cuja cinza se faz vidro, sabão, barrellas, &c. *Kali.*
- \* **SODALE.** f. m. Companheiro, amigo, camarada. Pal. Lat.

- \* **SODALIZIO**. f. m. Sodalicio, sociedade, companhia. Pal. Lat.
- SODAMENTE**. adv. Solidamente, com firmeza, seguramente, com cautela.  
*Sodamente*. Firmemente, fortemente, com animo, valerosamente.
- SODAMENTO**. f. m. Estabelecimento, confirmação, a acção de estabelecer, de confirmar.  
*Sodamento*. Caução, fiança, obrigação, garantia, hypotheca.
- SODARE**. v. a. Solidar, estabelecer, confirmar, consolidar, convalidar.  
*Sodare*. Prometter, dar fiança, fiador, ou abonador, abonar.
- SODARSI**. v. n. p. Fazer-se fabio.  
*Sodarsi*. Solidar-se, fazer-se sólido, estabelecer-se, confirmar-se, consolidar-se.
- SODATO**. adj. m. TA. f. Solidado, estabelecido, confirmado, consolidado.  
*Sodato*. Feito fabio.
- SODDIACONATO**. f. m. Subdiaconato, ordem do Subdiacono; a primeira das tres Ordens Sagradas.
- SODDIACONO**. f. m. Subdiacono, Ministro do Altar inferior ao Diacono.
- SODDISFACENTE**. p. a. m. f. Satisfacente, que satisfaz, satisfazendo.
- SODDISFACENTEMENTE**. adv. Sufficientemente, muito, bastantemente.
- SODDISFACÈVOLE**. adj. m. f. Satisfactorio, que serve para satisfazer.
- SODDISFACIMENTO**. f. m. Satisfação, contentamento, que se dá, ou que se recebe de alguma coisa; a acção de satisfazer, ou de se satisfazer.  
*Soddisfacimento*. Satisfação, pagamento; a acção de satisfazer, ou de se satisfazer.
- SODDISFARE**. v. a. Satisfazer, contentar.  
*Soddisfare*. Se confroo com o dativo, e com o accusativo, e tambem se acha com preposição.  
*Soddisfare*. Satisfazer, pagar aquillo, que se deve.  
*Soddisfare in contanti*. Satisfazer a alguém em dinheiro contado.  
*Soddisfare*. Satisfazer, agradar, parecer bem, contentar.  
*Soddisfare*. Satisfazer, refarcir, restaurar, refazer o danno.  
*Soddisfare*. Satisfazer, cumprir a penitencia. Termo Theologico.  
*Soddisfare allo ingiuriato*. Satisfazer, dar satisfação, razão ao injuriado.  
*Soddisfare alle passioni*. Satisfazer, faciar as paixões: *Libidinem explet*.  
*Soddisfare*. no fig. Satisfazer, contentar, encher, faciar.
- SODDISFARSI**. v. n. p. Satisfazer-se, contentar-se, encher-se, faciar-se.
- SODDISFATTISSIMO**. sup. m. MA. f. Satisfeitissimo, muito contente.
- SODDISFATTO**. adj. m. TA. f. Satisfeito, contente.  
*Soddisfatto*. Satisfeito, pago.  
*Soddisfatto*. Satisfeito, cumprido; fallando-se da penitencia.  
*Soddisfatto*. no fig. Satisfeito, faciando, contente.
- SODDISFATTORE**. v. m. Aquelle, que satisfaz, e contenta.  
*Soddisfatore*. Pagador, o que paga.
- SODDISFATTÒRIO**. adj. m. RIA. f. Satisfactorio, proprio para satisfazer.
- SODDISFATRICE**. v. f. Aquella, que satisfaz, e contenta.  
*Soddisfatrice*. Pagadora, a que paga, e satisfaz o que deve.
- SODDISFATTÙRA**. v. SODDISFAZIONE.
- SODDISFAZIONE**. f. f. Satisfação, contentamento, que se dá, ou que se recebe; a acção de satisfazer, ou de se satisfazer.
- Soddisfazione*. Satisfação, pagamento; a acção de satisfazer.
- Soddisfazione*. Satisfação, huma das tres partes da penitencia. Termo Theologico.
- \* **SODDOMA**. v. SODDOMIA.
- SODDOMIA**. f. f. Sodomia, peccado da luxuria contra a natureza, assim chamado por tomar o seu nome da Cidade de *Sodomia*, na qual se principiou a commetter acto venereo entre as pessoas do mesmo sexo.
- \* **SODDOMICO**. adj. m. CA. f. Sodomico, de sodomia, pertencente á sodomia.  
*Il peccato soddomico*. O peccado de sodomia.
- SODDOMITA**. f. m. Sodomita, que commette o peccado de sodomia.
- SODDOMITAMENTE**. adv. Ao modo dos Sodomitas, como Sodomita.
- SODDOMITARE**. v. a. Commetter sodomia, o peccado contra a natureza, fazer o peccado de sodomia.
- SODDOMITATO**. adj. m. TA. f. Abusado.
- SODDOMITICO**. adj. m. CA. f. Sodomitico, de sodomia, pertencente ao peccado de sodomia.
- SODDOMITO**. f. m. TA. f. Sodomita, que commette, e faz sodomia.  
*Soddomito*. Sodomita, habitador, habitante de Sodomia.
- SODDOTTA**. f. f. Seducção, engano, corrupção; a acção de feduzir.
- SODDOTTO**. adj. m. TA. f. Seduzido, enganado, corrompido, mettido em hum crime por persuasões.
- SODDUCERE**. v. SODDURRE.
- SODDUCIMENTO**. f. m. Seducção, engano, corrupção; a acção de feduzir.
- SODDUCITORE**. v. m. Seductor, ou feduzidor, enganador, induzidor, corruptor; o que feduz.
- SODDUCITRICE**. v. f. Seductora, ou feduzidora, enganadora, induzidora, corruptora; a que feduz.
- SODDURRE**. v. a. Seduzir, enganar, corromper, incitar, persuadir, exhortar, accender, induzir, inflammam alguem para o mal.  
*Soddurre in peccati*. Induzir a peccar, a commetter peccados.
- SODDURSI**. v. n. p. Seduzir-se, enganar-se, corromper-se, incitar-se, persuadir-se, exhortar-se, accender-se, induzir-se, inflammam-se.
- SODDUTTORE**. v. m. Seductor, ou feduzidor, enganador, induzidor; o que feduz.
- SODDUTTRICE**. v. f. Seductora, ou feduzidora, enganadora, induzidora; a que feduz.
- SODDUZIONE**. f. f. Seducção, engano, inducção; a acção de feduzir.
- SODETTO**. dim. m. TA. f. DI SODO. Algum tanto sólido, hum pouco duro, algum tanto firme.
- SODEZZA**. f. f. Solidez, dureza, firmeza; o abstracto de sólido.  
*Sodezza*. no fig. Estabilidade, firmeza, constancia.  
*Con sodezza*. Com estabilidade, firmemente.
- |  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
| SODISFACENTE.                                      | } v. }          | SODDISFACENTE.  |
| SODISFACENTE-                                      |                 | SODDISFACENTE-  |
| MENTE.   |                 | MENTE.          |
| SODISFACÈVOLE.                                     |                 | SODDISFACÈVOLE. |
| SODISFACIMEN-                                      |                 | SODDISFACIMEN-  |
| TO.  |                 | TO.             |
| SODISFARE.   |                 | SODDISFARE.     |
| SODISFARSI.  |                 | SODDISFARSI.    |
| SODISFATTISSI-                                     |                 | SODDISFATTISSI- |
| MO.  |                 | MO.             |
| SODISFATTO.  | SODDISFATTO.    |                 |
| SODISFATTORE.                                      | SODDISFATTORE.  |                 |
| SODISFATTÒRIO.                                     | SODDISFATTÒRIO. |                 |
| SODISFATRICE.                                      | SODDISFATRICE.  |                 |
| SODISFATTÙRA.                                      | SODDISFATTÙRA.  |                 |
| SODISFAZIONE.                                      | SODDISFAZIONE.  |                 |
| SODISSIMO sup. m. MA. f. Solidissimo, muito firme. |                 | SO-             |

**SODO.** f. m. Caução, fiança, seguro, garantia.  
*Sodo.* Solidez, fundamento.  
*Su 'l sodo.* Sobre solido. Termo de Arquitecçura.  
*Su 'l sodo.* Seriamente, de véras.  
*Dire' in su 'l sodo.* } Dizer, fallar seriamente,  
*Favellare in su 'l sodo.* } de véras.  
*Mettere, Porre in sodo.* Deliberar, estabelecer, firmar.  
*Sodo.* Campo inculto, terreno infructifero, ferrial.  
**SODO.** adj. m. DA. f. Solido, firme, duro, que não cede ao tacto, tezo.  
*Sodi.* Terrenos incultos, infructiferos, não lavrados.  
*Sodo.* no fig. Solido, firme, estavel, constante, immovel, inconcusso.  
*Sodo.* Seguro, certo, fiado.  
*Sodo nelle sue ricchezze.* Seguro nas suas riquezas.  
*Sodo.* Forte, firme, intrepido.  
*Star sodo alla macchia, o al macchione.* Ser firme, constante, não se deixar persuadir, ser inexoravel, estar obstinado, constante no seu proposito: *Macium esse animo, & impigrum.*  
*Star sodo.* Posto absolutamente; tem a mesma força significativa que as duas locuções assima.  
*Star sodo.* Estar firme, tranquillo, não se mover do lugar.  
*Rimaner sodo.* Ficar por empenhar, sem pejar; o que se diz das mulheres, vaccas, &c.  
*Sodo.* Homem machuço, de inteira constancia.  
**SODO.** adv. Solidamente, com firmeza, fortemente, com constancia.  
*Sodo.* Seriamente, com seriedade, de véras.  
**SODOMA.**  
**SODOMIA.**  
**SODOMICO.**  
**SODOMITA.**  
**SODOMITAMENTE.**  
**SODOMITARE.**  
**SODOMITATO.**  
**SODOMITICO.**  
**SODOTTA.**  
**SODOTTO.**  
**SODUCIMENTO.**  
**SODUCITORE.**  
**SODUCITRICE.**  
**SODURRE.**  
**SODURSI.**  
**SODUTTORE.**  
**SODUTRICE.**  
**SODUZIONE.**

## S O F

**SOFÀ.** f. m. Sofá, especie de estrado, ou de banco, de que se usa no Oriente, que está elevado meio pé por cima do nivel, da camara, ou sala, e que está guarnecido de hum colchão cuberto de hum tapete, em o qual os Turcos se assentão nas suas assembleas. Termo adoptado da lingua Turca.  
**\* SOFFERARE.** v. **SOFFERIRE.**  
**SOFFERENTE.** p. a. m. f. Soffredor, tolerante, paciente, que soffre, soffrendo.  
**SOFFERENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito soffredor, pacientissimo, muito tolerante, que leva com grandissima paciencia.  
**SOFFERENZA.** f. f. Soffrimento, paciencia, tolerancia.  
*Sofferenza.* Soffrimento, constancia, fortaleza de animo.  
**\* SOFFERERE.** v. **SOFFERIRE.**  
**\* SOFFERÉVOLE.** adj. m. f. Soffrivel, toleravel, que se póde soffrir, e levar com paciencia.  
**SOFFERIMENTO.** f. m. Soffrimento, paciencia, tolerancia; a acção de soffrir.  
*Soffrimento.* Soffrimento, constancia.  
**SOFFERIRE.** v. n. Soffrir, tolerar, padecer, supportar, levar com paciencia.

*Soffirire.* Este verbo se suppre algumas vezes, usando-se em algumas partes das vozes do antigo verbo *Soffirere*.  
*Soffirire.* Soffrir, receber damno, sentir.  
*Soffirire.* Soffrir, consentir, não se oppor, permittir.  
*Soffirire l' animo, o 'l cuore.* Ter animo, ter valor, poder, e atrever-se.  
**SOFFERIRSI.** v. n. p. Abster-se, conter-se, moderar-se, regular-se.  
*Soffirirsi.* Suffer-se, soffrir-se, abster-se, conter-se.  
*De' quali diletti e' non possono soffirire.* Dos quaes deleites se não podem conter.  
**SOFFERITORE.** v. m. } Soffredor, tolerante, pa-  
**SOFFERIDORE.** v. m. } ciente, supportador; o que soffre.  
**SOFFERMARE.** v. n. } Parar, cessar por breve  
**SOFFERMARSI.** v. n. p. } tempo.  
**SOFFERTO:** adj. m. TA. f. Soffrido, tolerado, supportado, levado com paciencia.  
**SOFFERUTO.** v. **SOFFERTO.**  
**SOFFI.** f. m. Sofi, nome, que hoje se dá ao Rei da Persia. Este nome deriva-se da palavra Arabica *Souf* vermelho; porque depois de *Ismael*, que conquistou a Persia, os Persas trouxeram o turbante de lá encarnada para se distinguirem dos Turcos, que o trazem branco.  
*Soffi.* Qualidade de flor.  
**SOFFIAMENTO.** f. m. Assopro, bafo, sopro, vento, agitação do ar; a acção de assoprar.  
*Soffiamento.* no fig. Maledicencia, murmuração, calunnia, convicio.  
**SOFFIANTE.** p. a. m. f. Que assopra, assoprando.  
**SOFFIARE.** v. a. Assoprar, soprar, dar huma agitação forte ao ar, fazendo-o fahir com violencia da boca.  
*Soffiare.* Empurrar o ar com hum assopro.  
*Soffiare.* Soprar, ventar.  
*Soffiar nel fuoco.* Assoprar o lume, o fogo.  
*Soffiar fuori.* Assoprar para fóra, lançar fóra assoprando.  
*Soffiar all' incontro.* Assoprar contra.  
*Soffiar nel cibo.* Soprar o comer.  
*Soffiare.* Soprar, bramir de cólera, de soberba, ou de outra paixão.  
*Soffiare.* no fig. Suscitar, despertar, instigar.  
*Soffiar l' ira.* Suscitar a ira.  
*Soffiare.* Assoprar, lançar fóra com o assopro.  
*Soffiare.* Assoprar, soprar. Termo de Alquimia.  
*Soffiare.* Assoprar, respirar.  
*Soffiare, o soffiar si il naso.* Assoar, ou assoar-se o nariz.  
*Soffiar parole negli orecchi altrui.* } Dizer alguma  
*Soffiare negli orecchi ad alcuno.* } couza ao ouvido a alguém, dar-lhe alguma noticia, ou advertencia secretamente.  
*Soffiare.* Espiar, andar á espia. Modo baixo.  
*Aprir la bocca, e soffiare.* Fallar inconsideradamente, sem consideração, temerariamente, fallar a torto, e a direito: *Verba estutire.*  
*Soffiare il naso alle galline.* no fig. Mandar tudo, fazer todos os negocios.  
**SOFFIARE.** f. m. Assopro, bafo, sopro.  
**SOFFIATO.** adj. m. TA. f. Assoprado, soprado.  
*Soffiato.* Assoado.  
**SOFFIATORE.** v. m. Assoprador, o que assopra.  
*Soffiatore.* Aquelle, que anda em busca da pedra Filosofal.  
**SOFFIATRICE.** v. f. Assopradora; a que assopra.  
**SOFFIATURA.** v. **SOFFIAMENTO.**  
**SOFFICCARE.** v. a. Esconder, occultar.  
**SOFFICCARSÌ.** v. n. p. Esconder-se, occultar-se.  
**SOFFICE.** adj. m. f. Falso, molle, brande; o que se diz dos colchões, dos travesteiros, &c.  
**SOFFICE.** f. f. Nome, que os ferreiros dão a hum ferro quadrado de comprimento de huma sexta par-

te de hum braço , e furado no meio , sobre o qual põe o ferro em brazza , quando o querem furar.

**SOFFICEMENTE.** adv. Fofamente , com molleza , brandamente , mollemente.

**SOFFICIENTE.** adj. m. f. Sufficiente , idoneo , apto , proprio , capaz , conveniente.

*Sofficiente.* Sufficiente , bastante.

**SOFFICIENTEMENTE.** adv. Sufficientemente , bastante , de sobejo.

*Sofficientemente.* Sufficientemente , com capacidade , aptamente , com propriedade , idoneamente.

\* **SOFFICIENTEZZA.** v. **SOFFICENZA.**

**SOFFICIENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Sufficientissimo , muito capaz , propriissimo , muito apto , muito idoneo.

*Sofficientissimo.* Sufficientissimo , muito bastante.

**SOFFICENZA.** f. f. Sufficiencia , capacidade , excellencia , aptidão , habilidade ; o abstracto de sufficiente.

*Sofficenza.* Aquillo , que he sufficiente , e bastante.

*Sofficenza.* Doutrina.

*Sofficenza.* Abundancia , quantidade.

*A sofficenza.* Posto adverbialmente. Sufficientemente , bastante , de sobejo.

**SOFFICENZA.**

**SOFFICENZA.**

**SOFFICIENTE.**

**SOFFICIENTE.**

**SOFFICIENTEMENTE.**

**SOFFICIENTEMENTE.**

**SOFFICIENTEZZA.**

**SOFFICIENTEZZA.**

**SOFFICIENTISSIMO.**

**SOFFICIENTISSIMO.**

**SOFFICENZA.**

**SOFFICENZA.**

**SOFFICIENZA.**

**SOFFICIENZA.**

**SOFFICIÒCCIO.** dim. m. CIA. f. DI **SOFFICE.** Fofinho , hum pouco molle , brandinho.

**SOFFIETTO.** f. m. Folles , instrumentos , com que se soffra , e se accende o fogo.

**SOFFIETTO.** dim. m. DI **SOFFIO.** Assoprozinho , leve sopra , ventozinho.

**SOFFIO.** f. m. Assopro , baso , sopra , vento.

*Il soffio del vento.* O sopra , a respiração , o baso do vento.

*In un soffio.* Posto adverbialmente. De hum assopro , subitamente , em hum molle , e fechar de olhos , em hum instante: *Temporis momento.*

**SOFFIOLA.** f. f. Coroa de Rei , planta.

**SOFFIÒNE.** f. m. Cana furada , com que se soffra o lume.

*Soffione.* Pollezinho , pequeno folle.

*Soffione.* Espia , espião , delator. Modo baixo.

*Soffione.* Cartucho de polvora.

**SOFFIÒNE.** adj. m. Soberbo , vão , orgulhoso , inchado.

**SOFFIONERIA.** f. f. Soberba , elevação , vaidade , orgulho , inchação , animo inchado.

**SOFFIÒNETTO.** dim. m. DI **SOFFIÒNE.** Follezinho , com que se soffra.

**SOFFISMO.**

**SOFISMA.**

**SOFFISTICHERIA.**

**SOFFISTICHERIA.**

**SOFFISTICO.**

**SOFFISTICO.**

**SOFFITTA.** f. f. Casa , camara forrada de madeira.

*Soffitta.* Eirado , entreferro da casa.

*Far la soffitta.* Forrar a casa de madeira.

**SOFFITTARE.** v. a. Forrar , cubrir huma casa de madeira.

*Soffittare.* Fazer hum edificio com huma casa.

**SOFFITTATO.** adj. m. TA. f. Forado , cuberto de madeira.

**SOFFITTO.** f. m. Casa forrada , cuberta de madeira.

*Soffitto.* Eirado.

**SOFFITTO.** adj. m. TA. f. Escondido , occulto.

*Soffitto in Asia.* Escondido na Asia.

**SOFFOCAMENTO.**

**SOFFOCAMENTO.**

**SOFFOCARE.**

**SOFFOCARE.**

**SOFFOCARSI.**

**SOFFOCARSI.**

**SOFFOCATO.**

**SOFFOCATO.**

**SOFFOCAMENTO.** f. m. Suffocação ; a acção de suffocar , ou de se suffocar.

**SOFFOGARE.** v. a. Suffocar , affogar , impedir a respiração , fazella perder.

*Soffogare.* no fig. Suffocar , opprimir , não deixar fahir.

**SOFFOGARSI.** v. n. p. Suffocar-se , affogar-se ; perder a respiração.

*Soffogarsi.* no fig. Suffocar-se , ser opprimido , não se deixar furgir.

**SOFFOGATO.** adj. m. TA. f. Suffocado , affogado , que perdeu a respiração.

*Soffogato.* no fig. Suffocado , opprimido.

**SOFFOGAZIONE.** f. f. Suffocação , falta , perda da respiração , a acção de suffocar , ou de se suffocar.

**SOFFÒGGIATA.** f. f. Troixa , embrulho , ou coufa semelhante , que se traz de baixo do braço , cuberta com o capote.

\* **SOFFÒLCERE.** v. a. Fechar , esconder , pôr em algum lugar para se guardar.

\* *Soffòlcere.* Prêgar.

\* *Soffòlcere.* Sustentar , impedir que não possa cahir , apontar , pôr pontaletes.

\* **SOFFÒLGERE.** v. **SOFFÒLCERE.**

\* **SOFFOLTO.** adj. m. TA. f. Sustentado , firmado , apontado.

**SOFFOMENTAZIONE.** f. f. Especie de fomentação.

**SOFFORNATO.** adj. m. TA. f. Feito de volta , de abobeda , como hum forno.

**SOFFRAGÀNEO.** adj. v. **SUFFRAGÀNEO.**

\* **SOFFRATTA.** f. f. Falta , carestia , necessidade , penuria.

**SOFFREDDO.** dim. m. DA. f. Algum tanto frio.

**SOFFREGAGIÒNE.** v. **SOFFREGAMENTO.**

**SOFFREGAMENTO.** f. m. Esfregação leve ; a acção de esfregar ligeiramente.

**SOFFREGARE.** v. a. Esfregar ligeiramente.

*Soffregare.* Offerecer muitas vezes , e com repetida instancia , com successivo obsequio , metter a queima roupa.

**SOFFREGARSI.** v. n. p. Esfregar-se ligeiramente.

*Soffregarfi.* Pedir humildemente , e offerecendo os seus serviços , ingerir-se , metter-se a queima roupa.

**SOFFREGATO.** adj. m. TA. f. Esfregado levemente.

*Soffregato.* Pedido muitas vezes , offerecido , ingerido , mettido a queima roupa.

**SOFFRENTE.** v. **SOFFERENTE.**

**SOFFRIBILE.** adj. m. f. Soffrivel , toleravel , supportavel , que se pôde soffrer.

**SOFFRIBILMENTE.** adv. Soffrivelmente , com tolerancia , pacientemente , supportavelmente.

**SOFFRIGGERE.** v. a. Frigir lentamente , e devagar.

**SOFFRIMENTO.** } **SOFFERIMENTO.**

**SOFFRIRE.** } v. } **SOFFERIRE.**

**SOFFRIRE.** f. } **SOFFERIRE.** f.

**SOFFRIRSI.** } **SOFFERIRSI.**

**SOFFRITTO.** f. v. **SOFFRITO.** f.

**SOFFRITTO.** adj. m. TA. f. Frito levemente.

**SOFFRITTO.** f. m. Fricassê , estufado , iguaria frita na frigideira.

\* **SOFFULTO.** v. **SOFFOLTO.**

**SOFISMA.** f. m. Sofisma , syllogismo sofisticado , argumento capcioso , que não conclue , porque pecca nos termos , ou na figura , cavillação , arazoamento , que induz a erro.

**SOFISMARE.** v. a. Sofisticar , fazer , armar sofismas , disputar , subtilizar.

**SOFISMO.** v. **SOFISMA.**

**SOFISTA.** f. m. Sofista , o que faz , e usa de sofismas , propondo argumentos fallazes , e capciosos com o intento de supprender , e de apanhar.

**SOFISTERIA.** f. f. Sofisma , cavillação , subtiliza de escola.

**SOFISTICA.** f. f. Sofistica , huma das partes da Logica.

**SOFISTICAMENTE.** adv. Sofisticamente , com subtiliza , cavillosamente , capciosamente , com engano , fallazmente.

**SOFISTICARE**. v. a. Sofisticar, fazer, armar sofismas, subtilizar, propôr argumentos falsos, e capciosos com o projecto de surprender, usar de cavillação. *Sofisticare*. no fig. Falsificar, contrafazer. *Sofisticare la mercanzia*. Falsificar, contrafazer as mercadorias, e as fazendas.

**SOFISTICATO**. adj. m. TA. f. Sofisticado, subtilizado. *Sofisticato*. no fig. Falsificado, contrafeito.

**SOFISTICHERIA**. f. f. Sofisteria, sofisma, subtiliza, discurso, arazoamento muito subtil com pouco fundamento, cavillação.

**SOFISTICHETTO**. dim. m. TA. f. DI SOFISTICO. Sofisticozinho, hum pouco capcioso. *Sofistichetto*. Inquietozinho, hum pouco estranho.

**SOFISTICO**. f. m. Sofista, subtilizador, o que faz sofismas, e arma cavillações.

**SOFISTICO**. adj. m. CA. f. Sofístico, capcioso, fallaz, enganador, pertencente ao sofisma. *Sofistico*. Inquieto, estranho, fantastico, extravagante.

**SOFORZIA**. f. f. Genero de vide: *Sophorita*.

S O G

**SOGA**. f. f. Soga, correa, tira de coiro, cortada ao comprido.

**SOGGETTABILE**.  
**SOGGETTACCIO**.  
**SOGGETTAMENTE**.  
**SOGGETTAMENTO**.  
**SOGGETTARE**.  
**SOGGETTARSI**.  
**SOGGETTATO**.  
**SOGGETTATORE**.  
**SOGGETTINÀC-CIO**.  
**SOGGETTINO**.  
**SOGGETTISSIMO**.  
**SOGGETTIVAMENTE**.  
**SOGGETTIVO**.  
**SOGGETTO**. f.  
**SOGGETTO**. adj.  
**SOGGEZIONE**.

v.

**SUGGETTABILE**.  
**SUGGETTACCIO**.  
**SUGGETTAMENTE**.  
**SUGGETTAMENTO**.  
**SUGGETTARE**.  
**SUGGETTARSI**.  
**SUGGETTATO**.  
**SUGGETTATORE**.  
**SUGGETTINÀC-CIO**.  
**SUGGETTINO**.  
**SUGGETTISSIMO**.  
**SUGGETTIVAMENTE**.  
**SUGGETTIVO**.  
**SUGGETTO**. f.  
**SUGGETTO**. adj.  
**SUGGEZIONE**.

**SOGGHIGNARE**. v. n. Surrir-se, dar algum final de alegria por hum riso moderado. *Sogghignare*. Fingir que ri, que dá risada.

**SOGGHINARSI**. v. n. p. Rir, zombar, fazer zombaria.

**SOGGHINO**. f. m. Surriso, riso modesto, leve apparencia de alegria, que se mostra no semblante, a acção de surrir.

**SOGGIACENTE**. p. a. m. f. Sujeito, submettido, que depende, dependendo.

**SOGGIACERE**. v. n. Estar sujeito, submettido, depender da vontade de alguém.

**SOGGIACIMENTO**. f. m. Sujeição, obediencia, submissão, dependencia.

**SOGGIOGAJA**. f. f. Barbella, papada de boi, ou de vacca.

**SOGGIOGAMENTO**. f. m. Sujeição, victoria, subjugação, vencimento; a acção de subjugar.

**SOGGIOGARE**. v. a. Subjugar, sujeitar, vencer, superar, domar, metter debaixo do poder, do imperio, do dominio, da jurisdicção, debellar, submeter. *Soggiogare*. Estar de cima, estar eminente, superior.

**SOGGIOGATO**. adj. m. TA. f. Subjugado, submettido, sujeitado, vencido, domado.

**SOGGIOGATORE**. v. m. Subjugador, o que subjuga, vencedor, amañador.

**SOGGIOGATRICE**. v. f. Subjugadora, vencedora, amañadora, a que subjuga, e vence.

**SOGGIOGAZIONE**. f. f. Subjugação, sujeição, obe-

diencia, vencimento, victoria; a acção de subjugar, ou de se subjugar.

**SOGGIÒGO**. f. m. Barbella, ou papada do boi, ou da vacca.

**SOGGIORNAMENTO**. f. m. Habitação, morada; a acção de morar em algum lugar.

**SOGGIORNANTE**. p. a. m. f. Habitante, assistente, que habita, habitando.

**SOGGIORNARE**. v. n. Habitar, assistir, morar, residir, viver, poular em algum lugar. *Soggiornare*. Deter-se, demorar-se, entreter-se, gastar, consumir o dia em algum lugar.

**SOGGIORNARE**. v. a. Ter cuidado, guardar, conservar, governar com divêlo, gastar tempo em fazer boa guarda; o que particularmente se diz fallando-se dos animaes.

**SOGGIORNATO**. adj. m. TA. f. Demorado.

**SOGGIORNO**. f. m. Demora, tardança, tempo, que se passa em algum lugar. *Soggiorno*. Morada, domicilio, poufada, habitação, estada, lugar, onde se habita, residencia, assistencia. *Soggiorno*. Demora, dilacção, tardança, detença. *Soggiorno*. Cuidado, custodia, bom governo.

**SOGGIUGNERE**. v. a. Accrescentar, adicionar novas palavras ás já ditas, replicar, responder, acudir dizendo. *Soggiugnere*. Accrescentar huma cousa á outra. *Soggiugnere la ragione*. Accrescentar, dar a razão: *Subiicere rationem*.

**SOGGIUGNIMENTO**. f. m. Accrescentamento, addicção; a acção de accrescentar. *Soggiugnimento*. Réplica, resposta; a acção de replicar.

**SOGGIUNGERE**. v. SOGGIUGNERE.

**SOGGIUNTIVO**. f. m. Subjunctivo, o quarto Modo de hum Verbo. Termo de Grammatica.

**SOGGIUNTO**. adj. m. TA. f. Accrescentado, junto, adicionado. *Soggiunto*. Replicado, respondido.

**SOGGOLARE**. v. a. Deitar, pôr, lançar o véo.

**SOGGOLARSI**. v. n. p. Pôr-se, lançar-se, deitar-se o véo.

**SOGGÒLO**. f. m. Véo, toalha, que as Religiosas, e as Freiras trazem á roda do pescoço. *Soggòlo*. Barbada, correa de huma cabeçada, que aperta o freio por baixo da cabeça do cavallo. *Soggòlo*. v. *Soggiogaja*. Barbella, ou papada do boi, e da vacca.

**SOGGROTTARE**. v. a. Fazer sulcos, cavar para plantar as vides.

**SOGGROTTATO**. adj. m. TA. f. Aberto em sulcos, cavado.

**SÒGLIA**. f. f. Linguado, peixe do mar.

**SÒGLIA**. f. f. Liminar, ou lumiar da porta. *Sògla di sopra*. Verga de cima da porta. *Sògla di sotto*. Verga de baixo. *Il più tristo passo è quello della sògla*. Modo proverbial. A difficuldade está no principiar: *Principiis obsta. Di sògla in sògla*. Posto adverbialmente. De degrão em degrão.

\* **SÒGLIARE**. v. SÒGLIA.

**SÒGLIO**. f. m. Sólido, throno, cadeira elevada, onde se assentão os Monarcas, e aquelle, que está nas mais altas dignidades. *Sòglio*. no fig. Imperio, Reino. *Sòglio*. Liminar, ou lumiar da porta.

**SÒGLIOLA**. f. f. Linguado, azevia, peixe do mar.

**SOGNACCIO**. peior. DI SOGNO. Sonho máo, importuno.

**SOGNANTE**. p. a. m. f. Que sonha, sonhando.

**SOGNARE**. v. n. } Sonhar, ter sonho, estando

**SOGNARSI**. v. n. p. } dormindo.

*Sognare*. no fig. Sonhar, fingir, crer falsamente; imaginar-se, dizer, ou pensar extravagancias.

**SOGNATO**. adj. m. TA. f. Sonhado.

*Sognato*. no fig. Sonhado, fingido, imaginado, criado falsamente, peniado extravagantemente.  
**SOGNATORE**. v. m. Sonhador, delirante, o que sonha, e tem sonhos.  
**SOGNO**. f. m. Sonho, apprehensão de fantasmas, imagens confusas produzidas em o cérebro em quanto se dorme pela acção da imaginação.  
*In sogno*. Em sonho, por sonho.  
*Cagionar sogni*. Causar sonhos.  
*Sogno*. Foi declinado também antigamente *Le sognora*.  
*Ho fatto questo sogno*. Tive este sonho.  
*Credere a sogni*. Crer em sonhos, dar credito aos sonhos.  
*Come per un sogno*. De passagem.  
*Vivere di sogni*. } Morrer de fome, não ter que  
*Mangiare de sogni*. } comer: viver de sonhos.  
**Sogno**. no fig. Sonho, cousa vã, que não tem nem realidade, nem duração.

## S O I

\* **SOJA**. v. SETA. Seda.  
**SOJA**. f. f. Lisonja, carícia, aflago, adulação misturada com zombaria.  
*Dar la soja*. Lisonjejar, adular com alguma zombaria.  
**SOJARE**. v. a. Lisonjejar, adular com zombaria.

## S O L

**SOLÁJO**. f. m. Sobrado, folho, construcção de taboas, e de vigas, que faz a separação de dous andares de casas, pavimento.  
**SOLAMENTE**. adv. Sómente, só. Adverbio limitativo, e relativo, que indica alguma precisão, augmento, ou diminuição.  
*Non solamente*. Não sómente: he hum Adverbio relativo de *Ma*, e *Ma che*.  
**SOLAMENTE CHE**. adv. Com tanto que.  
**SOLANO**. f. m. Herva moira, planta.  
**SOLARE**. adj. m. f. Solar, pertencente ao Sol.  
\* **SOLARE**. v. SOLÁJO.  
**SOLARMENTE**. adv. Solarmente, em respeito ao Sol.  
**SOLARO**. f. m. Solho, sobrado, pavimento.  
*Far il solaro*. Sobradar, assolhar, forrar o pavimento de madeira, fazer o folho.  
**SOLATIO**. f. m. Solheiro, lugar exposto ao Sol, abrigada, varanda, eirado, em que se toma o Sol.  
**SOLATIO**. adj. m. TIA. f. Abrigado, exposto ao Sol.  
**SOLATO**. adj. m. TA. f. Soldado, fallando-se dos capatos, palmilhado; fallando-se das meias.  
**SOLATRO**. f. m. Herva moira, planta.  
**SOLAZZARE**. }  
**SOLAZZARSI**. } v. } **SOLLAZZARE**.  
**SOLAZZO**. } } **SOLLAZZARSI**.  
**SOLAZZO**. } } **SOLLAZZO**.  
**SOLCANTE**. p. a. m. f. Que faz sulcos, fazendo sulcos.  
*Solcante*. Que sulca, que navega, sulcando.  
**SOLCARE**. v. a. Sulcar, fazer sulcos, abrir regos, lavar.  
*Solcare*. por fem. Sulcar, cortar as ondas, navegar; o que se diz das náos.  
*Solcare*. no fig. Fazer, abrir sulcos, regos em alguma cousa.  
**SOLCATO**. adj. m. TA. f. Sulcado, feito, aberto em sulcos, em regos, lavado.  
*Solcato*. Navegado, cortado, sulcado pelas quilhas das náos, o que se diz do mar.  
**SOLCELLO**. dim. m. DI SOLCO. Sulcozinho, pequeno rego.  
**SOLCHETTO**. dim. m. DI SOLCO. v. SOLCELLO.  
**SOLCIO**. f. m. Qualidade de calda, ou de conserva.  
**SOLCO**. f. m. Sulco, rego, abertura que se faz na terra, lavrando-a.  
*Solco*. Sulco, rego, que faz a não em as ondas ao navegar.  
*Solco*. Caminho, estrada, via.  
*Solco*. no fig. Ruga, rego, carquilha, préga, que faz a carne por causa da idade.

*Solco del carro*. Carril, signal da roda, que fica impresso na terra.  
*Altezza levata tra due solchi*. Margem, ou terra levantada entre dous sulcos.  
*A solchi*. Posto adverbialmente. Em regos, nos sulcos.  
*Solchi da condur via l'acqua*. Regos para fahir a agua para fóra.  
*Uscir del solco*. Proverb. Delirar, fahir, desviar-se, apartar-se do bom caminho.  
*Andar pel solco*. Seguir o bom caminho; andar por caminho direito.  
*Andar diritto il solco*. Acertar bem, ser feliz, ter prospero exito, bom successo: *Felices exitus habere*.  
**SOLDANÁTICO**. f. m. Dignidade, dominio, império de Soldão.  
**SOLDANATO**. v. SOLDANÁTICO.  
**SOLDANELLA**. f. f. Couve do mar, planta.  
**SOLDANIA**. v. SOLDANATO.  
**SOLDANIÈRE**. adj. m. Assoldado, que está a soldo, que cobra soldo.  
**SOLDANO**. f. m. Soldão, ou Sultão, Principe Mahometano, Senhor dos Turcos.  
**SOLDARE**. v. a. Dar soldo, pagar o soldo aos soldados, ter soldados a soldo, assentar praça de soldados.  
**SOLDATA**. f. f. Mulher do soldado.  
*Soldata*. Mulher guerreira, bellicosa, que gosta dos exercicios da guerra.  
**SOLDATACCIO**. peior. DI SOLDATO. Mão soldado.  
**SOLDATAGLIA**. f. f. Multidão, chufma, quantidade de soldados vis, e não exercitados, nem instruidos no exercicio da guerra.  
**SOLDATELLO**. dim. m. e peior. DI SOLDATO. Soldadinho, soldado mão, pouco experimentado, e de pouco animo.  
**SOLDATERIA**. v. SOLDATESCA.  
**SOLDATESCA**. f. f. Soldadesca, os soldados, as tropas, a milicia. Termo collectivo, que se diz dos simplices soldados.  
**SOLDATESCAMENTE**. adv. Soldadescamente, á soldadesca, ao modo dos soldados, militarmente, ao costume militar.  
**SOLDATESCO**. adj. m. CA. f. Soldadesco, militar, de soldado.  
**SOLDATINO**. dim. m. e peior. DI SOLDATO. Soldadinho, mão soldado, soldado pouco exercitado, e de pouco valor.  
**SOLDATO**. f. m. Soldado, homem de guerra, o que exercita a arte militar.  
*Soldati alla guardia della Città*. Soldados, que estão de guarda á Cidade.  
*Da soldato*. Posto de hum modo adverbial. Militarmente, como soldado.  
*Paga del soldato*. Soldo, paga do soldado.  
*Soldato vile*. Soldado vil, sem honra.  
**SOLDATO**. adj. m. TA. f. Assoldado, que está a soldo.  
*Soldato*. Guerreiro, valente, valeroso.  
**SOLDATONE**. aug. DI SOLDATO. Soldadão, valente soldado, grande homem de guerra.  
**SOLDATUCCIO**. dim. m. DI SOLDATO. Soldadinho, de pouco valor, miseravel, e pouco exercitado.  
**SOLDATUZZIO**. dim. m. DI SOLDATO. v. SOLDATUCCIO.  
**SOLDINO**. dim. m. DI SOLDO. Soldo pequeno; qualidade de moeda.  
**SOLDO**. f. m. Soldo, moeda, que vale doze reis.  
*Soldo*. Dinheiro, moeda; fallando-se geralmente.  
*Soldo*. Soldo, paga dos soldados.  
*Soldo*. Milicia, guerra, serviço militar.  
*Soldo*. Soldada, salario, paga, estipendio, que se dá a quem serve, ordenado.  
*Soldo*. Qualidade de medida, que se usa na Cidade de Florença.

*Finire si duro soldo.* Acabar tão duro serviço.  
*Andar a lira e soldo.* Concorrer pro rata, a proporção: *Pro rata portione conferre.*  
*Pagar cinque soldi.* Proverb. Deitar por esses oiteiros; fahir fóra de proposito.  
*A diciotti soldi per lira.* Quasi, com pouca diferença, com muita verosmelhança. Modo baixo.  
**SOLDURI.** f. m. plur. Soldurios, amigos fidelísimos, os quaes têm travado huma estreita amizade com hum Grande, que seguiu sempre os seus interesses, e morrião com elle. Nome, que propriamente compete aos antigos Gallos, ou Francezes.  
**SOLE.** f. m. Sol, corpo, globo luminoso, Planeta.  
*Da Sole.* Solar, do Sol.  
*Sole, che spunta.* } O nascer, o nascimento, a saída do Sol: *Sol oriens.*  
*Sole che nasce.* }  
*Sole che si leva.* }  
*Allo spuntar del Sole.* Ao nascer do Sol.  
*Il tramontar del Sole.* O pôr, o occaso do Sol: *Occidens, Sol cadens.*  
*Al tramontar del Sole.* Ao pôr, ao occaso do Sol: *Sole supremo, occiduo.*  
*Il Sole fa il suo giro da Oriente in Occidente.* O Sol faz o seu gyro do Oriente para o Occidente: *Ab ortu ad occasum Sol commeat.*  
*Aver al sole.* } Ter, possuir bens de raiz:  
*Aver del suo al sole.* } também se usa no sent. fig.  
*Al primo sole di Marzo.* No primeiro dia de Março.  
*Dividere il Sole.* } Dividir, partir o incommodo,  
*Partire il Sole.* } a desvantagem do Sol em o combate.  
*Vincere, o Perdere il Sole.* v. *Dividere il Sole.*  
*Sole.* no fig. Sol, nome, que se dá a huma pessoa formosissima, e muito amada.  
*Mio sole.* Meu sol, meu astro.  
*Il sol degli occhi miei.* O sol dos meus olhos; aquella, ou aquella, que era a luz dos meus olhos.  
*Sole.* Sol, anno, tem excellentissimo lugar esta allusão, usando-se discretamente, por comprehender o anno a inteira revolução do Sol.  
*Viver molti soli.* Viver muitos annos.  
*A ver a comprar in sino al sole.* Ter, padecer a falta, a necessidade de todas as cousas; estar obrigado a comprar tudo com o dinheiro.  
*Andar al Sole.* Andar ao Sol.  
*Andar al sole.* no fig. Ceder, reputar-se inferior, desigual.  
*Tignerli a un altro sole.* no fig. Viajar, andar viajando, correr terras, vendo outros paizes.  
**SOLECCIO.** f. m. Chapeo do Sol, umbrella: *Umbella.*  
*Soleccchio.* v. *Baldacchino.*  
**SOLECISMO.** f. m. Solecismo, erro contra as Regras da construcção Grammatical.  
**SOLECIZZARE.** v. n. Solecisimar, dizer, ou fazer solecismos, errar contra as Regras da Grammatica.  
**SOLEGGIAMENTO.** f. m. Afoalhadura, a acção de pôr, e de expôr ao Sol qualquer couza.  
**SOLEGGIANTE.** p. a. m. f. Luzente, brilhante, resplandecente como o Sol, luzindo.  
**SOLEGGIARE.** v. a. Afoalhar, pôr, expôr ao Sol roupa, ou trigo, &c. a fim de se enxugar.  
**SOLEGGIATO.** adj. m. TA. f. Afoalhado, posto, exposto ao Sol para se enxugar.  
**SOLENE.** f. m. Longueirão, qualidade de marisco. Os Venezianos lhe dão o nome de *Cappatunga*, e em Napoles de *Canolicchio.*  
**SOLENE.** adj. m. f. Solemne, que se faz com pompa, illustre, célebre, que pertence á solemnidade.  
*Ufficio solenne.* Officio solemne.  
*Vigilia solenne.* Vigia solemne.  
*Voto solenne.* Voto solemne, que se celebra com solemnidade.  
*Solemne.* por sem. Solemne, esplendido, magnifico, grande, excellente, singular, egregio, illustre.

*Convito solenne.* Convite solemne, esplendido.  
*Poeta solenne.* Poeta solemne, illustre.  
*Senza troppo solenne comandamento aspettare.* Sem se fazer muito rogar.  
*Solemne.* Solemne, notavel, insigne.  
*Pietro è un solenne manigoldo.* Pedro he hum notavel velhaco.  
*Solemne.* Solemne, authenticico, revestido de todas as formalidades.  
**SOLENNEGGIARE.** v. a. Solemnizar, celebrar com solemnidade, festejar com magnificencia, fazer solemne, observar as ceremonias, ou formalidades necessarias em alguma occasião: *Solemniter celebrare.*  
**SOLENNEMENTE.** adv. Solemnemente, com pompa, magnificamente, com excellencia.  
*Solemnemente.* Solemnemente, authenticamente.  
*Fece solennemente le sponsalitie celebrare.* Fez celebrar authenticamente os esponsaes.  
**SOLENNISSIMAMENTE.** adv. Solemnissimamente, muito authenticamente.  
*Solemnissimamente.* Solemnissimamente, muito magnificamente, pomposissimamente, com summo esplendor.  
**SOLENNISSIMO.** sup. m. MA. f. Solemnissimo, muito authenticico.  
*Solemnissimo.* Solemnissimo, muito pomposo, magnificentissimo, muito esplendido, excellentissimo.  
*Solemnissimo.* Solemnissimo, muito notavel, muito insigne.  
*Bugia solennissima.* Mentira grandissima, muito notavel, bem sabida: *Maximum, palmare mendacium.*  
**SOLENNITA.** } Solemnidade, celebração,  
**SOLENNITADE.** } festividade, dia, e festa solemne,  
**SOLENNITATE.** f. f. } que a Igreja costuma celebrar todos os annos.  
*Solemnità.* Solemnidade; o abstracto de solemne.  
*Solemnità.* Solemnidade, pompa, grande cerimonia, apparatus, magnificencia, esplendor, celebridade.  
*Solemnità del matrimonio.* Solemnidade do matrimonio: *Sacra socialia.*  
*Solemnità.* Solemnidade, formalidade, procedimento requisite para fazer hum acto valioso.  
**SOLENNIZZAMENTO.** f. m. Solemnidade, solemnização, celebração, festividade; a acção de solemnizar.  
**SOLENNIZZARE.** v. a. Solemnizar, celebrar, festejar com solemnidade.  
**SOLENNIZZATO.** adj. m. TA. f. Solemnizado, celebrado, festejado solemnemente.  
**SOLEO.** f. m. Sóleo, hum dos musculos do calcanhar. Termo de Anatomia.  
**SOLÈRE.** v. n. Costumar, ter por costume, por uso, usar.  
**SOLÈRE.** f. m. Costume, uso, estylo, pratica, tarifa.  
**SOLERETTA.** f. f. Lamina, chapa de ferro, que se traz por debaixo da sola do çapato para defeza das solas dos pés.  
**SOLERTE.** adj. m. f. Solerte, cuidadoso, diligente, industrioso. Pal. Lat.  
**SOLERTISSIMO.** sup. m. MA. f. Solertissimo, muito cuidadoso, diligentissimo, muito industrioso.  
**SOLÈRZIA.** f. f. Solercia, diligencia, industria, sagacidade, destreza. Pal. Lat.  
**SOLETTA.** f. f. Sola do çapato.  
**SOLETTAMENTE.** adv. Sózinho, solitariamente, sem companhia.  
**SOLETTARIAMENTE.** v. **SOLETTAMENTE.**  
**SOLETTARIO.** v. **SOLETTO.**  
**SOLETTO.** adj. m. TA. f. Sózinho, só, solitario, sem companhia.  
**SOLETTUDINE.** Pal. Lat. v. **SOLITUDINE.** Solidão.  
**SOLFA.** f. f. Solfa, os caracteres, as figuras, as notas da Musica: *Nota Musica.*  
*Solfa.* Musica, Solfa.

**SOLFANARIA.** f. f. Mina de enxofre, lugar, donde se tira o enxofre.

**SOLFANELLO.** f. m. Mécha de enxofre, com que se accende o lume.

**SOLFATO.** adj. m. TA. f. Enxofrado, cuberto de enxofre.

**SOLFEGGIARE.** v. a. Solfejar, nomear cantando as notas, as figuras da Musica, com que está composta huma Aria, hum Canto.

**SOLFEGGIO.** f. m. Solfejo; a acção de solfejar.

**SOLFO.** f. m. Enxofre, qualidade de mineral.

**SOLFONAJÓ.** adj. m. JA. f. Sulfúreo, de materia de enxofre.

**SOLFORATO.** adj. m. TA. f. Sulfúreo, enxofrado, misturado com enxofre, que tem enxofre.

**SOLFOREGGIARE.** v. n. Vomitar, lançar fogo, fumo sulfúreo de cor verde-azul.

**SOLGO.** } v. } **SOLCO.**

**SOLICCHIO.** } v. } **SOLECCHIO.**

**SOLIDAMENTE.** adv. Solidamente, com inteireza, firmemente.

**SOLIDAMENTO.** } v. } **CONSOLIDAMENTO.**

**SOLIDANTE.** } v. } **CONSOLIDANTE.**

**SOLIDARE.** } v. } **CONSOLIDARE.**

**SOLIDARSI.** } v. } **CONSOLIDARSI.**

**SOLIDATIVO.** } v. } **CONSOLIDATIVO.**

**SOLIDATO.** } v. } **CONSOLIDATO.**

**SOLIDEZZA.** } v. } **SOLIDITÀ.**

**SOLIDISSIMAMENTE.** adv. sup. Solidissimamente, com grandíssima solidez.

**SOLIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Solidissimo, muito sólido.

**SOLIDITÀ.** } Solidez, dureza, estabilidade,

**SOLIDIDADE.** } } firmeza, qualidade, que

**SOLIDITATE.** f. f. } faz as cousas sólidas; o ab-

stracção de sólido.

*Solidità* no fig. Solidez, profundidade, realidade.

**SOLIDO.** f. m. Solido, solidez.

*In sólido.* In solidum, por inteiro, solidamente, solidariamente, sem divisão da dívida. Termo de Direito: *In solidum.*

*Sólido.* Solido, corpo, que se considera ter as tres dimensões, a saber, comprimento, largura, profundidade. Termo de Geometria.

**SÓLIDO.** adj. m. DA. f. Sólido, continuo, que tem as tres dimensões.

*Sólido.* Sólido, firme, estavel, duro, maciço, effez. Affim no sent. prop. como no fig.

**SOLILÓQUIO.** f. m. Soliloquio, discurso, reflexão, que faz huma pessoa consigo mesma.

*Soliloquio.* Soliloquio, discurso de hum homem, que falla só em o theatro.

**SOLIMATO.** f. m. Sublimado, azougue sublimado com outros ingredientes, como sal, e tartaro.

**SOLIMATO.** adj. m. TA. f. Sublimado.

*Argento vivo solimato.* Azougue sublimado.

**SOLINGO.** adj. m. GA. f. Sózinho, solitario, que está sem companhia.

*Sólino.* Solitario, deserto, onde não vai ninguém.

*Via solinga.* Caminho solitario, por onde niuguem passa: *Iter solitarium.*

*Luogo solingo.* Lugar solitario.

**SÓLIO.** f. m. Solio, throno Real, assento da Magestade.

**SOLIPUNGA.** f. f. Formiga ruiva, ou outro semelhante bichinho venenoso.

**SOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Inteiramente só.

**SOLITARIAMENTE.** adv. Solitariamente, sem algum outro, em lugar deserto, com solidão.

*Solitariamente.* Solitariamente, só por só.

**SOLITARIO.** f. e adj. m. RIA. f. Solitario, retirado, que soje, que aborrece a companhia da gente; referindo-se a hum homem, que vive em solidão, em retiro.

*Solitario.* Solitario, deserto, apartado, por onde niuguem passa; referindo-se ao lugar.

Parte I. e Tomo II.

*Passero solitário.* Solitario, especie de paldar: *Passer solitarius.*

**SOLITARISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito solitario, retiradissimo, muito recolhido, que vive na maior solidão que he possível, que soje inteiramente da comunicação dos homens.

*Solitariissimo.* Muito solitario, apartadissimo, por onde não passa absolutamente pessoa alguma.

**SOLITISSIMO.** sup. m. MA. f. Costumadissimo, muito costumado.

*Solitissimo.* Ordinariissimo, muito ordinario.

**SOLITO.** f. m. O ordinario, o costume, o costumado; aquillo, que se faz ordinariamente.

*Al solito.* Posto de hum modo adverbial. Ao ordinario, como ordinariamente se costuma.

**SOLITO.** adj. m. TA. f. Costumado, usado, praticado.

**SOLITUDINE.** f. f. Solidão, lugar só, solitario, deserto, deshabitado, separado da comunicação da gente.

**SOLIVAGO.** adj. m. GA. f. Que anda só por huma parte, e outra sem companhia.

**SOLLALZARE.** v. a. Levantar, elevar hum pouco.

**SOLLAZZATO.** adj. m. TA. f. Elevado, levantado algum tanto.

**SOLLAZZAMENTO.** f. m. Recreação, deleite, regozijo, prazer; a acção de recrear, ou de se recrear.

**SOLLAZZANTE.** p. a. m. f. Agradavel, delectavel, que causa recreio, causando recreio.

**SOLLAZZARE.** v. a. Deleitar, divertir, entreter agradavelmente, causar prazer, regozijo, alegrar, recrear, regozijar.

**SOLLAZZARE.** v. n. } Recrear-se, divertir-se,

**SOLLAZZARSI.** v. n. p. } regozijar-se, dar-se á boa vida, ao divertimento.

*Sollazzarsi.* Ter cópula carnal com huma mulher.

**SOLLAZZATO.** adj. m. TA. f. Recreado, divertido, delectado, rigozijado, que se divertio.

**SOLLAZZATORE.** v. m. Recreador, divertido; o que recrea.

**SOLLAZZÈVOLE.** adj. m. f. Agradavel, divertido, delectavel, jucundo, facetoso, festivo, engraçado.

**SOLLAZZEVOLMENTE.** adv. Agradavelmente, com divertimento, jucundamente, com facecia, galantemente.

**SOLLAZZO.** f. m. Prazer, passatempo, jucundidade, divertimento, recreação, allivio, entretenimento, galantaria, facecia, jovialidade, dito engraçado.

**SOLLAZZOSO.** adj. m. SA. f. Divertido, agradavel, jucundo, que entretém.

\* **SOLLECHERARE.** v. n. Seltar de alegria, não caber em si de contentamento, commover-se por affecto de ternura, enternecer-se.

**SOLLECITAMENTE.** adv. Solicitamente, com cuidado, diligentemente, ansiosamente.

*Sollecitamente.* Trabalhosamente, com pena, afflicadamente, penosamente.

**SOLLECITAMENTO.** f. m. Solicitação, instancia, que se faz para se obter alguma cousa.

*Sollecitamento.* Solicitação, instigação, induzimento, tentação para o mal, indução.

**SOLLECITANTE.** p. a. m. f. Solicitante, esflimulante, que sollicita, sollicitando. Affim no prop. como no fig.

**SOLLECITARE.** v. a. Solicitar, instar, fazer instancia, apertar, apressar, dar pressa.

*Sollecitare.* Solicitar, excitar, instigar, inflammar, induzir a fazer alguma cousa, tentar, mover, impellir.

*Sollecitare.* Solicitar, importunar, inquietar, affligir, molestar.

*Sollecitare una donna.* Solicitar, desinquiatar huma mulher.

**SOLLECITARE.** v. n. } Apresiar-se, despachar-se, obrar, fazer alguma coisa com pressa, com cuidado.

**SOLLECITARSI.** v. n. p. }

**SOLLECITATIVO.** adj. m. VA. f. Solicitativo, estimulativo, incitativo, que sollicita, proprio para estimular, urgente.

**SOLLECITATO.** adj. m. TA. f. Solicitado, apertado, apressado, instado.

*Sollecitato.* Solicitado, estimulado, inflammado, commovido, importunado, incitado, induzido, tentado.

**SOLLECITATORE.** v. m. Solicitador; o que toma o cuidado de hum negocio, que o sollicita.

*Sollecitatore.* Solicitador, estimulador, tentador, inquietador; o que sollicita, e inquieta.

**SOLLECITATRICE.** v. f. Solicitadora; a que tem cuidado em algum negocio, que o sollicita.

*Sollecitatrice.* Solicitadora, estimuladora, tentadora, inquietadora; a que sollicita.

**SOLLECITATURA.** v. SOLLECITUDINE.

**SOLLECITAZIONE.** f. f. Sollicitação, instancia; a acção de sollicitar.

*Sollecitazione.* Sollicitação, instigação; estímulo, tentação, inquietação, induzimento para o mal; a acção de sollicitar.

**SOLLECITISSIMAMENTE.** adv. sup. Sollicitissimamente, com muita pressa, promptissimamente, muito diligentemente.

*Sollecitissimamente.* Cuidadosissimamente, com summa sollicitude; ansiosissimamente, com bastante ansiedade, ou ansia.

**SOLLECITISSIMO.** sup. m. MA. f. Sollicitissimo, muito diligente, promptissimo, muito ligeiro, cuidadosissimo.

*Sollecitissimo.* Muito sollicito, ansiosissimo, muito cuidadoso.

*Sollecitissimo.* Inquietissimo, muito inquieto.

**SOLLECITO.** adj. m. TA. f. Sollicito, cuidadoso, prompto, diligente, ligeiro, que faz alguma coisa com cuidado.

*Sollecito.* Sollicito, ansioso, inquieto, cheio de cuidado, afflicto.

\* **SOLLECITOSO.** v. SOLLECITO.

**SOLLECITUDINE.** f. f. Sollicitude, pressa, diligencia, cuidado, promptidão, presteza, brevidade.

*Sollecitudine.* Sollicitude, inquietação, cuidado, afflicção, ansiedade, molestia acompanhada de confideração.

*Dar sollecitudine.* Causar cuidado, afflicção: *Sollecitudine officere.*

*Star in sollecitudine.* Estar sollicito, ansioso, afflicto, com cuidado: *Sollecitudine excedi.*

*Sollecitudine.* Apprehensão, molestia.

*Sollecitudine.* Commisção, cuidado.

*Dar sollecitudine d' una cosa.* Dar a commisção, o cuidado, a incumbencia de alguma coisa, incumbir, commetter hum negocio.

*Con tutta sollecitudine.* Com todo o cuidado.

\* **SOLLENARE.** } v. } ALLEGGERIRE.

\* **SOLLENATO.** } v. } ALLEGGERITO.

**SOL LEONE.** f. m. Sol em Leo, a canicula. Termo Mathematico: *Sirius, Sol in Signo Leonis.*

**SOLLETICAMENTO.** f. m. Titillação, cócegas; a acção de titillar.

*Solleticamento.* Titillação, cócegas, sentimento, gosto, que nasce desta acção.

**SOLLETICANTE.** p. a. m. f. Titillante, que titilla, titillando. Assim no sent. prop. como no fig.

**SOLLETICARE.** v. a. Titillar, fazer cócegas, dar gosto, tocar delicadamente alguém em algum lugar sensível de modo que isto lhe cause gosto, ou emoção. Assim no sent. prop. como no fig.

**SOLLETICATO.** adj. m. TA. f. Que tem cócegas, titillações. Assim no sent. prop. como no fig. Tocado delicadamente em hum lugar sensível, que lhe causa gosto.

**SOLLETICO.** f. m. Titillação, cócegas; acção, que causa gosto.

*Solletico.* no fig. Coufa, que faz rir, que dá gosto, e prazer.

**SOLLEVAMENTO.** f. m. Elevação, levantamento; a acção de elevar, ou de se elevar.

*Sollevamento.* Levantamento, sublevação, fedição, tumulto, revolta, motim, alvoroto, rebellião.

*Sollevamento.* Allivio, refrigerio, consolação, conforto, consolo, diminuição da pena; a acção de alliviar, ou de se alliviar.

**SOLLEVARE.** v. a. Levantar, erguer, elevar.

*Sollevare.* no fig. Sublevar, rebelar, amotinar, alvorotar, causar revolta, mover, incitar a rebellião.

*Sollevare.* Perturbar, commover, agitar, turbar.

*Sollevare.* Alliviar, ajudar, soccorrer, diminuir a pena, a miseria, o sentimento, a afflicção.

*Sollevare.* Alliviar, moderar, suavizar as molestias, as inquietações do espirito.

**SOLLEVARSI.** v. n. p. Levantar-se, erguer-se, elevar-se.

*Sollevarsi.* no fig. Sublevar-se, amotinar-se, rebelar-se, alvorotar-se.

*Sollevarsi.* Agitar-se, turbar-se, commover-se, perturbar-se.

*Sollevarsi.* Alliviar-se, recrear-se, consolar-se, suavizar-se, dar allivio ás fadigas.

**SOLLEVATEZZA.** f. f. Elevação; a acção de elevar.

*Sollevatezza.* Consolação, allivio, conforto.

**SOLLEVATISSIMO.** sup. m. MA. f. Elevadissimo, muito alto, levantadissimo.

*Sollevatissimo.* Consoladissimo, muito alliviado, confortadissimo.

**SOLLEVATO.** adj. m. TA. f. Levantado, erguido, elevado.

*Sollevato.* Sublevado, amotinado, levantado, alvorotado.

*Sollevato.* Agitado, turbado, commovido, perturbado.

*Animo sollevato.* Animo perturbado.

*Sollevato.* Consolado, alliviado, recreado.

**SOLLEVATORE.** v. m. Elevador; o que eleva.

*Sollevatore.* Sublevador, fedicioso, amotinador, alvorotador, incitador, motor, cabeça, chefe de hum motim; o que subleva.

*Sollevatore.* Alliviador, consolador, o que allivia.

**SOLLEVATRICE.** v. f. Elevadora; a que eleva.

*Sollevatrice.* Sublevadora, fediciosa, amotinadora, alvorotadora; a que subleva.

*Sollevatrice.* Alliviadora, consoladora; a que allivia.

**SOLLEVAZIONE.** f. f. Elevação, erguedura; a acção de elevar, ou de se elevar.

*Sollevazione.* Sublevação, levantamento, fedição, motim, alvoroto, rebellião; a acção de sublevar, ou de se sublevar.

*Sollevazione.* Allivio, consolação, conforto; a acção de alliviar, ou de se alliviar.

**LOLLICITAMEN-TE.** } v. } SOLLECITAMEN-TE.

**SOLLECITAMEN-TO.** } v. } SOLLECITAMEN-TO.

**SOLLECITANTE.** } v. } SOLLECITANTE.

**SOLLECITARE.** } v. } SOLLECITARE.

**SOLLECITARE.** v. n. } v. } SOLLECITARE.

**SOLLECITARI.** } v. } SOLLECITARI.

**SOLLECITATIVO.** } v. } SOLLECITATIVO.

**SOLLECITATO.** } v. } SOLLECITATO.

**SOLLECITATORE.** } v. } SOLLECITATORE.

**SOLLECITATRI-CE.** } v. } SOLLECITATRI-CE.

**SOLLECITAZIO-NE.** } v. } SOLLECITAZIO-NE.

**SOLLECITISSIMA-MENTE.** } v. } SOLLECITISSIMA-MENTE.

**SOLLECITISSIMO.** } v. } SOLLECITISSIMO.

SOLLICITO.  
 \* SOLLICITOSO.  
 SOLLICITUDINE.  
 SOLLIEVAMEN-  
 TO.  
 SOLLIEVARE.  
 SOLLIEVARSI.  
 SOLLIEVATEZZA.  
 SOLLIEVATISSI-  
 MO.  
 SOLLIEVATO.  
 SOLLIEVATORE.  
 SOLLIEVATRICE.  
 SOLLIEVAZIONE.  
 SOLLIEVO. f. m. Allivio, consolação, conforto, re-  
 criação, consolo.  
 SOLLIONE. f. m. A canícula, os caniculares, o tem-  
 po, em que o Sol se acha no Signo de Leo: *Sirius*.  
 SOLLO. adj. m. LA. f. Fofa, molle, branda, que  
 cede logo ao tocar.  
*Neve solta. Neve branda.*  
*Sollo. Só, unico; ufo deste vocabulo nesta signifi-  
 cação Dante por causa da rima.*  
 SOLLUCHERAMENTO. f. m. Titillação, cócegas; a  
 acção de titillar.  
*Sollucheramento. no fig. Cócegas, vontade, desejo.*  
 SOLLUCHERARE. v. a. Titillar, fazer cócegas, to-  
 car delicadamente algum em algum lugar sensível,  
 de modo que isto lhe cause gozo, ou emoção.  
*Sollucherare. Alegar, commover com alegria.*  
 SOLLUCHERARE. v. n. } Alegar-se, saltar,  
 SOLLUCHERARSI. v. n. p. } pullar de alegria;  
 não caber em si de contentamento, ter suas cócegas  
 nos íntimos sentidos.  
 SOLLUNARE. adj. m. f. Sublunar, que está debaixo  
 da Lua.  
 SOLO. adj. m. LA. f. Só, que se confidéra em par-  
 ticular.  
*Solo. Só, unico, que não tem igual.*  
*Solo. Só, desemparelhado, que não tem parilha.*  
*Solo. Só, sem companhia.*  
*Solo. Só, privado, destituido, falto.*  
*Rimano solo d'una compagnia. Ficar privado, desti-  
 tuido de huma companhia.*  
*A solo a solo. } Postos de hum modo adverbial.*  
*Da solo a solo. } Só por só: Remotis arbitris.*  
*Esser solo con uno. Estar só com algum.*  
 SOLO. adv. Sómente, unicamente.  
*Sol fu in modo, che, ec. Sómente, faz de modo,  
 que &c.*  
*Solo. Entre duas vozes do genero feminino não se  
 costuma pôr, mas sim antes; assim diremos.*  
*Solo una volta. Sómente huma vez, huma vez só-  
 mente; e não se dirá Una sol volta.*  
*Solo una donna, e não Una sol donna. Sómente hu-  
 ma mulher.*  
*Solo. Exceptuadamente, com excepção, só, excepto.*  
 SOLOCHÈ. adv. Com tanto que, com condição.  
*Solo che non lodassero l'iracondia. Com tanto que  
 não louvassem a ira.*  
*Solo che. Costuma reger depois de si o subjunctivo.*  
 SOLREUTTE. f. m. Sol re ut; huma das notas de  
 Música.  
 SOLSTIZIALE. adj. m. f. Solficial, pertencente ao  
 Solficio.  
 SOLSTIZIARIO. adj. v. SOLSTIZIALE.  
 SOLSTIZIO. f. m. Solficio, o tempo, em que o Sol  
 está mais apartado do Equador; o que acontece no  
 Estio, e no Inverno, entrando em os pontos dos  
 Trópicos: este apartamento he de 23 grãos e meio,  
 onde parece estar immovel, e não se avançar para  
 os grãos do Zodiaco; isto nos parece assim por cau-  
 sa da obliquidade da esfera: O Solficio Verno he em  
 o primeiro grão do Signo de Cancro, em cujo tem-  
 Parte I. e Tomo II.

po são os dias maiores do Verão: O Solficio Hiernal  
 he em o primeiro grão do Capricornio, e então he  
 que os dias são mais pequenos, e as noites maio-  
 res. Termo de Astronomia.  
 SOLTANTO. adv. Sómente, unicamente.  
 SOLUBILE. adj. m. f. Dissolúvel, que se pôde des-  
 manchar; apto para se dissolver.  
 SOLVENTE. p. a. m. f. Dissolvente, dissolutivo, que  
 dissolve, dissolvendo.  
*Solvente. Que paga, pagando.*  
 SÖLVERE. v. a. Defatar, soltar, tirar os laços, as  
 prizões.  
*Solvere. Dissolver, derreter, reduzir hum corpo du-  
 ro em forma líquida.*  
*Solvere. no fig. Livrar, desembaraçar.*  
*Solvere. Explicar, declarar, resolver, tirar a diffi-  
 culdade.*  
*Solvere un dubbio. Tirar, explicar alguma dúvida, a-  
 quillo em que consiste a sua difficuldade.*  
*Solvere il digiuno. Quebrar, infringir o jejum: Sol-  
 vere jejunium.*  
*Solvere il disio. Saciar, satisfazer o desejo, a von-  
 tade.*  
*Solvere. Separar, dividir, desajuntar.*  
*Solvere il ventre. Laxar, mover o ventre, pollo em  
 facilidade de obrar: Aluum solvere.*  
*Solvere il Matrimonio. Quebrar, violar o Matrimo-  
 nio.*  
*Solvere. Pagar, fazer pagamento.*  
 SOLVERSI. v. n. p. Soltar-se, defatar-se, quebrar os  
 laços.  
*Solversi. Dissolver-se, derreter-se, fazer-se líquido.*  
*Solversi. Livrar-se, desembaraçar-se.*  
*Solversi. Separar-se, dividir-se, desajuntar-se, des-  
 unir-se.*  
*Solversi da una pena. Livrar-se de huma pena.*  
*Solversi. Levantar-se; fallando-se do vento.*  
 SOLVIMENTO. f. m. Defatadura, soltura; a acção de  
 defatar.  
*Solvimento. Solução, explicação, resolução; a acção  
 de explicar.*  
 SOLVITORE. v. m. Aquelle, que solta, e defata.  
*Solvitore. Dissolvente; o que dissolve.*  
*Solvitore. Explicador, resolvidor; o que explica.*  
 SOLUTIVO. adj. m. VA. f. Dissolutivo, dissolvente,  
 que dissolve.  
 SOLUTO. adj. m. TA. f. Solto, defatado.  
*Soluto. Dissolvido, derretido, feito líquido.*  
*Soluto. Explicado, resolvido, livre da dúvida.*  
*Soluto. Separado, dividido, desajuntado, desunido.*  
*Soluto. Pago, satisfeito.*  
 SOLUZIONE. f. f. Soltura, defatamento; a acção de  
 soltar.  
*Soluzione. Dissolução, derretimento; a acção de dis-  
 solver.*  
*Soluzione. Solução, declaração, resolução, explica-  
 ção da dúvida; a acção de declarar, pagamento.*  
 S O M  
 SOMA. f. f. Carga, que se põe nos jumentos, nos  
 machos, nos cavallos.  
*Soma. Carga, pezo.*  
*Soma. no fig. Carga, ónus, pezo.*  
*Soma. Corpo.*  
*Volando al Ciel colla terrena soma. Voando, subindo  
 para o Ceo com o corpo.*  
*Soma. no fig. Carga, sujeição, agravo.*  
*Queste dannose some. Estas damnosas sujeições.*  
*Per te vie s'acconclano le some. Prov. Obrando se  
 vencem as difficuldades: Agendo difficultates superan-  
 tur.*  
*A some. Posto adverbialmente. Affluentemente, em  
 abundancia, em quantidade: Affuenter.*  
*Pareggiar, o Raggiagliar le some. no fig. Empare-  
 lhar, igualar as cargas, isto he. Fazer as coufas  
 iguaes, e com igualdade: Exaquare.*  
 Zz ii SO-

**SOMAJÓ.** adj. m. JA. f. De carga.  
**SOMARO.** f. m. Burro, animal conhecido.  
*Somaro.* no fig. Burro; no nome, com que se trata desprezivelmente algum homem.  
**SOMARONE.** aug. DI SOMARO. Burro grande.  
**SOMBÜGLIO.** f. m. Sufurro, motim, tumulto.  
**SOMEGLIARE.** v. n. Trazer a carga.  
**SOMELLA.** dim. f. DI SOMA. Cargazinha, pequena carga.  
**SOMERIA.** f. f. Bagagem, cargas, equipagem de guerra, ou de viagem.  
**SOMETTA.** v. SOMELLA.  
**SOMIÈRE.** f. m. RA. f. Burro, cavallo, besta de carga.  
**SOMIGLIANTE.** p. a. m. f. Semelhante, que se afemelha, afemelhando.  
**SOMIGLIANTEMENTE.** adv. Semelhantemente, com igualdade.  
**SOMIGLIANTISSIMAMENTE.** adv. sup. Semelhantissimamente, muito igualmente, conformissimamente.  
**SOMIGLIANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Semelhantíssimo, muito igual, conformíssimo.  
**SOMIGLIANZA.** f. f. Semelhança, igualdade, conformidade, modo, feições semelhantes.  
*Somiglianza.* Semelhança, imagem, comparação.  
**SOMIGLIARE.** v. a. Afemelhar, comparar, fazer comparação.  
**SOMIGLIARE.** v. n. } Afemelhar-se; parecer-se, ter as mesmas feições, as mesmas qualidades.  
*Somigliarsi.* Comparar-se.  
*Somigliare alcuno.* Afemelhar-se, ser semelhante, parecer-se com alguém.  
**SOMIGLIEVOLE.** adj. m. f. Semelhante, igual, conforme.  
**SOMMA.** f. f. Somma, summa, quantidade.  
*La somma era di quattrocento fiorini.* A somma, a quantidade era de quatrocentos florins.  
*Unir le somme.* Unir, juntar as sommas, as quantidades: *Summas concipere.*  
*Levar da una somma.* Tirar, diminuir de huma somma, de huma quantidade: *Deducere summa.*  
*Pervenire a somma d'ogni male.* Chegar ao summo de todos os males.  
*Somma.* Summa, conclusão, concludencia.  
*In somma.* Posto de hum modo adverbial. Finalmente, em conclusão, em fim, em summa para concluir: *Ad summum*, ou *summum*.  
*Somma.* Estremidade, cume: *Summitas*.  
*Somma d'un affare.* O essencial, o principal, o ponto mais importante, mais consideravel de algum negocio: *Rei caput*.  
*Dare in somma.* v. *Dare in cottimo*.  
*Fare somma.* Multiplicar, fazer somma, augmentar.  
*La somma del consiglio.* A summa, o ponto essencial do conselho.  
**SOMMÀCCO.** f. m. Çumagre, ou fumagre, arbusto, que ha na India, e se divide em duas especies, branco, e negro.  
*Sommàcco.* Couro curtido, qurrado com as folhas do çumagre, cordovão.  
**SOMMÀCO.** v. SOMMÀCCO.  
**SOMMAMENTE.** adv. Summamente, com vehemencia, vivamente, com viveza, grandemente.  
**SOMMARE.** v. a. Sommar, calcular, juntar muitos numeros huns aos outros. Termo Arithmetico: *Summam subducere*.  
**SOMMARE.** v. n. Sommar, fazer a somma, o número; chegar, subir á somma, á qusntia.  
**SOMMÀRIA.** f. f. Summario, justiça summaria.  
**SOMMARIAMENTE.** adv. Summariamente, em summa, brevemente, compendiosamente, em poucas palavras, sem formalidade da justiça.  
*Sommariamente.* Summariamente, com juizo summario.

**SOMMÀRIO.** f. m. Summario, compendio, epitome, summa, compilação, abbreviado.  
**SOMMÀRIO.** adj. m. RIA. f. Summario, feito summariamente, compendiosamente, sem solemnidade de juizo. Termo Legal.  
*Sommària.* Com força de substantivo. Razão summaria.  
**SOMMARISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito summariamente, em pouquissimas palavras, sem formalidade alguma de justiça. Termo Legal.  
**SOMMÀTA.** f. f. Qualidade de guizado, e de iguaria.  
**SOMMATAMENTE.** v. SOMMARIAMENTE.  
**SOMMATE.** f. m. Grande perfonagem, homem primario, grande, illustre, principal, nobre: *Summas*.  
**SOMMATO.** f. m. A summa, quantia, que resulta de huma conta, que se fórma de muitas partidas.  
**SOMMATO.** adj. m. TA. f. Sommato, calculado, contado.  
**SOMMÈRGERE.** v. a. Submergir, affogar, metter no fundo, debaixo d'agua, mergulhar, affundar.  
*Sommèrgere.* no fig. Submergir, mergulhar.  
**SOMMERGERSI.** v. n. p. Submergir-se, affogar-se, metter-se no fundo, debaixo d'agua, mergulhar-se, affundar-se.  
*Sommergersi.* no fig. Submergir-se.  
**SOMMERGIBILE.** adj. m. f. Submergivel, que se pôde submergir.  
**SOMMERGIMENTO.** f. m. Submersão.  
**SOMMERGITRICE.** v. f. Submergidora, a que submerge.  
**SOMMERGITURA.** v. SOMMERSSIONE.  
**SOMMERSARE.** v. a. Mergulhar, metter muitas vezes debaixo d'agua, submergir.  
**SOMMERSSIONE.** f. f. Submersão, mergulhamento; a acção de submergir. Assim no sent. prop. como no fig.  
**SOMMERSO.** adj. m. SA. f. Submergido, affogado, mettido debaixo d'agua, affundado.  
*Sommerfo.* no fig. Submergido, mergulhado, submerfo.  
**SOMMESSA.** f. f. A parte de cima do panno, da seda.  
**SOMMESSAMENTE.** adv. Submissamente, em voz submissa, e baixa, de mansinho, de vagar, baixamente.  
*Sommeffamente.* Submissamente, com humildade, abatidamente, com rendimento, obedientemente.  
**SOMMESSÈVOLE.** adj. m. f. Submettido, submisso, humilde, rendido, obediente, abatido.  
**SOMMISSIONE.** f. f. Submissão, abatimento, humiliação, rendimento.  
*Sommeffione.* Submissão, obediencia.  
*Sommeffione.* Submissão, humildade.  
*Con sommeffione.* Humildemente, com submissão.  
**SOMMESSISSIMAMENTE.** adv. sup. Submississimamente, muito humildemente, com summo abatimento.  
**SOMMESSISSIMO.** sup. m. MA. f. Submississimo, muito humilde, abatidissimo.  
**SOMMESSIVAMENTE.** adv. Submissamente, com voz submissa, e baixa, de mansinho, de vagarinho.  
**SOMMESSIVO.** adj. m. VA. f. Submessivo, humilde, submettido, obediente, rendido, sujeito, abatido.  
**SOMMESSO.** f. m. Medida da largura do punho fechado com o dedo pollegar estendido, palmo.  
**SOMMESSO.** adj. m. SA. f. Submettido, posto, mettido debaixo.  
*Sommeffo.* Submettido, submisso, humilde, abatido, obediente, rendido.  
*Voz sommeffa.* Voz submissa, humilde, baixa: *Demissa vox*.  
**SOMMESSO.** adv. Submissamente, de vagarinho, em voz baixa, e submissa, de mansinho.  
**SOMMÈTTERE.** v. a. Sobmetter, ou submetter, metter debaixo.  
*Sommèttete.* Sobmetter, subjugar, vencer, debellar, metter debaixo da sujeição, assujeitar, domar.

*Sommettère.* He fíncope de *Sottomettere*.  
**SOMMETTERSI.** v. n. p. Submetter-se, assujeitar-se, resignar-se, subjugar-se, domar-se.  
**SOMMINISTRANTE.** p. a. m. f. Subministrante, que subministra, subministrando.  
**SOMMINISTRARE.** v. a. Subministrar, prover, supprir, reencher do necessário, basteecer, dar as coufas, que são necessarias.  
*Somministrare le spese per checchessia.* Suggestir, dar, fazer as despezas para alguma coufa: *Suggestere sumptus alicui rei.*  
**SOMMINISTRATIVO.** adj. m. VA. f. Subministrativo, que subministra, que fornece do preciso, e necessário.  
**SOMMINISTRATO.** adj. m. TA. f. Subministrado, provido, supprido, dado, fornecido, reenchido, basteecido das coufas necessarias.  
**SOMMINISTRATORE.** v. m. Subministrador, basteecedor, fornecedor, o que subministra.  
**SOMMINISTRATRICE.** v. f. Subministradora, fornecedora, basteecedora, provedora; a que subministra.  
**SOMMINISTRAZIONE.** f. f. Subministração, fornecimento, provisào, basteecimento; a acção de subministrar.  
**SOMMISSIMAMENTE.** adv. sup. DI SOMMAMENTE. Extremamente.  
**SOMMISSIMO.** sup. m. MA. f. Supremo, grandissimo, muito grande, o mais elevado, o maior de todos.  
**SOMMISSIONE.** v. SOMMESSIONE.  
**SOMMISTA.** f. m. Summista, Compilador, Abreviador; o que faz summarios, e compilações; e propriamente se diz das materias de Theologia Moral.  
**SOMMITÀ.** } Cume, o mais alto de alguma coufa, ponta, pico: *Fugitium, summum.*  
**SOMMITADE.** }  
**SOMMITATE.** f. f. }  
*Sommità della casa.* Cume da casa.  
*Sommità delle muraglie.* Amêa, cume das muralhas.  
*Sommità del monte.* Cabeça, pico do monte.  
*Sommità della testa.* Alto da cabeça.  
*Sommità.* no fig. Cumulo, o mais alto ponto, ou grão.  
**SOMMO.** adj. m. MA. f. Summo, supremo, grandissimo, o mais alto, o mais elevado.  
**SOMMO.** f. m. Cume, ponta, pico, o mais alto de alguma coufa.  
*A sommo dell' acque.* } v. } *A galla.*  
*Venire a sommo d' acqua.* } } *Venire a galla.*  
*Al sommo.* Posto adverbialmente. Ao maior cume.  
*Da imo al sommo.* De alto a baixo.  
*Era già quasi al sommo di scampar la morte.* Estava muito vizinho para escapar da morte.  
**SOMMOLO.** f. m. A ponta, a extremidade da aza.  
**SOMMOSCAPO.** f. m. Cima, extremidade, a parte mais alta da columna. Termo de Arquitectura.  
**SOMMOSCIARE.** v. a. e n. Adoçar, abrandar algum tanto.  
**SOMMOSCIO.** adj. m. CIA. f. Algum tanto murcho, hum pouco languido.  
**SOMMOSSA.** f. f. Instigação, impulso, persuasão, indução, sollicitação.  
*Sommozza.* Sedição, levantamento, rebellião, sublevação.  
**SOMMOSSO.** f. v. SOMMOSSA.  
**SOMMOSSO.** adj. m. SA. f. Sobmovido, instigado, induzido, sollicitado, persuadido.  
*Sommozzo.* Levantado, sedicioso, rebellado, sublevado, amotinado, alvorotado.  
**SOMMUOVERE.** v. SOMMUOVERE.  
**SOMMOVIMENTO.** f. m. Emoção, motim, confusão, sublevação, levantamento, barulho.  
*Sommovimento.* Instigação, commoção, persuasão.  
**SOMMOVITORE.** v. m. Motor, incitador, author, sublevador, sedicioso, alvorotador; o que incita.  
*Parte I. e Tomo II.*

**SOMMOZIONE.** v. SOMMOVIMENTO.  
**SOMMUOVERE.** v. a. Revolver, voltar, mover, virar debaixo para cima.  
*Sommuovere.* no fig. Instigar, persuadir, incitar, induzir, commover.  
*Sommuovere.* Apartar de alguma tenção, persuadir o contrario.  
**SOMMUOVERSI.** v. n. p. Revolver-se, voltar-se, mover-se, virar-se debaixo para cima.  
*Sommuoversi.* no fig. Instigar-se, persuadir-se, incitar-se, mover-se, induzir-se.  
*Sommuoversi.* Mudar de parecer, persuadir-se do contrario.

## SON

**SONABILE.** adj. m. f. Sonoro, que faz som, apto para soar.  
**SONAGLIARE.** v. a. Tocar as campainhas, os cascaveis.  
**SONAGLIERA.** f. f. Colleira de couro, ou de outra qualquer coufa cheio de cascaveis, que se costuma pôr no pescoço aos animaes.  
**SONAGLINO.** dim. m. DI SONÀGLIO. Campainhazinha, pequeno cascavel.  
**SONÀGLIO.** f. m. Campainha, cascavel.  
*Sonàglio.* Qualidade de jogo semelhante a hum, a que os Italianos dão o nome tambem de *Mojcacia*. v.  
*Sonàglio.* Empolla, bexiga, que faz a agua, quando chove, ou quando ferve.  
*Ogni gatta vuole il sonàglio.* Prov. Cada hum sempre quer mais do que lhe permite a sua condição, e estado: *Altiora se quisque appetit.*  
*Appiccar sonàglio a uno.* Prov. Dizer mal, murmurar, detrahir de alguém, infamar o seu credito, a sua reputação: *Obloqui alicui.*  
**SONAGLIUZZO.** dim. m. DI SONÀGLIO. Cascavelzinho, pequena campainha.  
**SONAJUOLO.** dim. m. DI SONÀGLIO. v. SONAGLIUZZO.  
**SONAMENTO.** f. m. Som, fonido, estrondo; a acção de soar.  
**SONANTE.** p. a. m. f. Soante, resonante, que soa, soando.  
*Sonante.* Que toca, tocando.  
*Sonante.* no fig. Harmonioso, harmonico, sonoro, sonorofo.  
**SONARE.** v. a. Fazer soar, fazer retenir.  
*Sonare.* Tocar, tanger instrumentos.  
*Sonare iframento di corde.* Tocar instrumentos de cordas.  
*Sonare la cetera.* Tocar cithara.  
*Saper sonar di cetera.* Saber tocar cithara.  
*Sonar di cimballo, di tamburo.* Tocar, tanger pandeiro, tambor.  
*Sonar nona.* Tocar a Noa, tocar o sino para avisar a gente, para que venha assistir.  
*Sonare a predica.* Tocar ao Sermão, tocar o sino para dar final de que ha Sermão, para que a gente venha assistir.  
*Sonar la raccolta, o ritirata.* Tocar a retirada, a recolher. Termo Militar: *Receptui canere, signum receptui dare.*  
*Sonar a giornata, o battaglia.* Tocar a investir, dar o final para o combate. Termo Militar.  
*Sonar a festa.* Repicar, tocar os sinos em final de alegria.  
*Sonar a doppio.* Dobrar os sinos, tocar todos os sinos juntamente, dobrar.  
*Sonare a doppio.* no fig. Dar dobradas pancadas, alombar os ossos duplicadamente.  
*Sonare a martello.* Repicar.  
*Sonare a martello.* no fig. Dar pancadas, alombar os ossos a alguém.  
*Sonare a fiorno.* Tocar a fogo, a rebate, tocar os sinos de modo, com que se ajunte a gente.

*Sonare a discesa.* Empinar os finos, ou dar badaladas com os finos.  
*Sonare.* no fig. Dar pancadas, bater, apalear.  
*Sonare alcuno.* Tocar, alombar os ossos a alguém: *Percutere, cadere.*  
*Ed alzato il bastone, il cominciò a sonare.* E levantado o pão, lhe começou a dar.  
*Suona, ch'io ballo.* Prov. Toca, que eu bailho. Começa, que eu seguirei: diz-se em acto de desafio: *Incipe, sequar.*  
*Sonar a mal tempo.* Tocar os finos em occasião de temporaes para se invocar o Divino auxilio.  
*Sonar le predelle, o le tabelle dietro ad alcuno.* Dizer mal, murmurar, desacreditar alguém.  
*Sonar le campane.* por sem. v. *Dondolare.* O que se diz dos animaes domesticos.  
*Sonarla a uno.* Fazer estar alguém a algum partido.  
*Sonare a morto.* Dobrar, tanger, tocar os finos a defuntos.

**SONARE.** v. n. Soar, retenir, resonar, fazer som, sonido, estrondo.  
*Sonar l' ore.* Dar as horas.  
*Quant' ore son sonate?* Quantas horas derão?  
*Sonare,* no fig. Soar, significar.  
*Così non suonano le tue parole.* Assim não soão as tuas palavras.  
*Sonare.* Fallar.

**SONATA.** f. f. Som, sonido, estrondo; a acção de soar com alguma duração determinada de tempo.  
*E' non ne vuol sonata.* Prov. Não querer fazer alguma coufa; estar inteiramente afastado da vontade de a fazer: *Alienus profusus est.*  
*Tal sonata, tal ballata.* Prov. Tal he a pergunta, tal he a resposta; ao qual corresponde estoutro nofo Adagio: Conforme te tocarem, assim bailarás: *Par pari referre.*  
*Sonata.* Sonata, peça de Musica instrumental.

**SONATO.** adj. m. TA. f. Soado, que fez som, sonido, estrondo.  
*Sonato.* Tangido, tocado.

**SONATORE.** v. m. Tocador, tangedor de instrumentos; o que os toca.  
*Sonator di liuto.* Flautista, ou Fraitista; tocador de flauta.  
*Sonator di tromba.* Trombeteiro, o que toca trombeta, trompa.  
*Sonator di tamburo.* Tambor; o que toca tambor.  
*Sonator di viola.* Tangedor, tocador de viola.  
*Sonator di cornamusa.* Gaiteiro, charamelleiro; o que toca gaita de folles.  
*Sonator di arpa.* Arpista; o que toca arpa.

**SONATRICE.** v. f. Tocadora, tangedora; a que toca.

**SONAZIONE.** v. SONAMENTO.

**SONETTACCIO.** peior. DI SONETTO. Hum máo Soneto.

**SONETTANTE.** p. a. m. f. Que faz, e compõem Sonetos.

**SONETTARE.** v. n. Fazer, compôr Sonetos.

**SONETTATORE.** v. m. Poeta, que faz, e compõem Sonetos.

**SONETTERELLO.** dim. m. DI SONETTO. Hum mediocre Soneto, fraco Soneto.

**SONETTESSA.** peior. f. DI SONETTO. Hum máo Soneto.

**SONETTIÈRA.** f. f. Mulher, que faz, e compõem Sonetos.

**SONETTIÈRE.** v. SONETTIÈRI.

**SONETTIÈRI.** f. m. Aquelle, que faz Sonetos.

**SONETTINO.** dim. m. DI SONETTO. Fraco, mediocre Soneto.

**SONETTISTA.** f. m. Sonetista, Poeta, homem, que faz, e compõem Sonetos.

**SONETTIZZARE.** v. a. Fazer, compôr Sonetos.

**SONETTO.** f. m. Soneto, especie de Poesia lyrica,

Italiana, Portugueza, Hespanhola, e Franceza, que se fórma de quatorze versos de onze syllabas, a saber, duas quadras, e dous tercetos.

**SONETTUCCIACCIO.** peior. DI SONETTÙCCIO. Soneto muito máo.

**SONETÙCCIO.** dim. m. DI SONETTO. Hum Soneto fraco, mediocre, com pouco espirito.

**SONÈVOLE.** adj. m. f. Sonôro, que faz som, resonante, que resona.

**SONFO.** f. m. Qualidade de abobora, ou de cabaça silvestre.

**SONGIA.** f. f. Banha de porco.

**SONNACCHIÒNI.** adv. Meio adormecido.

**SONNACCHIOSAMENTE.** adv. Somnolentamente, com somno, dorminhocamente, com muito somno. *Sonnacchiamente.* Negligentemente, com descuido; grosseiramente.

**SONNACCHIOSO.** adj. m. SA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado com somno, que não faz mais que dormir, adormecido.  
*Sonnacchioso.* no fig. Estúpido, negligente, descuidado, obtuso, grosseiro.  
*Animo sonnacchioso.* Espirito obtuso, grosseiro.

**SONNECCHIARE.** v. n. Dormitar, tosquenejar, dormir hum somno ligeiro.

**SONNEFERARE.** } v. SONNECCHIARE.

**SONNEGGIARE.** }

**SONNELLINO.** dim. m. DI SONNO. Somninho, leve somno.  
*Sonnellino dell' oro.* Aquelle somno, que se faz ao romper da Aurora.

**SONNERELLO.** dim. m. DI SONNO. v. SONNEL-LINO.

**SONNETTO.** dim. m. DI SONNO. Somninho, pequeno somno.

**SONNIFERAMENTO.** f. m. Adormecimento, somno leve; a acção de dormir.

**SONNIFERANTE.** p. a. m. f. Dormitante, meio adormecido, que dormita, dormitando.

**SONNIFERARE.** v. n. Dormitar, tosquenejar.

**SONNIFERO.** adj. m. RA. f. Somnifero, soporifico; que adormece, que provoca a somno, que tem virtude de causar somno.

**SONNIFERO.** f. m. Soporifico, medicamento somnifero, que faz dormir. Termo de Medicina.

**SONNIFEROSO.** v. SONNACCHIOSO.

**SONNO.** f. m. Somno, ou somno, descanso das operações externas; vontade, desejo de dormir.  
*Somno.* Somno, o mesmo dormir.  
*Sonno gagliardo, profondo.* Somno forte, profundo.  
*Far un somno.* Fazer, dormir hum somno.  
*Ripigliar il somno.* Tornar a pegar no somno, tornar a dormir.  
*Levar il somno.* Tirar o somno.  
*Aver somno.* Ter somno, dormir.  
*Senza somno.* Sem somno.  
*Che fa somno.* Somnifero, soporifico, que faz, e causa somno.  
*Pieno di somno.* Somnolento, dorminhoco, cheio de somno.  
*Esser preso da un profondo somno.* Estar dormindo profundamente, dormir a somno folto: *Cravi somno urgeri.*  
*Romper il somno.* Quebrar o somno.  
*Su' l primo somno.* Sobre o primeiro somno, no principio de dormir.  
*Era sul primo somno.* Estava no primeiro somno: *Primo sopitus somno erat.*  
*Morir, Cascar di somno.* Morrer, cahir com somno, ter grandissima vontade de dormir: *Dormiendi flagrate cupiditate.*  
*Scchiacciare, Dormire un somno.* Descabeçar, dormir hum somno, fazer hum somno. Modo baixo.  
*Somno.* no fig. Somno, perguica, indolencia, infen-sibilidade.

**SONNOCCHIOSO.** adj. m. SA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado de somno, que tem os olhos gravados com somno.

**SONNOGLIOSO.** v. SONOCCHIOSO.

**SONNOLENTE.** adj. m. f. Somnolento, adormecido, afferrado, pegado no somno.

*Bevanda sonnolente.* Bebida soporifica, somnifera, que causa somno: *Potio somnifera.*

**SONNOLENTO.** adj. m. TA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado com somno.

*Sonnolento.* Soporifico, somnifero, que causa, e provoca a somno.

**SONNOLENZA.** f. f. Somnolencia, intenso pezo de somno, grande adormecimento, lethargo, modorra, excessivo dormir.

*Sonnolenza.* no fig. Somnolencia, perguica grande, indolencia grande.

**SONNOLENZIA.** } v. } **SONNOLENZA.**  
**SONNOLOSO.** } **SONNACCHIOSO.**

**SONNOTTARE.** v. n. Passar a noite debaixo de telha.

**SONORAMENTE.** adv. Sonoramente, com sonoridade, harmoniosamente; assim no sent. prop. como no fig.

**SONORITÀ.** } Sonoridade, o abstracto de fo-

**SONORITADE.** } noro, graciosidade, harmo-

**SONORITATE.** f. f. } nia, bondade do som, reso-

**SONORO.** adj. m. RA. f. Sonoro, resonante, harmonioso, que tem bom som, e faz hum som agradável, harmonioso.

*Sonoro.* no fig. Jucundo, agradável, delicioso, alegre.

**SÒNTICO.** adj. m. CA. f. Intumescido, trôpego, adormecido por causa da doença, grave, pezado.

**SONTUOSAMENTE.** adv. Sumpuosamente, com magnificencia, esplendidamente, com riqueza, primorosamente.

**SONTUOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Sumpuosissimamente, muito esplendidamente, com bastante esplendor.

**SONTUOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sumpuosissimo, muito esplendido, primorosissimo.

**SONTUOSITÀ.** } Sumpuosidade, magnifi-

**SONTUOSITÀDE.** } cencia, esplendor, luzi-

**SONTUOSITÀTE.** f. f. } mento, primor, despeza

grande, e magnifica; o abstracto de sumpuosito.

*Suntuosità nel vestire.* Sumpuosidade, luxo no vestir.

*Suntuosità nel mangiare.* Sumpuosidade no comer.

**SONTUOSO.** adj. m. SA. f. Sumpuosito, magnifico, esplendido, rico, primoroso, de grande despeza, que custa muito.

## S O P

**SOPERCHIAMENTE.** adv. Superfluamente, com demazia, inutilmente, com excessão, muito superabundantemente, com profusão.

**SOPERCHIAMENTO.** f. m. Superabundancia, superfluidade, profusão, demazia, redundancia.

*Soperchiamento.* no fig. Dólo, engano, má fé; a acção de enganar.

*Soperchiamento.* Vencimento, excessão; a acção de vencer, e de sobrepujar.

**SOPERCHIANTE.** p. a. m. f. Contumelioso, que faz dólos.

**SOPERCHIANZA.** f. f. Superfluidade, redundancia, demazia, profusão, excessão.

*Soperchianza.* Dólo, engano, má fé, contumelia, affronta, oppressão.

**SOPERCHIARE.** v. a. Superabundar, fazer muito.

*Soperchiare.* Fazer dólos, enganar, injuriar, affrontar, opprimir.

*Soperchiare.* Vencer, sobrepujar, superar, exceder.

**SOPERCHIARE.** v. n. Superabundar, fer superfluo, demaziado, muito, inutil, de mais.

**SOPERCHIATO.** adj. m. TA. f. Que he de mais, demaziado, superfluo, que redund.

*Soperchiato.* Injuriado, affrontado, que recebeu algum damno, opprimido.

**SOPERCHIATORE.** v. m. Aquelle, que superabundada, e fobeja.

*Soperchiatore.* Injuriador, affrontador, oppressor, o que injuria.

**SOPERCHIATRICE.** v. f. Aquella, que superabundada, e fobeja.

*Soperchiatrice.* Injuriadora, affrontadora, a que injuria.

**SOPERCHIERIA.** f. f. Engano, má fé, dólo, fraude, contumelia, injúria, que se faz a alguém com vantagem, ultraje, oppressão.

**SOPERCHIEVOLE.** adj. m. f. Injusto, ultrajoso, contumelioso, affrontoso, feito por dólo, por fraude, por má fé.

*Soperchievole.* Superabundante, excessivo, redundante, demaziado, superfluo, inutil, desnecessario.

**SOPERCHIEVOLMENTE.** adv. Injustamente, com contumelia, injuriosamente, com injúria, com dólo, com má fé.

*Soperchievolmente.* Superabundantemente, com excessivo, superfluamente, com demazia, redundantemente.

**SOPÈRCHIO.** f. m. Superabundancia, superfluidade, excessão, redundancia, demazia, o que he desnecessario, e fobeja.

*Ogni soperchio rompe il coperchio.* Prov. As medidas muito cheias deitão por fora. Todo o excessão he vituperavel: *Neguid nimis.*

*Soperchio.* Dólo, fraude, engano, má fé, injúria, ultraje, contumelia, affronta, oppressão.

*Ufare il suo soperchio.* Usar a sua maior força, e poder.

**SOPERCHIO.** adj. m. CHIA. f. Demaziado, muito excessivo, superabundante, superfluo, redundante, desnecessario, supervacaneo, inutil, que he muito.

*Di soperchio.* Com força adverbial. v. *Soperchio.* adv.

**SOPÈRCHIO.** adv. Superabundantemente, com superfluidade, demaziadamente, com redundancia, desnecessariamente, inutilmente.

\* **SOPERCHITÀ.** }

\* **SOPERCHITÀDE.** } v. **SOPERCHIANZA.**

\* **SOPERCHITÀTE.** }

**SOPÌNO.** v. SUPÌNO.

**SOPÌRE.** v. a. Adormecer, extinguir, reprimir, refrear, comprimir, conter, cohibir.

*Sopir gli affanni.* Reprimir, conter os cuidados, as afflicções.

*Sopire.* Adormecer, adormentar.

**SOPÌRSI.** v. n. p. Adormecer-se, extinguir-se, reprimir-se, refrear-se, conter-se, cohibir-se.

*Sopirsi.* Adormecer-se, adormentar-se.

**SOPITO.** adj. m. TA. f. Adormecido, adormentado.

*Sopito.* Adormecido, apaziguado, extinto, reprimido, refreado, comprimido, contido, cohibido, sopito.

**SOPITORE.** v. m. Adormecedor, adormentador, o que adormece.

*Sopitore.* no fig. Apaziguador, reprimidor, refreador, comprimidor, o que apazigua.

**SOPITRICE.** v. f. Adormecedora, adormentadora, a que adormece.

*Sopitrice.* no fig. Apaziguadora, reprimidora, a que apazigua.

**SOPORE.** f. m. Somno, leve adormecimento, modorra, lethargo não muito pezado. Pal. Lat.

**SOPORIFERO.** adj. m. RA. f. Soporifero, que causa somno, somnifero, narcotico, que provoca o somno, e faz adormecer.

**SOPPALCO.** f. m. Forro de huma casa, que fica pouco abaixo do telhado.

*Soppa.* v. SUPPA. Sopa.

**SOPPANNARE.** v. a. Forrar, pôr o forro em hum vestido.

*Soppannare di tavole.* Forrar, guarnecer com taboas; o que se diz por sem.

**SOPPANNATO.** adj. m. TA. f. Forrado, que tem forro.

*Soppannato.* Forrado, guarnecido.

Sop-

*Soppannato di latta.* Forrado, guarnecido de lata.  
**SOPPANNO.** f. m. O forro dos vestidos, aquella pan-  
no, ou outra semelhante materia, que se põe da par-  
te de dentro dos vestidos.  
**SOPPANNO.** adv. Debaixo dos vestidos.  
**SOPPASSARRE.** v. n. Murchar-se, quasi passar-se: *Flac-  
cescere.*  
**SOPPASSO.** adj. m. SA. f. Murcho, quasi passado.  
*Muro soppasso.* Parede fresca, e secca.  
**SOPPIANO.** }  
\* **SOPPELLIRE.** } v. }  
\* **SOPPELLITO.** } }  
\* **SOPPERIRE.** } } **SUPPLIRE.**  
**SOPPESTARE.** v. a. Pizar, machucar levemente, que-  
brar em partes algum tanto grossas.  
**SOPPESTATO.** adj. m. TA. f. Pizado, machucado le-  
vemente, quebrado em partes hum pouco grossas.  
**SOPPESTO.** v. **SOPPESTATO.**  
**SOPPIANO.** adj. m. Baixinho.  
*Di soppiano.* Modo adverbial. Com voz baixinha, de-  
vagariño: *Submissa voce.*  
**SOPPIANTARE.** v. a. Armar cambadella, ou sincadi-  
lha, fazer cahir em cambapé.  
*Soppiantare.* Supplantar, enganar, ganhar alguem pe-  
la mão, illudir, usar de força, ou de artificio para  
se introduzir no lugar de alguem.  
**SOPPIANTATO.** adj. m. TA. f. Enganado, illudido,  
supplantado.  
*Soppiantato.* Á que se armou cambadela, ou sincadi-  
lha, que se fez cahir com cambapé.  
**SOPPIANTATORE.** v. m. Enganador, o que engana.  
**SOPPIATTARE.** v. a. Esconder, occultar, pôr em  
hum lugar secreto, e escondido.  
**SOPPIATTATO.** adj. m. TA. f. Escondido, occulta-  
do, posto, mettido em hum lugar secreto, e escon-  
dido.  
**SOPPIATTO.** v. **SOPPIATTATO.**  
*Di soppiatto.* Posto adverbialmente. Escondidamente,  
ás escondidas, occultamente, ás furtadelas: *Clancu-  
lum, furtim.*  
**SOPPIATTONACCIO.** peior. **DI SOPPIATTONE.**  
Homem sagacissimo, muito ardiloso.  
**SOPPIATTONE.** adj. m. Dissimulado, fingido, refo-  
lhado, çallado.  
**SOPPIDIANO.** f. m. Suppedaneo, especie de caixa,  
de baú baixo, que antigamente se tinha á roda dos  
leitos.  
**SOPPIEGARE.** v. a. Dobrar, curvar.  
\* **SOPPLIZIO.** v. **SUPPLIZIO.**  
**SOPPÒRRE.** v. a. Metter, pôr debaixo.  
*Soppòrre le spalle.* Metter os hombros debaixo.  
*Soppòrre.* Sujeitar, metter debaixo do dominio.  
*Soppòrre.* Supôr, fazer supposto, suposição.  
*Soppòrre il parto, o simili.* Pôr huma criança a al-  
guem em lugar do seu filho verdadeiro.  
*Soppòrre.* Supôr, ter por verdadeiro, crer.  
**SOPPORTABILE.** adj. m. f. Supportavel, toleravel,  
soffrivel, que se pôde supportar.  
**SOPPORTAMENTO.** f. m. Soffrimento, tolerancia,  
paciencia; a acção de supportar.  
**SOPPORTANTE.** p. a. m. f. Soffredor, supportante,  
soffrido, paciente, tolerante, que supporta, support-  
tando.  
**SOPPORTANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Supportantif-  
simo, muito soffrido, tolerantissimo, muito paciente.  
**SOPPORTARE.** v. a. Supportar, soffrer, tolerar, ter  
paciencia, soffrimento, levar com paciencia.  
*Sopportare mal volentieri, con dispicere.* Supportar,  
soffrer de má vontade, constringidamente: *Molestè  
ferre.*  
*Sopportarsela in pace.* Soffrer, tolerar pacamente, com  
bom animo.  
*Sopportarsela da galantuomo.* Supportar bellissimamente.  
*Sopportare.* Apoiar, sustter, sustentar.  
*Sopportare la spesa.* Sustentar a despeza.

*Sopportar con pazienza la fame.* Supportar, levar com  
paciencia a fome: *Famem sustentare.*  
**SOPPORTATO.** adj. m. TA. f. Supportado, soffrido,  
levado com paciencia, tolerado.  
**SOPPORTATORE.** v. m. Supportador, soffredor, to-  
lerador; o que supporta.  
**SOPPORTATRICE.** v. f. Supportadora, soffredora,  
toleradora, a que supporta.  
**SOPPORTAZIONE.** f. f. Soffrimento, tolerancia, pa-  
ciencia; a acção de supportar.  
*Con sopportazione.* Com licença, com permissão; o  
que se diz para se pedir licença, ou desculpa para se  
dizer alguma cousa pouco politica, e decente: *Pa-  
ce alicujus.*  
**SOPPORTEVOLE.** adj. m. f. Supportavel, soffrivel,  
toleravel, que se pode supportar.  
**SOPPORTEVOLMENTE.** adv. Supportavelmente, com  
tolerancia, soffrivelmente, com paciencia, toleravel-  
mente.  
**SOPPOSITÒRIO.** f. m. Suppositorio, remedio sólido,  
que tem lugar de huma ajuda.  
*Soppositorio.* Couza posta, ou que se deve pôr debaixo.  
**SOPPOSTA.** v. **SUPPOSTA.**  
**SOPPOSTO.** adj. m. TA. f. Submettido, posto, met-  
tido debaixo, supposto.  
*Parto sopposto.* Parto falsificado, supposto, em o qual  
se tira a criança, que nasceo, e se põe outra frau-  
dulentamente em seu lugar.  
*Sopposto.* Supposto.  
**SOPPOTTIERE.** f. m. Homem presumido de si mes-  
mo, atrevido, temerario, arrogante.  
**SOPPOZZARE.** v. a. Affogar, submergir, mergulhar,  
metter debaixo d'agua, affundar.  
**SOPPOZZATO.** adj. m. TA. f. Affogado, submergi-  
do, mergulhado, mettido debaixo d'agua, no fun-  
do, affundado.  
**SOPPRENDERE.** v. a. Supprender, invadir, apanhar,  
opprimir.  
**SOPPRESO.** adj. m. SA. f. Suppreendido, apanhado,  
invadido, opprimido.  
**SOPPRESSA.** f. f. Prensa, instrumento, que serve pa-  
ra apertar muitas couzas.  
**SOPPRESSARE.** v. a. Imprensar, metter, apertar na  
prensa, prensar.  
*Soppressare.* Imprimir.  
*Soppressare.* no fig. Opprimir, atormentar, vexar, af-  
fligir, angustiar.  
**SOPPRESSATO.** adj. m. TA. f. Imprensado, mettido,  
apertado na prensa, prensado.  
*Soppressato.* Impresso, imprimido.  
*Soppressato.* no fig. Opprimido, atormentado, affligi-  
do, vexado, angustiado.  
**SOPPRESSATO.** f. m. Especie de falchicha.  
**SOPPRESSIONE.** f. f. Suppressão, extincção, anni-  
quiação de huma Lei, de hum cargo, de huma Reli-  
gião: a acção de supprimir.  
*Soppressione.* Suppressão, reprimição, opprimição;  
a acção de supprimir.  
**SOPPRESSO.** adj. m. SA. f. Mettido, apertado na prensa,  
*Soppresso.* Supprimido, ou suppresso, extincção, anni-  
quillado, reduzido a nada.  
*Soppresso.* Opprimido, vexado.  
*Soppresso.* Reprimido, contido.  
**SOPPRIMERE.** v. a. Supprimir, anniquilar, abolir,  
cortar, extinguir, tirar alguma couza.  
*Sopprimere.* Apertar, calcar.  
*Sopprimere.* Opprimir, vexar.  
*Sopprimere.* Supprimir, reprimir.  
**SOPPRIORE.** f. m. Vigario. v. **SOTTOPIORE.**  
**SOPRA.** prep. Sobre, em cima, da parte de cima. Esta  
Preposição denota sitio de lugar superior, e he con-  
traria de **SOTTO.**  
*Sopra.* Se costuma construir com o accusativo, se bem  
que algumas vezes se usa com o genitivo, e com o  
dativo.

*Sopra.* Além disso, de mais disso, fóra disso, mais, quanto mais.  
*Sopra.* Sobre, contra.  
*Bello sopra tutti.* Bello, gentil, fobre, ou mais que todos.  
*Andare sopra i nemici.* Ir fobre, contra os inimigos.  
*Sopra.* Sobre, vizinho, ao pé, perto, proximo, chegado.  
*Città posta sopra la marina.* Cidade situada fobre, perto da marinha.  
*Sopra.* Sobre, por, pelo, ou pela, conforme o genero do nome, a que se ajuntar.  
*Prometter sopra la sua fede.* Prometter fobre, pela sua palavra, pela sua fidelidade.  
*Sopra.* Sobre, ácerca, a respeito.  
*Sopra questo non dirò altro.* Sobre isto não direi outra coufa.  
*Sopra questo abbiám ragionato abbastanza.* Sobre isto, a este respeito temos fallado de fobejo, bastante: *Super hac re nimis*, ou *Satis superque*.  
*Sopra questo vi sono molte opinioni.* Sobre isto ha muitas opiniões: *Varia sunt circa hac*, ou *de hac re opiniones*.  
*Pensar sopra qualche cosa.* Pensar fobre, a respeito de alguma coufa.  
*Sopra. v. Immanzi.*  
*Prestar, o Pigliar in prestito sopra qualche cosa.* Empréstar, ou tomar, pedir emprestado fobre alguma coufa de valor, que sirva de penhor.  
*Mangiare sopra che che sia.* Comer fobre alguma coufa, que se dá de penhor.  
*Fare, Ordinare uno sopra qualche ufficio.* Dar algum officio, algum emprego a alguem.  
*Esser sopra.* Estar fobre, de cima, exceder.  
*Sopra sera.* Sobre a tarde, approximando-se á tarde: *Prima notte: Primis noctis tenebris*.  
*Sopra.* Com força de adverbio. Sobre as costas.  
*Andar sopra una Città.* Atacar, accommetter, invadir alguma Cidade para a expugnar: *Livadere, aggredi*.  
*Ritornar sopra 'l capo.* Ritornar sopra lui, e simili maniere. Cahir fobre si, acontecer, vir em seu damno.  
*Fare, o Lavorare sopra di se.* Trabalhar fobre si, por sua conta; o que se diz dos artifices.  
*Sopra di noi.* Sobre nós, fobre nossa palavra, com a promessa de nossa palavra: *Mea fide*.  
*Sopra di me.* } Sobre, debaixo da minha palavra.  
*Sopra la mia fe.* } vra.  
*Ti prometto sopra la mia fe.* Prometto-te fobre a minha palavra.  
*Sopra di se.* Sobre si, á sua conta.  
*Pigliar una cosa sopra di se.* Tomar huma coufa fobre si, encarregar-se della, tomalla á sua conta: *Suscipere rem*.  
*Star sopra se.* Estar suspenso, pensativo, duvidar, hesitar, ter dúvida: *In dubio esse, pendere animi*.  
*Andar sopra se.* Andar direito: *Rectum incedere*.  
*Star sopra se.* } Estar fobre, não estar arrimado.  
*Star sopra di se.* } do, nem encoftado.  
*Morire sopra parto.* Morrer fobre parto; isto he, morrer no mesmo acto de parir, ou pouco depois da mesma causa: *Ex parte mori*.  
*Sopra tutto.* Sobre tudo, principalmente, em tudo, e por tudo, totalmente, mais que tudo, em primeiro lugar.  
*Sopra e sotto.* Affima, e abaixo.  
*Fare, o Lavorare sopra di se.* Trabalhar fobre si, exercitar a sua arte a interesse, e prejuizo proprio.  
**SOPRABENEDIRE.** v. a. Abençoar, benzer de novo, deitar outra vez a benção.  
**SOPRABBERE.** v. n. Beber de novo.  
*Soprabberere.* Beber fobre, ou em cima, depois de ter tomado alguma coufa.  
**SOPRABOLLIRE.** v. n. Ferver demaziadamente, muito.

**SOPRABBONDANTE.** p. a. m. f. Superabundante, affluente, redundante, exuberante, superfluo, que superabunda, superabundando.  
*Soprabbondante nel parlare.* Redundante, livre no fallar.  
**SOPRABBONDANTEMENTE.** adv. Superabundantemente, com affluencia, redundantemente, com superfluidade, exuberantemente.  
**SOPRABBONDANZA.** f. f. Superabundancia, affluencia, redundancia, superfluidade, exuberancia, excesso, o que excede o necessario.  
**SOPRABBONDARE.** v. n. Superabundar, exuberar, redundar, avançar fobre, abundar summamente, ser superabundante, exuberante, ter mais do que he preciso, trasbordar.  
**SOPRABBONDARE.** v. a. Superabundar, dar, ou fazer por cima, passar, exceder o necessario.  
**SOPRABBONDEVOLE.** adj. m. f. Superabundante, affluente, redundante, superfluo, exuberante, excesso, demaziado.  
**SOPRABBONDEVOLMENTE.** adv. Superabundantemente, com affluencia, redundantemente, com superfluidade, exuberantemente, com excesso, demaziadamente, com demazia, sobradamente.  
**SOPRABBUONO.** aug. Mais que bom, bonissimo, muito bom, excellentissimo.  
**SOPRACCADUTO.** adj. m. TA. f. Sobrevindo, acontecido depois.  
**SOPRACALZA.** f. f. Aquillo, que se põe fobre as meias.  
**SOPRACCANTO.** f. m. Qualidade de encanto, e de feitiço; canto, que se faz fobre alguma coufa, á qual se quer servir, ou fazer mal.  
**SOPRACCANZÒNE.** f. m. Epodon, cantiga accrescentada.  
**SOPRACCAPO.** f. m. Superior, Superintendente, Reitor, Prefeito.  
**SOPRACCARICARE.** v. a. Carregar demaziadamente, pôr huma carga muito pezada, ou fóra daquella, que se pôde levar; assim no sent. prop. como no fig.  
**SOPRACCÀRICO.** f. m. Carga demaziada, o que se mette communmente nas náos, além da costumada carga.  
*Sopraccàrico.* Accrescimento, augmentação, augmento.  
*Sopraccàrico.* Superintendente, o que assiste á carga de huma náo.  
**SOPRACCARTA.** f. f. Sobrecarta, sobrefcrito, capa de huma carta.  
**SOPRACCELESTE.** sup. m. f. Mais que celeste, divino, superior ás coufas celestiaes, que he fobre os Ceos.  
**SOPRACCELESTIALE.** v. SOPRACCELESTE.  
**SOPRACCENNARE.** v. a. Enunciar fobre, ou precedentemente, fazer prefacção, ou preambulo.  
**SOPRACCENNATO.** adj. m. TA. f. Enunciado precedentemente, dito antes, tocado affima.  
**SOPRACCHIAMARE.** v. a. Chamar muitas vezes.  
**SOPRACCHIARO.** adj. m. RA. f. Mais que claro, mais que evidente, clarissimo, muito evidente.  
**SOPRACCHIÈDERE.** v. a. Pedir de mais, mais do que he justo.  
**SOPRACCHIUSA.** f. f. Tampa, aquillo, que cobre, ou fecha por cima.  
**SOPRACCIELO.** f. m. Sobreceo, a parte superior do cortinado de hum leito, ou de outras semelhantes armações.  
**SOPRACCIGLIO.** f. m. Sobrancelha, cabellos, que estão em meio circulo por cima dos olhos.  
**SOPRACCINGERE.** v. a. Cingir por cima.  
**SOPRACCINGHIA.** f. f. Sobrecarga, filha grossa, e larga, que se põe por cima das cargas, e das outras filhas.  
**SOPRACCINTO.** adj. m. TA. f. Cingido por cima.  
**SOPRACCIO.** f. m. Superintendente, Superior, Intendente, Prefeito, Reitor.

**SOPRACCITATO.** adj. m. TA. f. Citado assim.  
**SOPRACCOLONNIO.** f. m. Sopracolumnio, atquitra-  
 va, sólido, que se põe entre duas columnas. Termo  
 de Architectura.  
**SOPRACCÒMITO.** f. m. O primeiro, o principal co-  
 mitre.  
**SOPRACCOMPERARE.** v. a. Comprar, pagar a cou-  
 ra muito mais cara do que ella vale.  
**SOPRACCÒSOLO.** f. m. Consul, que tem huma au-  
 thoridade sobre os Consules; especie de Magistrado  
 de Veneza.  
**SOPRACOPERTA.** f. f. Sobrecoberta, colcha, co-  
 bertura de huma cama, cuberta.  
*Sopracoperta di lettera.* Sobrecarta, sobrescrito, ca-  
 pa da carta: *Inscriptio epistola.*  
**SOPRACCÒRRERE.** v. n. Correr sobre.  
*Ma Cecina qua, e la sopracorrendo.* Porém Cecina  
 correndo sobre por huma parte, e outra.  
**SOPRACCUTO.** adj. m. TA. f. Sobreagudo, agudif-  
 simo.  
**SOPRADDENTE.** f. m. Sobredente, dente, que vem  
 fóra da ordem, e por cima dos outros.  
**SOPRADDENTI.** v. SOPRADDENTE.  
**SOPRADDETTO.** adj. m. TA. f. Sobredito, referi-  
 do assim, dito antes, precedentemente.  
**SOPRADDIRE.** v. a. Acrescentar ao que se disse, di-  
 zer mais algumas cousas, que se não disserão.  
**SOPRADDOTA.** f. f. Sobredote, enxoval, que se dá  
 á noiva, além do seu dote, bens parafernaes.  
**SOPRADDOTALE.** adj. m. f. Sobredotal, que se dá  
 de mais fóra do dote.  
**SOPRADDOTARE.** v. a. Sobredotar, acrescentar ai-  
 guma cousa ao dote, dar alguma cousa de mais fora  
 do dote.  
*Sopradotare.* Dotar, simplesmente.  
**SOPRADDOTE.** f. f. Sobredote, bens parafernaes,  
 quantidade de effeitos, que se dá á mulher, além do dote.  
**SOPRADETTO.** v. SOPRADDETTO.  
**SOPRAEMINENZA.** f. f. Eminencia superior.  
**SOPRAESALTAZIONE.** f. f. Sobreexaltação, mais que  
 elevação, mais que exaltação.  
**SOPRAFABBRICARE.** v. SOPRAFFABRICARE. Fab-  
 ricar sobre, fundar, construir em cima.  
**SOPRAFFACCIA.** f. f. Superficie.  
*Sopraffaccia.* no fig. Superficie, exterior apparencia.  
**SOPRAFFACCIMENTO.** f. m. Dólo, fraude, enga-  
 no; a acção de enganar, oppressão.  
**SOPRAFFARE.** v. a. Enganar, fazer dóllos, enganar,  
 levando, e pedindo mais do que he justo, opprimir.  
*Sopraffare.* Metter, pizar debaixo dos pés.  
*Sopraffare.* Vencer, opprimir, exceder, levar vanta-  
 gem.  
**SOPRAFFATTO.** adj. m. TA. f. Opprimido, enga-  
 nado.  
*Sopraffatto.* Mettido, pizado debaixo dos pés.  
*Sopraffatto.* Mais que feito, muito maduro; o que se  
 diz das frutas, ou de outras cousas de comer.  
**SOPRAFFAZIONE.** f. f. Dólo, fraude, engano, op-  
 pressão; a acção de fazer dóllos.  
**SOPRAFFIGURATO.** adj. m. TA. f. Supposto, figu-  
 rado antes.  
**SOPRAFFINE.** adj. m. f. Sobrefino, mais que fino,  
 finissimo, muito fino, excellentissimo, muito agudo,  
 optimo.  
**SOPRAFFINO.** v. SOPRAFFINE.  
**SOPRAFFIORIRE.** v. n. Reflorecer, florescer de no-  
 vo, deitar novas flores.  
**SOPRAGGALEA.** f. f. Capitania, a náu, em que vai  
 o General, ou o Commandante de huma Armada.  
**SOPRAGGASTALDO.** f. m. Juiz da execução; Ma-  
 gistrado de Veneza.  
**SOPRAGGIARE.** v. n. Girar, voltar de novo. Ef-  
 te verbo he tambem activo.  
**SOPRAGITTO.** f. m. Especie de bordado, que se faz  
 á agulha, ou por fortaleza, ou por ornato.

**SOPRAGGIUDICARE.** v. n. Ser eminente, mais al-  
 to, mais elevado, estar em lugar mais superior.  
**SOPRAGGIUGNENTE.** p. a. m. f. Superveniente, fo-  
 breveniente, que sobrevem, sobrevindo.  
*Sopraggiugnete.* Que accrescenta, accrescentando.  
*Sopraggiugnete.* Agnado, parente da parte do pai.  
*Per gli parenti del giovane, e sopraggiugneti sare-  
 be mutato il testamento.* Os parentes, e agnados do  
 rapaz mudarão o testamento, o testamento seria mu-  
 dado pelos parentes, e agnados do rapaz.  
**SOPRAGGIUGNERE.** v. a. Acrescentar, pôr de mais,  
 adicionar.  
*Sopraggiugner.* Apanhar desapercibido, em fragante  
 delicto, repentinamente, opprimir.  
**SOPRAGGIUGNERE.** v. n. Supervir, sobrevir, inter-  
 vir, acontecer repentinamente.  
*Sopraggiugner.* Acontecer, succeder; em huma si-  
 gnificação simples, e absoluta.  
**SOPRAGGIUGNIMENTO.** f. m. A acção de sobrevir,  
 e de apanhar repentinamente.  
*Sopraggiugnimento.* Accrescimento, augmentação, ac-  
 crescentamento, addição, augmento; a acção de ac-  
 crescentar.  
**SOPRAGGIUNTA.** v. ARRIVO. SOPRAVVENUTA.  
**SOPRAGGIUNTO.** adj. m. TA. f. Sobrevindo, che-  
 gado, acontecido repentinamente, de improvizo.  
*Sopraggiunto.* Apanhado em fragante delicto, no mes-  
 mo facto.  
*Sopraggiunto.* Accrescentado, augmentado, addicio-  
 nado.  
*Sopraggiunto.* Unido, pegado hum ao outro, e jun-  
 tamente.  
**SOPRAGGIUSTIZIA.** f. f. Mais que justiça, justiça  
 feita com muita exactidão.  
**SOPRAGGRANDE.** adj. m. f. Mais que grande, mu-  
 to grande.  
**SOPRAGGRANDISSIMO.** sup. m. MA. f. DI SOP-  
 RAGGRANDE. Grandissimo extremamente.  
**SOPRAGGRAVARE.** v. a. Carregar muito demaziada-  
 mente, pôr huma carga muito grande; assim no sent-  
 prop. como no fig.  
**SOPRAGGUARDIA.** f. f. A primeira guarda, a guar-  
 da principal.  
**SOPRAGIRARE.** v. n. Girar, voltar sobre, em cima,  
 andar á roda pela parte de cima.  
**SOPRALLEGATO.** adj. m. TA. f. Allegado preceden-  
 temente, citado assim, dito antes, produzido assim.  
**SOPRALODATO.** adj. m. TA. f. Louvado preceden-  
 temente, antes, assim.  
**SOPRALOCO.** adv. Sobre lugar.  
**SOPRALOCO.** f. m. Visita, que faz o Juiz sobre o lugar.  
**SOPRALZARE.** v. a. Elevar, levantar, exaltar sobre.  
**SOPRAMARAVIGLIOSO.** sup. m. SA. f. Mais que ma-  
 ravilhoso, admirabilissimo, muito espantoso.  
**SOPRAMMÀNO.** f. m. Huma pancada de alto abai-  
 xo; pancada de mão, de espada, ou de outro ins-  
 trumento, que se dá com a mão levantada sobre a  
 espada.  
*Dar un soprammàno.* Dar huma pancada com a mão  
 levantada.  
*Soprammàno.* no fig. O de mais, o fobejo.  
**SOPRAMMÀNO.** adj. m. Extraordinario, excellent; admiravel.  
**SOPRAMMÀNO.** adv. Com a mão levantada.  
*Soprammàno.* Muito, extremamente, com perfeição,  
 excellentemente.  
**SOPRAMMATONE.** f. m. Frontal, parede feita só-  
 mente com tijolos: *Lateritius paries.*  
*Soprammatone.* Algumas vezes se usa com força de  
 adjectivo. Feito de tijolo.  
**SOPRAMMEMORATO.** adj. m. TA. f. Sobredito, men-  
 cionado, dito, referido assim.  
**SOPRAMMEMORATO.** v. SOPRAMMEMORATO.  
**SOPRAMMERCATO.** adv. De accrescimento, de cres-  
 cença, de mais.

**SOPRAMMETTERE.** v. a. Metter, pôr huma cousa fobre outra, carregar demaziadamente.

*Soprammettere.* Pôr por cima daquillo em que se ajuntou.

**SOPRAMMISURA.** adv. Muito, extremadamente, fóra da medida, excessivamente.

**SOPRAMMODO.** v. SOPRAMMISURA.

**SOPRAMMONTARE.** v. n. Superabundar, fer de mais, exceder, sobejar, crescer, redundar.

**SOPRANFONDERE.** v. a. Derramar, deitar fobre.

*Sopranfondere.* Infundir, derramar de novo fobre as cousas já infundidas.

**SOPRANIMO.** adv. Apaixonadamente, animosamente, com animosidade, fortemente, com valor.

**SOPRANNARRATO.** adj. m. TA. f. Narrado, contado affima, precedentemente, antes.

**SOPRANNASCERE.** v. n. Nascer depois de outras semelhantes já nascidas, nascer fobre alguma cousa.

*Sopranascere.* Sobrevenir, acontecer

**SOPRANNATO.** adj. m. TA. f. Nascido fobre alguma cousa, nascido depois de outras cousas semelhantes já nascidas.

*Sopranato.* Sobrevir, acontecido, succedido.

**SOPRANNATURALE.** adj. m. f. Sobrenatural, que excede as forças da natureza, que vence a natureza.

**SOPRANNATURALMENTE.** adv. Sobrenaturalmente, fóra dos limites da natureza.

**SOPRANNESTARE.** v. a. Enxertar fobre aquillo, que já se enxertou.

**SOPRANNO.** adj. m. Que tem mais de hum anno; e communmente se diz das bestas, e do gado.

**SOPRANNOMARE.** v. a. Appellidar, pôr sobrenome, accrescentar hum novo nome, ou appellido áquelle da familia.

**SOPRANNOMARSI.** v. n. p. Appellidar-se, ter por sobrenome, por appellido.

**SOPRANNOME.** f. m. Sobrenome, appellido, nome, que se accrescenta ao nome proprio.

*Sopranome.* Appellido, nome, que se põe em alguém por alguma singularidade notavel, que tem: affim em bem, como em mal.

*Sopranome.* Sobrenome, nome, título, que se dá ás personagens célebres para caracterizar as suas grandes acções.

*Sopranome.* Alcinha, epitheto jocoserio, burlesco, que se dá a alguém por zombaria, ou por irritação.

*Metter il sopranome ad alcuno.* Pôr huma alcinha a alguém.

**SOPRANNOMINARE.** v. a. Appellidar, chamar, pôr hum appellido, nomear por hum sobrenome.

*Sopranominare.* Nomear affima.

**SOPRANNOMINATO.** adj. m. TA. f. Appellido, que tem por appellido.

*Sopranominato.* Nomeado affima, precedentemente, dito superiormente.

**SOPRANNOTANTE.** p. a. m. f. Que nada por cima, nadando por cima.

**SOPRANNOTARE.** v. a. Nadar por cima, fuster-se em cima de algum licor.

**SOPRANNOTATO.** adj. m. TA. f. Notado, observado precedentemente, affima.

**SOPRANNUMERARIO.** adj. m. RIA. f. Supranumerario, que excede o numero fixo, e certo.

**SOPRANO.** f. m. Soberano, Senhor.

*Soprano.* Soprano, tiple, a voz mais alta da Musica.

**SOPRANO.** adj. m. NA. f. Soberano, superior, principal.

*Soprano.* Soberano, excellente, primoroso, admiravel.

**SOPRANSEGNA.** f. f. Insignia, divisa, que se põe nos vestidos, nas fardas militares para se conhecerem, e distinguirem os soldados: *Symbolum, insigne.*

**SOPRANTENDENTE.** f. m. Superintendente, Prefeito, Intendente, o que tem authoridade principal fobre os officios, ou obras.

*Soprantendente ai pubblici pascoli.* Superintendente dos pastos públicos: *Magister scriptura.*

**SOPRANTENDENZA.** f. f. Superintendencia, regimen, cuidado, administração do Superintendente.

**SOPRANTENDERE.** v. n. Exceder, saber, entender por cima dos outros, ser superior aos outros em sabedoria, e intelligencia.

*Soprantendere.* Ter a Superintendencia, a administração, ser o Superintendente na administração publica de algum Magistrado.

**SOPRANTENDITO.** { v. } SOPRANTENDENTE.

**SOPRANUOTARE.** { v. } SOPRANNOTARE.

**SOPRAPPAGARE.** v. a. Pagar muito caro.

**SOPRAPPARTO.** adv. Sobre parto, em o parto, hum pouco antes do parto, ou depois.

**SOPRAPPÈSO.** f. m. Contrapezo, pezo fobre pezo, sobrecarga, pezo de mais, o que se põe por cima do pezo costumado.

**SOPRAPPACENTE.** p. a. m. f. Que agrada muitissimo, muito acceto, muito bem quisto, muito grato.

**SOPRAPPAGNERE.** v. n. Chorar de novo, derramar rios de lagrimas, desfazer-se em lagrimas, chorar amargamente.

**SOPRAPPPIENO.** adj. m. NA. f. Cheissimo, muito cheio, cheio de mais.

**SOPRAPPPIGLIARE.** v. a. Surprender, apanhar repentinamente, de improviso.

*Soprapigliare.* Apanhar mais do que deve fer, do que he justo.

**SOPRAPPPIGLIARE.** f. m. Reticencia, qualidade de Figura de Rhetorica.

**SOPRAPPPIÙ.** f. m. O que he de mais, o accrescimento, sobra, demazia, o que excede huma certa quantidade determinada.

*Soprappiù.* Com força adverbial. Além disto, de mais disto, fóra disto.

**SOPRAPPONIMENTO.** f. m. Accrescentamento, sobreposição, accrescimento: a acção de pôr em cima.

*Soprapponimento.* Preferencia; acção de preferir.

**SOPRAPPORRE.** v. a. Sobrepôr, pôr em cima, ou por cima, metter da parte de cima.

*Soprapporre.* Sobrepôr, accrescentar.

*Soprapporre.* Antepôr, preferir, prepôr.

**SOPRAPPORSI.** v. n. p. Sobrepôr-se, pôr-se em cima, por cima, metter-se da parte de cima.

*Soprapporfi.* Sobrepôr-se, accrescentar-se.

*Soprapporfi.* Antepôr-se, preferir-se, prepôr-se.

*Soprapporfi.* Passar, exceder os limites costumados.

**SOPRAPPORRATO.** adj. m. TA. f. Levado por cima.

**SOPRAPPPOSTA.** f. f. Panariço, mal, que se gera nos dedos entre a carne, e a unha.

**SOPRAPPPOSTO.** adj. m. TA. f. Sobreposto, posto, mettido por cima.

*Soprapposto.* Accrescentado.

*Soprapposto.* Anteposto, preferido, preposto.

**SOPRAPPRENDERE.** v. a. Surprender, apanhar em fragante delicto, improvisamente.

**SOPRAPPRENDIMENTO.** f. m. Surpreza, accommettimento, aggressão, ataque, invasão, a acção de surprender.

**SOPRAPPRESO.** adj. m. SA. f. Surpreendido, apanhado em fragante delicto, e de improviso.

\* **SOPRARE.** v. SUPERARE.

**SOPRARRACONTATO.** adj. m. TA. f. Contado, dito, narrado affima.

**SOPRARRACONTO.** v. SOPRARRACONTATO.

**SOPRARRAGIONARE.** v. a. Accrescentar, dizer de mais.

**SOPRARRACATO.** adj. m. TA. f. Accrescentado de mais.

*Soprarrecato.* Contado, narrado precedentemente.

**SOPRARRRESTANTE.** p. a. m. f. Que sobra, que resta, sobrando.

- SOPRARRICGIO.** f. m. Qualidade de borcado de ouro, ou de prata.
- SOPRARRIVARE.** v. a. Surprender, apanhar improvavelmente, e em fragrante delicto.
- SOPRARRIVARE.** v. n. Sobrevir, chegar repentinamente.
- SOPRASBERGA.** f. f. Sobreveste, qualidade de vestido Militar.
- \* **SOPRASBERGATO.** adj. m. TA. f. Vestido, cuberto com huma sobreveste.
- SOPRASCRITTA.** f. f. Inscricção, epitafio.  
*Soprascritta.* Sobrescrito de huma carta.  
*Far la soprascritta ad una lettera.* Pôr, fazer o sobrescrito a huma carta.  
*Aver buona soprascritta.* no fig. Ter boa fisionomia, gozar boa saúde. Modo baixo.
- SOPRASCRITTO.** v. SOPRASCRITTA.
- SOPRASCRITTO.** adj. m. TA. f. Escrito sobre, em fima.  
*Soprascritto.* Que tem huma inscripção, ou epitafio.
- SOPRASCRIVERE.** v. a. Inscrever, fazer huma inscripção, hum epitafio.  
*Soprascrivere.* Escrever sobre, em fima.  
*Soprascrivere.* Pôr, fazer o sobrescrito a huma carta.
- SOPRASCRIZIONE.** f. f. Inscricção, epitafio, titulo, que se põe sobre alguma cousa.  
*Soprascrizione.* Sobrescrito de huma carta.
- SOPRASCUPALARE.** adj. m. f. Que está na extremidade, o que se diz de hum musculo. Termo de Anatomia.
- SOPRASMISURATO.** adj. m. TA. f. Mais que demarcado, immenso, muito excessivo, grandíssimo, muito desmesurado, extremo.
- SOPRASPENDERE.** v. a. Gastar de mais, dispender muito demaziadamente, fazer gastos, despesas extraordinarias.
- \* **SOPRASSAGLIENTE.** f. m. Conductor, piloto: o que conduz, guia huma não, que falta sobre os navios para os guiar, ou para os livrar. Termo de Marinha.
- SOPRASSALARE.** v. a. Salgar demaziadamente, deitar sal mais do que he preciso.
- SOPRASSALIRE.** v. a. Assaltar, accommetter, invadir, atacar repentinamente, e de improviso.
- SOPRASSALTO.** f. m. Sobresalto, despertamento prompto, e acontecido por alguma suppreza, ou emoção violenta.  
*Soprasalto.* Resalto, relevo, o que serve para dar vista a alguma cousa: *Extantia.*
- SOPRASSAPÈRE.** v. a. Saber muito demaziadamente.
- SOPRASSEDENTE.** p. a. m. f. Que está assentado sobre, estando assentado em fima.  
*Soprascedente.* Que differe, differindo.
- SOPRASSEDENZA.** f. f. Suspensão, demora, dilação, delonga.
- SOPRASSEDÈRE.** v. a. Suspender, dilatar, differir, demorar, desistir, deixar por algum tempo, usar delongas.
- SOPRASSEGNA.** f. f. Insignia, divisa.
- SOPRASSEGNALE.** f. m. Signal, symbolo, divisa, insignia, marca.
- SOPRASSEGNARE.** v. a. Marcar, pôr divisas, signaes, marcas.
- SOPRASSEGNATO.** adj. m. TA. f. Marcado, que tem divisa, signal, marca.
- SOPRASSEGNO.** f. m. Signal, insignia, divisa, marca.
- SOPRASELLO.** f. m. Sobornal, contrapezo, o que se põe de mais á carga inteira.  
*Soprasello.* O de mais de certa quantia, accrescentamento, accrescimo. v. *Giunta.*
- SOPRASSEMINARE.** v. a. Semear sobre o fêmeado, semear de novo.
- SOPRASSEMINATO.** adj. m. TA. f. Semeado sobre o fêmeado, fêmeado de novo.
- SOPRASSEMINATORE.** v. m. Semeador, o que semea sobre o que está fêmeado.

- SOPRASSENNO.** f. m. Muito saber, muita prudencia, muita sabedoria.
- SOPRASSERVO.** f. m. Peior que escravo, mais que fervo.
- SOPRASSETE.** f. f. Sede grande, e extrema.
- SOPRASSINDACO.** f. m. O primeiro Syndico, Magistrado, que tem authoridade de rever as contas a todos os Magistrados, Officiaes, e Minitros.
- SOPRASSOMA.** f. f. Sobornal, tudo o que se põe em fima da cavalgadura, ou da carga ordinaria: *Superpondium.*
- SOPRASSUSTANZA.** f. f. Superstancia, substancia superior, mais nobre.
- SOPRASSUSTANZIALE.** adj. m. f. Superstancial, mais nobre, mais superior, e de maior virtude na substancia, o que somente se diz do Santissimo Sacramento do Altar. Termo Ecclesiastico.
- SOPRASTAMENTO.** f. m. Eminencia, a acção de estar sobre, ou em fima.  
*Soprastamento.* Demora, dilação, tardança, delonga; a acção de differir.
- SOPRASTANTE.** p. a. m. f. Eminente, que está sobre, estando em fima.  
*Soprastante.* Que ameaça, ameaçando.  
*Soprastante.* no fig. Eminente, instante, que está perto de acontecer.  
*Soprastante.* Tardinho, demorador, vagaroso, lento, que demora, demorando.  
*Soprastante.* Imperioso, soberbo, elevado, insolente, atrevido, arrogante.
- SOPRASTANTE.** f. m. Guarda, Superintendente, que está encarregado, e incumbido da intendencia, e cuidado da administração de alguma cousa.  
*Soprastante.* Usa-se com o genitivo, e com o dativo.  
*Soprastante ad un convito.* Aquelle, que preside a hum banquete: *Strategus.*  
*Soprastante alle biade.* Superintendente dos trigos.  
*Soprastante all' armata.* General, Intendente, Inspector da armada.  
*Soprastante alla marina.* Inspector da Marinha.  
*Soprastante al Palazzo.* Mordomo, Vedor, Almoxtarifante do Palacio.  
*Metter un soprastante.* Pôr hum Superintendente, hum Administrador.
- SOPRASTANTEMENTE.** adv. Eminentemente, em eminencia.  
*Soprastantemente.* Com o cuidado, com a administração, com o regimen.  
*Soprastantemente.* Principalmente, sobre tudo, particularmente.
- SOPRASTANZA.** f. f. Presidencia, Superintendencia, regimen, administração, cuidado.  
*Soprastanza.* Demora, dilação, tardança, delonga.
- SOPRASTARE.** v. n. Estar sobre, estar superior, estar eminente, estar em, ou por fima.  
*Soprastare.* Usa-se com o dativo, e com o accusativo.  
*Il monte soprastare la Città.* O monte está sobre a Cidade.  
*Soprastare.* Dominar, presidir, mandar, usar superioridade, obrar com imperio, com mando, ser insolente.  
*L' uomo superbo vuol soprastare a tutti.* O homem soberbo quer mandar a todos.  
*Soprastare il popolo.* Dominar, mandar o povo.  
*Soprastare.* Ser eminente.  
*Soprastare.* Vencer, superar, exceder.  
*Soprastare.* Ser o Presidente, ter a superintendencia, a presidencia.  
*Soprastare.* Estar sobre si, conter-se.  
*Soprastare.* Retardar, differir, demorar, dilatar, deitar mais do que he justo, usar de delonga.  
*Soprastare.* Estar imminente, estar perto de acontecer, para succeder; fallando-se de algum perigo, ou mal, instar, instar sobre.  
*Soprastare un pericolo.* Estar imminente, instar algum perigo, correr perigo.

**SOPRASTARE.** f. m. Reticencia, qualidade de figura de Rhetorica.

**SOPRASTATO.** adj. m. TA. f. Que esteve eminente, sobre, por cima.

*Soprastatato.* Que esteve imminente, sobre, para vir, e para acontecer.

*Soprastatato.* Provecto, idoso, adiantado, avançado em idade.

**SOPRASTÈVOLE.** adj. m. f. Que se demora, tardonho, lento, vagaroso, tardio, moroso.

**SOPRASTÒRIA.** f. f. Discurso tocante a huma historia, que já se contou.

**SOPRATTENÈRE.** v. a. Retardar, deter, demorar, entreter mais do que he justo, metter tempo de perneio.

**SOPRATTENUTO.** adj. m. TA. f. Retardado, detido, demorado, entretido.

*Fu sopratteuto per decreto, del Senato.* Foi retardado por Decreto do Senado.

**SOPRATTIENI.** f. m. Dilação, demora, delonga, suspensão, tardança, impedimento, que tem alguma cousa.

**SOPRATTOCCATO.** adj. m. TA. f. Tocado assima, precedentemente.

**SOPRATTOCCO.** v. SOPRATTOCCATO.

**SOPRATTUTTO.** adv. Sobre tudo, principalmente, particularmente.

**SOPRA TUTTO.** v. SUPRATTUTTO.

**SOPRAVANZAMENTO.** f. m. Sobreavanzo, excessão, redundancia, a acção de sobreavanzar.

**SOPRAVANZARE.** v. a. Sobreavanzar, exceder, sobrepujar, exuberar, redundar.

*Sopravanzare.* Superar, vencer.

*Sopravanzare sopra l'acqua.* Sobrepujar, estar eminente sobre as aguas; nesta significação he hum verbo neutro.

*L'Isola, che sopravanzano sopra l'acqua.* As Ilhas, que sobrepujão, que estão eminentes sobre as aguas.

**SOPRAVANZARE.** v. n. Avançar para fóra, deitar, fahir fóra.

**SOPRAVANZO.** f. m. Sobreavanzo, redundancia, excessão, exuberancia, accrescimento; a acção de sobreavanzar.

**SOPRAVVEDÈRE.** v. a. Ver diligentemente, observar com attenção, reparar perfeitamente.

**SOPRAVVEDUTISSIMO.** sup. m. MA. f. Prudentissimo, muito acautelado, muito previsto.

**SOPRAVVEDUTO.** adj. m. TA. f. Prudente, acautelado, previsto, sabido, experto.

**SOPRAVVEGGHIARE.** v. a. Vigiar muito, velar com cuidado.

**SOPRAVVEGNENTE.** p. a. m. f. Sobreveniente, que sobrevem, sobrevindo.

*Sopraვენente.* Imminente, proximo, que está para vir, estando para acontecer.

**SOPRAVVEGNENZA.** f. f. Chegada repentina; a acção de sobrevir.

**SOPRAVVENDERE.** v. a. Vender por mais do preço que he justo, vender carissimo, por mais do seu valor.

**SOPRAVVENENTE.** v. SOPRAVVEGNENTE.

**SOPRAVVENIMENTO.** f. m. Chegada repentina, e improvisa; a acção de sobrevir.

**SOPRAVVENIRE.** v. n. Sobrevir, acontecer de novo, vir sobre.

*Sopraვენire.* Sobrevir, chegar repentinamente, de improviso.

*Sopraვენgono tutto di nuove cose, che mi trattengono.* Sempre sobrevem novos negocios, que me embaração: *Me quotidie aliud ex alio impedit.*

*Sopraვენire.* Vir, chegar, em hum modo simples; porém tem huma força algum tanto maior.

*Sopraვენire.* Nascer, vir, sobrevir.

*Sopraვენiva il caldo.* Chegava o tempo quente, o calor.

*Inciniaron poi a sopravenir delle cagioni.* Começãõ pois a nascer occasiões.

Tom II. e Parte I.

**SOPRAVVENTO.** f. m. Vento favoravel, vantagem do vento. Termo Nautico.

*Esser sopravento.*

*Star sopravento.*

*Avere il sopravento.*

Estar de fota-vento, ter o vento favoravel. Termo de que usão os Navegantes, quando se encontrão com huma não, ventajosamente podendo-a atacar sem grande perigo: *Secundo vento aggredi.*

*Fare un sopravento a uno.* Fazer huma affronta a alguem, improvisamente, e com segurança: *Improvviso & tuto aiquem ladere.*

*Venire sopravento.* Surprender, accommetter alguem improvisamente.

**SOPRAVVENTURA.** v. SOPRAVVENIMENTO.

**SOPRAVVENUTA.** f. f. Vinda, chegada repentina, e sem se esperar.

**SOPRAVVENUTO.** adj. m. TA. f. Sobrevindo, chegado repentinamente.

**SOPRAVVESTA.** f. f. Cafaca, farda de soldado de cavallo.

*Sopraვენsta.* no fig. Cuberta, cobertura.

*Sopraვენsta.* Sobrecafaca, qualquer vestido, que se traz sobre os outros.

**SOPRAVVESTE.** v. SOPRAVVESTA.

**SOPRAVVINCERE.** v. a. Vencer, superar, exceder muito, sobrepujar.

**SOPRAVVINTO.** adj. m. TA. f. Vencido, superado, excedido muito, sobrepujado.

**SOPRAVVISSUTO.** adj. m. TA. f. Sobrevivente, que sobrevive, que vive depois da morte de alguem.

**SOPRAVVIVENTE.** v. SOPRAVVISSUTO.

**SOPRAVVIVENZA.** f. f. Sobrevivencia, privilegio, certeza, que alguem tem para succeder em algum cargo, quando este vagar.

**SOPRAVVIVERE.** v. n. Sobreviver, viver depois da morte de alguem, vencer alguem vivendo, viver mais.

*Sopraვენvere.* Sobreviver à sua reputação.

**SOPRAVVIVO.** v. SEMPREVIVO.

**SOPRECCEDENTE.** adj. m. f. Muito excessivo, exorbitantissimo, muito extraordinario.

**SOPRECCEDENZA.** f. f. Grande excessão, grande exorbitancia.

**SOPREDIFICARE.** v. a. Edificar, construir, fabricar sobre.

**SOPRILLUSTRE.** adj. m. f. Mais que illustre, illustissimo.

**SOPRINNALZARE.** v. a. Elevar, engrandecer, gabar sobre os outros.

**SOPRINNALZARSI.** v. n. p. Elevar-se, engrandecer-se, gabar-se sobre os outros.

**SOPRINTELLETTUALE.** adj. m. f. Mais que intellectual.

**SOPRINTENDERE.** v. SOPRANTENDERE.

**SOPROSSO.** f. m. Sobre-osso, grossura, inchação, que apparece nos membros por causa de osso quebrado, ou deslocado.

*Soprossò.* Sobrecana, qualidade de molestia, que dá nos cavallos.

*Soprossò.* no fig. Estorvo, enfado, pezo, molestia, cansaço, incommodo.

*Fare il soprossò.* Acofumar-se, affazer-se.

**SOPROSSÙTO.** adj. m. TA. f. Que tem sobreossos, cheio de grossuras pelo corpo.

*Naso soprossùto.* Nariz com cavalete.

**SOPRUMANAMENTE.** adv. Sobrehumanamente, de hum modo sobrehumano, e que excede as forças da humanidade, immortalmente, divinamente.

**SOPRAUMANO.** adj. m. NA. f. } Sobrehumano, que

**SOPRUMANO.** adj. m. NA. f. } he sobre a condição humana, que excede as forças humanas, immortal, divino, immenso.

*Auer del soprumano.* Exceder a condição humana.

**SOPRUSARE.** v. a. Abusar, servir-se de huma cousa mais do que deve ser, ou de hum modo, que não he permitido.

**SOPRÙSO.** f. m. Abuso, injúria, affronta, contumélia, agravo, sem-razão.

## S O Q

**SOQUADRARE.** v. a. Derribar, voltar debaixo para cima, perturbar, confundir, arruinar, destruir.

**SOQUADRATO.** adj. m. TA. f. Derribado, voltado debaixo para cima, perturbado, confundido, arruinado, destruído.

**SOQUADRO.** f. m. Ruína, destruição, estrago, tumulto, desordem, eversão.

*Mettere a soquadro.* Pôr em desordem, voltar debaixo para cima, arruinar, destruir: *Quoffare, invertere.*

## S O R

\* **SOR.** prep. Sobre, não se usa della senão na composição dos vocabulos.

**SORARE.** v. a. Voar por divertimento, o que se diz dos falcões, quando se deixão voar sómente para recreio.

**SORBA.** f. f. Sorva, fruto bem conhecido.

**SORBETTIERA.** f. f. Sorveteira, vaso, em que se faz o sorvete.

**SORBETTO.** f. m. Sorvete, qualidade de bebida gelada, que se toma no Verão para refresco.

**SORBINO.** adj. m. NA. f. Acido, azedo, forte, picante, de sabor semelhante á sorva.

**SORBIMENTO.** f. m. Sorvo, sorvedura; a acção de forver.

**SORBIRE.** v. a. Sorver, engulir.

*Sorbire a poco a poco.* Sorver pouco a pouco.

**SORBIRSI.** v. n. p. Sorver-se, engulir-se.

**SORBÍTICO.** adj. m. CA. f. De sorvas, da natureza de sorvas, semelhante a sorvas.

**SORBITO.** adj. m. TA. f. Sorvido, engulido.

**SORBITORE.** v. m. Sorvedor; o que forve, e engole.

**SORBITRICE.** v. f. Sorvedora; a que forve, e engole.

**SORBIZIONE.** f. f. Sorvedura; a acção de forver.

**SORBO.** f. m. Sorveira, arvore, que dá sorvas.

\* **SORBONDANTE.** } v. } **SOPRABONDANTE.**

\* **SORBONDANZA.** } v. } **SOPRABONDANZA.**

\* **SORBONDARE.** } v. } **SOPRABONDARE.**

\* **SORBONDATO.** } v. } **SOPRABONDATO.**

**SORBONE.** adj. m. Homem occulto, secreto, fingido, dissimulado, applicado ás próprias vantagens, ou que procura secreta, e fagazmente conseguios.

**SORCE.** v. **SORCIO.**

**SORCIAJA.** f. f. Ninho de ratos.

\* **SORCIGLIO.** v. **SOPRACCIGLIO.**

**SORCIO.** f. m. Ratinho, rato pequeno, animal, que roe o trigo, os móveis.

\* **SORCO.** v. **SORCIO.**

**SORCOLETTO.** dim. m. **DI SORCOLO.** Enxertozinho, pequeno garfo para enxertar.

**SORCOLO.** f. m. Enxerto, garfo, ramo, que se tira de huma arvore para se enxertar em outra.

**SORCOLOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de raminhos novos, de garfos, de esgalhos.

**SORCOTTO.** f. m. Especie de garnacha, de cota de armas, e de saia de armas, que antigamente se usava.

**SORDACCHIONE.** aug. **DI SORDO.** Quasi surdo, algum tanto surdo.

*Sordacchione.* Aquelle, que finge, que não ouve, e se faz surdo.

**SORDAGGINE.** f. f. Surdeza, queixa dos ouvidos; o abstracto de surdo.

**SORDAMENTE.** adv. Surdamente, sem motim, á surdina, secretamente, sem fazer motim.

**SORDASTRO.** adj. m. TRÁ. f. Quasi surdo, meio surdo, algum tanto surdo.

*Egli è sordastro.* Elle he algum tanto surdo: *Surdaster est.*

**SORDETTO.** dim. m. TA. f. Surdozinho, algum tanto surdo.

\* **SORDETTO.** adj. m. TA. f. Sobredito, affirma dito, de que se faz precedentemente menção.

**SORDEZZA.** f. f. Surdeza, ou furdez; o abstracto de surdo.

*Sordezza.* Cujidade, immundicia, fordidez, porquidade, porcaria.

**SORDIDAMENTE.** adv. Sordidamente, com immundicia, cujamente, com porcaria.

**SORDIDATO.** v. **SORDIDO.**

**SORDIDETTO.** dim. m. TA. f. Sordidozinho, hum pouco immundo, porcozinho.

**SORDIDEZZA.** f. f. Difformidade, torpeza, fealdade, defalinho, brutalidade.

*Sordidezza.* Grande avareza, villania, miseria, moftina.

*Sordidezza.* Sordidez, cujidade, immundicia, porquidade, porcaria.

**SORDIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Disformissimo, muito feio.

*Sordidissimo.* Avarentissimo, muito aváro, vilissimo, muito miseravel, moftinissimo.

*Sordidissimo.* Sordidissimo, muito cujo, porquissimo, muito immundo.

**SORDIDO.** adj. m. DA. f. Disforme, feio, torpe, que tem fealdade.

*Sordido.* Avarento, avaro, moftino, miseravel, vil, mesquinho.

*Sordido.* Sórdido, cujo, porco, immundo.

**SORDINA.** f. f. Surdina, especie de instrumento de som.

*Sordina.* Surdina, o que se põem em hum instrumento para enfraquecer o som.

*Sordina.* Surdina, instrumento, que faz hum motim surdo.

**SORDINO.** v. **SORDINA.**

**SORDISSIMO.** sup. m. MA. f. Surdissimo, que não ouve absolutamente nada.

**SORDITÀ.**

**SORDITADE.** } Surdeza, ou furdez; o abstracto de surdo.

**SORDITATE.** f. f. }

**SORDIZIA.** v. **SORDIDEZZA.**

**SORDO.** adj. m. DA. f. Surdo, mouco, privado do sentido de ouvir.

*Sordo d'un orecchia.* Surdo de hum ouvido.

*Esser sordo.* Ser surdo, carecer do sentido de ouvir.

*Divenir sordo.* Enfurdecer, pôr-se, fazer-se surdo.

*Sordo.* no fig. Surdo, que não quer ouvir.

*Sordo.* Surdo, inflexivel, inexoravel.

*Lima sorda.* Lima furda, chama-se aquella lima, que não faz motim ao limar.

*Ricco sordo.* Hum homem, que he rico, e o não parece.

*Colpo sordo.* Pancada furda, que não faz motim.

*Fare il sordo.* Fazer-se surdo, fingir que não ouve, não querer dar ouvidos: *Surditatem simulare.*

*Non dire a sordo.* Fallar claramente, dizer alguma cousa a alguém, que facilmente a entenda, ou que promptamente a execute.

*Egli è il mal sordo quel, che non vuole udire.* Prov.

Mais surdo he aquelle, que o quer fer; o que se diz daquella pessoa, que disfarça que não ouve para não fazer o que se lhe diz.

**SORELLA.** f. f. Irmã, rapariga, que nasceu de hum mesmo pai, e de huma mesma mãe, ou sómente de hum dos dous.

*Sorella.* Soror, Religiosa; epitheto, que se dá ás Freiras.

*Sorella carnale.* Irmã carnal.

*Sorella cugina.* Prima.

*Sorella biscagina.* Segunda prima.

*Sorella di latte.* Colaça, irmã do leite.

*Uccisor della sorella.* Sororicida, matador da irmã; o que mata a irmã.

*Sorella.* Antiga, companheira intrinseca.

**SORELLETTA.** dim. f. **DI SORELLA.** Irmãzinha; pequena irmã.

**SORELLEVOLMENTE.** adv. Como irmã.  
**SORELLINA.** dim. f. **DISORELLA.** Irmãzinha, pequena irmã.  
**SORGENTE.** f. f. Fonte, manancial.  
*Sorgente.* no fig. Origem, fonte, principio, causa, motivo de qualquer coisa.  
*Sorgente.* no fig. O coração, o centro.  
*Le due sorgenti del vitale amore.* Os dous principios, o coração do humor vital.  
**SORGENTE.** p. a. m. f. Surgindo, que surge.  
**SÖRGERE.** } v. } **SÜRGERE.**  
**SÖRGERE.** f. } } **SÜRGERE.** f.  
**SORGÉVOLE.** adj. m. f. Vivo, que arrebenta, que surge.  
*Fontana sorgévole.* Fonte viva, de agua viva: *Fons vivus.*  
**SORGIMENTO.** f. m. A acção de furgir, ou de se furgir.  
**SORGINÒCCHIO.** f. m. Parte exterior da perna, que fica debaixo do Joelho.  
**SORGITORE.** v. m. Aquelle, que levanta, ou se levanta.  
*Sorgitore.* Principio, manancial, origem, fonte, causa.  
**SORGIÜGNERE.** v. } **SOPRAGGIÜGNERE.**  
**SORGIUNGERE.** v. }  
**SORGO.** f. m. Rato, animal, que roe os trigos, e destroe tudo.  
*Sorgo salvatico.* Rato do campo.  
*Sorgo Indiano.* Rato da India.  
**SORGOZZONE.** f. m. Appoio, arrimo, sustentaculo.  
*Sorgozzone.* Huma punhada.  
**SORI.** f. m. Caparosa, genero de mineral, e especie de vitriolo, que se tira de algumas veas de metal.  
**SORICE.** v. **SORGIO.**  
**SORICIGNO.** adj. m. NA. f. Cavallo, ou egoa, cujo pelo he cor de pelo de rato.  
**SORITE.** f. f. Sorites, qualidade de argumento, no qual se chega á conclusão por certos grãos. Termo de Logica, ou de Dialectica.  
**SORMONTANTE.** p. a. m. f. Ascendente, crescente, que sobe, subindo.  
*Sormontante.* Que sobrepuja, sobrepujando.  
**SORMONTARE.** v. a. Subir, elevar-se, furgir, crescer.  
*Il Sole sormonta.* O Sol sobe.  
*Sormontare.* Avançar, sobrepujar, exceder, ser superior, superar, vencer.  
*Il vedere sormontar gli altri sentimenti.* O ver superar as outras opiniões.  
*Sormontare.* v. *Superchiare.*  
**SORMONTARI.** v. n. p. Sobrepujar-se, exceder-se, superar-se, vencer-se, avançar-se.  
*Sormontarsi.* Subir-se.  
**SORMONTATO.** adj. m. TA. f. Subido.  
*Sormontato.* Avançado, excedido, sobrepujado, vencido, superado.  
**SORNACARE.** v. **SORNACCHIARE.**  
**SORNACCHIARE.** v. n. Escarrar, cuspir, deitar escarras.  
*Sornacchiare.* Roncar, respirar com estrondo, quando se está dormindo.  
**SORNACCHIO.** f. m. Escarro grosso, ameijoia.  
**SORNACCIO.** v. **SORNACCHIO.**  
**SORNAVIGARE.** v. a. Navegar sobre.  
**SORNIÒNE.** v. **SUSORNIÒNE.**  
**SORNUOTARE.** v. a. Nadar sobre, ou em cima.  
**SORO.** adj. m. RA. f. Falcão, ave, passaro de rapina, que ainda não mudou.  
*Soro.* no fig. Simples, rude, descautelado, destituido, falto de experiencia, nescio, innocente.  
*Soro.* Nome, que se dá a huma qualidade de pelo de cavallo.  
**SORORICIDA.** f. m. Sororicida, matador da irmã, que matou sua irmã. Pal. Lat.  
*Parte I. e Tomo II.*

**SORORE.** f. f. Irmã, filha do mesmo pai, e da mesma mãe, ou de hum delles. Pal. Lat.  
**SORPASSANTE.** p. a. m. f. Que sobrepuja, sobrepujando.  
*Sorpassante.* Que vale mais, valendo mais.  
*Sorpassante.* Excelente, admiravel.  
**SORPASSARE.** v. a. Passar sobre, omitir, fazer bom.  
**SORPASSARE.** v. n. Sobrepujar, exceder, superar, vencer, levar vantagem.  
*Sorpassare.* Ser mais do que não he preciso.  
\* **SORPIÙ.** f. m. O fobejo, a sobra, o accrescimo, avanço, a parte, que cresce. v. **SOPRAPIÙ.**  
\* **SORPIÙ.** adv. v. **SOPRAPIÙ.** adv.  
\* **SORPORTARE.** v. a. Tirar, levar comfigo.  
\* **SORPORTATO.** adj. m. TA. f. Tirado, levado comfigo.  
\* **SORPOSTO.** adj. m. TA. f. Sobreposto, posto por cima.  
**SORPRENDENTE.** p. a. m. f. Surpreendente, que surpreende, surprendendo.  
*Sorprendente.* Maravilhoso, admiravel, espantoso, que causa admiração, causando espanto.  
**SORPRENDERE.** v. a. Surprender, apanhar de repente, sobressaltar, accommetter, atacar, invadir, affaltar improvisamente.  
*Sorprendere.* Surprender, causar maravilha, sobressaltar, espantar.  
**SORPRESA.** f. f. Surpreza, espanto, acção, que surpreende.  
**SORPRESO.** adj. m. SA. f. Surpreendido, apanhado, accommettido, affaltado, invadido, atacado de improviso.  
*Sorpreso.* Surpreendido, espantado, sobressaltado.  
*Esser sorpreso á un romore.* Estar surpreendido, atemorizar-se com hum rumor.  
**SORPRISO.** Palavra usada pelos Poetas em lugar de **SORPRESO.** v.  
\* **SORQUIDANZA.** f. f. Presumpção, vaidade.  
\* **SORQUIDATO.** adj. m. TA. f. Presumpçoso, presumido, vaidoso.  
**SORRA.** f. f. Ventrecha do atum falgada.  
**SORRECCHIARE.** v. a. Dar, applicar os ouvidos.  
**SORREGGERE.** v. a. Sustentar, fustar, espezuar, fortificar, firmar, impedir que não caia.  
**SORREGGERSI.** v. n. p. Conter-se, fustar-se.  
\* **SORRESSO.** f. m. Dia, ou Festividade da Ressurreição, que a Igreja celebra.  
**SORRIDENTE.** p. a. m. f. Que se furi, furrindo-se.  
**SORRIDEMENTE.** adv. Surrindo-se, com sorriso, rindo-se algum tanto.  
**SORRIDERE.** v. n. Surrir-se, rir algum tanto, dar algum final de alegria por hum riso moderado.  
*Sorrider.* Fingir que ri, rir dissimuladamente.  
**SORRISO.** f. m. Surriso, riso moderado, leve final de alegria; a acção de furrir-se.  
**SORRISO.** adj. m. SA. f. Surrido, riso algum tanto, dito com sorriso.  
**SORSALTARE.** v. a. Saltar sobre, ou em cima.  
**SORSARE.** v. a. Beber aos sorvos, ás sorvedellas, aos poucos, sorver.  
**SORSETTINO.** dim. m. **DI SORSO.** Sorvozinho, pequeno trago.  
**SORSETTO.** dim. m. **DI SORSO.** v. **SORSETTINO.**  
**SORSINO.** dim. m. **DI SORSETTINO.**  
**SORSO.** f. m. Sorvo, trago, quantidade de qualquer liquido, que se bebe de huma vez. Tambem se usa no sent. fig.  
**SORTA.** f. f. Sorte, especie, qualidade, genero.  
*Sorta.* Capital, fundo, somma principal, cabedal total.  
*Sorta.* Sorte, modo, forma, maneira.  
*Sorta.* Sorte, prédio, herdade, fundo, bens estaveis.  
*Di ogni sorta.* De todo o genero, de toda a casta.  
*Di che sorta.* De que forte, de que maneira.  
Aaa ii Di

*Di questa sorta.* Desta forte, deste modo, desta maneira.

Alguns em lugar de *Sorta* escreverão também *Sorte*.

**SORTACCIA.** peior. **DI SORTA.** Má forte, infame genero, má especie.

**SORTE.** f. f. Sorte, fortuna, destino, ventura, fado, dita.

Alguns em lugar de **SORTE** usarão também **DI SORTA**.

*Per sorte.* Posto adverbialmente. Por forte, por destino, por ventura.

*A sorte.* Posto de hum modo adverbial. Por forte, lançando fortes.

*Sorte.* Sorte, condição, fortuna, estado, destino.

*Sorte.* Sortilegio, fortes; a acção de tirar, ou de lançar fortes.

*Mettere alla sorte.* Arriscar, pôr á ventura, expôr á fortuna.

*Toccare in sorte.* Tocar, caber em forte; o que se diz, quando tirando-se as fortes, se acha hum, ou mais premios.

*Ma a me è toccato in sorte.* A mim coube-me em forte: *Se è mihi sorte datum.*

*Sinchè si tira a sorte.* Em quanto se tira por forte.

*Cavar a sorte.* Tirar por forte.

*Toccar a sorte.* Tocar, caber por forte.

*A sorte.* Posto adverbialmente. Por forte, casualmente.

**SORTEGGIARE.** v. a. Sortear, deitar as fortes.

*Sorteggiare.* Distribuir por forte, dar em forte.

*Sorteggiare.* Augurar, dar o agouro, o presagio, prognosticar, presagiar.

**SORTEGGIARE.** v. n. Tomar, tirar a forte.

*Sorteggiare.* Tomar os agouros.

**SORTERIA.** v. **SORTILEGIO.** Sortilegio.

**SORTEZZA.** f. f. Crê-se ser a mesma cousa que *Sorta*.

**SORTIERE.** v. **SORTILEGO.** Adivinhador, o que faz sortilegios.

**SORTILEGIO.** f. m. Sortilegio, arte illicita de adivinhar, forte, malificio, que, segundo a opinião commua, se faz pelo soccorro do demonio.

**SORTILEGO.** adj. m. GA. f. Sortilego, adivinhador por fortes, feiticeiro, o que faz sortilegios.

**SORTIMENTO.** f. m. Sortimento, a acção de fortir.

*Sortimento.* Sortimento, quantidade de cousas diversas, ordenadas juntamente.

**SORTIRE.** v. a. Sortear, deitar as fortes, escolher, tirar, eleger por forte.

*Sortire.* Eleger, em huma significação simples, e absoluta.

*Sortire.* Repartir, tirar, dividir por forte.

*Sortire.* Succeder, sair, acontecer, ter fim.

*Sortire il desiderato fine.* Acontecer, succeder o desejado fim.

*Sortire.* Sortir, sair, fazer sahida, fortidas; o que se diz dos exercitos, quando sahem dos seus acampamentos para atacarem algum campo inimigo. Termo Militar: *Expeditionem facere.*

*Sortire in campagna.* Sair ao campo; o que se diz dos exercitos.

*Sortire.* Ter, alcançar, obter alguma cousa em forte.

**SORTITA.** f. f. Eleição, escolha, fortimento.

*Sortita.* Sortida, erupção, correria, invasão, que fazem os sitiados, sahindo da sua Praça para atacar os sitiados. Termo Militar.

*Sortita.* v. *Assortimento.*

**SORTITO.** adj. m. TA. f. Sorteado, escolhido, tirado, eleito por forte.

*Sortito.* Acontecido, succedido como se desejava.

**SORTIVA.** f. f. Bulhão, ou olho de agua, que nasce.

**SORTIZIONE.** f. f. Sortimento; a acção de fortir, e de fazer sortimento.

*Sortizione.* Sorteação, forteamento, forte, lança das fortes; a acção de sortear.

**SORTÙ.** f. m. Sobretudo, casaca comprida, que se traz por cima dos outros vestidos. Termo Francez adoptado na Lingua Italiana.

**SORVENIRE.** v. n. Sobrevir, acontecer, vir, succeder repentinamente, e de improviso.

\* **SORVIZIATO.** adj. m. TA. f. Mais que cheio de vícios, viciosissimo.

**SORVOLANTE.** p. a. m. f. Que voa sobre, ou por cima, voando sobre.

**SORVOLARE.** v. a. Voar sobre, por cima, voar alto. *Sorvolare.* no fig. Sobrepujar, exceder, superar, vencer, levar vantagem.

## S O S

**SOSCRITTO.** adj. m. TA. f. Sobscrito, firmado, assignado, sobscrito.

**SOSCRITTORE.** v. m. Sobscrittor, assignante; o que sobscrive.

**SOSCRIVERE.** v. a. Sobscrever, assignar, firmar, fazer o final, escrever o seu nome com sua propria mão em alguma escriptura para a fazer válida, autenticar com o seu final.

*Soscrivere.* Sobscrever, escrever debaixo.

*Soscrivere.* Firmar, pôr a sua firma em huma carta.

*Soscrivere.* Ficar de acordo.

**SOSCRIVERSI.** v. n. p. Sobscrever-se, assignar-se, firmar-se, pôr-se o final, autenticar-se com a firma, com a assignatura.

*Soscriversi.* Concordar-se, convir-se, ajustar-se.

**SOSCRIZIONE.** f. f. Sobscricção, firma, assignatura, final; a acção de sobscrever, ou de se sobscrever.

\* **SOSPECCIARE.** } **SOSPETTARE.**

\* **SOSPECCIONE.** } v. } **SOSPETTO.**

\* **SOSPECCIOSAMENTE.** } } **SOSPETTOSAMENTE.**

\* **SOSPECCIOSO.** } } **SOSPETTOSO.**

**SOSPENDERE.** v. a. Suspender, pendurar, sustentar alguma cousa no ar de modo que não toque no chão.

*Sospendere.* Suspender, ter suspenso, duvidoso, em incerteza, pôr em ambiguidade.

*Sospendere.* Suspender, prolongar, differir, dilatar, postergar, demorar, retardar.

*Sospendere il negozio.* Suspender, dilatar o negocio: *Rem suspendere.*

*Sospendere il giudizio.* Suspender, demorar a sentença sobre alguma cousa: *Se sustinere a judicio de aliqua re ferendo.*

*Sospendere.* Suspender, enforçar.

**SOSPENDERSI.** v. n. p. Suspender-se, pendurar-se.

*Sospendersi.* Enforçar-se.

**SOSPENDIMENTO.** v. **SOSPENSIONE.**

**SOSPENSIONE.** f. f. Suspensão, a acção de suspender.

*Sospensione.* Suspensão, ambiguidade, dúvida, incerteza.

*Sospensione.* Demora, dilação, tardança, delonga.

*Sospensione.* Suspensão, privação por hum determinado tempo das funções Ecclesiasticas, Censura Ecclesiastica, anathema.

*Sospensione.* Suspensão de algum officio, ou cargo publico.

**SOSPENSIVAMENTE.** adv. Suspensivamente, em suspenso, duvidosamente, com ambiguidade, em incerteza.

**SOSPENSIVO.** adj. m. VA. f. Duvidoso, irresoluto, hesitante, incerto, que está em dúvida.

*Sospensivo.* Ambiguo, duvidoso, hesitativo.

*Sospensivo.* Que suspenso, apto para suspender.

**SOSPENSÒRIO.** adj. m. RIA. f. Suspensório, epitheto, que se dá a certos musculos do peito. Termo de Anatomia.

**SOSPESO.** adj. m. SA. f. Suspendido, ou suspenso, pendente, pendurado, que pende.

*Sospeso.* Suspenso, hesitante, duvidoso, ambiguo, irresoluto, incerto, que está em suspenso.

*Sospeto.* Suspenso, interdicho, que incorreo na censura da suspensão. Termo dos Canonistas.  
*Sospeto.* Suspendido, suspenso de algum cargo, ou officio publico.  
*Sospeto.* Suspendido, demorado, differido, dilatado, protrahido, retardado.  
*Sospeto.* Enforcado.

**SOSPETTAMENTE.** adv. Suspeitosamente, com suspeita, causando suspeita.

**SOSPETTARE.** v. a. Suspeitar, ter suspeita, recear.  
*Dar da sospettare.* } Causar suspeita, mover, dar  
*Far sospettare.* } motivos de suspeita.

**SOSPETTSSIMO.** sup. m. MA. f. Muito suspeito, suspetissimo, de que se tem grandissima suspeita.

**SOSPETTO.** f. m. Suspeita, desconfiança, receio, incerteza, opinião acompanhada de duvida, suspeição.  
*Dar del sospetto.* Causar suspeita: *Injicere, inferre, suspicionem.*  
*Entrar in sospetto.* Entrar na suspeita, na desconfiança.  
*Levar ogni sospetto, che di noi si può avere.* Tirar toda a suspeita, que de nós se pôde ter: *A se suspicionem omnem propulsare.*  
*Ne anco per sospetto.* Nem ainda por suspeita.  
*Il sospetto non si può armare.* Prov. A desconfiança não se pôde armar, isto he. As armas não dão animo aos timoratos.

**SOSPETTO.** adj. m. TA. f. Suspeito, suspeitoso, que causa suspeita.  
*Averio per sospetto.* Tello por suspeito, desconfiar, ter desconfiança delle.  
*Sospetto.* Suspeitado.

**SOSPETTOSAMENTE.** adv. Suspeitosamente, com suspeita.

**SOSPETTOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Suspeitosissimo, muito desconfiado, duvidosissimo, muito receoso, grandemente sujeito a suspeitas.

**SOSPETTOSO.** adj. m. SA. f. Suspeitoso, desconfiado, receoso, cheio de suspeitas, sujeito a desconfianças.

**SOSPEZIONE.** f. f. Suspeição, suspeita, desconfiança, duvida, hesitação.

**SOSPICAMENTO.** f. m. Suspeita, desconfiança, receio, a acção de suspeitar.

**SOSPICARE.** v. a. Suspeitar, recear, desconfiar, ter suspeita, e desconfiança.

**SOSPICATO.** adj. m. TA. f. Suspeitado, receado, desconfiado.

\* **SOSPICIARE.** }  
 \* **SOSPICIONE.** } v. { **SOSPICARE.**  
 \* **SOSPICIONOSO.** } v. { **SOSPETTO.** f.  
 \* **SOSPICIOSO.** } v. { **SOSPETTOSO.**  
 \* **SOSPICIOSO.** } v. { **SOSPETTOSO.**

**SOSPIGNERE.** v. a. Empurrar, impellir, arremessar com impeto, compellir, constringer.  
*Sospignere.* no fig. Impellir, instigar, induzir, obrigar, constringer, excitar, compellir.  
*Sospignere.* Forçar, constringer, violentar.

**SOSPIGNERSI.** v. n. p. Avançar, adiantar-se, proceder, fazer preço.

**SOSPIGNIMENTO.** f. m. Impulso, constringimento, empurrão, tópe; a acção de empurrar.  
*Sospignimento.* v. *Discacciamento.*  
*Sospignimento.* no fig. Impulso, constringimento, instigação, admoestação, indução, persuasão; a acção de impellir.

**SOSPINGERE.** } v. { **SOSPIGNERE.**  
**SOSPIGNERSI.** } v. { **SOSPIGNERSI.**

**SOSPINTA.** f. f. Impulso, impulsão, constringimento.  
*Sospinta.* no fig. Instigação, impulso, suggestão, incitação, persuasão; a acção de instigar.

**SOSPINTO.** adj. m. TA. f. Empurrado, impellido, arremessado com impeto, impellido, constringido.  
*Sospinto.* no fig. Impellido, instigado, induzido, admoestado, suggerido, obrigado, constringido.

Parte I, e Tomo II.

*Sospinto.* Forçado, constringido, violentado.  
*A ogni piè sospinto.* Múltiplas vezes. Posto de hum modo adverbial.

**SOSPINZIONE.** v. **SOSPIGNIMENTO.** **SOSPINTA.**

**SOSPIRANTE.** p. a. m. f. Suspirante, que suspira, suspirando.

**SOSPIRARE.** v. a. Suspirar, deitar, lançar gemidos, suspiros, gemer, queixar-se, testificar com suspiros a sua dor, a sua afflicção.  
*Sospirare.* Suspirar, desejar, aspirar a alguma coisa, pertendella. Nesta significação se constroe com o dativo, e com o accusativo.

**SOSPIRATISSIMO.** sup. m. MA. f. Suspiradissimo, muito desejado, appetecidissimo.

**SOSPIRATO.** adj. m. TA. f. Suspirado, desejado, appetecido, esperado com impaciencia.

**SOSPIRATORE.** v. m. Suspirador, suspirante, aspirante, pertendente; o que suspira.

**SOSPIRATRICE.** v. f. Suspiradora, desejadora; a que suspira.

**SOSPIRETTO.** dim. m. **DI SOSPIRO.** Suspirozinho, pequeno suspiro.

**SOSPIREVOLE.** adj. m. f. Que suspira muito, cheio de suspiros, acompanhado de suspiros.

**SOSPIRO.** f. m. Suspiro, gemido, respiração, que se exhala do profundo do peito.  
*Sospira.* Dificuldade de respirar.  
*Sospira.* v. *Affanno.*

**SOSPIROSO.** adj. m. SA. f. Suspiroso, cheio de suspiros, acompanhado de suspiros.

**SOSPIZIONE.** v. **SOSPEZIONE.** Suspeição.

\* **SOSSANNARE.** v. **DILEGGIARE.** **SCHERNIRE.**

**SÒSSIDJ.** f. m. plur. Socio da guerra.

**SOSSIDIO.** v. **SUSSIDIO.** Subsidio.

**SOSSOPRA.** adv. Confusamente, com confusão, desordenadamente, debaixo para cima.  
*Mettere sopra.* Confundir, perturbar, desordenar, transtornar.

**SOSTA.** f. f. Paula, descanso, quietação, socego.  
*Sofla.* Dilação, tréguas; *Inducia.*  
*Sofla.* Cubica, intenso appetite.  
*Sofla.* Tréguas, cessação de armas, ou de offensas.  
*Sofla.* Calabre, corda, que se usa nas náos.

**SOSTANTIVO.** }  
**SOSTANTIVA-** } v. { **SUSTANTIVO.**  
**SOSTANTIVAMENTE.** } v. { **SUSTANTIVAMENTE.**  
**SOSTANTIVO.** adj. } v. { **SUSTANTIVO.** adj.

**SOSTANZA.** f. f. Substancia, ser natural, que subsiste por si mesmo.  
*Sostanza.* Substancia, summa da cousa.  
*Sostanza.* Substancia, intelligencia, os Anjos.  
*Sostanza.* Substancia, o mais essencial em hum corpo.  
*Sostanza.* no plural. Os bens, as fortunas, as riquezas.

**SOSTANZIA.** }  
**SOSTANZIALE.** } v. { **SUSTANZA.**  
**SOSTANZIALE.** f. } v. { **SUSTANZIALE.**  
**SOSTANZIALISSIMO.** } v. { **SUSTANZIALISSIMO.**  
**SOSTANZIALITÀ.** } v. { **SUSTANZIALITÀ.**  
**SOSTANZIALITÀDE.** } v. { **SUSTANZIALITÀDE.**  
**SOSTANZIALITÀTE.** } v. { **SUSTANZIALITÀTE.**  
**SOSTANZIALMENTE.** } v. { **SUSTANZIALMENTE.**  
**SOSTANZIARSI.** } v. { **SUSTANZIARSI.**  
**SOSTANZIÈVOLE.** } v. { **SUSTANZIÈVOLE.**  
**SOSTANZIOSISSIMO.** } v. { **SUSTANZIOSISSIMO.**  
**SOSTANZIOSO.** } v. { **SUSTANZIOSO.**

**SOSTARE.** v. a. Parar, fazer parar, cessar, dar tréguas, fazer pausa, descanso.

Aaa iii

SOS

**SOSTARE.** v. n. Parar, cessar; fazer pausa.  
**SOSTARO.** f. m. Aquelle, que tem cuidado em a  
 nio de huma corda chamada *Sofsa*: *Rudentis custos*.  
**SOSTATO.** adj. m. TA. f. Parado, cessado, polto em  
 pausa, em delcanço.  
**SOSTEGNENZA** v. **SOSTENENZA**.  
**SOSTEGNO.** f. m. Sultentaculo, pontalete, espeque,  
 etcora; o que sustenta.  
*Sostegno d' un ponte.* Esteio, espeque, páo de huma  
 ponta.  
*Sostegno.* no fig. Esteio, arrimo, apoio.  
*Di mia vita sostegno.* Esteio da minha vida.  
*Sostegno.* Ajuda, auxilio, socorro, allivio, favor.  
*Sostegno.* Assento, moderação, modo, ar assentado,  
 circumspecção, prudencia.  
**SOSTENENTE** p. a. m. f. Que sustem, que susten-  
 ta, sustentando.  
*Sostenente.* no fig. Tenaz, firme, constante, perseverante.  
**SOSTENENZA.** f. f. Sofrimento, tolerancia, pacien-  
 cia: a acção de supportar.  
*Sostenenza.* Sultento, alimento, tudo o que he ne-  
 cessario para se sustentar.  
**SOSTENERE.** v. a. Suster, supportar hum pezo, sus-  
 tentar sobre si.  
*Sostenere.* no fig. Sustentar, soffrer, tolerar, pade-  
 cer, supportar, levar com paciencia.  
*Sostenere.* Permitir, deixar, consentir.  
*Sostenere.* Conservar, proteger, defender, pôr-se da  
 parte de alguém.  
*Sostenere in vita.* Conservar em vida.  
*Sostenere.* Sustentar, dar força, alimentar, dar ali-  
 mento, sultento.  
*Sostenere.* Suster, resistir, aturar.  
*Sostenere.* Suster, demorar, dilatar, retardar, differir.  
*Sostenere.* Suster, guardar, conter, conservar, fazer  
 cumprir com a sua obrigação.  
*Sostenere.* Suster, embarçar, deter, prender: o que  
 se diz, quando algum Magistrado não deixa ir o réo  
 sem o mandar metter na cadeia.  
*Sostenere la vita.* Sustentar, alimentar a vida.  
*Sostenere.* Suster, prorogar, differir, dilatar.  
*Sostenere.* Suster, conservar, ter, ajudar.  
*Sostenere una questione.* Sustentar, defender huma  
 questão.  
*Sostenere la carica.* Suster, aturar o accommetimen-  
 to dos adversarios, dos inimigos.  
*Quel giorno si sostenne la carica con difficoltà.* Naquel-  
 le dia se sustentou o ataque dos inimigos com traba-  
 lho: *Agrè eo die sustentatum est.*  
*Sostenere.* Suster, cohibir, reftrear, reprimir.  
*Sostenere l' impeto.* Suster, sustentat o impeto.  
**SOSTENERSI.** v. n. p. Suster-se, apoiar-se, susten-  
 tar-se, arrimar-se.  
*Sostenersi.* Suster-se, aturar, soffrer.  
*Sostenersi nella tempesta.* Suster-se, aturar a tempe-  
 tade, a tormenta.  
*Sostenersi.* Suster-se, conter-se.  
*Sostenersi.* Suster-se, conservar-se.  
*Sostenersi.* Sustentar-se, alimentar-se.  
*Sostenersi.* Suster-se, sustentat-se, defender-se.  
*Sostenersi.* Tratar-se nobremente, conservar o estado,  
 o caracter da sua pessoa.  
*Sostenersi.* Suster-se, estar com cuidado, e com cau-  
 tela, não se declarar.  
**SOSTENIBILE.** adj. m. f. Sustentavel, defensivel, que  
 se pôde suster.  
**SOSTENIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito susten-  
 tavel, muito defensivel, que se pôde sustentar, e  
 defender muito grandemente.  
**SOSTENIMENTO.** f. m. Sultentaculo, esteio, espe-  
 que, arrimo, a acção de suster, ou de se suster.  
*Sostenimento.* Sultento, alimento, tudo, o que he  
 necessario para se sustentar.  
**SOSTENITORE.** v. n. Conservador, o que sustem, e  
 sustenta.

*Sostenitore.* Protector, defensor; o que protege.  
*Sostenitore.* Supportador, soffredor, tolerador; o que  
 supporta.  
**SOSTENITRICE.** v. f. Conservadora, a que sustem,  
 e sustenta.  
*Sostenitrice.* Soffredora, supportadora, toleradora; a  
 que soffre, e tolera.  
**SOSTENTABILE.** adj. m. f. Sustentavel, que se pô-  
 de suster, e sustentar.  
**SOSTENTACOLO.** f. m. Sultentaculo, apoio, esteio,  
 arrimo, aquillo, que sustenta.  
**SOSTENTAMENTO.** f. m. Sultentaculo, esteio, a-  
 poio, arrimo; a acção de sustentar, ou de se sus-  
 tentar.  
*Sostentamento.* Sultento, alimento, entretenimento,  
*Sostentamento.* Protecção, tutela, defenia.  
*Sostentamento.* Conforto, allivio.  
**SOSTENTANTE.** p. a. m. f. Que sustenta, susten-  
 tando.  
**SOSTENTARE.** v. a. Sustentar, nutrir, alimentar,  
 manter com os alimentos, entreter.  
*Sostentar la vita sua.* Sustentar a sua vida.  
*Sostenta solo questa famiglia.* Sustenta só esta familia.  
*Sostentare la vita sua insegnando.* Sustentar a sua vi-  
 da ensinando: *Schola se sustentare.*  
*Sostentare.* Sustentar, suster, especar, apoiar, ter  
 suspenso, seguro.  
*Sostentare.* Sustentar, manter, conservar.  
*Sostentare.* Sustentar, defender.  
*Sostentare conclusioni.* Defender conclusões.  
**SOSTENTARSI.** v. n. p. Sustentar-se, suster-se, a-  
 poiar-se.  
*Sostentarsi.* Sustentar-se, nutrir-se, alimentar-se.  
*Sostentarsi.* Sustentar-se, manter-se, conservar-se.  
*Sostentarsi.* Sustentar-se, defender-se.  
**SOSTENTATO.** adj. m. TA. f. Sustentado, especa-  
 do, apoiado.  
*Sostentato.* Sustentado, nutrido, alimentado.  
*Sostentato.* Sustentado, mantido, conservado.  
*Sostentato.* Sustentado, defendido.  
**SOSTENTATO.** f. m. A cousa sustentada.  
**SOSTENTATORE.** v. m. Sustentador, alimentador;  
 o que sustenta.  
*Sostentatore.* Protector, patrono, fautor, favorece-  
 dor, patrocinador; o que protege.  
**SOSTENTATIVO.** adj. m. VA. f. Proprio para sus-  
 tentar, &c  
**SOSTENUTEZZA.** f. f. Gravidade, continencia, ar,  
 modo, gésto, disposição grave, assento, modestia,  
 circumspecção.  
*Sostenutezza.* Soberba, orgulho, fausto, arrogancia,  
 vaidade  
**SOSTENUTISSIMO.** sup. m. MA. f. Continentíssi-  
 mo, muito grave, modestissimo, muito circumspe-  
 cto.  
*Sostenutissimo.* Soberbissimo, muito orgulhoso, ar-  
 rogantissimo.  
**SOSTENUTO.** adj. m. TA. f. Sustido, sustentado,  
 especado, apoiado.  
*Sostenuto.* Sustentado, nutrido, alimentado.  
*Sostenuto.* Sustido, sustentado, mantido, conservado.  
*Sostenuto.* Sustentado, defendido, patrocinado, pro-  
 tegido.  
*Sostenuto.* Contigente, grave, assentado, modesto,  
 circumspecção, prudente.  
*Sostenuto.* Soberbo, orgulhoso, elevado, grave, cheio  
 de fausto, e de vaidade.  
**SOSTITUIRE.** }  
**SOSTITUITO.** } v. } SUSTITUIRE.  
**SOSTITUTO.** f. } } SUSTITUITO.  
**SOSTITUZIONE.** } } SUSTITUITO. f.  
**SOSTITUZIONE.** } } SUSTITUZIONE.  
 S O T  
**SOTTACQUA.** adv. Debaixo d'agua.  
**SOTTAMBASCIADORE.** f. m. Ministro, que faz as  
 vezes de Embaixador.

- SOTTANA.** f. f. *Sotana*, roupeta, túnica, veste, que se traz de baixo.  
*Sottana.* *Sotana*, loba, abatina, vestido comprido, de que usão ordinariamente os Clerigos.  
*Sottana.* Corda do alaúde, que se chama oitava.
- \* **SOTTANO.** v. **SOTTANA.**
- SOTTANO.** adj. m. NA. f. Inferior, ínfimo, baixo, que está de baixo.  
*Sottano.* De baixo.  
*Per generatione molto sottana.* Por geração muito humilde, nascido de pais muito humildes.
- SOTTECCHI.** adv. Com o rabo do olho, de esguelha, de travéz, obliquamente.  
*Guardar sottocchi.* Olhar de esguelha, de travéz, com o rabo do olho: *Limis oculis aspiceret.*  
*Sparsa voce prima di sottocchi.* Em conversações occultas: *Occulis sermonibus.*
- SOTTECCO.** adv. Ás furtadelas, ás escondidas, occultamente, de esguelha, com o rabo do olho, de travéz.
- SOTTENDENTE.** p. a. m. f. Subtendente, o que se diz do arco acabado pela corda, ou do angulo a respeito do angulo. Termo de Geometria.
- SOTTENDERE.** v. **SUTTENDERE.**
- SOTTENTRAMENTO.** f. m. A acção de entrar por baixo, de se entremetter.  
*Sottentramento.* Successão, a acção de succeder no lugar de outro.
- SOTTENTRANTE.** p. a. m. f. Que entra de baixo, entrando de baixo.
- SOTTENTRARE.** v. n. Entrar de baixo, entremetter-se, introduzir-se.  
*Sottentrare.* no fig. Introduzir-se, entremetter-se, insinuar-se insensivelmente, ou ás escondidas, entrar, succeder, tomar o lugar de alguém.
- SOTTENTRATO.** adj. m. TA. f. Entrado de baixo, introduzido, entremettido.  
*Sottentrato.* no fig. Introduzido, entremettido pouco a pouco, e insensivelmente, succedido, que tomou o lugar alheio.
- SOTTENTRAZIONE.** f. f. A acção de entrar por baixo, de se entremetter.  
*Sottentrazione.* no fig. Successão, a acção de succeder.
- SOTTERFUGGIRE.** v. n. Subterfugir, buscar subterfugios, pretextos, artificios para se livrar, evitar por subterfugios.
- SOTTERFUGGIO.** f. m. Subterfugio, refugio, escapatória, artificio para se livrar.
- SOTTERFUGIO.** v. **SOTTERFUGGIO.**
- SOTTERRA.** adv. De baixo da terra. v. **SOTTO TERRA.**
- SOTTERAMENTO.** f. m. Enterramento, enterro; a acção de enterrar.
- SOTTERRANEO.** f. m. Subterraneo, lugar subterraneo, e seguro, que está de baixo da terra, no qual se guarda alguma cousa.
- SOTTERRANO.** v. **SOTTERRANEO.**
- SOTTERRARE.** v. a. Enterrar, sepultar, metter de baixo da terra hum defunto, soterrar: este ultimo verbo não está já em uso, não obstante achar-se nos Escritos dos melhores Autores Portuguezes.  
*Sotterrare.* no fig. Enterrar, sepultar, metter de baixo da terra, o que se diz de outra qualquer cousa.  
*Sotterrare alcuno.* Opprimir, reduzir alguém a hum estado vil, e miseravel: *Opprimere, detrudere ad mendicitatem.*
- SOTTERARSI.** v. n. p. Enterrar-se, esconder-se, occultar-se, metter-se de baixo da terra.
- SOTTERATO.** adj. m. TA. f. Sotterrado, enterrado, sepultado, mettido de baixo da terra.
- SOTTERATORE.** v. m. Enterrador, sepultador, coveiro, o que enterra.
- SOTTERATÓRIO.** f. m. Sepultura, sepulchro, cova, tumulo, mausoléu, lugar, onde se enterrão, e se sepultão os corpos dos defuntos.
- SOTTESO.** adj. m. Epitheto, que se dá á corda, que ajunta as extremidades de hum arco, ou ao lado, que he opposto ao angulo em hum triangulo. Termo de Geometria.
- SOTTESSO.** adv. De baixo.
- SOTTIGLIAMENTO.** f. m. Adelgaçamento; a acção de fazer subtil.
- SOTTIGLIANZA.** f. f. Subtileza, delgadeza; a acção de fazer subtil, e delgado.  
*Sottiglianza.* no fig. Subtileza, argucia, delicadeza do engenho, agudeza, dito agudo, argucia.
- SOTTIGLIARE.** v. a. Adelgaçar, fazer agudo, subtil, pontagudo, delgado.
- SOTTIGLIARE.** v. n. Subtilizar, fallar agudamente, buscar muitas subtilezas, muitas finezas, discorrer com agudeza: *Argute loqui.*
- SOTTIGLIARSI.** v. n. p. Adelgaçar-se, emmagrecer, entificar-se, consumir-se, attenuar-se, abater-se, pôr-se magro.
- SOTTIGLIATIVO.** adj. m. VA. f. Que tem virtude de attenuar.
- SOTTIGLIATO.** adj. m. TA. f. Adelgaçado, feito agudo, subtil, delgado.  
*Sottigliato.* Attenuado, consumido, entificado, emmagrecido, feito mais delgado.
- SOTTIGLIEZZA.** f. f. Subtileza, tenuidade, fineza, pequenez, delgadeza; o abstracção de subtil.  
*La sottigliezza dell' arte.* A fineza da arte, ou finura.  
*Sottigliezza.* por fem. Fineza, perfeição, agudeza.  
*Sottigliezza.* no fig. Subtileza, argucia, agudeza, fohercia, industria, perspicacia.  
*Sottigliezza d' ingegno.* Subtileza, agudeza de engenho: *Acumen, acies ingenii.*  
*Sottigliezza.* Efficazza, mendicidade, indigencia, economia excessiva, e ridicula.
- SOTTIGLIUME.** f. m. Quantidade, união de cousas subtis, e delgadas.  
*Sottigliume.* Comeres de pouca substancia.
- SOTTILE.** adj. m. f. Subtil, delgado, tenue, fino, que no seu ser tem pequeno corpo.  
*Sottile.* Ligeiro.  
*Nave sottile.* Não ligeira, veleira, que anda muito.  
*Armata sottile.* Armada ligeira.  
*Sottile.* Subtil, magro, delgado, sem carnes.  
*Uomini sottili.* Homens magros, delicados.  
*Sottile.* Subtil, de pouco preço.  
*Sottile.* no fig. Subtil, engenheiro, agudo, sagaz, fino, astucioso, folerte, perspicaz.  
*Sottile d' ingegno.* Que tem engenho subtil, perspicaz.  
*Una sottil malizia.* Huma subtil, huma aguda malicia.  
*Avendo p' udir sottile.* Tendo o ouvir fino, e subtil.  
*Sottile.* Mesquinho, parco, miseravel, poupado, avarento, avaro.  
*Sottil vita.* Alimento tenue, pobreza.  
*Mensa sottile.* Meza parca, e subtil.  
*Sottile.* Subtil, excellente, sublime, optimo.  
*Sottile.* Subtil, picante, agudo, de pequeno corpo.  
*Vino sottile.* Vinho picante.  
*Sottile.* Subtil, delgado, fino, purificado, penetrante, claro.  
*Aria sottile.* Ar subtil, fino, que penetra.  
*Sottile.* Subtil, delicado, gentil, molle.  
*Sottile.* Privado, diminuido, vazio.  
*Mal sottile.* Tifosa, qualidade de doença incuravel.
- SOTTILE.** f. m. Necessidade, falta, indigencia, extremidade, inopia.  
*Guardarla nel sottile.* Ser muito attento, e confederado; ser muito prolixo, muito rabugento: *Morosum & difficilem esse.*  
*Cavare, o Trarre il sottile dal sottile.* Tirar industriosamente proveito de tudo; fazer com sua industria apparecer o pouco.
- SOTTILE.** adv. Subtilmente, sublimemente, com agudeza, finamente.

**SOTTILEMENTE.** v. **SOTTILMENTE.**  
**SOTTILETTO.** dim. m. TA. f. Subtilzinho, algum tanto subtil, finozinho, hum pouco fino.  
**SOTTILEZZA.** v. **SOTTILITÀ.**  
**SOTTILISSIMAMENTE.** adv. sup. Subtilissimamente, muito finamente, com bastante finura.  
**SOTTILISSIMO.** sup. m. MA. f. Subtilissimo, muito fino, tenuissimo, muito delgado, agudissimo, muito delicado.  
*Sottilissime specie.* Despezas moderadissimas, muito tenuous.  
*Sottilissimo.* Subtilissimo, engenhosissimo, muito fino, agudissimo, muito astuto, delicadissimo.  
*Sottilissimo.* Excellentissimo, exquisito em summo grão, optimo.  
*Sottilissimo.* Subtilissimo, muito purificado, finissimo, muito delgado.  
*Aria sottilissima.* Ar purificadissimo.  
**SOTTILITÀ.** } Subtileza, agudeza, delicadeza, fineza.  
**SOTTILITADE.** }  
**SOTTILITATE.** f. f. }  
*Sottilità.* Subtileza, perspicacia, solercia, agudeza, engenho, fineza, destreza.  
*Sottilità.* Agudeza.  
*Sottilità.* Subtileza, excellencia.  
*Provare per sottilità d' argoment.* Provar com subtileza de argumentos.  
*Considerare la sottilità di questa arte.* Considerar a excellencia desta arte.  
**SOTTILIZZAMENTO.** f. m. Subtilização; a acção de subtilizar.  
**SOTTILIZZARE.** v. n. Subtilizar, descubrir, procurar com subtileza, affinar.  
**SOTTILMENTE.** adv. Subtilmente, com agudeza, delgadamente.  
*Sottilmente.* Parcamente, com parcimonia, mesquinhamente, com mofoina, miseravelmente, com pobreza.  
*Affai sottilmente.* Muito parcamente, muito mofoinamente.  
*Sottilmente.* Subtilmente, com sagacidade, maliciosamente, com dolo.  
*Sottilmente.* Diligentemente, com diligencia.  
**SOTTINTENDERE.** v. a. Subentender, entender, conceber, o que não está expresso, ou explicado.  
**SOTTINTESO.** adj. m. SA. f. Subentendido, entendido de fóra, que se concebeo sem estar expresso, ou declarado.  
**SOTTO.** prep. Debaixo. Preposição, que declara inferioridade de lugar, e algumas vezes de condição, de grão; e he correlativa de SOPRA.  
*Sotto.* Esta Preposição confree-se com o accusativo, e algumas vezes tambem com o dativo, e com o genitivo.  
*Aver sotto di se.* Ter debaixo do seu mando, do seu dominio, do seu poder.  
*Sotto il Cielo.* Debaixo do Ceo.  
*Sotto le scale.* Debaixo das escadas.  
*Sotto.* Tambem algumas vezes significa o mesmo que a preposição *Con*, *Com*.  
*Sotto brevità.* Com brevidade, debaixo de brevidade.  
*Sotto pena.* Sob, ou subpena, com a comminação, constituída a pena.  
*Sotto pena della morte.* Sob pena de morte.  
*Sotto colore.* } Sob côr, debaixo do pretexto, com  
*Sotto pretesto.* } o pretexto, com o disfarce, com a capa, com a excusa.  
*Sotto coperta d' amicizia.* Debaixo da capa de amizade.  
*Sotto coperta di malattia.* Com o pretexto, com a causa de doença.  
*Sotto cagione.* Com a causa, debaixo da causa.  
*Sotto la fede, o la pace.* Sob palavra, debaixo da palavra, da fidelidade.  
*Tradir una sotto la fede.* Fazer traição, enganar al-

guem, faltando-lhe á palavra, que se lhe tinha dado.

*Prender sotto la sua protezione.* Tomar debaixo da sua proteccão: *In suam clientelam accipere.*

*Entrare, o Cacciarsi sotto ad uno.* Entrar, lançar-se sobre alguem. Modo de dizer, que exprime a vantagem de offender o inimigo seguramente.

*Tener sotto.* Ter debaixo, deprimir, abaixar, ter obediente, sujeito.

*Mettere, o Cacciare alcuno sotto a se.* Metter, lançar, deitar algum debaixo de si, opprimillo.

*Sotto voce.* De mansinho, com voz submissa, submissamente, em segredo.

*Sotto terra.* Debaixo da terra.

*Star sotto.* Estar debaixo.

*Sotto a.* } Debaixo de.

*Sotto di.* }

**SOTTO.** adv. Debaixo, em a parte inferior, abaixo.  
*Metterli, o Cacciarsi uno sotto.* Metter, lançar, deitar algum debaixo de si.

**SOTTOACCENNARE.** v. a. Tocar indirectamente alguma cousa, alguma circumstancia.

**SOTTOBIBLIOTECARIO.** f. m. Sub-Bibliothecario, ajudante do Bibliothecario, segundo em huma Bibliotheca.

\* **SOTTOBÒCE.** v. **SOTTOVOCE.** Com submissa voz, de mansinho, submissamente, de vagarinho.

**SOTTOCALZA.** f. f. Meias debaixo, meias brancas, de linha, que se trazem debaixo das outras.

**SOTTOCALZONI.** f. m. plur. Siroulas, calções, que ordinariamente se fazem de panno de linho, os quizes se trazem debaixo dos calções de côr.

**SOTTOCELLIERE.** f. m. Ajudante do Chancelier, segundo Chancelier.

**SOTTOCCARÉ.** v. a. Tocar levemente, com ligeireza.

**SOTTOCICATRICO.** adj. m. SA. f. Que está quasi cheio de cicatrizes.

**SOTTOGODA.** f. m. Arnez do cavallo, que pertence á cauda, rabicho.

**SOTTOCOPERTA.** f. f. Cubertura, cuberta, que está debaixo de outra cubertura.

**SOTTO COPERTA.** adv. } Debaixo da capa, da cuberta.

**SOTTOCOPPA.** f. f. Salva, prato, em que se põe os copos, os pucaros.

**SOTTOCUOCO.** f. m. Moço da cozinha.

**SOTTODATARIO.** f. m. Sol-Datario, Prelado, que faz as funções de Datario. Termo da Curia de Roma.

**SOTTODIACONO.** f. m. Sub-Diacono, aquelle, que tem as primeiras Ordens Sacras.

**SOTTODICHIARAZIONE.** f. f. Supplemento da declaração.

**SOTTODISGIUNTIVO.** adj. m. VA. f. Epitheto, que se dá ás proposições disjunctivas, cujos termos podem ser ambos verdadeiros, e ambos falsos. Termo de Logica.

**SOTTODIVIDERE.** v. a. Subdividir, dividir outra vez, dividir a parte de hum todo já dividido.

**SOTTODIVISIONE.** f. f. Subdivisão, segunda divisão de huma cousa já dividida.

**SOTTOFATTORE.** f. m. Segundo Feitor, ajudante do Feitor.

**SOTTOFRUTICE.** f. f. Planta, que não bota ramos, e que he mais pequena que hum arbutto.

**SOTTOCIACENTE.** p. a. m. f. Que está sujeito, estando sujeito.

**SOTTOGIACÈRE.** v. n. Jazer, estar debaixo.

*Sottogiacère.* Estar sujeito.  
*Sottogiacère al peso.* Sujeitar-se, submeter-se, ceder ao peso.

*Sottogiacère all' avversità.* Sujeitar-se á adversidade.

**SOTTOGIUCNERE.** } v. } SOGGIUGNERE.

**SOTTOGIUGNIMEN-** } } SOGGIUGNIMEN-

**TO.** } } TO.

**SOTTOGIUNTIVO.** } **SOGGIUNTIVO.**  
**SOTTOGIUNTO.** } v. } **SOGGIUNTO.**  
**SOTTOGIUNGERE.** } } **SOGGIUNGERE.**  
*Sottogiungere alle lettere.* Acrescentar alguma cousa ás cartas.

**SOTTÒGOLA.** f. f. Correa de couro, que passa debaixo da goela do cavallo.

**SOTTÒGOLA.** Barbella, ou papada de boi.  
*Sottogola.* Qualidade de membro de Arquitectura.

**SOTTOGRONDÁLE.** f. m. Parte de huma beira. Termo de Arquitectura.

**SOTTOLEVA.** f. f. Pedra, páo, ou outra qualquer cousa, que se põe debaixo da alavanca para se ella firmar, e fazer maior força.

**SOTTOLUNARE.** adj. m. f. Sublunar, que está debaixo da Lua.

**SOTTOMAESTRO.** f. m. Substituto, segundo Mestre, o que faz as vezes de Mestre.

**SOTTOMANO.** f. m. Pancada, que se dá por baixo.

**SOTTOMANO.** adv. Debaixo de mão, occultamente, ás escondidas, secretamente.

**SOTTOMESSIONE.** f. f. Submissão, rendimento, sujeição; a acção de sobmetter, ou de se sobmetter.  
*Sottomessione.* Dependencia.

**SOTTOMESSO.** adj. m. SA. f. Sobmettido, assujeitado, subjugado, mettido debaixo.

**SOTTOMETTERE.** v. a. Sujeitar, sobmetter, assujeitar, fazer sujeito, subjugar, metter debaixo do seu imperio, domar, vencer.

**SOTTOMETTERSÌ.** v. n. p. Sujeitar-se, sobmetter-se, assujeitar-se, fazer-se sujeito, obedecer, consentir, ceder, metter-se debaixo do poder, da dominação de alguém.  
*Io mi ti sottometto.* Eu me sujeito a ti: *Me tibi permittito.*  
*Sottometterfi a pericolo.* Arriscar-se, expôr-se ao perigo.  
*Sottometterfi alla fortuna.* Sujeitar-se á fortuna: *Fortuna cedere.*

**SOTTOMÒRDERE.** v. a. Morder debaixo, morder a parte inferior.

**SOTTONASCERE.** v. n. Nascer por baixo.

**SOTTONOTATO.** adj. m. TA. f. Notado, observado abaixo.

**SOTTONSÙ.** adv. Debaixo para cima. v. o Voc. do Defenho.

**SOTTONTENDIMENTO.** f. m. Subintelligencia; a acção de subentender de fóra aquillo, que não está expresso, nem explicado.

**SOTTOORNARE.** v. a. Subornar, corromper, peitar.

**SOTTOPIANTARE.** v. a. Plantar, semear por baixo.

**SOTTOPONIMENTO.** f. m. Sujeição, subjugação, obediencia, submissão, rendimento; a acção de assujeitar, ou de se assujeitar.

**SOTTOPORRE.** v. a. Pôr, metter debaixo.  
*Sottoporre.* Assujeitar, sobmetter, subjugar, metter debaixo do Imperio.  
*Sottoporre.* Resignar.

**SOTTOPORSÌ.** v. n. p. Pôr-se, metter-se debaixo.  
*Sottoporsi.* Assujeitar-se, sobmetter-se, subjugar-se, metter-se debaixo do jugo do Imperio.  
*Sottoporsi.* Resignar-se, ceder, conformar-se.  
*Sottoporsi ad un uomo.* Ter copula carnal com hum homem.

**SOTTOPOSITO.** } **SOTTOPOSTO.**  
**SOTTOPOSIZIONE.** } v. } **SOTTOPONIMENTO.**  
**SOTTOPOSTO.** adj. m. TA. f. Posto, mettido debaixo.  
*Sottoposto.* Assujeitado, sobmettido, subjugado, mettido debaixo do jugo, do Imperio.  
*Parto sottoposto.* Parto supposto; o que se diz das mulheres.

**SOTTOPOSTO.** f. m. Subdito, vassallo.

**SOTTOPIORRE.** f. m. Segundo Prior, o que nas faltas do Prior occupa o seu lugar, e exercita as suas obrigações.

**SOTTOPROVVEDITORE.** f. m. Sob-Provedor, o que administra os negocios debaixo das ordens do Provedor, e que na sua falta faz as suas vezes.

**SOTTORDINANTE.** } **SUBORDINANTE.**  
**SOTTORDINARE.** } } **SUBORDINARE.**  
**SOTTORDINARSI.** } } **SUBORDINARSI.**  
**SOTTORDINATA-** } } **SUBORDINATA-**  
**MENTE.** } } **MENTE.**  
**SOTTORDINATO.** } } **SUBORDINATO.**  
**SOTTORDINAZIO-** } } **SUBORDINAZIO-**  
**NE.** } } **NE.**

**SOTTORIDERE.** v. **SORRIDERE.** Surrir, dar hum furriso, rir moderadamente.  
*Sottoridere.* no fig. Agradar, florecer.

**SOTTOSCALA.** f. f. Lugar, que fica debaixo de huma escada.

**SOTTO OSSA.** } **Ossos inferiores, debaixo.**  
**SOTTO OSSATURA.** f. f. } xo.

**SOTTOSCRITTA.** f. f. Sobescrição, assignatura, firma.

**SOTTOSCRITTO.** adj. m. TA. f. Sobescrevido, assignado, firmado, authenticado com a firma, com o signal.

**SOTTOSCRITTORE.** v. m. Aquelle, que sobescreve, que firma.

**SOTTOSCRIVERE.** v. a. Sobescrever, assignar, firmar, authenticar com a firma, com o final.  
*Sottoscrivere memoriali, e suppliche.* Assignar memoriaes, e petições.

**SOTTOSCRIZIONE.** f. f. Sobescrição, assignatura, signal; a acção de sobescrever.  
*Sottoscrizione di propria mano.* Signal, firma de mão propria.

**SOTTOSEGRETARIO.** f. m. Ajudante do Secretario, ou do Secretaria.

**SOTTOSIGNIFICARE.** v. a. Significar huma cousa, e debaixo desta significação comprehender hum sentido, e significação contraria.

**SOTTOSOPRA.** adv. Ao revéz, com a cabeça para baixo, e os pés para cima, desordenadamente, sem ordem, confusamente.  
*Cosa sottosopra.* Causa invertida, transformada.  
*Mettere sottosopra.* Pertubar, confundir, transformar, pôr em desordem, desordenar, perverter.  
*Voltare sottosopra.* Voltar, virar com a cabeça para baixo, e os pés para cima.  
*Sottosopra.* Tudo junto, em summa, considerado tudo juntamente.

**SOTTOSPIEGARE.** v. a. Explicar alguma cousa indirectamente, secretamente.

**SOTTOSQUADRA.** adv. v. **SOTTOSQUADRO.** adv.

**SOTTOSQUADRO.** f. m. Entalho, cavidade profunda feita em qualquer obra.  
*Di sottosquadro.* Posto adverbialmente. v. *Sottosquadro.* adv.

**SOTTOSQUADRO.** adv. Em cavidade, por feiço de huma cova profunda.

**SOTTOSTANTE.** p. a. m. f. Que está debaixo, estando debaixo.

**SOTTOSTARE.** v. n. Estar debaixo, estar sujeito.

**SOTTOVENTO.** f. m. Sotavento, vento contrario.  
*Essere sottovento.* Ter o vento contrario. Termo de Marinha.

**SOTTOVOCE.** adv. Submissamente, com voz submissa, de mansinho, de vagarinho.

**SOTTRAMENTO.** f. m. Subtração; a acção de subtrahir.

**SOTTRARRE.** v. a. Subtrahir, tirar debaixo, sacar furtivamente.  
*Sottrarre altrui fama.* no fig. Diminuir, detrahir a fama de alguém.  
*Sottrarre.* Livrar.  
*Sottrarre uno alla morte.* Livrar alguém da morte.  
*Sottrarre uno da' pericoli.* Livrar alguém dos perigos.

*Sottrarre.* Attrahir, enganar, induzir alguém enganosamente a que condescenda com o seu querer, e vontade.

*Sottrarre.* Tirar, retirar, privar.

*Idio sottrae la sua grazia a' Superbi.* Deos priva da sua graça os soberbos.

*Sottrarre.* Subtrahir, diminuir, tirar de huma somma maior outra menor. Termo de Arithmetica: *Subducere.*

*Sottrarre.* Sacar, colligir, conjecturar das palavras.

**SOTTRARSI.** v. n. p. Subtrahir-se, livrar-se, evitar, escapar, retirar-se.

**SOTTRATTO.** adj. m. TA. f. Subtrahido, tirado de baixo, facado furtivamente.

*Sottratto.* Tirado, livrado, retirado, escapado.

*Sottratto.* Subtrahido, facado, diminuido de huma somma maior. Termo de Arithmetica.

*Sottratto.* Sacado, conjecturado.

\* **SOTTRATTO.** f. m. Atraçtivo, lisonja, fineza, astucia, sagacidade.

**SOTTRATTORE.** v. m. Aquelle, que subtrahе, e tira de baixo, que faca furtivamente.

*Sottrattore.* Seductor, ou seduzidor, lisonjeador, enganador, o que feduz.

\* **SOTTRATTOSO.** adj. m. SA. f. Astuto, fino, astucioso, folerte, apto para enganar.

**SOTTRATRICE.** v. f. Aquella, que subtrahе, e tira de baixo.

*Sottratrice.* Seduzidora, induzidora, lisonjeira, enganadora; a que feduz.

**SOTTRAZIONE.** f. f. Subtracção, facadura; a acção de subtrahir.

*Sottrazione.* Privação; a acção de privar.

*Sottrazione.* Subtracção, diminuição, segunda regra da Arithmetica, que ensina a deduzir, a tirar hum pequeno número de hum maior.

*Sottrazione.* Conjectura, juizo, que se collige, e se tira de alguns ditos.

## S O V.

**SOVATTO.** } v. SOATTO.

**SOVATTOLO.** }

**SOVENTE.** adv. Muitas vezes, a miudo; adverbio, que nota a repetição de huma acção.

**SOVENTE.** adj. m. f. Frequente, reiterado, repetido.

**SOVENTEMENTE.** adv. Muitas vezes, frequentemente, reiteradamente, continuamente, repetidamente.

**SOVERCHIAMENTE.** } **SOVERCHIAMENTE.**

**SOVERCHIAMENTE.** } v. **SOVERCHIAMENTE.**

\* **SOVERCHIANZA.** } **SOVERCHIANZA.**

**SOVERCHIARE.** } **SOVERCHIARE.**

**SOVERCHIARE.** v. n. Superabundar, redundar, ser superfluo, demaziado.

**SOVERCHIATO.** } **SOVERCHIATO.**

**SOVERCHIATORE.** } v. **SOVERCHIATORE.**

**SOVERCHIATRICE.** } **SOVERCHIATRICE.**

**SOVERCHIERIA.** } **SOVERCHIERIA.**

**SOVERCHIEVOLE.** } v. **SOVERCHIEVOLE.**

**SOVERCHIEVOLMENTE.** } **SOVERCHIEVOLMENTE.**

**SOVERCHIO.** f. **SOVERCHIO.** f.

**SOVERCHIO.** adj. **SOVERCHIO.** adj.

**SOVERCHIO.** adv. **SOVERCHIO.** adv.

**SÒVERO.** f. m. Sobreiro, sobro, arvore.

**SÒVERSCIO.** f. m. Searas sem espigas, que semeadas, e crecidas algum tanto, se cobrem com a terra para lhe fervir de esterco.

**SOVRA.** Pal. Poetica. v. SOPRA.

**SOVRABBONDANTE.** } v. **SOPRABBONDANTE.**

**SOVRABBONDOSO.** }

**SOVRACCRESCERE.** v. n. Crescer sobre, em cima, fazer-se huma excrecencia.

**SOVRADESCRITTO.** adj. m. TA. f. Exposto, explicado assim, precedentemente.

**SOVRAFFODORO.** f. m. Sobrebanha, segunda banha.

**SOVRACGRANDE.** adj. m. f. Mais que grande, grandissimo, muito grande.

**SOVRAILLUSTRE.** adj. m. f. Mais que illustre, illusterrimo.

**SOVRAINCOMBERE.** v. n. Carregar, pezar, apertar.

**SOVRAMENTO VATO.** adj. m. TA. f. Mencionado assim, de que se fez precedentemente menção.

**SOVRAMENZIONATO.** v. **SOVRAMENTO VATO.**

**SOVRAMORTALE.** adj. m. f. Mais que mortal, que excede a condição, o estado dos mortaes.

**SOVRANAMENTE.** adv. Soberanamente, com soberania, magnanimamente, com grandeza de animo, com animo excelso.

*Sovranamente.* Soberanamente, com independencia, absolutamente.

*Sovranamente.* Soberanamente, com excellencia, no ultimo ponto, no ultimo grão.

**SOVRANEGGIARE.** v. n. Obrar como soberano, ser soberano, dominar, ter o dominio.

**SOVRANISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito soberano, excellentissimo, muito excelso.

**SOVRANITÀ.** } Soberania, suprema authoridade, principado, superioridade de huma Potencia Soberana, Magestade.

**SOVRANITATE.** f. f. } **SOVRANITATE.** f. f.

*Sovranità.* Soberania, independencia, modo absoluto de obrar.

**SOVRANNATURALE.** adj. m. f. Sobrenatural, que excede as forças da natureza.

**SOVRANO.** adj. m. NA. f. Soberano, superior, principal, magestoso, supremo, absoluto, Principe.

*Sovrano.* Soberano, excellente, singular, admiravel, maravilhoso, egregio, eminente.

**SOVRANO.** f. m. Soberano, Principe, Monarca, que tem poder absoluto, e independente, que domina, e tem soberania, e superioridade sobre alguém.

*Sovrano.* Tiple, a voz, ou o som o mais claro, e que se faz melhor perceber em hum concerto. Termo de Musica.

**SOVRANZARE.** v. n. Sobreavancar, estar superior, eminente, por cima, sobrepujar.

*Sovranzare.* Sobreavancar, exceder, superar, vencer, sobrepujar.

**SOVRAORDINATO.** adj. m. TA. f. Já ordenado, ordenado precedentemente.

**SOVRAPPORRE.** v. **SOPRAPPORRE.** Sobrepôr.

**SOVRASALTARE.** v. n. Saltar para cima, palpitar, fazer, dar saltinhos.

**SOVRASGUARDO.** f. m. Vista superficial, primeira vista, primeiro olhado.

**SOVRASSALTARE.** v. a. Saltar sobre, atacar improvavelmente, e de repente, com dóto, com vantagem.

**SOVRASTAMENTO.** } **SOPRASTAMENTO.**

**SOVRASTANTE.** } v. **SOPRASTANTE.**

**SOVRASTANTEMENTE.** } **SOPRASTANTEMENTE.**

**SOVRASTANZA.** } **SOPRASTANZA.**

**SOVRASTARE.** v. n. Estar eminente, estar superior, estar por cima.

*Sovrastare.* Estar imminente, estar para vir, para acontecer, proximo de succeder.

*Sovrastare.* Dominar, ter o mando, o dominio, ser o senhor.

*Sovrastare.* Dilatar, differir, demorar.

*Sovrastare.* Sobreviver, ficar salvo, em vida depois da morte de hum, ou de mais sujeitos.

**SOVRASTATO.** } **SOPRASTATO.**

**SOVRASTÈVOLE.** } v. **SOPRASTÈVOLE.**

**SOVRAVANZARE.** } **SOPRAVANZARE.**

**SOVRAUMANO.** v. **SOPRAUMANO.** Mais que humano, que excede, e vence as forças da humanidade.

SO.

**SOVRECCELLENTI**. adj. m. f. Mais que excellentemente, excellentíssimo, muito excelso, illustríssimo.

**SOVREMINENTE**. adj. m. f. Mais que eminente, eminentíssimo, muito egregio, excellentíssimo.

**SOVREMPIERE**. v. a. Cogular, encher por cima, cumular.

**SOVRESSO**. adv. Sobre: A voz *Esso* ajunta-se-lhe por propriedade da linguagem.

**SOVROFFESA**. f. f. Muito mais que offensa, grandíssima offensa, forte injúria.

**SOVRUMANO**. v. SOVRAUMANO.

**SOVVALLETTO**. dim. m. DI SOVVALLO. Pequeno almoço, que não custa nada, e não faz muita despeza.

**SOVVALLO**. f. m. Hum bocado franco, almoço, jantar, comida, coufa, que vem, e se faz sem despeza, presente, dádiva.

**SOVVENENZA**. f. f. Soccorro, auxilio, ajuda, subsídio; a acção de auxiliar.

**SOVVENEVOLE**. adj. m. f. Que ajuda voluntariamente, que soccorre de seu motu proprio.

**SOVVENIENTE**. p. a. m. f. Que soccorre, que ajuda, soccorrendo.

**SOVVENIMENTO**. f. m. Soccorro, ajuda, auxilio, favor; a acção de soccorrer.  
*Sovvenimento*. Recordação, lembrança, memoria; a acção de se recordar.

**SOVVENIMENTOSO**. adj. m. SA. f. Ajudador, soccorredor, ajudadora, soccorredora, favorecedor, favorecedora, auxiliadora, que ajuda.

**SOVVENIRE**. v. a. Ajudar, soccorrer, amparar, favorecer, auxiliar, dar soccorro, ajuda.  
*Sovvenire*. Ser util, ajudar.

**SOVVENIRE**. v. n. Vir á memoria, á imaginação, ao juizo, ao pensamento.  
*Sovvenire*. Confitoe-se com o dativo, e com o accusativo.

**SOVVENIRSI**. v. n. p. Lembrar-se, recordar-se, ter memoria, lembrança de alguma cousa, trazer á memoria, passar pelo pensamento aquillo, de que se tinha esquecido.

**SOVVENTORE**. v. m. Ajudador, amparador, soccorredor, favorecedor, auxiliador, protector; o que ajuda.

**SOVVENTRICE**. v. f. Ajudadora, soccorredora, amparadora, favorecedora, auxiliadora, protectora, a que ajuda.

**SOVVENIZIONE**. f. f. Ajuda, auxilio, soccorro, subsídio, amparo, favor: imposto, tributo, finto extraordinario.

**SOVVENUTO**. adj. m. TA. f. Ajudado, soccorrido, amparado, favorecido, auxiliado, protegido.  
*Sovvenuto*. Lembrado, recordado.

**SOVVENZIONE**. v. SOVVENIZIONE.

**SOVVERSIONE**. f. f. Subversão, destruição, revolução, transformamento, desordem, ruina; a acção de transformar.  
*Sovversione*. Revolução, embrulho do estomago, vomito.  
*Sovversione*. Mal do coração.

**SOVVERSO**. adj. m. SA. f. Transformado, subvertido, arruinado, destruido, desordenado, revolvido, posto em desordem.

**SOVVERTIMENTO**. f. m. Subversão, transformamento, destruição, desordem, confusão, ruina, estrago, a acção de subverter.

**SOVVERTERE**. v. a. Subverter, arruinar, demolir, transformar, destruir, estragar, pôr em desordem, em confusão, arrazar, confundir.

**SOVVERTERSI**. v. n. p. Subverter-se, arruinar-se, destruir-se, transformar-se, demolir-se, estragar-se, confundir-se, arrazar-se, pôr-se em desordem, em confusão.

**SOVVERTIRE**. v. SOVVERTERE.

**SOVVERTITO**. adj. m. TA. f. Subvertido, arruina-

do, demolido, transformado, confundido, estragado, destruido, arrazado, posto em confusão, em deformem.

**SOVVERTITORE**. v. m. Arruinador, demolidor, transformador, arrazador, o que subverte.

**SOVVERTITRICE**. v. f. Arruinadora, demolidora, destruidora, arrazadora, a que arruina.

## S O Z

**SÒZIO**. f. m. Socio, companheiro.

*Sòzio*. Socio, companheiro, Religioso, que anda em companhia de outro; e que acompanha o seu Provincial na visita geral da Provincia.

**SOZZAMENTE**. adv. Feiamente, com fealdade, çujamente, alquerosamente, fordidamente, com torpeza, vil, vilmente.

*Sozzamente*. Vituperosamente, com vergonha, desonestamente.

**SOZZARE**. v. a. Çujar, manchar, fazer çujo, fórdido, emporcalhar.

*Sozzare* no fig. Çujar, fazer torpe, inquinar.

*Sozzar l' anima*. Çujar a alma.

**SOZZARSI**. v. n. p. Çujar-se, manchar-se, inquinarse, fazer-se çujo, pórcio, fórdido. Assim no sent. prop. como no fig.

**SOZZATO**. adj. m. TA. f. Inquinado, çujo, manchado, deitado a perder.

**SOZZEZZA**. f. f. Çujidade, porcária, immundicia, torpeza, fealdade, disformidade.

**SOZZISSIMAMENTE**. adv. sup. Çujissimamente, muito manchadamente, feissimamente, muito torpemente.

**SOZZISSIMO**. sup. m. MA. f. Çujissimo, muito fórdido, alquerosissimo, muito manchado.

*Sozzissimo*. Feissimo, muito desforme, desfiguradissimo, muito torpe.

*Sozzissimo*. Desonestissimo, muito torpe, malvadissimo, muito execrando.

**SOZZITA**.

**SOZZITADE**. } Çujidade, porcária, fórdidez,  
immundicia.

**SOZZITATE**. f. f. }  
*Sozzità*. Fealdade, desformidade, feeza, torpeza.  
*Sozzità*. Desonestidade, torpeza, maldade, villania, vergonha.

**SOZZO**. adj. m. ZA. f. Çujo, porco, fórdido, immundo.

*Sozzo*. Deforme, feio, torpe.

*Sozzo*. Torpe, desonesto, malvado, vituperoso, vergonhoso.

**SOZZORE**.

**SOZZOSOPRA**. } v. } SOZZURA.

**SOZZUME**. v. SOZZURA.

**SOZZURA**. f. f. Çujidade, immundicia, fórdidez, porcária; o abstracto de çujo.

*Sozzura*. Fealdade, torpeza, desformidade, feeza; o abstracto de feio.

*Sozzura*. Torpeza, desonestidade, vituperio, maldade; o abstracto de torpe.

## S P A

**SPACCAMENTO**. f. m. Fenda, racha, abertura, aberta; a acção de fender, ou de se fender.

**SPACCA MONTAGNE**. adj. m. Fanfarrão, palreiro, vanglorioso, que se gaba falsamente, e faz ameaças vão.

**SPACCAMONTE**. v. SPACCA MONTAGNE.

**SPACCARE**. v. a. Fender, rachar, abrir, separar, partir, cortar, dividir em muitas partes, ou bocados.

**SPACCARSI**. v. n. p. Fender-se, rachar-se, abrir-se, separar-se, partir-se, gretar, fazer-se em fendas, em rachas.

**SPACCATO**. adj. m. TA. f. Fendido, rachado, aberto, separado, partido, gretado, feito em fendas, em rachas.

*Spaccato con cogni*. Fendido, rachado, aberto com cunhas.

**SPACCA TÙRA**. f. f. Fenda, aberta, greta, racha, abertura.

SPA-

**SPACCIARE.** v. a. Vender, dar gasto, sahida facilmente; o que se diz das couzas de venda, quando se vendem todas, e com facilidade, deitar fóra brevemente.  
*Spacciare.* Expedir, despachar.  
*Spacciare.* Desembaraçar, desembrulhar, desfendar, explicar.  
*Spacciare un luogo.* Despejar algum lugar, deixallo vazio, desembaraçado, desoccupallo.  
*Spacciare pe'l generale.* Não dar audiencia, nem attenção, não querer escutar, fazer pouca estima.  
*Spacciare il terreno, il cammino.* Andar com galhardia, com bizzaria, apressar, amiudar o passo, andar bem depressa.  
*Spacciare.* Consumir, dissipar, destruir, estragar.  
*Spacciare.* Gabar, engrandecer, exaggerar, louvar extremamente.  
*Spacciare.* Despachar, expedir, mandar correios, mensageiros, fazer despachos.  
*Spacciar uno ammalo.* Desenganar hum enfermo, dizer-lhe que não pôde escapar da morte; desamparallo, abandonallo.  
*Spacciare lucciole per lanterne.* Dar couzas frivolas, e minimas por importantes, e gravissimas.  
**SPACCIARSI.** v. n. p. Vender-se, gastar-se, consumir-se, ter gasto, venda, sahida, consumo; fallando-se das mercadorias.  
*Spacciarfi.* Expedir-se, despachar-se.  
*Spacciarfi.* Desembaraçar-se, livrar-se.  
*Spacciarfi per uno.* Querer passar por outra pessoa; servir-se do nome de alguém para desculpa, e para escapar.  
*Spacciarfi.* Gabar-se, engrandecer-se, exaggerar-se, encher-se de vaidade, de desvanecimento, desvanecer-se.  
**SPACCIATAMENTE.** adv. Despachadamente, com presteza, promptamente, de repente, subitamente, logo, apressadamente.  
**SPACCIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Vendido absolutamente.  
**SPACCIATIVO.** adj. m. VA. f. Expeditivo, diligente, que vai de pressa, e com promptidão, expedito, que se despacha.  
*Spacciativo.* De boa venda, de bom consumo, que tem muita sahida.  
**SPACCIATO.** adj. m. TA. f. Vendido, gasto, que teve venda, consumo, gasto, sahida.  
*Spacciato.* Expedido, despachado.  
*Spacciato.* Livre, desembaraçado.  
*Essere spacciato.* Estar perdido, estar abandonado, desamparado dos Medicos: *Deploratus.*  
*Ella è spacciata.* Não tem mais remedio.  
*Esser matto spacciato.* Louco, doudo de se prender; estar sem remedio, ou esperança de melhorar.  
**SPACCIATORE.** v. m. Aquelle, que vende, e dá gasto, sahida, consumo ás fazendas.  
*Spacciatore.* Despachador; o que expede, e despacha.  
*Spacciatore.* Gabador, jaçtanciador, vaidoso, jaçtancioso; o que se gaba, e se jaçtancea.  
*Spacciatore.* Destruidor, dissipador; o que destroe.  
**SPACCIO.** f. m. Venda, consumo, sahida, gasto das fazendas; a acção de vender, de gastar as fazendas.  
*Spaccio.* Expedição, despacho; a acção de expedir: *Rei confectio.*  
*Spaccio.* Despacho, cartas, que se dão ao correio, ao mensageiro, que se despacha, e se expede: *Litterarum fasciculus.*  
**SPADA.** f. f. Espada, arma offensiva.  
*Cingersi la spada.* Cingir-se a espada.  
*Spada di due tagli.* Espada de dous gumes, de dous côrtes.  
*Spada da bottone.* Espada de ponta romba, ou com botão na ponta, com a qual se aprende a esgrimir.

*Tyar fuori la spada.* Puxar pela espada, defembainhar a espada.  
*Fil da spada.* Fio, côrte da espada.  
*A fil di spada.* Posto adverbialmente. Ao fio da espada, á espada.  
*Mandare a fil di spada.* } Passar ao fio da espada,  
*Mettere a fil di spada.* } passar á espada, a cutello: *Populus ad internecionem cadere, internecione cadere, delere.*  
*Metter la gente a fil di spada.* Passar a gente á espada.  
*A spada tratta.* Posto de hum modo adverbial. Em tudo, e por tudo, inteiramente, absolutamente.  
*Metter, o Cacciar mano alla spada.* Metter, lançar a mão á espada.  
*Buona spada.* } Boa, primeira espada; o que se  
*Prima spada.* } diz daquella pessoa, que está muito pratica na esgrima.  
*Spada.* no fig. Espada, profissão Militar.  
*Spada di filo.* Espada branca.  
*Spada di marra.* Espada negra.  
*Sfoderare la spada.* Defembainhar a espada.  
*Spada.* Peixe espada, qualidade de peixe do mar.  
*Spada.* Espadas, hum dos quatro naipes das cartas de jogar.  
**SPADACCIA.** peior. DI SPADA. Huma má espada.  
**SPADACCIATA.** f. f. Espaldeirada, ferida feita com a espada.  
**SPADACCINACCIO.** peior. DI SPADACCINO.  
Mão espadachim, mão valentão.  
**SPADACCINO.** adj. m. Espadachim, valentão, aífafino, o que traz espada.  
**SPADACCINO.** dim. m. DI SPADA. Espadinha, pequena espada.  
**SPADACCIUOLA.** v. PANCACCIUOLO.  
**SPADAJO.** f. m. Espadeiro, official, artifice, que faz espadas.  
**SPADARIA.** f. f. Espadaria, officina, onde se fazem espadas.  
**SPADATA.** f. f. Espaldeirada, ferida, pancada, que se faz, e se dá com huma espada.  
**SPADERNO.** f. m. Três anzois, que se atão com huns cordelinhos curtos, e depois se prendem a hum cordel não muito distantes huns dos outros; instrumento, com que se apanha o peixe.  
**SPADETTA.** dim. f. DI SPADA. Espadinha, espada pequena.  
**SPADIGLIA.** f. f. Espadilha, o az das espadas, o primeiro matador. Termo do jogo de Arrengada.  
**SPADINA.** dim. f. DI SPADA. Espadinha, espada pequena, e curta.  
*Spadina.* Agulheta da cabeça.  
**SPADONE.** aug. DI SPADA. Espadão, espada grande.  
*Spadone a due mani.* Espada grande, que se maneja com ambas as mãos.  
*Ufare, o simili lo spadone a due gambe.* Salvar-se com a fugida. Modo baixo: *Fuga salutem petere.*  
\* **SPADULARE.** v. a. Seccar, eigtotar as alagoas, escorrer a agua das alagoas.  
\* **SPAGADE.** f. f. Qualidade de pez branquissimo.  
\* **SPAGATO.** adj. m. TA. f. Descontente, que não está satisfeito.  
**SPAGHERO.** f. m. Espargo, qualidade de herva, ou planta. O Vocabulo *Spaghero* he camponez.  
**SPAGHETTO.** dim. m. DI SPAGO. Cordelinho, barbante delgado.  
**SPAGLIARE.** v. a. Tirar a palha, padejar o trigo na eira para o apartar da palha.  
**SPAGLIARSI.** v. n. p. Perder a palha.  
**SPAGO.** f. m. Cordel, barbante, fio.  
*Spago de calzatoj.* Fio dos çapateiros.  
*Chi ha spago aggomitoli.* Prov. Quem tem peccado, escape, fugindo delle.  
**SPAI.** f. m. Sfaí, soldado de cavallo da Turquia.

**SPAJAMENTO.** f. m. Defemparelhadura, a acção de desemparelhar.

**SPAJARE.** v. a. Defemparelhar, desfajutar, defunir, defalfociar.

**SPALANCARE.** v. a. Abrir de par em par, escancarar, abrir largamente, quanto se pôde.

*Spalancare.* no fig. Fallar abertamente, manifestar, declarar.

**SPALANCARSI.** v. n. p. Abrir-se de par em par, escancarar-se, abrir-se largamente, quanto se pôde.

*Spalancarsi.* no fig. Fallar abertamente, declarar, manifestar.

**SPALANCATAMENTE.** adv. Abertamente, de par em par, ás escancaras.

*Spalancatamente.* no fig. Altamente, a voz alta, clamente.

**SPALANCATO.** adj. m. TA. f. Aberto de par em par, escancarado, todo aberto.

**SPALANCATORE.** v. m. Aquelle, que abre de par em par, e põe ás escancaras.

**SPALARE.** v. a. Tirar os tanchões, as estacas, que sustein, e seguração ás vinhas.

*Spalare.* Tirar, ou mecher com a pella.

**SPALATA.** f. f. A acção de tirar, de remover com a pella.

**SPALATORE.** v. PALAJUOLO.

**SPALCARE.** v. a. Desmanchar, desfazer o folho, o sobrado.

**SPALCATO.** adj. m. TA. f. De que se tirou, se fez, se desmanchou o folho, o sobrado.

**SPALDO.** f. m. Saccada em hum edificio.

*Spaldo.* Gallaria, que fahê para fóra no fim de huma muralha, ou de huma torre.

**SPALLA.** f. f. Espádoa, ou Espádua, hombro, parte do corpo, que péga com o braço, e está junto ao pescoço.

*Spalla.* no fig. Cume de hum monte, ou de huma torre.

*Spalla.* no fig. Costas.

*Mettersi in spalla.* Pôr-se aos hombros, ás costas.

*Dar le spalle.*

*Volger le spalle.*

*Volter le spalle.*

*Spalla.* v. Spalletta.

*Cittarsi una cosa dietro alle spalle.* Deitar-se alguma cousa para traz das costas, desprezar-se, não fazer-se caso della: *Posthabere, deponere.*

*Restringersi nelle spalle.* Encolher os hombros, excusar-se tacitamente por mais não poder, ceder, sujeitar-se á fortuna com paciência.

*Di spalle larghe.* De hombros largos, espadaudo.

*Fare spalla.* Dar costas, apoiar.

*Fare spalla.* Dar costas, ajudar, foccorrer, dar ajuda, soccorro.

*Mi porse la spalla.* } Deo-me, fez-me costas: *Ter-*

*Fecemi spalla.* } *ga suppojuir.*

*Alle spalle.* }

*Dalle spalle.* } Posto adverbialmente. Pelas costas.

*Essere alle spalle ad uno.* Estar ás costas de alguem.

*Dopo le spalle.* Diz-se de cousa já passada, ou deixada para trás.

**SPALLACCE.** f. f. Mal, que dá aos cavallos em a coxa da perna.

**SPALLACCIA.** f. f. augm. DI SPALLA. Espadao grande, hombro largo.

**SPALLACCIO.** f. m. Aquella parte da couraça, ou cota de armas, que cobre, e arma as espadoas.

**SPALLARE.** v. a. Espadoar, deslocar, desconjuntar, defencaixar huma espadao.

*Spallare un cavallo.* Espadoar, derrear algum cavallo.

**SPALLARE.** v. n. } Espadoar-se, derrear-se, def-

**SPALLARSI.** v. n. p. } conjuntar-se, defencaixar-se nas espadoas, nos hombros.

**SPALLATO.** adj. m. TA. f. Espadaoado, derreado nos hombros, que tem as espadoas derreadas, deslocadas,

Parte I. e Tomo II.

das, desconjuntadas, que tem lesão, e defeito nas espadoas.

*Spallato.* Carregado de dividas, muito endividado.

*Uomo spallato.* Homem cheio de dividas.

*Negocio spallato.* Negocio sem esperança, que está arruinado.

**SPALLATO.** f. m. Matadura.

**SPALLEGGIARE.** v. n. Andar com graça, com galhardia, com bello ar, o que se diz dos cavallos.

**SPALLEGGIARE.** v. a. Dar espadoas, costas, fazer hombros, ajudar, foccorrer, auxiliar alguem. No sent. fig.

**SPALLEGGIATO.** adj. m. TA. f. Apoiado, protegido, auxiliado, favorecido.

**SPALLETTA.** f. f. Relevo, elevação, refalto.

*Spalletta.* Calçada, ou caminho levantado, se faz nas ilhargas de alguma pequena ponte, ou estrada, que tenha de alguma parte fossos profundos.

**SPALLIERA.** f. f. Espaldar, costas de huma cadeira, parte da cadeira, em que se encofão as costas, quando a gente está sentada.

*Spalliera.* Tapceceria, pannos de armar, com que estão cubertos os lugares, a que a gente se encofsta.

*Spalliera.* Latada, arvores, que estão encofadas, e estendidas por huma parede.

*Spalliera.* Os primeiros bancos dos remeiros junto á pópa das galés: banco da voga.

**SPALLIERE.** f. m. Remeiro da voga; o que remia nos primeiros bancos de huma galé: *Remex.*

**SPALLINO.** f. m. Capotinho, especie de hum meio capote, com que se cobrem os hombros.

**SPALLÜCCIA.** dim. f. DI SPALLA. Espadaozinha, pequeno hombro.

*Fare spallucca.* Recommendar-se com grande submissão, fazer-se humilde.

*Fare spallucca.* Encolher os hombros, para mostrar que se não sabe alguma cousa.

**SPALLUO.** adj. m. TA. f. Espadaúdo, que tem as espadoas largas, os hombros grandes.

**SPALMANTE.** p. a. m. f. Que crena, crenando.

**SPALMARE.** v. a. Crenar, brear, alcatroar, dar breo, alcatrão, febo, crena ás náos, ás embarcações para andarem com maior facilidade.

**SPALMATA.** f. f. Palmada, pancada, que se dá com a palma da mão.

**SPALMATO.** adj. m. TA. f. Breado, alcatroado, crenado.

**SPALPEBRATO.** adj. m. TA. f. Sem palpebras, que não tem capellas nos olhos.

**SPALT.** f. m. Spalt, pedra escamosa, e luzente, que tem a propriedade de ajudar a fundir os metaes.

**SPALTO.** f. m. Pavimento, sobrado, assalhado.

*Spalto.* Espalto. Termo de Fortificação.

**SPAMPANAMENTO.** f. m. Vaidade mal fundada, vangloria, jaçtancia; a acção de fanfarrão.

**SPAMPANARE.** v. a. Desfolhar as vides, tirar as folhas ás vides, os pampanos.

**SPAMPANARE.** v. n. Ostentar-se, gabar-se, ter jaçtancia, vangloria, vaidade mal fundada, vangloriar-se, jaçtar-se vamente.

**SPAMPANATA.** f. f. Ostentação, vaidade, vangloria, jaçtancia mal fundada; a acção de fanfarrão.

*Spampanata.* Desfolhadura, a acção de desfolhar.

**SPAMPANATO.** adj. m. TA. f. Desfolhado, que não tem folhas.

**SPAMPANATORE.** v. n. Fanfarrão, vanglorioso, jaçtancioso, o que tem vaidades.

**SPAMPANAZIONE.** f. f. Desfolhadura, a acção de desfolhar, de tirar as folhas ás vinhas.

**SPAMPINAMENTO.** } **SPAMPANAMENTO.**

**SPAMPINARE.** v. a. } v. } **SPAMPANARE.**

**SPAMPINARE.** v. n. } } **SPAMPANARE.**

**SPAMPINATA.** } } **SPAMPANATA.**

*Fare una spampinata.* Deitar farrombas.

**SPAMPINATO.** v. SPAMPANATO.

Bbb

SPAM-

**SPAMPINATORE.** } v } **SPAMPANATORE.**  
**SPAMPINAZIONE.** } v } **SPAMPANAZIONE.**  
**SPANCIATA.** f. f. Pancada, que se dá com a barriga no chão.  
*Spanciata.* Barrigada, fartadella.  
**SPANDENTE.** p. a. m. f. Que espalha, que derrama, espalhando.  
**SPANDERE.** v. a. Espalhar, espargir, derramar, entornar.  
*Spandere.* Espalhar, dar.  
*Spandere.* Dilatar, estender, propagar.  
*Spandere.* Despender, gastar, fazer gastos, despezas.  
*Spandere.* Explicar, descobrir, manifestar.  
*Spandere.* Divulgar, espalhar, deitar fama, voz, publicar.  
**SPANDERSI.** v. n. p. Espalhar-se, espargir-se, derramar-se, entornar-se.  
*Spandersi.* Espalhar-se, dar-se.  
*Spandersi.* Estender-se, dilatar-se, propagar-se.  
*Spandersi.* Despender-se, gastar-se.  
*Spandersi.* Divulgar-se, espalhar-se, publicar-se, fazer-se público, vulgar.  
**SPANDIMENTO.** f. m. Derramamento, effusão; a acção de derramar.  
*Spandimento di sangue.* Effusão do sangue.  
*Spandimento.* Divulgação, publicação, a acção de divulgar.  
**SPANDITORE.** v. m. Derramador; o que derrama.  
**SPANIARE.** v. a. Defensivisar, tirar as varas do visco.  
**SPANIARE.** v. n. } Defensivisar-se, livrar-se do  
**SPANIARSI.** v. n. p. } visco.  
*Spaniarsi.* no fig. Livrar-se, desembaraçar-se, defender-se.  
**SPANIATO.** adj. m. TA. f. Desviscado, livre, tirado do visco.  
*Dare nello spaniato.* Enganar-se: *Falli.*  
*Dare nello spaniato, o in ispaniato.* Chegar tarde, não chegar a tempo: *Serb pervenire.*  
*Spaniato.* no fig. Livre, desembaraçado.  
**SPANNA.** f. f. Palmo, comprimento da estensão, que vai da ponta do dedo pollegar até á ponta do dedo minimo, estando a mão toda aberta, especie de medida; *Spithama.*  
*Spanna.* Mão.  
*Distendere le sue spanne.* Estender as suas mãos.  
**SPANNALE.** adj. m. f. De hum palmo, do comprimento de hum palmo.  
**SPANNARE.** v. a. Estender as redes.  
*Spannare.* Espanar, alimpar com hum panno as couças, que estão untadas, e cheias de porcaria.  
**SPANNOCCHIARE.** v. a. Cortar os folhelhos, as cascas exteriores das sementes.  
**SPANTANATO.** adj. m. TA. f. Sahido, ou tirado do lodo, do lamaçal.  
**SPANTARE.** v. n. p. Espantar-se, maravilhar-se extremamente, admirar-se muito, ficar attonito, pasmado. Vocabulo da plebe.  
**SPANTATO.** adj. m. TA. f. Espantado, maravilhado, attonito, admirado, pasmado grandemente.  
**SPANIO.** adj. m. TA. f. Espalhado, entornado, espargido, derramado.  
*Spanio.* Espalhado, despellido, gasto.  
*Spanio.* Dado, espalhado.  
*Spanio.* Espalhado, divulgado, publicado.  
*Spanio.* Vestido ricamente, com preciosos vestidos.  
*Spanio.* Pomposo, magnifico, excellente, admiravel, sumptuoso, esplendido, que excede. rico.  
**SPAPPOLARSI.** v. n. p. Derrater-se, ser liquido, não ser firme, expapassar-se.  
**SPARABICCO.** Por si só não se usa este vocabulo, e se usa na seguinte locução acompanhado do verbo *Andare.*  
*Andare a sparabiccio.* Rondar por huma parte, e outra. v. *Andare a nonzo.*

**SPARAGHELLA.** f. f. Espécie de espargo, que tem humas folhas agudas.  
**SPARAGIAJA.** f. f. Lugar, onde estão plantados os espargos.  
**SPARAGIO.** f. m. Espargo, qualidade de planta.  
*Sparagio salvatico.* Espargo bravo.  
**SPARAGNARE.** v. a. Poupar, ajuntar poupando, governar bem a sua fazenda, usar della com reserva, e economia.  
*Sparagnare.* Perdoar, dar perdão.  
**SPARAGNARSI.** v. n. p. Poupar-se, attender á sua utilidade, conservando possivelmente a faude.  
**SPARAGO.** v. SPARAGIO.  
**SPARALEMBO.** f. m. Avental, que os artifices põem diante de si.  
**SPARAMENTO.** f. m. Descarga, motim de huma arma de fogo, a acção de descarregar huma arma de fogo.  
**SPARAPANE.** adj. m. f. Inutil, desmazelado, homem, que não serve para nada, que não tem outro prettímo mais que de comer.  
**SPARARE.** v. a. Abrir o ventre a algum animal para lhe tirar as tripas, ou os intestinos: *Excenterare.*  
*Sparare.* Desfapender.  
*Sparare.* Desfornar, defenfeitir, desfornar, desguarnecer.  
*Sparare la casa.* Desfornar, desguarnecer huma casa.  
*Sparare l' archibuzo.* Disparar, descarregar hum arcabuz, atirar com hum arcabuz hum tiro, dar-lhe fogo.  
*Sparare.* Disparar, atirar, dar couces.  
*Sparare.* Lançar, atirar.  
*Sparare di artiglierie.* Disparar as artilherias.  
*Spararsi per alcuno.* Arriscar a sua propria vida em querer patrocinar alguém, empenhar-se com todas as suas forças para haver de o favorecer.  
**SPARATA.** f. f. Descarga de huma arma de fogo.  
*Sparata.* Grandes offerecimentos, mas só de palavras, fanfarrice.  
**SPARATO.** adj. m. TA. f. Aberto.  
*Sparato.* Descarregado, disparado; fallando-se de huma arma de fogo.  
*Sparato.* Desfarmado, desguarnecido, defenfeitado, deformado.  
*Sparato.* no fig. Aberto.  
**SPARATO.** f. m. Abertura de huma camiza.  
**SPARATORE.** v. m. Descarregador, disparador; o que descarrega, e dispara huma arma de fogo.  
**SPARAVIERE.** } v } **SPARVIÈRE.**  
**SPARAVIÈRI.** } v } **SPARVIÈRI.**  
**SPARECCHIARE.** v. a. Levantar a meza, tirar o comer da meza, desguarnecella.  
*Sparecchiare.* Comer muito. Modo baixo.  
*Sparecchiare.* Estar de partida, estar para partir.  
**SPARECCHIATO.** adj. m. TA. f. Tirado, levantado de cima da meza; fallando-se do comer.  
**SPARECCHIATORE.** v. m. Criado, que levanta a meza, e tira os pratos.  
**SPAREGGIO.** f. m. Desigualdade, differença, o contrario de *Parèggio.*  
**SPARGANIO.** f. m. Qualidade de planta, que tem as folhas semelhantes ás da espadana.  
**SPARGERE.** v. a. Espargir, espalhar, derramar, deitar, entornar, ferrar, diffundir.  
*Spargere.* Dividir, distribuir, diffpar.  
*Sparger le chiome.* Soltar os cabelos.  
*Spargere largamente.* Espalhar, distribuir largamente.  
*Spargere.* Divulgar, espalhar, publicar, fazer publico, patente.  
*Spargere.* Alargar, estender, dilatar.  
*Spargere.* Distrahir, causar distracção.  
**SPARGERSI.** v. n. p. Espalhar-se, espargir-se, derramar-se, entornar-se.  
*Spargersi.* Disparar-se.  
*Spargersi.* Distribuir-se, dividir-se.

- Spargerfi.* no fig. Espalhar-se, divulgar-se, publicar-se.  
*Spargerfi.* Alargar-se, dilatar-se, estender-se.  
*Spargerfi.* Distrahir-se, mudar de parecer, de opinião.
- Spargerfi il fele ad alcuno.* Derramat-se o fel a alguém, ter o mal de ictericia.
- SPARGIMENTO.** f. m. Effusão, derramamento; a acção de espargir, ou de se espargir.  
*Spargimento di sangue.* Effusão do sangue.  
*Spargimento.* Distracção; a acção de distrahir, ou de se distrahir.
- SPARGIRICA.** f. f. Parte da Chymica, e propriamente a arte de separar o puro do impuro, de modo que não fique mais que a virtude do mixto.  
*Spargirica.* no fig. Fineza, astucia, ardid, subtilidade, sagacidade.
- SPARGIRICO.** f. m. Professor desta sciencia, ou parte da Chymica.
- SPARGITORE.** v. m. Espalhador, derramador, o que espalha.
- SPARGITRICE.** v. f. Espalhadora, derramadora; a que espalha.
- SPARIMENTO.** f. m. Desapparecimento, desvanecimento; a acção de desapparecer.
- SPARIRE.** v. n. Desapparecer, deixar de apparecer, desvanecer-se, acabar de ser, tirar-se dos olhos, fahir da vista de alguém em hum instante.  
*Il Sole comincia a sparire.* O Sol começa a desapparecer.
- Sparire.* Dissolver-se, desapparecer, desfazer-se.  
*Sparire il fumo.* Dissolver-se, desapparecer o fumo.  
*Sparire il sogno.* Dissolver-se o sonho.  
*Sparire.* Aniquillar-se, escurecer-se, perecer, amortecer, perder o preço, a estimação em a comparação com outra coula.  
*Sparire.* Com a particula *Via* recebe força, e significa maior velocidade no desapparecer.  
*Sparire.* Despintar-se, desapparecer.
- SPARITO.** adj. m. TA. f. Desapparecido, desvanecido.
- SPARLAMENTO.** f. m. Murmuração, maledicencia, inveja, a acção de murmurar.
- SPARLARE.** v. a. Murmurar, dizer mal, detrahir, falar com inveja, pôr a lingua, a boca em alguém, desacreditallo, infamallo.
- SPARLATO.** adj. m. TA. f. Murmurado, detrahido, desacreditado, infamado, em que se poz a boca.  
*Sparlato.* Reclamado.
- SPARLATORE.** v. m. Murmurador, maldizente; o que murmura.
- SPARLATRICE.** v. m. Murmuradora, maldizente; a que diz mal.
- SPARMIARE.** }  
**SPARMIARSI.** } v. } **RISPARMIARE.**  
**SPARMIATO.** } } **RISPARMIARSI.**  
**SPARMIATO.** } } **RISPARMIATO.**
- SPARMIÉVOLE.** adj. m. f. Que se pôde poupar, e governar com economia.
- SPARNAZZAMENTO.** f. m. Dissipação, profusão, prodigalidade; a acção de dissipar.
- SPARNAZZANTE.** p. a. m. f. Dissipador, prodigo, que dissipa, dissipando.
- SPARNAZZARE.** v. a. Espalhar, despender, gastar prodigamente, dissipar, desperdiçar.
- SPARNAZZATORE.** v. m. Dissipador, prodigo, gastador, desperdiçador; o que dissipa.  
*Sparnazatore di denari.* Dissipador de dinheiros; o que despense dinheiros ás mãos cheias.
- SPARNICCIARE.** v. a. Dispersir, espalhar por huma parte, e outra, desperdiçar.
- SPARNICCIATO.** adj. m. TA. f. Dispersido, espalhado por toda a parte, desperdiçado.
- SPARO.** f. m. Peixe espada, peixe do mar.
- SPARO.** f. m. Descarga, tiro de huma peça de artilleria, de huma arma de fogo.
- SPARPAGLIAMENTO.** f. m. Espalhado, espalhadura, a acção de espalhar desordenadamente.  
*Parte I. e Tomo II.*
- Sarpagliamento.** Profusão, prodigalidade, dissipação.
- SPARPAGLIARE.** v. a. Espalhar, derramar, deitar, ou deixar cahir alguma coula por toda a parte, fazer espalhado.
- Sarpagliare.* Dissipar, derrotar, destroçar, pôr em derrota, em fugida.
- Sarpagliare.* Dispersir, repartir, separar, dividir.
- Sarpagliare le forze.* Separar, dividir as forças.
- SPARPAGLIARSI.** v. n. p. Espalhar-se, derramar-se por toda a parte confusamente, fazer-se espalhado.
- Sarpagliarsi.* Dissipar-se, destroçar-se, derrotar-se, pôr-se em derrota, em fugida.
- Sarpagliarsi.* Dispersir-se, separar-se, dividir-se.
- SPARPAGLIATAMENTE.** adv. Derrotadamente, em derrota, destrocadamente.
- Sarpagliatamente.* Por huma, e outra parte, por toda a parte.
- SPARPAGLIATO.** adj. m. TA. f. Espalhado, derramado por toda a parte desordenadamente.  
*Sarpagliato.* Dispersido, espalhado.
- SPARSAMENTE.** adv. Separadamente, em diversos lugares, divididamente, com desunião, dispersamente.
- SPARSIONE.** f. f. Derramamento, dispersão, effusão; a acção de derramar, ou de se derramar.
- SPARSO.** adj. m. SA. f. Espalhado, espargido, derramado, diffundido, entornado, disperso.  
*Sparso.* Maculado, manchado.  
*Vasi sparsi.* Vãos de bocas largas, vãos largos para fima.
- Sparso.* Espalhado por toda a parte.  
*Sparso.* Espalhado, desunido, dividido.  
*Sparso.* Desapparecido, desvanecido.
- SPARTAMENTE.** adv. Separadamente, em diversos lugares, desunidamente, dispersamente.
- SPARTARE.** v. **APPARTARE.** **SEGREGARE.** Separar, apartar.
- SPARTATAMENTE.** adv. Separadamente, a parte.  
*Spartatamente.* Diffusamente, com diffusão, separadamente, com dispersão.
- SPARTATO.** adj. m. TA. f. Apartado, separado.
- SPARTEA.** f. f. Giesta, arbuslo.
- SPARTIBILE.** adj. m. f. Separavel, divisivel, que se pôde separar.
- SPARTIGIONE.** f. f. Partição, divisão, separação; a acção de partir.  
*Spartigione.* Distribuição, repartição; a acção de distribuir.
- SPARTIMENTO.** f. m. Partição, separação, divisão; a acção de partir.  
*Spartimento.* Repartição, distribuição; a acção de repartir.
- SPARTIRE.** v. a. Partir, separar, dividir, desajuntar, desunir.  
*Spartire chi combatte.* Pôr em paz o que combate.  
*Spartire una battaglia.* Separar, tirar huma peleija, huma batalha.  
*Spartire.* Repartir, distribuir alguma coula, dando a cada hum a sua parte.
- SPARTIRSI.** v. n. p. Partir-se, separar-se, dividir-se, desajuntar-se, desunir-se.  
*Spartirsi.* Repartir-se, distribuir-se.
- SPARTITAMENTE.** adv. Separadamente, por partes, divididamente.
- SPARTITO.** adj. m. TA. f. Partido, separado, dividido, desajuntado, desunido.  
*Spartito.* Repartido, distribuido.  
*Alla spartita.* Posto de hum modo adverbial. Separadamente, por partes, divididamente: *Divisim, partito, spartito, e privato de' Sacramenti della Chiesa.* Separado, e privado dos Sacramentos da Igreja por excommunhão.
- SPARTIZIONE.** f. f. Partição, divisão, desunião, a acção de partir.  
*Spartizione.* Repartição, distribuição, quinhão, porção; a acção de repartir.

**SPARTO.** adj. m. TA. f. Espalhado, espargido, deramado, semeado, disperso.  
*Sparto.* Partido, separado, dividido. Pal. Poetica.

**SPARTOPOLIO.** f. m. Qualidade de pedra preciosa de côr de esparto.

**SPARVIERATO.** adj. m. TA. f. Ligeiro, veloz, que anda, e navega velozmente, com ligeireza. Epitheto, que se junta ás náos, que andão bem.  
*Navi sparviate a remi.* Náos ligeiras, velozes nos remos.  
*Uomo sparvierato.* Homem defacautelado, imprudente, que anda com velocidade, sem tomar sentido em cousa alguma.

**SPARVIERATORE.** f. m. Falcão; o que trata dos falcões, e das aves de rapina.

**SPARVIÈRE.** f. m. } Gavião, ave de rapina, açor.  
**SPARVIÈRO.** f. m. }

*Far come lo sparvière à per di.* Prov. Viver em passatempos, regalar-se hoje sem se lembrar do dia de amanhã, e sem cuidar no futuro: *In diem vivere.*  
*Dirizzar lo becco allo sparvière.* Fazer cousas impossiveis. Modo baixo.  
*Sparvière da letto.* Mosqueteiro.

**SPARUTELLO.** dim. m. LA. f. DI SPARUTO. Magrinho, algum tanto magro, macilento.

**SPARUTEZZA.** f. f. Magreza, pallidez, côr pallida, macilenta.

**SPARUTINO.** dim. m. DI SPARUTO. v. SPARUTELLO.

**SPARUTISSIMO.** sup. m. MA. f. Magrissimo, muito descarnado, macilentissimo, muito pallido.

**SPARUTO.** adj. m. TA. f. Magro, descarnado, desfeito, pallido, macilento, delgado, de pouca apparencia, e de pouca presença.

**SPARUTUZZO.** dim. m. DI SPARUTO. Valetudinário, pouco sadio, magrinho, algum tanto magro, sujeito ás enfermidades.

**SPASA.** f. f. Cesto, cesta, açafate muito largo, e muito aberto.

**SPASIMA.** f. f. Convulsão dos membros, contracção continua de qualquer parte do corpo, dor intensa causada de feridas, de posthemas, e de outras cousas semelhantes, apoplexia.  
*Che patisce spàsima.* Doente de apoplexia, de convulsões, apoplectico, convulso.

**SPASIMANTE.** p. a. m. f. Convulso, apoplectico, enfermo de convulsões, que tem convulsões, tendo apoplexias.  
*Spasimante.* Que tem bastante pena, grande trabalho, tendo bastante pena.  
*Spasimante.* Que morre de amores por alguém, que o ama excessivamente, morrendo de amores.  
*Spasimante.* Que deseja vivamente alguma cousa.

**SPASIMARE.** v. n. Estar convulso, apoplectico, ter convulsões, padecer o mal de apoplexia.  
*Spasimare per dolore.* Padecer huma grande dor.  
*Il valente Duca spasimò.* O valente Duque morreo de convulsões, de huma apoplexia: *A nervorum distensione periit.*  
*Spasimare di sete.* Morrer, arrebentar com sede.  
*Spasimare.* no fig. Aturar, fofrir, levar grande trabalho, trabalhar vehementemente.  
*Spasimare per amore di qualcheuno.* Morrer de amores por alguém, amar muito apaixonadamente, estar extremamente ennamorado, andar morto por alguém: *Deperire, ardere.*  
*Spasimare.* Desejar ardentemente, vivamente alguma cousa.  
*Spasimare la roba.* Dissipar, destruir, estragar a fazenda: *Prodigere.*  
*Spasimare.* Pafimar, morrer de pafimo.

**SPASIMATAMENTE.** adv. Com grande dor.  
*Spasimatamente.* no fig. Grandemente, vivamente, ardentemente, extremamente, perdidamente.

**SPASIMATO.** adj. m. TA. f. Convulso, apoplectico, que tem, e padece convulsões.

*Spasimato.* Afflicto, cansado com trabalho.

*Spasimato.* Innamorado, perdido, morto por alguém, extremamente amoroso.

*Spasimato.* Pafimo.

**SPASIMO.** f. m. Espafmo, convulsão, contracção continua dos membros, e de alguma parte do corpo, apoplexia, dor grandissima, pafimo.  
*Chi ha spàsimo.* } Que tem espafmo, convulso,  
*Chi patisce spàsimo.* } apoplectico, que tem, que padece convulsões.

**SPASMO.** Palavra, de que usão os Poetas. v. SPASIMO.

**SPASMODICO.** adj. m. CA. f. Convulso, que causa convulsões, ou espafmo.

**SPASO.** adj. m. SA. f. Aberto, largo.

**SPASSAMENTARE.** v. SPASSARE.

**SPASSAMENTO.** f. m. Passatempo, folga, entretenimento, recreio, divertimento, allivio, refrigerio; a acção de se divertir.

**SPASSARE.** v. n. Recrear, divertir, entreter alguém, fazello passar o tempo alegre, e contente.

**SPASSARE.** v. n. } Folgar-se, entreter-se, recrear-se,  
**SPASSARSI.** v. n. p. } ar-se, divertir-se, refrigerar-se, passar o tempo alegre, divertido, delectar-se, tomar gosto, prazer.

**SPASSEGGIAMENTO.** f. m. Passeio; a acção de passear.

**SPASSEGGIARE.** v. n. } Passear, dar hum passeio,  
**SPASSEGGIARSI.** v. n. p. } andar sem outro designio mais, que por fazer exercicio, para divertimento, ou por causa de faude.  
*Spasseggiare al sole.* Passear, andar passeando ao Sol.  
*Spasseggiare l'ammatonato.* no fig. Estar omiziado, refugiado, ou retirado com o temor de ser prezo.

**SPASSEGGIATA.** f. f. Passeio; o acto de passear.

**SPASSEGGIATELLA.** dim. f. DI SPASSEGGIATA. Passeiozinho, pequeno, breve passeio.

**SPASSEGGIATORE.** v. m. Passeador; o que passeia.

**SPASSEVOLE.** adj. m. f. Agradavel, divertido, que diverte.

**SPASSIONARSI.** v. n. p. Desapaixonar-se, desfazer-se das paixões, não obrar, segundo a paixão.  
*Spassionarsi.* Não seguir, não abraçar parcialidade.

**SPASSIONATAMENTE.** adv. Desapaixonadamente, sem paixão, indifferentemente, sem parcialidade.

**SPASSIONATEZZA.** f. f. Desapaixonamento, indolencia; a acção desinteressada, e sem paixão.  
*Spassionatezza.* Imparcialidade, izenção de paixão, de parcialidade.

**SPASSIONATO.** adj. m. TA. f. Desapaixonado, que não tem paixão, ingenuo, imparcial, izento de parcialidade.

**SPASSO.** f. m. Passatempo, recreação, entretenimento, folga, prazer, refrigerio, allivio.  
*Andar a spasso.* Ir passear, divertir-se: *Ambulatum ire.*  
*Pigliarsi spasso.* Recrear-se, entreter-se, divertir-se.  
*Per spasso.* Por divertimento, por causa de recreação.

**SPASTARE.** v. a. Desapegar, tirar a massa onde ella está pegada.  
*Spastare.* no fig. Tirar, desapegar.  
*Spastare.* Lavar, alimpar, tirar.

**SPASTOJARE.** v. a. Tirar as travas, os travões, que se põem nos pés ás bestas.  
*Spastojare.* no fig. Livrar, foltar, desembaraçar.

**SPASTOJARSI.** v. n. p. Tirar os seus travões, as suas travas.  
*Spastojarsi.* no fig. Livrar-se, desembaraçar-se, defender-se.  
*Volendo spastojarsi, e non potendo.* Querendo desembaraçar-se, e não podendo.

**SPATA.** f. f. Cafca exterior, em que está mettida a tamara.

**SPATE.** f. f. Genero de palma.

**SPATOLA.** f. f. Espátula, instrumento de ferro, ou de

- de outro qualquer metal, de que usão os Boticarios, e os Cirurgiões.
- SPATRIARE.** v. a. Privar da patria, lançar fóra da patria, desterrar, bannir, degradar.
- SPATRIARE.** v. n. } Deixar a sua patria, de-
- SPATRIARSI.** v. n. p. } xar os usos, os costumes da sua patria, perder os costumes da terra, em que nasceu.
- SPAVALDERIA.** f. f. Defaforo, descaramento, infolencia, desfavegonhamento, arrogancia, pouca vergonha, altivez, soberba, petulancia, atrevimento, ousadia.
- SPAVALDO.** adj. m. DA. f. Defaforado, insolente, descarado, arrogante, desfavegonhado, impudico, activo, petulante, atrevido, soberbo.
- SPAVENIO.** f. m. Qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos.
- SPAVENTACCHIO.** f. m. Espantalho, figura de hum homem, que se põe em as learas para metter medo aos passaros.
- Spaventacchio.* no fig. Espantalho, apparencia, que causa, e põe medo.
- Spaventacchio.* Ralho, medo, terror, susto, que se põe a alguém com gritos, ou com ameaças.
- SPAVENTAGGINE.** f. f. Terror, medo, susto, pavor, espanto, assombro.
- SPAVENTAMENTO.** f. m. Medo, susto, espanto, terror, assombro, pavor; a acção de espantar, ou de se assustar.
- SPAVENTANTE.** p. a. m. f. Espantoso, que espanta, espantando.
- SPAVENTARE.** v. a. Espantar, assustar, atterrar, atemorizar, assombrar, amedrontar, causar temor, medo, pavor.
- Spaventare.* Temer, ter medo, receio, recear.
- SPAVENTARSI.** v. n. p. Espantar-se, assustar-se, atterrar-se, confertnar-se, atemorizar-se, amedrontar-se, assombrar-se, temer-se, recear-se, ter-se medo.
- SPAVENTATICCIO.** dim. m. CIA. f. DI SPAVENTATO. Algum tanto espantado, assustadinho, e pantadozinho.
- SPAVENTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Espantadissimo, muito assustado, aterrado, muito confertnado.
- SPAVENTATO.** adj. m. TA. f. Espantado, assustado, aterrado, confertnado, atemorizado, amedrontado, traspastado de medo, assombrado.
- SPAVENTATORE.** v. m. Atemorizador, atterrador, confertnador; o que espanta.
- SPAVENTAZIONE.** f. f. Confertnação, terror, medo, atemorizamento, susto, assombro.
- SPAVENTÈVOLE.** adj. m. f. Espantoso, horrivel, triste, terrivel, horroroso, que causa espanto.
- Spaventevole.* no fig. Grandissimo, terrivel.
- Dispregio spaventevole.* Desprezo grandissimo.
- Spaventevole.* Horroroso, feissimo, desformissimo, muito desforme.
- SPAVENTEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Espantodissimo, muito horrivel, horrorodissimo, muito terrivel, que mette grandissimo medo.
- SPAVENTEOLMENTE.** adv. Espantosamente, com horror, horrorosamente, terrivelmente, com terror, horrendamente.
- Spaventevolmente.* Grandemente, extremamente, extraordinariamente.
- SPAVENTO.** f. m. Espanto, susto, medo, horror, confertnação, terror, assombro, pavor.
- Spavento.* Qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos, que os faz ao andar levantar desproporcionadamente as pernas.
- SPAVENTOSAMENTE.** adv. Espantosamente, com horror, horrorosamente, com medo, medonhamente, com terror, horrendamente.
- SPAVENTOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Espantodissimo, muito horrivel, horrorodissimo, muito terrivel, horrendissimo, muito medonho.
- Parte I. e Tomo II.*
- Spaventodissimo.* Medrosodissimo, muito espantado, timododissimo.
- SPAVENTOSO.** adj. m. SA. f. Espantoso, horrivel, horroroso, horrendo, medonho, que causa medo.
- Spaventoso.* Medroso, assustado, timorato, que tem medo.
- SPAURACCHIO.** f. m. Espantalho, figura de hum homem, que se põe nos campos para metter medo aos passaros.
- Spauracchio.* Medo, terror, susto, pavor, espanto, receio, assombro.
- SPAURARE.** v. a. Assustar, metter medo, atterrar, amedrontar, assombrar, confertnar.
- SPAURATO.** adj. m. TA. f. Assustado, aterrado, amedrontado, assombrado, confertnado.
- SPAURÈVOLE.** adj. m. f. Espantoso, horrivel, horroroso, formidavel, horrendo, medonho, terrivel.
- SPaurIMENTO.** f. m. Espanto, terror, medo, horror, susto; a acção de espantar, ou de se espantar.
- SPaurIRE.** v. a. Espantar, assustar, horroizar, amedrontar, assombrar, metter, causar medo, horror, susto.
- SPaurIRSI.** v. n. p. } Espantar-se, assustar-se, horro-
- SPaurIRSI.** v. n. p. } rizar-se, amedrontar-se, metter-se, causar-se medo, horror, susto, ter medo, assombrar-se.
- SPaurITO.** adj. m. TA. f. Espantado, assustado, horroizado, amedrontado, cheio de espanto, de horror, assombrado.
- SPAUROSO.** adj. m. SA. f. Medroso, timido, timorato, cheio de horror.
- SPAZIARE.** v. n. } Passar, andar passando, dar
- SPAZIARSI.** v. n. p. } hum passeio.
- Spaziarfi.* Dilatar-se, estender-se.
- SPAZIENTARSI.** v. n. p. Impacientar-se, perder a paciencia.
- SPAZIETTO.** dim. m. DI SPAZIO. Espaçozinho, breve intervallo.
- SPAZIÈVOLE.** v. SPAZIOSO.
- SPAZIO.** f. m. Espaço, intervallo, distancia, capacidade de conter, e de receber os corpos.
- Spazio.* Espaço, distancia, intervallo de lugar, lugar, que está de permeio entre dous termos.
- Spazio.* Espaço, intervallo de tempo, tempo, que medeia.
- Spazio d' un anno.* Espaço de hum anno.
- Spazio tra le vene.* Espaço entre as veias.
- Spazio di terra, che in un giorno si ara con un paio di buoi.* Geira de terra, espaço de terra, que em hum dia se lava com huma junta de bois.
- Spazio tra le mura, e le fosse della Città, dove non si può fabbricare.* Pomerio, espaço entre as muralhas, e os fossos da Cidade, onde se não pôde fabricar.
- Spazio per correre.* Espaço, distancia de lugar para correr.
- SPAZIOSAMENTE.** adv. Espaçoosamente, muito ao largo.
- SPAZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Espaçoosissimo, muito vasto, amplissimo, que tem bastante capacidade, e extensão.
- SPAZIOSITÀ.** } Espaço, estensão, largueza
- SPAZIOSITÀDE.** } de lugar; o abstracto de es-
- SPAZIOSITÀTE.** f. f. } paçofo.
- SPAZIOSO.** adj. m. SA. f. Espaçofo, largo, estenso, amplo, que tem grande estensão, e contém muito espaço, vasto.
- SPAZZACAMMINO.** f. m. Aquelle, que alimpa as chamminés da ferrugem.
- SPAZZACAMPAGNA.** f. f. Peça de artilheria.
- SPAZZACONTRADE.** adj. m. Aquelle, que anda por todas as ruas, e bairros só para ver as raparigas, quebra esquinas.
- SPAZZAFORNO.** f. m. Rodadoiro do forno.
- SPAZZAMENTO.** f. m. Varredura; a acção de varrer.

**SPAZZAPOZZI.** f. m. Aquelle, que alimpa os poços, varredor dos poços.  
**SPAZZAQUEDOTTI.** f. m. Varredor dos aqueductos, o que alimpa os aqueductos, os canos, por onde corre a agua.  
**SPAZZARE.** v. a. Varrer, alimpar com huma vassôira, afeitar algum lugar, varrendo-o.  
*Spazzare i cammini.* Alimpar as chamminés da ferrugem.  
*Spazzare.* Dar pancadas, bater, ferir.  
*Spazzare.* Evacuar, despejar.  
**SPAZZARSI.** v. n. p. Expedir-se, despachar-se.  
**SPAZZATO.** adj. m. TA. f. Varrido, limpo do lixo com huma vassôira.  
*Cammino spazzato.* Chamminé limpa da ferrugem.  
**SPAZZATOJO.** f. m. Rodadoiro, varredoiro do forno.  
**SPAZZATORE.** v. m. Varredor, o que varre, e alimpa com huma vassôira.  
**SPAZZATÙRA.** f. f. Lixo, immundicia, que se tira, varrendo.  
*Spazzatura.* Escória, coufa de vil, e de pouco preço.  
**SPAZZAVENTO.** f. m. Lugar, onde o vento dá com muita força.  
**SPAZZINO.** f. m. Varredor, o que tem a feu cargo, e tem officio de varrer.  
*Spazzino.* Esfregador.  
**SPAZZO.** f. m. Pavimento, sobrado, assoalhado.  
**SPAZZOLA.** f. f. Escovinha, instrumento, com que se alimpa o pó aos vestidos.  
*Spazzola.* Ramo de palmeira.  
**SPAZZOLARE.** v. a. Escovar, alimpar, tirar o pó aos vestidos com huma escova.  
**SPAZZOLETTA.** dim. f. DI SPAZZOLA. Escovinha, pequena escova.  
**SPAZZOLINO.** dim. m. DI SPAZZOLA. v. SPAZZOLETTA.

## S P E

**SPECCHIAJO.** f. m. Vidraceiro, artifice, ou mercador, que faz, ou vende espelhos.  
**SPECCHIARE.** v. n. } Ver-se, mirar-se, estar-  
**SPECCHIARSI.** v. n. p. } se vendo ao espelho.  
*Specchiarsi.* no fig. Mirar, mirar-se.  
*Specchiarsi.* Olhar fixamente, com os olhos fiços, pregados: nesta significação tambem se acha usado na significação activa.  
*Specchiarsi in uno.* Tomar exemplo em alguem. Reparar nas suas boas obras para as imitar: *Ad alienus mores se efformare.*  
*Specchiarsi ne' calamai.* Indagar, esquadrinhar fundamentalmente a verdade de alguma coufa.  
*Specchiarsi.* Esmerar-se, empenhar-se em alguma coufa.  
**SPECCHIATO.** adj. m. TA. f. Representado no espelho.  
*Cosa specchiata.* Coufa perfeita, que tem a sua perfeição: *Absoluta res.*  
*Specchiato.* Válido, seguro, claro, plano, feito claramente.  
**SPECCHIETTO.** dim. m. DI SPÈCCHIO. Espelhinho, pequeno espelho.  
*Specchietto.* Abreviado, compendio, epitome, summa, registo.  
*Leggere uno specchietto di tutto lo stato pubblico.* Ler hum compendio de todo o estado publico.  
**SPÈCCHIO.** f. m. Espelho, vidro muito unido, que representa os objectos, mediante o reflexo.  
*Acconciarsi allo spècchio.* Concertar-se ao espelho: *Ad speculum se componere.*  
*Spècchio.* Espelho, qualquer coufa luzente, em que se vê como a hum espelho.  
*Spècchio.* no fig. Espelho, exemplar, modêlo, exemplo.  
*Spècchio di pazienza.* Espelho, exemplar da paciencia.  
*Spècchio in costumi.* Exemplar nos costumes.  
*Esser netto, pulito, come un spècchio.* Ser, estar afegadissimo, limpissimo.

**Spècchio.** Qualidade de registo publico, que ha em Florença.  
*Che sono a spècchio col rigattierz.* Que estão endividados com os adellos.  
*Spècchio ardente, o usorio.* Espelho usorio; nome, que se dá áquelle espelho, que faz chamma com o unir os raios do Sol em hum ponto, ou por via da reflexão, como o concavo, ou por meio da refração, como a lenta de chrytal. Termo de Fyfica.  
**SPECIALE.** adj. m. f. Especial, particular, singular, que he opposto ao geral. Voz de quatro syllabas.  
**SPECIALE.** f. m. Boticario, aquelle, que prepara os remedios.  
**SPECIALISSIMAMENTE.** adv. sup. Especialissimamente, muito principalmente, particularissimamente.  
**SPECIALISSIMO.** sup. m. MA. f. Especialissimo, muito particular, principalissimo.  
**SPECIALITÀ.** } Especialidade, particularidade,  
**SPECIALITÀDE.** } de, o abstracto de especial.  
**SPECIALITÀTE.** f. f. }  
**SPECIALIZZARE.** v. a. Especializar, especificar, observar, designar a especie, ordenar, pôr huma coufa debaixo da sua cathegoria.  
**SPECIALMENTE.** adv. Especialmente, principalmente, com particularidade, distinctamente.  
**SPECIE.** f. f. Especie, forte, natureza.  
*Spècie.* Especie, fôrma, figura, apparencia.  
*In ispecie di colomba.* Em fôrma de pomba.  
*Spècie.* Especie, imagem, idéa das coufas impressas no entendimento.  
*Fare spècie.* Fazer especie, impressão, causar admiração.  
*Spècie.* Especie, modo, com que os Theologos explicão os accidentes do pão, e do vinho, que ficam depois da consagração. Termo de Theologia.  
*Più, o meno grave in ispecie, o ugualmente grave in ispecie.* Mais, ou menos grave em especie, ou igualmente grave em especie: diz-se de huma coufa comparada com outra de igual tamanho, quando tem maior, menor, ou igual gravidade.  
*Spècie.* Especie, partes particulares, que compõe hum genero.  
**SPECIFICAMENTE.** adv. Especificamente, em particular, distinctamente, com especialidade, claramente, á parte.  
**SPECIFICAMENTO.** f. m. Especificação, numeramento, designação particular de alguma coufa, a acção de especificar.  
**SPECIFICARE.** v. a. Especificar, declarar, designar em particular, notar a especie de huma coufa, e distinctuilla de outra.  
**SPECIFICATAMENTE.** adv. Especificadamente, com distincção, particularmente, com clareza, especialmente.  
**SPECIFICATIVO.** adj. m. VA. f. Especificativo, proprio para especificar.  
**SPECIFICATO.** adj. m. TA. f. Especificado, designado em particular.  
**SPECIFICAZIONE.** f. f. Especificação, numeramento, designação particular de alguma coufa, a acção de especificar.  
*Senza specificazione delle persone.* Sem a especificação, a distincção das pessoas: *Sine personarum designatione.*  
**SPECIFICO.** adj. m. CA. f. Especifico, proprio, particular, que distingue, e caracteriza, que constitue especie. Termo de Logica.  
*Medicamento, Rimedio specifico.* Medicamento, remedio especifico, e conducente, proprio, eficaz para a cura da queixa, a que se applica.  
*Gravità specifica.* Gravidade especifica.  
**SPECIOSITÀ.** } Especificidade, formosura,  
**SPECIOSITÀDE.** } belleza particular, bella apparencia.  
**SPECIOSITÀTE.** f. f. }  
**SPECIOSO.** adj. m. SA. f. Especioso, bello, formoso, lindo, vistoso.

*Specioso*. Especioso, apparente, provavel.  
**SPECO**. f. m. Caverna, cova, gruta. Palavra, de que usão os Poetas.  
**SPECODAGIONE**.  
**SPECOLABILE**.  
**SPECOLANTE**.  
**SPECOLARE**.  
**SPECOLARSI**.  
**SPECOLATIVA**.  
**SPECOLATIVAMENTE**.  
**SPECOLATIVO**.  
**SPECOLATORE**.  
**SPECOLATRICE**.  
**SPECOLAZIONE**.  
 \* **SPECORARE**. v. n. Chorar. Modo baixo.  
**SPECULA**. f. f. Atalaia, outeiro, lugar alto, e cuberto, em que se põe huma sentinella para descubrir, e espiar de longe o que se faz no campo.  
*Specula*. Espécula, nome, que se dá a hum espelho de nova invenção para especular as partes interiores de hum corpo ferido; porém julga-se ser huma quimera. Termo de Cirurgia.  
*Specula*. Espécula, observatorio, lugar elevado, e cuberto, em que se fazem as observações de Astronomia com os seus instrumentos proprios.  
**SPECULABILE**. adj. m. f. Especulavel, que se pôde especular, e pôde servir á especulação.  
**SPECULANTE**. p. a. m. f. Especulante, que especula, especulando.  
**SPECULANTEMENTE**. v. **SPECULATIVAMENTE**.  
**SPECULARE**. v. a. Especular, observar, examinar, explorar.  
*Speculare il paese*. Examinar, explorar o paiz.  
*Speculare*. Especular, espiar, vigiar, estar observando de huma atalaia.  
**SPECULARE**. v. n. Especular, meditar, contemplar, empregar o entendimento fixamente na contemplação das cousas.  
*Speculare*. Especular, considerar, reflectir, meditar.  
*Speculare*. Especular, olhar attentamente.  
**SPECULATAMENTE**. adv. Especuladamente, com meditação, contempladamente, com reflexão.  
**SPECULATIVA**. f. f. Especulativa, virtude, e potencia de especular, contemplativa.  
*Speculativa*. Especulativa, sciencia, que se emprega na especulação de hum simples discurso.  
**SPECULATIVAMENTE**. adv. Especulativamente, com especulação.  
**SPECULATIVO**. f. m. Especulativo, o que especula, e discorre sobre os acontecimentos.  
**SPECULATIVO**. adj. m. VA. f. Especulativo, concernente á especulação, apto para especular, contemplativo.  
*Uomo speculativo*. Homem especulativo, contemplativo, que se occupa em indagar a natureza das cousas.  
**SPECULATO**. adj. m. TA. f. Especulado, meditado, contemplado.  
*Speculato*. Considerado, meditado, reflectido.  
**SPECULATORE**. v. m. Especulador, meditador, contemplador; o que especula.  
*Speculatore*. Especulador, espia, atalaia, explorador, vigiador; o que vigia.  
**SPECULATRICE**. v. f. Especuladora, meditadora, contempladora; a que especula.  
*Speculatrice*. Espia, exploradora, vigia, a que escreita.  
**SPECULAZIONE**. f. f. Especulação, contemplação, meditação, reflexão, attenção, pela qual se considerão as cousas Divinas, ou Naturaes; a acção de especular.  
*Speculazione*. Especulação, exame, observação; a acção de especular.

*Speculazione*. Especulação, vigia, exploração; a acção de especular.  
*Arti, che consistono nella speculazione*. Artes, que consistem na especulação: *In inspezione posita artes*.  
 \* **SPECULO**. f. m. Espelho. Pal. Lat.  
 \* *Speculo*. Caverna, cova, gruta.  
**SPEDALE**. f. m. Hospital, lugar piedoso, e caritativo, onde se recolhem os pobres, os viajantes, e os enfermos para se lhes acudir em as suas necessidades.  
*Spedale di ammalati*. Hospital dos enfermos.  
*Spedale di incurabili*. Hospital dos incuraveis, dos inválidos.  
*Spedale di poveri*. Hospital dos pobres.  
*Spedale di fanciulli da allevare*. Hospital, roda dos engeitados.  
*Spedale di pellegrini*. Hospital dos peregrinos.  
**SPEDALETTO**. dim. m. DI **SPEDALE**. Hospitalzinho, enfermeria.  
**SPEDALIERE**. f. m. Hospitaleiro, Cavalleiro de Jerusalem.  
*Spedaliere*. Hospitaleiro, Prefeito, Mordomo do Hospital.  
**SPEDALINGO**. f. m. Hospitaleiro, Mordomo, Prefeito, Director do Hospital.  
**SPEDALINO**. dim. m. DI **SPEDALE**. Hospitalzinho, enfermeria.  
 \* **SPEDANTEGGIARE**. v. a. Confundir o pedante. Palavra Jocoseria.  
**SPEDATISSIMO**. sup. m. MA. f. Canfadissimo, muito fatigado, que não pôde mais andar.  
**SPEDATO**. adj. m. TA. f. Canfado, fatigado, que não pôde já andar.  
**SPEDATURA**. f. f. Canfaço dos pés, das pernas, precedido do muito andar.  
 \* **SPEDICARE**. v. a. Despachar, expedir, desembaraçar.  
**SPEDIENTE**. f. m. Expediente, meio, caminho, que se acha para sabir de hum negocio.  
*Spediente*. Expediente, resolução.  
*Spediente*. A ventagem, utilidade.  
*Essere spediente*. Ser util, conducente, necessario, conduzir.  
**SPEDIENTE**. adj. m. f. Expediente, util, proveitoso, conducente, necessario.  
**SPEDIRE**. v. a. Expedir, despachar, terminar, concluir, fazer muitos negocios em pouco tempo, dar fim com presteza.  
*Spedir corrieri*. Expedir, despachar, enviar correios: *Festinanter mittere*.  
*Spedir navi*. Expedir, fazer huma expedição de nãos para negocios.  
*Spedire le Bolle d' un Benefizio*. Expedir, despachar as Bullas de hum Beneficio.  
*Spedire l' inferno*. Desenganar, abandonar o enfermo; o que dizem os Medicos, quando perdem a esperança delle poder melhorar.  
*Spedire i conti*. Desembaraçar as contas.  
*Spedire messi*. Enviar, expedir, despachar mensageiros.  
**SPEDIRSI**. v. n. p. Expedir-se, despachar-se, apressar-se.  
**SPEDITAMENTE**. adv. Expeditamente, com expedição, desembaraçadamente, com promptidão, apressadamente, logo, sem demora, prestesmente, prestamente.  
*Speditamente*. Expeditamente, com distincção, explicadamente.  
**SPEDITEZZA**. f. f. Expedição, presteza, pressa, promptidão, ligeireza, brevidade, o abstracto de expedito.  
**SPEDITISSIMAMENTE**. adv. sup. Expeditissimamente, muito prestesmente, com ballante desembaraço, promptissimamente, com summa promptidão, ligeirissimamente.

*Speditissimamente*. Expeditissimamente, com summa ciedade, clarissimamente, muito distinctamente.

**SPEDITISSIMO**. sup. m. MA. f. Expeditissimo, muito prestes, promptissimo, muito ligeiro, velocissimo, muito desembaraçado.

*Speditissimo*. Expeditissimo, clarissimo, muito distincto.

**SPEDITIVO**. adj. m. VA. f. Expeditivo, prompto, desembaraçado, ligeiro, despachado, prestes.

**SPEDITO**. adj. m. TA. f. Expedito, despachado, concluido, terminado, livre, folto.

*Spedito*. Expedito, desembaraçado, prompto, despachado, solícito, ligeiro, prestes.

*Spedito*. Livre, facil, expedito.

*Spedito*. Expedito, claro, distincto.

*Spedito*. Desenganado, abandonado, despachado, desamparado dos Medicos; o que se diz dos doentes, de que não ha esperança de poderem recuperar melhoras.

*Luoghi spediti*. Lugares faceis.

*Spedito*. Expedito, seguro, sem impedimento.

*Con voce spedita*. Com voz clara, distincta.

*Ella è spedita*. Está por instantes, acabou-se, concluiu-se.

**SPEDITO**. adv. Expeditamente, com expedição, livremente, com desembaraço, despachadamente.

*Spedito*. Expeditamente, com ligeireza, prestesmente, com velocidade, promptamente, desframente, prestamente.

*Spedito*. Expeditamente, com facilidade.

*Spedito*. Distinctamente, com clareza, expeditamente.

**SPEDIZIONE**. f. f. Expedição, conclusão, fim de algum negocio, despacho; a acção de expedir.

*Spedizione*. Expedição, empreza Militar.

*Spedizione*. Solícitud, promptidão, ligeireza, cuidado, preza, presteza.

**SPEDIZIONIERE**. f. m. Expedicionario, Ministro, Procurador, que em Roma procura a expedição das Bullas, Breves, e outros Escritos Pontificios.

**SPÈGLIO**. f. m. Espelho. Palavra, de que usão os Poetas.

**SPÈGNERE**. v. a. Extinguir, apagar, fazer morrer o fogo, a luz.

*Spègnere*. no fig. Extinguir; o que se diz das paixões, e outras cousas semelhantes.

*Spègnere la sete*. Matar a sede.

*Spègnere*. Cancellar, abolir, riscar, apagar.

*Spègnere il resto dell' esercito*. Desbaratar, destroçar o resto do exercito.

**SPÈGNERSI**. v. n. p. Extinguir-se, acabar-se; fallando-se do fogo, do lume, da luz.

*Spègnersi*. Extinguir-se, acabar-se, escurecer-se; o que se diz das familias, todas as vezes que lhes falta a successão: *Extingui, deficere*.

**SPÈGNIMENTO**. f. m. Extincção, acabamento; a acção de extinguir, ou de se extinguir; fallando-se do fogo, do lume, &c.

*Spègnimento*. Extincção, acabamento, escurecimento; a acção de acabar, ou de se acabar; fallando-se das familias, que não continuão por falta de successão.

**SPÈGNITÒJO**. f. m. Apagador, ou mão de Judas, instrumento, com que se apagam as velas.

**SPÈGNITORE**. v. m. Extinguidor, acabador; o que extingue. Assim no sent. prop. como no fig.

**SPELACCHIATO**. adj. m. TA. f. Pellado, sem pello, depennado, sem pennas.

*Spelacchiato*. no fig. Depennado, sem dinheiro.

**SPELAGARE**. v. n. Sahir do mar.

*Spelagare*. no fig. Desembaraçar-se, defenredar-se.

**SPELAGATO**. adj. m. TA. f. Sahido do mar.

*Spelagato*. no fig. Desembaraçado, defenredado.

**SPELARE**. v. a. Pellar, tirar o pello, depennar, tirar as pennas a algum passaro.

*Spelare*. no fig. Depennar, tirar astuciosamente o dinheiro a alguem.

**SPELARSÌ**. v. n. p. Pellar-se, estar na muda, mudar a penna.

**SPELATO**. adj. m. TA. f. Pellado, depennado, sem pello, sem pennas.

**SPELAZZARÈ**. v. a. Escolher, separar a lâ boa da má.

*Spelazzare*. Arrancar o pello, os cabellos, descabelar.

**SPELAZZATO**. adj. m. TA. f. Escolhido, apartado, fallando-se da lâ.

*Spelazzato*. Sem cabellos, descabelado.

**SPELAZZINO**. f. m. Aquelle, que escolhe, e aparta a lâ boa da má.

**SPELDA**. f. f. Aveia, espelta, qualidade de trigo, que faz pão branquissimo, e he muito estimado.

**SPELLICCIATURA**. f. f. Mordedella, que os cães dão huns nos outros.

*Spellicciata*. no fig. Aspera reprehensão, reprimenda vehemente, forte.

**SPELLICIOSA**. f. f. Cardo morto, ou espinafre; qualidade de planta.

**SPELONCA**. f. f. Cova, caverna, gruta, lapa, concavidade de hum monte, lugar subterraneo.

*Spelonca*. Receptaculo, lugar, onde se recolhe, e se ajunta alguma coufa.

**SPELTA**. v. SPELDA.

**SPEME**. f. f. Esperança. Palavra, de que usão mais os Poetas, que os Profadores.

*La beata speme*. no fig. A beata esperança, Deos.

**SPENDENTE**. p. a. m. f. Gastador, prodigo, estragador, dissipador, que despense, despendendo.

**SPENDERE**. v. a. Despender, gastar, empregar o seu dinheiro, os seus bens em comprar, fazer despeza, gaito.

*Moneta, che si spende*. Moeda, que tem sahida, que corre.

*Spendere quanto si guadagna*. Despender quanto se ganha, quanto se adquire. *Conterere quantum*.

*Spendere danari*. Despender, distribuir os dinheiros.

*Spendere la vita*. Morrer.

*Spendere mal sua fatica*. Empregar mal o seu trabalho: *Operam, & oleum perdere*.

*Spendere*. Empregar, consumir, gastar.

*Spendere a misura che si guadagna*. Despender á proporção do que se ganha: *Pro quasi sumptum facere*.

*Spendere il tempo*. Consumir, gastar, empregar o tempo.

*Spendere l' opera*. Empregar-se em alguma coufa.

*Spendere parole*. Empregar palavras.

*Spendere*. Comprar, mercar.

*Spendere il vitto*. Comprar o sustento.

*Spendere*. Ponderar, considerar, reflectir.

*Durar a spendere*. Supportar, tolerar a despeza.

**SPENDERÈCCIO**. adj. m. CIA. f. Proprio para se despender, e para se gastar.

*Spendereccio*. Prodigio, liberal, que gosta de despender, gastador.

**SPENDERSI**. v. n. p. Ter sahida, correr; fallando-se da moeda.

**SPENDIBILE**. adj. m. f. Gastavel, que corre, e tem sahida, e se pôde despender.

\* **SPENDIO**. f. m. Despeza, gasto.

**SPENDITORE**. v. m. Comprador, despenseiro, provedor, economico; o que tem a seu cuidado o prover a casa dos viveres, e mantimentos necessarios.

*Spenditore*. Gastador, prodigo, estragador; o que gasta muito.

**SPENE**. f. f. Esperança. Palavra Poetica em lugar de SPEME.

**SPENNACCHIARE**. v. a. Depennar, arrancar as pennas. Assim no sent. prop. como no fig.

**SPENNACCHIARSI.** v. n. p. Depennar-se, largar, perder as pennas.

*Spennacchiarsi.* no fig. Arrancar os seus cabellos, foltar os cabellos.

**SPENNACCHIATO.** adj. m. TA. f. Depennado, que não tem pennas.

*Spennacchiato.* no fig. Que tem os cabellos foltos, mal vestido, defalinhado.

*Spennacchiato.* Confuso, confornado.

**SPENNACCHIETTO.** dim. m. DI SPENNACCHIO. Plumazinha, pequeno pennacho.

**SPENNACCHIO.** f. m. Pennacho, pluma, que se traz no chapéo.

**SPENNARE.** v. a. Depennar, arrancar as pennas.

*Spennare.* no fig. Depennar, tirar os bens, os dinheiros.

*Spennar di fama.* Tirar a fama a alguém, defacreditarlo.

*Spennar di laude.* Tirar, detrahir do louvor.

**SPENNARE.** v. n. } Depennar-se, perder, lat-

**SPENNARSI.** v. n. p. } gar as pennas.

*Spennarsi.* Mudar, eitar, andar na muda.

**SPENNATO.** adj. m. TA. f. Depennado, a que se tirarão as pennas, que largou as pennas.

*Spennato.* no fig. Depennado, a quem tirarão os seus bens, os seus dinheiros.

**SPENSARIA.** f. f. Despeza forte, e inutil, despendio feito com profusão, e prodigalidade.

**SPENSERATAGGINE.** f. f. Negligencia, incuria, descuido, falta de attenção.

**SPENSERATAMENTE.** adv. Estouvadamente, sem propósito, imprudentemente, com descuido, negligentemente, sem cuidado, inconsideradamente.

**SPENSERATO.** adj. m. TA. f. Descuidado, negligente, estouvado, indiligente, inconsiderado, imprudente, sem cuidado.

**SPENSERITO.** v. SPENSERATO.

**SPENTO.** adj. m. TA. f. DI SPÈGNERE. Extincto, apagado, morto, acabado.

*Spento.* Extincto, escurecido, acabado, fallando-se das familias, que não tem successão.

*Spento.* Magríssimo, muito magro.

**SPENZOLARE.** v. a. Suspendar, pendurar.

**SPENZOLARSI.** v. n. p. Estender-se, avançar-se, fahir bem para fóra.

**SPENZOLATO.** adj. m. TA. f. Suspenso, pendurado, pendendo, que bambolea, pendente.

**SPENZOLONE.** adv. } Pendendo, bamboleando, ef-

**SPENZOLONI.** adv. } tando suspenso, e pendente, pendurado.

**SPERA.** f. f. Esfera, globo, instrumento de figura redonda, e cheia de varios circulos, que representa a ordem dos Ceos, as suas medidas, e movimento.

*Spera.* Esfera, humá das figuras maiores, que em toda a Arte da Geometria se póde figurar, que por toda a parte se move muito de pressa por ser toda em si redonda.

*Spera.* Esfera, todo o aggregado dos globos celestes: *Celestia corpora, Celestis orbes.*

*Spera.* Esfera, globo celestial, astro; fallando-se de cada hum em particular.

*Spera.* Hoje mais communmente se lê, e se escreve *Sfera.*

*La spera del Sol.* Os raios do Sol, a sua esfera.

*Spera.* Esfera, globo.

*Spera.* Diamantes lapidados em figura plana, e simples á semelhança de huma esfera.

*Spera.* Espelho, instrumento, em que se representão os objectos, e as figuras.

*Spera.* Muitos mólhos, ou feixes atados, que se lanção no mar atrás das náos para deter o seu curso.

Termo de Marinha.

*Gettar spera.* } Deitar feixes ao mar atrás das em-

*Metter spera.* } barcações para lhes demorar a sua carreira. Nestes tres ultimos significados não se deve usar da palavra *Sfera.*

**SPERÁBILE.** adj. m. f. Esperavel, que se póde esperar.

**SPERÁLE.** adj. m. f. Esferico, globoso, pertencente á esfera.

**SPERANTE.** p. a. m. f. Que espera, esperando.

**SPERANZA.** f. f. Esperança, huma das tres Virtudes Theologaes.

*Speranza è aspettazione de' beni, che deon venire.* Esperança he huma expectação dos bens, que devem vir.

*Speranza.* Esperança, expectação, crença do bem futuro.

*Con speranza.* Com esperança, esperando.

*Senza speranza.* Sem esperança, desesperadamente.

*Levar ogni speranza.* Tirar toda a esperança.

*Mancar di speranza.* Faltar de esperança.

*Ripigliar speranza.* Reintegrar, tornar a tomar a esperança.

*La speranza a me è andata fallata.* Frustrou-se-me a minha esperança.

*Speranza.* Esperança, pensamento doce, e lisongeiro, que nós formamos.

*Giovine di buona speranza.* Rapaz de boa esperança; rapaz, que dá esperança.

*Non c'è più speranza.* Não ha esperança alguma.

*Abscissa, erepta est omnis spes.*

*Perder la speranza.* Perder a esperança.

*Non c'è più speranza per noi.* Não temos esperança alguma; eilamos perdidos: *Absumpti junus.*

*Dar speranza.* Esperançar, dar esperança.

*Dar buona speranza.* Dar boa esperança, esperançar bem: *Complere bona spe.*

*Far perdere la speranza.* Fazer perder a esperança; desesperançar: *Dejicere aliquem spe.*

*Esser di perdita speranza.* Diz-se de huma pessoa, de quem se não póde esperar cousa alguma boa: set de esperança perdida.

*Speranza.* Tomando-se á má parte, significa temor, medo, pavor.

**SPERANZATO.** adj. m. TA. f. Esperançado, que concebeo alguma esperança.

**SPERANZETTA.** dim. f. v. SPERANZINA.

**SPERANZINA.** dim. f. DI SPERANZA. Esperançazinha, pequena, tenue esperança.

*Speranzina.* Modo amante. Minha esperança.

**SPERANZOSO.** v. SPERANTE. Esperante, que espera, que se lisongea.

**SPERARE.** v. n. Esperar, ter esperança, confiar, pertender hum bem, viver na esperança de alguma cousa. Pal. Lat.

*Sperare in uno.* Esperar em alguém: *Ponere spem in aliquo.*

*Sperare.* Esperar, attender, estar na expectação, desfejar.

*Sperare.* Temer, ter temor, medo, receio. Nesta significação acha-se raras vezes usado.

*Sperare.* Estimar, crer, julgar.

**SPERARE.** v. a. Oppôr alguma cousa á luz para ver se ella he transparente: *Luci objicere.*

**SPERATAMENTE.** adv. Esperadamente, com alguma esperança.

*Speratamente.* Sem esperança, com temor, com receio.

**SPERATO.** adj. m. TA. f. Esperado, attendido.

*Sperato.* Opposto á luz para ver se he transparente.

**SPERDERE.** v. a. Perder, dissipar, destruir, desperdiçar, deitar a perder.

*Spèrdere lo creatura.* Mover, abortar, ou abortir, ter hum movito, mal parir.

**SPERDERE.** v. n.

**SPERDERSI.** v. n. p. } Faltar, desfallecer.

**SPERDIMENTO.** f. m. Aborto, móvito, má partidura, parto antes do tempo; a acção de abortar.

**SPERDITORE.** v. m. Perdido, dissipador, destruidor, desperdiçador; o que perde.

SPER,

**SPERDUTO.** adj. m. TA. f. Falto, desfallecido.  
*Sperduto.* Vago, espalhado, disperso, difundido.  
*Sperduti per le vie.* Espalhados, dispersos pelos caminhos.  
*Sperduto.* Desviado, apartado do caminho, que está fóra delle.

**SPERETTA.** dim. f. DI SPERA. Esferazinha, globozinho.

**SPÉRGERE.** v. a. Despergir, espalhar, dissipar, perder.  
*Spérgere.* Aspergir, regar, orvalhar, rociar.

**SPERGITORE.** v. m. Espalhador, perdido, dissipador, o que espalha.

**SPERGIURAMENTO.** f. m. Perjúrio, juramento falso; a acção de perjurar, e de quebrar o juramento.

**SPERGIURARE.** v. a. Perjurar, jurar falso, quebrar o juramento.  
*Spergiurare.* Jurar, fazer juramento, protestar, fazer protestos.

**SPERGIURATO.** adj. m. TA. f. Perjurado, jurado falso.  
*Spergiurato.* Jurado, protestado.

**SPERGIURATORE.** v. m. Perjúro, falsario; o que perjura, e jura falso.  
*Spergiuratore.* Jurador, protestador; o que jura, e protesta.

**SPERGIURATRICE.** v. f. Perjúra, falsaria; a que perjura, e jura falso.  
*Spergiuratrice.* Juradora, protestadora; a que jura, e protesta.

**SPERGIURAZIONE.** f. f. Perjúrio, juramento falso; a acção de perjurar.  
*Spergiurazione.* Juramento, protestação, protesto; a acção de jurar.

**SPERGIURO.** f. m. Perjúrio, juramento falso, mentira com juramento, cousa falsa affirmada por verdadeira, e com juramento.

**SPERGIURO.** adj. m. RA. f. Perjúro, perjura, que jura falso, e quebra o juramento.

**SPÉRICO.** adj. m. CA. f. Esferico, pertencente á esfera, globoso, circular, redondo, da figura de huma esfera.

\* **SPERICOLARSI.** v. n. p. Arriscar-se, expôr-se aos riscos, aos perigos.

**SPERICOLATO.** adj. m. TA. f. Timorato, medroso, tímido, que teme os perigos.

**SPERIENZA.** f. f. Experiencia, próva, experimento, ensaio.  
*Sperienza.* Experiencia, sciencia, que se consegue com o muito exercicio.  
*Far delle sperienze.* Fazer experiencias: *Agere experientia.*  
*Riconoscere per via di sperienze.* Reconhecer por meio de experiencias.

**SPERIENZA,** v. SPERIENZA.

**SPERIMENTALE.** adj. m. f. Experimental, que se funda em as experiencias, que se próva por meio das experiencias.

**SPERIMENTARE.** v. a. Experimentar, fazer experiencia, provar, ensaiar.

**SPERIMENTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Experimentadíssimo, muito provado, ensaiadíssimo.

**SPERIMENTATO.** adj. m. TA. f. Experimentado, provado, ensaiado.  
*Sperimentato.* Experimentado, que tem experiencia, práctico, versado, experto, perito.

**SPERIMENTATORE.** v. m. Experimentador, provador, ensaiador; o que experimenta, e próva.

**SPERIMENTO.** f. m. Experimento, experiencia, próva, ensaio, tentativa.

**SPERMA.** f. f. Sperma, semen, substancia semena-ria, com que se formão, se produzem, e se multiplicão os animaes. Este nome acha-se usado assim no genero masculino, como no feminino.

**SPERMÁTICO.** adj. m. CA. f. Spermatico, semena-rio, pertencente á sperma, ao semen.

*Vasi spermatici.* Vasos spermaticos, são aquelles vasos do corpo do animal, em os quaes se ajunta a sperma, o semen.

\* **SPERIMENTARE.** }  
 \* **SPERIMENTATO.** }  
 \* **SPERIMENTATO-** } v. { **SPERIMENTARE.**  
**RE.** } **SPERIMENTATO.**  
 \* **SPERIMENTO.** } **SPERIMENTATO-**  
 \* **SPERMO.** } **RE.**  
 \* **SPERNERE.** v. a. Desprezar. Pal. Lat. **SPERIMENTO.**  
 \* **SPERNERE.** v. a. Desprezar. Pal. Lat. **SPERMA.**

\* **SPERNERE.** Expelliir, remover com desprezo, rejeitar, vilipendiar.

\* **SPERO.** v. SPÉCCHIO.

**SPERONAGLIA.** f. f. Frieira, que vem aos pés, e ao calcanhar.

**SPERONARE.** v. a. Esporear, picar, dar com a espóra.

*Speronare.* no fig. Esporear, aguilhoar, incitar, induzir, instigar, commover.

**SPERONATO.** adj. m. TA. f. Esporeado, picado com a espóra.

*Speronato.* no fig. Esporeado, aguilhoado, incitado, induzido, instigado, commovido.

**SPERONE.** f. m. Espóra, com que se picão os cavallos.

*Sperone.* Esporão, especie de unha, ou corno com ponta, que nasce nas pernas dos gallos.

*Sperone.* Esporão, beque, a proa, a ponta das náos, e das galéras, que avança, e sabe para fóra.

*Sperone.* Bicos, a parte inferior de certas flores, espinhos, bicos. Termo de Botânica.

*Sperone.* no fig. Espóra, incitamento, indução, incentivo, estímulo.

*Gli speroni d' amore.* Os estímulos do amor.

*Lo sperone del bisogno.* O estímulo, o incitamento da necessidade.

*Speroni delle galline.* Esporões das gallinhas.

**SPERONELLA.** f. f. Amor de hortelão, consolida maior, ou pé de calhandra, planta.

**SPERPERAMENTO.** f. m. Estrago, destruição, ruína; a acção de estragar.

**SPERPERARE.** v. a. Estragar, destruir, arruinar, fazer destruição.

**SPERPERATO.** adj. m. TA. f. Estragado, destruído, arruinado.

**SPERPERATORE.** v. m. Estragador, destruidor, arruinador; o que estraga.

**SPERPERO.** v. SPERPERAMENTO.

**SPERSO.** adj. m. SA. f. DI SPÉRGERE. Disperso, destruído, dissipado, perdido.

*Sperso.* Abortado, movido. Palavra usada pelos Poetas.

**SPERTICATO.** adj. m. TA. f. Desproporcionado, delimitado, extremamente comprido, muito grande, desmedido, desmenjurado, enorme.

**SPERTISSIMO.** sup. m. MA. f. Expertíssimo, muito experimentado, expertíssimo, muito perito.

**SPERTO.** adj. m. TA. f. Experto, experimentado, experiente, perito, douto, muito versado, lido, práctico, entendido, que tem experiencia.

**SPERTIRE.** v. PERVERTIRE.

\* **SPÉRULA.** dim. f. DI SPERA. Esferazinha, pequeno globo.

\* *Sperula.* Esferazinha, cousa luzente, e brilhante.

**SPESA.** f. f. Despeza, gasto, custo, dinheiro, que se desembolça para fazer alguma cousa.

*Resistere alla spesa.* Sofrir, poder com a despeza, supportar o gasto.

*Spesa, che si fa in viaggio.* Despeza, que se faz na jornada.

*Senza spesa.* Sem despeza, sem gasto, gratuitamente.

*Far grandi spese.* Fazer despezas grandes: *Magnam impensam agere: Sumptum admittere.*

*Domandare il conto delle spese.* Pedit a conta das despezas: *Rationem impendiarum reposcere.*

*Imparar alle sue spese.* Aprender à sua custa, experimentar com seu proprio damno, tomar exemplo em cabeça propria: *Suo malo, suis impensis experiri.*  
*Imparar all' altrui spese.* Aprender à custa alheia: tomar exemplo em cabeça alheia: *Alieno modo sapientem fieri.*  
*E' meglio che tu impari alle altrui spese, e non che gli altri imparino alle tue.* He mais acertado, que tu aprendas, e tomes exemplo em cabeça alheia, do que os outros aprendão à tua custa: *Te de aliis, quam alios de te suavias est fieri doctum.*  
*Spese.* Alimentos, sustento. Neste significado não se usa se não no número plural.  
*Far le spese a uno.* Dar alimentos, fazer as despesas a alguém, dando-lhe que comer, e casa para afitir, e cama para dormir.  
*Francar la spesa.* } Convir, ser proveitoso, conveniente, util: *Opera pretium esse.*  
*Portar la spesa.* } *se, expedit, referre.*  
*Sopportar la spesa.* }  
*Chi dà spesa, non dar disagio.* Prov. com o qual se instrue. Quem vive à custa, e despeza de alguém, deve ser prompto, e humilde, por não incomodar demaziadamente aquelle, que por elle faz os gastos.  
*Dare spesa.* Andar à demanda com hum devedor, para que este judicialmente lhe pague.  
*Esser condannato nelle spese.* Ser condemnado a pagar as custas, por ter demandado injustamente o contrario.  
*Esser condannato nelle spese.* no fig. Perder o seu tempo, e o seu trabalho.  
*Servire a uno per le spese.* Servir alguém só pelo comer.  
**SPESACCIA.** peor. e aug. **DI SPESA.** Má despeza, despeza grande, excessiva, e extraordinaria.  
**SPESARE.** v. a. Alimentar, sustentar, pagar, fazer os gastos, a despeza, o custo.  
**SPESARELLA.** } v. **SPESERELLA.**  
**\* SPESARIA.** } v. **SPESERIA.**  
**SPESATO.** adj. m. TA. f. Alimentado, sustentado, a que se fazem, e se pagão os gastos, a despeza.  
*Essere speso.* Ser alimentado, sustentado à custa de alguém. Alimentar-se, sustentar-se, comer à custa alheia.  
*Esser speso di quello del comune.* Ser sustentado à custa do dinheiro público.  
**SPESERELLA.** dim. f. **DI SPESA.** Despezazinha, pequeno custo, gasto tenue, miudeza.  
**\* SPESERIA.** v. **SPESA.**  
**SPESETTA.** dim. f. **DI SPESA.** v. **SPESERELLA.**  
**SPESO.** adj. m. SA. f. Despendido, gasto, consumido.  
**SPESO.** f. m. Despeza, gasto, custo.  
**SPESSAMENTE.** adv. Muitas vezes, frequentemente, com frequencia, a miudo, repetidas vezes.  
*Spessamente.* Espessamente, com espessura, densamente, apertadamente, condensadamente.  
**SPESSAMENTO.** f. m. Frequentação, frequencia.  
*E' un' altra sentenza, che s' appella spessamento, la quale ha luogo quando molte cose, che spartamente, son dette in una diceria, si raccolgon da sezzo in uno luogo, acciòchè si renda più grave quel, che si dice.* Ha outro genero de sentenças, que se chama frequentação, ou repetição, o qual se faz, quando muitas cousas, que se disserão separadamente em hum discurso, se ajuntão em hum lugar para se dar maior gravidade ao que se diz.  
**SPESSARE.** v. a. Espessar, fazer espesso, denso, condensar, apertar.  
**SPESSARE.** v. n. } Espessar-se, fazer-se espesso,  
**SPESARSI.** v. n. p. } denso, condensar-se, apertar-se.  
*Spessarsi.* Frequentar-se, ser frequente.  
**SPESSATO.** adj. m. TA. f. Espesso, condensado, feito denso, apertado.  
**SPESAZIONE.** f. f. Espessura, densidade, condensação;

ção; a acção de espessar, ou de se espessar, restringimento das partes entre si.  
**SPESSEGGIAMENTO.** f. m. Frequentação, reiteração, reduplicação, repetição; a acção de frequentar.  
**SPESSEGGIANTE.** p. a. m. f. Frequente, repetido, frequentando.  
**SPESSEGGIARE.** v. a. Frequentar, repetir, reiterar, reduplicar, fazer muitas vezes.  
**SPESSEGGIATO.** adj. m. TA. f. Frequentado, repetido, reiterado, reduplicado, feito muitas vezes.  
**SPESSE VOLTE.** Posto de hum modo adverbial. Frequentemente, muitas vezes, repetidas vezes, com frequencia.  
**SPESSEZZA.** f. f. Espessura, densidade, condensação.  
*Spessezza.* Multidão.  
*Spessezza.* Frequencia, frequentação.  
**SPESSICARE.** v. n. Amiudar-se, augmentar-se, crescer cada vez mais.  
*La pioggia spessica.* A chuva augmenta-se.  
**SPESSIRE.** v. n. Espessar-se, condensar-se, fazer-se espesso, denso; o que se diz dos licores, que fervendo adquirem outro corpo.  
**SPESSIRE.** v. a. Espessar, condensar, fazer espesso, denso, apertar.  
**SPESSIRSI.** v. n. p. Espessar-se, condensar-se, fazer-se espesso, denso, apertar-se.  
**SPESSISSIMAMENTE.** adv. sup. Espessissimamente, muito condensadamente.  
*Spessissimamente.* Muitissimas vezes, frequentissimamente, repetidissimas vezes, com grandissima frequencia.  
**SPESSISSIMO.** sup. m. MA. f. Espessissimo, muito condensado, densissimo.  
**SPESSISSIMO.** adv. sup. **DI SPESSO.** adv. Muitissimas vezes, frequentissimamente, repetidissimas vezes.  
**SPESSITA.** } Espessura, condensação, densidade; o que faz huma cousa  
**SPESSITADE.** } densa; o abstracto de espesso.  
**SPESSITATE.** f. f. }  
*Spessità.* Quantidade, multidão.  
*Spessità.* Frequencia, reiteração, frequentação.  
**\* SPESSTUDINE.** v. **SPESSITA.**  
**SPESSO.** f. m. Espessura, densidade, condensação, estado de huma cousa espessa.  
**SPESSO.** adj. m. SA. f. Espesso, denso, crasso, apertado.  
*Più spesso.* Mais espesso, mais crasso.  
*Spesso.* Frequente, repetido, continuado.  
*Ogni cosa spessa diventa vile.* Tudo continuado se faz vil.  
*Spesso.* Espesso, basto, denso, fechado.  
**SPESSO.** adv. Muitas vezes, frequentemente, repetidas vezes, continuadamente.  
**SPESSO SPESSO.** adv. sup. Muitissimas vezes, frequentissimamente, repetidissimas vezes, continuadissimamente, com bastante frequencia.  
**\* SPESSORE.** v. **SPESSEZZA.**  
**SPETEZZAMENTO.** f. m. Peido, traque; a acção de peidorrar.  
**SPETEZZARE.** v. n. Peidorrar, dar peidos, traques.  
**SPETRARE.** v. a. Deslapidificar, despedrificar, fazer perder a natureza de pedra.  
*Spetrare.* no fig. Desfatar, livrar.  
**SPETRARSI.** v. n. p. Deslapidificar-se, despedrificar-se, perder a natureza de pedra.  
*Spetrarsi.* no fig. Soltar-se, livrar-se, desfatar-se, desprender-se.  
**SPETTABILE.** adj. m. f. Notavel, vistoso, illustre, insigne, conspicuo. Pal. Lat.  
*Spettabile.* Respeitavel, titulo, que se dá a algum Magistrado.  
**SPETTABILITÀ.** } O abstracto, e qualidade de notavel, e de  
**SPETTABILITADE.** } vistoso.  
**SPETTABILITATE.** f. f. }  
**SPETTACOLO.** f. m. Espectaculo, jogo, acção, cerimonia, festa representada publicamente.

- Spettacolo*. no fig. Espectaculo, objecto, que atraher os respeito, e que se considera com attenção.  
*Io non voglio vedere questi spettacoli*. Eu não quero ver estes espectaculos.
- \* **SPETTAMENTO**. f. m. Expectação, espera, esperança a acção de esperar.
- SPETTANTE**. p. a. m. f. Pertencente, tocante, que pertence, pertencendo.
- SPETTARE**. v. n. Pertencer, tocar, dizer respeito, respitar, ser: *Spettare*.
- SPETTATORE**. v. m. Espectador, o que está vendo, e assiste aos espectaculos, ou o que vê geralmente qu'outra cousa.
- SPETTATRICE**. v. f. Espectadora, a que está presente, vendo, e assiste aos espectaculos, ou a outra cousa.
- SPETTORARE**. v. n. } Expeitorar-se, descobrir  
**SPETTORARSI**. v. n. p. } o peito.  
*Spettorarsi*. no fig. Abrir o seu coração, descobrir o seu peito, o seu interior.
- SPETTORAMENTE**. adv. Expeitoradamente, com o peito descoberto: *Nudo peccore*.  
*Spettoramente*. no fig. Abertamente, em rebuço.
- SPETTORATO**. adj. m. TA. f. Expeitorado, que tem o peito descoberto.
- SPETTORAZZARSI**. v. n. p. Expeitorar-se todo, descobrir inteiramente o seu peito.  
*Spettorazzarsi*. Exhalar-se, respirar-se como se desaja, desabafar muito.
- SPETTOREZZARE**. } v. } **SPETTORARE**.  
**SPETTOREZZARSI**. } v. } **SPETTORARSI**.
- SPETTRO**. f. m. Espectro, ou Spectro, fantasma, visão nocturna.  
*Spettro*. no fig. Fantasma, pessoa extremamente magra.
- SPEZIALE**. f. m. Boticario, o que prepara os remedios receitados.  
*Speziale*. Botica, loge, onde o Boticario assiste, e prepara os remedios: *Pharmacopola officina*.  
*Speziale*. Especieiro, o que vende especierias.  
*Speziale*. no fig. Esbirro, quadrilheiro, aguazil.
- SPEZIALE**. adj. m. f. Especial, particular, proprio, principal, singular. Palavra de quatro syllabas.  
*Speziale*. Especial, que tem huma designação particular.
- SPEZIALISSIMAMENTE**. adv. sup. Especialissimamente, sobre tudo, principalmente, particularissimamente.
- SPEZIALISSIMO**. sup. m. MA. f. Especialissimo, muito particular, principalissimo, muito singular, propriissimo.
- SPEZIALITÀ**. } Especialidade, particularidade, principalidade, qualidade especial, e particular: o abstracto de especial.  
**SPEZIALITÀDE**. }  
**SPEZIALITÀTE**. f. f. }
- In ispezialità*. Posto adverbialmente. Com especialidade, especialmente, em particular.
- SPEZIALMENTE**. adv. Especialmente, com particularidade, principalmente, em particular.
- SPEZIARIA**. f. f. Botica, loge do Boticario, onde se prepara, se vendem, e se guardão os remedios.
- SPEZIE**. f. f. Especie, que comprehende debaixo de si muitas cousas, diferentes somente no numero.  
*Spezie*. Especie, cor, apparencia, pretexto, causa.  
*Spezie*. Especie, forma. Termo dos Filozofos.  
*Spezie*. Especie, sorte, maneira.  
*Spezie*. Especies, aromas, especieria.  
*Spezie*. Huma mistura de muitos, e diversos aromas.  
*Spezie*. Especie, imagem, idéa, figura impressa no entendimento.  
*Dare le spezie*. v. *Dare il pepe*.
- SPEZIELTA**. } Especialidade, particularidade, principalidade, qualidade especial, o abstracto de especial.  
**SPEZIELTADÉ**. }  
**SPEZIELTATE**. f. f. }

- In ispezialità*. Posto de hum modo adverbial. Particularmente, em particular.
- Spezialità*. Parcialidade.
- La quale elezione fu fatto più per ispezialità di seta*. A qual eleição foi mais feita por parcialidade.
- SPEZIERE**. f. m. Especieiro, drogista, o que tem loge de especies, de drogas, de aromas, e que trafica neste genero de negocio.
- SPEZIERIA**. f. f. Botica, loge do Boticario, onde se fazem, se vendem, e se guardão os remedios.  
*Spezieria*. Especieria, loge, onde se vendem especies, e aromas.
- SPEZIERIE**. f. f. plur. Especierias, toda a qualidade de drogas, de especies, em que negocia hum especieiro, ou drogista.
- \* **SPEZIO**. f. m. Especie, especieria, toda a qualidade de drogas, que tem as qualidades quentes, e picantes, como são a pimenta, o gengibre, cravo, &c.
- SPEZIOSAMENTE**. adv. Especiosamente, de hum modo especioso.
- SPEZIOSISSIMO**. sup. m. MA. f. Especiosissimo, muito bello, v'fiosissimo, muito lindo.
- SPEZIOSITÀ**. } Especiosidade, belleza singular, lindeza, formosura,  
**SPEZIOSITÀDE**. }  
**SPEZIOSITÀTE**. f. f. } vista admiravel; o abstracto de especioso.  
*Speziosità*. Belleza apparente, especie.
- SPEZIOSO**. adj. m. SA. f. Especioso, bello, formoso, lindo, vistoso, de huma singular belleza, agradavel.  
*Spezioso*. De bella apparencia. Pal. Lat.
- SPEZZABILE**. adj. m. f. Que se pôde quebrar, e fazer em pedaços.
- SPEZZACATENACCI**. adj. m. Valentão, assassino, brigão, ruffião.
- SPEZZACUORI**. adj. m. f. Requebrador, namorador, requebradora, namoradora; a que sere os corações, e os captiva.  
*Spezzacuori*. Piedoso, que faz flexivel, que toca os corações.
- SPEZZAMENTO**. f. m. Despedaçamento, quebrantamento, quebradura a acção de despedaçar.
- SPEZZANTE**. p. a. m. f. Que despedaça, despedaçando.
- SPEZZANTENNE**. adj. m. Que quebra as antenas.
- SPEZZARE**. v. a. Despedaçar, quebrar, reduzir, fazer em pedaços, em bocados: *Confringere, disjungere*.  
*Spezzare il parlare*. Romper, cortar o fio da oração, interromper a quem falla.  
*Spezzare la testa ad alcuno*. Quebrar, atordir, atordoar a cabeça a alguem: *Obtundere aures*.
- SPEZZARSI**. v. n. p. Despedaçar-se, quebrar-se, fazer-se, reduzir-se em pedaços, em bocados.  
*Spezzarsi agli a uno il capo per il dolore*. Partir-se, abrir-se a cabeça a alguem de dor.
- SPEZZATAMENTE**. adv. Separadamente, divididamente, parte por parte, desapeadamente, soltamente.
- SPEZZATO**. adj. m. TA. f. Despedaçado, quebrado, reduzido, feito em pedaços, e em bocados.  
*Spezzato*. Separado, solto, desapegado.  
*Alla spezzata*. Divididamente, separadamente, com divisão.
- SPEZZATORE**. v. m. Despedaçador, quebrador; o que despedaça, e quebra.
- SPEZZATURA**. f. f. Despedaçamento, quebradura; a acção de despedaçar.
- SPEZZAZOCCHI**. f. m. Rachador de lenha, o que racha lenha, e vai ao mato cortalla.  
*Spezzazocchi*. no fig. Grossoiro, ruffico, zotico.
- S P I
- SPIA**. f. f. Espia, expião, explorador, especulador, o que na guerra he mandado a observar os passos do inimigo para os referir.

*Spiá.* Espia, espião, delator, narrador, o que anda á espreita do que alguma pessoa faz para o contar.

*Spiá.* Espia, denunciante, o que por infame preço conta, denuncia á Justiça as obras malfeitas.

**SPIACCIA.** peior. **DI SPIA.** Má espia, espião, que accrescenta as cousas, que não vio, não ouviu: Voz de tres syllabas.

**SPIACENTE.** p. a. m. f. Displícite, desagradavel, injucundo, aborrecido, odioso, ingrato, que desagradá, desagradando.

**SPIACENZA.** f. f. Displícencia, desgosto, enfado, injucundidade, aborrecimento, desagrado, molestia, tedio, fastio, ingratião.

*Esser spiacenza.* Desagradar.

**SPIACERE.** v. n. Desagradar, descontentar, não agradar, não ser agradável, dizer, ou fazer cousa desagradavel.

**SPIACERE.** f. v. **SPIACENZA.**

**SPIACEVOLE.** adj. m. f. Desagradavel, importuno, molesto, impertinente, enfadonho, pezado, injucundo, odioso, aborrecido, ingrato, displícite.

**SPIACEVOLEZZA.** f. f. Impertinencia, molestia, raibagem, humor, genio desagradavel, importunidade, tedio.

**SPIACEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito desagradavel, displícitissimo, muito molesto, importunissimo, muito fastidioso.

**SPIACEVOLMENTE.** adv. Desagradavelmente, com displícencia, importunamente, com molestia, enfadonhamente.

**SPIACIBILE.** } v. } **SPIACEVOLE.**

**SPIACIBILISSIMO.** } v. } **SPIACEVOLISSIMO.**

**SPIACIMENTO.** f. m. Displícencia, desprazer, desagrado, desgosto, molestia, incómodo, importunidade, tedio, aborrecimento, fastio.

**SPIAGGETTA.** dim. f. **DI SPIAGGIA.** Ribeiraziña, pequena praia.

**SPIAGGIA.** f. f. Praia, ribeira, borda do mar, mar baixo por huma ribeira, estendido por linha recta, sem ter nem barras, nem portos, nem algum cabo apparente, onde as náos se podem abrigar.

*Spiaggia mare.* Praia, região maritima, ou da Costa do mar: *Ora maritima.*

**SPIAGIONE.** f. f. Espia, observação, espreita; a acção de espiar, e de espreitar alguém, e as suas acções.

**SPIAMENTO.** f. m. Espreitadura, exploração, espia, observação, espreita, a acção de espreitar.

**SPIANACCIATA.** Se costuma usar do seguinte modo.

*Alta spianacciata.* Posto de hum modo adverbial. Abertamente, simplesmente, com singeleza: *Apertè.*

**SPIANACCIATO.** adj. m. TA. f. Aberto, claro, manifesto.

*Spianacciato.* no fig. Simples, singelo.

**SPIANAMENTO.** f. m. Igualação; a acção de igualar.

*Spianamento.* Explanada. Termo de Fortificação.

*Spianamento.* Explanação, explicação, declaração; a acção de explicar.

*Lo spianamento degli argomentì.* A explicação dos argumentos, a sua explanção.

*Spianamento.* Arrazamento, demolição, ruina; a acção de arrazar.

**SPIANARE.** v. a. Applanar, fazer plano, igualar, pôr ao nível.

*Spianare le montagne.* Derrubar, arrazar as montanhas para as reduzir á planície: *Montes coaquare.*

*Spianare uno in terra.* Lançar, derribar, deitar alguém no chão.

*Spianare.* Arrazar, demolir, derribar, deitar abaixo, pôr por terra.

*Spianare una casa.* Derrubar, demolir huma casa.

*Spianare.* no fig. Explanar, explicar, declarar, expôr, interpretar.

*Spianare un dubbio.* Explicar, tirar alguma dúvida.

*Spianare il pane.* Tender, fazer o pão.

*Spianare i mattoni.* Fazer tijolos: *Lateres fingere.*

**SPIANATA.** f. f. Explanada, lugar applanado. Termo de Fortificação.

**SPIANATO.** f. m. v. **SPIANATA.** Explanada, lugar plano, terraplano.

**SPIANATO.** adj. m. TA. f. Applanado, feito plano, igualado, posto ao nível.

*Spianato.* Lançado, derribado, deitado no chão.

*Spianato.* Derribado, demolido, arrazado, posto por terra, deitado abaixo.

*Spianato.* no fig. Explanado, explicado, exposto, declarado, interpretado.

*Spianato.* Tendido, fallando-se do pão.

**SPIANATOJO.** f. m. Pão de massa: he hum pão redondo, e grosso, com que os pasteleiros esfendem a massa: *Cylindrus.*

**SPIANATORE.** v. m. Applanador, o que applaná, e põe ao nível.

*Spianatore.* Gastador, soldado, que vai na testa de hum exercito, ou de qualquer corpo de tropas para desfembaraçar, e alimpar o caminho. Termo Militar.

*Spianatore.* Arrazador, demolidor, destruidor; o que arraza.

**SPIANAZIONE.** f. f. Applanamento, igualação; a acção de applanar.

*Spianazione.* Explanada, terraplano, planície. Termo de Fortificação.

*Spianazione.* Arrazamento, destruição, ruina; a acção de arrazar, e de demolir huma Cidade, hum edificio.

*Spianazione.* no fig. Explanção, explicação, exposição, interpretação, declaração; a acção de explanar.

**SPIANO.** f. m. Explanada, terraplano, planície.

*Fare lo spiano.* no fig. Dissipar, consumir, estragar, desbaratar, gastar toda a sua fazenda em comer.

**SPIANTAMENTO.** f. m. Arrancamento; a acção de arrancar.

**SPIANTARE.** v. a. Desarraigar, arrancar as plantas.

*Spiantare.* no fig. Derribar, destruir, arrazar, arruinar.

*Spiantare la stessa virtù.* Destruir, arruinar a mesma virtude, extirpalla.

**SPIANTARSI.** v. n. p. Desarraigar-se, arrancar-se.

*Spiantarsi.* no fig. Derribar-se, destruir-se, arruinar-se.

*Spiantarsi.* Extirpar-se.

**SPIANTATO.** adj. m. TA. f. Desarraigado, arrancado.

*Spiantato.* no fig. Derribado, destruido, arruinado, arrazado, demolido.

*Spiantato.* Extirpado.

*Spiantato.* Reduzido em miseria, que consumo os seus bens: *Ad incilas redactus.*

**SPIARE.** v. a. Espiar, espreitar, observar, andar investigando os segredos, as acções de alguém.

*Spicare.* Procurar, indagar perfeitamente.

*Spicare quel che si fa.* Espreitar aquillo, que se faz.

**SPIATATO.** v. **SPIETATO.**

**SPIATO.** adj. m. TA. f. Espiado, espreitado, observado.

*Spiato.* Indagado, procurado perfeitamente.

**SPIATORE.** v. m. Espiador, explorador, espia, espreitador, observador; o que espia.

*Spiatore.* Indagador, investigador; o que indaga.

**SPIATRICE.** v. f. Espiadora, exploradora, espia, observadora, espreitadora; a que espia.

*Spiatrice.* Indagadora, investigadora; a que indaga.

**SPIATTELLARE.** v. a. Fallar livremente, dizer abertamente a cousa como ella he.

**SPIATTELLATAMENTE.** adv. Livremente, com liberdade, abertamente, com lizura, ás claras, claramente.

*Dire spiattelemente.* } Dizer, fallar livremente

*Parlare spiattelemente.* } te, com liberdade, lizamente; *Dijertis verbis loqui.*

**SPIATTELLATISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito livre, clarissimo, muito manifesto, lizissimo.

**SPIATTELLATO.** adj. m. TA. f. Livre, aberto, claro, manifesto, lizo.  
*Alla spiatteLLata.* Posto de hum modo adverbial. Abertamente, ás claras, claramente, com liberdade, manifestamente.

**SPICA.** f. f. Espiga das hervas, e das plantas quando grelão.  
*Spica.* Mólho, ramallete de flores. Termo de Botanica.

**SPICACÉLTICA.** f. f. Espigaceltica, nardo-celtico; qualidade de planta.

**SPICANARDI.** f. f. Espicanardo, raiz de nardo.

**SPICARE.** v. SPIGARE.

**SPICCAMENTO.** f. m. Despegamento, arrancamento, despregadura; a acção de despegar.

**SPICCANTE.** p. a. m. f. Que despega, despegando.  
*Spiccante.* Que se distingue, eminente, que apparece, distinguindo-se.

**SPICCARE.** v. a. Despegar, tirar huma cousta, que estava pegada.  
*Spicare.* Arrancar, despregar.  
*Spicare.* Desajuntar, desunir, separar.  
*Spicare salti.* Saltar, dar saltos.  
*Spicare le parole.* Pronunciar distinctamente as palavras: *Articulate loqui.*

**SPICCARE.** v. n. Despegar, largar bellamente o carroço; o que se diz de algumas frutas.  
*Spicare.* Distinguir-se, sahir, apparecer, fazer-se melhor ver; o que se diz das cores: *Eminere, enitere.*  
*Il bianco accanto al nero spicca più.* O branco com o negro sahe mais, faz bella vista.

**SPICCARSÍ.** v. n. p. Despegar-se, partir, sahir, deixar.  
*Spicarsi da un persona.* Despegar-se, deixar alguma pessoa.  
*Spicarsi da un luogo.* Despegar-se, partir de algum lugar.

**SPICCATO.** adj. m. TA. f. Despegado, tirado.  
*Spiccato.* Arrancado, despregado.  
*Spiccato.* Desajuntado, desunido, separado.

**SPICCATURA.** f. f. Lustre, resplendor; a acção de sahir.

**SPICCHIETTINO.** dim. m. do dim. DI SPICCHIETTO. Cafquinha pequena, casca muito pequena.  
*Spicchiettino.* Quartinho pequeno, parte extremamente pequena.

**SPICCHIETTO.** dim. m. DI SPICCHIO. Cafquinha, pequena casca.  
*Spicchiello.* Quartozinho, pequena parte.

**SPICCHIO.** f. m. Casca de cebolla, ou de alho, &c.  
*Spicchio.* no fig. Partezinha, particula, huma pequena parte.  
*Spicchio d'aglia.* Dente de alho.  
*Spicchio di pera.* Quarto de pera.  
*Spicchio di melarancia.* Quarto de laranja.  
*Spicchio di petto.* O meio do peito dos animaes.  
*Spicchio di berratta da Preti.* Cornijal dos barretes dos Clerigos.  
*Spicchio.* Canto, angulo, pequena parte.  
*Uno spicchio di Gallia.* Hum canto, huma pequena parte da França.  
*Veder per spicchio.* Não ver em direitura, ver por hum pequeno lugar: *Per transennam aspicere.*

**SPICCHIUTO.** adj. m. TA. f. Que tem muitas cascas, formado de cascas.  
*Spicchiuto.* Que tem muitos quartos.

**SPICCIANTE.** p. a. m. f. Que arrebeta, que brota, arrebetando, brotando.  
*Spiccante.* Que despacha, ou que se despacha, despachando, ou despachando-se.

**SPICCIARE.** v. a. Despachar, expedir.  
*Spicciare.* no fig. Proferir, articular.  
*Spicciare i fiori.* Desfolhar, tirar as folhas ás flores.

**SPICCIARE.** v. n. Arrebetar, brotar, sahir com impeto, com força.  
*Spicciare.* no fig. Sahir.

*Spicciare.* Fugir com presteza.

**SPICCIARSI.** v. n. p. Despachar-se, expedir-se.  
*Spicciarsi.* Desfiar-se, começar-se a desfiar; o que se diz com propriedade do panno.

**SPICCIATO.** f. m. Estacada, trincheira, qualidade de defença, que se faz em as Praças de Guerra. Termo de Fortificação.

**SPICCIATO.** adj. m. TA. f. Arrebetado, brotado, sahido com impeto.  
*Spicciato.* no fig. Sahido.  
*Spicciato.* Despachado, expedido.  
*Spicciato.* Desfiado; fallando-se do panno.  
*Spicciato.* Desfolhado, sem folhas: fallando-se das flores.

**SPICCIOLARE.** v. a. Despegar, tirar os grãos, os bagos dos engaços, dos pés.  
*Spicciolare i fiori.* Desfolhar as flores, tirar as folhas ás flores.

**SPICCIOLATAMENTE.** adv. Pouco a pouco.  
*Spicciolatamente.* Separadamente, hum depois do outro, desfiladamente, sem ordem: *Scorsim, separatim.*

**SPICCIOLATO.** adj. m. TA. f. Despegado, tirado do pé.  
*Spicciolato.* no fig. Despegado, desunido, separado.  
*Uva spicciolata.* Uva, bagos de uva folta.  
*Spicciolato.* Espalhado, posto fóra de ordem, desordenado.  
*Fiori spicciolati.* Flores desfolhadas, quando já não tem folhas.  
*Alla spicciolata.* Posto de hum modo adverbial. Desordenadamente, hum depois do outro, desfiladamente, sem ordem, separadamente.

**SPICCO.** f. m. Resplendor, lustro, figura, bella vista, boa apparencia.  
*Fare spicco.* Sobresahir, exceder, fazer, ter bella vista, brilhar, luzir, sahir entre as outras coustas.

**SPICILÈGIO.** f. m. Collecção de muitas coustas, que se omitirão, titulo, frontispicio de muitos livros, que não são mais que collecções.

**SPICULATORE.** f. m. Alabardeiro, archeiro, soldado dos antigos Romanos, que servião de guarda aos Imperadores. Pal. Lat.

\* **SPICULO.** Pal. Lat. v. SAETTA.

**SPIDOCCHIARE.** v. a. Expiolhar, catar, tirar os piolhos.  
*Spidocchiare.* no fig. Expiolhar, examinar miudamente, averiguar.

**SPIDOCCHIARSI.** v. n. p. Expiolhar-se, catar-se, tirar-se os piolhos.  
*Spidochiarsi.* no fig. Tratar, cuidar em si mesmo.

**SPIEDE.** f. m. Venabulo, partazana, arma, de que usão os caçadores.  
*Spiede.* Espeto, instrumento de ferro, em que se espeta carne, gallinhas para se assarem.

**SPIEDO.** v. SPIEDE.

**SPIEDÒNE.** aug. DI SPIEDE. Venabulo grande, partazana grande, de que usão os caçadores, e monteiros.  
*Spiedone.* Espeto grande, e comprido.

**SPIEGABILE.** adj. m. f. Explicavel, que se pôde explicar, expositivo.

**SPIEGAMENTO.** f. m. Desdobradura, estendadura; a acção de desdobrar.  
*Spiegamento.* Explicação, exposição, interpretação, explanação: a acção de explicar.

**SPIEGANTE.** p. a. m. f. Explicante, interpretante, que explica, explicando.

**SPIEGARE.** v. a. Desdobrar, estender, alargar, abrir as coustas, que estão dobradas, desenvolver.  
*Spiegare le vele.* Largar as vélas: *Vela pandere, explicare.*  
*Spiegare.* Explicar, expôr, interpretar, fazer comprehendere, declarar, explanar.  
*Spiegare.* Dizer claramente.

*Spiegare il suo concetto.* Explicar, expôr, declarar o seu conceito, saber-se dar a entender.  
*Spiegare l' ale.* Entender as azas.  
*Spiegare le vele ai venti.* Fazer-se à vela, começar a navegar.  
*Spiegare bottega.* Abrir, pôr loge.  
**SPIEGARSI.** v. n. p. Desdobrar-se, estender-se, alargar-se, desenvolver-se, desencilher-se.  
*Spiegarsi.* no fig. Explicar-se, expôr-se, declarar-se, interpretar-se, fazer-se comprehender, explanar-se, declarar com clareza o seu pensamento, e a sua vontade.  
*Spiegarsi.* Entender-se.  
**SPIEGATAMENTE.** adv. Expressamente, explicadamente, com formalidade, claramente, com declaração, abertamente.  
**SPIEGATISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito expressamente, clarissimamente, muito explicadamente, com summa formalidade, declaradissimamente, muito intelligivelmente.  
**SPIEGATISSIMO.** adj. sup. m. MA. f. Explicadíssimo, muito declarado, explanadíssimo.  
**SPIEGATIVO.** adj. m. YA. f. Explicativo, interpretativo, que explica, proprio para explicar.  
*Spiegativo.* Explicativo, que se explica, declarativo.  
**SPIEGATO.** adj. m. TA. f. Desdobrado, estendido, desembaraçado, desenvolvido, desencilhido.  
*Spiegato.* no fig. Explicado, declarado, exposto, interpretado, explanado.  
**SPIEGATURA.** f. f. Desdobradura; a acção de desdobrar.  
*Spiegatura.* no fig. Explicação, declaração, exposição, interpretação, explanação; a acção de explicar.  
**SPIEGAZIONE.** } v. } **SPIEGAMENTO.**  
**SPIEGAZIONE.** } v. } **SPIEGATURA.**  
**SPIEGGIARE.** v. a. Espiar, espreitar continuamente, andar sempre à espiã, à espreita.  
**SPIETA.** } Impiedade, fereza, crueldade,  
**SPIETADE.** } deshumanidade: *Feritas, im-*  
**SPIETATE.** f. f. } *pietas.*  
**SPIETANZA.** v. SPIETA.  
**SPIETAMENTE.** adv. Impiamente, com fereza, deshumanamente, com crueldade, desapiadadamente, com barbaridade, desalmadamente.  
**SPIETATEZZA.** f. f. Impiedade, fereza, crueldade, deshumanidade, barbaridade, desalmamento.  
**SPIETATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desapiadadíssimo, muito cruel, impiadíssimo, muito fero, deshumaníssimo, muito desalmado.  
**SPIETATO.** adj. m. TA. f. Desapiadado, sem piedade, fero, cruel, impio, deshumano, barbaro.  
**SPIETOSO.** v. SPIETATO.  
**SPIGA.** f. f. Espiga.  
*Spiga con barba.* Espiga com barba.  
*Spiga senza barba.* Espiga sem barba.  
*Spiga vuota, senza grani.* Espiga vazia, sem grãos.  
*Corone di spighe.* Coroas de espigas.  
*Che produce spighe.* Que produz espigas.  
**SPIGACELTICA.** f. f. Espiganardo, ou celtica. v. **SPIGACELTICA.**  
**SPIGANARDI.** f. m. Espiganardo, raiz de nardo.  
**SPIGANARDO.** v. **SPIGANARDI.**  
**SPIGANASTRO.** f. m. A raiz do nardo.  
**SPIGARE.** v. n. Espigar, deitar espigas, formar-se em espigas.  
**SPIGATO.** adj. m. TA. f. Espigado, formado em espiga, que deitou espiga.  
**SPIGATURA.** f. f. A acção de espigar, e de deitar espiga.  
*Spigatura.* O tempo, em que espigão, e deitão espigas as searas.  
**SPIGHETTA.** dim. f. DI SPIGA. Espigazinha, pequena espiga.  
**SPIGIONAMENTO.** f. m. Falta de pagamento do aluguer: fallando-se das casas.  
*Parte I. e Tomo II.*

**SPIGIONATO.** adj. m. TA. f. Devoluto, que não está alugado; fallando-se das casas.  
**SPIGLIATAMENTE.** adv. Expeditamente, com expedição, prontamente, depressa, ligeiramente, com ligeireza.  
**SPIGLIATEZZA.** f. f. Pressa, ligeireza, promptidão, agilidade, expedição, destreza, desembaraço, viveza.  
**SPIGLIATO.** adj. m. TA. f. Vivo, desembaraçado, prompto, ligeiro, destro, agil, expedito.  
**SPIGNERE.** v. a. Empurrar, impellir, fazer força, apertar hum corpo, e fazello sair do seu lugar, ou fazello entrar em outro corpo.  
*Spignere alquanto.* Empurrar algum tanto.  
*Spignere.* Borrãr, riscar a pintura.  
*Spignere.* no fig. Apertar, incitar, induzir, instigar, persuadir.  
*Spignere in fuori.* Empurrar para fora.  
*Spignere indietro.* Empurrar para traz.  
*Spignere dentro.* Empurrar para dentro.  
**SPIGNITORE.** v. m. Empurrador, o que empurra, e impelle.  
*Spignitore.* no fig. Instigador, inducitor, motor, persuasor, o que impelle, e instiga.  
**SPIGNITRICE.** v. f. Empurradora; a que empurra, e impelle.  
*Spignitrice.* no fig. Instigadora, inducitor, motor, persuasora; a que instiga.  
**SPIGO.** f. m. Nardo, qualidade de planta semelhante à alfazema, assim chamada por ter a sua flor semelhante a huma espiga.  
**SPIGOLARE.** v. a. Apanhar, colher, ajuntar as espigas de trigo.  
**SPIGOLASTRA.** f. f. Espigadora, a que apanha, e cõlhe as espigas.  
*Spigolstra.* Hypocrita, beata falsa; a que finge, e affecta huma apparente religião, e piedade.  
**SPIGOLASTRO.** f. m. Espigador, o que apanha, e cõlhe as espigas.  
*Spigolastro.* Hypocrita, jacobeo, beato falso, o que affecta apparentemente huma summa devoção, e servindo-se della ao mesmo tempo para sollicitar os meios da satisfação dos seus desordenados appetites.  
**SPIGOLISTRA.** } v. } **SPIGOLASTRA.**  
**SPIGOLISTRO.** } v. } **SPIGOLASTRO.**  
**SPIGOLO.** f. m. Angulo, cunhal. canto vivo dos corpos sólidos, ponta solida composta de muitas superficies inclinadas humas sobre as outras.  
*Spigolo.* Pequeno ferro dentado, onde se põem as velas acozas às imagens.  
**SPIGOSO.** adj. m. SA. f. Espigado, cheio de espigas.  
**SPILLACCHERARE.** v. a. Alimpar, escolher a lã.  
**SPILLANCOLA.** f. f. Qualidade de pequeno peixe.  
**SPILLARE.** v. a. Furar, fazer hum buraco em hum tonnel para se lhe tirar o vinho.  
*Spillare.* Verter, distillar, ir-se, exvair-se.  
*Spillare.* no fig. Entender, descobrir, aprender, pesquisar, esquadriñar, inquirir, averiguar.  
*Spillare.* por sem. Usa-se deste verbo equivocadamente para se fugir huma expressão deshonesta.  
**SPILLATURA.** f. f. Furo, a acção de furar, e de abrir hum tonnel para se lhe tirar o vinho.  
**SPILETTAJO.** f. m. Aquelle, que vende, ou faz alfinetes.  
**SPILETTO.** f. m. Alfinete, instrumento, com que as mulheres se pregão.  
**SPILLO.** f. m. Alfinete.  
*Spillo.* Verruma, instrumento de ferro pontagudo, com que se furão os tonneis.  
*Spillo.* Furo, suspiro, buraco, que se faz nos tonneis para se lhe tirar o vinho.  
*Spillo.* no fig. Qualquer furo, ou buraco pequeno.  
*Uscir il sangue per un spillo.* Sahir o sangue por hum buracinho.  
*Ccc ii* **SPIL-**

**SPILLUZZICAMENTO.** f. m. Prova, libação, pe-  
queno bocado; a acção de provar.  
**SPILLUZZICARE.** v. a. Delibar, gostar, provar  
levemente, tirar, arrancar, cortar pouco de algu-  
ma coufa, e só por provar, tirar pouquissimo, e  
com grande cautela.  
**SPILLUZZICATO.** adj. m. TA. f. Delibado, gosa-  
do, provado levemente, e com grande resguardo.  
**SPILLUZZICO.** adv. Pouco a pouco, lentamente,  
bocado a bocado, de vagar.  
*Far che che sia à spilluzzico.* Fazer alguma coisa len-  
tamente, aos bocados.  
**SPILONCA.** v. SPELONCA.  
**SPILONCHETTA.** dim. f. DI SPILONCA. Caver-  
nazinha, tenue cova, grutazinha.  
**SPILORCERIA.** f. f. Avareza, miséria extrema, vil-  
lania, mofo, ou mofoza, estreiteza no gastar, e  
no despende.  
*Con spilorceria.* Sórdidamente, com avareza, mofoza-  
mente, com miséria, mesquinhamente.  
**SPILORCIO.** adj. m. CIA. f. Muito avaro, avarentif-  
simo, muito mofo, miseravel, mesquinhissimo.  
**SPILUNGA.** } v. } SPILONCA.  
**SPILUNCHETTA.** } } SPILONCHETTA.  
**SPILUNGONE.** adj. m. NA. f. Muito longo, muito  
alto, muito comprido.  
**SPIMACCIARE.** } v. } SPRIMACCIARE.  
**SPIMACCIATO.** } } SPIUMACCIARE.  
**SPINA.** f. f. Espinho, ponta pequena aguda, e pun-  
gente de hum arvore espinhosa, e das roseiras.  
*Spina alba.* Espinheiro alvar, qualidade de arbutto.  
*Spina.* Espinha, barbatana dos peixes.  
*Spina.* Aguilhão, bico, ferrão das abelhas.  
*Spina.* Espinhaço, o osso do fio dos rins, onde es-  
tão encaixadas as costellas.  
*Spina.* Qualidade de lavor, e de bordado feito a a-  
gulha.  
*Spina.* Furador, broca, instrumento, com que os  
cerralheiros furão os ferros postos em braza.  
*Spina.* no fig. Dificuldade, obstaculo, impedimen-  
to.  
*Non aver nè spina, nè osso.* Prov. Não ter nem es-  
pinha, nem osso, isto he. Ser facil, não ter difi-  
culdade alguma: *Planam rem esse, & expeditam.*  
*Spina cervina.* Qualidade de ameixeira.  
*Spina giudaica.* Azivinho, planta espinhosa.  
*Spina.* Pena, molestia, enfado.  
**SPINAGE.** f. m. Espinafte, planta hortense.  
*Mangiar spinaci.* no fig. Espiar, fazer a espia, dela-  
tar a coufa, o negocio: *Rem deferre.*  
**SPINACERVINA.** f. f. Especie de espinho.  
**SPINARECCIÀJA.** f. f. O buraco, o furo de hum  
tonnel por onde se despeja a borra, as fezes.  
**SPINA FECCIATA.** } v. } SPINA FECCIÀJA.  
**SPINAGIUDAICA.** } } SPINA.  
**SPINAJO.** } } SPINETO.  
**SPINALBA.** f. f. Espinheiro alvar, qualidade de ar-  
butto.  
**SPINALE.** f. f. Medulla, tutano do espinhaço.  
**SPINALE.** adj. m. f. Do espinhaço, pertencente ao  
espinhaço.  
*Spinale-midolla.* Medulla, tutano do espinhaço, sub-  
stancia, que parte do cerebro, e passa por todas as  
vertebras do espinhaço. Termo de Anatomia.  
**SPINAMAGNA.** f. f. Qualidade de çarça, de espi-  
nheiro.  
**SPINARE.** v. a. Traspasar, furar com espinhos.  
*Spinare.* Encher de espinhos.  
**SPINARSI.** v. n. p. Ferir-se, traspasar-se com espi-  
nhos.  
**SPINATO.** adj. m. TA. f. Cheio de espinhos.  
*Spinato.* Feito em forma de espinho.  
**SPINBIANCO.** f. m. Espinheiro alvar, qualidade de  
arbutto.

**SPINEA.** f. f. Qualidade de vide.  
**SPINELLA.** f. f. Qualidade de enfermidade, que dá  
nos cavallos.  
*Spinella.* Qualidade de pedra preciosa femelhante ao  
rubim.  
**SPINELLO.** f. m. Qualidade de peixe do mar.  
**SPINETO.** f. m. Espinhal, mata, ou bosque de espi-  
nhos, lugar cheio de espinhos.  
**SPINETTA.** f. f. Especie de guarnição feita de fe-  
da, pelo feito de franja.  
*Spinetta.* Espineta, instrumento harmoniosissimo, que  
he huma especie de cravo de menor tamanho.  
**SPINETTAJO.** f. m. Sirigueiro, ou Sirigueiro, o que  
faz guarnições de feda, franjas, galoes de retroz.  
*Spinettajo.* Cravista, o que faz, e concerta espine-  
tas, cravos. Esta significação não lhe dá *Antonini*,  
só se acha no Diccionario de *Veneroni*.  
**SPINGARDA.** f. f. Petardo, qualidade de instrumen-  
to bellico, de que se usa para demolir, e derrubar  
as muralhas.  
*Spingarda.* Pequena peça de artilheria, canhão pe-  
queno.  
**SPINGARDELLA.** dim. f. DI SPINGARDA. Espe-  
cie de arcabuz, espingarda.  
**SPINGARE.** v. n. Menear, mover com velocidade,  
bambolar com os pés.  
**SPINGERE.** v. SPIGNERE.  
**SPINGIMENTO.** f. m. Empurrão, impulso; a ac-  
ção de impellir.  
**SPINGITORE.** } v. } SPIGNITORE.  
**SPINGITRICE.** } } SPIGNITRICE.  
**SPINO.** f. m. Espinho, qualidade de çarça.  
*Spinobianco.* Espinheiro alvar.  
*Spino.* O osso do espinhaço, onde estão as costellas  
encaixadas.  
**SPINOIDE.** f. f. Spinoide, arranjamto, ordem, fór-  
ma antiga de hum exercito, que fazia a figura de  
Rhomb.  
**SPINOLA.** dim. f. DI SPINA. Espinhozinho, peque-  
no espinho.  
**SPINOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Espinhosissimo, mu-  
lto cheio de espinhos, e de abrolhos.  
*Spinossissimo.* no fig. Espinhosissimo, muito dificul-  
to, asperissimo, muito duro.  
**SPINOSITÀ.** } Espinhosidade, os espinhos,  
**SPINOSITÀDE.** } a producção dos espinhos, o  
**SPINOSITÀTE.** f. f. } abstracção de espinhoto.  
*Spinosità.* no fig. Dificuldade, aspereza, dureza.  
**SPINOSO.** f. m. Ouriço, qualidade de animal todo  
cheio de espinhos.  
*Come disse lo spinoso alla serpe: chi non si può star,  
serpe, se ne vada.* Prov. Quem não se acha bem,  
vá-se embora; o que se diz áquella pessoa, que es-  
tando á sua vontade, se enche de cuidado pelos in-  
commodos alheios: *Hospes indigenam.*  
**SPINOSO.** adj. m. SA. f. Espinhoso, cheio de espi-  
nhos, e de abrolhos.  
*Spinoso.* no fig. Dificultoso, aspero, duro.  
*Vita spinosa.* Vida aspera, austera.  
*Opinioni spinose.* Opiniões espinhosas, difficiltozas,  
duras.  
**SPINTA.** f. f. Empurrão, impulso, encontrão; a ac-  
ção de empurrar.  
**SPINTO.** adj. m. TA. f. Empurrado, impellido.  
*Spinto.* no fig. Incitado, impellido, instigado, in-  
duzido, excitado, movido.  
**SPINTONE.** augm. DI SPINTA. Empurrão grande,  
encontrão forte, choque grande, impulsão extraor-  
dinaria.  
**SPINTURNICE.** f. f. Genero de ave deforme.  
**SPINUZZA.** dim. f. DI SPINA. Espinhozinho, pe-  
queno espinho.  
**SPIONBARE.** v. a. Deschubar, tirar o chumbo.  
*Spionbare.* no fig. Arruinar, demolir, deitar a bai-  
xo, arrazar, pôr por terra.

**SPIONBARE.** v. n. Pezar muitíssimo, ter hum grandíssimo pezo, pezar como chumbo.

**SPIONBATO.** adj. m. TA. f. Deschumbado, tirado o chumbo.

*Spiombato.* no fig. Arruinado, demolido, arrazado, deitado por terra.

**SPIONACCIO.** peior. **DI SPIONE.** Mão, vil espião.

**SPIONE.** aug. **DI SPIA.** Espião, espia, espreatador, denunciante, delator; o que anda observando as acções alheias para as delatar.

**SPIONIA.** f. f. Espionia, qualidade de vide.

*Dell' uva spionia.* Da uva espionia.

**SPIOVANATO.** adj. m. Privado do titulo de Paroco, de Cura, deposto do Curado, do emprego de Paroquiar.

**SPIOVERE.** v. n. Acabar, cessar de chover.

**SPIOVIMENTO.** f. m. Cefação, acabamento da chuva; a acção de acabar.

**SPIOVUTO.** adj. m. TA. f. Acabado, cessado de chover.

\* **SPIPPOLARE.** v. a. Cantar entre os dentes, cantar com hum animo alegre.

\* *Spippolare.* Fallar claramente, dizer alguma cousa pelo claro, e com franqueza, com liberdade.

**SPIRA.** f. f. Espira, rosca, revolução circular, que não retrocede mais ao principio, donde ella sahe, mas successivamente se aparta com uniforme, e regulada distancia; volta em linha espiral.

**SPIRABILE.** adj. m. f. Respiral, que respira.

*Spirabile.* Vital, com que se respira, e vive.

*L'aere spirabile è qui che si respira.* O ar vital, com que se vive, he o que se respira.

**SPIRACOLO.** f. m. Espiraculo, respiradouro, fenda, abertura, greta.

*Spiracolo.* no fig. Vida.

*La lucerna di Dio è un spiracolo.* A lucerna de Deos he a vida do homem.

**SPIRAGLIO.** f. m. Respiradouro, abertura, fenda, greta.

*Spiraglio di fumo.* Chamminé por onde sahe o fumo, fuminé.

*Spiraglio di grotta.* Respiradouro da gruta.

*Spiraglio del soffietto.* Respiradouro do folle.

*Spiraglio.* no fig. Opportunidade, aberta, occasião, pequena noticia, pequeno indicio, pequena esperança.

**SPIRALE.** adj. m. f. Espiral, que cêta em volta, feita ao modo de espira, de rosca.

**SPIRALE.** f. f. Linha espiral.

**SPIRALMENTE.** adv. Espiralmente, á maneira de huma espira.

**SPIRAMENTO.** f. m. Respiração, espirito, hálito, ar, que se respira, sopro; a acção de respirar.

**SPIRANTE.** p. a. m. f. Que respira, respirando.

**SPIRARE.** v. n. Afioprar levemente; o que propriamente se diz dos ventos.

*Spirare a qualche cosa.* Afioprar a alguma cousa.

*Spirare.* Respirar, resfolegar, afioprar, empurrar o ar, que se respira.

*Ogni corpo vivo spira.* Todo o corpo vivo respira, resfolega.

*Spirare.* Respirar, attrahir, tomar a respiração, a si o ar exterior.

*Non posso spirare.* Não posso tomar a respiração.

*Spirare.* no fig. Respirar, recrear-se, alliviar-se, sublevar-se, restaurar-se, refrigerar, tomar espirito, refrigerio.

*La Città non potea spirare.* A Cidade não podia sublevar-se.

*Spirare.* Exhalar.

*Spirar il fumo.* Exhalar o fumo.

*Spirare.* Respirar, manifestar.

*Spirare.* Inspirar, infundir, dar inspiração, influxo, influir.

*Idio ispirò in lui la sua grazia.* Deos inspirou, influio nelle a sua graça.

Parte I. e Toma II.

**Spirare.** Produzir, gerar. Termo Theologico.

*Spirare.* Respirar, ter cheiro, entender, saber.

*Spirare.* Expirar, morrer, exhalar o espirito.

*Spirare.* Expirar, terminar, concluir se, acabar, finalizar; fallando-se do tempo, ou de cousas, que digão relação ao tempo.

*Spirare.* Suspirar, cubiçar, desejar, pôr-se parado a ver alguma cousa com vivo desejo de a conseguir.

**SPIRATIVO.** adj. m. VA. f. Respirativo, proprio para afioprar, e respirar.

**SPIRATO.** adj. m. TA. f. Expirado, morto.

**SPIRATORE.** v. m. Inspirador; o que inspira, e influe.

**SPIRAZIONCELLA.** dim. f. **DI SPIRAZIONE.** Inspiraçãozinha, pequeno influxo.

*Spirazioncella.* Soprozinho, pequeno sopro.

**SPIRAZIONE.** f. f. Respiração, espirito, halito, folego; a acção de respirar.

*Spirazione.* Sopro, affopro; a acção de soprar.

*Spirazione.* Inspiração, influxo, incitamento, ou estímulo interno para a virtude.

*Spirazione.* Conhecimento, noticia, indicio.

**SPIREA.** f. f. Espirea, qualidade de planta.

**SPIRITALE.** adj. m. f. Espiritual, vital, do espirito.

*Spiritale.* Espiritual, devoto, pio, religioso.

**SPIRITALMENTE.** adv. Espiritualmente, vitalmente.

*Spiritalmente.* Espiritualmente, com devoção, piamente, com piedade, religiosamente.

**SPIRITAMENTO.** f. m. Furor, agitação, movimento dos possessos; o estar possesso, e endemoninhado.

*Spiramento.* no fig. Espanto, medo, pavor, susto, temor.

**SPIRITARE.** v. n. } Estar possesso, endemoni-

**SPIRITARSI.** v. n. p. } nhado, espiritado, ter maleficios, demonio, espirito no corpo: *Lymphari, maligno spiritu obsideri.*

*Spiritari.* Espantar-se, affustar-se, ter grande medo.

**SPIRITATAMENTE.** adv. Espiritadamente, á maneira de hum possesso, de hum espiritado, endemoninhadamente.

**SPIRITATICCIO.** adj. m. CIA. f. Algum tanto espiritado, possesso, hum pouco endemoninhado.

**SPIRITATO.** adj. m. TA. f. Espiritado, possesso, endemoninhado.

*Spiritato.* Immoderado, extravagante, caprichoso.

*Spiritato.* Intimidado, temeroso, espantado, cheio de medo, de susto.

*Spiritato.* Fanatico, o que erradamente se fia dos vãos, e quimericos delirios da sua fantazia.

*A prete parzo popolo spiritato, o Al popolo parzo prete spiritato.* Prov. v. *Popolo, e Prete:* O que se diz de hum homem, que queira fazer o peior que lhe he possível, tendo Superior, que o não castigue quanto merece: Ser digno do maior castigo que he possível: *Similes habent labra lactucas.*

*Favellare come gli spiritati.* Fallar como os espiritados, fallar pela boca dos outros.

**SPIRITELLO.** dim. m. **DI SPIRITO.** Espiritozinho, pequeno demonio.

**SPIRITESSA.** f. f. Demonio, diabo, no genero feminino.

**SPIRITETTO.** dim. m. **DI SPIRITO.** Espiritozinho, pequeno demonio.

**SPIRITINO.** dim. m. **DI SPIRITO.** v. **SPIRITETTO.**

**SPIRITO.** f. n. Espirito, ente espiritual, intelligencia, substancia incorporea.

*Spirito.* Em seu lugar costumão os Poetas dizer *Spirito.*

*Spirito.* Espirito, demonio.

*Spirito familiare.* Espirito familiar.

*Spiriti.* Espiritos, almas condemnadas: *Manes.*

*Spirito.* Espirito, animo, entendimento, mente.

*Spirito.* Espirito, alma de hum defunto.

*Spirito*. Espirito; alma racional, que pensa, e he incorporea.

*Spirito*. Espirito; função da alma.

*Spirito*. Espirito; respiração. v. *Fiato*.

*Spirito*. Espirito; engenho.

*Di spirito acuto*. De agudo engenho.

*Nobiltà di spirito*. Nobreza de espirito, e de alma.

*Raccogliet lo spirito*. Recobrar o espirito.

*Spirito*. Espirito; vida; sentido vital; os sentidos.

*Spirito*. Espirito; compleição, vigor natural.

*Persona di poco spirito*. Pessoa de pouco espirito, de pequeno vigor.

*Spirito*. Espirito; essencia, parte mais subtil, e ignea de todos os entes; substancia penetrante.

*Spirito*. Espirito; nome, que se dá áquelles licores mais igneos, que se extrahem das cousas por destillação.

*Spirito*. Espirito; homem.

*Spirito maligno*. Espirito, homem malicioso.

*Spirito sagacissimo*. Espirito, homem sagacissimo.

*Spirito inquieto*. Espirito, homem inquieto.

*Spirito*. Espirito; instigação, inspiração, influxo, infusão.

*Spirito di gelosia*. Espirito de ciúme; animo naturalmente propenso, e inclinado ao ciúme.

*Spirito di contradizione*. Espirito de contradicção, animo, natural propenso, inclinado á contradicção.

*Lasciarsi nel petto entrare il maligno spirito di gelosia*. Deixar-se introduzir, entrar em o peito o maligno espirito do ciúme.

*Spirito*. Revelação.

*Saper per spirito le cose avvenire*. Saber por revelação as cousas futuras.

*Spirito*. Espirito; devoção, piedade, religião, culto devoto.

*Darsi allo spirito*. Entregar-se, dar-se á devoção.

*Esser rapito in spirito*. Estar arrebatado em extase, estar em extases: *In mentis excessum rari*.

*Render lo spirito*. Expirar, morrer, dar o ultimo alento.

*Spirito*. Espirito; vivacidade, brio.

*Uomo dato allo spirito*. Homem devoto, entregue á contemplação.

**SPIROSAMENTE**. adv. Espiritualmente, com fervor, com vivacidade, vehemente, espiritualmente.

*Spiritualmente*. Engenhosamente, com agudeza, subtilmente, com solercia.

**SPIRITO-SANTO**. v. **SPIRITOSSANTO**.

**SPIRITOSISSIMO**. sup. m. MA. f. Espiritosissimo, muito espirital.

*Spiritissimo*. Engenhosissimo, muito agudo, subtilissimo, muito solerte.

**SPIRITOSITA**. { Espirituosidade, vivacidade, vigor, força do espirito,

**SPIROSIDADE**. {

**SPIROSITATE**. f. f. { vehemencia espirital; o abstracto de espirituofo.

*Spiritista*. Espirituosidade, agudeza, engenho, subtilidade, solercia, astucia; o abstracto de agudo.

**SPIROSITO**. adj. m. SA. f. Espirituofo, cheio de espirito, vivo, fervoroso, que tem vivacidade de espirito, vehementemente, vigoroso.

*Spiritoso*. Muito engenhoso, agudo, subtil, solerte, fino, astuto.

**SPIROSANTO**. f. m. Espirito Santo, a Terceira Pessoa da Trindade Santissima, que procede do Pai, e do Filho: *Spiritus Sanctus*.

**SPIROSUALE**. adj. m. f. Espiritual, incorporeo, do espirito.

*Spirituale*. Espiritual, pertencente ao espirito, á religião.

*Due figliuoli spirituali di alcuno*. Dous filhos espirituales, dous afillhados.

*Spirituale*. Espiritual, devoto, religioso, pio, contemplativo, dado á devoção.

**SPIROSUALISSIMO**. sup. m. MA. f. Muito espirital.

**SPIROSUALITÀ**. { Espiritualidade, desape-

**SPIROSUALITÀDE**. { go das cousas tempo-

**SPIROSUALITÀTE**. f. f. { raeis, devoção; pieda-

de, religião, religiosidade, culto religioso; o abstracto de espirital.

**SPIROSUALIZZAMENTO**. f. m. Espiritualização; a acção de espiritalizar, ou de se espiritalizar.

**SPIROSUALIZZANTE**. p. a. m. f. Espiritualizante, que espiritaliza, espiritalizando.

**SPIROSUALIZZARE**. v. a. Espiritualizar, fazer espirital, dar hum sentido espirital, pio, devoto, e religioso.

*Spiritalizzare*. Espiritualizar, extrahir os espiritos das materias, refinallas: *Ab omni materia concretione separe*.

**SPIROSUALIZZARSI**. v. n. p. Espiritualizar-se, fazer-se devoto, pio, e religioso.

*Spiritalizzarsi*. Espiritualizar-se, extrahir-se de alguma materia o seu espirito, refinar-se a materia.

**SPIROSUALIZZATO**. adj. m. TA. f. Espiritualizado, feito espirital, devoto, religioso.

*Spiritalizzato*. Espiritualizado; a que se extrahio o espirito, refinado.

**SPIROSUALMENTE**. adv. Espiritualmente, com espiritalidade.

*Spiritalmente*. Espiritualmente, com o entendimento, com o espirito.

*Spiritalmente contemplandosi, si vede Dio*. Contemplando-se com o entendimento, se vê Deos.

*Spiritalmente*. Em espirito exhalativo.

*L'umido si risolve quasi spiritalmente nella lor sostanza*. O humido quasi se resolve em espirito exhalativo na sua substancia.

*Spiritalmente*. Espiritualmente, com authoridade, e braço espirital, com poder espirital: *Ecclesia auctoritate*.

*Spiritalmentè*. Espirituosamente, com espirituosidade, engenhosamente, com agudeza, subtilmente, com solercia.

\* **SPIRO**. f. m. Respiro, affopro, hálito, espirito, respiração, sopro.

\* **Spiro**. Espirito.

**SPIUTAMA**. f. f. Palmo, qualidade de medida.

**SPIUMA**. f. f. Escuma, espuma, excremento branco, e leve, que se forma na superficie dos liquidos, sendo agitados com força.

*Spiuma*. Escuma, olho de agua, ou de algum licor agitado.

*Spiuma*. Escuma, aquillo, que sahe da boca do homem, ou de algum animal, quando estão em cólera.

*Spiuma*. v. **Pluma**.

*Spiuma di piombo*. Escória, escuma do chumbo.

**SPIUMACCIARE**. v. a. **SPRIMACCIARE**. Afofar, mover bem a lã, a penna dos colchões.

**SPIUMACCIATA**. f. f. Bofetada, pancada, que se dá com a mão aberta.

**SPIUMACCIATO**. v. **SPRIMACCIATO**.

**SPIUMARE**. v. a. Depennar, tirar a penna.

*Spiumare*. Afofar, pôr, fazer fofa o colchão, ou outra coisa, que esteja cheia de lã.

**SPIUMATO**. adj. m. TA. f. Depennado, sem pennas.

*Spiumato*. Afofado, posto, feito fofa; fallando-se dos colchões, ou de qualquer outra coisa cheia de lã.

**SPIZZECA**. adj. m. f. Muito avaro, avarentissimo, muito mofo, miseravel, mesquinho, sórdido pela sua avareza.

**SPIZZIARE**. v. **PIZZICARE**.

**SPIZZICO**. f. m. Hum pouco de alguma coisa, miagalha.

*A spizzico*. Posto adverbialmente. Aos poucos, pouco a pouco, lentamente, com trabalho: *Agre, paulatin*.

*Far chè che sia a spizzico*. Fazer alguma coisa aos poucos.

**SPLÈBEÏRE.** v. a. Ennobrecer, fazer nobre, dar o tratamento de nobreza a hum homem mecanico, plebeo, civilizar, fazer civil: *Nobilitare, aliquem è plebe ad nobilitatis gradum evehere.*

**SPLENDENTE.** p. a. m. f. Resplandecente, nitido, brilhante, luzente, que resplandece, resplandecendo. Assim no sent. prop. como no fig.

**SPLENDENTEMENTE.** adv. Resplandecentemente, com esplendor, brilhantemente, com magnificencia, luzentemente, luzidamente.

**SPLENDENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Resplandecentissimamente, muito esplendidamente, brilhantissimamente, muito luzidamente.

**SPLENDENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Resplandecentissimo, muito esplendido, brilhantissimo, muito luzente, luzidissimo, muito magnifico, que deita muitos resplandores.

**SPLÈNDERE.** v. n. Brilhar, luzir, resplandecer, reluzir, deitar resplandores.

*Splèndere intorno.* Brilhar, luzir ao redor.

*Splènder di sopra.* Brilhar, luzir da parte de cima.

**SPLENDIDAMENTE.** adv. Esplendidamente, com magnificencia, sumptuosamente, com grandeza.

**SPLENDIDEZZA.** f. f. Esplendor, magnificencia, nobreza, sumptuosidade, grandeza.

**SPLENDIDISSIMAMENTE.** adv. sup. Esplendidissimamente, muito magnificamente, sumptuosissimamente, muito grandemente, com summa grandeza.

**SPLENDIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Resplandecentissimo, muito luzente, brilhantissimo, luzidissimo.

*Splendidissimo.* Esplendidissimo, muito magnifico, sumptuosissimo, muito grande.

*Splendidissimo.* Distinguido, muito notavel, illusterrissimo, muito nobre, preclarissimo, muito conspicio.

**SPLENDIDITÀ.** } v. **SPLENDIDEZZA.**

**SPLENDIDITÀDE.** } Esplendor.

**SPLENDIDITÀDE.** } Esplendor.

**SPLÈNDIDO.** adj. m. DA. f. Resplandecente, brilhante, luzido, reluzente, luzente.

*Splèndido.* Esplendido, luzido, magnifico, sumptuoso, que faz muita despeza.

*Splèndido.* Distinguido, notavel, illustre, insigne, conspicio, egregio, preclaro.

**SPLÈNDIENTE.** } **SPLENDENTE.**

**SPLÈNDIENTISSIMO.** } v. **SPLENDENTISSIMO.**

**SPLÈNDIMENTO.** } **SPLENDORE.**

**SPLÈNDORE.** f. m. Esplendor, resplendor, luz, claridade, superabundancia de luz scintillante.

*Splèndore del Sole.* Resplendor, luz do Sol.

*Splèndore del fuoco.* Claridade, resplendor do fogo.

*Splèndore della gidja.* Resplendor, o brilhar do diamante.

*Splèndore dell' oro.* Resplendor do ouro.

*Splèndore.* Resplendor, sumptuosidade, esplendor, magnificencia, nobreza, lustro, gloria, excellencia.

*Splèndore di bellezza.* Excellencia de formosura.

**SPLÈNETICO.** adj. m. CA. f. Doente, que tem queixa no baço.

**SPLÈNICO.** adj. m. Splenico, epitheto, que se dá a certos ramos das veias. Termo de Anatomia.

**SPLÈNIO.** f. m. Splenio, nome, que se dá a dous musculos da cabeça. Termo de Anatomia.

*Splènio.* Douradinha, herva medicinal para o baço.

**SPLICARE.** v. **SPIEGARE.**

## S P O

**SPODESTARE.** v. a. Tirar as forças, o poder.

*Spodestare.* Annular, abolir, cassar.

**SPODESTARSI.** v. n. p. Deixar, largar, abandonar a possessão, fahir da possessão.

*Spodestarsi.* Demittir-se da sua authoridade, depôr a sua authoridade, o seu poder.

*Spodestarsi.* Desapossar-se, desfazer-se, privar-se daquillo, que se possui.

*Chi del suo si spodesta dato glia sia un marzo in testa.* Prov. Quem do seu se desapossa, merece que se lhe pague com hum maço na cabeça.

**SPODESTATO.** adj. m. TA. f. Desapossado, que se privou da sua possessão.

*Spodestato.* Privado, destituido da authoridade, do poder, sem poder, sem imperio.

*Spodestato.* Impetuoso, desenfreado.

*Cominciò un vento spodestato.* Começou hum vento impetuoso.

**SPODIO.** f. m. Ferrugem, tutia, qualidade de cinza mineral.

**SPOETARSI.** v. n. p. Deixar, abandonar a Poesia, não fazer mais verso.

**SPOGLIA.** f. f. Despojo, aquillo, de que outra pessoa he despojada.

*Spoglia.* Vestido.

*Spoglia.* Despojo, espolio, preza, pilhagem, o que se apanha aos inimigos.

*Spoglia di serpe.* Pelle, que a serpente despe, e larga todos os annos.

*Lasciar la spoglia.* Largar, despir, deixar a pelle, fallando-se das serpentes, ou das cobras.

*Spoglia.* no fig. O corpo.

*Lasciando in terra la sua bella spoglia.* Deixando na terra o seu formoso corpo.

*Spoglia.* no fig. O resto.

*Spoglie d'un Vescovado, o altro Beneficio Ecclesiastico.* Resíduos, cabidos de hum Bispo, ou de outro Beneficio Ecclesiastico.

**SPOGLIAGIONE.** v. **SPOGLIAMENTO.**

**SPOGLIAMENTO.** f. m. Despojamento, despojo; a acção de despojar, ou de se despojar.

*Spogliamento.* Despojo, o que se despoja.

*Spogliamento.* Despojamento, desnudez, privação; a acção de despojar, ou de se despojar.

**SPOGLIARE.** v. a. Despojar, despir, tirar os vestidos.

*Spogliare.* no fig. Despojar, despir, privar, roubar alguma cousa a alguém.

*Spogliare una casa.* Despojar, despir alguma casa.

*Spogliare un dei beni.* Privar, despojar, esbulhar, lançar alguém fóra da possessão dos seus bens: *Fortunis, bonis aliquem exturbare.*

*Spogliare un della dignità.* Despojar, tirar a alguém a dignidade: *Spogliare aliquem dignitate.*

**SPOGLIARSI.** v. n. p. Despojar-se, despir-se, deixar, largar os seus vestidos.

*Spogliarsi.* no fig. Despojar-se, privar-se, deixar, perder, abandonar, largar.

*Mio Padrè s'è spogliato dell'amore, che mi portava.* Meu Pai perdeu o amor, que me tinha: *Omniem de me ejecit animum pater.*

**SPOGLIATO.** adj. m. TA. f. Despojado, despido.

*Esser spogliato.* Estar despido.

*Spogliato.* no fig. Despojado, privado, esbulhado da posse.

*L'anima d'ogni suo ben spogliata.* A alma privada de todo o seu bem.

**SPOGLIATOJO.** f. m. Guarda-roupa, lugar, onde se põem os vestidos, quando se despem.

**SPOGLIATORE.** v. m. Despojador, ladrão, roubador: o que despoja, e despe.

**SPOGLIATRICE.** v. f. Despojadora, ladra, roubadora: a que despoja.

**SPOGLIATURA.** v. **SPOGLIAZIONE.**

**SPOGLIAZIONE.** f. f. Despojamento, despidura, despojo, a acção de despojar, ou de se despojar.

*Spogliazione.* Despojamento, privação; a acção de despojar, ou de se despojar.

**SPOGLIAZZA.** f. f. Pancadas, feridas, que se dão, e se fazem em hum corpo despido.

*Spogliazza.* Despojo, espolio.

*Dare una spogliazza a una casa.* no fig. Roubar, despejar alguma casa: *Roubar.*

**SPOGLIAZZATO.** adj. m. TA. f. Meio despido.  
**SPÒGLIO.** f. m. Despojo, espolio, preza, pilhagem feita ao inimigo.  
*Spòglio.* Alfaias, móveis de casa.  
*Spòglio.* Collecção de noticias, que se tirão da lição dos Autores.  
**SPOLA.** f. f. Lançadeira de tecelão.  
**SPOLETTO.** f. m. O fuso, o pequeno pedaço do pão da lançadeira.  
**SPOLPAMENTO.** f. m. Descarnadura; a acção de descarnar, de tirar a polpa, a carne sem osso.  
**SPOLPARE.** v. a. Descarnar, tirar a polpa, a carne sem o osso.  
*Spolpare.* no fig. Despojar, privar.  
*Spolpare.* Tirar a força, ou a virtude de produzir, e de gerar.  
**SPOLPARSI.** v. n. p. Descarnar-se, emmagrecer, perder as carnes.  
**SPOLPATO.** adj. m. TA. f. Descarnado, sem polpas, á que se tirou a polpa, a carne.  
*Spolpato.* no fig. Despojado, privado.  
*Matto spolpato.* Louco, doudo de se prender, estultissimo, muito pateta: *Stultissimus.*  
*Spolpato.* Sem força, sem vigor.  
*Spolpato.* Ardentemente namorado, perdido de amores por alguém: *Efflicim amans.*  
*L' Imperio spolpato d' ogni suo vigore.* O Imperio privado de todo o seu vigor.  
**SPOLPO.** v. SPOLPATO.  
*Spolpo.* Apaixonado excessivamente, perdido de amores por alguém.  
**SPOLTRARE.** v. n. } Espriguiçar-se, deitar fóra a priguica,  
**SPOLTRARSI.** v. n. p. } a poltronaria, a molleza,  
**SPOLTRIRE.** v. n. } deixar a inercia, a frouxidão.  
**SPOLTRIRSI.** v. n. p. }  
**SPOLTRONIRE.** v. n. }  
**SPOLTRONIRSI.** v. n. p. }  
**SPOLVERAMURA.** adj. m. f. Aquelle, ou aquella, que alimpa as paredes, e lhe tira, e lhe facode a poeira, o pó.  
**SPOLVERANTE.** p. a. m. f. Que se empoa, empoando-se.  
**SPOLVERARE.** v. a. Desempear, tirar, alimpar, facudir o pó, a poeira a alguma cousa.  
*Spolverare.* no fig. Investigar, inquirir, esquadriñar, procurar miudamente.  
**SPOLVERARE.** v. n. Polverizar-se, reduzir-se em pó, fazer-se em pó.  
**SPOLVEREZZARE.** v. a. Polverizar, reduzir, fazer em pó, pizar.  
*Spolverezzare.* Polverizar, cubrir, encher de pó.  
*Spolverezzare.* Tirar hum debuxo, desenhar sobre o panno, ou papel, que se quer pintar. Termo de Pintura. Debuxar antes de pintar com o pó, tirar o debuxo.  
**SPOLVEREZZARSI.** v. n. p. Polverizar-se, reduzir-se, fazer-se em pó.  
*Spolverezzarsi.* Encher-se de pó, de poeira.  
*Spolverezzarsi.* Empear-se, apolvilhar-se.  
**SPOLVEREZZATO.** adj. m. TA. f. Polverizado, feito, reduzido em pó.  
*Spolverezzato.* Cheio de pó, de poeira.  
*Spolverezzato.* Empeado, apolvilhado.  
**SPOLVEREZZO.** f. m. Boneca, ou outro instrumento cheio de pós de gesso, ou de carvão para uso de assignar o debuxo no papel ou panno, que se quer pintar, ou bordar.  
*Spolverezzo.* Papel picado por onde está o debuxo feito, para que dando-se-lhe por cima com a boneca do gesso, ou do carvão feito em pó, este passe pelos boraquinhos ao panno, ou papel, que se quer riscar, pintar, ou bordar.  
**SPOLVERINA.** f. f. Qualidade de vestido, de que se usa, quando se fazem jornadas, para se livrar a gente da poeira do caminho.

**SPOLVERIZZANTE.** p. a. m. f. Que polveriza, polverizando.  
*Spolverizzante.* Que marca, e imprime o debuxo. Termo de Pintura.  
**SPOLVERIZZARE.** v. a. Polverizar, reduzir, fazer em pó, *Spolverizzare.* Encher de pó, de poeira.  
*Spolverizzare.* Empear, apolvilhar, cubrir, deitar pós.  
*Spolverizzare.* Formar, imprimir hum debuxo, hum risco com pós de gesso, ou de carvão em o papel, ou panno, que se quer pintar, riscar, ou bordar, tirar o debuxo. Termo de Pintura.  
**SPOLVERIZZARSI.** v. n. p. Polverizar-se, reduzir-se, fazer-se em pó.  
**SPOLVERIZZATO.** adj. m. TA. f. Polverizado, reduzido, feito em pó.  
*Spolverizzato.* Cheio de pó, de poeira.  
*Spolverizzato.* Empeado, cuberto de pós, apolvilhado.  
**SPOLVERIZZO.** f. m. Boneca, instrumento de panno cheio de carvão pizado, ou de gesso, com que se dá por cima do papel debuxado, e picado para affim se formar o debuxo no panno, ou papel, que se quer riscar, bordar, ou pintar.  
**SPOLVERIZZO.** v. SPOLVERO.  
**SPOLVERO.** f. m. Folha de papel picada com hum alfinete, na qual está o debuxo, ou desenho, que se quer tirar, fazendo passar pelos picos, ou buracos os pós, que estão na boneca chamada *Spolverizzo.*  
**SPONDA.** f. f. Parapeito, que se faz nas pontes para a gente não se precipitar dellas abaixo: *Sponda.* *Sponda.* Bocal, que se faz á roda de hum poço.  
*Sponda.* Cães, muro levantado na borda do rio, ou do mar.  
*Sponda del letto.* Borda, ilharga do leito.  
*Sponda.* Borda, extremidade.  
**SPONDAICO.** adj. m. GA. f. Spondaico, ou Espondaico, verso hexamentro, que acaba por hum espondeo.  
**SPONDEO.** f. m. Espondeo, pé do verso, composto de duas syllabas longas. Termo de Poesia.  
**SPONDERUOLA.** f. f. Plaina não muito larga de angulos rectos.  
**SPONDILE.** f. f. Qualidade de serpente, que rõe as raizes das arvores.  
**SPONDILIO.** f. m. Especie de canafrecha, arvore.  
**SPONDILO.** f. m. Qualidade de marisco do mar.  
**SPONDULO.** v. SPONDULO.  
**SPONDILOLITO.** f. m. Qualidade de pedra, que se acha em o Tirol, em que se vê gravado o osso do espinhaço.  
**SPONDULO.** f. m. Nó, ou osso do espinhaço. Termo de Anatomia.  
**SPONGA.** f. f. Esponja.  
**SPONGARE.** v. a. Alimpar com a esponja.  
**SPONGATA.** f. f. Torta feita de mel, biscouto, nozes, e outras cousas.  
**SPONGITE.** f. f. Qualidade de pedra preciosa semelhante á esponja.  
**SPONGOSO.** adj. m. SA. f. Esponjoso, semelhante á esponja.  
**SPONIMENTO.** f. m. Exposição; a acção de expor.  
**SPONITORE.** v. m. Expofitor, Interprete; o que expõe, e interpreta.  
**\* SPONSALATO.** }  
**SPONSALI.** } v. SPONSALIZIO.  
**SPONSALIZIA.** }  
**SPONSALIZIO.** f. m. Esponfaes, promessas de casamento.  
**SPONSALIZIO.** adj. m. ZIA. f. Esponsolicio, pertencente aos esponfaes.  
*Arra sponfalizia.* Arrhas dos esponfaes, que se contém nas escrituras, nas promessas de casamento.  
**\* SPONSO.** f. m. Espofo, aquelle, que está justo para casar. Pal. Lat.  
**SPONTANAMENTE.** adv. Espontaneamente, de propria vontade, voluntariamente, livremente.  
**\* SPON-**

\* SPONTANEAMENTE. v. SPONTANAMENTE.  
 SPONTANEITÀ. } Espontaneidade; o abstrac-  
 SPONTANEITÀDE. } tracto de espontaneo.  
 SPONTANEITÀTE. f. f.  
 SPONTANEO. adj. m. NEA. f. Espontaneo, que se  
 faz por si mesmo, sem constrangimento, voluntario,  
 livre.  
 \* SPONTANO. v. SPONTANEO.  
 SPONTANCELLO. dim. m. DI SPONTONE. Espontãozinho, pequeno espontão.  
 SPONTONE. f. m. Espontão, meio pique; qualidade  
 de arma, de que usão os Venezianos, e os Cavalheiros  
 de Malta.  
 SPOPOLARE. v. a. Despovoar, fazer hum paiz me-  
 nos povoado, deshabitar.  
 SPOPOLARSI. v. n. p. Despovoar-se, fazer-se menos  
 povoado, deshabitar-se, reduzir-se a solidão.  
 SPOPOLATO. adj. m. TA. f. Despovoado, deshabita-  
 do, reduzido a solidão.  
 SPOPPAMENTO. f. m. Desmammadura; a acção de  
 desmamar, de tirar a mamma aos meninos, e ás  
 crianças de peito.  
 SPOPPARE. v. a. Desmamar, tirar a mamma a huma  
 criança.  
 SPOPPATO. adj. m. TA. f. Desmammado, que não  
 mamma.  
 SPORCAMENTE. adv. Porcamente, com immundicia,  
 çujamente, com fardidez, manchadamente, al-  
 querofamente, inquinadamente.  
 SPORCARE. v. a. Emporcalhar, çujar, manchar, in-  
 quinar, afeiar, pôr çujo, porco.  
*Sporcare di scellerògine.* Manchar com delicto.  
 SPORCARSI. v. n. p. Emporcalhar-se, çujar-se, man-  
 char-se, inquirar-se, afeiar-se, pôr-se çujo, porco.  
 SPORCATO. adj. m. TA. f. Emporcalhado, çujo,  
 manchado, inquinado, afeado.  
 SPORCHERIA. f. f. Porcaria, çujidade, immundicia,  
 porquidade, mancha, maldade, vilania.  
 SPORCHETTO. dim. m. TA. f. DI SPORCO. Porco-  
 zinho, algum tanto porco, çujozinho, algum tan-  
 to immundo.  
 SPORCHEZZA. f. f. Çujidade, porcaria, mancha, por-  
 quidade, immundicia, fardidez.  
*Sporchezza.* Maldade, vilania, obscenidade, torpeza,  
 deshonestidade.  
 SPORCHISSIMAMENTE. adv. sup. Porquissimamen-  
 te, muito çujamente, immundissimamente, muito  
 esqualidamente.  
*Sporchissimamente.* Iniquissimamente, muito malvada-  
 mente, obscenissimamente, muito obscenamente, com  
 grandissima torpeza, deshonestissimamente.  
 SPORCHISSIMO. sup. m. MA. f. Porquissimo, muito  
 çujo, manchadissimo, muito esqualido.  
*Sporchissimo.* Malvadissimo, muito iniquo, obscenissi-  
 mo, muito torpe, deshonestissimo.  
 SPORCIFICARE. v. a. Çujar, manchar, inquirar.  
 SPORCIZIA. f. f. Porquidade, porcaria, çujidade,  
 mancha.  
 SPORCIZIA. Iniquidade, torpeza, maldade, obsceni-  
 dade, appetite, deshonestidade.  
*Stare in una solitudine per nascondere se crudeltà, e  
 sporcizie.* Estar em huma solidão para esconder a cru-  
 eldade, e os dissolutos appetites.  
 SPORCO. adj. m. CA. f. Porco, immundo, squalido,  
 çujo, fardido, cheio de porcaria.  
*Sporco.* no fig. Impuro, deshonesto, obsceno, tor-  
 pe, vergonhoso, malvado.  
*Sporco nel favellare.* Que diz cousas torpes, e im-  
 mundas.  
 SPORGERE. v. a. Apresentar, estender.  
*Sporre le mani.* Estender as mãos.  
*Sporre la testa.* Inclinar, abaixar a cabeça.  
*Sporre.* Manifestar, mostrar, fazer conhecer.  
 SPORGERE. v. n. } Sahir, avançar para fóra, so-  
 SPORGERSI. v. n. p. } brepujar; o que se diz, quan-

do huma cousa está fóra do plano, ou do perpendi-  
 culo, onde está assentada, e fixa.  
*Il vno, la di cui bocca porge in fuora.* O vaso, cuja  
 boca he sahida para fóra.  
*Sporgerfi.* no fig. Mostrar-se, deixar-se conhecer, ma-  
 nifestar-se.  
 SPORGIMENTO. f. m. A acção de apresentar, e de  
 estender.  
*Sporgimento.* A acção de avançar, e de sahir para fó-  
 ra, de sobrepujar.  
 SPORRE. v. a. Expôr, manifestar, declarar, explicar,  
 interpretar, demonstrar.  
*Sporre la Rettorica.* Explicar a Rhetorica.  
*Sporre.* Descarregar, pôr no chão, poular.  
*Sporre il pelo.* Poular, pôr o pezo no chão.  
*Sporre il parto.* Parir, descarregar o parto.  
*Sporre.* Tirar.  
*Sporre.* Arriscar, expôr ao risco, ao perigo, aven-  
 turar.  
*Sporre la sua persona a pericolo.* Expôr a sua pessoa  
 ao perigo, ao risco.  
*Sporre.* Expôr, publicar.  
*Sporre un' ambasciata.* Expôr, dar huma embaixada,  
 hum recado: *Legatione fungi, mandata perferre.*  
 SPORSI. v. n. p. Expôr-se, dar-se, offerecer-se, en-  
 tregar-se, sujeitar-se, submeter-se.  
*Quando il Figliuol di Dio se umilmente spose alla pas-  
 sione.* Quando o Filho de Deos se sujeitou humilde-  
 mente a padecer.  
 SPORCA. f. f. Alcofa de esparto, de junco, cabaz,  
 cesto de vime: *Sporta, cophinus.*  
*Sporta.* Huma qualidade de medida.  
 SPORTANTE. p. a. m. f. Que sahe, que avança pa-  
 ra fóra, avançando para fóra.  
 SPORTARE. v. n. Avançar, sahir, estar sahido para  
 fóra: *Promerere, extare.*  
 SPORTATO. adj. m. TA. f. Avançado, sahido para  
 fóra.  
 SPORTELLA. dim. f. DI SPORCA. Cabazinho, pe-  
 queno cesto, alcofinha.  
 SPORTELLARE. v. a. Fazer hum postigo, huma por-  
 tinha.  
*Sportellare.* Abrir o postigo.  
*Sportellare.* Fazer passar por hum postigo.  
 SPORTELETTA. dim. f. DI SPORTELLA. Caba-  
 zinho pequeno, cestinho pequeno, ceirãozinho, al-  
 cofinha muito pequena.  
 SPORTELETTO. dim. m. DI SPORTELLA. Pos-  
 tigo pequeno, portinha pequena.  
 SPORTELLINA. dim. f. DI SPORTELLA. v. SPOR-  
 TELLA  
 SPORTELLINO. dim. m. DI SPORTELLA. Posti-  
 guinho, portinha pequena.  
*Sportellino.* Cabazinho, pequeno cesto, alcofinha.  
 SPORTELLO. f. m. Postigo, balcão, meia porta das  
 logeas.  
*Sportello.* Pequena abertura.  
*Sportello.* As portas de hum armario.  
*Stare a sportello.* Ter a porta da loge meia aberta,  
 ou o postigo da mesma: o que fazem os artifices, e  
 negociantes nos dias de guarda.  
 SPORTICCIUOLA. dim. f. DI SPORCA. Cabazinho,  
 pequeno cabaz, cestinho, pequeno cesto, alcofinha.  
 SPORTICELLA. dim. f. DI SPORCA. v. SPORTIC-  
 CIUOLA.  
 SPORTO. f. m. Saccada, parede, muralha, que sahe  
 para fóra da direitura das partes principaes.  
 SPORTO. adj. m. TA. f. Avançado, sahido para fóra.  
*Sporto.* Apresentado, estendido.  
*Pregava colle mani sporte.* Pedia, supplicava com as  
 mãos erguidas.  
*Sporto.* Offerecido.  
 SPORTONA. aug. DI SPORCA. Cesto grande, ca-  
 baz grande, alcofa, ceira grande.  
 SPORTULA. f. f. Esportula, salario, quantidade cer-  
 ta,

- ta, e determinada de dinheiro, que se dá aos Advogados, aos Juizes, aos Medicos, &c. *Sportula*.
- SPOSA.** f. f. Esposa, noiva, mulher casada de pouco tempo, de freixo recebida: *Nova nupta*.
- Sposa.* Companheira, focia, conforto.
- SPOSALIZIA.** v. SPOSALIZIO.
- SPOSALIZIO.** f. m. Esposaes, promessas matrimoniaes, e de casamento: cerimonia, que se faz em a Igreja para hum casamento.
- SPOSAMENTO.** f. m. Esposaes, casamento, matrimonio: a acção de casar, ou de se casar.
- SPOSARE.** v. a. Casar, receber, celebrar hum matrimonio, hum casamento, receber hum juramento dos contrahentes.
- Sposare.* Desposar, casar, dar huma mulher, ou hum marido.
- Sposare.* Desposar, casar, tomar huma mulher, tomar hum marido.
- SPOSARSI.** v. n. p. Desposar-se, receber-se, casar-se, tomar, receber huma mulher, ou hum marido.
- SPOSATO.** adj. m. TA. f. Desposado, recebido, casado, que retebeo, e tomou huma mulher, hum marido.
- Sposato.* Desposado, junto, unido em casamento, em matrimonio.
- SPOSERECIO.** adj. m. CIA. f. Marital, conjugal.
- Sposerécio.* De esposo, pertencente ao matrimonio.
- Sposerécio.* Casadoiro, ou casadoira, por casar, que tem idade para se casar.
- SPOSERESCO.** adj. m. CA. f. De esposo, marital, conjugal.
- SPOSINA.** dim. f. DI SPOSA. Esposazinha, esposa ainda de pouca idade, noivazinha.
- SPOSITIVO.** adj. m. VA. f. Expositivo, apto para expôr, que expõe.
- SPOSITORE.** v. m. Expositor, interprete, explicador; o que expõe, e interpreta.
- SPOSITRICE.** v. f. Expositora, explicadora, declaradora, a que expõe, e explica.
- SPOZIZIONE.** f. f. Exposição, declaração, a acção de expôr.
- Spozizione.* Exposição, narração.
- SPOSO.** f. m. Esposo, noivo, homem recebido, casado de freixo, e de pouco.
- SPOSSANTE.** p. a. m. f. Debilitante, que enfraquece, debilitando.
- SPOSSARE.** v. a. Debilitar, enfraquecer, tirar as forças.
- SPOSSARSI.** v. n. p. Debilitar-se, enfraquecer-se, perder as forças, o vigor.
- SPOSSATAMENTE.** adv. Debilmente, com fraqueza, de hum modo debil, e fraco.
- Spossatamente.* Vehementemente, com fortaleza.
- SPOSSATO.** adj. m. TA. f. Debil, fraco, invalido, sem forças.
- SPOSTARE.** v. a. Tirar do seu lugar, do lugar, em que está, fazer mudar de lugar.
- SPOSTATURA.** f. f. A acção de tirar do seu lugar, e de fazer mudar o lugar.
- SPOSTISSIMO.** sup. m. MA. f. Expostissimo, muito explicado, declaradissimo.
- Spostissimo.* Expostissimo, muito exposto ao risco, ao perigo, arriscadissimo, muito aventureado.
- SPOTESTARE.** v. a. Tirar o poder, o dominio, o imperio: *Potestatem admere*.
- SPOTESTARSI.** v. n. p. Deixar, demittir, largar o dominio, o imperio.

## S P R

- SPRANGA.** f. f. Cavilha, torno de páo, ou de ferro, com que se travão as madeiras, e as vigas.
- Spranga.* Especie de lamina, que se traz na cintura por ornato.
- Spranga,* no fig. Tranca.
- SPRANGARE.** v. a. Encavilhar, juntar duas vigas, dous páos grossos com cavilhas, com tornos de páo, ou de ferro.

- Sprangare,* no fig. Bater bem forte, dar fortes pancadas.
- Sprangar calci.* Atirar, dar couces: fallando-se dos cavallos: *Calculus petere*.
- SPRANGATO.** adj. m. TA. f. Cavilhado, unido, travado com cavilhas, com tornos de páo, ou de ferro.
- SPRANGHETTA.** f. f. Dor violenta, e forte, que se padece na cabeça.
- SPRANGHETTA.** dim. f. DI SPRANGA. Cavilhanza, pequeno torno de páo, ou de ferro.
- SPRAZZA.** }  
**SPRAZZAMENTO.** } v. }  
**SPRAZZARE.** }  
**SPRAZZARSI.** }  
**SPRAZZATO.** }  
**SPRAZZO.** }  
**SPRUZZO.** }  
**SPRUZZAMENTO.** }  
**SPRUZZARE.** }  
**SPRUZZARSI.** }  
**SPRUZZATO.** }  
**SPRUZZO.** }
- SPRECAMENTO.** f. m. Profusão, despeza, dissipação, prodigalidade; a acção de dissipar, e de gastar com prodigalidade.
- SPRECARE.** v. a. Dissipar, despender, gastar com prodigalidade, estragar, destruir, deitar a perder, consumir os seus bens.
- SPRECATORE.** v. m. Dissipador, pródigo, estragador; o que dissipa, e estraga prodigamente a sua fazenda.
- SPRECATRICE.** v. f. Dissipadora, pródigo, estragadora, destruidora; a que dissipa, e estraga.
- SPRECATURA.** f. f. Dissipação, despeza, profusão, prodigalidade.
- SPRECIPITARE.** v. a. Precipitar, lançar, deitar em hum lugar profundo.
- SPRECIPITARE.** v. n. Precipitar, cair em huma profundidade.
- SPRECIPITARSI.** v. n. p. Precipitar-se, cair, deitar-se, lançar-se em hum lugar profundo.
- SPRECAMENTO.** }  
**SPREGARE.** } v. }  
**SPREGATORE.** }  
**SPREGATRICE.** }  
**SPREGATURA.** }  
**SPREGÉVOLE.** adj. m. f. Desprezível, digno de ser desprezado.
- SPREGÉVOLMENTE.** adv. Desprezivelmente, com desprezo.
- SPREGIAMENTO.** f. m. Desprezo; a acção de desprezar.
- SPREGIANTE.** p. a. m. f. Desprezador, que despreza, desprezando.
- SPREGIARE.** v. a. Desprezar, desdenhar, não fazer caso, nem conta, desestimular, mofar, escarnecer.
- SPREGIATO.** adj. m. TA. f. Desprezado, desdenhado, escarnecido, zombado, de que se não fez caso.
- SPREGIATORE.** v. m. Desprezador, desestimulador, desdenhador, zombador, escarnecedor, o que despreza.
- SPREGIATRICE.** v. f. Desprezadora, desdenhadora, desestimuladora, escarnecedora, zombadora; a que despreza.
- SPREGIÉVOLE.** adj. m. f. Desprezível, digno de ser desprezar, desestimavel.
- SPREGIÉVOLMENTE.** adv. Desprezivelmente, com desprezo, desestimadamente.
- SPREGIO.** f. m. Desprezo, desdem, mósa, desestimacção.
- SPREGIUDICATO.** adj. m. TA. f. Desenganado, desabusado, que não está sujeito a preocupações.
- SPREGNARE.** v. n. Desemprenhar, parir, dar á luz o feto.
- SPREGNATA.** adj. f. Que está parida, de parto.
- SPREGNATO.** adj. m. Desemprenhado, que pariu.
- \* SPREMENTARE. }  
 \* SPREMENTARSI. } v. }  
 \* SPREMENTATO. }  
 \* SPREMENTATO. }  
 RE. }  
 RE. }

\* SPREMENTATRÌ-CE. }  
 \* SPREMENTAZIONE. } v. } SPERIMENTATRÌ-CE.  
 \* SPREMENTAZIONE. } SPERIMENTAZIONE.  
 SPREMERE. v. a. Expremer, apertar para tirar o çumo.  
*Spremere.* no fig. Exprimir, manifestar, descobrir o seu conceito com clareza, e subtiliza.  
 SPREMERSI. v. n. p. Expremer-se para se tirar o çumo.  
*Spremersi.* no fig. Destruir-se, arruinar-se.  
 SPREMITAMENTO. v. SPREMITURA.  
 SPREMITURA. f. f. Expremedura, a acção de expremer para tirar o çumo, e a substancia.  
*Spremitura.* Expremedura, a materia expremada.  
 SPREMUTO. adj. m. TA. f. Exprimido.  
*Spremuta.* De que se tirou o çumo, de que se extrahio o licor.  
 \* SPRENDIDO. }  
 \* SPRENDIENTE. } v. } SPLENDIDO.  
 \* SPRENDORE. } SPLENDETE.  
 \* SPRENDORE. } SPLENDORE.  
 SPRESSAMENTE. adv. Expressamente, ás claras, claramente, abertamente, manifestamente, patentemente.  
 SPRESSIONE. f. f. Expremedura; a acção de expremer, e de apertar para tirar o çumo.  
*SpreSSIONe.* Expressão; a acção de exprimir.  
 SPRESSO. adj. m. SA. f. Expremidido, apertado para se tirar o çumo, a substancia.  
*Spresso.* Expresso, expremidido.  
 SPRETARE. v. n. } Deixar, depôr, largar os  
 SPRETARSI. v. n. p. } Habitos Clericales.  
 SPRETATO. adj. m. TA. f. Que depoz, que largou, e deixou os Habitos de Clerigo.  
 SPREZZABILE. adj. m. f. Desprezavel, digno de desprezo, que merece ser desprezado.  
 SPREZZAMENTO. f. m. Desprezo, desdém; a acção de desprezar, desestimação.  
 SPREZZANTE. p. a. m. f. Desprezador, desdenhador, que despreza, desprezando.  
 SPREZZARE. v. a. Desprezar, desdenhar, não fazer caso, desestimar, mofar, escarnecer.  
 SPREZZATAMENTE. adv. Desprezadamente, com desdém, negligentemente, com negligencia.  
*Sprezzatamente.* Negligentemente, com vileza, ridiculamente, desprezivelmente.  
*Vestiti sprezzatamente.* Vestidos desprezivelmente, e com vileza.  
 SPREZZATO. adj. m. TA. f. Desprezado, desdenhado, escarnecido, zombado.  
 SPREZZATORE. v. m. Desprezador, desdenhador, desestimador, escarnecedor; o que despreza.  
 SPREZZATRICE. v. f. Desprezadora, desdenhadora, desestimadora; a que despreza.  
 SPREZZATURA. f. f. Desprezatura, desdém, desestimação, a acção de desprezar.  
*Sprezzatura.* Modo desprezavel, negligencia.  
*Con sprezzatura.* Com desprezo, com negligencia.  
 SPREZZEVOLMENTE. adv. Desprezivelmente, com desprezo, desestimadamente.  
 SPREZZO. f. m. Desprezo, desestimação, desdém; a acção de desprezar.  
*Sprezzo.* Negligencia, descuido, falta de cuidado.  
 \* SPREMERE. v. SPREMERE.  
 SPRIGIONAMENTO. f. m. Soltura, liberdade, que se dá a hum preso, ou que se procura para fahir da prisão.  
 SPRIGIONARE. v. a. Desprigionar, soltar, desencarcerar, tirar, livrar alguém de prisão, pollo em liberdade.  
 SPRIGIONARSI. v. n. p. Desprigionar-se, soltar-se, desencarcerar-se, livrar-se, fahir da prisão.  
 SPRIGIONATO. adj. m. TA. f. Desprigionado, solto, desencarcerado, tirado, fahido da prisão.  
 SPRILLARE. v. SPREMERE. Espremar, tirar o çumo, a substancia de alguma cousa, apertando-a.

SPRIMACCIARE. v. a. Afiofar, mecher a lã, a pena aos colchões.  
 SPRIMACCIATA. f. f. Bofetada, pancada, que se dá com a mão aberta.  
 SPRIMACCIATO. adj. m. TA. f. Afiofado, mechido, fallando-se dos colchões.  
 SPRIMANZIA. v. SQUINANZIA. Equinencia, qualidade de enfermidade, que dá na garganta.  
 SPRIMERE. v. SPREMERE. Expremer, apertar alguma cousa para lhe tirar o çumo, e a substancia.  
*Sprimere.* Exprimir.  
 SPRIMIMENTO. f. m. Expremedura, a acção de expremer.  
*Sprimimento.* Expressão; a acção de exprimir.  
 SPRINCIPARE. v. a. Tirar o Principado, privar da ordem, da dignidade de Principe.  
 SPRINGARE. v. SPINGARE.  
 SPRIZZARE. v. a. Orvalhar, borrifar, salpicar, deitar gotas de agua, aspergir, rociar.  
 SPRIZZATO. adj. m. TA. f. Orvalhado, borrifado, salpicado, aspergido, rociado.  
*Sprizzato.* Pintado, cheio de malhas, salpicado, malhado.  
 SPROCCA. v. SPROCCO.  
 SPROCCHETTO. dim. m. DI SPROCCO. Pimpolhozinho, pequeno renovo.  
 SPROCCO. f. m. Pimpolho, renovo, plumagem, raminho novo, que lanção as arvores.  
*Sprocco.* Vime, vara, com que se atão os feixes, os molhos de lenha.  
*Sprocco.* Madeiro, acha, páo para se queimar.  
 SPROFONDAMENTO. f. m. Ruina, destruição, derubamento; a acção de affundar.  
*Sprofondamento.* Abatimento, ruina de hum edificio por lhe faltarem os alicerces.  
 SPROFONDANTE. p. a. m. f. Que se affunda, affundando-se.  
 SPROFONDANZA. f. f. Pezo excessivo, grande pezo.  
 SPROFONDARE. v. a. Aprofundar, esquadrinhar bem ao fundo, cavar altamente.  
*Sprofondare.* Lançar, deitar em hum lugar profundo.  
*Sprofondare.* no fig. Arruinar, destruir, aniquilar, pôr em precipicio, em ruina.  
 SPROFONDARE. v. n. Affundar, cahir no fundo.  
*Sprofondare.* no fig. Arruinar-se, destruir-se, aniquilar-se.  
 SPROFONDARSI. v. n. p. Affundar-se, affundir-se.  
*Sprofondarsi.* no fig. Arruinar-se, destruir-se, empobrecer.  
 SPROFONDATO. adj. m. TA. f. Fundido, affundado, mettido no fundo.  
*Sprofondato.* no fig. Arruinado, aniquilado, destruido, empobrecido.  
*Sprofondato.* Aprofundado, esquadrinhado bem no fundo.  
*Sprofondato.* Que não tem fundo, de immensa altura.  
 SPROLUNGAMENTO. }  
 SPROLUNGANTE. } v. } PROLUNGAMENTO.  
 SPROLUNGARE. } PROLUNGANTE.  
 SPROLUNGARSI. } PROLUNGARE.  
 SPROLUNGATIVO. } PROLUNGARSI.  
 SPROLUNGATO. } PROLUNGATIVO.  
 SPROLUNGATORE. } PROLUNGATO.  
 SPROLUNGATRICE. } PROLUNGATORE.  
 SPROMETTERE. v. a. Tornar atrás com a sua palavra, não estar pela promessa.  
 SPRONAJA. f. f. Esporada, ferida, que se faz com a roseta da espóra.  
 SPRONAJO. f. m. Esporeiro, ferreiro, que faz esporas.  
 SPRONANTE. p. a. m. f. Que esporoa, esporeando.  
*Spronante.* no fig. Incitante, estimulante, que incita, incitando.

SPRO-

**SPRONARE.** v. a. Esporear, picar com a espóra.  
*Spronare.* no fig. Aguilhoar, incitar, estimular, exhortar, instigar, persuadir, mover.  
*Spronar le scarpe.* no fig. Caminhar, ir, andar a pé.  
*Spronare.* Solicitar, apressar, instar, apertar.  
*Amor mi sprona.* Amor me faz solcito.  
*Spronare.* Correr, apressar-se o tempo.

**SPRONATA.** f. f. Esporada, picada, que se dá com a espóra.  
*Spronata.* no fig. Incitação, aguilhoamento, instigação, indução, estímulo.

**SPRONATO.** adj. m. TA. f. Esporeado, picado com a espóra.  
*Spronato.* no fig. Incitado, instigado, aguilhoado, excitado, exhortado.  
*Cane spronato.* Cão, que algum tanto a fima do pé tem huma unha.

**SPRONATORE.** v. m. Esporeador, o que esporéa, e pica com a espóra.  
*Spronatore.* no fig. Instigador, incitador, estimulador, aguilhoador; o que instiga, e incita.

**SPRONE.** f. m. Espóra, instrumento de ferro, com que se picão as bestas para as fazer andar.  
*Sprone.* no fig. Aguilhão, incitamento, estímulo, instigação.  
*Punto dallo sprone della virtù.* Pungido pelo estímulo da virtude.  
*Dar di sproni.* Esporear, picar, dar com a espóra.  
*Buon cavallo, e mal cavallo vuole sprone: e buona femmina, e mala femmina vuole bastone.* Prov. Bom cavallo, e máo cavallo quer espóra; boa mulher, e má mulher quer páo.  
*A spron battuto.* } Posto adverbialmente. Velocif-  
*A sproni battuti.* } simamente, muito apressadamente, a toda a brida: *Quinceleirimè.*  
*Sproni.* Ramozinhos, prumagem, renovos, que estão pelos troncos das arvores.  
*Sprone.* Esporão, unha, que os gallos tem affima do pé.  
*Sprone.* Esporão, a ponta da proa das embarcações de remo.  
*Sproni delle mura.* Pégões, paredes atravessadas, as quaes se fazem algumas vezes para fortificar as paredes, e os alicerces.

**SPRONELLA.** f. f. Roseta da espóra.

**SPROPIAMENTO.** f. m. Desapropriação, desapposamento, espoliação, despojamento, privação dos seus bens; a acção de desapossar.

**SPROPIARE.** v. a. Desapropriar, desapossar, despojar, esbulhar, privar alguém da posse, da propriedade dos seus bens.

**SPROPIARSI.** v. n. p. Desapropriar-se, desapossar-se, despojar-se, esbulhar-se, privar-se da posse, da propriedade dos seus bens.

**SPROPIATO.** adj. m. TA. f. Desapropriado, desapossado, despojado, esbulhado, privado da posse, da propriedade dos seus bens.

**SPROPIAZIONE.** f. f. Desapropriação, desapossamento, espoliação, despojamento, privação da posse, e da propriedade dos seus bens.

**SPROPORZIONALE.** adj. m. f. Desproporcionavel, desproporcionado, que está fóra de proporção, inconveniente.

**SPROPORZIONALITÀ.** } Desproporcionalidade, desproporção,  
**SPROPORZIONALITADE.** }  
**SPROPORZIONALITATE.** } desfiguraldade, defeito do que está fóra de proporção.  
*Sproporzionalità.* Desproporção, differença.

**SPROPORZIONALMENTE.** adv. Desproporcionalmente, desproporcionadamente, sem proporção.

**SPROPORZIONARE.** v. a. Desproporcionar, pôr fóra de proporção.

**SPROPORZIONARE.** v. n. Estar fóra da proporção.

**SPROPORZIONATAMENTE.** adv. Desproporcionadamente, sem proporção.

**SPROPORZIONATISSIMAMENTE.** adv. sup. Desproporcionadissimamente, muito desproporcionadamente, sem proporção alguma.

**SPROPORZIONATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desproporcionadíssimo, que não tem proporção absolutamente alguma.

**SPROPORZIONATO.** adj. m. TA. f. Desproporcionado, que está fóra de proporção, que não tem proporção alguma.

**SPROPORZIONE.** f. f. Desproporção, desigualdade das partes entre si.  
*Sproporzione.* Desproporção, differença.  
*È una sproporzione considerabile.* He huma differença consideravel.  
*Senza sproporzione.* Sem differença, sem desproporção.

**SPROPOSITACCIO.** aug. DI SPROPOSITO. Erro, falta grande, grande disparate, loucura grande.

**SPROPOSITARE.** v. n. Obrar fóra de proposito, fazer despropósitos, dizer dispartes, parvoices.

**SPROPOSITATAMENTE.** adv. Despropositadamente, sem proposito, loucamente, com inepecia, tolamente.

**SPROPOSITATISSIMO.** sup. m. MA. f. Despropositadíssimo, muito despropositado, que he inteiramente fóra de proposito.  
*Spropositatissimo.* Que faz bastantes despropósitos, que diz muitíssimos dispartes.

**SPROPOSITATO.** adj. m. TA. f. Despropositado, fóra de proposito.  
*Spropositato.* Que não diz, nem faz mais que despropósitos, e dispartes.

**SPROPOSITISSIMO.** f. sup. Despropósito grandíssimo, disparate fortíssimo, grandíssimo erro.

**SPROPOSITO.** f. m. Despropósito, disparate, erro, falta, loucura, dito fóra dos termos do discurso proposto, incoherencia, inepecia.  
*Fare agli spropositi.* Não fallar, nem responder a proposito.  
*Fare agli spropositi.* Jogar hum certo jogo rapazal.  
*Fare una cosa a sproposito.* Fazer alguma coula inconsideradamente, fóra de tempo, fazella sem necessidade, e sem oportunidade.

**SPROPOSITONE.** aug. DI SPROPOSITO. Despropósito, despropósito grande, forte disparate, grandíssima loucura, erro capital.

**SPROPRIAMENTO.** f. m. Prova: experimentação, experiencia; a acção de provar, ou de se provar.

**SPROVARE.** v. a. Provar, fazer experimentações, experiencias, experimentar.

**SPROVARSI.** v. n. p. Provar-se, exercitar-se, experimentar-se.

**SPROVEDERE.** v. a. Desapereber, desguarner, deixar desaperebido, privar, tirar, despojar.

**SPROVEDUTAMENTE.** adv. Desaperebidamente, inconsideradamente, com inconsideração, descauteladamente, sem cautela, temerariamente.  
*Sprovedutamente.* Improvisamente, de improviso, sem pensar.

**SPROVEDUTO.** adj. m. TA. f. Desaperecebido, desguarnerado, descautelado, desaparelhado.  
*Alla sproveduta.* Posto adverbialmente. Desaperebidamente, sem cautela, descauteladamente, desaparelhadamente.

**SPROVEDUTISSIMO.** sup. m. MA. f. Inteiramente desaperecebido, descauteladíssimo, muito desaparelhado.

**SPROVVISTO.** adj. m. TA. f. Descautelado, desaperecebido, desaparelhado.  
*Sprovvisto.* Inconsiderado, temerario.  
*Alla sprovvista.* Posto adverbialmente. v. *Alla sprovvista.*

**SPRUFFARE.** v. a. Borrifar, rociar, banhar com algum licor.  
*Spruffare.* Aspergir, banhar.

**SPRUNARE.** v. a. Tirar, cortar os espinhos.

**SPRUNEGGIO.** f. m. Gilbarbeira, myrrha brava; qualidade de planta.

**SPRUNEGGIOLO.** v. SPRUNEGGIO.

**SPRUZZAGLIA.** f. f. Borrifo, chuveiro, pequena chuva miúda, e que dura pouco.

**SPRUZZAMENTO.** f. m. Aspersão, borrifo, regadura; a acção de rociar.

**SPRUZZANTE.** p. a. m. f. Que orvalha, orvalhando.  
*Spruzzante di sangue i sassi.* Regando de sangue as pedras.

**SPRUZZARE.** v. a. Borrifar, rociar, aspergir, orvalhar, regar, derramar em gotinhas agua, ou qualquer outro licor com a boca; banhar, humedecer levemente.  
*Spruzzar d'acqua di fonte.* Borrifar com agua da fonte.

**SPRUZZARSI.** v. n. p. Borrifar-se, rociar-se, aspergir-se, orvalhar-se, regar-se, derramar-se em pequenas gotas.

**SPRUZZATO.** adj. m. TA. f. Borrifado, aspergido, rociado, orvalhado, regado.

**SPRUZZETTO.** dim. m. DI SPRUZZO. Borrifozinho, leve aspersão, regadurazinha, moderada regadura.

**SPRUZZO.** f. m. Aspersão, borrifo, orvalho.

**SPRUZZOLARE.** v. n. Chuveisar, cahir orvalho, orvalhar.

**SPRUZZOLARE.** v. a. Borrifar, rociar, aspergir, orvalhar, derramar em pequenas gotinhas.

**SPRUZZOLATO.** adj. m. TA. f. Borrifado, rociado, aspergido, orvalhado, derramado em pequenas gotas.

**SPRUZZOLO.** f. m. Chuveiro, orvalho, chuva moderada, borrifo.

S. P. U

**SPUGNA.** f. f. Esponja, planta.  
*Spugna.* Pedra pomes, nome, que se dá ás pedras produzidas pela natureza, furadas á maneira de esponja.

**SPUGNAZIONE.** v. ESPUGNAZIONE.

**SPUGNETTA.** dim. f. DI SPUGNA. Esponjinha, pequena esponja.

**SPUGNONE.** f. m. Gesso, qualidade de pedra branca, que se ferge para fazer estuque.

**SPUGNOSITÀ.** } Esponjosidade, ou Esponjosidade, raridade, rareza, ou abstracção de esponjoso.

**SPUGNOSITÀDE.** }

**SPUGNOSITÀTE.** f. f. }

**SPUGNOSO.** adj. m. SA. f. Esponjoso, ou Esponjoso, furado á maneira de esponja.

**SPUGNUZZA.** dim. f. DI SPUGNA. Esponjinha, pequena esponja.

**SPULARE.** v. a. Eshulhar, desfacar o trigo.

**SPULCELLARE.** v. a. Desvirgar, deshonrar, tirar a flor da virgindade a huma donzella, desflorar.

**SPULCELLATO.** adj. m. TA. f. Desvirgado, desflorado, desflorado, que perdeu a flor da virgindade.

**SPULCIALETTI.** adj. m. f. Criada, mulher, que cahi as camas das pulgas, dos piolhos.

**SPULCIARE.** v. a. Expulgar, expolhar, catar as pulgas, os piolhos.

**SPULCIARSI.** v. n. p. Expulgar-se, expolhar-se, catar-se as pulgas, os piolhos.

**SPULEGGIARE.** v. SPULEZZARE.

**SPULEZZARE.** v. n. Fugir com grandissima pressa, abalar apressadamente.

**SPULEZZO.** f. m. Fugida apressada, precipitada; a acção de fugir.

**SPULZELLARE.** v. a. Desvirgar, deshonrar, desflorar, tirar a flor da virgindade a huma donzella.

Parte I. e Tomo II.

**SPUMA.** f. f. Espuma, escuma.  
*Spuma del ferro.* Escoria do ferro.

**SPUMANTE.** p. a. m. f. Espumante, que escuma, espumando.  
*Freno spumante.* Fieio cheio, cuberto de espuma, de escuma.  
*Spumante.* Irado, colérico, que está encolerizado, estando encolerizado.

**SPUMARE.** v. n. Escumar, espumar, fazer, lançar escuma, espuma.  
*Spumare.* no fig. Escumar, estar irado, colérico, agastado.

**SPUMATO.** adj. m. TA. f. Escumado, espumado.  
*Spumato.* Irado, colérico.

**SPUMEGGIANTE.** } v. } SPUMANTE.

**SPUMEGGIARE.** } v. } SPUMARE.

**SPUMIFERO.** adj. m. RA. f. Espumifero, escumoso, que faz, e lança escuma.

**SPUMIGLIA.** f. f. Qualidade de doce.  
*Spumiglia.* Qualidade de estofo muito ligeiro.

**SPUMOSO.** adj. m. SA. f. Escumoso, cheio de escuma, que lança escuma.

**SPUNTANTE.** p. a. m. f. Que aponta, começando a apparecer.

**SPUNTARE.** v. a. Embotar, botar, fazer rombo, quebrar, cortar a ponta.  
*Spuntare.* Parar, deter.  
*Spuntar suo corso.* Parar seu curso.  
*Spuntare.* Borrar, riscar, cancellar do livro, apagar a lembrança da coisa vendida, ou do vinheiro em prestado.  
*Spuntare alcuna cosa.* Obter, conseguir alguma coisa, vencer, superar as difficuldades, que a acompanhão: *Consequi.*  
*Spuntare.* Despregar, tirar os alfinetes, ou outra coisa, que prega, e segura alguma coisa.  
*Spuntare alcuno.* Remover, apartar, fazer mudar da propria opinião.  
*Spuntarsi.* Sahir com o seu intento, conseguir, vencer o fim desejado: *Rem conficere, difficultates superare.*  
*Spuntare una cosa appuntata con filo.* Descoser.

**SPUNTARE.** v. n. Apontar, apparecer, sahir, começar a apparecer, a nascer: *Erumpere, exoriri, surgere.*  
*Il Sole spunta.* O Sol aponta, começa a sahir.  
*Le rose spuntano.* As rosas começam a nascer.  
*Spuntar la barba.* Espontar a barba, começar a sahir a barba.  
*Spuntar le corna.* Apontar os cornos, começar a sahir os cornos.

**SPUNTARSI.** v. n. p. Embotar-se, botar-se, perder a ponta.  
*Spuntarsi.* Despregar-se, descozer-se.

**SPUNTATO.** adj. m. TA. f. Embotado, botado, rombo, que não tem ponta.  
*Spuntato.* Espontado, apontado, sahido, começado a sahir, a nascer.  
*Spuntato.* Riscado, borrado, cancellado, apagado.  
*Spuntato.* Despregado, descozido.

**SPUNTATURA.** f. f. Aquillo, que se tira da coisa, a que lhe quebra a ponta.  
*Spuntatura.* A ponta quebrada.  
*Spuntatura.* O botão da arvore.  
*Spuntatura.* Cortadura das unhas.

**SPUNTELLARE.** v. a. Tiar os pontões, os especues.

**SPUNTIACCHIATO.** adj. m. TA. f. Marcado de pontos.

\* **SPUNTO.** adj. m. TA. f. Equilido, descolorado, pallido, desfeito.

**SPUNTONATA.** f. f. Pancada, ferida, que se dá, e se faz com hum pão ferrado.

**SPUNTONCINO.** dim. m. DI SPUNTONÈ. Espontãozinho, pequeno espontão.

Ddd

SPUN-

**SPUNTONE**. f. m. Espontão, páo ferrado, genero de meio pique.

**SPUNZECCHIATA**. f. f. Aguilhoamento, instigação, provocação das palavras.

**SPUNZECCHIATO**. adj. m. TA. f. Aguilhoado, instigado, provocado com palavras.

\* **SPUOLA**. v. SPOLA.

**SPUPILLATO**. adj. m. TA. f. Que sabio da pupillaridade, que já não tem tutor.  
*Spupillato*. no fig. Arruinado inteiramente.

**SPURARE**. v. SPURGARE.

**SPURCIDO**. adj. m. DA. f. Porco, manchado, cujo, esqualido, inquinado.

**SPURGAMENTO**. f. m. Purgação; a acção de purgar, ou de se purgar.  
*Spurgamento*. Escarradura; a acção de escarrar.  
*Spurgamento di peccati*. Expição, purificação dos peccados.

**SPURGARE**. v. a. Escarrar, purgar, fazer força com as goelas para lançar fóra do peito os escarras, deitar pela boca a saliva, que cahe do cérebro.  
*Spurgare*. Purgar, alimpar, purificar.

**SPURGARE**. v. n. } Escarrar, purgar-se pela boca.  
ca.

*Spurgarsi*. Alimpar-se, purgar-se, purificar-se.  
*Spurgarsi*. Defender-se, desculpar-se.

**SPURGATO**. adj. m. TA. f. Purgado, escarrado.  
*Spurgato*. Purgado, limpo, purificado.  
*Spurgato*. Defendido, desculpado.

**SPURGAZIONE**. f. f. Escarro, purgação; a acção de escarrar.  
*Spurgazione*. Desculpa, defensão; a acção de se desculpar.

**SPURGO**. f. m. Escarro, purgação pela boca.

**SPURIO**. adj. m. RIA. f. Espurio, nascido de adulterio, illegitimo, que não he nascido de legitimo Matrimonio.  
*Spurio*. Espurio, falso, que não he legitimo.

**SPUTACCHIARE**. v. a. Escarrar na cara de alguem por desprezo.

**SPUTACCHIARE**. v. n. } Escarrar, cuspir mui-  
**SPUTACCHIARSI**. v. n. p. } to a miudo, mas pouco de cada vez, estar sempre a cuspir, a escarrar.

**SPUTACCHIÈRA**. f. f. Escarradeira, vaso, de que se usa para se deitar os escarras, e o cuspo.

**SPUTACCHIO**. f. m. Cuspo, escarro, excremento, que se deita pela boca.

\* **SPUTAGLIO**. v. SPUTACCHIO.

**SPUTAPANE**. adj. m. f. Que faz estar sempre a cuspir. Isto se diz do peixe miudo, que tem muitas espinhas.

**SPUTAPERLE**. adj. m. f. Que escarra sentenças, que se imagina muito sabio.

**SPUTARE**. v. a. Cuspir, escarrar, deitar, purgar pela boca a saliva, o cuspo.  
*Sputare tondo*. Ter espiritos grandes, ativos, julgar-se grande.  
*Sputare bottoni*. Injuriar, infamar, dizer injurias a alguem.  
*Sputare fermo*. Ostentar sabedoria, prudencia, presumir de sabio, de prudente.  
*Sputare sentenze*. Proferir sentenças com affectação, e onde não occorre.  
*Sputare poco e spesso*. Escarrar, cuspir pouco, e com frequencia.  
*Sputare in gih*. Cuspir, escarrar para baixo.  
*Sputare sopra qualche cosa*. Escarrar, cuspir sobre alguma cousa.  
*Sputare sangue*. Escarrar sangue.  
*Sputarsi nelle mani, o nelle dita*. Affadigar-se muitissimo, trabalhar, cançar-se muito.

**SPUTASENNO**. adj. m. f. Que se imagina, que se crê muito sabio.

**SPUTASENENZE**. adj. m. f. Que escarra senten-

ças, que profere continuamente sentenças, e onde não tem lugar.

**SPUTATO**. adj. m. TA. f. Escarrado, cuspidor.  
*Esser tutto sputato*. Ser todo escarrado, ser a mefissima couza, meramente o mesmo. Modo baixo.

**SPUTATONDO**. adj. m. f. Grave, imperioso, que presume de serio, e ostenta gravidade.

**SPUTATORE**. v. m. Cuspidor, cuspinhador, o que cospe.

**SPUTAZUCCHERO**. adj. m. f. Que tem hum discurso confuso.

**SPUTO**. f. m. Cuspo, saliva, escarro, materia, que se cospe, e se escarra, excremento, que se deita pela boca.  
*Sputo di sangue*. Escarro de sangue.

**SPUTTANEGGIARE**. v. n. Putear, andar com as putas.

**SPUZZA**. v. SPUZZORE.

**SPUZZARE**. v. n. Feder, cheirar mal, ter máo cheiro.

**SPUZZOLENTE**. adj. m. f. Fedorento, que exhala, e boia máo cheiro, que cheira mal.

**SPUZZORE**. f. m. Fedor, cheiro de couza podre, máo cheiro, fétido.

**S Q U**

**SQUACCHERA**. f. f. Camaras, curso, merda liquida.  
*Squacchera*. Nome proprio de hum homem, que Boccaccio fingio por zombaria.  
*A Squacchera*. Posto adverbialmente. v. A uso.

**SQUACCHERARE**. v. a. Cagar molle, e liquido.  
*Squaccherare*. no fig. Aprestar, fazer alguma cousa com pressa: *Essinare, celeriter urgere*.

**SQUACCHERATAMENTE**. adv. As gargalhadas.  
*Ridere Squaccheratamente*. Rir descompostamente, com grande motim, dar grandes rizadas, fortes gargalhadas de rizo.

**SQUACCHERATO**. adj. m. TA. f. Líquido.  
*Squaccherato*. Tenro, molle, que tem pouca consistencia.  
*Squaccherato*. Escancarado, muito aberto.  
*Squaccherato*. Immoderado, descomposto, desconcertado: *Effusus*.  
*Risa Squaccherata*. Gargalhadas de rizo, grandes rizadas.

**SQUACQUERA**. }  
**SQUACQUERARE**. } v. } **SQUACCHERA**.  
**SQUACQUERATA-** } **SQUACCHERARE**.  
**MENTE**. } **SQUACCHERATA-**  
**SQUACQUERATO**. } **MENTE**.  
} **SQUACCHERATO**.

**SQUADERNARE**. v. a. Folhear, voltar, e tornar a voltar as folhas de hum livro.  
*Squadermare*. Manifestar, mostrar abertamente.  
*Squadermare le commessioni*. Manifestar, descubrir as commissões, as ordens.  
*Squadermare*. Dissolver, disbaratar.  
*Squadermare*. Extorcer, tirar fóra.  
*Squadermare*. Considerar attentamente, esquadriñar, investigar miudamente, examinar: *Pondere, expli-care*.

**SQUADRA**. f. f. Esquadra, instrumento composto de duas regras, com o qual se formão os angulos retos, e se lhes toma a sua medida: *Norma*.  
*Esser a Squadra*. Estar em esquadra, em situação perpendicular.  
*Uscir di Squadra*. no fig. Sahir dos limites, dos termos: *A recto tramite aberrare*.  
*Esser fuori di Squadra*. Ser desordenado, desregulado.  
**Squadra**. Esquadra, Esquadrão, Companhia.  
**Squadra d' Archibufieri**. Esquadra, Companhia de Arcabuzeiros.  
**Capo di Squadra**. Cabo de Esquadra.  
**Squadra di galere**. Esquadra de náos.  
**Squadra**. Esquadra, multidão determinada de pessoas.

**Squadra.** Esquadra; parte de huma Armada.  
**SQUADRANTE.** p. a. m. f. Esquadrante; que põe pela esquadra, pondo pela esquadra.  
**Squadrate.** Que mira, desde a cabeça até aos pés, que examina, e considera miudamente, mirando desde o bico até á cabeça.  
**SQUADRA RE.** v. m. Esquadrar, ajustar, medir, pôr pela esquadra, ou em esquadra.  
**Squadre.** no fig. Mirar, medir desde o bico do pé até á cabeça, observar, considerar attentamente.  
**Squadre.** Mostrar, mostrar.  
**Squadre.** Despedaçar, lacerar, fazer em pedaços.  
**SQUADRATO.** adj. m. TA. f. Esquadrado, ajustado, medido, posto em esquadra, ou pela esquadra.  
**Squadrato.** Quadrado, cortado em angulos rectos.  
**Squadrato.** Mirado, medido desde o bico do pé até á cabeça, examinado cuidadosamente.  
**SQUADRATORE.** v. m. Observador, examinador; o que mira, e mede desde o bico do pé até á cabeça.  
**Squadratore.** Canteiro, o que trabalha em pedras, e mórtores para quadros.  
**SQUADRATRICE.** v. f. Observadora, examinadora; a que observa, e examina.  
**SQUADRIGLIA.** dim. f. DI SQUADRA. Esquadrizinha, pequena esquadra.  
**SQUADRO.** f. m. A acção de medir, e de ajustar com a esquadra.  
**Squadro.** A acção de quadra, de cortar a angulos rectos.  
**Squadri di stelle.** Observações das estrellas.  
**SQUADRO.** f. m. Lixa, qualidade de peixe.  
**SQUADRONARE.** v. a. Formar, fazer, ordenar os esquadros, pôr em esquadros: *Instruere aciem, agmen.*  
**SQUADRONARSI.** v. n. p. Formar-se, fazer-se, ordenar-se em esquadros.  
**SQUADRONATO.** adj. m. TA. f. Formado, feito; ordenado em esquadros: *Instructus.*  
**SQUADRONCELLO.** dim. m. DI SQUADRONE. Esquadrozinho, pequeno esquadro.  
**SQUADRONCINO.** dim. m. DI SQUADRONE. v. SQUADRONCELLO.  
**SQUADRONE.** f. m. Esquadro, corpo de soldados, formado para combater: *Agmen.*  
**SQUADRONEGGIA.** f. f. Qualidade de peixe gerado da lixa, e da arraia.  
**SQUAGLIARE.** v. a. Fundir, derreter, fazer liquido.  
**SQUAGLIARSI.** v. n. p. Fundir-se, derreter-se, fazer-se liquido.  
**SQUAGLIATO.** adj. m. TA. f. Fundido, derretido.  
**SQUAGLIO.** f. m. Lixa, peixe do mar.  
**SQUALLIDEZZA.** f. f. Pallidez, amarelidão, magreza; o abstracção de esqualido.  
**SQUALLIDO.** adj. m. DA. f. Esqualido, amarello, descolorado, pallido, magro.  
**Squallido.** no fig. Horroroso.  
**Valle oscura, e squallida.** Valle escuro, e horroroso.  
**SQUALLORE.** f. m. Pallidez, amarelidão, magreza, descoloramento, falta de cor.  
**SQUALO.** f. m. Lixa, cão marinho, qualidade de peixe.  
**SQUAMA.** f. f. Escama de peixe, ou de serpente.  
**Squama.** Aspereza.  
**A guisa di squame.** A maneira de escamas: *Squamatum.*  
**SQUAMARE.** v. a. Escamar, tirar a escama.  
**SQUAMETTA.** dim. f. DI SQUAMA. Escamazinha, pequena escama.  
**SQUAMIGERO.** adj. m. RA. f. Cuberto de escamas, que tem escamas.

**SQUAMOSO.** adj. m. SA. f. Escamoso, cuberto, cheio de escamas.  
**Squamoso.** por sem. Cheio de côdeas.  
**SQUAQUERATAMENTE.** v. SQUACCHERATAMENTE.  
**SQUAQUERATO.** v. SQUACCHERATO.  
**Risa Squaquerata.** Gargalhadas de riso, grandes risadas.  
**SQUARCETTO.** dim. m. DI SQUARCIO. Farpazinha, leve rasgão.  
**SQUARCIABOCCA.** f. f. Qualidade de navio, de que antigamente usavão os Raguzanos.  
**SQUARCIACUORI.** adj. m. f. Que rasga, e despedaça os corações, namorador.  
**SQUARCIAMENTO.** f. m. Rasgão, farpa, retura, rompida, despedaçamento; a acção de rasgar, ou de se rasgar.  
**SQUARCIARE.** v. a. Rasgar, despedaçar, romper com furia, dilacerar, fazer em pedaços.  
**Squarciare.** no fig. Abrir, partir, rasgar.  
**SQUARCIARSI.** v. n. p. Rasgar-se, despedaçar-se, romper-se com furia, dilacerar-se, fazer-se em pedaços.  
**Squarciarsi.** no fig. Abrir-se, rasgar-se, partir-se.  
**SQUARCIASACCO.** v. a. SQUARCIASACCO.  
**SQUARCIATA.** f. f. Pancada, golpe, que rasga, e patte.  
**SQUARCIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Rasgadissimo, muito despedaçado, feito em mil pedaços, dilaceradissimo.  
**SQUARCIATO.** adj. m. TA. f. Rasgado, despedaçado, feito em pedaços, dilacerado.  
**Squarcito.** no fig. Aberto, rasgado, partido.  
**Le legioni squarciate.** As legiões rotas, rasgadas.  
**SQUARCIATORE.** v. m. Rasgador, rompedor, despedaçador; o que rasga.  
**SQUARCIATURA.** f. f. Rasgão, farpa, rasgadura; a acção de rasgar.  
**SQUARCINA.** f. f. Cutêlo, alfange, arma propria para despedaçar.  
**SQUARCIO.** f. m. Cutilada, grande rasgão feito com hum alfange.  
**Squarcio.** Grande farpa, rasgão grande.  
**SQUARCIONE.** aug. Grande fanfarrão, muito vaidoso.  
**SQUARQUOJO.** adj. m. OJA. f. Velho nojento, que tem muito deluxo, que está sempre a tullir, porco, cujo, alcaroso.  
**SQUARTAMENTO.** f. m. Quarteamento; a acção de quartejar, de dividir em quatro partes, ou de estar quarteado.  
**SQUARTANATO.** adj. m. TA. f. Livre, curado da febre quartã. Palavra burlesca.  
**SQUARTAPIDOCCHI.** adj. m. f. Avaro, avarento, vil, ridiculo, que se não contém só com a sua parte, mas ainda quer das outras, que lhe não pertencem.  
**SQUARTARE.** v. a. Quartejar, dividir, cortar em quatro partes.  
**Squartare a quattro cavalli.** Quartejar ao rabo de quatro cavallos: *Quadrifariam, in quatuor partes discernere.*  
**Squartare.** Quartejar, fazer em quartos.  
**Squartare.** no fig. Ralhar, dar quatro ralhos.  
**Squartare lo zero.** Fazer as contas com exactidão, e pontualidade: *Severiori calculo expendere.*  
**Squartare lo zero.** no fig. Despende, gastar com demaziada parcimonia, poupar muito: *Nimia uti parsonia.*  
**SQUARTATA.** f. f. A acção de quartejar, de dividir em quatro partes.  
**Squartata.** Quarteamento; a acção de quartejar ao rabo de quatro cavallos.  
**SQUARTATO.** adj. m. TA. f. Quarteado, dividido em quatro partes.  
**Squartato.** Quarteado, dividido em quatro quartos, puzado ao rabo de quatro cavallos.

**SQUARTATORE.** v. a. m. Valentão; o que despedaça, quarteja, e faz em quartos, alassino.

\* **SQUASILLO.** f. m. Garinha, carranca, espanto, susto affectado.

**SQUASIMODEO.** adv. Por exemplo, verbi gratia.

**SQUASIMODEO.** interj. Por vida minha, na verdade, assim eu viva, pela minha palavra.

*Squasimodeo, ch' ella mi par pur bella.* Por vida minha que ella me parece formosa: *Medius fatus patet chra est.*

**SQUASIMODEO.** adj. m. Louco; estúpido; estólido; pateta.

**SQUASSACODA.** f. f. Alveola, pastão.

**SQUASSAFORCHE.** adj. m. f. Hum enforcado.

**SQUASSAMENTO.** f. m. Sacudidura; bamboleadura; a acção de facudir.

**SQUASSARE.** v. a. Bambolear, facudir, imprimir em algum corpo hum movimento violento; mover com impeto.

*Squassar la testa.* Sacudir, abanar a cabeça: *Quassare caput.*

**SQUASSATO.** adj. m. TA. f. Sacudido; bamboleadado; movido com impeto; abalado.

**SQUASSO.** f. m. Abalo impetuoso, facudidura violenta, concussão.

\* **SQUATINA.** f. f. Lixa, qualidade de peixe do mar.

\* **SQUATRARE.** v. **SQUARTARE.**

**SQUILLA.** f. f. Campainha; e principalmente se entende aquella, que se põe no pescoco aos animaes, chocalho, choca.

**SQUILLA.** f. f. Especie de cebolla marinha.

*Squilla.* Caranguejola, ou especie de lagosta.

**SQUILLANTE.** adj. m. f. Agudo, claro, canoro, resonante, sonoro.

*Voce squillante.* Voz aguda, sonora: *Voce sonans, canora.*

**SQUILLANTEMENTE.** adv. Agudamente, com clareza, canoramente, com resonancia, sonoramente.

**SQUILLARE.** v. n. Resonar, tinnir, soar, retinnir.

*Squillare.* Mover-se, ou voar com presteza.

**SQUILLARE.** v. a. v. **SCAGLIARE.**

**SQUILLATO.** adj. m. TA. f. Canoro, resonante, sonoro, claro, agudo.

**SQUILLETTO.** dim. m. DI **SQUILLO.** Verruminha, pequena verruma.

*Squilletto.* Suspirozinho, buraquinho do tonnel feito com huma verruma.

**SQUILLITICO.** adj. m. CA. f. Desta qualidade de cebolla marinha chamada **SQUILLA.**

**SQUILLO.** f. m. Tinnido, som claro, e agudo.

*Squillo.* Verruma, instrumento, com que se fazem buracos.

**SQUILLONE.** aug. DI **SQUILLA.** Campainha grande.

**SQUINANTE.** f. m. Squiantho, junco cheiroso, planta.

**SQUINANTICO.** adj. m. CA. f. Que tem esquinencia.

**SQUINANTO.** v. **SQUINANTE.**

**SQUINANZIA.** f. f. Esquinencia, enfermidade da garganta.

*Egli ha una squinzia.* Tem huma esquinencia: *Occupat fauces angor.*

*Chi patisce la squinzia.* Que padece a esquinencia.

**SQUINTERNARE.** v. a. Despedaçar, rasgar.

*Squinternare.* Desconcertar, pôr em confusão, em desordem, confundir, perturbar.

**SQUINTERNATO.** adj. m. TA. f. Despedaçado, rasgado.

*Squinternato.* Desconcertado, posto em desordem, confundido, perturbado.

**SQUISITAMENTE.** adv. Exquisitamente, com diligencia, perfeitamente, com exactidão.

**SQUISITEZZA.** f. f. Perfeição, diligencia, bondade, excellencia; o abstracto de exquisito.

**SQUISITISSIMAMENTE.** adv. sup. Exquisitissimamente,

te, muito diligentemente, perfeitissimamente, muito perfeitamente, muito exactamente.

**SQUISITISSIMO.** sup. m. MA. f. Exquisitissimo, muito diligente, perfeitissimo, muito exacto, excellentissimo.

**SQUISITO.** adj. m. TA. f. Exquisito, raro, excellentemente, precioso, perfeito na sua qualidade, optimo, famoso.

**SQUITINARE.** v. a. Dar o seu suffragio, o seu voto para a eleição dos Magistrados, votar.

**SQUITINATO.** adj. m. TA. f. Que deo o seu voto, o seu suffragio.

*Squitinatio.* Elegido, eleito pelos votos, e suffragios, votado.

**SQUITINATORE.** v. m. Votador, o que dá o seu voto, o seu suffragio.

**SQUITINO.** f. m. Assembléa, Junta, ajuntamento dos Cidadãos para a eleição dos Magistrados.

*Squitino.* Voto, suffragio; a acção de votar.

**SQUITIRE.** v. n. Ganir, ladrar com voz subtil, aguda, e interruptamente: o que se diz dos cães de caça quando levantão, e seguem a caça.

*Squitire.* v. *Riquitire.* Enxertar as penas a hum pafaro.

**SQUITITO.** adj. m. TA. f. Guarnecido de novas penas.

**SQUOTOLARE.** v. a. Bater, ceder o linho.

*Squotolare.* fio fig. Bater, dar pancadas.

## S R A

**SRADICAMENTO.** f. m. Defarraigamento; extirpação; a acção de defarraigar.

**SRADICARE.** v. a. Defarraigar, extirpar, arrancar huma cousa pelas raizes.

*Sradicare.* no fig. Extirpar, tirar a raiz, o principio.

**SRADICARSI.** v. n. p. Defarraigar-se, extirpar-se, arrancar-se pelas raizes.

*Sradicarsi.* no fig. Extirpar-se, tirar-se a raiz, a origem.

**SRADICATO.** adj. m. TA. f. Defarraigado, extirpado, arrancado radicalmente.

*Sradicato.* no fig. Extirpado.

**SRADICATORE.** v. m. Extirpador; o que defarraiga, extirpa, e arranca pelas raizes: assim no sent. prop. como no fig.

**SRADICATRICE.** v. f. Extirpadora; a que defarraiga, extirpa, e arranca pelas raizes; assim no sent. prop. como no fig.

**SRAGIONEVOLE.** adj. m. f. Defarraçavel; que não possui a razão, irracional, falto, desituido, carecedor da razão; sem razão.

## S R E

**SREGOLAMENTO.** f. m. Desordem.

*Sregolamento.* Libertinagem, dissolução, vida licenciosa.

**SREGOLATAMENTE.** adv. Desregadamente, desordenadamente, com desordem.

**SREGOLATEZZA.** f. f. Desordem, confusão, perturbação.

*Sregolatezza.* Libertinagem, dissolução, costumes licenciosos.

**SREGOLATO.** adj. m. TA. f. Desregado, desordenado, posto em desordem.

*Sregolato.* Libertino, licencioso, dissoluto.

**SREVERENTE.** adj. m. f. Irreverente, irreligioso, que não tem respeito.

**SREVERENTEMENTE.** adv. Irreverentemente, com irreligião, sem respeito, sem reverencia.

**SREVERENZA.** f. f. Irreverencia, falta de reverencia, irreligião.

**SREVERENZA.** v. **SREVERENZA.**

## S R U

**SRUGGINIRE.** v. a. Alimpar da ferrugem, tirar a ferrugem, defenferrujar.

**SRUGGINIRSI.** v. n. p. Defenferrujar-se, alimpar-se da ferrugem, tirar-se a ferrugem.

**SRUGGINITO.** adj. m. TA. f. Defenferrujado, limpo da ferrugem, que perdeu a ferrugem, e a que se tirou a ferrugem.

## S T A

**STA.** Pronome feminino, que se usa em lugar de *Questa*. Esta.

*Sta notte.* Esta noite.

*Sta mane.* Esta manhã; hoje pela manhã.

*Sia sera.* Esta tarde, hoje de tarde.

*Sia. Xó,* palavra, que se diz aos burros para os fazer parar.

**STABBIARE.** v. a. Apascentar as ovelhas em hum campo para se estercar.

*Stabbiare.* Estercar, adubar com esterco.

*Stabbiare il terreno.* Estercar a terra.

**STABBIATO.** adj. m. TA. f. Apascentado em hum campo para o estercar; fallando-se das ovelhas, ou de qualquer outro gado.

*Stabbiato.* Estercado, adubado com esterco.

**STABBIO.** f. m. Parque, tapada, curral.

*Stabbio.* Esterco, excremento das bestas.

**STABBIUOLO.** dim. m. DI STABBIO. Curralzinho, pequeno curral.

**STABILE.** f. m. Bem estavel; o que se diz das casas, terras, quintas, e outros bens semelhantes, que não se movem, nem se podem mover. Termo Legal.

**STABILE.** adj. m. f. Estavel, firme, duravel, permanente, que não muda de situação.

*Stabile.* Estavel, firme, constante, immovel, que não muda facilmente de opinião.

**STABILE.** f. m. Condestavel. Termo, e honra Militar.

**STABILEZZA.** f. f. Estabilidade, firmeza, permanencia, constancia; o abstracção de estavel.

**STABILIMENTO.** f. m. Estabelecimento, estabilidade, fundamento; a acção de estabelecer, ou de se estabelecer.

**STABILIRE.** v. a. Estabelecer, assentar, pôr, collocar; constituir, fazer huma cousa estavel, e firme.

*Stabilire.* no fig. Estabelecer, ordenar, constituir, determinar, estatuir.

*Stabilire sopra tutti gli altri.* Pôr, collocar sobre todos os outros.

**STABILIRSI.** v. n. p. Estabelecer-se, pôr-se.

*Stabilirsi.* Collocar-se, assentar-se, fazer assento em algum lugar, fixar a sua habitação, a sua morada.

*Stabilirsi.* Estabelecer-se, determinar-se, constituir-se, ordenar-se, estatuir-se.

**STABILISSIMO.** sup. m. MA. f. DI STABILE. Estabilissimo, muito firme, constantissimo, muito permanente. Assim no sent. prop. como no fig.

**STABILITÀ.** } Estabilidade, firmeza, constancia, permanencia; o abstracção de estavel. Assim no sent. prop. como no fig.

**STABILITATE.** f. f. } Estabilidade, firmeza, constancia, permanencia; o abstracção de estavel. Assim no sent. prop. como no fig.

**STABILITATO.** adj. m. TA. f. Estabelecido, posto, collocado, assentado, feito estavel, firme.

*Stabilitato.* Estabelecido, determinado, constituido, assentado, resolvido.

**STABILITO.** v. STABILITATO.

**STABILITORE.** v. m. Estabelecedor, constituidor, determinador; o que estabelece.

**STABILMENTE.** adv. Estavelmente, com firmeza, seguramente, com permanencia.

*Stabilmente.* Estavelmente, com constancia.

**STABULARE.** v. a. Recolher, metter na cavalharia, no curral, em a estribaria.

**STABULARIO.** f. m. Aquelle, que tem cuidado na cavalharia, estribeiro.

**STACCA.** f. f. Gato, gancho de ferro recurvo, que se pregão nas paredes.

**STACCAMENTO.** f. m. Defatadura, a acção de defatar.

*Staccamento.* Destacamento, escolha, que se faz de

Parte I. e Tomo II.

alguns soldados em muitos Regimentos. Termo Militar.

**STACCARE.** v. a. Defatar, despregar, tirar alguma cousa de hum lugar, onde está atada, pregada.

*Staccare.* Desmembrar, defunir, desajuntar.

**STACCARSI.** v. n. p. Delatar-se, despregar-se, desapegar-se.

*Staccarsi.* Desafieçoar-se, desfazer-se, deixar huma paixão, huma inclinação, que se tinha a alguma cousa, ou a alguma pessoa.

**STACCATEZZA.** f. f. v. STACCAMENTO.

*Staccatezza.* Alienação, desapego, pouco calo, que se faz de alguma cousa.

*Staccatezza delle cose del mondo.* Desapego das cousas do mundo.

**STACCATISSIMO.** sup. m. MA. f. Defatadissimo, muito despregado, desapegadissimo.

*Staccatissimo.* no fig. Defobrigado inteiramente, desafieçoadissimo.

**STACCATO.** adj. m. TA. f. Despogado, despregado, desapegado.

*Staccato.* Desmembrado, defunido, desajuntado.

*Staccato.* Desafieçoado, alheio, apartado, que perdeu a affeição.

**STACCETO.** dim. m. DI STACCIO. Peneirazinha, pequena peneira.

**STACCHI.** f. f. Qualidade de planta, que tem muita semelhança com o marroto.

**STACCIABURATTA.** f. f. Qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.

**STACCIARE.** v. a. Peneirar, passar pela peneira, separar com a peneira o fino do grosso de alguma cousa.

**STACCIAJO.** f. m. Peneiro; o que faz, ou vende peneiras.

**STACCIATA.** f. f. Peneiradura, quantidade de farinha, que se deita de cada vez em a peneira para se penejar.

**STACCIATO.** adj. m. TA. f. Peneirado, passado pela peneira.

**STACCIATURA.** f. f. Farellos, rolão da farinha.

**STACCIO.** f. m. Peneira fina, peneira alva, de que se usa para passar a farinha, de que se faz o pão alvo.

**STACULA.** f. f. Qualidade de uva.

**STADÈRA.** f. f. Estatera, balança Romana, composta de hum braço, ou vara, de hum pezo movel, que se suspende em hum gancho.

**STADERINA.** dim. f. DI STADÈRA. Estaterazinha, pequena balança Romana.

**STADICO.** f. m. Refens, pessoa, que dous partidos inimigos dão reciprocamente para segurança da execução do seu tratado, e convenção.

*Stadico.* Refens, segurança, caução.

*Stadico.* Corregedor do Crime.

**STADIO.** f. m. Estádio, medida Grega, a oitava parte de huma milha Romana, que são cento e vinte e cinco passos. Pal. Lat.

*Stadio.* Estádio, lugar público, em que os Gregos se exercitavam, e fazião as suas lutas, e carreiras, tinha seiscentos e vinte e cinco pés de comprimento.

**STADIODROMO.** f. m. Combatente em a carreira, em o estádio entre os Gregos, athleta, lutador.

**STAFFA.** f. f. Estribo, instrumento de ferro, ou de pão, em que os Cavalleiros levão os pés seguros.

*Staffa.* Esta palavra acha-se em huma antiga Inscripção em Roma.

*Staffa.* Instrumento de ferro com varias campainhas, que serve para tocar.

*Staffa.* Instrumento dos Fundidores, ou Vasadores, em que fundem, e vasão as suas obras.

*Staffa.* Estribo, nome, que os Anatomicos dão a hums pequenos ossinhos, que se achão na cavidade das orelhas dos animaes. Termo de Anatomia.

*Tenere il piede in due staffe.* Prov. Estar seguro a duas anarras: Ter em hum mesmo negocio dous meios para o concluir com maior vantagem: Preparar-se para acontecimentos diversos, ou contrarios: *Duabus anchoris niti: Spe duplici uti.*

*Tirar alla staffa.* Consentir de má vontade em alguma cousa; fazer de mámente, o que outro lhe pede. *Perder le staffe del cervello.* Enlouquecer, endoudecer.

*A staffa.* v. *A staffetta.*

**STAFFARE.** v. n. Perder a estribeira, o estribo, fahir o pé do estribo.

**STAFFEGGIARE.** v. STAFFARE.

**STAFFETTA.** dim. f. DI STAFFA. Estribozinho, pequeno estribo.

*Staffetta.* Estafete, correio, o que leva as cartas.

*Staffetta.* Cimbalo, instrumento de Musica, que he huma vara triangular, em a qual estão passados cinco anneis tambem de ferro.

*Staffetta.* Barra, gato de ferro.

*Calze a staffetta, o a staffa.* Meias de meio pé: *Caliza in modum stapis.*

**STAFFIÈRE.** f. m. Moço das mulas, ou de cavallos.

*Staffiere.* Lacaio, moço de pé.

*Staffiere.* Criado, familiar, servo.

*Pochi staffieri si trovan che non siano insolenti.* Poucos lacaios ha, que não sejam insolentes.

**STAFFILAMENTO.** f. m. Açoutes, a acção de açoutar.

**STAFFILARE.** v. a. Açoutar, dar açoutes com huma correia.

**STAFFILATA.** f. f. Correada, açoute, pancada, que se dá com huma correia, ou com hum lóro.

*Staffilla.* no fig. Palavra picante, mordaz, satyrica.

**STAFFILATO.** adj. m. TA. f. Açoutado, que levou com huma correia.

**STAFFILATORE.** v. m. Açoutador, o que açouta, e dá açoutes.

**STAFFILATURA.** f. f. Açoutes, correada, pancadas, que se dão com huma correia, çurra de açoutes.

**STAFFILE.** f. m. Lóro, corréa, em que os estribos estão suspensos.

*Staffile.* Diciplina, açoute, correas, com que se açouta.

**STAFILINO.** f. m. Qualidade de planta.

**STAFILODENDRO.** f. m. Colutea, especie de arvore pequena, que dá fruto.

**STAFISÀGRA.** f. f. Herva dos piolhos, qualidade de planta.

**STAFISÀGRIA.** v. STAFISÀGRA.

**STAGGIMENTO.** f. m. Sequestro, penhora, embargo; a acção de sequestrar.

**STAGGINA.** f. f. Penhora, sequestro, acto da Justiça, pelo qual se desapossa algum proprietario da sua fazenda, e dos seus móveis: *Pignoris capio.*

*In staggina.* Em sequestro, em deposito.

**STAGGIO.** f. m. Pão, sobre o qual se atão, e se arnão as redes na caça, forquilha.

*Staggio.* } v. } *Stallo.*

*Staggio.* } v. } *Ostaggio.*

**STAGGIRE.** v. a. Embargar, penhorar, sequestrar, fazer embargo, penhora, sequestro.

*Staggire.* v. *Assegnare.*

*Staggire in prigione alcuno.* Embargar alguém na prisão, fazer-lhe prolongar a prisão.

**STAGGITTO.** adj. m. TA. f. Embargado, penhorado, sequestrado, a que se embargãrão, e se sequestrãrão os bens.

**STAGGITTORE.** v. n. Embargante, sequestrante; o que penhora, e sequestra.

*Staggitore.* no fig. Reprimidor, refreador, o que reprime, e refrea.

*Staggitore de tyranni.* Reprimidor, o que reprime a força, e o poder dos tyrannos.

**STAGIONACCIA.** peior. DI STAGIONE. Má fazção, má tempo, má estação do anno, estação contraria ao desejo, e necessidade das gentes.

**STAGIONAMENTO.** f. m. Madureza dos frutos; a acção de amadurecer.

**STAGIONANTE.** p. a. m. f. Que amadurece, e fazona, fazonando.

**STAGIONARE.** v. a. Amadurecer, fazonar, fazer amadurecer, maturar.

*Stagionare.* Guardar, conservar diligentemente, e com cuidado alguma cousa.

**STAGIONARE.** v. n. } Amadurecer, fazonar-se,  
**STAGIONARSI.** v. n. p. } pôr-se maduro.

**STAGIONATISSIMO.** sup. m. MA. f. Sazonadissimo, muito maduro.

**STAGIONATO.** adj. m. TA. f. Sazonado, maduro, chegado ao ultimo grão de bondade.

*Stagionato.* Que he da fazção.

**STAGIONATORE.** v. n. Sazonador; o que fazona, e faz amadurecer.

**STAGIONE.** f. f. Estação, fazção, nome commum a todas as quatro partes do anno; porque cada huma se distingue das mais pelo diferente temperamento do ar; e são *Primavera, Estio, Outono, Inverno: Anni tempus, tempestas.*

*Stagione.* Estação, fazção, tempo, no qual as cousas, segundo a ordem da Natureza, estão na sua perfeição.

*La stagion novella.* A Primavera.

*Stagione.* Tempo, fazção.

*La cosa era di stagione.* A cousa estava em perfeição, no tempo.

*Non è ancora stagion propria per navigare.* Não he ainda estação, tempo proprio para navegar.

**STAGLIARE.** v. a. Cortar em talhadas, cortar grosseiramente.

*Stagliare.* Contar em grosso, pelo maior; o que se diz propriamente das contas dos Negociantes. Termo Mercantil.

**STAGLIATO.** adj. m. TA. f. Cortado em talhadas, cortado grosseiramente.

*Stagliato.* Despenhado, escarpado.

*Rocca stagliata.* Rocha escarpada, despenhadeiro.

*Andare alla stagliata.* Ir, caminhar por atalhos, por caminho mais breve, mais curto, que o olho julga: Não ir por estrada, por caminho direito: o que os Italianos tambem dizem *A occhi, e croce.*

**STAGLIATO.** adv. Apresadadamente, com pressa, accleradamente, expeditamente, com expedição, logo. *Stagliato.* Distinctamente, abertamente, com clarezza.

**STAGLIO.** f. m. Conta lançada pelo grosso, e feita pelo maior. Termo Mercantil: *Craffor ratio.*

*Fare staglio.* Contar pelo grosso, fazer a conta pelo maior, e por alto, calcular em grosso.

**STAGNAMENTO.** f. m. Estancamento; a acção de estancar.

*Stagnamento.* Encharcadura das aguas; a acção de se encharcar, fallando-se das aguas.

**STAGNANTE.** p. a. m. f. Que se encharca, encharcando-se.

*Acqua stagnante.* Agua encharcada.

**STAGNARE.** v. a. Estancar, parar a corrente de hum liquido, impedir a sua sabida.

*Stagnare il sangue.* Estancar o sangue: *Sanguinem ssthere.*

*Stagnar il flusso.* Estancar, parar o fluxo, a dysenteria.

*Stagnare.* Estanhar, cubrir de estanho a superficie dos metaes.

*Stagnar l'acqua.* Reprezar, fazer parar a corrente da agua.

**STAGNARE.** v. n. } Encharcar-se, não correr,  
**STAGNARSI.** v. n. p. } parar, reprezar-se, fazer re-

preza, parada; fazer-se charco; fallando-se das aguas. *Stagnare.*

*Stagnarsi.* Estar-se, parar-se, reprimir-se a corrente, a fahida dos líquidos.  
*Stagnarsi.* no fig. Firmar-se.  
**STAGNATA.** f. f. Vaso estanhado: *Guttus.*  
**STAGNATO.** adj. m. TA. f. Encharcado, parado, que fez charco; e que não correo mais, fallando-se das aguas.  
*Stagnato.* Estancado, parado, a que se impedio a corrente, e a fahida.  
*Acqua stagnata.* Agua encharcada.  
*Stagnato il sangue.* Estancado o sangue.  
*Stagnato.* Estanhado, cuberto superficialmente de estanho.  
*Vasi stagnati.* Vasos estanhados: *Incoercilia; vasa anea, quibus plumbum incotum est.*  
**STAGNATUZZA.** dim. f. DI **STAGNATA.** Pequeno vaso estanhado.  
**STAGNEO.** adj. m. NEA. f. De estanho, feito de estanho. Pal. Lat.  
**STAGNO.** f. m. Estanho, especie de metal branco, que he mais duro que o chumbo, e menos que a prata.  
*Stagno.* Estanho, baixella, louça, pratos de estanho.  
**STAGNO.** f. m. Charco, tanque, lago de agua encharcada.  
*Stagno.* Lugar, onde as aguas se encharcão, e se ajuntão, receptaculo da agua, que desemboca dos rios, ou do mar.  
*Cader nel mezzo del bollente stagno.* Cahir no meio do tanque fervendo.  
**STAGNO.** adj. m. NA. f. Estancado, parado.  
*Stagno.* Epitheto, que se dá a huma não bem calefetada, que não faz agua alguma.  
**STAGNONE.** aug. DI **STAGNO.** Charco grande, alago grande, tanque, lago profundo, que tem muita agua.  
*Stagnone.* Vaso estanhado.  
*Stagnone.* Vaso de estanho.  
**STAGNUOLO.** f. m. Vaso de estanho.  
*Stagnuolo.* Folha de estanho batida.  
*Stagnuoli.* Dinheiro, moedas de prata falsificadas com estanho.  
**STAGONIA.** f. f. Qualidade de incenso, que se liquida, estillando-se.  
**STAJO.** f. m. Alqueire, qualidade de medida, com que se mede trigo, &c.  
*Già misuro le doppie collo stajo.* Já medio as dobras aos alqueires, isto he. Já foi riquissimo: *Quamditissimus fuit.*  
**STAJÓRO.** f. m. Geira, tão grande espaço de terra, no qual se deita hum alqueire de sementeira.  
*Stajoro.* A quarta parte de hum alqueire, huma quarta.  
*Stajoro.* No numero plural declina-se *Le stajora.*  
**STAJUOLO.** dim. m. DI **STAJO.** Pequeno alqueire, ou a quarta parte de hum alqueire, huma quarta.  
**STALAGMITE.** f. f. Qualidade de pedra, que se forma pelas aguas misturadas com os sais.  
**STALATTITE.** f. f. Pedra, que se forma nas cavidades entre as outras pedras.  
**STALLA.** f. f. Cavalharia, estribaria, curral, lugar, onde se recolhem os animaes.  
*Stalla di cavalli.* Estribaria dos cavallos: *Equile.*  
*Stalla di bovi.* Curral dos bois: *Bovile, bovine.*  
*Stalla di pecore.* Curral de ovelhas: *Ovile.*  
*Stalla di capretti.* Curral de cabritos: *Caprile.*  
*Stalla de' porci.* Chiqueiro, pocilga, córte de porcos: *Hara, hore.*  
*Dare stalla al bestiaime.* Encurralar o gado, metter o gado no curral: *Pecus stabulare.*  
*Serrar la stalla, perduti i buoi.* Prov. Fechar o curral depois de perdidos os bois: procurar remedios depois de se ter seguido o damno: *Post facta Pro-methus.*

*Chi ha cavallo in stalla, può ire a piè.* Prov. Escafa de quem póde, e não quer aproveitar-se das suas commodidades.  
*Stalla frequentata de' servi.* Cavalharia frequentada pelos servos.  
**STALLACCIA.** peior. DI **STALLA.** Má estribaria, má cavalharia, má curral.  
**STALLAGGIO.** f. m. Aquillo, que se paga ao estalajadeiro pela accommodação das bestas.  
*Stallaggio.* Curral, cavalharia, estribaria.  
*Comodo stallaggio per le pecore.* Comoda estalagem para as ovelhas.  
**STALLARE.** v. a. Estravar, cagar, mijar; o que se diz das bestas.  
**STALLATICO.** f. m. Esterco, excremento dos animaes, estravadura.  
**STALLATO.** adj. m. TA. f. Estravado.  
**STALLETTA.** dim. f. DI **STALLA.** Cavalhariazinha, pequena estribaria, curralzinho.  
**STALLIERE.** f. m. Moço da cavalharia, o que tem cuidado na estribaria.  
**STALLIO.** f. m. Cavallo, que tem estado muito tempo na cavalharia sem servir, cavallo sobrepuesto.  
**STALLO.** f. m. Habitação, morada, domicilio, assistencia, lugar onde se está.  
*Stallo.* Praça, lugar, onde estão as bestas na cavalharia.  
**STALLONAGGINE.** f. f. Cubica, desejo, lascivia brutal, abandonamento, entrega aos appetites carnaes.  
**STALLONE.** f. m. Garanhão, cavallo de lançamento, destinado para cubrir as egoas, e fazer raça.  
*Stallone.* Moço de cavalharia.  
**STALLONEGGIARE.** v. n. Não ser bom mais que para o lançamento, para cubrir as egoas.  
**STALLONEGGIO.** f. m. Paga, dinheiro, que se dá pelo lançamento do garanhão.  
**STALLUCCIA.** dim. f. DI **STALLA.** Cavalhariazinha, estribariazinha.  
**STAMAJUOLO.** f. m. Aquelle, que trabalha, vende, e dá a fiar a parte mais fina da lã.  
**STA MANE.** adv.  
**STA MATTINA.** adv. } Esta manhã, hoje pela manhã.  
**STA MANI.** adv. }  
**STAMBECCINO.** f. m. Qualidade de soldado antigo.  
*Stambeccino.* Qualidade de arma, de que usavam os soldados chamados *Stambeccini.*  
**STAMBECCO.** f. m. Camurça, qualidade de cabra brava.  
*Stambecco.* Qualidade de navio, que mais communmente se chama *Lambecco, Lambeccino.*  
**STAMBERGA.** f. f. Casa, habitação velha, domicilio reduzido a pessimo estado, onde apenas se póde sustentar.  
**STAMBERGACCIA.** peior. DI **STAMBERGA.** Casa, habitação muito arruinada.  
**STAME.** f. m. A parte mais fina da lã; lã cardada, e própria para fiar.  
*Stame.* no fig. Qualquer forte de fio.  
*Stame.* Nome, que se dá a hums pequenos fios, que estão no meio das flores. Termo de Botânica.  
\* **STAMENTO.** v. **STAME.**  
**STAMETTO.** f. m. Huma qualidade de panno.  
**STAMIGNA.** f. f. Estamalha, tea muito deigada, e clara feita de pello de cabra, e de que se usa para passar, ou para filtrar os licores.  
**STAMPA.** f. f. Estampa, impressão, forma de huma coufa, de huma figura; a coufa, que imprime, e faz a figura: *Typus, forma.*  
*Stampa.* Estampa, impressão.  
*Una stampa di cuojo con sua figura.* Hum couro estampado com a sua figura, que tinha a sua figura estampada.  
*Stampa.* no fig. Genero.

- Stampa*. Qualidade, especie, forte.  
*Andare in istampa*. Ser coufa clara, muito sabida, de que tem noticia cões, e garos: *Notum tippis et tonsoribus esse*.  
*Operare, Fare a stampa*. Obrar, fazer alguma coufa por habito, sem applicação.  
*Stampa*. Instrumento de ferro, com que os çapateiros furão os çapatos para se lhes metter a fita.  
**STAMPABILE**. adj. m. f. Digno de se imprimir, que se pôde imprimir.  
**STAMPACCIA**. peior. **DI STAMPA**. Má estampa.  
*Stampaccia*. Má impressão.  
**STAMPANARE**. v. a. Destroçar, romper, despedaçar, fazer em pedaços.  
**STAMPANATO**. adj. m. TA. f. Destroçado, roto, despedaçado, feito em pedaços, lacerado.  
**STAMPARE**. v. a. Estampar, imprimir, fazer huma impressão. *Excudere, typis committere*.  
*Stampare*. Estampar, dar á luz.  
*Stampare nell' animo*. Estampar, imprimir no animo, no espirito.  
*Stampare*. Picar os pannos, as fedas com certos ferriños.  
*Stampare*. Furar as correias aos çapatos, ou para se lhe pôrem as fivelas, ou para se lhes passarem as fitas.  
*Stampare*. Publicar por meio da estampa: *Edere, vulgare, publicare*.  
**STAMPARIA**. f. f. Estamparia, Typografia, Imprensa, Officina.  
**STAMPATELLO**. f. m. Estampilha, qualidade de caracter, que imita a estampa.  
**STAMPATO**. adj. m. TA. f. Estampado, impresso.  
*Stampato*. Estampado, gravado, impresso.  
*Stampato*. Picado.  
*Stampato*. Furado.  
**STAMPATORE**. v. m. Estampador, Impressor, Typografo; o que imprime, e estampa os livros.  
*Stampatore di drappi*. Homem, que pica, e faz picados nos pannos.  
**STAMPATRICE**. v. f. Aquella, que imprime, e estampa.  
**STAMPATÙRA**. f. f. Estampa, impressão, edição; a acção de estampar.  
*Stampatura*. Picado, certo ornato, que se faz nos vestidos picando-os; a acção de picar.  
**STAMPELLA**. f. f. Moleta, instrumento, com que se ajuda para andar os coxos, os estropiados, os aleijados.  
**STAMPERIA**. f. f. Estamparia, Imprensa, a arte de imprimir.  
*Stamperia*. Typografia, Imprensa, Imprensa, o lugar, onde se estampa, e se imprime.  
**STAMPITA**. f. f. Sonata, cantiga, aria, canto, que se acompanha ao som de alguns instrumentos.  
*Stampita*. Som, fonata.  
*Stampita*. no fig. Discurso comprido, enfadonho, e desagradavel.  
**STANARE**. v. n. Sahir do covil, e do escondrijo.  
**STANCAMENTO**. f. m. Canção, fadiga; a acção de cansar, ou de se cansar.  
**STANCARE**. v. a. Cansar, fatigar, tirar as forças.  
**STANCARE**. v. n. Faltar.  
**STANCARSI**. v. n. p. Cansar-se, fatigar-se, perder as forças.  
**STANCATO**. adj. m. TA. f. Cansado, fatigado, fulto, destituido de forças, sem forças.  
*Questa camminata m' ha stancato assai*. Esta caminhada me cansou, me fatigou muito: *Hac deambulatio me ad languorem dedit*.  
**STANCHETTO**. dim. m. TA. f. **DI STANCO**. Cansadinho, fatigadozinho.  
**STANCHEVOLE**. adj. m. f. Que cansa, e fatiga, que causa cansaço.  
**STANCHEZZA**. f. f. Cansaço, fadiga, dissipação dos espiritos, falta de forças.  
*Stanchezza*. Pezo, gravidade dos membros.

- Stanchezza*. Estado daquelle, que está cansado, e fatigado; falta de forças.  
**STANCHISSIMO**. sup. m. MA. f. Cansadissimo, muito fatigado.  
**\* STANCHITÀ**. v. **STANCHEZZA**.  
**STANCO**. adj. m. CA. f. Cansado, ou Cansado, fatigado, destituido de forças, laço, frouxo.  
*Esser stanco*. Estar cansado, fatigado.  
*Stanco dal viaggio*. Fatigado da jornada.  
*Stanco dal travaglio*. Cansado do trabalho.  
*Stanco di piagnere*. Cansado de chorar.  
*Sono stanco che non ne posso più*. Estou fatigado, que não posso mais.  
*Braccio stanco*. Braço esquerdo.  
*Mano stanca*. Mão esquerda.  
**STANGA**. f. f. Estaca, instrumento de páo, ou de ferro, que tem muitos usos.  
*Stanga*. Tranca, páo, que se atravessa nas portas para as fechar seguramente.  
*Stanga*. Cabide, instrumento, em que se dependurão os vestidos, e outras coufas semelhantes.  
*I panni rifanno le stanghe*. Prov. Os vestidos enfeitão, e adornão a pessoa; pelo vestido se conhece o amo, ou o criado.  
*Stanga da condurre pesi*. Rolo de páo, que serve para levar pezos.  
*Stanghe*. Genero de cesto, ou de ceirão, que vai sobre dous varaes, ou páos, que o levão duas beas, e serve para transportar alguma coufa.  
**STANGARE**. v. a. Trancar, segurar huma porta com huma tranca.  
**STANGATA**. f. f. Trancada, pancada, que se dá com huma tranca.  
**STANGATO**. adj. m. TA. f. Trancado, seguro, fechado com huma tranca.  
**STANGHEGGIARE**. v. a. Obrar, proceder com demasiado rigor, com estranheza no tratar.  
**STANGHETTA**. dim. f. **DI STANGA**. Trancazinha, pequena tranca.  
*Stangheta*. Tranqueta, ferrozinho comprido, que ha na fechadura, com o qual se fecha, ferrolho.  
*Stangheta*. Instrumento, de que se usa para se dar tratos, e tormentos.  
**STANGONARE**. v. a. Mecher o bronze em quanto está na fornalha.  
**STANGONATA**. f. f. Pancada, que se dá com huma tranca grossa.  
**STANGONE**. aug. **DI STANGA**. Trancão, tranca grande.  
*Stangone*. Instrumento de ferro de figura de huma tranca, de que se servem os Fundidores para mecher os metaes.  
*Stangoni di ferro*. Trancões, trancas grandes de ferro.  
**STA NOTTE**. adv. Esta noite.  
**STANTE**. p. a. m. f. Existente, que existe, existindo.  
*Stante questo*. Isto supposto, sendo isto assim: *Hoc posito: cum hac ita sint*.  
*Bene stante*. Que está bem, á sua vontade.  
*Male stante*. Que está mal; que não está ao seu gosto: *Male rem agens*.  
*Bene stante*. Que está em bom ser, de boa condição; que se porta excellentemente: *Bene sese habens*.  
**STANTE**. f. m. Instante, momento, tempo.  
*Stante*. O presente, o tempo presente.  
*Iddio, al quale è presente il passato, lo stante, e 'l futuro*. Deos, ao qual he presente o passado, o presente, e o futuro.  
*In uno stante*. Em hum instante, subitamente, logo, repentinamente.  
*In questo stante*. Entre tanto, neste meio tempo: *Interea*.  
*Stante*. Particula. Depois.  
*Non molto stante*. Não muito depois.  
*Stante alcuno momento*. Depois de algum tempo, passado algum instante.

**STANTECHE.** part. Visto que, porque.

**STANTEMENTE.** v. INSTANTEMENTE.

**STANTIO.** adj. m. TIA. f. Ranço, velho, que pelo demaziado tempo perdeo a sua força.

*Stantio.* Encharcado.

*Stantio.* Choco.

**STANTUFFO.** f. m. Embolo, fundo-movediço, páo da feringa; aquella parte, que enche a cavidade da feringa, que com o seu movimento attrahe, e empurra os licores.

**STANZA.** f. f. Camara, quarto, apartamento, casa, cubiculo, habitação separada em humas casas.

*Stanza avanti la stanza dove si spoglia.* Casa ante do banho, onde se despe, vestuario.

*Stanza dove si mangia.* Casa, sala onde se come.

*Fuga di stanze.* Quantidade de casas postas em direitura.

*Stanza.* Habitação, domicilio, hospedaria, alojamento.

*Stanza.* Quartéis, lugar, onde os soldados estão a quartelados.

*Stanza.* Demora, detença, o estar.

*Stanza.* Estância, estrofe, parte de huma Ode, ou Canção, que em si encerra a ordem dos versos, e a consonancia.

*Stanza.* Cantico, Canção.

*Stanza.* Oitava, huma especie de obra Poetica, propria para tratar cousas heroicas, que se compõe de oito versos de onze syllabas todos rimados, cujos ultimos douze versos fechão o conceito.

*Star di stanza in un luogo.* Estar de estada, de assistencia, de morada em algum lugar. Habitar nelle a maior parte do tempo.

*Essere buona stanza in un luogo.* Estar-se, viver-se bem em algum lugar.

*Stanza.* Instancia, empenho, rogo, sollicitação.

*A stanza.* Posto de hum modo adverbial. A instancia, a rogo, pelo empenho, pela sollicitação.

*Con grande stanza.* Instantemente, com grande instancia, empenhadamente, com efficacia.

*Stanza.* Instante, momento, tempo.

*In questa stanza.* Entre tanto, neste instante, neste meio tempo.

**STANZACCIA.** peior. DI STANZA. Má habitação, vil camara, ridiculo aposento.

**STANZETTA.** dim. f. DI STANZA. Camarazinha, pequeno cubiculo, quartozinho, pequena habitação.

**STANZETTINA.** dim. f. DI STANZA. v. STANZETTA.

**STANZIA.** v. STANZA.

**STANZIALE.** adj. m. f. Permanente, proprio, em que se pode firmar.

*Stanziale.* Permanente; continuo, perpetuo, duravel, estavel.

**STANZIAMENTO.** f. m. Ordem, decreto, ordenação, preceito, constituição, mandado, estatuto.

**STANZIANTE.** p. a. m. f. Que estabelece, estabelecendo.

*Stanziante.* Que habita, habitando.

**STANZIARE.** v. a. Ordenar, estabelecer, decretar, estatuir, pôr por preceito, constituir.

*Stanziare.* Pôr, collocar, situar, assentar.

*Stanziare.* Julgar, crer, arbitrar.

**STANZIARE.** v. n. { Habitar, assistir, morar, viver, ter a sua vivenda, fazer a sua vivenda, a sua assistencia.

**STANZIARSI.** v. n. p. {

*Stanziare all'ultimo solajo.* Assistir no ultimo andar; Scals habitare tribus.

*Stanziare ne' sobborghi.* Morar, assistir nos suburbios.

**STANZIATO.** adj. m. TA. f. Ordenado, estabelecido, decretado, constituido, prescrito.

*Stanziato.* Collocado, posto, situado.

*In questo spazio è stanziato un ponte.* Neste lugar esteve formada, posta huma ponte.

**STANZIATORE.** v. m. Ordenador, estabelecedor, o que ordena, e estabelece.

**STANZIROLO.** v. STANZINO.

**STANZINO.** dim. m. DI STANZA. Camarazinha, pequeno quarto.

**STANZINUCCIO.** dim. m. do dim. STANZINO. Camarazinha pequena, quartozinho pequeno.

**STANZIOLA.** dim. f. DI STANZA. v. STANZINO.

**STANZONE.** aug. DI STANZA. Camara grande, quarto grande.

**STANZUCCIA.** dim. f. DI STANZA. Camarazinha, ridicula camara.

**STANZUCCIACCIA.** peior. DI STANZUCCIA. Pequena camara muito má, pequeno quarto muito ridiculo.

**STAPEDE.** f. m. Nome, que se dá a hum pequeno osso, que se acha na passagem do ouvido. Termo de Anatomia.

**STARE.** v. n. Estar, cessar do movimento, não continuar.

*Stette a Roma tre giorni.* Esteve em Roma tres dias; *Roma consistit triduum.*

*Stare.* Este verbo tem varios significados, e se usa de diversos modos.

*Star di stanza in un luogo.* Estar de assistencia, de morada em algum lugar.

*Stare.* Estar direito, estar em pé.

*Stare sulla punta, o su punta de' piedi.* Estar na ponta, ou nos bicos dos pés.

*Stare ora su un piede, ora su un altro.* Estar ora sobre hum pé, ora sobre outro.

*Stare.* Estar, consistir, estar posto, ter o ser.

*In ciò sta il peccato.* Nisto está, consiste o peccado.

*La salute della Repubblica sta nella vita di un solo.* A salvação da República consiste, está posta na vida de hum só: *Reipublica salus in unius anima consistit.*

*Stare.* Constroe-se tambem algumas vezes à maneira do Verbo neutro passivo: Demorar, estar, tardar.

*Perche' sete stato tanto a venire?* Como tardaste tanto em vir?

*Stare.* Demorar, entreter-se.

*Stare infino alla tornata di alcuno.* Entreter-se até à tornada de alguém.

*Stare.* Habitar, residir, assistir.

*Dove sta il Signor Pietro?* Onde assiste o Senhor Pedro?

*Stare.* Deixar, desistir, abster-se, cessar, conter-se.

*Io volentieri mi starei.* Eu voluntariamente desistirei deste modo de vida.

*Egli non istette dall'impresa.* Elle não desistiu da empreza.

*Non rispondeva al figliuolo, ma si stava.* Não respondia ao filho, porém nao fallava.

*Stare.* Significar.

*Stare.* Estar, ser, achar-se.

*Così sta la cosa.* A cousa está nestes termos.

*Stando le cose così.* Estando, sendo assim as cousas.

*Quivi egli stava bene.* Aqui se achava elle bem, passava bem.

*Stare.* Estar posto, situado.

*Quel Castello stà nel tal paese.* O qual Castello está situado em tal paiz.

*Stare.* Dar, produzir.

*Stare.* Viver.

*Voglio stare con voi tutto il tempo di mia vita.* Quero estar comvosco todo o tempo da minha vida.

*Stare.* Perseverar, conservar-se, manter-se, permanecer.

*Non stanno queste cose.* Não se conservão estas cousas.

*Stare.* Ter proporção.

*Stare.* Fallando-se de loges, ou de artinices. Trabalhar, ter que fazer, ter a loge aberta.

*Stare.* Aquietar-se, estar, accommodar-se.

*Starò alla vostra sentenza.* Estarei pelo vosso parecer.

*Stare.* Estar, custar.

*Questo libro mi stà in quattro forini.* Este livro me está em quatro florins.

*Stare*. Ir, andar.  
*Pietro è stato alla caccia*. Pedro foi á caça.  
*Stare*. Ser fiador.  
*Stare*. *Tocar*. Competir, pertencer.  
*Stà a te il dire*. A ti he que compete o dizer; a ti toca o dizer, pertence-te o dizer.  
*Stare*. *Estar*: refere-se á condição, e estado da saúde do corpo, ao descanço, e tranquillidade do espirito; e á commodidade, e condição da vida, dizendo-se:  
*Come sta V. S.?* Como está, como passa *V. M.?* e se responde com as particulas *Bene*, ou *Male*.  
*Star bene*. *Estar bom*, ter saúde.  
*Star male*. *Estar doente*; não ter saúde.  
*Star bene*. Em outro modo de significar. *Estar bem*, achar-se em bom estado.  
*Pietro sta bene*. Pedro está bem, tem com que poder passar alegremente.  
*Star male*. *Estar mal*, não ter com que passar.  
*Star bene*. *Estar bem*, convir, ser decente.  
*Stare*. Com os adjectivos, tem força do verbo *Esfere*.  
*Star rigido*. *Estar*, ser rijo.  
*Starè duro*. Ser, *estar duro*.  
*Star cheto*. *Estar quieto*.  
*Star muto*. Ser, *estar mudo*.  
*Stare*. Com os infinitos dos verbos, mediando a particula *A*, ou *Ad*, dá graça, mas não accrescenta, ou não muda a significação.  
*Stare ad ascoltare*. *Escutar*, *estar escutando*.  
*Io sto ad ascoltare*. Eu ouço, eu escuto.  
*Stare a vedere*. Ver, *estar vendo*.  
*Stare a bada*. *Entreter-se*, *demorar-se*.  
*Stare a bada*. *Esperar*, *estar esperando*, *estar á espera*.  
*Io sto a bada di vederlo*. Eu estou á espera para o ver: *Expecto ut eum videam*.  
*Stare a bocca aperta*. *Estar com a boca aberta*; *esperar com vehemente desejo*; *Aside expectare*.  
*Star a banco*. *Estar no Tribunal*, o que se diz de qualquer Juiz, que preside em hum Tribunal para proferir a sentença.  
*Star a banco*. *Exercitar o officio de Banqueiro*. v. *Banco*.  
*Star a battuta*. *Seguir o compasso*.  
*Star a battuta*. no fig. Não sair fora da regra.  
*Stavano a bocca aperta per ascoltare*. *Estavam attentos*, com a boca aberta para o ouvirem: *Intantique ora tenebant*.  
*Stare a brace*. *Viver inconsideradamente*, *temerariamente*.  
*Stare a bottega*. *Exercitar-se qualquer artifice*, *trabalhando em huma loge*.  
*Star a campo*. *Estar acampado*.  
*Star a capello*. *Estar a ponto*, *perfeitamente*, *nem mais*, *nem menos*.  
*Stare a casa*. *Habitar*.  
*Stare in casa*. *Estar em casa*, *entreter-se dentro em casa*.  
*Stare a casa*. *Viver negligentemente*, *com inconsideração*, *temerariamente*.  
*Star a cavalière*. } *Estar de cavallo*, *ter*, *levar*  
*Star in cavalière*. } *vantagem*.  
*Star a cavallo*. *Estar a cavallo*.  
*Star a cavallo*. no fig. *Estar de cavallo*, *estar seguro*: *In tuto esse*.  
*Star a cena*. *Cear*, *estar á cea*, *estar ceando*.  
*Star a occhi chiusi*. *Estar com os olhos fechados*, *viver negligentemente*.  
*Star a collezione*. v. *Far collezione*.  
*Star a competenza*. *Estar em competencia*, *competir*.  
*Stare a comune*. *Viver em comunidade*, *em sociedade*.  
*Stare a Concistoro*. *Estar em Concistorio*, *em Assembléa*, *em Conselho*.

*Stare a calcolo*. *Calcular*, *contar*, *segundo o calculo*.  
*Stare a conto*. *Dar contas*.  
*Stare a conto*. *Dever pagar pela rata*.  
*Star a conto d'uno*. *Estar á conta de alguém*, *pertencer-lhe*, *tocar-lhe*, *importar-lhe*.  
*Star a corda*. *Estar á corda*, *ao nivel*.  
*Stare a corte*. *Cortejar*.  
*Star col cuore nel zucchero*. *Estar contente*.  
*Stare nel cuore*. *Estar no coração*.  
*E' il volto, e le parole, che mistamo altamente, confitte in mezzo al cuore*. O semblante, e as palavras, que estão altamente pregadas no centro do coração.  
*Stare accorto*. *Advertir*.  
*Stare ad albergo*. v. *Albergare*.  
*Stare a detta*, e *a detto*. *Seguir o dito dos outros*, *assentir*, *accommodar-se com a opinião dos outros*.  
*Star a dieta*. *Estar de dieta*, *comer parcamente*.  
*Stare addietro*. *Ceder*.  
*Star dietro a checchessia*. *Seguir*, *ir atrás de alguém*.  
*Stare addosso*. v. *Premere*.  
*Stare addosso*. no fig. *Pressare*, *Incarcar*.  
*Stare a denai secchi*. *Estar sem fazer nada*; *estar ocioso*.  
*Stare a desinare*. } *Desinare*.  
*Stare a diporto*. } v. } *Diportarsi*.  
*Stare a disagio*. } } *Disagiarsi*.  
*Star a dondolo*. } } *Dondolarsi*.  
*Stare a dovere*. } *Conter-se*, *cohibir-se*, *portar-se*, *con-*  
*Stare secondo il dovere*. } *forme a sua obriga-*  
*Stare secondo la convenienza*. } *ção*.  
*Stare il dovere*. *Convir*, *ser de razão*, *estar bem*, *ser decente*.  
*Stare a fidanza di alcuno*. *Fiar-se de alguém*.  
*Stare a grattarsi la pancia*. *Estar em ocio vil*.  
*Stare alla finestra*. *Estar*, *pôr-se á janella*.  
*Stare alla finestra col tapetto*. *Estar esperando quieta*, e *seguramente o exito de alguma cousa*.  
*Stare alla piana*. *Viver chãmente*, *sem luxo*.  
*Star all'aria*. *Estar ao ar*.  
*Star all'erta*. *Andar á lesta*; *andar acauteladamente*; e *com prudencia no obrar*, ou *dizer alguma cousa*.  
*Stare alla prova*, e *alla riprova*. *Sujeitar-se a qualquer exame*, *por mais rigoroso que seja*: *Persevero examini se subicere, se siscere; Periculum sui facere, subire*.  
*Stare alle mosse*. v. *Mossa*.  
*Non poter star alle mosse*. no fig. *Não ter paciencia*, *não poder conter-se*.  
*Stare all'uscio*. *Estar á porta*, *não entrar em casa*.  
*Stare all'uscio*. no fig. *Não ser admittido ao congresso*, á *communição de alguém*.  
*Star a macchibne*. *Estar escondido na mata*.  
*Star a macchibne*. no fig. *Procurar occultamente*, e *com segurança os seus interesses*.  
*Star al soldo d'alcuno*. *Estar assoldado com alguém*; *estar ao soldo de alguém*.  
*Star al soldo per fantaccino*. *Ter o soldo de soldado de Infantaria*.  
*Star al bene, ed al male*. *Tolerar*, *sosfrir*, *suportar o bem*, e o mal.  
*Star alla villa*. *Viver*, *assistir no campo*, *em huma quinta*.  
*Star al Sole*. *Estar ao Sol*.  
*Stare al quia*. *Aquietar-se*, *accommodar-se com a razão*.  
*Star a occhi aperti*. *Estar com os olhos abertos*, *estar com summa vigilancia*.  
*Star in occhi*. *Acautelar-se*, *precaver-se*.  
*Stare cogli occhi grossi*. *Portar-se imperiosamente*, *com maior insolencia*.  
*Stare a filo*. *Estar a perpendicular*.  
*Star a fronte*. *Estar fronteiro*, *defronte*.  
*Star a galla*. *Nadar*, *andar ao de uma d'agua*.

*Star a guadagno.* Estar a ganho.  
*Star a livello.* Estar ao nivel, estar igual.  
*Star a orecchio.*  
*Star in orecchi.* } Estar muito attento para  
*Star cogli orecchi levati.* } sentir, e para ouvir.  
*Star coll' orecchio tejo.*  
*Star a parte.* Participar.  
*Star in disparte.* Estar separadamente, de parte, retirado.  
*Star da parte.* Estar posto de parte.  
*Star a pericolo.* } Correr perigo, perigar, estar em  
*Star in pericolo.* } perigo.  
*Star a panno.*  
*Star e in contradditorio.* } Estar da parte contraria.  
*Star a fronte.*  
*Star a pid parl.* Viver esplendidamente, com toda a commodidade.  
*Star a pid pari.* Ter huma meza esplendida; comer com toda a grandeza, e adseio.  
*Star a pigione.* Viver em casa de aluguer.  
*Star a perollo.* Esperar mais do que he permitido.  
*Star a posta.* }  
*Star alla posta.* } v. Posta.  
*Star in posta.*  
*Star a proposito.* Vir a proposito, fazer ao caso: *Ad rem esse.*  
*Star nel proposito.* Não fahir dos propostos limites.  
*Star a quartiere.* Estar em quartéis, o que se diz dos soldados.  
*Star a rischio.* Estar em risco, em perigo.  
*Star a ritroso, e rovecio.* Estar invertido, transornado.  
*Star a segno.* } Conter-se, permanecer em a sua  
*Star a regola.* } obrigação, portar-se com respeito, com temor.  
*Star a salajo.* Estar assalariado, a salario.  
*Star a sindicato.* Tomar a residencia a alguem.  
*Fore stare uso.* v. *Sperciare.*  
*Star a speranza.* } Estar na esperança, esperar.  
*Star in speranza.*  
*Star a spesa.* } Viver com despeza, viver fóra da  
*Star sulle spese.* } propria casa com dispendio.  
*Star per le spese.* Servir sem outra paga mais que pelo sustento.  
*Star a stecchetto.* Viver parcamente, com parcimonia.  
*Star a stento.* Viver miseravelmente, com miseria.  
*Star a terreno.* Viver, habitar nas casas terras.  
*Star a tocca, e non tocca.* Estar muito vizinho, chegadissimo.  
*Star attorno a checchia.* Appicar-se, entregar-se a alguma cousa com diligencia, com attenção.  
*Star a' interno a uno.* Perseguir, apertar alguem, não o deixar.  
*Star a vantaggio.* } Estar com vantagem, estar  
*Star con vantaggio.* } em lugar superior.  
*Star a uno.* } Estar no poder, na authoridade,  
*Star in uno.* } no arbitrio de alguem.  
*Star per uno.*  
*Se sarà possibile, che mio padre creda, che non si sia stato per me.* Se será possível, que meu pai creia, que não estivesse no meu poder.  
*Non è stato per me.* Não esteve no meu poder, no meu arbitrio.  
*Se non è stato in lui, o per lui d'obbedire.* Se não esteve no seu arbitrio o obedecer.  
*Sta a me.* Toca-me, pertence-me, he minha obrigação, compete-me: *Interest mea, meum est.*  
*Sta a te.* Toca-te, pertence-te, he tua obrigação, compete-te.  
*Star a voi.* Toca-vos, pertence-vos, he vossa obrigação, compete-vos.  
*Star alla sentenza d'uno.* } Remetter-se inteiramente  
*Star a uno.* } te ao parecer de alguem,  
 estar absolutamente pelo que elle resolver.

*Star bene.* v. *Convenirsi.*  
*Star bene.* Estar bem, ser razão.  
*E' mi sta molto bene.* Isto me está muito bem: *Id mihi jure contingit.*  
*Star bene con uno.* Estar bem com alguem, estar na sua graça, na sua amizade.  
*Bene sta.* He como huma particula expletiva, e que parece ter huma especie de ironia. Bem está.  
*Bene stiu.* } Deos o guarde: Modo de saudar.  
*Ben possa star.* } *Salve.*  
*Star a capo.* Ser a cabeça, o principio.  
*Star da capo.* Estar na cabeceira, estar no primeiro lugar.  
*Star a capo chino.* } Estar com a cabeça inclina-  
*Star a capo basso.* } da, com a cabeça baixa.  
*Star in capo al mondo.* Estar no cabo do mundo; habitar na mais remota região do mundo.  
*Star a capo alto.* Andar com a cabeça levantada, porta-se com soberania.  
*Star a cauzione.* Ser fiador.  
*Star cheto.* } Aquietar-se, não fallar, não replicar.  
*Star chiotto.* } Modo baixo.  
*Star coll' arco tejo.* Esperar, attender, usar diligencia, vigiar, ter cautela.  
*Star con altri.* Servir alguem com a pessoa mercenariamente.  
*Star contro.* Estar da parte contraria.  
*Star di contro.* } Estar da parte opposta, estar  
*Star di contra.* } de frente: *E regione esse.*  
*Star per di contro.*  
*Star di contrario parere.* Estar, ser de parecer contrario.  
*Star da banda.* Estar de banda, de ilharga, de lado.  
*Star si da banda.* Pôr-se á parte, não se entremeter, não se embaraçar.  
*Star da se.* }  
*Star da per se.* } Ler huma vida solitaria: vi-  
*Star di per se.* } ver solitariamente, na solidão.  
*Star dubbio.* }  
*Star dubbioso.* } Duvidar, estar hesitante, duvidoso,  
*Star in forse.* } hesitar.  
*Star in dubbio.* Duvidar, estar em dúvida.  
*Star duro.* Persistir na sua opinião, ou resolução, não desistir já mais della.  
*Star alla dura.* Obstinar-se, conservar-se, persistir no seu proposito.  
*Star tra 'l si, e 'l no.* Não se resolver, hesitar, estar duvidoso, duvidar.  
*Star tra letto, e lettuccio.* Não estar inteiramente são.  
*Star.* Ser grande, superior em grandeza, vencer alguem na grandeza.  
*Star alla grande.* Viver esplendidamente, tratar-se com magnificencia: *Splendide vivere.*  
*Star sul grande.* Viver com altivez, com fausto, com magnificencia.  
*Star grave.* Estar, ser grave, conservar a gravidade, vencer alguem na gravidade.  
*Star in sul grave.* Fazer se grave.  
*Star in apprehensione.* Estar com huma apprehensão, suspeitar, apprehender, duvidar.  
*Star in cervello.* Estar em seu juizo, vigiar, estar alerta, acautelar-se.  
*Star in cervello.* Ter grande animo: *Molto animo esse.*  
*Star in errore.* Errar.  
*Star in esercizio.* Exercitar-se, estar em exercicio.  
*Star in fede.* Conservar a fé, manter a fidelidade.  
*Star in festa.* Viver alegremente, passar huma vida alegre, e divertida.  
*Star in governo.* Governar, estar com o governo.  
*Star alla guardia.* Estar de guarda, guardar.  
*Star in mano d' uno.* Estar na mão de alguem, no seu poder.

*Stare colle mani in mano.* } v. *Mano.*  
*Star colle mani alla cintola.* }  
*Star in pedali.* Estar sem çapatos: *Sine calcis esse.*  
*Star in piedi.* Estar, manter-se, conservar-se no seu ser.  
*Stare in piedi.* Estar em pé, direito.  
*Stare in due piedi.* no fig. Estar em seguro estado.  
*Star in ponte.* Hesitar, não se saber resolver, duvidar. Modo baixo, porém expressivo.  
*Stare in poppa.* Estar assentado na popa.  
*Stare in poppa.* no fig. Estar em bom estado, ter a fortuna favoravel.  
*Star in possesso.* Possuir, estar na posse.  
*Star in sospiri.* Suspirar, estar em suspiros.  
*Stare in sulla negativa.* Negar, estar na negativa.  
*Stare in sulle generali.* Não descobrir absolutamente o seu animo, occultar, esconder a sua mente, não querer empenhos, não se abrir.  
*Star in sulla sua.* Andar acatelado, e com prudencia no fallar para não ser apanhado; fallar prudentemente, e com cautela.  
*Stare in sulle floccate.* Cuidar astutamente, e com subtilidade nas suas vantagens.  
*Star in sulle mille.* Ter huma certa gravidade nos actos, e em as apparencias mais do que permite a sua condição: *Magnifico & supra conditionem sese efferre.*  
*Star in zucca.* Estar em cabeça, isto he, com a cabeça descuberta: *Nudato capite esse.*  
*Starè per se.* } Estar, ter neutral, não seguir par-  
*Star si di mezzo.* } tido algum.  
*Star in timore.* Temer, ter temor.  
*Stare in se.* Estar em si. v. *Star in cervello.*  
*Star all'erta.* v. *Star in cervello.*  
*Star nella pelle.* Descançar consigo proprio.  
*Non potere stare nella pelle.* Não caber na pelle, estar transportado de alegria, e de contentamento; o que se diz, quando se mostra por algum feliz accidente não esperado, excessiva alegria: *Lasiuà efferi.*  
*Stare presente.* Estar presente.  
*Stare presso.* Estar vizinho, proximo, chegado.  
*Stare presso che bene.* Estar quasi com a faude restituida.  
*Stare provveduto.* Estar prompto, aparelhado, apercebido.  
*Star sano.* Estar são, ter saude.  
*Star sicuro.* Estar seguro, certo, não duvidar, não ter duvida, não temer.  
*Star sicuro.* } Não correr risco, estar em lugar  
*Star nel sicuro.* } seguro.  
*Stare alla sicura.* Perluadir-se de estar seguro.  
*Star solo.* Sothrer a solidão, estar só, solitario.  
*Star sospetto.* Suspeitar, ter suspeita, estar suspeito-fo.  
*Stare a sospetto.* } Temer, estar com a apprehen-  
*Stare con sospetto.* } são.  
*Star sulle sue.* v. *Star all'erta.*  
*Stare sul suo.* } H bitar, viver no que he seu, cul-  
*Stare in sul suo.* } tivar, lavar as suas fazendas pro-  
 prias.  
*Stare terra terra.* Estar em baixo estado: *In angustiis versari.*  
*Stare rigido.* Ser inexoravel.  
*Stare a tavola.* Estar á meza.  
*Star nascosto.* Estar escondido.  
*Star in servitù.* Estar em escravidão.  
*Star alle strette.* Estar prezo.  
*Star male a morte.* Estar gravemente enfermo, estar á morte.  
*Star saldo nel parere.* Permanecer, perseverar na mesma opinião.  
*Stare di casa.* Morar, viver.  
*Star pensoso.* Estar pensativo.  
*Star attento, e sopra di se.* Estar attento, e sobre si.  
*Star nell'appuntamento.* Estar pelos ajustes.

*Stare appoggiato.* Estar encostado.  
*Star di buona voglia.* Estar de boa vontade.  
*Star di mala voglia.* Estar de má vontade.  
*Star fuori della patria.* Estar fora, deiterrado da patria.  
*Star in agnato.* Estar á espreita.  
*Star in arme.* Estar em armas.  
*Star insieme.* Estar juntamente.  
*Stare intorno.* Cercar, estar em roda.  
*Star senza far nulla.* Estar sem fazer cousa alguma.  
*Star sopra.* Estar sobre, ou em cima.  
*Star sotto.* Estar debaixo.  
*Star vicino.* Estar vizinho.  
*Star sano.* Estar são, ter, gozar saude.  
*Star vigilante.* Estar vigilante, vigiar.  
*Star in poco.* Cesar, descansar por pouco tempo.  
*Star sopra se.* Estar suspenso, ou perplexo.  
*Star fermo.* Não fazer nada.  
*Star di buon cuore.* Ter animo.  
*Star a tu per tu.* Estar dize tu direi eu; não ceder a ninguém.  
*Star per morire.* Estar para morrer.  
*Star da uno.* Estar em companhia de algum.  
*Star con uno.* Estar com algum, servir algum.  
*Con chi state voi?* A quem servis?  
*Star in su le sue.* Estar entonado, inchado.  
*Star d'accordo.* Conformer-se no querer, na vontade.  
*Di rado succera, e mora stamo d'accordo.* Poucas vezes fogra, e nora se avem.  
*Starè a padron.* Servir.  
*Star fermo.* Estar parado.  
*Star a casa, o di casa a casto a uno.* Morar, viver paredes meias com algum.  
*Star male una casa.* Estar, parecer mal alguma coufa.  
*Star appoggiato sopra il braccio.* Estar recostado sobre o braço.  
*Starè a pendio.* Estar pendente, inclinado.  
*Star a letto.* Estar na cama.  
*Star con le gambe spalancate.* Estar com as pernas escarranchadas.  
*Star coccolone.* Estar de cócaras.  
*Star intronfiato.* Estar focinhudo.  
*Star in ordine.* Estar apercebido a ponto.  
*Star di vena.* Estar em boa disposição.  
*Star in punto di morte.* Estar á morte.  
*State un pò cheto ch'io v'ho inteso.* Calla, que vos tenho entendido.  
*Sì per far una cosa da far dir di me.* Estou para fazer huma coufa, que ha de ser fallada.  
*Star desto.* Estar alerta.  
*Stare in un luogo per forza.* Estar em algum lugar pelos cabellos.  
*Starfene ad uno.* Dar-se credito a algum.  
*Stare in calma.* Estar em calma.  
*Stare una cosa a requisizione d'uno.* Estar alguma coufa ao serviço de algum.  
*Star una cosa in bilico.* Estar huma coufa a pique, em perigo.  
*Star in transito.* Estar em artigos de morte, estar em ponto de morrer, estar agonizando.  
*Star in procinto per cavalcare, o per montare a cavallo.* Estar com o pé no estribo.  
*Star con muso.* Estar focinhudo.  
*Stare.* Ajuntando-se aos infinitos dos Verhos com a particula *Per*, significa o mesmo que *Essere in procinto, o in rischio.* Estar a pique, em risco de acontecer, ou de se fazer aquella tal coufa, significada por aquelles infinitos.  
*Stare per andare.* Estar em ponto de ir.  
*Stare per tor moglie.* Estar a pique de casar.  
*Stare.* Com os gerundios dos verbos, exprime a acção significada pelo verbo, de que se tira o gerundio.

*Star leggendo.* Ler, estar lendo.  
*Star mangiando.* Comer, estar comendo.  
*Stare.* Com os infinitos dos Verbos com as particulas *In*, *Su* ?!, denota estar vizinho para fazer aquella acção, ou tambem fazer aquella-couza por genio, ou proffissão.  
*Star su ?! comprar.* Estar resoluto para comprar.  
*Lasciare stare.* Desistir, deixar de fazer alguma couza.  
*Lasciare stare uno.* Deixar quieto, socegado alguém, não o incommodar, não o inquietar.  
*Lasciate star questo.* Deixai-vos disto.  
*Ma sta.* Modo de exprimir, com que se pede attenção ao auditorio.  
**STARE.** f. m. Estado, habitação, morada, assistencia; a acção de morar.  
**STARSI.** v. n. p. Estar-se ocioso, não trabalhar, não fazer couza alguma.  
**STARLACCHIO.** f. m. Cuspo, escarro, materia grossa, e amarella, que lança hum encatarroado.  
**STARLACGHIOSO.** adj. m. SA. f. Encatarroado, de fluxionario, que tem catarro, e de fluxo.  
**STARLÓMACO.** v. ASTROLOGO. Astrólogo, astronomo.  
**STARNA.** f. f. Perdiz, qualidade de ave gostosissima. *Seguir la starna.* no fig. Seguir sempre alguém sem nunca o largar: *Individuum comitem se prahere.*  
**STARNAZZARE.** v. n. Espojar-se, deitar a terra com as azas sobre as costas, como fazem as gallinhas, as perdizes, e outros passaros.  
*Starnazzare.* Bater.  
*Starnazzar P ali.* Bater as azas.  
*Starnazzare.* v. *Sparpagliare.*  
**STARNAZZATO.** adj. m. TA. f. Espojado.  
**STARNONCINO.** dim. m. DI STARNA. Perdigoto, perdiz ainda nova.  
**STARNONE.** dim. m. DI STARNA. v. STARNONCINO.  
**STARNOTTO.** dim. m. DI STARNA. v. STARNONCINO.  
**STARNUTAMENTO.** f. m. Espirito; a acção de espirrar.  
**STARNUTARE.** v. n. Espirrar, dar hum espirro.  
*Starnutare spesso.* Espirrar a miude.  
*Fare starnutare.* Fazer espirrar.  
**STARNUTATORIO.** f. m. Esternutatorio, qualidade de medicamento, que faz espirrar.  
**STARNUTAZIONE.** v. STARNUTAMENTO.  
**STARNUTENTE.** p. a. m. f. Que espirra, que dá espirros, espirrando.  
**STARNUTIGLIA.** f. f. Medicamento cesalico, que faz espirrar.  
**STARNUTIRE.** v. STARNUTARE.  
**STARNUTO.** f. m. Espirro, movimento convulsivo dos nervos, que servem á respiração, por meio do qual se descarrega o humor, que ha-demaziado em o cérebro.  
*Provocare lo starnuto.* Provocar o espirro.  
**STAROCCARE.** v. a. Dar, jogando as cartas.  
**STASARE.** v. DISTASARE.  
**STASERA.** adv. Esta tarde, hoje de tarde.  
**STATARIO.** f. m. Estatario, soldado entre os antigos Romanos, que esperava a pé firme o inimigo para o combater.  
*Statario.* Especie de Comedia antiga, que fazia allusão aos côros, que estavam parados.  
**STATE.** f. f. Estio, verão, huma das quatro Estações do anno, e a mais quente: *Estas.*  
*Al principio della state.* Em o principio do Estio: *Ineunte astate.*  
*Nel mezzo della state.* No meio do Estio: *Adulta state.*  
*Sulla fine della state.* No fim do Estio: *Ageda jam astate.*  
*La state se ne va.* O Estio, o verão está acabado: *Astas effluit.*  
 Parte I. e Tomo II.

**STATERA.** f. f. Estatera, qualidade de balança propriamente usada em Roma, e em outros lugares de Italia.  
**STATERE.** f. m. Qualidade de moeda de prata, de que usavão os Hebreos do valor de hum Syclo.  
**STATERÈCCIO.** adj. m. CIA. f. Do Estio, do verão.  
**STATICA.** f. f. Stática, ou Estática, sciencia, que faz parte das Mathematicas, que ensina o conhecimento dos pezos, dos centros da gravidade, e do equilibrio dos corpos naturaes.  
**STATICE.** f. f. Qualidade de planta, que produz muito perto da terra hum grande número de folhas semelhantes ás que deita huma planta chamada *dente de cão*, de côr de verde mar, e he muito dessecativa, propria para fazer parar o fluxo do ventre, e as hemorroidas.  
**STATICO.** f. m. Refens, pessoa, que dous partidos inimigos dão reciprocamente para segurança do seu tratado, e da sua convenção.  
**STATISTA.** f. m. Estadista, politico, que estuda, ou que ensina as razões de Estado.  
**STATÍSTICO.** adj. m. CA. f. Estadístico, politico, que diz respeito á razão de Estado.  
**STATIVO.** adj. m. VA. f. Estativo, epitheto de humas Festas, que celebravão os antigos Romanos, e erão commuas a todo o povo.  
**STATO.** f. m. Estado, grão, condição, ser, qualidade, a natureza de huma couza.  
*Persona nobile, e di stato.* Pessoa nobre, e de condição, politico.  
*Stato.* O nome, o crédito de huma pessoa.  
*Guarda in quale stato io son ridotto.* Vê a que estado estou reduzido: *En quo redactus sum.*  
*Nello stato presente delle cose.* No estado presente das couzas: *Ut res se habet: Quomodo nunc quidem est.*  
*Vivere nello stato che conviene.* Viver no estado, que convem.  
*Niuno è contento del suo stato.* Ninguem he contente do seu estado: *Nemo vivit contentus sorte sua.*  
*Mutare stato.* Mudar de estado.  
*Stato fermo.* Estado firme, estabilidade.  
*Niuna cosa ci ha stato fermo.* Nenhuma couza he estatavel, e firme, tem estabilidade.  
*Stato.* Estado, conservação.  
*Stato di febbre.* Estado da febre, a maior força da febre. Termo de Medicina.  
*Stato.* Estado, Imperio, Principado, Dominio, Reino, Provincia, estensão de paiz de baixo de hum mesmo Senhorio, ou dominação.  
*Governare lo Stato.* Governar, reger o Estado: *Curam agere de rebus Imperii.*  
*Stato franco.* Estado livre, franco.  
**STATO.** adj. m. TA. f. Estado, demorado.  
**STATTE.** f. f. Estoraque, oleo cheiroso, que se tira do cinamomo, e da myrrha.  
**STATUA.** f. f. Estatua, figura de relevo, ou esculpida, ou fundida, a qual representa hum homem, ou huma mulher, &c.  
*Statua d' estrema altezza.* Estatua de estrema altura, Colosso.  
*Statua a cavallo.* Estatua a cavallo; figura equestre.  
*Statua a piedi.* Estatua pedestre; figura posta em pé.  
*Statua di bronzo.* Estatua, figura de bronze: *Aenea species viri.*  
*Statua al vivo.* Estatua ao vivo, figura muito semelhante.  
*Alzare una statua.* Levantar huma estatua.  
*Statue tenere.* Estatuas molles.  
*Statue dure.* Estatuas duras.  
*Fare una statua di bronzo.* Fazer huma estatua de bronze.  
*Statua di Priapo.* Estatua de Priapo: *Satyricum signum.*  
*Artifice di statue.* Estatuario, escultor, artifice de estatuas.

- Statua*. no fig. Estatua, pessoa insensível, que se não move a couza alguma.
- STATUACCIA**. peior. f. DI STÁTUA. Vil estatua.
- \* **STATUÁLE**. adj. m. f. De Cidadão, que está descrito no numero dos Cidadãos, e participa do governo do Estado.
- \* **STATUALMENTE**. adv. Com o privilegio de Cidadão, pertencente á condição de Cidadãos.
- STATUARIA**. f. f. Estatuaría, escultura, a arte de estatuario, e de escultor, e de fazer estatuas.
- STATUÁRIO**. f. m. Estatuario, escultor, artefice, que faz estatuas.
- STATUENTE**. p. a. m. f. Que estatúe, estatuinando.
- STATUETTA**. dim. f. DI STÁTUA. Estatuzinha, pequena figura.
- STATUINA**. dim. f. DI STÁTUA. v. STATUETTA.
- STATUIRE**. v. a. Estatuir, determinar, resolver, ordenar, estabelecer, decretar, prescrever, deliberar, instituir, confirmar.
- STATUITO**. adj. m. TA. f. Estatuido, determinado, resolvido, ordenado, estabelecido, decretado, prescrito, deliberado, instituido, confirmado, constituido.
- \* **STATUMINARE**. v. a. Sustentar, suster, fortificar.
- STATUONE**. aug. DI STÁTUA. Estatua grande, Colosso.
- STATURA**. f. f. Estatura, altura do corpo, em quanto á grandeza.  
*Statura*. Altura, grandeza: absolutamente fallando-se.
- STATUTÁRIO**. f. m. Legislador, o que faz os Estatutos, as Constituições.
- STATUTÁRIO**. adj. m. RIA. f. Fundamental, prescrito pelos Estatutos.
- STATUTO**. f. m. Estatuto, regimento, regra, pragmatica, constituição, regulamento, que prescreve huma certa disciplina em hum certo lugar.  
*Statuto*. Lei, Decreto, determinação, ordem, fallando-se geralmente.
- \* **STAVERNARE**. v. n. Sahir da taverna. Modo baixo.
- \* **STAZIO**. v. STANZA. Habitação.
- STAZIONÁRIO**. adj. m. RIA. f. Estacionario, que descontinua, e interrompe o seu movimento. Termo de Astronomia, que se diz dos Planetas.
- STAZIONE**. f. f. Habitação, morada, assistência.  
*Stazione*. Estação, pausa, lugar, onde se pára para se descansar.  
*Stazione*. Estação, visita, que se faz a alguma Igreja, segundo a determinação do Pontífice para se renderem as graças a Deos, e para se ganhar a Indulgencia. Termo Ecclesiastico.
- STAZZO**. v. STAZIO.
- STAZZONARE**. v. a. Apalpar, tocar com a mão, dar abraços, abraçar.
- STAZZONATO**. adj. m. TA. f. Apalpado, tocado com a mão, abraçado.
- \* **STAZZONE**. v. STAZIONE.
- S T E
- STÉÁTIDE**. f. f. Qualidade de pedra preciosa.
- STÉATOMA**. f. f. Especie de tumor, ou inchaço cheio de materia grossa semelhante ao sebo. Pal. Grega.
- STÉCADE**. f. f. Rosmaninho, qualidade de planta.
- STECCA**. f. f. Cavaco, apara de madeira, pedaço de páo.  
*Stecca*. Cunha, pequeno páozinho, que os çapateiros põe por cima da forma, que está mettida no çapato.  
*Stecca*. Arrocho, páo pequeno, e curvo, com que os almocreves arroçhão, e apertão as cargas.  
*Stecca*. Garrote.  
*Stecca*. Barba de balea, que as mulheres mettem no espartilho para o endireitarem.  
*Stecca*. v. *Vangile*.  
*Stecca*. Godã, dobradeira, instrumento de páo, ou de marfim, ou de latão, com o qual se dobra o papel.  
*Stecca*. Estaca.
- STECCADENTI**. f. m. Palito, esgravatador dos dentes.

- STECCAJA**. f. f. Estacada, fortificação feita com estacas.
- STECCARE**. v. a. Estacar, pôr estacas, fazer huma estacada, fortificar com estacas.
- STECCATA**. f. f. Estacada, fortificação feita de estacas, e de páos fincados no chão.
- STECCATARE**. v. a. Estacar, fazer huma estacada, pôr estacas, fortificar com estacas.
- STECCATO**. adj. m. TA. f. Estacado, fortificado com estacas, cercado de huma estacada.
- STECCATO**. f. m. Estacada, entrincheiramento, reparo dos exercitos feito de madeira.  
*Steccato*. Estacada, lugar fechado, onde se exercitão, e combatem os soldados.  
*Steccato*. Estacada, clausura feita de estacas.  
*Steccato*. Praça fortificada de huma estacada.
- STECCHEGGIARE**. v. a. Dar pancadas com huma estaca.
- STECCHETTO**. dim. m. DI STECCO. Ponteirozinho, pequeno ponteiro.  
*Vare stare a stechetto*. } Tratar apertadamente, com parcimonia, com pouco sustento, dar pouco dinheiro para gastar: *Arde, parece traçar*.  
*Stare a stechetto*. Sustentar-se, manter-se, alimentar-se parcamente, apertadamente.
- STECCHIRE**. v. n. Defeccar, seccar, pôr-se secco.
- STECCHITO**. adj. m. TA. f. Defeccado, secco, duro.
- STECCO**. f. m. Espinho, que tem os ramos de algumas ervas, ou plantas.  
*Stecco*. Palito, esgravatador dos dentes.  
*Stecco*. Ponteiro, qualquer páozinho apontado, e aguçado.
- STECCONATO**. f. m. Estacada, clausura feita de estacas.
- STECÇONE**. f. m. Estaca, páo rachado ao comprido, com que se fechão os lugares, que se fortificão, tanchão.  
*Picciolo steccone*. Estacazinha, pequeno tanchão.
- \* **STEFANO**. f. m. Estomago, ventre. Voz baixa.
- STEGOLA**. f. f. Esteva do arado.
- STELFURO**. f. m. Tanchagem, qualidade de planta.
- STELIDE**. f. f. Genero de vinho, que se distilla da arvore larioço.
- STELLA**. f. f. Estrella, corpo, globo luminoso, que brilha de noite em os Ceos, e está sempre igualmente apartada humas das outras, astro.  
*Stelle erranti*. Estrellas errantes: *Stella errantes*.  
*Stelle fisse*. Estrellas fixas: *Stella inerrantes*.  
*Stella*. Estrella, ponto de constellação.  
*Stella*. no fig. Estrella, influencia celeste, forte, destino, fado.  
*Natto sotto buona stella*. Nascido debaixo de boa estrella: *Dextro, amico sidere editus*.  
*Ei fu creato a buona stella*. Elle foi creado felizmente: *Aspicato*.  
*Con miglior stella*. Com melhor estrella, com melhor destino.  
*Stella*. no fig. Estrella, olho; mas nesta significação he só usado pelos Poetas.  
*Stella*. Roseta de huma espóra.  
*Stella*. Estrella, qualidade de peixe marinho.
- STELLANTE**. p. a. m. f. Estrellado, marchetado de estrellas.  
*Stellante*. no fig. Brillhante, resplandecente como estrella.
- STELLARE**. v. n. } Estrellar-se, encher-se, ornar-se de estrellas.
- STELLARSI**. v. n. p. }
- STELLARE**. adj. m. f. De estrella, pertencente á estrella.
- STELLARIA**. f. f. Pé de leão, qualidade de planta.
- STELLATA**. f. f. Abstoletó, qualidade de medicamento bom para os cavallos.
- STELLATO**. adj. m. TA. f. Estrellado, cheio, ornado de estrellas.

*Cavalo sellato.* Cavallo estrellado; cavallo, que tem huma malha branca na testa.

**STELLETTA.** dim. f. DI STELLA. Estrellazinha, pequena estrella.

*Stelletta.* Asterisco, pequena nota feita em forma de estrella, que se põe nos livros, asterisfmo.

**STELLIFERO.** adj. m. RA. f. Estellifero, que tem estrellas, cheio de estrellas. Pal. Lat.

**STELLINA.** f. f. Estrellinha, pequena estrella.

**STELLIONE.** f. m. Qualidade de lagarto.

**STELLUZZA.** dim. f. DI STELLA. Estrellazinha, pequena estrella.

**STELO.** f. m. Com a pronunciaçõ do E aberto. Pé, halca de flor, ou de herva.

*Stelo.* Eixo.

**STEMMA.** f. f. Armas de huma Família, signal de nobreza para distincção das Casas. Pal. Lat.

**STEMPERAMENTO.** f. m. Dissoluçõ, divisãõ; a acçõ de destemperar, ou de se destemperar.

*Stemperamento.* Intemperança, incontinencia, vicio contrario á sobriedade, falta de temperança, e de continencia.

*Stemperamento.* Movimento, commoçõ, intempérie.

**STEMPERANZA.** f. f. Intemperança, incontinencia, vicio contrario á sobriedade.

*Stemperanza.* Intempérie, má disposiçõ, destemperro, desordem, má constituição.

*Stemperanza d' aria.* Intempérie, má disposiçõ do ar.

**STEMPERARE.** v. a. Destemperar, desfazer, diluir, dissolver, fazer liquida alguma cousa, desfazendo-a em agua, ou em outro licor.

*Stemperare.* Destemperar, tirar do seu temperamento, alterar, corromper.

*Stemperare.* Destemperar, tirar a tempera.

**STEMPERARSI.** v. n. p. Destemperar-se, diluir-se, desfazer-se, dissolver-se, fazer-se liquido.

*Stemperarsi.* Destemperar-se, corromper-se, deitar-se a perder o temperamento.

*Stemperarsi dal caldo.* Destemperar-se pelo calor.

*Stemperarsi.* Destemperar-se, perder a tempera.

*Stemperarsi l' oriuolo.* Desconcertar-se o relógio.

**STEMPERATAMENTE.** adv. Destemperadamente, com destemperro, com intemperança, immoderadamente, com incontinencia.

*Stemperatamente.* Excessivamente, com excessõ, extraordinariamente. v. *Eccedentemente.* *Smoderatamente.*

**STEMPERATISSIMAMENTE.** adv. sup. Destemperadissimamente, com bastante intemperança.

**STEMPERATISSIMO.** sup. m. MA. f. Intemperadissimo, muito incontinente, dessegadissimo.

*Stemperatissimo.* Destemperadissimo, muito immoderado, muito excessivo.

**STEMPERATO.** adj. m. TA. f. Destemperado, diluto, dissolvido, desfeito, posto, feito liquido.

*Stemperato.* Destemperado, corrompido, corrupto.

*Stemperato.* Intemperante, incontinente, que não tem temperança, e continencia.

*Stemperato.* Destemperado, excessivo, immoderado.

*Stemperato.* Destemperado, que tem as cordas bambas, frouxas; fallando-se de hum instrumento de cordas.

*Parere un tamburo stemperato.* Parecer hum tambor destemperado.

*Stemperato.* Destemperado, não fadio, contrario á fúide, deitado a perder do temperamento.

*Stemperato.* Destemperado, alterado.

*Umori stemperati.* Humores alterados.

*L' Aere è stemperato.* O ar, o clima não he fadio, he destemperado.

*Stemperato.* Que perdeu a tempera, a que se tirou a tempera.

**STEMPIARE.** v. a. Despojar os Templos, as Igrejas.

Parte I. e Tomo II.

**STEMPIATO.** adj. m. TA. f. Absurdo, despropozitado, extravagante, improprio.

*Stempiato.* Despojado, despido dos seus ornatos; fallando-se de hum Templo, ou de huma Igreja.

**STEMPRAMENTO.** **STEMPERAMENTO.**

**STEMPRANZA.** **STEMPERANZA.**

**STEMPRARE.** **STEMPERARE.**

**STEMPRARSI.** **STEMPERARSI.**

**STEMPRATAMENTE.** **STEMPERATAMENTE.**

**STEMPRATISSIMAMENTE.** **STEMPERATISSIMAMENTE.**

**STEMPRATISSIMO.** **STEMPERATISSIMO.**

**STEMPRATO.** **STEMPERATO.**

**STENDALE.** **STENDARDO.**

**STENDARDIÈRO.** f. m. Port'estendarte, Portabandeira, o que leva o estendarte, a bandeira.

**STENDARDO.** f. m. Estendarte, bandeira.

*Stendardo.* Pendão, guião, estendarte de huma Igreja, que se leva adiante do Clero, ou de huma Confraria, quando se vai processionalmente.

*Arzare lo stendardo.* Fazer-se o chefe, a cabeça, dar exemplo.

**STENDARE.** v. a. Defacampar, levantar as barracas, tirar as tendas de guerra, levantar o campo, o abarracamento: *Castra movere, vasa colligere.*

**STENDENTE.** p. a. m. f. Que estende, estendendo.

**STENDERE.** v. a. Estender, estirar, alargar, pôr huma cousa ao comprido, dilatar.

*Stender la vista.* Estender a vista.

*Stender il campo.* Estender o campo.

*Stender l' Imperio.* Dilatar o Imperio.

*Stendere.* Descarregar, defarmar o arco.

*Stendere.* Explicar, expôr, explanar.

*Con grande sollecitudine stendette suo ingegno a trasportare di Greco in Latino.* Com grande cuidado applicou o seu engenho a traduzir do Grego para o Latim.

*Stendere.* Defarmar.

*Stendere senza aver preso niente.* Defarmar, apanhar as redes sem ter apanhado cousa alguma.

*Stendere malizia.* Armar enganos.

**STENDERSI.** v. n. p. Estender-se, estirar-se, alargar-se, pôr-se ao comprido, dilatar-se.

*Stendersi.* Estender-se, chegar, alcançar.

*Stendersi.* Defarmar-se, assrouxar-se.

*Vostra ragion lo non si stende.* A vossa razão lá não chega, não se estende.

*Stendersi nel pensier.* Profundar-se no pensamento.

*Comincio la cavalleria subito a stendersi.* Começou a cavalleria repentinamente a estender-se.

*La vista non può stendersi di più.* A vista não pôde estender-se mais.

*Uno stretto di mare, che si stende tra due mari.* Hum estreito, huma enseada, que se estende entre dous mares.

*Si debbono stendere, non restringere.* Devem-se ampliar, não restringir.

*Nim arbore si stende.* Nenhuma arvore se dilata.

*Stendersi la novella.* Divulgar-se, espalhar-se a noticia.

**STENDIMENTO.** f. m. Estensão, alargadura; a acçõ de estender, ou de se estender.

**STENDITORE.** v. m. Aquelle, que estende, e alarga.

**STENEBRARE.** v. a. Expulsar, affugentar as trevas, illuminar, illustrar, allumiar; assim no sent. prop. como no fig.

**STENEBRARSI.** v. n. p. Lançar de si fóra as trevas, illuminar-se, illustrar-se, allumiar-se; assim no sent. prop. como no fig.

**STENSIONE.** f. f. Estensão, alargadura, allongamento; a acçõ de estender, ou de se estender.

**STENSIVO.** adj. m. VA. f. Estensivo, proprio para se estender. Termo de Theologia.

**STENTAMENTO.** f. m. Pena, trabalho, molestia, padecimento.

Ees ii

Sten-

- Stentamento.* Falta das cousas necessárias.  
*Stentamento.* Trabalho, soffrimento; a acção de padecer.
- STENTARE.** v. n. Padecer, passar muito trabalho, ter falta das cousas necessárias.  
*Stentare.* Padecer, soffrer; geralmente fallando-se.  
*Stentare.* Demorar-se, tardar, dilatar-se.  
*Stentare a fare qualche cosa.* Trabalhar muito para fazer alguma cousa, fazella com difficuldade, com custo, com trabalho.
- STENTARE.** v. a. Dilatar, differir, demorar algum negocio.
- STENTATAMENTE.** adv. Difficultosamente, com difficuldade, com pena, trabalhosamente.  
*Stentatamente.* Tenuemente, modicamente, com miseria, miseravelmente.
- STENTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Vindo com muito trabalho.  
*Stentatissimo.* Fraquissimo, muito fraco.  
*Stentatissimo.* Durissimo, muito penoso.
- STENTATO.** adj. m. TA. f. Vindo com trabalho, que cresce com custo, tenue, fraco, desmedrado.  
*Stentato.* Laborioso, duro, penoso, feito com trabalho, trabalhoso.  
*Vita stentata.* Vida laboriosa, trabalhosa.  
*Versi stentati.* Versos duros.
- STENTO.** f. m. Pena, trabalho, padecimento, miseria, calamidade, lazera; a acção de padecer.  
*Stento.* Fastio, molestia, tédio.  
*Vederti ballare è un stento.* Vella bailar he hum fastio.  
*A stento.* Posto adverbialmente. Apenas, difficultosamente, com trabalho, pouco a pouco.  
*A malo stento.* Posto de hum modo adverbial. Apenas, trabalhosamente, com trabalho.
- STENUARE.** v. a. Extenuar, emmagrecer, diminuir, enfraquecer, debilitar as forças, fazer, pôr magro.  
*Stenuare.* no fig. Diminuir.
- STENUARE.** v. n. } Extenuar-se, diminuir-se,  
**STENUARSI.** v. n. p. } emmagrecer, pôr-se magro, enfraquecer.
- STENUATIVO.** adj. m. VA. f. Extenuativo, extenuante, que tem virtude de extenuar.
- STENUATO.** adj. m. TA. f. Extenuado, emmagrecido, debilitado, enfraquecido, feito, posto magro.
- STENUAZIONE.** f. f. Extenuação, diminuição, enfraquecimento, debilitação das forças; o abstracto de extenuado; a acção de extenuar.
- STERCO.** f. m. Esterco, merda, excremento dos animaes.  
*Sterco di topi.* Esterco, caganita de ratos.  
*Sterco di porco.* Esterco de porco.  
*Sterco d'afino.* Esterco de burro.  
*Sterco di bue.* Bosta, esterco de bois.  
*Sterco di capra.* Esterco, caganita de cabra.  
*Sterco di pecora.* Esterco de ovelha.  
*Sterco di cavallo.* Esterco de cavallo.  
*Di sterco.* De esterco.  
*Sterco.* no numero plural foi tambem declinado pelos Antigos *Le sterora.*
- STERCORACEO.** adj. m. CEA. f. De esterco, que diz respeito aos excrementos. Termo de Medicina.
- STERCORARE.** v. a. Estercar, deitar esterco nos campos, adubar a terra com esterco, para que fertilize.
- STERCORARIO.** adj. m. RIA. f. Que tira a sua denominação, ou o seu nome do esterco.
- STERCORATO.** adj. m. TA. f. Estercado, adubado com esterco.
- STERCORAZIONE.** f. f. Estercadura; a acção de estercar.
- STERELITIDE.** f. f. Escuma da prata reduzida em pó.
- STEREOMETRA.** f. m. Stereometra, Professôr de Stereometria.
- STEREOMETRIA.** f. f. Stereometria, parte da Geometria, cujo objecto he ensinar o modo; com que se devem medir os corpos sólidos, os globos, os cylindros, os navios, &c. e que faz saber quanto elles podem levar, ou pezar.
- STEREOMÉTRICO.** adj. m. CA. f. Stereométrico, de Stereometria.
- STERIGMO.** f. m. Sterigmo, qualidade de meteoro, que representa huma tal claridade como do Estio.
- STERILE.** adj. m. f. Esteril, infecundo, infructuoso, que não produz, e não gera.  
*Divenir sterile.* Fazer-se esteril.
- STERILEZZA.** v. STERILITÀ.
- STERILIRE.** v. n. Fazer-se esteril, infecundo, não produzir. Assim no sent. prop. como no fig.
- STERILIRE.** v. a. Esterilizar, fazer esteril, infecundo.
- STERILISSIMO.** sup. m. MA. f. Esterilissimo, muito infecundo, infructuosissimo.
- STERILITÀ.** } Esterilidade, infecundidade;  
**STERILITADE.** } o abstracto de esteril.  
**STERILITATE.** f. f. }
- STERILITO.** adj. m. TA. f. Esteril, infecundo.
- STERILMENTE.** adv. Esterilmente, com infecundidade, infructuosamente.
- STERLINO.** f. m. Esterlina, qualidade de moeda.  
*Libra sterlina.* Libra esterlina, guinéo, peça de ouro, e dinheiro de Inglaterra.
- STERMINAMENTO.** f. m. Exterminação, destruição, affolação; ruina; a acção de exterminar.  
*Sterminamento.* Exterminação; a acção de exterminar.
- STERMINARE.** v. a. Exterminar, destruir, affolar, arruinar, deitar a perder.  
*Sterminare.* Exterminar, degradar, desterrar.
- STERMINARSI.** v. n. p. Exterminar-se, arruinar-se, destruir-se, affolar-se, deitar-se inteiramente a perder.  
*Sterminarsi.* Exterminar-se, degradar-se, desterrar-se.
- STERMINATAMENTE.** adv. Desmarcadamente, immoderadamente, fóra do usado limite, desmedidamente.
- STERMINATEZZA.** f. f. Immensidade, grandeza immensa, desmarcada, desmedida, estensão sem medida, sem limite.
- STERMINATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desmarcadissimo, muito immenso, immoderadissimo, muito grande.
- STERMINATO.** adj. m. TA. f. Exterminado, affolado, destruido, deitado inteiramente a perder.  
*Sterminato.* Exterminado, desterrado, degradado, lançado fóra.  
*Sterminato.* Desmarcado, desmedido, immoderado, immenso, muito grande.
- STERMINATORE.** v. m. Exterminador, destruidor, affolador; o que extermina, e affola.
- STERMINATRICE.** v. f. Exterminadora, destruidora, affoladora; a que extermina.
- STERMINAZIONE.** f. f. Exterminação, destruição, affolação, ruina, estrago; a acção de exterminar, ou de se exterminar.
- STERMINIO.** f. m. Destruição, ruina, affolação, estrago.
- \* **STERNATO.** adj. m. TA. f. Estendido, deitado no chão.
- \* **STERNERE.** v. a. Estender, estirar, deitar no chão.
- STERNO.** f. m. Sterno, osso do peito, que he formado de muitos ossos. Termo de Anatomia.
- STERNÒIDE.** f. f. Esternoide, hum dos musculos da lingua. Termo de Anatomia.
- STERNUTO.** f. m. Espirro.
- STERPAGNOLO.** } v. } STERPIGNO.  
**STERPAME.** } v. } STERPAME.
- STERPAMENTO.** f. m. Extirpação, arrancamento; a acção de extirpar.
- STERPARE.** v. a. Extirpar, desarraigir, arrancar até ás raizes.  
*Sterpare.* no fig. Extirpar, arrancar radicalmente.
- STER-**



*Acqua stigia.* Agua infernal, agua forte.  
**STIGMA.** f. f. Impresão, sinal.  
**STIGMATE.** f. f. plur. As cicatrizes das Chagas de Nosso Senhor JESUS Christo, que foram impressas no corpo de S. Francisco.  
**STIGMATIZZARE.** v. a. Marcar alguma pessoa na testa.  
**STIGMATIZZATO.** adj. m. TA. f. Marcado, que tem huma marca, hum sinal na testa.  
**STIGNERE.** v. a. Distinguir, tirar a tinta, ou a côr, fazer mudar de côr.  
*Stignere.* Extinguir, fazer morrer.  
**STIGNERE.** v. n. } Distingir-se, mudar de côr,  
**STIGNERSI.** v. n. p. } perder a côr.  
*Stignersi.* Extinguir-se, morrer.  
**STILARE.** v. n. Estilar-se, ser o estilo, o uso, usar-se, praticar-se, proceder. Termo Curial.  
**STILE.** f. m. Estilo, ponteiro, instrumento agudo, e subtil, ordinariamente de latão, com o qual desenhão os Pintores, lapis.  
*Stile.* Estilo, ponteiro, instrumento, com que os meninos apontão as letras, quando começam a aprender.  
*Stile.* Estilo, instrumento de ferro, com que os Antigos escrevião nas taboas enceradas, ponteiro.  
*Stile.* Estilo, pão redondo, comprido, e direito, mas que não exceda huma certa grossura.  
*Stile.* Cabo de algum instrumento.  
*Stile.* Agulha.  
*Stile.* Estilo, frase, modo, qualidade, maneira de dictar. Assim em prosa, como em verso.  
*Stile.* Estilo, costume, modo de proceder, de obrar.  
*Parlare, Scrivere d'uno stile elevato, sublime.* Falar, escrever em estilo elevado, sublime: *Elate, dicere, scribere.*  
*Sublimità di stile.* Sublimidade de estilo: *Elatio, altitudo orationis.*  
*Corregere il suo stile scrupolosamente.* Corrigir o seu estilo scrupulosamente.  
*La confiezza dello stile e la somma loquacità hanno corrotto l'eloquenza.* A inchação do estilo, e a summa loquacidade corrompêrão a eloquencia: *Vento a iphaec, & enormis loquacitas corruperunt eloquentiam.*  
*Egli è il suo stile.* Assim he o seu modo de proceder: *Sic est illeus ingenium.*  
*Stile.* v. *Matita.*  
**STILETTARE.** v. a. Apunhalar, dar punhaladas, ferir com punhal.  
**STILETTATA.** f. f. Punhalada, ferida de hum punhal.  
**STILETTATO.** adj. m. TA. f. Apunhalado, ferido com hum punhal.  
**STILETTO.** f. m. Genero de punhal, que he especie de arma curta, e estreita.  
**STILLA.** f. f. Gota, pinga, pequena gota.  
**STILLAMENTO.** f. m. Distillação, a acção de distillar.  
**STILLANTE.** p. a. m. f. Que distilla, distillando.  
**STILLARE.** v. a. Distillar, tirar o qumo, o humor de alguma coufa por força de calor, e por meio de alguns instrumentos feitos para isto.  
*Stillare.* Instillar, infundir, insinuar, fazer cahir insensivelmente.  
*Stillare.* Tentear huma chaga, huma ferida.  
*Stillare.* Deitar, derramar gota a gota.  
**STILLARE.** v. n. Distillar, gotejar, pingar, cahir gota a gota, pinga a pinga, fahir ás pingas.  
*Stillare.* Suar, estar todo banhado de agua, de suor, padecer demaziado calor.  
*Stillare.* Clarificar-se.  
*Stillare.* Chuviscar, chover levemente, cahir huma chuva miuda.  
**STILLARSI.** v. n. p. Aclarar-se, clarificar-se.

*Stillarsi il cervello.* Vexar o seu espirito, trabalhar mais do que permitem as forças do seu engenho.  
**STILLATO.** adj. m. TA. f. Distillado.  
*Stillato.* Clarificado, feito claro à maneira de agua distillada.  
**STILLATO.** f. m. Geléa, qualidade de bebida, que se faz de gallinha, pés de vitela, açúcar, pão, e outros ingredientes distillados.  
*Stillato.* Tambem se usa no sent. fig.  
**STILLATORE.** v. m. Distillador, o que distilla.  
**STILLAZIONE.** f. f. Infusão; a acção de infundir.  
**STILLICIDIO.** f. m. Stillicídio.  
**STILLIÒNE.** v. **STELLIÒNE.**  
**STILO.** f. m. Lapis, ponteiro, com que os Pintores debuxão os seus defhenos.  
*Stilo.* Estilo, modo, genero, forma de compôr.  
*Stilo.* Estilo, prática, forma, costume.  
*Stilo.* Punhal, genero de arma aguda, e estreita.  
*Stilo.* Braço da statéra, ou balança Romana, onde estão assignadas as onças, e as libras: *Scapus.*  
*Stilo.* A haste das flores.  
**STILO CERATOIDE.** f. f. Estiloceratoide, hum dos musculos do larinx. Termo de Anatomia.  
**STILOFARINGEO.** f. m. Estilofaringeo, hum dos musculos, que servem para engulir.  
**STILOIDE.** f. m. Estiloide, pequena ossa, que está proximo aos ossos das fontes da cabeça. Termo de Anatomia.  
**STIMA.** f. f. Estima, estimação, juizo, boa opinião, que se faz do valor, do merecimento de huma pessoa, ou de huma coufa, conta, preço.  
*Essere in grandissima stima.* Estar em grandissima estima: *Magni esse apud omnes.*  
*Avere in stima* } Estimar, fazer estima  
*Tenere in stima, e simili.* } ção, ter em preço.  
*Senza stima.* Sem se poder estimar.  
**STIMABILE.** adj. m. f. Estimavel, apreciavel, digno de ser estimado, que merece a approvação.  
**STIMABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Estimabilissimo, muito apreciavel, que merece grandissima estimação.  
**STIMAGIONE.** v. **STIMAMENTO.**  
**STIMAMENTO.** f. m. Estima, estimação, preço, justo valor de huma coufa; a acção de estimar.  
**STIMANTE.** p. a. m. f. Que estima, estimando.  
**STIMARE.** v. a. Estimar, pensar, ter opinião, julgar, crer, imaginar, entender.  
*Stimare.* Estimar, apreciar, fazer caso, estimação, ter boa opinião.  
*Non stimare un fico.* Não fazer caso algum, tratar com grande desprezo: *Teruncii non facere; nullo loco numerare.*  
*Stimare una casa, ec.* Avaliar, taxar, determinar, dar o valor, o preço de alguma coufa.  
**STIMARSI.** v. n. p. Estimar-se, fazer estimação de si proprio.  
**STIMATE.** v. **STIMITE.**  
**STIMATISSIMO.** sup. m. MA. f. Estimadissimo, muito prezado.  
**STIMATIVA.** f. f. Estimativa, juizo, imaginação, que se tem de huma coufa.  
**STIMATIZZATO.** f. m. Marcado, assignado com cicatrizes, e com os sinais das chagas.  
**STIMATO.** adj. m. TA. f. Estimado, julgado, crido, pensado, imaginado, entendido.  
*Stimato.* Estimado, apreciado, de que se faz caso, estimação.  
*Essere stimato.* Ser estimado, prezado.  
*Stimato.* Avaliado, apreçado.  
*Essere stimato nell'incanto.* Ser avaliado em leilão, em almoeda.  
**STIMATORE.** v. m. Estimador, apreciador, avaliador; o que estima, e aprecia.  
*Stimatore di una legge.* Approvador de huma lei.  
**STIMATRICE.** f. f. Estimadora, apreciadora, avaliadora; a que estima.

**STIMAZIONE.** f. f. Estimacão, preço, juizo, valor, que se dá, e que se faz de huma cousa, a acção de estimar.

**STIMITE.** f. f. plur. Os fínas, as cicatrizes das finco Chagas de N. Senhor JESUS Christo.  
*Stimite.* Qualquer outra chaga, ou cicatriz.  
*Far le stimite.* Maravilhar-se, admirar-se. Modo baixo.  
*Far le stimite.* Procurar com rogos affectuosos, e actos compassivos mover em outro compaixão de si.

\* **STIMO.** f. m. v. **STÌMA.** Estima, estimacão.  
\* *Stimo.* v. *Cenfo.*

**STIMOLANTE.** p. a. m. f. Estimulante, que estimula, estimulando.

**STIMOLARE.** v. a. Estimular, aguilhoar, picar com hum aguilhão.  
*Stimolare.* no fig. Estimular, incitar, excitar, impeller, infestar, atormentar, sollicitar.  
*Stimolare.* Picar, simplesmente fallando-se.

**STIMOLATIVO.** adj. m. VA. f. Estimulativo, picante, provocativo; proprio para estimular.

**STIMOLATO.** adj. m. TA. f. Estimulado, aguilhoado, picado com aguilhão.  
*Stimolato.* Estimulado, incitado, provocado.  
*Stimolato.* Infestado, perseguido, atormentado.

**STIMOLATORE.** v. m. Estimulador, aguilhoador; o que estimula.  
*Stimolatore.* Estimulador, incitador, provocador; o que estimula.

**STIMOLATRICE.** v. f. Estimuladora, aguilhoadora; a que estimula.  
*Stimolatrice.* Estimuladora, provocadora, sollicitadora, incitadora; a que estimula.

**STIMOLAZIONE.** f. f. Estimulação, estimulo, aguilhoamento; a acção de estimular.  
*Stimolazione.* Estimulação; intigação, sollicitação; a acção de estimular.

**STIMOLO.** f. m. Estimulo, aguilhão, instrumento, com que se picão bois, cavallos, e outros animaes para os fazer andar com mais cuidado.  
*Stimolo.* no fig. Estimulo, incitação, aguilhoamento, instigação.  
*Lo stimolo della carne.* O estimulo da carne.  
*Stimolo.* Importunidade, fastio, molestia, enfado.  
*Stimolo.* Agonia, afflicção.

**STIMOLOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de estimulos, e de aguilhões.  
*Stimoloso.* no fig. Ancoioso, molesto, trabalhoso, que atormenta, e faz sollicito.

\* **STINCA.** f. f. Cima, cume, pique, cabeça, a parte mais alta de huma montanha. Voz desusada.

**STINCAJUOLO.** f. m. Prizionario, o que está prezo, e mettido em huma prizão.

**STINCATA.** f. f. Canellada, ferida, pancada, que se dá na canella da perna.  
*Stincata.* } v. } *Gambata.*  
**STINCATURA.** } v. } **STINCATA.**

**STINCHE.** f. m. Cadeira de Florença, assim chamada.

**STINCO.** f. m. Canella, o osso anterior da perna defde o joelho até ao pé.  
*Stinco.* Osso posterior, e menor da perna.  
*Stinco.* Toda a perna.  
*Stinco.* A parte anterior da perna.

\* **STINENZA.** v. **ASTINENZA.** Abstinencia.

**STINENZA.** v. **STINENZA.**

**STINFALIDE.** f. m. Qualidade de passar extremamente feroz, o qual ha na Arcádia.

**STINGERE.** v. **STIGNERE.** Distingir.

**STINGUERE.** v. **ESTINGUERE.** Extinguir, borrar, riscar, apagar, cancelar.  
*Stinguere.* Extinguir, matar.

**STINIÈRE.** v. **SCHINIÈRE.**

\* **STINTO.** f. m. Instincto, sentido natural, que tem especialmente os animaes irracionais.

**STINTO.** adj. m. TA. f. **DA STINGERE.** Distinguido, mudado de côr, que perdeu a côr.

*Stinto.* Extincto, morto, apagado.

\* **STINTO.** v. **DISTINTO.**

**STIO.** Se lhe costuma ajuntar a palavra *Lino.* Linho semeado em o mez de Março.

**STIOPPO.** f. m. Fuzil, espingarda.

**STIORO.** f. m. A quarta parte de huma geira de terra.  
*Stioro.* A quarta parte de hum alqueire; especie de medida.

**STIPA.** f. f. Accendalhas, lenha miuda, troncos, rai- zes cortadas miudamente, com que se accende o lume.  
*Stipa.* Montão, feixe, multidão de coufas bem amontoadas.  
*Stipa.* Sebe, que fecha, e cerca algum campo.

**STIPARE.** v. a. Fechar, cercar, tapar com sebe.  
*Stipare.* no fig. Condensar, fechar.  
*Stipare.* Amontoar, accumular.  
*Stipare.* Cortar a lenha em os bosques, em as matas.

**STIPATO.** adj. m. TA. f. Cercado, fechado, tapado com sebe, e com mato.  
*Stipato.* Limpo do mato.  
*Stipato.* no fig. Fechado, tapado.  
*Stipato.* Amontoado, accumulado.

**STIPATORE.** v. m. Soldado, que está de guarda.

**STIPENDIARE.** v. a. Estipendiar, assalariar, dar o estipendio, pagar o salario, o ordenado a alguem.

**STIPENDIARIO.** adj. m. RIA. f. Estipendiario, pensionario, assalariado, que está ao ordenado, ao salario de alguem.

**STIPENDIATO.** adj. m. TA. f. Estipendiado, assalariado, que cobra, e tem salario, ordenado.

**STIPENDIO.** f. m. Estipendio, tença, salario, ordenado, paga, soldo, provisão; e propriamente se diz daquella renda, que os Principes dão ás pessoas de qualidade, pensão.

**STIPETTO.** dim. m. **DI STIPI.** Armariozinho, pequeno armario.

**STIPIDIRE.** } v. } **STUPIDIRE.**  
**STIPIDITO.** } v. } **STUPIDITO.** Obstupefado, attonito.

**STIPITE.** f. m. Tronco, pé de arvore.  
*Stipite d'erba.* Talo de herva.  
*Stipite.* Tanchão, páo.  
*Stipite.* Astes, pé das flores.  
*Stipite.* Batedor de huma porta, pilar, em que se sustentão as architraves, pé direito da porta.  
*Stipite.* Tronco, origem, a primeira pessoa, de que descende huma familia.

**STIPIPO.** f. m. Pé direito, pilar, batedor de huma porta.

**STIPI.** f. m. Armario, commoda com ornatos, em que se guardão coufas de valor, papelaria.

\* **STIPIRE.** v. **STUPIRE.**

**STIPULANTE.** p. a. m. f. Estipulante, que estipula, estipulando Termo dos Legistas.

**STIPULARE.** v. a. Estipular, convir em as clausulas, e condições de hum contrato, ficar em concordia, obrigando-se por palavra, ou por escriptura, contractar, prometendo fazer o que se pergunta.

**STIPULATO.** adj. m. TA. f. Estipulado, contratado.

**STIPULAZIONE.** f. f. Estipulação, contrato, convenção, em que alguem promette fazer o que se lhe pergunta: a acção de estipular.  
*Piccola stipulazione.* Estipulaçozinha.

**STIRACCHIABILE.** adj. m. f. Que se póde trapacear.

**STIRACCHIAMENTO.** f. m. Trapaca, sofisma; a acção de trapacear.

**STIRACCHIARE.** v. a. Trapacear, sofisticar, armar sofismas, arrastar, puxar hum discurso pelos cabellos.  
*Stiracchiare il prezzo.* Regatear, procurar dar o menos que he possível, quando se compra alguma cousa.

*Stiracchiare le milze.* no fig. Padecer, ter falta das coulas necessarias.

**STIRACCHIARO.** f. m. Regatão; aquelle, que regatea.

**STIRACCHIATAMENTE.** adv. Trapaceadamente, com trapaça; cavillosamente, com fallazes conclusõeszinhas, fofisticamente.

**STIRACCHIAZZA.** v. **STIRACCHIATURA.**

**STIRACCHIATO.** adj. m. TA. f. Trapaceado, fofisticado, arrastado; puxado pelos cabellos; fallando-se de hum discurto.

**STIRACCHIATURA.** f. f. Sofisma, trapaça, cavillação, enredo, conclusõeszinhas fallazes, a acção de trapacear.

**STIRAMENTO.** f. m. Estensão, estiradura; a acção de estirar.

**STIRARE.** v. a. Estirar, estender, alongar, puxar. *Stirare co' denti una pelle.* Estender, puxar com os dentes huma pelle.

**STIRATO.** adj. m. TA. f. Estirado, estendido, alongado, puxado.

**STIRATURA.** f. f. Estensão, estiramento; a acção de estirar.

*Stiratura.* Tortura, tratos, tormentos.

**STIRPAME.** f. m. Quantidade de troncos, de raizes de arvores.

**STIRPARE.** v. a. Extirpar, defarraigar, arrancar pelas raizes.

*Stirpare a forza.* Extirpar, arrancar á força.

*Stirpare di mezzo.* Arrancar do meio.

*Stirpare le erbe.* Arrancar as hervas.

*Stirpare.* no fig. Extirpar, destruir, defarraigar.

**STIRPATO.** adj. m. TA. f. Extirpado, defarraigado, arrancado pelas raizes.

*Stirpato.* no fig. Extirpado, destruido, arrancado inteiramente.

**STIRPATORE.** v. m. Extirpador, destruidor; o que extirpa, e destroe. Assim no sent. prop. como no fig.

**STIRPATRICE.** v. f. Extirpadora, destruidora; a que extirpa.

**STIRPAZIONE.** f. f. Extirpação, arrancamento, destruição total até ás mesmas raizes; a acção de extirpar. Assim no sent. prop. como no fig.

**STIRPE.** f. f. Raiz, raça, progeie, linhagem, descendência, familia, ralça.

**STITICAGGINE.** f. f. Constipação, dureza do ventre; o abstracto de estitico.

*Stiticaggine.* Fastio, morosidade, impertinencia, modo de proceder fastidioso, impertinencia, molestia, rabugem.

*Stiticaggine.* Austeridade, severidade.

**STITICHERIA.** } v. **STITICAGGINE.**

**STITICHEZZA.** }

**STITICITA.** } Estiticidade, constipação,

**STITICIDADE.** } dureza do ventre; o abstracto de estitico.

**STITICITATE.** f. f. }

*Stiticità.* Austeridade, impertinencia, morosidade, modo de proceder, e de tratar fastidioso, severidade.

*Stiticità.* Acrimonia, labor aspero, e azedo.

**STITICO.** adj. m. CA. f. Estitico, constipado, duro do ventre, que com difficuldade pôde obrar.

*Stitico.* Que está doente de constipação, da dureza do ventre, que padece adstringencia.

*Stitico.* Adstringente, que adstringe, e causa adstringencia, e tem virtude de adstringir.

*Stitico.* no fig. Cabequedo, teimoso, frenetico, impertinente, de máo humor, e condição, que custa a accommodar com as vontades alheias, fevero.

*Stitico.* Secco, árido, frio, de pouco labor.

*Componimento stitico.* Composição fecca, de pequeno favor.

*Vita stitica.* Vida miseravel.

**STITICUZZO.** dim. m. ZA. f. **DI STITICO.** Homem algum tanto moroso, e impertinente, que de

mamente se accommoda com a vontade, ou genio dos mais.

**STITUIRE.** } v. } **STITUIRE.**  
**STITUIRE.** } v. } **STITUIRE.**

\* **STITUITO.** v. **STITUITO.** Instituido, constituido.

\* **STITUTO.** v. **STITUITO.**

\* **STITUZIONE.** } v. } **STITUZIONE.**  
**STITUZIONE.** } v. } **STITUZIONE.** Conf-

tuição, ordenança, instituição.

**STIVA.** f. f. Rabiça do arado.

*Stiva.* Lastro, pezo, que se põe no fundo da não para a fazer estar direita: *Saburra.*

*Trovar la stiva.* Achar, descobrir o modo, o meio de fazer alguma cousa.

*Stiva.* Capoeira, onde estão os capões.

**STIVALACCIO.** peior. **DI STIVALE.** Má bota.

*Stivalaccio.* no fig. Grande tolo, forte nescio.

**STIVALAIO.** f. m. Capateiro, que faz botas.

**STIVALARSI.** v. n. p. Calçar-se as botas, metter-se as botas nas pernas.

**STIVALATA.** f. f. Pontapé, que se dá, estando calçado com botas.

**STIVALATO.** adj. m. TA. f. Calçado com botas.

**STIVALE.** f. m. Bota, genero de calçado, de que se usa, quando se monta a cavallo, ou para se livrar da agua, ou da lama.

*Stivale.* no fig. Louco, nescio, tolo, pedante.

*Ugnere gli stivali.* Lisonjejar, adular: *Palpari alieni.*

*Non saper quanti piedi entrino in un stivale.* Ser ignorantissimo: *Nescire quid distent aera lapinis.*

**STIVALETTO.** dim. m. **DI STIVALE.** Botinha, borzequim, bota, que não passa do meio da perna para cima.

**STIVALONE.** aug. **DI STIVALE.** Huma bota grande.

*Stivalone.* no fig. Hum grande nescio, hum forte tolo.

**STIVAMENTO.** f. m. Montão, cúmulo; a acção de amontoar.

**STIVARE.** v. a. Amontoar, accumular, pôr huma cousa sobre outra, atropelar.

*Stivare.* Ajustar, unir, calçar, encher apertadamente.

**STIVARSI.** v. n. p. Amontoar-se, accumular-se, atropelar-se, pôr-se huma cousa sobre outra, calçar-se, ajustar-se, encher-se, unir-se apertadamente.

**STIVATO.** adj. m. TA. f. Amontoado, accumulado, atropelado, posto sobre outra cousa, calçado, cheio, junto, unido apertadamente.

*Stivato.* Cheissimo, cheio por toda a parte.

*Ne vi era tetto, o luogo alcuno, che non fosse stivato di gente.* Não havia casa, ou lugar algum, que não estivesse cheissimo de gente.

**STIVIÈRE.** f. f. plur. Qualidade de borzequim.

**STIUMARE.** } v. } **SCHIUMARE.**

**STIUMATO.** } v. } **SCHIUMATO.**

**STIUMOSO.** } v. } **SCHIUMOSO.**

**STIZZA.** f. f. Ira, indignação, cólera, raiva.

*Stizza.* Rabugem, mal, que dá nos cães.

**STIZZARE.** v. n. } Encolerizar-se, indignar-se,

**STIZZARSI.** v. n. p. } irar-se, inflamar-se de ira,

de cólera, e de raiva.

**STIZZARE.** v. a. Tirar o tição do fogo, do lume.

**STIZZATO.** adj. m. TA. f. Enfadado, irritado, indignado, encolerizado, inflammado de ira.

**STIZZIRE.** v. a. Mover a ira, causar a indignação, a raiva, a cólera a alguém, inflammallo de ira.

**STIZZIRE.** v. n. } Encolerizar-se, enfadar-se,

**STIZZIRSI.** v. n. p. } agastar-se, irar-se, inflamar-se de ira.

**STIZZITO.** adj. m. TA. f. Irado, encolerizado, enfadado, agastado, indignado, inflammado de ira.

**STIZZO.** f. m. Tição, pedaço de pão meio queimado.

**STIZZÒNE.** v. **STIZZO.**

**STIZZOSAMENTE.** adv. Iracundamente, com cólera, indignadamente, com enfado.

**STIZZOSO.** adj. m. SA. f. Colérico, enfadado, indignado, predominado da cólera, inclinado, propenso à ira.

*Stizzoso.* Rabugento, que tem rabugem; o que se diz dos cães: propriamente fallando-se.

## S T O

**STOCCA.** f. f. Herva de algodão, planta, que he huma especie de Mácera.

**STOCCATA.** f. f. Estocada, ferida de espada, ou de punhal, porém feita com a ponta do dito instrumento. *Trapassare di stoccata.* Trapassar com huma estocada: *Iu transfigere.*

*Stoccata.* no fig. Estocada, coufa, que penetra vivamente o coração.

*Dare tali stoccate alla superba madre.* Dar taes estocadas á toberba mãe.

*Stare sulle stoccate.* Acautelar, attender astutamente ás proprias vantagens, e interesses.

**STOCCHeggiARE.** v. a. Dar huma estocada, ferir com o estoque.

*Stoccheggiare.* Furar, atravessar.

*Andare stoccheggiando.* Defender-se com o estoque, sem ferir.

*Andare stoccheggiando.* no fig. Acautelar-se, estar attento á sua defesa: *Sibi cavere.*

**STOCCHeggiATO.** adj. m. TA. f. Furado, ferido de hum estoque.

**STOCCO.** f. m. Estoque, arma semelhante á espada, mais curta, e mais aguda, e com ponta quadrangular. *Stocco.* Tronco, raça, linhagem, geração, descendencia, familia: nesta significação he modo antiquado, e obsoleto.

*Stocco.* Estaca, páo, em roda do qual se fórma, se levanta o palheiro.

*Avere stocco.* Ter engenho, juizo, discurso, saber, ser dotado de engenho. Modo baixo.

*Avere stocco.* Ter honra, reputação, ter hum bom nome.

**STOCCOFISSO.** f. m. Peixe salgado, que he huma especie de badéjo, o qual vem de Hollanda.

**STOEBE.** f. f. Escabiola, qualidade de planta espinhosa.

**STOFFO.** f. m. Estofa, panno tecido de lã, ou de seda.

**STOFFO.** f. m. Quantidade, materia, abundancia de qualquer coufa. Palavra, cujo uso não he commum.

**STOGLIERE.** v. **STORRE.** Desviar, dissuadir, desaconselhar.

**STOGLIERSI.** v. n. p. Desviar-se, dissuadir-se, desaconselhar-se.

**STOGLIMENTO.** f. m. Dissuasão, desaconselhamento, a acção de desviar.

**STOJA.** v. **STORA.** **STUÒJA.**

**STOICAMENTE.** adv. Estoicamente, á maneira dos Estoicos.

**STOICHISMO.** f. m. Estoicismo, doutrina, profissão, instituto particularmente seguido pelos Estoicos.

**STOICITÀ.**

**STOICITÀDE.** } v. **STOICHISMO.**

**STOICITÀTE.** f. f. }

**STOICO.** adj. e f. m. CA. f. Estoico, Filósofo, que seguia huma Seita, de que *Zenão* foi o chefe, ou Author em Athenas.

*Alla stoica.* De hum modo adverbial. Ao modo dos Estoicos, estoicamente.

**STOLA.** f. f. Vestido, habito.

*Stola.* Estóla, aquella tira de seda, que o Sacerdote lança ao pescoço sobre a alva, ou sobre a sobrepeliz, quando faz a função de alguma cerimonia, ou exercicio Religioso.

**STOLATO.** adj. m. TA. f. Que tem estóla, paramentado com estóla.

**STOLCO.** f. m. Faisão negro, especie de gallo sylvestre, que se cria em as montanhas.

**STOLIDAMENTE.** adv. Estolidamente, com estolidez, loucamente, com estulticia, nesciamente.

**STOLIDETTO.** dim. m. TA. f. **DI STOLIDO.** Huma pouco estolido, algum tanto estúpido, e infensato.

**STOLIDEZZA.** f. f. Estolidez, tontice, estulticia, loucura; doudice, necedade, parvoice, despropósito.

**STOLIDISSIMAMENTE.** adv. sup. Estolidissimamente, muito estupidamente, louquissimamente.

**STOLIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Estolidissimo, muito estúpido, infensatissimo, muito louco, doudissimo.

**STOLIDITÀ.**

**STOLIDITÀDE.** } v. **STOLIDEZZA.**

**STOLIDITÀTE.** }

**STOLIDO.** adj. m. DA. f. Estolido, infensato, estúpido, tolo, parvo, doudo, atontado, falto de juizo, fatuo, demente.

**STOLTAMENTE.** adv. Estultamente, com estolidez, loucamente, com demencia, extravagantemente.

**STOLTEZZA.** f. f. Loucura, demencia, extravagancia, louquice, despropósito, doudice, estolidez, tontice, estulticia, estupidez.

\* **STOLTIA.** v. **STOLTEZZA.**

**STOLTILOQUIO.** f. m. Vaniloquio, fallar, discurso acompanhado de loucura.

**STOLTISSIMAMENTE.** adv. sup. Estultissimamente, muito dementemente, louquissimamente.

*Parlar stoltissimamente.* Fallar estultissimamente, com grandissima loucura.

**STOLTISSIMO.** sup. m. MA. f. Estultissimo, muito demente, louquissimo, muito doudo, tontissimo, muito demente, infensatissimo.

**STOLTIZIA.** f. f. Estulticia, loucura, doudice, tontice, demencia, estupidez, necedade, falta de juizo, de entendimento.

**STOLTO.** adj. m. TA. f. Estulto, louco, infensato, tolo, demente, estolido, estúpido, que perdeu o juizo.

*Stolto.* Louco, extravagante, sem conducta, atontado, credulo, mal avisado.

**STOLTO.** adj. m. TA. f. Com a pronunciação do **O** aberto. Desviado, distraído, desaconselhado, que mudou de parecer, abstrahido.

**STOMACAGGINE.** f. f. Revolução, enjão do estomago, nausea, vontade de vomitar, de lançar fóra. *Stomacaggine.* Repugnancia.

**STOMACALE.** adj. m. f. Estomacal, bom, util, grato ao estomago.

*Stomacale.* Estomacal, estomachico, que ajuda a digestão.

**STOMACARE.** v. a. Comover, revolver o estomago, perturbarlo, causar enjão no estomago, enjoar.

*Stomacare.* no fig. Estomacar, enfastiar, desgostar, causar aversão.

**STOMACARSI.** v. n. p. Estomacar-se, enfastiar-se, desgostar-se, ter, tomar aversão a alguma pessoa, ou coufa.

*Stomacarsi.* no fig. Offender-se, escandalizar-se.

**STOMACATA.** f. f. Pancada, que se dá com o estomago.

**STOMACATO.** adj. m. TA. f. Que tem o estomago revolvido, embrulhado, perturbado, enjoado.

*Stomacato.* Estomacado, enfastiado, desgostado, a que se tem aversão.

*Stomacato.* Offendido, escandalizado.

**STOMACAZIONE.** v. **STOMACAGGINE.**

**STOMACHÈVOLE.** adj. m. f. Enjoativo, que causa enjão, e faz embrulhar, e revolver o estomago.

*Stomachèvole.* no fig. Nojoso, enfadonho, molesto, desgostoso.

**STOMACHEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito enjoativo, que revolve, e embrulha muito o estomago.

*Stomachevolissimo.* no fig. Nojossimo, muito molesto, fastidiosissimo.

**STOMACHEVOLMENTE.** adv. Enjoativamente, com enjão, de hum modo enjoativo.

*Stomachevolmente.* no fig. Nojofamente, moleſtia, enfadonhamente, com faſtio, teuloſamente.

**STOMACHICO.** adj. m. CA. f. Eſtomachico, ou Eſtomacal, que ajuda a digeſtão, e he bom para o eſtomago.

**STOMACO.** f. m. Eſtomago, o orificio ſuperior do ventriculo; parte do corpo do animal, onde ſe recebe o comer, e onde ſe faz a primeira decoção dos alimentos.

*Stare male dello ſtomaco.* Eſtar doente, enfermo do eſtomago.

*Stomaco.* no fig. Indignação, cólera, commoção, ira, averſão, deſgoſto, alco, repugnancia.

*Contro aſtomaco.* Poſto de hum modo adverbial. Contra vontade, de má vontade: *Invite.*

*Portar ſopra lo ſtomaco.* Aborrecer, ter odio, aborrecimento, averſão a alguém, ou a alguma peſſoa: *Odio habere.*

*Fare ſtomaco.* } Eſtomagar, enfaſtiar, enjoar,  
*Ventre a ſtomaco.* } cauſar enjão, tedio no eſtomago.

*Buono ſtomaco.* Gultão, comilão, homem, que come muito: *Helluo.*

*Buono ſtomaco.* no fig. Homem vil, abjecto, de animo vil.

*Pienezza di ſtomaco.* Enchimento do eſtomago.

*Che ha mal di ſtomaco.* Doente do eſtomago, que padece enfermidade no eſtomago.

**STOMACONE.** aug. DI **STOMACO.** Eſtomago grande.

**STOMACOSAMENTE.** adv. Aſqueroſamente, com faſtio, moleſtamente, com enfado, pezadamente.

**STOMACOSO.** adj. m. SA. f. Aſqueroſo, moleſto, faſtidioſo, vil, cheio de enjão, que altera, e commove o eſtomago.

**STOMACUZZO.** dim. m. DI **STOMACO.** Eſtomaguzinho, pequeno eſtomago.

*Stomacuzzo.* Eſtomago fraco, enfermo.

**STOMÁTICO.** adj. m. CA. f. Eſtomatico: epitheto, que ſe dá a hum dos ramos da veia porta. Termo de Anatomia.

**STOMOMA.** f. f. Eſcama delgada, que ſe tira do cobre, quando eſtá em braza.

**STONANTE.** p. a. m. f. Deſentoante, que deſentoa, deſentoando.

**STONARE.** v. a. Deſentoar, cantar fóra do tom, fazer huma diſſonancia ao cantar.

**STOPPA.** f. f. Eſtopa, materia groſſa, que ſe tira do linho.

*Di ſtoppa.* De eſtopa.

*Stoppa groſſa.* Eſtopa groſſa, tomento.

*Far la barba di ſtoppa.* Fazer zombaria, ou damno a quem o não eſpera: *Fucum facere, os oblinere.*

*Spègnere il fuoco colla ſtoppa.* Prov. Reparar hum mal com huma couſa, que mais depreſſa o faça maior; fazer peor: *Oleum camino addere.*

**STOPPABUCHI.** adj. m. f. Aquillo, que ſe faz para ſupprir, e encher hum vacuo.

**STOPPACCIO.** f. m. Eſtopa, ou outra materia ſemelhante, que ſe mette dentro do canno da eſpingarda, para que a poivora, e a munição fique dentro calcada, bucha.

**STOPPACCILO.** v. **STOPPACCIO.**

**STOPPARE.** v. a. Eſtopar, tapar com a eſtopa.

*Stoppare.* Tapar, fechar, fallando ſe absolutamente.

*Stoppare le mura.* Tapar os buracos nas paredes: *Reſficere, inſtaurare.*

*Stoppare alcuno.* Deſprezar, não fazer caſo, conta de alguém.

*Stoppare.* no fig. Concertar.

**STOPPIA.** f. f. Reſtolho, aquella palha, que fica nos campos depois de ſegados os trigos, e as ſearas.

**STOPPINARE.** v. a. Accender huma vela, a torcida de hum candieiro.

**STOPPINO.** f. m. Pavio de huma vela, torcida de hum candieiro, de huma lampada.

*Fillare ſtoppini.* no fig. Andar direito.

**STOPPIONE.** f. m. Cardo, que naſce entre o reſtolho; qualidade de herva, que pica.

*Stoppione.* Reſtolho, palha, que fica depois de ſegadas as ſearas.

**STOPPOSO.** adj. m. SA. f. Eſtopento, que tem eſtopa, ou que he como eſtopa.

*Limone ſtoppoſo.* Limão ſecco, murcho, que não tem cumo.

*Melarancia ſtoppoſa.* Laranja ſecca, murcha, que não tem cumo.

**STORAGE.** f. m. Eſtoraque, gomma odorifica, que ſe he de huma arvore do meſmo nome.

**STORCERE.** v. a. Torcer, apertar, voltando de eſguelha, e circularmente.

*Storcere il collo.* Torcer o peſcoço.

*Storcere la bocca.* Torcer a boca.

*Storcere.* no fig. Voltar, torcer, virar, diſſuadir, deſaconselhar, fazer mudar de parecer.

*Storcere.* Deſtorcer, deſmanchar o torcido de alguma couſa.

*Storcere una fune.* Deſtorcer huma corda.

**STORCERSI.** v. n. p. Torcer ſe.

*Storcerci.* no fig. Voltar ſe, torcer ſe, virar ſe, converter ſe, diſſuadir ſe, deſaconselhar ſe, mudar de parecer.

*Storcerci.* Torcer ſe, deslocar ſe, deſmanchar ſe, ſahir fóra do ſeu lugar.

*Storcerci un piede.* Torcer ſe, deslocar ſe hum pé.

*Storcerci un braccio.* Torcer ſe, deslocar ſe hum braço.

*Storcerci.* Contrapôr ſe, contrariar, oppôr ſe, fazer ſe tergiverſar.

*Storcerci.* Deſtorcer ſe, deſmanchar ſe o torcido de alguma couſa.

**STORCILEGGI.** f. m. Doutorzinho de grande audacia, e de pequena literatura, rabula, leguleio.

**STORCIMENTO.** f. m. Tergiverſação, eſcuſa, contrapolição, oppoſição; a acção de ſe contrapôr.

*Storcimento.* Torcedura; a acção de torcer, ou de ſe torcer.

*Storcimento.* Convulſão, torcedura de alguma parte do corpo.

*Storcimento.* Torcedura de hum muſculo, ou de hum nervo.

**STORDIGIONE.** f. f. v. **STORDIMENTO.**

**STORDIMENTO.** f. m. Atordimento, atordoamento, perturbação do cerebro, e dos nervos; paſmo, eſpanto, aſſombro; a acção de atordoar, ou de ſe atordoar.

*Stordimento.* Eſtupidez, inconfideração, imprudencia.

**STORDIRE.** v. a. Atordoar, atordir, eſpantar, aſſustar, aſſombrar, fazer ficar attonito, paſmado, atemorizar.

*Stordire il capo.* Atordoar a cabeça.

*Stordire alcuno.* Aſſustar alguém.

**STORDIRE.** v. n. } Atufdir ſe, atordoar ſe, eſ-

**STORDIRSI.** v. n. p. } pantar ſe, aſſustar ſe, ficar eſtupificado, attonito, atemorizar ſe, aſſombrar ſe, paſmar.

**STORDITAMENTE.** adv. Inconfideradamente, com imprudencia.

**STORDITEZZA.** f. f. Inconfideração, imprudencia; a acção de hum homem, que eſtá attonito, e aſſombrado.

*Storditezza.* Atordimento, atordoamento, eſpanto, eſpanto, ſuſto; a acção de atordoar, &c.

**STORDITIVO.** adj. m. VA. f. Que aturde, e atordos, proprio para atordir, que faz eſtupificado.

**STORDITO.** adj. m. TA. f. Atordoado, atordido, eſpantado, attonito, aſſustado, paſmado, atemorizado, eſtupido, confuſo.

**STORIA.** f. f. Hiſtoria, relação feita com artificio, deſcripção das couſas, como ellas ſão, diſſuſa narração das couſas acontecidas.

- Stória.** História, successo, acontecimento, caso.
- Stória.** História, Poema, Pintura, ou outra cousa semelhante, que representa algum caso.
- Stória.** História, Proemiozinho, narração, que se faz no principio de qualquer livro sobre a materia, que trata.
- Stória.** no fig. História, cousa comprida, e intrincada.
- Fare stória.** Contar histórias, demorar, dilatar.
- STORIALE.** adj. m. f. Historial, historico, pertencente á historia.
- La narrazione letterale, e storiále.* A narração literal, e historica.
- Storiále.** Historico, que contém, e toca algum ponto da historia.
- STORIALE.** f. m. Historiador, historiografo, historico.
- STORIALMENTE.** adv. Historicamente, do modo, que huma cousa se passou, segundo a historia, com modo historico.
- STORIANTE.** p. a. m. f. Que gosta, e se diverte em ler historias, verçado na historia.
- STORIARE.** v. a. Pintar algum objecto da historia.
- Storiare.* Dar objecto da historia, assumpto para a historia.
- Storiare.* Escrever, compôr a narração de huma historia: *Historias scribere.*
- Storiare.* Enfadar-se de esperar, aguardar, estar esperando com enfado.
- STORIATO.** adj. m. TA. f. Historiado, enfeitado, ornado de algum assumpto, de alguma materia da historia.
- STORICAMENTE.** adv. Historicamente, de hum modo historico, do que huma cousa se passou.
- STORICO.** adj. m. CA. f. Historico, pertencente á historia.
- STORICO.** f. m. Historico, historiador, historiografo, que fez a collecção das historias, das acções dos seculos passados.
- Stórico.* Historico, historiador, o que se applica ao estudo da historia.
- STORIELLA.** dim. f. DI STORIA. Historiazinha, pequena, breve historia.
- STORIETTA.** dim. f. DI STORIA. v. STORIELLA.
- \* STORIÈVOLE.** v. STORICO. adj.
- STORIÒGRAFO.** f. m. Historiografo, historiador, historico, o que escreve historia.
- Storiografo.* Historiador, o que se applica ao estudo da Historia.
- STORIONE.** f. m. Esturão, qualidade de peixe do mar, que vem á agua doce.
- STORIUZZA.** dim. f. DI STORIA. Historiazinha, pequena historia.
- \* STORLOMIA.** v. ASTRONOMIA.
- STORMEGGIARE.** v. a. Tocar a rebate para ajuntar o povo.
- STORMEGGIARE.** v. n. Ajuntar-se, congregar-se.
- STORMEGGIATA.** f. f. Motim, rumor, estrondo, tumulto, alarido, clamor, que se faz em huma assembleia, ajuntamento.
- STORMENTO.** v. STRUMENTO.
- STORMIRE.** v. a. Fazer motim, susurro, estrondo, alarido, clamor.
- STORMO.** f. m. Tropa, multidão de gentes, de peões para combater.
- Stormo.* Combate, peleja dos soldados.
- Stormo.* Motim, rumor, tumulto, clamor, susurro, alarido, que fazem os soldados.
- Stormo.* Multidão, numero de qualquer outra cousa.
- STORNARE.** v. a. Fazer recuar, retroceder, tornar para trás, ou atrás.
- Stornare.* Dissuadir, desaconselhar, remover, fazer mudar de parecer, de opinião.
- STORNARE.** v. n. Recuar, retroceder, voltar, tornar, virar atrás.
- STORNELLO.** f. m. Estorninho, ave bem commua.
- Stornello.* Pião, carapeta, instrumento, com que se divertem os rapazes.
- STORNELLO.** adj. m. LA. f. Cór de estorninho, nome, que se dá a huma particular cor de pelo de cavallo.
- STORNO.** f. m. Estorninho, passaro bem conhecido.
- STORNO.** f. m. Dissuasão, dispersuasão, a acção de dissuadir.
- STORPIAMENTO.** f. m. Estropiadura, mutilação, falta de algum membro, a acção de estropiar, ou de se estropiar, tolhimento.
- STORPIARE.** v. a. Estropiar, mutilar, cortar, quebrar hum membro de modo, que se não possa mais servir delle, tolher.
- Storpiare.* no fig. Impedir, embarçar, pôr obfáculos, impedimentos, embaraços.
- Storpiare.* Alterar, corromper a pronunciação das palavras, pronunciar erradamente as palavras: *Male, perperam pronunciare.*
- STORPIARSI.** v. n. p. Estropiar-se, quebrar-se, mutilar-se, tolher-se hum membro.
- STORPIATACCIO.** peior. DI STORPIATO. Muito estorpiado.
- STORPIATO.** adj. m. TA. f. Estropiado, tolhido, manco, mutilado, falta de algum membro.
- Storpiato.* Deitado a perder, mal pronunciado, corrompido em a pronunciação, fallando-se das palavras.
- STORPIATORE.** v. m. Estropiador, aquelle, que estrophia, que quebra, e mutila hum membro.
- STORPIATÙRA.** f. f. Estropiadura, mutilação, falta de algum membro, a acção de estropiar, ou de se estropiar.
- Storpiatura.* Impedimento, obfáculo, embaraço, contrariedade, molestia, embaraço, a acção de embaraçar.
- STORPIO.** v. STORPIATÙRA.
- STORPIAMENTO.** v. STORPIAMENTO. Estropiadura, tolhimento, mutilação, falta de algum membro.
- STORPIARE.** }  
**STORPIARSI.** }  
**STORPIATACCIO.** }  
**STORPIATO.** }  
**STORPIATORE.** }  
**STORPIATÙRA.** }  
**STORPIO.** }
- STORRATO.** adj. m. TA. f. Que está sem torres.
- STORRE.** v. a. Apartar, dissuadir, desaconselhar, distrahir, fazer mudar de parecer, de opinião.
- STORSI.** v. n. p. Apartar-se, dissuadir-se, desaconselhar-se, distrahir-se, mudar de parecer, de opinião.
- STORSIONE.** f. f. Extorsão, exacção, cobrança, arrecadação illicita, concussão, tributo injusto feito pelos Tyrannos aos vassallos, a acção de extorquir.
- Storsione.* Aggravo, semrazão.
- Storsione.* v. *Torsione.* Torcedura.
- Storsione.* Tormento, tortura, traços.
- STORTA.** f. f. Alfange, cutêlo, fimitarra, espada curva.
- Storta.* Qualidade de instrumento musico, que se toca com a boca.
- Storta.* Torcedura, a acção de torcer, ou de se torcer.
- Storta.* Torcedura de algum membro, ou musculo, ou nervo.
- Storta.* Vaso curvo de distillar. Termo Chimico.
- STORTAMENTE.** adv. Obliquamente, de esquelha, esquelhadamente, de travéz.
- Stortamente.* Mal.
- STORTETTA.** dim. f. DI STORTA. Alfangezinho, pequeno cutêlo, fimitarrazinha.
- Stortetta.* Pequeno vaso de distillar, de que usão os Alquimistas.
- STORTIGLIATO.** f. m. Torcedura, deslocação de hum pé.

*Stortigliato.* Arestins, especie de inchação, que dá nos pés aos cavallos, e bestas.

**STORTILATO.** } v. } **STORTIGLIATO.**  
**STORTILATURA.** } v. } **STORTIGLIATO.**  
**STORTISSIMO.** sup. m. MA. f. Torcidissimo, muito torcido.  
*Stortissimo.* Desforcidissimo, muito desforcido.  
*Stortissimo.* Iniquissimo, muito perverso, depravadissimo.  
*Stortissimo.* Apartadissimo, muito remoto.  
**STORTO.** adj. m. TA. f. Torcido.  
*Storto.* Desforcido.  
*Storto.* Apartado, remoto.  
*Storto.* Iniquo, perverso, máo, scelesto.  
**\* STOSCIO.** f. m. Cahida, queda, pancada, que se recebe cahindo, ruina, estrondo, que se faz ao cahir qualquer cousa.  
*Le grandi cose son levate in alto acciocchè facciamo maggiore sibjcio.* As cousas grandes se levantão ao alto, para que fação maior estrondo ao cahir.  
**STOVIGLI.** f. f. piur. Louça, vasos de barro, de que se usa na cozinha.  
*Stovigli.* Vasos, geralmente fallando-se.  
*Dare nelle stovigli.* Irar-se, inflamar-se vehementemente, encolerizar-se muito.  
**STOVIGLIAJO.** f. m. Oleiro, o que faz, e vende louça de barro.  
**STOVIGLIE.** v. **STOVIGLI.**

S T R

**STRABALZAMENTO.** f. m. Movimento, agitação, impulso, impressão, que se faz em alguma cousa para a fazer saltar; a acção de agitar.  
*Strabalzamento.* Salto, a acção de saltar.  
**STRABALZARE.** v. a. Agitar, mover, empurrar, fazer saltar.  
**STRABALZARSI.** v. n. p. Saltar, dar hum salto, lançar-se, deitar-se de hum salto.  
**STRABATTERE.** v. a. Atormentar muito, vexar grandemente.  
**STRABÈRE.** v. a. Beber com excessão.  
**STRABEVIZIONE.** f. f. A acção de beber com excessão.  
**STRABILIARE.** v. n. } Admirar-se excessivamente,  
**STRABILIARSI.** v. n. p. } espantar-se, assustar-se, palmar, assombrar-se, ficar attonito, e assustado.  
**STRABILIATO.** adj. m. TA. f. Admirado grandemente, palmado, attonito, assustado, confuso, espantado, obstupefacto, assombrado.  
**STRABILIRE.** } v. } **STRABILIARE.**  
**STRABILIRSI.** } v. } **STRABILIARSI.**  
**STRABILITO.** } v. } **STRABILIATO.**  
**STRABISMO.** f. m. Defeito daquelles, que são vefgos, e tem os olhos tortos.  
**STRABOCCAMENTO.** f. m. Trasbordamento, excessão; a acção de trasbordar.  
*Straboccamto.* Precipicio, lugar despenhado.  
**STRABOCCANTE.** p. a. m. f. Que trasborda, que deita por fóra da medida.  
*Straboccante.* Superfluo, exorbitante, redundante, immenso.  
**STRABOCCANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Superfluissimo, muito exorbitante, redundantissimo.  
**STRABOCCARE.** v. n. Trasbordar, exceder, deitar por fóra da medida, ser mais do justo pezo.  
*Straboccare d' amore à se proprio.* Ter hum excessivo, e demaziado amor à si proprio.  
*Straboccare.* Deitar por fóra, sahir fóra da mão; o que se diz dos rios, quando levão demaziadamente mais agua daquella, que ordinariamente levão, inundar.  
*Straboccare.* Vir precipitadamente.  
*Straboccare.* no fig. Enfadar-se, agastar-se, irar-se, encolerizar-se, encher-se de demaziada cólera, estomagar-se.  
*Straboccare.* Precipitar.

**STRABOCCATAMENTE.** adv. Desmarcadamente, com immensidade, excessivamente, grandemente, fóra de medida.  
*Straboccatamente.* Precipitadamente, com precipicio, muito apressadamente.  
**STRABOCCATO.** adj. m. TA. f. Trasbordado, excedido, que tem mais do justo pezo, excessivo.  
*Straboccato.* no fig. Precipitado, imprudente, inconsiderado, arrebatado, colérico, iracundo, irado, furioso, agastado, impetuoso.  
**STRABOCCHEVOLE.** adj. m. f. Excessivo, desmarcado, desmedido, immenso, grande, que não tem nem pezo, nem conta, nem medida.  
*Strabocchevole.* Precipitado, imprudente, inconsiderado, colérico, arrebatado, iracundo, furioso, agastado, impetuoso, irado.  
*Strabocchevole.* Precipitado, despenhado, cheio de precipicios, alcantilado.  
**STRABOCCHEVOLISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito excessivamente, muito desmarcadamente, immensissimamente, muito grandemente.  
*Strabocchevolissimamente.* Precipitadissimamente, muito inconsideradamente, arrebatadissimamente, muito arrebatadamente, muito imprudentemente.  
**STRABOCCHEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito excessivo, desmarcadissimo, que deita muitissimo por fóra, que excede grandissimamente o seu pezo devido.  
*Strabocchevolissimo.* Precipitadissimo, muito inconsiderado, arrebatadissimo, muito imprudente, furiosissimo, muito furibundo, agastadissimo.  
*Strabocchevolissimo.* Precipitadissimo, muito despenhado, alcantiladissimo, que tem grandissimos precipicios, despenhadissimo.  
**STRABOCCHEVOLMENTE.** adv. Precipitadamente, com arrebatamento, inconsideradamente, com imprudencia.  
*Strabocchevolmente.* Immoderadamente, com excessão, profusamente, com prodigalidade, sem reparo.  
*Spendere strabocchevolmente.* Gastar, despender immoderadamente.  
**STRABOCCO.** f. m. Cahida, queda, ruina, precipicio.  
*Strabocco.* Trasbordamento, inundação; a acção de trasbordar.  
**STRABONDANZA.** f. f. Grande abundancia, excessão, redundancia.  
**STRABONDARE.** v. n. Abundar mais do que ha precipicio.  
**\* STRABULE.** v. **BRACHE.**  
**STRABUONO.** sup. m. NA. f. Excellentissimo, muito excellente, bonissimo, muito bom, optimo, mais que bom.  
**STRABUZZANTE.** p. a. m. f. Que volta os olhos, virando os olhos.  
**STRABUZZARE.** v. a. Voltar, virar os olhos em a testa.  
**STRACANTARE.** v. a. Cantar, e recantar.  
**STRACCA.** f. f. Canção, fadiga.  
*A stracca.* Posto de hum modo adverbial. Constrangidamente, contra vontade, obrigadamente, de má vontade, violentamente, à força.  
*Stracca.* Silha, tira de couro; ou de panno, com que se aperta a sella, ou albarda.  
**STRACCAGGINE.** f. f. Enfado, molesta, desconmodo.  
**STRACCÀLE.** f. m. Rabicho, retranco, atafal, instrumento, com que se segura a albarda, ou a sella.  
**STRACCAMENTO.** f. m. Canção, fadiga; a acção de cançar, ou de se cançar.  
**STRACCARE.** v. a. Cançar, fatigar, tirar, quebrar as forças.  
*Straccare.* no fig. Enfastiar, molestar, enfadar-se.  
**STRACCARE.** v. n. Cançar, perder as forças.  
**STRACCARIGO.** adj. m. CA. f. Carregado mais do que pôde levar.

**STRACCARSI.** v. n. p. Cançar-se, fatigar-se, affadigar-se, enfraquecer-se, debilitar-se as forças ao trabalhar.

*Tu non ti stracchi nè per le fatiche del corpo, nè per le fatiche dello spirito.* Tu não te canças nem com as fadigas do corpo, nem com as do espirito. *Che non si stracca.* Infatigável, incansável.

*Straccarsi.* no fig. Enfastiar-se, fatigar-se, molestar-se.

**STRACCATIVO.** adj. m. VA. f. Que cansa, que fadiga, que causa cansaço, e fadiga.

**STRACCATO.** adj. m. TA. f. Cansado, fatigado, affadigado, desituído, debilitado, quebrado de forças.

*Straccato.* no fig. Enfastiado, molestado, enfadado, fatigado.

*Nè Tiberio, nè gli accusatori erano straccati.* Nem Tiberio, nem os accusadores estavam cansados.

**STRACCHEZZA.** f. f. Fadiga, cansaço, desituição, falta, quebramento, debilitação de forças.

*Stracchezza.* no fig. Fastio, cansaço, molestia.

**STRACCHICCIO.** adj. m. CIA. f. Algum tanto cansado, hum pouco fatigado.

**STRACCHISSIMO.** sup. m. MA. f. Cansadíssimo, muito fatigado, faltíssimo, muito debilitado de forças.

**STRACCIAFÒGLIO.** f. m. Borrador, caderno, livro de memoria, em que affentão os mercadores as partidas, primeiro que se passem aos livros mestres: advertencia.

**STRACCIÀJO.** f. m. Aquelle, que vende ferros velhos.

**STRACCIÀJUOLO.** f. m. Que trabalha nos casulos dos bichos da seda.

**STRACCIAMENTO.** f. m. Rasgão, rasgadura, rompedura, a acção de rasgar.

*Stracciamento.* no fig. Dissipação, ruina; a acção de dissipar.

**STRACCIARE.** v. a. Rasgar, romper, despedaçar, fazer em pedaços.

*Stracciare.* Cortar, fender, furcar as ondas; o que se diz das náos.

*Stracciare.* no fig. Despedaçar, dilacerar, atormentar.

*Stracciare.* no fig. Dissipar, romper, arruinar, destruir, estragar.

*Stracciare l'epistole.* Rasgar, romper, fazer em retalhos, em pedaços as cartas.

**STRACCIAROLO.** f. m. LA. f. Remendão, alfaiate, que concerta vestidos velhos.

**STRACCIARSI.** v. n. p. Rasgar-se, romper-se, retalhar-se, fazer-se em pedaços.

**STRACCIASACCO.** adv. De esguelha, atravessadamente, com os olhos vespós, de travéz.

*Guardar uno a stracciasacco.* Olhar, ver alguém com os olhos atravessados, e de esguelha: *Limis oculis intueri.*

**STRACCIATAMENTE.** adv. Em retalhos, em pedaços, em rasgões.

*Stracciatamente.* Com os vestidos rasgados, rotos, e feitos em pedaços.

*Stracciatamente.* Arruinadamente, em ruínas, destruidamente.

**STRACCIATO.** adj. m. TA. f. Rasgado, despedaçado, feito em pedaços, roto.

*Stracciato.* Roto, que tem os vestidos rasgados, despedaçados, esfarrapados.

*Uomo stracciato.* Homem, que traz os vestidos esfarrapados.

*Èlla è tra 'l rotto, e lo stracciato.* v. *Rotto.*

*Mezzo stracciato.* Meio rasgado.

*Stracciato.* Fendido, aberto, rachado.

*Nave stracciata.* Não aberta, que faz agua.

*Muro stracciato.* Parede, muro rachado, que tem racha.

Parte I. e Tomo II.

*Stracciato.* Arruinado, destruido, dissipado.

*La Città era in molte parti stracciata.* A Cidade estava em muitas partes arruinada.

*Stracciato.* Atormentado.

**STRACCIATORE.** v. m. Rasgador, rompedor, despedaçador; o que rasga, e rompe.

**STRACCIATURA.** f. f. Rasgão, rompedura, rasgadura.

**STRACCICALARE.** v. a. Palrar, fallar muito, e com desacerto.

**STRACCIO.** f. f. Trapo, farrapo, andrajo, vestido velho, e rasgado.

*Straccio.* Pedaço, bocado da coufa rota, despedaçada.

*Straccio.* Rasgão, rotura, que fica na coufa rasgada.

*Fatto a straccio.* no fig. Bastardo.

*Straccio.* Significando o mesmo que *Niente*, *Punto*. Nada, coufa nenhuma.

*Non saperne straccio.* Não saber nada, coufa alguma.

*E' non sa straccio.* Elle não sabe coufa alguma: *Litteras nescit: Omnis eruditionis expertus est.*

*Non ne sapeva straccio.* Não sabia nada.

*Stracci.* Casulos dos bichos da seda.

*Fare straccio d' uno.* Atormentar, fazer alguém em farrapos.

**STRACCIONE.** adj. m. NA. f. Esfarrapado, roto, remendado, mal vestido, que tem os vestidos velhos.

*Straccione.* Remendão, que trabalha grosseiramente, e faz com imperfeição huma coufa.

**STRACCO.** adj. m. CA. f. Cansado, fatigado, fulto, debilitado, desituído, quebrado de forças.

*Stracco.* Atenuado, arruinado.

*La Città era stracca.* A Cidade estava atenuada, arruinada.

*Terreno stracco.* Terreno cansado, que não tem força para produzir.

*Carne stracca.* Carne, que começa a tomar cheiro, que vai apodrecendo: *Caro putescens.*

**STRACCO.** f. v. **STRACCHEZZA.**

**STRACCOCERE.** v. a. Cozer mais do que he preciso, cozer muito demaziadamente.

**STRACCOMENTARE.** v. a. Fazer commentarios muito circumstanciados, muito dilatados.

**STRACCONSIGLIARE.** v. a. Aconselhar, persuadir vivissimamente, com muitíssima força.

**STRACCONTENTARSI.** v. n. p. Estar mais que contente, estar inteiramente satisfeito.

\* **STRACCURANZA.** f. f. Priguiça, incuriosidade, indiligencia, falta de cuidado, indiligencia, descuidosidade, negligencia.

\* **STRACCURAGGINE.** v. **STRACCURANZA.**

\* **STRACCURARE.** v. n. Ser negligente, descuidado, não fazer caso, nem diligencia, ter incuriosidade.

\* **STRACCURATÀGGINE.** v. **STRACCURANZA.**

\* **STRACCURATO.** adj. m. TA. f. Negligente, descuidado, incurioso, fulto de cuidado, indiligente, priguiçoso.

**STRACOLLARE.** v. **TRACOLLARE.**

\* **STRACÒRRERE.** v. n. Correr forte, apressadamente, e sem reparo.

**STRACORRÈVOLE.** adj. m. f. Velocíssimo, muito veloz, que corre, e passa apressadamente, precipitado.

*Mentre che lo stracorrèvole tempo passava.* Em quanto passava o ligeiro tempo.

**STRACORRITORE.** v. m. Aquelle, que passa depressa.

**STRACORSO.** adj. m. SA. f. Passado de pressa.

**STRACOTANZA.** f. f. Insolencia, arrogancia, petulancia.

**STRACOTATO.** adj. m. TA. f. Arrogante, insolente, petulante, atrevido.

**STRACOTTO.** adj. m. TA. f. Demaziadamente cozido, muito cozido, mais que cozido.

- \* STRACURÀGGI-NE. }  
 \* STRACURANZA. }  
 \* STRACURARE. } v.  
 \* STRACURATÀGGINE. }  
 STRACURÀTO. }  
 STRADA. f. f. Estrada, caminho, rua, via, passagem, espaço de lugar público, destinado para por elle se andar, e se passar de hum lugar ao outro.  
*Strada battuta.* }  
*Strada calcata.* } Estrada, caminho seguido, por onde passa muita gente.  
*Strada frequentata.* }  
*Strada poco battuta.* Estrada, caminho, por onde passa pouca gente, rua de pouca passagem.  
*Strada pubblica.* } Estrada real, rua pública, principal, por onde se vai de hum lugar ao outro: *Via publica, militaris.*  
*Strada, che guida in più luoghi.* Estrada duvidosa, por onde se vai a muitos lugares.  
*Strada, che ha esito.* Estrada, que tem sahida.  
*Strada senza uscita.* Estrada sem sahida.  
*Strada calda, e polverosa.* Estrada, rua por onde bate muito o Sol, e cheia de poeira.  
*Strada fangosa.* Estrada, rua cheia de lama.  
*Strada aghi acciata.* Estrada, rua cheia de gelo.  
*Strada coperta di neve.* Estrada, rua cuberta de neve.  
*Strada deserta.* } Estrada deserta, rua solitaria,  
*Strada solitaria.* } por onde não passa pessoa alguma.  
*Strada lastricata.* Estrada, rua calçada.  
*Strada cavalcardecia.* Estrada, caminho, por onde se pôde andar a cavallo.  
*Strada erta, che va all'insù.* Estrada, caminho levantado, que sobe, e vai em declive.  
*Strada a traverso.* Estrada, caminho, que atravessa, que côrta outro.  
*Strada in croce.* Estrada, caminho em cruz.  
*Strada diritta.* Caminho, estrada direita.  
*Strada che gira.* Estrada, caminho, que vai de volta.  
*Strada scortatoja.* Caminho, estrada mais breve, atalho.  
*Strada seguita.* Estrada seguida.  
*Strada sicura.* Estrada, caminho seguro.  
*Strada lunga.* Estrada, caminho comprido, dilatado.  
*Strada corta.* Estrada, caminho curto.  
*Strada stretta.* Estrada, caminho, rua estreita.  
*Strada di carri.* Estrada, caminho de carros.  
*Strada reale.* Estrada real, aquella, por onde se vai da Cidade a outro lugar famoso.  
*Strada vicinale.* Estrada, caminho, por onde se vai a alguma casa particular.  
*Strada.* no fig. Estrada, caminho.  
*Strada del Cielo.* Estrada, caminho do Ceo; o recto, o justo modo de obrar, que conduz á eterna salvação, conducta justa.  
*Essere per la buona strada, o per la strada.* absolutamente. Andar, estar em bom caminho.  
*Mettere, o simili per la buona strada, o per la strada.* Pôr em bom caminho, em boa estrada; mostrar a alguém o caminho direito para bem obrar: *Rectam monstrare viam.*  
*Andare alla strada.* } Andar roubando pelas estradas,  
*Cettarsi alla strada.* } das, assaltinar, fazer, commetter assassinos, roubos em as estradas publicas.  
*Disporfi di gittarsi alla strada.* Ganhar tudo quanto he possível.  
*Essere fuora della buona strada.* }  
*Essere fuor di strada.* } Errar, estar, sair fóra do bom caminho, não andar direito: *Decipi, de recta via divariare.*  
*Uscir fuor della buona strada.* }  
*Uscir fuor di strada.* }

STRACURÀGGI-NE.  
 STRACURANZA.  
 STRACURARE.  
 TRASCURARE.  
 STRACURATÀGGINE.  
 STRACURÀTO.

- Esser fuora di strada.* Entender mal, dilirar, enganar-se, enlouquecer.  
*E' si va per più strade a Rome.* Dito proverbial. Pôde-se por mais meios conseguir o fim do seu intento: *Non una est ratio id assequendi.*  
 STRADARE. v. a. Encaminhar, fazer o caminho, enfinallo, mostrarlo.  
 STRADATO. adj. m. TA. f. Encaminhado, posto no caminho.  
 STRADELLA. dim. f. DI STRADA. Estradazinha, pequena rua, caminhozinho.  
 STRADESIDERARE. v. a. Desejar avidamente.  
 STRADETTA. dim. f. DI STRADA. v. STRADELLA.  
 STRADICCIUOLA. dim. f. DI STRADA. v. STRADETTA.  
 STRADIÈRE. f. m. Malim.  
 STRADIOTTO. f. m. Estradioto, soldado da Grecia. *Di stradiotto.* Pertencente ao soldado estradiotto.  
 STRADONE. augm. DI STRADA. Estrada grande, caminho grande, rua grande.  
 STRADOPPIO. adj. m. PIA. f. Dobrado mais de huma vez; o que se diz de certas flores. Termo de Botanica.  
 STRADUCOLA. dim. f. DI STRADA. v. STRADUZZA.  
 STRADUZZA. dim. f. DI STRADA. Estradazinha, pequena estrada, ruazinha, pequeno caminho, beco.  
 STRAFALGIARE. v. a. Deixar alguma coisa segando.  
*Strafalciare.* Caminhar a passos largos, a grandes passos.  
*Strafalciare.* no fig. Desprezar, não fazer caso, não reparar, ser negligente, incurioso, não ter cuidado.  
 STRAFALCIONE. f. m. Ero, falta por descuido, omissão, negligencia, incuriosidade, falta de cuidado, allucinação, engano.  
*Strafalcione.* Extravagancia.  
 STRAFARE. v. a. Fazer mais do que não convem, e do que he justo.  
 STRAFARE. f. m. Affectação de fazer; a acção de fazer alguma coisa demaziadamente.  
 STRAFATTO. adj. m. TA. f. Mais que feito, demaziadamente maduro; que perdeu o gosto, insípido.  
 STRAFELATO. adj. m. TA. f. Que perdeu a respiração, falta de forças.  
 \* STRAFFICARE. v. a. Acabar, dar fim, aperfeiçoar, expedir, desembaraçar, concluir.  
 \* STRAFFICATO. adj. m. TA. f. Acabado, expedido, aperfeiçoado, desembaraçado.  
 STRAFFIZZEA. f. f. Herva piolheira.  
*Straffizzea.* no fig. Coufa nova, inaudita, e estranha.  
 STRAFOGGIATO. adj. m. TA. f. Excessivo, que excede, e vence.  
 STRAFORARE. v. a. Furar de parte a parte, varar, atravessar de banda a banda.  
 STRAFORMAGIONE. f. f. Transformação, mudança de forma, disfarce; a acção de transformar, ou de se transformar.  
 STRAFORMARE. v. a. Transformar, fazer mudar de forma, disfarçar.  
 STRAFORMARSI. v. n. p. Transformar-se, tomar huma outra forma, disfarçar-se.  
 STRAFORMATO. adj. m. TA. f. Transformado, mudado, disfarçado, que tomou outra forma.  
 STRAFORO. f. m. Furo, buraco, que passa de parte a parte, de banda a banda.  
*Di straforo.* Posto adverbialmente. As furtadellas, furtivamente, ás escondidas, occultamente, escondidamente, em segredo, secretamente.  
*Lavorar di straforo.* no fig. Trabalhar secretamente, ás escondidas.  
*Lavorar di straforo.* no sent. prop. Furar de parte a parte, atravessar de huma banda á outra.

- Lavorar di strafòro.* no fig. Murmurar de quem está ausente.
- Paffare, Operare, e simili per i strafòro.* Prov. Empregar-se em algum negocio sem ali apparecer.
- STRAFUGARE.** v. TRAFUGARE.
- STRAGE.** f. f. Estrago, mortandade, carnagem, matança, morte de muitos homens.
- Fare una grande strage.* Fazer huma grande mortandade, huma forte carnagem.
- \* **STRAGGERE.** } v. } **DISTRAGGERE.**  
 } v. } **DISTORNARE.**
- \* **STRAGIO.** f. m. Qualidade de ponto. Vocabulo desusado.
- STRAGODERE.** v. n. Gozar muito.
- STRAGONFIARE.** v. a. Inchar, pôr demaziadamente inchado.
- STRAGONFIARE.** v. n. Inchar-se demaziadamente.
- STRAGRANDE.** augm. DI GRANDE. Grandíssimo, muito grande.
- STRAGRAVE.** augm. DI GRAVE. Gravíssimo, muito grave, extremo, immenso, muito pezado.
- STRAGRAVISSIMO.** sup. m. MA. f. Extremamente pezado.
- STRAINARE.** v. a. Desfajantar, defunir, separar.
- STRALCIARE.** v. a. Cortar, podar os botões, os olhos ás vides, os pimpolhos superfluos.
- Stralciare.* no fig. Terminar, expedir, acabar, desembrasar, concluir, dar fim.
- Stralciare.* por sem. Cortar por onde achar.
- STRALCIO.** f. m. Fim, successo, acontecimento, fahida, conclusão.
- Stralcio di negotio.* Fim, successo do negocio.
- Stralcio.* Desfolhadura, a acção de desfolhar, de cortar os olhos, e os pimpolhos superfluos.
- STRALE.** f. f. Frecha, ou Flecha, setta, virote, lança.
- Strale.* no fig. Flecha, desgraça, infelicidade.
- Per lo primo strale.* Pelo primeiro revêz da fortuna, pela primeira infelicidade.
- STRALETTO.** dim. m. DI STRALE. Flechazinha, pequena setta, virotezinho.
- STRALIGNAMENTO.** f. m. Degeneração, a acção de degenerar. Hoje se diz mais communmente *Tralignamento*.
- STRALUCENTE.** augm. DI LUCENTE. Mais que luzente, luzentíssimo, muito brilhante.
- STRALIGNARE.** v. a. Degenerar.
- STRALIGNATO.** adj. m. TA. f. Degenerado, que degenera, e degenerou.
- STRALUNAMENTO.** f. m. Volta dos olhos; a acção de virar os olhos, o que se diz de huma pessoa vesga.
- STRALUNARE.** v. a. Olhar vesgo, de travéz, voltar, virar os olhos, metter hum olho pelo outro.
- STRALUNATO.** adj. m. TA. f. Vesgo, que olha vesgo, de travéz, que volta, e vira os olhos, que mette hum olho pelo outro, torto dos olhos. Tambem se usa no sent. fig.
- STRALUNGO.** aug. DI LUNGO. Comprido demaziadamente, muito longo, comprido mais do que deve ser.
- STRAMALVÀGIO.** aug. DI MALVÀGIO. Mais que malvado, malvadíssimo, muito improbo.
- STRAMAZZARE.** v. a. Deitar por terra com impetuosa violencia de modo, que o lançado em terra fique aturdido, e quasi sem sentidos.
- STRAMAZZARE.** v. n. Cahir sem sentidos, desfmaido no chão.
- Stramazzare.* Cahir á terra com violencia.
- STRAMAZZATA.** f. f. Cahida violenta, queda impetuosa.
- STRAMAZZATO.** adj. m. TA. f. Lançado, deitado em terra com impetuosa violencia, aturdido.
- Stramazato.* Cahido em terra com violencia.
- Stramazato.* Desfmaido, desfallecido, que cahio sem sentidos.
- Parte I. e Tomo II.*
- STRAMAZZO.** v. MATERASSO. STRAPUNTO. Colchão.
- STRAMAZZONE.** f. m. Cahida violenta, queda impetuosa.
- Stramazzone.* Golpe, pancada, ferida, que se faz com o córte de huma forte espada de alto abaixo. Termo de jogo de esgrima.
- STRAMBA.** f. f. Corda de esparto, corda feita deervas.
- STRAMBASCIARE.** v. n. Desfmaiar-se, desfallecer-se, cahir em hum desfmaio.
- STRAMBASCIATO.** adj. m. TA. f. Desfmaiado, desfallecido, cahido em hum desfmaio, fatigado, ancioso.
- STRAMBELLARE.** v. a. Despedaçar, arrancar aos pedaços, dilacerar.
- STRAMBELLATO.** adj. m. TA. f. Despedaçado, feito em pedaços, arrancado aos pedaços, dilacerado.
- STRAMBELLO.** f. m. Farrapo, frangalho, pedaço, parte arrancada do todo, ou pendente do todo; e propriamente se diz dos vestidos esfarrapados, que andão cahindo aos bocados.
- STRAMBITÀ.** }
- STRAMBITADE.** } Extravagancia grande, impertinencia.
- STRAMBITATE.** f. f. }
- STRAMBO.** f. m. Corda feita de esparto, ou deervas.
- STRAMBO.** adj. m. BA. f. Doente do miolo, impertinente, rabugento.
- Cervello strambo.* Cerebro enfermo.
- Strambo.* Torto, cambaio, zambro das pernas, que tem as pernas tortas.
- Gamba stramba.* Perna cambaia, torta.
- STRAMBOTTINO.** v. STRAMBOTTO.
- STRAMBOTTO.** f. m. Qualidade de Poesia Italiana, ordinariamente rimada em Oitavas, que os namorados cantão ás suas requebradas.
- STRAMBÒTTOLO.** v. STRAMBOTTO.
- STRAME.** f. m. Forragem, palha, feno, colmo, toda a herva secca, que se dá de comer, e de que se fazem as camas ás bestas; cama de palha para as bestas.
- Di strame.* De colmo, de feno, de palha.
- Strame.* no fig. Covil, cova, lugar, onde se vive.
- STRAMEGGIARE.** v. n. Comer colmo, feno, palha, pastar, roer a palha.
- STRAMENARE.** v. a. Transportar, transferir.
- STRAMEZZAMENTO.** f. m. Mediação, interposição, a acção de metter, ou de se metter entre dous.
- STRAMEZZARE.** v. a. Entremetter, interpôr, metter alguma cousa entre, no meio de duas cousas.
- STRAMOGGIANTE.** p. a. m. f. Superabundante, que superabunda, superabundando.
- STRAMOGGIARE.** v. a. Superabundar, produzir muito, ser em muita abundancia; o que propriamente se diz da colheita quando excede, muitíssimo, o costume.
- STRAMORTIRE.** v. n. Desfallecer-se, desfmaiar-se, cahir em fraqueza, em desfallecimento.
- STRAMORTITO.** adj. m. TA. f. Desfallecido, desfmaiado, meio morto, cahido em fraqueza, em desfallecimento.
- STRAMPALATERIA.** f. f. Extravagancia, novidade. Voz baixa.
- STRAMPALATO.** adj. m. TA. f. Extravagante, estranho, desusado, novo, desacostumado, fora do costume.
- STRAMPOLI.** v. ZANCHE.
- STRANAMENTE.** adv. Estranhamente, com estranheza, desusadamente, fora do uso, desacostumadamente, estranhavelmente.
- Stranamente.* Estranhamente, com grosseria, toficamente, com villania, zoticamente.
- Stranamente.* Estranhamente, desmarcadamente, de grande modo, incrivelmente, muito, extraordinariamente.

**STRANARE.** v. a. Maltratar, portar-se mal com alguém, fazer contumelias, afrontar, injuriar alguém.  
*Stranare.* Alienar, apartar.

**STRANARE.** v. n. } Alienar-se, apartar-se, des-

**STRANARSI.** v. n. p. } viar-se.

**STRANATO.** v. STRANIATO.

**STRANATURARE.** v. a. Fazer mudar de natureza, mudar a natureza a alguém.

\* **STRANEARE.** v. a. Maltratar, portar-se mal com alguém, injuriallo, affrontallo.

\* *Straneare.* Alienar, apartar, desviar.

\* **STRANEARE.** v. n. } Alienar-se, desviar-se,

\* **STRANEARSI.** v. n. p. } apartar-se.

\* **STRANEATO.** adj. m. TA. f. Maltratado, injuriado, affrontado, tratado mal.

\* *Straneato.* Alienado, apartado, desviado.

**STRANEGGIANTE.** p. a. m. f. Que maltrata, que injuria, maltratando.

**STRANEGGIARE.** v. a. Maltratar, injuriar, affrontar alguma pessoa, portar-se mal com alguém.

**STRANETTO.** adj. dim. m. TA. f. DI STRANO. Algum tanto estranhavel, hum pouco estranho.  
*Stranetto.* Hum pouco particular.  
*Un abito stranetto.* Hum habito algum tanto particular.

**STRANEZZA.** f. f. Estranheza, máo tratamento, injúria, affronta, contumelia, villania; o abstracção de estranho.  
*Stranezza.* Genio, condição estranha, e molesta.  
*Stranezza.* Estranheza, cousa estranha.

**STRANGIA.** f. f. Qualidade de trigo, que ha na Grecia.

\* **STRANGIO.** v. STRÀNIO. STRANIÈRE.

**STRANGOGLIÒNI.** f. m. plur. Esquinencia, enfermidade, que toma a garganta, que a incha, e que embarça a respiração.

**STRANGOLAMENTO.** f. m. Garrote, suffocação, afogadura; a acção de dar garrote, estrangulação.

**STRANGOLANTE.** p. a. m. f. Que dá garrote, que soffoca, dando garrote.

**STRANGOLARE.** v. a. Garrotear, dar garrote, estrangular, soffocar, affogar, matar alguém affogando-o.

**STRANGOLARSI.** v. n. p. Garrotear-se, dar garrote a si proprio, estrangular-se, affogar-se, matar-se, affogando-se.  
*Strangolarfi.* Efganar-se, levantar a voz o mais alto que lhe he possível.

**STRANGOLATO.** adj. m. TA. f. Garroteado, morto de garrote, estrangulado, soffocado, affogado.  
*Strangolato.* Efganado.  
*Canto, Suono, Voce strangolata.* Canto, som, voz tão demaziadamente aguda, que pela sua subtilidade offende os ouvidos.

**STRANGOLATOJO.** adj. m. TÒJA. f. Proprio para estrangular; isto se diz de hum lugar, de huma passagem perigosa.

**STRANGOLATORE.** v. m. Carrasco, algoz, executor de alta justiça; o que dá o garrote, que estrangular.

**STRANGOLO.** f. m. Garrote, estrangulação, suffocação, affogadura; a acção de dar garrote.

**STRANGOSCIARE.** v. STRAMBASCIARE.

**STRANGOSCIATO.** adj. m. TA. f. Cançado, fatigado, abatido, conternado, frouxo.

**STRANGUAMENTO.** f. m. Golofidade, golodice, voracidade.

**STRANGUGLIÒNE.** v. STRANGUGLIÒNI.

**STRANGUGLIÒNI.** f. m. plur. Agallas, certas glandulas ao redor da cabeça do cavallo, das quaes algumas estão debaixo da garganta, e que accidentalmente crescem, e fazem inchar toda a garganta, impedindo a respiração: enfermidade, que dá nos cavallos.  
*Stranguigliòni.* Inchação das amígdalas, que são hu-

mas pequenas glandulas, que ha na entrada da garganta: enfermidade, que dá nos homens.

*Stranguigliòni.* Enfermidade, queixa, que vem ás partes naturaes, mas não grave.

**STRANGÙRIA.** f. f. Mal de engurria, difficuldade, retenção de urinas, doença da bexiga, enfermidade, que faz ouirnar ás pingas.

**STRANGURIARE.** v. a. Per mal de engurria, padecer retenção de urina.

**STRANGURIATO.** adj. m. TA. f. De mal de engurria, de retenção de urinas.  
*Stranguriato.* Com força de substantivo. Que tem, que padece mal de engurria.

\* **STRANIANZA.** v. STRANEZZA. Estranheza, novidade, cousa forasteira, peregrina, nova.

**STRANIARE.** v. a. Maltratar, usar estranhezas, injuriar, afrontar, portar-se mal com alguém.  
*Straniare.* Alienar, apartar, desviar, abalienar.

**STRANIARE.** v. n. } Alienar-se, apartar-se, des-

**STRANIARSI.** v. n. p. } viar-se, abalienar-se.

**STRANIATO.** adj. m. TA. f. Maltratado, injuriado, affrontado.  
*Straniato.* Alienado, apartado, desviado, abalienado.

**STRANIÈRE.** v. STRANIÈRO.

**STRANIÈRO.** adj. m. RA. f. Estrangeiro, forasteiro, peregrino, estranho, que he nascido em outro paiz, exotico.  
*Stranièro.* Estranho, que não he da mesma casa.  
*Stranièro.* Estranho, que está fóra de nós, alheio.  
*Stranièro.* Que não he natural, proprio.  
*Perseguir i figliuoli suoi, siccome stranièri.* Perseguir os seus filhos, como se fossem estranhos, não proprios.  
*Stranièro.* Estranho, que não he natural.  
*Stranièro.* Alheio, apartado, livre.  
È *stranièro da ogni scrupolo di dubitazione.* Está alheio, livre de qualquer scrupulo de dúvida.  
*Farfi stranièro d'alcuna cosa.* Fazer-se de novas, dissimular, fingir que não sabe alguma cousa.

**STRANIO.** adj. m. NIA. f. Alheio, estranho. v. ALIENO. STRANIÈRO.  
*Stranio.* Desusado, extraordinario, extravagante, novo, desacostumado.

**STRANISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito estranhavelmente, estranhissimamente, muito estranhamente, extraordinarissimamente.

**STRANISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito estranhavel, estranhissimo, muito extraordinario.

**STRANO.** adj. m. NA. f. Estranho, que não he da casa, da amizade, do parentesco, alheio.  
*Strano.* Estrangeiro, forasteiro, peregrino.  
*Abito strano.* Vestido estrangeiro, peregrino.  
*Strano.* Estranho, novo, desusado, extravagante, extraordinario.  
*Atto strano.* Acto estranho, acção extravagante.  
*Strano.* Carrancudo, aspero, cruel, medonho, fevêro, terrivel, espantoso, odioso.  
*Strano sembante.* Carrancudo semblante.  
*Face strano sembante.* Mostrar máo semblante.  
*Strano.* Estranho, particular.  
*Strano.* v. *Dislicèvole.*  
*Strano.* Desusado, estranho, novo, desacostumado.  
*Strano.* Que usa estranhezas, descortez, que faz descortezias, incivil, que se porta mal em tratar, e receber alguma pessoa.  
*Strano.* Alheio, contrario, estranho, apartado, abalienado.  
*Strano.* Pálido, macilento, transfigurado, muito mudado, amarello, desfigurado.  
*Strano da virtù.* Alheio da virtude.

**STRANO.** adv. Carrancadamente, com carranca, asperamente, com crueldade, espantosamente, terrivelmente, com perversidade.

**STRANUTARE.** v. STARNUTARE. Espirrar.

**STRANUTO.** v. STARNUTO.  
**STRAORA.** f. f. Hora impropria, occasião intempestiva.  
**STRAORDINARIAMENTE.** adv. Extraordinariamente, de hum modo extraordinario, fóra do ordinario, immoderadamente, com immoderação.  
**STRAORDINARISSIMO.** sup. m. MA. f. Extraordinarissimo, rarissimo, muito raro, que he inteiramente fóra do commum.  
**STRAORDINARIO.** adj. m. RIA. f. Extraordinario, raro, maravilhoso, que não he commum, defuzado, não ordinario.  
**STRAORDINARIO.** f. m. Correio extraordinario, que não tem dia determinado para levar as cartas.  
*Straordinario.* Maceiro, Bedel, o que leva a maça diante de algum Magistrado.  
*Lettoe straordinario.* Lente, Leitor extraordinario, aquelle, que lê as materias, que não tem os Ordinarios, ou que lê nos dias, em os quaes communmente os outros não tem em as Univerfidades.  
**STRAPAGARE.** v. a. Pagar demaziadamente, pagar mais do que deve fer.  
**STRAPARLARE.** v. a. Fallar muito em denazia.  
*Straparlare.* Murmurar, maldizer, pôr a lingua, a boca em alguem.  
**STRAPAZZAMENTO.** f. m. Desprezo, defestimação, pouco cafo, deiprezatura; a acção de desprezar.  
*Strapazzamento.* Injúria, contumélia, affronta; a acção de maltratar.  
**STRAPAZZARE.** v. a. Desprezar, defestimar, tratar com desprezo, com defestimação, reprehender sem attenção.  
*Strapazzare.* Maltratar, injuriar, affrontar, vexar, tratar injuriosamente, metter alguem debaixo dos pés.  
*Strapazzare il mestiero.* no fig. Obrar, fazer alguma cousa inconfideradamente, não fazer cafo, tratar de menor.  
**STRAPAZZATAMENTE.** adv. Negligentemente, defattadamente, sem attenção, incuriosamente, com indiligencia.  
**STRAPAZZATO.** adj. m. TA. f. Desprezado, defestimado, tratado com desprezo, reprehendido defattadamente.  
*Strapazzato.* Maltratado, injuriado, affrontado, vexado, tratado contumeliosamente, mettido debaixo dos pés.  
**STRAPAZZATORE.** v. m. Desprezador, defestimador; o que despreza, e defestima.  
*Strapazzatore.* Injuriador; o que maltrata, e injuria.  
**STRAPAZZATRICE.** v. f. Desprezadora, defestimadora; a que despreza, e defestima.  
*Strapazzatrice.* Injuriadora; a que injuria, e vexa.  
**STRAPAZZO.** f. m. Desprezo, máo tratamento, pouco respeito, contumélia, affronta, efcarneo.  
*Da strapazzo.* Usado adverbialmente, e se põe como adjunto a qualquer nome, e significa; para todo o ufo, para cotio, para se servir communmente.  
*Abito da strapazzo.* Vestido para cotio, para se trazer, ou que se traz quotidianamente.  
*Strapazzo.* Negligencia, pouco cuidado da propria faude.  
*Strapazzo della Maestà.* Infamia, descredito da Magestade.  
**STRAPAZZOSO.** adj. m. SA. f. Negligente, incurioso, descuidado, indiligente.  
**STRAPERDERE.** v. a. Perder muitissimo.  
**STRAPANTARE.** v. a. Transplantar, plantar em outro lugar.  
**STRAPIOVERE.** v. n. Chover a cantharos, chover muitissimo.  
**STRAPORTARE.** v. a. Transportar, reesportar, levar de hum lugar para outro.  
*Straportare.* Transportar huma aria de hum tom para outro. Termo de Musica.  
*Straportare.* no fig. Commover, excitar, enfoberbecer, fazer orgulhoso, soberbo.

Parte I. e Tomo II.

**STRAPOTENTE.** aug. m. f. DI POTENTE. Prepotente, poderosissimo, muito poderoso, de grande potencia, mais que potente.  
**STRAPPAMENTO.** f. m. Arrancamento; a acção de arrancar, de tirar com força.  
**STRAPPARE.** v. a. Arrancar, tirar com violencia, dilacerar.  
*Strappar un' orecchia coi denti.* Arrancar huma orelha com os dentes.  
*Strappar i peli dal corpo.* Arrancar os cabellos do corpo.  
*Chi gli domanda denari, gli strappa le viscere.* Quem lhe pede dinheiro, arranca-lhe, e tira-lhe as entranhas, a mesma alma.  
*Strappare una cosa di mano a uno.* Arrebatat alguma cousa das mãos a alguem.  
**STRAPPARE.** v. Schiantare.  
**STRAPPARSI.** v. n. p. Arrancar-se, romper-se, quebrar-se.  
**STRAPPATA.** f. f. Sacudidura para arrancar; arrancamento; a acção de arrancar, de tirar com violencia.  
*Strappata de' peli.* Castração, arrancamento dos cabellos.  
*Strappata.* Trato de corda, supplicio militar.  
**STRAPPATELLA.** dim. f. DI STRAPPATA. Pequena sacudidura para arrancar.  
**STRAPPATO.** adj. m. TA. f. Arrancado, tirado por força, deipedaçado, roto.  
*Strappato.* no fig. Obtido por força.  
**STRAPREGARE.** v. a. Pedir, e tornar a pedir, pedir muito, excessivamente.  
**STRAPUNTINO.** f. m. Leito, cama de navio, que vai suspena no ar, maca.  
**STRAPUNTO.** f. m. Especie de colchão.  
**STRARICCHIRE.** v. n. Enriquecer muitissimo, pôr-se muito rico.  
**STRARICCHITO.** adj. m. TA. f. Enriquecidissimo, muito enriquecido, posto muitissimo rico.  
**STRARICCO.** adj. m. CA. f. Riquissimo, abundantissimo em cabedaes, em dinheiros, em fazendas.  
**STRARIPARE.** v. a. Trasbordar, fahir fóra da mã, inundar, fahir das bordas, das margens; o que se diz dos rios.  
**STRARIPÉVOLE.** adj. m. f. Efcarpadissimo, despeinhado, alcantiladissimo, muito cheio de precipicios.  
**STRASAPÈRE.** v. a. Saber muitissimo, ter huma grandissima sabedoria.  
**STRASAPUTO.** adj. m. TA. f. Sapientissimo, muito sabio, que tem grandissima sabedoria, intelligentissimo.  
**STRASCICANTE.** p. a. m. f. Que arrasta, e traz alguma cousa arrasto, arrastando.  
**STRASCICARE.** v. a. Arrastar, trazer alguma cousa arrasto, levar de rojo, arrojat.  
*Strascicare il corpo per terra, come le serpi.* Engatinhar, andar de rojo, arrastat o corpo pelo chão como as serpentes.  
**STRASCICARSI.** v. n. p. Arrastar-se, andar arrasto, de rojo, engatinhar.  
**STRASCICATO.** adj. m. TA. f. Arrastado, trazido arrasto, arrojado, levado de rojo.  
**STRASCICO.** f. m. Arrastadura; a acção de arrastar, e de trazer arrasto, ou de se arrastar.  
*Strascico del ventre.* Aquella parte do ventre de alguns animaes, que arrasta, e anda pelo chão.  
*Strascico.* Cauda, parte do vestido da parte de traz, que se arrasta pelo chão; rabo de hum vestido.  
*Strascico.* no fig. Reito, fobra, cousa, que resta de hum todo, avanço, fobra.  
*Strascico.* Huma especie de caçada, que se faz ás rapozas.  
*Favellare collo strascico.* Fazer denaziadamente longas as vogaes, rebater as syllabas ao fallar.  
**STRASCICONI.** adv. De rojo, a arrasto, arrastando, levando de rojo, engatinhando.

FR III

STRAS.

**STRASCINAMENTO.** f. m. Arrastadura; a acção de arrastar, ou de se arrastar.

**STRASCINARE.** v. a. Arrastar, trazer, levar de ro-jo, arrasto alguma cousa sem a levantar do chão, ar-rojar.

**STRASCINARSI.** v. n. p. Arrastar-se, trazer-se, le-var-se de rojo, arrasto, arrojarse, engatinhar, andar de rojo, arrasto, de gatinhas.

**STRASCINATO.** adj. m. TA. f. Arrastado, trazido, levado de rojo, arrasto, arrojado.

**STRASCINATURA.** } v. STRASCINAMENTO.  
\* **STRASCINIO.** }

**STRASCINO.** f. m. Rede varredoura, qualidade de redes.

*Strascino.* Huma qualidade de rede de pescar.

*Strascino.* Rabo, cauda de hum vestido, que vai ar-rasto; de rojo.

*Strascino.* Raça de carniceiro vilíssimo, e plebeo.

**STRASECOLARE.** v. n. } Espantar-se, assustar-se,  
**STRASECOLARSI.** v. n. p. } ficar estupefacto, attoni-to, palmado, admirar-se excessivamente, ficar atur-dido.

**STRASECOLATO.** adj. m. TA. f. Espantado, attoni-to, assustado, obitupefacto, todo admirado, atur-dido.

**STRASENTIRE.** v. a. Sentir vivamente, ter vivo, e grandissimo sentimento.

**STRASENTITO.** adj. m. TA. f. Sentido vivamente, com grandissima vehemencia.

**STRASFORMARE.** v. a. Transformar, fazer mudar de forma, de figura, desfigurar, disfarçar de muitos mo-dos.

**STRASFORMARSI.** v. n. p. Transformar-se, mudar de figura, de forma, desfigurar-se, tomar outra fórma, disfarçar-se.

**STRASFORMATO.** adj. m. TA. f. Transformado, mudado de fórma, de figura, desfigurado, que to-mou outra fórma, disfarçado.

**STRASORDINARIAMENTE.** adv. Extraordinariamen-te, fóra do ordinario.

**STRASORDINARIO.** adj. v. STRAORDINARIO. Ex-traordinario, que he fóra do ordinario.

**STRASORDINARIO.** f. v. STRAORDINARIO. f. Extraordinario, correio, que não tem dia determi-nado para levar as cartas.

**STRATAGEMMA.** f. m. Estratagemma, ardid, astucia, manha, finura, engano militar.

*Fare a uio quaique stratagemma.* Fazer algum estra-tagemma, algum engano a alguem, enganallo.

*Gli stratagemmi de' Capitani.* Os estratagemmas, os ardis dos Capitães.

**STRATAGLIARE.** v. a. Golpear, cortar muito, dar muitos golpes, muitos côrtes.

**STRATARITMETRIA.** f. f. Sciencia, arte, que en-sina a arranjar, a pôr por ordem huma frota, huma ar-mada no mar, hum exercito em terra, estraritmetria.

**STRATICO.** f. m. O Presidente do Senado, e o Go-vernador de Messina.

**STRATO.** f. m. Pavimento, fobrado, assoalhado.

*Strato.* Tapete, alcatifa, panno, que se estende no chão, ou em outro lugar em signal de honra.

*Strato.* Estrado, onde as mulheres em Hespanha costumão estar assentadas, leito.

**STRATONE.** adv. Todo ao comprido.

**STRATTA.** f. f. Arrancamento, facudidura para ar-rancar; a acção de arrancar.

**STRATTO.** f. m. Extracto, pequeno livro de memo-ria, em que se nota alguma cousa.

**STRATTO.** adj. m. TA. f. Abstrahido, negligente, descuidado, indiligente, incurioso, que não tem cui-dado.

*Andarsene stratto.* Andar-se descuidado, negligente em alguma cousa.

*Stratto.* Abstrudo, estranho, fóra da regra, desusado, irregular, desacostumado.

*Stratto.* Extrahido, descendente, originado, que tẽ rou a origem.

*Essere stratto.* Tirar, trazer a origem, ser oriundo.

*Questi furono stratti di vile nascimento.* Estes tiveram hum nascimento vil.

*Stratto.* Tirado, extrahido.

*Stratto.* Separado, dividido, segregado.

*Stratto.* Inclinado, entregue, dado, propenso.

*Essere stratto a' vizi.* Ser inclinado, entregue aos vicios.

**STRAVAGANTE.** adj. m. f. Extravagante, estranho, louco, impertinente, intratavel, de má condição.

*Uomo stravagante.* Homem extravagante, de má condi-ção.

*Stravagante.* Extravagante, novo, desusado, abfur-do, fóra do uso commum.

**STRAVAGANTEMENTE.** adv. Extravagantemente, estra-nhamente, fóra do commum uso, novamente, desusadamente, com absurdo, absurdamente, com despropósito, despropostadamente.

**STRAVAGANTISSIMAMENTE.** adv. sup. Extrava-gantissimamente, com grandissima extravagancia, de hum modo extravagantissimo.

**STRAVAGANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Extravagan-tissimo, muito inaudito, desusadissimo, muito incri-vel.

**STRAVAGANZA.** f. f. Extravagancia, cousa extrava-gante, desusada, novidade, louquice, impertinen-cia, loucura, doudice, mudança, o querer agora hu-ma cousa, e dahi a hum pouco outra, o abstracção de extravagante.

**STRAVASAMENTO.** f. m. Extravação; a acção de extravasar, ou de se extravasar.

**STRAVASARE.** v. a. Extravasar, derramar, deitar por fóra do vaso.

**STRAVASARSI.** v. n. p. Extravasar-se, derramar-se, fahir por fóra do vaso.

**STRAVASATO.** adj. m. TA. f. Extravasado, derra-mado, fahido, deitado por fóra do vaso.

**STRAVEDERE.** v. a. Ver muitissimo, ver claramente.

*Stravedere.* Enganar-se, allucinar-se, enlear-se.

**STRAVENATO.** adj. m. TA. f. Espalhado, fahido das veias.

**STRAVERO.** adj. m. RA. f. Mais que verdadeiro, ver-dadeirissimo, muito verdadeiro.

**STRAVESTIRE.** v. TRAVESTIRE.

**STRAVESTIRSI.** } v. } TRAVESTIRSI.  
**STRAVESTITO.** } TRAVESTITO.

**STRAVINCERE.** v. a. Ganhar, vencer mais do que he decente, e permitido.

**STRAVISATO.** v. TRAVISATO.

**STRAVIZIARE.** v. n. } Regalar-se bem, com ma-  
**STRAVIZZARE.** v. n. } gnificancia, e com alegria.

**STRAVIZIO.** v. BECCARICATA. STRAVIZZO.

**STRAVIZZETTO.** dim. m. DI STRAVIZZO. Con-vitezinho, pequeno festim, regalozinho.

**STRAVIZZO.** f. m. Festim, convite, regalo, banquete, que se faz com estrondo, e com divertimento.

*Stravizzo.* Desordem, que se faz ao comer, e beber fóra do costumado: que he a significação, em que se toma as mais das vezes.

**STRAVOLARE.** v. n. Transvoar, voar além, ou muito.

**STRAVOLERE.** v. a. Querer muito em demazia, e mais do que he permitido.

**STRAVOLGERE.** v. a. Desconcertar, torcer com vio-lencia para mover, ou tirar do seu lugar.

*Stravolgere.* Inverter, transformar.

*Stravolgere.* Tirar absolutamente.

**STRAVOLGERSI.** v. n. p. Desconcertar-se, inverter-se, transformar-se.

*Stravolgersi.* Deslocar-se, tirar-se fóra do seu lugar.

**STRAVOLGIMENTO.** f. m. Inversão, desconcerto, transformação; a acção de desconcertar, ou de se desconcertar.

*Stravolgimento di bocca.* Conyulsão, torcedura de boca.

- Stravolgimento di disperazione.* Revolução, movimento de desesperação.
- STRAVOLTAMENTE.** adv. Mal, perversamente, pelo contrario.
- STRAVOLTARE.** v. **STRAVÖLGERE.**
- STRAVOLTARSI.** v. **STRAVÖLGERSI.** Revolver-se, voltar-se debaixo para cima.
- STRAVOLTO.** adj. m. TA. f. Desconcertado, torcido violentamente para se mover, ou se tirar do seu lugar.
- Stravolto.* Invertido, transtornado.
- Stravolto.* Arruinado, ido de cabeça abaixo, perdido.
- Il Mondo è stravolto.* O Mundo está perdido, arruinado.
- Stravolto.* Corrupto, depravado, pervertido, viciado, deitado a perder.
- STRAVOLTURA.** v. **STRAVOLGIMENTO.**
- STRAZIARE.** v. a. Maltratar, atormentar, vexar, desprezar, tratar asperamente, com inclemencia.
- Straziare.* Zombar, escarnecer, burlar, illudir, fazer zombaria, ludíbrio, escarneo, burla, moçar de alguém.
- Straziare.* Dissipar, destruir, estragar, consumir, gastar mal, desbaratar os seus bens, deitar a perder, desperdiçar.
- STRAZIATAMENTE.** adv. Inclementemente, com dureza, asperamente, com crueldade.
- Straziatamente.* Negligentemente, descuidadamente, com pouco cuidado.
- STRAZIATO.** adj. m. TA. f. Maltratado, atormentado, vexado, tratado asperamente, e com inclemencia.
- Straziato.* Zombado, escarnecido, burlado, illudido, moçado, de que se fez zombaria.
- Straziato.* Dissipado, destruído, estragado, consumido, gastado mal, desbaratado, deitado a perder, desperdiçado.
- STRAZIATORE.** v. m. Atormentador, vexador; o que atormenta, e vexa.
- Straziatore.* Zombador, escarnecedor; o que zomba.
- STRAZIEGGIARE.** v. a. Zombar, escarnecer, lograr, illudir, moçar, enganar por zombaria, ludibriar, tratar com ludíbrio, por escarneo, burlar.
- STRAZIEGGIARE.** v. n. Zombar-se, escarnecer-se, lograr-se, illudir-se, moçar-se, enganar-se por logro, fazer-se zombaria, escarneo.
- STRAZIEVOLE.** adj. m. f. Injuriioso, contumelioso, affrontoso.
- STRAZIO.** f. m. Tormento, supplicio, castigo.
- Strazio.* Vexação, máo tratamento.
- Strazio.* Mortandade, carnagem, matança, morte de muitos.
- Strazio.* Contumélia, injúria, affronta, desprezo, ludíbrio, escarneo, logro, ultraje.
- Strazio.* Desperdiço, dissipação, estrago, destroço da fazenda.
- STRAZIOSAMENTE.** adv. Injuriosamente, com contumelia, affrontosamente, logrativamente, desprezivelmente.
- STREBBIARE.** v. a. Esfregar, brunir, alizar, enfeitado, preparar o rosto, o carão com aquelles ingredientes necessários para bem parecer; o que se diz das mulheres.
- STREBBIARSI.** v. n. p. Esfregar-se, brunir-se, alizar-se, enfeitar-se, preparar-se o rosto, a cara; o que se diz das mulheres.
- STREBBIATEZA.** f. f. Estregação, alizadura, brunidura; a acção de esfregar, ou de se esfregar, &c. enfeite, preparo da cara, do rosto, rebique.
- STREBBIATO.** adj. m. TA. f. Estregado, brunido, alizado, enfeitado, preparado.
- STREBBIATRICE.** v. f. Aquella, que se esfrega, se bruna, e se enfeita.
- STRECCIARE.** v. a. Desfentrançar, separar, dividir, desfmanchar, desfazer huma trança, hum tecido.
- STREFOLARE.** v. n. } Destrocer-se, desfman-
- STREFOLARSI.** v. n. p. } char-se, desfazer-se.
- STREGA.** f. f. Bruxa, feiticeira, magica, encantadora, mulher, que tem commercio com o Demónio, e que se transforma em figura de animaes, e chupa o sangue aos meninos, ainda de peito, &c. se assim o he.
- Darsi alle streghe.* Desesperar-se, impacientar-se, perder a paciencia, a esperança: *Excruciari, ang.*
- STREGACCIA.** peior. DI **STREGA.** Má bruxa, vil feiticeira.
- STREGAMENTO.** f. m. Bruxaria, feitiço, olhar; a acção de embruxar, e de fazer bruxarias.
- Stregamento.* no fig. Feitiço, encanto, doudice; a acção de enfeitigar.
- STREGARE.** v. a. Embruxar, enfeitigar, fazer bruxaria, feitiços.
- Stregare.* no fig. Enfeitigar, encantar.
- STREGARIA.** f. f. Feiticeiria, bruxaria, feitiços.
- STREGATO.** adj. m. TA. f. Embruxado, enfeitigado, a que fizerão feitiços, bruxarias.
- Stregato.* no fig. Enfeitigado, encantado.
- STREGHERIA.** f. f. Feitiços, bruxaria, feiticeiras.
- Stregheria.* Ajuntamento das bruxas, e das feiticeiras.
- Stregheria.* Lugar, onde se ajuntão as bruxas, asfeiticeiras.
- STREGGHIA.** f. f. Almofaça, instrumento de ferro, que tem quatro, ou cinco ordens de dentes, como huma ferra, com o qual se alimpão os cavallos, e as bestas.
- Avere una buona mano di stregghia.* Receber, levar huma boa reprimenda.
- Dare una buona mano di stregghia.* Dar, fazer huma boa, huma forte reprimenda.
- STREGGHIARE.** v. a. Almofaçar, esfregar hum cavallo, huma besta com a almofaça.
- Stregghiare coll' unghie.* Esfregar, coçar com as unhas.
- STREGGHIATO.** adj. m. TA. f. Almofaçado, limpo, esfregado com a almofaça.
- STREGGHIATURA.** f. f. Almofaçadura, limpeza, que se faz com a almofaça; a acção de almofaçar.
- Stregghiatura.* no fig. Reprimenda forte, viva reprehensão.
- Avere una buona stregghiatura.* Receber, levar huma forte reprimenda.
- Dare una buona stregghiatura.* Reprehender fortemente, dar huma valente reprehensão.
- STREGHERIA.** f. f. Bruxaria, feitiços, feiticeiria, arte magica exercitada pelos bruxos, e bruxas.
- STREGLIA.** } **STREGGHIA.**
- STREGLIARE.** } v. } **STREGGHIARE.**
- STREGLIATO.** } } **STREGGHIATO.**
- STREGLIATURA.** } } **STREGGHIATURA.**
- STREGOLA.** } **STEGOLA.**
- STREGONA.** f. f. Bruxa, feiticeira, encantadora, a que faz bruxarias, e feitiços.
- STREGONACCIO.** peior. DI **STREGONE.** Forte bruxo, máo feiticeiro, grande mágico, encantador muito versado.
- STREGONCELLO.** dim. m. LA. f. Bruxozinho, bruxazinha, pequena bruxa, feiticeirinho, feiticeirinha.
- STREGONE.** f. m. Bruxo, feiticeiro, encantador, mágico; o que tem commercio com o Demónio.
- STREGONÈCCIO.** f. m. Bruxaria, feitiços, magica, feiticeiria, arte de feiticeiro; a acção de embruxar.
- STREGONERIA.** v. **STREGONÈCCIO.**
- STREGUA.** f. f. Porção, parte, rata, que toca a cada hum em particular para se pagar a despeza do jantar, ou da cea.
- STREMARE.** v. a. Diminuir, extenuar.
- STREMATO.** adj. m. TA. f. Diminuído, extenuado.
- Stremato.* v. *Rifretto.*
- STREMENZIRE.** v. a. Reduzir a pobreza, empobrecer, fazer miseravel.

**STREMENZIRSI.** v. n. p. Reduzir-se a pobreza, empobrecer.

**STREMENZITO.** adj. m. TA. f. Reduzido a pobreza, empobrecido.

**STREMITÀ.** } Extremidade, fim, a ultima  
**STREMITADE.** } parte de qualquer coisa; o  
**STREMITATE.** f. f. } abstracção de extremo.

*Stremità.* Extremidade, extremo, necessidade extrema, inópia, falta das cousas necessárias, miseria, indigência, penúria.

**STREMO.** f. m. Extremo, extremidade, fim, cabo, a ultima parte de alguma coisa.

*Stremo.* Extremidade, miseria, necessidade, inópia, indigência, penúria, falta de todas as cousas necessárias.

**STREMO.** adj. m. MA. f. Extremo, ultimo, que tem o ultimo lugar.

*Stremi argomenti di Logica.* Os ultimos, os mais subtilezas, os mais sublimes, os mais concludentes, e fortes argumentos de Logica.

*Stremo.* Extremo, summo grandissimo.

*Stremo.* Miseravel, falto de todas as cousas, necessitadissimo, infelicissimo.

*Stremo.* Avaro, avarento.

*Stremo.* Privado, falto.

*Strema Unzione.* Extrema-Unção, hum dos sete Sacramentos da Santa Igreja, nossa Mãe.

**STREMUNZIONE.** f. f. Extrema-Unção. v. STREMO. adj.

**STRENNA.** f. f. Estrea, presente, dádiva, que se costuma dar nos dias de festa, ou no primeiro dia do anno por honra, ou por amizade.

**STRENUAMENTE.** adv. Valerosamente, com valor, esforçadamente, com animo, alentadamente, com diligência, valentemente.

**STRENUISSIMO.** sup. m. MA. f. Valerosissimo, muito valeroso, esforçadissimo, muito alentado, valentissimo.

**STRENUITÀ.** } Valor, alento, valentia, es-  
**STRENUIDADE.** } forço, diligência; o abstra-  
**STRENUITATE.** f. f. } cção de valeroso. Pal. Lat.

**STRENUO.** adj. m. NUA. f. Valeroso, valente, alentado, animoso, diligente. Pal. Lat.

**STRÉPERE.** v. n. Estalar, soar, fazer estrondo, estampido, som, ruído, retumbar. Pal. Lat.

**\* STREPIDIRE.** v. n. } Encher de estrepito, de es-  
**\* STREPIRE.** v. n. } trondo, de ruído.

**STREPITAMENTO.** f. m. Estrepito, estrondo.

**STREPITANTE.** p. a. m. f. Que faz estrepito, fazendo ruído.

**STREPITARE.** v. n. Estrondar, fazer ruído, estrondo, estampido, soar.

*Strepitare di checchessia.* Fallar altamente de alguma coisa, fazer hum grande rumor, hum forte tumulto.

*Tu strepiti d' una leggerissimo cosa.* Tu fazes hum grandissimo motim de huma coisa de nada.

**STREPITEGGIARE.** v. STREPITARE.

**STRÉPITO.** f. m. Estrepito, som, estrondo, estampido, ruído, multidão de muitos sons confusos, que offendem o ouvido.

*Strébito di cosa, che si frange.* Estrondo, motim, que faz huma coisa, quando se quebra.

*Fare strébito.* Estrondar, fazer estrepito, ruído, estrondo.

*Fare strébito incontro alcuno.* Dar pateada, fazer estrepito, estrondo contra alguem.

*Che fa grande strébito.* Que faz grande estrepito, forte estrondo.

*V' ha dello strébito per tutto.* Vai, ha hum grande motim em toda a parte.

*Io non amo lo strébito.* Eu não amo o tumulto; não sou amigo do motim: *Turbas non amo.*

**STREPITOSAMENTE.** adv. Estrondosamente, com tumulto, com ruído.

**STREPITOSO.** adj. m. SA. f. Estrepitoso, estrondo-

fo, tumultuoso, que faz motim, estrondo, ruído, tumulto.

**STREPSICEROTE.** f. m. Qualidade de animal.

**STRETTA.** f. f. Aperto, constrangimento; a acção de apertar.

*Stretta.* Oppressão.

*Stretta.* Oppressão, penúria, falta, miseria.

*Essendo grande stretta di vittuglia.* Havendo huma grande falta de viveres.

*Stretta.* Estreiteza, lugar, ou passo estreito, e apertado.

*Stretta.* Multidão, frequencia, aperto de gente.

*Essere alle strette.* Estar sobre o ponto de concluir algum negocio; tratar rigorosamente em companhia para se concluir algum negocio; deliberar, consultar: *Deliberare, consultare.*

*Essere alle strette.* } Estar reduzido a grande pe-  
*Mettersi alle strette.* } rigo, achar-se em estrema  
*Avere la stretta.* } miseria.

*Stretta di neve.* Abundancia, grande quantidade de neve.

**STRETTAMENTE.** adv. Estreitamente, com aperto, constrangidamente.

*Strettamente.* Apertadamente, com parcimónia, miseravelmente, com escasseza, pobremente.

*Strettamente.* Restricadamente, com restricção.

*Piu strettamente.* Mais restricadamente, com maior restricção.

*Bere strettamente.* Beber parcamente: fallando-se de hum homem, que bebe pouco vinho.

*Strettamente.* Vehementemente, com vehemencia, vivamente, com affecto, encarecidamente, de coração, excessivamente.

*Strettamente.* Apertadamente, rigorosamente, com severidade, severamente.

*Strettamente.* Brevemente, em compendio, succintamente, em summa, summariamente, em poucas palavras, concisamente.

**STRETTEZZA.** f. f. Estreiteza, aperto, pequenez de lugar, lugar estreito, e apertado; o abstracção de estreito.

*Strettezza.* Parcimónia, miseria, penúria, pobreza, mesquinaria, escasseza, laxeira.

*Strettezza d' amicizia.* Amizade estreita, grande estreiteza, união de amizade.

*Strettezza di passi.* Estreiteza dos lugares, das passagens.

*Strettezza di mare.* Estreito do mar.

*Strettezza di cuore.* Anciedade do coração, paixão, agonia, afflicção.

*Strettezza di petto.* Difficuldade de respirar, falta de respiração.

*Strettezza.* Encerramento, clausura.

**STRETTISSIMAMENTE.** adv. sup. Estreitissimamente, muito apertadamente, com summa estreiteza.

*Strettissimamente.* Apertadissimamente, muito escassamente, muito miseravelmente, pobrissimamente.

*Strettissimamente.* Instantissimamente, muito encarecidamente, com vivissimo affecto.

*Pregare strettissimamente.* Pedir, supplicar instantissimamente.

*Strettissimamente.* Restricadissimamente, com grandissima restricção.

*Strettissimamente.* Apertadissimamente, muito rigorosamente, severissimamente, com forte severidade.

**STRETTISSIMO.** sup. m. MA. f. Estreitissimo, muito apertado, que tem huma grandissima estreiteza.

*Strettissimo.* Apertadissimo, muito poupado, escassissimo, muito mesquinho.

*Strettissimo.* Necessarissimo, muito necessario.

*O strettissima povertà altamente remunerata!* O escassissima pobreza grandemente remunerada!

*Strettissimo.* Restricadissimo, muito restricto.

**STRETTIVO.** adj. m. VA. f. Proprio para apertar, e para estreitar.

- STRETTO.** adj. m. TA. f. Estreito, apertado, que tem pouca estensão em a sua largura.  
*Stretto.* Apertado, contrangido, restricto, comprimido, compresso.  
*Vaso stretto.* Vaso estreito.  
*Via stretta.* Rua estreita, caminho estreito.  
*Stretto.* Estreito, intrinseco, intimo, familiar.  
*Amicitia, Amistà stretta.* Amizade estreita, intima.  
*Strette accoglienze.* Familiares, intimos acolhimentos.  
*Parente stretto.* Parente chegado.  
*Stretto.* Secreto, apartado.  
*Trovare a stretto consiglio.* Achar em conselho secreto.  
*Stretto.* Reservado, prudente, acatelado, circumspecto, assentado.  
*Stretto a giudicare.* Circumspecto em julgar, em dar sentença.  
*Stretto.* Apertado, parco, modesto.  
*Avere una stretta fortuna.* Ter huma moderada fortuna.  
*Stretto.* Apertado, avarento, avaro, abjecto, illiberal, mesquinho.  
*Stretto d' animo.* Apertado do animo.  
*Stretto.* Estremo, ultimo, apertado.  
*Senza stretta necessitate.* Sem extrema necessidade.  
*Stretto.* Preciso, singular.  
*Stretta particolarità.* Precisa particularidade.  
*Tener stretto.* Ter apertado, apertar com as mãos huma cousa de modo, que não possa escapar.  
*Parente stretto.* Parente mais chegado.  
*Stretto.* Angustiado, afflicto, confornado, ansioso, vexado, sollicito.  
*Stretto.* Fechado, clausurado.  
*Stretto.* Rigoroso, fevero, apertado.  
*Stretto.* Apertado, unido, compacto, muito tapado.
- STRETTO.** f. m. Estreito, lugar apertado, de pouca largura.  
*Stretto di mare.* Estreito do mar.  
*Per lo stretto de' lor nemici.* Pelo meio dos seus inimigos.  
*Stretto.* Dificuldade, embaraço, risco, aperto, perigo.  
*Mettere a stretto.* Metter, encaixar á força.  
*Stretto.* Estreito, canal, ou braço do mar, que se para dous continentes, ou terras firmes, de modo que de hum mar se passa para outro.  
*Stretto di Gibilterra.* Estreito de Gibraltar.
- STRETTO.** adv. Com força, de força.
- STRETTÒJA.** f. f. Facha, ou Faixa, ligadura, atadura, tira de panno, ou de outra materia propria para apertar.
- STRETTÒINO.** dim. m. DI STRETTÒJO. Prensazinha, pequeno torno.
- STRETTÒJO.** f. m. Prensa, torno, instrumento de pào, que aperta por força de hum parafuso, com o que se aperta alguma cousa.  
*Strettòjo.* Ligadura, atadura apertada.
- STRETTORA.** v. STRETTÒJO, no segundo significado.
- STRETTUÀLE.** adj. m. f. Vizinho, do mesmo paiz, commarcação, confinante.
- STRETTÙRA.** f. f. Aperto, contrangimento; a acção, pela qual se aperta, e se estreita alguma cousa.  
*Strettura.* Estreiteza, aperto, pequenez do lugar.
- STRIA.** f. f. Cavidade, rego, parte concava, ou cheio, que ha entre as cavidades das columnas feitas em canaes. Termo de Architectura.
- STRÌATO.** adj. m. TA. f. Acanelado, cheio de canaes, ou de regozinhos.
- STRIBBIARE.** } v. } STREBBIARE.  
**STRIBBIARSI.** } v. } PULIRSI.
- STRIBUIRE.** v. a. Distribuir, dividir huma cousa em muitas partes, ou por muitas pessoas.  
*Stribuire.* Arruinar, deitar a perder, nesta significação he já deusado, e obsoleto.
- STRIBUÏTO.** adj. m. TA. f. Distribuido, dividido, repartido.  
*Stribuito.* Arruinado, destruido, deitado a perder.
- STRIBUZIONE.** f. f. Distribuição, repartição, divisão; a acção de distribuir.
- STRIDARE.** v. STRIDERE.
- STRIDENTE.** p. a. m. f. Que range, que estala, rangendo, estalando.  
*Stridente.* Rigoroso, excessivo.  
*Alcore stridente.* Frio rigoroso.
- STRIDERE.** v. n. Dar vozes, gritar agudamente, dar gritos, fazer estrondo, tumulto, clamar.  
*Stridere.* Roncar, gritar agudamente; propriamente se diz do porco, quando está ferido.  
*Stridere.* Ranger, estalar, fazer ruido, estridor.
- STRIDEVOLE.** adj. m. f. Rangedor, agudo, que soa muito.  
*Certe voce stridevoli.* Certas vozes agudas, que soão muito.
- STRIDIMENTO.** f. m. Estridor, rangedura, rugido, estrondo, som, estalo; a acção de ranger.  
*Stridimento.* Grito, alarido, clamor; a acção de dar vozes.
- STRIDIÒ.** v. STRIDIMENTO.
- STRIDIRE.** v. STRIDERE. Vociferar, dar vozes.  
*Stridire.* Resonar, retenir, reioar.  
*La rena, che stridisce.* A arca, que faz estridor, ruido.
- STRIDO.** v. STRIDORE.  
*Strido:* no plural declina-se *Gli stridi, e le strida.*
- STRIDÒRE.** f. m. Grito, alarido, estrondo, ruido; a acção de dar vozes, estridor.  
*Stridore.* Frio excessivo, rigoroso.
- STRIDULO.** adj. m. LA. f. Alpero, agudo, que fere, que offende o ouvido.  
*Canto stridulo.* Canto alpero, desagradavel.
- STRIGAMENTO.** f. m. Defenredadura, defembaraço, livramento; a acção de defenredar.
- STRIGARE.** v. a. Defenredar, defembaraçar, livrar.  
*Strigare.* no fig. Defembaraçar, expedir, desenvolver, defembrulhar, dissolver.
- STRIGATO.** adj. m. TA. f. Defenredado.
- STRIGATORE.** v. m. Defenredador, defembaraçador, defembrulhador, o que defenreda; assim no sent. prop. como no fig.  
*Il Medico strigatore di tanti mali.* O Medico dissolvedor de tantos males.
- STRIGE.** f. m. Coruja, ave nocturna.  
*Strige.* Qualidade de trigo muito inferior, e de máo gosto.
- STRIGLIA.** } v. } STREGGHIA.  
**STRIGLIARE.** } v. } STREGGHIARE.  
**STRIGLIATO.** } v. } STREGGHIATO.  
**STRIGLIATURA.** } v. } STREGGHIATURA.
- STRIGNENTE.** p. a. m. f. Adstringente, que adstringe, adstringendo.
- STRIGNERE.** v. a. Adstringir, apertar, contranger.  
*Strignere strettamente.* Apertar estreitamente.  
*Strignere a giuramento.* Obrigar a juramento.  
*Strignere.* Apertar, ligar.  
*Strignere.* Apertar, estreitar, fazer huma cousa, que estava larga, mais estreita.  
*Strignere.* Apertar; ajuntar com força, unir com violencia as partes juntamente, ou huma cousa com outra.  
*Strignere i cintoli.* Dito proverbial. Estar apertado de algum negocio.  
*Strignere.* Violentar, contranger, forçar, obrigar.  
*Strignere.* Mover, tocar, commover.  
*Tanto P' affezion del figliuolo lo strinse.* Tanto o commoveo, o tocou a affeição, o amor do filho.  
*Stretto della gotta.* Atacado, atormentado das dores da gotta.  
*Strignere.* Sitar, pôr o sitio, fechar com hum sitio.

*Strignere una Città.* Sitiar huma Cidade.  
*Strignere la spada.* Empunhar a espada, desembainhar a espada.  
*Strignere.* Diminuir.  
*Strignere il sangue.* Parar, estancar o sangue.  
*Strigner fra l'uscio, e 'l muro.* Violentar, obrigar alguem a resolver-se, sem lhe dar tempo.  
*Strignere una cosa.* Acabar, finalizar, concluir com alguma cousa.  
**STRIGNERSI.** v. n. p. Apertar-se, chegar-se, approximar-se.  
*Strignerfi.* Ajuntar-se.  
*Strignerfi.* Restringir-se, poupar, forrar, usar parcimonia, viver parcamente, com parcimonia.  
*Strignerfi le spalle.* Encolher-se os hombros; o que se faz, quando queremos mostrar que não sabemos, ou que não podemos fazer alguma cousa.  
*Strignerfi.* Estancar-se, parar o sangue.  
*Strignerfi.* Diminuir-se.  
**STRIGNIMENTO.** f. m. Constrangimento, aperto; a acção de contranger.  
*Strignimento.* Constipação.  
**STRIGNITURA.** v. STRIGNIMENTO.  
*Strignitura.* Juntura, junta.  
**STRIGOLO.** f. m. Membrana, ou rede cheia de gordura, que está pegada ás tripas dos animaes.  
**STRIGOSO.** adj. m. SÁ. f. Delgado, o que se diz do trigo.  
**STRILLARE.** v. STRIDERE. Gritar, dar vozes, vociferar agudamente, dar gritos.  
**STRILLO.** f. m. Grito, vociferação.  
**STRIMPELLAMENTO.** f. m. Estrondo, ruído, som confuso dos instrumentos.  
**STRIMPELLARE.** v. a. Tocar, tanger algum instrumento, mas mal.  
**STRINGA.** f. f. Atacador, pedaço de fita, cordão, com que se costumão atacar os coletes, os espartilhos.  
*Stringa con puntale.* Atacador com agulheta.  
*Stringa senza puntale.* Atacador com agulheta.  
**STRINGAJO.** f. m. Aquelle, que faz atacadores.  
**STRINGARE.** v. a. Atacar com atacador.  
**STRINGARE.** v. a. Escrever succintamente, em breve, restringir, apertar o discurso.  
**STRINGATO.** adj. m. TA. f. Succinto, breve, compendiozo, abreviado, conciso no fallar, e no escrever.  
*Stringato.* Pequeno, estreito, apertado.  
**STRINGERE.** v. STRIGNERE.  
*Stringhinsela tra loro, che io non mi voglio mettere in quest' intrighi.* Lá se avenhão elles, que eu não quero metter-me nestes debuxos.  
**STRINGHETTA.** dim. f. DI STRINGA. Atacadorzinho, pequeno atacador.  
 \* **STRINTA.** } v. } **STRETTA.**  
 \* **STRINTTO.** } v. } **STRETTO.** Apertado, estreito.  
**STRIONE.** f. m. Hiltião, farsista, bufo.  
 \* **STRIPPARE.** v. n. Comer muito, engolfar-se em comer. Modo baixo.  
**STRISCETTA.** dim. f. DI STRISCIA. Faixazinha, tirazinha, pequena atadura.  
**STRISCIA.** f. f. Taixa, ligadura, tira, atadura, pedaço de panno, ou de outra cousa, que seja algum tanto mais comprido, que largo.  
*Striscia.* Cobra, serpente.  
*Striscia.* Rastro, ou Rasto, vestigio, pizada.  
*Striscia.* v. Riga.  
*Striscia.* Espada. Modo baixo.  
**STRISCIANTE.** p. a. m. f. Que vai arrastando, indo arrastando.  
*Strisciante.* Que arraza, arrazando.  
**STRISCIARE.** v. a. Arrastar, ou Arrastrar, caminhar de rolo, andar com o ventre pelo chão, como faz a serpente, a cobra.

*Strisciare.* no fig. Passar pelo pé com impeto, arrazar, derribar.  
*L'artiglieria strisciava tutti i loro ripari.* A artilheria arrazava todas as suas fortificações.  
*Strisciare.* Engatinhar, andar de gatas para não ser visto.  
**STRISCIARE.** f. m. A acção de arrastar, e de andar de rolo.  
**STRISCIOLINA.** dim. f. do dim. STRISCIOLA. Tirazinha pequena, atadura, ligadura muito pequena.  
**STRISCIOLA.** dim. f. DI STRISCIA. Tirazinha, pequena faixa, ligadurazinha, pequena atadura.  
**STRITOLABILE.** adj. m. f. Que facilmente se esmigalha, se reduz em pó.  
**STRITOLAMENTO.** f. m. Esmigalhadura, moedura, a acção de esmigalhar.  
**STRITOLANTE.** p. a. m. f. Que esmigalha, esmigalhando.  
**STRITOLARE.** v. a. Esmigalhar, moer, pizar, reduzir, fazer em pó, em migalhas.  
**STRITOLARE.** v. n. } Esmigalhar-se, moer-se,  
**STRITOLARSI.** v. n. p. } picar-se, pizar-se, fazer-se em pó, em migalhas.  
*Stritolarsi.* Consumir-se, desfazer-se.  
**STRITOLATO.** adj. m. TA. f. Esmigalhado, moído, picado, reduzido, feito em pó, em migalhas, picado, pizado.  
**STRITOLATURA.** v. STRITOLAMENTO.  
**STROBO.** f. m. Estrobo, arvore cheirosa.  
**STROCOFISSO.** f. m. Peixe, que he huma especie de morça, que vem secco de Hollanda.  
**STROFA.** v. STROFE.  
**STROFE.** f. f. Estrofe, Estancia, Oitava, certo numero de versos rimados, que finaliza hum numero, hum conceito, e depois do qual se começa outro. Termo de Poesia.  
**STROFETTA.** dim. f. DI STROFE. Estrofezinha, estanciazinha.  
**STROFINACCIO.** f. m. Esmegão, panno, rodilha, com que se esfrega, e se lava a louça.  
*Strofinaccio.* no fig. Meictriz, puta, mulher pública, de má vida.  
**STROFINACCIOLO.** v. STROFINACCIO.  
**STROFINAMENTO.** f. m. Esmegadura, a acção de esfregar.  
**STROFINARE.** v. a. Esmegar, alimpar, afeiar alguma cousa.  
**STROFINARSI.** v. n. p. Esmegar-se, alimpar-se, afeiar-se.  
**STROFINATINA.** dim. f. DI STROFINO. Esmegadella, ligeira esmegadura.  
**STROFINATO.** adj. m. TA. f. Esmegado, afeado, limpo.  
**STROFINAZIONE.** f. f. Esmegadura, limpeza, afeado, a acção de esfregar.  
**STROFINO.** f. f. Esmegadura continuada; a acção de esfregar, ou de se esfregar continuamente.  
**STROLAGARE.** v. a. Prognosticar, predizer, exercitar a Astrologia.  
*Strolagare.* Annunciar, predizer, prognosticar, vaticinar.  
*Strolagare la morte del Principe.* Predizer a morte do Principe.  
*Strolagare.* no fig. Estar pensativo, ansioso, meditar.  
**STROLAGATO.** adj. m. TA. f. Prognosticado, predito, vaticinado, annuciado.  
**STRÓLAGO.** f. m. Astrologo, Astronomo, o que prediz os acontecimentos pelo meio dos astros.  
**STROLOGARE.** } v. } **STROLAGARE.**  
**STROLOGATO.** } v. } **STROLAGATO.**  
**STROLOGHESIA.** f. f. Astrologia, Astronomia, muher, que prediz os acontecimentos pelo meio dos astros, e que exercita a Astrologia.  
**STROLOGIA.** v. ASTROLOGIA. Astrologia, Astronomia.

**STRÒLOGO.** v. **STROLAGO.**  
**STROMATI.** f. m. Miscellanea, collecção, título de hum livro, que contém muitas coufas, e differentes.  
**STROMBAZZARE.** v. a. Publicar a fom de trombeta, publicar por porteiro, apregoar: *Per praconem euulgare.*  
*Strombazzare.* no fig. Publicar, louvar.  
**STROMBAZZÀTA.** f. f. Som da trombeta.  
*Strombazzàta.* Motim, estrondo.  
**STROMBAZZATO.** adj. m. TA. f. Publicado a fom de trombeta, publicado por porteiro, apregoado.  
*Strombazzato.* Louvado, engrandecido.  
*Certo ell' è bella cosa esser per tutto il Mondo Strombazzato.* Na verdade he coufa admiravel ser louvado por todo o Mundo.  
**STROMBETTARE.** v. a. Trombetear, tocar trombeta.  
*Strombettare.* Publicar a fom de trombeta.  
**STROMBETTÀTA.** f. f. Trombetada, fom da trombeta.  
*Strombettàta.* Estrépito, motim, rumor, estrondo, ruído.  
**STROMBETTIÈRE.** f. m. Trombeteiro, trombeta, o que toca trombeta.  
*Strombettière.* Pregoeiro, publicador das coufas, fallador; amigo de divulgar qualquer coufa.  
**STROMBETTIO.** f. m. Som, toque da trombeta, a acção de tocar a trombeta.  
**STROMBO.** f. m. Qualidade de concha.  
**STROMENTACCIO.** peior. **DI STROMENTO.** Máo instrumento.  
**STROMENTALE.** } **STRUMENTALE.**  
**STROMENTAL-** } v. } **STRUMENTAL-**  
**MENTE.** } **MENTE.**  
**STROMENTATÌVO.** adj. m. VA. f. Instrumentatìvo, proprio para se comprehender em hum instrumento.  
**STROMENTÌNO.** dim. m. **DI STRUMENTO.** Instrumentozinho, pequeno instrumento.  
**STROMENTO.** f. m. Instrumento Musico, que serve para produzir alguma harmonia.  
*Stromento.* Instrumento; aquillo, que serve a huma causa para produzir o seu effeito.  
*Stromento.* Instrumento, contrato, acção judicial.  
*Fare uno Stromento.* Fazer hum instrumento, hum acção judicial.  
*Stromento.* no fig. Instrumento, meio, órgão.  
*Stromento.* Máquina.  
**STRONCAMENTO.** f. m. Truncadura, mutilação; a acção de truncar.  
**STRONGARE.** v. a. Truncar, mutilar, cortar, despedaçar, retalhar. v. **TRONCARE.**  
**STRONCATO.** adj. m. TA. f. Truncado, mutilado, cortado, despedaçado, retalhado. v. **TRONCATO.**  
**STRONCATÙRA.** f. f. Truncadura, defecção, corte, mutilação, retalhadura; a acção de truncar.  
**STRONOMIA.** f. f. Astronomia, sciencia, pela qual se observão as revoluções dos Astros, e seus movimentos.  
**STRONZARE.** v. a. Estreitar muito, diminuir, apertar demaziadamente.  
*Stronzare.* Cercear, çafar as moedas.  
**STRONZATO.** adj. m. TA. f. Estreitado muito, diminuido, apertado demaziadamente.  
*Stronzato.* Cerceado, çafado, ufado; fallando-se das moedas.  
**STRONZO.** adj. v. **STRONZATO.**  
**STRONZO.** f. m. Cagalhão, merda solida, dura, e redonda. Termo popular.  
**STRONZOLETTO.** dim. m. **DI STRONZOLO.** Cagalhãozinho, pequeno cagalhão.  
**STRONZOÏNO.** dim. m. **DI STRONZOLO.**  
**v. STRONZOLETTO.**  
**STRONZOLO.** v. **STRONZO.**

**STROPICCIAGIÒNE.** f. f. Esfregadura, esfregação; o acção de esfregar, ou de se esfregar.  
**STROPICCIAMENTO.** v. **STROPICCIAGIÒNE.**  
Esfregadura; a acção de esfregar, ou de se esfregar.  
**STROPICCIARE.** v. a. Esfregar com a mão.  
*Stropicciare gli occhi.* Esfregar, alimpar os olhos.  
*Stropicciare sotto.* Esfregar debaixo.  
*Stropicciare con molti sermoni.* no fig. Demorar, deter, dilatar com demaziadas converlações.  
**STROPICCIARSI.** v. n. p. Esfregar-se, coçar-se com a mão.  
*Stropicciarsi con alcuno.* Ter commercio carnal, e torpe com alguem.  
**STROPICCIATELLA.** dim. f. Pequena, leve esfregação.  
**STROPICCIÀTO.** adj. m. TA. f. Esfregado com a mão, coçado.  
**STROPICCIATÙRA.** f. f. Esfregação, coçadura; a acção de esfregar.  
**STROPICCIO.** f. m. } Esfregação repetida; a ac-  
**STROPICCIO.** f. m. } ção de esfregar, ou de se  
esfregar com a mão.  
*Stropiccio.* Ruído, estrondo, que se faz com as armas.  
*Stropiccio.* no fig. Trabalho, jactura, damno, infortunio, prejuizo.  
**STROPICCIÒNE.** adj. m. NA. f. Hypocrita, devoto falso, homem dado superficialmente á Religião.  
**STROPPIAMENTO.** f. m. Estropiadura, tolhimento; a acção de estropiar, ou de se estropiar. v. **STROPPIAMENTO.**  
**STROPPIARE.** v. a. Estropiar, debilitar, mutilar, tolher, quebrar hum membro de modo que se não possa servir delle. v. **STORPIARE.**  
*Stroppiare.* no fig. Embaraçar, impedir, pôr obstaculo, impedimento, embaraço.  
*Stroppiare.* Pronunciar mal as palavras.  
**STROPPIARSI.** v. n. p. Estropiar-se, tolher-se, quebrar-se hum membro. v. **STORPIARSI.**  
**STROPPIATAMENTE.** adv. Estropiadamente, a modo de estropiado.  
*Stroppiatamente.* no fig. Depravadamente, com depravação, corruptamente.  
**STROPPIÀTO.** adj. m. TA. f. Estropiado, manco, debilitado, tolhido, falto de hum membro. v. **STORPIATO.**  
*Stroppiato à tutte le membra.* Estropiado de todos os membros.  
*Stroppiato.* no fig. Embaraçado, impedido, a que se poz obstaculo.  
**STROPPIATACCIO.** peior. **DI STROPIÀTO.** Muito estropiado.  
**STROPPIATORE.** v. m. Estropiador, o que estropia.  
**STROPPIATÙRA.** f. f. Estropiadura; a acção de estropiar, ou de se estropiar.  
*Stroppiatùra.* no fig. Impedimento, embaraço, obstaculo; a acção de impedir.  
**STRÒPPIO.** f. m. aç. Estropiadura, debilitação activa.  
**STRÒPPIO.** f. pass. Debilidade dos membros.  
*Stròppio.* Estrovo, embaraço.  
**STRÒSCIA.** f. f. Fluxo, risca, rego, que faz a agua correndo.  
*Faceva gih pe 'l suo petto una stròscia di lagrime.* Fazia pelo seu peito abaixo hum rego de lagrimas.  
*Stròscia di lagrime.* Hum chuveiro, hum rio de lagrimas.  
**STROSCIARE.** v. n. Murmurar, susurrar, fazer murmúrio, susurro; o que se diz da agua quando cahe, quando corre.  
*Strosciare.* Chover, cahir; o que se diz da agua da chuva.  
**STRÒSCIO.** f. m. Murmúrio, susurro, fom, estrondo, que fazem as aguas, os rios, quando correm.  
*Stròscio.*

- Stròscio*. no fig. Cahida, ruina, estrondo, que faz huma coufa ao cahir.
- Stròscio*. Risca, corrente, rego, que faz a agua, quando vai correndo.
- STROZZA**. f. f. Goela, garganta, conducto, ducto, por onde passão os alimentos da boca ao estomago.
- Strozze*. Especie de huns instrumentos, por onde se repurificação os metaes.
- STROZZAMENTO**. f. m. Degollação, estrangulação; a acção de degollar.
- STROZZARE**. v. a. Degollar, estrangular, efganar, suffocar.
- STROZZARSI**. v. n. p. Degollar-se, estrangular-se, efganar-se, suffocar-se.
- STROZZATO**. adj. m. TA. f. Degollado, estrangulado, efganado, suffocado.
- Vaso strozzato*. Vaso, que tem o gargalo estreito, apertado.
- Vestimento strozzato*. Vestido apertado demaziadamente.
- STROZZATÒJO** adj. m. TÒJA. f. Que estrangula, que degolla.
- Sufine strozzatoje*. Qualidade de ameixas de fabor apere, e acerbo.
- Vaso col collo strozzatòjo*. Vaso, que tem o gargalo estreitissimo, e a boca larga.
- STROZZATÙRA**. f. f. Degollação, estrangulação, suffocação, efganadura; a acção de degollar.
- Strozziatura*. Estreiteza, que tem os vasos no gargalo.
- STROZZIÈRE**. f. m. Falcoeiro, o que amança, e domestica as aves de rapina, que servem para a caça.
- STROZZÙLE**. v. STROZZA. Garganta, goela.
- STRUFFO**. f. m. Esfregão, panno, rodilha, ou outro instrumento, com que se esfrega, e se lava a louca quando está cuja.
- STRUFFOLO**. v. STRUFFO. BATTUFFOLO.
- Struffolo*. Multidão confusa de cousas.
- STRUGGENTE**. p. a. m. f. Que destroe, destruindo.
- Struggente*. Que derrete, que funde, derretendo.
- STRÜGGERE**. v. a. Derreter, fundir, desfazer, dissolver, fazer liquido, liquidar.
- Strüggere*. no fig. Fazer, consumir, derreter.
- Strüggere*. Destruir, consumir.
- STRÜGGERSI**. v. n. p. Derreter-se, fundir-se, desfazer-se, liquidar-se, dissolver-se, fazer-se liquido.
- Strüggerfi*. Destruir-se, consumir-se.
- Strüggerfi*. no fig. Derreter-se, morrer, desfazer-se, consumir-se.
- Strüggerfi per la lontananza d'uno*. Ter huma vivissima saudade por causa da ausencia de alguem: *Desiderio alicujus tabescere*.
- Mi strüggio come il sale nell'acqua*. Derreto-me, defaço-me como o sal na agua: *Cor guttatim tabescit; quasi in aquam saltem indideris*.
- Strüggerfi d'amore*. Desfazer-se em amor, amar apaixonadissimamente alguem: *Amore alicujus tabescere*.
- Strüggerfi di sete*. Morrer com sede, ter huma insaciavel sede, estar secco á sede.
- Strüggerfi piangendo*. Desfazer-se, derreter-se em lagrimas, chorar rios, e rios de lagrimas: *Confici lacrimis*.
- STRUGGIMENTO**. f. m. Liquidação, derretimento; a acção de liquidar, ou de se liquidar.
- Struggimento*. Consumição; a acção de consumir, ou de se consumir.
- Struggimento*. Destruição, ruina, mortandade, carnagem, morte de muitos.
- Perchè l'uomo superbo è struggimento delle case, della Città, e de' Reami*. Porque o homem soberbo he ruina das casas, da Cidade, e dos Reinos.
- Grandissimo struggimento di tutti i beni*. Grandissima destruição de todos os bens.

- Struggimento*. Impaciencia, falta de soffimento, enfado, paixão, molestia, que causa o esperar.
- Struggimento*. Desejo intenso, appetite, cubiça grande.
- STRUGGITORE**. v. m. Destruidor, arruinador; o que destroe, e arruina.
- STRUGGITRICE**. v. f. Destruidora, arruinadora; a que destroe, e arruina.
- STRUIRE**. v. INSTRUIRE. Instruir, informar.
- STRUIITO**. v. INSTRUIITO. Instruido, informado.
- STRUMA**. v. SCROFOLA. Tumor aquoso em as glandulas.
- STRUMENTACCIO**. peior. DI STRUMENTO. Mão, vil instrumento.
- STRUMENTALE**. adj. m. f. Instrumental, que tem lugar de instrumento, que serve de instrumento. Termo Filosofico.
- Musica strumentale*. Musica instrumental, Musica dos instrumentos.
- Formula strumentale*. Formula instrumental, de que usão os Notarios, os Tabelliães, os Escrivães.
- STRUMENTALMENTE**. adv. Instrumentalmente, por virtude instrumental. Termo Filosofico.
- STRUMENTARIO**. adj. m. RIA. f. v. STRUMENTALE.
- STRUMENTINO**. dim. m. DI STRUMENTO. Instrumentozinho, pequeno instrumento.
- STRUMENTO**. f. m. Instrumento, aquillo, com que, ou por meio do que nós operamos alguma coufa; o que serve a huma causa para produzir o seu effeito.
- Strumento*. Instrumento de Musica, que serve para produzir alguma harmonia.
- Strumento*. Instrumento, contrato, escritura publica.
- Strumento*. Instrumento, máquina.
- STRUMIA**. f. f. Qualidade de planta.
- STRUMO**. v. STRUMIA.
- \* **STRUPARE**. v. STUPRARE. Forçar, desvirgar, desflorar huma virgem.
- \* **STRUPO**. f. m. Estupro, desvirgamento, desfloração de huma virgem.
- STRUTTO**. f. m. Manteiga de porco, banha de porco.
- STRUTTO**. adj. m. TA. f. Liquidado, derretido, dissolvido, feito liquido.
- Strutto*. Arruinado, destruido.
- Ristorava quelle Provincie strutte per loro disordine*. Restaurava aquellas Provincias arruinadas pela sua desordem.
- Strutto*. Consumido, magro, cuberto de magreza.
- Strutto*. He hum nome adjectivo participio de *Strüggere*.
- STRUTTURA**. f. f. Extructura, fabrica, construcção, qualidade de hum edificio, maneira de que está formado.
- Struttura*. no fig. Extructura, forma, construcção de qualquer outra coufa.
- STRUTTURATO**. adj. m. TA. f. Fabricado, construido, formado com extructura.
- Strutturato*. Construido, edificado: simplesmente fallando-se.
- STRUZIONE**. f. f. Ruina, destruição, estrago.
- STRUZZO**. v. STRÜZZOLO.
- STRÜZZOLO**. f. m. Abestruz, ou Avestruz, ave grande, que tem as azas curtas, e muito estimavel pelas suas pennas.
- Ventre di strüzzo*. Grande comilão; pessoa, que come muito. Termo popular: *Helluo*.
- S T U
- \* **STU**. Voz fincepada de SEI TU. Tu es.
- STUCCARE**. v. a. Estucar, cubrir, tapar, guarnecer hum teço, ou outra qualquer parte de hum edificio com estuque.
- Arte di stuccare*. Arte de estucar, de fazer estuque.
- Stuccare*. Causar nauzea, fastio com a demaziada solidade.

*Stuccare.* no fig. Causar náusea, fastio; o que se diz de outra qualquer cousa, desgostar.

**STUCCATO.** adj. m. TA. f. Estucado, cuberto, tapado, guarnecido de estuque.

*Stuccato.* Desgostado, enfatiado com a demaziada faciedade, que tem náusea, e tédio. Assim no sent. commun, como no particular.

**STUCCATORE.** v. m. Estucador; o que trabalha em estuque.

*Far l' arte di stuccatore.* Fazer, exercitar a arte de estucador.

**STUCCATURA.** f. f. Estuque, obra de estuque; a acção de estucar.

**STUCCHEVOLARE.** v. a. Desgostar, enfatiar, enfadar, molestar, importunar.

**STUCCHÈVOLE.** adj. m. f. Enfadonho, molesto, fastidioso, pezado, desgostoso, importuno, cansado.

**STUCCHEVOLEZZA.** f. f. Desgosto, molestia, enfado, cansaço; o abstracção de enfadonho.

**STUCCHEVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito enfadonho, molestissimo; muito desgostoso, pezadissimo, muito pezado, muito cansado, fastidiosissimo, muito tediado.

**STUCCHEVOLMENTE.** adv. Enfadonhamente, com molestia, odiosamente, com fastio, pezadamente.

**STUCCHIO.** f. m. Estojo, caixa, onde se tem os pentes.

**STUCCIO.** f. m. Estojo, bainha, caixa, em que se mette, e se traz alguma cousa.

**STUCCO.** f. m. Estuque, qualidade de algramassa, que he huma composição de cal, e de pós de marmore branco, com que se fazem figuras, e ornatos de escultura: *Marmoratum, albatum opus.*

**STUCCO.** adj. m. CA. f. Enfiado, desgostado, faciado, molestado, enfadado, cheio de tédio.

**STUDENTE.** pi. a. m. f. Estudante, escolar, que estuda, estudando.

\* **STUDIAMENTO.** f. m. Estudo, applicação ás Sciencias.

**STUDIANTE.** v. **STUDENTE.**

**STUDIANTELLO.** dim. m. DI **STUDIANTE.** Estudantinho, mão estudante.

**STUDIANTUZZO.** dim. m. DI **STUDIANTE.** v. **STUDIANTELLO.**

**STUDIARE.** v. a. Estudar, aprender os principios das Artes, e das Sciencias, applicar-se ao estudo das Sciencias.

*Studiare sotto qualcuno.* Estudar com alguém, ser seu discipulo no estudo das Sciencias: *Aliquem audire: aliquo uti Magistro, & Doctore.*

*Studiare.* Geralmente fallando-se. Estudar, empregar-se, occupar-se, applicar-se a alguma cousa.

*Studiare la Lingua Greca con tutto lo spirito.* Estudar a Lingua Grega com todo o espirito: *Admovere acumen chartis Græcis.*

*Studiare la Legge.* Estudar Direito: *Operam dare Juri.*

*Studiare.* Sem as particulas *Mi, Tu, Si,* &c. se costuma usar, como na significação passiva.

*Studiare.* Apresiar, expedir, sollicitar.

*Studiare.* Cultivar, lavar.

*Studiare il campo.* Cultivar, lavar o campo.

**STUDIARSI.** v. n. p. Estudar-se, esforçar-se, affadigar-se, fazer-se diligencia.

**STUDIATO.** f. m. Composição, Obra, Tratado feito, trabalhado com muito cuidado, e com muito estudo.

**STUDIATO.** adj. m. TA. f. Estudado, meditado, preparado.

**STUDIATORE.** v. m. Estudioso, estudante, o que ama o estudo, e se applica ás Sciencias.

**STUDIATRICE.** v. f. Estudiosa, a que estuda, e ama o estudo.

**STUDIEVOLEMENTE.** adv. Expressamente, de caso pensado, de proposito, adrede.

*Studievolmente.* Cuidadosamente, com diligencia.

*Parte I. e Tomo II.*

**STUDIEVOLMENTE.** v. **STUDIEVOLEMENTE.**

**STUDIO.** f. m. Estudo, applicação do espirito para aprender, e inventar alguma cousa, applicação continua.

*Studio.* Estudo, Arte, ou Sciencia, que se estuda.

*Studio.* Estudo, Universidade, Escola, Academiá, lugar público, onde se estuda, Aula.

*Studio.* Muzeo, estudo, casa, gabinete, lugar, onde se estuda.

*Uomo senza studio.* Homem sem estudo, ignorante.

*Amar lo studio.* Amar o estudo.

*Lo studio non si apprezza.* O estudo despreza-se, não se cultiva.

*Porre studio in una cosa.* Ter cuidado, pôr estudo em alguma cousa.

*Darsi allo studio.* Estudar, applicar-se, dar-se ao estudo.

*Studio.* Estudo, diligencia, industria, cuidado, solércia.

*Buono studio rompe, o vince rea fortuna.* Prov. Com a industria, e com o trabalho se podem vencer os revêzes da fortuna: *Labor omnia vincit.*

*A studio.* } Posto adverbialmente. De proposito, determinadamente, de caso pensado, expressamente, á posta, adrede: *Confulto, dedita operâ.*

**STUDIOLINO.** dim. m. DI **STUDIOLO.** Estantezinha, pequena estante.

**STUDIOLO.** f. m. Estante, lugar, em que se põem os livros, ou instrumento, em que se põem para mais commodamente se estudar.

**STUDIOSAMENTE.** adv. Estudiosamente, com estudo, expressamente, de proposito, de caso pensado, á posta, de industria.

*Studiosamente.* Estudiosamente, com diligencia, cuidadosamente, com industria, solertemente.

*Aver dato studiosamente principio al suo officio.* Ter dado principio diligentemente ao seu officio.

*Studiosamente.* Apresadadamente, com pressa, diligentemente.

*Studiosamente.* Applicadamente, com applicação, estudadamente.

**STUDIOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Estudiosissimamente, muito cuidadosamente, diligentissimamente, com a maior applicação que he possível.

**STUDIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Estudiosissimo, muito applicado, que tem grandissimo amor ao estudo.

*Studiosissimo.* Estudiosissimo, muito diligente, industriossissimo, muito solerte.

*Studiosissimo.* Muito sollicito, velocissimo, muito ligeiro.

**STUDIOSO.** adj. m. SA. f. Estudioso, que estuda, que faz gosto do estudo, que se applica ao estudo.

*Studio.* Estudioso, diligente, industrioso, solerte.

*Studio.* Veloz, ligeiro, apresado, sollicito, cuidadoso.

**STUDIÒLO.** dim. m. DI **STUDIO.** Estantezinha, pequena estante.

**STUELLO.** f. m. Mêcha de fios de panno de linho velho, que se ajuntão em huma forma comprida, e redonda, com a qual se medicão as feridas.

**STUFA.** f. f. Estufa, casa, lugar fechado, que se aquece a fim de fazer suor.

*Stufa.* Forninho, ou fugareiro para distillar.

*Stufa.* Estufa, fomentação, fumigação.

*Stufa di particolari.* Estufa, banho de pessoas particulares.

*Stufe pubbliche.* Estufas, banhos públicos.

*Appartamento della stufa.* Apartamento, quarto da estufa.

**STUFAJÒLO.** f. m. Aquelle, que tem banhos, e estufas.

**STUFAJÒLO.** v. **STUFAJÒLO.**

**STUFARE.** v. a. Lavar na estufa, no banho.

**STUFARE.** v. n. Servir nas estufas, ter estufas, banhos.  
*Stufare.* no fig. Enfastiar, enfadar, molestar, causar fadiga, enfado, molestia, servir de enfado.  
*Stufare.* Estufar a carne, as gallinhas.

**STUFARSI.** v. n. p. Tomar as estufas, os banhos.  
*Stufarsi.* no fig. Enfastiar-se, molestar-se.

**STUFAROLO.** f. m. Aquelle, que tem estufas, e banhos.

**STUFATO.** adj. m. TA. f. Lavado no banho.  
*Stufato.* Passado pelo banho.  
*Stufato.* Feito, fechado á semelhança de huma estufa.  
*Stufato.* Cozido na estufadeira, estufado; fallando-se de carnes, ou de gallinhas.

**STUFATO.** f. m. Estufado, carne cozida; e preparada de hum certo modo, que lhe dá hum admiravel gosto.

**STUFATURA.** f. f. Fomento; a acção de tomar, ou de frequentar as estufas.

**STUFETTA.** dim. f. DI STUFA. Estufazinha, pequeno banho.

**STUFO.** adj. m. FA. f. Enfastiado, farto, desgostado, molestado, enfadado.  
*Esser stufo.* Estar farto.

**STULTIA.** v. **STOLTEZZA.**

**STULTIZIA.** f. f. Estulticia, estolidez, tontice, estupidez, demencia, loucura, amencia, louquice. v. **STOLTEZZA.**

**STUMIA.** v. **SCHIUMA.** Escuma, espuma.  
*Stumia di ribaldo.* no fig. Homem excessivamente velhaco, que pelas suas maldades merece hum asperissimo, e exemplar castigo.

**STUMIARE.** v. **SCHIUMARE.** Escumar, ou espumar, tirar a escuma.

**STUMMIA.** v. **STUMIA.** Escuma, espuma.

**STUMMIARE.** v. **STUMIARE.**

**STUOJA.** f. f. Esteira, especie de cuberta.

**STUOLO.** f. m. Exercito, multidão, tropa, quantidade de gente armada, esquadrão.  
*Stuolo.* no fig. Grande quantidade, abundancia de alguma couza, tropel, caterva.

**STUORA.** f. f. Esteira de junco, ou de esparto, ou de outra couza semelhante.

**STUONARE.** v. a. Desentoar, cantar desentoadamente, fóra de tom.

**STUONATO.** adj. m. TA. f. Desentoadado, cantando desentoadamente, fóra de tom.  
*Stuonato.* no fig. Priguiçoso, negligente.

**STUPEFARE.** v. a. Pasmar, assombrar, maravilhar, assustar, fazer estúpido, attonito.  
*Stupefare.* Atordoar, aturdir, privar do sentido.

**STUPEFARSI.** v. n. p. Espantar-se, pasmar, assombrar-se, assustar-se, maravilhar-se, ficar estúpido, attonito, pasmado, encher-se de espanto.  
*Stupefarsi.* Atordoar-se, aturdir-se.

**STUPEFATTIVO.** adj. m. VA. f. Capaz de espantar, proprio para fazer assustar.

**STUPEFATTO.** adj. m. TA. f. Espantado, estúpido, assustado, pasmado, attonito, maravilhado.

**STUPEFAZIONE.** f. f. Espanto, pasmo, assombro, susto, maravilha; a acção de pasmar, ou de se pasmar.

**STUPENDAMENTE.** adv. Estupendamente, maravilhosamente, ricamente, excellentemente, com excellencia, famosamente, com extremo, extremadamente: *Mirum in modum.*

**STUPENDISSIMO.** sup. m. MA. f. Estupendissimo, muito maravilhoso, excellentissimo, muito famoso, riquissimo, muito extremado.

**STUPENDO.** adj. m. DA. f. Estupendo, famoso, admiravel, rico, pasmoso, excellent, espantoso, estremado, que causa espanto.

**STUPENTE.** p. a. m. f. Que se espanta, espantando-se.

**STUPIDACCIO.** peior. **DI STÚPIDO.** Muito estúpido, assombradissimo.

*Stupidaccio.* Estolidissimo, muito estúpido.

**STUPEZZA.** f. f. Estupidez, pasmo, maravilha, susto, espanto, assombro.  
*Stupezza.* Estupidez, estulticia, louquice, estolidez, tontice, aineira, doudice, bestialidade, que faz o homem insensivel, e incapaz do discurso.

**STUPIDIRE.** v. n. } Espantar-se, pasmar-se, assustar-se, admirar-se, maravilhar-se, assombrar-se, estar pasmado, e attonito.  
*Stupidire.* Fazer-se estúpido, insentado.

**STUPIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Estupidissimo, muito attonito, pasmadissimo.  
*Stupidissimo.* Estupidissimo, muito estólido, tolimmo.

**STUPIDITÀ.** } Estupidez, espanto, assombro, pasmo, susto.  
**STUPIDIDADE.** }  
**STUPIDITATE.** f. f. }  
*Stupidità.* Estupidez, tolice, estolidez, tontice.  
*La stupidità di nervi.* A insensibilidade, a frouxidão, entorpecimento dos nervos: *Rigor nervorum.*

**STUPIDITO.** adj. m. TA. f. Espantado, attonito, assombrado, assustado, pasmado.

**STÚPIDO.** adj. m. DA. f. Estúpido, pasmado, attonito, assustado, assombrado, cheio de medo, medroso.  
*Stúpido.* Estúpido, atolado, estólido, estonteado, tolo, insentado.  
*Stúpido.* Sem sentido.

**STUPIMENTO.** f. m. Espanto, assombro, susto, pasmo, adormecimento; a acção de se espantar.

**STUPIRE.** v. n. } Espantar-se, assustar-se, pasmar-se, assombrar-se, maravilhar-se, ficar assustado, attonito, encher-se de pasmo, e de assombro, embarçar.

**STUPIRSI.** v. n. p. }  
**STUPISSIMO.** sup. m. MA. f. Espantadissimo, muito pasmado, assustadissimo, muito admirado, muito attonito.

**STUPITO.** adj. m. TA. f. Espantado, assustado, attonito, admirado, pasmado, embaçado.

**STUPORE.** f. m. Pasmo, assombro, maravilha, espanto, que padece o animo ou por ver, ou por ouvir couzas grandes, e maravilhosas.  
*Stupore.* Estupor, adormecimento, entorpecimento, torpor dos membros, e dos nervos.

**STUPRARE.** v. a. Estuprar, desflorar, desvirgar, violar, tirar a flor da virgindade a huma donzella, commetter hum estupro.

**STUPRATO.** adj. m. TA. f. Estuprado, desflorado, desvirgado, a que se tirou a virgindade.

**STUPRATORE.** v. m. Estuprador, desflorador, desvirgador, o que estupra.

**STUPRO.** f. m. Estupro, desfloração, violação da virgindade, desvirgamento, a acção, ou o crime de desflorar huma virgem.

**STURARE.** v. a. Deslascar, abrir, tirar o que está tapando.

**STURARSI.** v. n. p. Deslascar-se, abrir-se.  
*Sturarsi.* Sahir de hum lugar fechado.

**STURATO.** adj. m. TA. f. Deslascado, aberto.

**STURBAMENTO.** f. m. Perturbação, impedimento, embaraço, distracção, divertimento, desvio, a acção de perturbar.

**STURBANZA.** v. **STURBAMENTO.**

**STURBARE.** v. a. Perturbar, impedir, embarçar, interromper, distrahir, desviar, divertir, causar impedimento, embaraço, estorvar.  
*Sturbare.* Importunar.

**STURBARI.** v. n. p. Perturbar-se, impedir-se, embarçar-se, interromper-se, distrahir-se, desviar-se, divertir-se, estorvar-se.

**STURBATO.** adj. m. TA. f. Perturbado, impedido, embaraçado, interrompido, estorvado, distrahido, desviado, divertido, importunado.

**STURBATORE.** v. m. Perturbador, interruptor, embaraçador, estorvador; o que perturba.  
*Sturbatore.* Importuno.

**STURBAZIONE.** f. f. Perturbação, impedimento, embaraço, estorvo, distração, divertimento, desvio; a acção de perturbar.

**STURBO.** f. m. Perturbação, embaraço, estorvo, impedimento.

**STURPO.** v. **STRUPO.**

\* **STUTARE.** v. s. Extinguir, amortecer, quebrantar, coibir, comprimir.

**STUZIO.** f. m. Couve silvestre.

**STUZZICADENTI.** f. m. Palito, esgaravador dos dentes: *Dentiscalpium.*

**STUZZICAMENTO.** f. m. Aguilhoamento, incitação, aticadura, inflição; a acção de aguilhoar.

**STUZZICARE.** v. a. Picar levemente.  
*Stuzzicare.* Estimular, persuadir, aguilhoar, incitar, infligir, commover, aticar, irritar, instar.  
*Non è bene stuzzicare, quando è fuma il naso dell'orso.* Prov. Não he preciso irritar quem está irado, e pôde mais que huma pessoa: *Fumantem nasum ne tu tentaveris urfi.*  
*Stuzzicare il veleno della rabbiosa invidia.* Sulcitar, irritar o veneno da raivosa inveja.  
*Stuzzicare il can che dorme.* Prov. Acordar o cão que dorme. v. *Cane.*  
*Stuzzicare le peccie, il formicidjo, il vespaio.* v. *Stuzzicare il can che dorme.*  
*Stuzzicare.* Dar enfado, molestia, molestar.  
*Stuzzicare.* Esfregar, esgaravatar.

**STUZZICARSI.** v. n. p. Esfregar-se, esgaravatar-se.

**STUZZICATO.** adj. m. TA. f. Picado levemente.  
*Stuzzicato.* Esfregado, esgaravado.  
*Stuzzicato.* Aguilhoado, incitado, irritado, estimulado, infligido, commovido.

**STUZZICATOJO.** f. m. Aguilhão, instrumento de ferro apontado, com o qual se pica, e se aguilhoá.

**STUZZICATORE.** v. m. Aguilhoador, incitador, infligador; o que aguilhoá.

**STUZZICORECCHI.** f. m. Instrumento pequeno, e chato de ouro, ou de outra qualquer materia, com o qual se alimpão as orelhas, e com que se tira a cera dos ouvidos.

## S U

**SU.** adv. Assim, da parte de cima, superior. Os Antigos em lugar de *Su* dizião *Sue*.

*Su.* Ao alto, para cima.

*Su.* Com a particula *Per*. Sobre.

*Gli uccelli sì per li verdi rami cantando.* Os passaros cantando sobre os verdes ramos.

*Su.* Com as outras preposições. Em cima, da parte de cima.

*Levar su.* Levantar ao alto, para cima.

*Levarsi su.* Levantar-se.

*Venir su.* Elevar-se, fazer-se illustre, famoso, reputado.

*Venir su.* Crescer.

**SU.** Preposição, que se junta ao accusativo. Sobre, em cima.

*Su.* Ao pé, vizinho, perto, proximo, chegado.

*Su.* Sobre, para a parte deste, ou daquelle lugar.

*La mia casa non à finestra su la strada.* A minha casa não tem janellas sobre, ou para a estrada.

*Su quest' ora venite?* A estas horas vindes?

*Su la sera.* Ao anoitecer, á boca da noite.

*Su la mattina.* Ao amanhecer, ao romper da manhã.

**SU.** Particula exhortativa, que tem a mesma força, que as seguintes Latinas: *Age, eja, age; agetum; eja vero, agite dum.* Eia, animo.

*Su andiam via.* Eia pois vamos daqui.

\* **SUADERE.** v. a. Persuadir.

**SUADÈVOLE.** adj. m. f. Persuasivel, proprio para persuadir, provavel, apto para a persuasão.

Parte I. e Tomo II.

\* **SUADO.** v. **SUADÈVOLE.**

**SVAGAMENTO.** f. m. Interrupção, divertimento, distração, desvio; a acção de interromper.

**SVAGARE.** v. a. Interromper, divertir, desviar, distrahir.

**SVAGARSI.** v. n. p. Distrahir-se, não se applicar continuamente a alguma cousa, divertir-se em outras operações, em outros pensamentos, recrear-se o espirito.

**SVAGATO.** adj. m. TA. f. Interrompido, divertido, desviado, distrahido, não applicado, interrupto.

**SVAGINAMENTO.** f. m. Desembainhadura; a acção de desembainhar.

**SVAGINARE.** v. a. Desembainhar, tirar da bainha.

**SVAGINATO.** adj. m. TA. f. Desembainhado, tirado da bainha.

**SVAGOLARE.** } **SVAGARE.**  
**SVALIARE.** } v. } **VARIARE.**  
**SVALIARSI.** } **SVAGARSI.** **SVARIARE,**  
**MUTARSI.** Desvariar, mudar-se.

**SVALIGIAMENTO.** f. m. Despojadura; a acção de despojar, de tirar da mala, ou de ter despojado.

**SVALIGIARE.** v. a. Desemmalar, tirar da mala.  
*Svaligiare.* Roubar, despojar alguém violentamente das cousas proprias, expilar.

**SVALIGIATO.** adj. m. TA. f. Desemmalado, tirado da mala.  
*Svaligiato.* Roubado, despojado com violencia dos seus proprios bens, expilado.

**SVALIGIATORE.** v. m. Roubador, ladrão, saltador; o que rouba os passageiros.

\* **SVALORIRE.** v. n. Debilitar-se, perder a sua força, o seu valor.

\* **SVALORITO.** adj. m. TA. f. Debilitado, que perdeu a sua força, o seu valor.

**SVAMPARE.** v. n. } Perder o seu fogo, o ar  
**SVAMPARSI.** v. n. p. } dor, extinguir-se.  
*Svamparsi.* Sahir fóra, mas propriamente se diz do fogo, da chamma, &c.

**SVANIMENTO.** f. m. Evaimento, desvanecimento, evaporação, exalação; a acção de se desvanecer.

**SVANIRE.** v. n. Evair-se, desvanecer-se, evaporar-se, exhalar; o que se diz daquellas cousas, que se resolvem insensivelmente, como os licores subtilissimos, cheiros, &c. desapparecer.

*Svanire.* por sem. Desvanecer-se, cessar, desapparecer.

*Svanire.* Faltar, não succeder como se esperava, ter desgraçados fins.

*Svanire.* Quasi anniquillar-se, e nesta significação o usáão os Antigos tambem na voz activa.

*Svanire.* Perder a virtude, a força, o vigor.

**SVANIRSI.** v. n. p. v. **SVANIRE.** v. n.

**SVANITO.** adj. m. TA. f. Evaido, desvanecido, evaporado, exhalado.  
*Svanito.* Que perdeu a força, a virtude, o vigor.  
*Svanito.* Desapparecido.  
*Svanito.* Faltado, desvanecido.  
*Svanito.* Quasi anniquillado.

**SVANTAGGIO.** f. m. Desvantagem, damno, perda, prejuizo, incommodo, detrimento, adversidade.

**SVANTAGGIOSAMENTE.** adv. Desvantajosamente, com damno, prejudicialmente, com detrimento, adversamente.

**SVANTAGGIOSO.** adj. m. SA. f. Desvantajoso, prejudicial, damno, adverso, contrario, que causa prejuizo, incommodo.

**SVAPORABILE.** adj. m. f. Evaporavel, que pôde evaporar, exhalavel.

**SVAPORAMENTO.** f. m. Evaporação, exalação; acção, pela qual se faz exhalar, ou se exhala.  
*Lo svaporamento dell' acque.* A evaporação das aguas: *Respiratio aquarum.*

**SVAPORARE.** v. a. Evaporar, exhalar, deitar fóra algum vapor.

**SVAPORARE.** v. n. Evaporar, exhalar, sahir fóra os vapores.

**SVAPORARSI.** v. n. p. Evaporar-se, exhalar-se, dissipar-se em vapores, tanto no sent. proprio, como no fig.

**SVAPORATISSIMO.** sup. m. MA. f. Evaporadíssimo, muito exhalado. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVAPORATO.** adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado, perdido, dissipado. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVAPORAZIONE.** f. f. Evaporação, exalação; a acção de evaporar, ou de se evaporar.

**SVAPÒRE.** v. SVAPORAZIONE.

**SVAPOREGGIARE.** v. n. Exhalar, evaporar, arrojar muitas vezes, com frequencia.

**SVARIAMENTO.** f. m. Frenesi, ou Frenizim, desvario.

*Svariamento.* Diversidade, mudança, variedade, variação; a acção de variar.

\* **SVARIANZA.** v. SVARIAMENTO.

**SVARIARE.** v. n. Variar, mudar, não estar firme.

*Svariare.* Variar, dissentir, ser de parecer contrario, discrepar.

**SVARIATAMENTE.** adv. Diferentemente, com diversidade, variamente, com mudança.

*Svariatamente.* Separadamente, com divisão.

**SVARIATO.** adj. m. TA. f. Diverso, vario, diferente.

*Svariato.* De diversas cores, de muitas, e varias cores: *Verficolor, multicolor.*

**SVARIO.** adj. m. RIA. f. Vario, diverso, diferente, mudado, variado.

**SVARIO.** f. m. Variedade, differença, discrepância.

*Svario.* Erro, desvario.

**SVARIONE.** augm. DI SVARIO. Grande desvario, grande loucura, forte absurdo, dito despropositado, allucinação.

**SUARO.** f. m. Encharroco, peixe.

**SUASIBILE.** adj. m. f. Persuavível, que pôde ser facilmente persuadido, crédulo, que com facilidade se persuade.

**SUASIONE.** f. f. Persuasão; a acção de persuadir, ou de se persuadir.

**SUASIVO.** adj. m. VA. f. Persuasivo; que tem o poder, e força de persuadir.

**SUASO.** adj. m. SA. f. Persuadido, convencido, obrigado pela força do discurso.

**SUASORE.** v. n. Persuasor, induzidor, o que persuade, e convence persuadindo.

**SUASÓRIO.** adj. m. RIA. f. Persuasorio, que tem o poder, e a força de persuadir.

**SUAVE.** adj. m. f. Suave, doce, agradável, grato aos sentidos.

*Voce suave.* Voz suave.

*Venticello suave.* Viração agradável.

*Suave.* Suave, leve.

*Peso suave.* Pezo suave.

*Suave.* Suave, benigno, quieto, tranquillo, focgado.

*Persona suave.* Pessoa suave, benigna.

*Suave.* Suave, moderado.

*Andar con passo suave.* Andar com passo moderado.

**SUAVE.** adv. Suavemente, com doçura, brandamente.

**SUAVEZZA.** v. SUAVITÀ.

**SUAVILOQUENTE.** adj. m. f. Que falla suavemente, que tem o discurso suave, e agradável.

**SUAVILOQUENZA.** f. f. Suavidade, doçura de palavras, discurso agradável, e doce.

**SUAVISSIMO.** sup. m. MA. f. Suavíssimo, muito agradável, docíssimo.

**SUAVITÀ.** f. f. Suavidade, doçura, agrado, jucundidade, o abstracto de suave.

**SUAVITADE.** f. f. Suavidade, doçura, agrado, jucundidade, o abstracto de suave.

**SUAVITATE.** f. f. Suavidade, doçura, bondade.

S U B

\* **SUBALBIDO.** adj. m. DA. f. Esbranquiçado, quasi branco, algum tanto branco. Pal. Lat.

**SUBALTERNANTE.** p. a. m. f. Subalternante, que tem debaixo de si subalternos, tendo outros subalternos a si.

**SUBALTERNARE.** v. n. Subalternar, fazer subalternos, sujeitar, pôr em segundo lugar, ter subalternos: *Subjicere, secundo ponere loco.*

**SUBALTERNATIO.** adj. m. TIA. f. Subalternativo, não principal, que se considera como especie quanto ao genero principal; mas que he genero das especies particulares. Termo Filosofico.

**SUBALTERNATIVO.** adj. m. VA. f. Subalternativo, que pôde ser subalterno.

**SUBALTERNATO.** adj. m. TA. f. Subalternado, feito subalterno, em quanto he principal.

**SUBALTERNO.** adj. m. NA. f. Subalterno, inferior, sujeito, que depende de outro.

*Subalterno.* Subalterno, foborinado, Ministro secundario.

*Subalterno.* Subalterno, que se considera como huma especie a respeito do genero, mas que he genero a respeito de outras especies. Termo de Filosofia.

**SUBASTARE.** v. a. Vender, pôr em hasta pública, em almoeda, em leilão.

**SUBASTATO.** adj. m. TA. f. Posto, vendido em hasta pública, em almoeda, em leilão.

**SUBASTAZIONE.** f. f. Leilão, almoeda, venda em hasta pública dos bens, a acção de vender em almoeda.

**SÙBBIA.** f. f. Furador de ponta quadrada, com que trabalham os canteiros.

**SUBBIARE.** v. a. Desbastar a pedra, furar huma pedra, trabalhar com o furador.

**SUBBIATO.** adj. m. TA. f. Furado, desbastado, trabalhado com o instrumento chamado SÙBBIA.

*Subbiato.* no fig. Furado.

**SUBBIETTA.** dim. f. DI SÙBBIA. Furadorzinho, pequeno finzel.

**SUBBIETTAMEN-**

**TO.**

**SUBBIETTARE.**

**SUBBIETTARSI.**

**SUBBIETTATO.**

**SUBBIETTATORE.**

**SUBBIETTINAC-**

**CIO.**

v.

**SUBBIETTINO.** dim. m. DI SUBBIETTO.

**SUBBIETTISMO.**

**SUBBIETTIVAMENTE.**

**SUBBIETTIVO.**

**SUBBIETTO.** f. m. Sujeito, objecto de huma Arte, ou de huma Sciencia.

*Subbietto.* Sujeito, argumento de hum discurso.

*Subbietto.* Sujeito, causa, occasião, motivo, razão, fundamento.

*Subbietto.* Subdito, vassallo, que está debaixo da dominación de alguem.

*Subbietto.* Sujeito, peço.

**SUBBIETTO.** adj. m. TA. f. Sujeito, obrigado, escravo, submettido.

*Subbietto.* Sujeito, exposto a alguma coisa por natureza, por habito, ou por obrigação.

**SUBBIEZIONE.** v. SUGGEZIONE. Sujeição, dependencia, fervidão.

**SUBBILLARE.** v. a. Subornar, persuadir, instigar alguem a fazer alguma coisa.

**SUBBILLOSO.** adj. m. SA. f. Subornador, subornador, aquelle, ou aquella, que suborna, e persuade.

**SÙBBIO.** f. m. Órgão do thear, que he hum pão redondo, em que os recelões enroscão o panno tecido: *Jugum.*

**SÙBBIO.** v. FISCHIO.

- SURBISSAMENTO.** f. m. Destrução, ruína, estrago; a acção de arruinar, de se arruinar.
- SURBISSARE.** v. a. Abyfmar, destruir, arruinar, fubmergir, derribar, derrotar, fundir, deitar por terra.
- SURBISSARE.** v. n. } Abyfmar-fe, destruir-fe,  
**SURBISSARSI.** v. n. p. } arruinar-fe, perecer, ca-  
 hir em ruína, derrotar-fe, fundir-fe, derribar-fe, dei-  
 tar-fe por terra.
- SURBISSO.** f. m. Abyfmo, destruição, ruína, derro-  
 ta, estrago.  
*Subiffo.* Prodigio, maravilha grande.  
*Son tante, ch'è un subiffo.* São tantas, que he hum  
 prodigio.
- SURBOLLIMENTO.** f. m. A acção de ferver lenta-  
 mente, e cubertamente.
- SURBOLLIRE.** v. n. Ferver lentamente, e cuberta-  
 mente.
- SURCELESTE.** adj. m. f. Que está debaixo do Ceo.
- SURCELESTIALE.** v. **SURCELESTE.** Que está de-  
 baixo do Ceo.
- SURCUTANEO.** adj. m. NEA. f. Subcutaneo, que  
 está comprehendido debaixo da cutis, da pelle.
- SURDIVIDERE.** v. a. Subdividir, dividir huma parte  
 de hum todo já dividido.
- SURBE.** f. f. Subi, ave, que rompe os ovos da Aguia.
- SURBENTRAMENTO.** f. m. Successão, alternativa; a  
 acção de succeder em o lugar de outro.
- SURBENTRANTE.** p. a. m. f. Que succede, e entra  
 no lugar de outra pessoa, succedendo no lugar, que  
 outro occupava.
- SURBENTRARE.** v. n. Succeder, occupar, entrar no  
 lugar, que outro occupava.
- SURBENTRATO.** adj. m. TA. f. Succedido, que en-  
 trou, e tomou o lugar, que outro occupava.
- SURBERO.** v. **SURBERO.**
- SURBETICO.** adj. m. CA. f. Quasi hético, que tem  
 disposição para a febre hética.
- SURBIETTO.** f. m. } **SURBIETTO.**  
**SURBIETTO.** adj. } **SURBIETTO.** adj.  
**SURBILLAMENTO.** } **SORILLAMENTO.**  
**SURBILLARE.** } **SORILLARE.**  
**SURINTRAMENTO.** } v. } **SOTTENTRAMEN-**  
**TO.** } **TO.**  
**SURINTRARE.** } **SOTTENTRARE.**  
**SURINTRARSI.** } **SOTTENTRARI.**  
**SURINTRATO.** } **SOTTENTRATO.**
- SURIRE.** v. a. Subir, fofret, tolerar de boamente,  
 ou por força, fubmetter-fe.
- SURISSAMENTO.** } **SURISSAMENTO.**  
**SURISSARE.** } v. } **SURISSARE.**  
**SURISSARE.** v. n. } **SURISSARE.** v. n.  
**SURISSARSI.** } **SURISSARSI.**
- SURISSATIVO.** adj. m. VA. f. Proprio para abyfmar,  
 para destruir.
- SURISSO.** v. **SURISSO.** Ruína grande, destruição,  
 estrago, derrota.  
*Subiffo.* Prodigio, maravilha grande.
- SURITAMENTE.** adv. Subitamente, de subito, re-  
 pentinamente, de repente, em hum instante.  
*Subitamente.* Logo, em continente, fem demóra.  
*Subitamente.* Subitamente, de improviso, improvifi-  
 camente.
- SURITANEAMENTE.** adv. Subitaneamente, de re-  
 pente, repentinamente, de improviso, improvifi-  
 camente.
- SURITANEO.** adj. m. NEA. f. Subitaneo, repenti-  
 no, improviso, extemporaneo, prompto.
- SURITANO.** } **SURITANEO.**  
**SURITANZA.** } v. } **SURITEZZA.**
- SURITARIO.** adj. m. RIA. f. Que he feito, ou di-  
 to repentinamente.
- SURITATORE.** f. m. Subitario, soldado feito re-  
 pentinamente: *Subitarius miles.*  
*Subitatore.* Auxílio repentino, e inesperado.
- Tomo II. e Parte I*
- SURITEZZA.** f. f. Pressa, promptidão, ligeireza, in-  
 confideração; o abtracto de subito.
- SURITISSAMENTE.** adv. sup. Muito subitamente,  
 muito de repente.
- SURITISSIMO.** adv. sup. Logo logo, muito de re-  
 pente, depressa, depressa.
- SURITO.** adj. m. TA. f. Subito, subitaneo, repenti-  
 no, improviso, prompto, veloz, ligeiro, apressado.  
*Subito.* Iracundo, precipitado, que depressa se ira,  
 e se agalta.
- SURITO.** adv. Subitamente, logo, repentinamente,  
 de repente, fem demóra.  
*Di subito.* Repentinamente, de improviso, improvifi-  
 camente.  
*Subito che.* Logo que, tanto que.
- SURITOSAMENTE.** adv. Subitamente, de improvi-  
 so, repentinamente, logo, improvificamente, depressa.
- SURITOSO.** adj. m. SA. f. Subito, repentino, im-  
 proviso, apressado.  
*Subitoso.* Prompto.
- SURJUGARE.** v. **SURJUGARE.** Subjugar, fobmet-  
 ter, sujeitar.
- SURJUNTIVO.** f. m. Subjunctivo, conjunctivo, o ter-  
 ceiro modo dos verbos. Termo de Grammatica.
- SURLAZIONE.** v. **SURTRAIMENTO.**
- SURLIMAMENTO.** f. m. Sublimação, elevação, ex-  
 altação; a acção de fublimar, ou de se fublimar.  
*Sublimamento.* Sublimação, refinamento; a acção de  
 fublimar, e de refinar. Termo de Chimica.
- SURLIMARE.** v. a. Sublimar, engrandecer, exaltar,  
 ennobrecer, elevar, fazer sublime.  
*Sublimare a dignità alcuno.* Elevar alguém á digni-  
 dade: *Ad honores promovere.*  
*Sublimare.* Sublimar, rennar, fazer mais fino pelo  
 meio da distillação. Termo da Chimica.
- SURLIMARSI.** v. n. p. Sublimar-fe, engrandecer-fe,  
 exaltar-fe, ennobrecer-fe, elevar-fe, fazer-fe sublime.
- SURLIMATO.** f. m. Sublimado, preparação do Mer-  
 curio.
- SURLIMATO.** adj. m. TA. f. Sublimado, engrande-  
 cido, exaltado, ennobrecido, elevado, feito sublime.  
*Sublimato.* Sublimado, refinado por meio da distil-  
 lação. Termo de Chimica.
- SURLIMAZIONE.** f. f. Sublimação, engrandecimen-  
 to, elevação, ennobrecimento, exaltação; a acção  
 de fublimar, ou de se fublimar.  
*Sublimazione.* Sublimação, refinamento de algum cor-  
 po volatil por meio do fogo. Operação Chimica.
- SURLIME.** adj. m. f. Sublime, excelso, alto, eleva-  
 do, relevante, excellento.  
*Sublime.* Sublime, especulativo.
- SURLIMEMENTE.** adv. Sublimemente, altamente,  
 com elevação, elevadamente.
- SURLIMISSIMO.** sup. m. MA. f. Sublimissimo, mui-  
 to elevado, excellentissimo, muito alto, relevantissimo.
- SURLIMITA.** } Sublimidade, grandeza, al-  
**SURLIMITADE.** } tura, elevação, qualidade do-  
**SURLIMITATE.** f. f. } minante, e excellento; o  
 abtracto de sublime.  
*Sublimità d' animo.* Elevação, sublimidade do espirito.
- \* **SURLIMO.** v. **SURLIME.**
- SURLUNARE.** adj. m. f. Sublunar, que está debaixo  
 da Lua.
- SURBODORAMENTO.** f. m. Presentimento; a acção  
 de presentir.
- SURBODORARE.** v. a. Presentir, perceber antes, ter  
 o cheiro de alguma coufa, conleguir por experteza  
 a noticia de alguma coufa.
- SURBORDINAMENTO.** f. m. Subordinação, sujeição,  
 obediencia, dependencia dos Superiores.
- SURBORDINANTE.** p. a. m. f. Que subordina, fubor-  
 dinando.
- SURBORDINARE.** v. a. Subordinar, sujeitar, pôr em  
 sujeição, em obediencia, fazer subdito, inferior, con-  
 stituir dependente de algum superior.

- SUBORDINARSI.** v. n. p. Subordinar-se, sujeitar-se, pôr-se em sujeição, em obediência, fazer-se subdito, inferior, sujeito, constituir-se dependente de algum superior.
- SUBORDINATAMENTE.** adv. Subordinadamente, com sujeição, respeitosa.
- SUBORDINATO.** adj. m. TA. f. Subordinado, dependente, sujeito, submettido a hum Superior, subalterno, inferior.
- SUBORDINAZIONE.** f. f. Subordinação, dependência, sujeição; a acção de subordinar, ou de se subordinar.  
*Subordinazione.* Subordinação, respeito, decôro, que hum inferior deve professar ao seu Superior.
- SUBORNANTE.** p. a. m. f. Subornador, subornante, que suborna, subornando.
- SUBORNARE.** v. a. Subornar, instruir escondidamente, peitar, corromper, inclinar para o mal, seduzir, presentear alguém, para que condescenda no que se lhe pede; e propriamente se costuma fazer isto aos Juizes, &c.  
*Subornare i testimoni.* Subornar as testemunhas.
- SUBORNATO.** adj. m. TA. f. Subornado, corrompido, peitado, seduzido, inclinado para o mal.
- SUBORNATORE.** v. m. Subornador; o que suborna.
- SUBORNATRICE.** v. f. Subornadora; a que suborna.
- SUBORNAZIONE.** f. f. Suborno, peita, corrupção, sedução; a acção, pela qual se induz, e se móve alguém para commetter hum crime, e fazer mal.
- SUBSELLIO.** f. m. Assento, cadeira posta por ordem da graduação, e da ancianidade das pessoas. Pal. Lat.
- SUBSORTIZIONE.** f. f. Substituição, eleição, que o Pretor fazia para supprir o numero dos Juizes. Termo foyente da antiga Roma. Pal. Lat.
- SUBSTRUZIONE.** f. f. Alicerce, fundamento de hum edificio, parte subterranea. Pal. Lat.
- SUBÙGLIO.** f. m. Confusão, desordem, tumulto, susurro, motim.
- SUBURBÁNICO.** adj. m. CA. f. Suburbânico, que pertence a humi lugar, que está vizinho á Cidade, e nos seus contornos.
- SUBURBANO.** adj. m. NA. f. Suburbano, que está vizinho, nos contornos da Cidade. Pal. Lat.
- S U C
- SUCCAVERNOSO.** adj. m. SA. f. Que está debaixo de huma caverna.
- SUCCEDÁNEO.** adj. m. NEA. f. Succedaneo, que se substitue no lugar de outra cousa, e de outra herua, de outra droga, por ter virtude igual áquella, que não se acha, ou se não tem prompta. Termo de Medicina, e de Pharmacia.  
*Succedaneo.* Successor, que succede, ou se substitue em lugar de alguma cousa.
- SUCCEDENTE.** p. a. m. f. Que succede, succedendo.
- SUCCEDERE.** v. n. Succeder, occupar, entrar no lugar, no cargo, na dignidade, no emprego de alguém.  
*Succedere.* Succeder, seguir-se, vir, acontecer depois.  
*Succedere.* Succeder, herdar, vir, entrar na herança, na posse dos bens, que outro possuía.  
*Succedere.* Succeder, acontecer; absolutamente fallando-se.  
*Succeder bene, benissimo.* Succeder bem, excellentissimamente.  
*Succeder male.* Acontecer mal.  
*E' successo come desiderava.* Succedeo como desejava.  
*Evenit ex sententia, ut in votis erat, ut optabam.*
- SUCCEDEVOLE.** adj. m. f. Succeslivo, subsequente, que segue, succede, vem immediatamente depois de outro.
- SUCCEDEVOLMENTE.** adv. Succeslivamente, com successão, seguintemente, alternativamente.
- SUCCEDIMENTO.** f. m. Succesllo, acontecimento, saída, acerto, fim de algum negocio.

- SUCCEditORE.** v. **SUCCESSORE.**
- SUCCEditRICE.** v. f. Succeslora, a que succede, e entra no lugar de outra pessoa.
- \* SUCCEditURO.** adj. m. RA. f. Que estava para succeder.
- SUCCEditUTO.** adj. m. TA. f. Succedido, acontecido.  
*Succedituto.* Succedido, vindo depois.
- SUCCEditUTO.** f. m. Succesllo, acontecimento.
- SUCCENERICCIO.** v. **SOCCENERICCIO.**
- \* SUCCENERINO.** v. **SUCCENERICCIO.**
- SUCCEntURIATO.** adj. m. TA. f. Succenturiato. Termo Anatomico.
- SUCCESSÍBLE.** adj. m. f. Acontecível, succedível, que pôde succeder.
- SUCCESSIBILITA.** } Acontecibilidade, poder, faculdade de acontecer; o abstrato de acontecível.
- SUCCESSIBILIDADE.** }
- SUCCESSIBILITÁTE.** f. f. }
- SUCCESSIONE.** f. f. Succeslão; a acção daquillo, que segue, e succede a outro.  
*Successione.* Succeslão, descendência, posteridade.  
*Successione.* Succeslão, herança, a acção de succeder, a universalidade dos seus bens.  
*Successione.* Succesllo, acontecimento.
- SUCCESSIVAMENTE.** adv. Succeslivamente, por successão, alternativamente, hum depois de outro, conseqüentemente.
- SUCCESSÍVO.** adj. m. VA. f. Succeslivo, subsequente, que segue, e vem immediatamente depois de outro, continuado, que vai por successão.  
*Succeslivo.* Com força de adverbio. v. *Succeslivoamente.*
- SUCCESSO.** f. m. Succesllo, acontecimento, saída, acerto, fim de hum negocio.  
*Succesllo felice.* Succesllo feliz, ditoso.
- SUCCESSO.** adj. m. SA. f. Succedido, acontecido.
- SUCCESSORE.** v. m. Succesllo; o que succede, e tem direito de succeder.  
*Succesllo.* Succesllo, herdeiro; o que succede, herda, e entra na posse dos bens de hum defunto.  
*Succesllo.* no num. plur. Succesllores, descendentes.
- SUCCESSÓRIO.** adj. m. RIA. f. Succeslório, que se peita á successão, á universalidade dos bens de hum defunto.
- SUCCHIAMENTO.** f. m. Chupadura, a acção de chupar.
- SUCCHIARE.** v. a. Chupar, tirar o çumo, o succo, a substancia de alguma cousa com a boca.  
*Succhiare.* no fig. Chupar, esgotar, arruinar.  
*Succhiare.* Verrumar, furar com huma verruma.
- SUCCHIATO.** adj. m. TA. f. Chupado, sem çumo, sem substancia.  
*Succhiato.* no fig. Chupado, esgotado, arruinado.  
*Succhiato.* Verrumado, furado com huma verruma.
- SUCCHIELLAMENTO.** f. m. Verrumadura; a acção de verrumar.
- SUCCHIELLARE.** v. a. Verrumar, furar com huma verruma.  
*Succhiellare.* no fig. Cavar.  
*Succhiellare le carte.* Guardar as cartas folheando-as, ou tirando-as por huma pouca.  
*Succhiellare.* Arriscar, correr risco, perigo, estar em perigo, a pique, em risco.
- SUCCHIELLETO.** dim. m. DI SUCCHIELLO. Verrumazinha, pequena verruma.
- SUCCHIELLINAJÓ.** f. m. Aquelle, que faz, ou vende verrumas.
- SUCCHIELLINARE.** v. **SUCCHIARE.**
- SUCCHIELLINO.** dim. m. DI SUCCHIELLO. Verrumazinha, pequena verruma.
- SUCCHIELLO.** dim. m. DI SUCCHIO. Verrumazinha, instrumento de ferro pontagudo em forma de parafuso, de que se usa para furar.
- SUCCHIO.** f. m. Verruma, instrumento de ferro para furar.
- SUCCHIO.** f. m. Succo, çumo, humor, por virtude do

- do qual começão as plantas, e as arvores a mover-se, gerando as folhas, e as flores.
- Succhio.** Chupadura, que se deixou depois de fuxar, ou de chuchar.
- Essere in succhio.** Estar em curno; o que se diz das arvores, quando o humor vem á cortiça, e a faz facil para se arrancar do páo.
- Essere in succhio.** no fig. Estar em concupiscencia, estar disposto para a concupiscencia, andar sahido; o que se diz do homem. Modo baixo.
- Succhio.** Succo, curno; fallando-se do que se tira expremendo das hervas, frutas, e outras cousas femelhantes.
- SUCCIABEONE.** adj. m. NA. f. Grande bebedor. Palavra plebeia.
- SUCCIAMELE.** f. f. Chupamel, qualidade de planta.
- SUCCIAMENTO.** f. m. Chupadura, chuchadura; a acção de chupar o succo, o curno de alguma cousa com a boca.
- SUCCIANTE.** p. a. m. f. Que chupa, que chucha, chupando, chuchando.
- SUCCIARE.** v. a. Chupar, fuxar, ou chuchar, tirar o succo, o curno de alguma cousa com a boca, mamar.
- Succiare.** Confranger-se, reprimir a respiração; o que se faz quando ou por pancada, ou por outra cousa se sente grave dor.
- Succiare.** no fig. Chupar, arruinar, esgotar.
- Succiare che che sia.** Sujeitar-se, submeter-se, pacienciar, supportar, levar com paciencia, com tolerancia alguma cousa, ainda que contra vontade.
- Succiare che che sia.** } por sem. Aproveitar-se, aproveitar-se che che sia. } propriar-se da utilidade, da vantagem de alguma cousa.
- SUCCIANGUE.** adj. m. f. Sanguefuga; peñda.
- Succianguae.** no fig. Usurario, ou outra que tira o sangue, isto he, os cabedães aos povos pelas suas ultras, e injustiças.
- SUCCIATO.** adj. m. TA. f. Chupado, chuchado, tirado.
- Succhiato.** no fig. Chupado, arruinado.
- SUCCIATORE.** v. m. Chupador, chuchador, o que chupa, e chucha, que tira o curno, o succo de alguma cousa com a boca.
- SUCCIATRICE.** v. f. Chupadora, chuchadora; a que chupa, chucha, ou fuxa.
- SUCCIDERE.** v. a. Cortar da parte debaixo, cortar rente.
- SUCCIGNERE.** v. a. } Atregacar-se, traçar-se, }  
**SUCCIGNERSI.** v. n. p. } atar, ajuntar, cingir pela cintura os seus vestidos compridos para os levar altos do chão.
- SUCCINATO.** adj. m. TA. f. Que tem, e levou ambar; o que se diz de hum medicamento. Termo de Medicina.
- SUCCINGERE.** } v. } **SUCCIGNERE.**  
**SUCCIGNERSI.** } v. } **SUCCIGNERSI.**
- SUCCINO.** f. m. Ambar, qualidade de gomma, que distilla certas arvores, e que se endurece.
- SUCCINTAMENTE.** adv. Succintamente, com brevidade, compendiosamente, em poucas palavras, abreviadamente, em summa, summariamente.
- Dire succintamente.** Direi succintamente, em poucas palavras.
- SUCCINTO.** adj. m. TA. f. de **SUCCIGNERE.** Atregacado, traçado, com os fatos, com os vestidos levantados á cintura.
- Succinto.** Succinto, breve, curto, abreviado, compendiozo: *Succintus, adductus, brevis.*
- Parlare succinto.** Fallar succinto, breve.
- Scrivere succinto.** Escrever succinto, compendiozo.
- In succinto.** Posto adverbialmente, brevemente, succintamente.
- SUCCIO.** f. m. Chupadura, chuchadura; a acção de chupar.
- Succio.** Chupão, beijo, que deixa algum signal sobre a pelle por ser muito applicado.
- In un succio.** Posto adverbialmente. Em hum atomo, em hum instante, em hum voltar de olhos.
- SUCCIOLA.** f. f. Castanha cozida n'agua com a sua casca. *Uma da succiole, o simili.* Homem ignorante, desprezível, fraco, ou de pouca estimação. Modo baixo.
- SUCCISO.** adj. m. SA. f. Cortado da parte debaixo, cortado rente.
- SUCCLAVIO.** adj. m. VIA. f. Epitheto, que dão os Anatomicos a certas arterias, veias, ou musculos. Termo de Anatomia.
- Vene succlavie.** Veias succlavias: *Vena subclavia.*
- SUCCO.** v. SUGO.
- SUCCOLETTORE.** f. m. Aquelle, que está subordinado ao Collector.
- SUCCOSO.** adj. m. SA. f. Succoso, cumarento, que tem bastante succo, e muito curno, cheio de curno: affirm no sent. prop. como no fig.
- SUCCOTRINO.** f. m. Qualidade de Aloe, especie de planta medicinal.
- SUCCUBO.** f. m. Succubo, demonio, que se diz tomar a figura de mulher para exercitar os homens á fornicação, e actos impudicos.
- SUCCUMBERE.** v. n. Succumbir, estar sujeito, vencido, por baixo. Pal. Lat.
- SUCIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Sordidissimo, muito cujo, porquissimo.
- SUCIDO.** adj. m. DA. f. Sordido, cujo, porco, imundo, inquinado, manchado.
- Sucide maxate.** Pancadas fortissimas, gravissimas, que se dão sem se tomar sentido: *Gravissimi itus.*
- Parole sucide.** Palavras impudicas, deshonestas, luxuriosas.
- Panno lino sucido.** Panno de linho cru; o que he opposto ao curado, e ao branco.
- Persona sucida.** Homem, pessoa cuja, não afeada.
- Lana sucida.** Lã crua, que não está preparada.
- SUCIDUME.** f. m. Cujidade, porcaria, immundicia.
- SUCITARE.** v. a. Sufcitar, resuscitar, excitar, despertar, sollicitar.
- SUCO.** v. SUGO.
- SUCOSITA.** } Sucosidade: o abstracto de succo; }  
**SUCOSIDADE.** } qualidade daquillo, que }  
**SUCOSITATE.** f. f. } he cumarento, e succoso. }  
**SUCOSO.** v. SUGOSO.

## S U D

- SUDACCHIARE.** Verbo neutro, dim. DI **SUDARE.** Suar algum tanto, suar pouco.
- SUDAMENTO.** f. m. Suor, a acção de suar.
- SUDAMINI.** f. m. pl. Pequenos tumores, que causão muita comichão, os quaes nascem sobre a cutis.
- SUDANTE.** p. a. m. f. Que suar, suando.
- SUDARE.** v. a. e n. Suar, expellir, deitar para fóra do corpo algum humor pelos póros.
- Sudar di fatica.** Suar de trabalho: *Exsudare laborem.*
- Sudar di timore.** Suar de medo, de temor: *Moderemur.*
- Far sudare.** Fazer suar, mover o suor.
- Far sudar senza aver caldo.** Fazer suar sem ter calma, dar que fazer, dar molestia.
- Sudare.** Suar; o que se diz de qualquer cousa, que exhala para fóra humor; como fallando-se de huma vazilha.
- Sudar sangue.** Suar sangue.
- Sudare.** no fig. Suar, penar, ter muito trabalho.
- SUDARIO.** f. m. Sudario, mortalha, lançol, ou outro qualquer panno, em que se amortalhão os corpos já defuntos; nesta significação he desusado.
- Sudario.** Sudario, Veronica; o panno, em que ficou impressa a Imagem de Nosso Senhor **JESUS CHRISTO.** Pal. Lat. usada nesta significação por reverencia.
- SUDATICIO.** dim. m. CIA. f. DI **SUDATO.** Algum tanto suado, suadozinho.

**SUDATISSIMO.** sup. m. MA. f. Suadíssimo; muito cuberto, cheíssimo de suor.  
*Sudatissimo.* no fig. Trabalhadíssimo, que custou muitos suores, e muitos disvelos.  
**SUDATO.** adj. m. TA. f. Suado, que sua, cheio de suor.  
*Sudato.* no fig. Trabalhado, que custou suor, disvelo.  
*Sudato.* Fabricado.  
**SUDATÓRIO.** f. m. Suadoiro, ou Suadouro, estufa, lugar para fazer suar. Pal. Lat.  
**SUDATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Que faz suar, e move a suor.  
**SUDEDECANO.** f. m. Sub-Decano, segundo Deão, o que faz as vezes do Deão; titulo de dignidade Ecclesiastica.  
**SUDEDEGARE.** v. a. Subdelegar, dar a outro o poder, que se tem em virtude de huma delegação.  
**SUDEDEGATO.** adj. m. TA. f. Subdelegado, delegado por hum, que era delegado.  
**SUDDETTO.** adj. m. TA. f. Sobredito, assima mencionado.  
**SUDDIACONATO.** f. m. Subdiaconato, o primeiro grão das Ordens Sacras. Termo Ecclesiastico.  
**SUDDIACONO.** f. m. Subdiacono, Ministro do Altar inferior ao Diacono.  
**SUDDISTINGUERE.** v. a. Subdistinguir, distinguir segunda vez, distinguir huma parte do todo já distinguido.  
**SUDDISTINZIONE.** f. f. Subdistinguição, segunda distinção; a acção de subdistinguir.  
**SUDDITO.** f. m. Subdito, vasallo, o que está debaixo do Senhorio, e absoluto dominio dos Principes Soberanos, das Republicas, e dos Senhores.  
**SUDDITO.** adj. m. TA. f. Subdito, sujeito, submettido.  
*Essere suddito.* Estar sujeito.  
*I sudditi.* Os vasallos, os subditos.  
**SUDDIVIDERE.** v. a. Subdividir, dividir a parte de hum todo já dividido, dividir de novo, outra vez em mais partes.  
**SUDDIVIDIRSI.** v. n. p. Subdividir-se, dividir-se segunda, ou mais vezes, tornar-se a dividir.  
**SUDDIVISIONE.** f. f. Subdivisão, segunda divisão de huma cousa já dividida; a acção de subdividir, ou de se subdividir.  
**SUDDIVISO.** adj. m. SA. f. Subdividido, dividido segunda vez.  
*Discurso suddiviso.* Discurso subdividido.  
**SUDDUPLICATO.** v. **SUDDUPLO.**  
**SUDDUPLO.** f. m. Subduplo; o que se diz relativamente de hum numero, quando he a metade maior que hum numero menor; como he por exemplo o numero 1 a respeito do numero 2; o numero 2 em comparação de 4; o 3 em razão de 6, &c. Termo de proporção, e de Geometria.  
**SUDICIACCIO.** dim. m. CIA. f. DI SUDÌCIO. Algum tanto fórdido, hum pouco cujo.  
**SUDÌCIO.** adj. m. CIA. f. Sórdido, cujo, inquinado, porco, manchado.  
**SUDICIÒNE.** aug. DI SUDÌCIO. Sordidíssimo, muito cujo, porquíssimo, muito immundo, inquinadíssimo.  
**SUDIGIOTTO.** dim. m. TA. f. DI SUDÌCIO. Algum tanto fórdido, cujoinho, hum pouco cujo, immundozinho.  
**SUDICIÒME.** f. m. Porcaria, immundicia, çujidade, falta de asseio.  
**SUDORE.** f. m. Suor, humor, que sahe pelos póros dos animaes, ou por demaziado calor, ou por fadiga.  
*Muover il sudore.* Mover o suor.  
*Impedire il sudore.* Impedir, embarçar o suor.  
*Trattenere il sudore.* Impedir o suor.  
*Sudore.* Paga, recompensa, premio da fadiga, ou da escravidão.  
*Sudore.* no fig. Suor, trabalho, fadiga, pena,

**SUDORETTO.** dim. m. DI SUDORE. Suorzinho, pequeno, leve suor.  
**SUDORIFERO.** v. **SUDORIFICO.**  
**SUDORIFICO.** adj. m. CA. f. Sudorifico, que provoca o suor, e causa fuor.  
**SUDUCIMENTO.** v. **SODDUCIMENTO.** Seducção, engano.

## S U E

**SUE.** } v. } **SU.**  
**SVECCHIAMENTO.** } v. } **SVEGLIAMENTO.**  
**SVECCHIARE.** v. a. Renovar, refazer, tirar as coufas velhas, e pôr no seu lugar novas.  
**SVEGGHIAMENTO.** } v. } **SVEGLIAMENTO.**  
**SVEGGHIARE.** } v. } **SVEGLIARE.**  
**SVÈGLIA.** f. f. Gaita, qualidade de instrumento antigo musico, que já se não usa.  
*SVèglia.* Gaitero, o que tocava este genero de gaita.  
*SVèglia.* Qualidade de instrumento, com que se dão tratos, e tormentos aos criminosos.  
*SVèglia.* Despertador, campainhas de hum relógio, que toçao á hora precisa, sobre a qual se poz o ponteiro, quando se lhe deo corda.  
**SVEGLIAMENTO.** f. m. Vigília, privação do somno; a acção de despertar.  
**SVEGLIANTE.** p. a. m. f. Que desperta, que acorda, despertando.  
**SVEGLIARE.** v. a. Acordar, despertar, interromper, quebrar, fazer perder o somno a alguém.  
**SVEGLIARE.** no fig. Despertar, fazer mais alegre, mais vivo, mais ardente.  
*SVègliare.* Terminar, finalizar a vigília.  
*SVègliare una cosa uno.* D'svelar a alguém huma cousa; d'svelar-se por huma cousa.  
**SVEGLIARSI.** v. n. p. Despertar-se, acordar, ser acordado do somno: assim no sent. prep. como no fig.  
**SVEGLIARINO.** f. m. Despertador, relógio, que tem hum grande numero de campainhas, que toçao na hora precisa, em que se poz o ponteiro, quando se lhe deo corda.  
**SVEGLIATEZZA.** f. f. Experteza, vivacidade, fôlercia, industria, destreza, finura de engenho.  
**SVEGLIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Inteiramente acordado, despertadíssimo, muito experto.  
*SVègliatissimo.* no fig. Vivíssimo, muito experto, ardentíssimo, muito folerte.  
**SVEGLIATO.** adj. m. TA. f. Acordado, experto, despertado.  
*SVègliato.* no fig. Vivo, experto, perspicaz, folerte, de agudo engenho, destro, diligente, sollicito, attento.  
*Essere d'una apprensiva molto svegliata.* Ser de huma apprehensiva muito viva.  
*Veleno svegliato.* Veneno efficaz, activo.  
**SVEGLIATÒJO.** f. m. Despertador, toda aquella cousa, que he apta para despertar, para acordar.  
**SVEGLIATORE.** v. m. Despertador, o que tem o cuidado de despertar, e de acordar os outros.  
**SVEGLIATRICE.** v. f. Despertadora; a que tem o cuidado de despertar.  
**SVÈGLIERE.** v. a. Arrancar. v. **SVERRE.**  
**SVEGLIÈVOLE.** adj. m. f. Leve do somno, facil para se despertar, que com facilidade acorda.  
*Sonno sveglièvole.* Somno leve.  
*D'uno sveglièvole sonno addormentato.* Adormentado de hum leve somno.  
**SVEGLIMENTO.** f. m. Arrancamento; a acção de arrancar.  
**SVEGLIÒNE.** aug. DI SVÈGLIA. Gaita grande, instrumento antigo de Musica, que hoje já não está em uso.  
**SVELARE.** v. a. Descubrir, tirar o véo.  
*Svelare.* no fig. Descubrir, manifestar, dizer, declarar, pôr em evidencia o que está occulto, patentear, explanar. Este verbo usa-se sempre no sent. fig.  
**SVELARSI.** v. n. p. Descubrir-se, tirar-se o véo. SVE-

*Svelarsi*. no fig. Descobrir-se, manifestar-se, dizer-se, declarar-se, pôr-se em evidencia, patentear-se, explicar-se.

**SVELATAMENTE**. adv. Descobertamente, manifestamente, com manifestação, claramente, abertamente, com evidencia.

**SVELATO**. adj. m. TA. f. Descoberto, sem véo.

*Svelato*. no fig. Manifestado, descoberto, declarado, dito, explanado, patenteado, mostrado.

**SVELENARE**. v. a. Defenvenenar, tirar o veneno.

**SVELENARE**. v. n. } Defenvenenar-se, vomitar a sua ira, a sua raiva, a sua cólera. no fig.

**SVELENARSI**. v. n. p. }

**SVELENIRE**. v. a. Apaziguar, adoçar.

**SVELENIRSI**. v. n. p. Apaziguar-se, adoçar-se.

**SVELLIRE**. v. a. Arrancar, extirpar.

**SVELLIMENTO**. f. m. Arrancamento, extirpação; a acção de arrancar.

**SVELTEZZA**. f. f. Ligeireza, agilidade, destreza, o abstracto de ligeiro.

**SVELTIRE**. Se diz do ser das figuras, ou fáblicas, assim no todo, como nas partes, com bella symetria, e sem defeito, de tal sorte que mais pensam em subtil, e comprido, do que em grosso, e curto. Termo de Architectura.

**SVELTO**. adj. m. TA. f. Arrancado, extirpado.

*Svelto*. Ligeiro, destre, agil, diligente.

*Svelto*. Espigado, de boa proporção, que não he gordo, nem magro.

*Uomo svelto*. Homem espigado, de proporcionada disposição.

**SVEMBRARE**. v. SMEMBRARE. Desmembrar, dilacerar, despedaçar os membros.

**SVEMERATO**. v. SMEMBRATO. Desmembrado, dilacerado, despedaçado dos membros.

**SVE MORAGGINE**. v. S MEMORAGGINE. Desmemoriamento.

**SVE MORATO**. v. S MEMORATO. Desmemoriado, que não tem memoria.

**SVENAMENTO**. f. m. A acção de cortar as veias, de lhes tirar todo o sangue. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVENARE**. v. a. Cortar as veias, tirar-lhes todo o sangue. Assim no sent. prop. como no fig.

*Si fece svenare*. Mandou que lhe cortassem as veias.

**SVENARSI**. v. n. p. Cortar-se as veias, espalhar todo o seu sangue. Assim no sent. proprio, como no fig.

**SVENATO**. adj. m. TA. f. Que cortou as veias, que espalhou todo o sangue. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVEVOLÀCCIO**. peior. DI SVENÈVOLE. Desengraçadissimo, muito enfadonho, que não tem inteiramente graça alguma.

**SVEVOLÀGGINE**. v. SVENEVOLEZZA.

**SVENÈVOLE**. adj. m. f. Desengraçado, molesto, sem graça, enfadonho, que não tem graça, e belleza alguma, desagradavel.

**SVEVOLEZZA**. f. f. Desengraçamento, má graça, falta de belleza, desalinho, o abstracto de desengraçado.

**SVEVOLMENTE**. adv. Desengraçadamente, sem graça, desagradavelmente, sem belleza, enfadonhamente.

**SVEVOLOCCÀCCIO**. peior. DI SVENÈVOLE. Desengraçadissimo, muito desagradavel, que não tem graça absolutamente alguma.

**SVEVOLONE**. augm. DI SVENÈVOLE. Muito desengraçado, muito enfadonho, que não tem graça alguma.

**SVEVOLÙCCIO**. dim. m. CIA. f. DI SVENÈVOLE. Desengraçadinho, que tem pouca graça, desagradavelzinho, hum pouco enfadonho.

**SVENIMENTO**. f. m. Desfalecimento, desmaio, deliquio, perda repentina das forças, e do conheci-

mento, synthesis, especie de síncope; a acção de desmaiar.

*Spruzzandomi dell'acqua n'ha fatto tornare dallo svenimento*. Borrifando-me com agua, me fez tornar aos meus sentidos.

*Chi patisce svenimento*. Que padece desmaios.

**SVENIMENTO**. Eclipse; assim do Sol, como da Lua.

**SVENIRE**. v. n. p. } Desmaiar, desfalecer, cabir

**SVENIRSI**. v. n. p. } em hum desmaio, em hum deliquio, perder o uso, o sentimento, a função dos sentidos.

*Egli svenne*. Elle desmaiou.

*Svenne per la paura*. Desmaiou, perdeu o animo com o medo: *Animus illi concidit metu*.

**SVENTO**. adj. m. TA. f. Desmaio, desfalecido.

**SVENTARE**. v. a. Ventilar, abanar, fazer vento, dar fahida, o ar a alguma coisa.

*Sventare la vena*. Ventilar, abrir a veia, sangrar.

*Sventare*. Descobrir, impedir, embarçar, fazer vão, inutil o effeito das minas.

*Sventare un negozio*. no fig. Frustrar algum negocio, fazer com que não tenha effeito.

**SVENTARE**. v. n. } Tomar ar, ventilar-se, def-

**SVENTARSI**. v. n. p. } afoogar-se, despertar os vestidos.

*Sventarsi*. Faltar, perder a força.

*Sventarsi un negozio*. Frustrar-se algum negocio, não ter o seu effeito.

**SVENTATO**. adj. m. TA. f. Ventilado, abanado.

*Sventato*. Falto, evaporado, que perdeu a força.

*Sventato*. Ventilado, sangrado.

*Sventato*. Descoberto, embarçado, impedido, feito vão, inutil: fallando-se das minas, ou de outra coisa semelhante.

*Sventato*. no fig. Frustrado, sem effeito.

*Sventato*. Erólido, estúpido, imprudente, sem juízo, demente, leve, fraco do miolo, privado de juizo.

**SVENTOLAMENTO**. f. m. Abanadura, a acção de abanar, ventilação.

**SVENTOLANTE**. p. a. m. f. Que ventila, ventilando, abanando.

*Sventolante*. Que fluctua, que anda ao vento, fluctuando.

**SVENTOLARE**. v. a. Ventilar, fazer vento, abanar, levantar ao alto, abrindo ao vento.

**SVENTOLARE**. v. n. Fluctuar, andar, mover-se, agitar-se com o vento; o que faz qualquer coisa estando exposta ao vento.

**SVENTRARE**. v. a. Desentranhar, desatar, tirar as entranhas, abrir o ventre para tirar os intestinos, as tripas.

*Sventrare*. Passar, furar com golpes, com feridas o ventre.

*Sventrare*. no fig. Comer, e beber muitissimo, engolfar-se no comer, e no beber com excessão: *Vino, e cibo se ingurgitare*.

**SVENTRATO**. adj. m. TA. f. Desentranhado, desfrizado, que tem o ventre aberto, a que tirávo os intestinos, e as tripas.

*Sventrato*. Passado, furado com golpes, com feridas pelo ventre.

*Sventrato*. Engolfado com excessão no comer, e no beber.

**SVENTURA**. f. f. Desventura, deslita, infortunio, infelicidade, desgraça, calamidade, desastre, accidente infeliz, revés da fortuna.

**SVENTURAMENTE**. adv. Desaventuradamente, sem ventura, desgraçadamente, com infelicidade, calamitosamente, com infortunio.

**SVENTURATISSIMO**. sup. m. MA. f. Desaventuradissimo, muito infeliz, desgraçadissimo, muito desditoso, infortunadissimo, muito infausto, miserabilissimo.

**SVENTURATO**. adj. m. TA. f. Desaventurado, in-

fe-

feliz, desgraçado, desditoso, infortunado, miseravel, calamitoso, ináuto, perseguido da desventura.

**SVENTUROSO.** v. **SVENTURATO.**

**SVENUTO.** adj. m. TA. f. Desfalecido, desmaiado, cahido em deliquio, que tem huma synthesi.

**SVERGHEGGIARE.** v. a. Varejar, dar pancadas com huma vara.

**SVERGINAMENTO.** f. m. Desfloração, desvirgamento, violação da virgindade de huma donzella; a acção de desflorar.

**SVERGINARE.** v. a. Desflorar, desvirgar, violar a honra, tirar a virgindade, deshonorar huma moça.

*Sverginare.* no fig. Encertar, estrear, começar a ferver-se de alguma cousa.

**SVERGINATA.** adj. f. Desvirgada, desflorada, deshonrada, que perdeu, e tem violada a honra, a virgindade.

**SVERGINATORE.** v. m. Desvirgador, deshonorador, desflorador, o que desvirga, e deshonor.

**SVERGOGNA.** v. **SVERGOGNAMENTO.**

**SVERGOGNAMENTO.** f. m. Desavegonhamento, affronta, desbaramento, desafforo, deshonra, impudencia; a acção de affrontar.

\* **SVERGOGNANZA.** v. **SVERGOGNAMENTO.**

**SVERGOGNARE.** v. a. Affrontar, deshonorar, commetter vituperosamente hum desafforo, envergonhar alguém.

*Sverognare.* Violar, deshonorar, desvirgar.

**SVERGOGNARSI.** v. n. p. Ser vergonhoso, envergonhar-se, encher-se de vergonha, de pejo.

**SVERGOGNATAMENTE.** adv. Desavegonhadamento, sem vergonha, descaradamente, com impudencia, desaforadamente, com petulancia, afrontosamente.

**SVERGOGNATELLO.** dim. m. LA. f. **DI SVERGOGNATO.** Desavegonhadinho, hum pouco descarado, petulantezinho, hum pouco impudente.

**SVERGOGNATEZZA.** f. f. Desavegonhamento, desafforo, desbaramento, impudencia, falta de vergonha, sem vergonha, petulancia.

**SVERGOGNATISSIMO.** sup. m. MA. f. Desavegonhadissimo, muito descarado, desaforadissimo, muito impudente, petulantissimo.

**SVERGOGNATO.** adj. m. TA. f. Deshonrado.

*Sverognato.* Desavegonhado, impudente, descarado, petulante, desaforado.

**SVERNAGIONE.** v. **SVERNAMENTO.**

**SVERNAMENTO.** f. m. Invernada, o tempo que se inverna; a acção de invernar.

*Svernamento.* Sahida do Inverno; a acção de sahir no Inverno.

**SVERNARE.** v. n. Invernar, passar o tempo do Inverno em algum lugar.

*Svernare.* Sahir do Inverno.

*Svernare.* Cantar, fallando-se dos passaros, e he proprio aquelle cantar, que fazem na Primavera, passado o Inverno.

**SVERNARE.** v. a. Ter alguma cousa em algum lugar no tempo do Inverno.

*Luogo da svernare.* Lugar, em que se inverna, e se passa o Inverno.

**SVERRE.** v. a. Arrancar, defarraigar.

*Sverre.* no fig. Arrancar pelas raizes, extirpar alguma cousa do seu principio, ou onde ella está radicada.

*Con quell' ardor, che più caldo si svelte del petto mio.* Com aquelle ardor, que mais activo sahe do meu peito.

**SVERTARE.** v. a. Vafar, voltar, sacudir o fundo das redes.

*Svertare.* no fig. Divulgar, publicar hum segredo, ou o que se deve ter callado.

*Certe poesi senza autore, che svertavano le sue crudeltà.* Certas Poemas sem Author, que declaravão as suas crueldades.

**SVERZA.** f. f. Aparaziinha, minima particulazinha de pão, cavaquinho.

*Sverza.* Qualidade de vinho branco doce, e picante.

*Sverza.* Berças, quantidade de couve muito verde.

**SVERZARE.** v. a. Tapar com tacos de pão. v. **SCHEGGIARE.**

**SVERZARSI.** v. n. p. Estalar, arrebrantar, fazer-se em lascas, lascar. v. **SCHEGGIARSI.**

**SVERZATO.** adj. m. TA. f. Algum tanto estalado, hum pouco arrebrantado.

**SVESCIATRICE.** v. f. Falladora, indiscreta, paladora, a que falla muito, que diz tudo quanto sabe.

**SVESCIÒNA.** adj. f. v. **SVESCIATRICE.**

**SVESPAJARE.** v. a. Tirar as velhas do seu ninho.

**SVESTIRE.** v. a. Despir, despojar alguém dos seus vestidos.

**SVESTIRSI.** v. n. p. Despir-se, largar, deixar, despojar-se dos seus vestidos.

**SVETTARE.** v. a. Tirar, cortar a ponta, ou o cume, tofquear as arvores.

*Svettare.* Mover, menear, dar hum certo tremulo movimento ao aqoute, á varinha, facudindo-a agilmente.

**SVETTATO.** adj. m. TA. f. Tofqueado, sem cume, sem ponta; fallando-se das arvores.

**SVEZZARE.** v. a. Desmammar, tirar a mamãa a hum menino, impedir de mamar.

**SVEZZARSI.** v. n. p. Desavezar-se, defacostumar-se, perder o velo, o costume, o uso de alguma cousa, desfazer-se de hum habito.

## S U F

**SUFFETTO.** adj. m. TA. f. Subrogado, substituido, posto, mettido no lugar de outro.

**SUFFEZIONE.** f. f. Substituição, subrogação; acção, pela qual se substitue, e se subroga.

**SUFFEUDANTE.** p. a. m. f. Que transfere o seu feudo a hum segundo; transferindo o seu feudo a hum segundo. Termo de Direito.

**SUFFEUDARE.** v. a. Transferir o seu feudo a hum segundo. Termo de Direito.

**SUFFEUDATARIO.** adj. m. RIA. f. Suffeudatario, segundo feudatario aquelle, ou aquella em proveito de quem se transfereo hum feudo. Termo de Direito. Este nome algumas vezes se usa como substitutivo.

**SUFFEUDATO.** adj. m. TA. f. Inveitado de hum feudo pelo primeiro feudatario.

*Suffeudato.* Passado em feudo a hum segundo.

**SUFFEUDO.** f. m. Translação, que faz hum feudatario do seu feudo em hum segundo; a acção de transferir o seu feudo a outro. Termo de Direito.

**SUFFICIENTE.** v. **SUFFICIENTE.**

**SUFFICIENTE.** adj. e part. a. m. f. Sufficiente, bastante, que basta.

*Sufficiente.* Sufficiente, idóneo, apto, capaz, habil, a proposito.

*Quel campicello non era sufficiente a nutrirlo.* Aquelle campozinho não era bastante para o sustentar.

**SUFFICIENTEMENTE.** adv. Sufficientemente, bastante.

*Sufficientemente.* Sufficientemente, com capacidade, aptamente, com habilidade, idoneamente.

**SUFFICIENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Sufficientissimamente, muito bastante.

*Sufficientissimamente.* Sufficientissimamente, muito capazmente, aptissimamente, muito habilmente, muito idoneamente.

**SUFFICIENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Sufficientissimo, muito bastante.

*Sufficientissimo.* Sufficientissimo, muito capaz, aptissimo, muito habil, muito idóneo, muito a proposito.

**SUFFICIENZA.** v. **SUFFICIENZA.**

**SUFFICIENZA.** f. f. Sufficiencia, capacidade, aptidão, perfeição, pericia, habilidade, merito, idoneidade, sciencia; o abstracto de sufficiente.

*Sufficiensia.* Sufficiencia, abundancia, cópia; o que he bastante, e contenta a necessidade.

*A sufficiencia.* Posto de hum modo adverbial. Sufficientemente, quanto he preciso, bastantemente, o que he mister.

*Essere a sufficiencia.* Bastar, ser bastante, sufficiente.

SUFFISTICO.  
SUFFIZIENTE.  
SUFFIZIENTE-  
MENTE.  
SUFFIZIENTISSI-  
MAMENTE.  
SUFFIZIENTISSI-  
MO.  
SUFFIZIENZA.  
SUFFIZIENZA.

v.

SOFISTICO.  
SUFFICIENTE.  
SUFFICIENTE-  
MENTE.  
SUFFICIENTISSI-  
MAMENTE.  
SUFFICIENTIS-  
SIMO.  
SUFFICIENZA.  
SUFFICIENZA.

SUFFOCAMENTO. f. m. Suffocação, impedimento, embaraço da respiração; a acção de suffocar.

SUFFOCANTE. p. a. m. f. Suffocante, que suffoca, suffocando.

SUFFOCARE. v. a. Suffocar, affogar, tirar, impedir, embaraçar a respiração.

SUFFOCARSI. v. n. p. Suffocar-se, affogar-se, perder a respiração.

SUFFOCATO. adj. m. TA. f. Suffocado, affogado, impedido, embaraçado da respiração.

SUFFOCAZIONE. f. f. Suffocação, impedimento, embaraço da respiração; a acção de suffocar, ou de se suffocar.

SUFFOLCERE. v. SOFFOLCERE.

SUFFRAGANEATO. adj. m. Officio, dignidade de hum Bispo, que he suffraganeo de hum Metropolitan. Termo dos Canonistas.

SUFFRAGANEO. f. m. Suffraganeo, termo relativo Ecclesiastico, que se diz de hum Bispo a respeito do seu Metropolitan, cuja vassallagem, e sujeição deve reconhecer. Termo dos Canonistas.

SUFFRAGANTE. p. a. m. f. Suffraganeo, que foccorre, foccorrendo.

*Suffragante.* Que escusa, escusando.

SUFFRAGARE. v. a. Ajudar, foccorrer, assistir, dar ajuda, foccorro, auxiliar.

*Suffragare.* Escusar, desculpar, dar escusa, desculpa.

SUFFRAGATORE. v. m. Ajudador, auxiliador, favorecedor, o que ajuda.

*Suffragatore.* Desculpador, escusador; o que desculpa.

SUFFRAGRATRICE. v. f. Ajudadora, auxiliadora, foccorredora, favorecedora; a que ajuda.

*Suffragatrice.* Desculpadora, escusadora; a que desculpa.

SUFFRAGAZIONE. f. f. Suffragação, ajuda, foccorro, auxilio.

*Suffragazione.* Desculpa, escusa.

SUFFRAGIO. f. m. Suffragio, foccorro, auxilio, favor, ajuda.

*Suffragio.* Voto, suffragio, que se dá quando se trata da deliberação, eleição, ou approvação de alguma cousa.

*Suffragio.* Suffragio, sociedade erecta para dar foccorro ás Almas, que estão no Purgatorio por obras de devoção.

SUFFUMIGAMENTO. f. m. Suffumigação, perfume; a acção de suffumigar.

SUFFUMICARE. v. a. Suffumigar, defumar, perfumar, fazer suffumigações, fazer receber hum corpo os vapores de hum, ou muitos corpos.

SUFFUMIGATO. v. SUFFUMIGATO.

SUFFUMICAZIONE. f. f. Suffumigação, perfume, remedio, que se faz entrar em hum corpo pelo meio do fumo, a acção de suffumigar.

SUFFUMIGAMENTO. v. SUFFUMIGAMENTO. Suffumigação, perfume.

SUFFUMIGARE. v. SUFFUMICARE. Suffumigar, perfumar.

SUFFUMIGATO. v. SUFFUMICATO. Suffumigado, perfumado, defumado.

SUFFUMIGAZIONE. v. SUFFUMICAZIONE. Suffumigação, perfume.

SUFFUMIGIO. f. m. Suffumigação, perfume, remedio, que se faz receber em hum corpo por meio do fumo.

SUFFUSIONE. f. f. Suffusão, cataractas, tãa, ou pequena pelle, que se põe por cima das meninas dos olhos, e embaraça que a luz possa entrar. Termo de Medicina.

SUFFUSO. adj. m. SA. f. Sujeito, enfermo, doente de cataractas nos olhos. Termo de Medicina.

SUFISTICO. v. SOFISTICO.

SUFOLAMENTO. f. m. Assobio, assobiadura; a acção de assobiar.

*Sufolamento.* Murmurio, motim, sufurro, estrondo furdo, que se faz, fallando-se.

*Sufolamento d'orecchi.* Zunido dos ouvidos.

*Sufolamento.* Murmuração.

SUFOLARE. v. a. e n. Assobiar, fazer hum som agudo por meio do ar compresso, dar assobio.

*Sufolare.* Assobiar zombando, fazendo zombaria, e desprezo a alguém.

*Sufolar negli orecchi.* Dizer em segredo a alguém o seu conceito, dizer alguma cousa ao ouvido a alguém, fallar ao ouvido.

*Sufolare negli orecchi.* Metter o judeo no corpo a alguém: dizer-lhe alguma cousa secretamente, que o ponha em suspeita: *Alicui injicere, inferre scrupulum, suspicionem.*

*Sufolar gli orecchi.* Zunar os ouvidos, sentir dentro delles rumor.

## S U G

SUGANTE. p. a. m. f. Que chupa, que chucha, chupando.

*Carta sugante.* Papel passento: *Charta bibula.*

SUGARE. v. a. Chupar, chuchar.

*Sugare.* Passar, beber, chupar, embeber a tinta; o que se diz do papel.

SUGATTO. v. SOATTO.

SUGPELLAMENTO. f. m. Selladura, a acção de sellar.

*Sugpellamento.* Ignominia, affronta, nota, descredito, infamia.

*Acciocchè il contaminamento di cotale infamia non passi al sugpellamento della gloria di Mario.* Para que a contaminação de semelhante infamia não passe a descredito da gloria de Mário.

SUGPELLARE. v. a. Sellar, pôr o sello, fechar com o sello, com o finete.

*Sugpellare.* Fechar as cartas com lacre, ou com o brea, ou com outra semelhante materia.

*Sugpellare.* no fig. Imprimir, gravar, esculpir.

*Sugpellare alcuna macchia nell'animo.* Imprimir alguma mancha no espirito.

*Sugpellare.* Marcar com ferro em braza os malfeitosres.

*Sugpellare.* Tapar, fechar, ajuntar bem.

SUGPELLATO. adj. m. TA. f. Sellado, que tem o sello, o finete; fechado com sello, com finete.

*Sugpellato.* Fechado.

*Sugpellato.* Impresso, gravado, esculpido.

*Sugpellato.* Marcado com ferro em braza.

*Sugpellato.* Fechado, tapado, unido apertadamente, bem junto.

*Sugpellato.* no fig. Secreto, occulto, escondido.

*Sugpellato silenzio.* Occulto, inviolavel silencio.

SUGELLO. f. m. Sello, finete, instrumento de metal, no qual estão gravadas as armas, ou figura, que se imprime no lacre; ou em outra qualquer materia, com que se fecha.

*Sugello.* Imagem, simulacro, effigie, figura.

I vi-

*I vivi suggelli d'ogni bellezza.* As vivas imagens de toda a belleza.

*Suggello di Confessione.* Sigillo da Confissão, o qual está obrigado o Confessor a guardar sobpena de morrer de morte natural. Termo Theologico.

*Suggello.* Sinal.

*Suggello.* no fig. Sello, summa, complemento, o extremo.

*Entrò la discordia suggello di tutt' i mali.* Entrou a discordia o extremo, a summa de todos os males.

**SUGGERE.** v. **SUCCIARE.** Chupar, chuchar.

**SUGGERENTE.** p. a. m. f. Que suggere, fuggerindo.

**SUGGERIMENTO.** f. m. Suggestão, admoestação, aviso, insinuação; a acção de suggerir.

**SUGGERIRE.** v. a. Suggestir, admoestar, insinuar, trazer à lembrança, propôr o que se deve fazer, ou dizer.

*Suggestire.* Metter em consideração.

**SUGGERITORE.** v. m. Insinuador, admoestador; o que suggere, e insinua.

**SUGGERITRICE.** v. f. Insinuadora, admoestadora; a que suggere, e insinua.

**SUGGESTIONE.** f. f. Suggestão, dolo, inducção, engano, insinuação, impulso, admoestação, a acção de suggerir.

*La suggestione si fa per la memoria, ovvero pe' sensi del corpo, quando veggiamo, e udiamo alcuna cosa.* A suggestão se faz por meio da memoria, ou por melhor dizer, por meio dos sentidos do corpo, quando vemos, e ouvimos alguma coisa.

**SUGGESTIVAMENTE.** adv. Suggestivamente, com suggestão, dolosamente, fraudulentamente, enganosamente.

**SUGGESTIVO.** adj. m. VA. f. Suggestivo, que contém suggestão, dolo, fraudulento, apto para suggerir.

*Interrogazione suggestiva.* Interrogação, pergunta suggestiva, que suggere.

**SUGGESTO.** adj. m. TA. f. Suggestido, insinuado, feito, dito por suggestão.

**SUGGESTORE.** v. m. Insinuador, admoestador, insinuador; o que suggere.

**SUGGETTACCIO.** peior. **DI SUGGETTO.** Grande fogueito, grande personagem; porém neste modo de significar, e de dizer desprezativo.

**SUGGETTAMENTE.** adv. Sujeitadamente, com servidão.

**SUGGETTAMENTO.** f. m. Sujeição, vassallagem, servidão; a acção de sujeitar, ou de se sujeitar.

**SUGGETTARE.** v. a. Sujeitar, avassallar, subjugar, metter debaixo do jugo, fazer sujeito.

**SUGGETTARSI.** v. n. p. Sujeitar-se, avassallar-se, subjugar-se, fazer-se subdito, vassallo.

**SUGGETTATO.** adj. m. TA. f. Sujeitado, avassallado, subjugado, submettido, feito subdito, vassallo.

**SUGGETTATORE.** v. m. Subjugador, avassallador; o que assujeita.

**SUGGETTINACCIO.** peior. **DI SUGGETTINO.** Sogeiito mui pequeno; o que se diz por ironia.

**SUGGETTINO.** dim. m. **DI SUGGETTO.** Sogeiitozinho, pequeno fogueito.

*Suggettino.* Sogeiitozinho, fallando-se de pessoa se toma por ironia, e em má parte.

*O bel suggettino.* O formoso homem, ironicamente: *O pulchrum hominem.*

**SUGGETTISSIMO.** sup. m. MA. f. Sujeitissimo, mui-to submettido.

**SUGGETTIVAMENTE.** adv. Subjectivamente, de hum modo proprio para servir de assumpto, e de argumento.

**SUGGETTIVO.** adj. m. VA. f. Subjectivo, proprio para servir de assumpto, e de argumento.

**SUGGETTO.** f. m. Sogeiito, objecto de huma Arte, ou Sciencia.

*Suggello.* Sujeito, materia, coufa, em que, ou sobre que se funda outra.

*Suggello.* Sujeito, argumento de hum discurso, materia de que se falla, ou escreve, conceito de huma composição, thema.

*Domandai ad uno degli assistenti il suggello della conferenza.* Perguntei a hum dos assistentes o argumento da conferencia.

*Aver il suggello per iscrivere.* Ter materia para escrever.

**Suggello.** Sujeito, materia sujeita. Termo das Escolas.

**Suggello.** Sujeito, objecto, materia, fundamento, occasião, motivo, razão.

**Suggello.** Vassallo, subdito, que está debaixo da dominação de alguém.

**Suggello.** Sogeiito, pessoa; toma-se assim em boa, como em má parte.

**SUGGETTO.** adj. m. TA. f. Sujeito, subdito, obrigado, submettido, escravo.

**Suggello.** Sujeito, exposto a alguma coufa por natureza, por habito, ou por obrigação.

*Non esser suggello ad alcuno.* Não estar sujeito a alguém, ser tenhor de si: *Sui esse mancipii, & juris.*

*Esser suggello alla volontà d' un altro.* Estar sujeito á vontade de outro: *Pendere ex alterius arbitrio.*

*Esser suggello.* Estar sujeito, tolerar, soffrir o imperio, o dominio.

**SUGGEZIONE.** f. f. Sujeição, servidão, escravidão, dependencia.

**SUGHERA.** f. f. Sobreiro, arvore.

*Sughera.* Cortiça de sobreiro.

**SUGHERO.** f. m. Sobreiro, arvore.

\* **SUGHIUGARE.** v. **SOGGIUGARE.**

\* **SUGLIARDO.** adj. m. DA. f. Cuijo, fardido, entameado, porco, cheio de lama. Palavra adoptada da lingua Franceza; porém hoje desusada em Italia.

**SUGNA.** f. f. Banha, manteiga de porco.

**SUGNACCIA.** peior. **DI SUGNA.** Má banha, ridicula manteiga de porco.

**SUGNACCIO.** f. m. Aquella parte de gordura, ou banha, que está ao redor dos rins dos animaes.

*Sugnaccio.* Banha, manteiga de porco.

**SUGNOSO.** adj. m. SA. f. Que tem banhas, gordo.

**SUGO.** f. m. } Suco, çumo, humor, substancia li-

**SUCO.** f. m. } quida, que faz parte da composição das plantas, e serve para a sua nutrição, e para o seu crescimento.

*Sugo.* no fig. Succo, o que ha mais substancial, e mais sólido em qualquer coufa.

*Sugo d' agrappa.* Çumo de agrappa.

*Sugo di balsamo.* Succo, que se distilla do arbutto chamado balsamo.

*Sugo di papavero.* Opio, çumo de dormideiras.

*Senza sugo.* Sem succo, sem çumo, ou fumo.

*Sugo della pentola.* Caldo. v. *Brado.*

*Sugo.* Eterco. v. *Letame.*

**SUGOSAMENTE.** adv. Succosamente, com succo, çumarentamente, com çumo.

*Sugosamente.* no fig. Succintamente, em succinto, abreviadamente, compendiosamente, e brevemente.

**SUGOSITÀ.**

**SUGOSIDADE.** } Succo, substancia, çumo; o

**SUGOSITATE.** f. f. } abstracto de succoso.

**SUGOSO.** adj. m. SA. f. Succoso, çumarento, cheio de succo, de çumo.

**SUGUMERA.** f. f. Pompa, solemnidade, cerimonia. v. **SIGUMERA.**

**S V I**

**SVIAMENTO.** f. m. Desencaminhadura, desvio, apartamento; a acção de desencaminhar, ou de se desencaminhar.

**SVIARE.** v. a. Desviar, desencaminhar, apartar, tirar do verdadeiro caminho, fazer perder o caminho.

*Svia.*

*Sviare uno dagli studj.* Apartar alguém dos estudos.  
*Sviare.* no fig. Defencaminhar, corromper, viciar, fazer perder os bons costumes a alguém.

**SVIARE.** v. n. v. **SVIARSI.**

**SVIARSI.** v. n. p. Desviar-se, defencaminhar-se, apartar-se, tirar-se do verdadeiro caminho, perder o bom caminho.

*Sviarfi.* no fig. Desviar-se, perder-se, defencaminhar-se, levar huma vida dissoluta, e perdida.

*Sviarfi dalle virtù.* Apartar-se, fugir, desviar-se do caminho das virtudes.

**SVIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Defencaminhadíssimo, muito desviado, apartadíssimo, apartado inteiramente do verdadeiro caminho.

*Sviatissimo.* no fig. Defencaminhadíssimo, muito perdido, dissolutíssimo.

*Sviatissimo.* Reduzido a muito máo, e a muito miseravel estado.

**SVIATO.** adj. m. TA. f. Defencaminhado, apartado, desviado, tirado do verdadeiro caminho.

*Sviato.* Defencaminhado, tirado do bom caminho, perdido, dissoluto, que anda por máos caminhos.

*Persona sviata.* Pessoa defencaminhada.

*Sviato dall' offizio.* Apartado da sua obrigação, que não cumpre com ella.

*Sviato.* Sem caminho, inacessível, por onde não ha caminho.

*Sviato.* Defordenado, confuso, reduzido a máo estado, perdido.

*Il Regno è sviato.* O Reino está perdido, reduzido a máo estado.

**SVIATORE.** v. m. Defencaminhador; o que aparta do bom, do verdadeiro caminho, que desvia. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVIGNARE.** v. n. Desfacampar, abalar, escapar, fugir com ligeireza, e escondidamente, como aquelle, que anda na vinha roubando as uvas, e vê vir o feitor. Voz plebeia.

**SVIGORARSI.** v. n. p. Perder o vigor.

**SVIGORATO.** adj. m. TA. f. Sem vigor, debilitado, fulto de forças.

**SVIGORITO.** v. **SVIGORATO.**

**SVILIMENTO.** f. m. Envilecimento, anniquillação, abatimento; a acção de envilecer.

**SVILIRE.** v. a. Envilecer, anniquilar, abater, desprezar, deprimir, fazer abjecto, desprezível.

**SVILIRSI.** v. n. p. Envilecer-se, anniquilar-se, abater-se, desprezar-se, deprimir-se, fazer-se abjecto, desprezível.

**SVILITAMENTE.** adv. Baixamente, com anniquillação, abatidamente, com abjecção, desprezivelmente.

**SVILITO.** adj. m. TA. f. Envilecido, anniquilado, abatido, desprezado, deprimido; feito vil, abjecto, desprezível.

**SVILLANEGGIAMENTO.** f. m. Injúria, ultraje, palavras affrontosas, injurias; a acção de dizer injurias.

**SVILLANEGGIANTE.** p. a. m. f. Que injuria, que affronta, affrontando.

**SVILLANEGGIARE.** v. a. Injuriar, affrontar, ultrajar, dizer injurias, palavras contumeliosas.

**SVILLANEGGIATO.** adj. m. TA. f. Injuriado, affrontado, ultrajado com injurias, e com palavras contumeliosas.

**SVILLANEGGIATORE.** v. m. Injuriador, affrontador, ultrajador; o que injuria, e ultraja.

**SVILLANEGGIATRICE.** v. f. Injuriadora, affrontadora, ultrajadora; a que injuria.

**SVILUPPAMENTO.** f. m. Desembaralhamento, desembaraço, desenredo; a acção de desembaralhar, ou de se desembaralhar.

**SVILUPPARE.** v. a. Desembaralhar, desfazer, desmanchar o embrulho.

*Sviluppate.* Desembaralhar, desembaraçar, desenredar.

Parte I. e Tomo II.

*Sviluppate l'animo.* Desembaraçar o espirito.

*Sviluppate le faccende.* Defenredar os negocios, expedidos.

*Sviluppate.* Desembaralhar, explicar.

**SVILUPPARSI.** v. n. p. Desembaralhar-se, desembaraçar-se, defenredar-se, expedir-se, livrar-se.

**SVILUPPATO.** adj. m. TA. f. Desembaralhado, defembaralhado, defenredado, expedido, desembaraçado.

*Sviluppato.* Explicado.

**SVILUPPATORE.** v. m. Desembaralhador, defenredador, desembaraçador, defembaralhador, o que desembaralha.

*Sviluppatore.* Explicador; o que explica.

**SVILUPPATRICE.** v. f. Desembaralhadora, defenredadora, defembaraçadora, defembaralhadora; a que defenreda.

*Sviluppatrice.* Explicadora; a que explica.

**SVINARE.** v. a. Tirar o vinho, o mosto da cuba.

**SVINATO.** adj. m. TA. f. Tirado da cuba.

**SVINATURA.** f. f. A acção de tirar o vinho da cuba.

*Svinatura.* O tempo em que se tira o vinho da cuba.

**SVINCIGLIARE.** v. a. Varejar, bater, dar pancadas com huma vara.

**SVISARE.** v. a. Desfigurar, ferir alguém na cara de forte que fique desfigurado.

**SVISATO.** adj. m. TA. f. Desfigurado, disforme, ferido na cara, &c.

**SVISCERAMENTO.** f. m. Defentranhamento; a acção de defentranhar.

**SVISCERARE.** v. a. Defentranhar, arrancar as visceras, as entranhas. Assim no sent. proprio, como no fig.

**SVISCERARSI.** v. n. p. Defentranhar-se, arrancar-se as entranhas, as visceras. Assim no sent. prop. como no fig.

**SVISCERATAMENTE.** adv. Do fundo, do intimo do coração, cordealmente, perdidamente, de todo o seu coração, entranhavelmente, apaixonadamente, unicamente.

*Amare svisceratamente.* Amar extremamente: *Effilissim amare.*

**SVISCERATEZZA.** f. f. Amor excessivo do coração, vehemente amor, amizade grande, e cordeal.

**SVISCERATISSIMAMENTE.** adv. sup. Perdissimamente, affeiçãoadissimamente, muito entranhavelmente, com muita benevolencia, apaixonadissimamente, muito do intimo do coração, com grandissimo amor, com summa amizade, cordialissimamente.

**SVISCERATISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito entranhavel, affeccionissimo, muito affeçoado, apaixonadissimo, muito amante: *Addicissimo.*

**SVISCERATO.** adj. m. TA. f. Defentranhado, sem entranhas.

*Sviscerato.* Entranhavel, do intimo do coração, cordeal, excessivo, affeçoado, grande, apaixonado, extremo, vehemente.

*Lo sviscerato amore.* O entranhavel, o grande amor. *Sviscerato.* Com força de nome substantivo. Intrinsicco, intimo amigo, familiar.

*Suo sviscerato.* Seu amigo intimo.

*Sviscerato.* Apaixonado, que ama perdidamente.

**SVISCERATORE.** v. m. Defentranhador; o que defentranha.

**SVISTA.** f. f. Desprezo, erro, engano.

**SVITARE.** v. a. Desconvidar, desfazer, desmanchar o convite. Neste significado está fóra do uso.

*Svitare.* Desparafusar, abrir as coufas, que estão fechadas com hum parafuso.

**SVITATO.** adj. m. TA. f. Desparafusado, aberto, cujo parafuso está aberto.

**SVITICCHIARE.** v. a. Desapegar, arrancar.

*Svitichiare.* no fig. Desembaraçar, defenredar, desembaralhar.

Hhh

Svi-

**SVITICCHIARSI.** v. n. p. Desapegar-se, arrancar-se. *Sviticchiarsi.* no fig. Defembaraçar-se, desenredar-se, defembrulhar-se.

**SVITUPERARE.** v. VITUPERARE.

**SVIVAGNATACCIO.** peior. DI SVIVAGNATO. Louquissimo, muito desagradavel.

*Svivagnataccio.* Inteiramente desordenado, muito negligente.

**SVIVAGNATO.** adj. m. TA. f. Louco, tolo, desagradavel.

*Bocca svivagnata.* Boca extremamente larga.

*Svivagnato.* Sem borda alguma.

**SVIZIARE.** v. a. Tirar o vicio, emendar, corrigir, tirar os defeitos.

**SVIZIARSI.** v. n. p. Emendar-se, corrigir-se, desfazer-se de hum habito vicioso.

## S U L

**SULFUREITÀ.** } Sulfureidade, qualidade sulfurea; o abstracto de sulfureo.

**SULFUREITÀDE.** }

**SULFUREITÀDE.** f. f. }

**SULFUREO.** adj. m. REA. f. Sulfureo, enxofrado, que tem enxofre; de qualidade de enxofre.

*Sulfureo.* no fig. Sujeito a encolerizar-se, que se encoleriza facilmente.

**SULLUNARE.** adj. m. f. Sublunar, posto debaixo da Lua.

**SULTANA.** f. f. Sultana, a mulher do Sultão, do Grão Senhor.

*Sultana.* Sultana, não de alto bordo, de que usão os Turcos.

**SULTANINO.** f. m. Sultano, qualidade de moeda de ouro, de que usão os Turcos.

**SULTANO.** f. m. Sultão, Grão Senhor, titulo de Soberania entre os Turcos.

*Sultano.* Sultão, ou Sultano, qualidade de moeda em ouro, que corre na Turquia.

## S U M

**SUMMARIO.** v. SOMMARIO. Sumario.

**SUMMISSIONE.** v. SOMMISSIONE.

**SUMMINISTRAMENTO.** v. SOMMINISTRAMENTO. Subministração, bastecimento, provisão, a acção de subministrar.

**SUMMINISTRANTE.** v. SOMMINISTRANTE. Subministrante, que subministra, subministrando.

**SUMMINISTRARE.** v. SOMMINISTRARE. Subministrar, prover, bastecer, fornecer do necessario.

**SUMMINISTRATIVO.** v. SOMMINISTRATIVO. Subministrativo, proprio para subministrar.

**SUMMINISTRATO.** v. SOMMINISTRATO. Subministrado, provido, bastecido, fornecido do necessario.

**SUMMINISTRATORE.** v. SOMMINISTRATORE. Subministrador, fornecedor, bastecedor, Provedor, o que subministra.

**SUMMINISTRATRICE.** v. SOMMINISTRATRICE. Subministradora, fornecedora, bastecedora, provedora, a que subministra.

**SUMMINISTRAZIONE.** v. SOMMINISTRAZIONE. Subministração, bastecimento, provisão, fornecimento do necessario; a acção de subministrar.

**SUMMOLE.** f. f. plur. Elementos de Logica, summulas.

**SUMMOLISTA.** f. m. Summolista, o que ensina, e escreve, ou que aprende os Elementos de Logica.

**SUMMORMORARE.** v. a. Murmurar muito baixo, rosnar, fallar por entre os dentes.

**SUMMULTIPLICE.** adj. m. f. Submultiplice, termo relativo de hum numero menor a respeito de hum maior, quando o maior he multiplice do menor; ou quando o menor entra muitas vezes no menor. Tal he o numero 1 de 2, de 3, de 4, &c. o 4 dos 8, dos 12 dos 16, dos 20, &c. Termo de Geometria, e de Proporções.

## S U N

**SUNTO.** f. m. Compendio, epitome, abbreviado, summa, summario.

**SUNTUÁRIA.** f. f. Sumptuaria, Lei da antiga Roma, que determinava a despeza dos festins, e dos banquetes.

**SUNTUOSAMENTE.** adv. Sumptuosamente, custosamente, com custo. v. SONTUOSAMENTE.

**SUNTUOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Sumptuosissimamente, muito custosamente.

**SUNTUOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Sumptuosissimo, muito custoso, magnificentissimo, de summo custo.

**SUNTUOSITÀ.** } Sumptuosidade, magnificencia, custo, despeza grande.

**SUNTUOSITÀDE.** }

**SUNTUOSITÀDE.** f. f. } e magnifica; o abstracto de sumptuoso.

**SUNTUOSO.** adj. m. SA. f. Sumptuoso, magnifico, que faz despeza grande, que custa muito.

## S U O

**SUO.** Pronome derivado de SE, que denota propriedade, possessão, e propriamente diz relação só á terceira pessoa do singular, de todos os generos. Seu. *Suo.* No plural declina-se *Suoi*, algumas vezes *Suo'*, e *Sui*, que se achão usados pelos Poetas. Seus. *Suo.* Referido tambem ao numero do plural em lugar de *Loro.* Seus: e em todos os generos.

*I suo' avversari.* Os seus inimigos.

*I suo' amici.* Os seus amigos.

*Le suo' donne.* Suas mulheres.

*So* em lugar de *Suo*, junto a outras vezes, como *Signorso.* Seu senhor.

*Suo*: de huma syllaba em lugar de *Sua* por propriedade de linguagem, ou por harmonia.

*Lei sempre come suo sposa l'amò.* Amou sempre a ella como sua esposa.

*Contrario alla suo triplicità.* Contrario á sua triplicidade.

*Aver le sue.* } Levar pancadas: *Plagis affici, ca-*

*Toccar le sue.* } *di.*

*For delle sue.* Fazer das suas; isto he, fazer as suas costumadas aineiras; obrar com pouca cautela, sem prudencia: *De more ineptire.*

*El fà delle sue.* Elle faz das suas, obra inconsideradamente: *Incongiusto, ut moris est, agit.*

*Suo danno.* Perda sua, lá se lo haja. Modo de dizer.

*Suo danno.* Com esta significação. Não importa.

*Suo.* Com articulo, independente do nome, significa: O seu, a sua fazenda.

*Spendere il suo.* Gastar a sua fazenda, o seu.

*Essi custodiscono il suo con tanta diligenza, con quanto io, e tu.* Esses guardão o seu com tanta diligencia, com quanta eu, e tu guardamos.

*I suoi.* Semelhantemente no numero plural. Os seus, os seus parentes, os seus amigos, os seus Cidadãos, os seus domesticos, os da sua terra, &c. segundo o conceito, de que se revestir o discurso.

**SUOCERA.** f. f. Sogra, mãe do marido, ou da mulher.

**SUOCERO.** f. m. Sogro, o pai do marido, ou da mulher.

**SVOCICCHIARE.** v. a. Difamar, desacreditar, deshonrar, tirar, deitar a perder a reputação, o credito de algum.

**SVOCICCHIATO.** adj. m. TA. f. Difamado, desacreditado, deshonrado, que perdeu o credito, a reputação, a fama.

**SVOGLIAMENTO.** f. m. Antojto, tédio, fastio, falta de appetite, de vontade; a acção de antojtar, ou de se antojtar.

*Svogliamento.* Enfado, desgosto, molestia; a acção de enfadar, ou de se enfadar.

*Svogliamento di stomaco.* Debilidade do estomago das mulheres pejudas.

**SVOGLIARE.** v. a. Antojtar, enfastiar, causar tédio, fastio, antojto, tirar o appetite, a vontade, desgostar, enfadar, fuciar.

**SVOGLIARSI.** v. n. p. Antojtar-se, enfastiar-se, não ter a mesma vontade, o mesmo appetite, fuciar-se, encher-se, perder a vontade, ter fastio.

**SVOGLIATÀGGINE.** v. **SVOGLIATEZZA.**  
**SVOGLIATAMENTE.** adv. Sem vontade, com antojo, sem appetite, com desgosto, com aversão, enfasiadamente, com tedio.  
**SVOGLIATELLO.** dim. m. **LA.** f. **DI SVOGLIATO.** Enfastiadozinho, que tem pouca vontade, pequeno appetite.  
**SVOGLIATEZZA.** f. f. Fastio, antojo, tedio, aversão, desgosto.  
**SVOGLIATO.** adj. m. **TA.** f. Enfastiado, antojado, aborrecido do comer, sem vontade.  
*Svogliato.* Saciado, farto, cheio.  
*Svogliato.* Antojadigo, e propriamente se diz das mulheres.  
**SVOGLIATÙCCIO.** dim. m. **CIA.** f. **DI SVOGLIATO.** Algum tanto enfastiado, que tem pouca vontade, enfastiadozinho.  
**SVOGLIATURA.** v. **SVOGLIATEZZA.**  
**SUOLA.** f. f. Sola do sapato.  
**SVOLAMENTO.** f. m. Vôo, a acção de voar.  
**SVOLARE.** v. a. Voar, dar hum vôo, voejar.  
**SVOLATO.** adj. m. **TA.** f. Voado.  
**SVOLAZZAMENTO.** f. m. A acção de voejar, vôo pequeno.  
**SVOLAZZANTE.** p. a. m. f. Que voeja, voejando, dando pequenos vôos.  
*Svolazzante.* Que he agitado dos ventos, que fluctua em o ar, sendo agitado do vento.  
**SVOLAZZARE.** v. n. Voejar, dar pequenos vôos, voar de mansinho, voar de huma parte para a outra.  
*Svolazzare.* Bater as azas.  
*Svolazzare.* Ser agitado dos ventos, fluctuar no ar.  
*Svolazzare.* no fig. Correr velozmente, passar ligeiramente.  
**SVOLAZZATO.** adj. m. **TA.** f. Voejado, que deo pequenos vôos.  
**SVOLAZZATORE.** v. m. Voejador, o que voeja.  
**SVOLAZZETTO.** dim. m. **DI SVOLAZZO.** Pequeno panno, ou véo, que o Escultor, ou Pintor fórma em a sua obra, que parece ser agitado dos ventos.  
**SVOLAZZO.** f. m. Alguma cousa, que fluctua com o vento.  
*Gli svolazzi.* che pendono dell' elmo. As tiras, as guarnições, que pendem do elmo.  
**SVOLÈRE.** v. a. Mudar de parecer, não querer.  
**SVOLGERE.** v. a. Desenvolver, desembaraçar, destorcer, desembaralhar.  
*Svolgere.* no fig. Desaconselhar, dissuadir, fazer mudar de opinião, de parecer, attrahir, mover alguém a seguir o seu parecer.  
*Svolgere.* Explicar, descubrir, explanar, expôr.  
*Svolgers' un braccio, o un piede.* Tirar-se hum braço, ou hum pé do seu lugar, deslocar-se, desencana-se.  
**SVOLGITORE.** v. m. Desenvolvedor, desembaraçador, desembaralhador, o que desenvolve.  
**SVOLGITRICE.** v. f. Desenvolvedora, desembaralhadora, desembaraçadora, desembaralhadora; a que desenvolve.  
**SUOLO.** f. m. Solo, chão, terreno, pavimento, superficie de terra, ou de outra qualquer cousa, sobre que se anda.  
*Suolo marino.* no fig. O mar.  
*Suolo.* Sola do sapato, a qual assenta no chão.  
*Suolo.* Neita significação no numero plural se declina *le Suola.*  
*Suolo.* Aquella parte das fazendas, ou de cousas semelhantes postas ordenadamente humas sobre as outras, cama de fazendas.  
*A suola a suolo.* Posto adverbialmente. Huma cousa sobre outra.  
*Suolo.* Sola do pé.  
*Suolo.* Casco do pé do cavallo, e de outras bestas.  
*Suolani.*

Parte I. e Tomo II.

*Uscir del suolo.* Enlouquecer, perder o juizo, endoudecer.  
**SVOLTA.** f. f. Dobradura, volta, tortura.  
**SVOLTAMENTO.** f. m. Dobradura, volta, a acção de dobrar.  
*Svoltamento.* no fig. Persuasão, indacção, a acção de persuadir.  
**SVOLTARE.** v. a. Desenvolver, desembrulhar, destorcer, desembaralhar, desembaraçar.  
*Svoltare.* Voltar, torcer, dobrar.  
*Svoltare.* no fig. Voltar, persuadir, induzir, torcer, obrigar, mover alguém a fazer alguma cousa.  
**SVOLTARSI.** v. n. p. Desenvolver, desembrulhar-se, destorcer-se; desembaralhar-se, desembaraçar-se.  
*Svoltarsi.* Voltar-se, dobrar-se.  
*Svoltarsi.* no fig. Dobrar-se, induzir-se, virar-se, torcer-se, persuadir-se, mover-se a fazer alguma cousa.  
**SVOLTATO.** adj. m. **TA.** f. Desenvolvido, desembrulhado, destorcido, desembaraçado, desembaralhado.  
*Svoltato.* Voltado, dobrado.  
*Svoltato.* no fig. Dobrado, induzido, virado, torcido, movido, persuadido a fazer alguma cousa.  
**SVOLTATORE.** v. m. Desenvolvedor, desembrulhador, desembaralhador; o que desenvolve.  
*Svoltatore.* Dobrador, o que dobra, e volta.  
*Svoltatore.* no fig. Induzidor, persuadidor, o que induz.  
**SVOLTATURA.** f. f. Volta, dobradura, torcedura.  
**SVOLTO.** adj. m. **TA.** f. **DI SVOLGERE.** Desenvolvido, desembrulhado, destorcido, desembaralhado.  
*Svolto.* no fig. Mudado de parecer, induzido, obrigado, movido.  
*Gli dubbj confirmare e gli svolti indurre.* *olla fide.* Confirmar os duvidosos, e reduzir á fé os que estão movidos.  
*Svolto.* Deslocado, desconjuntado, desencanaçado, desengonçado.  
*Un braccio svolto.* Hum braço deslocado.  
**SVOLVERE.** v. a. Desenvolver, desembrulhar, destorcer, desembaraçar, desembaralhar. Este verbo he usado pelos Poetas.  
*Svolvere.* no fig. Distrahir, desaconselhar, dissuadir, fazer mudar de parecer, de opinião.  
**SUONATORE.** v. m. Tocador, tangedor, instrumentista, o que toca, tange algum instrumento.  
*Suonator di flauto.* Flautista, tocador de flauta.  
**SUONO.** f. m. Som, estrondo; qualidade apprehensivel com o ouvido, que nasce da percussão, e rompimento do ar entre dous corpos.  
*Suono di voce.* Som de voz.  
*Suono di cetra.* da citra.  
*Suono di starnuto.* Som, estrondo do espirito.  
*Suono.* No numero plural se acha declinado nos Escritores antigos *Le Suonora.*  
*A suono di corno.* A som de bozina.  
*Suono di tromba.* Som de trombeta.  
*Senza suono.* Sem som.  
*Suono.* no fig. Som, estrondo.  
*Suono.* Instrumento musico, que se toca.  
*Piu danze si fecero; e suonarono diversi suoni.* Fizerão-se muitas danças, e tocáron-se diversos instrumentos.  
*Suono.* Som, sonido, a acção de soar.  
*Suono.* Cantiga, cantilena, aria, palavras, que se cantão ao som dos instrumentos.  
*Suono.* Som, fama, rumor, notícia.  
*Dando suono, che, ec.* Divulgando, deitando, espalhando noticia, que, &c. *In vulgus proferens.*  
*Suono.* no fig. Som.  
*Le parole vogliono essere belle in quanto al suono; e al significato.* As palavras querem ser elegantes em quanto ao som, e ao significado.  
*Suono di bastonate.* Som, estrondo das pancadas, dos

Hhh ii gol-

- golpes dos açoutes. *Tux*, palavra inventada por Rauto, á qual responde a nossa Portugueza Traz.
- Rimbombante suono*. Som, que faz eco.
- Intender il suono*. Sentir, perceber, ouvir o som.
- SUORA**. f. f. Irmã, filha, que nasceo de hum mesmo pai, e de huma mesma mãe.
- Suora*. Irmã, amiga.
- Suora*. Soror, epitheto, que se dá ás Freiras; e esta voz está hoje somente em uso por causa deste significado.
- \* **SUORSA**. f. f. Sua irmã; que vale o mesmo, que se disseramos *Sua suora*.

## S U P

- SUPERABILE**. adj. m. f. Superavel, vencivel, que se pôde superar.
- \* **SUPERABBUNDANTE**. v. **SOPRABBONDANTE**. Superabundante, que superabunda.
- \* **SUPERABBUNDANZIA**. v. **SOPRABBONDANZIA**.
- \* **SUPERABONDANZIA**. v. **SOPRABBONDANZA**. Superabundancia, abundancia demaziada.
- SUPERAMENTO**. f. m. Superação, vencimento; e acção de superar.
- SUPERANTE**. p. a. m. f. Que supera, superando.
- SUPERARE**. v. a. Superar, vencer, passar, sobrepujar, ter, levar a vantagem, ficar, ser superior.
- Superare tutti di felicità*. Vencer, superar a todos na felicidade.
- Superar d' assai tutti gli uguali*. Exceder muito a todos os seus iguaes.
- Ei superava tutti nella teoria, e nella pratica dell' arte Nautica*. Elle excedia a todos na Theorica, e pratica da arte Nautica: *Rerum nauticarum scientia et usu ceteros antecedeat*.
- Superare*. Vencer, domar.
- SUPERATO**. adj. m. TA. f. Superado, vencido, passado, excedido.
- Superato*. Vencido, domado.
- SUPERATORE**. v. m. Vencedor; o que superou, e venceu.
- SUPERATRICE**. v. f. Vencedora; a que superou.
- SUPERBACCIO**. peior. **DI SUPERBO**. Soberbão, asoberbado, muito orgulhoso.
- SUPERBAMENTE**. adv. Soberbamente, com orgulho, altivamente, com arrogancia, elevadamente, com contumelia.
- Superbamente*. Soberbamente, com magnificencia, nobremente, com sumptuosidade.
- SUPERBETTO**. dim. m. TA. f. **DI SUPERBO**. Soberbinho, hum pouco elevado, orgulhozinho.
- SUPERBIA**. f. f. Soberba, orgulho, altivez, ou altiveza, elevação, arrogancia, contumelia, fasto, insolencia, vangloria.
- Superbia*. Soberba, o primeiro dos sete peccados mortaes.
- Il parlar pieno di superbia*. O fallar cheio de soberba, discurso soberbo.
- Lasciar la superbia*. Deixar, depôr a soberba.
- \* **SUPERBIAMENTE**. v. **SUPERBAMENTE**.
- \* **SUPERBIANTE**. v. **SUPERBIENTE**. Que se ensoberbece, ensoberbecendo-se.
- \* **SUPERBIARE**. v. **SUPERBIRE**. Ensoberbecer-se, fazer-se soberbo, vangloriar-se, encher-se de soberba, e de altiveza.
- \* **SUPERBIATO**. v. **SUPERBITO**. Ensoberbecido, vangloriado, cheio de soberba.
- SUPERBIENTE**. p. a. m. f. Soberbo, arrogante, altivo, elevado, que se ensoberbece, ensoberbecendo-se.
- Superbiente*. no fig. Abundante de mais, que lança com demazia, abundando de mais.
- L' umore superbiente*. A demaziada abundancia de humor, o abundante humor em demazia.
- \* **SUPERBIO**. v. **SUPERBO**. Soberbo, altivo, arrogante, elevado, insolente.
- \* **SUPERBIOSAMENTE**. v. **SUPERBAMENTE**. So-

- berbamente, com arrogancia, elevadamente, com altivez.
- \* **SUPERBIOSO**. v. **SUPERBO**. Soberbo, altivo, arrogante, elevado, insolente.
- SUPERBIPARZIENTE**. adj. m. f. Termo relativo de huma quantidade maior a respeito de huma menor; quando o maior contém em si o menor, e duas partes mais, como o número 5 a respeito do número 3; e o número 7 a respeito do número 5. Termo de Geometria, e de proporção.
- SUPERBIPARZIENTE TERZO**. adj. m. ZA. f. Termo de proporções, que he o número 3 em comparação do 3. Termo de Geometria.
- SUPERBIPARZIENTE QUINTO**. adj. m. TA. f. Termo de proporções he o número 7 comparado com o número 5. Termo de Geometria.
- SUPERBIPARZIENTE SETTIMO**. adj. m. MA. f. Termo de proporções, he o número 9 a respeito do número 7. Termo de Geometria.
- SUPERBIRE**. v. n. Ensoberbecer-se, elevar-se, encher-se de soberba, de arrogancia, fazer-se soberbo, altivo, arrogante, vangloriar-se.
- SUPERBISSIMAMENTE**. adv. sup. Soberbissimamente, muito altivamente, elevadissimamente, com muita arrogancia, insolentissimamente.
- Superbissimamente*. Soberbissimamente, muito magnificamente, sumptuosissimamente, muito nobremente.
- SUPERBISSIMO**. sup. m. MA. f. Soberbissimo, muito orgulhoso, elevadissimo, muito altivo, arrogantissimo, muito insolente.
- Superbissimo*. Soberbissimo, muito magnifico, nobilissimo.
- SUPERBITO**. adj. m. TA. f. Ensoberbecido, elevado, vanglorioso, altivo, arrogante, cheio de soberba.
- SUPERBIUZZA**. dim. f. **DI SUPERBIA**. Soberbinha, pequena elevação, altivezinha, moderada altiveza.
- \* **SUPERBIUZZO**. v. **SUPERBUZZO**. Soberbinho, altivozinho, algum tanto elevado.
- SUPERBO**. adj. m. BA. f. Soberbo, orgulhoso, altivo, elevado, arrogante, feroz, insolente, que tem orgulho, inchado.
- Superbo*. Soberbo, nobre, magnifico, sumptuoso, rico, pomposo.
- Muscolo superbo*. Musculo soberbo, nome, que se dá a hum dos musculos do olho, que serve para o levantar para a testa. Termo de Anatomia.
- SUPERBONE**. aug. **DI SUPERBO**. Soberbão, muito asoberbado, soberbissimo, muito orgulhoso, elevadissimo.
- SUPERBUZZACCIO**. peior. **DI SUPERBUZZO**. Algum tanto soberbinho, hum pouco elevadozinho.
- SUPERBUZZO**. dim. m. ZA. f. **DI SUPERBO**. Soberbozinho, hum pouco elevado, altivozinho.
- SUPERCHIAMENTE**. v. **SOPERCHIAMENTE**. Superfluamente, com demazia, excessivamente, com inutilidade, muito.
- SUPERCHIAMENTO**. v. **SOPERCHIAMENTO**. Superfluidade, superabundancia, profusão, demazia.
- Superchiamento*. Dólo, má fe, engano, fraude.
- SUPERCHIANTE**. v. **SOPERCHIANTE**. Que faz enganos, fazendo enganos.
- SUPERCHIANZA**. v. **SOPERCHIANZA**. Demazia, superfluidade, profusão, superabundancia.
- Superchianza*. Dólo, fraude, engano, má fe, velhacada.
- SUPERCHIARE**. v. a. v. **SOPERCHIARE**. v. a. Superabundar, fazer muito.
- Superchiare*. Enganar, fazer enganos, velhacadas, trapças.
- Superchiare*. Superar, vencer, passar.
- SUPERCHIARE** v. n. v. **SOPERCHIARE**. v. n. Superabundar, ser superfluo, demaziado, inutil, em demazia.
- SUPERCHIATO**. v. **SOPERCHIATO**. Demaziado, superfluo, inutil.

*Superchiato*. Enganado, que recebo algum dolo.  
*Superchiato*. Superado, vencido, passado.  
**SUPERCHIATORE**. v. **SOPERCHIATORE**. Enganador, fraudulento, velhaco, o que engana, e commette fraudes.  
**SUPERCHIATRICE**. v. **SOPERCHIATRICE**. Enganadora, fraudulenta, velhaca, a que engana.  
**SUPERCHIERIA**. v. **SOPERCHIERIA**. Dolo, fraude, velhacada, engano, falsidade, má fé, trapaça.  
**SUPERCHIEVOLE**. v. **SOPERCHIEVOLE**. Injusto, ultrajoso, feito por dolo, e por falsidade.  
*Superchievole*. Superabundante, excessivo, superfluo, demaziado.  
**SUPERCHIEVOLMENTE**. v. **SOPERCHIEVOLMENTE**. Superabundantemente, com superfluidade, demaziadamente, com excesso.  
*Superchievolmente*. Enganosamente, com dolo, fraudulentamente, com velhacaria.  
**SUPERCHIO**. v. **SOPERCHIO**. Superabundancia, o superfluo, superfluidade, excesso, demazia.  
*Ogni superchio rompe il superchio*. Prov. As medidas demaziadamente cheias trasbordão; tudo o que he demaziado enfiatia.  
*Superchio*. Engano, velhacada, trapaça, dolo, fraude, falsidade, má fé.  
**SUPERCHIO**. adj. v. **SOPERCHIO**. adj. Superabundante, demaziado, superfluo, inutil, que he em demazia.  
**SUPERCILIO**. f. m. Sobranceira. Pal. Lat. v. **SOPRACILIO**.  
**SUPERDECUPARZIENTE**. adj. m. f. Termo de proporções Geometricas.  
**SUPEREMINENTE**. adj. m. f. Sobreeminente, mais que eminente.  
**SUPEREROGAZIONE**. f. f. Supererogação, superabundancia, o que se faz por devoção, ou por cortezia, fóra da sua obrigação, e que he fóra da dúvida.  
**SUPERFETAZIONE**. f. f. Superfetação. A formação dos ovos em o animal. Termo de Anatomia.  
**SUPERFICIALE**. adj. m. f. Superficial, que pertence á superficie, que está na superficie.  
*Superficiale*. no fig. Superficial, que não he profundo, e se não demora mais que na superficie, na apparencia.  
*La intelligenza superficiale della lettera*. A intelligencia superficial da letra.  
*Superficiale*. Superficial, aparente.  
*Figure superficiali*. Figuras superficiaes, ou planas, que differem das sólidas. Termo de Geometria, e de Mathematica.  
**SUPERFICIALITÀ**. } Superficialidade, superficialidade, apparencia; o abstrahido de superficial.  
**SUPERFICIALITÀDE**. }  
**SUPERFICIALITÀDE**. f. f. }  
**SUPERFICIALMENTE**. adv. Superficialmente, de hum modo superficial, até á superficie.  
*Superficialmente*. Superficialmente, exteriormente, sem profundar, levemente, por cima.  
*Superficialmente detto*. Superficialmente doudo: *Leviter dictus*.  
**SUPERFICIARIO**. adj. m. RIA. f. Superficiario, que edifica em chão alheio, com licença do Senhorio.  
**SUPERFICIE**. f. f. Superficie, face de fóra, o exterior de qualquer cousa: os Geómetras definem a superficie assim: *Superficie* he aquella cousa, que tem comprimento, largura; mas não altura.  
*Superficie*. no fig. Superficie, leve tintura, conhecimento pouco profundo, apparencia, o exterior.  
**SUPERFICIETTA**. dim. f. **DI SUPERFICIE**. Superficiezinha, facezinha exterior.  
**SUPERFLUAMENTE**. adv. Superfluamente, com demazia, inutilmente, de sobejo, com immoderação, supervacaneamente.  
**SUPERFLUITA**. } Superfluidade, redundancia, demazia, superabundancia, sobejo; o abstrahido de superfluo.  
**SUPERFLUITADE**. }  
**SUPERFLUITATE**. f. f. }

Parte I. e Tomo II.

*Superfluità di parole*. Superfluidade, redundancia de palavras: *Redundantia verborum*.  
**SUPERFLUO**. adj. m. FLUA. f. Superfluo, redundante, demaziado, inutil, excessivo, que he demais, supervacaneo.  
*Il superfluo*. O superfluo: *Superamentum*.  
*Esser superfluo*. Ser superfluo.  
**SUPERFLUO**. f. m. Superfluo, demazia, superfluidade, redundancia.  
**SUPERI**. f. m. plur. Os Deoses da Gentilidade, e do Paganismo.  
**SUPERINFUSO**. adj. m. SA. f. Superinfuso, infundido por cima.  
**SUPERIORE**. f. m. Superior, chefe, cabeça, principal, o que tem o dominio, e a superioridade.  
**SUPERIORE**. adj. m. f. Superior, elevado por cima dos outros, que tem o poder de os mandar.  
*Superiore*. Superior, o que está em lugar mais elevado.  
*Superiore*. no fig. Superior, que tem maiores qualidades, mais merecimentos que os outros.  
**SUPERIORITÀ**. } Superioridade, dominação;  
**SUPERIORITÀDE**. } dignidade, lugar, que dá  
**SUPERIORITÀDE**. f. f. } o poder, e authoridade; o abstrahido de superior.  
*Superiorità*. Superioridade, preeminencia, elevação, vantagem.  
**SUPERIORIZZARE**. v. n. Fazer-se superior, pertender a preeminencia, e o lugar primeiro.  
**SUPERIORMENTE**. adv. Superiormente, com superioridade.  
*Superiormente*. Superiormente, da parte de cima.  
**SUPERLATIVAMENTE**. adv. Superlativamente, soberanamente, no mais alto grão, em superlativo lugar.  
*Superlativamente*. Extremamente, muito admiravelmente.  
*Sono due luoghi superlativamente notabili*. São dous lugares muito notaveis.  
**SUPERLATIVO**. f. m. Superlativo, inflexão dos nomes adjectivos, que augmenta a sua significação no último grão de comparação. Termo de Grammatica.  
**SUPERLATIVO**. adj. m. VA. f. Superlativo, illustrissimo, muito sublime, o mais egregio, e superior de todos.  
*Nome superlativo*. Nome superlativo, que tem maior extensão no seu significado. Advirta-se, que os Antigos, e alguns modernos accrescentão algumas vezes as particulas augmentativas, como *Assai*, *Molto*, &c. aos nomes superlativos.  
**SUPERLAZIONE**. f. f. Exaggeração, modo de representar as cousas, notando-as no mais alto grão, o abstrahido de superlativo.  
*Superlazione*. Hyperbole, Figura de Rhetorica, com a qual se encarecem muito as cousas.  
**SUPERNALE**. adj. m. f. Divino, soberano, superior, que he da parte de cima.  
**SUPERNALMENTE**. adv. Divinamente, com poder soberano, soberanamente.  
**SUPERNO**. adj. m. NA. f. Supremo, superior, divino, soberano.  
**SUPERNONOPARZIENTE**. adj. m. f. Supernonoparciente. Termo de proporção, e de Geometria.  
**SUPERPARTICOLARE**. adj. m. f. Sobreparticular. Termo de proporção Mathematica.  
**SUPERPARZIENTE**. adj. m. f. Sobreparciente. Termo de proporção Geométrica, e Mathematica.  
**SUPERPURGAZIONE**. f. f. Demaziada purgação causada por hum medicamento violento.  
**SUPERQUARTOPARZIENTE**. adj. m. f. Sobrequartoparciente. Termo de proporção Geometrica, e Mathematica.  
**SUPERQUINTOPARZIENTE**. adj. m. f. Sobrequintoparciente. Termo de proporção Geométrica, e Mathematica.

Hhh iii

SU-

**SUPERSTITE.** adj. m. f. Sobrevivente, que sobrevive, que vive depois da morte de outro.

**SUPERSTIZIONE.** f. f. Superstição, excesso, ou defeito de devoção, devoção excessiva, culto vão, mal dirigido, e mal ordenado.

*Superstizione.* Superstição curiosa, e vã observação, como de agouros, fortilegios, e de outras cousas semelhantes prohibidas pela Igreja.

*Superstizione.* no fig. Superstição, excesso de exactidão, demaziada diligencia.

**SUPERSTIZIOSAMENTE.** adv. Supersticiosamente, com superstição, muito exactamente.

**SUPERSTIZIOSITÀ.** } Supersticiosidade, f.

**SUPERSTIZIOSIDADE.** } superstição, defeito da-

**SUPERSTIZIOSITATE.** f. f. } quelle, que he super-

sticioso, e falso devoto; o abtracto de supersticioso.

**SUPERSTIZIOSO.** adj. m. SA. f. Supersticioso, que tem superstição.

*Superstizioso.* Supersticioso, extraordinariamente escrupuloso, que pecca por hum excesso de exactidão.

**SUPERVACANEO.** adj. m. NEA. f. Supervacaneo, superfluo, não necessario. Pal. Lat.

**SUPERUMERALE.** adj. m. f. Que serve para cubrir as costas.

**SUPERUMERALE.** f. f. Genero de vestido antigo, com que se cubrião as costas.

**SUPINAMENTE.** adv. De costas, com a barriga para o ar.

*Supinamente.* no fig. Negligentemente, com priguica.

\* **SUPINARE.** v. n. } Deitar-se de costas, lan-

\* **SUPINARSI.** v. n. p. } çar-se com a barriga para o ar, estar de costas.

**SUPINITÀ.** } Estado daquelle, que está

**SUPINITADE.** } deitado, e lançado de cos-

**SUPINITATE.** f. f. } tas.

**SUPINO.** adj. m. NA. f. Deitado de costas, lançado com a barriga para o ar, que está de costas.

*Alla supina.* Adverbialmente. v. *Supino.* adv.

*Supino.* no fig. Negligente, ocioso, descuidado, priguicoso.

*Ignoranza crassa, e supina.* Ignorancia crassissima, que não admite desculpa alguma; o que se diz daquelle, que confessa as cousas públicas, e manifestas, ao qual facilmente se não dá credito.

**SUPINO.** f. m. Supino, parte da conjugação verbal infinitiva. Termo de Grammatica Latina.

**SUPINO.** adv. De costas, de barriga para o ar.

**SUPPA.** f. f. Sopa, fatias pequenas de pão embebidas no caldo, no molho, ou no vinho.

*Suppa in vino.* Sopa de vinho: *Panis in vino.*

*Suppa in brodo.* Sopa em caldo: *Panis ex jure.*

*Suppa.* Impropriamente se usa com a significação de *Schiacciata*, ou de *Panelleno*.

**SUPPÁLIDO.** adj. m. DA. f. Algum tanto pallido, amarelento. Pal. Lat.

**SUPPEDIANO.** v. SOPPIDIANO.

**SUPPEDITARE.** v. a. Subministrar, prover, dar, bastecer, fornecer. Pal. Lat.

**SUPPEDITATO.** adj. m. TA. f. Subministrado, fornecido, dado, bastecido, provido. Pal. Lat.

**SUPPEDITATORE.** v. m. Subministrador, provedor, bastecedor; o que subministra.

**SUPPEDITAZIONE.** f. f. Fornecimento, provisão, bastecimento; a acção de subministrar. Pal. Lat.

**SUPPELLÈTILE.** f. f. Móveis, alfaías, trastes de casa.

*Non ho trovato trà la mia suppellètile cosa, ec.* Não achei nos meus móveis couza, &c. aqui neste exemplo toma-se em sent. fig.

**SUPPLANTATORE.** v. m. Supplantador, enganador; o que engana.

**SUPPLANTAZIONE.** f. f. Supplantação, engano, dolo, fraude; a acção de supplantar.

**SUPLENTE.** p. a. m. f. Que suppre, supprindo.

*Suppente.* Que enche, e occupa hum vacuo, enchendo.

**SUPPLETIVO.** adj. m. VA. f. Suppletivo, proprio para supprir.

**SÚPLICA.** f. f. Súplica, petição, memorial, requerimento, em que se supplicão os Superiores, os Príncipes para a concessão de alguma graça.

*Dare una supplica.* Dar huma petição, hum memorial.

*Supplica.* Súplica, supplicação, rogo, sollicitação.

**SUPPLICANTE.** p. a. m. f. Supplicante, que supplica, supplicando.

**SUPPLICANTEMENTE.** adv. Supplicantemente, humildemente, pedindo com submissão, com summa humildade.

**SUPPLICARE.** v. a. Supplicar, pedir com grande instancia, e submissão, fazer supplica, petição humilde, e affectuosamente.

**SUPPLICATO.** adj. m. TA. f. Supplicado, pedido com instancia, e submissamente.

**SUPPLICATORE.** v. m. Supplicador; o que supplica.

**SUPPLICATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Supplicatorio, de supplicação, que supplica, que pede.

**SUPPLICATRICE.** v. f. Supplicadora, supplicante; a que supplica.

**SUPPLICAZIONE.** f. f. Supplicação, petição, prece; a acção de supplicar.

*Supplicazione.* Súplica, memorial, petição, requerimento.

**SÚPLICE.** adj. m. f. Supplicante, que pede com humildade, humilde, submisso.

**SUPPLICEMENTE.** adv. Supplicantemente, pedindo com submissão, humildemente, submissamente.

**SUPPLICHEVOLE.** adj. m. f. Supplicante, humilde, submisso, submettido, que supplica.

**SUPPLICHEVOLMENTE.** adv. Supplicantemente, com humildade, pedindo com submissão, submissamente.

**SUPPLÌCIO.** f. m. Supplício, castigo, tormento, pena, que a justiça impõe aos malfeteiros.

*Esser condoto al supplicio.* Ser conduzido, levado ao supplício.

*Condannare, Sentenziare ai supplicio.* Condemnar, sentenciar ao supplício.

*Supplicio estremo.* Supplício estremo, a morte.

*Fare soffrire ad uno il supplicio estremo.* Fazer padecer a alguem o ultimo supplício, a morte.

**SUPPLIMENTO.** f. m. Supplemento, substituição; a acção de supprir.

*Per supplemento.* Por supplemento.

*Supplimento.* Supplemento, o que faz completa huma couza.

**SUPPLÌRE.** v. a. Supprir, substituir, reencher, completar, encher o que falta, fazer huma couza completa, acrescentar-lhe o que falta.

*Supplire.* Encher hum vacuo.

**SUPPLÌTO.** adj. m. TA. f. Supprido, substituido, completado, reenchido, acrescentado do que lhe falta.

**SUPPLÌZIO.** v. SUPPLÌCIO.

**SUPPONIBILE.** adj. m. f. Que se pôde supprir, ter.

**SUPPONIMENTO.** f. m. Supposição, a acção de supprir.

**SUPPORRE.** v. a. Supprir, presupprir, julgar, ter, pôr por verdadeiro.

*Supporre.* Supprir, pedir, requerer que alguma couza tenha precedido.

*Supponi tu ch'ei sia vinto.* Suppõe tu que elle esteja vencido.

*Supporre.* Metter debaixo.

*Supporre.* Substituir, pôr em lugar de outro, pôr huma couza falsa em lugar de huma verdadeira.

**SUPPORSI.** v. n. p. Supprir-se, crer-se, imaginar-se, julgar-se, ter boa opinião de si mesmo.

**SUPPOSITALITÀ.** } Suppositividade, a qual-  
**SUPPOSITALIDADE.** } lidade de supposição,  
**SUPPOSITALITATE.** f. f. } ou daquillo, que he  
 supposto. Termo de Theologia.  
**SUPPOSITALMENTE.** adv. Suppositivamente, por sup-  
 posição, como hum supposto, como huma supposi-  
 ção. Termo Theologico.  
**SUPPOSITATO.** adj. m. TA. f. Fixado como huma  
 supposição.  
**SUPPOSITIVAMENTE.** adv. Suppositivamente, por  
 supposição.  
**SUPPOSITIVO.** adj. m. VA. f. Suppositivo, que se  
 suppõem.  
**SUPPOSITIZIALMENTE.** adv. Suppositiciamente,  
 em lugar de.  
*Suppositizialmente.* Suppositivamente, por supposição,  
 suppositiciamente.  
**SUPPOSITIZIAMENTE.** adv. Suppositiciamente, em  
 lugar de.  
*Figliuolo allevato suppositiziamente.* Filho criado sup-  
 positiciamente, filho suppositicio.  
**SUPPOSITIZIO.** adj. m. ZIA. f. Suppositicio, que  
 se suppõe.  
*Parto suppositizio.* Parto, filho supposto, não verda-  
 deiro.  
**SUPPOSITO.** v. SUPPOSTO. f. Supposto, supposi-  
 ção.  
**SUPPOSITÓRIO.** adj. m. RIA. f. Suppositorio; epi-  
 theto, que se dá a hum remedio sólido, que tem  
 o lugar de huma ajuda. Este nome tambem se usa  
 com força de substantivo. Termo de Pharmacia.  
**SUPPOSIZIONE.** f. f. Supposição, hypothese, prin-  
 cipio, que se tem por verdadeiro, e que se sup-  
 põe; a acção de suppôr.  
*Supposizione.* Supposição, a acção de submeter, de  
 pôr, de metter debaixo.  
*Supposizione.* Supposição, a acção, pela qual se põe  
 fraudulentamente huma cousa em lugar de outra.  
**SUPPOSTA.** f. f. Remedio, ou composição de mate-  
 ria medicinal, e sólida, que se põe pelas partes  
 debaixo em lugar de ajuda para mover os excremen-  
 tos. Termo de Pharmacia.  
**SUPPOSTO.** f. m. Supposto, supposição, presupposto,  
 presupposição.  
**SUPPOSTO.** adj. m. TA. f. Supposto, tido, julgado,  
 havido, posto por verdadeiro, avançado por tal.  
*Supposto.* Supposto, mettido debaixo, submettido.  
*Supposto.* Supposto, mettido, posto fraudulentamen-  
 te em lugar de outro.  
**SUPPREGARE.** v. SUPPLICARE. Supplicar, pe-  
 dir, rogar.  
**SUPPRESSIONE.** f. f. Suppressão, extinção, anni-  
 quilção de hum cargo, de hum direito, de huma  
 Ordem Religiosa, redução a nada; a acção de sup-  
 primir.  
**SUPPRESSO.** v. SOPPRESSO. Suppresso, suprimi-  
 do, extinto, aniquilado, reduzido a nada.  
**SUPPRIMERE.** v. SOPPRIMERE. Supprimir, extin-  
 guir, aniquilar, reduzir a nada, abolir.  
**SUPPURAMENTO.** f. m. Suppuração, mudança, que  
 se faz do sangue em peçonha.  
*Suppuramento.* Suppuração, effusão de peçonha, que  
 se formou em huma chaga; a acção de suppurar.  
 Termo de Medicina.  
**SUPPURARE.** v. a. Suppurar, lançar materia, deitar  
 peçonha. Termo de Medicina.  
**SUPPURATIVO.** adj. m. VA. f. Suppurativo, que  
 faz suppurar. Termo de Medicina.  
**SUPPURATO.** adj. m. TA. f. Suppurado, vindo a  
 suppuração. Termo de Medicina.  
**SUPPURAZIONE.** v. SUPPURAMENTO. Suppura-  
 ção; a acção de suppurar. Termo de Medicina.  
**SUPPUTARE.** v. a. Supputar, computar, calcular,  
 examinar pelas regras da Arithmetica.  
**SUPPUTAZIONE.** f. f. Supputação, cálculo, compu-

tação, exame de hum número; a acção de suppu-  
 tar, e de examinar arithmeticamente.

**SUPREAMENTE.** adv. Supremamente, muito, so-  
 beranamente, summamente.

**SUPREMO.** adj. m. MA. f. Supremo, Superior a todos  
 da sua especie, summo, soberano, o mais alto, o mais  
 eminente, que está elevado ao mais alto ponto.

## S U Q

**SUQUÀDRUPLO.** adj. e f. m. Subquadruplo. Ter-  
 mo de proporção, e Geometria.

**SUQUÍNTUPLO.** adj. e f. m. Subquintuplo. Termo  
 de proporção, e de Geometria.

## S U R

**SUR.** Sobre. Preposição, que tem a mesma força fig-  
 nificativa, que tem SÚ, e SOPRA; della se usa só  
 antes das palavras, que começão por vogal, como  
*Sur un bastoncello.*

**SURALE.** adj. m. f. Sural, epitheto, que se dá a hum  
 ramo da veia cava. Termo de Anatomia.

**SURÈNA.** f. f. Qualidade de peixe.

**SURGENTE.** p. a. m. f. Surgente, nascente, que  
 surge, surgindo.

**SURGENTE.** f. m. Fonte, manancial, origem, naf-  
 cimento.

**SURGERE.** v. n. Surgir, nascer, sahir para fóra, le-  
 vantarse, trazer origem.

*Surgere.* Nascer, ter o seu nascimento.

*Surgere.* Sahir, arrebentar.

*Chiara fontana in quel medesimo bosco surgea d' un  
 jasso.* Clara, crystallina fonte naquella mesmo bos-  
 que arrebentava, sahia de hum penedo.

*Surgere.* Sublevar-se, levantar-se.

*Surgere.* Subir.

*Surgere.* Surgir, apportar, tomar porto.

*Surgere.* Passar.

*Surgere.* Principiar.

\* **SURRESSIONE.** v. RESURREZIONE.

**SURRETTIZIAMENTE.** adv. Subrepticamente,  
 por subrepção, de hum modo subreptico, fraudulen-  
 tamente, por engano. Termo Legal.

**SURRETTIZIO.** adj. m. ZIA. f. Subrepticio, furti-  
 vo, clandestino, obtido por fraude, debaixo de hu-  
 ma falsa declaração, ou faltando alguma cousa, que  
 se devia exprimir para legitimamente se obter. Ter-  
 mo Legal.

**SURREZIONE.** f. f. Subrepção, supreza feita por frau-  
 de, debaixo de huma falsa declaração, engano, dõ-  
 lo. Termo Legal.

**SURREZIONE.** v. RESURREZIONE.

**SURROGAMENTO.** f. m. Subrogação, substituição;  
 acção, pela qual se subroga.

**SURROGARE.** v. a. Subrogar, substituir, metter; pôr  
 alguém em lugar de outro, ou huma cousa em lugar  
 de outra: *In locum alterius sufficere.*

**SURROGATO.** adj. m. TA. f. Subrogado, substituido,  
 posto, mettido em lugar de outro.

**SURROGATO.** f. m. Aquillo, que se subrogou, e se  
 substituiu.

**SURROGAZIONE.** f. f. Subrogação, substituição; a  
 acção de subrogar.

**SURTO.** adj. part. m. TA. f. DI SÚRGERE. Surgi-  
 do, sahido, derivado.

*Surto.* Surto, levantado.

*Surto.* Nascido.

*Surto.* Apportado, que tomou porto, furto.

*Surto.* Começado.

## S U S

**SUSCETTIBILE.** adj. m. f. Susceptivel, capaz de re-  
 ceber.

**SUSCETTIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Susceptibilissi-  
 mo, muito susceptivel.

**SUSCETTIBILITÀ.**

**SUSCETTIBILIDADE.** } Susceptibilidade, qua-  
**SUSCETTIBILITATE.** f. f. } lidade do que he sus-  
 ceptivel; o abstracto  
 de susceptivel.

SUS-

**SUSCEZIONE.** f. f. Suscepção, a acção, pela qual se recebe.  
*Suscepzione.* Empreza, empreza; a acção de emprehender.

**SUSCITAMENTO.** f. m. Refurrição, a acção de refuscitar.  
*Suscitamento.* no fig. Sufocitação, suggestão, follicitação, movimento, incitação, impulso; a acção de fuscitar.

**SUSCITANTE.** p. a. m. f. Que refuscita, refuscitando.  
*Suscitante.* Sufocitante, follicitante, que follicita, fuscitando.

**SUSCITARE.** v. a. Refuscitar, de morto fazer tornar vivo.  
*Suscitare.* no fig. Sufocitar, follicitar, impellir, excitar, mover, aticar, fazer resentir, estimular, commover, concitar, despertar.  
*Suscitare guerra.* Mover, maquinar guerra.  
*Suscitare guerre civili.* Sufocitar, mover guerras civis.  
*Suscitare.* Sufocitar, produzir, fazer apparecer.

**SUSCITARE.** v. n. } Refuscitar, tornar a vi-  
**SUSCITARSI.** v. n. p. } ver.  
*Suscitarsi.* Refentir-se, despertar-se.  
*Suscitarsi.* Excitar-se, despertar-se, estimular-se, commover-se, concitar-se, mover-se, follicitar-se, impellir-se, aticar-se.

**SUSCITATO.** adj. m. TA. f. Refuscitado, tornado a viver.  
*Suscitato.* Refentido, despertado.  
*Suscitato.* Excitado, fuscitado, impellido, estimulado, commovido, concitado, movido, aticado, estimulado.

**SUSCITATORE.** v. m. Refuscitador; o que refuscita.  
*Suscitatore.* no fig. Sufocitador, estimulador, motor, concitador, follicitador; o que fuscita.

**SUSCITATRICE.** v. f. Refuscitadora, a que refuscita.  
*Suscitatrice.* no fig. Sufocitadora, estimuladora, motora, concitadora, follicitadora; a que fuscita.

\* **SUSCITO.** adj. m. TA. f. Livrado, quasi sahido de-baixo.

**SUSINA.** f. f. Ameixa, fruto.

**SUSINETTA.** dim. f. DI SUSINA. Ameixazinha.

**SUSINETTO.** dim. m. DI SUSINO. Ameixeirazinha, pequena ameixeira.

**SUSINO.** f. m. Ameixeira, arvore.

**SUSO.** adv. v. SÚ. Para cima, arriba.

\* **SUSORNIARE.** v. SUSURRARE. Murmurar.

**SUSORNIONE.** adj. m. NA. f. Dissimulado, astuto, sagaz, que guarda em si os seus pensamentos, nem os deixa perceber; mas entende-se em má parte.

\* **SUSORNO.** f. m. Suffumigação, perfume, qualidade de medicamento, que se faz introduzir no corpo por meio do fumo.  
*Susorno.* Pancada forte, que se dá na cabeça.

**SUSPENSIONE.** f. f. Suspensão; a acção de suspender.  
*Suspensione.* Suspensão, censura Ecclesiastica.

**SUSPESO.** v. SOSPESO. Suspendido, pendurado, pendente.

**SUSPENSIVO.** v. SOSPENSIVO. Suspendivo, apto para suspender.

**SUSPICACE.** adj. m. f. Suspeitoso, desconfiado, sujeito a desconfianças, a suspeitas. Pal. Lat.

**SUSPICARE.** v. a. Suspeitar, desconfiar, ter suspeita, desconfiança.

**SUSPIZIONE.** v. SOSPEZIONE. SOSPETTO.

**SUSSANATORE.** v. m. Zombador, escarnecedor, mofador; o que zomba.

**SUSSANAZIONE.** f. f. Zombaria, mofa, escarneo, burla, chasco; a acção de zombar.

**SUSSECUTIVAMENTE.** adv. Subsecutivamente, subsequentemente, por subsequencia, consequentemente.

**SUSSECUTIVO.** adj. m. VA. f. Subsecutivo, subse-

guinte, proximo, consequente, que vem immediatamente.

**SUSSEGUENTE.** p. a. m. f. Seguinte, subsequente, que segue, e vem depois, immediatamente proximo.

**SUSSEGUENTEMENTE.** adv. Subsequentemente, subsequentemente, por subsequencia, consequentemente, successivamente, por successão, immediatamente, por ordem.

**SUSSEGUENZA.** f. f. Subsequencia, consequencia; o que immediatamente se segue.

**SUSSEGUIRE.** v. n. Subseguir, succeder, vir, ou ir depois, acontecer immediatamente.

**SUSSEQUIQUARTO.** adj. m. Subsesequiquarto. Termo de proporção, e de Geometria.

**SUSSEQUITERZO.** adj. m. Subsesequiterceiro. Termo de Geometria, e de proporção.

**SUSSI.** f. m. Qualidade de jogo dos rapazes, que costumão fazer com huma pedra, sobre a qual posta ao direito na terra, a põe sobre o dinheiro, que ajustarão a jogar.

**SUSSIDENZA.** f. f. Subsidencia, lodo, lama, immundicia, que fica sobre as terras alagadas, quando os rios trasbordão.

**SUSSIDENZA.** f. f. v. SUSSIDENZA.

**SUSSIDIARIAMENTE.** adv. Subsidiariamente, de hum modo subsidiario, com subsidio.

**SUSSIDIARIO.** adj. m. RIA. f. Subsidiario, auxillario, que serve para fortificar hum partido, huma causa.

**SUSSIDIATORE.** v. m. Auxiliador, ajudador; o que auxilia.

**SUSSIDIO.** f. m. Subsidio, ajuda, soccorro, que se dá em occasião de necessidade.  
*Sussidio.* Subsidio, tributo, que se põe a hum povo em nome do Rei, ou do Estado.  
*Sussidio.* Suggestão, impulso, initação, movimento, commoção.

**SUSSIEGO.** f. m. Gravidade, continencia grave, e séria, circumspicção, magestade, severidade. Palavra adepta da Lingua Hespanhola.

**SUSSISTENTE.** p. a. m. f. Subsistente, firme, existente, que subsiste, subsistindo.

**SUSSISTENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Subsistentissimo, muito existente.

**SUSSISTENZA.** f. f. Subsistencia, proprio ser, existencia, estado, existencia actual.  
*Sussistenza.* Subsistencia, o que serve para a sustentação, e entretenimento.

**SUSSISTERE.** v. n. Subsistir, existir, estar em vigor, ser, ter actual existencia.  
*Sussistere.* Subsistir, ser válido, forte, ter fundamento, fallando-se de razões, ou de discursos.  
*Questa ragione non sussiste.* Não tem fundamento, força esta razão, não tem pezo algum, não he boa.

**SUSSOLANO.** f. m. Suão, Levante, Leste, hum dos quatro ventos principaes, que sopra do Oriente equinocial.

**SUSSUPERBIPARZIENTE.** adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

**SUSSUPERNOPARZIENTE.** adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

**SUSSUPERPARTICOLARE.** adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

**SUSSUPERPARZIENTE.** adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

**SUSTA.** f. f. Qualidade de corda, com que se atão os fardos.  
*Essere in susta.* } Estar, ou pôr em movimento,  
*Mettere in susta.* } em agitação: Incendere, excitare.

\* **SUSTANTE.** p. a. m. f. Direito, que está em pé, estand'o em pé.  
*In sultante.* Em pé, direito em pé.

**SUSTANTIVAMENTE.** adv. Substantivamente, de hum modo substantivo, ao modo de substantivos.

**SUSTANTIVO.** f. m. Substantivo, nome, que por si só subsiste, e significa huma substancia, e se declina por casos. Termo de Grammatica.

*Substantivo.* Substantivo, verbo, que significa substancia, como o verbo *Essere*. Termo de Grammatica.

**SUSTANTIVO.** adj. m. VA. f. Substantivo, que tem substancia, subsistencia.

*Verbo substantivo* è quello, che significa sustanza, essere, e sussistenza, e nel quale si resolve ogni altro verbo. Verbo substantivo he aquelle, que significa substancia, ser, e subsistencia, e no qual se resolve qualquer outro verbo. Termo de Grammatica. v. *Sof-tantivo*.

*Nome substantivo* dicono quello, che per se sussiste, declinandosi. Nome substantivo chamão aquelle, que por si só subsiste, declinando-se por casos. Termo de Grammatica.

**SUSTANZIA.** v. **SUSTANZIA.**

**SUSTANZIA.** f. f. Substancia, ser natural, que subsiste por si mesmo, e serve de fundamento a todos aquelles accidentes, que não podem por si mesmos subsistir.

*Sustanzia.* Substancia, intelligencia incorporea, Espirito Angelico, os Anjos.

*Sustanzia.* Substancia, o mais essencial em hum corpo.

*Sustanzia.* Substancia, o conteudo, a somma, a summa.

*Sustanzia.* Substancia, a alma, o espirito separado do corpo.

*Sustanzia.* no plural. Haveres, riquezas, bens, posses, cabedaes, fazenda.

**SUSTANZIALE.** adj. m. f. Substancial, que respeita á natureza da substancia, essencial.

*Sustanziale.* Substancial, que tem muita substancia.

*Sustanziale.* Substancial, importante, consideravel.

**SUSTANZIALE.** f. m. O substancial, o essencial.

**SUSTANZIALISSIMO.** sup. m. MA. f. Substancialissimo, essencialissimo.

**SUSTANZIALITÀ.**

**SUSTANZIALITÀDE.** } Substancialidade, con-

**SUSTANZIALITÀTE.** f. f. } substanciação, parida-

de, igualdade, iden-

tidade de substancia, o abstracto de substancial.

**SUSTANZIALMENTE.** adv. Substancialmente, em

substancia, essencialmente, em essencia, em quanto

perence á substancia.

**SUSTANZIARE.** v. n. } Substanciar-se, tomar

**SUSTANZIARSI.** v. n. p. } substancia.

**SUSTANZIEVOLE.** adj. m. f. Substancial, que tem

substancia.

*Sustanzievole.* Util, proveitoso.

*Sustanzievole.* Nutritivo, substancial.

**SUSTANZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Substancialissimo, muito substancial.

*Sustanziosissimo.* Utilissimo, muito proveitoso.

*Sustanziosissimo.* Substancialissimo, muito nutritivo.

**SUSTANZIOSO.** adj. m. SA. f. Substancial, que tem

substancia.

*Sustanzioso.* Proveitoso, util.

*Sustanzioso.* Substancial, nutritivo, succoso.

**SUSTENTAZIONE.** f. f. Sustentação, sustento, ali-

mento; a acção de sustentar.

**SUSTITUIRE.** v. a. Substituir, subrogar, metter al-

guem no seu lugar, ou no lugar de outro.

*Sustituire.* Instituir alguem no seu testamento por

seu herdeiro depois da sua morte. Termo Legal.

*Sustituire un altro erede.* Instituir outro herdeiro.

**SUSTITUITO.** adj. m. TA. f. Substituido, posto,

mettido no lugar, que occupava outra cousa, subro-

gado.

*Sustituito.* Instituido seu herdeiro.

**SUSTITUTO.** f. m. Substituto, Vigario; o que faz as

vezes, substitue o lugar de outro.

**SUSTITUTO.** adj. v. **SUSTITUITO.** adj.

**SUSTITUZIONE.** f. f. Substituição; a acção de sub-

stituir.

*Substituzione.* Instituição, fideicomisso, disposição de hum testador, que substitue hum herdeiro em lugar de outro. Termo de Direito.

**SUSTRE.** f. m. Cordas grossas feitas de junco, ou de esparto.

**SUSURRAMENTO.** f. m. Sufurro, murmurio, zunido; a acção de susurrar.

*Susurramento.* no fig. Murmuração, maledicencia, detracção clandestina; a acção de murmurar.

**SUSURRANTE.** p. a. m. f. Que susurra, susurrando.

*Susurrante.* Que murmura, que diz mal, murmurando.

**SUSURRARE.** v. n. Susurrar, zunir, soar brandamente, fazer zunido, murmurio, susurro.

*Susurrare.* Murmurar, maldizer, fallar por entre os dentes, detrahir.

**SUSURRATO.** f. m. Murmurio, zunido, susurro, som brando.

**SUSURRATO.** adj. m. TA. f. Susurrado, zunido, que fez susurro, murmurio.

*Susurrato.* Murmurado, detrahido occultamente.

**SUSURRATORE.** v. m. Maldizente, murmurador; o que diz mal.

**SUSURRAZIONE.** f. f. Sufurro, murmurio, zunido, a acção de susurrar.

*Susurrazione.* Murmuração, maledicencia, detracção clandestina; a acção de murmurar.

**SUSURRO.** f. m. v. **SUSURRAZIONE.**

**SUSURRÒNE.** adj. m. NA. f. Murmurador, maldizente, calumniador; o que murmura.

## S U T

**SUTO.** adj. m. TA. f. Sido, estado; palavra triunca de *Esuto* participio de *Esere*.

*La sua virtù è suta grandissima.* A sua virtude tem sido grandissima.

**SUTTENDENTE.** p. a. m. f. Subtendente, epitheto, que se dá a huma linha opposta a hum angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia de hum circulo. Termo de Geometria.

**SUTTENDERE.** v. a. Tirar, ou traçar huma linha, que seja opposta ao angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia do circulo. Termo de Geometria.

**SUTTERFUGERE.** v. n. Subterfugir, evitar, buscar subterfugios.

**SUTTERFUGIO.** f. m. Subterfugio, escapatoria, tergiverficação; artificio para escapar o que se presente; a acção de subterfugir.

**SUTTRAZIONE.** f. f. Substracção, diminuição, a acção de subtrahir. Regra de Arithmetica.

**SUTTRIPLO.** adj. e f. m. Subtriplo. Termo de proporção, e de Geometria.

**SUTURA.** f. f. Sutura, juntura, união de algum osso do corpo, e particularmente do craneo. Pal. Lat. Termo de Anatomia.

*Sutura.* Sutura, costura, cicatriz, ou final de huma ferida.

## S U V

**SUVERATO.** adj. m. TA. f. Que tem cortiça de sobreiro entre a palmilha, e a sola; fillando-se dos capatos, chinellas, &c.

*Suverato.* De sobreiro.

**SÜVERO.** f. m. Sobreiro, arvore.

*Süvero.* Cortiça de sobreiro.

**SUVERSIONE.** f. f. Subversão, destruição, desordem, ruina, perda; a acção de subverter.

**SUVERTENTE.** p. a. m. f. Subvertente, que subverte, sedicioso, subvertendo.

**SUVERTIRE.** v. **SOVERTIRE.** Subverter, arruinar, desordenar, confundir.

**SUVERTIRSI.** v. **SOVERTIRSI.** Subverter-se, arruinar-se, confundir-se, desordenar-se.

**SUVI.** } v. } **SU.**

**SUVVI.** } v. } **SUVI.**

**SUZZACCHERA.** v. OSSIZZACCHERA.  
*Suzzacchera.* no fig. Causa, que causa enfado, des-  
 prazer, desgosto.  
**SUZZAMENTO.** f. m. Seccadura; a acção de seccar.  
**SUZZANTE.** p. a. m. f. Que secca, seccando.  
**SUZZARE.** v. a. Seccar pouco a pouco, enxugar.  
**SUZZATO.** adj. m. TA. f. Secco pouco a pouco, en-  
 xuto.  
**SUZZATORE.** v. m. Seccador, enxugador, o que secca.  
**SUZZO.** adj. m. ZA. f. Secco, enxuto, arido.  
*Io ho suzzo l'ingegno.* Eu tenho o engenho esferil,  
 secco: aqui no sent. ug.

## T

## T A B

**TABACCHEIDE.** f. f. Tabacheida, Poema, que  
 trata do tabaco.  
**TABACCHIERA.** f. f. Tabaqueira, caixa do  
 tabaco.  
**TABACCHISTA.** f. m. Tabaquista, o que toma mu-  
 ito tabaco.  
**TABACCO.** f. m. Tabaco, Nicotiana, herba do Grão  
 Prior, herba da Rainha, herba de Santa Cruz, plan-  
 ta muito commua, a qual estando secca se reduz em  
 pó, ou se raspa, e se toma pelos narizes, &c.  
*Tabacco.* Tabaco, pós feitos desta herba.  
*Prender tabacco in polvere.* Tomar tabaco de pó.  
*Fumar tabacco.* Fumar tabaco.  
*Masticar tabacco.* Mascar, mastigar tabaco.  
**TABALLO.** v. TIMBALLO. Timballe, instrumento  
 semelhante ao tambor.  
**TABANO.** adj. m. NA. f. Maldizente, calumniador.  
*Lingua tabana.* Homem maligno, e maldizente, mor-  
 daz, lingua maledica.  
**TABARRACCIO.** peior. DI TABARRO. Mão capote,  
 yil gabão.  
**TABARRATO.** adj. m. TA. f. Encapotado, cuberto  
 com capote, com gabão.  
**TABARRO.** f. m. Capote, gabão, albernoz, reguin-  
 gotte.  
*Tabarro di feltro.* Capote feltudo.  
*Tabarro di cuojo.* Capote de couro.  
*Tabarro da contadino.* Gabão, capote de homem do  
 campo, albernoz, reguingote.  
*Luogo del tabarro.* Lugar do capote.  
**TABARRONE.** aug. DI TABARRO. Capotão, capote  
 grande, gabão grande, albernoz grande.  
**TABE.** f. f. Podridão, peçonha, materia, corrupção,  
 humor podre, e corrupto, que sabe de huma ferida.  
 Pal. Lat.  
**TABEFATTO.** Pal. Lat. v. INFRADICIATO. A-  
 podrecido, corrupto, podre.  
**TABELLA.** f. f. Matraca, instrumento de páo com  
 duas, ou mais argolas compridas, que se toca em lu-  
 gar dos fins desde Quinta feira Santa ao jantar até  
 ao Sabbado de Alleluia.  
*Tabella.* no fig. Fallador, palrador, o que falla mu-  
 ito, e nunca está callado.  
*Sonar le tabelle dietro ad alcuno.* Zombar, dizer mal,  
 fazer zombaria de alguém nas suas costas: *Irridere.*  
**TABELLARIA.** f. f. Tabellaria, Lei da antiga Roma  
 sobre os votos.  
**TABELLARIO.** f. m. Correio, o que traz as car-  
 tas, e as diligencias Pal. Lat.  
**TABERNA COLETTA.** dim. m. DI TABERNA CO-  
 LO. Tabernaculozinho, pequena Capella.  
**TABERNA COLINO.** dim. m. DI TABERNA COLO.  
 v. TABERNA COLETTA.  
**TABERNA COLO.** f. m. Tabernaculo, lugar, onde es-  
 tava posta a Arca da Alliança entre os Judeos.

**Tabernacolo.** Tabernaculo, na linguagem da Escriptu-  
 ra significa tambem; habitação; barraca, tenda.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, Sacratio; pequeno templo  
 de madeira dourada, ou de outra materia mais pre-  
 ciosa, em que na Christandade se tem fechoado com  
 adoração o Santissimo Sacramento do Altar.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, vaso de coufas sagradas, e  
 de reliquias.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, Capella, Oratorio, em  
 que se pintão, e conservão Imagens de Deos; ou  
 dos Santos, Ermida.  
**TABERNA COLO.** v. TABERNA COLO.  
**TABERNARIA.** f. f. Tabernaria, Comedia antiga,  
 em que se representavão personagens, e acções bai-  
 xas, e do povo Pal. Lat.  
**TABESCERE.** v. n. Apodrecer, corromper-se; al-  
 terar-se. Pal. Lat.  
**TABI.** f. m. Tabl, panno de seda, tafetá grosso.  
**TABIFICO.** adj. m. CA. f. Infecto, peitilencial, cor-  
 rupto, podre, alterado.  
 T A C  
**TACCA.** f. f. Pequeno córte, encaixe, entalho, in-  
 cizão.  
*Tacca.* Páo pequeno cortado ao comprido em duas  
 partes, em que se fazem certos pequenos signaes pa-  
 ra lembrança da fazenda, que se toma, ou dá fiada.  
*Tacca.* Boca, que tem huma faca.  
*Tacca.* Mácula, mancha, nodosa pequena.  
*Tacca.* no fig. Vicio, defeito, mancha, nodosa.  
*Tacca.* Talhe, estatura, qualidade assim do homem,  
 como de outro animal.  
*Bella tacca d'uomo.* Lindo talhe, formosa estatura de  
 homem: *Homo forma & statura ad dignitatem op-  
 posita.*  
*Bella tacca di cavallo.* Bella figura de cavallo; for-  
 moso, bem feito cavallo.  
*D'una gran tacca.* De huma grande estatura.  
*Stare, o Avere sotto la tacca del zoccolo.* Prov. Es-  
 tar muito sujeito, estar com grande sujeição.  
*Tenere sotto la tacca del zoccolo.* Ter alguém muito  
 sujeito, com grande sujeição.  
*Avere alcuno nella tacca del zoccolo.* Tratar alguém  
 com desprezo, não fazer caso delle.  
**TACCAGNERIA.** f. f. Tacanhice, mesquinhez, ava-  
 rezza excessiva, e porca.  
**TACCAGNO.** adj. m. NA. f. Tacão, avarento, mi-  
 seravel, mesquinho, illiberal, que tem demaziada a-  
 vareza.  
**TACCAGNONE.** aug. DI TACCAGNO. Grande ta-  
 cão, mesquinhissimo, muito avarento, miserabilis-  
 simo, muito illiberal, muito avaro.  
**TACCATO.** adj. m. TA. f. Manchado, cheio de ma-  
 lhas, marcado, nodento.  
*Taccato.* Entalhado, incizo, marcado, que tem huma  
 entalhe, e hum córte.  
**TACCHERELLA.** dim. f. DI TACCA. Pequena cor-  
 tadura, cortadurazinha, entalhezinho.  
*Taccherella.* no fig. Viciozinho, manchazinha de col-  
 tumes.  
**TACCHINO.** f. m. Gallo da India.  
**TACCIA.** f. f. Taixa, mancha, pexa, defeito, vicio,  
 falta, culpa, delicto.  
**TACCIARE.** v. a. Taixar, notar, censurar, reprehen-  
 der, culpar, accusar, pôr a péxa, a nota, a taixa,  
 condemnar, vituperar, defacreditar, infamar, dar a  
 alguém máo nome.  
**TACCIATO.** adj. m. TA. f. Taixado, notado, cen-  
 surado, reprehendido, culpado, accusado, conde-  
 mnado, vituperado, defacreditado, infamado, a que  
 se lhe poz a péxa.  
**TACCIO.** f. m. Etilimação mais vituperosa.  
*Fare un taccio.* Acabar, concluir, finalizar alguma  
 cousa.  
**TACCOLA.** f. f. Espécie de gralha, que grita muito.  
*Taccola.* no fig. Gralha, fallador, palrador, homem,  
 pes-